

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + Make non-commercial use of the files We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + Maintain attribution The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <a href="http://books.google.com/">http://books.google.com/</a>



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

#### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
   Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
  - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

#### О программе Поиск кпиг Google

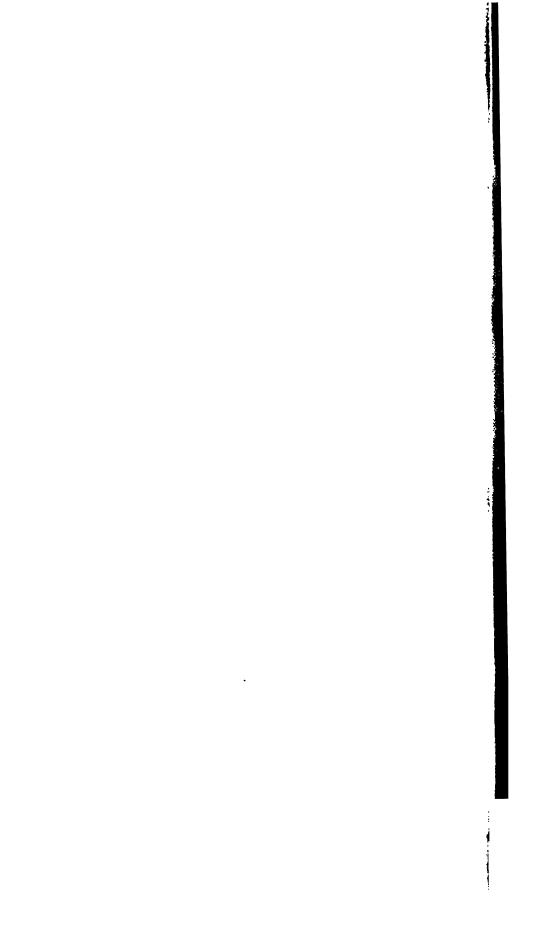
Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице <a href="http://books.google.com/">http://books.google.com/</a>



LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANF STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES . STANFORD UNIVER RIES - STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES - STANFORD FORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVERSIT RSITY LIBRARIES - STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRAR Y LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANF . STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES . STANFORD UNIVER RIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD FORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVERSIT RSITY LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRAR Y LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STAN STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVE NES STANFORD UNIVERSITY L **IFORD** 

BRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STAN STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVER ORD UNIVERSITY LIBRARIES - STANFORD UNIVERSITY LIBRA ANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY VIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES RARIES - STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES - STANFORD LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STAN ES | STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES : STANFORD UNIVE 190 UNIVERSITY LIBRARIES . STANFORD UNIVERSITY LIBRA ANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY IVERSITY LIBRARIES . STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES RARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD TY LIBRARIES STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STAN





OCT 11 18

### RIHITP

R 7.

императорскомъ

# БЩЕСТВВ ИСТОРИИ и ДРЕВИОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

прв

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТЪ.

новгеменное издаше

водъ завъдменнанъ А. Н. ПОПОВА.

1881

FEHBAPL - MAPTE

книга первая.

MOCKEA.

1881.

#### **ИЗДАНІЯ**

#### императорскаго общества истории и древностей российскихъ

Труды и Автописи Общества Исторів и Древностей Россійских в. 6 частей. М. 1815 — 1837 г. Цзна за всъ части, кромі 1-й, по 50 к. ва важдую, на перес. за 2 ф.

Русскія достонаматнести. Часть 1-я. 1815 г., ц. 50 к., перес. за 2 ф.; Ч. 2-я (Русская Правда). 1843 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.; Ч. 3-я (Слово о Полку Игоревъ). 1844 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

Предварительныя критическія насладованія для Россійской Петорія. Эперея, пер. см. Измец. М. Погодина. М. 1826 г., п. 1 р., перес. па. 2 ф.

Древности съвернато берега Повта, сол. П. Кеппена, переводъ съ Измен. Среднято-Камашева. М. 1828 г., п. 10 к., перед за 2 ф. Обозръще Коричей кинти въ историческомъ видъ, сол. Барона Ровенкамифа. М. 1829 г., п. 1 руб., перес. за 3 ф.

Корсунскія врата въ Новгородскомъ Софійскомъ Собора описаны и объяснены О. Аделунгомъ, пер. съ Измец. П. Артенова; съ рисунками. М. 1834 г., ц. 1 р. 75 к., перес. за 3 ф.

Клига записвая имяннымъ письмамъ и указамъ императрица Анны Іоановны и Елисаветы Петровны Семену Андреевичу Салтыкову. 1732—1742 г. Съ предисловіемъ А. Кудрявнева. 1878 г. Ц. 1 р. 50 коп.

Пековская автопись, изд. М. Погодинымсь, М. 1837 г., п. 1 р. перес. за 3 ф.

Русскій Историческій Сборника, изд. М. Погодинымъ. М. 1837— 1846 г. 7 томовъ. Цвна за наждый томъ по 1 р., перес. за 3 ф. на наждый.

кипта посольская метрики Великаго Каяжества Латовскаго, содержащая въ себъ дипломатическія спошенія Литны въ государствовапів Королей Сигизмунда Августа и Стефана Баторія; два тома паданные Кн. М. Оболенскимъ, П. Даниловичемъ, М. Погодинымъ и Д. Дубенскимъ. М. 1843 г., цъна 2 р., перес. за 6 ф.

Критико-историческая посъсть временныхъ авть Червонной или Галинкой Руги до конца XV стольтія, соч. Зубрицкаго; пер. ст Польск. О. Бодинскаго. М. 1845 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 2 ф.

# **4TEHIA**

ВЪ

### императорскомъ ОБЩЕСТВЪ

### NCTOPIN \* APEBHOCTEN POCCINCRNXD

при

#### MOCKOBCKOMD YHUBEPCHTETS.

DOBPEMENHOE H3AANIE

подъ завъдываниемъ

А. Н. ПОПОВА. 1881 ГЕНВАРЬ — МАРТЪ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

МОСК ВА.
Въ Увиверситетской типографіи (М. Катковъ),
на Страствонъ будіварі.
1881.



### митрополить даніилъ

и ЕГО СОЧИНЕНІЯ.

**ИЗСЛЪДОВАНІЕ** 

Bacusia Marana.



## 

11

#### RIN HNESS TE

Martin for A \$1 to \$84 . This is not the first

#### Обзоръ литературы пред мета.

При историческомъ изученій личности митрополита Данівла юе существенное значеніе несомивнию имбють его сочиненія. ату сторону двятельности Данівла обратиль вниманіе еще преощенный митрополить Евгеній Болховитиновь и въ своемъ истонескомъ Словарв сдвлаль указаніе на существованіе тринадцати зланій митрополита Данівла.

Профессоръ Казанскій, излагая результаты своего знакомства библіотекою Волоколамскаго монастыря, указываетъ между прогь на четыре посланія и одно поученіе митрополита Даніила, орыя онъ встрётилъ въ нёкоторыхъ рукописныхъ сборникахъ, инвиписся въ богатой Волоколамской библіотекъ. 2

Преосвященный Филаретъ Черниговскій, въ своемъ «Обаоръ ской духовной литературы», дълаетъ болье обстоятельный переъ сочиненій митр. Данінла, указывая на его соборникъ, состоій изъ шестнадцати словъ, осинадцать его посланій и одно ченіе. Въ последующемъ, новомъ, изданіи своего Обаора прео-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Словарь историческій о бывшихъ въ Россіи писателяхъ дуковнаго чина коросійскія церкви. Ч. І. СПБ. 1818 г. 114—115.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Чтенія въ Общ. Ист. в Древи. Росс. 1847 г. № 7. Опись кишть Іосифооколямскаго монастыря, 7—9.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ученыя записки втораго отд. Импер. Академін наукъ. Книга III. СПБ. 1856 г. оръ русской духовной литературы, стр. 131—132.

священный Филаретъ преимущественно останавливается на соборникѣ Даніила и кратко передаетъ содержаніе всѣхъ его словъ, восполняя тѣмъ первое свое изданіе, гдѣ находилось одно только голословное указаніе на существованіе Даніиловскаго соборника.

Указаніе и нъкоторыя выдержки изъ посланій митр. Данінла мы находимъ у историка Соловьева.<sup>2</sup> Почренный историкъ, сославшись на существованіе многихъ посланій м. Данінла, для ознакомленія съ духомъ и языкомъ ихъ, помѣщаетъ у себя два отрывка: одинъ изъ посланія Даніила къ Пафнутію игумену Никольскаго монастыря на Волосовь, другой изъ посланія его къ старцу Діонисію Звенигородскому. Зам'вчательно при этомъ то, что историкъ приписываетъ Данінду и составленіе «Отвътовъ агаря-намъ». Въ послъдующихъ изданіяхъ своей исторіи Соловьевъ внесъ капитальныя измёненія въ тёхъ мёстахъ, въ которыхъ онъ разсуждаеть о литературныхъ произведеніяхъ Даніила. Онъ вовсе опускаеть здесь разсужденія о его посланіяхь, а представляеть взамвиъ того ивсколько выдержекъ изъ соборника м. Даніила, касающихся его вагляда на отнощеме къ еретикамъ и ижкоторыхъ нравственныхъ недостатковъ современнаго ему общества 3. Объ административной деятельности Данінла въ сане митрополита Соловьевъ кратко замечаетъ, что онъ былъ веренъ преданию своего монастыря, которое состояло въ безпредвльной приверженности къ великому князю Василію.

Болье сделаль для характеристики Даніила, канъ писателя и проповедника, Беляевъ за своей необщирной статъв, или, какъ онъ называетъ се, «записке» подъ навваніемъ: «Даніилъ митрополитъ Московскій», Беляевъ прежде всего разсматриваетъ

<sup>4</sup> Черингов. Епарх. Въдон. 1864 г. Часть неофф. стр. 79—81.

<sup>. &</sup>lt;sup>2</sup> Исторія Россія, т. V, по первому издавію, 486—488.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Исторія Россін, т. V, изд. третье, 507 — 509; изд. четвертое, 445 — 446. Прим'вчаніе 446.

<sup>•</sup>Исторія Россін, т. V, изд. четвертое, 361.

<sup>\*</sup>Историч. чтенія о языка и словесности въ засъдавіяхъ ІІ отд. Импер. Акад. наукъ 1856—1857 г. 96—118. Изв'ястія Импер. Акад. наукъ по отд'яденію русскаго языка и словесности. т. V, 1856 г. 194—209. Оригиналь статьи Бізлева о Митрополитъ Данінлъ въ связи съ нъкоторыми матеріалами, находится въ Московскомъ Публичномъ Музер.

живнь и административную двятельность Данівла, какъ митрополита. Здёсь онъ старается оправдать его оть ваводимыхъ на него объященій въ несправедливости по отношенію къ Максиму Греку и Вассіану Косому, равнымъ образомъ онъ старается оправдать Данівла и по дёлу о разводё, допущенномъ митрополитомъ въ отношенін къ великому князю въ противность церковнымъ канонамъ, мотивируя поступокъ Даніила государственными интересами. При обозръніи пропов'єднической д'єлтельности и. Даніила Б'єллевъ, ограничившись голословнымъ указаніемъ на существованіе многихъ посланій митрополита, обращается къ обозрвнію содержанія Даніиловскаго соборника. Учительская двятельность митрополита разсматривается имъ съ двухъ сторонъ. Съ одной стороны Даніилъ является у него самымъ горячимъ борцомъ, настойчиво и со всею строгостью пресавдовавшимъ вольнодумство и непокорность церковнымъ правиламъ, которыми сильно заражено было современное ему общество. Другая сторона проповеднической деятслыности Данінда, по Бъляеву, состоитъ въ томъ, что онъ не оставлялъ безъ вниманія и другихъ вопросовъ, на которые вызывало его современное общество своею жизнію, и особенно сильно вооружался противъ современныхъ ему общественныхъ пороковъ. Для характеристики Данінда какъ въ томъ, такъ и въ другомъ отношеніи, авторъ даетъ нъсколько буквальныхъ выдержекъ изъ его сочиненій. Въ заключеніе своей исторической записки о Даніиль Бъ. ляевь представляеть алфавитный списокъ замёчательныхъ съ точки зрвнія особенностей языка, словъ и выраженій, встрвчающихся въ поученіяхъ митрополита.

Ученые составители описанія рукописей Московской Синодальной библіотеки при описаніи Даніиловскаго соборника зарактеризують слова Даніила отличающимися обширнымь знакомствомь съ отеческими писаніями, при чемь перечисляють имена большей части отцевь, изъ твореній которыхъ находятся выписки у Данімла. Кром'в того они пом'встили на страницахъ своего описанія немало буквальныхъ выдержекъ изъ словъ Даніила, особенно важныхъ для характеристики нравственнаго состоянія современнаго ему русскаго общества. Въ частности Невоструевъ старается снять

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Горскій в Невоструевъ. Описаніе рукописей Моск. Синод. библіотеки, отд. II, кв. III. Москва. 1862 г. № 237, 147—164.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Разсмотрѣніе княги Хрущова: «Изслѣдованіе о сочиненіяхъ Іоснфа Санина, вгумена Волоцкаго», 67—71.

обвиненія, возводимыя на Данівла по поводу ніжоторых в дійствій его какть митрополита, оправдываеть допущенный имъ разводъ и въ заключеніе называеть его краснорічивым проповідникомы-

Въ 1868 году въ одномъ изъ ученыхъ періодическихъ изданій священникомъ П. О. Николаевскимъ была напечатана капитальная статья подъ названіемъ: «Русская проповъдь въ XV и XVI въкахъ». Въ ней между прочимъ отведено мъсто разсужденіямъ в о проповъднической дъятельности м. Данівла. Авторъ главнымъ образомъ останавливается на посланіяхъ Даніила, которыми онъ пользовался въ рукописныхъ сборникахъ Новгородской Софійской библіотеки. Статья о. Николаевскаго важна въ томъ отношенія, что она познакомила ученый міръ съ содержаніемъ и характеромъ многихъ такихъ посланій Даніила, которыя до того времени были извъстны только по названію. Авторъ статьи въ самыхъ общихъ чертахъ передаетъ содержаніе посланій Даніила, трактующихъ о цъломудрін и чистоть, о монашеской жизни, а также посланій адресеванныхъ къ неизвъстному епископу и друг., при чемъ онъ отивчаетъ и общую черту посланій Данінла, который въ своихъ пастырскихъ совътахъ отличается, по его словамъ, практическимъ взглядомъ на жизнь, такъ что, по мивнію автора указанной статьи, многіе изъ его совътовъ вошли потомъ въ содержаніе Домостроя.

Самое обстоятельное обозрѣніе жизни и литературной дѣятельности митрополита Даніила сдѣлано преосв. Макаріемъ. При обслѣдованіи жизни Даніила преосв. Макарій старается, подобно

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Журналъ Министерства Народнаго Просвещенія, 1868 г., части: СХХХVІІ— СХХХVІІ. 299—389. 12—177.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Исторія Русской церкви, т. VI. СПБ. 1870 г. и т. VII. 1874. Преосв. Макарій еще раньше выпуска въ свёть седьмаго тома своей Исторіи Русской церкви напечаталь спеціальную статью о сочиненіяхь митр. Данінла, пом'вщенную имъ въ Христіан. Чтенія за 1872 годъ, ч. ІІІ, 181—275, подъ заглавіємъ: «Сочиненія Московскаго митрополита Данінла». Разборъ сочиненія Макарія см. В'єстникъ Европы 1870 г. т. ІІ, апр'єль, 892 — 903, въ стать подъ заглавіємъ: «Русская церковь въ XV и XVI в'єкахъ,» написанной по поводу выхода въ св'єтъ VI т. Исторіи преосв. Макарія. Статьєю преосв. Макарія о митрополить Данінль, напечатанною въ Христ. Чтеніи, воспользовался всецьло Н. Катаєвъ для своего «Очерка исторіи русской церковной пропов'єди». Одесса, 1874 г. 90—101. Трудами Преосвящ. Макарія воспользовался также и о. Поторжицкій. Истор. Христоматія для наученія русской церковной пропов'єди. Кієвъ, 1879. 138—151.

Бъляеву, уничтожить вст обвиненія, возводившіяся и возводимыя на нравственныя качества его характера и въ этомъ отношеніи почтенный историкъ идетъ далте Бъляева. Онъ напр. по дълу о разводт великаго князя старается оправдать митрополита Данімла съ точки зртнія не одной только государственной пользы, какъ это дълаетъ Бъляевъ, а и вообще съ нравственной точки зртнія.

Преосв. Макарій собраль всв извъстныя ему сочиненія Даніила, содержаніе которыхъ и представлено имъ въ своей исторіи. Содержаніе словъ и посланій Даніила, находящееся у преосв. Макарія, очень подробно, а въ нівкоторыхъ містахъ опо составляеть простое воспроизведение текста словь Данила, почему трудъ преосвященнаго вышель очень объемистымъ. Сначала преосв. Макарій передаетъ содержание шестнадцати словъ Данивловскаго соборника, а затыть тринадцати посланій, составляющих одинъ сборникъ, и наконецъ разсматриваетъ содержание такихъ поучений и посланий числомъ шести, которыя разсвянны по разнымъ рукописнымъ сборникамъ. Въ заключение своего исторического обозрѣния литературной двятельности митрополита Даніила преосв. Макарій двлаеть объ немъ общій отзывъ и характеризуеть особенности его литературнаго и проповъдническаго таланта. Въ своемъ отзывъ въ нъкоторыхъ частностяхъ преосв. Макарій очень мѣтко схватываетъ особенности проповеднической деятельности митрополита Даніила. Общій ваглядъ митр. Макарія на Даніила, какъ писателя и пропов'ядника, очень высокій. Онъ ставить его самымъ просвъщенивишимъ архипастыремъ въ ряду митрополитовъ собственно Московской митрополін, начиная съ митр. Іоны и до патріарха Іова, дівлая здівсь исключение для одного только митрополита Макарія.

Въ одномъ епархіальномъ органѣ священникомъ Глѣбовымъ помѣщена была небольшая статья подъ заглавіемъ «Данінлъ, Московскій митрополитъ, какъ проповѣдникъ,» которая по своему характеру скорѣе всего должна бы занимать мѣсто въ какомъ набудь учебникѣ по исторіи русскаго проповѣдничества. Въ ней авторомъ мѣтко схвачены три особенности въ литературной дѣятельности Даніила. Авторъ видитъ въ ней ученую проповѣдь древней

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рязанскія Епарх. В'ёдомости за 1874 г. № 6, Прибавленія въ Рязанскимъ В'ёдомостямъ. 132—139.

Россім и въ самонъ Данінлѣ ученаго богослова древне-русской церкви. Два недостатка указываются въ проповѣдяхъ Данінла: это по мѣстамъ безсвязное изложеніе мыслей и наполненіе ихъ цитатами изъ отеческихъ твореній. Общій взглядъ автора на личность Данінла тотъ, что онъ по нему не только самъ отличался церковною начитанностію и ревностію къ просвѣщенію, но и хотѣлъ вдохнуть горячую любовь къ письменнымъ произведеніямъ въ своихъ слушателяхъ.

Поропрыевь во второмъ изданіи своей Исторіи русской словесности заль місто разсужденію и о проповіднической діятельности интрополита Данінла. Историкомъ сділанъ перечень сочиненій митрополита—словъ соборника по Описанію Горскаго и Невоструева, а посланій по исторіи преосв. Макарія. Затімъ г. Порфирьевъ охарактеризоваль Данінла, какъ строгаго поклонника илей Іосифа Волоцкаго, а по литературной діятельности какъ писателя, обнаружившаго общирное знакомство съ отеческими писаніями.

Неизвъстный авторъ исторического очерка «Русского проповъдничества» во многихъ мъстахъ своего общирнъйшаго труда касается различныхъ сторонъ проповъднической и вообще литературной деятельности м. Данівла. Онъ передаетъ кратко содержаніе большей части словъ и посланій Даніила, пользуясь при этомъ трудами преосв. Макарія и Беляева. Передача содержанія состоить чаще всего въ простоиъ указаніи общей иден слова, заключающейся въ его оглавленіи. Въ очеркъ излагается содержаніе посланій Даніила объ иноческой жизни, посланій къ епископу, посланій, трактующихъ о сохраненіи ціломудрія и чистоты. Изъ словъ Даніидовскаго соборника, въ Очеркъ первыя восемь признаются написанными противъ жидовствующихъ. Въ Очеркъ буквально внесены изъ словъ Даніила міста рельефно характеризующія съ какой либо стороны современные ему правы: здёсь пом'вщены обличенія Даніила, направленныя противъ роскоши, щегольства, корыстолюбія, расточительности и другихъ недостатковъ современниковъ. Общій характеръ содержанія сочиненій Даніила определяется въ очерке отнесеніемъ ихъ къ разряду сочиненій съ направленіемъ нравственноаскетическимъ. Форму сочиненій Данівла, выразившуюся въ чисто

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Исторія Русской словесности ч. І, изд. 2-е исправленное и дополненное. Казань, 1876 г. 511—516.

механическомъ дъленіи словъ на части, равно какъ и вообще во всемъ построеніи словъ и посланій, отличающихся тымь же характеромъ неупорядоченности, изследователь древне-русского проповедничества считаеть по тому самому неудовлетворительною. Заслуживають вниманія общіе взгляды и сужденія автора о Данінль. Какъ по формъ, такъ и по содержанію сочиненія Даніила признаются за последнее выражение всего древне-русского проноведничества, которыми быль подведень итогь древней проповеди. Какъ объ ораторъ и проповъдникъ авторъ Очерка отзывается о Данінав прекрасно, называя его величайшимъ начетчикомъ древности, лучшимъ витіею и особенно выставляя на видъ общую черту его проповедей — всестороннюю наблюдательность, выразявшуюся въ разнообразныхъ обличенияхь, въ которыхъ изображаются недостатки современнаго общества. Авторъ хочеть возстановить даже личныя черты характера пропов'ядинка, когда онъ говорить о его вившней представительности, живости его характера, сообщительности ■ ПЛОДОВИТОСТИ ВЪ СЛОВЪ. 1

П. Строевъ, извъстный своими трудами по русской библіографіи, не разъ останавливается на литературныхъ трудахъ митрополита Данімла. Въ его хронологическомъ указаніи матеріаловъ отечественной исторіи и литературы находится упоминаніе о соборникъ м. Данімла, его поучительныхъ посланіяхъ, которыхъ Строевъ насчитываетъ до двадцати, хотя въ то же время онъ не дълаетъ никакихъ болье подробныхъ указаній цо этому предмету. Библіологическій словарь Строева з содержитъ въ себъ болье обстоятельныя библіографическія данныя, относящіяся до литературныхъ трудовъ митрополита Даніила. Кромь упоминанія о соборникъ и одномъ отдъльномъ поученіи въ словаръ дълается перечень шестнадцати посланіямъ митрополита Даніила. Несмотря на свое обливрное знакомство авторъ библіологическаго словаря почему

Историческій очеркъ русскаго пропов'ядинчества. Т. 1. СПБ. 1878 г.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Журн. Минист. Народ. Просвъщ. 1834 г. Т. I, отд. II, 166-167.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Благодаря просвъщенному участію ко мив хранителя рукописей Импер. Публ. библіотеки А. Ө. Бычкова я имълъ возможность пользоваться словаремъ Строева въ рукописи. Въ настоящее время словарь готовится къ изданию А. Ө. Бычковымъ.

то прошель молчаніемъ цёлыхъ три посланія Даніила. Соборникъ м. Даніила Строевъ не безъ основанія называетъ «священной энциклопедіей» и о Даніилъ какъ писатель отзывается, что онъ писаль въ духъ своего учителя Іосифа Волоцкаго, но съ умъренностію.

Въ недавно вышедшемъ въ свътъ изследовании Д. Н. Дубакина подъ заглавіемъ «Вліяніе Христіанства на семейный быть русскаго общества въ періодъ до времени появленія Домостроя» 3 авторъ его касается между прочинъ и взглядовъ и. Даніпла относительно семейной жизни. Г. Дубакинъ признаетъ взгляды Даніила на бракъ и безбрачіе тождественными со взглядами на этотъ предметъ Госифа Волоцкаго. Онъ находить во взглядахъ Данівла только диль ибкоторыя дополненія, которыя состоять въ томъ, что Даніндъ, по его мивнію, считаеть бракъ терпимымъ, какъ только средство противъ разврата и какъ средство размноженія человъческаго рода, и что онъ признаетъ необходиность брака съ практической стороны именно только для тахъ, которые не могутъ устоять противъ искушеній плотской природы. Дубакинъ върно изложиль взгляды Даніила съ точки эрвнія техь источниковъ, которыни онъ пользовался въ данномъ случав. Подъ его руками находилась только одна группа сочиненій митрополита Данівлаего посланія. Ему вовсе не быль извістень Даніиловскій соборникъ, который для характеристики взглядовъ Даніила имбетъ всв права на предпочтение. Соборникъ написанъ и предназначался для всьхъ, въ немъ авторъ высказывался имъя въ виду не частныя исключительныя правствениныя нужды того или другаго лица, а нужды цёлой массы, или по крайней мёрё большинства, тогда какъ въ посланіяхъ, пресл'я правственную пользу одного лица, онъ мойь, примъняясь къ особенностямъ его правственнаго состоянія, или поступиться или наобороть разширить тв или другія нравственныя требованія, которыя онъ признаваль въ изв'єстных случаяхъ и при извъстныхъ обстоятельствахъ самыми цълесообразными. Поэтому върная въ общемъ характеристика взглядовъ митрополита Данінла на семейную жизнь, находящаяся въ изслъ-

<sup>\*\*</sup> Къ князю Юрію Ивановичу, о блудныхъ помыслахъ и отвётъ на вопросъ о 'ero' здравім.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Изследованіе Дубакина сначала печаталось въ виде отдільныхъ статей въ Христіанскомъ Чтенін за настоящій 1880 годъ (мартъ-апредь, май-іюнь, іюльавгустъ), а затёмъ вышло въ свётъ въ виде отдёльной книги.

дованія Дубакина, тімъ не менію нуждается въ частных дополменіямъ и развятненіяхъ, накія можеть представить Данівловскій соборнимъ.

До сихъ поръ разсматривались такого рода труды ученыхъ, которые главнымъ образомъ сосредоточиваются на литературной дъятельности митрополита Даніила. Но можно указать на нъкоторыхъ ученыхъ историковъ, которые разсматриваютъ Даніила, какъ административнаго дъятеля на престолъ всероссійской митрополіи. Это дълаютъ В. Иконниковъ и А. Павловъ.

Профессоръ Иконниковъ и даетъ нѣкоторыя черты для характеристики нравственной личности Даніила, называя его гордымъ и мстительнымъ, и человѣкомъ преданнымъ удовольствіямъ и роскоши, и за тѣмъ, подъ настоящимъ угломъ зрѣнія, разсматриваетъ его дѣятельность на митрополичьей кафедрѣ. Какъ политическій дѣятель, митрополитъ Даніилъ является у Иконникова вполнѣ вѣрнымъ проводникомъ государственныхъ воззрѣній своего учителя—Іосифа Волоцкаго и всегда покорнымъ слугою свѣтской власти, даже до открытаго нарушенія церковныхъ каноновъ. И какъ церковнаго дѣятеля Иконниковъ изображаетъ Даніила, какъ поклонника идей Іосифа, имѣя въ виду его отрицательное отношеніе къвопросу о вотчинномъ правѣ монастырей и его борьбу съ Вассіаномъ Косымъ и Максимомъ Грекомъ.

Профессоръ Павловъ <sup>2</sup> разсматриваетъ, сообразно цѣли своего изслѣдованія, только ту сторону дѣятельности митрополита Даніила, которою онъ соприкасается съ вопросомъ о вотчинномъ правѣ монастырей. Подобно Иконникову и Павловъ въ Даніилѣ, какъ защитникѣ земельныхъ правъ церкви, видитъ вѣрнаго проводника идей Іосифа Волоцкаго, а при общемъ сужденіи о немъ онъ возводитъ его даже въ типическую личность іерарха-іосифлянина.

Какъ нравственную личность, митрополита Даніила строго осудилъ еще Карамзинъ. Онъ называетъ Даніила съ одной стороны гордымъ, съ другой—снисходительнымъ, уклончивымъ, вниматель-

<sup>•</sup> Опыть изследованія о культурномъ значенія Византія въ Русской исторіи. Кієвъ 1869 г. 352—359, 439—441.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Истерическій очеркъ секуляризація церковныхъ земель въ Россія, т. 1. Попытки къ обращенію въ государственную собственность поземельныхъ владвий Русской церкви въ XVI в. Одесса 1871 г. 82—97.

нымъ болбе къ міру, нежели къ духу и вообще хорактеризуеть его названіемъ придворнаго раболюбца и нестолюбца. Нравственный судъ Карамзина надъ Даніиломъ въ сущности повторяетъ и преосвященный Филаретъ Черниговскій, погда отзывается о Даніиль въ такомъ видь, что онъ, по его словамъ, любилъ не столько заниматься дълами въры, сколько интригами тщеславія.

and the contract of the contract of the contract of the con-

The second of th

en de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya

The second state of the second second

The control of the co

The first consequence of the original organization of the original organization of the original of the original organization or the original organization organization

<sup>4</sup> Истор. Государ. Росс. т. VII, изд. 2. Слениныхъ. 179, 136—137; т. VII 50. Этичъ изданіемъ исторін Карамзина я пользуюсь и въ другихъ м'естахъ своего изсл'ядованія.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Въ стать в о Максимъ Грекъ, напечатанной въ Москвитянинъ 1842 г, № 11, 45—96.

#### 野野民食取贈生配.

Названными трудами историковъ, касающихся личности интрополита Данівла, не исключается возможность новаго спеціальнаго изсавдованія о Данінав въ виду техъ именно более наи мене частныхъ сторонъ, съ которыхъ въ нихъ разсматривается этотъ историческій діятель первой половины XVI в. Одни изъ историновь изучають Данівла, какъ государственнаго д'вятеля, другіе, какъ представителя церкви и продолжателя извъстнаго направленія по одному какому нибудь современному общественному вопросу, третьи двлають перечень его сочиненій и дають только краткія, замічанія о нихъ, четвертые останавливаются исключительно на одномъ накомъ либо отделе его твореній, наконець хотя ибкоторые и изъследують разныя стороны деятельности интрополита Даніилагосударственной, церковной и литературной, но, преследуя въ своихъ трудахъ болве широкія историческія задачи, въ интересахъчисто научныхъ, не могутъ долго останавливаться на одной личности и спеціально обследовать ее предпочтительно предъ другими изучаеными историческими деятелями.

Предметъ настоящаго изследованія обозначается самымъ его названіемъ, которое отличаеть въ немъ две самостоятельныя части, это изученіе жизни и деятельности и. Даніила и изученіе его сочиненій. Задачею первой части изследованія служить изученіе Даніила, какъ церковнаго и государственнаго деятеля. Исторически безпристрастное выясненіе и определеніе личности и. Даніила является затруднительнымъ более чемъ выясненіе какой либо другой личности. Митрополить Даніиль принадлежить къ числу личностей не вполить светдыхъ въ исторіи. Действительно и некоторыя историческія обстоятельства его времени, и некоторыя личныя

черты его характера такъ сложились для него неблагопріятно, что создали для него не совствъ завидную репутацію въ исторіи. Но при оценке нравственнаго характера Даніила нужно постоянно помнить, что большая часть его жизни протекла въ борьбъ; а въ борьбъ, и особенно запальчивой и ожесточенной, какою дъйствительно и была въ нъкоторыхъ своихъ заизодахъ борьба, веденная Данінломъ, иногда и прекрасные сами по себъ характеры, не выдерживають, ломаются и блекнуть въ своихъ чертахъ. Незаконный разводъ в. князя, борьба съ Вассіановъ Косымъ и особенно не вполив справедливый судъ и осуждение невиннаго Максима Грека легли чернымъ пятномъ на личность Данівла. Изъ ученыхъ историковъ нашлось ивсколько защитниковъ ственнаго характера Данішла, но изъ нихъ насчитывается еще болъе его противниковъ и строгихъ судей. Историкамъ первой категорін при проведенін своего взгляда на личность Данінла приходится не столько основываться на исторических данных в, говорящихъ въ его пользу, сколько приходится пролагать себъ путь, выясняя и подъискивая всевозможныя навиненія фактамъ исторической авятельности Данівла, идущимъ въ разрізвь съ защищаенымъ ими взглядомъ. Вообще полная защита Дамінла, какъ нравственной личности, задача очень трудная и даже одвали возможная, по крайней мърв при имъющихся въ настоящее время научныхъ историческихъ данныхъ. Съ другой стороны становиться въ положение строгаго судьи нравственнаго характера Данінда значить также набирать очень скользкій путь съ постояннымъ рискомъ оказаться несправедливымъ. Важно то, что ивкоторые исторические факты, говорящіе не въ пользу нравственныхъ достоинствъ митрополита, представляють ходь дёла только съ одной стороны, игнорируя другаго рода факты, которые бы могли дать болбе выгодныя понятія о діятельности Данінла. Настоящее изслідованіе не поставляетъ своею задачею ни защищать во что бы то ни стало Даніила, ни обвинять его, задача изследованія состоить въ томъ, чтобы представить нравственный характерь Данінла какъ онъ есть, т. е. какимъ его изображають историческія данныя, относящіяся къ его двятельности, выяснить его изъ особенностей склада его личиаго

темперамента, вліянія школы и собственных воззрѣній, сформировавшихся на его почвѣ, и сдѣлать это въ такомъ видѣ, съ точки зрѣнія котораго могда бы быть понята вся его дѣятельность, которая должна выступать предъ читателемъ гармоническийъ цѣлымъ.

Въ опредълении характера каждаго историческаго лица первую роль играють его возэрвнія. Разсматриваемый съ точки зрвнія происхожденія воззр'вній, которыхъ онъ держался, Даніиль явдяется личностью не самобытною, не самостоятельною, которой не принадлежитъ всецъло все то, что проводилось ею въ ея разнородной двятельности. По воззрвніямъ, которыя раздвляль Данівлъ, онъ есть человъкъ особаго, отчетливо и ясно обрисовавшагося въ его время направленія, которое въ свою очередь столкнулось съ другимъ современнымъ и противоположнымъ ему по своему характеру направленіемъ. Притомъ Даніилъ, какъ историческій двятель, выступаеть на историческую сцену тогда уже, когда столиновеніе двухъ современныхъ направленій въ умственной жизни русскаго общества перешло въ борьбу въ настоящемъ ея смыслъ, и когда онъ самыми историческими обстоятельствами своего времени поставленъ былъ въ положение прододжателя начатаго его предшественниками по направленію діла веденія борьбы. Отсюда становится яснымъ, что для историческаго уясненія воззрівній, проводимыхъ въ своей деятельности Даніиломъ, необходимо дать характеристику того направленія, къ которому онъ принадлежаль. Только общая характеристика даннаго направленія въ состояніи открыть, что въ проводиныхъ возэрвніяхъ Данівла составляеть плодъ его собственнаго ума, его специфическихъ способностей ц дарованій, и что принадлежить самой школь, его воспитавшей. Съ другой стороны, такъ какъ начало исторической двятельности Данінла совпало съ борьбою двукъ направленій, то для того, чтобы опредълить мъсто, занимаемое имъ здъсь, и указать настоящую и дъйствительную роль, принадлежащую Даніилу въ этой борьбъ, необходимо указать прежде всего условія, способствовавшія возникновенію взаимнаго антагонизма, ближайшія причины и обстоятельства, вызвавшія его, что въ свою очередь необходимо предполагаетъ предварительное знакомство съ общимъ характеромъ направленія противоположнаго. Наконецъ, такъ какъ Данівлъ является въ своей дівятельности продолжателемъ еще раніве его изчавшейся борьбы, это обстоятельство само собою вынуждаеть, въ ціляхъ болье полнаго и всесторонняго изученія личности Данівла, сдівлать очеркъ историческаго хода борьбы, обрисовать положеніе враждующихъ сторонъ въ періодъ времени, непосредственно предшествовавшій выступленію Данівла на общественную дівятельность.

Такимъ образомъ выполненіе задачи первой части изслёдованія, состоящей въ историческомъ изученіи Даніила, какъ государственнаго и церковнаго дёятеля, обусловливается выполненіемъ болѣе частныхъ задачъ, на которыя оно распадается. Первая часть изслёдованія дожна дать предварительно характеристику двухъ противоположныхъ направленій, къ одному изъ которыхъ принадлежалъ Даніилъ, и которыми почти изчерпывался умственный кругозоръ и интеллектуальные интересы того времени, затѣмъ представить исторію борьбы между ними до митр. Даніила и наконецъ уже исторически излагать самую его дѣятельность на поприщѣ государственномъ и церковномъ.

Составляя самостоятельную часть изследованія, изученіе церковной и государственной деятельности м. Даніила получаеть еще особое и весьма важное для настоящаго труда значеніе, какъ заключающее въ себе историческія данныя, выясняющія собою многія стороны сочиненій названнаго митрополита. Вторая и самая существенная задача настоящаго изследованія, —изученіе сочиненій митр. Данійла, также иметь свои подразделенія, обусловливающіяся историческими условіями ихъ происхожденія, характеромъ ихъ содержанія и тою средою, для которой они прежде всего предназначались. Боле точное определеніе частныхъ задачь, какія должны быть выполнены во второй части изследованія, сдёлано будеть при самомъ изученія сочиненій митр. Даніила.

are to pro-

#### часть первая.

жизнь и дъятельность митрополита даніила.

The Late Company of the Company of t

.

•

#### ОТДЪЛЪ ПЕРВЫЙ.

Control of the control of the second of the second of

### горія направленій Іосифа Волоцкаго и Нила Сорскаго до эпохи митрополита Даніила

### LIABA I.

Характеристика направленій веснов Волоцкаго й Нила Сорскаго.

Вторая половина XV и первая половина XVI въковъ въ отновіи просвіщенія справедливо называются «темными». Нітть кам много распространяться о состояніи просвіщенія въ комців и въ первой половинь XVI в. Омо въ то время находилось въ дкі. Школъ, разсадниковъ просвіщенія, тогда не существовало. в характеристики степени состоянія тогдашняго просвіщенія мні достаточно указать на классическое въ данномъ случай маніе архіепископа Новгородскаго Геннадія въ митрополиту нону (1496—1504 г.), взъ котораго видно, что недостатокъ прощенія составлять специфическую принадлежность всей русской аны. Въ XV—XVI в. не было рідкостью, если князья и діти рскіе не отличались грамотностію, случалось даже и то, что и жиности другихъ. О назімень духовенстві, а тімъ боліве о промъ народі, послі этого и говорить нечего. 

1 за провіння провосходили въ жиности другихъ. О назімень духовенстві, а тімъ боліве о про-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Акты историческіе т. І, № 104, 147.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Въ XVI в. встръчается не мало грамоть съ замітками на концѣ, что князья вти боярскіе потому не приложили къ нимъ своихъ рукъ, что «грамотѣ не

Начало русскаго просвъщенія восходить ко временамь принятія христіанства въ формъ православія. Вмѣсть съ христіанствомъ Россія получила изъ Византіш и выработанную ею христіанскую культуру и просвъщение. По этому самому понятно, въ направлении древнерусскаго просвъщенія непремьнно должно было отразиться въ большей или меньшей степени вліяніе просвъщенія византійскаго. Въ то время, когда Россія подчинилась вліянію Византіи, греческая литература вследствіе политическаго и общественнаго одряхавнія замкнулась въ твономъ кругв идей и интересовъ релягіозно-церковныхъ, когда умственная діятельность Грековъ сосредоточилась въ монастыряхъ, которые и давали соотвътствующее редигозный приня в приня в служения направление и византискому обществу, въ то время просвищение; будучи сапо плодомъ христіанства и предназначенное служить его цёлямъ, естественно давало собою религіозную окраску всёмъ проявленіямъ, даже и самобытнымъ, умственной дъятельности дъвственнаго русскаго народа. Съ самыхъ первыхъ дней своего существованія на Руси просвъщеніе распространялось и поддерживалось здівсь духовенствомъ, которое впервые ввеловего, и сообравно своему религозному назначению, старалось поддерживать и развивать въ немъ исключительно религіозное направленіе. При дальнівищемь развитіи древие-русского просвіщенія самими главными центрами и разсадниками его одвазлись монаотыри, за которыми оледовало уже былое духовенство. Проводивнами просвыщенія во весь древній шеріодь русской исторіи было одно и то же сословіе, именно духовонство, которое, конечно, и да-

умілоть. «Собраніе государственних грамоть и договоровь», часть І, № 184, 556. Объ Акаків, енископі. Творскомь, навістио, что «ень мало учеть бів грамоті» Горскій и Невоструевь. Одисавіє рукописей Москов. Синол. бябліотеки отл. ІІ, кп. 2, 580. Въ поученія, пришесьваемомъ Златоусту, «ко ісреомъ» говорится о священникахъ, что «мнози суть не уміноть книгь.» Рукоп. Новгород. Соф. бябл. № 1466, л. 37—39. Въ половинів ЖVI в. на самое чтеніе книгь сталь проводиться даже отридатеньный взглядъ. Невъжди говорили вногда: «гріхъ простымъ чести апостоль и евангеліе». Инокъ Артемій передасти, что мнози отъ менаказанныхъ боятся «въ руки взяти» (вносколь и свангеліе). Товъ же писатель сообщаеть, что его современники говорили: «не чти много книгь, да не въ ересь впадения.» И есля кто въ то время сходиль съ ума, то о немъ говорили тогда: «зашелся есть въ книгахъ.» Русск. Истор. библютека, изд. Археограф. Коммисія, т. 1V, 1383, 1384.

Содінствіе русских монастырей просвітменню древней Россіи. Прав. Соб. 1858 г. 1, 483—535.

вало ону вполит соответствующое целянь своего служенія направа. леміє, религіозное. Сормітстно, а въ ніжодорой степени и подъ вліяніемъ самыхъ просв'єщенія, п вей вообще средства и способы, посредствомъ которыхъ распроз странилось последнее на Руси, отдичались все темъ же религіомнымъ характеромъ. ! Школьный дуть распространенія знаній, висаъ въ указаниомъ общемъ направления: школами заправляло дуловемство, процессъ обученія производился по перковнымъ и чаще всего богослужебнымы инигамы, такы что учащеен св малолытетва вырабатывани въ собъ религюзио-цорковный взглидъ и на книжность вообще. Вивств съ христіанствомы въ Россію перешла маъ Греціи, хотя и не вдругъ, а постепенно, и большая часть византійской письменности, отличавшейся, какъ уже извъстно, одностороннимъ исключительно религіочнымъ содержанісмь. Не усибвъ выработать своей: соботвенной, національной, митературы, русскій народъ ухватилсяза доставшійся отвив матеріаль и въ немъ сталь испать, и конечно воегда находиль, пищу для своего уна и сердца, и главнымь обравонъ на немъ воспитывалось и вырабатывалось все, его міросозерцанів. -- Съ теченість времени въ русскомъ народів стали пробуждаться попытки къ некоторой уиственной самобытности, явились произведенія собственной русской письменности, по и тр. полъ пепосредственным вліяніны первоначальных образцовь и источниковъ, на которыхъ восщитывались умы русскихъ людей съ самыхъ давцихъ временъ, цепремънно запечатаввались религюзнымъ колоритомъ. З Такинъ образомъ по своимъ впутреплимъ особенностант, по своему содержанію образованіе древне-русскаго общества импло исключительно религіозный характерь. Всякое знаніе, всякая мудрость трактовались настолько, насколько они касались религи, пистинъ, въры и правственцости. Свътской науки, камъ отдъльной области знаний, вовсе не существовало. Свътскихъ зпаній даже созпательно выбыван, опасансь вреда для чистоты выры. Какой либо самостоятельной отрасли светской литературы a wealth a medite of chapter of may of graph of the

Comment of the Commen

and the state of t

1 1 151 of a

the state of the state of

<sup>\*\*\* \*\*\*</sup> О способахъ Духовнато просвищения въ древней Россия вий училища. Прим: Собсебдинкъ 1862, Т. 1914—171; г. просвищения станова просвищения станова просвищения применения применения

<sup>\*</sup>Даже въ дакнува по видимому, съ объективнымъ характеромъ сочиненияхъ, какъ дътописи, и въ тъхъ проходитъ строго религизный взглядъ на всъ событи мира и своей собственной странът (Прав. Собескачикъ 1859 г. ч. П. 45—66, 414—446. Взглядъ древнихъ русскихъ лътописцевъ на событи мира.)

почти не существовало. Не было въ древней Руси и науки вообще; древне-русская образованность прекрасно характеризуется названіемъ книжности, когда безъ всякаго плана и системы читалось и изучалось то, что заключалось въ книгахъ. Все назначение древне-русской книжности состояло въ служении религіознымъ цёлямъ человѣка. Она цёнилась настолько, насколько она служила духовному призванію человѣка на землё—его спасенію, его религіозно-нравственному усовершенствованію. Изучить догматы вёры, узнать правила христіамской нравственности и выработать въ себѣ характеръ по возможности всегда дёйствовать сообразно съ ними, вотъ прямая непосредственная цёль и задачи, какія начертывала себѣ древняя книжность.

Религіозно-практическій характеръ древнерусскаго просвівщенія тімъ самымь опреділяль собою особыя условія и преділы, въ районі которыхъ могла работать и развиваться русская мысль. Истины віры и нравственности, составлявшія главное содержаніе памятниковъ церковной литературы, по самой сущности своей, суть истины нензмінныя. Этимъ самымъ уже русскимъ умамъ открывалось очень ограниченное поле для самобытной діятельности.

Замкнутая въ религіозную сферу, заключенная въ область истинъ въры, истинъ съ непреложнымъ и неизмъннымъ характеромъ, регулируемая при этомъ узко практическимъ взглядомъ на задачи просвъщенія, когда послъднею цълію его поставлялось достиженіе религіозно-нравственнаго усовершенствованія и полученіе чрезъ то спасенія, русская мысль естественно послъдовательно пріучилась ограничиваться простымъ усвоеніемъ, заучиваніемъ того,

<sup>&</sup>quot;По втому самому когда въ памятивиахъ древне-русской письменности встръчаются похвалы чтенію кимгъ, то здъсь домино разуньть изученіе кимгъ только съ содержаніемъ реангіознымъ. Польза обученія кимгамъ, необходимость его, разсматривались въ древне-русскихъ памятивиахъ только настолько, насколько онъ соотвътствовали и содъйствовали религіозно-нравственнымъ цълямъ человъка. Въ словъ «о почитаніи кимжномъ» дается такое наставленіе: «поучаемся выну словесемъ кинжнымъ, творяще волю Божію, яко же ны учать, да въчныя жизни достойни будемъ». Рук. Новг. Соф. биб. № 1289, д. 324. 225. Съ другой стороны и вредъ кинжнаго непочитанія разсматривалов съ точки врънія религіовно нравственной. Утверждали даже, «что немощно часто не почитая спасти себе». Прав. Собесъдникъ 1862, ч. І, 138—140. Самымъ идеально образованнымъ человъкомъ признавался тотъ, кто, «почитая кинги, совершаетъ повельная въ нихъ». Рукоп. Погодина, въ Импер. Пуб. библіотекъ, № 1288, д. 136. «Слово Златоуста (русское) ко всёмъ крестьяномъ».

что ей представлялось узнать изъ тёхъ или другихъ произведеній церковной письменности. Такое отношение къ книжнымъ занятіямъ мало давало собою матеріала собственно для умственнаго развитія. Умы древнихъ книжниковъ оставались пассивными въ то время, когда съ больщимъ количествомъ прочитанныхъ книгъ все болве и болье обогащалась намять разными пріобрътаемыми оттуда душеспасительными сведениями. Древнерусское общество пріобретало свъдънія путемъ, чтенія и изученія книгь, причемъ вовсе не существовало какого нибудь заранъе обдуманнаго плана или выработанной и разсчитанной на извъстные результаты системы: читалось и изучалось то, что кому попадалось подъ руки и что представлялось только возножнымъ. Понятно отсюда, что добытыя только памятію разнородныя и разновременно появившіяся, не освященныя одной какой либо общей идеей, сведения такъ и оставались въ памяти въ ихъ примитивной, той сачой формв, въ какой онъ были восприняты, но не дълались матеріаломъ для живой, разумной мысли. Имъ недоставало систематизаціи, переработки, ими пользовались только какъ практическими совътами, а не какъ матеріаломъ для новыхъ приложеній, обобщеній и выводовъ. Пресавдуя въ книжности только религіозно практическія цели, древніе мыслители съуживали рамки, въ которыхъ долженъ былъ, по ихъ мивнію, вращаться умъ. Они прямо заявляли, что дело ума-усвоять въ чистомъ видъ то, что д ано въ книгахъ и пользоваться добытыми събденіями въ томъ самомъ чистомъ виде, въ какомъ оне находятся въ книгахъ. Свободнаго, самостоятельнаго изслъдованія пріобрътаемыхъ знаній, критическаго отношенія къ нимъ не допускалось. Всякое проявленіе свободной анализирующей мысли, или, какъ тогда называли, «мижнія» заклеймлялось позорнымъ названіемъ «проклятаго» и даже еретического, и «мивніе» трактовалось тогда даже какъ источникъ всехъ бедъ, какъ второе паденіе. Такимъ образомъ книга для древнерусского книжника являлась мориломъ и нормою истины, а не собственный критическій анализъ его ума. Можно было думать и върить тому и такъ, какъ нередано въ кимгахъ, провърять, анализировать мысли, заключающілся въ нихъ, это представлялось въ некоторомъ роде опаснымъ для чистоты въры. Авторитетъ книги становился выше всего. Предъ нимъ должны преклоияться всв истины, добытыя человвческимъ разумомъ. Односторонняя религіозно-практическая цёль занятія произведеніями книжности, въ которыхъ однихъ признавалась заключенною вся истинная мудрость необходимая для спасенія человіка;

привела ко взгляду на самыя книги, какъ на предметъ высокорелигіозный, священный, мивющій ивкоторое догматическое, всеръшающее значеніе. <sup>1</sup>

Благоговине предъ авторитетомъ книги опредълило на долгое время характеръ древне русской письменности. Книга признавалась въчной спутницей каждаго древняго читателя, и только подъ руководствомъ и исключительнымъ авторитетомъ кинги онъ могъ и позволяль себь разсуждать и мудрствовать. 2 Древніе русскіе богословы всв свои умственныя силы и способности направляли къ тому, чтобы выучиться, развить въ себв способность говорить отв княгъ, от в писаній или даже ихъ языкомъ, но никакъ не думали о развити въ себъ критическихъ прісиовъ, которыми бы они могли пользоваться въ отношении къ прочитанному и изученному. Свою авторскую діятельность они сводили къ компиляціи стараго, что собственно и составляло признакъ тогдашней учености, богослов-· ской эрудиціи. Трудъ автора сосредоточивался по преимуществу на томъ, чтобы сделать больше выписокъ изъ книгъ въ смысле фртументовь въ пользу того или другаго поставлениаго имъ положенія. Девизонь каждаго древняго писателя служило учить отъ кингъ, или, что все равно, отъ божественныхъ писаній, и самымъ авторитетнымъ писателемь признавался тотъ, кто владваъ большимь запасомъ знаній, почерпнутыхъ изъ области книжныхъ произведеній, которая вся исчерпывалась произведеніями церковпаго характера и посила общее пазваніе «божественных» писаній». Одностороннее благоговине предъ авторитетомъ божественныхъ писаній, понимавшихся въ самомь тирокомъ смыслів и обнимавинжь собою почти всю тогдашиюю церковную литературу, имжло овониъ посаждствіемъ крайнюю ограниченность произведеній вполив самостоятельной литературы, полныхъ повыхъ, живыхъ идей и почитій, выросшихъ на чисто народной почев, и явившихся нуодожь самостоятельной испытующей мысли народа. Если отъ времени и появлялись сочинения, то это были въ большей или мепьmeli- степени сочиненія подражательныя, компилативныя. Въ боль-Secretary of

<sup>10</sup> Отсюда даже механическій трудъ переписки книгъ признавался высоко рединіознымъ д'язомъ. Пр. Соб. 1862, 1, 181—171. Списываніе книгъ въ древнія времена Россіи.

<sup>\*</sup> Прав. Соб. 1898, ч. Пуч173—178. 443 - 461. О' чтойн кингы въ древией. Волови, порта постата памет мумет мумет постата на представа на представа на представа на представа на представа

шинствъ случаевъ авторская способность русскихъ проявлялась въ собирания, подъ освещениемъ известной догнатической или привственной идеи или ивсколькихъ идей, въ одно цвлое того, что разскимо было по разнымъ сочинениямъ. Здъсь образовался особый видъ письменности, который характерно опредыляется самычь его названіемъ, именно-соборниковъ. Названіе характеризуеть и самую литературу. До насъ время сохранило безчисленное мпожество соборниковъ, или, проще, сборниковъ (особенно отъ XV-XVI в.), которые всв скроены по одному плану. Въ каждомъ сборникв можно встретить разсуждения или выписки о самыхъ разнообразныхъ предметахъ религіознаго характера, взятыя изъ того или другаго отца или церковнаго писателя, — разсужденія, не связан. ныя между собою и въ общемъ не представляющія ничего цільнаго. Это въ своемъ родв намятныя записныя книжки, которыя всегда хотвли имъть при себъ благочестивые мужи древней Руси н въ которыхъ можно было встретить самыя разпообразныя сведънія. Сборинки иногда для авторитетности украшались названіями «Сборниковъ отъ божественныхъ писаній». Сборникъ вполнѣ иожеть быть названь какь по формв, такь и по содержанию, типическимъ произведениемъ древне-русской книжности. То что сказано въ отношения характеристики древне-русскаго сборника, то до **иъкоторой** степени имъетъ значение и въ отношении каждаго отдъльнаго древне-русскаго произведенія. Самыя поученія составлялись часто изъ выписокъ, заимствованныхъ изъ самыхъ разпообразныхъ произведеній, и если русскій умъ осм'вливался вносить въ нихъ нъчто свое, то старался скрыть и свое имя и свою, по его мивнію, дерзость, приписавъ свое произведеніе, часто на половину составленное чрезъ посредство выборки изъ постороннихъ источниковъ, какому либо извъстному всемъ св. отцу. И потому то мы имбемъ громадное количество произведеній несомивнию русскаго происхожденія, но которыя тыть не менье надписываются или именемъ того или другаго отца церкви или вообще имвють иредъ собою общее название произведения «св. отецъ». Встричается также безчисленное множество такихъ завъщанныхъ русскою древностью литературныхъ произведеній, которыя сопровождаются указаніемъ на то, что они «избраны или собраны отъ божественныхъ писаній,» или что они представляють изъ себя «словеса дущеполезна св. отецъ избрана отъ миога мало,» или такія, опроисхожденів которыхъ заявлялось, что они «выписаны изъ книгъ», или еще характериће — «выписаны изъ всехъ книгъ.»

Поклоненіе и рабство предъ авторитетами оказало неблагопріятное вліяніе на характеръ древне-русской письменкости и въ другомъ отношеніи. Благоговініе предъ книгами простиралось на заключающееся. Всякое мивніе считалось несовсе въ нихъ мивнио истиннымъ, коль скоро оно находило себъ мъсто въ кингахъ. Недостатокъ научнаго образованія, сопровождавшійся отсутствіемъ научной критики, предоставляль широкую свободу вносить въ книги сочиненія апокрифическаго содержанія, а часто и сочиненія и совершенно подложныя, а между тімь, при всеобщемь благоговъніи и уваженіи къ книгь, онь признавались наравив съ другими вполнъ компетентными сочиненіями. Недостатокъ научнаго критическаго отношенія къ произведеніямъ религіозной церковной письменности былъ причиною, по которой последния наполнилась иножествомъ сочиненій апокрифическихъ. 1 На ряду съ апокрифическими сказаніями въ древне-русской книжности широкое распространеніе имъли и вообще произведенія подложныя, плодъ благочестиваго, но невъжественнаго ума уже чисто русскихъ книжииковъ. Незатвиливость, конкретность подложных сочинений авлали ихъ очень популярными въ невёжественной массё народа, которая даже относилась къ нимъ предпочтительные предъ сочинениями авторитетными. 2 Симпатіи русскаго народа къ сочиненіямъ религіознаго характера, но съ сомнительною подлинностію понятны. Малообразованный, вовсе неподготовленный къ воспріятію, особенно систематическому, религіозныхъ идей съ отвлеченнымъ содержаніемъ, Русскій естественно находиль для себя болье интереса въ апокрифахъ, легендахъ и простыхъ общедоступныхъ безъискуственныхъ произведеніяхъ своихъ отечественныхъ книжниковъ. Аналогическое явленіе было и въ исторіи умственнаго развитія Византіи. И тамъ въ малообразованной массь народа особенное

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Очень много памятниковъ апокрифическаго характера издано въ Памятникахъ старивной руссвей литературы, изд. Кушелевымъ-Везбородко выв. И1 и др. а также въ Памятникахъ отреченной русской литературы, изд. Тяхонравовымъ, два тома. М. 1863 г. и у Буслаева, Историческіе очерки русской народной словесности и искуства, т. I, 484—504.

<sup>\*</sup> Калайдовича. Іоаннъ Экзархъ Болгарскій, 208—212. Сочиненія Максима Грека ч. І п III. Разсужденія Вассіана Патрикфева о неприличіи монастырямъ владать вотчинами. Чтен. въ Общ. Ист. и Древн. 1859, кн. III. Курбскій. Описаніе Рум. музея, 242—243. Стоглавъ, изд. Кожанчинова, 43. Сочиненія пиока Артемія. Русская Историческая библіотека. Изд. Археограф. Коммиссіей. т. IV, 1397. Прав. Собесёдникъ 1858, II, 173—198. 443—471.

развитіе получила литература религіозно-пов'єствовательная (легенды), произведенія которой перешли потомъ въ Россію и зд'єсь точно также нашли себ'є поклонниковъ въ народныхъ массахъ.

Конечно существование въ древне-русской книжности апокрифовъ и разнаго рода подложных в сочинений не представляло бы особенной важности, еслибы имъ придавался дъйствительный, соотвътствующій ихъ значенію, смыслъ. Но сущность діла въ томь, что древне-русскіе богословы не ум'яли и не могли всегда строго отличать истинное отъ подложнаго и апокрифическаго и придавали произведеніямъ того и другаго характера смыслъ и важность, одинаковые со всеми другими несомивнио подлинными и авторитетными твореніями. Для нихъ еще неизвъстны были прісмы критическаго обследованія того или другаго сочиненія. Въ то время, время вёры по преимуществу, даже простая, часто безъименная статья или поученіе, съ неопредбленнымъ названіемъ поученія св. отецъ, или чего либо въ этомъ родф, возводились почти на одинакую степень съ священнымъ писаніемъ и твореніями святыхъ отецъ и цитировались наравив и вывств съ последними. Древне-русская книжность точно не разграничивала степени важности твореній, которыми наполнялись ея сборники, она все находящееся въ нихъ, будеть ли то евангельское изречение, или простая богослужебная пъснь, все это отождествляла подъ однимъ названіемъ «божественныхъ писаній», «св. писаній», и даже просто книгъ и усвояла имъ священный безусловно-неизмънный характеръ Такимъ образомъ въ сферу священныхъ авторитетовъ, которые служили аргументирующими данными въ литературных трудахъ древнихъ рус скихъ богослововъ, входила почти вся область существовавшей въ древней Россіи письменности, запечатлівнной религіозно-церковнымъ характеромъ. Отсюда въ древне-русской литературь выдъляются слъдующія особенности: слабое развитіе самостоятельности и преобладаніе произведеній компилятивныхъ, распространенность апокрифическихъ и подложныхъ сочиненій и наконецъ третье-расширеніе богословской сферы священных в авторитетовъ, доходившее въ и вкоторыхъ случаяхъ до благоговънія предъ каждымъ отдільнымъ памятникомъ имфвинмъ въ себъ религіозный оттънокъ и запечатленнымъ некоторыми признаками древности.

Подъ вліяніемъ установившагося просв'єщенія въ древнерусскомъ обществ'є выработался и соотв'єтствующій складъ міровоззрівнія. Самою выдающеюся чертою религіозной жизни русскаго

народа служитъ развитіе въ немъ религіозно-церковнаго формализма, который имфеть двф стороны-теоретическую и правственно-практическую. Религіозно - церковный формализмъ получилъ на Руси особенно сильное развитие въ связи съ разными условившией и внутренией жизни русскаго народа. Первымъ приміромъ формальнаго пониманія религіи была Византія, гді вибст'є съ политическимъ одряхлініемъ и нравственнымъ разложеніемъ общества началъ развиваться религіозный индеферентизмъ, послівдствіями котораго явилось ханжество, фарисейство и вообще развилось предпочтение формы содержанию, обряда истинному духу религін. Отвлеченная догматическая система христіанства была не по силамъ массъ молодаго русскаго народа, умственно неразвитаго и неподготовленнаго, находившагося въ то время еще въ дъвственномъ состояніи и, понятно, воспринималась имъ очець туго и медленно. Проводникомъ христіанства на Руси на первыхъ порахъ явилось греческое духовенство въ лицъ митрополитовъ и епископовъ, которые сами мало знали народъ, служить которому были призваны, равнымъ образомъ и ихъ паства не имѣла въ своемъ распоряженіи средствъ для того, чтобы понимать своихъ иноземныхъ пастырей. При такихъ условіяхъ естественно новая религія оставалась непонятою въ своей сущности. Простой народъ усвоилъ себъ болье доступную для него внъшнюю оболочку религіи, и для него религія обратилась въ совокупность обрядовъ. При этоиз политическая исторія русскаго народа не заключала въ себъ благопріятныхъ условій для спокойнаго развитія и болье глубокаго усвоенія имъ христіанства. Разорительныя, почти систематическія, войны удвльнов вчеваго періода не только не содвиствовали, но напротивъ препятствовали бол ве сознательному и разумному усвоенію віры. Страшныя и продолжительныя бідствія монгольскаго ига вызвали въ русскомъ пародъ глубокое религіозное настроеніе, но современная русская общественная и государственная жизнь, полная однихъ страданій, невзгодъ и всевозможныхъ лишеній, весьма мало представляла въ себъ вившнихъ условій и матеріальныхъ средствъ для того, чтобъ поддержать это прекрасное настроеніе, дать ему падлежащій ходъ и вести его по пути пормальнаго развитія. Крайняя ограниченность, а затымъ и почти полное отсутствіе школъ впесли значительную долю своего вліянія на односторонност развитія религіозной жизни въ смысль преобладанія въ ней обрядности. За отсутствіемъ школъ церковь следалась единственным мьстомъ, гдъ народъ могъ учиться въръ и благочестию, но въ перки

все состояло изъ исполненія тахъ или другихъ священныхъ обрядовъ, съ которыми сживался народъ и въ исполнении которыхъ опъ пріучился видіть существенную сторону религіозной жизни. 1 Это отрицательныя условія развитія церковнаго формализма. Положитель ныя условія, содійствовавшія развитію религіозно-церковнаго формализма, заключаются уже въ самомъ характер'в древие-русскаго просвіщенія. Отсутствіе научнаго образованія, а всябдствіе этого отсутствіе перазрывнаго съ нимъ критическаго отношенія къ пріобрѣтаемымъ знаніямъ, способствовало, какъ уже было видно, слабому различению истипнаго, цесомившио подзиннаго отъ соминтельнаго и подложнаго въ церковной письменности, и вообще содвиствовало расширенію сферы священныхъ и безусловно обязательныхъ для церкви авторитетовъ изъ области твореній съ религіознымъ характеромъ, Съ теченіемъ времени самая церковная письменность стала отличаться религіозно-формальнымь направленіемъ: панятники ся свидьтельствують, что руководители русскаго народа посвящали свои труды больше на разрвшение обрядовых в вопросовъ, чвиъ на уясцение правилъ христіанской правствени ости въ ея глубокомъ духовномъ значения. Влагодаря всемь этимъ вместе взятымъ условіямь русскій народъ, мало знакомый съ догматическимъ ученіемъ православія, а между тімь постоянно живя и воспитываясь подъ вліяціемъ строгой церковной обрядности, видя поклоненіе ей въ современной церковной литературь и привыким въ теченіе цьлыхъ въковъ отдавать предпочтение обрядамъ предъ духовною стороною религін, предъ ся догматами и духовноправственными истинами, сталь съ теченіемъ времени смінивать въ своемъ представленіи догматы и обряды и перепосить свойства и признаки первыхъ на последніе. Такимъ путемъ совершенно последовательно въ русскомъ пародъ образовался взглядь на обрядь, какъ на пъчто тождественное съ догнатомъ. Отсюда естествененъ переходъ къ тому, чтобы признаки догмата, -- ихъ въчная неизмънность, стали принисываться въ навъстной мъръ и обряду. И дъйствительно, къ ХУ в. церковный догматизмъ развился до такой степени, что на разности въ обрядамъ русскіе стали смотріть, какъ на въ своемъ роді догмагическія отступленія. Для нихъ казалось верхомъ человіческой

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> О способахъ духовнаго просвъщенія древней Россіи виъ училища. Прав. обесъдникъ 1858 г. ч. 1, 262—296.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Щановъ. Исторія раскола старообрядства, 23—25.

мудрости и въ то же время величайшею смелостно прибавить хотя бы одну букву къ обряду сверхъ установившагося въками его порядка. Такія открытыя прибавки и изміненія были настолько необыкновенны, что ділались на ніжоторое время предметомъ общественнаго вниманія и, какь событія особенной важности, иногла запосились даже въ летописи. Волее существенныя и заметныя отступленія оть установившейся нормы обряда вызывали самые оживленные споры, затрогивавние собою всв интеллигентные слов русскаго общества. Въ XV и XVI в. возникало не мало споровъ по поводу обнаружившейся разности въ и вкоторыхъ обрядахъ. Въ XV в. во глав $\dagger$  спорящихь объ обрядовыхъ разностяхъ лицъ являются самые видные представители руской интеллигенцій, понимаемой въ ся оффиціальномъ смысль. Таковъ былъ споръ о хожденін посолонь, 2 Въ посл'єднемъ случай однимъ изъ непосредственно заинтересованныхъ въ споръ лицъ былъ самъ великій князь, который видьлъ въ отступлении, какъ ему казалось, оть древняго обычая хожденія посолонь такого рода причину, за которую «гићвъ Божій приходитъ». Жаркіе споры вызывались также въ то время и другими обрядовыми разностями, какъ-то: сугубой и трегубой аллизуія, способомъ сложенія перстовъ для крестнаго знаменія и др. 3

Если религіозныя истины теоретическаго характера, — догматы подъ влінніемъ религіознаго формализма смѣшивались и сливались съ обрядами, то тоже самое нужно сказать и относительно нравственно-практическихъ истинъ. И правственное ученіе въ древней Руси понималось точно также болѣе съ формальной стороны. И здѣсь на первомъ планѣ становилось всегда виѣшнее выполненіе правственныхъ предписацій, по не внутреннее значеніе и живое искреннее религіозное чувство.

<sup>4 «</sup>Ибкоторые философы, говоритъ Новгородскій лівтописецъ подъ 1476, начаща півта: О, Господи помилуй, а друзін— Осноди помилуй.» П. Соб. Р. Лівт. т. IV. 4. Новг. Лівт. 130.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> П. С. Р. Авт. т. VI, 233—234.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Шаповъ. Руссьій расколь старообрядства, 25—31. Описаніе рукоп. Моск. Сип. библ. отд. П., ки. ії, 534—535. Свид'ятельство Максима Грека объ Акаків Тверскомі, соч. Максима Грека, изд. Каз. дух. акад. ч. П., 421—423. Памятняки стариппой русской литературы, изд. Кушелевымъ-Безбородко, вып. IV, Пов'ясть о Евфросин'я Исковскомъ, 67—119.

Нельзя отвергать того, что существовали въ древне-русскомъ обществъ личности, которыя понимали христіанство въ его истинномъ духовномъ смыслъ и обнаруживали въ себъ задатки научнаго образованія; но подобнаго рода личности были чрезвычайно ръджими и оставались незамътными за общею массою, въ которой древнерусская книжность воспитала очень много начетчиковъ, а не людей системы, обобщеній и научныхъ выводовъ. Въ средъ тогдашняго общества выступали иногда замъчательно даровитые книжники, поражавшіе богатствомъ религіозныхъ знаній, своимъ талантомъ и дарованіями, но и они въ большей пли меньшей степени раздъляли въ себъ недостатки, которые свойственны были вообще древне-русскимъ книжникамъ.

Самымъ замѣчательнымъ представителемъ древие-русскаго просвѣщенія во второй половинѣ XV и пачалѣ XVI в. и болѣе или менѣе полнымъ выразителемъ идей и понятій, выродившихся на на ея почвѣ, былъ препод. Іосифъ Волоцкій \* Замѣчательная личность Іосифа сгруппировала вокругъ себя многія изъ тѣхъ возърѣній и понятій, которыми жила древне-русская мысль, и тѣмъ самымъ создала собою цѣлое отдѣльное направленіе въ сферѣ русской церковной и общественной жизни.

Іосифъ Волоцкій родился въ 1439 году или въ 1440 году. Одинъ изъ предковъ его —дъдъ, вышелъ изъ Литвы, что, можеть быть, не осталось безъ вліянія на нѣкоторыя воззрѣнія его знаменитаго потомка. Первоначальное образованіе Іосифъ получиль въ монастырѣ, куда онъ отданъ быль на осьмомъ году своей жизни, и которое онъ продолжаль постоянно развивать самостоятельнымъ изученіемъ церковной письменности. Іосифа съ ранней молодости влекло въ монастырь. Мѣстомъ своихъ монашескихъ подвиговъ онъ избралъ

<sup>\*</sup> Кромѣ трудовъ разныхъ историковъ церковныхъ существують слѣдующія спеціальныя изслѣдованія по этому предмету: 1) Двѣ статьи проф. Казапскаго, напечатанныя въ Прибавлен, къ твореніямъ св. отцевъ 1847 г. подъ заглавіемъ: «Іосяфъ и писанія Іосифа Волоколамскаго», вышедшія за тѣмъ въ видѣ отдѣльной инги подъ заглавіемъ: Преп. Іосифъ Волоколамскій.» Москва, 1847 г.
2) Преподобный Іосифъ Волоколамскій. Церковно-историческое изслѣдованіе придворнаго священника П. А. Булгакова. С. Петербургъ. 1863 г. 3) Пэслѣдованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина, преп. игумена Волоцкаго. П. Хрущева. С.-Петербургъ. 1868 г. 4) «Просвътитель преподобнаго Іосифа Волоцкаго», статья вапечатанная въ Православномъ Собесѣдникѣ 1859 года, часть Пі, 153 — 179. 5) Статья Панова подъ заглавісмъ: «Ересь жидовствующихъ.» Журналь министерства народи. просвъщенія, 1877 г. № 2, 252—295.

обитель преп. Пафнутія Боровскаго, очень изв'єстную въ то время. Въ двадцать лътъ Іосифъ приняль монашеское пострижение и около осынадцати лътъ провель въ монастыръ и подъ руководствоиъ прец. Пафиутія. Продолжительное пребываніе въ монастыр'в Пафпутія имівло для Іосифа широкое воспитательное значеніе. Пафнутій Боровскій, по своему происхожденію восходившій къ потомкамъ одного изъ татарскихъ баскаковъ, отличался сильною привязанностію къ князамъ московскимъ, которые въ свою очередь илатили сму своимъ уваженіемъ и религіознымъ благоговічніемъ въ его личности, такъ что послъ своей смерти опъ сдълался семейнынь святымъ у московскихъ киязей. Монастырь Нафиутія отличался обширностью, благоустройствомъ и такимъ рединиъ богатствомь, которое вызывало удивление не только простыхъ людей, но даже бояръ и киязей, ' Это объяснялось характеромъ самого исумена модастыря, у котораго слишкомъ сильно развиты быле дозяйственныя способности.

По смерти Пафнутія Боровскаго настоятелень его монастыря, по воль великаго киязи, сдыланъ былъ преп. Госифъ. Вирочемъ игуменство его въ Боровсковъ монастыръ продолжалось не долго. Іосноъ зальдея цівлю реформировать жизнь своего монастыря, ввести въ цемь строгое общежите; но встрътивъ сильный отпоръ со стопоны полведомым ему вноковь, онь решился вовсе оставить мо-. настырь, гав онъ жиль такъ долго. У него въ это время, конечно. уже выработался свой взглядь на монашество, который онъ хотыв проверить на деле, и съ этою целно решился обойти все боле или менье замвчательные русскіе монастыри. Странствованіе по монастырямь, изъ которыхъ во многихъ онъ столкнулся съ большими безпорядками, привело его къ мысли основать свою собственную обитель, гдв онь могь бы свободно примвинть къ дъл выработанныя имъ самимъ начала иноческой жизни. И дъйствительно опъ достигь своей цели, и въ 1479 году, вблизи родовой вотчины Санинымъ и недалско отъ города Волоколамска, основаль монастырь, принявшій отсюда пазваніе Волоколамскаго в скоро получившій громкую историческую пав'єстность. Благодаря

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Ноли, Собр. Русск, Автон. т. VIII, 183-184,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Свѣдъпія о жизии Пафиутія Боровскаго см. у Хрущова. Изсаѣдованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина сгр. 14—23. Акты Псторическіе, том. І, № 204. 382. 410. Степенная кинга, часть 11, 207.

предпріимчивому и практическому своему характеру, который выработался у него подъ руководствомъ Пафнутія, преп. Іосифъ съумѣлъ быстро увеличить монастырскія средства, которыя дали ему возможность обстроить свой монастырь со всёмъ благолёпіемъ и богатствомъ. Въ своемъ монастырт Іосифъ ввелъ самое строгое общежитіе, для котораго составилъ свой собственный монастырскій уставъ. Постоянными средствами для существованія Волоколамскаго монастыря служили села и деревни съ крестьянами, пріобрѣтеніе которыхъ потому самому состовляло одну изъ постоянныхъ заботъ преп. Іосифа. \*

По характеру своего образованія преп. Іосифъ принадлежалъ къ школь древне-русскихъ книжниковъ. Онъ отличался ръдкою начитанностію, которая тъмъ не менье не могла создать изъ него ума богословски-образованнаго. Іосифъ вышелъ редкимъ даровитымъ книжникомъ, начетчикомъ, а не богословомъ въ научпомъ смыслъ. Характеръ полученнаго имъ образованія тімъ самымъ уже подготовнать и тъ недостатки, которыми страдали и другіе книжники древней Руси. Върный воззръніямъ своего времени, Іосифъ разсматривалъ просвъщение и вообще всякое знание съ исключительно религіозной точки зрѣнія и, подобно другимъ книжникамъ, усвоилъ себь ивсколько своеобразное понимание источниковъ христіанскаго въроученія и христіанской морали. Руководительным в началомъ всей жизни человъка, источникомъ и мъриломъ истинности всякой его религіозной мысли Іосифъ ставитъ «божественное писаніе». Подъ это понятіе подходило у него не одно въ строгомъ смыслѣ божественное или богодухновенное писаніе, по вся вообще письменность, запечативнная характеромъ церковности и отличающаяся религіознымъ содержаніемъ. Взглядъ Іоснфа на источники христіанскаго въроученія замъчателенъ по отсутствію въ немъ критическаго элемента къ религіозно-церковнымъ авторитетамъ. Такъ широко понимаемый принципъ «божественныхъ писаній» проходитъ чрезъ всъ сочиненія Іосифа Волоцкаго и одинаково прилагается имъ и

<sup>\*</sup>Вышись о пачаль Іоснфова монастыря въ рукописи Московск. дух. акад. № 164/1664 д. 73—74. Житіе Іоснфа Волоцкаго Саввы Черпаго еп. Крутвцкаго въ Великихъ минеяхъ четьихъ, Сентябрь, 454—499. Житіе Іоснфа Волоцкаго, составленное неизвъстнымъ. Чтенія въ обществъ любителей дух. просв. 1865 г. Приложеніе ко 2-му тому. Уставъ І. Волоцкаго въ Великихъ минеяхъ четьихъ, собр. м. Макаріемъ, сентябрь, 499—615.

меня и святостеческим правитами; во встте сое; яте его чисте правитами; во встте сое; яте его чисте правитической жими. Въ его сочиеменя и поточники подрамения законами и въ псимию богоменя изменями подрамения принциперате и правитического стиоменія къ перковменя изменями подорить подвержена симпону соминать и перковменя изменямить конорыть подвержена симпону соминать и перковменя изменямить конорыть подвержена просто в загрудиватся первовменя изменямить конорыть подвержена посто в загрудиватся первовменями и сообраните подгожнить. На основанія своего вигида
авторительно и граждянскими законами постановленіямь византійскить императоровь усмовть одинаковое достоинство съ соборменям и святостеческим правитической жими. Въ его сочинементь императоровь усмовть одинаковое достоинство съ соборменть императоров и граждяний предправить и пре

Отсутствие пригическаго отношения ка церковныма авторитетама ниблю свои специонческія посладствія для всего міровоззраная преп. Іосном. Нелостатока притическаго элемента выразнися на тома общема явленія, что на сочаненіяла Іосном не замачается

Гакть она творенілить си, отновъ в подвижниковъ усвойеть значене таких веточниковъ которые подобым евангельскому в апостольскому писанію (Просвітитель военся, мучнень Военся, мучнень Военся, мучнень Военся, мучнень Военска, мучнень Военска, как пример ставить в такихъ подвийшихъ писателей, какъ вапр, Миновъ Чермогория, вогорым нашею перковію в не причислень даже къ мку саптывъ, но посанів вогораго опъ тімъ не меніе называєть «богодухновенням». Просвілитель, 327. Срави, статьи Срезневскаго подъ названість: «Пандекты Наволь Чермогори». Запаски Император, Акад, наукъ, т. ХХ, 149 — 156, т. ХХІ, 193 — 195.

Просильнова. 175—151. 195. 495. 235. Рук. Имп. пуб. баба. Q. XVII,
 № 13 а. 65—257. Посламіє Іосича къ Навиу Третьякову. Рук. Имп. публ. баба.
 Q. XVII, № 30 а 77—91 и ар.

У Она напр. кака особенно священныма аргументома, пользуется подложными поучением маря Константина «О цареха, князела и судіяха земскиха» в нишном кантиом патаго вселеннаго собора «На обидащиха святыя Божін церква». (Прогитлитель ФЛ, Рукон. Имп. публ. бубл. Q. XVII, № 15, д. 68—287. Ср. стилда назнаниема Правило ск. отена о обидящиха церкви Божіна. Пр. Собес. 1861, ч. 111, € / 1 - € / 4/). Ва Проскатитела есть ссылки на кипту Евоха Праведнаго. Прогима, 429...

<sup>• 11</sup> г. эденивы законавъя оны прямо говорить, что сип «подобив суды пророчесницы и апостольскимъ и св. отець писаніями». Просвітитель, 58% 536, 548, 644.

оценки сравнительной важности и компетентности того или другаго приводимаго имъ церковнаго авторитета. Іосифъ относился ко всемъ нногда самымъ разнообразнымъ и различнымъ по своему значенію въ смысль церковнаго авторитета источникамъ съ одинаковымъ благоговъніемъ. Имъ и учеміе апостольское, безусловно истинное и обязательное для всёхъ, подводилось подъ одну категорію съ частнымъ мивніемъ какого либо святаго отца, лица погрвшимаго, мивніе котораго вовсе не можеть претендовать на безусловную истинность и обязательность. Даже и между источниками строго боголухновенными- между писаніями ветхаго и новаго завъта, столь противоположными по своему духу и характеру, преп. Іосифъ не дълалъ строгаго и точнаго разграниченія и иногда черпалъ изъ ветхаго завъта такіе аргументы, которые свойственны были только строгому закону Мочсееву, но которые вовсе не гармонировали съ духомъ ученія новаго завіта, проповідующаго безконечную любовь и благость. Вообще въ отношении Іосифа Волоцкаго въ разнообразнымъ церковнымъ авторитетамъ обнаруживается его формальное направление. Онъ пользуется въ своихъ сочиненіяхъ церковными авторитетами какъ юридическими актами, какъ документальными приговорами, которые не допускають никакихъ возраженій и по поводу которыхъ ніть нужды и даже опасно и преступно входить въ какія бы то ни было разсужденія. Само собою понятно, такое формальное отношение Іосифа Волоцкаго ко всемъ источникамъ христіанскаго вероученія страдаеть односторонностью, которая нагляднымъ образомъ выразилась въ нъкоторыхъ отдъльныхъ его догиатическихъ и нравственныхъ возарвніять. Совершенно незамьтно для себя Іосифъ на ряду со вполнь истинными проводить и такія воззрвнія, которыя никакимъ образомъ не могутъ быть признаны вполнъ за истинныя. Такого характера напр. его догнатическое учение о прехищрении и коварствъ Божіемъ, выразившихся въ воплощеніи и сошествін Сына Божія на землю, однимъ изъ самыхъ въскихъ авторитетовъ для котораго послужила въ глазахъ Іосифа подложная, или по крайней міррів сомнительная по своей подлинности, выдержка изъ слова Златоуста. Равнымъ образомъ и въ сферъ нравственныхъ воззръній преп. Іосифъ не удержался на почвъ непререкаемой истины. Безусловное довъріе ко всякому церковному авторитету послужило поводомъ, по которому онъ на основании частнаго единичнаго поступка одпого святаго мужа вносить въ область нравственно добрыхъ дъйствій человька и общее ученіе о богопремудростном и богонаученномо коварстви, столь много способствующему успёшному открытію еретиковъ. Отсутствіе въ воззрѣніяхъ Іосифа Волоцкаго одного разъ навсегда избраннаго опредѣляющаго начала замѣтио обнаруживается въ частныхъ его взглядахъ, иногда страдающихъ нѣкоторою односторонностью и даже непослѣдовательностью. Особенно нравственное міровоззрѣніе Іосифа Волоцкаго не отличается догическимъ единствомъ и не имѣеть строгой системы. Здѣсь встрѣчаются чаще колебанія, уклоненія, что объясняется тѣмъ, что взамѣнъ одного общаго начала, съ точки зрѣнія котораго можно было бы оцѣнивать всякія нравственныя дѣйствія человѣка, у Іосифа иногда опредѣляющимъ нравственнымъ началомъ являются соображенія и практическаго характера, и это тѣмъ естественнѣе что самъ онъ отличался сильно развитымъ практическимъ тактомъ

Не имъя предъ собою одного разъ навсегда избраннаго руководительнаго начала или критерія для определенія истинности своихъ сужденій, Іосифъ при изложеній правственнаго ученія часто переходить оть одного предмета къ другому, скользить между разными понятіями, иногда безъ связи допускаетъ переходы отъ одного предмета на другой, и здъсь онъ сосредоточивается чаще на вившнихъ предписаніяхъ, которыя по своей конкретности в непосредственности скорве обращають на себя вниманіе, чвив одно цъльное логическое изложение правственнаго учения, особенно съ его психической стороны. Излишнее благоговение Іосифа къ обрядности способствовало еще болье тому, что онъ такъ много и часто останавливается на формальныхъ и вибшнихъ правилахъ и предписаніяхъ нравственности. Нравственныя наставленія Іосифа Волоцкаго ступпированы имъ въ седьмомъ словъ Просвътителя. На ряду съ нравственными предписаніями здісь также попадаются и чисто практическіе совыты. 2 Вообще отличительный характеры

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Просвътитель стр. 176. 187. 587. Посланіе Іоснфа жъ старцамъ о повинсвенін соборному опредъденію. Рук. Им. Пуб. биб. F. 1, № 229 л. 333.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Въ седьмомъ своемъ словъ кратко сказавъ между прочимъ о томъ, что христіанниъ долженъ любить Бога и ближнихъ, Госифъ начинаетъ сухой и обширный перечень христіанскихъ добродътелей, въ родъ напр: буди праведенъ, мудръ, печальнымъ утпъшитель, нищимъ кормитель.... и немного далъе: «ступаніе вмъй кротко, гласт умъренъ, слово благочинно, пищу и питіе не мятяжно, потребне эри, потребне глаголи, буди въ отвътъхъ сладокъ, невзлишествуй бесъдою, да будетъ бесъдованіе твое въ свътлъ лицъ, да дастъ веселіе бесъдующему тебъю в проч. Просвътитель, 361—374.

нравственнаго міровозэрвнія Іосифа Волоцкаго составляють три элемента: отсутствіе одного нравственно опредвляющаго начала съ его необходимыми слідствілим—логическою непослідовательностію по містамъ и вообще съ недостаткомъ цільности, внесеніе практическихъ соображеній и наконецъ самое важное преобладаніе вмішнихъ предписаній.

Съ особенною рельефностію формальное паправленіе Іосифа въ понимания нравственности выразилось въ его монастырскомъ уставъ. Преобладание обрядности, вибшний ригоризмъ составляютъ отличительный особенности иноческого устава Іосифа. Нравственная деятельность иноковъ его монастыря развивалась путемъ вибшняго механическаго навыка, правила для котораго съ особенною полробностью начертаны въ общежительновъ уставъ Іосифа. Жизнь ипоковъ по от этому уставу регулируется до самыхъ мельчайщихъ подробностей. Волоколанскій инокъ всегда чувствоваль надъ собою вившній режимь настоятеля. Первое качество инока, которое развивалось въ монастыръ, -- это безусловное послушание. Власть настоятеля монастыря надъ инокомъ безгранична, настоятельскій контроль не знаетъ надъ собою никакихъ ограниченій. Настоятель и особо назначенные для этого надзиратели во всякое время дня и ночи могли проникать вовнутрь кельи инока и разсматривать все тамъ находящееся: платье, столовыя припадлежности и т. под. Однимъ словомъ, взоръ настоятеля монастыря при помощи разныхъ своихъ подручныхъ пропикалъ всюду и отъ него не могъ укрыться въ монастырф никакой, даже самый маловажный, поступокъ инока. Самые ицоки не имъли предъ собою равенства. Они раздълялись на три класса, для каждаго класса точнейшимъ образомъ распреділены были поды занятій, пищи и одежды. Поведеніе инока въ церкви, въ трацезт опредълялось также подробными правилами. Аля каждаго инока назначалось въ церкви особое мъсто, указаны двери, въ какія входить и въ какія выходить изъ церкви. Вившияя пуньтуальность у Јосифа простирается до того, что онъ хочетъ регулировать и установить для монаховъ самый способъ стоянія въ церкви. 3 Для общежительнаго инока оставалось весьма мало

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> «Преже о телесивы» благообразів попечемся, говорить онъ въ одномъ жесть своего устава, потомъ же и о внутреннемъ храненіи». Великія минен четын. Сентябрь, 506.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Такъ Іосифъ предлагаеть сабдующее правило въ руководство своимънно

свободнаго времени, самая большая часть его была занята церконнымъ богослуженіемъ, которое отличалось своею продолжительностію и совершалось по нѣскольку разъ въ день. Вообще Іосиеъ въ своемъ уставѣ взвѣшиваетъ каждый шагъ монаха и регулируетъ его «и въ хожденіяхъ, и въ словесѣхъ и въ дѣдѣхъ». Притомъ исполненіе предписаній его устава гарантировалось строгими наказаніями, ожидавшими каждаго нарушителя его правилъ: за всякіе проступки въ уставѣ Іосифа точно опредѣлены были и наказанія, въ ряду которыхъ допускались даже и тѣлесныя. Внѣшнену благоповеденію Іосифъ усвояетъ значеніе не только какъ средству, ведущему къ нравственному усовершенствованію инока, но вѣ массѣ всевозможныхъ внѣшнихъ предписаній попадаются у него и такія, въ которыхъ проглядываетъ практическая тенденція дѣлать напоказъ съ цѣлію обратить на себя вниманіе постороннихъ свидѣтелей благоприличія монаховъ и тѣмъ заслужить отъ нихъ одобреніе.

Что касается до въ собственномъ сиыслѣ нравственной стороны дѣла, внутреннихъ духовныхъ подвиговъ инока, то эта сторона въ уставѣ Іосифа развита сравнительно слабо. Собственно иравственное развитіе инока въ уставѣ Іосифа какъ то стушевывается, хотя и помимо воли автора, предъ массою предписаній, опредѣляющихъ собою внъшнее благоповеденіе инока.

Уставъ монастырскаго общежитія, составленный Іосифонъ Волоцкимъ, по своей сущности не представляетъ изъ себя совершенно новаго явленія. По самому характеру своихъ воззрѣній Іосифъ вовсе не могъ быть нововводителемъ. Сообразно своимъ воззрѣніямъ при опредѣленій лучшихъ формъ монашеской жизни опъ долженъ былъ обратиться назадъ и изслѣдовать то что существовало въ данной сферть прежде него, чтобы отсюда черпать для себя уроки и правила. Странствованіе по русскимъ монастырямъ открыло ему возможность изучить и усвоить всѣ лучшія, по его миѣпію, черты существовавшаго иночества, которыя были потомъ обобщены имъ и вошли въ его монастырскій уставъ. По своему

камъ для поведенія ихъ въ церкви: «стисни свои руцѣ и соедини свои нозѣ и очи смѣжи и умъ собери». Великія минеи четьи. Сентябрь, 506.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Эта тенденція видна изъ сабдующаго предписанія Іосифа: «аще прикаючится съ нами быти на соборнъй молитвъ мірянину человъку или гостю иноку, аще и отъ честныхъ есть, тогда паче подобаетъ намъ не творити бестды на молитвъ», Великія минеи четьи, Септябрь, 591.

характеру уставъ Іосифа Волоцкаго есть повтореніе и возстановленіе, только въ болье полныхъ и подробныхъ чертахъ, общежитія, даннаго далеко ранве его св. Өеодосіемь Печерскимь , Матеріальное существование монастыря пр. Іосифъ обусловливаетъ правомъ владъть вотчинами и крестьянами. Здъсь онъ вполив следуеть традиціямъ предшествовавшаго времени, которыя въ его глазахъ имъли всемогущее значение. И практическия соображения оказывали на него соотвътствующее дъйствіе. Инокъ, по его уставу, почти все время занять быль исполнениемь монашескихь предписаній своего устава и для него почти вовсе не оставалось такого времени, которое бы онъ могъ посвятить на такого рода труды, которые бы могли доставлять каждому изъ нихъ возможность собственнымъ трудомъ поддерживать свое существование. Монастырь, по представленію Госифа, всегда долженъ обладать матеріальнымъ богатствомъ не только для содержанія входящей въ составъ его братін, но в для оказанія матеріальной помощи п притекающему въ монастырь простому народу. Право владенія селами и крестьянами Іосифъ признаеть за самое священное право монастырей, которые этимъ самымъ становятся въ положение привиллегировинныхъ учрежденій. Поставивъ монастырь въ привиллегированное положеніе по праву владенія землями и крестьянами, Іосифъ распространяетъ эту привизлегированность въ частности на каждаго монашествующаго, когда онъ въ каждомъ изъ нихъ видитъ прямаго кандидата на занятіе высшихъ должностей въ церковной іерархіи. Вообще кромъ мъста богомолій въ глазахъ практическаго Іосифа монастыри имъли значение и образовательно - воспитательныхъ учрежденій, имьющихъ одною из своихъ существенныйшихъ задачь-готовить людей для занятія высшихь постовъ въ церкви: игуменовъ, епископовъ, архіепископовъ и митрополитовъ 2. Въ общемъ монастырь, по воззрѣнію Іосифа, получаетъ значеніе церковногосударственнаго учрежденія, надвленнаго особыми правами и при-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Хрущовъ. Изследованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина. Предисловіе, VI. См. также Отвещаніе любозазорнымъ и сказаніе вкратить о святыхъ отпехъ, бывшихъ въ монастырехъ, иже въ русстви земль сущихъ. Великія минеи четъп, сентябрь, 546—563. Прибавл. къ тв. св. отецъ ч. X, 508.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Житіе Іосифа Водоцкаго, составленное неизв'єстнымъ. Изд. Невоструевымъ. М. 1865 г. Приложеніе къ Чт. въ общ. любителей дух. просв'ящ. за 1865 г. т. П. Прибавленія къ твор. св. отцовъ, ч. Х. Отношенія пноковъ Кириллова в'ялозерскаго и Іосифова Водоколамскаго монастырей въ XVI в. 505, 508—512.

свободнаго времени, самая большая часть его была занята церконнымъ богослуженіемъ, которое отличалось своею продолжительностію и совершалось по ніскольку разъ въ день. Вообще Іосифъ въ своемъ уставть взвішиваетъ каждый шагъ монаха и регулируетъ его «и въ хожденіяхъ, и въ словесть и въ дільхъ». Притомъ исполненіе предписаній его устава гарантировалось строгими наказаніями, ожидавшими каждаго нарушителя его правилъ: за всякіе проступки въ уставть Іосифа точно опреділены были и наказанія, въ ряду которыхъ допускались даже и тілесныя. Внішнему благоповеденію Іосифъ усвояеть значеніе не только какъ средству, ведущему къ нравственному усовершенствованію инока, но въ масст всевозможныхъ внішнихъ предписаній попадаются у него и такія, въ которыхъ проглядываетъ практическая тенденція ділать напоказъ съ цілію обратить на себя вниманіе постороннихъ свидітелей благоприличія монаховъ и тімъ заслужить отъ нихъ одобреніе.

Что касается до въ собственномъ смысль нравственной стороны дъла, внутреннихъ духовныхъ подвиговъ инока, то эта сторона въ уставъ Іосифа развита сравнительно слабо. Собственно иравственное развите инока въ уставъ Іосифа какъ то стушевывается, хотя и помимо воли автора, предъ массою предписаній, опредъляющихъ собою внъчинее благоповеденіе инока.

Уставъ монастырскаго общежитія, составленный Іосифоиъ Волоцкимъ, по своей сущности не представляетъ изъ себя совершенно новаго явленія. По самому характеру своихъ воззрѣній Іосифъ вовсе не могъ быть нововводителемъ. Сообразно своимъ воззрѣніямъ при опредѣленій лучшихъ формъ монашеской жизни онъ долженъ былъ обратиться назадъ и изслѣдовать то что существовало въ данной сферъ прежде него, чтобы отсюда черпать для себя уроки и правила. Странствованіе по русскимъ монастырямъ открыло ему возможность изучить и усвоить всѣ лучшія, по его мпѣнію, черты существовавшаго иночества, которыя были потоиъ обобщены имъ и вошли въ его монастырскій уставъ. По своему

камъ для поведенія ихъ въ церкви: «стисни свои руців и соедини свои нозів и очи сміжки и умъ собери». Великія минеи четьи. Сентябрь, 506.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Эта тенденція видна изъ слѣдующаго предписанія Іосифа: «ащо приключится съ нами быти на соборнѣй молнтвѣ мірянину человѣку или гостю иноку, аще и отъ честныхъ есть, тогда паче подобаетъ намъ не творити бесѣды на молитвѣ», Великія минеи четьи, Септябрь, 591.

характеру уставъ Іосифа Волоцкаго есть повтореніе и возстановленіе, только въ болье полныхъ и подробныхъ чертахъ, общежитія, даннаго далеко ранве его св. Өеодосіемъ Печерскимъ ', Матеріальное существование монастыря пр. Іосифъ обусловливаетъ правомъ владъть вотчинами и крестьянами. Здъсь онъ вполив слъдуеть традиціямъ предшествовавшаго времени, которыя въ его глазахъ имьли всемогущее значение. И практическия соображения оказывали на него соотвътствующее дъйствіе. Инокъ, по его уставу, почти все время занять быль исполнениемь монашескихь предписаній своего устава и для него почти вовсе не оставалось такого времени, которое бы онъ могъ посвятить на такого рода труды, которые бы могли доставлять каждому изъ нихъ возможность собственнымъ трудомъ поддерживать свое существование. Монастырь, по представленію Госифа, всегда долженъ обладать матеріальнымъ богатствомъ не только для содержанія входящей въ составъ его братін, но и для оказанія матеріальной помощи и притекающему въ монастырь простому народу. Право владенія селами и крестьянами Іосифъ признаеть за самое священное право монастырей, которые этимъ самымъ становятся въ положение привиллегированныхъ учрежденій. Поставивъ монастырь въ привиллегированное положеніе по праву владенія землями и крестьянами, Іосифъ распространяетъ эту привиллегированность въ частности на каждаго монашествующаго, когда онъ въ каждомъ изъ нихъ видитъ прямаго кандидата на занятіе высшихъ должностей въ церковной іерархіи. Вообще кромъ мъста богомолій въ глазахъ практического Іосифа монастыри имъли значение и образовательно - воспитательныхъ учрежденій, имъющихъ одною изт своихъ существеннъйшихъ задачь-готовить людей для занятія высшихь постовъ въ церкви: игуменовъ, епископовъ, архіепископовъ и митрополитовъ 2. Въ общемъ монастырь, по воззрѣнію Іосифа, получаетъ значеніе церковногосударственнаго учрежденія, надбленнаго особыми правами и при-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Хрущовъ. Изследованіе о сочиненіяхъ Іосифа Саншва. Предисловіе, VI. См. также Отвіщаніе любозазорнымъ и сказаніе вкратці о святыхъ отціхъ, бывшихъ въ монастырехъ, иже въ русствій землі сущихъ. Великія минеи четы, сентябрь, 546—563. Прибавл. къ тв. св. отецъ ч. X, 508.

<sup>\*</sup>Житіе Іосифа Водоцкаго, составленное неизв'єстнымъ. Изд. Невоструевымъ. М. 1865 г. Приложеніе къ Чт. въ общ. дюбителей дух. просв'ящ. за 1865 г. т. П. Прибавленія къ твор. св. отцовъ, ч. Х. Отношенія пноковъ Кириллова в'елозерскаго и Іосифова Водоколамскаго монастырей въ XVI в. 505, 508—512.

виллегіями и предназначеннаго между прочивъ служить щентровъ и разсадниковъ церковнаго аристократизма.

Во всехи воззренияхъ преп. Іосифа Волоцкаго съ особеннов яркостью выступаеть одна общая и характерная черта,---это благоговъніе къ церковнымъ авторитетамъ '. Іосифъ Волоцкій вполив в безусловно върилъ въ истипность всъхъ церковныхъ памятниковъ, обобщавшихся имъ подъ именемъ Божественнаго писанія. Все, что только въ пихъ заключалось, для Іосифа запечатлено было характеромъ безусловной въры и неизмъняемости. Онъ не допускалъ мысли о критическомъ изслъдованіи и болье или менье свободномъ отношенін къ тому или другому церковному авторитету. Д'вятельность мысли человъка ограничивалась имъ только сферою изученія, запоминанія готоваго матеріала, какой давала церковная письменность, и практического применения въ техъ или другихъ спорныть случаяхъ и вопросахъ. При возникновеніи какого бы то ни было спорнаго вопроса для человака ничего не требуется, какъ только подвести его или отыскать для него то или другое основание въ широкой области божественнаго писанія, и думать и дійствовать ни какъ не иначе, какъ только согласно отысканному аргументу. Разсуждать о степени важности подлиниюсти его казалось излишник. Въ устахъ Іосифа сказать, что то или другое мижніе высказано не на основаніи, не оть «божественных» писаній», значить отвергнуть, уничтожить его въ самомъ корнъ 2.

Вообще дъятельность человъческой мысли Іосифъ ограничиваетъ сферою логическихъ построеній, все содержаніе для которой въ цъломъ и неизмънномъ, готовомъ, вполить сформировавшемся

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Съ этой стороны прекрасно характеризуетъ направдение Іосифа Костонаровъ. «Выть тому, что уже есть, но быть ему такъ, какъ ему должно быть сообразно давно признаннымъ авторитетамъ; повняоваться тому, что укавано в установлено, и карать безъ всякаго списхожденія непокорныхъ,—таковъ быль духъ понятій и дъйствій Іосифа», говоритъ этотъ историкъ. Въстникъ Европы. 1868 г. т. П, кв. IV. Апрыль. Литературныя Извъстія стр. 97. Иконниковъ. Опытъ взследованія о культурномъ значеніи Византіи, стр. 411—412.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Примъръ см. въ Посланія Іосима къ Бълозерскимъ старцамъ о повиновени соборному опредъленію. Рук. Имп. Пуб. библ. F. 1. № 229 л. 333—345. Поэтому и самое замъчательное твореніе Іосима —его Просвытитель, но наслъдованіямъ ученыхъ, представляеть изъ с:бя только выборъ изъ святоотеческихъ твореній. Прав. Собесъдникъ 1859 г. ч. III, ст. «Просвытитель прен. Іосима Волоцваго». 155. См. также предисловіе въ Просвытитель, 28.

временемъ видѣ, доджно черпать изъ обдасти божественныхъ писаній. При такомъ взглядѣ на характеръ умственной дѣятельности человѣка преп. Іосифъ естественнно становился противъ всякой новой мысли, указанія на которую не находилось въ божественныхъ писаніяхъ и даже видѣлъ въ ней опасность для чистоты вѣры и нравственности. Такимъ образомъ Іосифъ послѣдовательно шелъ къ отрицанію всякой свободы человѣческой мысли, отводя вѣчнымъ критеріемъ для нея строго опредѣленныя и неизмѣнныя Божественныя писанія, куда и относилась имъ почти вся совокупность черковной письменности. Замѣчательно удачно охарактеризовалъ свое направленіе и въ то же время все направленіе Іосифа Волоцкаго одинъ изъ его учениковъ, неизвѣстный по имени, сказавъ въ порывѣ увлеченія послѣ сдѣланнаго имъ перечня «нелюбокъ», породившихъ борьбу между іосифлянами и бѣлозерскими старцами: «всѣмъ страстемъ мати мнюніе, мпѣпіе второе паденіе» 1.

Вообще характеръ возарѣній Іосифа Волоцкаго есть строго консервативный. А если взять во вниманіе особенности отношенія его къ церковнымъ авторитетамъ, которымъ онъ довѣрялъ въ одинаковой степени, не полагая существеннаго различія въ нихъ между важнымъ и второстепеннымъ, равно какъ и характеръ пониманія имъ христіанской нравственности, то направленіе Іосифа можно обозначить названіемъ формальнаго направленія. Въ самомъ характерѣ возарѣній Іосифа Волоцкаго скрывается разгадка и объясненіе всей его иногосторонней дѣятельности, гдѣ онъ является борцемъ за сохраненіе всего созданнаго временемъ и обстоятельствами и освященнаго авторитетомъ сѣдой старины, строя общественной и церковной жизни русскаго народа.

Направленіе Іосифа Волоцкаго не могло не получить и нікотораго политическаго характера. Смішеніе интересовъ церкви и государства и подавленіе посліднихъ первыми, господство во всіхъ сферахъ жизни религіозныхъ идей способствовали тому, что идеи Іосифа Волоцкаго, исходя изъ чисто религіозно-нравственнаго начала, стали разсматриваться и съ государственной и съ общественной точки зрінія и получили характеръ въ то же время и политическій. Такое явленіе было вполнів естественно и послідовательно въ виду постоянной связи, какая существовала между Іосифомъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Прибавленія къ Твореніямъ св. отповъ. Ч. Х. Объ отношенія вноковъ Іосифова и Бълозерскаго монастырей въ XVI в., 508.

Волоцкимъ и великимъ кияземъ, когда последній высоко уважаль Іосифа и пользовался его советами. Харэктеръ отношеній Іосифа къ великому князю и его взглядовъ определялся местомъ его воспитанія. Іосифъ долгое время подвизался у Пафнутія Боровскаго, человека отличавшагося твердою преданностію дому московскихъ князей и ихъ интересамъ. Та же черта перешла и къ Іосифу Волоцкому. Современныя историческія событія государственной и церковной жизни имели своимъ следствіемъ то, что направленіе Іосифа Волоцкаго не только сделалось религіозно-церковнымъ направленіемъ, но получило въ то же время и политическій карактеръ.

Въ своихъ взглядахъ Іосифъ не стоялъ одиноко. Къ нему примыкало большинство современныхъ русскихъ книжниковъ. Опъ служилъ выраженіемъ духа своей эпохи, цёлой отдёльной и общирной фракціи русскаго интеллектуальнаго люда. Личная его особенность заключалась существеннёйшимъ образомъ въ томъ, что на немъ, какъ на человѣкѣ обладавшемъ рѣдкими способностями и дарованіями, которыя подъ вліяніемъ духа времени получили въ немъ одностороннее развитіе, рѣзче и рельефнёе отобразились недостатки современной ему эпохи. Онъ главнымъ образомъ сгруппировалъ и объединилъ тѣ возэрѣнія, которыми жила большая часть современныхъ ему русскихъ книжниковъ и въ этомъ премиущественно смыслѣ онъ и сдѣлался представителемъ особаго направленія.

Крайности религіозно-церковнаго формализма, надъ которыми не могъ возвыситься и такой просвъщенный человъкъ, какимъ быль Іосифъ Волоцкій, естественно должны были вызвать оппозицію. И дъйствительно, еще въ XIV в. зародилось и продолжало существовать и по возможности развиваться и другаго рода направленіе, направленіе болье высокое, стремившееся къ возвышенію внутренней нравственной стороны религіи, систематически подавлявшейся сухою церковною формалистикою. 1

Оппозиціонное церковному формализму направленіе можно охарактеризовать названіемъ отрицательнаго, критическаго. Всь

<sup>&#</sup>x27;Костомаровъ. Съверно-русскія народоправства во времена удъльно въчеваго уклада. СПБ. 1863 г. т. 11 425—434. Русская Исторія въ жизнеописавіяхъ ея главитыщихъ дъятелей, первый отд, вып. 2, 350. Булгакова. Преподобный Іосноъ Волоколамскій. 14—15.

дъятели этого направленія исходили изъ одного общаго начала. Они относились строго вритически ко всему современному строю редигіозной и общественной жизни, анализировали его, подмітали въ немъ недостатки и указывали средства къ исправлению ихъ въ болбе глубокомъ изучения христіанской доктрины и въ болбе широконъ цониманій и приложеній къжизни ея высокихъ, нравствецныхъ истинъ. При семъ конечно дъятели этого направления вносили каждый немало субъективнаго пониманія целей и задачь своего критицизиа, отчего и самый критицизив имвлв далеко не одинаковый характерь и выражадся не въ одинаковой форма. Выходя изъ одного и того же принципа, критическое направление древие-русской мысли подъ вліяніемъ мъстныхъ, частныхъ усло--дороди выправания политической жизни народа, распалось и сформировалось въ двъ отдельныя и самобытныя фракціи, инфанція разпородное, но одинаково громадное значение въ интеллектуальномъ развитіи русскаго народа. Явился такимъ образомъ критицизмъ православный и критицизмъ крайцій-еретическій. Представителемъ истиннаго православнаго критическаго направленія выступаетъ въ XV в. преп. Нилъ Сорскій, который и даетъ ему больную опредвленность, ясность и цвльность.

Преп. Нилъ Сорскій родился въ 1433 году. Онъ былъ родомъ великороссіянинъ и происходиль изъ боярскаго сословія Нилъ еще въ ранней юности постригся въ монашество, принявъ постриженіе въ Кирилловомъ монастыръ. Въ молодомъ инокъ рафр стала обнаруживаться склонность къ пустынножительству. Цервымъ руководителемъ Нила былъ строгій пустынножитель и про-

Contract Contract Contract

Литература о Ниль Сорскомъ: 1) Преп. Ниль Сорскій, первооснователь скитскаго житій въ Россіи и уставъ его о жительствъ скитскомъ съ приложеніемъ вебхъ другихъ мисаній его! СПВ. 1864 г. 2) Статья А. Правдина: «Преп. Ниль Сорскій и уставъ его скитемой жизни», нанеч. въ Кристіансмомъ чтеніи ка 1877 г., мъсвиъ Январь, м. І. 144—157. 3) Місььревъ. Исторія, Русской, Следе, спости. Москва 1860 г. ч. ІV, 177—196. 4) Костомаровъ. Русская исторія въ жизнеописаніяхъ ея главивійнихъ дъятелей. Первый отд., вып. второй, глав. XVI 371—385. 5) Статья Панова подъ названіемъ: «Ересь жидовствующихъ», найечатанная въ журналь Министерства народнаго просвъщенія за 1877 годъ. О Ниль Сорскомъ річь идетъ въ Февральской книжкъ, част. СLXXXIX, 277—287. 6) въ Чтеніяхъ въ Обществів любителей духовкаго просвіщенія (1872 г. 1X Сентябрь и XI и XII Ноябрь—Декабрь) напечатана статья подъ жагавнемъ: «Ивъ исторіи русскаго монашесква въ XVI в.», гдів довольно подробно издожены вскетическія воззрінія Нила Сорскаго.

свъщенный старецъ Пансій Ярославовъ, подвизавшійся большую часть своей жизни вдали отъ московской централизаціи, въ Бълоозерьь, въ техъ местахъ, гле еще велль духъ свободнаго Новгорода. Между учениковъ и учителевъ установились саныя тасныя и живыя отношенія, сохранявшіяся потомъ въ теченіе всей ихъ последующей жизни. 1 Проживъ некоторое время въ Кирилловонъ монастырь, Ниль отправился странствовать на востокъ и пробыль между прочить несколько леть на Авоне. Жизнь на Авоне открыла ему возможность изучить вившийе виды иночества и въ особености скитство, которое было въ сильномъ развитіи на востокъ. На Авонъ Нилъ также восполнилъ и завершилъ свое религіозное образованіе изученісив святоотеческой литературы и вообще современной церковной письменности. Созданный путемъ изученія русскаго и въ особенности греческаго идеаль монашества шель въ разрезъ тому, что находилось предъ глазани Шила, когда онъ воротился въ Россію и поселился опять въ Кириллововъ монастыръ. Это обстоятельство побудило его оставить прежий монастырь. Онъ поселился въ пятнадцати верстахъ отъ Бълозерскаго монастыря, на різчкі Соркі, отъ которой и получиль свое названіе. Около Нила Сорскаго скоро образовалось монашеское братство, которое устроилось на совершенно новыхъ началахъ скитства.

Новыя начала легли въ основу міровоззрѣнія Нила Сорскаго. Путешествіе и жизнь на востокѣ ближайшимъ своимъ послѣдствіемъ имѣли то, что Нилъ изъ русскаго книжника вышелъ человѣкомъ образованнымъ, до нѣкоторой степени ученымъ богословомъ. Это особенно обнаружилось во взглядѣ его на источники христіанскаго вѣроученія. Онъ не слѣдуетъ современнымъ русскимъ книжникамъ, обозначавшимъ всю письменность религіознаго характера громкимъ названіемъ «Божественныхъ писаній»; онъ напротивъ заявляетъ, что писанія многа, но не вся божественна сущъ. Значитъ прежде чѣмъ мотивировать свои воззрѣнія свидѣтельствами тѣхъ или другихъ писаній, необходимо предварительно опредѣлить священную важность этихъ послѣднихъ, а для этого является ке-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Преп. Нилъ Сорскій. СПБ. 1864. VII. 179. Полн. собр. рус. лѣтоп. т. VI, стр. 236. Прибавл. къ Твор. св. отецъ. Ч. Х., стр. 502—528. Софійскій временникъ, изд. П. Строева М. 1821 г. ч. П. 287. Шевыровъ. Истор. Русск. Словесности, IV, 177.

обходимою иришика, отъ ноторой зависить определение действительнаго богодухновеннаго и вообще конщеннаго характера паматнима. Критическій принципь отношемія ко всевозможнымъ дисаннива Ниль формулируєть довольно ясно. Непреложный авторитеть, по взгляду Нила, шибють за собою только писанія божественныя. Чо и между божественными писаніями Ниль полагаєть различіє, распределяя ихъ по суспени ихъ важности и обязательности для христіанина. Перває и самая важная категорія священныхъ памятниковъ—священное писанію и священное преданіє (въ каноническомъ смысль), вторую калогирію висаній, имеющихъ сравнительво низшую степець важности, составляють уже святоотеческія творенія.

Върмый своему критическому принципу Нилъ изменяеть несколько характеръ отношения христіанича къ божественнымъ писаніямь. Онь отрицаеть слівное мехиническое отношеніе къ наждой "буквы писанія и рабское благоговыне предъ каждой отдыльной фразой. Напротивь она рекомендуеть разунное, саподвятельное изучение божественных в писаній. Онъ влагаеть каждому въ руки священныя книги и совътуеть оттуда черпать руководительныя начала для своей умственной и привственной двятельности. Изслъдующая, анализирующай мысль каждать изучающаго писанія должна имбть, по возорвність Нила, стоею целію открытіє непрепожной истины и усвоение внутренняго духа писания, внутренняго его смысла, который скрывается подъ тым или другими вившиним выраженіями. Но само собою понятно, что разумное усвоеме божественнаго писанія и свободное изследованіе его содержанія должны имъть свои границы, которыми въ данновъ случав для . 1.

<sup>&</sup>quot; В Писанія многа, імшеть онъ въ одномъ своемъ посланів, но не вся божествення суть, ты же астинная изелення», (т. е. посла долгаго и тщательного изученія) ленывавь от чисанія (т. е. мвр. содержанія), сихъ держися». «Сважи себізаковы Божественныхъ писаній, лищеть, Ниль въ томъ же самомъ посланіи, и посладуй тамъ писаніямъ петиннымъ божественнымъ». Преп. Нилъ Сорскій. СПБ. 1864. 175.

Вежественный тисания преже запенных отець и тъмъ внимаю». Преп. Ниль Сорски. СПБ. 1864 г. стр. 180.

Преп. отца вашего Инла Сорскито преданіе ученикамъ, СПБ. 1852 г. 57—58.
 Преп. Нилъ Сорскій. СПБ. 1864 г. Посл. І, 187—168, 179—180.

человъческито ума служить согласіе его съ толкованілия св. от-

Критическій принципъ, находящійся въ основі всего пірововврвин Няла Сорскаго, положиль особенный отпечатокъ на всь частивня его возарбиія. Онъ способствоваль отличенію важнаго оть неважнаго, существеннаго оть второстененнаго вы церковныхъ висьменныхъ начитникахъ, руководясь которыни, Нилъ ноставиль для себя одну общую основу, одно начало, которое въ его ніревоззрвнім микеть опредванющее значеніе въ отношенім всякаго частнаго его взгляда. Критицизиъ Нила выразвлася въ томъ, что, благодаря ему, онъ остановался на саномъ существо христіанской религін. Сущность аристіанства сосредоточивается въ ученіш І. Христа, изложениомъ въ Евангеліи и въ ученін апостоловъ, заключающенся въ нав носланівав. Ученіе І. Христа и апостодовъ послужило краеугольнымъ камиемъ для всего піровозравнія Нила Сорского. Ниль всегда во всель своиль частныхъ возорениях ислодить муь одного начала ученія І. Христа и апостодовь и се мочки эрмия его оцениваеть все явленія въ міре и все нравственныя дайствія человата и борбще всегд стоина на чисто ендичельной точки зримія. Евангеліе савлалось для Нила критеріеви, опреділяющимъ собою подличность и авторитетность всякаго другаго церковнаго панятинка; последніе въ глазахъ его изстолько имали свою цанность, насколько они соответствоваль и гарионировали съ духомъ ученія І. Христа и апостоловъ 1. Набравъ одно опредъляющее начало своего міровозэрьнів, Ниль тыв санынь обезопасиль себя оть логической непоследовательности неопределенности и сбивчивости своихъ отдельныхъ взглядовъ. Благодаря разъ навсегда поставленному критерію, все міровозарьніс его отличается цѣльностію и оно для своего времени вполив заслуживаеть названія философско-богословской системы, достроенной по строго логическимъ законамъ, гдь каждое отдъльное положение вытекаеть изъ своего предъидущаго, которое въ свою очередь находится въ связи съ болве общини положеніями целой системы.

Самый характеръ язбраннаго Ниловъ опредъляющаго критерія положиль соотивтствующій отпечатокъ и на духъ и содержаціе его

<sup>1</sup> Для него пъриломъ безусловной истины служили «преже заповъди Господни». а потомъ уже жития и учения се, отщогъ.

общаго міровозарьнія. Христіанская религія есть религія дука, сиф боды и любви. I. Христосъ и апостолы сосредоточивали свое прещущественное вниманіе на духовномъ, правственномъ развитій своихъ последователей и сравнительно меньше останавливались на развитіи знашнихъ формъ религіознаго культа. Эти же самыя черты дусовности проходять и чрезъ всв воззрвнія преп. Нила. Духъ любви, мужащій основаніемь всей христіанской нравственности, также іграетъ выдающуюся роль въ воззрѣніяхъ Нила, и онъ ни сколько не ослабляется у него строгостью ветхаго закона, который вы гланать его имблъ значение настолько, насколько въ немъ отразился аконъ безконечной любви Божіей. Сообразно основному принципу, трого евангельской точке эрвнія, и все возарвнія преп. Нила тличаются последовательными проведением высоких свангешкихъ духовно-правственныхъ началь христіанской правственности, оторыя не оставляють посяв себя инчего для того, чтобы на ряду ъ ними могли имътъ какое либо мъсто практическія соображенія: **Тамротивъ** возврвнія Нила отличаются доходящею до отвлеченности осявдовательностию и проведениемъ одного евангельскаго АТЗОВ-**ІВГО НАЧА**ЛА НРАВСТВЕННОСТИ.

Върность основному и излюблениому началу особенно обнауживается въ нравственныхъ воззръніяхъ Нила Сорскаго. Духъ вангельскаго и чисто правственнаго служенія Богу послъдоваельно проходитъ чрезъ всю систему нравственныхъ воззръній Нила-Істинное проявленіе религіозности и отсюда нравственное дотоинство личности онъ видитъ во внутреннемъ духовномъ распоноженіи и настроеніи. Внъшнія проявленія и обнаруженія нравственности сами по себъ дъло второстепенное, но и здъсь онъ понучаютъ свое нравственное значеніе настолько, насколько онъ глужатъ выраженіемъ внутренняго духовнаго пастроенія человъка . Вообще по воззръніямъ Нила вся правственная дъятельность христіанина, всъ ся частнъйшія обнаруженія и проявленія должны быть однимъ цъльнымъ и послъдовательнымъ органически связнымъ

there is a larger time to the property of

¹ Ни продолжительное богослуженіе, ни посты, ни другіе тыссные подвиги зами по себв не ведуть ко спасенію безъ *внутеренняго* дывнія, безъ котораго сим во что духовале и угодное Богу достигнути дущи невозножис». Преп. отца нашего Нила Сорскаго предаціє учелинамъ сповмъ о жительствъ скитскомъ. С.-П.Б. 852 г. 9. 36. 42—43. 40—41. 45—46.

внутренивнъ подвиговъ, конечная цѣль котораго — вравственное совершенство человъка.

Вийсто определенія разныхъ правиль вижшней благопристойности человіка Ниль Сорскій открываеть ену полную сферу діятельности въ его собственномъ внутреннемъ мірів и въ исключительномъ призваніи его къ добродітели въ ея строго нравственномъ смыслів.

Теоретическія воззрвнія Нила Сорскаго нашли себв приміменіе въ его взглядів и ученім о монашествів. Понимая христіанскую пораль вы сановы глубоковы и духовновы ел свыслы, Нилы и пдеаль монашества опредъляетъ по премнуществу внутренними нравственными чертами. Служение и всв подвиги инока, по мижнию Нила, состоять не вы исполнения вибинияхь предписаний, а непосредственно во внутренней нравственной переработки души, въ последевательновы, неуклонно-энергическовы освобождения вя отъ порочныхъ страстой и монысловъ, путемъ саной упорной, постояний борьбы съ последними, и только победа надъ мини ведетъ имока къ правственному совершенству души. Всю сущность иноческаго подвига Пиль сводить къ «умному», «сердечному дъланію», последнее въ свою очередь есть ничто иное, какъ внутренияя духовная борьба съ дурными помыслами, которые Нилъ раздъляетъ на восемь категорій і. Съ особеннымъ вниманіемъ онъ останавливается на исихологическомъ анализъ дурныхъ помысловъ, учение о которыхъ представляетъ у него цельпую стройно составленную систему и отличается философскимъ построеніемъ. Здісь онъ обнаруживаеть радкое по своей глубинь и истинности знание человыческой души. Опъ погружается во внутренній міръ человъка и здысь по преимуществу вращается его великій умъ, сознающій, гд должно искать начала къ истинно добродътельной жизни. Нил входить въ подробное разсмотрение духовной природы каждаго изъ восьми помысловъ. Онъ разлагаеть акты душевной жизни на изпервичныя состоянія и отсюда начинаеть разсматривать нравственную исихологію человіческого гріха. Каждый понысль, каждая страсть анализируется имъ во всехъ видахъ и разветвленіяхъ, при

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Преп. Нила Сорскаго предаціе. 20. 68. 10. 17. 99—100. 83—84. 89—90. 103—104. 9. 19. 67. 86. 113—152. Преп. Виль Сорскій, С.-В.Б. 1864 г. 47. 43. 183, 34—36. 163.

эмъ изслѣдуются психическія особенности каждаго порока, но въ эже самое время не оставляются безъ вниманія и физіодогическія сновы страсти. Вообще въ ученіи о помыслахъ Нилъ Сорскій обаружилъ тонкое знаніе человѣческой души. Разсматриваемое съ огической формальной точки зрѣнія ученіе Нила напоминаетъ соэю философско-богословскую систему; по характеру своего соэржанія оно можетъ быть названо психологіею христіанской уши.

Развивая подробно внутреннюю дісихическую сторону иножимсь подвиговъ, и въ ней полагая сущность иноческаго слуенія, Нилъ Сорскій сравнительно мало останавливается надъ гъщнимъ благочиніемъ и благоустроеміємъ монашества.

Самобытный характеръ возэрвий Нила Сорскаго выражиля кою же самобытностью и въ выборв формы момашескаго полижничества. Онъ избралъ особый родъ полнижничества—скитство, прествовавшее и ранве его, но очень слабо развивавшееся в Скиттество поддерживалось и сохранялось на отдаленномъ свверв эссін вдали отъ московской централизаціи, во владиніяхъ новгозденихъ, т. е. въ такихъ земляхъ, гдв было сильно развито знаніе личной свободы. Скитское житіе вполив соотвитствовало ху воззрвній Нила. Оно, нественяемое вившними правилами моншескаго благоповеденія, давало собою полный просторъ нравъвенному саморазвитію инока, оно открывало иноку полную возэжность самостоятельно, при посредств своей собственной энервести двло своего духовно-правственнаго усовершенствованія.

Вившнія правила скитства, которыми Ниль опредвляеть жизнь зоковъ своей общины, очень несложны, да притомъ 'они такого рактера, которыя непосредственно обращають инока во внутренй міръ его души и способствують его двятельности, состоящей в нравственной переработків его духовной природы.

Инокъ Ниловой пустыни не былъ связанъ правилами въ своей заліи. Онъ самъ по личному вкусу выбиралъ себъ наставника и илъ съ нимъ какъ братъ съ братомъ, равный съ равнымъ, омъ мъ модвизаться даже самостоятельно в безъ наставника, руко-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Прав. Собесъдникъ 1860 г. Ч. III, статья: «Древнія пустыни и пустынибивальна съверо-востокъ Россія», 196—226. Макарій. Исторія Русской церкви. П.Б. 1866 г. т. IV, 225. Николаевскій. Русская проповъдь въ XV и XVI в. Жури. ви. Нар. Просвъщ. 1868. ч. 138, 129.

водствуясь однивъ св. писаніемъ. Власть настоятеля пустыни бым власть чисто нравственнаго характера. Настоятель былъ искрениям другомъ, а не начальникомъ иноковъ <sup>4</sup>.

Містомъ для своей общины Нилъ избралъ такое, которое было «мірской чади маловходно». Скитская церковь, всь ея священныя принадлежности и наконецъ келліи иноковъ отличались самою первобытною простотою и чужды были и тани какой нибуль роскони 2. Богослужение въ скить совершалось только въ воскресные и праздничные дни и по средамъ. 3. Нилъ не далъ никакихъ парочитыхъ постановленій о пищь и питьь 4. Каждый инокъ снискимал себъ пропитаніе своими собственными трудами и только въ случа крайней необходимости Нилъ позволялъ принимать милостыню в притомъ въ самомъ ограниченномъ видъ. Вообще Нилъ жизнь инковъ своей общины старался обставить какъ можно проще и весложные для того, чтобы она меные всего представляла препятстый для неослабнаго бодрствованія надъ внутренними состояніями своей души. Въ тъхъ же исключительно правственныхъ целяхъ Няль отрицаль право монастырей на земельныя владенія, которыя необходимо втягивали иноковъ въ суету мірской жизни, и которыя ю саному своему существу стояли во внутреннемъ противоржчій съ иноческими обътами. Нилъ усвояетъ монастырю значение мъста, отанчающагося всюме выпшниме матеріальныме убожествоме, во за то онъ видить въ монастыръ центръ обилія духовных даров: онъ смотритъ на него, какъ на разсадникъ духовной милостыш истинно христіанскаго просвѣщенія 5. Одною изъ первыхъ обе запностей инока ставится у пего чтеніе св. писаній, плодами котораго онъ долженъ дълиться со всеми приходящими къ нему в

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Преп. Отца нашего Нила Сорскаго Преданіе ученикамъ о жительствѣ ситскомъ. С.-П.Б. 1852 г. 71. 52. Нилъ Сорскій первооснователь скитскаго жий въ Россіи. С.-П.Б. 1864 г. Посл. II, стр. 175-—176, 180—181.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Преп. Нилъ Сорскій. С.-П.Б. 1864 г. Посл. III, стр. 180. Преп. Нила Сорскаго Предавіє ученикамъ. 63—65.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Церковный уставъ Ниловой пустыни находится въ рукописи Новгород. Соф. библ. № 1519.

<sup>&#</sup>x27; Преданіе Пила Сорскаго ученикамъ 65, 18, 19. Преп. Нилъ Сорскії С.-П.Б. 1864 г. 14. 65—66.

Истинная и единственная иноческая милостыня должна быть духоваем жеже помощи брату словомъ во время нужды, утвшити ему скорбь разсуждения духовныма». Препод. отца нашего Нила Сорскаго Преданіе учениванть, 59—61.

шиущими отъ него наставленія і. Нилъ чуждъ былъ практической мысли—готовить изъ своихъ иноковъ высшихъ перковныхъ сановниковъ и правительственныхъ дъятелей и непремънно видъть въ нихъ кандидатовъ на іерархическія должности. Послъднія, какъ явленія чисто внъшнія, случайныя, игнорировались имъ, напротивъ того онъ указываль на безусловно необходимый нравственный долгъ каждаго человъка служить нравственному развитію и духовнымъ благамъ общества, къ какому бы то состоянію онъ ни принадлежалъ, и какое бы общественное положеніе ни занималось имъ.

Чрезъ всѣ воззрѣнія Нила Сорскаго проходить одна общая идея—идея свободы. Теоретическія воззрѣнія его на источники и церковные авторитеты открывають обширное поле для человѣческаго ума, освобождая его оть узъ односторонняго консерватизма. Въ воззрѣніяхъ Нила открываются для русской мысли начала живой дѣятельности, начала болѣе свободнаго и разумнаго развитія русскаго народа. Вмѣсто безусловнаго довѣрія давнимъ традиціямъ, вмѣсто слѣпаго благоговѣнія всякому церковному авторитету въ воззрѣніяхъ Нила выступаеть вь качествѣ одного изъ критеріевъ истины собственное личное убѣжденіе, самоубѣжденіе.

Точно также и въ области строго нравственныхъ воззрвній Нила право личности, какъ нравственнаго существа, послёдовательно выдвигается имъ и не стушевывается предъ массою внёшнихъ предписаній. Все достоинство человёка, по Нилу, заключается въ его духё, въ его свободной волё, отъ собственной личной энергіи которой зависить все благо человёка. Вообще Нилъ вносить въ жизнь человёка саморазвивающееся свободное начало нравственной дёятельности. 2

Свой принципъ свободнаго критическаго изслѣдованія церковныхъ источниковъ вѣроученія и морали Нилъ осуществлялъ и на дѣлѣ. Онъ занимался провѣркою и исправленіемъ житій свя-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Предавіє отца нашего Нила Сорскаго, 7. 57—58. Преп. Нилъ Сорскій 174—175.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Пр. Ниль вибинеть въ обязанность каждому христіанину «разсмотрять», труды св. мужей и подвижниковъ прежде чёмъ брать ихъ въ примёръ для себя и даже самыя добрыя дела творить съ разсуждениемъ и во блазо время, и подобными жирами. Препод. Нила Сорского Предоніе ученикамъ. СПБ. 1852 г. 47—48. 191.

тыхъ и скептически относился къ сказаніямъ о чудесахъ ивкоторыхъ святыхъ, по большей части произведеніямъ поздивищаго времени. '

Все вообще направленіе Нила Сорскаго можно справедливо охарактеризовать названіемъ критическаго, если имъть въ виду историческія условія его возникновенія и исходную точку отправленія и отношеніе его къ источникамъ христіанскаго въроученія и морали; его можно назвать направленіемъ нравственнымъ, если брать во винманіе главный предметь и содержаніе ученія Нила, — и наконець это направленіе можно назвать либеральнымъ, если брать во винманіе общій духъ и характеръ его воззрѣній. Впрочемъ названіе «либеральный» имѣеть здѣсь болѣе узкое значеніе. Либерализиъ Нила есть либерализмъ истинный, законный, и строго говоря воззрѣнія Нила получають значеніе либеральныхъ исключительно по сравненію съ противоположнымъ направленіемъ односторонняго консерватизма.

Въ общемъ характерѣ воззрѣній Нила Сорскаго заключается та замѣчательная черта, которая избавляла его отъ благоговѣнія установившимся традиціямъ времени, и открывала ему возможность совершенно свободно и безпристрастно отнестись къ явленіямъ современной жизни русскаго общества и указать на ея слабыя стороны. Поставляя критеріемъ для нравственной оцѣнки современнаго строя русской жизни духовный, высокій принципъ Евангельскаго ученія, преп. Нилъ совершенно самостоятельно, не опасаясь нисколько впасть въ ошибку и односторонность, заявляетъ русскому міру о неправильностяхъ его нравственной и соціальной жизни и предлагаеть новыя коренныя средства для поднятія нравственнаго уровня русской народной жизни.

Духъ свободы, разумъется нравственной, которымъ отличается міровозарѣніе Нила, объясняется какъ особенностями его лич-

¹ Подемическія сочиненія Вассіана Патриківева. Правосл. Собес'вдинкъ 1863 года, часть 111, 208. Въ собранів рукописей графа А. С. Уварова, въ Поріччі, в виділь общирный сборникъ (рукопись XVI в. въ листь), состоящій изъ житій святыхъ, въ предисловіи къ которому говорится, что въ немъ пом'вщены житія святыхъ «исправленія старца Нила». По моему митнію, подъ старцемъ Ниловскортье всего нужно разум'єть преп. Нила Сорскаго. При составленіи своего устава в вообще въ своей литературной діятельности преп. Нилъ ділаль выборь изъ святоотеческихъ и другихъ твореній и заимствоваль изъ нихъ только то, что было согласно «сь его разумомъ». Преп. Нилъ Сорскій. СПБ. 1864 г. 180.

наго характера и условіями его образованія, такъ равнымъ образомъ и вліяніемъ среды, его окружавшей. Білозерскій край, мізсто подвижничества Нила, отдаленный отъ Москвы, питалъ свои симпатін къ свободолюбивому Новгороду. Чувство свободы и сознаніе личности-душа Новгорода і, жили въ Бълозерскомъ краю долго и посав того, какъ самъ Новгородъ утратилъ свою свободу. Но окружавшая Нила среда людей, симпатизировавшихъ Новгородской вольности и слышавшихъ изъ его устъ учение о правственной свободь, нисколько не избавлялась отъ опасности обобщить понятія нравственной свободы и свободы общественной и государственной. Одинъ общій духъ той и другой естественнымъ путемъ велъ къ обобщенію понятій свободы. Здісь уже скрывалась опасность правственному въ сущности направленію Нила Сорскаго получить и несколько политическій оттенокъ. Но и самый характеръ времени много способствовалъ тому, что идеи Нила нашли себъ примънение и въ общественныхъ и государственныхъ вопросахъ. Время, въ которое жилъ Нилъ, было временемъ господства религіи, когда все сводилось на религіозную почву, все оцѣнивалось съ точки зрвнія церковной, даже чисто гражданскія и государственныя явленія современной жизни получали и освящались авторитетовъ религіи. Между тъмъ личность преп. Нила на столько выдавалась своимъ авторитетомъ, что она извъстна была при дворъ великаго князя, который въ важныхъ обстоятельствахъ церковной и государственной жизни вызывалъ его въ Москву для совъщаній. Вообще и вижшнія условія и ніжоторыя современныя историческія обстоятельства складывались такъ, что направленіе Нила Сорскаго, помимо всякой воли его основателя, получило и политическій оттѣнокъ.

Самый характеръ направленія Нила Сорскаго, и вообще здраваго нравственно-критическаго направленія, требовавшій глубокаго развитія, говоритъ уже о томъ, что оно не могло отличаться многочисленностью своихъ последователей, тогда какъ имъ всегда могла противостоять вся народная масса, очень слабо понимавшая истинный духъ христіанской религіи и питавшаяся въ своей религіозной жизни болъе всего обрядами. Выгода на сторонъ предста-

<sup>1 «</sup>Въ Новгородъ, говоритъ Костомаровъ, все исходило изъ принципа личной свободы, народо-правление Новгорода носило характеръ этой же личной свободы». Историческия монографии и изслъдования, том. I, СПБ, 1863 года, 385.

вителей правственнаго направленія заключалась только въ томъ, что они по своему развитію являлись часто въ роли выдающихся ліятелей, передовыхъ людей своего времени.

Оба представителя древне-русской мысли, Госвоъ Волоцкій и Ниль Сорскій, воспитали каждый вокругь себя школу своихъ учениковъ. Школа Госвоа сосредоточивалась въ стѣнахъ Волоколанскаго монастыря и представляла изъ себя строго опредѣленное число учениковъ, находившихся въ полной административной и нравственновоспитательной зависимости отъ воли настоятеля, который составлялъ душу и жизнь всей Волоколамской обители.

И около Нила Сорскаго образовалось особое общество новашествующихъ. Но вліяніе Нила не ограничивалось кружконъ взбранныхъ учениковъ его скита. Около него группировались иноки Бълозерскихъ и Вологолскихъ и вообще такъ называемыхъ заволжскихъ монастырей. Между Ниломъ и старцами Бѣлозерскаго края не существовало никакой внѣшней административной связи, какая напротивъ составляла душу Волоколамской общины. Связъ между Ниломъ и старцами покоилась на нравственныхъ началахъ. Они свободно, безъ всякихъ внѣшнихъ побужденій, льнули къ преп. Нилу, находя что-то родное и близкое сердцу въ проводимыхъ инъ взглядахъ. Отеюда и вліяніе Нила Сорскаго ограничивалось исключительно нравственною сферою, — по нужно прибавить и самою могучею.

Изъ школы Госифа и Нила вышель не одинъ двятель, но авятели эти далеко не быля похожи другъ на друга. Нилъ Сорскій заботился только о гомъ, чтобы вдохнуть въ своихъ учениковъ свои излюбленныя идеи, свои взгляды. О воспитаніи въ строгомъ смыслѣ, выработкѣ того или другаго характера учениковъ онъ мало заботился. Его уставъ предоставляеть полную свободу развивать каждому самостоятельно свой характеръ и упражнять свою волю. Потому-то въ общинѣ Нила личныя особенности и складъ характера получали полное свое развитие сообразно съприродными особенностями темперамента каждаго изъ подвижниковъ. Свобода Нилова устава и борьба съ неблагопріятными условіями природы развивали въ его учениках в гвердость воли и сильную энергію, а высокія шден, которыми они вдохновлялись отъ Нила, обращали пхъ иногда въ сельныхъ . идеалистовь, которые сибло и открыто шли на борьбу со зловь, не соразивряя своихъ снав съ силами противника, и не принима вь разсчеть другихъ практическихъ соображеній. Другое предста-

раяли изъ себя дъятели, вышедшіе изъ школы Іосифа. Посавдній не только старался передать своимъ ученикамъ свои возарънія, по обращаль серьезное внимание и на воспитание и выработку ихъ чисто правственнаго характера. Методическое, опредъляющее каждый шагь человька, действіе устава Іосифа сопровождалось теми последствіями, что благодаря ему мало по малу сглаживались личныя особенности иноковъ его монастыря, изъ нихъ выходиль одинъ болье или менье общій типь «ровныхь» двятелей. Благодаря воспитательно-образовательной систем Волоколамской общины, изъ ствиъ последней выходили деятели, которые действовововали всегда какъ одинъ человъкъ. Долгое время дъйствовавшая на нихъ восинтательная система пріучала ихъ сдерживать свою волю отъ рѣшительныхъ мфрь и резкихъ действій, заставляла обдумывать и взвешивать средства, находящіяся въ ихъ распоряженій, принимать во внимание всевозможныя обстоятельства и условія, въ томъ или друготъ отношеніи могущія измінить желаємый ходъ діла и вообще поступать болбе осторожно и практически разсчитанно на болбе или менве вврный успых дыла.

## LIABA II.

Борьба между направленіями Іоснфа Волоцкаго и Нила Сорскаго до эпохи митронолита Даніила.

Міровозэрвнія Іосифа Волоцкаго и Нила Сорскаго достаточно ясно свидѣтельствують о той діаметральной противоположности, какая раздѣляла оба направленія древне-русской мысли. Противоположность взглядовъ при соприкосновеніи и примѣненіи ихъ къ жизни и современнымъ вопросамъ всегда сопровождается борьбою. Отсюда нуженъ былъ лишь только поводъ, — историческія условія къ тому, чтобы создать и развить антагонизмъ между представителями и сторонниками того и другаго направленія. Поводъ не замедлилъ представиться, — это появленіе и разспространеніе ереси жидовствующихъ и возбужденіе тѣхъ современныхъ вопросовъ, которые прящымъ или косвеннымъ путемъ были вызваны ею. Ересь затронула самыя существенныя стороны русской религіозно-церковной жизни и тѣмъ произвела сильное умственное возбужденіе

и броженіе во всемъ мыслящемъ русскомъ обществі. Общее унственное возбужденіе коснулось одинаково и Іосифа Волоцкаго и Нила Сорскаго.

Ересь жидовствующихъ вышла изъ того же критическаго направленія нѣкоторой части русскаго общества, откуда сформировалось и направленіе Нила Сорскаго. Составляя по своему первопсточнику особую фракцію одного и того же критиціоннаго на правленія, ересь жидовствующихъ тѣмъ не менѣе, подъ вліяність особыхъ условій политическаго и соціальнаго положенія общества, въ которомъ впервые появилась, скоро получила свой особый еретическій характеръ.

По своей перво-причинъ ересь жидовствующих представляеть изъ себя реакцію крайнему развитію церковно-обрядоваго формализма. Разсматриваемая съ этой стороны она находится въ самой непосредственной связи съ ересью стригольниковъ, которая въ свою очередь была вполнъ продуктомъ своего времени и составляла отчасти произведение особыхъ соціальныхъ условій мъстности, глъ впервые она заявила о своемъ существованіи з. Возникшая въ 1376 г. сначала во Псковъ з, ересь за тъмъ скоро перешла въ Новгороль

<sup>4</sup> Литература о ереси жидовствующихъ: труды историковъ - преосв. Филрета — Исторія Русской церкви ч. III, Макарія, — исторія Русской церкви т. VI, 80-118. 152-157; Караманна Ист. Государства Россійскаго т. IV, Рудневаисторія ересей и расколовъ въ Русской церкви М. 1838 г., Соловьева — Неторія Россіи т. V, Костомарова — Русская исторія въ жизнеописаніяхъ ея главнъйшихъ дъятелей, первый отд. вып. II, Съверно-русскія народоправства т. Ц Иконникова-О культурномъ значеніи Византін въ Русской исторін. Кіевъ. 1869 г. 389 — 426; Петрова — его статья о вліянін западно-европейской литературы ва древне-русскую, напечат. въ Трудахъ Кіевской Дух. Академін за 1872 г. т. Ц, ки. 1—3; Булгакова—преп. Іосифъ Волоцкій— церковно-историческое паслѣдоване. С.-П.Б. 1865 г., Хрущова.—Изследованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина. С.-П.Б. 1868 г., Сервицкаго— его статья «Опытъ наследованія о ереси новогородских» еретиковъ или жидовствующихъ», напочатанная въ Прав. Обозрвин за 1862 г. № 6, 7 и 8; Панова—статья «Ересь жидовствующих», напечат. въ Жур. Манист. Народи. Просв. за 1877 г. № № 1, 2 и 3, и наконецъ-А. Никитскаго-его изследованіе «Очеркъ внутренней исторія церкви въ великомъ Новгороде», вапечат. въ Журн. Минист. Народи. Просв. 1879 г. Іюль, ч. ССІУ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Объ этихъ условіяхъ, вызвавшихъ появленіе ереси во Псковъ см. у Иконникова «Опытъ изслъдованія о культурномъ значеніи Вазантіи» 376—389, а также у Костомврова, Русская исторія въ жизнеописаніяхъ, отдълъ первый, выпускъ П, 316—319.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Полн. Собр. Русск. лът. т. Ш, 231; т. IV, 72; V, 235; VIII, 24.

и здъсь сформировалась въ цълое антицерковное движеніе. Исходя нзъ недостатковъ современнаго духовенства-корыстолюбія и невоздержной жизни, стригольники отрицали церковную іерархію и и таинства и церковную обрядность 1. Особенный исключительный характеръ стригольничества, которое почти все свое содержание наполняло пунктами отрицательнаго свойства, вызванными существующими недостатками церковнаго строя, скрывалъ въ себъ причины его недолговъчности. Стригольничеству предстояло два выхода: или примириться съ православною церковію, или же создать для себя свою собственную религіозную систему. XV вѣкъ и застаетъ ересь стригольниковъ въ ея неопределенномъ состоянии внутренняго броженія, когда последователи ся разбились на самые разнообразные толки, изъ которыхъ одни скорве примыкали въ православной церкви, тогда какъ другіе доходили до отрицанія не только монашества, но и воскресенія мертвыхъ и даже до чистаго матеріализма 3. Но и въ такомъ жалкомъ состояніи неопред двленности и неустойчивости ересь твиъ не менве продолжала существовать. Искры ея тлелись до того времени, когда новыя историческія условія снова не создали изъ нея и новаго антицерковнаго еретическаго движенія. Вторая и сильнъйшая вспышка ереси стригольниковъ, хотя и подъ другимъ названіемъ и съ особыми наслоеніями, тесно связана съ трагическою судьбою, постигшею во второй половинъ XV в. Новгородъ, и со всъми предпествовавшими ей историческими условіями и обстоятельствами, и непосредственно савдовавшими за ними явленіями соціальной жизни вольнаго города.

Быстрое возвышение могущества Москвы предвыщало гибель свободь Новгорода. Своими собственными силами Новгородъ былъ не въ состояни защищать свою дорогую свободу. Явилось сознание въ необходимости посторонней помощи. Но во взглядъ на источникъ ея Новгородцы раздълились на двъ части, сформировавшияся потомъ въ особыя политическия партии. Въ городъ образовались двъ парти—литовская и московская. Люди первой пар-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Акты историч. т. I, № 6, 8—16. Посланіе патріарха Константинопольскаго Антонія въ Псковичамъ отъ 1388 г. № 34, 65—67. Посланіе митрополита Фотія въ Псковичамъ отъ 1427 г. сентября 23.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Посланія митр. Фотія Псковичамъ. См. Акты истор. т. 1, № 21, 42—45; № 33, 63—65; № 34, 65—66; послёдніе два отъ 1427 г., первое отъ 1416 г.

тін, литовской, дорожившіе болье всего свободой политической в для нея готовые пожертвовать чистотою віры, искали себі спасенія вь помощи католической Литвы; тогда какъ партія москоская наобороть жертвовала своею вольностію и политическою свободою ради сохраненія въры отцовъ-правосладія, которое тогла олицетворялось съ Москвою. Къ литовской партіи примыкали люл свободомыслищіе и свободолюбивые. Московскую партію Новгорода составляли люди строго консервативнаго направленія, ревнитель отцовскихъ преданій и люди попреннуществу віры 1. Такъ какъ въ вопросф о средствахъ сохраненія политической свободы играль немаловажную роль и вопросъ религіозный, то борьба маъ политической сферы перепла на почву религіозно-церковную, это в твиъ скорве, что въ то время религіозные и политическіе интересы постоянно смъщивались между собою. Современная церковная жизнь Новгорода представляла хорошо подготовленную почву для борьбы всевозможныхъ партій въ остаткахъ ереси стригольниковъ.

Наконецъ Новгородъ паль въ 1477—1478 г. г. <sup>2</sup> Однако вн шнія репрессаліи не могли окончательно уничтожить въ Новгородцахъ дучь свободы, воснитавщійся въ нихъ въками. Партія свободы еще сильна была въ Новгородъ, въ составъ которой входило издавна извъстное своею необузданностію и любовью къ широкому произволу и повгородское духовенство, хорошо помнив шее свободу въчеваго строи государственной жизни. Не достигая своей прямой политической цели, новгородские свободолюбцы сошля на почву религіозную, и зайсь ихъ стремасніе къ свободомыслію нашло себь хорошую пищу въ сохранившихся и разбившихся на множество мелкихъ толковъ фракціяхъ стригольничества. Богатство и разнообразіе отрицательныхъ тенденцій стригольничества восполнялись еще новымъ, обильнымъ матеріаломъ для вольнодущевъ, которымъ служили тогда иногія своеобразныя религіозная возэрвнія, общераспространенныя какъ въ Москвв, такъ и въ Новгородъ, таковы: увъренность въ близость кончины міра. спорный вопросъ о возможности спасенія въ мір'в, рівшавшійся часто въ отрицательномъ смыслф, теоретический взглядъ на монашество.

<sup>1 ()</sup> партіять Новогордских см. у Бъляева—Псторія Новгорода великаго М. 1864 г. и у Костомарова, Съверно-русскія народоправства, т. 1, 158—174.

<sup>11.</sup> Собр. Рус. лът. т. VI, 207 -220; т. VIII, 185-199; Соловьевъ Истор. Россія, т. V, над. 3. М. 1864 г. 40-44.

какъ на исключительный почти идеалъ истинной христіанской жизни, расходившійся съ двиствительнымъ положеніемъ современнаго монашества, отличавниятося распущенностію, распространеніе астрологическихъ сочиненій, извращавшихъ православное и даже вообще христіанское ученіе о Промыслів Божіемъ и сформировавигаяся на ихъ почвъ въра въ силу астрологическихъ указаній, крайния популярность ходившихъ во множествъ произведений подложной и апокрифической литературы, пораждавшихъ много взглядовъ противных в истинному учению православной церкви и др.. Вев эти мивнія, разсматривавшіяся съ различныхъ точекъ зрвнія и решавшіяся то въ ту, то въ другую сторону, вносили собою новую путаницу въ возорънія народа, которая еще болье осложняла и усиливала брожение учовъ и была причиною быстраго распространенія его въ разныхъ м'ястахъ Россіи. Вызванное существованіемъ разныхъ неправильныхъ религіозныхъ воззріній и вглядовъ, часто діаметрально противоположныхъ другь другу, броженіе русскихъ умовъ XV в. объясниеть собою то обстоятельство, что ересь жидовствующихъ, едва успъвши появиться въ Новгородъ, скоро и и широко стала распространяться и въ Москвъ и во многихъ другихъ мъстахъ Россіи.

Влагодара всвиъ этимъ вивств влятыми условіямъ общественной жизни Новгорода въ умственной жизни политически расшатаннаго города происходиль невоббразимый хаось мивній, споровы. Умственное брожение завсь имело твердую подкладку въ стригольничествь, сущность котораго состояла въ критикъ всего вообще существующаго строя церковной жазни, въ стремленіи къ реформированію и одухотворенію церкви. По условіямъ своего происхожденія реформаторское движеніе въ Россіи въ XV в. есть движеніе самобытное, выросшее на почвѣ своей собственой народной жизни. Предшествовавшая и настоящая исторія уиственной жизни русскаго народа давала собою довольно матеріала и содержанія для отрицательнаго движенія и направленія русской мысли. Но будучи въ своей сущности самобытнымъ, критическое движение русскаго вольнодумства тъмъ не менъе соприкасалось во многихъ своихъ чертахъ съ реформаціонными движеніями, существовавшими тогда на западъ, въ нъдрахъ католической Европы. Реформаціонныя движенія запада были извістны и въ Россіи. Повгородъ по своимъ торговымъ дъламъ издавна велъ постоянныя сношенія съ коммерческими міроми западной Европы. Кроми того въ XV в. князья московскіе нарочито стали вызывать къ себь въ Москву съ Запада

разнаго рода ремесленниковъ, докторовъ, архитекторовъ для того, чтобы пользоваться ихъ знаніями и искусствомъ и, по возможности, распространять последнія въ собственной стране. Невозможно доцустить, чтобы являвшіеся въ Россію иностранцы сами не вносили витестт, съ собою распространеннаго въ то время на Западъ реформаціоннаго духа и не старались тогда, въ въкъ исключительнаго господства религіозныхъ идей, если не пропагандировать, то покрайней мъръ познакомить русскихъ съ современными религіозными движеніями своей родной страны. Религіозное реформаціонное движеніе Запада, хотя и случайно, но удачно совпало съ современнымъ ему религіознымъ броженіемъ умовъ въ русской церкви и послужило для русскихъ заразительнымъ примъромъ, которому некоторые и следовали. Нетъ данныхъ для того, чтобы можно было утверждать, что вліяніе Запада сказалось и на содержаніи ученія русскихъ вольнодумцевъ и реформаторовъ. Это влівніе дійствительно было, но оно явилось уже поздніве въ половинъ XVI в., когда Россія завела постоянныя сношенія съ Западомъ (ересь Косаго). На первыхъ же порахъ реформаторское движенје Запада имвло вліяніе только на направленіе русскаго самороднаго движенія, служа для него указателемъ пути болье въ отрицательную отъ учения и догмы господствующей церкви сторону, какъ то было на самомъ Западъ, и въ тоже время являясь для него вообще примъромъ, давало тъмъ самымъ русскому движенію особенную силу и поводы къ болье широкому распространенію и большей жизненности.

Вотъ приблизительно въ такое смутное во всёхъ отношеніяхъ время и является въ умиравшій политически Новгородъ кружокъ ученыхъ Евреевъ, отличавшихся многостороннимъ религіознымъ и свётскимъ образованіемъ. Члиберальная часть новгородскаго духовенства и общества, недовольная современнымъ церковнымъ и политическимъ строемъ, дошедши на почвё стригольническихъ мнёній до отрицанія современныхъ формъ церковной жизни и не находя твердой догматической почвы для своей системы отрицаній, съ ра-

<sup>1</sup> О характер'в и богатств'в просвіщенія основателей ереси жидовствующих въ Новгород'в см. у Иконникова «Опыть изслідованія о культурномъ значеніи Византія» 392—402, также Просвітитель, 43. 53. Посланіе архіопископа. Геннадія къ Іолеафу, архіопископу Ростовскому. Чт. въ Общ. Ист. и Древц. Росс. 1847 г. № 8, отд. IV.

достью ухватилась за ученое общество явившихся Евреевъ. Вольнодумцы разсчитывали позаимствоваться отъ нихъ ученою ерудиціей, чтобы прикрыть свои мудрствованія знаменемь науки, и чтобы при ея помощи создать что-либо цельное и систематичное изъ длиннаго ряда своихъ отрицаній. Задавшись цілію воспользоваться ученостію Евреевъ и приложить ее къ своему религіозному міровозарѣнію, вольнодумцы, будучи по характеру своего образованія болье книжниками, чымь людьми въ строгомъ смыслы слова образованными, потому уже самому не могли опредълить границъ, далъе которыхъ не должно было идти безвредное поклонение еврейской учености и пользование ея знаниями. Отсюда вижето паучнаго критическаго отношенія къ даннымъ еврейской учености, для каждаго изъ современныхъ либераловъ принципойъ сталь личный, субъективный разумъ, руководствуясь коимъ каждый мэъ нихъ, гдф хотфаъ, тамъ и останавливался въ своемъ пользованія данными еврейской учености. Умы пылкіе, увлекающіеся, заходили въ этомъ отношени слишкомъ далеко и готовы были промънять христіанство на чистое іудейство, люди болье спокойнаго темперамента и болье послъдовательные и осторожные-ть ограничивались тъмъ, что брали изъ јудейства только ишкоторыя данныя и разделяли только искоторыя ихъ воззренія, именно те, которыя, по ихъ представлению, не находились въ противоръчи съ христіанскимъ ученіемъ 1. Къ ереси пристало все либеральное, все свободолюбивое въ Новгородъ. И строгорелигіозные вольнодумцы и защитники государственной свободы Новгорода, неудовлетворенные и разбитые окончательно въ своихъ политическихъ разсчетахъ, -- всѣ находили себѣ нъкоторое удовлетвореніе въ новомъ еретическомъ движеній, дававшемъ широкій просторъ всякой чело-

<sup>4</sup> Что ересь двиствительно не представляла изъ себя строгое законченной системы, а напротивъ выдавалась разнообразіемъ и разпородностію своихъ частныхъ, отдільныхъ воззріній—указанія на это можно видіть въ современныхъ ей историческихъ свидітельствахъ о ней. Не одинаковый характеръ обличеній Просвітителя Іосира Волоцкаго; посланіе Іосира Волоцкаго къ духовнику Іоанна III Митрофану. Чт. въ Общ. Пст. и Др. Росс. 1847 г. № 1; посланіе Геннадія, арх. Новгородскаго къ Іоасафу, арх. Ростовскому. Чт. въ Общ. Пст. и Др. Росс. 1847 г. № 8, отд. IV Полн. собр. рус. літ. т. IV, 158—159; т. VIII, стр. 220—221; Софійскій временникъ, взд. Строевымъ. М. 1821 г. ч. II, стр. 351—352 и др.; Сервицкій Прав. Обозр. 1862 г. №№ 6. 7. 8 и Костомаровъ—Великорусскіе религіозные вольнодумцы въ XVI въкі. Отеч. Записки 1862 г. т. 144, 317—318; Русская всторія въ жизнеописаніяхъ ея глави, діятелей, отділь первый, вып. 2, 319—321.

въческой свободъ. Саный ходъ образованія ереси жидовствующихь и историческія условія, способствовавшія появленію ся в случайныя обстоятельства, давшія ей особую вившиюю окраску, достаточно показывають, что какъ сама ересь не имъла вообще строго определенной однообразной, законченной системы, такъ равно въ частности и јудейскій элементъ не представляетъ въ мей строго опредъленной сферы вліяній и заимствованій. Вліяніе іудейства въ отдъльныхъ фракціяхъ еретической корпораціи не было одинаковымъ. Во всякомъ случав вліяніе его, какъ элемента случайнаго, не простиралось слишкомъ далеко и ограничивалось прямымъ и существеннымъ образомъ пользованиемъ учеными зманіями евреевъ, – плодами ихъ образованія. Такимъ образомъ ересь жидовствующихъ по своей сущности есть продуктъ сліянія и разнообразной комбинаціи трехъ элементовъ. Самымъ первымъ в существеннымъ элементомъ въ образовании ереси былъ рядъ отрица тельныхъ идей и мивній, самостоятельно развившихся на русской церковной почет въ качествъ реакцім формализму современной религіозно-церковной жизни и сконцетрировавшихся въ особомъ противоцерковномъ движеніи стригольниковъ і и осложнившихся затъмъ нъкоторыми распространившимися въ русскомъ обществъ XV в. своеобразными и неправильными религіозными возаржніями. Другимъ фактомъ въ созданіи ереси послужили случайныя историческія событія какъ заразительный примітрь реформаціоннаго движенія на Западъ и главное—внъшнія историческія обстоятельства, разразившіяся надъ Новгородомъ и Псковомъ во второй половинъ XV в. и выразившияся для нихъ въ потеръ гражданской в церковной самостоятельности и усилившія собою и доведшія до крайности борьбу двухъ политическихъ системъ-удъльно въчеваго строя и формировавіпагося въ то время единодержавія. Появленіе ереси одновременно съ самымъ разгаромъ борьбы двухъ политическихъ системъ и симпатіи ея приверженцевъ, склонявшіяся болье въ пользу стараго удёльно-вечеваго строя, чемъ новаго единодержавія, послужили причиною, по которой ересь жидовствующихъ приняла и политическую окраску и сдълалась такимъ образомъ въ тоже самое время движеніемъ политико-религіознымъ. Третій и сличай-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Съ втой стороны замъчательно посланіе одного наъ борцовъ противъ ереси Геннадія, арх. Новгородскаго, который одного наъ современныхъ ему еретиковъ прямо называетъ *стригольникомъ*. Акты Арх. Экспед. т. 1, № 380, отъ 1490 года,

ный элементь, входившій въ образованіе ереси и усвоившій ей особый вившній колорить, есть жидовство, жидовство ученое, вооруженное общирнымъ запасомъ значій свътской науки и знажомое съ христіанской литературой.

Содержаніе ученія жидовствующих выражается въ сладующих в общихъ положенияхъ. Еретики отвергали учение о св. Тровцъ въ ея христіанскомъ смысль, Божество І. Христа, а отсюда - естественно и связанныя съ этимъ ученіемъ акты Его Божественной Сущностивоплощение и искупление и даже самую возможность сихъ божественныхъ актовъ какъ несообразныхъ съ свойствами Божества-Его могуществомъ и благостію. О І. Христь еретики учили, что Онъ быль Сыномъ Божіимъ, только не по существу, а по благодати подобно Монсею и другимъ ветхозавътнымъ пророкамъ. Виъстъ съ отрицаніемъ воплощенія еретики последовательно пришли къ отриданію и христіанскаго значенія Богомагери. Болье всего еретики выдвлялись своимъ отрицательнымъ отношениемъ къ ученю православной церкви, основанному на преданіи, и къ обрядовой сторонъ религіозный жизни: они отрицали поклоненіе иконамъ и другимъ священнымъ предметамъ, почитание святыхъ и ихъ мощей, хотя ивкоторые изъ нихъ и дълали исключение въ отношени иконы Христа Спасителя, поклонение коей они признавали допустимымъ. Еретики также безусловно отвергали монашество, считая его учреждениемъ чисто человъческимъ и противнымъ учению и примбру І. Христа и апостоловъ. Наконецъ жидовствующіе вообще критически относились къ св. писанію и особенно скептически къ твореніямъ св. отцовъ, заподозривая истинность изкоторыхъ изъ последнихъ, особенно техъ изъ нихъ, которыя не согласовались съ ихъ возаръніями, хотя въ то же время они расширяли для себя обязательность ветхаго завъта и раздъляли нъкоторыя воззрвнія, основанія для которыхъ находились только въ ветхозавътныхъ священныхъ книгахъ. Между еретиками находились съ одной стороны такіе, которые усвояли себ'в даже н'вкоторые еврейскіе обряды, а съ другой стороны были и такіе, которые, двигаясь все далье и далье по пути сомный, приходили къ безвырію и настоящему матеріализму.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Просв'ятитель, 46—51; 58—60, 77—78, 91, 104, 113, 120—121, 151—175, 201, 284 и проч. Поли. собр. Рус. літ., т. IV, 158—159, т. VIII, 220—221. По-сланія Генцадія, архісцичнопа Новгородскаго: Чт. въ Общ. Ист. и Древн. Рос. 1847 г.,

Вишиняя исторія ереси жидовствующихъ представляется въ сльдующемъ видь. Въ 1471 году Новгородцы, искавшие союза съ Польскимъ королемъ и разсчитывавшіе на его защиту отъ посягательствъ Москвы, пригласили себъ изъ Кіева князя Михаила Александровича, или Олельковича. Вибстб съ кияземъ Михаиловъ прибыли въ Новгородъ евреи, которыхъ привлекали сюда выя выгоды. Во главт прибывшихъ евреевъ находился ученый еврей Схарія, съ именемъ котораго и связывается начало Нъкоторые изъ духовныхъ лицъ, въ томъ числъ попъ Денисъ в протопопъ Алексви, увлеклись учениемъ просвещенныхъ евреевъ, хорошо знакомыхъ и съ христіанскимъ богословіемъ, и въ свою очередь увлекали тайно и другихъ. Съ течениемъ времени пристало въ ереси иножество другихъ духовныхъ и светскихъ лицъ. Замъчательно, въ числъ самыхъ многочисленныхъ послъдователей ересч оказалось духовенство. В Между тамъ какъ первые еретики втайна трудились надъ распространениемъ ереси, Новгородъ принужденъ быль покориться Москвв. Лучшіс сыны Новгорода отвезены быль въ московскія области; той же участи (въ 1480 г.) подвергся в архіепископъ Ософилъ. В Послѣ этого повгородская спархія оставалась праздною въ продолжение трехъ лътъ, что открывало полный просторъ развитію ереси. Только на четвертый годъ-именно въ 1484 г. избранъ быль въ Москвъ для Повгорода архіепископъ Сергій, который скоро возбудиль противь себя всеобщее негодованіе новгородцевъ и менте чтить чрезъ годъ, принужденъ быль оставить архіепископство. На мъсто Сергія въ следующемъ 1485 году назначенъ быль Чудовскій архимандрить Геннадій, человых просвъщенный, энергическій и дъятельный. 4 По пріъздъ въ Новгородъ

<sup>№ 8</sup> Акты Арх. Экспед., т. I, № 380. Прав. Собесѣдн. 1863 г. Апрѣль. Акты истор. т. I, № 285.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рукоп. хрон. Моск. Румянц. муз. № 461, л. 248. Прав. Обозр. 1862, імпь, 184. Просвътитель. 43—45. П. С. Р. Лът. т. VI, 191; VIII, 159—160.

Просвътитель Іосифа Волоц. 44—45. Сказаніе о Новгородскихъ еретивахъ-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полное собраніе русск. л1т. т. IV, 263.

<sup>4</sup> Поли. Собр. Р. лът. т. 111, 243—244; т. V, 41—43. Съ личностью Гевнадія, архіспископа Новгородскаго, подробиве можно познакомиться изъ изследованія Хрущова о сочиненіяхъ І. Санина, стр. 108—123. Есть и отдъльныя статы по этому предмету: у Костомарова, см. Русская исторія въ жизмоописаміяхъ ся главныйшихъ дъятелей, первый отд., вып. второй. Спб. 1874 г., статья: Новгородскій архіспископъ Геннадій, 311—339. Въ чтеміяхъ въ Обществъ любителей ду

Геннадій не вдругъ напалъ на следы ереси, онъ узналь о ей существованіи уже только два года спустя по прибытій своемы на епархію. Геннадій немедленно даль знать о существованіи ереси митрополиту и великому князю и немедленно началь производить обыскъ еретикамъ. Во время обыска одинъ покаявтійся свящепникъ открыль архіепископу всёхъ еретиковъ и все то, что производилось ими въ ихъ собраніяхъ. Отсюда розыски Геннадія пошли успышные. Но въ это же время некоторые изъ открытыхъ еретиковъ убежали въ Москву. Это обстоятельство побудило самаго Геннадія искать суда надъ еретиками въ Москве. Онъ отправилы туда къ великому князю и митрополиту все следственное деле объ еретикахъ, присоединивъ къ нему и свое особое посланіе. Это было въ августе или сентябре 1487 г. 3

Появившись въ Новгородъ ересь скоро перебралась и въ Москву. И здъсь почва для нея была не совсъмъ неблагопріятна. И въ Москвъ насчитывалось не мало лицъ, недовольныхъ современнымъ положеніемь церкви, и ратовавшихъ противъ односторонности и формализма религіозно-церковной жизни. Къ этому нужно присоединить и политическое состояніе Московской Руси въ разсматриваемое время. Подобно политическимъ партіямъ Новгорода и въ московскихъ областикъ шла сильная борьба между иръпнувтимиъ единодержавіемъ и отживавшимъ свой въкъ удъльно-въчевымъ поридкомъ. Тотъ и другой государственный строй имълъ многочисленный кругь сторонниковъ въ разныхъ слояхъ тогдашняго Русскаго общества. На сгоронъ единодержавія была высшая духовная власть—митрополитъ и почти все многочисленное и сильное своимъ вліяніемъ на общество монашеское сословіе. На сторонъ удъльно-въчеваго порядка находились симпатіи весьма зна-

жовнаго просвъщенія за 1875 г., мъсяцъ май, напечатана статья: Геннадій архіешископъ Новгородскій. Подъ такимъ же названіемъ недавно напечатана статья о Геннадів въ Прав. Обозр. 1878 г., сентябрь, и 1880, августъ, статья Грандицкаго.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Акты Арх. Экспед. т. I, посланіе Геннадія къ митрополяту Зосим'я № 380, 478—479.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Посланіе Геннадія въ Іоасафу. Чтен. въ Общ. ист. и древн. Росс. 1847 г., № 8. Посланіе Геннадія въ Прохору еп. Сарскому. Рук. Имп. Публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 317.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Акты истор. т. І, № 285. Посланія князя и митрополита Геннадію отъ 1488 года февраля 13, Дкгы Археографической Экспедиціи томъ І, № 380, 482. Полн. собраніе Рус. літописей т. VI, 38. Просвітитель, 52.

чительной части высшаго свътскаго русскаго общества—беярства, при установленіи новаго политическаго строя терявшаго большую часть своихъ утвержденныхъ въками привилегій. Далье кружовъ вывезенныхъ въ Москву новгородцевъ і не прошель безследно для соціальнаго положенія русскаго общества. Воспитанные на своболныхъ въчевыхъ началахъ невольные выселенцы Великаго Новгорода не могли конечно забыть о своей свободъ. При всеслявной господствъ въ то время религіозныхъ интересовъ в чисто волитическая борьба получила религіозный оттънокъ. За пеудовлетворенностію нолитическихъ стремленій естественно слъдовало ожесточеніе и раздраженіе, которыя выражались крайностями свободомыслія въ религіозно-церковной области, заключавшей въ себъ не мало темныхъ сторонъ, дававшихъ прекрасный матеріаль для свободныхъ обсужденій. Внъшнія историческія обстоятельства какъ бы благопріятствовали религіозному броженію и возбужденію умовъ.

Въ одно изъ посвщеній Новгорода—именно въ 1480 г. великій князь Московскій Іоаннъ III плінился умомъ и наружнымъ благочестіємъ еретиковъ—Алексів и Діонисія, которые затімъ перевезены были самимъ великимъ княземъ въ Москву и опреділены были—первый протопомомъ къ Успенскому собору, а нослідній къ Архангельскому. Вскор'є этимъ тайнымъ еретикамъ удалось образовать около себя въ Москві кружокъ грамотныхъ людей, склонныхъ къ ихъ митніямъ. Первое місто въ числіт вті занимаетъ дьякъ великаго князя Оедоръ Курицынъ. Между прочимъ еретики привлекли къ своей ереси Симоновскаго архимандрита Зосиму, въ ересь увлекли лаже нев'єтку великаго князя Елену. Укружокъ московскихъ еретиковъ такимъ образомъ состояль изъ людей, занимавшихъ видное положеніе въ обществі и людей боліве или мен'є образованныхъ (Самыми вліятельными среди

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> А онъ былъ очень многочисленъ. По извъстіямъ льтописей наъ Новгорода вывезено было до 18,000 семей, слъдовательно до 72,000 душъ. Костомаровъ— Историческія монографіи и изслідованія. Спб. 1863 г., том. І, 381.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Просвъти гель, 51 - 52.

з Посланіе Іоснфа Волоцкаго къ Митрофану, Чтен. въ Общ. Исв. и Древя. Росс. за 1847 г., № 1, отд. IV.

<sup>4</sup> Просв'ятитель, 53. Востоковъ—Опис. Руминц. муз. 511—512. Рукоп. Кирилло-Боловерской, нышть Спб. дух. акал. библ. № <sup>21</sup>/<sub>1000</sub> посл'ясловіе перевода даодикійскаго посланія, л. 7.

московскихъ еретиковъ были Өедоръ Курицынъ и протопопъ Алексви. Самъ великій князь зналь о ереси своихъ приближенныхъ, но тъмъ не менъе продолжалъ обнаруживать къ нимъ свое благоволеніе. 1 Іоаннъ III имълъ свои причины быть снисходительнымъ къ еретикамъ по сображеніямъ чисто политическаго характера. Враждебное отношение еретиковъ къ церковному авторитету, къ монашеству и вообще охлажденіе къ духовенству, производимое въ народъ еретиками, какъ нельзя болъе соотвътствовали планамъ великаго князя, который, преследуя исключительно цели своего абсолютизма, видёлъ въ этомъ прекрасное средство безусловноподчинить себъ церковь и ея представителей и навсегда лишить ихъ возможности всякаго противодъйствія власти государя. 1 Положение великаго князя, принятое имъ по отношению къ ереси, ставило его на нъсколько фальшивую почву. Стремление къ абсолютизму менъе всего раздълялось еретиками, представлявшими изъ себя не одно религіозное, но и политическое общество, симпатизировавшее традиціямъ старо-боярской партіи.

Такимъ образомъ ревность Геннадія Новгородскаго противъ еретиковъ не могла разчитывать на быстрый успъхъ въ Москвъ. Если присоединить къ этому личное нерасположеніе къ нему митрополита Геронтія, з то вполить попятно будетъ продолжительное молчаніе великаго князя и митрополита на посланіе къ нимъ Новгородскаго архіепископа. Тогда Геннадій около 1487—1488 года обратился съ посланіями къ Прохору епископу Сарскому, жившему въ Москвъ на Крутицахъ в также къ находившимся тогда въ Москвъ епископамъ Нифонту Суздальскому и Филовею Пермскому, прося ихъ печаловаться предъ велякимъ княземъ и митрополитомъ по дълу о еретикахъ. Посланія Геннадія къ епископамъ оказали свое дъйствіе. Дъло еретиковъ было разсмотртно на соборт, на которомъ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Просв'втитель стр. 53. Посланіе къ Митрофану. Чт. въ Общ. Ист. и Древн. Росс. 1847 г. № 1.

<sup>\*</sup> Костомаровъ. Русская исторія въ жизнеописаніяхъ ея главивійшихъ двятелей, первый отд., вып. второй, Спб. 1874 г. 311—312, 331—332.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Полн. Собр. Рус. летоп. т. VI, 233-234.

<sup>4</sup> Рук. Имп. Публ. Библ. Q, XVII, № 64, наъ собранія графа Толстаго отд. II, № 68, л. 317 и даліве.

<sup>•</sup> Рук. Имп. Публ. Библ. Q,XVII, № 50, изъ собранія графа Толстаго отд. II, № 341, л. 296.

нъкоторые изъ новгородскихъ еретиковъ были осуждены и подвергнуты торговой казни. Въ февраль 1488 г. князь и митрополить извъстили объ этомъ Геннадія особыми посланіями, въ которыхъ между прочимъ предоставлялось право Новгородскому архіепископу при содъйствіи великокняжескаго намъстника обыскивать еретиковъ и наказывать ихъ соотвътственно ихъ преступленіямъ. 2

Въ 1489 г. скончался митрополитъ Геронтій. 3 Занимая видное мъсто при дворъ дьякъ Курицынъ и его сообщивки достигли того, что на мъсто Геронтія въ сентябрь 1490 года избранъ быль на митрополію Симоновскій архимандрить Зосима, тайный еретикъ, а скорве грубый матеріалисть и человвкъ крайне невоздержнаго образа жизни. Всльдъ за вступленіемъ на митрополичій престолъ Зосимы для еретиковъ настало спокойное время и время процвътанія ереси. Достигнувъ апогея своего могущества, ересь начала заявлять себя въ Москвъ точно также, какъ и въ Новгородъ, самыми грубыми выходками противъ святыни православія. 5 Ревностный Новгородскій архіепископъ съ новою эпергіею взялся за искоренение ереси. Онъ написалъ митрополиту послание, въ которомъ требовалъ отъ него созванія собора для осужденія еретиковъ. 6 Одновременно съ посланіемъ къ митрополиту и съ подобнымъ же ему содержаніемъ онъ написалъ другое посланіе, адресованное имъ къ собору владыкъ, тизъ которыхъ иногіе все еще находились въ Москв со времени поставленія митрополита Зосимы. Посланіе Геннадія ко владыкамъ и на этотъ разъ оказало свое дъйствіе. Архіерен потребовали собора, который дъйствительно и состоялся 17 октября 1490 г. Соборъ болье или менье снисходительно отнесся къ еретикамъ. Онъ лишилъ еретиковъ священнаго сана, предалъ проклятію и осудилъ на заключеніе. 8 Осужденные

<sup>1</sup> Полн. Собр. Рус. л. вт. т. VIII, 218; т. VI, 238.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Граматы великаго князя и митрополита, напечатанныя въ Актахъ Историческихъ томъ 1, № 285, 521—522.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полн. Собр. Рус. лВт. т. VIII, 218; т. IV, 157.

<sup>&#</sup>x27; Полн. Собр. Рус. літ. IV, 157- 158; VIII, 218-219. Просвітитель, 58-62.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Акты Арх. Эксп. т. I, № 380—489. Просвѣтитель, 572—574.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рун. Имп. Публ. Библ. Q, XVII, № 15 изъ собранія графа Толстаго отд. II № 294 л. 396. Акты Арх. Эксп. т. I № 380.

¹Рук. Имп. Публ. Библ, Q, XVII № 15 л. 401. Прав. Собестан. 1863 г. ч. 1. апръль 479—481.

<sup>•</sup> Поля. Соб. Р. лет. т. IV, 158-159; VIII, 220.

и проклятые на соборѣ новгородскіе еретики отправлены были въ Новгородъ къ архіепископу Геннадію, который и устроилъ имъ извѣстную позорную встрѣчу. Еретики и послѣ собора 1490 года продолжали спокойно проживать въ Москвѣ, пользуясь защитою митрополита, человѣка индеферентнаго въ дѣлѣ вѣры. Внѣшнее спокойствіе усилило еретическую пропаганду и содѣйствовало сильному возбужденію умовъ среди современнаго русскаго общества. ¹

Въ это-то тяжелое для православія время и выступаеть, по вызову Геннадія, на борьбу съ еретиками Іосифъ Волоцкій. <sup>2</sup> Первымъ письменнымъ памятникомъ Іосифа въ борьбѣ съ ересью было его посланіе къ Нифонту, епископу Суздальскому, писанное имъ въ 1493 году, <sup>3</sup> гдѣ онъ открыто осуждаетъ митрополита Зосиму въ еретичествѣ и убѣждаетъ Нифонта и другихъ русскихъ іерарховъ свергнуть отступника митрополита и тѣмъ спасти церковъ Божію. Кромѣ того Іосифъ полемизировалъ съ еретиками и на литературно богословскомъ поприщѣ, памятникомъ чего осталось его замѣчательное сочиненіе, названное впослѣдствіи Просвѣтителемъ.

Новый періодъ ереси начинается съ паденіемъ митрополита Зосимы. Въ 1494 г. 17 мая Зосима отказался отъ митрополіи. Это случилось въ отсутствіе главнаго покровителя ереси Өедора Курицына. Вослѣ Зосимы русская митрополія оставалась праздною около шестнадцати мѣсяцевъ и только въ сентябрѣ 1495 года избранъ былъ новый митрополитъ Симонъ, который не былъ сторонникомъ еретиковъ, но опъ всетаки скоро не могъ дать торжества православію и противопоставить еретичеству сильной оппозиціи, сторонники котораго продолжали пользоваться благосклонпостію великаго князя. Поэтому и при новомъ митрополитѣ еретики продолжали пользоваться полною свободою. Около этого времени случилось одно новое обстоятельство, которое, хотя и не надолго,

¹ Просвътитель 56-57, 576, 59-60, Посланіе Іосифа Волоцкаго къ Нифонту еп. Суздальскому. Чт. въ Общ. Ист. и Др. Рос. 1847 г. № 1.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Великія минеи четьи. Сентябрь, 472—473. Житіе Іоснфа Волоцкаго, составлени. Саввою Крутицкимъ.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Рук. Им. Пуб. Биба. Q. XVII. № 64, а. 245. Чт. Общ. Ист. и Др. Рос. 1847, № 1.

<sup>4</sup> Полн. Собр. Русск. лет. т. IV, 164; VIII, 128.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Полн. Собр. Р. лът. т. IV стр. 165; VI, 39; VIII, 230.

усилило партію еретиковъ. Ересь, какъ извѣстно, слилась въ одно гармоническое цълое съ одною изъ политическихъ партій—партіей старобоярской. Ей противополагалась другая партія, симпатизировавшая новому политическому строю-единодержавію. Въ 1490 г., по смерти старшаго сына Іоанна III Іоанна Младаго, въ средъ великокняжескаго семейства изъ-за вопроса о престолонаслъдіи образовалось соперничество Елены, жены умершаго князя, и Димитрія, сына ихъ, — съ одной стороны и Софіи, второй жены Іоанна III и сына ихъ Василія съ другой. Внатнійшіе бояре примкнули къ партін Димитрія, такъ какъ они, можеть быть, видели въ немъ встивнаго представителя власти въ ея древне русскомъ характеръ, тогда какъ Софія «грекиня» принесла съ собою новыя понятія, о царской власти ничего не оставлявшія для боярства. 2 Во главъ противной Софіи партіи находились два могущественные боярвна— Иванъ Патрикъсвъ и Семенъ Ряполовскій. Къ нимъ примкнули Осдоръ Курицынъ и другіе Московскіе еретики. Сторонники Софіи состояли изъ людей вполнъ православныхъ, з которые упроченю за Василіемъ, ея сыномъ, престола придавали значеніе торжества въры, православія. Такимъ образомъ придворныя партін явились сколько политическими, столько же и религіозными. Сначала восторжествовала партія Елены. Въ концѣ 1497 г. великій князь положилъ опалу на свою жену Софію и сына Василія, равно какъ в на ихъ приверженцевъ. Но прошло около года и опала постигла большихъ бояръ Патрикъева и Ряполовскихъ. 4 Іоаннъ примирился съ своею женою Софіею и сыномъ Василіемъ, объявивъ послъдняго сначала великимъ княземъ Новгорода и Пскова, а потомъ и государемъ всел Руси, тогда какъ Елена съ сыномъ посажены были въ темницу. 5 Опала Елены и бояръ, покровительствовавшихъ ереси, была тяжелымъ ударомъ для последней. Она прежде всего лишила еретиковъ расположенія великаго князя, который теперь

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Соловьевъ—Исторія Россіи т. V, 3-е изд. 80— 90, 273. Костомаровъ— Русская исторія въ жизнеописаніяхъ ея главнійшихъ діятелей, вып. ІІ, отдпервый, 296— 299. Полн. Собр. Рус. літ. т. VI, 239, Хрущева, взслітаованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина, 164—167.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Акты Археограф, экпедиц. т. I № 172. Костомаровъ—Русская всторія въ жизнеописаніяхъ, вып. II, отд. первый 264—266.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Полн. Собр. Рус. лат. т. VIII, 234.

<sup>4</sup> Полн. Собр. Рус. л. 1. VI, 43, 279, 243.

<sup>•</sup> Поли, Собр. Рус. лът. т, VIII, 236-242,

убѣдился въ политическомъ вредѣ ереси и сдѣлался доступнѣе для противниковъ ея. Главный борецъ противъ ереси Іосифъ Волоцкій, лично извѣстный великому князю, и пользовавшійся уваженіемъ сына его Василія Іоанновича, имѣвшаго теперь большое вліяніе на состарѣвшагося отца, употребилъ всю свою настойчивость для того, чтобы уничтожить ересь. И личными свиданіями и убѣжденіями великаго князя и посланіями, обращенными къ его сыну и нѣкоторымъ изъ его приближенныхъ, 1 ревностный защитникъ православія въ концѣ концовъ достигь того, что противъ ереси пущены были въ ходъ самыя строгія мѣры. Въ декабрѣ 1504 г. состояся соборъ на еретиковъ. На немъ еретиковъ присудили къ строгимъ наказаніямъ. Одни изъ нихъ были сожжены, другимъ отрѣзали языки, остальныхъ менѣе опасныхъ разослали по монастырямъ. 1

Соборомъ 1504 года и заканчивается внівшняя, оффиціальная исторія ереси жидовствующихъ. Но это вовсе не значитъ, чтобы ересь на самомъ дълъ окончательно уничтожилась. Она продолжала существовать долго и после техъ страшныхъ казней, которыя обрушились на головы еретиковъ по соборному опредъленію 1504 года. Въ виду продолжавшагося существованія ереси Іосифъ въ 1510-1511 году снова обратился съ посланіемъ къ великому князю, въ которомъ попрежнему убъждалъ его подвигнуться на еретиковъ 3, Что ересь продолжала существовать долго и послъ осужденія ея, на это указываеть отчасти и посланіс къ Василію .Іоанновичу Новгородскаго архіепископа Макарія (между 1525— 1533 г.) 4. Выпадало такое время, когда ересь заявляла о себъ новыми открытыми, хотя и слабыми, вспышками. Такъ около 1520 года въ Москвъ составлялся особый соборъ на Исаака Жидовина волхва, чародъя и прелестника, члены котораго въ сознаніи важности дъла, подлежавшаго ихъ разсмотрвнію, даже сочли для себя необходимымъ обратиться за совътомъ къ просвъщенному Максиму Греку 5. И самъ Максимъ, прибывшій въ Россію въ 1518

¹ Посланіе къ архимандриту Митрофану. Чт. въ Общ. Ист. и Древн. 1847 г. № 1. Посланіе къ Василію Іоан. Рук. Соф. библ. № 1489, л. 292—293.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полн. Собр. Рус. лът. т. VI, 49-50; томъ VIII, стр. 244.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Рукоп. имп. публ. библ. Q. XVII № 64, л. 202.

<sup>4</sup> Дополн. къ Актамъ ист. т. 1, № 25, 23.

<sup>•</sup> Сочишенія Максима Грека. Казань, 1859 г., ч. І, 51-55.

году ', вынужденъ быль вести въ Россію продолжительную полемику съ остатками ереси жидовствующихъ <sup>2</sup>. Такимъ образонъ ересь, хотя и скрытно, продолжала существовать въ продолжене почти всей первой половины XVI въка. Съ ней пришлось считаться не только Іосифу Волоцкому, который большую часть своей жизни провель въ борьбъ съ ересью, но и ближайшимъ его ученикамъ.

Борьба Іосифа Волоцкаго съ ересью жидовствующихъ важна и въ другомъ отношеніи. Она послужила для него поводомъ къ другаго рода борьбь, борьбь уже не съ еретиками, а съ самини православными, только расходившимися съ нимъ во ваглядахъ на еретиковъ и на ихъ права и общественное положение въ государствь. Іосифъ не ограничивался чисто нравственною борьбою съ еретиками путемъ литературной, богословской полемики, направленной противъ ихъ лжеученій, но въ то же время онъ предлагаль и съ настойчивостью указываль другія болье двиствительныя в практическія, по его мивнію, средства уничтожить ересь. Средства эти сводятся къ безнощадному преследованію еретиковъ и состоять въ примъненіи къ нимъ смертной казни. Первымъ, указавшивъ на казни, какъ на средство избавиться отъ ереси, былъ извъстный Гениадій архіепископъ Новгородскій, который въ предвлах своей власти и осуществляль его на дълъ. Мало того онъ настойчиво вызывалъ и другихъ јерарховъ и гражданское правительство на путь казней еретиковъ. 3 Мътко характеризуетъ эту сторону дъятельности Геннадія одинъ изъ его современныхъ единомыниленниковъ, уподобляя его льву, который «пущенъ бысть на злодъйственные еретики... иже ногти своими разтерзая тъхъ скверныя утробы... зубы же своими сокрушая и разтерзая и о камень разбивая». 4 Но главнымъ образомъ судьба вопроса объ отношеніи къ еретикамъ связана съ именемъ Госифа Волоцкаго. Госифъ задался цълію юридически и канонически обосновать то, на что указаль Геннадій, какъ на единственно возможное и практическое при современнымъ ему обстоятельствамъ средство спасенія православів.

<sup>1</sup> Посл. Собр. Р. лът., т. VI, 261; т. VIII, 263.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Сочин. Максима Грека, ч. І. Слова: II, 39—51; XXIV, 494—509.

в Посланів Геннадія къ Зосимь. Акты арх. эксп. т. І, № 380.

Просвътитель, 51—52.

Воззрѣнія Іосифа на отношеніе къ еретикамъ весьма замѣчательны.

Іосифъ Волоцкій съ неумолимою строгостью относился къ еретикамъ. Хотя у него есть различіе между еретикомъ и отступникомъ по степени ихъ виновности 1, хотя онъ теоретически допускаеть возможность спокойнаго существованія еретиковъ на ряду съ православными въ томъ случав, если еретики и неверные никому не приносять вреда и не пропагандирують между православными своего ученія <sup>2</sup>, но это только въ теоріи. Въ дъйствительности онъ исключалъ всяхъ жидовствующих изъ ряда такихъ еретиковъ, которые бы могли имъть какое-либо право на снисхожденіе и свободное проживаніе съ православными 3. Для того, чтобы уничтожить еретическое зло жидовствующихъ, по мнънію Іосифа, существуеть одно средство-это заточение и смертная казнь еретиковъ. Всѣ другія мѣры недѣйствительны противъ нихъ 4. Положимъ, Іосифъ указываетъ еще одно средство воздъйствія на еретиковъ и искоренение ихъ, средство гуманное и вполит христіанское-это горячая «со слезами и сокрушеніемъ сердца» молитва объ обращеніи къ истинъ заблудшихъ 5, но мысль о ней какъ будто высказана мимоходомъ. Іосифъ строгъ и неумолимъ и къ такимъ еретикамъ, которые изъявляли раскаяніе. Исторія ереси жидовствующихъ такъ сложилась, что действительно бросала тень подозрѣнія на искренность раскаянія еретиковъ. При благопріятныхъ обстоятельствахъ никто изъ еретиковъ и не думалъ приносить раскаянія. И только тогда уже, когда противъ няхъ пущены были въ ходъ строгія наказанія—ссылки и заточенія, тогда только изъ среды еретиковъ выдблялись личности, которыя искали снова союза съ православною церковію. Не требовалось много соображенія, чтобы понять действительную причину подобныхъ обращеній. Іосифъ такъ и поняль и истолковаль себі новый образъ дій-

<sup>•</sup> Просвътитель, 563—568. Рук. имп. публ. библ. F. I., № 229. Изъ собрания гр. Толстаго отд. I, № 269, л. 336—337.

Просвътитель, 532—534.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Рук. имп. пуба. биба. F. I, № 299, л. 339. Просвътитель. Слово 15, 569.

<sup>4</sup> Просвътнтель, стр. 593—597, 598, 526, 580, 548—550. Рукоп. вмп. публ. библ. F. I, № 229. Изъ собр. гр. Толстаго отд. I, № 299 л. 333—343, Рук. имп. публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 202—204. Рук. Соф. библ., № 1489, л. 260—264

<sup>•</sup> Просвътитель, 582.

ствій еретиковъ. Выходя изъ взгляда на покаяніе еретиковъ, какъ на вынужденное, Іосифъ совершенно не хотѣлъ вѣрить искренности ихъ раскаянія. Какъ невольное, вынужденное опасностью потерять жизнь, раскаяніе жидовствующихъ, по его взгляду, непріятно Богу і, а потому оно не должно быть принимаемо во вниманіе и не должно избавлять еретиковъ отъ строгихъ мѣръ преслъдованія и наказанія. Даже въ томъ случаѣ, если какой-нибудь еретикъ захотѣлъ бы принести искреннее и чистосердечное раскаяніе, то онъ могъ это сдѣлать во всякое время и вездѣ, вакъ бы ни были стѣснительны его внѣшнія обстоятельства 2.

Наказанія, какимъ должны подвергаться за нечестивое ученіе еретики, по возарѣнію Іосифа, составляють право гражданской власти. Это тъмъ естественнъе, что во взглядахъ его на еретиковъ дъйствительно ясно проглядываетъ убъждение его, по которому опъ смотритъ на нихъ, какъ на обыкновенныхъ преступниковъворовъ и разбойниковъ, только еще превосходившихъ ихъ своею виновностію. Поэтому-то опъ среди разсужденій о необходимости казней аля еретиковъ вводитъ еще особое разсуждение, излагающее обязанности царей, князей и судей земскихъ, которые всв должны карать одинаково и злодбевъ и что главиве всего «быть отистители Христу на еретики». Въ своемъ смешении и отождествленін понятій еретика и обыкновеннаго преступника Іоснов идеть далбе, оно у него простирается до того, что самое распространеніе еретичества и снисхожденіе къ нему правительства и церкви онъ разсматриваетъ какъ одну изъ главныхъ причинъ гибели всякаго государства ".

Обязанность наказанія еретиковъ всецёло лежить на свётской гражданской власти, лицамь духовнымь и вообще церкви предоставлена здёсь иная роль. Представители церкви должны всёми способами разыскивать еретиковъ, испытывать ихъ и вымогать отъ нихъ признанія въ принадлежности къ ереси и обнаруженія ея сообщниковъ. Впрочемъ роль отыскивать еретиковъ принадлежить не одной церкви

<sup>4</sup> Просвититель, 581—606. 590. Рук. имп. публ. библ. Г. І, № 229, л. 243.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> «Аще ли кто восхощетъ покаятися, говоритъ Іосифъ по этому новоду, мощно есть и въ темницы каятися, въ скорбѣхъ бо и въ бѣдахъ паче слышитъ Богъ кающихся». Просвѣтитель, 591. Рук. ими. публ. библ Q. XVII, № 64, л. 205.

³ Просвътитель, 52.5—555. 536. 539—540. 586. 58S. 601—602, 598—599 Рук. нмг. публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 202—204.

въ сибісл'в членовъ ісрархіи, ее долженъ разделять всякій вфрующій и истинный сынъ православія. Здесь Іоснов предлагаеть некогорыя частныя наставленія и совыты православнымъ. Прежде всего онъ запрещаетъ православнымъ имъть всякое общение съ еретиками; между твми и другими не можеть быть никакой дружбы, ни любви, ни даже вившияго общенія-въ ядвній и питьв. Въ отношеній къ еретикамъ непозволительно питать никакого чувства сожальнія, когда ихъ постигаеть вполнъ заслуженная ими достойная кара за ихъ лжеученія. Общій характеръ отношеній къ еретикамъ возможенъ только такой, целік котораго должно быть разведываніе, разыскивание еретиковъ всякимъ образомъ и доносъ, привлечение ихъ къ отвътственности предъ властями за содержимую ими ересь, если они дъйствительно окажутся сторонниками ея. Для большаго усивка при разыскиваніи еретиковь вполні позволительно прибівгать къ благоразунной хитрости и обману, что допускалось и святыми мужами, напр. Флавіаномъ, патріархомъ Антіохійскимъ, который своимъ «богопремудростнымъ художествомъ и богонаученнымъ коварствомъ еретики посрами». Іосифъ очень строго относился и къ тъмъ изъ православныхъ, которые благодушно смотръли на еретиковъ и, зная объ ихъ еретичествъ, не старались доносить о нихъ властямъ. По мивнію Іосифа эти укрыватели еретиковъ сами достойны строгаго наказанія и даже казни і.

Въ казняхъ, въ заключеніяхъ по тюрьмамъ и ссылкахъ, какія мѣры употребляла свѣтская власть въ отношеніи къ еретикамъ, lосифъ видѣлъ «ревность по православной вѣрѣ христіанстѣй и любовь къ Господу Богу и Пречистой Богородици». <sup>2</sup> Казни еретиковъ въ его глазахъ виѣли до нѣкоторой степени искупительное значеніе для лицъ, которыми они производятся <sup>3</sup>. Наконецъ казнь еретиковъ являлась въ его представленіи вполнѣ священною не только для лицъ ее производящихъ, но она играла въ нѣкоторой степени искупительную роль и по отношенію къ тѣмъ изъ еретиковъ, которые ей подвергались, ослабляя степень отвѣтственности ихъ предъ Богомъ <sup>4</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Рук. имп. п. библ. F. I, № 229. Изъ собр. гр. Толстаго, отд. I, № 299, л. 333. Просвътитель, 587—588, 562, 584, 537.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Рук. тмп. публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 204. 294.

<sup>•</sup> Посл. Госнфа въ Митрофану въ Чт. Общ. Ист. и Др. 1847 г., № 1.

<sup>4</sup> Рук. Соф. библ., № 1489, л. 290-294.

Таковъ въ общихъ чертахъ взглядъ Іосифа Волоцкаго на отношеніе къ еретикамъ. Нельзя не видъть здъсь, что онъ проникнутъ духомъ нетерпимости по отношенію къ еретикамъ и страдеть односторонностью. Поэтому до нъкоторой стецени правъ одинъ изслъдователей о сочиненіяхъ Іосифа Волоцкаго, который сравниваетъ его, имъя въ виду эту сторону его возаръній, съ французскимъ монахомъ, писавшимъ въ началъ XIII въка противъ Альбигойцевъ 1.

Источникъ нетерпимости Геннадія в Іосифа нужно искать во многихъ условіяхъ какъ ихъ частной жизни и личныхъ отношеній, такъ равно и въ общемъ характеръ и недостаткахъ древне-русскаго просвъщенія, а отчасти наконецъ и въ современныхъ низ историческихъ обстоятельствахъ. Требуя для еретиковъ преследованій и казни, Іосифъ и Геппадій не являлись здівсь проповідняками совершенно новыхъ идей и не были въ строгомъ смысль нововводителями суровыхъ отношеній къ еретикамъ. Принципъть леснаго наказанія, какъ міры противодівнствія еретикамъ, практаковался и ран ве Іосифа и Геннадія 2. Іосифъ и Геннадій расширяютъ этотъ принципъ въ отношеніи жидовствующихъ, внося въ кодексъ мъры воздъйствія на нихъ-смертную казнь 3. Но и здісь, въ проведеніи взгляда о позволительности и закопности смертной казни для еретиковъ, они также не открывали русскому обществу безусловно новой мысли. Въ видъ отдъльныхъ исключительныхъ фактовъ смертная казнь еретиковъ существовала и далеко ранве Іосифа и Геннадія і, Причина, почему Іосифъ и Геннадій, люли оба просвъщенные, не сочли возможнымъ дъйствовать на еретиковъ исключительно только однёми мёрами правственными-путемъ убъжденія, скрывается въ страпіныхъ кощунствахъ еретя-

<sup>4</sup> Хрущовъ, Изследсваніе о сочиненіяхъ Іосифа Санина. Вступленіе, 7.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Еще м. Фотій въ 1427 г. писаль во Псковь и совѣтоваль Псковичань обращать стригольниковъ въ познаніе ястины «казньми» (только не смертимми), по виѣшними «казньми и заточенми.» Акты ист. т. І, № 34, 66.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Признаки делигіозной нетернимости нѣкоторые изслѣдователи этого вопроса находять еще въ древнѣйшемъ періодѣ. См. критическую статью Миллера. Вопросъ о направленіи Іосифа Волоколамскаго. Журн. Мин. Нар. Просв. 1868 г., част. 137, 530.

<sup>•</sup> Такъ въ 1476 г. въ Новгородъ сброшенъ быль съ моста въ ръку Волховъ еретикъ стригольникъ Кариъ съ двумя своими товарищами. Цоли. собр. Рус. лът. VIII, 24; V, 235.

ковъ надъ православною святынею, которыя были настолько дераки и открыты, что совершенно дёлали невозможною правственную борьбу съ ними 4. Въ проведении строгихъ маръ противъ сретиковъ сказываются прежде всего личныя особенности характера того в другаго защитника казней. Для того, чтобы проповъдывать уразыванье языковъ, сожжение на костра и тому подобныя проявленія, какими такъ богата западная инквизиція, нуженъ особенный складъ характера и темперамента и человъкъ болье холоднаго разсудка, чемъ чувства. Въ нетерпиности Іосифа можно отчасти лопустить постороннее западное вліяніе на него, какъ потомка выходца изъ Литвы, гдв религіозная нетерпимость, проявлявшаяся въ инквизиціи, составляла законъ всей государственной жизни, и разсказы о которой служили, можетъ быть, семейными преданівни для родственниковъ Іосифа Волоцкаго. Вижшиее и въ частности западное вліяніє съ большею ясностію отразилось на Геннадів, архіоп. Новгородскомъ, который особенно восхищался примъромъ «Шпанскаго короля», какъ онъ путемъ инквизиціи свою вемлю очистиль отъ сретиковъ. г. Но главная и существенная причина нетерпимости Іосифа и Генцадія кроется въ ихъ общемъ умственномъ складъ воззръній, образовавшемся подърчководствомъ старинцаго исключительно только кцижнаго образованія. Какъ Іосифъ, такъ и Генпадій припадлежали къ школь древнихъ русскихъ книжниковъ, совершенно пезнакомыхъ съ началами критики з и относившихся съ одинаковымъ благоговъніемъ къ каждому церковному авторитету и съ полнымъ убъждениемъ и искренностію всегда готовыхъ утверждать, что «градскіе законы подобни суть пророческимъ и апостольскимъ и святыхъ отецъ писаніямъ 4. Та же самая книжность, на которой развивались и вырабатывались умы Іосифа Волоцкаго и Геннадія Новгородскаго, воспитала по одному и тому же образцу въ томъ же духѣ религозной петерпимости и многіе другіе умы. Церковная письменность, перенесенная

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Просвътитель, 572-574.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Акты Археогр. Экспед. т. I, № 380, 482.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Для характеристики Геннадія съ этой стороны см. посланіе его къ Прохору, еп. Сарскому. Рук. Имп. публ. публ. Q. XII, № 64, л. 317 и дал., а тавже посланіе его къ Іосафу Ростовскому. Чт. въ Общ. Ист. и Др. Рос. 1847 г., № 8, отд. IV.

<sup>4</sup> Просвътитель, 588.

на Русь по большей части изъ Византіи, на которой воспитывался русскій книживкъ, содержала въ себь не нало данныхъ, оправдывавшихъ и освящавшихъ собою религіозный фанатизмъ. Что же касается юридических в знаній и поинтій, къ разряду которых относится вопросъ объ отношенін къ еретиканъ, то онь въ больтей степени, чемъ всякія другія, складывались подъ вліяніемъ византійской письменности или даже прямо переносились на русскую почву изъ византійскихъ законодательныхъ источниковъ 1. Голось Іосифа Волоцкаго о безпощадновъ преследованіи еретиковъ, случайно, но къ счастію для торжества его идей, раздался во время возвышенія и постепеннаго усиленія господства при дворѣ партін Софін Палеологь и ея сына Василія, который скоро сдівлался единодержавнымъ великимъ государемъ. Онъ воспитанъ былъ своею матерью въ преданіяхъ Византій и въ своей государственной діятельности старался осуществлять ть государстванныя идеи, которыя навъяны были ему матерью. Между тымъ и Іосифъ по вопросу о еретикахъ основание своимъ взглядамъ находиль главнымъ образомъ въ византійскомъ законодательствів и въ исторіи отношенів византійскихъ императоровъ къ еретикамъ, примерами которыхъ наполнены многія его писанія <sup>1</sup>.

Если мы будемъ объяснять нетерпимость locuma и Геннадія изъ особенностей и нелостатковъ ихъ книжнаго образованія, то это должно служить яснымъ доказательствомъ того, что они не могли стоять въ своихъ суровыхъ отношеніяхъ къ еретикамъ совершенно одиноко. Такъ дъйствительно и было на самочъ дълъ. На соборъ противъ жидовствующихъ, состоявшемся въ 1490 году, большинство членовъ собора потребовало сожженія еретиковъ.

Но и отрицательный взглядъ на казнь еретиковъ имѣлъ за себя значительное число сторонниковъ. Отрицательный взглядъ на казнь еретиковъ высказанъ былъ еще ранѣе, чѣмъ началъ свою борьбу съ ересью Іосифъ Волоцкій. На соборѣ 1490 года митрополитъ Зосима выразился о наказаніи еретиковъ такимъ образомъ: «достоитъ я (еретиковъ) проклятію предати и сослати въ Новгородъ на покаяніе подъ стражу, зане мы отъ Бога непоставлены

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> См. подробиће у Иконникова «Опытъ изсаћдованія о культурномъ значени Византіи въ Русской исторіи». Кіевъ. 1869 г., 300—313.

<sup>·</sup> Просвътитель, слова 15 и 16.

на смерть осуждати, но гръшныя обращати къ покаянію». 1 Впрочемъ взглядъ индеферентиста имъетъ второстепенное значеніе.

Но и между православными членами русскаго общества находилась значительная часть людей, отрицательно относившихся къ казнямъ еретиковъ по своей связи и близкому знакомству съ послъдними. Во то время какъ извъстно развилась особенная страсть къ религіознымъ спорамъ, въ которой сталкивались между собою и православные и еретики, что, само собою понятно, способствовало установленію взаимнаго обивна мыслей, и взглядовъ, язь которыхъ иногіе для православных во все не казались преступными, и даже на обороть-полными интереса. А это последнее обстоятельство въ свою очередь пробуждало между православными и еретиками взаминыя дичныя симпатіи и даже дружественныя отношенія. При возбужденіи вопроса о принятіи карательныхъ міръ противъ еретиковъ, православные, принадлежащие къ этого рода категоріи. естественно возмущались жестокими наказаніями, проектировавшимися для еретиковъ. Последнимъ этого было и нужно. Они постарались дать болье подходящее къ настоящему случаю богословское обоснованіе, на которое могли бы опираться ихъ неожиданные защитники въ своихъ сужденіяхъ, посвященныхъ защить еретижовъ. За чъмъ, слышалось по этому неръдко въ современномъ обществь, осуждать и истязать еретиковъ? Господь сказалъ: не судите, да не судими будете. - Это одна фракція православныхъ противниковъ Іосифа по еретическому вопросу.

Между православными несомнънно находилось не мало и такихъ лицъ, которыя независимо отъ всякаго посторонняго вліянія, по собственному своему убъжденію и личнымъ воззрѣніямъ, являлись противниками крутыхъ мѣръ противъ еретиковъ. Они точно также какъ и первые, основываясь на словахъ Спасителя и другихъ соображеніяхъ, отрицали законность смертной казни. Иные изъ нихъ впрочемъ дѣлали уступку говоря, что если еретиковъ уже надобно судить, то пусть это дѣлаютъ цари и князья, а не пастыри церкви, иноки и простые люди. Они же настаивали и на томъ, что вовсе не слѣдуетъ предавать истязаніямъ человѣка изъ за того только, чтобы выпытать у него сознаніе въ содержимой ими ереси, и вообще проводили ту мысль, что не должно разыски-

¹ Татищевъ. Исторія Россійская, кн. пятая, по сочинителю часть четвертая древней абтописи русской, Москва, 1848 г. Изд. Общ. ист. и древн. Росс., 110,

вать и отыскивать еретиковъ, если они сами не исповъдують своей ереси. Замъчательно, юсноть мнъніе о пощадъ еретиковъ и снисходительности къ нимъ приписываеть самимъ же еретикамъ. Эта мысль върна только настолько, насколько она касается извъстной указанной выше группы православныхъ. Но несомнънно также и то, что много было и вполнъ православныхъ людей, чуждыхъ всякаго еретическаго вліянія, которые вовсе не раздъляли непомърной ревности къ истребленію еретиковъ. Это какъ нельзя болье ясно видно изъ словъ самаго юсновъ. Это какъ нельзя бость осуждаетъ самихъ православныхъ за то, что они тужать и скорбять объ осужденныхъ на смерть еретикахъ.

Но самыми рашительными противниками Іосифа Волоцкаго въ его взгляда на еретиковъ выступило цалое духовное ополчене старцевъ Кириллобалозерскаго и всахъ монастырей Вологодскихъ посившихъ общее название Заволжскихъ монастырей, душею которыхъ былъ, какъ извъстно, Нилъ Сорскій. Преп. Нилъ, исходи всегда и освящая все духомъ евангельскаго ученія, возмущался тами жестокими марами, какія Іосифъ Волоцкій предлагаль въ отношенім къ еретикамъ. Свой гуманный взглядъ на еретиковъ Нилъ высказаль еще на собора 1490 года совершенно веланисиме и безотносительно ко взглядамъ на этотъ предметъ Іосифа Волоцкаго<sup>3</sup>. Съ Ниломъ вполна солидаренъ быль и кружокъ учениковъ.

Самымъ замѣчательнѣйшимъ ученикомъ Нила Сорскаго былъ Вассіанъ Патрикѣевъ. <sup>1</sup> Вассіанъ, въ мірѣ князь Василій Ивано-

<sup>&#</sup>x27; Просвытитель, 526-527, 550, 586-587, 588.

<sup>4</sup> Шевыревъ Исторія Русс, словесности ч. IV, 174-175.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Соф. Временянкъ изд. Строева ч. II, стр. 237; Прибавлен. къ твор. св' отепъ ч. X, 504—508.

<sup>\*</sup> Литература о Вассіанть: 1) Костомаровъ — Русская исторія въ жизнеописаніяхь са главивійшихь діятелей. Перв. отд. вып. второй. Сиб. 1874 г. ст. XVI, стр. 371—384; 2\ Иконинковъ (статья: «Русскіе общественные діятели XVI въ, нашеч, въ Кієвскихъ университ. гзв. за 1866/г. № 1—2); 3) Павловъ (въ его изслідованія: «Историческій очеркъ секуляризація церковимхъ земель въ Россія. Одесса. 1871 г., отд. Пі. стр. 33—101 и въ статьть: «о Коричей внока князя Вассіана Патрикісна», нашеч. въ Ученыхъ Запискахъ Казанскаго университета, 1864 г. вын. П. 489—498; 4, въ Чтен. Общ. Любител, дух. просвіщенія (за 1873 г. убещь чай, 971—626) находится статья подъ заглавіенъ: «Вассіанъ Патрикіснь

вичъ, Патрикъевъ-Косой, вель свое происхождение отъ Гедимина и находился въ близкоиъ родствъ съ домонъ великихъ князей Московскихъ Іоанна III w Василія, и нікоторые время занималь блестящее положение при дворв великаго князя Іоанна Васильевича. Онъ отличался своимъ умомъ и дарованіями; но особенно онъ выдавался дипломатическими способностями. Василій Косой накодился въ тесныхъ отношеніяхъ съ Оедоромъ Курицынымъ, вместв съ которымъ онъ исполнялъ иногда дипломатическия порученія; причемъ не разъ обнаруживалось его неум'єстное высокомвріе 2. Близкая связь съ семействомъ Курицыныять играеть немаловажную роль для Василія Ивановича. Она способствовала и развила въ немъ извъстную долю вольнодумства и свободомыслія. Вліяніе еретическаго кружка существеннівйшимь обазомь простиралось на формальное развитие князя Василія. Зайсь онъ развиль въ себь склонность къ критическому отношению ко всемъ явненіямъ современной ему церковной и государственной жизни. Н'втъ опредвленныхъ данныхъ для того, чтобы можно было утверждать, что онъ усвоилъ себь отъ еретиковъ и самое содержание ихъ ученія. По своимъ политическимъ уб'єжденіямъ Василій Патриквевъ, какъ родовитый бояринъ, принадлежалъ къ старобоярской партіи.--Паденіе ея сопровождалось вивств съ твиъ опалою и на семейство Натрикъевыхъ, изъ которыхъ отецъ и сынъ Василій были пострижены въ монахи. Василій, принявшій теперь имя Вассіана, поселился въ Кириллобълозерскомъ монастыръ и тамъ сдълолен ученикомъ Нила Сорскаго. 3 Свой умъ и дарованія онъ обратиль

п его полемика противъ монастырскихъ вотчинныхъ имуществъ»; 5) въ Древней и Новой Россів (за 1875 г. № 3, мартъ, 264—276) Хрущевымъ напечатана статья подъ заглавіемъ: Князь инокъ Вассіанъ Патрикѣевъ; 6) въ сочиненія того же автора (изслѣдованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина) находятся нѣкоторыя данныя для характеристики Василія Косаго; 7) Пановъ (въ его изслѣдованіи о ереси жидовствующихъ, напеч. въ Журналѣ Минист. Народ. Просв. за 1777 г., № 1—3. Спеціяльно о Вассіань: № 2, 288—295).

¹ Подробную родословную Василія Косаго см. въ стать в Хрущова, Древи. и Нов. Росс. 1875 г. № 3.

<sup>\*</sup> Соловьевъ. Ист. Россін т. V, взл. 2, 380—391. Полн. Собр. Рус. л'ят. т. VIII, 227—228. 236.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> П. С. Р. Л. т. VIII, 236. По примъру прочихъ Заволжскихъ скитниковъ ошъ устроилъ для себя свою особую пустынь. Чт. въ Общ. Ист. и древи. Росс. 1847 г., № 9, отд. IV, 9.

теперь на изучение церковной письменности, и въ то же время съ полнымъ увлеченіемъ взялся за ознакомленіе съ новою сферою, его окружавшею. Склонность къ критицизму, свободомыслію,-плоду вліянія на него еретическаго общества, вполив гармонировала съ духомъ критического направленія въ тиши, на отдаленномъ съверъ, развивавшаго свои высокія идеи, хотя исходившаго нъсколько изъ иныхъ началь, чъмъ свобода мыслей Вассіана. Такимъ образомъ Вассіанъ оказался въ близкой ему по возарѣніянъ средъ общества. Стремленіе къ критикъ, порожденное еретичествомъ, подъ вліяніемъ окружавщей его новой среды, получило теперь въ немъ болбе законное направленіе, а болбе близкое звакомство съ священными и церковными памятниками открыло ему возножность проверять колебанія и сомненія своего ума на деле Жива на Бълоозеръ, Вассіанъ посвящалъ иного времени на «пытаніе» и провърку на памятникахъ церковной письменности своиль догнатическихъ и правственныхъ возэрѣній, относительно воторыхъ его умъ мучился сомненіями. Но при знакомстве съ смщенными и церковными книгами онъ пришель къ убъжденію въ иль неисправности, въ существованіи въ нихъ противорфчій. Наступиль для цего новый еще болье томительный періодъ сомивній, подъ вліяніемъ которыхъ на основаніи одного мѣста, вполнѣ автеритетнаго для того времени учительнаго евангедія, склонялси даже къ еретическимъ тенденціямъ, онъ напр. склоненъ былъ признавать Божественную личность І. Христа за гварь. Но этотъ вопросъ быль для него предчетомъ сомињитя, а не твердато убъжденія, и Вассіань продолжаль пытать его и посль того, какъ онъ уже оставыль Бълоозеро. Поцавъ въ сродное себъ общество, Вассіанъ постарался изучить и понять глубокомысленнаго своего учителя преп. Нила. Дъйствительно онъ усвоилъ себъ принципъ критическаго отношенія къ памятникамъ церковной письменности, на которомъ останавливался преп. Нилъ. Вассіань даль ему большую ясность и сообщиль большую отчетливость, расшириль его значение, перенесь на жизненную почву и очень широко пользовался нив в своей продолжительной и разносторонией полемикь. Вассіанъ усвоиль и все провозарвніе преп. Нила, свель его на практическую ночеу, и применяль нь разнымь явленіямь и спорнымь вопросамь

ччт. въ Общ. Ист. и др. Росс. 1847 г., № IX Превіс Дамінла митронолита съ Вассіановъ, 10.

современной общественной жизни. Такинъ образомъ разсматривавмый съ этой стороны своей діятельности Вассіанъ является, несамостоятельнымъ мыслителемъ и писателемъ, а скорбе популяризаторомъ чужихъ идей, но и въ то же время Вассіанъ по справедвивости можетъ быть названъ однимъ изъ різдкихъ публящистовъ русской древности.

Что касается нравственнаго характери Вассіана, то онъ, посль поступленія его въ монашество, нисколько не измінился: Вассіанть остался віренъ себі и подъ рубищемь инока. Онь не суміль схоронить подъ мантіею и кукулемъ ни своихъ политическихъ симпатій и антипатій, ни смілости государственнаго человіка и дипломата, ни заносчивости боярина. Разница произопіла только вътомъ, что указанныя черты характера Вассіана теперь стали выражаться въ нісколько иномъ виді и дійствіяхъ, вполит сообразныхъ съ новымъ положеніемъ, — положеніемъ бывшаго боярина, в теперь невольно инока. Къ новымъ чертамъ харастера Вассіана можно только отнести его желчность и раздражительность, —черты совершенно естественныя въ человікі, испытавшемъ въ своей жизим не мало превратностей судьбы.

Вассіанъ не особенно долго оставался въ Бълозерской пустыни. Если прежде гордый и ревыявый охранитель боярскихъ примлегій Вассіанъ Патрикъевъ былъ ненавистенъ властолюбивому оанну и подвергся даже его опалъ, то теперь, какъ инокъ, Васліанъ вполнъ былъ для него безопасенъ. Еще менъе причинъ былъ ведовольнымъ Вассіаномъ имълъ Василій Іоанновичъ, видъвшій гъ немъ неопальнаго боярина, а своего родственника, скромнаго этьлозерскаго инока. На соборъ 1503 г., разсуждавшій о монастыржихъ виуществахъ и другихъ церковныхъ предметахъ, приглапенъ былъ преп. Нилъ Сорскій. Подъ защитою этого послъдняго ірибылъ въ Москву и Вассіанъ Косой 2.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Хрущовъ. Изследованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина 167—168. 240—241 ім. Древи. и Нов. Росс. 1875 г., № 3.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Время возвращенія Вассіана въ Москву съ точностію нензвістно. Мысль, то онъ прибыль въ Москву въ 1503 г., проводить проссвящ. Макарій (Истер. Ус. церкви т. VI, стр. 126 — 152), ее же поддерживаеть и Хрущовъ (Древи. н Іов. Рос. 1875 г., № 3, 270). Другіе, напр. Павловъ (Историческій очеркъ сеуляризаціи церковныхъ земель въ Россіи, 65 (въ примівчаніи), относить прибыте Вассіана въ Москву къ 1508 году. Съ большею віроятностію можно предпо-

Начало обсужденія вопроса объ отношеній из еретикань относится къ собору 1490 г., гдв инвнія по этом у предмету раздьлились: одни требовали сожженія еретиковъ, тогда какъ другіе предлагали противъ нихъ только однъ церковныя кары, и послъдне, какъ извъстно, одержали верхъ. Время отъ 1490-1503 г. было временемъ переходнымъ, которое подготовляло торжество право славію въ его борьбѣ съ ересью. Открытый перевѣсь въ пользу православной стороны начался съ 1503 г. После собора о церковныхъ земляхъ, на которомъ присутствовалъ и Іосноъ Волоцкій, последній вибль троекратное свиданіе съ Іоанномъ ІІІ и сильно подъйствовалъ на престарълаго князя: онъ убъдилъ Іоанна въ необходимости строгаго преследованія еретиковъ, хотя тотъ еще несколько и колебался сомненіями на счеть законности полобных мъръ. По возвращении своемъ изъ Москвы Іоснфъ съ новою энергіею началь действовать въ пользу окончательнаго истребленія еретиковъ. Съ этою целію онъ написаль посланіе из духовнику великаго князя 1 и къ сыну его великому князю Василію Іоанновичу. Въ последнемъ посланіи онъ формулировалъ свой односторовній взглядъ на еретиковъ, требуя для нихъ казней и розысковъ

Посланіе Іосифа Волоцкаго къ Василію Іоанновичу и положило собою начало литературной борьбѣ его съ заволжским старцами. Собственно самъ представитель заволжцевъ преп. Нилъ Сорскій по складу своего характера вовсе не заключаль въ себѣ такихъ нравственныхъ качествъ, которыя располагали бы его къ полемикѣ. Это былъ человѣкъ созерцательнаго направленія, мыслитель, теоретикъ. Онъ распространялъ свои идеи не въ массѣ народа, а голько въ кружкѣ избранныхъ лицъ «его нрава». Въ характерѣ его выдѣляются мягкость, природное добродушіє; это былъ человѣкъ сердца, чувства. Совершенно съ инымъ харак-

ложить, что Вассіанъ явился въ Москву около 1503 г., когда тамъ дъйствительно обсуждался вопросъ о церковныхъ имуществахъ и разсматривались и другія стороны современной церковной жизни. Сводя въ одно целое всв фазисы и запазоды борьбы и полемики по еретическому вопросу и параллельно съ минтъ развишемуся вопросу о церковныхъ имуществахъ, скоръе всего можно придти къ утвержденію, что Вассіанъ Косой около 1503 г. уже находился въ Москвъ Мы здъсь не будемъ перечислять данныя, ведущія къ извъстному предположенію, онъ будуть видны въ другихъ мъстахъ нашего изслъдованія.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Посланіе къ Митрофану. Чт. въ Общ. Ист. и Древн. Росс. 1847 г., ж 1.

теромъ является его ученикъ Вассіанъ. Это былъ человъкъ разсудка, а не чувства, эпергическій, настойчивый до упрямства и притомъ съ развитымъ самолюбіемъ. Онъ-то и выступилъ во главъ противниковъ Іосифа Волоцкаго по всемъ вопросамъ, занимавшимъ современное общество и прежде всего по вопросу объ еретикахъ. Полемику съ Іосифовъ начали старцы. На его посланіе объ еретикахъ, адресованное имъ къ Василію Іоанновичу, старцы отвѣчали своимъ коллективнымъ посланіемъ, въ которомъ шагъ за тагомъ разбивали мивнія своего противника. Какъ посланіе Іосифа, такъ и отвътъ на него старцевъ весьма замъчательны въ томъ отношенін, что при всей ихъ краткости въ нихъ сгруппированы существенныя черты и особенности двухъ направленій современной русской мысли. Іосифъ писалъ Василію Іоанновичу: «грімника мав еретика руками убити или молитвою едино есть». Старцы на это отвінали: «некающихся и непокоряющихся еретиковь веліно затечати, а кающихся еретиковъ и свою ересь проклинающихъ церковь Божія пріемлеть простертыми дланьми: грышныхъ ради Сына Бжій воплотися и прінде бо взыскати испасти погибшихь. Іосифъ въ защиту казней еретиковъ ссылался въ своемъ посланін на прим'тры ветхозав'ттной исторіи и исторіи изъ первыхъ в'вковъ христіанской церкви: Моисей, писаль онъ, скрижали руками разбилъ и Илія пророкъ четыреста жрецъ закла, и Финеосъ брата съ мадіамлянынею блудяща прободе, и апостолъ Петръ Симона волява молитною ослени, и Левъ епископъ Катанскій Леодора волява петрахилью связа и созже, дондъже Леодоръ сгоръ, а епископъ изъ огня не изыде, а другаго волхва Сидора той же епископъ молитвою сожже». Старцы въ своемъ отвътъ ни сколько не отвергали и даже прямо констатировали факты, которыми защищаль свои инвнія Іосифъ, но только другими фактами священной исторіи давали имъ новое историческое освъщение и потомъ, на основании ихъ, совершенно логически приходили къ другимъ противоположнымъ выводамъ и заключеніямъ: «А что, господине старецъ Іосифъ, отвъчали старцы на представленные последнимъ примеры строгаго отношенія къ нечестивымь людямь, Монсей скрижали руками разбилъ, то тако есть, но егда Богъ хотв погубити Изранля, поклоньшася тельцу, тогда Монсей сталъ вопреки Господеви и рече: Господи, аще сихъ погубищи, то мене преже сихъ, и Богь не погуби Израиля Монсея ради.... видиши, господине, яко любовь къ согръщающимъ и злымъ превозноже утолити гиввъ Божій». •Еще же ветхій завъть тогда бысть, продолжали далье старцы, подрывая уже въ самомь корив доводы своего противника, начъ же въ новый благодати яви Владыка Христосъ любовный союзъ, еже не осужати брату брата: не судите и неосуждени будете, но единому Богу судити согръщения человическая. Аще ты повельваеми, о Іоснфе, брату брата согръшивша убити, то скорће и субботство будеть и вся встхаго закона, ихже Богь ненавидить». Въ своень отвътъ Іосифу старцы основательно ссылались на слова апостола Павла, который, по ихъ словачь, душу свою полагаетъ за собланившуюся братію, а не молвиль имъ, дабы сихъ огнь пожегль ил земля пожерла. «Оле милости твоея, человъколюбце, милостивъ п долготерпъливъ о злобахъ человъческихъ»! Такими словами заключаютъ свой достойный отвъть гуманные старцы. Замъчателью, что въ то время какъ Іосноъ старается защищать свои взгляды приміврами ветхозавітной исторіи и частными поступками только нъкоторыхъ святыхъ мужей христіанской церкви, его антагонисты суживають значение обязательности ветхаго закона и въ своих сужденіям основываются по преннуществу на словам І. Христа и апостоловъ. Авторъ отвътнаго Госнфу посланія неизвъстенъ, но съ большею въроятностію можно думать, что оно принадлежить перу Вассіана Патрикъева. \*

<sup>\*</sup> Тонъ пославія, вызывающій в колкій, вполив соответствуєть духу в характеру другихъ подемических в сочиненій Вассіана. Тождество ваглядовъ и сходство выраженій между отвістомъ и остальными сочиненіями Вассіана еще боліє подтверждають сабланное предположение. И вст вижший обстоятельства ведуть къ тому же заключенію. Вассіанъ быль въ Москвѣ близкій къ Василію Іоанивичу, къ которому Іосифъ адресовалъ свое посланіе, Вассіанъ непосредственно ваъ его рукъ могъ подучить посланіе Іосифа и отвічать на него. Свое посланіе Іосифъ написалъ между 1503 и 1504 годами, до собора, осудившаго окончательно ерегиковъ (объ этомъ можно заключать на основани другаго списка постави Іосифа. Рукоп. Соф. биба., № 1444). При тогдашней разобщенности и отсутствія скорыхъ путей сообщения съ трудомъ можно допустить, чтобы послание Іоспов скоро могло достигауть Кириллова монастыря, равнымъ образомъ и оттуда могъ также скоро получиться отвътъ старцевъ. Если даже допустить такой ходъ дълто тогда отвътъ старцевъ, полученный въ Москвъ спустя долгое время после посланія Іоспфа, не могъ разсчитывать на хорошій пріемъ и общественнее вивманіе. Между тізмъ тонъ посланія, провическій и колкій, цоказываеть, что отвіть писанъ подъ пеносредственнымъ впечатлениемъ послания Іосифа. Очевидно, Вассіанъ биль Іосифа по горячимъ слідамъ. Причина, по которой онъ скрыль свое имя, находится въ прямой зависимости отъ того положенія, въ какомъ онъ тогда находился. Въ это время престарълый великій киязь Іоаннъ находился подъ вляніемъ Іосифа Волоцкаго. Рассіану, опальному боярину Іоаннову, опасно быле

Іосифъ не хотълъ оставить посланіе старцевъ, своихъ литературныхъ противниковъ, безъ отвъта. Вскоръ послѣ этого онъ написалъ особый трактатъ «на Новгородскихъ еретиковъ, глаголющихъ яко неподобаетъ осужати ни еретика, ниже отступника», въ которомъ онъ напротивъ проводиль и настаиваль на той мысли, яко подобаетъ еретика и отступника не токмо осужати, по и проклинати, царемъ же, и княземъ, и судіямъ земскимъ подобаетъ сихъ и въ заточеніе посылати и казнимъ лютымъ предавати». Этотъ трактатъ въ послъдствіи вошелъ въ составъ Просвътителя въ качествъ его тринадцатаго слова.

На этотъ разъ, какъ извъстно, побъда осталась за Іосифомъ Волоцкимъ. Соборъ 1504 года опредълилъ подвергнуть еретиковъ страшнымъ казнямъ. Конечно казни не могли вдругъ уничтожить всъхъ еретиковъ: болъе скромные и невыдащеся ничъмъ особеннымъ еретики продолжали существовать и послъ эпохи казней. Іосифъ Волоцкій хотълъ уничтожить и это зло, и потому требовалъ новыхъ преслъдованій еретиковъ и убъждалъ не върить ихъ

выступить открыто противъ дичности уважаемой княземь и притомъ выступить ему, Вассіану, за которымъ еще имілись старые счеты. Въ томъ, что Вассіанъ приписалъ свое послапіе всімъ старцамъ заволжскимъ («изъ Кирилюва монастыря старцы, да и всів заволжскіе старцы положили тому посланію старца Іосифа свидітельство супротивно», такъ начинается отвітное посланіе старцевъ), нельзя видітельство супротивно», такъ начинается отвітное посланіе старцевъ), нельзя видітельство супротивно», изъ которыхъ многіе дійствительно проводили взгляды своихъ сподвижниковъ, изъ которыхъ многіе дійствительно проводили взглядъ на еретиковъ одинаковый съ Вассіаномъ, а нікоторые изъ нихъ разділяли даже болів гуманный, чімъ какой проводиль самъ Вассіанъ. Это видно будетъ ниже. Вассіанъ, какъ одинъ изъ выдающихся и вліятельныхъ членовъ заволжской братів, изъ которыхъ нікоторые, можетъ быть, прибыли вмістів съ Ниломъ въ Москву и находились теперь здівсь, безъ всякаго смущенія могь взять на себя иниціативу діла и взложить въ особомъ посланіи взгляды своей братіи по жгучему вопросу своего времени, причемъ, конечно, не приминули отразиться въ посланіи и специфическія особенности склада его личнаго характера.

Костомаровъ предполагаетъ, что авторомъ посланія могъ быть самъ Нилъ Сорскій (Русская Исторія въ жизнеописаніяхъ ея главнівішихъ дівятелей, вып. 11, стр. 376). Хрущовъ говоритъ, что авторъ посланія могъ быть Вассіанъ Косой (Изслідованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина, 188). Певоструевъ нрямо прицисываетъ посланіе Вассіану Косому (Разсмотрівніе сочиненія Хрущова: Изслідованіе о сочиненіяхъ Іосифа Волоцкаго, 48—49). Посланіе старцевъ, равно какъ и посланіе Іосифа къ Василію Іоанновичу, на которое оно служить отвітомъ, напечатано въ Древней Россійской Вивліофикі, томъ XVI. Мы пользовались обомми посланіями въ рукописи Новгородской Софійской библіотеки № 1489, л. 290—293.

покаянію, какъ вынужденному. Это онъ высказывалъ между прочимъ въ посланіи къ великому князю Іоанну Васильевичу на еретика Кленова, которое было написано въ томъ же 1504 году по поводу присылки въ Волоколамскій монастырь на покаяніе осужденнаго на соборѣ еретика Семена Кленова.

Крайнія требованія Іосифа вызвали новый протестъ со стороны проповъдниковъ христіанской любви и снисхожденія къ заблуждающимся братіямъ. Вскорѣ появилось новое посланіе заволжскихъ старцевъ, въ которомъ опровергались возарвнія Іосифа, касающіяся еретическаго вопроса. Въ немъ доказывалось, что не слёдуетъ разыскивать и истязать еретиковъ въ томъ случав, есл они держатъ ересь въ тайнь, не распространяя и не обнаруживая ее ни въ чемъ. Здъсь точно также доказывалось, что еретика или отступника, если только онъ принесеть покаяніе, слівдуеть принимать въ церковь и допускать до св. причащенія. Авторомъ втораго отвітнаго посланія старцевъ Іосифу скоріве всего могъ быть тотъ же Вассіанъ Косой. Это «любопрепирательное посланіе», какъ называетъ его Іосифъ, не дошло до насъ. О содержании его можно судить только по отвъту на него самаго Іосифа. Послъднії отвъчаль старцамъ посланіемъ со повиновеніи соборному опредъленію» <sup>2</sup>, въ которомъ онъ обвиняетъ старцевъ, что они пишуть «самочиніемъ и самоизмышленіемъ, а не отъ божествстнаго писанія» и снова отстаиваетъ предъ ними истинность своихъ взглядовъ на еретиковъ, и особенно настаивалъ на томъ, что слъдуетъ разыскивать еретиковъ. На ту же тему и около того же самаго времени написаны были имъ и последнія три слова Просветителя.

Въ октябрѣ 1503 года умеръ Іоаннъ III. <sup>2</sup> Престолъ занялъ Василій Іоанновичъ, относившійся съ уваженіемъ къ Іосифу, но человѣкъ не раздѣлявшій симпатій и антипатій къ опальнымъ своего отца и смотрѣвшій на нихъ вполнѣ безпристрастно. Какъ родственникъ, какъ просвѣщенный и даровитый человѣкъ, и наконецъ какъ ученикъ замѣчательнѣйшаго и всѣми уважаемаго под-

¹ Рукоп. Импер. Пуб. библ. Q. XVII, № 64, л. 205.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Рук. Имп. публ. библ. F. I, № 229, л. 333—345. Рукоп, главн. архива Менистерства Иностранныхъ Дѣлъ, въ Москвъ, № 747 нов. катал. в № 1277 старкатал., л. 431—441.

<sup>&#</sup>x27; Поли. Собр. Рус. Л'вт, т. VIII, 245; т. IV, 281.

вижника Нила Сорскаго, Вассіанъ легко могь обратить на себя внимание Василия Іоанновича. Онъ дъйствительно достигъ того, что вошелъ въ его милость и сдёлался при дворе великаго князя свовыть домашнимъ человъкомъ. Находясь въ Москвъ, онъ проживалъ то въ Симонове, то въ Чудове монастыряхъ-самыхъ богатыхъ и знаменитыхъ. Живя въ монастыръ, Вассіанъ обставилъ свою жизнь по-боярски, привольно, получая даже столъ изъ дворца великаго князя 1. Вліяніе Вассіана при двор'в росло и развивалось прогрессивно. Наконецъ онъ достигъ того, что сдълался необходимымъ человькомъ для Василія Іоанновича, который называль его подпорою своей державы, умягченіемъ сердца, утоленіемъ гийва.... обогащениемъ души, наставником пелицемърной любви и братолюбія. Однимъ словомъ Вассіанъ съ теченіемъ времени заняль при дворъ положение всесильнаго временщика <sup>2</sup>. Къ несчастию для Іосифа въ апрълъ 1511 года умеръ митрополитъ Симонъ, ръщавшій всъ вопросы на соборахъ въ духъ Госифа и служившій ему немаловажною поддержкою. Послѣ Симона митрополитомъ сдѣланъ былъ, можетъ быть не безъ вліянія Вассіана, Варлаанъ, строгій аскетъ и человъкъ вполнъ сочувствующій идеямъ Вассіана и всей заволжской братіи 3. Создавъ для себя очень выгодное во всёхъ отношеніяхъ положеніе при дворъ, Вассіанъ задался цьлію проводить свои иден въ жизнь общества. Первымъ его деломъ было смягчить великаго князя по отношеню къ еретикамъ и онъ дъйствительно началъ усердно печаловаться за нихъ предъ великимъ княземъ 4. Но усилія Вассіана разбились о настойчивость Іосифа Волоцкаго. Носль соборнаго осужденія 1504 года посльдовали страшныя казни. Нівкоторые изъ еретиковъ, устрашенные ими, начали приносить покаяніе, покаяніе, по словамъ Іосифа, притворное. Между тыть и вкоторые епископы и старцы, повыривы истинности мхъ поканнія, начали ходатайствовать предъ великимъ княземъ о поми-

<sup>4</sup> Зиновій Отенскій Истивы показаніе, 900-901.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Чт. въ Общ. Ист. и Древн. Рос. 1847 г., № VIII. О сочетаніи втораго бража Василія Іоанновича, 2. Чт. въ Общ. Ист. и Др. Рос. 1847 г., № VII. Преміе митроп. Данінла съ Максимомъ Грекомъ, 11.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Полн. Собр. Рук. Лет. т. VI, 252; т. VIII, 252. Рукоп. Имп. публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 292—294.

Отношенія иноковъ Кириллова и Іосифова монастырей въ XVI в. Прибавл.
 въ твор. св. отцевъ, ч. X, 506.

лованів ихъ. Везикій князь, «исполнившись св. Духа», отвічаль имъ съ гитвомъ: «владыки! печалуетеся о волкахъ христіанскія въры. Егда волки овцы спъдять, а сами ся растекуть, гдъ тогда волковъ возмете (найдете)? Они же слышаша сія, отыдоша бездълни». Іосно торжествоваль, но торжество ему досталось ценов многилъ хуленій и поношеній и такихъ, которыя «еже нельть писанію предати». Поруганія сыпались прежде всего со стороны владыкъ и старцевъ, заступавшихся за покаявшихся еретиковъ Въ виду продолжавшагося существованія ереси и сочувствія къ еретикамъ со стороны нъкоторыхъ православныхъ Іосифъ около 1510-1511 года обратился съ новымъ посланіемъ къ Василію Іонповичу о преследовании еретиковъ. Не ограничиваясь одник этимъ, онъ, по словамъ одного его біографа, продолжалъ дъйствовать на великаго князя в другими посланіями, «непрестанно пиша въ нихъ, къ державному посылая, дабы ихъ (еретиковъ) покаянію не верилъ». Ответомъ на все посланія Іосифа было то, что «державный повель еретиковъ всьхъ въ темницу вистати и быти неисходнымъ до кончины живота ихъ». Услышавъ объ этомъ, Іосмо, по словамъ того же біографа, воздаде славу Богу, Отцу и Сыну, H CB. Ayxy 1.

Іосифъ Волоцкій такимъ образомъ достигь полнаго торжества надъ еретиками и падъ Вассіаномъ, но торжество его не обходилось и безъ непріятностей. Былъ такой случай. Два постриженника Волоколамскаго монастыря (Діонисій Звенигородскій и Нилъ Полевъ), ушедшіе съ позволенія Іосифа подвизаться на Бѣлоозеро, спусти нѣкоторое время дали знагь Іосифу особой грамотой о существованіи, какъ имъ представлялось, ереси между скитниками Бѣлозерскими. Дѣло дошло до великаго князя, который обратицся съ укоромъ къ вассіану. Тогь сумѣлъ такъ довко поставить дѣло в выгородить своихъ пустынниковъ, что пострадали сами же довосчики—Іосифляне, пустыни которыхъ были сожжены и сами они отданы были подъ начало въ Кирилловомъ монастырѣ, а священникъ, принесшій отъ нихъ грамоту, былъ подвергнутъ пыткамъ

¹ Рук. Имп. публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 202. Великія минен-чотьи, Севтибрь, стр. 474—475.

Приб. къ Твор. св. огневъ, ч. Х. Письмо о недюбкахъ, 506—507. Рук.
 Син. библ., № 927.

во время которыхъ онъ и умеръ. Вассіанъ продолжалъ дъйствовать противъ Іосифа и на литературномъ поприщъ. Онъ написалъ противъ него и противъ проводимыхъ имъ тенденцій цълое общирное сочиненіе, называемое имъ «тетрадями», въ которомъ онъ опровергаетъ положенія Іосифа, несогласныя съ убъжденіями заволжскихъ старцевъ . Тяжелье всего для Іосифа было то, что онъ не могъ отвъчать на оскорбленія своего противника. Вассіанъ добился того, что самому Іосифу воспрещено было великимъ княземъ «противу его ръчей говорити и писати». Находясь въ такомъ критическомъ положеніи, Іосифъ обратился съ убъдительнымъ посланіемъ къ своему старому другу, а теперь ближнему боярину великаго князя, Василію Челядину, въ которомъ просилъ его ходатайства предъ великимъ княземъ, чтобы тотъ позволилъ ему писать противъ полемическихъ сочиненій и нападокъ Вассіана з. Посланіе

<sup>&#</sup>x27; Полемич. соч. Вассіана. Прав. Собесъд. 1863 г., ч. ІІІ предисловіе, 97. Сравн. Хрущовъ. Изследование о сочиненияхъ Іосифа Санина, 246. 218-249. Тетради Вассіана не сохранились до настоящаго времени. О существованій обширныхъ полемическихъ сочинении Вассіана, обозначаемыхъ имъ названіемъ тетрадей, можно догадываться изъ следующаго обстоятельства. Ссылки на нихъ находятся въ сокращенномъ сочиненіи діадогь Вассідна, который, какъ можно судить по нъкоторымъ выраженіямъ, написанъ былъ Вассіаномъ уже по смерти Іосифа, когда онъ такимъ образомъ сводилъ и обобщалъ результаты своей полемики съ нимъ. (Полемич. соч. Вассіана. Црав. Соб. 1863 г., Ш., 210). Изъ посланія Іоенеа къ В. Челядину мы узнаемъ, что Вассіанъ въ своихъ посланіяхъ уподоблявь восном за его немилосердіе из вретиками еретику Новату. Между тіми ви сотранившихся до настоящаго времени и изданныхъ сочиненіяхъ Вассіяна не находится подобнаго сравненія и уподобленія, оно встрівчается только въ его діадогі, написанномъ уже по смерти Іоснфа. Значитъ кромъ извъстныхъ намъ были такія сочиненія Вассіана, въ которыхъ онъ называль Іоснфа еретикомъ, подобвымъ Новату. Далве въ изданныхъ сочиненияхъ Вассіана находится ссылки его мир. на однивациатое слово и десятую тмаву его несохранавитихся до **часъ тет**радей. (Прав. Собес. ч. Ш, 208). Во всякомъ случат слова и главы вдвеь уже пикакъ нельзя отождествлять съ краткими пунктами діадога, такъ какъ поцятія главы, слова, или краткаго положенія очень неодинаковы между собою. Наконецъ носвеннымъ образомъ подтверждается извъстное предположение посланиемъ самого Тоснов нь Челядину, гдв онъ между прочимъ жалуется на Вассіана, что тотъ «писанію предаеть, да и равсилаеть посланія противъ него Іосифа». Преосвящ. Макарій (Исторія Рус. Церкви, т. VII, 258 въларинівчакія) в Невоструевъ (Разсмотрѣніе книги Хрущова: Изсатьдованіе о сочиневіяхъ Іосифа Санина, 60-66) отрицають существование другихъ кромъ сохранившихся до настоящаго времени сочиненій Вассіана.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Рукоп. Импер. публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 292—294.

оказало соотвітствующее дійствіе. Іосно достигь того, что ещ позволено было писать противь своего сильнаго связями и положеніемь противника. Дійствительно онъ и написаль противь него особое довольно общирное, состоящее изъ девяти словь, сочинніе. Это сочиненіе не сохранилось до насъ. О существованіи его им знаемь только изь указаній, находящихся въ краткихъ полемическихъ сочиненіяхъ Вассіана 1.

О характеръ обоихъ полемическихъ сочиненій можно судить только на основании сохранившагося въ извъстныхъ дошедших до насъ сочиненіяхъ Вассіана-краткаго его трактата, изложеннаю шить въ діалогической форміть. Діалогъ мітко характеризуетъ протиюположность воззрвній полемизирующихь и источники, изъ которыль она исходила. Іосифъ писаль нежду прочинь: «яко подобаеть православнымъ христіанамъ учительство приводити отъ ветхих инсаній и божественнымъ писаніемъ новаго завѣта». Вассіанъ на это отвечаль: «аще огъ ветлаго закона къ новому закону что првведено оть святыль Христовыль усть оть Евангелія и оть апостольских в посланій и отъ святых в правиль седьми соборовъ и отъ поирстнихъ, сје прјемлемъ. Аще ди же кто нововредетъ, или что приложить, или уложить кроив Евангелія и Апоснола и правил и въ склимит привимитъ, сего вноязычника и иытаря именуенъ и проклатію предаень». Увлекаясь болье строгостью ветхаго завых и черпая отгуда для себя доводы, юсифъ съ точки зрвнія своить влидаловъ подолрительно смотредъ на учение Вассіана о милосердів Вожість, какъ основаній для обращенія съ ерегиками, и виділь въ ненъ покровители санилъ еретиковъ. Въ недошедшенъ до насъ сочинения восных налодился нежду прочинь грактать со тонь, еже Вассіань глаголеть и пишеть о индосердін Божін, яко всёхъ 10щеть спасти, сте убо пишеть ерегиковь дога устроити жизнь не матежну, яко да не боящеся ерегицы предыщають и въ жидовстю отводать». Вассіань на такое обвинение съ достоянствомъ возражаль чейнь, истинно чилосердіе Божіе, яко всёхъ Богъ хощегь снасти и из разучь истинный грашныхъ привести покаянісиъ, яко же импара, и блудницу и отстриниковь и всель согрешающихы. Самое размотнасте во ваглядь на еретиковы между Вассіминь и воспосив лаключалось на гона. что воспов требоваль дл

Hyan Codes 1985 i. e. III. 200—216. Q. Xpomona, Harringonanie 000venomena Campus, 248—249.

нихъ заточеній и лютыхъ казней и смерти, между тѣмъ какъ Вассіанъ, соглашаясь съ нимъ въ томъ, что не кающихся еретиковъ
лѣйствительно священному собору должно проклинать, а царямъ
и князьямъ подобаетъ ихъ заточить и казнить (но не «въ главу»)
т. е. наказывать исправительными мѣрами. Но что касается до
кающихся еретиковъ, то тѣхъ священное писаніе повелѣваетъ принимать на покаяніе. Здѣсь Вассіанъ повторяетъ то, что имъ прежде
писано было въ его «любопрепирательномь посланіи» Іосифу.

Кромъ доселъ разсмотрънныхъ полемическихъ сочиненій Вассіана по еретическому вопросу отъ него сохранилось еще особое сочиненіе «собраніе на Іосифа Волоцкаго», гдъ онъ также трактуетъ объ отношеніи къ еретикамъ. Здъсь Вассіанъ обвиняетъ Іосифа за его непомърную ревность къ истребленію еретиковъ, въ мірской пордости, отсутствій здраваго смысла, въ извращеній установленій св. отецъ, а главное въ противоръчій евангельскому ученію. Закийъ образомъ изъ словъ Вассіана, равно какъ изъ всего характера его полемики по еретическому вопросу видно, что онъ ратовалъ за еретиковъ не по личной симпатій къ нийъ, а тъмъболье не по солидарности съ ними въ религіозныхъ убъжденімхъ, а здъсь онъ только проводилъ и примънялъ къ дълу гуманный взглядъ на этотъ предметъ своего учителя Нила.

Литературная полемика между Іосифомъ Волоцкимъ и Вассіаномъ Патрикъевымъ изъ за сретическаго вопроса характеризуетъ Іосифа, какъ проповъдника крайнихъ мъръ, какъ писателя проводившаго одностороннія воззрѣнія. Въ болье свѣтломъ видѣ является Вассіанъ Патрикъевъ. Онъ не былъ проповъдникомъ полной свободы совъсти: онъ требовалъ для еретиковъ неболье, какъ только сумъренъ» з относиться къ нимъ и допускалъ для нихъ церковныя и гражданскія кары: отлученія отъ церкви и ссылки и заточенія, но безусловно отрицалъ наказаніе ихъ смертію. Разсматриваемый съ этой стороны взглядъ Вассіана болье отвѣчалъ историческимъ

<sup>•</sup> Прав. Собес. 1863 г. ч. III. Полемическія сочиненія Вассіана, 180, 198—200.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> На ваводимыя на него его антагонистами обвиненія, что онъ защищаєть еретиковъ и даеть имъ возможность свободнаго проживанія Вассіань отвічаєть словами: «сими (т. с. обвиненіемъ его въ покровительстві еретикамъ) разумъ вашъ есть осудити неповиннаго: яко не еретическую злобу заступающе, но о Спасовъ заповъди, правильномъ ученіи поборающе правильнъ глаголемъ».

<sup>\*</sup> Прав. Соб. 1863 г. ч. III 199.

условіямъ п судьбамъ русскаго народа, равно какъ болве гармонъроваль съ существовавшими на этотъ счетъ установленіями и съ дъйствовавшей тогда практикой, чъмъ доведенный до послъдней крайности взглядъ Іосифа Волоцкаго. Вассіанъ Косой является такимъ образомъ представителемъ русскаго народнаго гуманизма, который съ своей точки зрънія не безъ основанія называль мучениками тъхъ, которые приносили раскаяніе. Но идея истиню евангелической любви, положенная Вассіаномъ, подъ вліяніемъ Нада Сорскаго, какъ руководительное начало для опредъленія отношеній къ еретикамъ, послужила для нъкоторыхъ изъ заволжскихъ старцевъ началомъ и основаніемъ къ полному отрицанію преслъдовнія еретиковъ.

Полемика изъ за сретиковъ перешла и къ ученикамъ Іосифа и поддерживалась и другими заволжцами. Такъ Нилъ Полевъ постриженникъ Волоколамскаго монастыря, ведетъ горячую переписку съ однимъ изъ заволожскихъ старцевъ по имени Геризномъ, въ которой первый со всею горячностью Іосифовскаго ученика вооружается противъ враговъ христіанства и отступниковъ отъ православной въры христіанской, тогда какъ послъдній, вполивъ върный духу и преданіямъ Нила Сорскаго, утверждаетъ, что «не подобаеть намъ судити пикого ни върна, ни невърна, но подобаетъ молитися о нихъ, а въ заточенія не посылати.» Изъ словъ Гериана видно, что онъ плетъ далье Вассіана, когда онъ отрицаетъ даже законность самыхъ заточеній въ примъненів къ еретикамъ.

Обсужденіе вопроса объ отношеній къ еретикамъ продолжалось и послів смерти Іосифа Волоцкаго и у другихъ учениковъ его и послівдователей. Одною изъ существеннівшихъ причинъ, вызвавшихъ появленіе ереси жидовствующихъ, были иногіе недостатки современной церковной жизни. Пзъ нихъ особенно рельефно выступалъ на видъ упадокъ правственности въ монашествів, который находился въ причинной, зависимости съ правомъ монастырей на

¹ Два посланія Нила Полева къ старцу Герману мий извістны въ ніскольких в спискахъ: въ рук. Моск. дух. акад. Сборявкъ № <sup>236</sup> 661. Волок. л. 128—149 и въ рук. глави, архива министр. иностр. діль въ Москвій № 140 нов. кат. 195, по старому каталогу 78—80. Прекрасный списокъ посланій Няла находится въ рукописи Волоколамскаго монастыря, хранащейся въ монастырской ризнаці, № <sup>16</sup>/419 л. 179—188. Перт зе посланіе Няла Полева, хотя в безъ конца, находится въ рукописи Волок. мон., хранащі, въ монастырской ризнації, № <sup>467</sup>/464 л. 1—3.

владъние землями и крестьянами, коимъ они иногда пользовались въ самой широкой степени. Естественно отсюда, что вийсти съ упадкомъ истинно-монашеской жизни могли являться попыткв къ искорененію нравственной деморализаціи монашества путемъ уничтоженія причинъ такъ или иначе способствующихъ ей. Еще митроп. Кипріанъ (+1406) считалъ несогласнымъ съ духомъ истиниаго подвижничества управлять монастырямъ имъніями и крестьянами. Когда же появилась и стала распространяться ересь жидовствующихъ, слишкомъ живо затронувшая и момашество и на основани неудовлетворительности его нравственнаго состоянія отвергавшая его въ самомъ принципъ, какъ церковное, такъ и гражданское правительство, равно какъ и всъ ревинтели истиннаго благочестія, вынуждены были принять меры къ поднятію нравственнаго уровня современнаго монашества. Поэтому и не удивительно, что на соборв 1503 года, разсуждавшемъ о многихъ предметахъ, касающихся церковнаго исправленія, поднять быль и вопрось о вемельныхъ владеніяхъ монастырей, которыя признавались источникомъ и корнемъ зла, разъвдавшаго современное монашество. Въ числъ членовъ собора накодились и представители скитниковъ-Пансій Ярославовъ и его ученикъ Нилъ Сорскій, и очень віроятно, ц Вассіанъ Косой, и представитель общежительныхъ монастырей Іосно Волоцкій. Іоаннъ III рано сблизился съ представителями скитскаго монашества и относился къ нимъ съ большимъ уваженіемъ. <sup>2</sup> Иниціатива поднятія вопроса о монастырскихъ земляхъ на соборв принадлежала заволжцамъ. Немедленно послъ собора о вдовыхъ попахъ, присутствовавшій на немъ Нилъ Сорскій, въ видахъ возвышенія нравственности въ монашостві, подаль великому князю мысль объ отобраніи пемельных владіній у монастырей, чтобы тыть дать возможность инокамъ самимъ трудиться падъ своимъ духовнымъ развитіемъ и въ то же время самимъ поддерживать свое существование. Его поддерживали и другие пустынники. Іосифъ Волоцкій выступиль противникомъ Нила на соборъ. Его же сторону приняло и большинство членовъ собора. Въ защиту сво-

<sup>.</sup> ⁴ Акты историч. т. 1 № 253, 479—480.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> И вообще «нестяжатели скитники», по словамъ одного современняка, ради кръпкаго жительства и добродътели множества имъли велякое дерзновение къ державному и были зъло приемлемы и почитаемы отъ него. (Житие Госифа Волопкаго, составленное неизвъстнымъ).

его мивнія Іоснов представиль множество каноническихъ и историческихъ доказательствъ и практическихъ соображеній. «Аще у монастырей сель не будеть, говориль между прочимь Іоснеь в защиту своего мивнія, какъ честному и благородному челович постричися? И аще не будеть честных старцевь, отколь выпь на мвтрополію, или архіепископа и на всякія честныя власти? А коли не будеть честныхъ старцевъ и благородныхъ, ино въръ будетъ поколебаніе. Мижніе Іосифа восторжествовало. Соборъ призналъ монастырскія земли неприкосновенными и въ такомъ смыслі далъ отвътъ великому князю. Въ самомъ редактированіи соборнаго отвъта проглядываетъ участіе Іоснфа. Онъ одличается обширными знаніями. Въ немъ для мэвестной целя подобраны примеры и изъ ветхозавътной исторіи и изъ новозавътной, помъщено итсколько постановленій соборовъ и греческихъ императоровъ, а также русскихъ князей, представлены примъры изъ исторіи русскихъ и греческихъ монастырей и т. под.

Дѣло Нила и заволжскихъ старцевъ было такить образовъ проиграно. Но этимъ вопросъ о ионастырскихъ инуществахъ далеко еще не кончился. Соборъ 1503 года положилъ собою только начало развитію и литературному обсужденію вопроса. Рѣменный юридически, вопросъ о ионастырскихъ инуществахъ продолжалъ развиваться въ литературъ и пріобрѣлъ себѣ какъ защитниковъ, такъ и противниковъ. Результатомъ была ожесточенная продолжительная полемика между выдающимися лицами обомхъ направленій, въ которой обѣ полемизирующія стороны не могли долго удержаться въ должныхъ границахъ и переходили къ крайностямъ. Не даромъ неизвѣстный современникъ, приступая къ описанію собора 1503 года, сдѣлалъ предварительное вступленіе, замѣтить,

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Дъятельность Івсифа Волоцкаго на соборѣ о церковныхъ инуществахъ обстоятельно възожена въ житін его, составленномъ неизвъстнымъ. Изд. Невострусва. М. 1865 г. Чт. въ общ. любит. дух. просвъщ. 1865 г. т. II прилежение 115—120. Приб. къ твор. св. от. ч. Х, 504—505; 508—512.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Отвіть напечатань въ сочиненія А. Павлова: Историческій очеркъ секулиризацін церковных в земель въ Россіи, вып. 1, 41—47. Я читаль этотъ отвіть въ рукоп. Моск. духови. Акад. № 444. д. 426—433. Теорія о неотчуждемости земельных церковных имуществъ появилсь въ грекоримской имперія в перенесена была на Русь имісті съ памятинками византійскаго церковнаго правз. Горчаковъ. О земельных владініях в всеросвійских в митрополитовъ, патріарховъ и св. спиода, 135—168.

«діаволь миннієм» несмирну вражду положи» между Іосифомъ юцкимъ и Ниломъ Сорскимъ. Но къ личности Нила Сорскаго какъ не возможно относить какихъ бы то ни было проявленій ширной вражды, о которой говерить современникъ, несомивнию шелянииъ, вибя въ виду здёсь на первомъ планѣ личность своучителя Іосифа. Правда и Нилъ не могъ пройти молчаніемъ савшихся всякому въ глаза недостатковъ современнаго ему мовества. И отъ него осталось нѣсколько посланій съ обличивнымъ оттѣнкомъ. Таковы напр. его посланія «о пользѣ» и «о вхахъ кружающихъ» Во сочиненія эти чужды всякаго полемижаго задора, они представляють изъ себя самую объективную редачу, простое констатированіе фактовъ монашеской распунности, очевидныхъ для каждаго и не затрогивавшія никого. юбще послѣ собора 1503 года, рѣщившаго дѣло не въ его духѣ, лъ замоляалъ.

Не такъ спокойно отнеслись къ монастырскому вопросу дру-Бълозерскіе старцы. Вивсто Нила защитникомъ и проводникомъ идей и самымъ ярымъ противникомъ вотчинныхъ правъ монапрей выступилъ все тотъ же энергическій Вассіанъ Косой грикъевъ. Начало полемики, точно также какъ и по вопросу, о тикахъ, положилъ Вассіанъ. Во время соборныхъ дѣяній 1503 а онъ, какъ извъстно, находился въ Москвъ. Недовольный, къ и всъ скитники, ръщеніемъ собора, онъ распространилъ кду грамотными людьми написанное имъ самимъ разсужденіе о приличіи монастырямъ владѣть вотчинами, при чемъ онъ однако чисто личнымъ, извъстнымъ уже практическимъ соображеніямъ, ълчалъ о имени самаго автора разсужденія. Въ своемъ разсуж-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Приб. къ твор. св. отц. X, 508.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Рук. моск. дух. анад. № 185 л. 350. Чт. въ Общ. люб. дух. просвъщ. 2 кл. XI—XII, стр. 351—352. Христіан. чт. 1877 г. № 1—2, 156. Преп. ъ Сорскій Спб. 1864 г. 173—174. Рук. библ. Царскаго № 274.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Сочиненіе взд. проф. Бодянскимъ въ Чт. Общ. ист. и др. Рос. 1859 г III отд. 3. Касательно принадлежности этого сочиненія перу Вассіана сущемоть сомивнія. Редакція Прав. Собесвідника, издавшия въ 1863 г. несомивнныя 
динныя сочиненія Вассіана, отвергла происхожденіе названнаго выше сочиненія 
виязя ннока. Прав. Собес. 1863 г. ч. ІІІ, 82—96. Но въ разсужденія въть 
его такого, почему бы его нельзя призначь за произведеніе Вассіана, какъ 
втиль это в покойный. Невоструевъ. (Разсмотрівніе книги Хрущева: Изслідов о сочиненіяхъ Іосифа Санина, 64—65). Преосвящ. Макарій склемаєтся въ

деніи Вассіанъ устанавливаеть основныя положенія критическаго возарвнія заволжских отцовъ. Внимательное изученіе современной церковной письменности и особенно содержавшихся въ ней данныхъ для опредвленія законности или незаконности монастырскихъ правъ на владение вотчинами убедило Вассіана въ неудовлетворительномъ состояніи многихъ церковныхъ памятинковъ. Поэтому на многіе доводы, которые представлялись запратникам монастырскихъ владьній, онъ въ своемъ полемическомъ разсужденіи отвічаль выраженість сомнінія въ ихъ авторитетность в подлинности. Заподозривъ основательность доводовъ вотчининков. Вассіанъ устанавливаетъ свой положительный принципъ для опредъленія законности вотчинныхъ правъ монаховъ-это върность луху новаго завъта, высота евангельского ученія. Всегда исходя съ строго евангельской точки арвнія, Вассіань далве рисуеть въ своемъ разсуждении современную ему распущенную жизнь монахом и основательно видить вь ней противорѣчіе съ иравственным требованіями, изложенными въ Евангеліи.3

Разсуждение Вассіана произвело сильное впечатлівніе на сторонниковы монастырскаго владінія и они поняли его какъ вызовы на борьбу. Іосифы Волоцкій вы отвінты на разсуждение Вассіана написаль свое «Отвіщаніе любозазорным». Основная идея отвіщанія любозазорнымь, гді онь, не называя Вассіана по именя, тімь не меніе очень ясно намекаеть на него, когда онъ вооруружается противы того. «кто есть презорливь, велехвалень, высоко-

пользу принадлежности разсужденія перу Вассіана (Ист. Русск. Цер. т. VII, 259). Это полемическое сочиненіе выболье полномы видъ съ приписаніемы его Валамскимы чудотворцамы находится вы Рук. имп. пуб. бябл., изъ древнежран. Погодина № 1316.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> «Миози книжницы во вноцѣх», пишетъ онъ, пе діаволю лествому умышленію, маъ св. божественных в кисгъ, и изъ праведныхъ житій выписывають измкрадываютъ наъ кисгъ преподобныхъ и святыхъ отецъ писаніе, и на тожъ мёсто и въ гѣже кисги приписывають дучшая и полезная себѣ вносятъ на собраніе синдѣтельства, яко бы то се подлинно святыхъ писаніе».

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> «Проциска» новая блигодать, а ветхая ихъ джи попрадася вся», въ подобныхъ выраженіяхъ неоднократно повторяетъ Вассіанъ свою любимую выслъ превосходстив и неукловномъ следованія духу новозавётнаго ученія.

з Вассіянь отзывается о современных в ему монахахъ, что ови онаянные в многогранивые «выдрали у Всемидостивато Спаса, у небеснаго Владыки таковый нося образь».

шіявъ, величавъ, укоряя благое и любя зазоры» <sup>1</sup>, написаннаго въ виду упрековъ Вассіана русскому монашеству за отступленіе отъ древняго благочестія, состоить въ томъ, чтобы выставить преимущественно однів похвальныя стороны монастырской жизни. Поэтому Іосифъ разсматриваетъ высокіе подвижническіе труды первыхъ русскихъ иноковъ и затімъ послівдующаго и ближайшаго времени и наконецъ труды своихъ современниковъ, которыхъ онъ самъ видівль, странствуя по монастырямъ, и въ конців концовъ проникается такимъ убівжденіемъ и заявляетъ, что «многихъ видівлъ и о инівхъже слышалъ, иже бяху святи и честни, иночески живуще во всівхъ монастыряхъ русскія земли», и притомъ въ самомъ подавляющемъ большинствіть «живя по свидітельству общежемтельных преданій» <sup>2</sup>.

Полемическое разсуждение Вассіана встревожило не только одного Іосифа Волоцкаго, но и всёхъ лицъ заинтересованныхъ въ дёлё сохраненія за монастырями вотчинны то правъ и державшихся одинаковыхъ съ нимъ воззрѣній. Въ 1505 г. явилось сочиненіе, написанное по повелѣнію какого-то епископа, въ которомъ защищалось право духовенства владѣть вогчинами 3. Это посланіе еще болѣе усилило взаимный антагонизмъ направленій.

Къ несчастію для Іосифа Волоцкаго одновременно съ полешикою противъ Вассіана ему пришлось защищать принципъ неприкосновенности монастырскихъ ямуществъ и противъ посягательствъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Подобныя черты характера приписывались Вассіану не однимъ Іосифомъ, а даже Іоанномъ III. Соловьевъ. Исторія Россія, т. V, изд. 3, 88.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Отвъщаніе любоза зорнымъ напечатано въ Чт. Общ. Ист. и Др. Рос. 1847 г., № 7; оно же служитъ 10 главою монастырскаго устава в напечатано также въ Великихъ Четьихъ Минеяхъ, Сентябрь, 346—563.

³ Сочиненіе имъетъ следующее названіе: «Слово кратко противу тъхъ иже въ вещи священвые, подвижные и неподвижные, соборные церкви вступаются, и отъпмати противу спасенія души своея дерзаютъ, заповъди Божіп и церковные презирающе и православныхъ царей и великихъ князей истинное съ клятвою законоположеніе разоряюще и заповъди Божія пріобидяще.» Рук. Москов. Синод. быв. патр. библ. № ³²⁰/тю XVI в. л. 195—255. Рук. Москов. Пуб. Муз. № 1257 XVI в. л. 191—263. Послъдняя рукопись написана въ Волоколамскомъ монастыръ инокомъ его Вассіаномъ, бывшимъ архимандритомъ Возмицкимъ. Это самое сочиненіе мить извъстно еще по рукописи графа А. С. Уварова, гдть оно имъетъ названіе посланія «О свободть святые церкве.» Рукопись библ. графа Уварова, въ Нортъв, въ листъ, № 221. О характеръ, авторть и происхожденіи этого сочиненія см. у Павлова—«Историческій очеркъ секуляризаців церковныхъ земель, 60—63.

своего удальнаго князя Өеодора Борисовича Волоцкаго на ниущество самого Волоколанскаго монастыря, окончившимся перехоломь последняго въ удель самого великаго князя и вызвавших затемь борьбу Госифа съ Сераніономъ, архіепископомъ Новгородскимь і. Въ этомъ духів написаны были имъ посланія-боярину ворису васильевичу Кутузову и Ивану Ивановичу Третьякову : Кром в того воснов счель нужнымъ написать особый новый трактать о неприкосновенности монастырскихъ имуществъ, извъстный подъ краткимъ заглавіемь: чо грабителедъ церкви.» 4 Въ этом сочинения, равно какь и въ указанныхъ двухъ посланіяхъ, въ полтвержденіе извістных в мыслей в находятся ссыдки на Златоуста, на примеры библейской и церковной исторів, а также ссылки в Никона Черногорца. Заксь также приводится клятва на «обядьщиль св. Божін церкви и чонастыри:. изреченная будто бы пятымы вселенскимы соб-ромы. Но особенно много аргументовы для смоиль каплядова воснов черпаеть изь житій или, точиве, изъ чудесь иллодищился въ житіяль святыль: Стефана Сербскаго, Леонтія Ростовскаго, великомученика Мины. Осодосія Печерскаго в просиль. Каждое изы чудесь перечисленныхы зафсь святыхы представляеть грозный примерь божественной коры, поражающей святогатцевь и особенно княжё, полничаршиль когда-либо руку на авремення собственность. Особый отлаль доказательства въ перечисленных сочиненіяхь юська представляють изв себя канонически провила и услконенія греческих императоровь о неотъ-

<sup>1000</sup> tones du ser allaces e Arrigone o de america locas a Cambra e 203-237.

<sup>•</sup> Lo. Port. Burkow & M.V., and 2, 177—245. Free us pyn. Morn. Hydr. Mont. D 1257. A 127—151. I so you Boundardines managempa, manage D mont. Consult. D 125.

Throughou are regularly as thereshold substituted by \$1. Offin. Herop. If there has the test of NVIII are \$1. testing a non-more mark out part had their house \$1. NVIII are \$22. to the time may findle by NVIII. No Sec. \$222 to the time may findle by NVIII. No Soc. \$222 to the time may findle by NVIII. No Soc. \$222 to the time may findle by NVIII. No Soc. \$222 to the time may findle by NVIII are part Bosonias. House the property of the part of the time of time of time of the time of time of the time of tim

семости церковныхъ имуществъ. Вообще трактатъ Госифа, равно съ и его посланія къ Кутузову и Третьякову наполнены довысо выскими аргументами историческаго и церковно-каноничепо характера.

Дружный отпоръ, данный противникамъ земельной монастырзій собственности, сильно затронулъ Вассіана, который решился е настойчивье действовать въ защиту своихъ убъжденій. Съю целью онъ написалъ цельій рядъ полемическихъ сочиненій, правленныхъ противъ земледельческихъ правъ монастырей и ихъ цитниковъ.

Эсновная иден всей полемики Вассіана по монастырскому воэсу въ принципъ противоположна характеру полемики Іосифа воцкаго. Въ то время какъ послъдній, какъ уже это было видно, вышею частію исходилъ изъ историческихъ и каноническихъ вованій,—основаній формальныхъ по своему характеру, Вассіанъ своей полемикъ держится одной преимущественно строго сванъской точки зрънія и болье всего вращается въ сферъ нравенныхъ сужденій.

Общій положительный взглядъ Вассіана на монашество тожтвенъ со взглядомъ на него Инла Сорскаго. Вассіанъ написаль вопросу о монастырскихъ имуществахъ противъ Іосифа Волоцо два обширныхъ слова и предисловіе къ пинъ. Въ «предисло-Нила и Вассіана на Іосифа, Волоцкаго игумена», предпослангь Вассіаномъ своимъ полемическимъ трудамъ <sup>1</sup> онъ высказыть отрицательный взглядъ на вившиее благоповедение, формамъ общежительнаго монастырскаго устава <sup>2</sup>, преимущественно івкая здісь на вившній формализив устава Іосифа Волоцкаго. всто ревностнаго выполненія правиль вившней монашеской дисглины, Вассіанъ истинное призваніе и назначеніе ипока видить томъ, чтобы вместе съ молитвою, постомъ, воздержаниемъ н зніемъ всегда заниматься изученіемъ книгь пророковъ, апостовъ и евангелія, однимъ словомъ свящ. писанія—для того, чтобы : это потомъ прилагать къ своей нравственной даятельности и овному усовершенствованію.

Первое слово Вассіана противъ Іосифа: «Слово отвътно про-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Полемическія сочиненія Вассіана. Прав. Собесфд. 1863 г., ч. III, 102—104.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Такъ между прочимъ Вассіанъ говорить: «гласъ медитвы есть молящихсл теміе, а не въ изнижъ и гласъхъ о звани велегласнъ благочестіе познавается,»

тиву кленущихъ истину евангельскую», ' замычательно въ топъ отношении, что оно вполить отображаеть собою духъ и характерь полемики Вассіана и всъль его возарѣній. Вассіанъ скептически здесь относится ко многимъ доводамъ, которыми пользовался восифъ для защиты своихъ издюбленныхъ идей, называя ихъ заповъдями человъческими и разспатривая ихъ какъ плодъ неполезнаго учительства. Отсюда и самое благочестіе, основанное ва нихъ, заключается «въ словъ токмо и вившнемъ образъ». Для опредъленія настоящаго истиннаго монашества Вассіанъ обращается къ евангельскому ученію, и истинному монашеству усвояеть аваченіе «житія и жительства евангельскаго», и всь нравственныя обязанности инока состоять, по нему, въ томъ, чтобы быть инокань жительствующими «по заповеди самого Господа Спасителя». Держась своего евангельскаго взгляда на монашество, Вассіанъ переходить къ оценке съ точки зренія установленнаго взгляда современнаго ему монашества и находить, что оно живеть «противу заповедей Господскихъ ополчающеся». Здесь онъ иногда не безъ искусства дълаетъ сравнение между заповъдями Спасителя, излагающими учение о христіанскомъ самоотреченій и самопожертвованіи, и дібіствительнымъ положеніемъ современнаго ему монашества, и находить полную противоположность между истинным, евангельскимъ призваніемъ иноковь и ихъ настоящею жизнію обставленною, благодаря владеніямъ селами и поместьями, всевозможными удобствами высоковладетельнаго лица.

Если первое слово Вассіана противъ Іосифа характеризуеть его какъ защитника и проводника положительнаго строго-еваниельского духовнаго взгляда на монашество, то второе его слово или «собраніе на Іосифа Волоцкаго» представляєть его какъ послідователя критическаго направленія. Іосифъ черпаль весьма много своихъ основаній для защиты вотчинныхъ правъ монашества изъ житій и историческихъ сказаній о древнихъ святыхъ русскихъ подвижникахъ и особенно много изъ позднюйщаго добавочнаго отдюла ихъ—изг сказаній о посмертныхъ чудесахъ ихъ. Заволжцы, начиная съ Нила Сорскаго, при возбужденіи вопроса о монастырскихъ имуществахъ, обрати-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Полемич, соч. Вассіана. Прав. Собес. 1863 г., ч. III, 104—112. Оно ест въ рукописи Моск. Синод. биба. № 235 XVI в. л. 263. Описаніе Синодальной библіотеки Горскиго и Невоструева, отд. II. кн. 3, 134—144.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полемич, соч. Вассіана, Пр. Собес, 1863 г., ч. III, 180—200.

лись къ критическому изследованию оснований, на которыхъ утверждалось мижніе ихъ противниковъ. Самъ преп. Ниль и тотъ трудился надъ исправленіемъ житій святыхъ, и отыскивалъ и списываль ихъ «съ правыхъ списковъ». Его примеру следоваль и Вассіанъ, который изучаль житія святыхъ по ихъ самымъ первоначальнымъ и древнимъ редакціямъ, безъ послѣдующихъ къ нимъ насловній въ форм' сказаній о чудесахь, при чень много могь помогать ему, своими указаніями и многообразованный его учитель, Нилъ. Когда Іосифъ сталъ ссылаться на житія святыхъ, какъ гдубокій и віскій авторитеть въ пользу своего мийнія, понимая ихъ въ очень широкомъ сиыслё, т.-е, внося сюда и позднейшія прибавленія къ нимъ-сказанія о чудесахъ, Вассіанъ, воспитавиційся въ другой школъ и на другихъ источникахъ, серьезно сталъ подрывать основательность его доводовъ, подвергая сомивнію ихъ историческую достовърность и авторитетность. Самостоятельное, критическое изучение житій святыхъ привело его къ совершенно противоположнымъ выводамъ 1. Съ точки зрѣнія своихъ основаній и источниковъ Вассіанъ вполнѣ правъ <sup>2</sup>. Вотъ почему совершенно последовательно Вассіанъ многіе изъ аргументовъ воснов называль «человьческим» предапісмъ и изыческимъ обычасмъ, ими же ими Божіе хулимо есть».

<sup>1 «</sup>Испытайте же и уразумбите, пишетъ Вассіанъ да ссыдки Іосифа на житія святыхъ, кто изъ возсіявшихъ во святыни и монастырей соорудившихъ попеченіе сотвори, когда села приложити своему монастырю?... Не можете рещи. Ниже бо Пахоміе, ниже Евримій, ниже Савва, ниже Феодосій, ниже Герасимъ.... виже сами удержаща, сицевое что, ни бывшимь по себъ повельща. И сще трудолюбно въ житія ихъ приникше, обрящемъ ихъ послъднею нищетою пожившихъ, яко многажды и дневнаго хлъба оскудъвшихъ.»

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Дъйствительно, первоначальныя житія поименованныхъ у Васоіана русскихъ святыхъ говорили въ пользу возврѣній Вассіана. Проф. Павловъ пров'єрилъ, пользуясь рукописями Соловецкой библіотеки, слова Вассіана на житіяхъ
всѣхъ уновинаемыхъ имъ русскихъ святыхъ (Истор. очеркъ секуляризаціи церковныхъ земель, 69 въ примѣчаніи). Замѣчательно, что въ числѣ доводовъ, выставленныхъ противъ Вассіана на суднвшемъ его соборѣ 1531 г., мѣтъ на
одного свидѣтельства о тѣхъ русскихъ святыхъ, которыхъ онъ привнавадъ нестяжателями (Ученыя Заи. Казан. Универс. 1864 г. вып. П, 489—498). Однамо
нужно замѣтять, что нявѣстія житій не всегда оправдываются юридическими актами, въъ которыхъ видно, что и поименованные Вассіаномъ отцы русскаго монашества ямѣлю при своихъ монастыряхъ земли и села. См. жалован. грим. Сергіеву монастырю Димитрія Донскаго (А. А. Э. т. І, № 7, 3), вкладную грам. Варлама Хутынскаго (Доп. къ Акт. Ист. т. І, № 5, 8) и др. Въ отношеніи Вассіана

Понятно какъ должны были подъйствовать на **Тосифа** Волоцкаго и его сторонниковъ нападки Вассіана на современную распущенность монашества и на его свободное отношеніе къ твиъ авторитетамъ, которыя Іосифъ признаваль за самыя непреложным истины. Іосифъ не могь смолчать предъ Вассіаномъ. Омъ скоро написаль противь него новое сочиненіе, въ которомъ онъ вооружался противь мифиій Вассіана. Последній также не молчаль и отвечаль новымъ полемическимъ сочиненіемъ въ защиту инфий заволжской братія. Оба полемическія сочиненія какъ Іосифа такъ и Вассіана не дошли до насъ. О характерѣ яхъ можно судить только на основанім краткаго діалога, сохранившагося среди полемическихъ сочиненій Вассіана.

Въ проведени заволжцами мысли о томъ, что древние русские подвижники и основанные ими монастыри не имбли земем и крестъинъ. Іосифъ видълъ хулу на всъхъ русскихъ чудотворцем

иодобыле документы не чогли интеть никакого значенія, онть даже и почногъ жить о иль существованій. Если бы даже Вассіань и зналь о существующих в издани даровыль записяль и актяль, то его скептическій лив не скоро поддвася бы иль авторитету. Да и вполив основательно можно было сочиваться въ подлимости чонастырскиль актовь, когда вь го времи проислодили не р'Едкіе подлоги и это дълади такта высокопоставленныя дица какъ Чудовскій архимандрить (П. С. Р. Л. т. VI, 238). Вассіань утверждаеть не по невъжеству и не по упрянству го, что древије русскје подвижники не ичали при своиха монастариха села в крестьянь. Эта мысль высказывалась еще далеко ранбе Вассіана. (См. Посл. интр. Квиріана къ Аванасію, А. Ист. т. І. № 253, 480). Притомъ Вассіанъ не категорически беоусловно утверждаль, что древніе иноки и подвижники не нчтан прв свошть мондетырать сель и крестьямь. Онь соглашался въ отношени ибкоторыль древимль подражинковь, что «тв держали села, а пристрастія жъ вимъ не making, Mr. as Ob. Her. a Ap. 1817 r., No 9. Upenie warp. Laninaa eta Baccianona. 6. Ири точь давъ нужно всегда приничать во вимание то веська важное обстоотельство, что желедальнескія права еписионовь, церквей **и чоластырей, въ дре**ши, значительски пересть русской истории, имели совершение шкой силлель в же чене, чень ваків они получків впоследствій. Зечельныя владенія того прежен не бам воложе на волевище паселенных волины, получанных въ двръда тотчись мосле инслечения чильнось собирание оброжовь съ престанив, но был просто собственных засемества (усидейн, осрчы, ченный гдв прибыль, писколько ие давилее дором в. Условливалясь количеством в запрамениять труда и капитала. В Голофиясы в История росской порави, т. 1. пергодо первый, первой половий мина. М. 1884. 455. Туществують впрочень выдатературы другаго рода взглады на згрев презресь, месселеные со вымещениеминать. Горчанска, Министырскій Munace till 1998 (s- 20).

роспользовался ею для обвиненія своикъ противниковы. Въ его дошедшемь до насть сочиненів находилось между прочинъ пение: «еже како Ниль и ученикъ его Вассіанъ похульша велькъ чудотворцевъ Антонія и Осодосія, и всёхъ святыхъ чудорцевъ, иже въ печерскомъ монастыри и во всей русской земли ссіанъ въ своемъ отвітномъ сочиненіи возражаль своему прочику: «сіе, Іосифе, на мя и на старца моего лжеши, что будто мы похулили всёхъ чудотворцевъ во всей русской земли. Мы благодатію Божією чудотворцевъ кієвскихъ ублажаємъ и всёхъ всей русской земли. и знаменосци ихъ именуемъ; понеже сочиним заповіди Божіи и жили по Евангелію и Апостолу».

Критическое отношеніе Вассіана къ аргументамъ Іосифа, заниованнымъ имъ изъ сказаній о чудесахъ святыхъ, подало поводь
еще болье серьезному обвиненію его Іосифомъ. Послъдній по
му поводу писаль; «о еже како Нилъ и ученикъ его Вассіанъ,
гулима не токмо въ русской земли чудотворцевъ, но иже и въ
звияя льта и въ тамошнихъ земляхъ бывшихъ чудотворцевъ: мужых ихъ не въроваща и от писанія изметащи чудеса чхъз.
пъ и закончилъ свою литературную борьбу съ Вассіаномъ
ноъ.

Одновременно съ митературной полемикой Вассіанъ Косоййствовалъ въ пользу своимъ идей и другимъ болбе практичеимъ путемъ. Приближенный великато князя онъ старалси убъимвъ послъдняго дъйствовать въ своемъ дукъ и настапраль предъ иъ, на отобраніи у монастырей земельныхъ владъній и крестьянъ.

Вассіанъ, ме безусловно, отрицаль законность, церковной мозет наой собственности, онъ оставляль ее; для архісресвъ и присенихъ церносії, хотя и ограничиваль употребленіе и пользованіе, нлями и угодьями строго канонинескими правилами.

Чрезъ всю полемику Вассіана противъ владъльческихъ правъзнастырей проходитъ одна замъчательная и достойная мдел, — его постоянная симпатія къ низшему классу, который въ то мя жилъ одними страданіями. Вассіанъ постоянно противоповъляетъ послъднюю нищету и страданія бъдняка роскоми и

<sup>•</sup>Приб. къ Твор. св. отц. ч. Х. Объ отношенияхъ инововъ Кирилюва и Іоова монастырей въ XVI в. 305. Подемич. соч. Вассіана. Прав. Собес., 186В III, 200—210. 192.

изивженности высших в правиллегированных классовъ. Завсь уже Вассіанъ загрогивалъ очень важный соціальный вопросъ. Нужно сказать, что голосъ Вассіана въ защиту угнетавнаго беднаго простаго народа не прошелъ безследно.

Однако Вассіанъ Косой не успоконвался. Его продолжаль занимать вопросъ о монастырскихъ имуществахъ. Такъ какъ одничь изь въскихъ аргументовъ, какими пользовались его противники, служили данныя канонического характера, то это обстоятельство обратило критическій умъ Вассіана на изученіе современной ему Коричей. Убъдившись въ ея неудовлетворительности, Вассіань задается плановъ составить новое собрание церковныхъ правиль. Это было около 1515 года. Іоснов Волоцкій не упускаль изв виду дъйствій своего противника и чрезъ своихъ московскихъ друзей зорко следиль за нимъ, своевременно узнавая чрезъ нихъ о эсекъ тонъ, что двлалъ его противникъ. Проведавъ теперь чрезъ тыз «кто до него былъ добръ» о новомъ предпріятім Вассіана, Іоспф, самъ уже будучи больной и не въ состояни трудиться, въ соотвътствіе и противовъсъ труду Вассіана, поручаеть своену ученику и преешнику по игуменству заняться изучениемъ и собираниемъ церковныхъ правиль. Такимъ образонъ Іосифъ Волоцкій, сходя съ исторической сцены, вийсто себя выдвигаеть одного нава своиль преданивншихъ и способныхъ учениковъ. Отсюда въ своемъ новомъ литературномъ труде Вассіанъ вивсто Іосифа встречается уже съ новымъ противникомъ.

Не мало существовало и другихъ вопросовъ, по которынъ расходились Іосифъ Волоцкій и заволжскіе старцы. Одинъ изъ такихъ вопросовъ касался положенія вдовствующихъ священнеслужителей. Соборомъ 1503 г. 4 всё вдовые священники и діаконы лишались права священнослуженія 3. На этомъ соборё присутствовали между прочимъ знаменитые старцы Пансій Ярославовъ съ Имломъ Сорскимъ и Іосифъ Волоколамскій. 3 Скитскіе заволж-

<sup>:•</sup> П, С. Р. Л. т. VI, 49, VIII, 243.

<sup>\*</sup>Опреділеніе собора 1503 г. о вдовыхъ попахъ напечатано въ Актар Археограф. Экспед. г. I, № 383, 485—488.

<sup>&#</sup>x27;Приб. въ Творен. св. отц. часть X, 504 — 505. Полемич. сочин. Вассіана: Прав. Собес. 1863 г. ч. ПІ. 206—207. Житіє Іос. Волоцкаго, составленное невъвъстнымъ. Чтен. въ Общ. любит. Дух. Просв. 1865 г. т. П.

е старцы, и во главв ихъ препод. Няль, быль прочивъ соборо рашенія. Правильно развитое христіанское чувство Нила, ис зушенное каноническими формальностями, давало ему возможэть видеть всю несправедливость собора, который за проступки которыкъ жестоко осуждаль всёхъ вдовыкъ священнослужиней, и безъ того уже несчастныхъ.

На опредъление собора 1503 г. послъдовалъ сильный протестъ товскаго священника Георгія Скрипицы 1, оставшійся, къ кальнію, гласомъ вопіющаго въ пустыни и загложшій въ возсъ церковно-обрядоваго формализма.

Много симпатій внушаєть къ себв гуманное отношеніе былоцевь къ несчастнымъ вдовцайъ изъ свищеннослужителей. Пою борьбы съ Госифомъ Вассіанъ и безотносительно продолжайъ овать и защищать все вообще былое духовенство и возмущался эрительныйъ къ нему отношеніемъ со стороны гордато своими ами и могуществомъ чернаго духовенстви, которов, по сто

the state of the state of the state of

<sup>•</sup> Онъ напечат. въ Чтен. Общ. Ист. и Древи. Росс. 1848 г. № VI, отд. 45—54:

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Это сочиненіе Іос. Волоцкаго вопіло впоследствін въ Стоглавъ в составъ его 78 главу. См. Стоглавъ взд. Кожанчикова. СПБ. 1863 г. 237—238.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Полем. сочин. Вассіана. Прав. Собес. 1863 г., ч. III, 206—207.

словамъ, смотръдо на членовъ бълаго духовенства, какъ на невърныхъ иноземцевъ и прочихъ поганыхъ.

Новый пункть разногласій между двуня направленіями состояль въ ихъ отношеніяль ко внёшнему церковному благоліню. Іосифь Волоцкій, для котораго внёшняя сторона религіозной жизни играла весьма важное и существенное значеніе въ ділів нравственнаго развитія человіка, внішній блескъ храмовъ, богатое украшеніе ихъ дорогими иконами и ризами считаль необходимою прина ілежностью для православнаго богослуженія. Поэтому основанный имъ Волоколамскій монастырь отличался и прекрасною вибинею обстановкою, и богатствомъ своихъ церквей, и драгоційностью священныхь облаченій, которыя блисталя жемчуговъ и другими дорогими камиями. <sup>2</sup>

Совершенно пначе относился ко вившиему благольного храновь Ин.тъ и его ткола. Оцвинвая все съ исключительно иравственной точки арвнія. Ниль отводиль второстепенное значеніе вившией обрадовой сторонъ религін, и потому отрицаль необходимость богатыль украшеній для церквей, совытля ограничиваться при этонь вещами и предметами только существенно необходимыми и саной простой архитектуры и низкой ценности. По этому-то онъ изгналь вые употребления въ своей скитской церкви положительно всяки следы роскопи. Точно также и Вассіанъ Косой, по приивру своото великаго учителя, огращаеть всякое богатое укращение въ церкваль. Въ своиль сочинениять онъ проводять ту очень основые выпуну выслы, что лучие раздавать богатетво нищивы в убогимы нежели укращать церкви. «Перковное укращеніе, справелливо мавачаеть Влесіань, пропадаеть оть огня прасхищается варварани и ворани, а что дается нищемъ и діаволъ не можеть ARPACIA'. '

Самою существенном, отличительном, хота и менье всего уловимою чертою направлений Инла Сорскаго в Іосноа Волоцкаго слу-

Particular Rectand o respective a monotopeur realists not superior of the complete of the confidence o

Жити Тонна Володкато составление Санков Черныть, св. Крутации.
 Волили Минен Четки Сентебра 1800. Цена Росс Виключева ч. XIV. 177—203.
 Артирия Пастадовано о оставовать Зосной Володение 64.

<sup>•</sup> Hyon with named Hall Coperate wellar communes. CRS. 1851 r. 63-64

<sup>·</sup> However cover Recience lines codes: 1965 r. v. III. 209.

житъ ихъ понятіе о власти свътской и церковной и о взаимныхъ отношеніяхъ послѣднихъ между собою. Этотъ пунктъ непосредственно не былъ затрогиваемъ и не обсуждался въ литературной борьбъ объихъ сторонъ, а потому онъ развитъ сравнительно мало. Отсюда можно составить только приблизительное понятіе о воззрѣніяхъ разныхъ школъ на общіе принципы государственнаго и церковнаго права.

Теоретическія воззрѣнія Іосифа Волоцкаго на государственную власть выработаны и формулированы преимущественно на основаніи византійскихъ источниковъ и приблизительно съ византійскими понятіями о власти царской. Іосифъ Волоцкій быль самымъ строгимъ поборникомъ священнаго значенія свѣтской власти, власти сосредоточивающейся въ рукахъ единаго лица государя.

Ореоль божественности, которымъ окружаеть Іоспо в царскую власть, прямо ведеть его къ призначію полной неограниченности власти. Такъ дъйствительно и представляетъ ее Іосно в. Оть одного царя или князя исходить все. У Іосно Волоцкаго предълъ марской власти самый неограниченный. Изъ подчиненія ей не изъята и сама церковь. Хотя теоретически власть церкви онъ ставить выше власти государя, въ дъйствительности же церкви онъ отводить второстепенное соподчиненное положеніе. По воззръніямъ

<sup>\*«</sup>Царь естествомъ подобенъ есть всёмъ человёномъ, властію же подобевъ Вымнему Богу,» такъ говоритъ Іосифъ въ одномъ мітеть о царяхъ (Просвітитель, Слово 16, 602—603). «Ты, государь, отъ Вышнея Божія десницы поставленъ есм самодержецъ и государь всея Руси, обращается онъ въ посланіи яъ нед. ин. Василью Іоанновичу, васъ бо Богь въ себе місто избра на земли и на свой престолъ возпесъ посвдя.... (Рки. Ими. Публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 202—204.) Отсюда самое исполненіе воли государя получаетъ священное значеніе и приравнявается къ исполненію воли Божіей. (Посланіе Іосифа Волоцкаго къ князю Юрію Ввановичу. См. Памятники «тарин. Русси. дит. вып. IV. сгр. 192.—Рки. Моск. дух. Ак. № 848/1444. Л. 64—70.)

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Милость и животь (т. е. жизнь людей) положи (Богь) у васъ», пишеть онь во второмь своемь посланіи къ Василію Іоанновичу (Рки. Имп. Публ. библ. Q. XVII. № 50, д. 77—91 и № 64, д. 231). Воть гді между прочимь кроется одна изъ причинь, почему и вкоторые изъ боярь и медкихъ килаей не дюбили Іосифа, о чемъ послѣдній упоминаеть въ одномъ изъ своихъ сочиненій. Рки. И. И. 6. Q. XVII, № 15, д. 68—287. Сочиненіе направлено противъ грабителей церкви.

Рки. Импер. Публ. библ. F. I. № 229, л. 344. Посланіе Іосифа о цовиновеніи соборному опреділенію.

Іосифа царь есть сколько глава государства, столько же и церкви. Государь, по его понятіямъ, есть высшій хранитель и покровитель въры и церкви. Самою существенною дъятельностію свътской власти представляется охранение всъхъ интересовъ церкви, уничтоженіе въ ней расколовъ, ересей и всякихъ безпорядковъ. Долгь охраненія интересовъ церкви вытекаеть, по нему, изъ самаго понятія о царской власти. Въ частности попеченіе государя о церкви выражается вь томъ, чтобы онъ былъ всегда «отистителемъ Христу на еретики». \* Если же государь окажется невнимательным къ церкви и не будетъ заботиться о ея благоденствии и унячтоженій въ ней ересей и расколовь, то въ такомъ случай есть серьезопасность «погибнути всему православному хрестьянству (христіанству) отъ еретических в ученій.» В Нерадівніе о благів церкви Іосноъ ставить въ величайшее преступление государю и считаетъ его за такое «государское прегращение», за которое «Богъ вою вемлю казнить». Съ исключительно религіозной точки зранія разсматриваетъ Іосифъ и ответственность государя. Онъ называеть мучителемъ, а не царемъ того государя, который покровительствуеть невврію и хуль и даже совсью отказываеть въ повиновени такому государю. ' Такимъ образомъ Іосноъ Волоцкій объединяеть въ одномъ лицъ объ власти и духовную и свътскую. Объединеніе и сибшеніе властей и ихъ отправленій проходить чрезъ вев возарѣнія Іосифа. Поэтому онъ, напр., со стороны виновности предъ закономъ совершенио отождествляеть еретиковъ и обыкновенных преступниковъ (воровъ), и отъ необходимости наказанія послувдних выводить необходимость казни и строгихъ наказаній и для первыхъ Въ сивтения сферъ государственной и церковной Госнфъ идеть далье: онъ напр. распространение еретичества считаеть совершенно аналогическимъ явленіемъ съ государственными движоніями и перево-

<sup>&#</sup>x27; «Пожалуй попецыся и промысли о божественных церивах», иншеть ве сифъ въ посланіи къ Василью Іоанновичу, занеже, государь, отъ велики десинци поставлень самодержець и государь всея Руси». (Ркп. Имп. 11уб. библ. (РхП. № 64, д. 202—204).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Просвѣтитель, 540.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ркп. Имп. Иубл. библ. Q. XVII. № 64. д. 202—204.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рип. Пмп. Публ. библ. F. I. № 229 л. 17. Носланіе Іосифа къ Митрофич. духовнику Іоанну III. Подоб. см. въ Просвът. 324—325.

<sup>\*</sup> Просвътитель. 536, 539—540, 586, 588, 601—602.

вотами и разсматриваетъ ихъ какъ причину паденія и гибели вся-

Отводя первое мёсто въ церкви государи Лоснов долженъ быль указать и собственную сферу церкви. На основании изкоторыхъ данныхъ можно опредълить предълы, до какихъ могла простираться власть государя надъ церковью. Съ точки зрвнін своихъ строго консервативных начадъ Госифъ весь существующій и сложившійся временемъ строй церкви, всѣ церковные каноны, установленія и учрежденія признаваль священными и неизмѣнными. Такимъ обра-зомъ въ этой сферѣ церковной жизни и власть государя не можеть имъть маста. Но онъ имъеть право простирать свою власть на частныя и личныя примъненія церковных узаконеній и право вполнь начальственнаго отношенія ко всьмъ церковнымъ учрежденіямъ. <sup>2</sup> Такого рода явленія и факты въ церкви, какъ избраніе іерархическихъ лицъ, разные спорные вопросы, возникающіе между духовными и свътскими лицами, и под.—все это зависить отъ власти государя. Государь является самой высшей инстанціей въ церкви, къ которой должно прибъгать во всъхъ церковныхъ и монастырскихъ обидахъ. 3 Государю принадлежитъ право суда надъ церковными дюдьми и высокопоставленными јерархами церкви и представителями ея. Судъ государя самый высшій, окончательный, безапелляціонный: «судъ царя никъмъ уже не посужается». Положеніе јерарховъ и представителей церкви во всъхъ отноше-ніяхъ зависимое и подчиненное государю. «Божественная правила, пишеть Іосифъ, повельвають царя почитати, а не сваритися съ нимъ, в древніи бо святители не дерзаху сіє творити, ни четыре патріарха, ни римскій папа бывщій на вседенскихъ и пом'встныхъ соборвать, и аще когда царь и на гизвъ совратится на кого, и они съ протостію и смиреніемъ и со слезами "молиху пари; по віде когда прилучится на соборъ слово какому святителю съ царемъ

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Рип. Импер. Пуб. библ. Q. XVII, № 64, д. 202—204. Подоб. см. въ Просвътит. 598—599.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Все церковное достояніе принадлежить государю, которому Богь вручиль «все церковное и монастырское попеченіе». Ркп. Импер. Пуб. библ. Q. XVII, д. 231. Посланіе Іосифа къ Третьякову.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Риц. Импер. Публ. библ. Q. XVII, № 64, 4, 230. См. подоб. въ посланіи Іосифа къ Кутузову. Древн. Росс. Вивлюв. ч. XIV, стр. 185—188 по 2-му изд.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Ркп. Импер. Публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 231.

для та навлеча, преже уполяють царя, яко дабы повельть рещи и отла помедажалу царь, глаголаху тогда со синреніемъ и съ кроуютени ста бъжественных писаній».

Веже не вильть, что воззрвнія Іоснфа Волоцкаго на отномение первоенией и гражданской власти ставять государство въ сатжебное отношение в къ церкви и церковь въ подчиненное отномене въ государству, причемъ государственная власть обращается въ бажетительницу всехъ церковныхъ интересовъ, за каковую телугу церковь платить государственной власти отречениемъ оть своей свободы и самостоятельности, делаясь послушнымъ орудіенъ государя. Оформулированное Іосифомъ отношение двухъ властей по своему зарактеру напоминаеть сделку или компромиссь, выгодный для объихъ сторонъ: государственная власть получаеть право проникать во все сферы церковной жизни и известнымъ образомъ вліять на нихъ. Съ другой стороны и церковь, отказываясь отъ своей саностоятельности и поступаясь и которыми свошип правани вы пользу свытской власти, пріобрытаеть тыпь санынь возможность сохранить за собою все те привиллегіи, которыни ее нальлило прежнее время, и которыя иногда не входили въ кругъ ел истиннаго и прямаго назначенія. Поэтому совершенно справелливо и матко охарактеризоваль одинь нашь отечественный ученый отношение русской церкви къ государству въ разсматриваемое время, замътивъ, что у насъ на Руси не только не было борьбы

<sup>\* 11:31.—1. 228.</sup> Руск. П. П. Биб. О. XVII. № 50, д. 84. Для большаго повыменея жизала зоснов не лишне будеть приномиять слова патріарха Накова
вромников сого направленія, къ которому принадлежаль Іосмов. «Ащо нь древнам этак з морять Никонь, благочестивых в царей соборы были, но по умоленія
д. « карк обучшлянсь съ моленіемъ къ церковной власти о составленія соборы
в ме съ новелішемъ, якоже нынів дійствуется съ повелініемъ и нужею». Ркв.
Соммен. библ. № 1371. д. 68. Отвіты Никона.

<sup>•</sup> Служевное отношение государственной власти для церкви доводится до крамности и мактетнымъ по имени авторомъ трактата о свободъ святыя церки, когда онь напр. говорить: «пастырь церковный за господина своего временато молитися должень есть, сосподинь же пастыри своего съ вещьми церковыми мещицими должень есть». Но съ другой стороны этотъ же самый авторъ исключаеть всякое участие государя въ дълахъ церкви. Государь самъ долженъ находинься въ послушании пастырей: онъ «ниже да уклопится на десно или на шую отъ лаповъдей настыря своего», тогда какъ послъдиие должны твердо «храбръ даже до своего кровопродитія» охранять свои права отъ посягательствъ на насъ свысьой власти. Рукоп. граза уварсва, въ листъ, № 221.

между церковью и государствомъ, но что наша церковь сама «давалась» въ руки гражданскаго правительства и отдавалась за такія напр. пожертвованія и услуги со стороны послёдняго, какъ право владёть вотчинами. <sup>2</sup>

Взглядъ Іосифа на характеръ отношеній церкви и государства получаетъ выдающееся значеніе вопервыхъ потому, что окъ не есть личный вглядъ его одного, а цѣлаго круга общества и извѣстныхъ членовъ церкви; вовторыхъ—значеніе его увеличивается отъ совпаденія, во всякомъ случат неслучайнаго, съ эпохою собиранія Руси въ одно цѣлое государство и съ введеніемъ новиго монархическаго строя государственной жизни.

До конца XV въка на Руси между представителемъ церкви и

<sup>\*</sup> Миллеръ въ статъъ «Вопросъ о направленія Іосифа Волоцкаго», напечат. въ Ж. М. Н. Просв. за 1868 г. ч. 137, 544.

<sup>•</sup> Что дъйствительно вотчинное право, накимъ тогда пользовалась щерковь, имъло для нея значение не только какъ вившияя административная особенность, но иза римъ сирывалась другая болбе важная, хотя и не совсемъ последовательно преследовавшаяся цель светского правительства сельные привизать и главное подчинить себъ церковь и сдълать ее своимъ послушнымъ орудіемъ, это видно изъ свидетельствъ современняковъ. Просвещенный князь Курбскій въ обогащенів церковной јерархів земельными владівніями видить отреченіе ся представителей отъ собственныхъ правъ церкви, которые ради владения многими богатствами жили, но его словамъ, по властемъ даскающеся всячески и примиряющеся, да свое сохраняють, и тімь еще множайшее пріобрящуть и отказывались говорить предъ цари» и даже установили формулу, что и вообще не должно говорить предъ царями (Правосл. Собес. за 1863 г., ч. П. Три посланія Курбскаго 564-566. Скаранія Курбскаго вад. 2-е 291—291). Вотчинное право церквя Курбскій разсматриваетъ не какъ простую случайную и цотому не существенную привилаегію, а видить въ мень причину и средство порабощенія церкви и уклоненія ся отъ истиннаго ея призванія, придаеть ому широкое догматическое значеніе и потому обвиняетъ Іосифлянъ,--которые, какъ извъстно, особенно ратовали въ польку землевладъльческихъ правъ церкви, -- въ небывалой ереси, въ искательствъ власти ч имъній. (Востоковъ — Описаніе Румянцовскаго музеума 243). Въ этомъ именно симств представляются основательными и верными слова Хлебинкова, доторый говорить, что чащи монастыри способствовали уведичению вдіянія царской вдасти на два церковныя. (О вліянін общества на организацію государства въ царскій церіодъ Русской Исторін. СПБ. 1869 г. 133—134). Подитическое значеміе Іосифа Волоцкаго признають Иконинковъ (Опытъ изследованія о культурмом'ь значеній Византій 345—360. Подоб. см. Кіев. Унив. Изв. 1870 г. N. 4. Jen. ція по Русской исторін, чатанная тімже Иконинковымъ. 1—25), Хрущевъ (Изслідованіе о сочиненіяхъ Іоснов Волоцияго. Предисловіе стр. XII, а также. Дре-BH. H Hob. Poccis 1875 r. Nº 3). 

главою государства существовали несколько иныя отношенія. Политически разъединениая, раздробленная на мелкія владінія в удвать, Россія имела только одну общую нравственную связывающую силу. Сила эта была-митрополитъ «всея Руси». Авторитетъ представителя русской церкви стоялъ высоко, и онъ во всяконь случав возвышался надъ каждымъ княземъ времени удвловъ, взятынъ въ отдельности. Предъ нимъ князья благоговели и заискивали для того, между прочимъ, чтобы окрыпнуть политически. И высшая духовная власть абиствительно всегда служила двлу объединенія всей Руси. Но вотъ уділы уничтожены, -- Русь вся цочтв собралась. Тогда-то лицемъ къ лицу очутились между собою ди равно великія силы. Первая—это великій князь, достигшій теперь полнаго апогея своего могущества и нисколько не нуждавшійся болье въ опекъ со стороны духовной власти и скрывавшій въ себъ даже стремленіе подчинить ее своему вліянію, вторая-это русскій митрополить, гордый сознаніемъ своего всликаго духовнаго могущества и правственной силы, не совсина склонный разстаться со своими въковыми правами. Развязка ожидалась трагическая, по ея на самомъ дълъ пе произошло, хотя и здъсь дъю не обошлось безъ слабыхъ вспынекъ. Великій политическій умъ Іоанна III нашелъ возножность достигнуть извъстной цёли безъ борьбы. Возведение на митрополичий престоль Симона съ присоединениемъ въ нему новаго невиданнаго до сихъ поръ обряда, въ которомъ великій князь въ церкви всенародно «повелёлъ» матрополиту принять «жезлъ настырства» и взойти на свдалище старвининства , ясно давало всемъ и каждому понять, что поставление митрополита исходить отъ воли государя, и что онъ теперь становится не болбе, какъ върнымъ слугою перваго и безпрекословнымъ исполнителемъ всехъ его повеленій. И замечательно, все это следаль тоть же самый Іоапнъ III, который несколько леть раи ве и не дал ве какъ при предшественник в Симона ходилъ «добивать челомъ митрополиту Героптію . Такъ різко измінились обстолтельства не въ пользу духовной власти. Митрополить Симонъ безъ сопротивленія примирился съ новымъ положеніемъ. Фактъ поридическаго подчиненія духовной власти світской такинь образонь совершился. Для большей части русскаго общества это легализированіе повыхъ отношеній церкви и государства въ лицѣ ихъ обовть

<sup>&#</sup>x27; II, С. Р. Л. т. VIII, стр. 230, т. VI, 39.

<sup>•</sup> Полн. собр. Рус. Л'вт. т. VI, 233-234.

представителей не послужило предметомъ удивленія. Изв'встное направленіе русскаго общества виділо въ этомъ обстоятельств'в самое обыкновенное естественное явленіе. Къ такого рода категорів людей принадлежалъ и Іосифъ Волоцкій, равно какъ и самъ митрополитъ (чионъ. Отсюда видно, что Іосифъ, высказывая изв'єстный взглядъ на карактеръ отношеній церкви и государства, им'влъ въ виду и придерживался уже совершившихся фактовъ. Онъ зд'всь только оформулировалъ то, что теперь стало совершившимся фактомъ, воспользовавшись для этой цёли готовыми данными, какія представляда для него византійская кориспруденція и церковное право. Несомивнию взглядъ Іосифа не былъ его личнымъ взглядомъ. Ко взгляду Іосифа, какъ и по другимъ вочросамъ, примыкала цёлая отдівльная и самая многочисленная фракція рускаго общества, одинаковая съ нимъ по складу образованія, а отсюда—и возарфий.

Иныхъ возэрвній на вдасть государственную и церковную держанись Бълозерскіе и Заволжскіе старцы. Глава ихъ-- Нва-Сорскій не касался въ своихъ сочиненіяхъ этого вопроса, вполив для него посторонняго и съ нравственно-христіанской точки арфнія не особенцо существеннаго. Его нравственные принцины имридись со асвии формами государственной живни. Но за то выскасались изсколько по сему предмету изкоторые изъ его учениковъ. Таковъ былъ Вассіанъ Косой, Принципъ власти совершенио одинаковъ у Вассіана съ Іосносмъ. И Вассіянъ учить о новиновевін и вірности князьямъ русскимъ, которыхъ онъ называетъ «помазанниками» и набранниками Божінми, власть которыхъ свед свыше предана есть». Но всматриваясь глубже въ слова Вассіана, мы находимъ въ цихъ такіе оттенки, какихъ натъ у Іосифа Волоциаго. Последній слишкомъ возвеличиваеть личность царя, сравнивая ве съ Богонъ и уподобляя ее Богу. Вассіанъ не хочеть окружать личность государя ореоломъ божественности, не въ его духв было уподоблять царя Божеству. Въ то время какъ Іоснов личность царя описываеть такими высокими чертами, которыя двлаютъ ее недосягаемою для обыкновеннаго человъка и ставять ее въ положение какого-то особаго, высшаго существа, Вассіанъ ограпичивостся только констатированісив факта богоустановленности власти. Этопь оттеновъ въ понятіи Вассіана о власти, правда, очень тонкій и трудно уловиный, получаеть весьма важное значеніе при опредъленіи дальнівищих его воззрівній на разсматриваемый пред-

Выходя изъ своего понятія о власти, Іосифъ пришейть ит неограниченности и единичности ен. Вассіанъ, напротивъ, держась своего собственнаго понятія, сталь въ положеніе отринателя абсолютной неограниченности власти государи. Царень, такы псовытуетъ Вассіанъ, съ бояры и съ ближними своими прівтели в всеть совътовати, накръпко думати.... Еще ясные формулируеты опъ эту мысль въ другомъ месте, когда говорить, что чцарем в великить княземъ достоить дела делати милосердно, со всеми князи и съ бояры». Вообще Вассіанъ и не можеть представить цари безъ соватникова. Отсюда можно придти къ тому выводу, что виз-раздвляеть царскую власть нежду личностью сание царя и чирскими властями». Разсматривая царскую власть съ своей болве че ловической точки эрвнія, Вассіань считаеть нужнивы Авлаты царямъ разныя наставленія. Въ то время, когда юснов "Волоцкій посвящаетъ все свое красноръчіе на изображеніе божественных прерогативовъ царсной власти, Вассіанъ вы срвершенный контрасть ему останавливаеть главное свое впиманіе нь недовтатать царской власти и съ прянотою и откровенностью невависимато челорька распространяется о царской, «простотв»; налосивіслін, когорыя бывають причиною несчастій для ихъ государства. Онъ прим называеть царей малосиысленными и противниками Христу эн то телько, что они жалують иноковь вотчинами 4 Между этими сисвани Вассіана я словани Іосифа существуеть весьма заграфтеримі контрасть. Въ то время какъ Госифъ осмедивается осуждать маря только за нерадъніе о въръ и послабленіе ересямъ, т.: е. за ліле чисто церковное, Вассіанъ отрицаеть умственную правоснособность у того царя, который неправильно распоряжается своими владеніями и предоставляеть церкви то, чего она не должна живть. Контрастъ понятный и очень легко выясняется ихъ различными втлядоми на личность государя. Іосноть видель въ немы и свытскию и церковнаго владыку, тогда какъ Вассіанъ почти совствиъ отказываль ему во власти надъ перковью <sup>2</sup>. 1.124 -

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Разсужд. Вассівна о неприличін монастырямъ владіть: возчинами. Чтег. въ Общ. Истор. и Древп. Росс. 1859 г., № III, отд. 3, 5. 6.: 2. 454 13. 7. 5.

<sup>\*</sup> Если върить очень основательному предположение Невосдруева (Равсиотрыніе кинги Хрущова: «Изсліжованіе о сочинен, Іосифа Волоцкаго», 64—65), который извістный политическій памфлеть на Іосифа Волоцкаго, подъ назрашіемы «Пзвіть Іосифа Волоколамскаго къ московскимъ великимъ князьямъ какъ одоліть удільныхъ русскихъ князей, соединить всю русскую землю и распространить ее

Іосифъ Волоцкій сливаль церковь и государство въ одно цівдое, объединяя яхъ въ личности царя или князя. При таконъ сліянін естественцо и церковная власть пользовалась накоторыми чисто гражданскими правами, равно какъ и гражданская власть пользовалась и которыми правами, принадлежащими церкви. Васдіань совершенно, разавляеть сферы церковную и государственими. Прежде всего онъ вполнъ изгоняетъ вившательство духовенства въ сватскія дела, въ сферу действій гражданскихъ власдей. Такъ какъ преобладающимъ и болье всего привиллегированнымъ сословіемъ въ духовенствъ всыми признавалось тогда монашество, которое болье всего и заявляло себя вившательствомъ въ свътскія дела, будучи связано управленіемъ своихъ вотчинныхъ крестьянь, то Вассіань главнымъ образомъ цападаеть именно на мего. Опъ открыто заявляеть, что царямь должно совершать дъла со встиц князьями и боярами и прочими мірянами, а не съ иноками . Вассіанъ сильно вооружается противъ монашествуюда аго духовенства, которое по праву вотчинныхъ, владълыцевъ уподоблялось, въ, своихъ дъйствіяхъ «аки царевымъ мірскимъ прижазнымъ» и особенно настойчиво проводить мысль о томъ, что не должий инокамъ «владъти волости со христіаны, и міръ имъ судити, и на поруки ихъ "давати, и приставовъ по нихъ иноковъ посыватил. Вообще Вассіанъ проводить ту строго опредъленную .ж. базусаряную имысль пчто ицоки ин доль какимъ видомъ «въ мірскія вещи не должны вступаться» з и самое вторженіе духовенства **дъ. область гражданскихъ дълъ признается имъ величайщимъ здомъ жавитосударства 3** да ини и от стато и от

respect to the transfer in production of the experience of the contract of

новому» (Рупл Мосил Синед биби. № 171 ... 447. Описаніє Горскаго и Невоструева, отд. 2, кн. 2, 463—465, Извіть напечатань у Хрущева, въ приложеніяхь Д) повіцісываеть перу Вассіана Косаго, то это обетоятельство весьма ясно указываеть характеръ политическихъ убъжденій Вассіана, діаметрально противоположныхъ возарівніямь Іосифа Волоцкаго.

<sup>&</sup>quot;«Не съ вноки Господь повельть царство держати, но со князи и бояры. Царь совътующийся съ иноками — съ мертвецы бесъдуетъ». Разсужд. Вассіана в вепрынчів повастыр, владъть вотчинами. Чтен, въ Общ. Ист. и Древи. Росс. 1859 г., кн. Ш, отд. 2, 3.

Вассіана о непринчін монастыр, владіть вотчивами. Чтен. въ Обід. Ист. в Древн. Росс. 1859 г., кв. Ш., отд. Ш., 8. 11—12. Нравственно-кановическій трактать Вассіана см. рукоп. Софійск. библ., № 1451, 4. 101.

<sup>«</sup>Сиде гда будеть, гонорить онъ, власть иноческая, а не царскихъ воеводъ,

Отрицаніе Вассіаномъ права вившательства духовенства въ свътскія дъла вытекаетъ не изъ антипатін его къ церковной ісрархін, а изъ болве глубокаго нравственнаго пониманія цвля и назначенія пастырскаго служенія. Ограниченіємъ сферы дійствій духовенства выблось въ виду поставить его и отвести ему истинное положение въ обществъ, дать ему возможность всецьло посвятить себя на служение Богу и предаться вполив долгу своего нравственнаго служенія обществу, долгу, завіщанному Христовъ в апостолами. Вассіанъ выділяеть нравственную сферу пастырямь, опъ установляеть духовенству ведать только свои духовныя дела. Чосльдияя цвав Вассіана и другихъ нестяжателей состояла въ топъ, чтобы поставить церковную јерархію на прежнюю, недавно потерянную ею высоту духовной независимости оть мірской власти и нравственнаго могущества и саблать ее вполиб самостоятельною въ своей опредъленной духовной сферъ. А между тъмъ вижшательство въ свътскія дела, где вся сила находилась на стороне светского правительства, само собою ставило духовенство въ зависимость отъ мірской власти и стъсняло свободу его дъйствій. Вотъ гдъ скрывается одна изъ причинъ, почему братія Заволжцевъ-пестяжателей такъ настойчию заявляла о необходимости отобранія у монастырей вотчинь, ділавприхъ монаховъ свётскими приказными, какъ выражается сапъ Вассіанъ. Этимъ путемъ они хотели достигнуть того, чтобы церковная іерархія, отрѣшивіпись отъ матеріальныхъ пожертвованій со стороны правительства, и несвязанная съ нимъ матеріальными земными интересами, могла стать и твердо держаться на прежней высотъ духовнаго и правственнаго могущества, какое завъщаль ей удъльно въчевой періодъ русской исторіи. Кореннымъ стремленіемъ Заволжцевъ было поставить церковь на первую духовную красоту. 4 Заволжцы хотёли видёть въ представителяхъ церквимитрополитахъ и епископахъ, по примъру прежняго времени,-«печаловниковъ всей земли Русской», которые бы, опираясь ва

и ту Бежів милости ність, таковые властующіе инови не боголюбцы, но гиблитем». Разсужден. Вассіана о неприличів монастыр. владіть вотчинами. Чтем. въ Общ. Истор. и Древи. Рос. 1859 г., кн. ПІ, отд. ПІ, 13.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> «Святительскому, ниже священническому чину, окром'в ихъ святительскихъ властей, въ правду о закон'в, и о благов'врім и о спасенім міра сего съ Царскої небесной грозы». (Ibid, 13).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полемич, сочин, Вассіана. Правосл. Собес, 1863 г., ч. III. 197.

свой духовный авторитеть, ногли сдерживать незаконные ворыны деспотизна въ государъ. У Вассіана глухо выражена эта имея: онъ совътуетъ пастырямъ стеять со правдью и убъждаевъ ихъ, говоря: «властей не убойтеся, ниже устраничеся за паствы своя». Но она получаеть свое освъщение подъ вливиеть возаръний друг гихъ лицъ, разделявшихъ взгляды той же школы. Такъ: Мащониъ Грекъ, много вліявшій на Вассіана, вооружается противъ слебости н потворства свътской власти со стороны современныхъ русскихъ пастырей и горько жалуется на нихъ за то, что между ними нътъ Самунла великаго, который ополчался противь преступнаго Саула, нътъ ревнителей подобныхъ Илін в Елисою, обличавщихъ боззаконія царей Самарійскихъ, ність чуднаго Амеросія, архісрея Божія, не убоявшагося царской вы соты Осодосія Великаго, нівть Іоанна Златоустаго, изобличавшаго сребролюбивую царицу Евдовсію. Слова Максима получають сще болбе важный смыслъ, когда мы узнаемъ, что онъ открыто высказывалъ мысль о превосходствъ церковной власти надъ государственной: святительство, говоритъ онъ, и даря мажетъ в вънчаетъ, а не дарство святителехъ... убо больши всть священство нарства земнаго. Вассіанъ принадлежаль по нолитическимъ поинтіниъ къ старобоярской партін. Среди этой-то партін выступаеть рядь строгихь ревнителей старыхь обычаевъ и противпиковъ таль «нестроеній великих», которыя принесла съ собою грекина-Софья Палеологъ, выступаетъ съ открытыми упреквин представителямъ церкви, что они ни о комъ не печалувотся предъ государемъ. З Ученикъ Максима Грека и глубокій почитатель инчности и идей Вассіана—князь Курбскій также высказываетъ горьнія жалобы на слабость высших і ерарховъ русской цернеи, что они «не глаголють предъ цари, не стыдяся о свидени Господии, но паче потаковники бывають и почти буквально повторяетъ жалобу Максима Грека на отсутствіе въ русскихъ јерархахъ самостоятельности и вліятельности и ръшимости быть ващитни-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Разсужденіе Вассіана о неприличін монастырямъ владіть вотчинами, 13

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сочин. Максима Грека, ч. 11, стр. 896—387; ч. III, 155.

Этотъ упрекъ высказывалъ опальный бояринъ Берсень-Беклемитевъ въ разговоръ съ Максимомъ Грекомъ о митр. Дамилъ А. А. Э., т. 1, № 172, 141—142.

<sup>•</sup> Правосл. Собес. 1863 г., ч. Н. Августъ, 564, 566. Три досель непаданныя посланія князя Курбскаго. Печалованіе дуковекства; за опальных ученія въ Обществ в Исторів и Древностей Россійских в 1876, ин. в. 168—160.

жамы и списителями народа отъ произвола государей, Замѣчательно, армчину слабости церковныхъ представителей Курбскій видикъю владівніш вотчинами, которое обращало ещископовъ въ дростых государственныхъ чиновинковъ. Вообще Курбскій наскойчиво проводиля высль о нолной самостоятельности церкви, и, рѣщителью отверта́ять всикое: участів государственной власти въ судѣ наль представителями церкви.

erdie neum zowa ac ''' Можно, ''хоги впрочемъ и весьма слабо, полиженть, еще одну черту возорвийн, по которой раскодились Госнов и Нилъ Сорсий ві на Инлъ Сорскій 🐎 Вассіань Косой з и другіе посардовани этой школы съ особенною настойчивостью проводили председения выменения праводнения праводне 'пристівнина, правно духовнаго лица и мірянина, проповідать всіль человъкомъ путь спасенія, т. е. Ниль и Вассіанъ право учительства (не съ церковной казедры, а путемъ устныхъ и письменных наставленій) распространяють и на «простцовь», т. е. простама, не іерархических лицъ. Трудно выделить взглядъ Іосифа Волоц-'Каго' на право учительства. Опредъленные въ этомъ случай высказываются его ученики и последователи. Такъ Ниль Полев в стрего 'осуждаеть заволжскато старца Германа по поводу его разсужа-'ній' и сомнівній о законности заточенія Серапіона, применности Новгородскаго, за положенное последнимъ отлучено на восие Волоциаго и пишеть ему между прочинь по этому поводу: чи не своя мпры дпла начинавши, яко нога еся в главы вудавия, с рвчь интрополиту и всему собору русскій митрополіш щ отщу вашему священновноку Іосифу». 4 Огрицательный взглижь наприно учительства высказываеть также, хотя и далеко не безувания интрополить Даніиль , потомь съ особенного опредвленности и настойчивостію -- митрополить Макарій <sup>6</sup>.

<sup>.&</sup>lt;sup>3</sup> Курбскій, Сказанія над. 2. Спб. 1842 г., 117.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Препод. отца нашего Нвла Сорскаго предавіє учениванъ. Си 1852 г., 57—58.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Правосл. Собес. 1863 г., ч. Ш, 182—183.

<sup>4</sup> Ркп. Москов, Дух. Акад. № 1957 . 1. 128-149.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Чтен. въ Общ. Истор. и Древи. Росс. 1847 г., № 1X, одд. IV.,

<sup>•</sup> Московскію соборы на сретиковъ. XVI в. Чтен. въ Общ. Истор.: и Дреев.

4 (II Представленивля чами, общія міровоззрівнія Ірсной Волоцкаго h' Fisha ' Copickato ' h' mphhibhehle 'n' pasimile ' nxb'' ma ' masicundaxb общественных вопросахы своего! времени вножны чесниковы чо Напряженів і ін возбужденів, вы пакный пвелявы патературная поле жика, и орреод вр. самой, жизци, чочеми, продленим проденеми рискирав-Звіній: Причинь, способствовавшихы напряженню и усилейно борьбы, было не мало. "Прежде всего вопросы, которые эктрочивание ею, были: canble: byщественные! и жизненные;::bтв: тегепция другаго сопласычой жизий народа. Поэтому жажини сторона иобыманась тюбьды і і старынясь вырвать ее чат рукь пругой: Врежу и разныя ливани взаниное раздражение: Если kъ этому присоединить личные особенности карактера (двичелей; фаправлявниям вичерачурною Сорибою чо вполей стануть понятисть юплений нантагонизнь и Финевріязни, «Съ «которою» представители «ножемия» можновничь жруета жъздругу. Коснов «быль» подозрателены—не имы деношения оббитеннойнинчности, а ва святую реру, которая ооспасляла и супрестрениващим о стихію ворів него живни наположов спредравновамень быть не проувеличения континастр придлениемулютировами и чар чинждой мовой высели виделы пунь менеровь. Вось неченеровь постоянию гдейотвуеть проповы личности своено просимника страц. нымъ орудіемъ того времени — обвиненісмв въ преста Восівнъ - ф **шилольный, дрерлый** плој упрямства, самолюбивый, рёзкій, въјвыражонівкь і иправиражительный, і дезді. Відліль, вичнов і оскорбівніс. Естествовно, заки нарактеры, много предрасподатали, кълому, втебы желеница, он делинальная дель во пробыть во дель во дельна во дел прероквитя: Действительно, въ, разгара, полемики и между. Ісомовит **Золо**цкимы и Вассіаномъ Косымъ выслудают в въд цей начные двя--дінціондарермерада, епред анат, анат, атакородо амымер: аматым имотем ······ При 'саможь первожь' обсужденія 'вопросы объ 'отпоменія окъ еретиканы въ томы полежинрующих плачинаеты прим прогия де-Вать "оскорбленное чувство обонку прогняниковы. Сві точки сріній акономия выдальный повой новой новой выбарый выбарый и аконому выстранный правой в повой выбарый выбарый выбары для чистоты въры и склоненъ былъ разсматривать ее жики сресв.

Росс. 1847 г. № ПІ, 15, 8. Акты Археогр. Эксп. т. Т. № 238 244. Roctomapoba Историч. монографін, т. І. Спб. 1863 г. Великорусскіе вольнодущим XVI в. 452—452.

Атыть болье ересью могла показаться ему мысль заволжских старцевь о гуманномъ отношения къ еретикамъ. Появление самой мысли о понада еретиковъ онъ приписывалъ саминъ же еретикамъ. А потому, когда о ней заявили заволжские старцы, онъ и преминулъ отнести и изъ самихъ къ категорім еретиковъ. Такъ но крайней мъръ поступилъ онъ въ отношенів Вассіана Косаго, про котораго писалъ, что «онъ сталъ съ еретики на насъ» 1. Между тъмъ заступничество Вассіана выходило не изъ солидарности его съ еретиками жидовствующими, а опо было только плодомъ влівні на него гуманныхъ воззрѣній Нила Сорскаго. Іосифъ защиту Вассіаномъ еретиковъ объясняетъ простымъ его желаніемъ «еретиковъ поступникомъ устроити жизпь немитежну», но онъ здѣсь и вполить справедливъ, когда Вассіана ставитъ наравить съ жидоствующими и даже называеть его покровителемъ ихъ.

Съ другой сторовы в Вассіанъ не щадилъ своего противних в относиль его также къ разряду еретиковъ за его нетерациость въ последнивъ. Онъ объиняль его именно въ новаціанство в быль злась не совскив несправедливъ въ томъ отношенім, что певаціане дъйствительно безусловно отвергали принятіе в возеращеніе еретиковъ въ издра церкви. Настойчивость, съ котором Іосяю проводиль свою мысль о преследованіи еретиковъ, до того раздражала и выводила изъ терпенія Вассіана, что онъ за то насываль его умонаступленнымъ.

Тоть же еазись личных пререканій проинло обсужденіе и исистырскаго вопроса. Съсвоей точки зрвиія Іосиет въ иміслять заволжских подвижниковъ о неприличіи ионастырнить владёть вотчивам видёль посягательство и хулу на всю православную цермовь и всёх ем святых подвижниковъ,—словомъ, видёль ни что инов, какі опасную ересь. Поэтому онъ съ горячностью взялся за дёло эщиты правъ церкви. И здёсь онъ затрогиваль даже лицъ, котерыя вовсе непричастны были полемикѣ изъ-за ионастырскиго вопроса. Онъ не пощадиль и личности Нила Сорскаго, назвавъ его въ числѣ первыхъ хулителемъ древнихъ русскихъ чудотворцемно гуманный и всегда устущчивый Ниль не принялъ вы зова, прямо брошеннаго ему въ лицо Іосифомъ, и смолчалъ. Не молчалъ только его ученикъ Вассіанъ.

<sup>1</sup> Рим. Императ. Публ. Библ. Q. XVII, № 64, л. 292—294. Письмо из Васклію Челядицу. Просибтитель, 526—527.

На обвинение въ хуль на русскихъ чудотворцевъ Вассіанъ отвъчалъ Іосифу тъмъ же самымъ обвинениемъ въ хуль на всъхъ русскихъ чудотворцевъ, такъ какъ, говорилъ Вассіанъ, онъ живетъ похуляя самъ чудотворцевъ своимъ жительствомъ неподобнымъ. Вастъмъ защищаемую Іосифомъ идею о неприкосновенности и необходимости монастырямъ владъть землями, съ ея, правда, практическими послъдствіями—крайнею безиравственностію монаховъ, Вассіанъ называлъ «новою ересью», а монаховъ-вотчининжовъ—иконоборцами. Послъднее названіе какъ-то мало относится къ современному ему монашеству и можетъ быть разсматриваемо какъ выраженіе крайняго негодованія и раздраженія Вассіана противъ богатаго монашества, уклонившагося отъ своего истиннаго призванія.

Личныя взаимныя пререканія, сначала происходивтія въ литературной полемикъ, переходили иногла въ дъло и выражались неръдко въ оскорбительныхъ дъйствіяхъ. Здъсь особенно отличился Вассіанъ. Хорошо понимая выгоды своего положенія при дворъ, Вассіанъ и воспользовался ими между прочимъ для того, чтобы истить своему литературному противнику. Въ палатахъ митрополита Варлаама Вассіанъ не затруднился назвать одного наъ постриженниковъ Іоснфа и его самого «отступниками». Понятно, Іосифа сильно оскорбило такое дерзкое отношеніе Вассіана къ нему и его ученикамъ, и подъ вліяніемъ оскорбленнаго чувства онъ началъ обвинять своего противника въ томъ, что онъ весь святительскій чинъ и иноческій чянъ, архимандриты и игумены похулилъ». 3

Взаниное нерасположение сторонниковъ партій Іосифа и Нила дошло наконецъ до того, что Іосифъ напр. запрещалъ своимъ постриженникамъ и вообще сторонникамъ вступать въ близкія и въ какія бы то ни было сношенія съ иноками Вассіана.

Вассіанъ ополчился за такое запрещеніе на Іосифа и обвинялъ его въ нарушеніи евангельскаго закона о любви къ ближнему <sup>4</sup>, хотя тотъ же самый Вассіанъ ужасно ненавидёлъ всёхъ

<sup>&#</sup>x27; Правосл. Собес. 1863 г. ч. Ш, 201—210.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Разсужд. Васс. о неприличій монаст. владіть вотчинами. Чтен. въ Общ. Ист. п Древн. 1859 г., № III, отд. 3, стр. 11. 7.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Посланіе къ Челядину. Ркп. Имп. Публ. Библ. Q. XVII, № 64, д. 294—294.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Полем, сочин. Васс. Прав. Собес. 1863 г., ч. III, 209, 210.

Іосифлянъ и никогда не пускалъ ихъ къ себѣ въ келью. 1 Даже болье, онъ въ порывъ негодованія на своихъ противниковъ угрожаль разрушить центрь ихъ-Волоколамскій монастырь. Вообще напускаемый иногда Вассіаномъ на себя тонъ върнаго послъювателя Евангелія не выдерживается имъ на дълъ, хотя овъ старается объ этомъ и иногда выставляеть себя страдальцемъ, невозмущающимся никакими укоризнами своихъ противниковъ и даже при ихъ нападкахъ обращающимся къ Богу съ молитвою о ныпосланін новыхъ испытаній. Выдающаяся черта всего тона полемики Вассіана Косаго состоить въ томъ, что онъ вийсто теоретическихъ обвиненій главнымъ образомъ обрушивается непосредственпо на личность своего противника и болбе всего сосредоточныеть свое внимание на томъ, чтобы какъ можно сильпе задёть его самолюбіе. Такъ онъ называеть Іосифа отступпикомъ, инфеступаремъ» заповедей Вожінкъ, законопреступникомъ, учите чемъ беззаконію, лжепророкомъ, антихристомъ, безумцемъ, человъкоугодинкомъ и пр. и поражаеть благочестивую репутацію своего противника, издеваясь надъ его святою жизнію и его чудотвореніями, подводя последнія подъ категорію чудотвореній «бесовских». Вотъ почему справедливо противники Вассіана называють его безстыднымъ и дерзкимъ па языкъ.

Должно еще замѣтить, что Вассіанъ Косой въ своей продолжительной полемикѣ съ Іосифомъ Волоцкимъ не упускалъ благо пріятныхъ случаевъ для того, чтобы затрогивать и его учениковъ и не рѣдко допускалъ противъ нихъ очень оскорбительныя выходки. Зото обстоятельство получаетъ весьма важное значеніе при вступленіи борьбы обоихъ направленій въ новый фазисъ своего развитія, когда противъ Вассіана выступили новые противники изъ ряда учениковъ Іосифа, которые, обобщая свое дѣло съ дѣломъ своего учителя, и еще не имѣя съ Вассіаномъ непосредственныхъ личныхъ столкновеній, уже подготовлены и вполнѣ расположены были смотрѣть на него какъ на своего личнаго врига за его вызывающее поведеніе къ лицамъ, исходившимъ изъ Волоколамскаго монастыря.

ч Чтен, въ Общ. Ист. и Древи. Росс. за 1847 г., № IX. Преніе митрод. Данішла съ старцемъ Вассіаномъ, 10.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Подемич, сочин, Вассіана, Прав. Собес, 1863 г. ч. Ш, 191, 207, 204 - 205.

Изъ сдъланнаго обозрънія получаются следующія данныя:

- I) Въ концѣ XV вѣка въ уиственной жизни русскаго народа ясно обозначаются два направленія, составляющія по своей сущности результать, обусловливавшійся характеромъ древне-русскаго просвѣщенія. Консервативно-формальное направленіе съ Іосифомъ Волоцкимъ во главѣ представляеть изъ себя простое положительное слѣдствіе русской книжной образованности и есть ея непосредственное выраженіе. Направленіе критическое, нравственно-либеральное, группирующееся около Нила Сорскаго и его школы, составляеть изъ себя отрицательное слѣдствіе той же книжности, являясь протестомъ, оппозиціей противъ преобладанія въ обществѣ формальнаго понимапія религіи.
- II) Параллельно съ указанными двумя вполнѣ православными направленіями получаетъ свое пачало и развивается третье среднее направленіе, вполнѣ раціоналистическое, питавшееся сначала отрицательными идеями стригольничества, по потомъ, подъ вліяніемъ особой, исторической и политической судьбы мѣстности своего первоначальнаго существованія, развившее ихъ далѣе и получившее отъ случайно вошедшаго въ извѣстную комбинацію съ нимъ влемента жидовства названіе ереси жидовствующихъ. Составляя по своей первоначальной причинѣ также оппозицію крайностямъ современной религіозно-церковной жизни, ересь съ этой стороны сходится съ направленіемъ Нила Сорскаго, находитъ въ немъ нѣ-что общее съ собою и развивается параллельно съ нимъ.
- Ш) Всъ три направленія консервативное, либеральное и еретическо-раціоналистическое подъ вліяпіемъ духа времени и современныхъ историческихъ обстоятельствъ принимають до нъкоторой степени видъ и политическихъ партій. При этомъ консерваторы безусловно высказываются въ пользу монархическаго строя государственной жизни, который вырабатывался и формировался тогда

<sup>82—185. 210.</sup> Прибава, къ Твор, св. от. ч. Х, стр. 508. Рукон. Импер. публ. библ. Q. XVII, № 64, л. 292—294.

<sup>&#</sup>x27; Присутствіе въ ереси элемента жидовства подтверждается недавно открытымъ новымъ памятникомъ, поученіемъ митрополита Зосимы по случаю соборнаго осужденія еретиковъ жидовствующихъ. Русск. Истор. библіотека, над. Археограф. Комисією, том. VI, ч. I, № 116.

въ Московскомъ княжествъ, тогда какъ сторопники и православнаго либерализма и еретики—раціоналисты въ большой иди меньшной степени симпатизируютъ старымъ государственнымъ поряжкамъ, какими жили Новгородъ и отдъльныя княжества времени удъловъ.

- IV) Несмотря на всѣ принятыя противъ ереси гражданским правительствомъ и церковною властію мѣры ересь жидовствующих продолжаеть существовать въ теченіе всей первой четверти XVI в. и даже нѣсколько далѣе.
- V) Ересь жидовствующихъ, появившись какъ протесть недостаткамъ современной церковной жизни, дълаетъ предметомъ общественнаго обсужденія и правительственныхъ мітръ выдающіяся анормальности церковной жизни, равно какъ и своимъ существованіемъ и быстрымъ развитіемъ выдвигаеть новый вопросъ объ отношенін къ последователямь самой ереси. На обсужденій выдвинутыхъ ересью вопросовъ сталкиваются между собою представатели двухъ направленій — Іосифъ Волоцкій и Васіанъ Косой, ставшій во главъ школы Нила Сорскаго, и во ваглядахъ ихъ на всъ современные церковно-общественные вопросы между ними обнаруживается діаметральная противоположность. Дальнъйшимъ следствіемъ, въ которомъ находить себъ выражение столкновение двухъ противоположныль теченій, является литературная полемика и борьба въжизня между людьян, принадлежащими къ различнымъ направленіямъ. Автературная полемика сосредоточивалась главнымъ образомъ на обсужденін двухъ вопросовъ объ отношенін къ еретиканъ и о вотчинонь правь монастырей или о монастырскихъ имуществахъ. Различие взглядовъ на иногіе другіе вопросы современной общественной и государсгвенной жизни, изъ которыхъ один если затр**огивались в** полемикъ, то весьма слабо, а другіе и вовсе не были затрогиваоди йінфарков ахыненісь пиньму вінь не на тибі выпотоя он нив водились въ жизни независимо одинь отъ другаго, вносять окончательное и полное разъединение между сторонниками того и другаго направленія.
- VI) Несмотря на юридическое разрышение вопросовы вы симслы благоприятствовавшемы одному направлению, дитературное обсуждение какы еретическаго вопроса, такы и вопроса о монастырскихы имуществахы продолжаеты развиваться и разсматриваться сы

VII) Жизненность затронутыхъ полемиком, вопросоща и михересовъ, которыхъ она насалась, ен продолжительность, и макеченъболье всего личным особенности характера мнодей, стоявшихъ преглавъ того и другаго направления и заправлявщикъ борьбом, —все
это взятое вивстъ усиливаетъ напряжение и возбуждение полемини
и долодитъ ее до того, что она получаетъ оживленный, що пътже времи острый характеръ, гдъ уже обнаружевается личное раздражение волемивирующихъ противниковъ

Таково было въ общихъ чертахъ положение двухъ направления русской мысли въ періодв времени, меносредственно предмествовавшій смерти одного изъ замівчательнійших в первых в бордевь ---Ісснов Воноциаго. Онъ умираетъ во время самаго разгара литеравурной борьбы. Между: тымь ого протраникъ Вассіанъ Косой продолжаетъ дъйствовать въ дузъ своего направления и пользуетси въ то же время большимъ винманіемъ великаго княза. Танинть образомъ нобъда, повидимому, болью объщала свлоинться въ пользу Вассіана, который теперь не мивлъ себь болбе зитагонистован Непрев Госнов умирая постарался, на сколько это было для него воножно, о томъ, чтобы не дать тормества Вассіону и особенно его иделив. Благосклонность, какою пользовалов Вассіанв и в княвя, не обезоруживала и спенириводила въ полновносталите Тосифа. Его практическая настойчивость и уминье узнавать людей открыли ему доступъ къ серцу в. князя Скоро между нимъ и в. жияземъ установились очень близкія отношенія, чему много способствовали и воззрѣнія Іосифа, особенно политическія, которыя вполнъ гармонировали съ попятіями великаго князя о своихъ правахъ и положеніи въ государствъ. В. князь сталь самь посъщать Волоколамскій монастырь и его игумена, что еще болье способствовало вхъ взаимному сближению і; предъ смертію Іосифа отношенія къ нему в. князя сдёлались самыми тісными и отличались полною искреиностью и сердечностью.

Объяснение существования въ одномъ лицъ велик. князя при-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Полн. Собр. Рус. лът. т. VI. 257; т. VIII, 259.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Факты на это см. въ житін Іосифа, составленномъ Саввою Чернымъ Великія минеи-четьи, Сентябрь 486--493.

вазанности из двупъ дицамъ, столь противоложнымъ между собов и по взглядамъ и по нравственному характеру, съ какими являются Іосифъ Волоцкій и Вассіанъ Косой, нужно искать въ разности осмованій, на которыхъ поконлась эта привязанность. В. кийзь въ Іосифъ видълъ игумена и основателя знаменитаго борив противъ ереси, теловъка строгой подвижнической жизни и вообще святаго мужа и высоко цінилъ его за его благочестивую жизнь. Къ этому присоединялась еще симпатія в. князя къ идеямъ Іосифа. Чтоже касается Вассіана Косаго, то в. князь уважалъ его какъ своего родственника, цінилъ его умъ и дипломатическія свособности, пользовался его совітами, сочувственно относился къ положенію его какъ человъка опальнаго, невольнаго инока и потому уже несчастивго.

Солидариость в. князя съ нѣкоторыни воззрѣніями Іосифа Велоцкаго, способствовавшая развитію въ ненъ симпатіи ш ко всімъ остальнымъ взглядамъ знаменитаго Волоколамскаго мгумена, сама по себѣ представляла серьезную опасность для Вассіана ш судьбы его идей, но она еще болѣе увеличивалась съ другой стороны: умерам, Іосифъ не хотѣлъ, чтобы его идей умерли виѣстъ съ нишъ Виѣсто себя ратоборцами за свои любимыя идей онъ въистамильный рядъ своихъ учениковъ, между которыми Дамішлу, сначаля штумену Волоколамскаго монастыря, а потомъ всероссійскому митрополиту, во всѣхъ отношеніяхъ принадлежить самое первое шѣсто.

The control of the second of t

"Личность митрополита" Данійлій "становитой" віз первінії разми візвістною исторій віз санів игумена Волоколамскаго монастырм. О мість происхожденія его можно только догадываться по дайно ному ему віз монастырь прозвищу раздінца, котороє, можеть быть, и скорбе всего, дано было ему потому, что онъ происходили маз Рязанской области . Годъ рожденія Данійла точно неизвістемъ. Если візрить Герберштенну , который говорить, что Данійлів слівланть быль митрополитомь віз то время, когда ему было только тридцать лість отъ роду, то годомъ его рожденія должень быть признань именно 1492 годъ. Но свидітельство Герберштення, какъ ніскоторые ученые замінають в подлежить сомівнію и вызываеть

<sup>\*</sup> Названіе рязанца было оффиціальным прозвищему Данівла. Это видно изъ выписи о началь Іосифова монастыря и объ его игуменахъ, сдъланной по указу царя Осодора Ивановича. Рукоп. Москов. Дух. Акад. № 481/444 д. 73—74. Здъсь читается: «по его (Іосифа) благословенію избранъ бысть по немъ на игуменство старецъ Данилъ резанецъ и поживъ на игуменство восемь латъ и потомъ возведенъ бысть на великій престоль россійскія митрополіи».

<sup>\*</sup> Герберштейнъ. Записки о Московін, въ перевод'я Анонимова, 45.

<sup>•</sup> Достов врность словъ Герберштейна отрицаютъ преосвящ. Макарій (Исто-

собою некоторыя недоразуменія. Для того, чтобы вполне согласиться съ Герберштейномъ, нужно признать, что Данімлъ сділань быль игуменомъ Волоколамскаго монастыря приблизительно около авадцати двухъ лётъ, то есть въ такихъ годахъ, которые, по каноническимъ правиламъ, не допускали его до принятія сана простаго священнослужителя. Объяснять слишкомъ раннее и неканоническое принятіе Данінлонъ сана игумена отступленіемъ отъ правиль здесь неть необходимости, потому что личность Данінла в это время представляла изъ себя самаго скромнаго маломзвестнаго человъка, ради котораго никто не захотълъ бы стеснять свою совъсть излишнимъ нарушениемъ извъстныхъ церковныхъ правиль. Самый фактъ избранія Данівла въ игумена и дополняющія его обстоятельства изсколько подрывають свидьтельство Нерберштейна. При избраніи Даніила игуменомъ онъ называется старцемь і. Положимъ, что название старецъ употреблялось въ древнее врем на Руси въ болье широкомъ смысль и обозначало собою вообще внока. Но во всякомъ случав трудно допустить, чтобы и въ то время могли называть старцемъ того, кто на самомъ деле быль только юношей. Избраніе Данінда въ игумена принадлежало братін Волоколанскаго нонастыря, которой предоставлена была полван свобода выбора. Не задолго передъ спертию своею Іоснов нависаль посланіе бъ великому князю, которыкъ онъ отдаваль свої нонастырь подъ его особое покровительство. Въ этомъ же послеиін онъ назваль десять саныхъ старшихъ братій своей обитель, которые, по его инфијю, были наиболье достойными званія игумена, еслибы только великій князь санъ ватуналь выбирать для его иснастыра настоятеля. Не иного времени спустя Іоснов поручил санних братіянь выбрать себі игунена я выборь паль на Даніяль, иота и не быль поименовань вь чисть десати кандидатовь, реконендованныхъ великому князю. Іосноъ утвердилъ выборъ. Отсюда основательно можно придти къ тому заключению, что если Іосифъ не противился выбору братів и благословиль ея мабравника, то, очевидно, онъ признаваль его не многимъ уступающий тамъ изъ старцевъ, какимъ отдавалъ онъ предпочтение въ посла-

рів Русской Церкви т. VI. 170) и Казанскій (Опись внягь Іоспьо-Волоколанскаго повастыра 1573 года. Чтен. въ Общ. Истор. и Древи. Росс. 1847. № 7, отд. IV, 6—7).

Житіе Іосиов Волоцкаго, составленное Саввсьі Крутицкимъ, Великія инненчетьи. Сентибрь, 491—492.

нів къ великому клязю. И во всякомъ случав онъ никакъ не могъ одобрать избраніе Даніила, еще юнони, во игумена монастыры, который и своимъ существованиемъ, и благоустройствомъ, и благосостояніемъ, и знаменитостью всецько обязанъ быль его трудамъ, его продолжительной деятельности. Трудно допустить, чтобы такой опытный и испытанный настоятель, какимъ былъ юсифъ, рвшился добровольно передать свое прекрасное твореніе въ руки молодаго неопытнаго человъка. Съ другой стороны, не можетъ быть, чтобы строгіе иноки монастыря, которымъ принадлежавъ выборъ игумена, - иноки, между которыми насчитывались очень почтенивныя и достойнвишія лица, могли избрать себв въ начальника и духовнаго руководителя такого человъка, который для имогихъ изъ нихъ могъ быть только послушниковъ. Положимъ, не каноническій выборъ молодаго человька во нгумена возможены. Но въ примънени его къ личности Даніила онъ неумъетенъ. Для него не было импонирующихъ вибшнихъ условій. Въ выборь Данінда во вгумена не участвовала ни воли великаго князи, ни личмая иниціатива преп. Госифа. Существуєть одна черта въ характеръ Данінла, которил не позволяеть согласиться вполнъ со словани Герберштейна. Въ то время, когда Даніила избирали во игумена, о немъ было известно, что онъ хотель перейти въ игумена въ другой монастырь. Если онъ могъ действительно серьевно разсчитывать на исполнение своего желания, то во всякомъ случав не въ то время, когда онъ быль еще въ лътахъ юности. Допускать присутствіе твердаго намеренія сделаться игуменомъ въ человеть еще юношть, --если только онъ обладаль здравымъ сиысломъ, въ чемъ никакъ нельзя отказать Даніилу, вполив неосновательно. Не мало подрываетъ авторитетъ свидътельства Герберштейна и самъ Данінів. Въ письмі своемъ на вопросъ какого-то, оставшагося неизвістнымъ, своего почитателя, спрашивавшаго о состоявіи его здоровья, онъ жалуется на свою бользнь, которая от многить мът и времент мучить его, и потомъ онъ присовокупляеть, что «онъ пребываетъ немощенъ трегубо: главою, путремъ, ногами, чи отъ сихъ много сугубо и печаль, утёсненіе и оскудёніе сиысля, и зубожь бользии и изнуреніе, и свыта очію умаленіе, и крыпости и силы изненоженіе» 1. Здівсь ны видимъ, что митрополить Данівль описываеть себя очень дряхлымъ старикомъ, постоянно подвер-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рукоп. Москов. Дух. Акад. № <sup>544</sup>/<sub>464</sub> д. 425—426.

гавшимся припадкамъ разныхъ старческихъ недуговъ и бользней Посланіе это могло быть написано въ самый последній годъ служенія митрополита Данінла русской церкви, и если вірить Герберштейну, то въ это время ему не могло быть болье сорока сем льть. А это такія льта для мущины, которыя никакъ не могуть быть названы старческими. При томъ нужно принять во внимани и цвътущій организиъ, которымъ обладаль, по словамъ того же Герберштейна, Данінав, и ту роскошную обстановку, въ которої онъ жилъ, и блага которой онъ не хотълъ игнорировать., Посл всего скаваннаго весьма трудно согласиться въ полной скла съ словами Герберштейна, а скорве всего можно придти къ топу выводу, что Данінаъ родился ранбе 1492 года. Во всякомъ случав разныя соображенія, говорящія не въ пользу свидетельства Герберштейна, за неимъніемъ категорическихъ историческихъ данныхъ противоположнаго характера, тыпь не менье не могуть унизтожить его въ самомъ корив. Весьма важно въ свидетельстве Геоберштейна то, что оно принадлежить очевидцу, человеку лично знавшему Даніила, и при томъ такому человіку, который заявил себя своинъ безпристрастіенъ. Поэтому можно отвергать томко матемахическую точность показанія Герберштейна, который могь быть, введенъ въ заблуждение цветущимъ видомъ митрополита. Данімда и на основаніи своего вижшняго впечатижнія дадъ ему ненье годовъ, чемъ какіе имель Даніиль на самомъ дель. Отсюда удобнью всего свидьтельство Гербертштейна понимать вы смысль приблизительного, указанія літь Даніпла,

Самымъ последнимъ желаніемъ Іосифа Волоцкаго было то, чтобы основанный и доведенный имъ до цветущаго состояни монастырь продолжалъ развиваться въ данномъ имъ самимъ ему направленіи и духе. Умирая, онъ хотель чтобы тоть духъ, те идм и воззренія, которыя онъ проводилъ въ теченіе всей своей жизиц не умерли вместе съ нимъ, а продолжали бы существовать и развиваться въ его монастыре и среди его учениковъ и постриженниковъ. Желаніе во что бы то ни стало сохранить свое направеніе, вдохнутое имъ въ жизнь и понятія своихъ постриженниковъ видно изъ последнихъ его распоряженій. Не наделсь на доброводьное исполненіе заведенныхъ имъ порядковъ, онъ обращаєтся ко енъиней силь—къ великому князю и просить его, чтобы онъ взялъ его монастырь подъ «свою державу». Смыслъ порученія понятенъ. Онъ хорошо зналь расположеніе къ себе великаго князя и въ немъ надеялся видеть исполненіе своего последняго жеза-

нія. Онъ дале просить великаго князя, чтобы онъ «игумена для ето монастыря не наслаль изв иныхв монастырей, не по ихъ (монаховъ) мысли» и продолжаетъ настанвать предъ великимъ князенъ, чтобы послъ его живота братія его монастыря жила по его, какъ опъ выражается, «вслюнію, какъ опъ имъ написаль, а не хотящая по его велёнію жити и тёхъ изъ монастыря изженути, да н прочая братія страхъ имутъ». Великій князь хорошо поняль то охранительное значение для Волоколамского монастыря, какое ему поручиль его знаменитый основатель. Онь часто вздиль въ монастырь и, по словамъ одного біографа Іосифа, «во всемъ брежаще, и учрежаще братію, и глаголаще имъ по часту: храните преданый ванъ законъ, еже предаде вамъ старецъ игуненъ Іоснфь, а съ иныхъ монастырей обычаевъ не снимайте; азъ у васъ такоже фриказчикъ. Аще ли не станете хранити, азъ исправлю и вамъ будеть не звло любо» 1. И Василій Іоанновичь до самой своей сверти покровительствоваль Волоколанскому монастырю и заботился о его благосостояній и сохраненій устава.

Кромѣ внѣшней охранительной силы для направленія Іосифа Волоцкаго, выражавшейся во власти великаго князя, такою же охранительною силою служилъ для Іосифа характеръ самаго устава, даннаго имъ своему монастырю. Самый духъ Волоколамскаго монастырскаго устава заключалъ въ себѣ много условій къ тому, чтобы разъ данные порядки и идеи сохранялись на долгое время въ стѣнахъ монастыря. Этотъ уставъ создавалъ людей съ особымъ специфическимъ складомъ, вдохновлялъ ихъ одними и тѣми же идеями и взглядами, дававшими въ своей совокупности инокамъ Волоколамскаго монастыря одно опредѣленное направленіе одинъ общій духъ.

Монастырскій уставъ Јосифа Волоцкаго имѣлъ глубокое нравственно-воспитательное значеніе для лицъ, находившихся подъ его вліяніемъ. Отрицаніе права личности, проявленія единичной воли, строгій послѣдовательный внѣшній режимъ надъ всѣми дѣйствіями инока сопровождались извѣстными специфическими послѣдствіями для его нравственнаго характера. Индивидуальныя особенности инока, воспитывавшагося въ Волоколамскомъ монастырѣ, мало-по-малу свободно, или послѣ упорной борьбы, стушевывались и сглаживались предъ методическими дѣйствіями монастыр-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Великія минен-четьи, Сентябрь, 488—494.

ской дисциплины и мало-по-малу сливали его съ средом, его окружающею. На мъсто личныхъ, индивидуальныхъ особенностей, какія замічались въ характерів инока, въ немъ путемъ долгаго навыка и упражненія вивдрялись и оставались за твиж господствующими на всю последующую его жизнь те тенденцім и вообще тотъ духъ, который составляетъ отличительныя особенности направленія Іосифа Волоцкаго. Отсюла иноки, исходившіе изъ Водоколанскаго монастыря, составляли изъ себя одинъ общей жин иноковъ, дъйствовавшихъ на какомъ бы то ни было попринь двятельности, всегда какъ одинъ человъкъ, и съ этой сторовы непоходившихъ на подвижниковъ другихъ монастырей. Конечю нравственно-воспитательное дъйствіе устава Іосифа ме, имъло ди всъхъ иноковъ его монастыря безусловно одинаковаго аначени. Могли попадаться здёсь такіе характеры иноковъ, которые в состояніи были дать отпоръ воспитательной монастырской системь. Но не нужно забывать, что по самому характеру устава самыми подходящими людьми для поступленія въ Волоколанскій монастырь были такіе, для которыхъ личная иниціатива и самостоятельность не имъли особенной цъны. Въ Волоколамскій монастырь стремились болве всего такіе люди, которые, не успввъ развить въ себя самостоятельныхъ задачъ для своей деятельности, отдавали себя въ распоряжение другихъ, которыхъ они считали лучшими, и съ теченіемъ времени легко пріучались ходить подъ руководствомъ другихъ и дъйствовать по программъ, указанной и заученной отъ другихъ. Съ другой стороны, продолжительное дриствіе устава могло сломить и сильные характеры, и это тымь болье, что Іоснов приняль всь міры къ тому, чтобы инокъ, разъ попавшій въ его монастырь, уже не могъ исходить оттуда, если только не было на то согласія со стороны настоятеля. Оставляющій монастырь считался недостойнымъ погребенія. Одинъ инокъ, решившійся оставить Волоколамскій монастырь, долженъ быль обращаться въ заступничеству самого великаго князя 1. Такимъ образомъ иноку волей или неволей, сознательно или путемъ борьбы, за отсутствіемъ другаго исхода приходилось подчиняться уставу.

Не одинъ монастырскій уставъ воспитывающимъ образомъ

¹ Сочиненіе пр. Іосифа о томъ, что не должно выходить изъ монастыря въ рукописи Москов. Дух. Акад. № ¹66/578 л. 207—208. Хрущовъ. Изслъдованіе сочив. Іосифа Санвиа, 100.

дыйствераль на иноковъ волоколамской общины. Въ помощь ему Locusta у себя въ понастыръ положиль начало особому воспитажемыму учреждению съ характеронъ современной школы. На это указывають сыблующія драгоцівнивійшія слова одного біографа Іосифа, оставившаго свое имя ненавъстнымъ. «Многимъ у него (Говифа) юным мникоам во монастыри учащимся, не яко само без опаства окноущим, но много собмодения, и удержание имъ, непопущамеся бо хожение такк идъже хотящимь, но присно мазиранів движеніямь шть учителемь ихъ иміьти» 1. Существованіе ври Волоколанскомъ монастырв особой школы вполив соотвытельовало иланамъ практическаго Іосифа, въ глазахъ котораго монастырь быль не только местомъ подвижничества людей вполне отрѣшивщихся отъ міра, но въ тоже время служиль и воспитательнымь завеленіемь для лиць, готовящихся въ занятію разныхъ церкорныхъ должностей и јерархическихъ постовъ. Благодаря всемъ вирстр ваятымь воспитательнымь условіямь, во какихь находидись иноки Волокоданскаго монастыря, изъ нихъ сформировывались прекрасные воспитанники. Это были люди, пріученные и привыкшіе всегла дъ исполненію воздоженныхъ на нихъ обязанностей, дорошів администраторы и исполнители заранбе начертацныхъ для нихъ плановъ, проповъдники идей и взглядовъ, которые даны имъ готовыми монастырскимъ воспитаніемъ. Таково нравственно-воспитательное значение Волоколамского монастыря для характера его иноковъ.

строгій консерваторъ. Въ тёхъ же самыхъ консервативныхъ начадахъ онъ воспиталь многочисленный рядъ своихъ учениковъ. А немсервативное направленіе въ то время отождествлялось съ православіецъ и признавалось самымъ вёрнымъ и чистымъ хранителемъ всёхъ его догматовъ, ученія и обрядовъ. Слава чистоты православія, накая сохранялась за Волоколамскимъ монастыремъ, послужима въ свою очередь основаніемъ для установленія особаго взгляда на самый Воломеванскій момастырь. Съ теченіемъ времени на мего установился взглядъ не только какъ на мѣсто подвижничества людей, въ православін которыхъ никто и не смѣлъ сомивваться, но въ то же время какъ на такое мѣсто, гдѣ исправлялись

матіе Ісснов Волоцино, составленное неизвісхнымъ. Чтен. въ Общ. Любителей Дух. Просв'я́м. 1865 пр. темъ П. Приложеніе, 114.

въ Московскомъ княжествъ, тогда какъ сторонники и православнаго либерализма и еретики—раціоналисты въ большой или меньшной степени симпатизирують старымъ государственнымъ порядкамъ, какими жили Новгородъ и отдъльныя княжества времени удъловъ.

- IV) Несмотря на всѣ принятыя противъ ереси гражданский правительствомъ и церковною властію мѣры ересь жидовствующихъ продолжаетъ существовать въ теченіе всей первой четверти XVI в. и даже нѣсколько далѣе.
- V) Ересь жидовствующихъ, появившись какъ протестъ недостаткамъ современной церковной жизни, дълаетъ предметомъ общественнаго обсужденія и правительственных в и връ выдающіяся анормальности церковной жизни, равно какъ и своимъ существованіемъ и быстрымъ развитіемъ выдвигаеть новый вопросъ объ отношеній къ посавдователямь саной среси. На обсужденій выдвинутыхъ ересью вопросовъ сталкиваются между собою представители двухъ направленій — Іосифъ Волоцкій и Васіанъ Косой, ставшій во главъ школы Нила Сорскаго, и во взглядахъ ихъ на всъ современные церковно-общественные вопросы между ними обнаруживается діаиетральная противоположность. Дальнъйшимъ следствіемъ, въ которомъ находить себь выражение столкновение двухъ противоположныхъ теченій, является литературная полемика и борьба въ жизня между людьми, принадлежащими къ различнымъ направленіямъ. Аптературная полемика сосредоточивалась главнымъ образомъна обсужденіи двухъ вопросовъ объ отношеній къ еретикамъ и о вотчинномъ правъ монастырей или о монастырскихъ имуществахъ. Различіе взглядовъ на иногіе другіе вопросы современной общественной и государственной жизни, изъ которыхъ одни если затр<mark>огивались въ</mark> полемикъ, то весьма слабо, а другіе и вовсе не были затрогиваемы, но которые тымъ не менте людьми различныхъ возкраний проводились въ жизни независимо одинъ отъ другаго, вносять окончательное и полное разъединение между сторонниками того и другаго направленія.
- VI) Несмотря на юридическое разрышение вопросовъ въ смыслы благопріятствовавшемь одному направленію, литературное обсуждение какъ еретическаго вопроса, такъ и вопроса о монастырскихъ имуществахъ продолжаетъ развиваться и разсматриваться съ

противоположных точекъ эрвнія въ теченів всей первой четверти XVI в. и насколько дажес.

VII) Жизненность затронутыхъ полемикою вопросовъ и митересовъ которыхъ она насалась, ен продолжительность, и макемент болбе всего личным особенности характера мюдей, отоявшихъ во главъ того и другаго направления и заправлянщихъ борьбою, —все это взятое вибстъ усиливаетъ напряжение и возбуждение полимини и доводитъ ее до того, что она получаетъ оживленный, но въ то же время острый характеръ, гдъ уже обнаруживается личное раздражение поленивирующихъ противниковъ.

Таково было въ общихъ чертахъ положение двухъ направлений русской мысли въ періодъ времени, меносредственно предмествовавшій смерти одного изъ замібчательнівиших в первых в бордевыш Госнов Вомоцкаго. Онъ умираетъ во время самаго разгара литературной борьбы. Между тымь ого протраникъ Вассіанъ Косой продолжаетъ дъйствовать въ дузъ своего направления и пользуется въ то же время большимъ вниманіемъ великаго княза. Танкить образомъ побъда, повидимому, болъе объщала склопиться въ пользу Вассіана, который теперь не имъль себь болье зитагонистовъл Непрев Тоспоъ умирая постарался, на сколько это было для него воможно, о томъ, чтобы не дать тормества Вассіону и особению его иделиъ. Благоскионность, какою пользовалов Васојанъ и в княвя, не обезоруживала и не приводила въ полное отчание Тосифа. Его практическая настойчивость и умвиье узнавать людей открыли ему доступъ къ серцу в, князя Скоро между нимъ и в. княземъ установились очень близкія отношенія, чему много способствовали и воззрѣнія Іосифа, особенно политическія, которыя вполит гармонировали съ попятіями великаго князя о своихъ правахъ и положеніи въ государствь. В. князь сталь самь посыщать Волоколамскій монастырь и его игумена, что еще бол'ве способствовало ихъ взаимному сближению ; предъ смертию Іосифа отношенія къ нему в. князя сдёлались самыми тесными и отличались полною искреиностью и сердечностью.

Объясненіе существованія въ одномъ лицѣ велик, князя при-

<sup>1</sup> Полн. Собр. Рус. лът. т. VI. 257; т. VШ, 259.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Факты на это см. въ житін Іосифа, составленномъ Саввою Чернымъ Великія минеи-четьи, Сентябрь 486--493.

вразиности да, двума лицама, столь противоложныма между собов и по взглядама и по правственному характеру, съ какищ являются Іосифа Волоцкій и Вассіана Косой, нужно искать ва разности осмовній, на которых покомлась эта привизанность. В. кімав ва Іосифа видаль мумена и основателя знаменичаго богачаго монастыря, илодовитато именения в энергическаго борца протива ереси, человака строгой подвижнической жизни и вообще святаго мужа и высоко цанила его за его благочестивую жизнь. Ка этому присоединялась еще симпатія в. князи къ идеяма Іосифа. Чтоже касасти Вассіана Косиго, то в. князь уважаль его какъ своего родственника, цаниль его умь и дипломатическій свособности, подызовался его соватами, сочувственно относился къ положенію его какъ человака опальнаго, невольнаго инока и потому уже несувастивго.

Солидарность в. князя съ нѣкоторыми воззрѣніями Іосифа Велоцкаго, способствоваваная развитію въ ненъ симпатіи и ко всыть остальнымъ взглядамъ знаменитаго Волоколамскаго игумена, сама по себѣ представляла серьезную опасность для Вассіана и судьбы его идей, но она еще болѣе увеличивалась съ другой стороны: умерам, Іосифъ не мотѣлъ, чтобы его идеи умерли виѣстъ съ ненъ. Виѣсто себю ратоборцами за свои любимыя идеи онъ выстамать цѣлый рядъ своихъ учепиковъ, между которыми Данімлу, сначала игумену Волоколамскаго монастыря, а потомъ всероссійскому митрополиту, во всѣхъ отношеніяхъ принадлежитъ самое первое мѣсто.

et production of the special section of the section

age (199)

eren de la companya d

.

and the control of th and the control of the second confidence of the control SECURIC OFFICE PROGRAMME THE THE STATE BROWNS CAMOUNT ROOM COME SOPPORTOR Alary A Comment TOTAL NOT HOUSE OF A 1.00 Later to the control of the control of the control of the отдыль вторый. a strain and a section to the training Belliot Ca ander insent . **Жизиь и и деятельность пистрополита адаміняс**ант чено вайс DAME OF LES traine) come pare night in a der a communication of the Section Suppose and metallic un Professor de conference e actar de official ·野通後BAF打 // C. Avotaces on off fraom. время соили вальнеть сториены погодыте из суме с с Ranibanting cant, arthera Bondrokanchand benechtance call of the first part of thospace. againego, onganyalogo, od ma 'Личность митрополита' (Данімай "становитой" вы первый разы взвъстною истории въ санв игумена Волоколамскато испастыри: О мъсть происхождения его можно только догадываться по дайному ему въ монастыръ прозвищу раздица, которов, можеты бычь, и скорве всего, дано было ему потому, что онъ происходилы изъ Рязанской области . Годъ рожденія Данівіа точно невзавстенъ. Если вбрить Герберштейну , который говорить, что Данійль сле ланъ быль митрополитомъ въ то времи, когда 'ему 'было только тридцать льть отъ роду, то годомъ его рожденія должень быть признанъ именно 1492 годъ. Но свидътельство Герберитейна, какъ

нъкоторые ученые замычають з, подмежить сомывной вызываеть

good for a factor ago, so good with

<sup>\*</sup> Названіе рязанца было оффиціальным прозвинценть Данівла. Это видно изъ выписи о началь Іосифова монастыря и объ его игуменахъ, сдѣланной по указу царя Осодора Ивановича. Рукоп. Москов. Дух. Акад. № 401/444 л. 73—74. Здѣсь читается: «по его (Іосифа) благословенію избранъ бысть по немъ на игуменство старецъ Данилъ резанецъ и поживъ на игуменство восемь лѣтъ и потомъ возведенъ бысть на велики престоль россійскія митрополів».

Герберштейнъ. Записки о Московін, въ переводъ Аноній 18.

з Достовърность словъ Герберштейна отрицаютъ преосвящ. Макарій (Исто-

собою некоторыя недоразуменія. Для того, чтобы вполне согласиться съ Герберштейномъ, нужно признать, что Данівлъ сдёланъ былъ игуменомъ Волоколамскаго монастыря приблизительно около двадцати двухъ лётъ, то есть въ такихъ годахъ, которые, по каноническимъ правиламъ, не допускали его до принятія сана простаго священнослужителя. Объяснять слишкомъ раннее и неканоническое принятіе Даніиломъ сана игумена отступленіемъ отъ правилъ здъсь иёть необходимости, потому что личность Даніила въ это время представляла изъ себя самаго скромнаго малоизвъстнаго человъка, ради котораго никто не захотълъ бы стъснять свою совъсть излишнимъ нарушениемъ извъстныхъ церковныхъ правиль. Самый фактъ избранія Даніила въ игумена и дополняющія его обстоятельства жасколько подрывають свидетельство Нерберштейна. При избраніи Даніила игуменомъ онъ называется старцемь . Положимъ, что название старецъ употреблялось въ древнее время на Руси въ болбе широкомъ смыслъ и обозначало собою вообще инока. Но во всякомъ случав: трудно допустить, чтобы и въ то время могли называть старцемъ того, кто на самомъ деле быль только юношей. Избраніе Данінла въ игумена принадлежало братін Волоколанскаго монастыря, которой предоставлена была полная свобода выбора. Не залолго передъ спертію своею Іоснов написадъ посланіе къ великому князю, которымъ онъ отдаваль свой нонастырь подъ его особое покровительство. Въ этомъ же послаңің онъ назваль десять самыхъ старшихъ братій своей обитель, которые, по его мивнію, были наиболье достойными званія игумена, всинбы только великій князь самъ вздумалъ выбирать для его менастыря настоятеля. Не много времени спустя Іосифъ поручиль саминъ братіянъ выбрать себі игумена и выборъ паль на Данінла, котя онъ и не быль поименовань въ числѣ десяти кандидатовь, рекомендованныхъ великому князю. Іосифъ утвердилъ выборъ. Отсюда основательно можно придти къ тому заключенію, что если Іосифъ не противился выбору братіи и благословилъ ея избранника, то, очевидно, онъ признавалъ его не многимъ уступающимъ тамъ изъ старцевъ, какимъ отдавалъ онъ предпочтение въ посла-

рів Русской Церкви т. VI, 170) и Казанскій (Опись кцигъ Іоспфо-Волоколанскаго монастыря 1573 года. Чтен. въ Общ. Истор. и Древн. Росс. 1847. № 7, отд. IV, 6—7).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Житіе Іосифа Волоцкаго, составленное Саввою Крутицкимъ. Великія миненчетьи. Септябрь. 491—492.

нін къ великому клязю. И во всякомъ случав онъ никакъ не могь одобрать избраніе Данінла, еще юноши, во игумена монастыры, который и своимъ существованиемъ, и благоустройствомъ, и благосостолність; в знаменятостью всецько обязань быль егонрудамъ, его продолжительной дъятельности. Трудно допуститы, чтобы такой опытный и испытанный настоятель, какимъ быль юснов, рвшился добровольно передать свое прекрасное творение въ руки молодаго неопытнаго человъка. Съ другой стороны, не можетъ быть, потобы строте чинови монастыря, которымъ принадлежаяв выборъ игумена, - иноки, между которыми насчитывались очемь почтенивный и достойнвышія лица, могли избрать себв въ начальника и духовнаго руководителя такого человека, который для имогихъ изъ нихъ могъ быть только послушникомъ. Положимъ, 'не каноническій выборь молодаго человіка во игумена возможены. Но въ примънения его къ личности Данила онъ неумветенъ. Для него не было импонирующихъ вившинхъ условій. Въ выборь Данінди во вгумена не участвовала ни воли великаго князи, на личпая иниціатива преп. Госифа. Существуєть одна черта въ характеръ Данінла, которня не позволяеть согласиться вполне со словами Герберштейна. Въчто время, когда Данінла избирали во шумена, о немъ было известно, что онъ хотель перейти въ игумени въ другой монастырь: Если онъ могъ действительно сервезно разсчитывать на исполнение своего желания, то во всяковъ случав не въ то время, когда онъ быль еще въ лътахъ юности. Допускать присутствіе твердаго намітренія сділаться игуменомъ въ человічні еще иношть, --если только онъ обладаль здравымы смысломъ, въ чемъ никакъ нельзя отказать Данівлу, вполив неосновательно. Не мало подрываеть авторитеть свидетельства Герберштейна и самь Даніняв. Въ письмъ своемъ на вопросъ накого-то, оставшагося неизвестнымъ, своего почитателя, спрашивавшаго о состоявии его здоровья, онъ жалуется на свою бользнь, которая от многить мыть и времень мучить его, и потомъ онъ присовокупляеть, что «онъ пребываетъ немощенъ трегубо: главою, путремъ, погами, и отъ сихъ иного сугубо и печаль, утвенение и оскуление сиысли, и зубовъ бользии и изнуреніе, и свыта очію умаленіе, и крыпости и свям изнеможение» 1. Здівсь мы видими, что митрополить Данівяв описываеть себя очень дряхлымъ старикомъ, постоянно подвер-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рукоп, Москов. Дух. Акад. № <sup>514</sup>/<sub>464</sub> д. 425—426.

ганшимся припадкамъ разныхъ старческихъ недуговъ и бользней Посланіе это могло быть написано въ самый последній годъ служенія митрополита Данінла русской церкви, и если вірить Герберштейну, то въ это время ему не могло быть болбе сорока семи льть. А это такія льта для мущины, которыя никакъ це могуть быть названы старческими. При томъ нужно принять во внимани и цвътущій организмъ, которымъ обладалъ, по словамъ того же Герберштейна, Данівлъ, и ту роскошную обстановку, въ которой онъ жилъ, и блага которой онъ не хотелъ игнорировать. После всего скаваннаго весьма трудно согласиться въ подной силь съ словами Герберштейна, а скорве всего можно придти жъ топу выводу, что Данівать родился ранте 1492 года. Во всякомъ случат разныя соображенія, говорящія не въ пользу свидтельства Герберштейна, за неимъніемъ категорическихъ историческихъ данныхъ противоположнаго характера, тамъ не менае не могутъ унич тожить его въ самомъ корив. Весьма важно въ свидетельстве Герберштейна то, что оно принадлежить очевидцу, человъку дично знавшему Данінда, и при томъ такому человіку, который заявиль сабя своимъ безпристрастіемъ. Поэтому можно отвергать только матемахическую точность показанія Герберштейна, который могь быть, введенъ въ заблуждение цвътущимъ видомъ митрополита Данімла и на основаніи своего вившняго впечатлівнія даду, ему мене годовъ, ченъ какіе инслъ Даніиль на самонь деле. Отсюда удобите всего свидетельство Гербертштейна понимать въ спысле приблизительного, указанія льть Данінла,

Самымъ последнимъ желаніемъ Іосифа Волоцкаго было то, чтобы основанный и доведенный имъ до цветущаго состоянія монастырь продолжаль развиваться въ данномъ имъ самимъ ему направленіи и духів. Умирая, онъ хотівль чтобы тоть духів, тів иден и возарівнія, которыя онъ проводиль въ теченіе всей своей жизнь не умерли вмістів съ нимъ, а продолжали бы существовать и развиваться въ его монастырів и среди его учениковъ и постриженниковъ. Желаніе во что бы то ни стало сохранить свое направленіе, вдохнутое имъ въ жизнь и понятія своихъ постриженниковъ видно изъ посліднихъ его распоряженій. Не наділсь на доброводьное исполненіе заведенныхъ имъ порядковъ, онъ обращаются ко ентиней силто—къ великому князю и просить его, чтобы онъ взяль его монастырь подъ «свою державу». Смыслъ порученія понятенъ. Онъ хорошо зналь расположеніе къ себів великаго князя и въ немъ надівялся видіть ясполненіе своего послідняго жела-

нія. Онъ далье просить великаго князя, чтобы онъ «вгумена для ето монастыря не наслаль изв иныхв монастырей, не по ихъ (монаховъ) высли» и продолжаетъ настанвать предъ великимъ княземъ, чтобы послъ его живота братія его монастыря жила по его, какъ онъ выражается, «вслюнію, какъ онъ имъ написаль, а не хотящая по его велвнію жити и тіхъ изъ монастыря изженути, да и прочая братія страхъ имутъ». Великій князь хорошо поняль то охранительное значеніе для Волоколамскаго монастыря, какое ему поручиль его знаменитый основатель. Онь часто вздиль въ монастырь и, по словань одного біографа Іосифа, «во всемь брежаше, и учрежаще братію, и глаголаше имъ по часту: храните преданый ванъ законъ, еже предаде ванъ старецъ игуменъ Іоснфъ, а съ иныхъ монастырей обычаевъ не снимайте; азъ у васъ такоже приказчикъ. Аще ли не станете хранити, азъ исправлю и вамъ будеть не звлю любо» 1. И Василій Іоанновичь до самой своей сперти покровительствоваль Волоколанскому монастырю и заботился о его благосостоянія и сохраненіи устава.

Кромѣ внѣшней охранительной силы для направленія Іосифа Волоцкаго, выражавшейся во власти великаго князя, такою же охранительною силою служилъ для Іосифа характеръ самаго устава, даннаго имъ своему монастырю. Самый духъ Волоколамскаго монастырскаго устава заключалъ въ себѣ много условій къ тому, чтобы разъ данные порядки и идеи сохранялись на долгое время въ стѣнахъ монастыря. Этотъ уставъ создавалъ людей съ особымъ специфическимъ складомъ, вдохновлялъ ихъ одними и тѣми же идеями и взглядами, дававшими въ своей совокупности инокамъ Волоколамскаго монастыря одно опредѣленное направленіе одинъ общій духъ.

Монастырскій уставъ Јосифа Волоцкаго имѣлъ глубокое нравственно-воспитательное значеніе для лицъ, находившихся подъ его вліяніемъ. Отрицаніе права личности, проявленія единичной воли, строгій послѣдовательный внѣшній режимъ надъ всѣми дѣйствіями инока сопровождались извѣстными специфическими послѣдствіями для его нравственнаго характера. Индивидуальныя особенности инока, воспитывавшагося въ Волоколамскомъ монастырѣ, мало-по-малу свободно, или послѣ упорной борьбы, стушевывались и сглаживались предъ методическими дѣйствіями монастыр-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Великія минен-четьи, Сентябрь, 488—494.

ской дисциплины и мало-по-малу сливали его съ средом, его окружающею. На мъсто личныхъ, индивидуальныхъ особенностей, какія замічались въ характерів инока, въ немъ путемъ долгаго навыка и упражненія вибдрялись и оставались за тыть господствующими на всю последующую его жизнь те тенденцім и вообще тотъ духъ, который составляетъ отличительныя особенности направленія Іосифа Волоцкаго. Отсюла иноки, исходившіе нат Водоколамскаго монастыря, составляли изъ себя одинъ общей жиль иноковъ, действовавшихъ на какомъ бы то ни было поприще дъятельности, всегда какъ одинъ человъкъ, и съ этой стороны цепоходившихъ на подвижниковъ другихъ монастырей. Конечю правственно-воспитательное д'биствіе устава Іосифа ме имкло ди встхъ иноковъ его монастыря безусловно одинаковаго значения. Могли попадаться здёсь такіе характеры иноковъ, которые въ состояніи были дать отпоръ воспитательной монастырской системь. Но не нужно забывать, что по самому характеру устава самыми подходящими людьми для поступленія въ Волоколамскій монастырь были такіе, для которыхъ личная иниціатива и самостоятельность не имъли особенной цъны. Въ Волоколамскій монастырь стреинлись болье всего такіе люди, которые, не успывь развить въ себь самостоятельныхъ задачъ для своей деятельности, отдавали себя въ распоряжение другихъ, которыхъ они считали лучщими, и съ теченіемъ времени легко пріучались ходить подъ руководствомъ другихъ и дъйствовать по программь, указанной и заученной отъ другихъ. Съ другой стороны, продолжительное дриствіе устав могло сломить и сильные характеры, и это тымь болье, что Іоснов приняль всь меры къ тому, чтобы инокъ, разъ попавшій въ его монастырь, уже не могъ исходить оттуда, если только не было на то согласія со стороны настоятеля. Оставляющій монастырь считался недостойнымъ погребенія. Одинъ ипокъ, рышышійся оставить Волоколамскій монастырь, долженъ быль обращаться къ заступничеству самого великаго князя і. Такимъ образомъ иноку волей или неволей, сознательно или путемъ борьбы, за отсутствісмъ другаго исхода приходилось подчиняться уставу.

Не одинъ монастырскій уставъ воспитывающимъ образомъ

¹ Сочиненіе пр. Іосифа о томъ, что не должно выходить изъ монастыря въ рукописи Москов. Дух. Акад. № ¹64/578 л. 207—208. Хрущовъ. Изследованіе сочив. Іосифа Санвна, 100.

афиствораль на иноковъ волоколамской общины. Въ помощь ему **Госиет у себя въ монаст**ырѣ положиль начало особому воспитажельному учреждению съ характеромъ современной школы. На это указывають следующія драгоценнейшія слова одного біографа Іосифа, оставившаго свое имя ненавъстнымъ. «Многим» у него (Тосыфа) юным мникам во монастыри учащимся, не яко само без опаства окинущим, но много собмодение, и удержание имъ, непопущашеся бо хожение томь идъже хотящимь, но присно мавираміви движовніямь шть учителемь ихъ имити» 1. Существованіе при Волоколамскомъ монастырѣ особой школы вполив соотвътствовало планамъ практическаго Іссифа, въ глазахъ котораго ионастырь быль не только местомь подвижничества людей вполне отрѣшившихся отъ міра, но въ тоже время служиль и воспитательнынь завеления для лиць, готовящихся нь занятию разныхъ церковныхъ должностей и іорархическихъ постовъ. Благодаря всемъ витесть ваятымъ воспитательнымъ условіямъ, въ какихъ находизись иноки Волокоданскаго монастыря, изъ нихъ сформировывались прекрасные воспитанники. Это были люди, пріученные и привыкщіе всегда къ исполненію воздоженныхъ на нихъ обязанностей, дорошів администраторы и исполнители заранбе начертацныхъ для нихъ плановъ, проповъдники идей и взглядовъ, которые даны имъ готовыми монастырскимъ воспитаніемъ. Таково нравственно-воспитательное значение Волоколамскаго монастыря для характера его иноковъ.

Мавастно, что Іосифъ Волоций по своимъ воззраніямъ быль строгій консерваторъ. Въ тахъ же самыхъ консервативныхъ начамахъ онъ воспиталь многочисленный рядъ своихъ учениковъ. А 
мемсервативное направленіе въ то время отождествлялось съ православість и признавалось самымъ варнымъ и чистымъ хранителемъ всахъ его догматовъ, ученія и обрядовъ. Слава чистоты православія, какая сохранялась за Волоколамскимъ монастыремъ, послужила въ свою очередь основаніемъ для установленія особаго 
выгляда на самый Волоколамскій монастырь. Съ теченіемъ времени 
на него установился взглядъ ме только какъ на мъсто подвижничества людей, въ православін которыхъ никто и не смаль сомивваться, но въ то же время какъ на такое мъсто, гдъ исправлялись

<sup>\*</sup> Житіе Іссион Волонкию, составленное неизвыстнымъ. Чтен. въ Общ. Любителей Дух. Просвъщ. 1865 п., темъ И. Приложение, 114.

самыя заблужденія, песогласныя съ православіемь. Пацияв образомъ Волоколанскій монастырь сделался самымъ лучинить местонь для псиравленія и наказанія еретиковъ, осужденныхъ за вресь, а иноки сего монастыря прославились какъ лучніе миссіонеры среди отпадшихъ отъ церкви, и еще болве какъ замвчательные следователи при допросахъ еретиковъ. Въ Волоколанской обители существовала даже особая фамилія иноковъ Ленновыка, которам череннущественно предъ другими отличалась способностью менравлять присылаемыхъ въ монастырь людей, зараженныхъ ересью чали вольнодуиствомъ. Однимъ словомъ, Волоколанский монастваръ молучилъ характеръ церковно-исправительнаго учреждения для вреступпиковъ противъ вёры, каковое значение сохранилось за никъ въ течеще всего XVI въка и даже нъсколько дажье. Значение изма заточенія для еретиковъ Волоколанскій монастыры получиль очень рано. Лишь только вопросъ объ отношени къ еретикамъ ръшился въ смысле жестокихъ преследованій ихъ, і лишь только против еретиковъ пущены были въ ходъ казни и ссылки, тогди въ Волоколамскій монастырь посланъ быль еретикъ жидовствующій нівию купецъ Кленовъ. Вто случилось въ годъ последняго осужденія ереси и жестокихъ преследованій си последователей; инсано за 1504 году.

Внутренняя сила, скрывавшаяся въ характеръ устава Волоколамскаго монастыря, и есть тотъ великій факторъ, который 
одинъ въ состояніи былъ поддерживать на долгое время какъ 
общность идей, такъ равно и кръпкій союзъ лицъ, выходившихъ 
изъ-подъ его воспитательнаго вліянія. Въ характеръ монастырскаго 
устава Іосифа Волоцкаго скрывается по преимуществу разгадка 
той живучести, какою отличались идеи перваго Воломоламскаго 
игумена послъ его смерти, и той сплоченности и солидариостя 
во взглядахъ мицъ, которыя брались за осуществленіе и проведеніе ихъ въ жизнь. Даже лица, повидимому, не подходившін по смоему характеру подъ категорію волоколамскихъ иноковъ и живьнія 
вдали отъ нихъ, и тъ не могутъ отръняться отъ идей, которыя 
составляли общее достояніе и специфическую особенность волоколамскихъ подвижниковъ 2. Разсматриваемый съ этой стороми

Section 15 March 1866

¹ Рукоп. Импер. Публ. Библ. Q. XVII, № 64, л. 205.

выозерскаго и Іосифова Волоколамскиго монастырей въ XVI выка.

Волоколанскій імонастырь поставляєть почног нав замівазгельных в явленій, дравней, Русм, "Онъ, вполнь, цивль видь образовательнаго и воспитательнаго заведенія, иди школы въ ея философскомъ синств. Это была превняя акаденія, раключавіная въ своихъ ствнахъ не однихъ, додей, оконнатедьно порвавшихъ связь съ міромъ, но, и воспитываниля въ своихъ станахъ такихъ лицъ, которыя потомы вступали: на общественное: служеніе, занимая разныя, по преимуществу высщія, ісраркическія должности въ церкви. Всехъ нскодивших, наъ, Волоноланскаго монастыря связывало одно общее **діямъ, ко**торыя, оди, восцитали, въ себь, живя въ монастырь, и воторыя, до самой непосредственной и строго сухраняемой традицін посходням прямо къ Іоснфу Волоцкому, Воспитанники Волоколанской общины, какую бы сферу діятельности ни избирали себі, какъ бы далеко ихъ ни закидывала судьба: всегда жили любовію какъ оы далеко ихъ ни закидывала судьоа, всегда жили люоовю къ той средь, какая окружала ихъ въ Волоколамскомъ монастырь, и дорожили всемъ тъмъ, что связывало и напоминало имъ Волоколамскую, обитель. Нравственная связь и общеніе восцитанниковъ Волоколамскаго монастыря съ мъстомъ своего подвижничества ръзко бросаются въ глаза и выражаются во иногихъ фактахъ. Каждый волоколамскій инокъ хотьлъ сохранить свое имя для монастыря, гдъ бы самъ онъ ни быль, и дълалъ это путемъ пожертвовани въ монастырь, и жертвовалъ по преимуществу книги, т.-е. то, что составляло тогда одинъ изъ самыхъ драгоцънныхъ предметовъ. И это делалось теми и тогда, когда многіе изъ волоколамскихъ подвижниковъ оканчивали свои дни вдали отъ любимаго монастыря. Конечно подобныя пожертвованія ділались и въ другихъ монастыряхь, но дажеко не въ такихъ размърахъ и не съ такою систенатическою последовательностію, какая видна въ отношеніяхъ иноковъ водокодамскихъ къ своему монастырю. Здесь замечательно то, что всякій сколько-нибуль выдающійся историческій д'вятель, вышедный извиволокоманской общины, непременно продолжаль поддерживать съ нею связь и наконецъ вносиль свое имя въ число ионастырскихъ вкладчиковъ книгами и деньгами 1. Въ продолжение

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Такими жертвователями были, напримъръ: рязанскій епископъ Леонидъ (см. рукоп. Москов. Дух. Акад. № <sup>57</sup>/<sub>29</sub>, <sup>10</sup>/<sub>29</sub>, <sup>10</sup>/<sub>21</sub>, и <sup>122</sup>/<sub>344</sub>; рукоп. Моск. Епарх. библютеки по Волоколамскому кат. № 291), Геннадій, епископъ Суздальскій (рук. Москов. Дух. Акад. № <sup>129</sup>/<sub>342</sub>), Нифонтъ, еп. Крутицкій (рукоп. Москов. Дух. Акад. № <sup>173</sup>/<sub>344</sub>), Трифонъ Ступишинъ, архіепископъ Полоцкій (рукоп. Москов.

всего XVI въка Волоколамскій монастырь и его община представляють изъ себя одинъ и тоть же строго опредъленный типъ, давный ей ея основателемъ. Это была образовательная школа, съ строго опредъленными религіозными, политическими и соціальными понятіями и взглядами, проведеніе которыхъ въ живнь составляло призваніе каждаго ея члена. Она воспитала въ свой средѣ и въ своихъ началахъ множество учениковъ, моторые в продолженіе почти всего XVI въка поддерживали въ общести господство идей Іосифа Волоцкаго и давали теченіе русскей жизи въ духѣ его направленія. Такое значеніе Волоколамскаго монастыра скоро подмѣчено было современниками, которые и обозначам всѣхъ выходившихъ изъ него лицъ названіемъ «Іосифламъ» 1. Изъ этой-то школы и вышелъ митрополить Даніилъ, который ис праву можеть быть поставленъ первымь членомъ Волоколамской общими послѣ личности ея основателя.

Первое историческое извъстіе о Даніндъ относится ко времени избранія его во игумена Волоколамскаго монастыря, которое состоялось въ 1515 году еще при жизни преп. Іостеа. Выборъ игумена вполнѣ зависѣлъ отъ воли братіи монастыря. «И полюбища въ совѣтѣ своемъ старца, любяй нищету и пребывая въ трудѣхъ и въ постѣ, и въ молитвахъ, и не любя празнословія, нарицаема Данила, по реклу Рязанца, о немъ же и увѣдаща, яко хощетъ во инъ монастырь на игуменство», —такъ мотивирован

Епарх. библ. № 74 по Волоколамскому наталогу). Помертвоваванія и вынам Вассіана Топоркова, еп. Коломенскаго (рукоп. Московск. Епарх. библ. № 175 м Волокол. катал.), Досифея Топоркова (тамъ же № 172 л. 571.) См. также рукописи: Моск. Епарх. библіот. № 244/101; Москов. Дух. Акад. № 109/111 Москов. Епарх. библ. № 145 по Волокол. катал.; а также рукоп. Москов. Смяод. библ. № 829 по старому каталогу; рукоп. Волокол. монастыря, хранящійся въ монастыр ризниць, № № 20/101, 211/1010 120/1012; рукоп. Москов. Тронцко-Сергієвой Лавры № 739. Въ описанін книгъ Волоколамскаго монастыря насчитывается до 190 отдільных именъ вкладчиковъ или списателей книгъ Волоколамскаго монастыря и это м время отъ основанія его (1479 г.) и только до 1573 года. (См. Чтенія въ Обмествъ Исторіи и Древностей Россійскихъ 1848 года, № 7, отділь IV. Ошкъ книгъ Іосифо-Волоколамскагом онастыря).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Курбскій. Сказанія князя Курбскаго. Изд. 2e. 5, 40. 122. Востоковъ, Опесаніе Румянцев. Музея, 243—244. Посланіе Леонида, еп. Рязанскаго къ царю Осодору Ивановичу. Рукоп. Москов. Дух. Акад. № <sup>184</sup>/<sub>164</sub>, д. 74—75. Акты Истер. 1, № 216, 410.

отарцы, монастыра своет избраніе Данівла гветилумена: Ат Пресварак дру самінар, утвердиль спаровніе обранів и благо словиль Данівля стар свое имфото: на науменство», давъ емунсовътъ святон храниты побыт чан "мона спыря, и пить и и прополным братією, по написанному имъ монастырскому уставильный каляль согласилов вы небрания Данінав и фитрополить Варлавит посвятиль: его въ санвыниумени Мопилы, по торыми руководствовалась, братів монастыра при набра: вің і Данінданизасыужная кольпівниканія плая і опроділенія правочяснь наго, характора: новонябраннаго. Старцы: указываючь: на: правствем: енны выполно потенцивний в дани выполно выполнования выпо щону, пробываницивы трудахь, пость на молитвахъ, пи пециобыхъ празднословія. «Мо писмення висменать облужозанных дойговис ятракъ отручствія іннаввидувльности карантеризуемаго лицані. Ског РЖС: ВСОГО/ ПОРОВИСЛЕННЫЙ НАЧЕСТВА, ВЗЯТЫЯ: ВЪДСВОЕЙ (СОВОНУМНОЮНИ, составляють, пратисе изображение паретониствъ, пкоторыя панобили видеть въд каждонь миске. Портонущикь вловы старцевър селовъ болбо нанамента: стореотипныхы, и одинаково приложимыхы ий реякому, приску, по трих болье кълноку, избираемому на игуменство, тарды, иржино найдинданных ада, опредбленин правствение жарект тера Данінда, епо динныхъ субъективныхь одобенноскей. На однем ванін інхът можно, составить такое понятів о Данінав, пто она чо своимъ иравственнымъ канествамъ представляетъ изъербитобразниъ хорошаго, лавотельнаго, и менравнаго мнока. Но въссловавъсотар цевь есть одно весьма важное выражения, доторое открываеть собою возможность подметить одну черту въ характере Даніида. Они говорять о намвренія, которое онь, значить, не скрываль, ни оть кого, поступить на игуменство въ какой-нибудь другой монастывь. Это намъреніе Данівла, освъщаемое еще другими фактами его посльдующей даятельности, несомнанно свидательствуеть о присутствін въ его характеръ самолюбія з, которое, такъ "сильно повредило его нравственной репутаціи въ послівдствій .,, ... Несомивнио. Данінду давали, перев'ясь не одни его правствоци **ПЫЛ** ПКАПОСТВА, Л.НО. I ВИЙСТВ СВ «ТВИВ Н. 610. УМСЕВЕННЫЯ СПОСОБжодти: индарованія претів монастыря вам'єтно прокон дороженя **дичностью: Денінар** зи приому заминь только ей эспано / цевёстию эспа ва сред Уинди и гойноо сооз закарой за стита за стола, стифил опции

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Житіе Іосифа Волоцкаго, составленное Саввою Чернымъ, еп. Крутицкимъ. Великія минеи-четьи. Сентябрь. 491—492.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Курбскій, Сказанія князя Курбскаго. Изд. 26, 42.

женаніе оставить монастырь съ цвлію занять место мумена в другомъ монастырв, она решилась, лишь бы томыю не чотерив его, предоставить ему игуменство въ своемъ собственномъ можестырв. Отсюда несомивнишив становится, особенно если вамъ за внимание обширную литературную двятельность Денішли; канов онъ заявиль себя въ последствін, то оботоятельство; что Данівы превосходиль другихъ членовъ монастыря своими уметвенный способидстяни и быль несравнение просивщениве многимы другихъ волоколамскихъ иноковъ, что действительно и подуверждается фактами последующей его деятельности. Дальней морчы для характеристики личности Данівла, особенно направленія пего воззрвній, можеть дать факть согласія Ісснюа Волощивго на его набраніе въ игумена. Самымъ заветнымъ желеніемъ Госмева, манъ новъстно, было сохранить духъ и направление своего монастыря по возможности на долгое время. Поэтому, коль окорочень сегласился съ вобранісив братів и благословиль на игуменство Денінла, въ руки нотораго переходила теперь вся дальній шай судьба созданнаго имъ монастыри, то это само собою говорить въздания того, что Іоспоъ хорошо зналь характерь Даніпла, вполив увірень быль вы солидарности его взглидовы съ своими, и видылы нь вол не только преемпика себь по должности, но и надежнаго и свесобнаго борца на свои нден. Во всякомъ другомъ случив инвосножно было ожидать согласія Іоспоа Волоцкаго съ выборомъ штумена, наной сдвлава братія.

Не одно просвещение открыло Данилу путь къ высокому посту. Хорошее мижніе, какимъ онъ пользовался среди избравшей его братін, основывалось еще на другихъ особенностикъ склада характера Данінла. Одно превосходство по образованію само по себе не могло еще выдвинуть личности и составить ей достойной ремутаціи, если бы на помощь къ нему не явились другій черты характера. Вся жизнъ в деятельность Данінла изобличають въ нейъ присутствіе «тонкаго», какъ метко выразился о немъ одинъ честорикъ , дипломатическаго ума, хотя и не столько геніальнего чтобы, благодаря ему, онъ могъ всегда выходить могь форьбы, изт разнымъ затрудненій победителемъ или даже неврединению. Въ немъ видно умёнье жить и ладить съ людьми, способность примънаться къ разнымъ обстоятельствамъ и пользоваться ими не безъ выгоды

.11

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Караманнъ, Томъ VII, 124.

для себя. Даніваль обладаль довкостью изворотливаго врактическаго человіна. Воть эта-то практическая сторона вы характерь Данівла, яменно его искусство узнавать людей и дійствовать на имить такь, чтобы всегда оставлять по себі хорошее впечатлічніе, также не мале солійствовала его выбору и располагала въ его пользу братію монастыря, которая до сихь поръ виділа въ немъ только хорошаго своего соподвижника. Практическій такть Данімла образовался не безъ вліянія на него Іосноа, который въ уміньи жить и дійствовать возвышался надъмногими лицами своего времени и оттого постоянно выходиль побідителемь при всевозможныхъ затруднительныхъ обстоятельствахъ своей жизни.

Выборъ братін Волоколамскаго монастыря преемника Іосифу оказался вполив удачнымъ для поддержанія и дальнвишаго развитія идей его основателя. Даніиль вышель во всьхъ отнощеніяхъ санынъ ревностнымъ Госифляниновъ. Время пребыванія Данівла въ Волоколанскомъ монастыр в было временемъ борьбы двухъ противоположных в теченій русской мысли. Волоколамскій монастырь, олицетворявшій собою строго консервативное начало, втянутъ былъ въ борьбу съ современнымъ критическимъ и еретическимъ движеніями русской мысли, которая почти совпала съ самымъ основаність попастыря и силою исторических обстоятельствъ сділалась прямымъ и необходимымъ удбломъ для подвижниковъ Волоколамской обители на очень долгое время. Не быль чуждь этой широко захватывавшей борьбы направленій Данівль и въ то еще вреия, когда онъ принадлежалъ только къ самымъ обыкновеннымъ иножамъ. И тутъ-то опъ усвоилъ себв тв принципы, за которые ратоваль его учитель и которые сделались достояниемъ всей Волоколамской школы.

Следавшись игуменомъ монастыря Даніялъ унаследоваль великую обязанность поддерживать и развивать его духъ въ одномъ известномъ направленіи. Такъ опъ и делалъ. Просвещеніе, понямаемое въ его консервативныхъ принципахъ, продолжало развиваться въ монастыре преп. Іосифа и при игуменстве Даніяла, находя въ немъ самомъ своего ревнителя и покровителя. Получившая свое начало при своемъ основателе, библіотека Волоколамскаго монастыря стала быстро возрастать и обогащаться, конечно, не безъ старанія игумена. Личность Даніяла получаетъ здёсь весьма важное значеніе не только для своего, но и для всего последующаго времени въ томъ отношенія, что очень значительная часть кингъ Велонолинской библіотеки относится ко времена его муменетва: Какъ при Госифъ въ Волоколинскомъ монастверъ суще отворала особая группа любителей книжнаго образорании и шерф иночиновы, во главы которой находился Герасиив Черный и течне также продолжала она существовать и развиваться ж ври Дания. Во главь просвыщенной части Волоколамской общины мри Дамима) стоямь Нимъ. Померы <sup>2</sup>. Какъ переписчикъ кишть щ жанъ мумовный писатель вз это время навыстонъ быль старенъ Фотій строгій нодвижникъ благочестія, им'ввшій своихъ учениковъ 🖟 Өс одосій, възпоследствін архіопископъ Новгородскій и однивлизь деятелей Стоглаваго собора и очень миого: другихъ.: Нъюсторыя книги писались по указанію и приказу самаго Даніила. <sup>3</sup> Наконець самъ Данівить принималь участіе въ перепискъ книгъ и пріобръталь их для своего личнаго пользованія. При игуменствів Даніша въ Волоколамскій монастырь были пожертвованія и вклады кингами, что само собою понятно увеличивало составъ монастырской библютеки вывств съ увеличениемъ книгохранилища распростраиялась и образованность. Богатство монастырской онолютеки спо-

ra vargas ir

differential in the state of t

ноторыя написаны были имъ саминъ (Чт. въ Общ. Метор. и Древи. Росс. 1847г. № 7, отд. ДV., 13; рукан. Москов. Епарх. Библ., № <sup>242</sup>/ен Волокод. л. 1).

теринська сохранимсь слёдующія руновиси: Москов. Дух. Акад.; № 1996 № 127/4000 руков. Москов. Епарх. Библ. № 158 по Волоколанскому каталогу в № 177 по Волок. кат. Литературные труды Фотія старца: Памятники Стариной Русской Литературы вып. IV, стр. 189 — 191. Филаретъ Черниговскій. Оборъ русской духовной литературы, стр. 148—149. Ученыя записки втораго отділени Академін Паукъ, ки. Ш. Сказаніе о старців Фотів и его замічательныхъ подветахъ, въ рукописи Импер. Публ. Библ. Q. XVII, № 64 л. 353—356. Фотію принадлежитъ также служба преп. Іосноу. Синод. рук. № 927, л. 659—172.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Филаретъ Черниговскій. Обзоръ русской дух. литературы, 149—150. Записки втор. отд. Импер. Акад. Наукъ. кн. Ш. Рукоп. Импер. Пуба. Буба. Q. ХҮП, № 50.

Уб.: Рукоп. Москов. Дух. Акад. № 184/486. Изъясненія на видівнія пророка Даніній Иннолита лічны Рамскаго.

Такъ при Данилъ дьякъ великато князя Данила Мамыревъ пожертвоваю три книги. См. рукоп. Москов. Дух. Акад. № 10/13, № 117/444 рукопись Москов. Емарх. Вабы при высокопогровскомъ монисчыръ № 300/447 4 с при ода отор

собствоваю распросоранению прамотности из прособрасции въ среда монаховъ : Самымъ выдающия си (просывщеннымъ плицемъ въ въроколансковъ фонасцатръ быль / посовитьние. Данинаършевособности метораго, графители сеще постояннымъ чтеніему и пизненіеми прерковной письменности, скоро обнаружились. Еще будучи игументомы, одъ началъ заявлять себя на лигературномъ доприщъ. Свято хранты, всф. предания Дориеванно и на под на под на под под под под на под **во произинать произирации и произи и присти и произи и произи и произи и при и произи и при и произи и при и при** стырскій уставъ, во воей его полноть не олиния длининстративрыми, марами, но пастырскими поученіями. Отъ, времени сго игуманства вохранилось, одно поученіе, вощелще ва простадотній ва споряника...его посланій ву которона она оса общирною...богосновскою, догументацією доказываеть необродность себляю-сиронъ дар, сильных выраженіях рауждаеть нарушителей обще; жительнаго устава. Въ этомъ поученів Даніилъ развиваеть дравыла монастырскаго общежитія до самой посладней степени, отри-щий право монаха имъть какуютлибо личную собственность; напр. жниги мли иконы. Во вступленій вы поученю говорится, что вна написано по просьов замихъ иноковъ, но эту просьоу мхв. нужно понимать вы смысль желанія знать основанія твивопострогимы яврайъ, какія принимать Данішть въ отношеній і своихъ подначаль ныхъ мноковъ. Видно, свои пастырски духовным увъщания дані-4очновъ исполнени вонястырскаго общежиты вызвали жахобы и протесты со стороны поданиенный за ощ Воможо приских пиноковы. ОНН обратылись съ преданья, на однову из сания уважненыя Вчарцевь, тонв головь; чи просили чес ходачинства прединальной поль Даниномы о позволение выс вывты при сесь книги и чконы; ссылайсь вы этонь случаь на новысомоно самого тосных чи на тры авры "древнихь" подвижниковъ ч. Славан волоколамска о инумени, maka kopomaro nactapa a miokotaphato nactabuna, pacupocipa-Hulach h 'as 'npeakabhh' vudabahendh hub 'oontean! Re Zahiniy ooba!

най м О нему ми демийку Госпоц Волочногов у Сарвы Нерваго; в Велийн Миненчетал з 488—488; пунйскай бетнаго; «Чтей вымыбацы Лебих» Духи Ирревище файнем т. П. Прилож. 123—125. Хрущовы 46—47 деят и деят ил неформация инж. п. 2 прилож. 123—125. Хрущовы 46—47 деят ил деят ил неформация инж. п. 2 прилож. 123—125. Хрущовы (Матери Молечо 1793) л. 1164—67; фуксинсь

щались за разръшениемъ своихъ недоразунаній и жилась, на которыя онъ отвачаль посланіями. Ко времени его штуменства отвосится посланіе его къ Динтровскому князю Юрію Ивановичу, въ которонъ онъ разръшаетъ одинъ изъ церковие-обрадовынъ вепросевъ.

Литературная дъятельность Данінла въ бытность его игущеномъ обнаружилась ивсколько и въ иной сферв и въ инойъ видь. Во время своего игуменства онъ занимался составленіей сборника церковныхъ правилъ. Каноническій трудъ Данінла не былъ простою случайностью, онъ вызванъ былъ намъреніями и дъйствіми противной іосифлянамъ партіи. Дъло въ томъ, что въ 1515 году, а можетъ быть и ранъе, Вассіанъ Косой взялся за составленіе новой редакціи Кормчей несомнънно въ виду своихъ полемическихъ цълей. Въ соотвътствіе, можетъ быть, ему Данінлъ занялся составленіемъ своего собранія правилъ въ духъ и направленіи Тосифа Волоцкаго.

Однимъ изъ извъстныхъ историковъ высказанъ, былъ слъдющій взглядь на характерь Просвітителя Іосифа Водоциаго, ф Просвытитель Іосифа Волоколанскаго, говорить этотъ ученый, ест довольно ясные признаки его многосоптавности, разнохарактерности, и ножно предполагать, что въ составлении его участворал главивишіе члены Волоколанской общины» і. А если верно, что Просвътитель не есть произведение одного Іосифа, то дальныйшир и не менте основательнымъ предположениемъ будетъ и мысль объ участів въ составленіи Просветителя Даніила, какъ самаго просвъщеннаго внока Волокоданскаго монастыря времени Лосиез. Всиатриваясь въ планъ и характеръ Просветителя Госифа съ одной стороны и соборника Данінда съ другой, можно находить и вкоготорыя черты сходства въ построени и планъ того в другаго сочиненія 2. Но сділанное предположеніе объ участін Данівла в составленія Просвътителя во всякомъ случать нуждается въ гораздо болбе въскихъ данныхъ, а за отсутствіемъ ихъ, вопрось о

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рѣчь, читанная въ торжественномъ собраніи С.-Непербурговой Дух. Актдемів профессоромъ М. О. Колловичемъ, 17 февраля 1871 г. Годичное торжествиное собраніе Спб. Дух. Акад. 17 февраля 1871 г. 50.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Срави. напр. 12е слово Просвътителя Лесифа Володиаго и дюбее слово соборника митр. Данівла,

литературномъ участін Данінла въ Просвітителів остается покуда открытымъ.

Будучи игуменомъ въ Волоколамскомъ монастырѣ Даніилъ отличался какъ хорон**ий вамени страторъ, накакъ** опытный хозяннъ. Онъ значительно уведичиль земельныя владьнія монастыря то по**пупкор: (повышь) воцель, по::обийнорь:**: нхъ-на: хругія: 'болье. іудобжылы да игименство Деніна было также не; мало покергоованій arithmen partic тини Кроий. Уменюнички и ни правственныхи, качестви и быстрому. возвышенію, Даніша способствовам, и міноторыя, видинія обстоательстван Великійниняв пов праженів (кълдичности пр. Іосяфа по омарти вед нюбили посфицать. Волоколанскій монастырь и мерфлио ответные из вое опрестностяль. При посфиненции монастыра велиготори воделения принявно принявно принявной проторить в принявной PRINCIPAL OF CALLED A PROPERTY OF STREET, OF в сбанжение ихъ аругъ 1050 аругомъ. Винианіе пранкаго пиначе въ новому, і водокодрискому, нігумену, съ, тепеціамъ времени стало, ясщо **обраф ужила**ться и выражалось ву и обыху, инлостяхь, всличого инлал Волоколамскому, монастырю за под под под под подполня столина овожо фонтраном, вмеранавления в принципальном семи лить, приз напонець понь вы 1522 году, на воросдень быль въз мирифильния і вося. ВусманПрадминскить ого шо, неуменству и сифи аалса: было "Герасимь. Ленкова, но, очь "остарадся ры сачь, мяучена **дво мбонцо и** 124 . Тъмъ (добровольно) оспаваль ого), Ему (просменьовель: Нивонть: Кормилинынь, моторый, мрумонскираллы (очень дол**гор..врема (съ. 4522 опод 4543 п.). б.** сво село въд село ве и село се село с ard in integer of a tore of containing a reason of a real meaning to tourings of manager exclusive on the real algebraic energy emperts THE PARTY OF THE STREET OF THE PARTY OF THE 128 Car . 1 . 1 a ' 1) 10 Pri hately i Berokuliniem foi monostepis doi chais étopé. Coapanniem i serinpe принция, жей тримору, такты жайовалных, арамоть, на замы, и дерекви, замыоченныя при игуменствъ и съ благословенія Данінла. Рукоп. Волокол. мон., хранящ. въ монастырской ризницъ, нач. XVII в. въ листъ на 157 л., № 25/<sub>ета</sub>. Рукоп. Румянц. Музея № 52, л. 37. Описаніе Румянц. Музея Востокова, 75—77.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полн. собр. Русс. Лвт. т. VI, 261; т. VIII, 265; подъ 1518 годовъ. Павичения дипломет. Чействей дрейней Робсии съчиностра державани. Т. І. Спб. 1854 ст. 1619. — пользада степина ст. на применения на ст. пользания.

- . - **1** - . .

## d Water 1474

... за мостийнути **метрок**олить Варламъ To forth of an entire manner, rpotent i TO I A TE AND A SAME AND A. Mala, Malliffert et latente dispensets -- I'm for alleless bigstess HONTOW'S 210 GUIS #: 展示. 4T ERSIO HE BY ESEMP No. 1, and Your Comments Tisks Portonnas Henotkinsk THE RESIDENCE THE THAT'S A LINE SHE HE SCELLA MOTAL THEFT I IN THE TERM I THE COURSE HE WOLLD PARKON . 1 . The estate of the component canonepart 4. L.E.L. '1 · 30:00 ~·-туть на чеми сторень для высо между прочимы, чтобы вып THEADA RERHA OTERALIS EMUTELOS SUBENCES SAS TURBAN жала дало бъедения в вой исти и полезными, съ государстей чуч де 34 ч 📑 + 34-гдз справелинными льйствіями. Понятю интрологиять вздатамь пресеблований и руководившийся всега поннога тами истанен, зристинской правственности, составлявши ета су последнова в заполжиеть, и не хотъвшій знать нас RHAL .. THIRT-CRUAT CARCIOUS. CCHE FORIKO OHR HE COLIRCOMARCO сь правеленивыми закономь, понятно, не могъ одобрять всы авиствии великато князя, иногда не совстяв честныхъ и сромеливыхь. Стелствіем в чего была холодность между тёмъ и другий закончившаяся ссылкою и загоченіемъ митрополита въ одновым отдаленных в монастырей Россіи . Такимъ образомъ.

G Hili

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Карамзинъ, т. VII, 123—124.

Костомаровъ, Пачало единодержавія. Вѣст. Евр. 1870 г., т. VI, коф.
 Б28. Русская Петорія въ жизнеописаніяхъ ся главныхъ дѣятелей, перый ф.
 пып. 2й, 371, Акты Арх. Эксп. I, № 172.

<sup>3</sup> П. С. Р. Л. г. VIII, 269; т. VI, 264; Герберштейнъ. Записки о Могана, пъ перево д. Апонимова, 44—45. Шербаговъ, неизвъстно на основан вида источниковъ, сообщаетъ, что митр. Варлаамъ удалился съ митронолія добравав.

Мплатился заточеніемь за свою върность древнему праву всероссій-Михъ митрополитовь, являвшихся всегда правственными судіями моби паствы, не исключая и князей, и всегда бывшихъ постоянмин «печаловниками» всей земли русской предъ высшею властію мударя. Идеи о правственномъ превосходствъ духовной власти об'ея правъ контроля надъ дъйствіями власти государственной, облившія въ кодексъ положеній заволжскихъ пустынниковъ, въ музаравама потеряли лучшаю и виднаго своего представителя.

Великій князь Василій Іоанновичъ, не любившій видіть никато противорѣчія себѣ, при выборѣ новаго митрополита сталь торожнѣе. Естественно, для него болѣе подходящимъ кандида-ист представлялся тотъ, кто составляль противоположность ми-ополиту Варлааму. Князь въ лицѣ послѣдняго отвернулся отъ парпустынциковъ и присталъ къ партіи ихъ антагонистовъ, среди элого. Эторыхъ онъ, по естественному закону противоположности, лучше скор ве всего могъ разсчитывать найти подходящаго челов вка на интрополіи. Частыя посъщенія Волоколамскаго монастыря дали вынаму князю возможность ближе познакомиться съ бытомъ мо-умена, съ которымъ чаще другихъ сталкивался Василій Іоанноть, прежде всего должна была обратить его вниманіе. Сначала му. т. потомъ по личной иниціативъ князя и его располовнію, Даніндъ сдёлался предметомъ его особеннаго и преимуще-веннаго вниманія и благосклонности. Посёщеніями князя Дані-ть прекрасно воспользовался для своего личнаго возвышенія. вловъкъ тонкій по уму, гибкій по своимъ нравственнымъ убѣжніямь, съ задатками честолюбія, Данінль съумьль понравиться ашкому князю твмъ болве, что нвкоторыя его умственныя и ы. В ственныя качества располагали въ его пользу. И дъйствимельно, Даніилъ достигъ своей цѣли, слѣдствіемъ чего было возеденіе его на митрополію.

Спустя два мѣсяца и десять дней по удаленіи Варлаама, 27 феваля 1522 года, поставленъ былъ на русскую митрополію Даніилъ, абранный въ этотъ санъ единоличною волею великаго князя безъ

это сообщеніе тенденціозное, разсчитанное на то, чтобы въ дучшемъ св'ять смставить д'ыствіе гражданской власти. Истор. Росс. съ древитишихъ временъ, Мих. Щербатова, т. IV, ч. 2. Спб. 1783, 496—497.

всякой санкцін собора і. Выборъ новаго митрополита съ точки арінія техь целей, какія вь немь преследовались великимъ княземъ, савланъ чрезвычайно удачнымъ. Новый интрополитъ уступалъ своему предшественнику не только въ твердости харакпера, но и по своимъ нравственнымъ качествамъ. Лачныя нравственныя качества новаго митрополита способствовами тому, чтобы онъ сделался вполив покорнымъ слугою великаго княза, и если не солидарнымъ со всеми его справедливыми и несправедливыми дъйствіями, то, по крайней мірь, безмольнымъ свидітелемъ посследнихъ. Не одне личныя особенности характера Данішла обращали его въ послушное орудіе князя. Здісь видна и вірность традицін всей Волоколамской школы. Однимъ изъ основныхъ принциповъ ея, такъ ясно и отчетливо оформированныхъ Іосифонъ Волоцкимъ, служило подчинение церковной власти авторитету власти государственной подъ условіемъ сохраненія всёхъ существующих правъ и привилегій церкви. Гибкость характера Даніила, не всегдашняя устойчивость въ нравственныхъ убъжденіяхъ и правилать, съ каковыми чертами придется познакомиться циже, суть главнымъ образомъ результаты личныхъ особенностей его природнаго склада и темперамента; но нельзя также отвергать значительной долимиянія на него нравственныхъ воззрѣній школы, которой онъ счътался последователемъ. И въ нравственныхъ возаренияхъ Волоколамской школы существовала весьма важная черта, которая отлычала ее отъ всего остальнаго русскаго общества. Въ системв ея нравственныхъ правилъ находились и такія, которыя не совствъ гармонируютъ съ духомъ христіанской православной морали и отзываются некоторымъ казунтизмомъ 3. Кромъ того среди Волоколанской школы, какъ и у всъхъ книжниковъ того времени, замътно преувеличенное уважение къ вибшнимъ правиламъ морали. А тамъ, гдь на первомъ шлань вившность, формализмъ, гдь нътъ внутренняго руководительнаго начала, освіщающаго однимъ общимъ колоритомъ всю двятельность человека во всехъ ея мельчайшихъ про-

<sup>&#</sup>x27; П. С. Р. Л. т. VI, стр. 264; т. VII, 269; Никон. лът. ч. VI, 228. Толью Пцербатовъ, неязвъстно на основаніи какого-то источника, сообщаетъ, что Давінилъ избранъ былъ на митрополію «обще съ россійскимъ духовенствомъ». И здъсь видна тенденція историка смягчить самоуправство свътской власти. Пцербатовъ Истор. Росс., т. IV, ч. II, 497.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> «Богонаученное коварство», пропов'ядуемое Іоспфомъ Волоциямъ.

явленіяхъ, тамъ всегда возножны уклоненія, извиненія, оправданія своихъ поступковъ вишиними обстоятельствами и затрудненіями. Оть назуистическихъ понятій о ніжоторыхъ правственныхъ дійстыяхъ не быль свободенъ и Данівль, который напр. считаль двломъ высоконравственнымъ производить вражду между порочными людьми и еретиками, когда тв и другіе живуть вь мирв и согласів нежду собою. Такинъ образонь, разсматривая правственный характеръ Даніжла въ его цвлости, мы видимъ въ немъ два фактора: особенности его личнаго природнаго склада и темперамента, и вліжніе школы. Характеръ его представляеть нов себя занічательное явленіе въ токъ отношенін, что личныя его свойства какъ нельзя болбе гармонировали съ духомъ школы, подъ вліяніемь которой она развивался. Случайно вышедшая гармонія между естестремивим качествами и склонностими человъка и средою его воспитавтею создала цельный характеръ митрополита Даніила, который съ этой стороны вполив заслуживаеть признанія за нимь инпической личности iepapxa-iocuфлянина, какъ то основательно и движоть некоторые историки '.

Въ правственномъ характеръ м. Данінла можно подмѣтить и нѣкоторыя частныя черты. Данінлъ принадлежаль къ числу аскетовъ, но аскетизмъ его былъ не такой, какого держался м. Варлаамъ. У того аскетизмъ былъ болѣе внутренній, духовный. У Данімла аскетизмъ отличался своимъ специфическимъ характеромъ. Данінлъ удачно умѣлъ примирять въ своей практической жизни требованія монашескаго аскетизма съ внѣшними благами, какія представляло для него его высокое положеніе. Онъ любилъ внѣшнія удобства жизни: богатыя одежды, пышные выѣзды, хорошій столь и вообще довольство во всемъ. Высокое положеніе первосвятителя русскаго, общирныя земельныя владѣнія котораго доставляли ему громадныя денежныя средства, открывали Даніилу легкую возможность устроить свою жизнь удобно и привольно. Покойнам, тихая, вполнѣ обезпеченная вь благоустроенномъ и богатомъ Іосифовомъ монастырѣ жизнь способствовала тому, что Даніилъ

<sup>\*</sup> Павловъ. Историческій очеркъ секуляризаціи церковныхъ земель въ Россіи, 86.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сочиненія Максима Грека, ч. II, 43—44. Подробиве объ втомъ свид'ятельствів Максима Грека смотр. ниже.

съумћањ съ избыткомъ сохранить свои физическія силы, и потему, несмотря на то, что онъ при вступленіи на митроноличій престоль находился уже приблизительно болье чемь въ срединиъ летахъ, твиъ не менве онъ выглядываль въ это время еще ислимить сыт и здоровья мужчиной. Герберштейнъ, бывшій въ Россім два раза и лично знавшій м. Даніила, описываеть вившность его. Но его слованъ, Даніилъ былъ человікъ съ здоровымъ и тучнымъ тіленъ и съ краснымъ лицемъ. 1 Достовърность этикъ словъ Герберитейна отвергать ноложительно невозможно. Помимо того, что Герберштейнъ, какъ посланникъ, часто бывалъ при дворъ великаго кими и здёсь могь встречаться и съ митрополитомъ, цомимо чого, онь ивсколько разъ присутствоваль при богослужения въ Успенсионсобор'в, и вид'влъ зд'всь служившаго митрополита; онъ онисывають въ своихъ запискахъ, какъ очевидецъ, драгоценныя облаченія витронолита, его положение въ церкви, его приемы, молитвы и т. п. Та часв разсказа Герберштейна, гдъ онъ говорить о Данінль, что сей ди того, чтобы не показаться преданнымъ болве удовольствіямъ, чыс аскетическимъ подвигамъ, прежде чвиъ выходить предъ народъ, окуривался сфриымъ дымомъ, действительно можетъ быть не безъ основанія заподозрѣна въ своей достовърности. Герберштейн вращался въ высшихъ боярскихъ кружкахъ русскаго общества, которые не отличались своимъ расположеніемъ къ митрополиту в виду того, что онъ исключительно держался стороны великаю кийзя. При томъ Герберштейнъ имвать близкую связь съ кружком Вассіана Патриквева и Максима, гля онъ скорве всего и могь полу чить ивкоторыя односторонийя сведения о интринолить. Известно напр. что Власій, толмачь Максима Грека быль посредникомъ въ свошеніяхъ съ Герберштейномъ. <sup>2</sup> Но это не значить вовсе, чтобы Даніилъ преданъ быль чувственности, онъ отличался строгою религозностью, которая обнаруживалась у него впрочем в в болье внымнихъ подвигахъ, каковы постъ и долгія молитвы. З Біографъ Іосифа отмінаєть особенную черту въ характерів Данінла-это любовь къ труду. Авиствительно, Данінав, какъ человькъ просъбщен-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Герберштейнъ. Записки о Московін, въ перевод'в Анонимова, 45, 72—73.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Статья «Максимъ Грекь святогорецъ». Прибавлен, къ Твор. Св. Отецъ и XVIII, 176.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Сочин. Максима Грека ч. II, слово 1, 43-44.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Жигіе Іосива Волоцкаго Саввы Крутицкаго, въ Великихъ четінхъ-минеямь Макарія, 491.

ный, мосвищаль не мало времени и на ученыя занятія. Онъ занимался симсываніемъ и перепискою минть. И до сихъ поръ сохранимась инсамий его собственною рукою рукопись, содержащая въ себъ накоторыя творенія І. Дамаскина, откуда впрочемъ видно, что Данівиъ не особенно отличался каллиграфическимънскусствомъ. Кроиф того, омъ любиль вообще пріобратать книги для своей собственной библіотеки. Вреня сохранило и до сихъ поръ накоторыя мога принадлежавшихъ ногда то и. Данівиу. Но болюе эсего и. Данівить обращаль вниманіе на литературные труды. Онъ писаль иного поучительныхъ слово в и еще болюе посланій и любиль чисто проповадвивать слово Боміе въ храма. Проповадь служила дли него самою главною стихіею его жизни, памятинками которой служить между прочимъ и сохранившіяся до насъ его сочиненія. Своими богословскими познаніями, своею радкою начитанностію динівль возвышался надъ всёми свойми русскими современниками.

Данійля усвойль себь практическій духь своего учителя Іосифа Волоцкаго. Онь любиль порядокь и довольство во всемь, и потому заботился о приведенів въ извёстность всего того, чёмь тогда могла располагать русская митрополія. Главный источникь содержанія ея составляли земельныя владенія. Даніиль позаботился в томь, чтобы надлежащимь образомь прикрёпить всё наличныя владенія къ своей канедрё. Сь этою цёлію онъ поручиль составить сборникь актовь и разныхь дарственных записей московской митрополій, который бы могь служить самымь неопровержимымь источник омь законности каждаго владенія ми трополичьей канедры. Мало того, Даніиль прилагаль не мало старанія и къ тому, чтобы по возможности и при всикомь удобномь случав увеличивать наличмым владенія своей канедры. Этой экономической цёли иного содействовало вниманіе къ нему со стороны вели каго князя и

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> См. рукоп. Москов. Дух. Акад. № <sup>435</sup>/<sub>190</sub> Волоколам., она же прежде значилась подъ №№ 82, а потомъ подъ 85,—и сочинение Калайдовича: Гоаннъ Экзархъ Болгарскій. Здёсь находятся факсимеле руки Даніила. См. приложеніе таб. № 14.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сочиненій Миксина Грека, ч. І, 530—531.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Съ нъкоторыми добавлениями и измънениями списокъ съ составлениаго при м. Данивъ сборники сохранился и до настоящаго времени. Рукоп. Москов. Синод. бывш. патріарш. библіот. № 276; рукоп. Москов. Публ. Музея № 1620, въ собраніи В. Д. Вълива ср. Горчакова. О земельныхъ владінихъ всероссійствихъ митрополитовъ, патріарховъ и св. Синода. Сиб. 1871 г., 9—10.

нѣкоторыхъ аругихъ князей. Сохранилось значительное количестве жалованныхъ грамоть, данныхъ митрополиту Данівлу. отъ вельнаго князя Василія Іоанновича і и его брата Юрія Ивановича, кням Дмитровскаго. З Наконецъ, Данівлъ въ весьма значительной степени увеличилъ земельныя владівнія миртополичьей каоедры путепъ денежной покупки земель. Отъ него сохранилось много купчих грамотъ на разныя помістья, села и деревни, при чомъ наждая заключенная по его приказанію купчая грамота одна присоединам ко владівніямъ митрополитовъ по піскольку сель и деревень. З Кроміт того, митрополить иногда браль села въ счеть долга в за долгь. З Вообще у Даніила замітно было стремленіе къ увеличнію своихъ денежныхъ средствъ, благодаря которому онъ входить въ разладъ съ нівкоторыми лицами. З Таковъ карактеръ митрополита Даніила.

Вскорю по вступлении Данінла на престоль новому витреполиту представился случай обнаружить свои нравственным качества. Въ 1523 году по подозрѣнію въ изиѣнѣ вызванъ быль въ
Москву уже въ третій разъ в послѣдній представитель удѣльновѣчеваго порядка Сѣверскій кн. Василій Шемячичь. Въ перым
два пріѣзда свои въ Москву Шемячичъ успѣшно оправдываля
во взводимыхъ на него подозрѣніяхъ и возвращался назадъ съ
честію. Въ 1523 году на него возобновились подозрѣнія въ въ
мѣнѣ, послѣдствіемъ которыхъ былъ гретій вызовъ его въ Моску.
Для того чтобы завлечь и успокоить Шемячича, ведикій князь в

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Рукоп. Москов. Синод. библіот. № 276, л. 281, 187—188, 318, 319, 324-325; рукоп. Москов. Публич. Музея № 1620, л. 36, 80, 184 — 185, 352, 362—363, Горчановъ. О земельныхъ владъніяхъ всероссійскихъ митрополитовъ, патріяр. ховъ м синода; а также придоженіе, стр. 25, 26, 57, 59.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Рукоп. Москов. Публ. Музен, № 1620 л.л. 23—24, 96—97, 100—103. 107—112, 118—121; Горчаковъ. О земел. влад..., приложенія, стр. 57, 59, 12.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Рукоп. Москов. Синод. Библіот. № 276 л.л. 72—76, 185—187; рук. Москов. Публ. Музел № 1620 л.л. 70—76, 136—137, 122.—Акты, отвосящіеся до юрилч. быта древней Россіи, изд. Археограф. Ком. т. II, стр. 350—361, 417—418.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Акты относящіеся до юрид, б. др. Россін 1, № 119, 1525—1526, 726—7%.

<sup>•</sup> Одинъ опальный, Осодоръ Жаренный, на следственнемъ деле 1525 г. между прочимъ говорилъ о гивве на него митрополита, и причиною сею выстилалъ следующее обстоятельство: «не давалъ ему митрополиту) техъ денегъ кол онъ не служилъ»—А. А. Э. 1, № 172, 144 сносокъ 6.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ 1-й разъ онъ былъ вызванъ въ 1511 г. Собран. Госуд. Грам. и Договч. II, NeNe 28, 29; ве 2-й разъ въ 1517 г. Карамэ. VII, 122.

митрополить напородь выслади ому, «опасныя» грамоты съ удостемъреніемъ мы его личной безопасности, между прочинъ митрополета взямы его; чин образы Пречистые, да на чудотворцовы, да напоробідунную. В Шеничнях сначала обласканъ быль въ Москва, но чрезъ нъсполько дней его схватили и заключили въ темницу. **Поврдомъ къ тому выставляли его веньну. Но весьма и**ногіе и справедино сомнивалиев въ истинности сего обвинения и въ завачении Съверонаго князя видьли обманъ и въроломство со стороны велинаго иниви и особонно митрополита, обративитаго въ йвгыбе дли общана самый дрогоцфиный и священный обычай русскаго парода: Герберштейнъ з передаеть, что уликою Шемячичу послужило его собственное, перехваченное чисьмо, адресованное чить польскому поролю. Сомнительно, чтобы это была правда, жанъ сомиввался и свиъ Герберштейнъ. Если бы Шемячичь зналъ за собой вини, то онъ и не повхаль бы въ Москву. Далве, весьма **чаны**ю то, что за него возвымилиоь голоса заступинчества, видвешіе несправединвесть ка нему со стероны князя и митрополита. Если бы даже Шемячичь действительно быль виновать, то съ пристренной точки орбнія все таки не правы и его враги-величай княвь и интрополить, которые яклялись здрсь нарушителями своихъ торжественныхъ объщаній. Постуновъ Данінла съ несчастнымъ Шенячичемъ карактеризуетъ его правственную личность не совсвиъ съ зорошей стороны. Для великаго книзя, преследовавшаго сдесь известныя нолитическія цели, саключеніе Шемячича можно отыскать извиняющія и оправдывающія его обстоятельства. Положение митрополита несравнение щекотливае и не выгодиве для него. Представитель церкви, учрежденія нравственнато, онъ самымъ своимъ положениеть обязывался руководиться испарочительно правсувейными целями во всёхъ своихъ действіяхъ и не вдаваться въ политическія соображенія, часто васьма предосудительные съ: правоченией точки врвнія. Такъ действоваль его предчественникв, по Данівав быль воспитанникомв другой школы и помель по вному пути. Поступонь и. Данішла съ Шемячичень сильно скомпрометтироваль нравственный авторитеть митрополита въ глазахъ людей, воспитанныхъ въ несколько иныхъ нравствен-(2) A second of the control of th

<sup>4</sup> A. A. 9. 1, M. 172, 144.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Записки о Московія, въ переводѣ Анонимова, стр. 106—107. О дѣлѣ Півмячича вм., у Карамацца, кн., <u>У</u>П, 122—124, Содовьера, т. V, 405—407, над. 3-е.

ныхъ понитіяхъ и инане смотрівшихъ на сущность нравствощим долга. Со стороны лицъ, придерживавшихся возорбий Заволящених старцевъ, возвысились голоса, осуждавщие несправедливость вынкаго внязя и митрополита. Такъ, Тронцкій игунемъ Пореврії (1521—1524 г.), «мужть обычаевъ простыхъ в въ пистынъ воснимань», насильно возведенный на это высокое игименство. Торке ственно и сибло сталъ ходатайствовать, въ одинъ изъ војбаловъ в. князя въ Сергіовъ монастырь, за гонимаго княза, осужденняго невинио. Биязь оскорбился ходатайствомъ Пороврів. Но благомстивый и наустрашниый старець сказаль на ато великому жидей: чесли ты прівхаль въ храмь Безначальной Тронцы съ трив, чтобы испросить себь прощеніе грахова, то будь напереда сама милосердъ из вонимыми беза правды». Вскор'в посла того Порочні сложиль, въ србя самь игумена, удалился въ пустыню, на Бъюозеро, но оттуда взять быль и посажень въ теминци. Вностыствін онъ получиль свободу. Ваволицы и здісь остались строго върными сдоимъ началамъ, они хорошо умъли различать дъла по-**ДИТИКИ И СОВЪСТИ.** 

Еще болье скронфонетироваль себя интрополить Дацінла въ отношеній къ разводу великаго князя Василія Іоациовича. Оком двалцати льть великій князь прожиль съ слоею женою. Солошнією Сабуровою. Но продолжительный бракъ не оспастливить или потомствомъ. Неплодіе жены сильно огорчало великаго княва, который желаль имьть по себь превиникомъ на престоль своего дынь но потомства можно было ожидать только при новомъ бракъ. Василій Іоанмовичь задумывался серьезно надъ своимъ щоложеність и из немъ созрыла мысль о разводь и о вступленім въ новый бракъ Свою завытную мысль, мотивированную политическою необходяюстью имьть наслыднява государства, князь Василій открылъ приближеннымъ боярамъ, которые отвычали ему выраженіемъ олобренія на его желаніе. Всть лаже одно свидывельство, изъ которыю видно, что мысль о разводь явилась у великаго князя «процисція ради мизурополима, князей и бояръ». Во не однимъ боярамъ

¹ Карамзинъ, VII, 124.—Сказанія кн. Курбскаго, 2-е изд. 128—129,— Нетеряческое описаніе Троице-Сергієвой Лавры. А. Горскаго. Чт. въ Общ. Ист. в Д. Рос. 1878 г. кп. IV, октябрь, декабрь, 70—72.

<sup>\* 11.</sup> С. Р. Л. IV, Псковская автопись, 295-296.

<sup>•</sup> Исторія Россійская, собранная и списанная Татищевымъ, ки. У, по сочи

надлежало разръщать семейное затруднение в. внязя. Ръщающее аначеніе здівсь принадлежало церковной власти и зависіло отъ ея высшаго представителя. Несомивино, великій князь обращался за советомъ въ своемъ щекотливомъ дель и къ митрополиту. Посавдній сначала не решился своею собственною властію разрешить разводъ, и далъ совътъ великому князю обратиться за разрвиненить въ восточнымъ патріархамъ, надвясь, что, можеть быть, они во виниание къ могущественному русскому государю отнесутся синсходительно къ его просьбъ. Совъть вполив естественный и последовательный. Великій князь действительно обращался съ просьбою о разръшеніи и къ патріархамъ и на авонскіе монастыри, но однако какъ въ томъ, такъ и въ другомъ случав получель решительные отказы. Тогда м. Даніиль, несмотря на неблагословение восточныхъ патріарховь, допустиль разводъ, вопрекц асному учению евангелия и всемъ церковнымъ правидамъ. 28 ноабря 1525 года супруга великаго князя Соломонія была насильственнымъ образомъ пострижена въ монашество и подъ именемъ Софін отправлена въ Суздальскій Покровскій монастырь. В Мало

телю часть четвертая древней літописи русской. М. 1848 г., над. Общ. Истор. др. Рос. 194. Щербатовъ принсываетъ происхожденіе мысли и намівренія о разводів совіту митрополита. Исторія Россійская, т. IV, ч. 2, 506. Но это сообщеніе тенденціозно, расчятанное на то, чтобы избавить гражданскую власть отъ валишимих упрековъ въ несправедливости.

выпись изъ государевой грамоты, что прислана из великому киязю Василью Ивановичу, о сочетанів втораго брака в о разлученів перваго брака чадоредія ради, твореніе Пансіево, старца Ферапонтова монастыря. Чт. въ Общ. Ист. и Др. Росс. 1847 г. № 8, отд. IV, смесь, стр. 4—8; рукоп. С.-Петерб. дух. амад. № 270 л. 85-97. Сборникъ XVIII в. писанъ различными почерками; выпись есть и въ биба. рукописей А. Хаудова № 74 л. 16-22, и въ рукописи графи - А. С. Уварова, Сборанкъ въ 4 долю № 831. Преосв. Макарій (Ист. Р. Пер. т. VI, стр. 173—174) и Карамени (т. VII, примевч. 277, 64—65) мало довърають этому поторическому цамятнику. Можно, кажется, доискиваться личности автора, зарактеризовать его симпатім и зитипатім къ тімпь или другимъ историчесиямъ двятелямъ, но противъ сообщаемыхъ имъ историческихъ фактовъ, последовательных и соответствующих другим историческим событіям разсматривасмаго временя, нъть особенной нужды сомнъваться, какъ то и дъзають пъкоторые ученые: Иконинковъ. Опытъ изследованія о культурномъ значенін Византін, етр. 354; Павловъ. Историческій очеркъ секуляризаціи церковныхъ земель въ Poccis, CTD. 87.

<sup>\*</sup> П. С. Р. Л. IV, 295; VIII, 271; Карамзинъ, VII, 135—139, примъч. 280. Никонов. лът. VI, 231; Курбскій, Сказанія, 4; Іоасафъ. церковио-историческое описа-

того, спустя несколько времени и. Данінль благословиль новый бракъ великаго князя съ Еленою Глинскою и даже санъ вънчаль ихъ 21 января 1526 года. 1 Допуская такое дело, какъ часеляственное постриженіе жены в новый бракъ ся нужа; Дамівл очень хорошо видья и сознаваль противозаконность своить дійствій, разсматриваемыхъ съ объективной и строго правственной точки зрвнія. Разсматривая поступокъ Данінда съ Шенячичня и отношение его къ незаконному разводу великаго килая съ стреге правственной точки арвнія должно привнать Данівла въ первоиз случав изивиникомъ своему священному слову, во вторемъ явивым изрушителемъ церковныхъ правиль и несправедливо жестокимъ ло отношению къ личности развънчанной великой княгини. Съ строгоправственной точки эрвнія, скольно бы ни старались подвисиввать разныя извиненія для оправданія витрополита, онв не могуть все таки вполна оправдать его. Несправедливымъ поступкамъ Дамнла можно только находить надлежащія объясненія, которыя скрываются частію въ характер'в самого митрополита, частію и въ традиціонных возарвніях школы. По индивидуальным жачествих своего характера Данінлъ вовсе не быль способенъ къ сильныть ръшительнымъ протестамъ. Это отрицательная сторона дъла. А положительнымъ мотивомъ, вызвавшимъ его на нарушение торжествевнаго своего объщанія и явнаго игнорированія иткоторыхъ церковныхъ каноновъ, послужило присущее его характеру честолобіе. Желаніе сохранить за собою занимаемый высокій санть и опасеніе лишиться благоводенія ведикаго князя, въ случай противорвчія ему, также руководили Данінлонъ въ его лействіяхъ по разводу и по отношению къ несчастному Шемячичу. Нельзя сомываться и въ томъ, что допуская известныя угодливыя для великаго князя действія, митрополить руководствовался здесь и чувствонь сердечной привязанности, какую онъ питалъ къ великому князю, такъ много благодетельствовавшему ему. - Это исплологически сторона поступковъ Даніила.—Необходимо имъть въ виду здысь также иркоторыя теоретическія и нравственно практическія зрвнія направленія, къ которому принадлежаль Данівль, для того, чтобы яснье и всесторонные понимать его дыствія. Благодаря

ніе суздальских в достопримічательностей. Чугуевь, 1857 г. 87., Соловьевь, V. 411—413, изд. 3.

<sup>&#</sup>x27;II. C. P. J. IV, 295; VIII, 271; VI, 264.

возаржніямъ своей школы на поступокъ свой съ Шемячичемъ и еще болье, на незаконный разводъ митрополить спотрыль ивсколько вначе. Для него самого лично и тотъ и другой не казались такими прелосулительными действіями, какими представлялись они для миогихъ изъ его современниковъ. Извъстно, что люди такого направленія, какъ направленіе Іосифа Володкаго, постоянно сміщивали понятія государства и церкви, и свойства одного переносили на другое и вообще отождествляли ихъ интересы. Поэтому православіе и русское государство-государство и православіе-у нихъ были поинтівми цераздільными. Прекрасное въ идей такое воззрібніе въ, частныхъ, своихъ приміненіяхъ приводило иногда къ ненормальнымъ, явленіямъ госудерственной и церковной жизни. Выходило иногда такъ, что люди, преследуя гусударственные интересы, марущали нравственныя требованія религін, случалось конечно и на оборотъ. Данінаъ, видя въ заключеніи Шемячича и въ новомъ брать великаго князя, при которомь возможнымь было рожденів наслідника престола, большую пользу для своего государства, съ точки арбнія воззраній своей школы, ни сколько не затруднился воспользоваться правственно религіознымъ средствомъ для достижемія чисто политических цівлей. Но выборъ средствъ и отношеніе къ нимъ оказались неудачными. Во всякомъ случав, Даніилъ очень хорошо понималь, что нарушая свои торжественныя объщанія и двиствуя противно церковнымъ канонамъ, онъ темъ самымъ допускалъ несправедливость и поступалъ такинъ образомъ съ объситивной точки зрвнія нравственно преступно. Но характерь и свойства воззрвній его школы были таковы, что и здівсь онъ могъ находить для себя субъективное оправданіе, по его митию искупляющее его ненравственныя дыйствія. Удобное оправданіе своимъ дъйствіямъ Даніилъ могъ найти въ казунстическомъ пони. маніи нравственности, въ которомъ онъ пошель нъскольно далье своего учителя и въ которомъ онъ приближался уже къ ученію о цали, оправдывающей средства. Отчасти можно даже видать, что, дъйствительно, митрополить придаваль искупляющее значение своимъ оправданіямъ и не признаваль за своими действіями большой преступности. Въ бесъдъ съ однимъ бояриномъ Даніилъ «велику хвалу» воздавалъ великому князю и говорилъ, что Богъ его избавиль отъ «запазушнаго врага Шемячича» 1. Разговоръ митро-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Отрывии изъ следственнаго дела о Иване Берсене и Осодоре Жарсномъ-А. А. Э. I, № 172, 144.

полита съ бояриномъ происходилъ въ искренней бесъдъ «одинъ на одинъ». Если бы, въ сановъ деле, митрополить признаваль свой поступокъ съ Шемячичемъ вполнъ преступнывъ, то онъ во всякомъ случав не сталъ бы распространяться о такомъ щекотливомъ для него дълъ, и тъмъ болъе не сталъ бы пришисывать самому Богу избавление великаго князя оть запазушнаго врага, которое на самомъ дълъ совершилось путемъ преступленія и обмана. Очевидно, Данішль смотрёль слишкомь просто и прямо на свой поступокъ съ Шемячичемъ. То же самое нужно сказать в по отношенію къ допущенному митрополитомъ разводу. Допустив незаконный разводь, митрополить въ то же время написаль целых три слова о нерасторжимости брака. Этимъ самымъ онъ хотъъ показать своимъ пасомымъ, что допущенный имъ разводъ для велькаго князя есть исключеніе, сділанное въ видах государственной пользы и значить дело вполню извинительное и для него инсколько правственно непредосудительное. Во всяком в другом в случав Даніиль счель бы за лучшее молчать и вовсе не касаться компреметтирующаго его вопроса, чтобы не вызвать противь себя насившекъ и обличеній въ несправедливости и противорічни самону себъ. Дъйствительно, нъкоторые изъ современниковъ Данінда, люди съ инымъ пониманіемъ нравственности, критически относились къ его пастырскимъ наставленіямъ и обличали его въ противорічія, какое онъ допускаль между своимъ ученіемъ и своими дійствіями.

Разводъ великаго князя, дозволенный митрополитомъ, еще больше возбудилъ неудовольствіе въ русскомъ обществъ. Онъ произвелъ сильное впечатлѣніе на все современное русское общество. Въ немъ видѣли многіе преступленіе. Даже одинъ изъ лѣтописцевъ назвалъ второй бракъ великаго князя прелюбодѣяніемъ ¹. Но особенно противъ несправедливыхъ дѣйствій князя и митрополита возстала партія заволжскихъ старцевъ, всегда болѣе строгихъ в правдивыхъ въ отношеніи правственности. Разводъ и новый бракъ великаго князя осуждали: Вассіанъ Косой, Максимъ Грекъ, Симеонъ Курбскій и др. Особенно рѣшительно въ этомъ случаѣ высказывался Вассіанъ, который называлъ великаго князя прелюбодѣемъ ². У строгихъ ревнителей благочестія поступокъ митрополита

<sup>·</sup> П. С. Р. Л. IV, 1я Псковск. лет., 295.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Сказанія Пансія о второмъ брак'в в. князя Василія Іоанновича. Чт. въ Оощ. Ист. и Др. Рос. 1847 г. № 8, отд. IV,—Сказанія кв. Курбскаго, над. 2,5.

произвель себлазиь. Приверженцы старобоярской мартіи, прололжавніей още существовать и теперы помию правственныхы мотивовъ, везмущелись дійствілин митрополита, видя въ нихъ наміну, предательство священныхъ вравь, соединенныхъ съ его саномъ. Но мнашинсь и такіе люди, которые восполізовалісь разводомъ велинато инязи и сами стали обращаться за разрішеніемъ конщітрополиту.

· · · · · · · Своими действінии по откошонію чав вешикому княвю Данівль скоро обвиружних себи и двать опредъщенное поните в себь современному русскому: обществу: Въ вюдяхъ отрого благочестивним, исторые вы то времи группировались и симпативировали заволяним в величной отполнения прайно синскодичельными отполнениями из велижиму кином мосслилы нолодности и подомирие ка себы: Сившение интрресонь политики см'интересами религи и церкви, чень готличаются -чүн дийствін митрополита, чаливы разріза и тяубоко возвірщали чув-**СУва** заволжцевы, "горандо правильные понимавшихъпоущность" правильные понимавшихъпоущность прави ственности. Бомрстве, которое не симпатизировало новому менириическому петропо тосу диретвенной пливни, пиймо кроий вавистных в решиновными в правственными побуждений; свои принимы быть медовежьными интропомитомы Деніндомы: Оно одинаково юзыкадыми мустыннаго направлентя жимо еще понятими прошлаго по отчющеино 'къ" мирополите: Волре: продолжали еще вибгрить на лич-Moct's 'mutpoudanta, ' dak's 'ma' chameunym n'hendukoen opennym; kotoрай, окруженная ореоломы своего правственнаго, созданнаго выками **Монущества, могла бы всегда являться ва роли печаловнина всей** Semin' рубской 'на номочиь 'угнетемнымы, : и :: см'яло обличать и ограничивать деспотическія наклонности государственныхъ діятелей и самаго государя. Къ сожаленію бояре не могли находить въ вравствонныхъ жачествахъ Данінла многаго изъ того, что они желали бы видеть въ митрополите. Отсюда явилось естественное охлажденіе къ. митр. Данінду Слабость харантера Данінда: послужила для ивкоторымь боярь, предметомь жолкихь насмашекь противъ его личнести. Одинъ исторический паинтипкъ представляетъ савдующій разговоръ между опальнымь бойриномъ Берсень-Веклевишевымъ, и Максимомъ Грекомъ: «Былъ ли еси сегодни у митрополита?» спрашивалъ боярина Максимъ.— «Язъ того не въдаю, есть ли интрополить на Москвы, отвычаль на это Берсень. Макжить по этому поводу заматиль: «какъ митроподита натъ? Митровелитомъ на Моснев Даніцав». Берсень, очевидно, сказаль ва процијескомъ смысле, и на дальнейшія слова Максима Грека высказамъ

свою истиниую мыслы: «не въдаю ден митреполить; се въдаю срестой чериець: учительна слова отъ него нать никотерать, в ж печалуется ни о комъ, а прежне святители сидили на своих мыстакь вы манатьякь и почаловалися государного, встав эподравь. Въ словахъ Ивана Берсеня выскавался эзглядь на личность митр. Данінда всего боярства его времени. Точно: такоро же вагляла держались и представители заволжской братіи, хотя ихъ: перада поконася не на нолитическихъ соображенияхъ, з да на чисто, правственной почев. Нельзя отрицать ифкоторой доди истины въ словахъ Берсеня. Дийствительно, въ глазахъ большинства болръд интрополить за слабость воздействія и правственнаго вліянія на доликаго киявя долженъ быль представляться такимы, а не: мнымь Другіе представители боярской партіи называли Данінла и современныхъ ему епископовь прямо «потаковниками» 🔭 📭 совершие ный контрасть прежнямь интрополитамъ-пераловинкамъ. По слем Берсеня о Данінав темъ не менье крайне преучеличены. О чего инкакъ нельзя скавать, чтобы онъ не нечаловался н**и о кон**ь Существуетъ до девяти записей разныхъ князей, данныхв имилем. ному князю за поручительствомъ и по ходатайству митр. Дании съ испрешениеть прощения за прежиюю немъму и съ объщания служить верно 3. Особенно замечательно ходогайство митр. Дайила за князя Ивана Бъльскаго, который вызвала, на себя гиньвъ велкого киявя за неудачный походъ на Казань и уже присуждень был къ смертной казни. Только ходатайство интрополита оцасдо несчастнаго полководца отъ върной смерти . Но между печадованим митр. Данима и его предшественниковъ находилась существены

Отрывокъ вяъ следственнаго деля о Иване Борсоне и др. Акты Арл-Экспод. т. І, № 172, 141.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Посланіе Курбскаго, Прав. Собес. 1863 г. ч. 2, 564.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Собраніе Государств. Грамотъ и Договоровъ, ч. І, № 149; 414—445; № 158. 420—422; № 153, 423—425; № 154, 125—127; № 157, 432—435; № 168. 439—443; № 160 и 161, 443—448; № 162 448—450. Вохъ имена диязей и беяръ, за которыхъ ходатайствовалъ Данінлъ: Вас. Вас. Шуйскій, Динт. Осольньскій, Ив. Өсодор. Бъльскій, Ир. Мих. Воротынскій, Осд. Мих. Мстиславскії. Мих. Андр. Плещеєвъ....

<sup>\*</sup> Карама, т. VII, 152—153 и примъч. 305; Соловьевъ, V, 435—136, кад 3с. Москва. 1864 г. Большая часть фактовъ печалованья митр. Данили сведена въ статъъ: Печалованье духовенства за опальныхъ. Чт. въ Общ. Ист. в. Др. Рес. 1876 г., кв. 1. 174—176.

примица. Посредству уклонивому прайтическому карактеру Данімль по франси сві просьбою о тожь, жаке то бывые при врежних в интрополитами, обів задель дільни выборь менду янцами, обращавними сві нему ва модель дільни выборь менду янцами, обращавними сві нему ва модель дільни выборь менду янцами, обращавними сві нему ва модель дільни выборь менду янцами, обращавними сві нему ва модель ходапости по представлять предві велинивь киносив болів венго 
по тіхті мину, на тогда, чента сето податайство не представляло 
пасности для его «себотивний» мічности. «Характерв его быль 
бибого рода, что отів не способень быль ків самономертвованію; 
притой сму недоставало чей иривотиснію могучей, всегда поконпритой сму недоставало чей иривотиснію могучей, всегда поконпритой ма высокцію принетивними достоннетими і пичности, оплы, 
кіборая были бін ры состоянія сділать сето недосигаемыми для 
можей жасесты ім огранивымь спонив самого нелинато князи.

Двятельность м. Данівла, какъ представителя церкви, несошвино важиве его чисто государственной двятельности. Последшяя по отношеню къ нему есть вившияя, случайная, тогда какъ
примента и прямая сфера его двятельности. Высопри санъ митрополита предоставляль Данівлу широкое поле двяельности. Здвсь онъ являлся более или менве самостоятельнымъ
еловъкомъ и могь давать то или другое направленіе всей соврепенной ему церковной жизни.

тоей заминстративной терархической дантельности поставиль роводить на высшія церковный терархическій должности поставиль роводить на высшія церковный терархическій должности людей доего направденія. Такой образь дайствій вполнів естествень и общатемь же положеній каждаго человіка. Винманіе великаго князи выштр. Данінлу в его расноложеніе кълюдямь тосновскаго канравенія кажь нельзя болів тармонаровили и содійствовали извістьой цібли Данінла видеть на высшиль церковных постахь «свощь» людей. И дайствительно, митрополиту удавалось въ значивльной степени осуществлять свою, церковно-административную рограмму. Такь, ме даліє дакть місяць срустя по вступленіи свощь на митрополичій престоль, Даніндь назначаєть на епископькую каеедру въ Тверь архимандрита Возмицкаго (находившагося

131

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A, A, ∂, T, I, № 172,

вбливији подъ присдикціою Волоколанскаго монастыря) іфонастыр Акакія, брата пр. Іосифа Волоцкаго і. Въ 1525 году Коломенский епископомъ сделанъ былъ, несомивнио благодаря влідніво митрополита, Вассіанъ Топорковъ , племянникъ Ісевеа Волоцкаго . Вассјанъ Топорковъ за все время святительства Данішла быль самымъ преданивишимъ его другомъ и служилъ ему постоявною чолдержкою и правою рукою . Во всёхъ выдающихся чемъ-ме обстоятельствахъ современной государственной и церковной жизи иът встрфиавиъ и. Данінла и Вассіана всегда вибств и абистичщими въ одновъ направленів. Такъ вскор'я посл'я того, какъ Вассіанъ получиль сань епископа, онъ съумвль оказать м. Данилу услугу тамъ, что время суда надъ Максимомъ Грекомъ наколица на его, сторонъ и дъйствовалъ за одно съ митрополятомъ 5. Вассіанъ благодаря и. Данінлу вошель въ инлость и пользовался вимаціемъ великаго княвя. Онъ вибств съ митрополитомъ всегда првсутствуетъ на придворныхъ торжествахъ 6. Въ самый критическій моменть для Василія Іоанновича, когда его неизлічимая бользы видимо приближалась къ трагическому концу, мы видимъ вемкаго князя советующимся о важныхъ делахъ государства съ митрополитомъ Данінломъ, владыкою Коломенскимъ Вассіаномъ и велию княжескимъ духовникомъ 7.

¹ П. С. Р. Л. т. VI, вторая Соф. лът., 264., Никонов. лът., VI, 228. Стревъ, Списии ісрарховъ и настоятелей момастырей Россійскія церкия, имд. Археотр. Коммиссіи. Спб. 1877 г., 441—442. Акакій хиротонисанъ быль 30 марта 1522 г. Хрущевъ. Изследованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина, 26, 38. Невоструевъ впречемъ отвергаетъ, чтобы Акакій быль братъ Іосифа Волоцкаго. См. его разсмотръніе книги Хрущова: «Паследованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина», стр. 13—14. Однако Невоструевъ не всегда въренъ себъ: въ другомъ мъстъ омъ мамиветъ Акакія братомъ пр. Іосифа. Житіе І. Волоцкаго, составленное междивотимъ, стр. 94 въ сноскъ. Чт. въ Общ. Любит. Дух. Просв. 1865 г. т. 2й, Приложеніс. Несомивно одно: Акакій быль близкимъ родственникомъ пр. Іосифа, такъ макъ его имя въ волсколамскихъ синодикахъ встрвчается въ спискъ «рода» пр. Іосифа. Рукоп. Волокол. монастыря, наход. въ монастыр, ризинцъ № 1876 г. д. 33, № 19/м и мноте другіе монастырскіе синодики.

<sup>\*</sup> YI. C. P. J. VI, 264. Строевъ, Списки ісрарховъ, стр. 1030.

Житіе Іосифа Волоцкаго Саввы Чернаго, Великів Минен-Четын, сентябрь, 466.

<sup>\*</sup> Курбскій, Сказанія, изд. 2е, 42-43.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Караманиъ, VII, примъч. 343.

<sup>6</sup> II. С. Р. Л. VIII, 280; Никонов. авт. VI, 248—249. Курбскій 2е изд. 49.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> П. С. Р. Л. VI, 270—274.

Даніндъ выработаль въ себѣ такть узнавать характеръпдухъ и направление такихъ людей, которые, строго говоря, не принадлежали къ Волоколанской общинь, и вовсе не видали ствиъ сей знаменитой обители. Его способность узнавать людей особенмо обнаружилась въ выборъ знаменитаго Макарія, котораго онъ въ 1526 году саблалъ архіепископомъ Новгородскимъ і. Просвыщенный Макарій, въ последствіи столь известный митрополить, по своимъ возарвніямъ и по характеру полученнаго книжнаго образованія вполив подходиль подъ духь того направленія, полнымь выразителенъ котораго былъ пр. Іосифъ Волоцкій г. Объясненіе солидарности воззрвий архіепископа Макарія съ воззрвніями Воложоламской школы можно видать отчасти въ томъ, что онъ некоторое время подвизался въ монастыр в и подъруководствомъ Пафнутія Боровскаго, гль началь свои монашескіе подвиги и пр. Іоснов 3. Такимъ образомъ между Макаріемъ и Іосноомъ было какъ бы духовное родство и нравственная связь. Съ другой стороны на характеръ воззрвній Макарія оказало свое соответствующее авиствіе изученіе и знакомство съ сочиненіями Іосифа Волоцкаго 4. Прощаніе м. Дапінла съ архіепископомъ Макаріемъ предъ отправленіенъ последняго въ Новгородъ можеть служить некоторымъ основаність къ предположенію, что Дапіиль уважаль и высоко цвинлъ Макарія и, прежде чвиъ отпустить его совствиь въ Новгородъ, онъ призвалъ его къ себъ «побесъдовати къ нену о спасенів» и милостиво благословиль его на высокое служеніе церкви; жъ которому онъ былъ призванъ 5.

Митрополить Дапінль, насколько возножно, старался выдвигать на высокія ісрархическія должности подей, вышедшихъ изъ одной съ нимъ школы даже и тогда, когда его значеніе при дворь,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> П. С. Р. Л. III, 178 VI, 282. VIII, 241; Никон. лът. VI, 232. Строевъ. Списки іерарховъ, 35—36.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Чт. въ Об. Любит. Дух. Просвѣщ. 1877 г. Сентябрь. Статья Лебедева: «Макарій митр. Всероссійскій», 392—406.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Прав. Собес. 1863 г. ч. III, 412.

Въ нъвоторыхъ своихъ посланіяхъ м. Макарій пользуется сочиненіями Іосифа и ділаєть изъ нихъ буквальныя выдержки. Срав. посланіе Макарія къ Василію Іоанновичу и посланіе Іосифа къ нему же. Д. къ А. И. І, № 25, 22—23 м рук. Имп. П. Бибд. Q. XVII, № 64, л. 202—204.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> П. С. Р. Л. IV, 296, VI, 294. Приложение № XX.

именно по смерти в. к. Василія Іоанновича, сділалось слабію прежняго. Такъ, въ 1536 году ему удалось назначить на каседру Смоленскаго епископа одного изъ ісромонаховъ Іосифова монастыря, именно Савву Слібпушкина '.

Не только епископскія канедры м. Даніилъ старался ваніщать людьми своего направленія. Онъ старался выдвигать по преимуществу такъ хорошо извъстныхъ ему подвижниковъ Волоколамскаго монастыря и на менте высокія должности. Такъ не безъ вліянія митрополита, в. князь въ 1531 году одного изъ иноковъ Волоколамскаго монастыря, по имени Оеодосія, послалъ въ Новгородъ къ архіепископу Макарію съ темъ, чтобы архіепископъ рукоположилъ его во игумена Хутынскаго монастыря. Этотъ самый Оеодосій въ последствіи следалался архіепископомъ Новгородскимъ:

Наконецъ м. Данівлъ умѣль обобщать свои интересы и вюдить въ нихъ и такихъ лицъ, которыя вовсе не принадлежаля къ направленію Іосифлянъ. Крутицкій епископъ Досиеей (по прозванію Забѣла) з дъйствовалъ въ одномъ направленіи съ м. Данівловъ и оказалъ ему услугу на соборѣ, судившемъ Вассіана, гдѣ онъ желая угодить митрополиту, иногда измѣнялъ даже истинѣ.

Такимъ образомъ дъятельность м. Даніила, какъ церковнаго администратора, замъчательна въ томъ отношенім, что онъ въдос семнадцатильтнее первосвятительство съумълъ сообщить всей русской церковной іерархіи одинъ общій духъ и характеръ, въ весьма многихъ своихъ чертахъ соотвътствовавшій направленію Досим Волоцкаго. Вотъ гдѣ скрывается причина того дружнаго отпора, какой дала современная церковная іерархія реформаторскимъ в свободнымъ идеямъ заволжскихъ пустынниковъ. Но этимъ церковноерархическое значеніе м. Даніила далеко не исчерпывается. Выдыннувъ на епископскія кафедры іосифлянъ, Даніилъ тѣмъ самымъ на долгое время и послѣ себя удержалъ одинъ и тотъ же общій духъ въ русской іерархіи. Епископы-іосифляне симпатизировали своямъ людямъ и естественно старались занимать ими открывавшіяся

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> П. С. Р. Л. VIII, 291. Строевъ. Списки іерарховъ, 589--590. Рукоп Моск. Синод. Библ. № 183 по стар. катал. л. 81---82.

<sup>·</sup> П. С. Р. Л. VI. 289. IV, 305.

з Досновії Крутпіцкій, онъ же и Сарсвій, святительствоваль съ 1508 по 1544 года. Строевъ. Списки іврарховъ, 1084.

ископскія каведры и вообще протежировали имъ. Поэтому въ ченіе одного XVI вѣка пи одинъ монастырь не поставилъ столько арховь для русской церкви, сколько выставилъ изъ среды себя настырь Волоколамскій. Изъ него вышло до семнадцати архистырей въ періодъ времени отъ 1506 и по 1589 годъ.

## ГЛАВА ІІІ.

## Борьба и. Данінла съ Заволжцани.

Назначение Даніила митрополитомъ составляло ударъ для соозерскихъ пустынниковъ. Помимо того, что въ лицъ новаго грополита они основательно могли опасаться встритить себь этивника, одинъ фактъ назначенія в. княземъ іосифлянина на едру митрополита говорилъ въ пользу того, что в. князь уже нъ охладъвать къ строгимъ Заволжцамъ и склонялся болье на рону ихъ противниковъ, людей съ практическимъ направленіемъ, вшихъ угождать высшей гражданской власти. Какъ ученикъ юклонникъ идей Іосифа Волоцкаго, Даніилъ съ первыхъ же дней его служенія церкви въ санъ ея представителя долженъ быль ою силою вещей столкнуться съ людьми противоположнаго еря. Еще живя въ монастыръ во времена игуменства самого нфа Волоцкаго, Данівать хорошо зналь о борьбів своего учителя заволжскими старцами, о ея принципахъ, и о личностяхъ, котов стояли во главъ ся, и даже самъ принималъ въ ней участіе. ниъ образомъ Даніилъ давно уже подготовленъ былъ видѣть современномъ ему представитель Заволжцевъ, Вассіань Патривъ, противника своихъ убъжденій, и какъ своего естественнаго агониста въ жизни и дъятельности. При томъ Вассіанъ не гда разборчивый въ выраженіяхъ, пападая въ своей полемикъ Іосифа, не щадилъ при случат и его учениковъ. А если такъ, Данівлъ давно уже могъ считать Вассіана въ числе своихъ ныхъ враговъ. Ставши митрополитомъ онъ уже подготовленъ гъ къ борьбе и дипломатически ловко велъ ее въ течение свопервосвятительства такъ, что въ концв концовъ достигъ пол-> своего торжества, а вивств съ твиъ даль господствующее ienie идеямъ Іосифа Волоцкаго, которыя проникли въ жизнь

русскаго общества и дали ей соотвътствующее направление на долгое время и послъ Даніила.

Представителемъ Заволжцевъ въ святительство Данінда быль, какъ навъстно, тотъ же Вассіанъ Косой, столь извъстный антагописть Іосифа Волоцкаго. Онъ продолжаль занимать высокое положеніе при дворѣ и имѣлъ сильное вліяніе на в. князя. Всѣ антьпатін Госифа къ противоположному направленію перешли и къего ученику Даніилу, который никакъ не могъ потому саному безпристрастно отнестись къ Вассіану. Равнымъ образомъ и последній, для котораго было ненавистно одно имя Волоколамскаго монстыря, заранве предрасположенъ быль видвть въ новомъ митрополить-юсифлянинъ своего личнаго врага, или, по крайней итрь, недоброжелателя. Нерасположение Вассіана къ и. Данінду погло явиться еще и оттого, что онъ занялъ собою мъсто Варлаама, къ которому такъ дружески близокъ и расположенъ былъ Вассіанъ. Находилась еще одна сторона, которая скоро или поздно тыв не менће должна была произвести разладъ между Вассіановъ в Ланінломъ. Достигнувъ такого высокаго поста, какъ престолъ митроподита, при чемъ ръшающее значение имъло личное расположени къ нему в. князя, Даніилъ могъ основательно разсчитывать на п выдающуюся роль, какая могла принадлежать ему при дворь в. князя. Вполив въ его характерв было желать, чтобы эта завиная роль безраздівльно принадлежала ему одному. Между тік дъйствительность не оправдывала всъхъ разсчетовъ митрополита: при дворъ еще продолжалъ пользоваться вліяніемъ и Вассіанъ Косой. Достижение извъстной цели встречало себе сильнаго противника въ лицѣ Вассіана. Для того, чтобы достигнуть ея, митрополиту предстояла борьба. Такимъ образомъ съ самой первой встръчи между Данівломъ и Вассіаномъ уже была готова почи для раздора. Такъ дъйствительно и вышло на самомъ дъль. Положеніе Данівла, какъ бы оно высоко ни было, темъ не шенье опо одно не въ состояніи было дать ему перевість надъ Вассіановь, человікомъ придворнымъ и сильнымъ своимъ вліяніемъ на в. кваза. Взаимное перасположение, какимъ можетъ быть отивчено первое время совывстнаго существованія Данінла и Вассіана при великокия жескомъ дворъ, скоро перешло въ настоящую придворную борьбу между тычь и другимъ изъ-за вліянія. Такой скорый переходъ очень естествененъ, такъ какъ лица, которыя столкнулись между собою, оба сходились между собою по характеру. Если в марактерь Данівла нельзя не замьтить гордости, честолюбія, то

тыть болье это пужно сказать въ отношени Вассіана, гордая. чисто боярекая заносчивость котораго не укладывалась подъемиренивных ионапискимы одбянісмы. Первымы и самымы естоственнывъ стремленіемъ Даніяла было занять насколько возможно видное положение при дворв в. князя, но туть ему постоянно мішиль жиявь Вассіань; сильный временщикь, издавна вліятельнов ливо при дворъ. Такое неопределенное для объихъ состязающимся сторонъ положение продолжалось не долгое время. Сначала им видинъ при дворъ одинаково заметными вліянія того и другато лица. Такъ въ іюнъ 1523 года предъ отправленіемъ съ войскомъ подъ Казань Василій Іоанновичь поручаеть свою дуковную грамоту интрополиту Данінлу, при написаніи которой въ качестив самыхъ довъренныхъ лицъ, присутствовалъ и «старецъ Васынвъ жинжъ Ивановъ» 1. Борьба между м. Данінломъ и Вассіаномъ извза положенія при двор'я составляеть только одинь самый невначительный сравнительно съ другими, едва уловимый эпизодъ, который по отношению къ другимъ болве серьезнымъ предлогамъ виолив справедливо можеть быть названь только подтотовительнымь. При развити борьбы онь совершенно стушевывается.

Болве серьезными мотивами для борьбы между Даніиломъ и Вассіаномъ и его сторонниками послужилъ все тоть же издавна спорный вопросъ изъ-за вотчинныхъ правъ монастырей. Не смотря на неблагопріятную переміну, происшедшую вслідствіе удаленія митр. Варлаама и вступленія на его місто Даніила, Вассіанъ продолжаль работать надъ занимавшимъ его вопросомъ. Однимъ изъ самыхъ важныхъ источниковъ откуда черпали свои доводы защитники вотчинныхъ правъ монастырей, служила Кормчая книга. Это обстоятельство побудило Вассіана обратиться къ изученію ея. Внимательное изученіе Кормчей книги привело его къ разнаго рода затрудненіямъ. Онъ увиділь тамъ піткоторыя, какъ ему казалось, противорічня въ отношеніи занимавшаго его вопроса. Одні каноническія правила и толкованія ихъ предоставляли монастырямъ право владінія вотчинами, тогда какъ другими канонами это право отрицалось г. Для разрішенія мучившихъ его противорічій онъ

<sup>•</sup> Собр. Государ. Грам. и Дог. І. № 150, 416-417.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Какъ на примъръ противоръчія Вассіанъ ссылается съ одной стороны ма 24-е прав. IV вселен. Халкид. соб., и 18-е прав. VII всел. соб. и на 11 и 17 прав. VII всел. соб. и 3-е и 4-е прав. IV всел. Халкид. собора съ другой.

еще глубже вникъ въ изучение правилъ и убедился въ невозножности примиренія ихъ. Тогда у него явилась мысль составить новый сборникъ правилъ, въ которомъ бы не было противоръчій. Пошмая хорошо всю важность предпринимаемато діла, Вассівить испросиль на свой трудъ благословение представителя церкви. Съ этою цвлію онъ отправился къ митр. Варлааму и всему освященному собору духовныхъ властей и сделаль заявление, что «въ святых» правилахъ есть супротивное Евангелію и Апостолу и святыхъ отекъ жительству», но что онъ «не сибеть положить того на свою душу» и просить святительского благословенія написать новое собранів правилъ. Варлаамъ, человікъ вполив симпатизировавшій щасяв киявя-пустынника, далъ свое благословение на трудъ Вассіяна !. Принципомъ, на почвъ котораго должны были произойти примренія встрічающихся въ правилахъ Коричей противорічій, Вассіань поставиль согласіе ихъ съ еванисліема и плостолома и съ другим правилами, согласными въ свою очередь съ духомъ евангольскаго и апостольского ученія. Вассіанъ набрадъ основанісиъ для своего собранія правиль номоканонь Фотія, вы которомы кромы правиль не находилось другимъ (неканопическихъ) статей, болер всего благопріятствующих вотчинным правамъ монашества. Но забсь ему встрівчались затрудненія, которыя происходили отъ того, что и въ канонахъ встръчалось такъ пенавистное Вассіану выраженіе «монастырскія села», которое онъ объясняль въ смыслів неблагопріятномъ для вотчиннаго права монастырей, владівшихъ селами на правів частной собственности, не санкціонированной высшею властью въ церкви. Коричая Вассіана написана была въ 1517 году. Но это было, конечно, время ся окончательнаго редактированія. Труды свои по составленію сборника правиль Вассіанъ началь песравненно ранће. Взявшись за критическое изучение существовавшаго въ его время сборинка правилъ и натолкнувшись здась на ивкоторыя противорьчія, Вассіанъ хорошо сознаваль свою слабость и неподготовленность къ предпринятому труду. Для того, чтобы быть компетентнымъ изследователенъ въ избранномъ предметь Вассіану необходимо было обладать знаніемъ греческаго языка, на которомъ были написаны первоначально каноны и ихъ толкованія. Вассіанъ, конечно, это хорошо понималъ. Неутомимый тру-

Свёдёніе о докладё Вассіана митрополиту п о его разрёшенін находится въ самой Вассіановой кормчей. Рук. И. Ц. Б. F, отд. И. № 74, л. 447.

женикъ и непреплонный въ достижении разъ поставленной пвли опъ и забсь не потерпася. Какъ вліятельный при дворв человікъ онъ придумаль самое удобное въ его положении средство-посовытовать в. князю вызвать въ Москву какого-набудь ученаго грека, телугани и внанісив котораго могь бы воспользоваться между прочимъ в Вассіанъ. Это консчно очень сиблая мысль, но въ пей нъть ничего невъроятнаго. Вассіанъ, дипломатическія способности котораго уже извъстны, могъ дать своему совъту болъе широкое значение, мотивируя вывовъ грека обилиемъ греческихъ книгъ въ великокняжеской библютенв и необходимостью ихъ перевода и другими нуждами. Какъ бы то ни было, но только въ 1518 году по вызову в. князя является въ Москву новая и замвчательнъйщая . анчность-это Максимъ Грекъ 1. Максимъ встрътилъ себъ величайшій почеть въ Москвь какъ со стороны в. князя, такъ и митрополита, особенно последній выражаль и питаль къ нему свою дюбовь и обнаруживалъ свое внимание <sup>2</sup>.

Максимъ во всёхъ отношеніяхъ стоялъ выше той среды, въ которую его закинула случайно судьба. Онъ выработалъ въ себё прамой, открытый характеръ, его строгій, понимасный болёе въ духовномъ сиыслі, аскетизмъ сділалъ его неподкупно честнымъ, правдивымъ человікомъ, для котораго говорить правду когда бы то ни было и предъ кімъ бы то ни было составляло стихію его жизни и діятельности. Полученное Максимомъ высокое научное, запалноевропейское образованіе облагороживающимъ образовано отразилось и на всемъ характерь его и въ частности на правт

THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY.

П. С. Р. Л. VIII, 263; Степени. книга. ч. 2, М. 1775 г., 190—191. Аптератира о Максимъ Грекъ: Самое наинтальное изслъдоване о Максимъ Грекъ принадежитъ Икриникову. Кісв. Унив. Изв. 1865 г. №№ 7, 8, 9, 10, 11 м. 12 д. 1866 г. №№ 6, и. 7. Радъ статей подъ скромнымъ заглавіемъ: «Максимъ Грекъ. Филарета, архіси. Потомъ пужно указать на слѣдующія статьи о Максимъ Грекъ: Филарета, архіси. Черниговскаго, въ Москвитянинъ за 1842 г. № 11, 45—96; въ Ж. М. Н. Пр. за 1834 г. помъщена статья: «О трудахъ Максима Грека» ч. III, 243—278; въ Въсти. Вър. (ноябръ 1913 г. №№ 21 в 22) помъщено «историческое вавъстісі о Максимъ Грекъ» 21—35, вринадлежащее, нажетия, неру Евгенія Болховитипова. Горскимъ въ 1859 г. напечатана статья подъ заглавіемъ: «Максимъ Грекъ, святогорецъ» см. Прибавл. къ Тв. Св. Отцевъ ч. XVIII. М. 1859 г. 144—192. Накоменъ, слѣдуетъ указать на статью проф. Нильскаго, напечат. въ Христ. Чтен. (за 1862 г. Мартъ) подъ заглавіемъ «Максимъ Грекъ, какъ исповъдникъ просвъщенія».

эП. С. Р. J. VI, 260—261.

ственных качествах его души. Аскеть монах ио убъжденію всю свою жизнь посвятившій духовному служенію, и смотръвшій из всь явленія человіческой жизни сквозь призму своего высокаго духовнаго аскетизма, Максимъ вообще мало зналъ жизнь, а лешшись въ Россію, страну дотоль ему совершению ненав'ястную, онъ естественно оказался въ положеніи человіка, для котораго все представлялось новымъ и неизв'ястнымъ. А что касается до разнаго рода интригъ, которыми такъ отличался московскій велико-княжескій дворъ того времени, то Максимъ по особенностямъ свего характера совершению не былъ подготовленъ къ нимъ.

Положеніе Максима въ Москвѣ на первый разъ было очем завидное. Пользуясь вниманіемъ в. князя и почетомъ у митрополита, Максимъ составилъ себѣ репутацію человѣка высокопросвъщеннаго и въ остальныхъ слояхъ русскаго общества. На него смотрѣли какъ на великаго реформатора, какъ на такого «разуннаго» человѣка, который можетъ и долженъ научить и указав «какъ устроити государю землю свою и кикъ митрополиту жинкъ. Чравственный авторитетъ Максима такъ скоро установился благодаря тому обстоятельству, что при дворѣ в. князя царилъ дузпустынниковъ въ лицѣ Вассіана и единомышленнаго съ випъмитрополита. Они оба скоро поняли и Максима, аскетизиъ котораго имѣлъ такъ много общаго съ тѣми правственными возърѣнями, которыя составляли отличительную особенность бѣлозерцевъ. Общность возърѣній способствовала быстрому и тѣсному сбляженію м. Варлаама, Вассіана и Максима Грека.

Особенное благоговѣніе обнаруживалъ къ Максиму Вассіанъ Будучи самъ болѣе книжникомъ, чѣмъ человѣкомъ просвѣщемнымъ ученымъ и сознавая слабость своихъ научныхъ силъ, что аснѣе всего обнаружилось при составленіи имъ своей кормчей, и теперь эстрътивъ въ Максимѣ человѣка не только высокопросвѣщеннаго, но в солидарнаго съ нимъ въ основныхъ своихъ воззрѣніяхъ, онъ всер своею душею предался Максиму. Вассіанъ видѣлъ въ Максимѣ своего просвѣтителя <sup>2</sup>, а солидарность съ нимъ во взглядахъ открываля Вассіану удобное средство воспользоваться богатыми знаніямя

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A. A. O. I, No 172, 141.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Чт. въ Общ. Пст. и Др. Рос. 1847 г. № 7. «Првніе м. Данівла съ во комъ Максимомъ Святогорцемъ», 10.

святогорца для своихъ полемическихъ цълей. Дъйствительно Максимъ оказалъ и постоянно оказывалъ научныя услуги настойчивому Вассіану. При содъйствін его Вассіанъ составиль особый каноническій трактать подъ названіемъ: «собраніе нѣкоего старца на воспоминаціе своего об'ящанія отъ святаго писанія о отверженіи міра» 1. Зд'ясь уже, воспользовавшись научными соображеніями Максима, онъ ръшительнъе выступаеть противъ землевладъльческихъ правъ монастырей. Онъ прямо отвергаеть авторитетъ русскихъ, т. е. переводныхъ, правилъ и видитъ въ нихъ поздивищия приписки и изивненія русских в книжников в. Встрвчавшееся в в современныхъ ему Кормчихъ, такъ смущавшее его выраженіе, которое онъ называлъ блазненнымъ, т. е. соблазнительнымъ, -- выраженіе «монастырскія села» въ своемъ последнемъ каноническомъ трактать Вассіанъ замыниль словами новаго перевода ныкоторыхъ правиль, сделаннаго для него Максимомъ Грекомъ 2. Въ новомъ переводв «монастырскія села» замвнены словами «приградіе сельное», которое Вассіанъ, согласно первоначальному значенію греческаго слова (προάστειον) понимаетъ и толкуетъ какъ «пашни и винограды, а не села съ житейскими хрестьяны. > Такимъ образомъ, благодаря участію Максима Вассіанъ теперь уясниль себъ различіе земледъльческаго быта монастырей Россіи и Греціи и съ новою силою сталь доказывать свою излюбленную идею о несоответствии монашескихъ обътовъ съ вотчиннымъ правомъ монастырей. Въ своемъ собраніи онъ отрицаеть основательность историческихъ ссылокъ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рукоп. Имп. Публ. Библ. F, отд. II, № 74 л. 376—381. Это собраніе находится во всёхъ навёстныхъ кормчихъ Вассіана; см. Павловъ: «Историч. очеркъ секуляризація церковныхъ земель въ Россіи», 74, въ примічаніи. Оно встрівчается въ рукописяхъ в отдільно; см. ркп. Москов. дух. акад. № 183 акад., 566 Волекол. л. 207—218; также ркц. Соф. библ. № 1451 л. 98—102. Послідній. Софійскій списокъ значительно сокращени в другихъ. Самыя существенныя міста «собранія» Вассіана напечатаны съ рукописи Москов. дух. экад. Тихоправовымъ, см. его лівтошися русской дитературы и древности т. V, 1863 г., отд. III, 139—141.

Что дъйствительно Максимъ принималъ участие въ переводъ правилъ для Вассіана, прямое указание на это находится въ и вкоторыхъ спискахъ Вассіановой коричей, (напр. въ спискъ Москов, Государ. Древлехранилища № 145); см. Павловъ: «Истор. очеркъ секуляризаціи церк. земель въ Россіи», 74, въ примѣчаніи. Да и вообще, безъотносительно къ нуждамъ Вассіана, Максимъ запимался переводомъ правилъ. Остенъ. Казань, 1865 г. 30—31. Самъ Максимъ солидаренъ былъ вполить съ Вассіаномъ въ пониманіи за аченія землевладъльческихъ правъ монастырей. Сочин. Максима, Щ, 243—245.

на древнихъ восточныхъ греческихъ и русскихъ монастыреначальниковъ, которые всъ «селъ у монастырей не имъли, а кто давалъ имъ села они не имали, но жили безыменно по евангелію и по своему объщанию и своихъ учениковъ учили по евангелию жити в по иноческому объщанію». Свои доказательства безусловной нестижательности иноковъ Вассіанъ основываетъ преимущественно на истинахъ, почерниутыхъ изъ евангелія и апостола, и вообще стоитъ на строго евангельской точкъ зрънія. Свое собраніе Вассіань заключаетъ словами, что «всѣ святіи отцы о отверженіи міра писаща иноками жити по евангелію и апостому и по Василію Великому сель не держати, ни владъти ими, но житы въ тишинь, безмолвін, питаясь своима рукама», а нарушителямъ такихъ правилъ угрожаетъ муками въчными и др. запрещеніями, которыя содержатся въ апостолъ и въ святыхъ отецъ писаніи. Въ самовъ названій своего каноническаго трактата, написаннаго имъ, по его словамъ, на «воспоминаніе своего объщанія» (монашескаго) и служащаго приложеніемъ къ его Кормчей, Вассіанъ даетъ понять, что последняя составлена была имъ только для своего келейнаю употребленія, какъ то онъ и заявляль въ последствіи. Но это не совстви втрно. Составляя свою Коричую онъ несомитино вить в въ виду дать ей болье широкое и практическое назначение, когда вручилъ списокъ съ нея великому князю 4. Последнее обстоятельство ясно обнаруживаетъ заднія наміренія Вассіана, въ рукахъ котораго его Кормчая могла служить новымъ средствомъ для убъжденія в. князя дъйствовать въ духъ идей пустынниковъ бълозерскихь.

Подъ вліяніемъ Максима Грека Вассіанъ окончательно убъдился въ порчё русскихъ книгъ и сталъ относиться къ нишъ съ величайшимъ подозрёніемъ. Онъ еще раньше высказалъ свои подозрёнія относительно исправности церковныхъ книгъ. <sup>2</sup> Теперь когла Максимъ Грекъ открылъ ему глаза, онъ свою извёстную мысль сталъ выражать въ самой рёзкой формѣ. Человёкъ, вынестій на своемъ вёку не мало ломки, и оттого воспитавшій въ себт раздражительный характеръ, Вассіанъ и въ другихъ случаяхъ, какъ и злабсь, не умѣлъ держаться златой средины.

¹ Чт. въ Общ. Ист. и Др. Рос. 1847 г. № 9. Пртине м. Данінла съ старцемъ Вассіаномъ, 7—8,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Чт. въ Общ. Ист. и Др. Росс. 1859 г. № III, отд. 3, 6—7, 14. Разсужденіе Вассіана о неприличіи монастырямъ владёть вотчинами.

Неудовлетворительное состояніе современныхъ переводовъ и списковъ Кормчей книги теперь сдёлалось для него самаго неопровержимою истиною, которую опъ и выразилъ съ свойственою его характеру односторонностью и крайностью, назвавъ здёшнія (т. е. русскія) правила кривилами, а не правилами.

Солидарность Максима съ Вассіаномъ повлекла его по одному вути съ последнимъ. Вассіанъ, носясь съ своими извъстными поденическими тенденціями, ввелъ въ сферу ихъ и Максима. Одинаковый въ воззрѣніяхъ на монашество Максимъ посвященъ быль евоимъ другомъ во всю суть занимавшаго его вопроса. Тутъ-то онъ впервые, со словъ Вассіана узналь о не вполив удовлетворительномъ состояніи современнаго русскаго монашества. Наведенный Вассіановъ на изследованіе положенія русскаго монашества, Максимъ сталъ присматриваться къ окружающей его обстановив и въ особенности къжизни монаховъ, и здвсь опъ наглядно убъдился въ правотъ словъ своего друга. При своемъ прямомъ. честномъ, открытомъ характеръ, при твердости своихъ духовноискетическихъ убъжденій, Максимъ, конечно, не могь долго молнать: Дъйствительно, къ голосу Вассіана присоединился скоро и чолосъ ученаго святогорца, который темь еще быль опаснее для нащитниковъ вотчинныхъ правъ монастырей, что Максимъ превосэдиль всехъ другихъ русскихъ книжниковъ своимъ просвещенемъ, своими богословскими знаніями, а также искуствомъ логики г діалектики, въ которой такъ слабы были его противники и вев отданние русские умы. Общее направление содержания полемики ажсима по вопросу о вотчинныхъ правахъ монащества одинаково в Вассіаномъ. Свою идею о безусловной пестяжательности иноковъ важенив выводить главнымъ образомъ изъ евангельскаго и апостолькаго ученія, и напротивъ мало останавливается на разныхъ кановческихъ, практическихъ и отчасти историческихъ соображенияхъ доводахъ, которые были на обороть въ самомъ широкомъ упоребленін у противниковъ его взглядовъ.

Точно также, какъ и Вассіанъ, Максимъ Грекъ, отрицая право понастырей на земельныя владенія, не затрогивалъ землевладельескихъ правъ епископовъ и бёлаго духовенства, и требовалъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Чт. въ Общ. Ист. и Др. Росс, 1847 г. № 7. Првніе м. Данівла съ Макся. Оть, 10.

только употребленія церковных в богатствъ согласно ихъ каноническому назначенію. <sup>1</sup>

Вассіанъ, по своимъ политическимъ убъжденіямъ, принадзежаль къ старобоярской партіи, за что онъ раньше и поплатился. Монашество не убило въ немъ политическихъ симпатій, родство в близость къ в. киязю, представителю новаго государственнаго строя самодержавія, и вліяніе, которымъ онъ пользовался при некъ только способствовали къ тому, что онъ молчаливымъ образов мирился съ установившимся государственнымъ строемъ, но во всякомъ случав опъ далекъ былъ отъ того, чтобы симпатизировав ему вообще. Какъ противникъ, хотя и молчаливый по отношеню къ личности великаго князя, и то не всегда, абсолютизма власти Вассіанъ постарался посвятить и своего друга Максима въ неург дицы политической жизни Россіи, которыя естественные всего могли быть отнесены къ новымъ порядкамъ. Всматриваясь въ общественную жизнь русскаго народа, Максимъ дъйствительно находиль въ ней много ненормальностей. Какъ человъкъ горячій, увлекающійся, онъ и здісь не захотіль молчать и началь писать сочиненія, въ которыхъ касался и недостатковъ современцаго государственнаго управленія Россіи. Памятникомъ литературной дытельности Максима въ этомъ направленіи были его сочиненія «главы поучительны начальствующимъ правовърно», слово на лихоимствующихъ, слово пространиве излагающее съ жалостію нестроенія и безчинія царей и властей послюдняю житія, посленіе къ начальствующимъ правов'трно» и др. Здісь онъ со своїственною его характеру откровенностью и прямотою высказывай самыя горькія истины современнымъ ему русскимъ правителямъ и ихъ подручникамъ. Онъ прямо заявляетъ, что «правящія нынь» отличаются «многою жестокостію», что они любять «хищеніе чужихъ имъній. Мало того, аскетическая откровенность Максина, въ основанін которой лежали его честныя и глубокія убъжденія

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> У него все вытекаетъ и основывается на заповъдяж Спасових, заков Спасов (мъ, который ссть точно любы совершенна отъ чистаго серца къ сакову вышему и ближнему, якоже во святых сваниелих слышимъ, и каждый человът, а тъмъ болъе инокъ, разсматривается у него какъ «евангельскій ученикъ» в правственно оцънивается съ точки зрънія строгой върности духу евангельский ученія и заповъдей, на сколько опъ дъйствительно жительствовалъ по евангель Спаса Христа. Сочин. Максима Грека, ч. II, 5—52, 89—118; ч. III, 178—205, част. II, 157—185.

довела его до того, что онъ даже осмѣливался говорить противътѣхъ, «иже благочестивый санъ царскій растлювають» всяческими свонии неправдованіи и лихоиманіи и богомерзкими блуженіи (разводъ в. князя), ихъ же ноги скорѣйши въ еже изливати крови, по неправедному гнѣву своему и ярости звѣрской. Че стоило много труда каждому современнику, чтобы догадаться, что здѣсь идетъ рѣчь не о комъ другомъ, какъ о самомъ великомъ князѣ. Тѣмъ болѣе были понятны обличительныя слова строгаго инока для самаго в. князя, который конечно никакимъ образомъ не могъ оставаться довольнымъ благочестивою откровенностію и ревностію Максима. 2

Въ своемъ отношени къ современному политическому строю Россіи Максимъ касался и затрогивалъ не одну отрицательную сторону дѣла, выражавшуюся въ разныхъ неурядицахъ по управленію государствомъ. Максимъ несочувственно относился къ только что установившемуся на Руси полному абсолютизму власти въ лицѣ одного в. князя, или по крайней мѣрѣ онъ отрицательно смотрѣлъ если не на самый принципъ абсолютизма, то имѣлъ въ виду здѣсь тѣ анормальности и уклоненія, въ которыхъ онъ выражался въ его время. Однимъ изъ самыхъ первыхъ достониствъ царя или князя Максимъ признаетъ имѣніе при себѣ «диена совътника и доброхотна царствію» з; между тѣмъ какъ о Василіѣ Іоанновичѣ извѣстно, что онъ терпѣть не могъ всякихъ совѣтниковъ, которые бы могли говорить ему «на встрѣчу». 4

Во взглядь на отношеніе церковной власти къ гражданской Максимъ Грекъ также стояль въ отрицательномъ положеніи къ

¹ Сочин. Максима, ч. II, 157 — 184, 185 — 212, 319 — 338, 339—346, 320 158, 327. Особенно часто Максимъ трактуетъ о грабительствъ властей и начинаетъ свои наставленія съ в. князя: «не полезно, говоритъ, онъ, еже хотъти чужимъ имъніемъ и царю бозомудренному отнюдь не подобно есть и стяжаніемъ» Сочин. Макс. ч. II, 166. Нъкоторые факты отношеній в. князя къ поданнымъ окончательно возмущали доброе сердце Максима: «вдовицы плачутъ, говорилъ онъ разъ, а пойдетъ государь къ церквъ, и вдовицы плачутъ и за нимъ идутъ, и они ихъ быютъ» (Акты Археогр. Экспед. № 172, стр. 142 въ сноскъ.)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Максимъ самъ сознавался въ своей смълости говорить и писать всъмъ правду (Сочин. Максима, ч. I, ?5).

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Сочин. Макс. ч. Ц 162.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A. A. ∂, I, № 172.

современнымъ его проявленіямъ. Отвергая грубый абсолютнамъ гражданской власти, Максимъ хотѣлъ видѣть въ церкви такое учрежденіе, которое было бы не только чуждо всякаго раболѣнсты предъ грубою силою свѣтской власти, но и оказывало бы всегда на послѣднюю правственно умѣряющее, ограничивающее дѣйстые. Не видя пичего подобнаго въ современныхъ русскихъ цастыряхъ, Максимъ справедливо съ своей точки зрѣнія высказывалъ горьків сожальнія о слабости современныхъ представителей русской церкви. Максимъ высоко ставить значеніе церкви и давалъ ег представителямь право «совѣты премудрѣйшими и всяческими устроенія.... исправляти всегда и грскіе скипетры на лучшес»... и вообще придаваль ей значеніе высшее власти гражданской, хотя въ тоже время онъ въ принципѣ и не отвергалъ вліянія государя на дѣм церкви, ограничивая его предѣлами строгой закопности.

Воззрѣнія Максима Грека на церковную и гражданскую власть покоятся на идеальной, евангельской точкѣ зрѣнія. Воззрѣнія Максима на отношенія церкви и государства въ общемъ тождественны съ воззрѣніями на этотъ предметъ и вообще бѣлозерскихъ пустынниковъ. Но кромѣ того въ его воззрѣніяхъ находилась одна замѣчательная черта, которая въ его положеніи, какъ грека, вполнѣ естественна и законна. Онъ не признавалъ самостоятельности русской церкви и продолжаль считать ее составною частью Константинопольскаго патріархата и потому зависимою отъ представителя послѣдняго. На независимое положеніе Московскаго митрополита Максимъ смотрѣль какъ на незаконное дѣйствіе, какъ на проявленіе гордости и самочинія и безчинія русскихъ митрополитовъ. З

воззрвиія Максима Грека на современное состояніе русскаго государства и церкви способствовали сближенію его съ людими враждебно расположенными къ современнымъ порядкамъ. Князь Вассіанъ Косой въ этомъ случав, конечно, могь оказывать Максиму услуги и руководить имъ какъ человекомъ неопытнымъ и незнакомымъ со всеми условіями русской жизни, особенно въ ея закулисныхъ сферахъ. Установившійся взглядъ на Максима, какъ на

¹ Сочин. Макс. ч. II, 336 -337, 162, ч. III, 155, Част. II, 157-185.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Првніе м. Данінда съ Максимомъ Святогорцемъ. Чтен. въ Общ. Ист. Др. Росс. 1847 г. № 7, 13. Ср. Сочин. Максима ч. III. XXII, 154—156.

такого человька, призваніе котораго состоить въ указаніи какъ государю править своимъ царствомъ и какъ жить митрополиту, еще болье привлекаль къ нему лицъ, имъвшихъ свои счеты съ людьми, стоявшими во главъ управленія, и желавшихъ подълиться сообщеніями о пихъ, а при случат и заручиться содтиствіемь такого вліятельнаго выдающагося человъка, какимъ для многихъ современниковъ представлялся Максимъ. Последній, какъ человекъ ненскусившійся и мало знакомый съ придворными интригами и руководившійся однимъ только сознаніемъ правоты и истины, не только не отстраняль отъ себя обращавшихся къ нему лицъ, но и, по свойственной его характеру искренности, старался даже входить въ положение этихъ людей и раздёлять ихъ горе. Благодаря подобнаго рода не вполнъ практическимъ, если смотръть на нихъ съ узко практической точки зрвнія, двиствіямъ Максима, около него съ течением времени сталъ сформировываться кружокъ недовольныхъ и обиженныхъ людей, въ обществъ которыхъ онъ, какъ человъкъ развитой и просвъщенный, не прочь былъ откровенно поразсуждать о разныхъ политическихъ отношеніяхъ и о лицахъ, стоявшихъ во главь управленія. Роль руководителя, принятая на себя Вассіаномъ, много повредила въ послъдствін Максиму. Успъвъ скоро разгадать и понять Максима, сойтись съ нимъ во ваглядахъ, Вассіанъ въ то же время помогалъ ему и въ подборъ лицъ, сдълавшихся его почитателями и здъсь ему пичего не стоилосвести Максима съ людьми подозрительными съ политической точки вржнія, которымъ онъ самь имель основанія симпатизировать. Однимъ словомъ, Вассіанъ рано ввелъ Максима въ число членовъ своего кружка, сообщиль ему привязанность къ своимъ интересамъ и обобщилъ его интересы съ своими собственными. Отсюда-то судьба Максима становится нераздельно связанною съ судьбою Вассіана, который втянуль его въ сферу своихъ личныхъ интерезовъ и тёмъ главнымъ образомъ способствовалъ и своему паденію 🗷 здъсь же увлекъ за собою и Максима.

Первые годы своего пребыванія въ Россіи Максимъ Грекъ

тровелъ благополучно. Первымъ занятіемъ его былъ переводъ

толковой Исалтири. По окончаній труда (въ 1520 г.) Мак
тровенть свой переводъ Псалтири вручилъ в. князю, который пере
тровенть его на разсмотрѣпіе митрополиту Варлааму. Митрополить и

тропостов одобрили ее и торжественно назвали ее источникомъ

праводствія. Переводчикъ Максимъ быль щедро пагражденъ в.

княземъ. 1 Но видно, Максимъ хорошо понималъ ту громадную разность во взглядахъ и обычаяхъ, какая раздѣляла его отъ русскихъ, когда онъ послъ перевода голковой Псалтири, не смотря на подарки и оказываемый ему княземъ и митрополитомъ почетъ, просилъ у великаго князя нозволенія отправиться на Авонскую гору. Во время перевода толковой Исалтири Максимъ, по порученію и. Варлаама, занимался переводомъ (съ 13 главы) своднаго толкованія на ки. Деяній Апостольскихъ, который саеланъ быль на иждивеніе самого митрополита. Этоть трудъ Максинь успівать окончить даже ранбе перевода толковой Исалтири, именно въ март 1519 (7027) года. В Около этого же времени Максимъ сделал опись книгамь великокняжеской библютеки, по поручению самого в. князя. Въ 1521 году Максимъ перевелъ житіе Пресв. Богородицы, составленное Метафрастомъ. 5 Кромв чисто переводных трудовъ, Максимъ въ то же время занимался исправлениемъ книгъ которое ему было поручено в. княземъ. Чисправленіямъ Максим предложена была прежде всего Тріодь, а потомъ и другія богослужебныя книги: Часословь, Минея праздничная и Апостоль. При исправленіи русскихь богослужебныхь книгь Максиив на-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Максимъ святогорецъ. Статья, напечат. въ Прибавл. въ Твор. св. отцевъ ч. XVIII. М. 1859, стр. 188—189; Импер. Пуб. Библіот. F. I, № 449. Сказавіе о Максимѣ Грекѣ... рки. Имп. Иуб. Библіот. Погод. № 1294 л. 413—418.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Посланіе Максима въ Василію Іоавновичу. Сочин. Максима, ч. II, 316—318. А. А. Э. I, № 172. 143. Максимъ свою просьбу объ отпускъ его на востокъ повторилъ неоднократно (Сочин. Макс. ч. II, XXXI, посл. въ царю Іоаняу Васильевичу, 376—379), по всегда получалъ отказъ. Причина такихъ дъйствій скривается въ особомъ установизшемся взглядь на Максима: «Держимъ на тебя мижнья, говорилъ одниъ опальный бояринъ Максиму, пришелъ еси сюда, а челевикъ еси разумной, и ты здъсь увъдалъ ваша добрая и лихая, и тебъ тамъ пришедъ все сказывати» (А. А. Э. !, № 172, 143.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Прибавл. къ Твор. св. от. ч. XVIII, 188, въ примъчанів. По другить давным в оказывается, что переводъ сділанъ вемного поздиве; см. рки. Караллобілозер. монаст. № <sup>16</sup>/121. принска по окончанів толкованія Дівній, вмено въ 1520-мъ году.

<sup>&#</sup>x27;Карамзинъ, т. VII, 178.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Чт. въ Общ. Ист. и Др. Росс. 1847 г. № 9, отд. IV. Црвніе м. Давіля со старцемъ Вассіаномъ, 9.

<sup>•</sup> Соч. Макс. ч. I, Псповъданіе прав. въры Максима, 33, 37.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Пст. Рус. церкви Филарета, архієп. Черниговскаго взд. 4, Чернигов. 1862 г. геріодь III, 112

шелъ не мало важныхъ ошибокъ, извращавшихъ собою смыслъ подлинника и даже противоръчившихъ догматическому ученю церкви. Мыслъ подвергнуть пересмотру кругъ богослужебныхъ и церковныхъ книгъ явилась у в. князя неслучайно. Скоръе всего на эту мыслъ навелъ великаго князя Вассіанъ, который при составленія своей Кормчей наглядно убъдился въ неисправности русскихъ книгъ.

Не долго Максимъ могъ спокойно работать и трудиться на пользу просвъщенія Руси. Скоро создано было такое положеніе вещей, что ему пришлось заботиться и о своей безопасности. Тріумвиратъ пустынниковъ разстроился. Митр. Варлаамъ, стоявшій во глава его, паль, савлавшись жертвою твердости своихъ убъжденій, поступаться которыми онъ не хотель ни предъ камъ, не исключая и в. князя. Мъсто Варлаама заняль Данінль, человъкъ по жарактеру и по воззръніямъ и по жизни во многомъ, не похочившій на своего предшественника. Если въ лиць Варлаама Вассіанъ и Максимъ лишались своей постоянной поддержки, то въ лиць Данінла они не только не получали пичего лучшаго, но даже основательно могли ожидать въ самомъ лучшемъ случай полнаго безучастія къ себь. А что касается въ частности Вассіана, то въ падеціи Варлаама, который и избранъ быль на митрополію не безъ его участія, онъ наглядно виделъ ослабленіе своего вліянія на князя, а въ назначени на митрополію Даніила, —человька взятаго изъ лагеря его враговъ, сильный ударъ и оскорбление для своей собственной личности. Отношенія Вассіана къ Даніилу съ самыхъ первыхъ дней вступленія его на престолъ характеризуются, какъ выше было указано, явнымъ нерасположениемъ. Равнымъ образомъ и Даніилъ смотріклъ на Вассіана какъ на своего врага.

Нѣсколько снисходительнѣе на первыхъ порахъ относился Даніилъ къ Максиму Греку. Послѣдній находился въ нѣсколько лучшихъ условіяхъ къ митрополиту, такъ какъ съ нимъ не связывалось у Даніила воспоминанія о той ожесточенной полемикѣ, непосредственно обращенной на іосифлянъ, какою отличался Вассіанъ. Митрополитъ на первыхъ порахъ могъ даже интересоваться Максимомъ какъ личностью для него совершенно новою. Но и на Максима митрополитъ не могъ долго смотрѣть равнодушно, какъ на человѣка солидарнаго съ Вассіаномъ и наравнѣ съ нимъ пользующагося большимъ вниманіемъ в. князя. Даніилъ вообще не могъ спокойно смотрѣть на существованіе особаго кружка людей, да-

леко различающихся съ нимъ по воззрѣніямъ, но пользующихся большимъ значеніемъ при дворѣ в. князя.

На первыхъ порахъ между Даніиломъ и Максимомъ устацовились сносныя, по вившности, отношенія. Данінат содвиствоваль Максиму Греку въ переводахъ. Въ 1524 году Максимъ окончилъ переводъ Беседъ св. Іоанна Златоуста на евангелія Матеся и Іоанна, который произведенъ былъ сумышленіемъ и промышленіемъ, и проторы в повельніемъ самого м. Даніила 1. По самому характеру и по возарвніямъ м. Данінлъ и Максимъ не могли долго поддерживать между собою обыкновенныя, болье или менье, пормальныя отношенія. Діаметральная противоположность во всемь скоро сдълала ихъ врагами другъ къ другу. Явное нерасположеніе м. Даніила къ Максиму Греку вызвано было, можно сказать, случанными обстоятельствами. Митрополить поручиль Максину перевести сочиненія Оеодорита, епископа Кирскаго. Максимъ отказался исполнить его поручение, справедливо мотивируя свой отказъ тыть, что сочинения Феодорита могуть быть опасны для простаго, малообразованнаго народа. Митрополить не хотель придавать значенія доводамъ святогорца и трижды обращался къ нему съ одною и тою же просьбою и каждый разъ получаль съ его стороны отказъ в. Настойчивый отказъ Максима глубоко оскорбилъ митрополита, который видёль въ немъ не более какъ только простаго инока, и потому считаль его вполив зависимымь и подчиненнымь своей власти, какъ представителя церкви з. Съ этого времени между ними начинаются явно враждебныя отношенія, въ оспованія которыхъ лежитъ оскорбленное самолюбіе митрополита, подъ вліянісиъ личнаго чувства не хотъвшаго принимать во вниманіе представляемыхъ ему серьезныхъ соображеній. Между тымь Максимъ оказался предъ митрополитомъ столь настойчивымъ въ своемъ отказѣ, будучи увъренъ въ силъ своей аргументаціи и доводовъ, и по своей прямоть не хотьлъ придать ему болье мягкой формы. Какъ бы то ни было, но первая вина въ разрывъ, падая на объихъ лицъ, тымъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Рки. Импер. Публ. Библ. F. I, № 420 ч. I. л. 1 об. Амфилохій. Описавіє рукописей библіотеки Новоїерусалимскаго монастыря. М. 1876 г. 129—130.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сочин. Максима, ч. II, Посланіе Максима къ м. Данінду. 372—373.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Но самъ Максимъ вовсе не признавалъ себя подвластнымъ русскому митрополиту. «Грекъ бо азъ, писалъ о себъ между прочимъ Максимъ, сего ради и греческія земли свитителемъ повиненъ есмь»... Сочин. Максима, ч. 1, 36.

не менће все-таки склоняется своею тяжестью болће на сторону митрополита. Съ другой стороны въ двятельности Максима Грека находилась такая сторона, которая непосредственно касалась личности митрополита. Изучая правственную личность новаго митрополита Максимъ къ своему удивлению находилъ въ немъ нѣчто такое, что, по его возарвніямъ, не внолив соответствовало идеалу представителя церкви. Свои мысли о несоответствін жизни митрополита званію истиннаго пастыря Максимъ по своему обыкновенію сталь открыто высказывать въ своихъ сочиненіяхъ. Нъкоторыя обличенія Максина настолько прозрачны и тімь болье должны были казаться такими для современниковь, что въ нихъ прямо обрисовываются ть лица, противъ которыхъ они были направлены. «Ты же треокаянна (душе), такъ обличаетъ Максимъ одного святителя, кровей убогихъ безщадно испиваючи лихвами и всякимъ авломъ цеправеднымъ, и себв оттуду преобильно приготовляющи вся твоя угодная, егда же и якоже хощеши, во градъхъ же вздящи на конъхъ благородныхъ со многими, овъмъ убо последующимъ, овъмъ же напредъ воплемъ и бичію разбивающимъ срътающи ти пароды. Угодна ли творити мниши своими долгими молитвами и чернымъ симъ власянымъ образомъ, Христу любящу милость наче жертвы, и осужающа всякаго нищененавидца» 1. Скорве всего въ описанномъ здесь выбаде духовнаго сановника можно видеть вы-**БЗАЪ самого митрополита, такъ какъ невозможно допустить, чтобы** съ такою пышностію могъ разъезжать по Москве какой-нибудь изъ провицціальныхъ епископовь, часто посъщавшихъ столицу 2.

Еще дальше въ нерасположении къ митрополиту пошелъ Вассіанъ. Вліятельное положеніе при дворѣ сдѣлало его высокомѣрнымъ Сознаніе своей силы доводило его до того, что онъ свысока относился и старался игнорировать митрополита. Подавши в. килзю мысль объ исправленіи книгъ, Вассіанъ взялъ веденіе исправительнаго дѣла на свои руки, и во время возникавшихъ при

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Сочин. Максима, ч. II, слово 1е, 43-44.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Проф. Иконниковъ вышеприведенныя слова Максима отвосить въличности митрополита. Опытъ паслъдованія о культурномъ значенія Византін въ русской исторін. Кієвъ. 1869 г., 353. Сочиненіе его же «Максимъ Грекъ», напечат. въ Кієв. Унив. Навъст. 1865—1866 гг., гл. ІХ, 19. Такое предположеніе еще болье подтверждается тъмъ, что на судившемъ Максима соборъ, его, между прочимъ, обвиняли въ томъ, что онъ порицаль митрополита и епископовъ за ихъ любовь

исправленіях в сомнівній ошь и самь не хотіль и Максима удерживаль отъ того, чтобы обращаться за советомъ къ высшей духовной власти-митрополиту и просить его санкціи на тотъ или другой затруднительный предметь исправленія. Между тымь при митр. Варлаамъ Вассіанъ обращался за совътами и за благословеніями къ митрополиту напр. при составленіи своей Коричей. Ясное діло, что здесь играють роль личные счеты Вассіана съ Данівловь. Мало того, Вассіанъ свое игнорированіе митрополита мотивироваль такими данными и формулировалъ ихъ въ такихъ вызывающих выраженіяхъ, которыя дозжны были казаться слишкойъ оскорбительными для всёхъ тёхъ, кого оне касались. Онъ считалъ интрополита даже неправоспособнымъ и некомпетентнымъ въ лать исправленія книгь. На послівдовавшіе со стороны ніжоторых совъты докладывать митрополиту о переводныхъ и исправительпыхъ трудахъ Вассіанъ съ высокомфріемъ отвічаль: «Они (митрополить и епископы) того не въдають, а что они и знають. имъ падобе пиры и села, и скакати, и смъяти съ воры». Максинъ здъсь дъйствовалъ подъ вліяніемъ и по программъ Вассіана, и хотя можетъ быть и не высказывался такъ рѣзко, но сообразовался въ своихъ дъйствіяхъ съ указаніями Вассіана и тъмъ до нъкоторой степени обобщалъ ихъ съ поступками самого Вассіана. Отрицай вполит законный авторитеть митрополита въ ходъ исправлени книгь, Вассіанъ въ то же время позволяль себъ крайне безцеремонные отзывы о достоинствь славянских переводовъ и выражаль ихъ по обыкновению въ самой резкой форме '. Понятно такое огульное порицание всего того, на чемъ держалась и чанъ долгое время жила русская церковь, должно было дить на всехъ поражающее действе. Нельзя думать, чтобы Вассіанъ, выражаясь такимъ образомъ о русскихъ книгахъ, придаваль полное значеніе своимь словамь. Всегда раздраженный онь не умълъ и не пріучился выражаться спокойно и болье точно.

къ ппрамъ и другимъ удовольствіямъ. (Чт. въ Общ. Истор. и Др. Росс. 1847 г. № 7 Пръніе м. Даніша съ Максимомъ, 8).

<sup>&#</sup>x27; Пръніе м. Данішла съ Максимомъ, 8—11. «Отъ діавола писаны, а неотъ Св. Духа.... а здъщніе кинги всъ лживые.... до Максима есмя по тъмъ кинганъ Бога хулили, а не славили, ни молили, а нынъ есмя Бога познали Максимомъ», такъ между прочимъ выражался Вассіанъ о состояніи современныхъ русскихъ квигъ.

Такимъ образомъ слишкомъ было много поводовъ для м. Даніила къ тому, чтобы относиться враждебно къ Вассіану и Максиму. Его возмущало несомнънно еще то независимое положеніе, въ какомъ находились оба инока. По своему званію они были люди слишкомъ невысокаго ранга и къ тому же, какъ простые монахи, они должны были находиться подъ непосредственною юрисдикцією самого интрополита, ихъ главнаго начальника. Такъ именно и смотрълъ на нихъ митрополитъ, когда онъ называетъ Вассіана «простымъ инокомъ», а Максима и вовсе «невъдомымъ и незнаемымъ человъкомъ, новопришедшимъ» 1. Однако дъйствительность говорила митрополиту иное, и ему волей-неволей пришлось на нъкоторое время мириться съ нею. Вотъ въ этомъ-то обстоятельствъ и скрывается то чувство «зависти», которую питалъ къ инокамъ митрополитъ и о которой упоминаетъ авторъ сказанія о Максимъ 2.

Въ нерасположении къ Максиму съ митрополитомъ сходились и другіе ісрархи русской церкви, изъ которыхъ многіе исходили изъ Волоколамскаго монастыря, или находились подъ особымъ покровительствомъ и вниманіемъ митрополита и считали себя правственно обязанными действовать въ духе его воззреній. Кроме личности самаго митрополита прямодушный Максииъ въ своей полемик в противъ монастырскихъ имуществъ затрогивалъ все высшее и богатое духовенство. Ръзкія, хотя и правдивыя, обличенія святогорца монашеской распущенности, корыстолюбія и роскоши, какою любили окружать себя епископы и настоятели современныхъ русскихъ монастырей, вооружили противъ него почти всю современную церковную ісрархію з. Мало того, Максимъ ясибе вству других понималь односторонность развитія религіозной втерковной жизни въ Россіи и поражался господствомъ въ ней вывшности и формализма. Свой отрицательный и неодобрительный взглядъ на одностороннее развитіе церковной жизни Максимъ высказаль даже открыто предъ лицемъ судившаго его собора. «Мы, говориль онъ, пріемше святое крещеніс, и держаще въру

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Првніе м. Даніма съ Максимомъ, 2, 7. Чтен. въ Общ. Истор. и Древи. Росс. 1847 г., № 9.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Рип. Новгор. Соф. библ. № 1521 л. 228—229; рук. Имп. Публ. Библ. **F. J.** № 449.

в Обличит. слова Максима на монаховъ, ч. 11. сл. 1, 2 и 3.

православную, и честную и святую, но плода добра не имуще еснь» 1. Понятно, какъ должны были дъйствовать подобныя разсуждения Максина на его русскихъ современниковъ, которые въ фарисейскомъ самообольщении представляли только самихъ себя истинюправославными христіанами 2 и въ чистоть православія отказывали даже саминъ греканъз. Не одинъ Данінаъ питалъ чувство неудовольствія на Максина и Вассіана. Находились и другіе, которые вооружались прогивъ Максима, по не изъ-за личныхъ счетовъ, какіе вивля ивсто въ отношеніяхъ къ нему митрополита, а изъза взгляда на предпринятое имъ дело исправленія книгъ. Люди обрядоваго, формальнаго направленія скорбе всего стали вь отрицательное положеніе къ исправленіямь Максина. Отрицательный взглядь на кинжное исправление исходиль, какъ извъстно, изъ установившагося къ тому времени догматическаго взгляда на кингу и отсюда на строгую псизмъняемость ся содержанія. Нъкоторые говориди Максиму: «велію, о человіче, досаду тімь дісломь прилагаеть возсіявшимъ въ нашей земль преполобивишимъ чудотворцамъ, оня бо сицевыми священными книгами благоугодиша Богови, и живуще и по представленіихъ отъ Него прославишася святынею и всяческихъ чудесъ дъйствомъ» <sup>1</sup>. Сомнъние въ возможности получени спасенія чрезъ исправленныя книги крыпло на уваженіи къ выкани передававшимся формамъ. Конечно, необходимость исправленія въ принципъ отвергала самая невъжественная часть русскаго общества. Бол ве просвъщенные люди того времени сознавали потреблюсть въ исправленияхъ, но, не обладая широкимъ богословскимъ образованісять, воспитавшись на церковныхть книгахть и сроднившись со встми ихъ внутренними и витиними особенностями, они не могля определить границъ, до которыхъ, по ихъ мивнію, должно простираться діло исправленія. Святое благоговініе къ книгь слишкомъ глубоко вкоренилось въ нихъ, чтобы они могли спокойно отнестись къ всякимъ перембиамъ той книги, по которой они учились и привыкли молиться и руководствоваться въ своей жизил.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Првніе м. Даніяла съ Максимомъ Грекомъ. Чтен. въ Общ. Истор. в Др. Росс. 1847 г. № 7, 13.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Послапіе къ в. князю Василію Іоанновичу старца Псковскаго Елекзаром менастыря Филовея. Прав. Соб. 1863 г. ч. 1, 337—348.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Сочин. Максима ч. Ш, 154—156.

<sup>4</sup> Сочин. Макс., Ш. Слово отвъщательно о книжномъ исправления. 88.

Отсутствіе науки и научной критики и незнакомство съ ся правилами ставили русскихъ книжниковъ въ самое жал кое положение: они не знали гдъ и на чемъ остановиться въ размърахъ исправленія книгъ. Понятно, людей такого шаткаго, неопредъленнаго направленія широкія исправленія могли серьезно пугать и даже отталкивать отъ самаго исправительнаго дела. Къ фракціи подобныхъ людей принадлежалъ и м. Даніилъ. Онъ въ принципъ одобряжь исправление книгь, но по характеру полученнаго имъ образованія, не могъ опреділить истинныхъ границь, въ которыхъ должны были происходить исправленія вполив законныя и полезныя. Личное раздраженіе, съ которымъ относился Даніиль къ Максиму, подававшее ему собою поводъ быть до крайности придирчивымъ и подозрительнымъ къ исправительнымъ трудамъ Максима авлаеть невозножнымъ выделить объективный, безотносительный ваглядь Данінла на предвлы законности въ книжныхъ исправле-Higxs.

Между тыть Максимъ Грекъ отнесся къ дълу исправленія книгъ, руководясь исключительно научно-критическими соображепіями п вовсе не принимая во вниманіе духа народа и характера русскаго просвъщенія. Научно критическій методъ исправленія предоставляль широкую свободу Максиму Греку въ отношени къ русскимъ церковно-богослужебнымъ кингамъ. Будучи вполнъ въренъ, сму, Максимъ съ полнымъ сознаніемъ своей правоты и компетейтности исправляль и ушичтожаль въ нихъ все то, что не соответствовало греческому подлиннику, какъ бы ни были велики предалы его исправленій. Причент онъ вовсе не принималь въ разсчеть и не сообразовался съ той важностію, какая признавачась книжнымъ русскимъ людомъ за тъми или другими мъстами книгъ. Очевидно, здъсь Максимъ расходился съ русскимъ обществомъ, съ недовъріемъ отнесшимся къ его исправительной дъя-Тельности, такъ какъ онъ не принималъ во внимание утвердиввынхся выками взглидовы того общества, на пользу котораго онъ трудился. Къ этому еще присоединилось и то весьма важное въ въ Оложени Максима обстоятельство, что онъ мало знакомъ былъ СЪ русскимъ языкомъ и переводилъ при помощи двухъ толмачей, **Д**интрія Герасимова и Власія, которымъ даны были для переписки **жва писца, Михаиль Медов**арцевъ и Силуанъ, инокъ Троице-Серва вонастыря. Максимъ самъ переводилъ съ греческого на латыскій языкъ, а толмачи уже переводили съ латинскаго на славянскій <sup>1</sup>. Тотъ способъ перевода, какого по необходимости держался Максимъ, представлялъ не мало затрудненій и не гарантароваль его отъ ошибокъ. Толмачъ не могъ уяснить мысли переводчика, или могь ее понять и перетолковать по своему, дать ей тотъ или другой оттънокъ, безъ всякой задней мысля намъреню измънить то или другое, а самъ переводчикъ Максимъ не могъ, за незнаніемъ русскаго языка, провърить своего толмача, и отсюда сдълались весьма возможными ошибки, вся вина въ которыхъ тъть не менъе падала на самого переводчика.

Нѣкоторыя вифинія обстоятельства окончательно подорым авторитеть Максима Грека въ глазахъ по крайней мѣрѣ в. княз. Въ 1522 году прибыль въ Россію турецкій посолъ Скиндеръ. Такъ какъ Скиндеръ принадлежаль по своей паціональности къ грекачъто въ положеніи Максима, закинутаго судьбою въ малонзвѣстный ему край, и несомивно скучавшаго о своей родинѣ, естественю было завести сношенія съ своимъ соотечественникомъ, которы тѣмъ тѣмъ пе менѣе вселяли сильныя подозрѣнія противъ Максима, такъ какъ турецкій посолъ Скиндеръ извѣстенъ былъ своею враждебностію по отношенію къ Россіи г.

Ко всему этому присоединилось такое дёло, въ котороть в. князь быль непосредственно заинтересовань и въ котороть Максимъ и Вассіанъ высказались въ духѣ, совершенно противноложномъ желаніямъ и разчетамъ самодержавнаго князя. Рѣъ идетъ о разводѣ. Разводъ в. князя въ исторіи двухъ направленій русской мысли первой половины XVI в. послужилъ пробнымъ кашемъ въ глазахъ свѣтскаго правительства для оцѣнки того в другаго и ареною, на которой столкнулись представители того в другаго направленія въ своихъ противоположныхъ воззрѣніяхъ. Столкновеніе, дѣйствительно, произошло и окончилось трагически для проповѣдниковъ-пестяжателей, и наоборотъ торжествомъ для въ противниковъ—іосифлянъ. Конечно, у Василія Іоанновича не вдруги явилась мысль о разводѣ, онъ, можетъ быть, лелѣялъ ее даже ве одинъ годъ. Это косвеннымъ образомъ подтверждается и тыть что, какъ свидѣтельствуютъ нѣкоторые памятники, прежде чѣмъ

¹ Прибавы. къ Твор. св. Отецъ, ч. XVIII. М. 1859 г. Статья: «Максиз Святогорецъ», 190—191. Соч. Макс. ч. І, 33. Амфилохій «Описавіе Новоїерус. Воскрес. бибы», 130.

<sup>\*</sup> Караманиъ. VII, 115, 148--149.

рвшиться на разводъ, в. князь обращался на востокъ къ патріархамъ за разрѣшеніемъ, но только не получилъ его. А для того, чтобы могли придти отвъты, требовался довольно значительный промежутокъ времени. Несомнънно Василій Іоанновичъ о своемъ намъреніи развестись ранъе другихъ сообщадъ Вассіану и Максиму, какъ людямъ самымъ близкимъ къ нему и компетентнымъ, но, къ своему удивленію, получиль отъ нихь обоихъ самый рышительный, и въ то же время неодобрительный отзывъ о своемъ намъреніи. 4. Поэтому, въ томъ обстоятельствъ, что первому судебному разследованію Максимъ подвергся девятью месяцами ранее состоявшагося развода в. князя, нельзя еще видыть доказательства того, что противоръчіе Максима по дълу о разводъ не повліядо на его дальныйшую судьбу. Напротивъ, в. князь постарался поскорве покончить съ Максимомъ, чтобы не имъть въ немъ себъ обличителя. Очень въроятно, что самая мысль объ обращении по дълу о разводъ на востокъ, и особенно на Авонъ, принадлежала Максиму Греку, какъ нъкоторое время подвизавшемуся на святой горъ, и Вассіану Косому. Вассіанъ и Максимъ не покривили душой предъ в. княземъ по дълу о разводъ и здъсь остались вполнъ върными своимъ строго евангельскимъ духовно-нравственнымъ началамъ. Равнымъ образомъ въренъ оказался своей школъ представитель іосифлянъ — Даніиль. Оба инока лишились прежняго благоволенія князя. Мало того, Василій Іоанновичь, не любившій никогда прощать противоръчій себь, оскорбился образомъ действій людей, такъ много облагодътельствованныхъ имъ и, по его митию, обязанныхъ ему отвъчать взаимною благодарностію. А непреодолимое желаніе развода, діла явно незаконнаго, побуждало в. князя позаботиться о томъ, чтобы, если только представится удобный слу-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> О сочетанія втораго брака Вас. Іоанновича. Чт. въ Общ. Истор. и Др. Росс. 1847 г. № 8, 2—3.—Курбскій. Сказанія, нзд. 2-е, 4—6.—Караманнъ, VII, примъч. 343, 81. Противорѣчіе Вассіана разводу в. князя служить самымъ въсскимъ доказательствомъ искренности его убѣжденій. Еслибы онъ дѣйствительно былъ только придворнымъ льстецомъ, то во всякомъ случаѣ онъ ни за что не рѣшился бы идти противъ воли князя, зная хорошо тѣ дурныя послѣдствія, какія влекло за собою противорѣчіе ему. А между тѣмъ нѣкоторые заподозрівають искренность убѣжденій Вассіана. Невоструевъ. Разсмотрѣніе книги Хрущева: «Изслѣдованіе о сочиненіяхъ Іосифа Волопкаго», Спб. 1870 г., 56—57 Розановъ въ статьѣ, напечат. въ Странникѣ за 1877 г. май, т. II, подъ заглавіемъ «Споръ іосифлянъ съ бѣлозерскими старцами», 156—172.

чай, освободить себя отъ открытыхъ обличеній строгихъ нустынниковъ—Вассіана и Максима. Послёдніе тёмъ болёе могли быть опасными для в. князя, что на ихъ сторонів была правда, очевыная для всёхъ, которая потому самому естественно должна была привлечь на ихъ сторону всё симпатіи общества. — Такимъ образомъ противорёчіе разводу пошатнуло положеніе Вассіана и Максима въ глазахъ в. князя до того, что теперь нуженъ былъ только поводъ для того, чтобы ихъ паденіе сдёлалось совершившися фактомъ. Съ другой стороны, высшая церковная власть—интрополить также не могъ равнодушно и безпристрастно относиться къ ихъ судьбё и основательно разсчитывалъ воспользоваться паденемъ своихъ противниковъ для того, чтобы упрочить свое вліяне при дворё и въ то же время отмстить имъ за нанесенным ему со стороны ихъ оскорбленія.

Первый началъ страдать Максимъ Грекъ. Да это и понятно. Онъ былъ человѣкомъ пришлымъ, не умѣвшимъ прочно нравственно укрѣпиться въ новой сферѣ, въ какую его закинула судьба. При томъ онъ казался его врагамъ князю и митрополиту несравненно опаснѣе Вассіана. Его умъ, просвѣщеніе, его литературная полемеческая дѣятельность, поражавшая своею силою и убѣдительностію всѣ доводы собственныхъ русскихъ книжниковъ, не могшить противопоставить ей ничего основательнаго и вѣскаго, естественно возбуждали болѣе сильныя опасенія, чѣмъ дѣятельность одного Вассіана, человѣка по своему просвѣщенію стоявшаго неизмѣрию ниже Максима.

Первымъ дѣломъ, которое навлекло невріятность на Максим, послужили его сношенія съ нѣкоторыми боярами и вообще людым, недовольными новыми установившимися порядками управленія. Такъ какъ о немъ въ извѣстной части русскаго общества составилось самое лестное мнѣніе, какъ о человѣкѣ весьма просвѣщенномъ, отъ котораго значитъ было чему поучиться, то около Максимъ который былъ не такого характера, чтобы скрывать свои знанія и таланты, образовался маленькій кружокъ просвѣщенныхъ людей которые собирались иногда къ нему и здѣсь «говаривали съ нимъ книгами и спиралися межъ себя о книжномъ». Изъ такитъ друзей Максима извѣстны имена пяти человѣкъ. Максимъ также, какъ уже извѣстно, не вполнѣ симпатизировалъ установившимся па Руст современнымъ ему государственнымъ порядкамъ. Это обстоятельство само собою сблизило его съ людьми однѣхъ съ нимъ симпатизиро само собою сблизило его съ людьми однѣхъ съ нимъ симпатизиро само собою сблизило его съ людьми однѣхъ съ нимъ симпатизиро само собою сблизило его съ людьми однѣхъ съ нимъ симпатизиро само собою сблизило его съ людьми однѣхъ съ нимъ симпатизиро само собою сблизило его съ людьми однѣхъ съ нимъ симпатизиро само собою сблизило его съ людьми однѣхъ съ нимъ симпатизирована съ нимъ симпатизирова съ нимъ симпатизирова съ нимъ симпатизирова съ нимъ симпатизирова съ съ нимъ симпатизирова съ съ нимъ симпатизирова съ нимъ симпатизирова съ нимъ съ нимъ симпатизирова съ нимъ съ нимъ симпатизирова съ нимъ нимъ нимъ н

тій. Симпатіи Максима простирались и на лицъ законно или незаконно страдавшихъ и выносившихъ на себъ тяжесть современныхъ государственныхъ порядковъ. Такимъ путемъ онъ сощелся съ опальнымъ бояриномъ Иваномъ Берсень-Беклемищевымъ и дьякомъ Оедоромъ Жаренымъ. Берсень былъ сторонникъ древнихъ боярских традицій, сміло говорившій правду в. князю и не стіснявшійся противорічить ему, за что именно онъ и подвергся опалі со стороны в. князя. Несчастіе Берсеня вызвало участіе къ нему Максима, которое затъмъ перешло въ тъсную дружбу. Берсень быль Максиму «добръ совътенъ другъ» и между ними не существовало никакой тайны. Они повъряли другь другу все и для этого иногда по долгу сидъли «одинъ на одинъ». Предистомъ разсужденій Максима и Берсеня служили главнымъ образомъ современные общественные дъятели и люди стоявше въ главъ управленія: говорилось много о государь, что онъ жестовъ и немилостивъ, не любитъ «встрѣчь» и т. п., о митрополитъ, который носитъ только имя митрополита и ни о комъ не печалуется. Здёсь Версень въ бестать съ Максимомъ давалъ полную свободу своему слову. Онъ распрашивалъ Максима о порядкахъ его родины-Греціи и приходиль къ невыгоднымъ сравненіямъ въ отношеніи Россін. «Хотя у васъ цари злочестивые, говорилъ между прочимъ Берсень Максиму, а ходять такъ «ино у васт еще Богт есть». Понятно, какое дъйствіе должны были произвести на всякаго послъднія слова Берсеня, который ставиль управленіе нечестиваго мусульманскаго государя, турецкаго султана, выше правленія христіанскаго православнъйшаго царя и князя русскаго. Берсень слишкомъ визко ставилъ современные государственные порядки на Руси и Говорилъ, «что нынъ въ людехъ правды нътъ», и даже опасался ъ будущность государства, говоря, что теперь «на Бога то на эдного и надъя». Въ подобномъ духъ были разсужденія съ Макзимомъ и Өедора Жаренаго.—Положимъ, въ разсужденіяхъ съ ъпальными Максимъ игралъ второстепенную роль: онъ болве вызаудинвалъ ихъ, чёмъ самъ говорилъ, а если же и вступалъ съ шими въ разговоръ, то выражался въ самомъ благонамъренномъ тонъ. Но одинъ тогъ фактъ, что Максимъ принималъ къ себъ людей, **таходившихся** на дурномъ счету у в. князя, и разсуждалъ съ ними **■а единъ**, бросалъ тънь подозрънія и на личность Максима, которая, при тогдашней чисто азіатской подозрительности въ глазахъ его враговъ, имъла немаловажное значение.

Связь Максима съ опальными боярами обнаружилась случайно.

Началось следственное дело по преступленівив Ивана Берсевливдора Жаренаго; гдт и открылось участіе въ ихъ положеніи Макси. Весь акть следственнаго дела о Берсене в Жареномъ не сохрании До насъ дошелъ отрывокъ только о двухъ засъданіяхъ суда, проись дившихъ въ феврала 1525 года. На первомъ допрост Берсень опъзался было оть техъ словъ, которыя онъ говориль Максиу в какія на допрось приписываль ему последній. Жареный ж о казался. Въ другомъ заседаніи, происходившемъ 22 февраля, Бр сень подтвердилъ истину показаній на него Максима и тыть е болбе подтвердиль важность своихъ сношеній съ наиъ . Тепр стала ясною для всіхъ я для князя связь Максина съ враждебия ему людьии-политическими преступниками. Максимъ попаль в сильное подозрание. Князь пораженъ быль такимъ открытием в остественно хотыть знать истину. Поэтому онъ посылаль вы онному изъ подсудимыхъ, къ Өедору Жареному, троицкаго игужи, чтобы онъ посланному имъ сказалъ «всю истину на Максии»!

Такимъ образомъ кромѣ тайнаго нерасположенія къ Максия за противорьчіе разводу в. князь имѣлъ теперь болѣе серьены данныя къ тому, чтобы даже окончательно отдалить его отъ сей предоставить его его врагамъ. А послѣднихъ насчитывалось от много. Во главѣ ихъ находился самъ митрополитъ, лично озлоблен противъ Максима: въ нерасположеніи къ Максиму сходинодругіе іерархи, вооруженные противъ него его строгими объручіе іерархи, вооруженные противо вы подозрительно смотры на его книжныя исправленія. Враги Максима, давно искавшій для придраться къ нему, но скрывавніе до времени свои въручів. Зная почеть и уваженіе, питаемое къ нему в. княземъ, даря противорѣчію в. князю въ разводѣ и еще болѣе подозр

Что дъжствительно на преступленія Берсеня и Жаренаго смотрѣ санционт перажана, это видно на в гого уже, что оба собесівдника Максалада, запишниць Барамана, VII, приміня, 335, 79).

плиненны Варамовов. VII, примен, 335, 791.

1. правовов жез сибиственного абла обы Пване Берсене и Осодоргар бала выгодител во рукописать главного Архива Минист. Пностран. Депли 6 од примен из поторогах одо ведане вы А. А. Э. т. І. Кроме того, въ Московам буд на Мин. В вогоро Делу сохраниемо сва аспатеме отписка этого же или о представане по не редактире объекта на какат изгодител вы Актахъ Экспедици, в вестичници от ведане од баственного дела Максима Грека». Си. Апи 62 од баственного от ведане од баственного дела Максима Грека». Си. Апи 62 од баственного и баственного и баственного дела Максима Грека». Си. Апи 62 од баственного и бастве

Иванъ Чушка представили запись, въ которой между прочить выставляли хулу Максима на всѣ вообще русскія священныя книга. Въ запискъ докладывалось собору, что Максинъ утверждаль и высказывался въ такомъ видь, что, по его словамъ, будто на Руси нътъ ни Евангелія, ни Апостола, ни правилъ, ни уставовъ и т. п. Обвиняемый на очной ставкъ съ обвинителями отвергъ взводимое на него обвинение, и внесъ въ него ту существенную поправку, что онъ дъйствительно высказывался о неудовлетворительномъ состояніи русскихъ книгъ и говорилъ, что зд'ёсь на Руси книги непрямы, а иныя книги переводчики перепортили и настолько, что ихъ необходимо переводить снова 1. Несомнино, Максимъ здъсь говорилъ истину какъ въ томъ отношеніи, что дійствительно тогдашніе славянскіе переводы отличались неисправностью і, такъ равно и въ томъ, что онъ высказывался о нихъ въ такомъ именно видъ, в вовсе не имблъ въ виду порицать разомъ весь полный кругъ употреблявшихся въ русской церкви священныхъ и богослужебныхъ книгъ. Заявленія Максима, конечно, должны были непріятно подъйствовать на отцевъ собора, большинство которыхъ проникнуты были большимъ уваженіемъ къ буквѣ писанія и ко всвиъ установившимся временемъ формамъ и оборотамъ выраженій. Въ словахъ самаго Максима, заявленныхъ имъ на соборѣ по поводу поданной на него записи, они видели не болеве какъ дерзкую хулу и одно изъ злыхъ его мудрованій, какъ и не преминулъ заявить объ этомъ м. Даніилъ. 3

Отъ общаго осужденія въ хуль на русскія книги отцы собора переходять къ разсмотрынію частныхъ отступленій, какія замычены были въ книжныхъ исправленіяхъ Максима Грека. Его, напробвиняли въ томъ, что онъ написалъ въ своихъ правилахъ: «аще кто наречетъ Пречистую Богородицу Дъву Марію, да будетъ проклятъ». Обвиненіе самое неопредъленное, изъ него невозможно вывести не только какого нибудь догматическаго или вообще церковнаго отступленія Максима, но даже трудно отыскать логическій смыслъ, такъ какъ оно неправильно выражено по своей грамматической формъ. При всемъ томъ обвиненіе взято слишкомъ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Првніе Данінла съ Максимомъ, 13.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Что это д'виствительно такъ, это видно изъ сочиненій Максима, ч. 1 Испов'яданіе в'яры, 139, ч. 111, 60—79.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Првніе Данімла съ Максимомъ, 6.

отрывочно, внв всякой связи съ предыдущими и последующими мыслями, и потому судить по нему о какой-нибудь виновности Максима нътъ никакихъ основаній. Максима обвиняли въ томъ, что онъ въ русскихъ книгахъ вмёсто «безстрастно Божество» писалъ и употребляль «не страшно Божество», а въ другомъ мъсть «безстрашно Божество». Или еще въ трудахъ Максима по исправленію книгъ находили отступленіе, заслуживающее вниманія по отсутствію въ немъ смысла. Максиму ставили въ вину то, что онъ написаль въ нравилахъ: «яже во истинъ на то Бога разаряемаго въру, и почесть презираема». При подобныхъ обвиненіяхъ Максииъ Грекъ отвъчалъ ссылкою на описки писцовъ и вообще на описи всегда и вездъ и для всякаго возможныя, а тъмъ болъе возможныя для него, какъ человъка мало знакомаго съ русскимъ языкомъ. Последнія три соборныя обвиненія отличаются своею односторонностію, недостаткомъ логическаго смысла, изъкотораго не возможно вывести ничего положительнаго, тъмъ болъе невозможо выдълить какой-нибудь религіозной системы съ еретическимъ кодоритомъ. Но для членовъ собора они не казались такими, они въ каждомъ изъ представленныхъ обвиненій видёли важныя, едва не догматическія отступленія, такъ какъ для нихъ важна была не только мысль того или другаго священнаго источника, но и самая буква его. Тъмъ съ большимъ правомъ они могли осуждать Максима за неправильное, неграмматическое изложение его исправленій, хотя здісь они болье всего должны были понимать положеніе подсудимаго, какъ человіка, мало знакомаго съ русскимъ языкомъ и допускавшаго потому безъ всякой религіозной неблагонамвренности ошибки въ своихъ трудахъ. Отцы собора заботились о количестви обвиненій и, не увеличивая ихъ преднамиренно, находили ихъ въ ошибкахъ, встречавшихся въ книжныхъ исправленіяхъ Максима, причемъ въ полномъ сознаніи и убъжденіи правоты своихъ обвиненій заявляли о нихъ собору. Личное нерасподоженіе отцовъ собора выразилось здівсь въ томъ, что они вовсе не хотвли принимать во внимание положения Максима и твхъ сторонъ его дъятельности и его строго православныхъ воззрвній, гдв онъ выступаетъ въ своемъ истинномъ достоинствъ и съ характеромъ строго православнаго человъка.

Въ ряду другихъ обвиненій на Максима м. Данівлъ ставитъ и его пропов'ядь о безусловной иноческой нестяжательности, разсматриваемую въ связи съ обличеніями распущенности современнаго монашества. Зам'вчателенъ взглядъ на нее митрополита. По

его мивнію, проповідь Максина была злыма еретическима пудро. вапіемъ и хулою на всю русскую церковь. «Ты, Максимъ, говориль митрополить, святыя Божія соборныя и Апостольскія монастыри укоряещи и хулиши, что они стяжаніе, и люди, и доходы, и села имъютъ, а и въ вашихъ монастыръхъ во святой горъ и въ иныхъ мъстъхъ въ вашей земли и у церквей и у монастырей села есть да и въ писаніну отеческих писано вельно ихъ держати сытымъ церквамъ и монастыремъ. Да ты же, Максимъ, продолжалъ ингрополить, святых в чудотворцовъ Петра, и Алексвя и Іоны митрополитовъ всея Руси и преподобныхъ чудотворцевъ Сергія, и Варлама, в Кирила, и Пафнутія и Макарія, укоряети и хулити, а говорить такк: запеже они держали городы, и волости, и села, и люди, и судили, в пошлины, и оброки и дани искали, и многое богатство имъли, ино имъ нельзъ быти чудотворцомъ». 2 Изъ обвинительныхъ словъ и. Данила обращенных в къ Максиму видно, что пріемъ защиты владъльческихъ правъ монастырей у него совершенио тождественъ съ пріемами Іосифа Волоцкаго. Какъ въ свое время Іосифъ въ пропов'єди пустынных в нестяжателей видель поруганіе, хулу всего монашества взятаго въ лицъ самыхълучшихъ и великихъ своихъ представителей, з такъ же точно теперь высказывается и м. Данівль. И онъ въ проповеди Максима видить не более какъ только «хулу на церковные уставы и законы и на святыя чудотворцы и на святыя монастыри». У Нужно сказать, что Даніилъ говорилъ здесь вполнъ искренно. Та формулировка обвиненія, какая дана митрополитомъ, строго говоря, слишкомъ преувеличивала вину Максина, и представляла его дъйствительно вольнодумцемъ и попирателем церковныхъ уставовъ, но это преувеличение выходило не изъ предосудительнаго намърснія выдумывать обвиненія, а оно вытекаю изъ общаго взгляда на діятельность нестяжателей, котораго дер-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Говоря такъ Данінлъ изобличаетъ въ себъ непониманіе отличительных эсобеностей землевладьльческихъ правъ русскихъ и греческихъ монастырей. Асогскіе монастыри дъйствительно имьли поземельную собственность—поля, винограники и угодья (Карамзинъ, VIII, примъч. 587, Дополнительная выписка изъ лътописей сего времени), но вовсе не имъли селъ въ смыслъ населенныхъ мъстюстей. Вассіанъ и Максимъ, какъ уже было видно, разграничивали эти поняти г потому то они оказались совершенно непопатыми ихъ противниками.

<sup>2</sup> Првије Данінла съ Максимомъ, 6.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Пелемич, сочинскія Васісана. Прав. Соб. 1863 г. ч. III, 204, 208.

<sup>•</sup> Првніе м. Даніша съ Максимомъ, 4.

жаяся че одины митрополить, но вся и соврейсиная церковнанию фаркія; виденшая бъ порицаніямь монастепренихъ недостатковъ худу всёхь перковных уставовъд Тановъ повить общій дукъ гогдаць нато религіозматоперватизма, по оди в под повить под повить по од пред повить по од повите повите по од по од повите п

Не одни впрочемъ консерваторы на обличительную проповъдь Максима смотръли какъ на порящание встьст русскихъ святыхъ подъижниковъ, допускавщихъ въ своихъ монастыряхъ владъние вотчинами. Такъ, ученики Осодосія Косаго прямо ссылались на сочинения Максима Грека и приписывали ему точно такое же отношение къ древнимъ русскимъ подвижникамъ, въ какомъ Данилъ обвинялъ Максима на соборъ 1525 года 1.

ным На соборъ 1525 года; Максинъ еще судилоя ва то сучто понъ оказалси ващитникомъ витересова Константинопольскаго навріарна Выучне правилось, что русскіе митрополитычноставляются при себя доща не пользуются поднівнішею пезависимостію: Маношив підолице время доновивался благословенной грамоты патрівриа, которую будто динь: Константинопольскій патріврхъ и на которую русскіе сомланись вы дащиту законной независимости своей прерими Но оны не дочекамся грамоты и объясниць такое отступлене потъ древняло обычая поставляться русскимъ мигрополитамъ остъ Монстантинопольскаго пачріарка гордостью представителей русовой церкви; частаный «фактъ «поставленія — самочиніси». В без<del>чиніс</del>ць. Выходи изъ своего взгляда на отношеніе русской церкви из Ковстантинопольскому патріарху Максимь отрицаль право русской **деркви,** какъ несамостоятельной, анаеематствовать еретиковъ з **Даследован**іе Максимомъ, вопроса о каноническихъ основаніях і автокефальности русской церкви тамъ болье для него представдялось важнымъ, что для него, какъ грека, казалось очень обиднымъ подозрятельное отношеніе русских къ православію подпавшей подъ власть Турокъ Константинопольской церкви, что ясно выражалось ими во внесеніи въ архіерейскую присягу объщанія не прицимать поставленія отъ Константинопольскаго патріарха и поставленія

at of one of the spin fitte multifactionally as so by the couldn't

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Зиновій Отенскій. Истины показаніе къ вопросившимъ о новомъ ученів Казань, 1863 г., 908; сравн. слова Данінда, сказанныя Максиму. (Првніе его съ Максимомъ, 6). Съ другой стороны сравн. слова учениковъ Косаго (Истины показаніе, 913—914) съ словами Максима Грека (Сочин. Макс. ч. III, 202—205).

Првніе Данінла съ Макс., 5. 15.

леннаго отъ него. Въ этомъ обстоятельства Максимъ видаль обду для своей церкви и писалъ въ защиту ея і. Максимъ на соборі 1525 года вполив подтвердиль взводиное на него обвинение. Кать грекъ, онъ свое мивніе считаль самымь законнымь, такъ какъ онъ не находилъ актовъ, канонически утверждающихъ самостоятельное существованіе русской церкви; да оно съ строго каноньческой точки зрвнія и въ положенів Максина должно быть признано такими; но настаивая на немъ, они темъ самымъ задевал непосредственно личность самаго митрополита и всю церковную русскую ісрархію. Мало того, даже въ глазахъ світской власти, вовсе не сочувствовавшей опекъ цареградской ісрархів, и боль всего содъйствовавшей освобождению русской церкви жаз подъ зависимости Константинопольскаго патріарха, -- до того, что сама самостоятельность русской церкви есть дело и следствіе боль нолитическихъ причинъ, чемъ церковныхъ, его миеніе могло быль привнано подозрительнымъ. Съ другой стороны, и русскіе ісрары, номимо непріятнаго для нихъ изследованія Максимомъ, челевъкомъ пришлымъ, о законности ихъ јерархическихъ правъ, вибли законныя каноническія основанія, которыми утверждалась самостоятельность русской церкви, а потому еще более могля вооружаться противь Максина. Извъстно, что освобождение русской церкви отъ зависимости Константинопольской соверманлось съ строгимъ соблюдениемъ церковныхъ правилъ. Константинопольскій ватріархъ предоставилъ русской церкви полную независимость в нодтвердилъ ее особою гранотою 1.

Догиатическимъ заблужденіенъ Максина Грека на соборі 1525 года было выставлено его ученіе о Христь, что сидініе Его одесную Отца есть миношедшее, минувшее, а не предвічное. Ученіе дійствительно еретическое, такъ какъ по взгляду православной церкви, которая признаетъ Сына Божія единосущнымъ и соврестольнымъ Богу Отцу, сидініе Христа одесную Отца принимается не временное, минувшее, а вічное, безконечное. Проистожденіе такого страннаго ученія, какое проводилъ Максимъ, сизано съ его книжными исправленіями. Онъ, ділая поправки в славянскихъ книгахъ въ тіхъ містахъ, гді въ нихъ находилось вы

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Сочин, Макс, ч. III, стр. 154—156.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Г. Барсов L. Константивопольскій патріарх в его власть надъ русскою перводім. СПЕ 1878 г., 569—572.

раженіе: «Христосъ взыде на небеса и съде одесную Отца», или «свдяй одесную Отца», уничтожаль ихъ и замвияль словами: «свжвать одесную Отца, съдъвшаго одесную Отца», а въ другомъ мъств: «сыдња одесную Отца». Максимъ и на соборѣ подтвердилъ и призналъ истиннымъ свое учение и сдъланныя имъ поправки. Объяснение происхождения учения Максима о минувшемъ съдъния Ішсуса Христа одесную Отца и настойчивости, которую онъ обнаружилъ на судившихъ его за ложность этого ученія соборахъ, нужно искать не въ еретичествъ Максима, котораго не существовало на самомъ дълъ, а въ маломъ знакомствъ его съ русскимъ языкомъ. Онъ еще не освоился съ духомъ и особенцостями русскаго языка и, понимая мъста и слова по своему, онъ такъ настойчивь быль на соборь 1525 года. Для него казалось напротивъ еретичествомъ отрицаніе того ученія, въ которомъ его обличали какъ въ ереси. И на соборъ 1531 года Максинъ на обвинение его въ еретическомъ ученіи о минувшемъ сидівній Інсуса Христа одессную Бога Отца въ полномъ сознаціи истинности своего мижнія снова подтвердилъ его. Причемъ замъчательно то, что онъ на обоихъ соборахъ (1525 и 1531 г.) извъстное свое заявление сопровождалъ замъчаніемъ, что «въ томъ разиствія никотораго ийтъ» 1, то есть по его слованъ выходило, что нътъ никакого различія между истинно-православнымъ учеціемъ о предвічномъ сидінім Інсуса Христа одесную Бога Отца и его собственнымъ мивніемъ. Конечно, это одно ясно давало понимать истинныя причины мнимаго еретичества Мансина. Но отцы собора не хотвли брать во виннание оправдывающихъ подсудинаго обстоятельствъ. Только уже двоекратный соборный судь за известное учение заставиль Максина глубже вижнуть въ симслъ сделанныхъ имъ поправокъ и тогда только онъ понядъ ошибочность своего мивнія. Онъ въ своемъ исповъданіи віры и постарался исправить и объяснить происхождение своего невольнаго заблуждения в. Действительно

<sup>1</sup> Првије м. Данінла съ Максимомъ, 12, 1.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Опъ объясняеть это ошибкою и «нелѣпотнымъ презрѣніемъ», данныхъ ему толмачей «понеже азъ, продолжаеть онъ, тонда невъдахъ различіе сицевыхъ реченій, аще бы въдахъ бы, никако же бы замолчалъ, но всяко исправиль быхъ такову нелѣпотную опись. Которая бы польза миѣ отъ сихъ черныхъ рубящъ и молитвъ иноческаго жительства и многолѣтнихъ сихъ скорбій моихъ, аще обрящуся хуля на Господа и Бога и Спаса моего Інсуса Христа, наньже уповахъ отъ младыхъ ногтей»? (Соч. Макс. ч. I, 34; срви. ч. III, слова IX—X, 60—92).

невозможно допустить, чтобы Максимъ въ самомъ дѣдѣ раздѣмъ еретическую мысль о минувшемъ сѣдѣніи Сына Божія одесную Бога Отца. Она находится внѣ всякой связи съ другими емо догматическими понятіями, и, разсматриваемая съ логической точки зрѣны, вовсе не гармонируетъ съ ними.

При началь разбирательства на соборь дыла о еретичесть Максима митрополить вельлъ спросить его Досивею еп. Сарском объ извъстномъ его неправильномъ мижній о минувшемъ сиджи Інсуса Христа одесную Бога Отца. Подсудниый подтвердня свою ошибочную мысль. Тогда по приказанію митрополита Даніва Досиней начинаеть читать Максиму «свидьтельство отъ Божественныхъ писаній». Здёсь приводятся обширныя изреченія изъ Евангелія, изъ посланій апостольскихъ, свидітельства:-св. Васили Великаго, Григорія Богослова, Златоуста, изъ Символа Вёры, «инык» книгъ» 1, Іоанна Дамаскина, Ефрема Сирина, Афанасія Великаго, изъ Псалмопъвца в. Обширный и многочисленный и разнообразный составь и подборъ свидътельствъ говорять противъ ихъ случайнаго происхожденія, составленнаго будто бы только на соборі имъ предъ самымъ началомъ собора.--Несомивнио Данійлъ за ньсколько времени ранже подготовляль ударь своему противнику и съ этою цълію или самъ или кто-либо другой по его порученію, приготовиль цёлый догматическій трактать противь невольнаго, если только, такъ можно выразиться, еретичества Максина.

Изъ обозрѣнія обвинительных в пунктовъ, выставленныхъ противъ Максима на соборѣ 1525 года видно, что обвиненія противъ него не выдумывались, а напротивъ въ основѣ ихъ находилась извѣстная доля истины. Пристрастіе соборныхъ судей выразилось въ томъ, что они собирая пункты обвиненій намѣрению мгнориро-

1.1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Подъ симъ именемъ приведенъ небольной отрывокъ изъ пъски «слам въ вышнихъ Богу»,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Соборный судъ надъ Максимомъ (1525 г.) находится въ началь «првия м. Данінла съ Максимомъ» и составляетъ самостоятельное цівлое по отношеню въ послівднему. Прівніе м. Данінла съ инокомъ Максимомъ содержится въ рукописи Импер. Пуб. Библіот. наъ древнехранилица Погодина № 1597, л. 26—61.
съ нея «прівніе» надано въ Чт. Общ. Истор. и Др. Росс. 1847 г. № 7, отд. П.
Одинъ изъ списковъ пренія м. Данінла съ Максимомъ имівется въ рукописи бибкупца Хлудова № 75 л. 775—788, другой списокъ нав'встенъ мить по рукописи
графа А. С. Уварова, рукоп. въ 4 д., № 831.

вали! всв. боравдывающій! или извиниющій подсудинаго обстойчельства.

Соборный судъ надъ Максимомъ окончился суровымъ приговоромъ по отношению къ подсудимому. Великій князь, враждебно настроенный по отношенно къ Максиму, вовсе не хотвлъ симчать притовора суда, онь даже вполнъ быль солидаренъ эдъсь св отцами собора справедливо расчитывая такимъ путемъ подъ санымъ благовиднымъ предлогомъ избавить себя отъ противника ювоего разводам Посприровору собира Макримъ посланъ былъ святоченію въ Лосифовъ Волоколанскій монастырь и тамъ заключенъ ·въл теминцу. «обращения ради, и покачния и меправления» съ стролить вапрещеність дикого дичему не учить, пичего не висать, пи ыю соямыять, мижь кому но посылать и ни отъ жого не получать нпослачій Воспрещеніе писать одно изътравных и необходимых в желовій вакличенія Максина, полому что атимъ цутемъ митропо--витъ нионискоры надвялись избавиться отъ дальнайщихъ обличевій спрогано, и бойкаго, на слово святогорца. Въ, Волоколамскомъ монастыръп из Максиму, приставлены были два инока: Тихонъ .Лениовън въ качествъ надвирателя за заключеннымъ, и священножинемъ Лона въ качестве его духовника. Выборъ места для, заиличенія Максима Грока доправіваеть, что въ немь участвовала невесремотвенно воля, митрополита Данівла. Никто такъ хорощо же зават духа и парактера Волоколамскихъ иноковъ, какъ оцъ, микому і такть і хорощо іне ібыли марфетны івсь, условія жизни Воломоленской обители, какъ ощить ему, Можно илти далве., Даже самыя ынца, которымь поручено было наблюдение надъ Макси-·момъ, моличи быть указаны самимъ Данічломъ, и прачве того, были мично гому извъстны за дакихъ людей, на которыхъ всегда въ извысмныхъледучавлълножно положиться. Какъ выборълнеста, такъ равионы мицърноторымъ поручадось наблюдение надъ Максимомъ, **овазались, удачными** манидий отвинанщим воздагавшимся, на пихъ ожиленіянь і Нахолядывь, Волокоданской теминць Максинь, выносилъ ужасныя страданія: его мучили голодомъ, дымомъ, морозомъ и другими различными «озлобленіями и томленіями», и все это **ЛЁЛЭЛОСЬ ВЪ ТАКОЙ СИЛЬНОЙ СТЕЦЕНИ,** ЧТО ОИЪ ИНОГЛА, ДЁЛАЛСЯ КАКЪ БЫ мертвымы: 🗗 И правственное положение Максима было невыносимо. m(A/q) singularly g(P) . Let (x,y) g(m(p)) be a sign of (x,y) . contigue as week to be small to be a

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Соч. Максима, ч. II, Посланіе къ митронолиту Макарію, 865. Сказаніе о

Приставленные къ нему старцы следили за каждымъ его шагом, запоминали все то, что онъ говорилъ имъ, или кому либо другом въ ихъ присутствіи, и впоследствіи явились въ числе его первыхъ обвинителей. Около шести лётъ провелъ Максимъ въ заключеніи въ Волоколамскомъ монастыре, пока новым обстоятельства не вызвали его на новый соборный судъ. За это время случились такого рода событія, которыя еще боле скомпрометтировали Максима Грека.

Около 1520-1521 года Максинъ перевелъ житіе Пресвятії Богородицы, составленное Метафрастовъ, и въ невъ, по налог знакомству съ русскою ръчью, допустиль вполив еретическую мысль. Въ одномъ мъсть онъ допустилъ выражение, что Іссыя спо совъщанию иереовъ обручаетъ себъ отроковицу, сосокупасни же до обрученія бъ» 1. Переводъ сділань быль Максимонь ир содъйствін старца Сильвана, а другой сотрудникъ Максима, Михилъ Медоварцевъ, сдълалъ для себя списокъ съ переведеннаго жътія Пр. Богородицы. Выраженіе переводчика, содержавшее въ себі вполив еретическую мысль, сильно смущало какъ Сильвана, такъ и Медоварцева, которые, какъ природные русскіе, понимали его неправильный сиыслъ. Свои соинвнія Сильвань и Медоварцев. много разъ повъряли Максиму и Вассіану, но всегда получан отъ нихъ одинъ и тотъ же ответь, что известное выражение веревода вполив правильное. И другіе сотрудники Вассіана и Максия соблазнялись хульнымъ еретическимъ выражениемъ. Одинъ инокъ Вассіанъ Рушанинъ, проживая нѣкоторое время въ келіш Вассіам (въ Чудовъ монастыръ) въ качествъ справщика и переписчия книгь, обращался за разъяснениемъ своего недоумвнія, вызваннач неправильнымъ выражениемъ перевода, къ Вассіану, а этотъ савдній, считая себя лицомъ некомпетентнымъ, посладъ за Магсимомъ и послъ взанинаго совъщанія оба они опять подтвердня правильность перевода. Рушанинъ обращался после того и къ ог ному Максиму, но и туть получиль отъ него одимъ и теть ж

Максим'в Грек'в въ рукошиси Москов. Свиод. библ. Горсий и Невоструевъ. Описрукоп. Москов. Свиод. биб. отд. II, кн. 2, 578—581. Курбскій. Сказамів, 39— 40, по 2 изд. Востоковъ. Описаніе Румянц. Музея, 242—243. Описаніе руков. Соловеци. биб. Прилож. къ Прав. Соб. 1878 г. апр'яль, 163—164. Рукоп. купи Хлудова въ Москв'в № 60, л. 29—30

<sup>1</sup> Првніе Данінца съ Максимомъ, 8.

отрыть. Наконень, Рушанивь обращался за разъясненіемь иъ Сильвану и Медоварцеву, которые, ссылалсь на авторитеть Максима и Вассіана, высказались за правильность перевода. Еретическая етрона, попавшая въ переводъ Метафрастова житія Пр. Богородицы, вызвала толки по Москве, которыя дошли и до киязя Вассівна. Отъ между прочинь сообщиль о ходившихъ толкахъ Медомарцеву, заметнив, что о «техъ строкахъ» уже говорять. Сообраоштельный Медоварцевъ тотчасъ же исправиль переводъ, замёнивъ слово совокупленіе-сов'єщаність. Между тіпь о еретических строкахъ перевода суждено было узнать и вдали отъ Москвы. Вассіанъ Руманинъ, нопавшій потомъ въ Новгородъ, разсказаль 🕏 пихъ архіон. Макарію, равно какъ и о техъ ответахъ, какіе онъ всегда получалъ по новоду ихъ отъ килзи Вассіана и Максина. Манарій нославь обо всемь этомъ грамоту къ интрополиту, которая и вызвала одинъ изъ обвинительныхъ пунктовъ на Вассіана и Максима <sup>1</sup>.

Изрестно уже какъ тяжело было во всехъ отношенияхъ завлючение Максина Грека въ Волоколанскомъ монастыръ. Убъждевіе въ своей невинности естественно вызывало Максима на разсужденія о несправедливости къ нему соборнаго рівшенія. Несправедливость надъ нимъ суда послужила для него основаніемъ, по соторому онъ не считаль для себя нравственно обязательными н ого рашенія. - Поэтому онь неоднократно говориль о себа въ кругу своихъ надзирателей, что онъ совершенно правъ и вовсе ре виветь за собою никакой такой вины, за которую бы его вужно было держать въ заключении. При этопъ Максипъ ссылался в на свое просебщение. Учился есми философству и приходить им гордость», такія слова между прочить впоследствін влагали въ уста Максима его недруги.-Симслъ словъ Максима понятенъ. Вто просвещенный умъ справедливо возмущался тою невежественжето средою, которая не только не хотвла понять и оценить его во достоянству, но даже засудная его, какъ еретика. Поведение Максима въ Волоколансковъ монастыре вдвойне оскорбляло интрополита Данінда. Прежде всего сознаніе и распространеніе Максимомъ мысли о своей правоть и невикности подрывало компетент-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Првніе м. Данівла съ Максимомъ, 7—9.—Првніе Данівла съ старцемъ Вессіаномъ, 9.

несть сооборатего судившего, по значить твим санымы ил харашь ризовало его предейдателя и главнаго судію, напроволитал пакъ человежа несправоддиваго. А втоп съ глазань самолюбивало, дані ила пийто неваловажное вначей с. Същдругой клюровы. д. пренять важнёе всего, Максинъ ссылался на свое просвіщеніе, пристертности, что враги его прямо понимали какъ укоръпсейта. Такъщо крайной мітрі понималь Максина митр. Данінарно Ти, п Максинь такъ говориль митрополить на себоры 1531, голь, сома себя оправление везді, и возносинь, м хвалинь и не сказываєння пределення на еденнями волиненнями и жидовскими мудрованіями, волинейными хитростим и чернокнижными волхнованіями, то все есть отвержено христіан скаго законь в житів, и не лічно есть христіаномь дъ головей, для мудрованіе».

Заключеніе Максима въ Волоколамскомъ монастыръ было до крайности-тяжело. Физинескія страдація, довозножность і фафотать умственно, постоянно пспытывармым правственныя мученым безънавфотность: булущаго, повергали Максима въ умственное разстрейотво. Выпадали минуты, когда онъ доходиль до потери, сознаци, а еще чаще находился въ нелусовнательномъ "сострящи, прияти отсюда, что, находясь въ одномъ изъ подобиыхъ возбужденныхъ аффективныхъ состояній, онъ могъ допускать пакія павія пристрія, в высказывать такія разсужденія и мысли, которыя для ревносіныхъ іосифлянъ, служившихъ при немъ приставниками, прогле показаться очены подозритемьными. Достаточно указать дна доди писанів Максимомъ углемъ на стіні, чтобы вызвываемая пробеть рыми его дъйствіями подозрічня выросли въ сознаній піоснедви въ настоящіе факты. Ревность іосифиянт, икъ полозрагельность и малокинжность саблали то, что благодаря инт и Максимъ побрж тился въ настоящаго волява. Дъйствительно, они на новомъ соборі противъ: Максима явились обвинителями его и съ ихъ сдовъ митрополить осуждаль Максима и за то, что онь волшебными хитростым валинскими писалъ водками на дланвув своихъд и распростирал длани свои противъ великаго мнязя, также и противъ "иныхъ многихъ поставлялъ волхвуя 1. Въра въ силу волшебства тогда была

<sup>•</sup> Пръніе м. Данінла съ Максимомъ, 5.—6.

всеобщая, ее несомивнно раздвляль и самъ митр. Даніплъ. Поэтому ивкоторыя не болве какъ загадочныя, но уже никакъ не волшебныя, двиствія Максима Грека, какъ личнаго врага! митрополита, въ тлазахъ Даніпла основательно могли быть признаваемы направленными и противъ его собственной личности. И здъсь митрополита сильно затрогивало враждебное къ нему, какъ онъ самъ толновалъ, отношеніе Максима, достаточное для того, чтобы потребовать отъ него объясненій.

Находилась еще одна сторона въ поведении Максима, которая сильно оскорбляла Даніила. По опредвленію собора 1525 года, Максимъ не долженъ былъ ничего писать. Волоколанскіе иноки, его приставники, на этомъ основаніи не давали Максиму ни черниль, ни бумаги. Однимь словомъ, они отнимали у него всякую возможность писать. Умственное бездействее несомненно ужасно мучило Максима, и подъ тяжестью его онъ для того, чтобы занять себя за отсутствіемъ другихъ средствъ и возможности обращался напр. къ тому, что писалъ углемъ на стънъ. Такимъ именно способомъ онъ написаль на ствив своей теминцы акафисть Нараклиту , т. е. св. Духу. Но, ввроятно, надзоръ за Максимомъ! не отличался одинаковою систематическою блигельностію, и онъ тлучаль время, когда находиль возможность и средства къ тому, чтобы писать посланія. Темою посланій Максима кромі собственнаго оправданія служили обличенія недостатковъ современнаго богатаго монашества и церковной ісрархіи, болье рызкій, чымъ какимъ быль до сихь поръ, тонъ которыхъ живо затрогивалъ какъ митрополита, такъ и другихъ іврарховъ церкви.

Такить образовъ все вообще поведение Максима Грека въ Волоколансковъ монастырв понималось его врагами какъ вызовъ. Поэтому нуженъ быль только поводъ для того, чтобы снова потребовать Максима на судъ. Поводъ представился въ видъ политическаго дъла.

Связь Максима Грека съ турецкимъ посломъ Скиндеромъ несомнънно существовала, хотя нътъ никакихъ данныхъ для опредъленія того, на сколько она имъла преступный видъ. Она началась съ самаго появленія турецкаго посла въ Москвъ. Вооруживъ противъ себя своею прямотою, выражавшеюся въ обличеніяхъ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Описаніе Рукоп. Синод. биб. отд. II, ки. 2, 578—581.

недостатковъ современнаго правительства, гдв онъ не щадиль и личности самого князя, и еще болье своимъ противорычемъ разводу. Максинъ своими отношеніями къ враждебно расположенному къ Россін турецкому послу бросалъ теперь твиь подозрвнія и на свою политическую добросовъстность. Максимъ : самъ : передаетъ въ своихъ сочиненияхъ, что нъкоторые изъ его русскихъ современниковъ называли его измѣнникомъ и врагомъ государства !. Судя по ходу дела Максимъ еще въ 1525 году могъ бы нодвергнуться суду за свои связи съ турецкимъ посломъ; но этого тогда не сделали, потому что опасались скомпрометтировать себя предъ находившимся тогда въ Москви турецкимъ посломъ. Но въ 1530 году Скиндеръ умеръ въ Москвъ и для великаго князя такинъ образомъ открылась полная возможность напомнить Максиму Греку и другія прежнія его вины. Самая близость разстоянія между временемъ смерти Скиндера и новымъ судомъ надъ Максимомъ (1530-1531) можетъ вести къ предположению, что между этими двумя событіями находится ніжоторая связь.

Такимъ образомъ, поведеніе Максима Грека въ Волоколамскомъ монастырѣ, раздражавшее митрополита и всю іерархію, вновь обнаружившіяся ошибки въ нѣкоторыхъ переводахъ и наконецъ издавна существовавшее подозрѣніе въ политической неблагомадежности и нерасположенности къ великому князю, снова вызвали его на новый соборный судъ. Только теперь онъ уже являлся на судъ не одинъ, а вмѣстѣ съ Вассіаномъ Косымъ.

На соборѣ 1531 года обвинителемъ и главнымъ судьею былъ все тотъ же митрополитъ Даніилъ: онъ самъ непосредственно вель дѣло состязанія. Даніилу помогалъ по прежнему Досиоей, еп. Крутицкій, своими вопросами, какіе онъ давалъ подсудимому по указанію предсѣдателя. Вины Максима Грека на соборѣ 1531 года формулированы были въ слѣдующемъ видѣ: «онъ показнія в исправленія не показоваще, и пеповинна себе во всемъ глаголаще, в отреченная мудрствоваще, и посланія писаще»—и въ этихъ дѣйствіяхъ Максима видѣли его «необратный правъ». Несмотря на множество перечисленныхъ здѣсь обвиненій судебное разбирательство, началось не съ нихъ, какъ бы слѣдовало ожидать, а съ дѣла чисто политическаго.

<sup>4</sup> Сочин. Максима, ч. I, 34-35.

<sup>\*</sup> Караманнъ, VII, примъч. 298.

и Митрополить Данівль прежде всего укоряль Максина Грека и другаго грека Савву въ неблагодарности къ великому князю, которая выразилась въ томъ, что они находились въ близкихъ сношенияхъ съ турецкимъ посломъ, посылали грамоты къ турецкимъ пашамъ и самому турецкому султану, обвиняли князя въ трусости, а Максимъ кромъ того называлъ его гонителемъ и мучителенъ нечестивымъ. Судебный актъ не сохранилъ для насъ отвътовъ Максина, какіе онъ даваль на такія важныя обвиненія. Нельзя сказать, чтобы взводимыя на Максима обвиненія составляли вполнъ выдушку его враговъ. Обвинение Максима въ томъ, что онъ называлъ в. князя гонителемъ, справедливо до нъкоторой степени и въ томъ смысль, что онъ въ своихъ обличенияхъ современнаго русскаго управленія дъйствительно не щадиль гдь было нужно и авчности князя. Съ своей точки зрвнія Максимъ считаль себя внодив правымъ, но для великаго князя ото было сильнымъ оскорбленіемъ, а для его главнаго врага-митрополита прекраснійшимъ предлогомъ ноказать наконець надь нимъ, ничтожнымъ инокомъ, свою силу и могущество. Трудно выделить истину въ обвинения, пасающемся его отношений къ турецкому послу. Можно констатировать связь Максина съ турецкимъ посломъ, а далее возможно только гадать и вращаться въ области однихъ предположеній. Но такъ какъ по смерти турецкаго посла въ его бумагахъ найдены были ивкоторые документы, которые сильно компрометтировали его въ глазахъ в. князя ', то, имъя въ виду обвинение Максима въ посылкв грамоть въ Турцію, можно предположить, что между документами турецкаго посла находились и такіе, которые касались непосредственно и Максима Грека.

Строго говоря, судъ надъ Максимомъ 1531 года по дълу политическаго характера, съ каковымъ и являются вышеприведенные обвинительные пункты, не входитъ по своему существу въ сферу дъйствій духовнаго собора. Такъ смотръли люди нравственно либеральнаго направленія и духовнаго пониманія религіи—заволжцы. Но въ глазахъ м. Даніила, который постоянно смѣшивалъ и отождествлялъ мірскія интересы съ интересами церковными и разширялъ послъднія до подавленія ими первыхъ, положеніе его, какъ судіи по государственному преступленію, представ... ллось двломъ вполнъ естественнымъ и нормальнымъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Соловьевъ. Исторія Россін, V, 403, над. 3, М. 1864 г.

Самымъ главнымъ обвиненіемъ противъ Максима Грека на соборѣ 1531 года послужилъ его переводъ житія Пресв. Богородицы, о неисправностяхъ котораго митрополита увъдомилъ новгородскій архіепископъ Макарій. Обвиненіе сводилось къ изв'єстному выраженію, содержавшему въ себь дыйствительно еретическую мысль На соборъ Даніня поставня Максиму вопрось о токъ, нереводиль ли онъ житіе Божіей Матери, сочиненія Метафраста? Максинь дадъ утвердительный отвътъ. Но когда туть же прочитаны были еретическія строки изъ перевода житія, Максимъ самъ призналь ихъ еретическими, назвавъ ихъ жидовскою ересью, и заявилъ, что онъ такъ не переводилъ. Такое заявление Максина подало неводъ митрополиту высказать ему одинъ изъ важныхъ обвинительныхъ пунктовъ. «Преже сего еси говорилъ, такъ разсуждаль митрополить на соборь, что слово о Пречистой Богородиць истиню исправлено, а какъ услышаль, что пошло на тебя взысканіе, и строку есми ту тебъ прочли твоего переводу и мудрованія и ты уже обличенъ еси, говоришь нынь о той строкь, что ересь жидовская, а ты такъ не переводилъ, и не писалъ»... И дъйствительно, улике противъ Максима были очевидны. Противъ него говорилъ саный списокъ житія, по которому дело разбиралось на соборв. Вассіанъ сдъланный съ оригинала Максимова перевода списокъ житія вивств съ своими правилами поднесъ в. князю. Митрополить вытребоваль отъ в. князя житіе на соборъ, въ которомъ дейстытельно находилось извъстное еретическое выражение. Потоиъ противъ Максима свидътельствовали Медоварцевъ и Вассіанъ Рушанинъ, подробности показаній которыхъ на столько последовательны, что нѣтъ никакой нужды подвергать сомивнію ихъ достовырность. Несмотря на всв улики Максичъ и присутствовавшій здівсь также князь Вассіанъ вполнъ отвергли показанія своихъ переписчиковъ и помощниковъ Трудно выяснить здесь степень виновности Максима. Прежде всего непонятна та настойчивость, съ которою Максимъ и Вассіанъ подтверждали долгое время правильность перевода противъ частыхъ возраженій и докладовъ своихъ помощниковъ. Положение Максима въ этомъ дълъ нъсколько яснъе чъть Вассіана. Дібло въ томъ, что Максимъ переводиль житіе за десять (1520-1521) лътъ до суда, тогда, когда онъ мало знакомъ быль съ русскимъ языкомъ. Значитъ допустить ошибку въ его положеній не представляется ничего удивительнаго. А что дъйствительно это была ошибка, а не сознательная погрѣшность Максина, это видно изъ его заявленій на соборѣ 1531 года, когда опъ тотчасъ же, по прочтеніи ему изв'єстной строки, самь назваль ее еретическою. Въ упрянствъ Вассіана, въ его стойкости за правильность перевода, никакъ нельзя видеть задней, коварной мысли его воспользоваться авторитетомъ Максина для оправданія своихъ догнатическихъ возарвній, съ которыми, нужно заметить, вовсе не гармонировала и даже діаметрально расходилась еретическая мысль Мансимова перевода, да это противоръчило бы тымъ нравственнымъ близкимъ, искрение дружескимъ отношеніямъ, какія всегда существовали между тыпь и другинь. Наконень, подобная мысль вовсе не соотвътствуетъ историческимъ фактамъ. Когда Вассіанъ Руша**иинъ** обратился за разъясненіемъ по поводу хульной строки къ князю Вассіану, то последній прямо сказаль ему: «азъ того не знаю», и тотчасъ же послаль за Максимонь, после совещания съ которымъ они оба засвидътельствовали истинность перевода. Для объясненія этого обстоятельства скорве всего нужно допустить животорое недоразумине между Вассіаномъ в Максимомъ во время ихъ совъщанія по поводу извъстной строки перевода, -- недоразумьніе, понимаемое не въ смысль разногласія, а какъ только взаимное непонимание одного другимъ.

Еще Максима обвиняли въ томъ, что онъ загладилъ въ книгѣ Твиній Апостольскихъ слова ап. Филиппа каженику и отвътъ на інхъ последняго (VIII, 37), а также большой отпусть, употребгявшійся въ Троицкую вечерню, а загладить его — это, по поняіямъ митрополита Даніила, значило — загладить «догматъ прегу дрый» и др. Последнее выражение Даниила изобличаетъ въ немъ тсутствіе яснаго разграниченія между цонятіями догмата и обряда, тчего онъ и на молитвы и славословія, находящіяся въ богоаужебныхъ книгахъ, смотрълъ какъ на памятники символические. Въ большинствъ случаевъ Максинъ Грекъ отстранялъ отъ себя твътственность за заглаживанія, слагая вину на переписчиковъ, і особенно на Медоварцева і. Трудно повірить, чтобы дійствиельно всв зачеркиванія происходили отъ каприза переписчиковъ. это по своимъ возаръніямъ были по большей части такого рода іюди, которые даже при руководства и указаніяхъ извастныхъ івторитетовъ страшились зачеркивать, и если тымь не меные дыгали это, то съ «великою дрожью».

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Првніе м. Данінля съ Максимомъ, 7—13. Првніе м. Данінла съ Вассі-<sup>2</sup> іномъ, 9.

Объясненія поведенія Максима Грека на соборѣ 1531 год года нужно искать въ его собственномъ тяжеломъ положени. Шестильтнее жестокое заключение положило тяжелый отпечатого и на всемъ умственномъ и нравственномъ складв его характера. Оно же отняло у него не мало и физическихъ силъ. Томясь в заключенія Максимъ, конечно, много задумывался надъ своить положениемъ, и разсматривалъ его болье и болье всестороние. Туть онь ближе поняль и уясниль себь то общество, которое его окружало, и тъхъ людей, которые сдълались орудіемъ его незаслуженнаго несчастія. Онъ увидьль теперь, что его не оцьнили, его не понимали и даже вовсе не хотбли и не старались понимать. Книжныя исправленія,—за что боле всего онъ пострадаль, дали понять ему скорбе всего, что онъ имбеть забсь абм не съ равнымъ себъ по просвъщению и понятиямъ обществовъ И потому теперь онъ убъдился, что доказывать истинность сыихъ исправленій научнымъ образомъ, путемъ ссылокъ на греческіе подлинники совершенно безцъльно. Между его судьями не находилось ни одного, который быль бы сколько-нибудь способеть къ такого рода дъятельности, а нъкоторые изъ нихъ, и во главъ ихъ митрополить, замъщанные въ личныхъ счетахъ съ нимъ, не только не были способны къ критическому изучению трудовъ Максима, они подозрительно смотрѣли почти на каждое измѣненіе въустановившейся церковной норм'ь, какъ на нарушение святыни и для нихъ вовсе не имъли силы и убъдительности доводы ученаго грека. Поэтому-то на второмъ соборъ, 1531 года, Максимъ усвоилъ себъ особый пріемъ защиты: онъ мало ссылался на ученые ловоды, — на греческіе подлинники, а въ большинствъ случаев ограничивался заявленіемъ, что приписываемыя ему ошибки суть дъло не его, а переписчиковъ. Этимъ путемъ онъ, измученный нравственно и физически продолжительнымъ заключениемъ, разсчитывалъ смягчить готовившійся ему приговоръ соборнаго суда. Очевидно Максимъ Грекъ во время собора 1531 года сильно упаль духомъ. Подъ конецъ соборнаго суда онъ созналъ себя виновнымъ въ «нъкихъ малыхъ описяхъ», происпедшихъ вовсе не отъ ереси или лукавства, а случайно, или по забвенію, или по скорбы или наконецъ по излишнему винопитію. Для большаго воздъйствія на отцовъ собора, Максимъ въ сознаніи своихъ ошибокъ и погръшностей, трижды повергался ницъ предъ соборомъ, прося себъ прощенія, или по крайней мъръ, снисхожденія. Но напрасно унижался Максимъ. Гордый и истительный митрополить, отъ ко-

раго гламнымъ образомъ и зависвла его участь, не хотвлъ дольствоваться крайнимъ униженіемъ своего врага, а темъ боле одить въ его жалкое положение. Унижение Максима только поло Даніилу случай къ тому, чтобы открыто излить на него ой гибвъ. Убъждение въ полной беззащитности святогорца, удовтворяемое теперь самолюбіе интрополита, сознаніе своего могуества и силы надъ врагомъ, лишили его на ивкоторое время особности самообладація. «Достигоша тебе, окаянне, грпси вои, о немь же отрекл я превести ми священную книгу блаеннаго Өеодорита», съ негодованіемъ пров'єщалъ митрополить дсудимому Максиму въ отв'єть на его униженіе 1. Много накивиней злобы слышится въ этихъ словахъ: торжественность сора не могла остановить Данінла, онъ открыто передъ всеми жилъ свой гибвъ на подсудинаго и темъ самымъ объявилъ едъ всеми о своихъ личныхъ счетахъ съ нимъ. Упижение и осьбы Максина не сиягчили его судей. Митрополить чуждъ иль благороднаго великодушія по отношенію къ Максиму. Онъ де захотьль истить ему, и потому дыйствовавшій вполнь подъ о руководствомъ и въ его духъ соборъ не только не простилъ исима, но и снова осудилъ его: «аки хульника и священныхъ саній тлителя» 2, и въ оковахъ послалъ его во вторичное затоніе, но уже въ Тверской Отрочь монастырь 3. «Преподобство же ше, писалъ въ последствии Максимъ уже низверженному съ митполін Данінлу, напоминая ему о своемъ крайнемъ униженін едъ соборомъ 1531 года, вмъсто прощенія и милости оковы ки дасте ми, и паки азъ заточенъ, и паки затворенъ и различіми озлобленіи озлобляемъ» 4. Переміною міста заточенія и. нінлъ вовсе не хотьлъ облегчить участь несчастнаго Максима. нінать въ Волоколанскомъ монастырь очищаль место для друго еще болье важнаго своего антагониста Вассіана. Оставить вихъ выбств вовсе не соотвътствовало планамъ митрополита, при томъ самое заточение ихъ въ такомъ случат было бы для

¹ Сочин. Макс. ч. II, стр. 372.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сочин. Макс. ч. III, стр. 61.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сказаніе Максима ркп. Импер. Пуб. Библ. F, 1 № 447.—Карамзинъ. VII, ритви. 343,345.—Сочин. Макс. Грека, ч. II, 369—370, 374. Опис. рукоп. Мерасвой Синод. Библ. отд. II, кв. 2, 578—581.

<sup>4</sup> Сочин. Макс., ч. II, 369-370.

нихъ не столь тягостнымъ, какъ того напротивъ хотвлось интрополиту. А отправляя Максима въ Тверь, Даніилъ вполить полагался на ревность и благонадежность таношияго епископа, бывшаго волоколомского подвижника, Акакія. Заточеніе Максима въ Тверскомъ монастыръ было тяжелье для него въ томъ отношеніи, что онъ, по опредъленію собора 1531 года, былъ отлученъ отъ прычащенія св. Таннъ 1.

Вмёстё съ Максимомъ на соборе 1531 года осуждены был Михаилъ Медоварцевъ и Сильванъ 2. Заточение одновременно съ Максимомъ и его сотрудниковъ осязательнымъ образомъ доказываеть то сильное раздражение, какое питаль митрополить Данил ко всему обществу, группировавшемуся около Вассіана и Максии Грека. Данівла свльно затрогивало то, что перецисчики и сотрудники Максима и Вассіана знали объ ошибкахъ и неправильностять допускавшихся Максимомъ, присутствовали и выслушивали крайне либеральные отзывы и разсужденія князя Вассіана, но тыть не менъе вовсе не считали для себя нужнымъ доводить все это до свъдънія представителя церкви-митрополита, какъ главнаго блюстителя чистоты въры. Напротивъ, они считали для себя достаточнымъ ограничиваться опекою Вассіана, видя въ немъ и свою сильную опору и покровителя, и въ тоже время такого опаснаю человъка, который казался страшите для нихъ самого великаго князя. И только тогда уже, когда они ясно увиделы шаткое положеніе Максима и особенно Вассіана, тогда только они рышлись говорить со всею смёлостію и давать со всею подробностью свои показанія. Въ самомъ соборномъ акть, въ словахъ митрополита, обращенныхъ къ Максиму слышится раздражение и на ем ближайшихъ сотрудниковъ. При всякомъ удобномъ случав митрополитъ старается вибств съ именемъ Максима упомянуть и о его «единомышленниках» и совътниках», а о Михаилъ Медоварцей

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Истор. Русск. церкви. Макарія, т. VI, 192—193, въ примъчанія 264.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Первый сосланъ былъ въ Коломну, а последній, по одинть мавесталь въ Соловки, по другимъ—въ Волоколамскій монастырь.—Карама, т. VII, г. нак. 343.—О сочетаніи втораго брака Василія Іоанновича. Чт. въ Общ. Истер. и Д. Росс. 1847 г. № 8, 4; ркп. Имп. Пуб. Биб. изъ древлехр. Погодина, № 1597, 4 1—18. Курбскій говоритъ, что Сильванъ уморенъ былъ злою смертію за мам дни въ своемъ епископскомъ дому самимъ митрополитомъ Дакімлюмъ. Курбсказанія, изд. 2, 42.—По другимь сказаніямъ, Сильванъ былъ загоченъ м. Дамікломъ

Даніна примо: выражается и обвиняеть его въ томъ, что онъ быль съ нами (Вассіаномъ и Максимомъ) «одина человък».

Несовныню, Максинъ Грекъ болве всего пострадаль отъ м. Данінла и вел. книзя. Значеніе последняго ограничивалось болбе отрацательного стороного дела. За известныя прямыя, открытыя дъйствія Максима онъ охладьль къ нему, а после противорьчія разводу, онъ, чтобы скорве избавить себя отъ него, предоставиль его вполнъ врагамъ его, давъ понять имъ, что удаление его не будеть противно его интересамъ. Разгадка того обстоятельства, что личность князя на соборахъ, судившихъ Максима, стущевывается и, если касаются ея, то мимоходомъ и касается никто другой, какъ только митрополить, кроется въ особыхъ исключительныхъ отношеніяхь его къ святогорцу. Никто другой, какъ самъ в. князь вызваль Максима въ Москву и темъ санымъ онъ обязывался охранять его личность. Но вышло иначе. Тогда в. князь, чтобы сложить съ себя лежавшую на немъ правственную отвътственность предъ Максимомъ, предоставляеть его суду митрополита и др. духовныхъ лицъ, которые судять его и за преступленія противъ самого князя, между тычь, какъ последній, какъ непосредственно заинтересованное лиць, вовсе отодвигается на задній планъ и не Constitution of the Consti

Въ Волоколамскій монастырь и тамъ иноки сего монастыря «въ дымъ цовъсили» Сильвана и тамъ онь «въ дыму задушенъ скончался». Ркп. Моск. Синод. Библ. 16 мв/л., л. 26—35. Описаніе Горскаго и Невоструева, отд. II, кн. 2, 578—581. Описаніе рукоп. Соловецкой библіотеки, прилож. къ Прав. Соб. 1878 г. апрівъь, стр. 163—164. Мэт всівхъ разнородныхъ сказаній можно вывести только то общее заключеніе, что м. Даніилъ дійствительно жестоко преслідоваль и наказаль просвіщеннаго старца Сильвана—діятельнаго сотрудника и соучастника Максима Грека. Скоріве всего можно согласиться съ извістіемъ, что Сильванъ попаль въ заключеніе въ Волоколамскій монастырь, который во время Даніила сділалія постояннымъ убіжищемъ для всівхъ боліве или меніве важныхъ преслідуемыхъ шмъ лицъ. Доказательствомъ просвіщенности Сильвана можетъ служить и то, что въ нівкоторыхъ рукописныхъ спискахъ бесідъ Златоуста на св. Матеея сохранилось свидітельство, что переводъ ихъ сділанъ Сильваномъ. Рукоп, Моск. Син. Типогр. № 1553 по стар. каталогу, и № 85 по новому каталогу.

Првий Данізла съ Максимомъ, 7, 10. Заслуживають вниманія съ этой стероны слова Доснеся сп. Крутицкаго, сказанныя мув на соборъ, судившемъ Вассіана. Кегда Вассіанъ сказалъ, что онъ написалъ свою пормчую съ благословенія м. Варлаама в собора, въ числь членовъ котораго находился и Доесней, то последній началъ отказываться и отвергать слова Вассіана, говоря, что мы ему ве совътники на въ чемъ же, совътники у него свои: Максимъ, Грекъ, Михайло Медоварцевъ, старенъ Сильванъ. (Пръще Даніяла, съ Максимомъ, 2),

играеть самъ особенной роли въ судъ надъ Максимомъ. Больша часть вины въ паденіи Максима падаеть на м. Данінла. Весь судебный процессъ, весь ходъ дела на соборахъ направлялся виз, онъ самъ вступалъ въ состязанія съ подсудимымъ. Другіе члены собора за немногими исключеніями были простыми безмольными свидетелями. Въ ряду последнихъ находилось несколько таких лицъ, которыя выдвинулись благодаря вліянію м. Даніпла, а вікоторые изъ нихъ вышли прямо изъ Волоколамскаго монастыря, что само собою свявывало тъхъ и другихъ чувствомъ благодариости и приверженности въ митрополиту, ихъ покровителю. Личная непріязнь Данівла къ Максиму, какъ мы видели, имела свои причины, в последнихъ насчитывалось не мало. Факть враждебности митрополита, основывавшійся на личных счетахъ съ Максимонь, несомивненъ. Въ своемъ посланіи къ низверженному уже Данішу Максимъ проситъ у него прощенія и умоляеть его «раззорить мнозольтнее свое негодование» на него . Самый тонъ соборнаго пренія Данівла съ Максимомъ дышетъ раздраженіемъ въ подсудимому. Личная вражда м. Данівла къ Максиму, несомивиная сама по себъ, должна тъмъ не менъе имъть свои предълы. Поэтому необходимо выделить, что въ суде надъ Максимомъ принадлежить къ истинъ, и что прямо вытекаетъ изъ личнаго нерасположени Даніила къ подсудимому.

Нельзя смотрёть на обвиненія, какія возводились на Максима, какъ на преднаміренную клевету его враговъ и недоброжелателей. Напротивъ, обвиненія иміли ніжоторыя основанія въ дійствительных фактахъ. Но во взглядахъ на эти факты совершенно расходились судьи Максима Грека и онъ самъ. То, что для него, какъ научно образованнаго человіжа, казалось простой, несущественной опиской, то самое его судьямъ, какъ только книжникамъ и изчетчикамъ, представлялось важнымъ, догматическимъ отступленемъ, ересью. Во всякомъ случай Максимъ не разділяль ни одного еретическаго мнітнія. Его проповідь о безусловной иноческой нестяжательности, вытекавшая изъ духа евангельскаго ученія, и его полемика противъ монастырской распущенности въ глазахъ его судей и всёхъ русскихъ книжниковъ являлась ни чіть инымъ, катъ поруганіемъ уставовъ и правиль церкви, закріпняшихъ за новъ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Соч. Макс. ч. II, 375. На гибвъ митрополята указываютъ и другія историческія свидътельства, сохранявшіяся въ разныхъ сказапіяхъ о Максий.

стырями владение землями и крестьянами, и въ тоже время хулою на всёх в русских святых и подвижников, исходивших наъ этихъ монастырей. Въ нападкахъ Максима на односторонность я формализиъ церковной жизни и въ его ученіи о просвыщенномъ и живомъ отношеніи къ върв русскіе книжники видьли отрицаніе, отверженіе всего русскаго и совершеннъйшаго, какъ они душали въ своемъ фарисейскомъ самообольщении, православія-Такимъ образомъ, источникъ невольной виновности Максима заключался въ томъ, что онъ совершенно расходился и шелъ въ разръзъ съ установившимися на Руси воззръніями и понятіями и самыми условіями жизни. Это теоретическая сторона діла. Къ этому присоединялись еще особенности его нравственнаго характера, прямаго, открытаго, который вовсе не гармонировалъ съ тою толпою многочисленною льстецовъ и интригановъ, какую представляли изъ себя тогдашніе, какъ свътскіе, такъ и многіе изъ духовныхъ, высшіе, интеллигентные люди. Очень много, хотя и невольно, повредилъ Максиму Вассіанъ Косой. Онъ съ самыхъ первыхъ дней существованія Максима въ Россіи изъ сторонняго, безпристрастнаго человъка сдълалъ его, незамътно для него самого, человъкомъ партіи; обобщилъ его интересы съ своими и тыть санымь отождествиль свою судьбу съ его судьбою и окончательно сгубилъ одновременно его и себя самого.

Личная ненависть и. Данінла къ Максиму выразилась въ томъ, что онъ, разогрътый ненавистью къ Максиму, старался въ преувеличенномъ вид'в представлять вины подсудимаго и вовсе не хогълъ принимать во внимание самыхъ искреннихъ съ его стороны заявленій. Самыя строгія догнатическія понятія, какія высказываль Максимъ по поводу взводившихся на него обвиненій въ ереси, были совершенно игнорируемы Даніиломъ. А поступая такъ съ Максиномъ, митрополитъ уже допускалъ явную несправедливость, а естественнымъ следствіемъ подобныхъ действій Даніила было увеличение наказания подсудимому и суровость приговора. Отсюда личное раздраженіе Данінла противъ подсудимаго высказалось въ болъе суровомъ, чъмъ следовало, приговоръ надъ нимъ, которымъ онъ опредвлялся на заточение не въ какомъ либо другомъ, а именно въ Волоколамскомъ монастыръ и въ новомъ заточени въ Тверскомъ Отрочв монастырв. Вотъ съ этой именно стороны правъ Максимъ, когда онъ въ посланія къ Даніилу обвиняеть его въ «жестокосердін» и въ другомъ мість намекаеть на его ярость, гитьв и

памятозлобіе въ себь 1. И въ этой только мъръ правы тъпсказанія о Максимъ, которыя говорять о миогольтнихь страданіяхь Максима оть преследованій м. Данінла 2. Отсюда чакже эндно и то, что несправедливы и тъ свидътельства историческихъ шамитниковъ, которыя представляють отношенія м. Данінла въ Мансину въ такомъ видъ, какъ будто митрополить сама подобраль свидътелей и заставиль ихъ говорить противъ Максима на соборъ съ целію осудить его 3.

Паденіе литературнаго сюзника Вассіана Максима Грека предръшало судьбу и самого князя-инока. Оба они одинаково своими дъйствіями подготовили себь много враговь, начиная съ великаю князя и митрополита. Максимъ ранве палъ, потому что онъ быль человъкомъ пришлымъ, не имъвшимъ прочныхъ связей въ Москвъ. Все его обаяніе обусловливалось его просв'єщеніемъ. Но потомъ, когда это самое просвъщение Максима, пользуясь которымъ онъ бойко и убъдительно говорилъ горькую истину всвиъ и каждому, стало казаться опаснымъ для великаго князя, особенно послъ противоръчія его разводу, когда великій князь серьёзно могь опасаться строгихъ обличеній своего явно незаконнаго поступка со стороны святогорскаго инока, тогда онъ и постарался удалить его отъ себя. И для Вассіана, какъ и для Максима, противорече разводу велинаго князя имъло трагическое значеніе. Но онъ все таки держался долве Максима на своемъ мъстъ. Въ этомъ отношеніи онъ находился въ иныхъ болье благопріятныхъ для него условіяхъ, чёмъ его сторонникъ. За него говорили традиціи бывшаго знатнаго боярина, онъ былъ родственникъ великаго книзя и долгое время его советникъ. Понятно, здесь находилось более правственной связи между Вассіаномъ и великимъ княземъ, которой и обязанъ былъ своимъ спасеніемъ на нівкоторое время Вассіанъ за свое противорвчіе разводу. Но уже послів этого обстоятельства судьба Вассіана въ умѣ великаго князя была рѣшена. Человыкь, не терпъвшій никакихъ противорьчій, онъ не могъ простить его в Вассіану. Въ то же время великій князь хорошо понималь, что Вассіанъ стоитъ на сторонъ правды и прямо обрушиться на него одновременно съ Максимомъ-то значило бы выдать себя голо-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Исповъд. въры, соч. Максима Грека, ч, II, 375, ч. I, 35.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Описаніе рукоп. синод. биба., отд. II, кн. 2, 578-581.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Карамзинъ, т. VII, 180—181, прим. 343—345.

эй на судъ общественнаго мивнія, которое и безъ того уже было озбуждено сильно противъ ръдкато по своей несправедливости оступка великато князя. Преслъдование такихъ видныхъ лицъ; акъ Вассіанъ и Максииъ, послужило бы для общества новою ищею для нападокъ на в. князя, которое основательно увидъло ы въ немъ новую возмутительную несправедливость съ его стороны окружило бы Максима и Вассіана ореоломъ невинныхъ страдальевъ. А этого никакъ не хотелось в. князю; почему онъ повелъ дъло ъ Вассіановъ дипломатическимъ путемъ. Максимъ, какъ человъкъ ожве опасный для раввода, пострадаль, причемъ паденіе это такъ бетавлено было со вившней стороны благовидно, что за нассою одобранных равнообразных обвиненій трудно было выдалить ервую причину его паденія. А Вассіанъ, который по своему образовыю стояль невантримо ниже Максима, потому самому менте реаставляль опасности для великаго виязя. Вотъ почему князь акоторое время теривать Вассіана при себв и даже иногда обцауживаль по отношению къ нему знаки видимаго своего благовонія 1.. Такъ продержался Вассіань несколько леть. Великій князь эвершению охладыль въ своему бывшему любимцу. Враги Вассіи, члены высшей духовной јерархін съ митрополитомъ Данівломъ ь плавъ, употребляли всъ средства къ тому, чтобы окончательно валить Вассіана отъ в. князя и съ нетерпаніемъ выжидали случая, гобы еделать на него нападение. И воть, когда, въ 1530, году гъ втораго брака великаго князя <sup>2</sup>продился сынъ, въ которомъ нестанный отець увидель для себя благословение неба, тогда-то тъ съ мъноторымъ, сознаніемъ, своей правоты могь напомнить ьссівну его проплаую вину: для того, чтобы свести съ нимъ свои нию счеты. А второй судъ надъ Максимомъ 1531 года, въ котоэмъ последній представляся между прочимъ политическимъ прегудинкомъ и на который привлеченъ быль къ допросу Вассікъ, какъ единомышленникъ (на него, значить, могла быть броена тыв подозрыня и въ политической неблагопадежности, какъ ю сяблано было съ Максиновъ) и соучастникъ Максина, ясно цаъ понять врагамъ Вассіана, что наконецъ настило время, когда ии могутъ съ своей стороны разсчитаться съ Вассіаномъ, столь

¹ Акты Археогр. Экспед., т. І, № 173, 145.

<sup>\*</sup> Полное собраніе русскихъ зіхтенисей, т. Мі, 265. Караманиз, т. VII, 7—158.

ненавистнымъ имъ за его полемику о монастырскихъ имуществахъ и за вдкія нападки на роскопную жизнь высшаго духовенства и монашества. Что двиствительно въ осужденіи Вассіана Косаго играла выдающуюся роль и личная вражда митр. Даніва и его многочисленныхъ сторонниковъ—это видно изъ того уже, что поводы, по которымъ судился Вассіанъ въ 1531 году, существовали и извъстны были всвиъ цвлые десятки льтъ ранбе, но тымъ не менъе выдвинуть ихъ сочли возможнымъ только теперь, когда видимо наступили благопріятныя къ тому обстоятельства.

Судъ надъ Вассіаномъ начался немедленно послев втораю суда надъ Максимомъ Грекомъ, именно 11 мая 1531 года. Главнымъ обвинительнымъ пунктомъ противъ Вассіана послужал составленный имъ списокъ коричей. Прежде всего виново претивъ него здесь выставлено было вообще его отношение къ приу церковнаго учительства. Митрополить Данішль, главивій обышьтель и судія Вассіана, на соборв высказываеть отрицательный взглядъ на право церковнаго учительства по предметамъ въры в нравственности людьми простыми, не облеченными никакой ісрархической властію. «Какъ ты осмелился на таковое дело? спрашивалъ Даніилъ подсудинаго Вассіана, имъя въ виду составленный имъ сборникъ церковныхъ правилъ, ты пи апостолъ, ни святи тель, ни священникъ. Священное писаніе и божественныя правил воспрещаютъ простымъ человъкомъ, инокомъ и мірскимъ, на боже ственная и священная правила, на уставы же, и чины, и на зг коны, и на престолы учителей наскакати... и учити и составлять ннако что, аще что и добро быти имать мнится» 1. Отрицатель ный взглядъ на вибшательство въ церковныя дела и въ учитель ство церковное лицъ, не облеченныхъ духовной властію, высказывемый здъсь Даніиломъ, не есть только его личный взглядъ, а есть взглядъ всей Волоколамской школы, по которому представтели ея діаметрально расходились съ заволожцами. Въ совершеную противоположность Даніилу Вассіанъ такъ смотръль и свой правственный долгь и положение: «нужа ми належить, сытымъ писаніемъ просвінцаемому, проповідати всімь человіжом путь спасенія. Что убо обижу васъ, братіе, аще о спасеніи ность и вашемъ собестлую съ вами? Ниже бо азъ первый, ниже по-

<sup>&#</sup>x27; Првніе Давінла съ Вассіаномъ-старцемъ. Чт. въ Общ. Истор. и Древа. Рос. 1847 г., № 9, отд. IV, 2.

вдини о семъ бесвдую. Полна изначала Спасова церкви глаголавтъ о злобъ и добродътели и на метину возненавиденыхъ быехъ, нетокио архіереевъ и священниковъ и прочаго чина цермаго, но и инокове и простиове ревность Вожію показавших; ить бо божественныя ревности отворися, и блаженъ иже сіе иечется законив» 1. Точно 'въ такомъ же духъ одинаково съ жівномъ высказывался о правъ учительства в Мансимъ Греяъ 2. ссіанъ и Максичъ одинаково проводили прекрасный ваглядъ всеобщую обязательность учительства (частного) вив церкви. роченъ и и. Данінав не всегда бываеть: вфренъ высказанному ь отрицательному взгляду на право частнаго учительства не јерарескими лицами. Въ его сочиненіяхъ встрічнаются наставленія, котов приблежаются ко вагляду на этогъ предметъ Вассіана и Макна. На самомъ соборъ противъ Вассіана Даніндъ безусловно не отгалъ существованія честорических факторь, говорящих въ его взу, но телько онъ не распространяль на него ихъ оправдываюго значенія. «Въ нъкая времена бываше, говориль митрополить соборъ Вассіану, спудости ради нъкихъ сущихъ не священныяъ гужали на церковное служение и висе, премудрыхъ и блаженкъ святыхъ мужей, а нестроветныхъ в развращенныхъ, явоже стропотная и развращенная глатолеши, и учищи, и пишеши». вращенность Вассіана, по взгляду митрополита, выразвласы, какъ динь ниже, въ составлени имъ новой редакців коричей клиги. сказаться категорически противь вивичательства мірянь въ дана нельства въ перкви отчасти побудило Данінла чувство досады и обленія, какое онь питаль къ Вассіану за его щерновно реформаскую двятельность, въ которой онъ темъ не мене совершенно орвроваль власть интрополита, лица, по своему положению самаго шетентиато въ этомъ двяв. d 🕐

Отчасти уже извъстенъ характеръ кормчей Вассіана. Она назана въ полемическомъ духъ. Основаніемъ для нея послужилъ поканонъ п. Фотія, но въ нъсколько взивненномъ видъ. Онъ ержалъ въ себъ не одни указанія на церковныя правила, издашіяся досель отдъльно отъ него, но соединялъ въ себъ и саз апостольскія, соборныя и отеческія правила виъсть съ толаніями на нихъ, которыя въ немъ располагались по гранямъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Полемическія соч. Вассіана. Прав. Собесвд. 1868 г., ІІІ, 182—183.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сочин. Максама Гропо, і ч. М. 354 інч. ІІ, 384 і.

и главанъ. Такой намененцый нарактеръ набраннаго. Вадсіанов основанія для ороего сборника правидь не есть авдо его дичнаго произвола и его собственное произведение. Опъ избрадъ его уже готовымъ, такъ накъ въ его время существовали, подобныя, изивненныя редакців Фотісва номожанона 1. Особенность моричей Вассіана, расположенной по системь Фотієва номоганона, заплючалась только въ томъ, что въ ней помъщены правила церковных, съ толкованіями, поливія, тогда какъ въ другихъ редакціяхъ, схолнывъ съ Вассіановой коричей, находились правида, расположенныя по гранямь номожанона, но только въ сокращенномъ выл Избранный Вассіаномъ оригиналь для коричей виблъ весьма важное значеніе въ его глазакь потому, что въ немъ же находщось другихъ (неканоническихъ) статей, особенно благопріляствомышихъ вотчиннымъ правамь монамества. Отсюда само собой товяти, что въ собраніе правыть Вассіана не вошли многія пать статей. находившихся въ тогдащнихъ общераспространенныхъ., корилихъ. а некоторыя если и вошли, то въ измененномъ или, сокращанномъ видь. Замъчательные всего то, что Вассіанъ исплючить из своей коричей такія наприй. драгоційнныя для ващитниковы церковныхъ имвий статьи: подложное слово св. отцовъ патаго эсленскаго собора на обидящихъ св. божія церкви, всь вообще тага называемые градскіе заноны греческихъ царей на подван, первіч, и церковиме уставы русскикъ князей св. Владиміра и Ярослам Нъкоторыя другія изъ русскихь статей, помьщавшихся въ коричихъ, Вассіанъ помъстилъ и въ своемъ сборникъ 2. Съ другов стороны Вассіань внесъ въ свою коричую совершенно нови статьи, направленныя противъ вотчиныхъ правъ русскихъ мовстырей: таково, наприм., сказаніе старца Максима св. горы въ старцу Вассіану о св. гор'в жительства з и особенно приложенный вы къ своей кормчей, имъ самичъ составленный, при нъкоторомъ толко содъйстви Максима извъстный уже трактатъ противъ вотчинных правъ монастырей подъ заглавіемъ: «собраніе нівкоего старца в воспоминаніе своего объщанія отъ св. писанія о отверженій міра. Теперь вполить становится понятенъ смыслъ соборнаго

<sup>1</sup> Маварій, Истор. Русской Церави, т. VIII, Спб. 1877, 149—150.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Наприм., правила Іоанна митроп. русскаго, нівсколько правиль нав отвітор Нифонта, архієп. Новгород., Кирику.

в Оно напеч, въ Собрания Соч. Максима Грека, ч. III, 243-245.

и. Данівломъ Вапсіана въ темъ, что она въ той «божественней князь (коричей) малую сію нъкую часть нъ своему малоумію угодна записаль, а ннай вся разивталь сложенняя и сочетанняя св. отцью ты прежними соборы и съ последними». Подобное же обвиненій файівлы формулироваль противь Вассіана въ еще болье різмей ворив! «многое, говориль она на соборь, оть апостольскихь прамива, и оть седьми вселенскихь соборь, и оть містныхы и особы зущихы, и оть градскихь законовь нимая многа оть дремівнь тыть сочетанная во священныхь правилахь выставиль есні и оты градскихь обвиненія есть преувеличенія по отношенію із правиламь соборовь, которыя Вассіань сокраниль у себя, венени много истины, наприм указаніе на исключеніе градскихь вконовіть на исключеніе градских вконовіть на исключеніе градских включенія на исключеніе градских включеніе градских включеніе градских включеніе градских включеніе градских включеніе прави включеніе прави включеніе прави включеніе прави включення включення прави в

То "Такой зарактеры Вассіановой коричей и помимо своей поменфеской тепденцій возмущаль м. Данівла и членовь собора Дайпайт на существовавшую вь Россій коричую смотрфав: кайт напепререкаемый авторитеть, запечатлівный зарактеромь свищеннойнеамійнаемости, и вообще считаль ве за книгу богодужновенную. Таже градскіе, неміщенные вы коричей, запены, и пті, по чего вгляду, разділяють право ненвийняемости и свищенной важножи, таки кажь они «свищенным» правилами послідують». Здісь штрополить только вы других словань повторяють выражается, чтоміва Волофиніе, который о градскихь законать выражается, чтоюни подобим сучь пророческимь и ацестольскимь чесь отверь посланіямь з.

Замівчательна аргументація, какою пользуется митрополить ілі доказательства своей мысли о ненамінняемости и неприкосноемности кормчей. Вся она сводится къ ссылкамъ на давность уществованія кормчей: «тое жниги (кормчей), говорить Даніилъ; то сміве ниито же разрішити; нии чінь поколебати отъ седьмато обора до русскаго крещенія; и въ нашей русской земли та кинти юльше пяти сотъ літь соборную церковь содержить, и все праволавное христіанство просвіщаеть и спасаеть, отъ великаго князя ізадиніра и донынів неразрушима и непоколебима была ин отъ сого въ тіхь літівхь святыхь великихь чудотворець, святителей,

<sup>1</sup> Првніе Данінда съ Вассіаномъ, 2. 7.

Просвътитель, 588. 536.

преполобных отець, премудрых и многоученых, искусных божественному лисанію, — тв вс в святін по тамъ правиламъ дели жили и спасли» і. Посладнія делогамин и спасли» і. Посладнія делогамин, напоминають собою и вполив аналогичны съдажи делогами, какіе представляли строгіе ревинтели буквы продивъ мини ных исправленій Максима Грека г. Съ другой стороны, утвержденіе Данінла о томъ, что за все время существованія хрисціянства на Руси кинга правиль церковных сокранала одинъ и толь не видь «(неразрушния и непоколебима)», не вполив долно мущето рически ме сововить върно: она напротивъ имёла размыл редакция и въ разное время дополнялась и изміналась въ своем составь.

При своемъ взглядь на значеніе кормчей въ области реличозноцерковной жизни Данінлъ естественно діаметрально расходился съ Вассіаномъ, и на его собраміе церковныхъ правилъ правилъ сиотраль, какъдна сраврушеніе божественныхъ правилъ и зацовалей сратыкъ апосколовъ и вселенскихъ и помъстныхъ соборовъ, и св. отепъа самый его цоступокъ онъ относилъ къ разряду такихъ жегорым совъ въка не бывали». Полъ вліяменъ такого взглала, к. Даніндъ същоливниъ убъжденіенъ въ истинъ своихъ словъ пърравила същоливниъ убъжденіенъ въ истинъ своихъ словъ пърравила въссіанъ, яко онъ «составляетъ супротивная святьй, божественнъй, соборнъй церкви», и что онъ развратилъ на свой расукъ святую велиную книгу правильную (т. е. книгу правилъ)». Въ атомъ именно смыслъ митрополитъ и формулировадъ, какъ уже было видно, свое обвиненіе противъ Вассіана.

Нанаманявмость кормчей книги, на которой настанада. Даніилъ, сана собой исключала возможность какой либо передалкаисправленій, сокращеній, дополненій ел, а тамъ болае составлени новой ел редакціи. Поэтому вторымъ обвинительнымъ пунктомъ противъ Вассіана послужилъ поднятый Данімломъ вопрость о томъ какое имълъ онъ право составить новый сборникъ правилъ. Вес-

Brange Street

فالمرابعين فالعالم

в за в Првије и. Дан. съ Вас., 1.

<sup>\*</sup> Сочин. Максима Грека, ч. III, 88.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Павловъ, Первоначальный Славянорусскій Номокановъ, Казань, 1869 г., 80—81. Розенкампоъ, Обозръніе Кормчей книги, Макарій, Ист. Рус. Церквя. т. V, 1—30; т. VIII, 143—168.

<sup>4</sup> Првніе м. Данінла съ Вассіаномъ, 2—3.

віянь посламся на понволеніе, данное ему митрополитомъ : Варлаямомъ: и: соборемъ:-- «Варлаанъ меня митрополить на то понудиль сенсвищеннымъ соборонъ, а быль на тонъ соборъ Вассіанъ, архіенископъ Ростовскій, и Симеонъ Суздальскій, и Досноси, апискомъ Кругицийн, такъ отвучаль: Вассіань на предложенный емульктроовыштомъ вопросъ озбому какъ опъ осмалалоя, дерзнуть подвергнува нереработыв коричую. Динствительно, Вассіанъ говориль правду относительно позволенія, даннаго ему м. Ваарлаамомъ. Митрополичь Варлааны санъ сознаваль неудовлетворительное состояние современной моричей; ме нее таки опасался подвергнуть ее коренному вевравление и потому взяль условіе съ Вассіана ничего не выкидывать: нов коричей, и примирение противорачій предоставиль кридинеской способности каждаго читающаго: «мбо, говориль оннь ито вийсть ценопудренный разунь, тоть: будеть держаться лунизато, ято утолно: Богуч. Ограничение, какими обставиль и Варладизичене возволенію пересмотрівть мермчую, в Вассіономь, не выполнено, як sаморы набера: .. въ : огон собрании правиль находилось изсколько васпусковы, : куществованіе петорыхи противорічные заявленію м.: Варжавма. Поствив не менве нодвергать сомивние въ самоив: принцияв маниос в. Варлаамовъ Ваосіану позволеніє невозножно. Въпосліволовів мобив описновы Вассіановой кормчей наподится упасанів на жо, чято поин поменя выправания облаговольной интрополита. Вырдавия в Ауматы, чтобы Вассіанъ здісь: рімнился здоупопребить инанент, м. Варизама, от жоторымы онъ находился въ самыхъ ближихъ отног женых в какже невозможно. Кормчая Вассіана написама была нир приповитительстви Вардаама, за пять лить до его удаленія, а въдалені аналительный процежулокъ времени додлогь Вассіана, ослибля тольно она дайствительно существоваль, должень быль бы обнавужняться. При домъ мужно иметь въ виду и то весьма важное въ денномь, случай обстоятельство, что Вассіанъ ни отъ кого не скрые валь серей коричей, и одинь изъ списковь ся маходился дажо у ROBERT OF SERVICE

Одинь изъ техъ архіересвъ, на которыхъ Вассіанъ указаль, йакъ на свидътелей и участниковь даннаго ему и. Варлаамоми и его соборомъ позволенія, именно Досисей Крутицкій, находился теперь на лицо и принадлежаль къ числу членовъ собора, судив-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Рукоп. Импер. Публич. биба:, F. M. 74, л. 447. А. Павловъ, Историческій очеркъ секуляризаціи церковныхъ земель въ Рассів. 72—73.

maro Вассіяна. Митронолить, послі отвіта Вассіяна, обратился та Досновно съ вопросонъ о томъ, действительно ли и Варляанъ и состоявній при неит соборъ вибли совіть разрушить божественныя правила и отвергнуть древнее ихъ изложеніе, замівнивы ик новымъ неприличнымъ. Досисей вполив отвергь слова Виссіана Онъ говориль, что онъ на томъ соборѣ не былъ и даже не слишаль о немь, и что и. Варлаамъ ничего подобнаго Вассіаму ве приказываль. Въ подтверждение своихъ показаний владыка Десьеей сосладся на исторические факты. — «Съ того времении, вакъ Вассіанъ написалъ свои правила, прошло четыриадцать леть, темъ говориль Доспоси интрополиту на слова Вассіана, нежду тіль микъ Вассіанъ, архіепископъ Ростовскій, и Симеонъ, владына Сувдальскій, преставились шестнадцать лёть тому назадъ; чивчить, за два года до составленія Васссіаномъ овожув правиль 🛝 Жыстытельно, Досивей Крутицкій говориль правду по отношенію из владыкань Вассіану Ростовскому и Симеону Сундальскому, ---- об они унерли въ 1515 году. Является такимъ образомъ противорене между заявленіями князя Вассіана и историческими фактами. Но это не значить, чтобы Вассіанъ говориль ложь. Если был онь потель кловетать и отделываться лживыми показаніями, то онь на ив накомъ случай не сосладся бы въ свидетели даннаго ому благословенія на присутствовавшаго здівсь Досновя Кругицкаго, когорый, коночно, тотчасъ же обличиль бы его въ клеветв и испекь нів фактовъ. Между тімъ изъ объясненія Вассіана видно, что окъ вполив уверенный въ правоть своихъ заявленій, нисколько ис поственные сослаться и на присутствовавшаго предъ нимъ Досиси Кручицкаго. Съ другой стороны, въ позволении и благословении и трудъ Вассіана со стороны м. Варлаама не можетъ быть никанию сомнівній, а отсюда можно заключить и о согласін съ Вардаанов я другихъ владыкъ, въ числе которыхъ могли быть и все укаменые Вассіановъ. Разность во времени объясняется легко. Коричы Вассіана написана въ 1517 году, но благословеніе митрополите в собора на ея написаніе могло быть получено несравненцо раніе, наприм., въ 1515 году, когда въ Москвъ дъйствительно составиля (въ мартъ) соборъ по случаю избранія и посвященія епискора въ Смоленскъ 2. Притомъ надпись въ послъсловін Вассіановой кори-

<sup>·</sup> Првніе митр. Данінла съ Вассіаномъ, 2.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> П. С. Р. автон., т. VI, 257.

чей отличиется своей негочностью. Изъ нея видно, что коричан Вассіана какъ будто написана въ 1517 году, тогда какъ на савмонъ дъл Вассіанъ продолжаль работать надъ ней и досуй этого времени, по прибытів въ Россію Максима Грека, который явидся свода только въ 1518 году.

Понятно, какъ долженъ былъ подъйствовать на Вассіана отказъ Досиевя Крутицкаго. Указывая на него, какъ на свидътеля и очевидца даннаго ему и. Варлаамомъ позволенія, Вассіанъ могъ съ правомъ разсчитывать, что онъ, хотя бы и былъ на сторонѣ его противниковъ, но тъмъ не менѣе затруднится съ очей на очи отказаться отъ того, что было. Но разсчетъ подсудимаго оказался не въренъ, и потому онъ послѣ всѣхъ заявленій Досиевя замътилъ съ видимой горестью: «ино, господине, воленъ Богъ, да ты». Дъйствительно, Вассіанъ теперь ясно увидѣлъ, что на соборѣ все настроено противъ него и для осужденія его, — измѣняютъ даже истинѣ.

Поведеніе Доснеєя объясняется желаність его угодить интрополиту. Это тімь болье для него представлялось возножными, что Данімль вийсто того, чтобы ноставить прямой вопрось о томь; оть кого Вассіань получиль право на написаніе кормей, яначительно и существенныйшимь образомь изміниль смысль обыненія, когда оть поставиль Доснеєю вопрось с томь: быль-ля совіть разрушить божественным правила? При такой формулировий вопроса Доснеєю ничего не оставалось ділать, кажь только отвівчить отрицательно, иначе оть свить ногь попасть въ число нодсудимыхъ.

Оть общаго осужденія въ незаконномъ составленія кормчей м. Даніяль перешель къ разсмотрёнію отдёльныхъ, частныхъ мыслей, составляющихъ ея содержаніе. Митрополить обвинительнымъ пунктомъ противъ Вассіана выставиль извёстное его выраженіе, находящееся въ послесловіи его кормчей, что «есть во святыхъ правилахъ супротивное Евангелію, Апостолу и св. отецъ жительству». Мысль эта действительно принадлежала Вассіану и до нея онъ дошель не случайно, но путемъ долгаго критическаго ваученія кормчей, на которое онъ вызванъ быль полемикою по вопросу о вотчинномъ правё монастырей. Вассіанъ и не отказался нисколько отъ своихъ словь и только указаль евомиъ судьямъ поводъ, по какому онъ такъ высказался, и то примѣненіе, какое онъ даваль высказался высказался высказался, и то примѣненіе, какое онъ даваль высказался, и то примѣненіе, какое онъ даваль высказался.

занной имъ мысли, замѣтивъ кратко, что оцъ это нисалъ « селѣхъ».

Кормчая Вассіана написана имъ въ связи съ развитіемъ новемики по монастырскому вопросу, какой въ то время сосредоточвался на правь монастырей владьть вотчинами. Митронолить Динилъ въ отрицательномъ ваглядъ Вассіана видълъ величайшее преступленіе, оскорбляющее собой всю русскую церковь. Предществовавшія обвиненія Даніила, указывавшія на отсутствіе права Вассіана написать кормчую, составляли только введеніе и служви благовиднымъ предлогомъ къ главному обвинительному пункту, который сосредоточивался на отрицательномъ взглядь Вассіана на право монастырей владъть вотчинами. Митрополить такъ и формулироваль свое обвинение: «воть ты, говориль онъ, обращаясь къ подсудимому, написалъ въ своихъ правилахъ: инокомъ житв по евангелію, селъ не держати, пе владети ими» 1. Обвиненіе вполня върное. Дъйствительно, Вассіанъ такъ и буквально выражался въ своемъ каноническомъ трактатъ, составляющемъ приложение къ его коричей 3, Взглядъ Вассіана казался для митрополита туулой, поруганіемъ всего русскаго монашества,— «Нацисаль еси въ срекъ книгахъ, говорилъ Данішлъ Вассіану, многія на нихъ (монахорь) строки хульныя, и законопреступныя, и проклятія достойныя. Здесь митронолить повторяеть только взглядь на значение полинки Вассіана по монастырскому вопросу, высказамный еще Іссяфонъ Волоцкимъ. Всв худенія Вассіана на современное монашестю сосредоточивались, какъ извъстно, на развитіи имъ идеи о несоотвътствін иноческихъ обътовъ съ правами монаховъ на владьні землями и крестьянами.

На предложенное обвинение въ хуль на монашество Вассіано отвъчалъ кратко, что въ Евангеліи писано: «не вельно селъ монастырямъ держати». Отвътъ данъ вполнъ въ духъ проповъди Вассіана о безусловной монашеской нестяжательности и на его языкъ имълъ глубокій, внутренній смыслъ. Въ своей проповъд о нестяжательности Вассіанъ руководствовался, какъ извъстно болье всего духомъ евангельскаго ученія, и въ опредъленіи и въ

<sup>•</sup> Првије м. Данінла съ Вассіаномъ, 2—3. 7.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рукоп. Импер. Пуб. библ., Р. II, № 74, л. 376—377. Рукоп. Моск. Дух. Акид. № <sup>45</sup>/<sub>546</sub>, л. 207—218. Тихоправова, Лътописа рус. латер. и древий и V. отд. ИЦ, 140.

оцфикалино ческиго (блуженіво под подвиоб вып мекодилили ивал тебамгодыскимъ чизреченій: Списители о ісановтиорженій і и несенія преста **Христера**, которыя уже зыкванить борывомъ и веления гарменире. ВЗОБИ ОБІ ДЕЙСТВЯТЕЛЬНЫМЫ ІРСЯОВІННИ І ЖИВНИЙ ІВЯ І ВОКТАТИВО ТОВІВНЯ І ВО ВЗОВИВНИМИ В ТОВІВНЯ І ВО ВЗОВИВНЯ рордавное русское моманество. Нежду тыми для пфи Данівлици выс, чтвычь Вассіяни не только не могь фить примини чкольно нибуж удрвлетворительными, что физ представнию по правней пивры и **Ма**кіны новой виною Вассіана, который своемы отейтокі, каокете женнерикез и обинации божественнов писаніс и изаписинный сылы и уоклигенносты. Оны хорошо теперь зналь тромаживыцыя - MILL A. A. On bosepheeth "habhin" Bacciana of hegaronnocth "ha neithh PRESON STATES HERENOGING THE WHENTED STATES STRONG STATES BERNELLE STRONG BEING BEFREE таты ему (чевангеме соть божественных в писины и иных иногима Bhabhab, corb Marth Charbys. Birbametile sechal bamtice! One tal. pakrepusyers 'Aaminia,' kaks 'ipezerasurein 'khumudro'ipoessidenin, dymanic application of thometric and the contract of the contr имильны. Па еколько односторонень примечен «завсно вассіаны, і че arang o'to'the o'the o'the high krishers king king colors of the color AZHOHHTECKUM I CHITCHELL HACTOLING ME BABHAFA LOGBASOM I OZHOCTUI роннины выступаеть "и" и. Даннин, когда оны авторитеть вышейы Sauje 197 wan on the and a sample of the carbon cape of the cape o положеніе безусловной обязательности для христіанина. Еще замъчательные здысь то обстоятельство, что вы прочитанномы по прижазанію Данівия Вассіану "чевангелій" обр обжественных писаній» казанію данівла вассіану чевангелів оть оожественных винсаліва або спаску гуп доли дикі суда и зикі так со да 17 (177 Одібій не находится ни одного собственно евангельскаго изреченія, а не находится ни одного собственно евангельскаго изреченія, а папа праведня заключаются въ ссылкахъ на шена на полочить по поставания ва правила на шена на поставить по поставить ва правила. Митроподіть даннять въ опроверженіе словъ Вассіана привель свильтельства св. Симеона, **Новаго, Богосьова, Осдора Стулита н. данныя, взятыя пязъ лажитій сергими. Инколе**я,: мрумена "Студійскаго, монастыря, "Савия, "архіся **висмона** "Сербенито, 'й "отв"нитерина «обы завий Релисий: 'Gallow" су**мественною частю опроверженія служать приводиныя Данівлов'я** запонимескія данівлов'я на XXIV: правило плетвердадо песеденскатом собора; песьцика на "XLLX прадило: Трульскано, собора; «нар. внигу. Никона Мериогорца (шесть» досаты третья слово отопивндейты)» и на традскіе законына Макос торыче "нов "приводимыхъ" (дунсь" противъ "Мненія "Васстана" доводовы

<u> 1945 - 711 (191</u>7)

наобстиминать сочимения Іосифа: Волоциаго: «О прабителехъ прекориыхва, и здёсь только повторяются Даніиловъ . Воя свая преводимыхъ Даніндомъ противъ Вассіана доказательствъ сосредетр пирантея на встречающихся въ них выраженіяхь о существовани при монастыряхъ «селъ». Конечно, въ глазахъ самого Данінла его доказательства представлянись неоспорымыми и виолий въским. Въ его представлени съ выражениет «село» непремъние: сеслинялось понятіе обътиврастномъ участка земли, населенномъ престьянами. Такъ, смотръла тогда на это вся кинжная Русь. По дя Вассівна свидетельства, приводимыя Даціиломъ, весьма мало види силы и убъдительности. Онъ хорошо теперь зналъ громаднее регдиніе, какое существуєть въ понятіяхь «седа», въ русской живжности, и въ церковной письменности греческой. Онъ сообразно греческимъ поллинникамъ, слъдавшимся ему извъстивим чрезъ Максима Грека, съ названіемъ «села» соединяль представленіе не бодбе нава тодько объ извёстномъ участий земли, но резъ престъянь. Съ., другой стороны, изкоторыя изъ приведенныхъ Данівлонз противъ Вассіана доводовъ, разсиатриваемые съ строго притической точки зрвнія, теряють силу своей доказательности. Въ роллинника толкования Вальсамона на XXIV правило IV вселенскаго собора вовсе не находится слова «село», соотвітствующаго русскому значению вотчины съ крестьянами, а въ немъ говорится только вробще о неприкосновенности движниаго и недвижниаго монастырскаго имущества <sup>2</sup>. Замъчательные всего еще здысь то,

<sup>•</sup> Првніе Данінла съ Вассіаномъ, 37. Сравн. рукопись Императер. Публяч. библ., Q. XVII, № 15, д. 68—287. Тамъ и здёсь, напр. находятся сказанія обзавъ Геласія, ссылки на 24 правило IV вселенскаго собора.

<sup>\*</sup>Migne. Patr. Curs. complet. Ser. graec. tom. CXXXVII. Theodori Balsamen, tom. 1, pag. 472—473.

Вообще въ древнихъ славянскихъ кормчихъ замвтны неточность и маслоній, можетъ быть, даже преднамвренныя, особенно ръзко бросающійся въ гли
въ трхъ правиляхъ, неторыя насаются права монастырей владъть землани в щостьянами. Въ сларопечатной кормчей, въ тодкованія на 24 правило IV вселениясь
Хадиндонскаго, собора находится между прочимъ такое выраженіє: «да сохраняють
же имънія ихъ (монастырей) и стяжанія, села и винограды и вся прочая во
отъемлена и не отходна отъ нихъ». Эти слова взяты изъ тодкованія Арметем,
ноторое въ соотвътствующемъ мъсть читается такъ: «фолотесови бе каі на
мосифискаго, д. 103. Срави. Мідце. Раїг. Сигь. сомріет. Ser. graec. 4. СХХХУІІ,
рад. 473. Въ подлинникъ тодкованія не оказывается ничего соотвътствующаго

что м. Данінять опровергаеть Вассіана между прочинь, ссылаясь на такое правило, которымъ пользуется и Вассіанъ, какъ докавательствойъ своего отрицательнаго взгляда на земельныя владения монастырей. Такъ, м. Данівль противъ мивнія Вассіана выставиль толкованіе Вальсамона на XXIV правило IV вселенскаго собора; оно же находится и въ каноническомъ трактать Вассіана, какъ доказательство, подтверждающее истинность проводимой имъ мысли. Известно, что Вассіанъ въ своемъ трактать поместиль новый переводъ ивсколькихъ правилъ и толкованій на нихъ, сдвланный для пего Максимомъ Грекомъ. Въ числъ вновь переведенныхъ Максимомъ правиль находилось и XXIV правило IV вселенскаго собора и разно какъ толкование на него Вальсамона. До Максима Грека у насъ на Руси вовсе не были известны толкованія правиль Вальсамона 4. Только Максимъ Грекъ, несомивнио по настоянию Вассівна, сділаль переводь правиль съ толкованіями, причемь помівщены были и толкованія Вальсамона 2. Такъ какъ до Максина

словать славянскаго перевода: «села и винограды». Еще примъръ: см. толковате на 12 правило VII вселенскаго собора. Кормчая 1653 года, л. 214. Мідне. Рат. Сить. сопърьет. Ser. graec. t. CXXXVII, рад. 953. Подреби. у Горчакова, о земельных владъніяхъ всероссійскихъ митрополитовъ, патріарховъ и свят. спиода 135—168.

<sup>\*</sup>Розенкампоъ, Обозръніе кормчей княги, по первому изданію, 9. 76. Мажарій, Исторія Русской Церкви, т. VIII, 157.

Историческія свид'ятельства о перевод'я Максимомъ Грекомъ правилъ и толкованій очень візски: свидітельство патріарха Іоанина (Остепъ, Какань, 1865 г., 30—31), монаха Евфимія (рукоп. библ. А. И. Хлудова въ Москвѣ, № 77, **д. 1—17).** См. также, Поповъ, Описаніе библіотеки Хлудова, М. 1872. 201 — 203. Макарій, Исторія Руск. Церкви, т. VIII, 158, примівч. 199, Вассіана Косого (его нановическій трактать, приложенный из его собранію кормчей). Вз трактать Вассіана находятся только переводы трехъ соборныхъ правиль, несомивнио сдвданныхъ Максимомъ. Но имъя въ виду то обстоятельство, что толкованія Вальсамона встрвчаются и въ сочиненіяхъ м. Данінла (толкованіе на девятое-правило св. Василія Великаго въ 15 слов'в его соборника) и въ сводной кормчей (Розецжамиеъ, Обозрѣніе кормчей книги, приложеніе № VII, 209—312. Здісь наприм. встричается толкованіе Вальсамона на 27-е правило св. Апостоль) и даже въ собственных сочищеніях Максима (описаніе рукописей Соловецкой библіотеки, 482-483. Зафсь приведено толкование Вальсамона на 65 правило Трульскаго собора), нужно придти къ тому положенію, что Максимъ Грекъ сделаль переводъ полнаго кодекса правилъ и толкованій на нихъ. То обстоятельство, что Максимъ Грекъ самъ пичето не говорить о своемъ грудів, равнымы образомы и то, что въ судъ надъ нимъ почти не затрогивался его переводъ правилъ и толкованій (на со-

Грека на Руси вовсе не существовало неревода правилъ съ толкованіями Вальсанона, то отсюда съ необходимостью следуеть лопустить тотъ выводъ, что и. Данінав нигав не могъ воспользоваться ими, какъ только чрезъ посредство перевода, сделаннаго Максимомъ Грекомъ по настоянію Вассіана 1. Отсюда видно, что осуждав Вассіана за написаніе новаго сборника правиль, Дацівль въ то же самое время не затруднился воспользоваться, гдв это казалось для него нужнымъ, противъ своего врага данными, которыя добыты были благодаря только удивительной настойчивости Вассіана. Во время своихъ преній съ Вассіаномъ на соборъ Данінать привель противъ него толкование Вальсамона на XXIV правило IV вселенскаго собора въ томъ самомъ переводъ, въ какомъ оно изложено въ коричей Вассіана. Но только онъ иначе отнесся къ толкованію Вальсанона, чемъ Вассіанъ. Въ толкованіи Вальсанона находятся ссылки на накоторыя узаконенія царя Юстиніана. Вассіанъ соотвътственно сдъланному для него цереводу и подлиннику ограничился только одной ссылкой на эти узаконенія, которыя, нужно сказать, въ глазахъ Вассіана не имъли никакого значенія, какъ постановленія гражданской власти. Иначе отнесся къ этимъ ссылкамъ Даніилъ. У него кромъ указанія на узаконенія Юстиніана въ толкованіе Вальсамона внесены я самыя эти узаконенія. Въ этихъ узаконеніяхъ Юстиніана по славянскому переводу дыйствательно встрвчаются слова: «села и винограды».

Отношеніе м. Даніила къ Вассіану по поводу составленія виз новаго сборника правилъ не отличается строгой послѣдовательностію. На соборѣ 1531 года, судившемъ Вассіана, онъ открыто

борахъ, судившихъ Максима, упоминались вскользь и его «правила»,) инчего се поворятъ противъ возможности его дъйствительнаго существованія, особенно потому, что самъ митрополитъ Даніилъ пользовался переводомъ правилъ и тольованій, сдъланныхъ Максимомъ, какъ это видно будетъ ниже.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Дъйствительно, между цитатами Даніила, заключающими въ себъ XXIV правило IV вселенскаго собора и толкованіе на него Вальсамона, и ссылкой на то же правило и толкованіе, находящіяся въ каноническомъ трактать Вассіана, замічается буквальное сходство. Въ цитать Даніила попадаются только ничтожным пропуски нъкоторыхъ словъ и ошибки, происшедшія отъ неправильнаго чтенія. Въ кормчей Вассіана, наприм., читается: «учащіе», у Даніила—«угощем», слово совершенно непонятное и, очевидно, призшедшее отъ неправильнаго чтенія слова—«учащіе». Срав. Пртніе Даніила съ Вассіаномъ, 4—5, съ одной сторовм и рукоп. Имп. Публ. библ. F. II, № 74, л. 337—338 съ другой. Ср. также старопечатную кормчую 1653 г., л. 352.

заявиль о принципъ полной неприкосновенности и неизивниости коричей книги. Но этотъ самый принципъ Даніилъ самъ нарушиль своими собственными дъйствіями: онъ самъ трудился, будучи еще въ санъ игумена, надъ составленіемъ собранія кормчей книги и не одинъ, а въ сообществъ другихъ . Существуетъ весьма основательное предположение, по которому Даниму приписывается болъе или менъе непосредственное участие въ составлении особой редакція коричей книги, такъ-называемой сводной коричей. Будучи уже митрополитомъ, Даніилъ благословилъ и поручилъ своему ученику в преемнику по игуменству, Нифонту Кормилицину, продолжение начатаго имъ самимъ труда составления сводной коричей, который и оконченъ былъ Нифонтомъ уже при митрополить Макарів, давшень по принвру Даніила на сей трудь свое благословеніе. Основаніемъ для сводной коричей послужиль все тотъ же номоканонъ патр. Фотія, которымъ воспользовался и Вассіанъ, съ тъмъ только различіемъ, что въ сводной коричей помъщены правила въ ихъ сокращенномъ видъ и кромъ того после каждой грани здесь внесены еще соответствующія и подходящія статьи, заимствованныя изъ разныхъ греческихъ и русскихъ церковныхъ писателей 3. Такимъ образомъ, Даніилъ, выставляя противъ Вассіана, принципъ неизмѣняемости и неприкосновенности коричей книги, самъ является непоследовательнымъ, противоръчащимъ своимъ собственнымъ дъйствіямъ. Здъсь впрочемъ непоследовательность более формальная, принципіальная. Если обратить внимание на характеръ сохранившагося въ отрывкъ собранія кормчей Даніила и сводной кормчей и взять въ разсчетъ содержание того, что собственно принадлежитъ въ нихъ Даніилу, тогда придется придти къ тому заключенію, что, собственно говоря, Даніилъ ничего не привнесъ въ кормчую лично отъ себя, отъ своей собственной авторской производительности, какъ-то саблалъ напротивъ Вассіанъ. Въ сущности составъ коричей оставленъ имъ безъ измененія. Только въ конце некоторыхъ граней ея помъщены выписки изъ разныхъ церковныхъ писате-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Рукоп. Воскресен. Новојерусалимской библ. № 28. Чтенія въ Общ. Истор. я Древи. Росс. 1847 года, № 7. Опись инитъ Іосифова монастыря, 13.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Макарій, Истор. Рус. церкви, т. VIII, 159—160.

Варонъ Розенкампоъ, Обозрѣніе кормчей книги въ историческомъ видѣ
 М. 1829 г. 13—14.

лей и отцовъ церкви, подтверждающія собою нікоторыя излюбленныя идеи собирателя (наприм. о строгомъ пресладования еретиковъ) и сгруппированныя имъ несомитино въ полемическихъ цёляхъ. Авторитетность выписокъ не подлежитъ сомивнію, такъ какъ они принадлежатъ разнымъ отцамъ церкви и общензвъстнымъ и уважаемымъ церковнымъ писателямъ, такъ что Данівла в другихъ его продолжателей никто не могъ упрекнуть въ некомпетентности того, что привнесе но было ими самими въ коричую. Между тыть Вассіанъ очень многое ушичтожиль въ своень, собранія коричей и въ свою очередь внесъ туда и собственный, имъ самимъ написанный, полемическій трактать. Сравнительная оцвика содержанія того, что сделано для своего собранія коричей Данінловъ съ одной стороны и Вассіа новъ — съ другой показываетъ, что и. Даніилъ могь съ полнымъ убъжденіемъ въ правотъ своихъ дъйствій обвинять и судить Вассіана за его понытку изивнить неизивняемый по его взгляду характеръ коричей книги. Только то обстоятельство, что Даніилъ, осуждая Вассіана за составление имъ новаго сборника правилъ, въ тоже самое время не гнушается пользоваться новымъ переводомъ некоторыхъ токованій, явившихся только благодаря настойчивости Вассіана, помимо того, что бросаетъ твнь на нравственный характеръ митрополита, но оно и противоръчить высказанному имъ самимъ на соборъ взгляду о неприкосновенности и неизмъняемости коричей книги. -Вообще нужно сказать, что тамъ, гдв играютъ роль личные счеты, тамъ очень трудно бываетъ выдълить истинные взгляды лицъ, которыя ведутъ между собою литера турныя состязанія. Это видно и въ преніи митр. Даніила съ Вассіановъ, въ которомъ каждый изъ нихъ подъ вліяніемъ за тронутаго личнаго чувства увлекается и договаривается до крайностей. Поэтому требуется большая осмотрительность и осторожность для того, чтобы изъ пренія Данішла съ Вассіаномъ выделить истинные взгляды того и другаго. Въ сущности всв обвинительные пункты, вы ставленные митрополитомъ Даніиломъ противъ Вассіана по поводу составленія имъ особаго собранія кормчей книги, имъютъ одинь источникъ, который заключается въ ея полемическомъ характерь. Вассіанъ существеннійшимъ образомъ судился за свою кормчуюнастолько, насколько онъ въ ней затрогивалъ жгучій вопросъ своего времени-о монастырскихъ имуществахъ.

На представленные м. Даніиломъ въ защиту вотчинных правъ монастырей доводы Вассіанъ отвѣчалъ кратио и уклончиво.

ь даже какъ бы хотълъ показать видъ, что аргументы его судъйствують на него убъдительнымъ образомъ. На указанные нримвры владвил селами со стороны ивкоторыхъ древнихъ вижниковъ Вассіанъ заметиль: «те держали села, а пристрав къ нимъ не вывли» 1. Отвътъ Вассівна скрыто допускалъ опинально и иношонто в выположность онившения о вы ами накоторыхъ святыхъ подвижниковъ позднайшаго, ближайго къ нему, времени. Дъйствительно, имъя въ виду дальнъйшія ясменія Вассіана на соборъ, онъ держаль у себя въ головъ нысль, когда: давалъ такой ответъ собору. Да и члены сонадин въ томъ числъ и. Данінаъ, хорошо поняли заднія мысли, орыя скрывались за ответомъ Вассіана, и ухватились за нихъ ыставили ихъ однимъ зизъ новыхъ обвинительныхъ пунктовъ тивъ Вассіана. Обвиненіе имьло свою дійствительную почву сновывалось на скептическомъ отношенім Вассіана къ святости : оторыхь подвижниковъ, канонизованныхъ въ поздивйшее время, э на его главахъ. Какъ человъкъ скептическій и критическаго равленія, онъ позволиль себь усумниться въ действительной тости и целебности мощей св. интрополита Іоны и преп. Мака-Калязинскаго.

Мощи святителя Іоны, умершаго въ 1461 году, обрътены и въ 1472 году <sup>2</sup>. По случаю ихъ обрътенія установлено было зднованіе въ честь св. митрополита Іоны по всей русской земль, становлено непосредственно по распоряженію великаго князя вна Васильевича <sup>3</sup>. Впрочемъ, окончательная канонизація митрочта Іоны посльдовала уже въ 1547 году, тогда же по поруію митр. Макарія написано было и житіе его <sup>3</sup>. Трудно опречить причины, которыя лежали въ основь сомньній Вассіана святости м. Іоны. О нихъ межно только гадать. Особенностію актера Вассіана сдужило между прочимъ и то, что онъ свою ависть къ людямъ переносилъ и на всь дъйствія, исходившія нихъ. Такъ могло случиться и здъсь. Чествованіе святителя ы установлено было, такъ по крайней мърь передають нъко-

<sup>•</sup> Првніе Данінла съ Вассіаномъ, 6.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Историч. словарь о святых в русской церкви, Спб., 1836 г. 136—138.

<sup>№</sup> Полисе Собр. Прус. Лівсен, т. VI, 196, подъ 1472 годомъ.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Акты А. Эксп. т. I, № 213, 203. Ключевскій, Древнерусскія житія свяь, кажъ истори источникъ. М. 1871 г. 240.—243.

торые летописцы, по личной иниціативь великаго князя Іоаны Васильевича, такого человъка, отъ котораго много пришлось вестрадать Вассіану, и къ которому онъ, конечно, ничего не чуствоваль кромі вражды и пенависти. Но скептическое отношени Вассіана въ святости Іоны имъло еще свои основанія въ воззрініяхъ школы, къ которой онъ принадлежаль. Извістно, что з волжцы отрицали всякую компетентность светской власти въ ллахъ церковныхъ; между твиъ м. Іона былъ канонизованъ в личной иниціативь великаго князя, что для заволжцевь было ды ствіемъ противозаконнымъ. Отсюда Вассіанъ, отрицая законност двиствій государя въ канонизаціи митрополита Іоны, пришев къ отрицанію и саныхъ последствій этихъ действій, какими был въ данномъ случав канонизація Іоны. Притомъ пужно имыть в виду то весьма важное обстоятельство, что сомнивые Вассіана в святости м. Іоны не было исключительнымъ, единичнымъ фактовъ Даже въ самое житіе Іоны занесено нісколько приміровь в уваженія въ этому святителю; еще при жизни Іоны не хоты слушать его определеній известный подвижникъ Пафпутій Б ровскій; одинъ бояринъ не віриль святости м. Іоны и потому ж принималъ его благословеній; существовали такія лица, которы отвергали некоторыя изъ чудесъ, совершенныхъ м. Іон от 1.

Болье является данныхъ для уясненія скептическаго отношевія Вассіана къ святому Макарію Калязинскому. Личность Макарія вего дъятельность тъсно были связаны съ кружкомъ людей, воглитанныхъ и симпатизировавшихъ идеямъ Іосифа Волоцкаго, в принадлежавшихъ къ числу его приверженцевъ. Святаго Макарія зналъ лично Іосифъ Волоцкій и оставилъ о немъ похвальный огзывъ въ своемъ «отвъщаніи любозазорнымъ». <sup>2</sup> Мощи преп. Макарія открыты были въ 1521 году и канонизація ихъ была совершена м. Даніиломъ. Когда дошелъ слухъ до Москвы о препсходящихъ отъ св. мощей Макарія чудесахъ, то митрополито потребовалъ къ себъ на лицо людей, получившихъ исцълевіе Часть ихъ дъйствительно явилась въ Москву. Для разслідованія дъла о чудесахъ Макарія Даніилъ отправилъ на місто происть

<sup>&#</sup>x27; Житіе м. Іоны въ рукоп. Новг. Соф. бабл., № 1491, л. 176 -200. Свет также у Николаевскаго, Рус. проповъдь XV и XVI вв. Жури. Мин. Нарав. Просвъщ. 1868 г., т. 137, 364.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Чтен. въ Общ. Истор. в Древн. Рос. 1847 г., № 7, отд. IV, 13.

вія в совершенія ихъ чудовскаго архимандрита Іону, в уже нько послѣ подтвержденія всего слышаннаго о чудесахъ Макаг архимандритомъ Іоною, митрополить созваль соборъ, на коромъ и установлено было честрование мощей преп. Макария Казвискаго . Особенную, священную ревность къ прославленію щей св. Макарія оказадъ Юрій Ивановичь Динтровскій, брать дикого князя, человъкъ, всъ симпатіи котораго издавна нахолись на сторонъ Водоколанскаго монастыря и его постриженковъ 3. Такимъ образомъ, личность св. Макарія Калязинскаго стоянно окружена была симпатіями людей, связанцыхъ съ траціями Іоснфа Волоцкаго. Между тыть изрыстна ненависть, каю питаль по всему, исходившему и напоминавщему собой Володанскій монастырь, Вассіанъ. Тімъ болье онъ не могь равношно отнестись къ дъйствіямъ м. Данінла, его заклятаго врага рьянаго іосифлянина, и признать за ніжоторыми изъ нихъ вва законности, хотя бы эти дъйствія исходили изъдего чистовщеннаго, јерархическаго служенія, Дичное неудовольствіе на вівла за канонивацію Макарія Калданискаго, Вассіанъ не съумблъ рыть даже и на судившенъ его соборъ. Самая канонизація Марія Калязинскаго послужила для Вассівна предметомъ для укора, ращениаго виз лично къ и. Даніилу,

Своей ссылкой на то, что древніе подвижници: благочестія, та и владёли селами, но не имёли нъ нимъ пристрастія; Вассі-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рукоп. И. П. библ. Q. I, № 173. Служба и житіе Макарія Калазинскаго, юп. И. Ц. библ. изъ древнехранилища Погодина, № 1571, л. 28—47. Рукоп. см. Епарх. библ. при Высокопетровскомъ монаст., № <sup>408</sup>/<sub>878</sub>, л. 118—154. юп. Имп. Пуб. биб. изъ древнехран. Погодина, № 1581, л. 67—83. Лебедевъвсаніе Тропцкаго Калязии. мон., Ярославль, 1867 г., 19—22. Никонов. лѣтоп. 227. Митропол. Макарій 1547 г. установиль всеобщее чествованіе препод. карія Калязинскаго. А. А. Э. т. І, № 213, 203.

<sup>•</sup> При открытів мощей св. Манарія онъ примеда въ такой религіозвый горга, что, по словамъ одного житія Макарія, «пренебреже власть, преарфичество, не пощадъ драгія одежды, повержеся на землю, молящеся со умилень». Авторъ статьи: «Описаніе рукописныхъ сборниковъ Новгор. Соф. биб.» осъ вышеприведенныя слова къ м. Данімлу, который по всъмъ встръчавшимся и житіямъ св. Макарія не указывается лично присутствующимъ при открытія мощей. Вышеприведенныя слова дъйствительно военроизводить одно житіе карія Калязинскаго, но оно относить ихъ из личности князя Юрія Мвэнона, а не м. Данімла. См. Летопись занятій Археогр. Коммис. 1864 г., вып. ПІ, 1865 г., 86—87. Срави. рукоп. Соф. библ., №, 1356, л. 746.

анъ подалъ естественный нереходъ къ разсуждению вообще объ отношения святыхъ чудотворцевъ ко владению селани." Отвът Вассіана быль такъ формулировань, что онъ скрыто предномгалъ собою мысль о привязанности чудотворцевъ последено времени къ земнымъ благамъ. Какъ Вассіанъ, такъ равно и ч. Данівать, хорошо внали, кого они разум'вли нодъ «нын вшини», какъ они выражались, чудотворцами. Здесь речь идеть ни боле ни менье какъ о Макарів Калязинскомъ и о митрополить Іонь. -«Ты почто мнишь, говорнать Данівать Вассіану на его изв'ястный отвътъ, и нынъшнихъ чудотворцевъ страстныхъ?»--«Азъ того пе ведаю, чудотворцы-ли то были», отвечаль сивлый до дерзости Вассіанъ. Митрополитъ поставиль въ вину Вассіану то, что онъ не почитаеть святителя Іону.— «Слышали есьиь оть жиотих» дестовърныхъ, такъ говорилъ митрополитъ Вассіану, ако вси православній покланяются честному гробу и святымъ мощемъ съ Іоны Чудотворца, митрополита всея Руси; да ты-де, Васьян, единъ токио не покланиешися ему». — «Азъ не издаю, Іона чудетворецъ-ли», таковъ былъ отвътъ Вассіана. Еще ресчо отвывается Вассіанъ о святости Макарія Калязинскаго. Даніплъ общинав ег въ томъ, что онъ отвергалъ двиствительность чудесъ преподоба Макарія. «Да ты-де, Васьянъ, такъ формулировалъ свое чобышени Данівать, говорнать про чудотворцевъ: Господи, что сд за чудотворцы? сказывають, въ Калявинь Макарь чудеса творять, а пужикъ быль сельской». Вассіанъ нисколько не отказался отъ сюихъ словъ и подтвердилъ обвиненіе, хотя и при этомъ нашел возможнымъ сильно уколоть самого митрополита. — «Авъ ем зналъ, говорилъ Вассіанъ на соборѣ о Макаріѣ Калязинскогь, простой быль человькь, а будеть ся чудотворець, ино какь вып любо и ст нимт, чудотворецъ-ли сей будетт, не чудотворецъ-ли. Выраженіе Вассіана: «какъ вамъ любо» прямо било въ глаза инрополиту Даніилу, который самъ канонизовалъ нъсколько літь тому назадъ св. Макарія. Несмотря на сділанное Вассіановь оскорбленіе, Данівлъ удержался въ предълахъ умеренности и мдимаго безпристрастія. На слова Вассіана онъ заметиль: «аще восхощешь судити святыхъ, обрящешь многихъ и во святыть пророцъхъ и во святыхъ апостольхъ, и во архіереехъ, и въ праведныхъ и въ преподобныхъ».... и что для Бога въ дъл сы тости важно не твлесное благородіе, но духовное» 1. Въ названі

<sup>1</sup> Првніе Дан. съ Вассіаномъ, 9, 11.

Вассіаномъ Макарія простымъ сельскимъ мужикомъ никакъ нельзя видеть указанія на его низкое происхожденіе. Госнов Волоцкій, жично знавній преп. Макарія, въ своей повъсти о немъ называеть его черодниномъ большимъ бояромъ тверскимъ» и относить его происхождение къ потонкамъ бояръ Кожиныхъ 1. Самъ Вассіанъ, по его собственному заявленію, лично зналь преподобнаго Макарія, и потому, понятно, онъ не могь не знать и о его происхождение Своимъ навваніемъ Макарія сельскимъ мужикомъ Вассіанъ котіль сказать только о его необразованности, которая по понятіямъ приближала его къ простому классу общества. Потому самому отвъть Данила, жанный имъ Вассіану по поводу его разсужденія о Манаріз, не эполить отвівчаль цібли и не соотвітствоваль настоящему смыслу еловъ Вассіана, который на всь доводы митрополита въ пользу святости вновь причисленныхъ къ лику святыхъ мужей, заметимь съ вякой проніей: чино, господине, въдаеть Богь да ты и съ свожми чудотворим!».... Вассіанъ допускалъ несомивнию и другія выподки противъ недавно канонизованныхъ святыхъ Іоны и Мацарія.: Повтому непреувеличеннымъ кажется обвиненіе его Даніиломъ Въ томъ, что онъ называлъ чудотворцевъ «смутотворцами», потому что они имъли у монастырей села и люди .

Скептическое отношеніе Вассіана къ святости и Іоны и Макарія Калязинскаго нельзя разсматривать, какъ обнаруженіе крайняго либерализма, отрицающаго почитаніе святыхъ вообще. Вассіанъ на самомъ дѣлѣ былъ далекъ отъ всего подобнаго з. Его скепсисъ ограничивался только личностями двухъ святыхъ и происхожденіе его обусловливалось частью характеромъ его полешин о безусловной монашеской нестяжательности, подъ понятіе коморой не совсѣмъ подходили ни Іона, ни Макарій, частью же тѣми побочными обстоятельствами, которыми сопровождалась канонизамія того и другаго. Эти обстоятельства сводятся къ личному нерасположенію Вассіана къ тѣмъ лицамъ, которые канонизовали

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Рукоп. Волок одамскаго монастыря, хран. въ мон. ризницѣ, № <sup>17</sup>/<sub>664</sub>. XVI в., д. 162. Подобное и въ житіяхъ препод. Макарія. Рукоп. И. П. биб. изъ древнехр. Цогодина, № 1571, д. 28—43.

Прън. Дан. съ Васс. 3, 11

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> «Мы чтимъ, писалъ Вассіанъ противъ обвиненія Іосифа Волоцкаго, кісвскихъ и всіхъ руссиихъ чудотворцевъ, и называемъ ихъ знаменосцами». Полем. соч. Васс., Пр. Собес. 1863 г., ч. ПІ, 204—205.

. . .

свя. Јону и Макарія. Разсиатриваемое съ этой сторовы, непочтеніе Вассіана къ свв. Іонъ и Макарію свидательствуеть не столько о его крайне либеральныхъ противоцерковныхъ возаръщихъ, сколько о недостаткахъ его нравственнаго характера, зараженнаю сильнымъ самолюбіемъ, подъ вліяніемъ котораго онъ не могъ раздичать въ своей ненависти и ненавистныхъ ему лицъ и ихъ дъйствій, какъ бы последнія справедливы и законны ни были. Скевтическое отношение Вассіана къ свв. Іонъ и Макарію не можеть особенно поражать своей смелостью и дерзостью и потому, чте въ древней Руси такое явленіе не составляло чего-нибудь разкаго и противущерковнаго. Условія канонизаціи святых того времени были несколько вныя, чемъ какія существують въ настоящи время. Тогда каждая отдельная область имела и чтида свеиз мъстныхъ святыхъ, «каяждо своихъ блажила», какъ говорил тогда, и весьма рёдко дёлала это въ отношеніи святочтимых подвижниковъ, принадлежавшихъ къ другой области. Отсюда провеходило то, что люди, выбхавине напр. наъ Москвы, аввешись въ Новгородъ, позволяли себъ неуважительно относиться къ мъстнымъ новгородскимъ святымъ 1. Съ другой стороны новгородцы дёлали тоже самое въ отношеніи святыхъ, почитавшихся въ московской области. Вообще условія канонизаціи въ древирусской церкви не отличались строгостію и определенностію, что сано собой давало широкій просторь иниціативь отдыльных лицъ, монастырей и наконецъ мъстностей въ дъль канонизаців того или другаго святаго.

Выходя при оцёнкѣ монашескаго подвижничества нать дум строго евангельскаго ученія, Вассіанъ жизнь иноковъ тѣхъ монстырей, которые владѣли селами и крестьянами, признаваль не соотвѣтствующей требованіямъ евангельскаго самоотверженія в тѣмъ обѣтамъ полной нестяжательности, какіе даетъ каждый инокъ, вступая въ монастырь. Такая точка зрѣнія не гармонировала съ существующими порядками въ монашествѣ. Онъ видѣлъ громадное противорѣчіе между назначеніемъ монашества и его дѣй-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Примъръ подобнаго отношенія можно видъть въ новгород. архіспискої Сергіъ, родомъ москвичъ. Полн. Собр. Рус. Лътоп. т. III, 243—244, т. V. 41—42, Іоаннъ III не хоттать почтить Варлаама Хутынскаго. Николаевскій, рус. проповъдь въ XV и XVI вв., Журн. Мин. Народн. Просвъщ. 1868 г., т. 137, 363—365.

ствительнымъ положеніемъ. Это сильно возмущало Вассіана в онъ, върный своимъ строго евангельскимъ взглядамъ на момащество, подъ вліяніемъ его называль современныхъ ему любостяжательныхъ монаховъ «отступниками (т.-е. отъ своихъ обътовъ), которымъ св. писаніе муками претить, и огию вічному осужаеть и проклятію предаеть». Такъ онъ писаль въ своемъ каноническомъ трактатъ 1 и при удобномъ случав не стеснялся называть ив лицо «отступниками» тыхъ монаховъ и епископовъ, которые держались совершенно иныхъ взглядовъ на монашество 2. Съ точки зрвнія своихъ духовноаскетическихъ воззрвній на иночество Вассіанъ быль правъ, называя отступниками современныхъ ему монаховъ, изъ которыхъ многіе дійствительно по своей роскошной жизни представляли изъ себя наглядный приивръ пренебреженія истинными иноческими обътами, и вполив заслуживали за свою нравственную жизнь названія отступниковъ отъ данныхъ ими обътовъ монашеской нестяжательности. Во всякомъ случав, употребляя выражение отступниковъ по отношению къ любостяжательнымъ монахамъ, Вассіанъ имелъ здесь въ виду одну нравственную сторону дъла и вообще стоялъ на одной нравственной точкъ зрънія. Конечно, кромъ своей оскорбительной для защитниковъ вотчинныхъ правъ монастырей стороны, название Вассіана современныхъ монаховъ отступниками не согласовалось съ установившимися понятіями представителей церковно-формальнаго, консервативнаго направленія. И действительно, м. Даніиль строго осуждалъ Вассіана на соборъ за его названіе монаховъ отступниками и видълъ въ немъ «облыганіе божественнаго писанія». Митрополить держась строго формальной, церковно-канонической почвы, призналь мивніе Вассіана даже прямо еретическимъ. — «Божественныя писанія и священныя правила иноковъ отступники не именують, такъ говориль Даніиль на соборѣ противъ Вассіана, не яко же ты нынъ всъхъ монастырей иноковъ нарицаеши отступниковъ.... ино то еси еретическое мудрование мудрствовалъ. Митрополить съ точки зрвнія формальнаго канониста разсуждаль, что тоть, кто согрешить изъ православныхъ, не называется отступникомъ. Въ подтверждение своего взгляда Данинлъ сослался

<sup>2</sup> Рукоп. Императ. Публ. библ., F. II, № 74, 376—377.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Рукоп. Имп. Публ. биб. XVII, № 64, л. 294. Посланіе Іосифа Волоцнаго въ Челядину.

на одно правило Кареагенскаго собора ', на изреченія св. Доровея, Меводія,—Константинопольскаго патріарха, учительнаго Евангелія и др. Изъ представленной инъ аргументаціи видно, что опъ нонималь отступничество въ его строго-юридическомъ, каношческомъ смыслѣ, какъ отступничество отъ вѣры во Христа, а не какъ отступничество отъ тѣхъ или другихъ правилъ и требованії христіанской морали, какъ-то напротивъ понималь Вассіанъ. Несмотря на такое разграниченіе понятій отступника и. Дамінлъ все-таки отнесся ко мнѣнію Вассіана, какъ къ ереси, и такию образомъ повторилъ туже неточность, въ какую впадаль и Вассіанъ. Выставляя Вассіана еретикомъ за его названіе отступивками монаховъ—вотчинниковъ, Даніилъ тѣмъ самымъ платиль одной и тей же монетой Вассіану, который самое право монастырей на владѣніе землями и крестьянами называлъ новой ересью <sup>2</sup>

Въ обвиненіи м. Даніиломъ Вассіана, за названіе отступиякайи монаховъ-вотчиниковъ проглядываетъ намбрение обвинителя преувеличить вину подсудимаго. - «Въ лъта же сія явись ты, Вассіанъ старецъ, говорилъ Даніилъ на соборѣ, вся вѣрующія ю Христа православныя похулиль еси, и всехъ еретики и отступники нарекъ еси, и въ правилъть своихъ отступники и законо преступники написаль еси». Собственно говоря, Вассілнъ названи отступниковъ относилъ только къ монахамъ - вотчиникам, далеко не ко всъмъ христіанамъ. Высказанная Даніиломъ и приписываемая имъ Вассіану мысль можеть быть признана только за логическій выводъ, сдівланный саминь митрополитонь изъ инінія Вассіана. Такъ какъ последній высказывался объ отступнечествъ монаховъ на основании только ихъ нравственныхъ недостатковъ, а такъ какъ ни одинъ человъкъ христіанинъ, какъ справедливо доказывалъ митрополитъ, не можетъ жить не имя никакихъ нравственныхъ педостатковъ, то отсюда Данінаъ логьчески вывелъ и распространилъ название отступниковъ, дававшееся Вассіаномъ только однимъ любостяжательнымъ монахачь. на всёхъ православныхъ, чего на самомъ дёлё вовсе не делал самъ Вассіанъ. Что дъйствительно Вассіанъ названіе отступников ограничиваль только известнымъ кружкомъ жившихъ въ богат-

<sup>1</sup> Именно на 115-е, старопеч. Кормчая 1653 г., д. 162.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Разсужденіе Вассіана о неприличіи монахамъ владѣть вотчинами. Чтепі въ Обществѣ Исторін и Древностей Россінскихъ 1859 года, кн. **ТП, отд.** 3.

ствь и роскоши монаховь, это видно изъ равсмотрънія всего обвиненія по поводу употребленія имъ названія отступниковъ. Самъ Данінять главнымъ образомь налегаль на Вассіана по поводу выставленнаго противъ мего обвиненія за его отрицаніе права монастырей на владѣніе вотнинами. Точно также вполнѣ хорошо понималъ заднія причины обвиненія и Вассіанъ, когда опъ въ заключеніе своего объясненія по поводу извѣстнаго обвиненія сказалъ на судѣ, что онъ все-таки не можеть похвалить тѣхъ, которые держатъ села.

На обвиненіе въ еретичестві за названіе монаховъ-вотчи ициковъ отступниками Вассіанъ кратко отвічаль: «азъ себі писаль, на воспоминаніе своей души, да и тіхъ не похваливаю, которые села держать». Оправданіе, какое ділаетъ Вассіанъ, ссылаясь на то, что онъ выравился извістнымъ образомъ въ своемъ каномическомъ разсужденіи, предназначенномъ только для его личнаго, частнаго употребленія, не можетъ быть никакимъ образомъ заподозрійно въ неискренности: самый трактатъ его озаглавли вается точно такъ же, какъ теперь высказывается его авторъ. Вассізнъ написаль его на воспоминаніе «своего об'єщанія» (монашескаго обіта). Только ніжоторыя дійствія Вассіана, съ какими фаразана дійствительная исторія его кормчей, нісколько противорійчили насковщему заявленію его на соборів.

Митрополить Данівль обвиняль Вассіана еще въ томъ, что онь внесъ въ свои правила «ученіе еллинскихъ мудрецовъ: Аристотеля, Оніра (Гомера), Филиппа, Александра, Платона» и тімъ самымъ нарушилъ священных правила, которыми не позволяется ни отнимать, ми прибавлять что-либо въ книгахъ свищенныхъ, Вассіанъ на обвиненіе митрополита отвівчаль, что онъ не припоминтъ, къ чему онъ написалъ что-нибудь такое въ этомъ родъ и затыть прибавиль: «а буде что не гораздо, и ты исправи». Едва ли можно допустить, чтобы самолюбивый Вассіанъ говорилъ здёсь искренно и на самомъ дълъ предлагалъ митрополиту исправить свою кормчую или по крайней мъръ былъ не прочь отъ этого. Такое предложение было совершенно не въ духъ его характера, и онъ, какъ бы ни ломала его судьба, едва ли ръшился бы на самоть двле допустить митрополита, — ненавистного іосифлянина, до того, чтобы онъ могь исправлять его сочиненія, написанпыя имъ не по какому-либо другому поводу, а какъ только по вызову все тахъ же ненавистныхъ іосифиянъ. Скорве всего ивът отвать

Вассіана нужно видёть тонкую насмёшку надъ митрополитоть, объ умственныхъ познаніяхъ котораго Вассіанъ привыкъ думать очень низко и даже считалъ его нравственно нерасноложеннымъ къ просвещенному труду, а болёе всего преданнымъ пиранъ и другаго рода чувственнымъ удовольствіямъ '.

Не совствиъ былъ правъ и безпристрастенъ къ своему подсудимому Данівлъ, когда ставиль ему въ особенную вину внесеніе имъ въ свое сочинение учения еллинскихъ мудрецовъ. Самъ Данінаъ въ составляющихся для него и подъ его руководствомъ сборникахъ отводилъ ибсто и некоторымъ памятникамъ сллинской мудрости з и равнымъ образомъ въ своихъ сочинениять помѣщаль сказанія и о языческихъ царяхъ 3. Конечно между гладенкомъ Данінда, сборникомъ, назначеннымъ для частнаго употребленія в никът не авторизованнымъ, и сборникомъ правилъ, предназваченнымъ котя для частнаго употребленія, но им'вющимъ каноначескую и, значить, общецерковную важность, необходимо должно полагать различие по степени важности ихъ содержания. Но за те въ формальномъ отношенім, въ данномъ случав немаловажномъ, едва ли можно проводить границу, различающую ихъ одинь от другаго: какъ тотъ, такъ и другой, предназначались для частнаго, домашняго употребленія ихъ собирателей и авторовъ, и съ этой стороны оба они находятся совершенно въ одинаковомъ пеложеніи.

Не забылъ митрополить и крайне рѣзкихъ отзывовъ Вассіана о неудовлетворительномъ состоянія священныхъ и церковно-богослужебныхъ книгъ въ Россіи. — «Ты многимъ людемъ, такъ обличалъ Даніилъ Вассіана на соборѣ, говорилъ еси: правила писаны отъ діавола, а не отъ Св. Духа, и правило зовещи кривило, а не правило». Дѣйствительно, Вассіанъ выражался въ этомъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Прачіе Данімла съ ннокомъ Максимомъ Святогорцемъ. Чт. въ Общ. Пст. и Древи. Рос. 1847 г., № 7. 7, 8.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Въ главинић м Данінла между многичи другими статьями находятся в слѣдующія: «Сократа, мудреца оллинскаго, вопросы и отвѣты», Аристотеля овлософа отъ есистоліи иъ царю Александру Македон.» Рукоп. Моск. Дух. Амал. № 134 мад. 1 главы 13 –14.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> См. рукоп. Новг. Соф. биб. № 1281, посланіе 6-е. Зд'ёсь находится сказаніе объ Александр'я Македонскомъ.

мухъ и приблизительно въ этихъ же саныхъ словахъ <sup>1</sup>. Такой разкій отзывь о русскихъ церковныхъ книгахъ вызванъ былъ разнаго рода визинями и внутренними обстоятельствами, подъ влішність которыхъ находился ніжоторое время Вассіанъ. Его притическій умъ очень рано подмітиль недостатки и неправильности въ книгахъ 2. Время шло. Полемика съ Госифомъ Волоцкимъ ш его стороиниками все возрастала и принимала все болбе и болье острый характеръ. Недовъріе къ современнымъ переводамъ и невозможность отыскать въ нихъ опоры для своихъ мивній терзали Вассіана и не давали ему покоя. Является къ нему на помощь, Максимъ Грекъ, который своими знаніями и открываеть ему глаза на страшную порчу русскихъ церковныхъ книгъ. Долгое время волжуеный сомужніями, Вассіанъ теперь подъ вліяніемъ накипъвшей злобы не могь высказаться умвренно, чему препятствоваль еще сложившійся подъ действіями тяжелыхъ обстоятельствъ жизни его желчный и раздражительный характеръ. Двиствительно, Вассіанъ и выразнася о состояніи русскихъ книгъ въ такой різкой формь, которая удивила его враговъ и людей противнаго ему направленія и послужила для нихъ однимъ изъ дъйствительныхъ и серьезныхъ поводовъ къ его обвинению. Отзывъ его при тогдашненъ отношеніи ко всемъ книганъ религіознаго содержанія быль поразительнымъ для весьма многихъ и, взятый самъ по себъ, онъ крайне одностороненъ и влекъ за собою весьма дурныя последствія. Поэтому м. Даніиль вполне быль правъ, ставя въ вину Вассіану его изв'ястныя слова, которыми подрывалось у современниковъ уважение къ священнымъ и церковнымъ книгамъ, источнику христіанскаго в роученія и христіанской морали. Съ другой стороны извъстныя обстоятельства, въ которыхъ находился Вассіанъ и подъ вліяніемъ которыхъ онъ действоваль, и наконецъ тв печальныя черты его раздражительнаго характера, которыя сами собой предрасполагали къ рѣзкости, не дозволяютъ видъть въ извъстныхъ ръзкихъ отзывахъ Вассіана о состоянів русскихъ церковныхъ книгъ проявленія его крайне раціоналистическихъ и либеральныхъ возэрвній вообще на источники христі-

¹ Првніе Данівла съ Вассіаномъ, 3, 11. Првніе Данівла съ внокомъ Максимомъ. Чт. въ Общ. Ист. в Др. Рос. 1847 г., № 7. 10.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Разсужденія Вассіана о неприличін монастырямъ влад'єть вотчинами. Чт. въ Общ. Ист. и Древи. Рос. 1859 г., № 3. 6.

анскаго въроученія. На самомъ дълъ Вассіанъ, какъ свидътельствують его сочиненія, вполнь съ уваженіемь относился во всвиъ священнымъ кпигамъ, и при аргументаціи своихъ идей пользовался почти всёми тёми письменными памятниками религознаго содержанія, какими пользовались и люди формальнаго шправленія съ тыть впрочемь различіемь отъ последнихъ, что оня имъли въ его глазахъ низшее второстепенное значение сравивтельно съ строго-каноническими священными кингами 1. Характеръ сочиненій Вассіана самымъ діломъ противорічнтъ тому різкому отзыву, который онъ самь сделаль по отношенію ять современнымъ ему церковнымъ книгамъ и крайностей котораго опъ самъ на самомъ дълъ вовсе не раздъляль. Ближе къ истинь будетъ, если мы извъстный, ръзкій и неправильный отзывъ Вассісіана станемъ разсматривать не какъ выраженіе его крайне либеральныхъ воззрѣній, а какъ продуктъ его нравственнато характера и какъ нравственный недостатокъ.

Новую вину Вассіана м. Даніилъ указалъ въ его участів въ дъль перевода Максимомъ Грекомъ житія Пресв. Богородици гдь оказались еретическія строки, извъстныя уже изъ судваго дъла Максима Грека. Оказалось, что Вассіанъ одинъ изъ списковъ Метафрастова житія Пресв. Богородицы послалъ въ свор Бълозерскую пустынь. Между тъмъ еретическія строки возбудил въ Москвъ разные толки среди книжныхъ людей. Слухъ о неправильности перевода равно какъ и возбужденные имъ по Москвъ толки дошли до Вассіана, который и ръшился по возможности отклонить отъ себя могущія возникнуть отсюда непріятности. Овъ послалъ на Бълоозеро къ строителю Христофору грамоту, въ которой онъ и просить уничтожить еретическія строки. Изъ той поспъшности, съ какой Вассіанъ отнесся къ исправленію опасной ошибки, видно, что онъ въ это время уже потеряль свое прежнее

¹ Полемич. соч. Вассіана, Правосл. Собеста. 1863 г., ч. III, 190, 192—195 н 208.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Имени этого строителя вовсе не находится въ спискъ Строева. У вестроителемъ Ниловой пустыни Бъловерской назыв. Тихонъ подъ 1515 г., Маркеллъ подъ 1526 г., Іона подъ 1539 г. Время строительства Христоебра може полагать послъ Маркелла, т.-е. послъ 1526 г. Строевъ, Списки јерарховъ в вестоятелей русской церквы, стран. 87. Очень можетъ быть, что Вассіанова пустынь имъла отдъльную администрацію отъ Ниловской.

ченіе при дворь. Иначе но своему упрямству онъ не захотьль. такъ серьозно веглянуть на неправильность перевода такъ съ ему хорошо сходили съ рукъ и еще болне важныя дъйствія этивъ современныхъ церковныхъ порядковъ и јерархическихъ **4ъ.** Очевидно, Вассіанъ теперь чувствовалъ шаткость подъ соі почвы и потому такъ поспівшно постарался исправить ошибкусоборѣ свидѣтелемъ противъ Вассіана поставленъ былъ изтиый Вассіанъ Рушанинъ, который даль извістныя уже изъ на Максима Грека показанія, говорившія не въ пользу Вассіана. ејанъ Рушанинъ сообщилъ здесь о томъ, какъ Вассіанъ виесте Максимомъ нееднократно и настойчиво подтверждали правильть перевода. На соборь Вассіанъ сначала было отказался отъ о, что онъ посылаль граноту въ свою пустынь съ спеціальиъ поручениемъ загладить еретическия строки, но когда пров него явился новый свидетель Вассіанъ Рогатая Вошь, то ь, не вибя данныхъ къ опровержению обвинения, сосладся на по забывчивость, что не помнить того, посыдаль ин онъ грау или же не посылаль. Въ уклончизовъ отвътъ Вассіана спо-» эсего чужно видёть подтвержденіе сдёданныхъ на него-1230Hi i .

Собственно говоря, настоящее обвинение противъ Вассіана не мько является въ строгомъ смысле обвинениемъ, сколько оправнемъ. Изъ суда надъ Максимомъ извъстно уже, что какъ Мик<sup>1</sup> гь такъ и Вассіанъ настойчиво отказались отъ всякой солижости съ еретеческимъ мивніемъ, какое содержала въ себъ ъ называемая хульная строка перевода метафрастова житія есв. Богородицы, а по отношению въ частности къ Вассіану тическая мысль этой строки вовсе не гармонировала со всеми: в остальными догматическими воззрвніями. А если такъ, то попокъ Вассіана вовсе не заключаеть въ себв чего-либо преступо. Напротивъ, онъ говорить болве за Вассіана. Когда последній ичательно убедился въ неправильности перевода и серьезности гущенной погрышности, то онъ постарался, насколько это было него возможно, поскорве исправить дело. Отсюда очевидно, даниять, выставляя въ вину Вассіану и то, что онъ хотвять **чтожить** ерегическія строки въ житін Пресв. Богородицы, подъ вність личной непріязни старался тімь самымь увеличить число инительных пунктовъ противъ подсудимаго Вассіана.

До сихъ поръ обвинения противъ Вассіана группировались

١;

около его коричей и содержавшихся въ ней возариній си собирателя. После обвинений церковноканоническиго и правственнаю характера противъ Вассіана выставлены были два весьма зажныя обвиненін уже характера чисто догнатическаго. Вопервыть, Виссіана обвиняли въ томъ, что опъ называль и мыслиль о І. Христь какъ о твари, иными словами---его представляли симымъ описнымъ и вреднымъ еретикомъ. Обвиненіе имело долю истинности. Винзость Вассіана къ жидовствующимъ, какан существовала у него въ молодые годы, когда онъ быль еще знатным в болраномъ, оказала на него свое действіе. Явившись затемъ на Влюозеро и уже въ положени невольнаго инока, Вассіанъ и заба сталь мучиться и волноваться разными сомнениями, нав вашными жидовствующими. Омъ старался провёрять ихъ на основании сыщенныхъ источниковъ, и тугъ ему попалось учительное Вынгене. гив из одномъ мбетв ему встретилось неправильное в виражение о Хриоть, какъ твари. И долго задумывался и «поыстичаль» и строки: Вассіанъ, живя въ своей пустынь, и съ этиме совивийше явияся опить въ Москву. Живя въ Симоновомъ монасуліры, оп сбливился съ одникъ ісспфовскикъ пострыменникомъ по имен Досивеемъ, котораго онъ долгое время считалъ за старца чиобрио и ведикаго», непохожаго на других іоснолянь. Вассіань, счтая Досивея за своего върнаго друга, открылъ предъ жинъ же свою душу и мучившія его сомивнія. Но откровенность миого повредида въ последствін Вассіану. По прибытін въ Москву Массима Грека, сомнънія Вассіана получили правильное разръщене, и взгляды его подъ вліяніемъ ученаго святогорца измфинансь, в онъ теперь совершенно отказался отъ своего ошибочнаго жеретичскаго взгляда. Однако Вассіану не прошли даромъ его прежинія соимнія. На соборъ 1531 года ему напомнили и объ нихъ. Тутъ, сверв всякаго ожиданія, свидітелемъ и обвинителемъ противъ Вассіана міступилъ его старый другъ и довъренное лицо, іосифлянинъ Досифв. который здёсь оказался вёрнымъ послёдователемъ правида о богонаученномъ коварствъ, кониъ одобрялись и гръщным средсти для благочестиваго открытія еретиковъ. Вассіанъ, конечно не раздълявшій теперь еретическаго мижнія о Інсуст Христь, какт тара. совершенно отказался отъ него. Когда же противъ него стал говорить на соборъ Досиоей, человъкъ, которому онъ довържася в всемъ, и въ которомъ онъ такъ жестоко обманулся, Вассіанъ силью возмутился такимъ предательствомъ Досиося и на всѣ его показамія съ видиной горочью замётиль ему только, что «Богь неня съ тобою разсудить». 1

Покончивъ давно подъ просевтительнымъ вліяніемъ, Макенна Грека съ своимъ сомивнісмъ, навілинымъ встріченнымъ въ учительновъ Евангелін выраженість о лиць І. Христа, какъ твари, Вассіанъ, канъ часто бываеть въ подобныхъ случаяхъ, ударилен мы противоположную крайность. Теперь онъ не только не хотяль признавать тварію личность Богочеловіка, но даже сталь выділь въ ней почти исключительно одно божественное существо, самое твло Его считая божественнымъ и цетленнымъ по своей сущности. Это ученіе Вассіана, двиствительно, есть въ полномъ смыслв ересь. Онъ училь, что воспринятое І. Христомъ въ актъ рожденія тіло человіческое совершенно отлично отъ тіла всіхъ другихъ людей: оно по существу своему нетленно и какъ таковод, оно было нетявинымъ и до воскресенія Спасителя. О существованін такого догнатическаго заблужденія свидітельствуеть и Максимъ Грекъ <sup>2</sup>. Очень можетъ быть, что онъ указываетъ здъсь ни болве ни менве какъ только на заблуждение своего друга Вассиана, назвать котораго онъ здёсь не хотель въ виду тёхъ крепкихъ узъ дружбы, какія связывали его съ Вассіаномъ. Вассіанъ вполна быль убъждень въ правоть своего ученія и потому на обвинение митрополита Даніила, назвавшаго его ученіе древней ересью нетлънно-минмою и не безъ основанія приравнивавшаго ее къ ересямъ Аполлинарія, Валентина, Евтихія, Діоскора, къ манижейской ереси и др., онъ настойчиво подтвердилъ его. — «Азъ, господиме, отвъчаль онь на обвинение Даніила, какъ дотолю говориль, такъ и ныпътоворю: плоть Господия нетленна до проба и во гробъ метивина». -- Это ученіе Вассіана есть въ полновъ свыслв ересь, вы опровержение которой интрополить Дания привель громадное жоличество свидетельствъ св. писанія, св. отцовъ, разныхъ церновныхъ писателей, богоолужебныхъ книгъ и др., которыя ночти всъ порторяются въ интомъ словъ Даніиловскаго соборника 3. Очень шежеть быть, что самое чтение свято-отеческихъ аргументовъ, жаправленныхъ противъ Вассіана, производилось по спеціально

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Првніе Данінла съ Вассіаномъ, 10—11. Првніе Данінла съ Максимомъ. 8—9.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сочин. Маконма Грека, ч. III, IX, 60-79.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Првніе Дан. съ Вас., 11—28. Сравн, рукоп. Москов. Акад., № 197, слово 5-с.

для этой цёли составленному самимь митрополитомъ слову, на ходящемуся въ его соборникѣ. Въ ряду аргументовъ приведенныхъ противъ заблужденій Вассіана, находятся выдержим изъ Евангелія, апостольскихъ посланій, но особенно много свидѣтельствъ представлено изъ святоотеческой литературы: Златоуста, Васили Великаго, Аванасія Великаго, Кирилла Александрійскаго, Иларіона—епископа Меглинскаго, Евтихія Константинопольскаго, Іоания Никейскаго, Өеофана творца каноновъ и др.

Изъ судныхъ актовъ надъ Максимомъ Грекомъ в Вассіановъ видно, что и. Даніилъ между прочинъ действоваль на нихъ ихъже оружіемъ, т.-е. путемъ богословскихъ состязаній. Этимъ онъ хотыв доказать евоимъ антагонистамъ и свою богословскую правоспособность помфряться силами съ своими литературными противниками. Богословская аргументація, какою действоваль Данімяв против Вассіана и Максима, весьма характерна. Въ ней преобладають основанія каноническія, историческія и сказанія, заниствованныя вы житій святыхъ, богослужебныя песни, но въ ней сравнителью мало отведено мъста самымъ главнымъ и авторитетнымъ источнекамъ христіанскаго въроученія—священному писанію въ строгом его смыслъ. Нъкоторое исключение составляють опровержения еретического мивнія Вассіана, гдв встрвчаются выдержки изъ Евангелія и посланій, но онь представлены далеко посль другихъ аргументовъ и вообще подавляются массою другихъ менъе авторытеныхъ основаній.

Судъ надъ Вассіаномъ можетъ служить нагляднымъ выраженіемъ того, какая бездна раздѣляла судей и подсудниаго. Здѣсь
яснѣе всего выступаетъ предъ нами противоположность воззрѣнй
школъ Нила Сорскаго и Іосифа Волоцкаго. Главный судъя, и. Даніилъ, вооружался противъ Вассіана и строго судилъ его за его
свободныя мнѣмія, будучи вполнѣ искренно убѣжденъ въ лживости его взглядовь и даже въ его ерстичествѣ (послѣднее и вѣрно
по отношенію ко мнѣнію Вассіана о плоти Христовой). Съ другой
стороны и Вассіанъ свободно держалъ себя предъ своими судьим,
вполнѣ увѣренный въ правотѣ своихъ мнѣній и не думалъ сколько
нибудь таить и скрывать ихъ. Поэтому въ судѣ надъ Вассіаноиъ
существеннымъ образомъ играла роль разность, противоположность,
а отсюда и борьба взглядовъ, а не личностей. Разсматриваемый
съ этой стороны судъ надъ Вассіаномъ долженъ быть отнесенъ
къ одному изъ самыхъ выдающихся и замѣчагельныхъ эпизодою

въ исторіи развитія двухъ направленій древне русской мысли. Но этоть же саный эпизодъ по справедливости можеть быть названъ и тратическинь. Онъ нивль, лійствительно, роковое значеніе для зваолжокой братіи.—

Въ судь надъ Вассіаномъ тымъ не менье ясно обозначается и личный двигатель, который руководиль м. Даніиломъ, и подъ вляніемъ котораго онъ старался, во что бы то ни стало, засудить Вассіана, что ему и удалось, благодаря тому, что за Вассіаномъ, авиствительно накопилось не нало проступковъ и погръщностей. Но Данівить, когда благопріятныя обстоятельства передали въ его власть всю судьбу Вассіана, не забыль и личных в счетовь съ пимъ. Личное раздражение м. Дамінда противъ Вассіана выразвлось прежде воего въ томъ, что онъ крайне безцеремоннымъ образомъ поносвыть самыя дорогія уб'яжденія в вагляды Вассіана. Объ однома вов трудовъ Вассіана-собраніи его коричей-интрополить выра-·жался, что онъ въ такомъ духъ написалъ его ме почему либо иному, манъ только по своему «малоумію», а о томъ обстоятельства, что Вассівнъ насываль отступивками монаховъ-вотчинивковъ, Данівль выразвися, что опъ это саблаль «отъ своего безумія» 1. Понятно, важее действіе делины были производить на самолюбиваго Вассіана ведобные, прв томъ публично произносимые, отзывы Данінда. Иомино своей приной, непосредственной оскорбительности за ними окрывался тонкій равсчеть интрополита уяввить Вяссіана какъ вожно глубже и въ самое больное его место. Дело въ томъ, что Высківить считаль интрополита далеко ниже себя по образовацію и дарованіямъ. И теперь чтоже выходить? Данівдъ является въ виду всьть въ роди судьи надъ Вассіаномъ, обращаеть въ дичто, унижаеть его литературные труды, его умственныя дарованія и вообще асе его умственное и правственное міровозарініе. Какъ глубоко лійствовали оскорбленія Даніила на Вассіана, это показываеть поведеніе последняго на соборе. Онъ вообще держаль себя свободно, независимо, а по временамъ и дерзко, на оскорбленія отвічаль оскорблеытемъ, и замъчательно то, что онъ при случаъ колко проняровалъ и надъчитрополитомъ и предметомъ для своей проніи бральименно его просвещение. Иными словоми и судья и обвиняемый платили другь другу одной и той же монетой. Но выпадали такія минуты, когда Виссіанъ подъ вліяність оскорбленій Даніила, теряль самооблида-

. Hite es trepes a

<sup>1</sup> Првніе м. Данінла съ Вассіаномъ, 2. 7.

не и подъ напоромъ сильной злобы дѣлалъ предметомъ своих овъѣтныхъ направленныхъ противъ личности митрополита колгостей, въленія и поводы, какіе только открывалъ ему случай, беть надлежащей оцѣнки ихъ смысла и значенія. Очавидно, адѣсь уже никакъ не могло быть обдуманности въ выборѣ средствъ ди оскорбленія, и Вассіанъ игралъ такимъ образомъ въ оченъ опасную игру. И дѣйствительно, въ порывѣ сильнаго раздраженія онъ наприм. соединялъ свои колкости съ именами вновь прославленныхъ св. чудотворцевъ, чѣмъ конечно кромѣ личнаго неуважительнаго отношенія къ послѣднимъ онъ оскорблялъ религіозное чувство весьма многихъ и зъ своихъ современниковъ.

Личный стимуль, руководимый Данівломъ въ сумів надъ Вессічномъ, видънъ и въ томъ, что онъ старается преувеличивать въ которыя вины Вассіана, что ясние всего видно ист того, что от ма основанів названія Вассіаномъ монаховъ-вотчивниковь отстув нинами распространяеть это название на всёхъ православныхъ в приписываетъ Вассіану на этомъ основаній худу на всахъ вообщ христіанъ. Точно также личная ненависть Денівла въ Вассіму выразилась въ томъ, что онъ иногда ставиль въ вину ому ва кіе факты, которые, если только смотрёть на нихъ вполить безпрастрастно, вовсе не имъли за собой никакой виновности. Таком, наприи., отношение Вассіана къ еретическимъ строкамъ Метаеръстова житія Пресв. Богородицы, которыя онъ постарался чепревить, но за что Данінав всетаки счель нужнымъ обвинять его ш соборъ. Но особенно личное нерасположение Данияла въ судъ нал Вассіаномъ обнаружилось въ его отношеніи въ кормчей Вассіана. Здесь Данінав вступаеть въ противоречіе съ некоторычи фактан изъ своей собственной деятельности, и это для того только, что бы увеличить виновность Вассіана и причивить ему болве непріятностей.

Соборъ 1531 года осудиль князя Вассіана на заточеніе въ монастырь. Соборъ поступиль по тогдашнимъ понатіямъ впользаконно, осудивъ Вассіана, какъ еретика, какимъ онъ дъйстытельно и былъ по отношенію къ его лжеученію о плоти Христовой. Мѣстомъ заточенія для Вассіана цазначенъ былъ Водоколискій монастырь. Въ выборѣ мѣста заточенія Вассіана несомными проглядываеть участіе самого митрополита Даніила, который тыть самымъ нанесъ ему послѣднее и самое сильное оскорблені.

Данівлу хорошо была изв'єстна ненависть Вассіана къ Волоколамскому : монастытию -- центру и оплоту его враговы, поторый оны, нач ходись на высоть своего могущества, собирался даже раззорить Но этого ему сделать не удалось. Вибсто того онъ назначень быль пестопъ его заточенія. Понятно, какія чувства должень быль питать нь Волоколанскому момастырю Вассіань, теперь обращень вый вы ото невольного узника; понятны равнымъ образомъ и тъ чувства, какія должны были питать на Вассіаву, столь изыветному своему непримиримому врагу. и всв обитатели Волоколамскиго монастыря. Для того, чтобъ еще болье повредить Вассіану, м! Данівль постарался очистить місто для него въ хорошо извістномь ему монастыръ и потому перемъният мъсто заточенія Мансима, дотоль томившагося здысь. Отправляя Вассіана въ Волоколамскій монастыря, и. Данівлъ вполив надвялся на бдительность и ревность своить бывшихь питомцевь, которые развили вь себв немуство обходиться съ еретиками. Замічательно еще при этемь то, что надзоръ за Вассіановъ поручается тому же старцу Тикому Ленкову, который смотрыль и за Максимомъ Грекомъ, и который по отношению къ последнему заявляль инквизиторскую, ревность. Спустя около года надзоръ надъ Вассіаномъ отъ Тихона Ленкова перешоль къ Өеогносту Ленкову. Самое близкое участіе въ заключенів Вассіана принималь и самъ ведикій князь. Ему лично быди мавастны ть иноки, которымъ поручался надзоръ за осужденнымъ Вассіаномъ 1. Судя по аналогіи съ тяжелымъ положеніемъ, какое переживаль въ Вололамскомъ монастыръ Максимъ Грекъ, можно вподнъ основательно предположить, что це лучше, если только не хуже, было положение въ Волоколансковъ монастыръ и Вассіана <sup>2</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Это видно изъ одного посланія великаго князя въ Волоколамскій монастырь, въ которомъ онъ просилъ прислать ему крестъ, бывшій на схимъ старца Касьяна Босаго и приказывалъ Тихону Ленкову привезти его съ собой въ Москву, «а Васьяна княжь Иванова приказалъ бы Тихонъ беречи Осотносту Ленкову» Посланіе написано 4 марта 7040 года. Рукоп. Син. библ., № 927, пеописанная, л. 113—115.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Курбскій говорить, что въ Іоснфовомъ монастырѣ «нноки уморына вскорѣ» Вассіана. Сказанія князя Курбскаго, нзд. 2-е, 5. Вполнѣ довѣрять Курбскому велозможно. Несомнѣно извѣстно, что въ слѣдующемъ 1532 г., въ мартѣ Вассіанъ былъ еще живъ. Рукоп. Москов. Спнод. библ. № 927, л. 115. См. также: Невоструевъ, Разсмотрѣніе книги Хрущова: изслѣдованіе о сочиненіяхъ І. Волоцкаго, 70—71. Авторъ письма «о нелюбкахъ между Іоснфовскими и бѣловерскими вножами» говорять о смерти Вассіана просто, что «онъ преставяся в погребенъ

Какъ бы жи было тяжело положеніе Вассіана въ Волоколанском монастырь, трудно тыть не менье допустить, чтобы оно простиралось до того, чтобы можно было приписывать Волоколамским инокамъ насильственную смерть Вассіана, въ какой бы то ни быле формь не выражалось это насиліе. По крайней иъръ такое жестокое отношеніе къ личности, уже нравственно убитой, если только оно дъйствительно существовало, не вполнь гармонируеть съ тыть, видимымъ по крайней иъръ, уваженіемъ, съ какимъ волоколамские иноки отнеслись къ Вассіану посль его смерти: они погребля его въ почетномъ мъсть, въ старомъ придъль и помъстили издъего гробницей якону Божіей Матери въ серебряной ризъ 1.

Несомивно, что около 1545 года Вассіана Косаго не было уже въ живыхъ. Но могло случиться и такъ, что онъ дожиль ле того времени, когда въ Волокомамскій монастырь явился (въ 1539 г.) низложенный митрополить Дапіилъ. Судьба могла еще разъ свести давнихъ враговъ, а обоюдное несчастіе могло подать имъ поволь къ примиренію.

Во взглядь митрополита Даніила на право монастырей владьть вотчинами, какой подробно онъ высказаль при соборномъ сульнадъ Максимомъ Грекомъ и Вассіаномъ, нътъ ничего новаго сравнительно со взглядами Іосифа Волоцкаго. Одинаковое стремленіе сохранить за монастырями вотчинныя права, одинаковый методъ и пріемъ защиты ихъ, тождество по мъстамъ самой аргументаціи своихъ взглядовъ, все это окончательно отнимаетъ у Даніила право на какую бы то ни было самостоятельность въ вопрость о монастырскихъ имъніяхъ. Разница между Іосифомъ и Даніиломъ только формальная, обусловливающаяся особенностями ихъ положенія. Іосифъ для того, чтобы дать ходъ своимъ идеямъ принужденъ быль

бысть тамо (въ Волоколамскомъ монастырѣ)», Прибавл. къ Творен. Св. Отепъ ч. Х., 508. А Курбскій въ предисловіп къ переводу твореній І. Дамаскина говеритъ, что въ Волоколамскомъ монастырѣ «преподобно-мученикъ Вассіанъ вѣвенъ мученія пріялъ отъ Бога». Востоковъ, Оппс. Румянцев. музея, 243—244. Рукел библ. Хлудова, № 60, л. 29—30.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Въ описи вмущества Волоколамскаго монастыря 1545 года при перечисленіи иконъ, находившихся въ старомъ приделе, сказано: «да въ томъ же приделенкона образъ Пречистыя, обложена серебромъ, стоитъ надъ гробомъ княжь Ивъновымъ Косого». Рукон. Волоколамскаго монастыря, хранящаяся иъ монастыр развицѣ, № <sup>31</sup>/<sub>488</sub>, скоропись XVI в., д. 13.

дайствовать мосредственно: онъ писалъ къ вліятельнымь лицамъ посланія или распространяль вь обществі полемическіе траклаты. Дайівля, какъ представитель церкви, въ этомъ отмощенім накогдился несравненно въ лучшемъ положеніи. Онъ зараніве подобраль необходимым в важныя съ его точки арімія для защиты вотнимі наго быта монастырей данныя, сгруппироваль ихъ и затімъ, воснольновавшись извістными благопріянными обстоятельствами, вызваль своихъ противниковъ на соборъ, вступиль съ ними въ ученый споръ и, прочитавъ имъ тамъ подобранныя вараніте ссвинательства отъ божественныхъ писаній», имівшія значеніе обвинительнаго акта для подсудимыхъ, резослаль послівднихъ по монастырямъ въ заточеніе и тімъ навсегда избавиль себя отъ рьяныхъ противниковъ вотчинныхъ правъ монастырей.

## LIABA IV.

. Съятительство Данінда нося наденія заволжисть до его инзложенія,

Время между 1531 и 1533 годами было самымъ замвчательнымъ для митрополита Данінла. Вассіанъ удаленъ окончательно отъ двора и доживалъ свои последніе дни въ станахъ Волоколамскаго монастыря. Голосъ обличителей, не щадившихъ и личмости Данінла, замолют. Для митрополита настало цвітущее время, время нолнаго спокойствія, посль настойчивой, продолжительной борьбы съ врагами. Положение Даніила упрочивалось еще твиъ, это великій князь теперь порваль окончательно связь съ представителями заволжцевъ и всецъло склонился въ пользу іоснфовскаго направленія. Не мало было причинъ къ тому, чтобъ связь его съ заволживии скоро или долго но непременно должна была ворваться. По своимъ политическимъ возарвніямъ, которыя логически сами собой вытекали изъ ихъ основныхъ нравственныхъ иринциповъ, заволжцы не были такъ податливы и склонны льстить вебив действіянь верховной власти, какъ то умели делать іоснодане. Затвиъ, идея правственной свободы, идея самобытности, которая составляетъ отличительную черту всёхъ ихъ воззреній, сама собою соприкасалась съ свободой политической, разсматривалась ивкоторыми въ примъненій ея и къ современной жизни.

Нравственныя возорьнія заволжцевъ болье всего гармоцировали съ прежимия государственными порядками удбавно-вечеваго строя, который представляль болье свободы человыку и не стысияль ого жиной иниціативы. Воть вь этой-то, хотя и случайной пармоніч, правственной свободы съ политической и кроется разгадка гой опинати къ удъльнымъ князьямъ, которую открыто заявляли искоторые да воспитанниковъ пустыни. Выходя изъ своихъ чисто нравственныть возэрвній, пустынники бізлозерскіе ратовали за возвышеніе дуговной власти надъ мірской, за ея в'яковое правственно контролирующее значение въ государственной жизни. Но здъсь находилась точка соприкосновенія взглядовъ заволжцевъ съ политическими тенденціями старобоярской партіи, точно также мечтавшей о высотв и преимуществв духовнаго авторитета представителей церки, которые силою своего нравственнаго вліянія могли бы всегда обуздывать такъ ненавистный имъ абсолютизмъ светской власти со всьми его деспотическими проявленіями. Связь между заволжцами съ одной стороны и приверженцами старыхъ государственных порядковъ съ другой существовала, и она-то и оттолкнула великаго князя отъ прежнихъ симпатій къ пустынникамъ. Онъ по опыту теперь зналъ, что всв протесты противъ его незаменныхъ дъйствій по отношенію къ съверскому князю и къ разводу исходили именно только изъ лагеря пустынниковъ (Порфирти, Вассіанъ, Максимъ Грекъ), и это было въ то самое время, когда постриженники Волоколамскаго монастыря въ лицв митрополиз безусловно одобряли его действія и санкціонировали шхъ своинъ духовнымъ авторитетомъ. Вотъ гдѣ должно искать истинной причины торжества митрополита Даніила, а вибстб съ темъ и всеть лиць его направленія, надъ его противниками-нестяжателями.

Со времени охлажденія великаго князя къ братів нустычниковь Волоколамскій монастырь вполнѣ получаетъ значеніе придворной святыни и составной части великокняжескаго двора. Великій князь «приказчикъ» Іосифа Волоцкаго по Волоколамскому монастырю, весьма часто посѣщалъ монастырь препод. Іосифа не только съ одной религіозной цѣлію, но и для того, чтобы въ его окрестностяхъ «тѣшитися» охотою і. Конечно, ни одна охота не проходям безъ того, чтобы великій князь не заглянулъ въ Волоколамскій монастырь. Когда въ 1530 году (7038) у великаго князя родика

<sup>1</sup> Полное Собр. Рус. Летоп., т. VI, 266-267.

сымъ Ісаннъ, то воспріенникомъ его при крещеніи взять быдъ знаменнтый волоколамскій инокъ Кассіанъ Босый і. Будучи уже боленъ, Василій Ісанновичь въ последній разъ пожелаль видеть любимый монастырь и помолиться въ немъ и, не смотря на свою бользиь, все-таки исподниль свое намъреніе і. Волоколамскіе иноки сопровождали въ Москву умирающаго князя и окружали его въ последнія минуты его жизни, они же одевали умершаго князя и выносили его тело. Даже монашеское платье великій князь прижазаль приготовить въ іссифовомъ монастырв и везти его за собою въ Москву. Окруженный иноками Волоколамскаго монастыря, вел. князь, можно сказать, скончался на ихъ рукахъ і. Благодеянія, какія в. князь Василій Ісанновичь въ теченіи своей жизни оказаль Волоколамскому монастырю, были такъ велики, что ихъ по словамъ одного памятника «невозможно и сказати и исписати» і.

Находясь на высотъ своего могущества, Данінав не забывалъ

Поднее Собр. Рус. Лът., т. VI, 265. Одинъ наъ сборниковъ Москов. Син., бывщий Патр. биб., представляетъ богатыя данныя для характеристики отношений Василія Іоанновича къ Волоколамск. монастырю и особенно къ Касьяну Босому. Въ сборникъ находится житіе Кассіана Босаго съ подробнымъ наложеніемъ обстоятельствъ воспріемничества имъ Іоанна IV. Здізсь также поміщены списки съ пославій Василія Іоанновича, адресованныхъ имъ въ Волоколамскій монастирь: 1-е пославіе в. князя игумену Нифонту съ братіей съ увіздомленіемъ, что но мелитвамъ Данінла, митрополита всея Руси, посладъ ему Богъ сына и съ просьбой бить челомъ Кассьяну Босому о воспріемничествів имъ поворожденнаго, 2-е посланіе в. князя адресовано Кассіану съ просьбой молиться о здравіи сына Іоанна (IV); 3-е посланіе в. князя къ Кассіану съ увіздомленіемъ о болівни сына Іоанна и съ просьбой о молитві за больнаго; 4-е посланіе в. князя въ Волокол. монастырь, гді онъ просить прислать ему кресть, бывшій на схимів Касьяна Здізсь нахол. посл. Волоколамскихъ властей Василію Іоанновичу о смерти Касьяна (ум. 14 февр. 7040 г.). Рукоп. Моск. Син. биб. наъ неописан. № 927, л. 104—172.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полн. Собр. Рус. Летоп, т. VIII, 285; т. VI, 267-268.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> П. Собр. Рус. Летоп., т. VI, 267—276; Царственная книга, Спб. 1769 года, 32—33.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Обиходникъ Волоколямскаго монаст. составленный Евфиміемъ Турковымъ, ружоп. Москов. Дух. Акад., № <sup>25/664</sup>, л. 24.; рукоп. Волоколам. монаст., хранящаяся въ монастырской ризницѣ, № <sup>27/666</sup>. Выписка изъ Обиходника Волоколам. монастыря конца XVI в. еп. Леонида. Чт. въ Общ. Исторіи и Древи. Рос. 1863 г. кн. IV, отд. Ў, 4. Въ актахъ монастырскихъ встрѣчаются жалованныя грамоты в. князя Волокол. монастырю. Рукоп. Волокол. монаст., въ монастырской ризницѣ, № <sup>26/676</sup>, л. 17—20. Жалованчая грамота на имя игумена Нифонта отъ 20 марта 1528 года.

м перваго мъста служенія своего—Волоколамскаго монастыра. Время отъ времени онъ посылаль туда щедрыя пожертвованія і.

Въ годъ своего торжества надъ Вассіаномъ Патриквевымъ и Максимомъ Грекомъ и. Даніилъ, «со всвиъ священнымъ соборомъ причислилъ къ лику святыхъ преподобнаго Пафнутія Воровскаго и благословилъ пъти канонъ и житіе чести ему» г. Канонизація преподобнаго Пафнутія происходила 1-го мая 1531 года, т.-е. за нъсколько дней предъ началомъ суда надъ Максимомъ Грекомъ и Вассіаномъ. Этимъ актомъ Даніилъ торжественнъйшимъ образомъ освятилъ и санкціонировалъ законность тъхъ идей своего учителя Іосифа Волоцкаго, бывшаго долгое время ученикомъ преподобнаго Пафнутія, за которыя онъ велъ продолжительную борьбу съ Вассіаномъ и Максимомъ, теперь приближавшуюся къ трагической развязкъ для послъднихъ.

Но спокойное время для митрополита Данінла продолжалось недолго. 3-го декабря 1533 года умеръ Василій Іоанновичъ, которому Данінлъ обязанъ былъ всецѣло своимъ возвышеніемъ. Предъсмертью великій князь выразилъ желаніе принять монашеское постриженіе. О своемъ намѣреніи принять монашество онъ еще ранѣе сообщалъ митрополиту и поручилъ ему непремѣнно исполнить его завѣтное желаніе. Нѣкоторые изъ присутствовавшихъ князей и бояръ, именно: князь Андрей Ивановичъ, Михаилъ Семеновичъ Воронцовъ и Шигона возражали противъ высказаннаго в. княземъ намѣренія, приводя въ примѣръ древнихъ русскихъ царей, умершихъ въ ихъ настоящемъ званіи.—«Князь великій Владиміръ Кіевъ

<sup>&#</sup>x27;Такъ въ одинъ разъ онъ отослагь туда двъсти десять рублей, которым Волоколамскіе иноки прекрасно воспользовались, купивъ «у Васильевыхъ дѣтей сельцо Начапвно, да Ивашково, да Комяково, да Скурлово, да двъ пустощи: Яралово да Кузнечково». Въ другой разъ митрополитъ пожертвовалъ двъсти двалцать рублей. На гретье пожертвованіе митрополита, состоявшее наъ ста рублей, въ монастыръ были «обложены Спасовъ образъ, да Пречистые, да Предтечевъ, да дска на Евангеліе сребрена, да сънь у царскихъ дверей». Нъсколько поздые митрополитомъ сдълано было еще пожертвованіе въ шестьдесятъ рублей, на которые Волоколамскіе иноки «ворота святые надълали и подписали». Рукопись Московской Епарх. библіотеки при Высокометровскомъ монастыръ № 687 вол., д. 43—44. Запись дачей Госифо-Волоколамскому монастырю, рукоп. XVI в.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Житіе Пафнутія Боровскаго въ рукописяхъ: Императорской Публич. бебі. XVI в. Q. 1, № 67, д. 15 и Москов. Духов. Академів № <sup>91</sup>/<sub>200</sub> Волок. д. 244. Спес. А. А. Эксп. I, 213.

оній умеръ не въ черицекъ, не сподобился ли, праведиаго, покоя? И иные великіе князи не въ черицекъ преставилися, не съ пранастойчивость. Здёсь митрополить заявиль себя ревностивищимь пастывемъ, чуждымъ сустныть разсчетовъ времени. Чувства привязанности и благодарности къ умирающему князю были настолько сильны въ немъ и пробудились въ такой решительной форме, что онъ, почти одинъ возсталъ противъ всехъ бояръ. Какими горячими спорани сопровождалось разногласіе митрополита съ боярами, это видно изъ словъ автописца, который по этому поводу сообщаетъ, ято «бысть промежу ихъ пря велика». Когда бояре продолжали упорствовать въ своемъ противодъйствін, митрополить ръщился щодайствовать на главныхъ своихъ противниковъ самыми строгими **мърани: «не буди на тебе наше благословеніе, съ гитвомъ ска**залъ митрополитъ, обращаясь къ князю Андрею Ивановичу, ни въ сей въкъ, ни въ будущій, занеже сосудъ сребрянъ добро, а позлащенъ того лучше». Обрядъ постриженія быль совершень, причемъ в. князю дано было имя Варлаама. Привязанность Дані**ида** къ в. князю была такъ велика, что когда последній учеръ, митрополить собственноручно омываль его тело. 1 По смерти Василія Іоанновича выступиль роковой вопрось, кому царствовать. Умирая, великій киязь «приказаль великую киягиню и дети своя отду своему Данилу митрополиту, а великой киягинь, Елень приказаль подъ сыновъ своимъ государство держати до возмуженія сына своего» <sup>2</sup>. Исполняя волю умершаго князя, Даніилъ, едва голько споичался государь, немедленно привель братьевь его и бояръ въ присягв въ върности новому в, князю малолетнему Іомину и его матери, какъ правительницъ государства . Для того, тобы придать, болье авторитета и священной важности новому ь жиязю, интрополить въ Успенскомъ соборѣ въ присутстви матнаго духовенства, бояръ и народа, торжественно благословиль го св крестомъ на великое княжение 4.

A State of the Sta

to the first of the second sec <sup>4</sup> Нолв. Соб. Рус. Літоп., т. VI, 267—276; т. VIII, 285—286...

<sup>3</sup> П. С. Р. Жатоп., т. VIII, 285. Царствен. книга, 14-30. Никонова "Батор. I, 259-261. Степенная кн., ч. II, 211-218.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> И. С. Р. Летоп, т. УПІ, 285—286. Щербатовъ, Ист. Россійская отъ древъмшихъ временъ, т. V, ч. I, 4—5.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> II. Co6. Pyc. Jiror., v. IV, 298-299.

Со смертію Василія Іоанновича на Руси установился высий строй государственнаго управленія, почти небывалый дотоль. В главь власти оказалась иолодая женщина, не чуждая страстей. Она опиралась на боярскую дуну, которая состояла шть множества внативншихъ бояръ государства. Несомивнио, митроп. Дъ нінль какъ по почтенію къ его высокому сану, такъ и по ванстному его усердію къ великой княгинь, быль первымъ жав особь входившихъ въ составъ членовъ высшей боярской думы в. Образъ правленія, создавшійся совершенно случайно, не быль обставлев никакими положительными узаконеніями, разграничивающими счер дъятельности разныхъ лицъ, стоящихъ въ главъ управленія, и потому въ самомъ своемъ характеръ скрывалъ зачатки интригъ и раздоровъ. Такъ оно и вышло на самомъ дълъ. Думные боле занимались болье личными взаимными интригами и изъ-за пил игнорировали общее благо государства. Личность правительници. какъ женщины и какъ человъка, подверженнаго нъкоторыиз верокамъ, не имъла на нихъ строго унвряющаго вліянія. Разнив образомъ и одинъ духовный авторитетъ митрополита безъ какой матеріальной поддержки не могъ сдерживать порывы грубаго произвола бояръ. Такимъ образомъ составъ правительсти быль такого рода, отъ котораго можно было ожидать саных разнообразныхъ случайностей и непредвиденныхъ переменъ. Положение митрополита Даніила при такомъ порядкъ вещей принадлежало въ одному изъ щекотливыхъ и непадежныхъ. От лишился теперь въ значительной степени своего прежняго вля нія. Необузданность думныхъ бояръ, изъ которыхъ многіе вою не симпатизировали митрополиту, весьма мало представляла гарантій для спокойнаго проживанія последняго. Единственной болю или менье надежной опорой Даніилу теперь оставалась правителница Елена, но опора эта представлялась слабой и притокъ таков. которая при необузданности и грубомъ своеволіи бояръ могла смя пасть каждую минуту. При жизни правительницы Елены Ланівл всетаки держался на своемъ мъсть и пользовался нъкоторой долей вліянія: онъ присутствоваль въ боярской думь и въ важныхъ государственныхъ дълахъ къ нему обращались за благословением Такъ, у него просили благословенія предъ начатіемъ войны с

<sup>&#</sup>x27; Карамзинъ, т. VIII, 6-7.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Щербатовъ, Ист. рос. отъ древићащихъ временъ, т. V, ч. 1, 7.

. Антеою, которую митрополить благословиль, словами; «вы, посуі жарці, православныю, пастыри христіанству, тебв государю, подобиотъ пристіанство отъ насили боронити, а намъ за тебе, государя, . 🕊 ча твое войско Бога молити; зачинающаго рать погубляется, 📖 а , эт правде Богъ понощникъ» <sup>1</sup>. Но модобилит, фактамъ цельзя еще придавать особенно большаго значенія, въ нихъ скорве, и естественные всего можно видыть соблюдение простой религизной форжильности, унаследованной отъ древности. Положение м. Даниила вы боярской думы отличалось болые пассивными характероми. Этр **МАНО МУБ ТОГО УЖО, ЧТО ОНЪ НО МОГЪ ЗАЩИТИТЬ ОТЪ ПРОИСКОВЪ** болръ или по крайней изръ облегчить судьбу Диитровскаго князя Юрія Ивановича, постояннаго благодфтеля Волоколанскаго монаетыря и человына, находившагося въ самыхъ бдизкихъ отнощеченть съ намъ саминъ. 2. Юрій Ивановичь по подозранію въ изкана венерь посль имерты великаго кыязя:, по интригамъ бояръ взять быль подъ стражу и закончиль свою несчастную жизнь въ темшиць. Онъ умеръ въ 1536 году з. Въ преслъдования кияня Юрія ана проглядываеть жанфреніе болов набавиться отъ лишняго члена **тарской: семьи . и. тъмъ . достигнуть Мольшей , свободы двъ своихъ** жыйствіякь : мноткрыть широкій дуть своему производу....... **94** conservation of particles of the conservation of the conserva

Equal to sell diff heart from the

<sup>... &</sup>lt;sup>9</sup> О чемъ свядътельствуетъ множество жалованныхъ грамотъ Юрія Ивановича, данныхъ вмъ на вмя митроп. Данінля. Рукоп. Москов, Публич. Музея № 1620, дд. 23—24, 96—97, 100—103.

<sup>• 11.</sup> С. Р. Лът. т. VIII, 286—287. 292. Карамзинъ къ несчастной судьбъ каяза Юрія Ивановича относится неопредъленно: онъ не ръшается ни защищать Юрія, ня доказывать его виновность. Ист. Госуд. Рос. т. VIII, 8—10. Соловьевъ Бътъ селоняется въ нользу дъйствительной виновности ки. Юрія, т. VI, изд. 2, 2, 3, 49. Не историческіе памятняки ближе къ истинъ говорять противное. Степен-въл ки. передаетъ, что Юрій Ивановичъ быль заключенъ въ темницу совътомъ болрскимъ и прибавляетъ: «бояху бо ся, егда како людіе къ нему обратятся». Ст. ки., II, 238.

<sup>\*</sup> Карамзинъ, т. VIII, 10, см. примъч. 10. Пцербатовъ въ своей исторіи приводить одно свидътельство, въ которомъ паденіе ки. Юрія объясняется витригами бояръ и желаніемъ ихъ воспользоваться властію въ малол'єтство Іоанна IV. Нерасположеніе Елены и бояръ къ братьямъ умершаго вел. князя видно уже изъ того, что они не были введены въ составь боярской думы, хотя всѣ права къ тому находилесь на мхъ сторонъ. Щерб. Ист. Рос., т. V, ч. I, 8—19.

Покончивъ съ однимъ братомъ Василія Іоанновича и дядей момдаго государя, бояре взялись за другаго-младшаго Андрев Старыкаго. И здёсь митрополиту Данівлу пришлось разыграть роль покорнаго слуги предъ боярскимъ синклитомъ и правительныцей. Каза Андрей имель несчастие обнаружить свое неудовольствие на то, что ему не прибавили ничего къ его удълу по смерти его старшаго брата великаго князя. Съ этимъ неудовольствиемъ онъ вовхалъ въ Старицу. Правительница, узнавъ о питаемомъ Андреев неудовольствін, потребовала его въ Москву. Князь Андрей со страхомъ явился въ Москву и «билъ челомъ великой книгинъ Еден отцомъ своимъ интрополитомъ Данівломъ». Посредничество Даніила увънчалось успъхомъ: Влена и князь Андрей объяснились нежи собой и последній убхаль снова въ Старицу, уверенный и въ свей безопасности и въ благосклонности къ нему правительницы. В инръ нежду Еленой и имъ продолжался недолго. Явились новы клеветы на Андрея, последствіемъ которыхъ быль повый вызов его въ Москву. Предчувствуя опасность, и зная корошо нестастную судьбу брата Юрія, Андрей не смотря на разныя убъщани, боялся явиться въ Москву. Между тёмъ съ цалью окончательно погибели Андрея стали распространяться слухи о намърения Ст рицкаго князя спасаться бъгствомъ. Тогда правительница и бояре для того, чтобы удобные было привлечь Андрея въ Москву, обратились въ содъйствію духовной власти. Въ исполненіе желанія Елены и бояръ Даніилъ отправиль къ князю Андрею съ крупцкимъ владыкою Досиосемъ наказъ, въ которомъ именемъ в. кизм и своимъ собственнымъ убъждалъ его явиться въ Москву, причемъ заявляль, что онъ береть его «на свои руки», угрожая въ противномъ случав церковнымъ отлучениемъ . На случай, еслибы церковныя кары не подъйствовали на князя, приняты были ивры. Вивств съ духовнымъ посольствомъ высланы были по направления къ Старицъ сильные полки. Несчастный Андрей видълъ для себя очевидную опасность въ томъ случав, если онъ повдеть въ Моске, поэтому рышился искать спасенія въ быгствы, единственномъ средствъ, которымъ онъ теперь могъ располагать. Но Андрей не ист спасти себя. Онъ былъ пойманъ и подвергся участи одинаковой съ участію своего брата Юрія. Онъ умеръ въ заключеніи въ 1537 году!

⁴ А. Истор. т. І, № 139, 201.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Подн. Соб. Рус. Автоп., т. VIII, 292-295; т. III, 200. Караментъ, VIII,

Въ преоледования киявей Юрія в Андрея Елена была солидарна съ боярами: она ваходилась въ постоянномъ стракъ за то, какъ бы власть не отоным изъ ея слабыхъ рукъ и какъ бы ею не воспользорались братья ея мужа, которые не безъ основанія могли заявлять свои права: ча: участіе въ государственныхъ делахъ. Вообще въ правление Влены, государственное значение м. Дан ила, несмотря даже на то, что ому было преноручено умиравшимъ великимъ княземъ Василісиъ Ізанновичемъ высшее наблюденіе за всвиъ госужаротвемъ и женечение о благъ царскаго сечейства, было ограниченно в слабо. Прв Василів Ісанновичв если ему приходилось имогда и угоду в. князю допускать нарушенія церковныхъ цравиль и изменять своимъ обещаніямъ, то по крайней мере за эти увлучи онъ пользовался его благосклонностію и нисколько не думаль ещасацься за овое положение, которое было вполив безопасири прочно. Теперь же далеко было не то: Даніилу по прежнему прижодилось двиствовать по указанію другикъ и подвергать нарека: нію свой высокій санъ, между тімь какь пользы изъ такого положенія вещей для него не представлялось никакой. Его положеніе въ правление Елены можно назвать шаткимъ, и онъ въ это время только съумвлъ держаться на мисть.

женестью обнаруживается въ одношеніи боярскаго правительства жъ нёноторымъ правамъ церкви. Даніилъ много борьбы вынесъ ради того, чтобы защитить земельныя права церквей и монастырей. Но послё смерти Василія Іоанновича, въ правленіе Елены и больть, явились узаконенія, направленныя въ прямой ущербъ землевлять правамъ духовенства. Въ 1535 году вышло запрежеміе монастырямъ понупать и брать въ закладъ или «по душахъ» вотнинныя земли служилыхъ людей безъ вёдома правительства подъ опасеніемъ въ противномъ случа в отробранія этихъ вотчинъ ръ, пользу государя. ') Этимъ весьма важнымъ распоряженіемъ навсегла пресакалась возможность безконтрольнаго увеличенія цер-

and the late of the second

<sup>14—16,</sup> Някон. Автоп. VII, 13—18. Соловьевъ, т. VI, изд. 2-е, 9—14. Степенная жинга прямо обвивяетъ бояръ въ погибели невинныхъ князей Юрія и Андрея. Степ. кн. II, 238. 243—244. Щербатовъ, Исторія россійская отъ древивішихъ временъ, т. V, ч. I, 103—106.

Исторія Россійской Іерархін, III, 712—714. Павловъ, Истор. Очеркъ секуаяризація церков. земель въ Россін, 102—103.

ковныхъ земель въ Россіи. Но боярское правительство на этомъ не остановилось. Въ следующемъ 1536 году въ Новгороде по распоряженію его отобрано было значительное количество церковныхъ земель. Въ правленіе Елены и бояръ духовенство привлечено было къ исполненію некоторыхъ городскихъ и государственныхъ повинностей. Въ 1534 году при постройкъ въ Моски Китая-города, обнесенія его стіною и валомъ, правительство, слілавъ на эту постройку пожертвование изъ собственной казиы, повельно «и митрополиту вдати, елико достоить, тако же и эсеку священническому чину урокъ учинища, потому же и княземъ и бояромъ и сановникомъ». Точно также и въ Новгородъ при возъденін деревяннаго города боярское правительство привлекло в этому делу и самого архіепископа и все новгородское духовевство. Въ общетвенныхъ и государственныхъ нуждахъ, напр. пре выкуп'в плівнныхъ, правительство этого времени не стісняюсь прибъгать и къ церковнымъ денежнымъ средствамъ.

Еще хуже сложились обстоятельства не въ пользу митрополита Даніила посл'є смерти княгини и правительницы Елены (скоропостижно умершей 3-го апрыля 1538 г.) 1. До сихъ поръ для него существовала, хотя и слабая, опора въ лицъ правительницы. Бояре не могли особенно своевольничать, имъя надъ собою хотя какую бы то ни было власть царственной особы. Со смертію послідшей прекратился и этотъ слабый связующій центръ власти. Не стіняемая ничьмъ боярская дума обратилась въ арену всевозможных интригъ, происковъ. Между боярами образовались два могущественныя партін-Шуйскихъ и Бъльскихъ, изъ которыхъ каждая стремилась къ тому, чтобы лишить всякаго вліянія лицъ, придерживашихся противной партіи, и властвовать одной надъ всівить государствомъ. По кончинъ Елены власть забралъ въ свои руки квяз Василій Васильевичь Шуйскій. Но противъ него начала формероваться другая партія, въ главів которой находился князь Иван Бъльскій в. Во время борьбы двухъ политическихъ партій положеніе митрополита Даніила сделалось вполив критическимъ. Лишишись всякой опоры, онъ не зналъ, къ какой сторонъ пристать. Некакой дипломатическій умъ не могъ подсказать какая боярски партія въ конц'ь концовъ восторжествуеть. Тамъ, гдів не было

¹ Полное собраніе русскихъ льтописей, т. VI, 290-300, VIII, 295.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Щербатовъ, Ист. рос., т. V, ч. I, 134-135.

строгой законности, тамъ одна простая случайность могла отдать въ тъ или другія руки лавры торжества. А между тъмъ митрополиту предстояла необходимость дълать выборъ, нейтральное положеніе иъ борьбъ для него было совершенно невозможно.

Время правленія Елены и боярской думы и затъмъ хотя и непродолжительный по времени періодъ борьбы боярскихъ партій тяжело отозвались на митрополить Даніиль. Онъ жиль въ постоянномъ страхъ за себя, за свой санъ; каждый наступающій день приносиль ему съ собою новые и новые поводы для опасеній. Сознаніе, что предъ грубымъ произволомъ бояръ не можетъ устоять и подвиствовать никакая нравственная сила его убъжденій, увъренность въ отсутстви всякой матеріальной силы которая одна только она въ состояніи была обуздать боярскій деспотизиъ, физически и нравственно убивали интрополита. Жизнь въ постоянномъ безпокойствъ за свою судьбу, среди всевозможныхъ нравственныхъ мученій въ связи съ почтенными літами разрушительнымъ образомъ действовала на организмъ святителя. Одно тисьмо митрополита, относящееся къ разсматриваемому времени, прекрасно характеризуеть его нравственное положение. Въ немъ онъ изливаетъ свою глубокую скорбь на «свое кръпости и силы шзнеможеніе», но особенно на «утѣшающихъ неполученіе, и друговъ върныхъ оскульніе и удаленіе духовныхъ сыновъ и добрыхъ пріятелей.... Свойственницы отчуждишася, продолжаетъ описывать свою горькую участь митрополить, враждотворцы же радостив пресканають свио и овамо, вражды творяще, рати водвизающе врази не смиряются; бъсове радуются; человьцы смущаются....» 1. **Дъйствительно**, весьма тяжелое время выпало на долю последняго періода служенія и. Даніила церкви, которое окончательно удалило его со сцены отечественной исторіи.

Во время борьбы двухъ боярскихъ партій Даніилъ присталъ въ кружку князя Ивана Бёльскаго, тёмъ болёе, что послёдній много обязанъ быль митрополиту своимъ спасеніемъ отъ опалы великаго князя. Этимъ поступкомъ, само собою понятно, митрополитъ вооружилъ противъ себя Шуйскихъ, которые действительно «держали гиёвъ» на него и на Бёльскаго <sup>2</sup>. Но выборъ сдёлан-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Рукоп. Москов. Дух. Акад. № 514/151, J. 425.

<sup>\*</sup> Царствен. книга, 1769 г., СПБ., 75-76.

ный митрополитомъ оказался неудаучнымъ. Партія жилая Бальскаю скоро пала, и Шуйскіе окончательно восторжествовали. Палене Бъльскаго предзнаменовало собой несчастія и для интронолита. Въ немъ онъ лишался не только опоры, но своею связью съ пил вооружилъ противъ себя враговъ партіи Бѣльскаго. Конечно, Даніиль хорошо понималь свое критическое положеніе, но поправив ощибку было уже не въ его власти. Онъ, измученный иравственно, приготовлялся ко всякой случайности. Теперь онъ думаль более о своей паствъ и о своей душъ. Ожидая съ часу на часъ своего паденія, Данівлъ рішился дать посліднее слово назиданія своей наствъ, и въ январъ 1539 г. разослалъ свое окруженое послане «о смиреніи и соединеніи, и согласіи, и о любви, и о соблюдени нравославная въры и закона», въ которомъ онъ съ чувствов любвеобильнаго отца, и съ убълительностію лучшаго проповъдника изображаетъ «вину лътъ сихъ и временъ» и осуждаетъ «несога» сія и пререканія, разд'вленія же и распр'внія . Василій Василевичъ Шуйскій хотя и враждоваль на м. Данінла, но не осиблевался всетаки употребить противъ него какое нибудь насвле. За смертію Василія Шуйскаго власть перешла къ его брату Ивану, который оказался болье дерзкимъ и страшнымъ тираномъ, чыв какимъ былъ его братъ 2. Вскоръ за паденіемъ Бъльскаго послъювало насильственное свержение и сторонника его митрополита. Ближайшимъ поводомъ къ паденію Даніила послужило то, что онъ сообща съ Бъльскимъ, безъ согласія Шуйскихъ, давалъ боярство з. Даніны быль «сведень» съ митрополін 2-го февраля 1539 года ; и сосланъ въ свой Волоколамскій монастырь, котораго нъкогла былъ игуменомъ . Шуйскій и его приверженцы не остановилясь

¹ Рукоп. Москов, Духов. Акад. № 514/151, л. 413, 420.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Пербатовъ, Исторія рос., т. V, ч. I, 137—138.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Царств, кн., СПБ, 1769 г., 75—76. Именно Данінать, сообща съ Балскимъ, далъ боярство князю Юрію Михайловичу Голицыну. IЦербатовъ, V, ч. і, 137—138.

<sup>\*</sup> Полное собраніе русскихъ літописей, т. VIII, 295. Карамавиъ, т. VII, примінчаніе 80. Никонова літопись, VII, 19.

<sup>5 11.</sup> С. Р. ЛЪТОП., т. IV, 303. Первая Псковская дътоп. Царствен. квита 76. Авторъ статьи подъ назв. «О трудахъ Максима Грека», напечат. въ Журд Мин. И. Просибид. 1834 г., ч. III, 243—278, неповъстно на ос ования какиз данимахъ утверждаетъ, что Данінаъ былъ отправленъ въ заточеніе въ Киримомерскім монастырь. Утвержденіе вполить безъосновательное. Авторъ Степенної

ни насильствинифи свершения в Данівла. Ови, совершивъ одро безнаконное дъйствие и онасаясь обличения и даже собдазна со стороны: простыхъ вврующихъ, употребили еще новое насиле для того, этобы спрыть по возножности, свои преступныя, Афаствід. Они вынудили у Дамила отреченную грамоту, въ которой онъ отказывался отв интрополіи и «всего архіорейскаго д'яйства, и именованія» и причиной своего отреченія выставля ть щ разумінія овор немощия и иноле свою погрышительну» 4. Ужасная пнесправежливость: въ отношени къ личности: Данівда, достойная, додько одар и ститора "ститополить Зосина, вретикъ и челожыть самой ничной мравотвенности, и тотъ не быль, вподна, дв-·шевъ архіорейотва 3, между тъмъ Данівль, просвіщенный ц строго мравославный пастырь, принесшій въ свое продолжительное сдуженіе много пользы церкви и государству, вынуждается отказаться даже святительского сана. Новое насиліе бояръ едвали оказало имъ какую-либо пользу. Результаты, достигнутые путемъ его, были ничтожны. Самый ненаблюдательный человекъ моге заметить ложь и несправедливость вь ихъ действіяхъ. Данінлъ подписаль свою отреченную грамоту 26 марта, тогда какъ еще февраля 6 избранъ и посвящень быль его преемникь митрополить Тоасафъ Скрипи-

Такъ печально закончилъ свое семнадцатильтнее (безъ двадцати двухъ дней) святительское служение Русской церкви митрополить Даніилъ.

Замвчательно, что бояре, съ Шуйскимъ во главъ, низвергнувъ Даніила, избрали на его мъсто игумена:Троццкаго монастыра Іодсафа, человъка но своимъ возаръціямъ болбе всего склонявщагося

CONTRACTOR CONTRACTOR

Committee of the property of the

жимить, невъствуя о крамодахъ, и распряхъ, бояръ, о грабительствъ ихъ и проч. съ редигознямъ негодованіемъ говоритъ о низверженіи Данінла: «не токмо же между собою сіе (распри и грабежи) содъваху, но и великому христоподобному чину архіерейску превысочийшаго святительства приразищася своей ради между-усобныя крамоды: м. Данінла съ митрополіи сведоща въ Іосифовъ монастырь» Ст. кн. II, 244, Щербатовъ, Ист. рос., т. V, ч. 1, 137—138.

Рукоп. Имп. Публ. библ. Q. XVII, № 15, 236. Акты А. Экспед. т. I, № 185, 163.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полное собр. рус. летоп., т. XV, 503.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полное собр. рус. л'йгоп., т. Vill, 295 и Анты Археограф: Виспед., т. I, ле 185, 163.

въ пользу идей заволжцевъ-нестяжателей <sup>1</sup>. Въ Данівлѣ бояре въвън защитника новаго монархическаго начала государственной жизни, столь противнаго ихъ интересамъ. Поетому, удаливъ его, они позаботились замѣнить его человѣкомъ противополживаго лагеря, разсчитывая, можетъ быть, на его симцатіи къ боярской вольности. Но разсчетъ оказался не вѣренъ, такъ какъ строгій в благочестивый Іоасафъ принялъ сторону справедливости и сталь печаловаться предъ государемъ за несправедливо гонимыхъ. Шуйскій и его сторонники, увидѣвъ свою ошибку, постарались исправить ее; они свергли съ митрополін Іоасафа, и въ 1542 году въбрали на мѣсто его Макарія, архіенископа новгородскаго, столь знаменитаго въ исторіи русской церкви <sup>2</sup>. Макарій представляль противоположность, своему предшественнику Іоасафу, отличаль особенной привязанностію къ идеямъ Іосифа Волоцкаго.

Такимъ образомъ послѣ Даніила на престолѣ русской митрополіи мы видимъ нѣкоторое время колебаніе между сторонниками Іосмфовскаго направленія и заволжцевъ, которое продолжается впрочемъ недолго, и затѣмъ русскій всероссійскій митрополичій престолъ надолго остается за Макаріемъ, іосифляниномъ если не по воспитанію, то по духу.

Совершенно другимъ человѣномъ явился Данінлъ въ Волоколамскій монастырь по своемъ низложеніи, чѣмъ какимъ знали его
въ то время, когда онъ готовился ко вступленію на митрополію.
Тогда предъ нимъ рисовалось будущее во всемъ блескѣ ожидавшаго его высокаго положенія, самъ онъ былъ полонъ силы в
энергіи. Теперь же Даніилъ представлялъ изъ себя несчастимо
старца, человѣка безъ всякой надежды на лучшее будущее в соединявшаго въ себѣ съ чувствомъ оскорбленнаго достоинства в
незаслуженнаго униженія постоянныя нравственныя страдавія.
Нравственное положеніе Даніила въ Волоколамскомъ монастырѣ
должно было быть для него тягостно и въ другомъ отношенів.
Прежде онъ былъ игуменомъ сего монастыря, его полновластныю

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> П. С. Р. "Етоп., т. IV, 303; VIII, 295. Стоглавъ изд. Кожанчикова, 278–279. Тихоправовъ, Летописи русской литературы и древности, т. V, 1863 г., отд. Ш. Статья «Къ матеріаламъ для Исторіи Стоглава. Ждановъ, Журн. Минист. Н. Пресвиц. 1876 г., августъ, 213—215.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Стомов. км. 1I, 244. Полн. собр. рус, летоп. т. IV, 304. Караманать, т. VIII, 66—72.

хозянномъ и вообще первымъ человѣкомъ въ монастырѣ; теперь же, будучи столь недавно недосягаемо высокимъ по своему сану, онъ явился въ этотъ же самый монастырь, но уже въ положеніи человѣка, лишеннаго церковно-іерархическаго достоинства, низведеннаго на степень монастырскаго узника. Теперь положеніе Данімла въ Волоколамскомъ монастырѣ было въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ ниже того, какимъ пользовались мпогіе изъ его бывшихъ подчиненныхъ.

Свёдёнія о жизни Даніила въ Волоколамскомъ монастырё по его низложеніи весьма скудны. Митрополить Даніиль умерь 22 мая 1547 года, т. е. восемь лёть три мёсяца и двадцать дней спустя мо своемъ низложеніи съ митрополіи 1. Смерть Даніила послёдовала во времена игуменства въ Волоколамскомъ монастырё Гурія Пенкова или Руготина, въ послёдствін св. архіепископа казанскаго 2. Живя въ монастырё, по современному выраженію «на поков», Даніилъ, несмотря на свою старость и болёзни, написалъ свою «Духовную», которая скорбе всего должна имёть аналогическій

<sup>•</sup> Точное, неподлежащее никакому сомивнію, навізстіе о времени смерти Даніная найдено мною въ одной рукописи Волоколамскаго монастыря. Рукопись содержить въ себь опись церковнаго имущества Волоколам. монастыря, составленмую въ 1545 году (7053 г.) старцемъ Зосимою и книгохранителемъ Пансіемъ. Въ описи на оборотв одного чистаго диста, которому предшествуютъ ивсколько такихъ же чистыхъ незаписанныхъ листовъ, находится слъдующая запись: «лъта <sup>1</sup> 7055 (1547) маія 22.го нреставися бывшій Данінлъ митрополить всея Русм». · Далье следуетъ перечень пожертвованныхъ митрополитомъ книгъ. Опись имущества составлена 1545 года за два года до смерти Данінда. Но запись о смерти Данівла сдівлана на особомъ листів. Почеркъ руки, какою написана замізтка, одинаковъ съ почеркомъ, какимъ написана большая часть рукописи, но только болье крупмый, в запись сділана болье отчетливыми чернилами. Переписываль книги инокъ Зосима, онъ же, ввроятно, внесъ и запись о смерти Данінла, какъ очевидецъ и какъ должностное лицо, которому необходемо было помъстить въ составленную вить ранве опись вновь поступившія по смерти Данінла въ менастырскую библіотеку квиги, что онъ и сдълалъ.-Рукон. Волоколам, монаст., въ монаст. разницъ, № <sup>84</sup>/<sub>480</sub>, л. 25 об.—Нения вство, на основани какихъ данныхъ ивкоторые историки указывають на 2-е февраля 1539 г., какъ на время смерти Данінла. Словарь всторическій о бывшихъ въ Россін писателяхъ духовнаго чива, ч. І, СПБ. 1818, 114-115. Оченидно, здівсь сивінивается водъ смерти Данінда съ годомъ его пив**дожен**ія.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Выпись о начал'в Іосноова монаст.; рукон. Моск. Дуков. Аладем. № <sup>101</sup>/<sub>564</sub> Ал. Волок., л. 73—74. Строевъ, Списки іерарковъ и настоятелей рус. церкви, 182.

जार केंद्र जातुकार है।

Митрополить Данівль, какъ любитель просвыщенія, при жизня своей составиль богатую по тому времени библютеку, которую онь передъ смертію отказаль Волоколамскому монастырю. Изъ книгь, пожертвованныхъ митрополитомъ Даніиломъ Волоколамскому монастырю или ему принадлежавшихъ, или наконецъ имъ самимъ писанныхъ, нъкоторыя сохранились и до настоящаго времени.

no a sist march

. .

17 (17 Рукой: Волоколам, монаст., въ монастыр, ризниць, № 24/44 д. 46.

Въ описи церковнаго имущества Волоколам, монастыри 1545 года после salbici oʻbicatem смерти Данила находится: следующая, очносищаяся из вегу, затитиву кадать манастырю книгы св. сванголю техро въздесть, да другос титр жа въ придость, богословъ въ десть, Никонскія послонія въ десть, да кингу гивинкъ, въ десть, же, да дві: исалтири съ следованіемъ въ полдесть». Изъ перечсленных в здесь книгь Даніпла некоторыя сохранились до настоящаго времень какъ видно будеть ниже. Представленный перечень не общимаеть собою всых пожертвованных даніиломъ Волоколамскому монастырю книгъ. Сохранились подробныя описанія двухъ евангелій, отказанныхъ Волоколам. монастырю Давіяломъ. Въ описи церковнаго имущества Госпфова менастыря, составлен. въ 1590-1591 г., находятся следующія записи: «евангеліе Даніміа мятрополята: заставиць и строки, и слова большіе и статьи писаны красками, застежки в спив серебрямы, золочены, павалока бархатъ чернъ съ золотомъ, прикладочки четыре шелкови узенки, главица обвирана золотомъ». Описаніе втораго евангелія: «заставяць фряжски, прописаны золотомъ, строки и слова больше и статъи первые писавы золотомъ, и евангелисты писаны на золотъ; застежки и спни и пр**ибои серебр**яны. наволока атласъ зеленъ. Дапье митрополита Данінла». Рукоп, Волоколам, моваст, хранящаяея въ монаст. ризницъ. № 30/1888, л. 115—116. 120. Паъ княгъ, входъшихъ въ составъ библіотеки м. Данінла, не всіз были переданы имъ Волоколи. монастырю. Накоторыя книги подарены были м. Даніндомъ своему другу Діошсію Звенигородскому. Опись книгъ Волоколам, монастыря, Чтен. въ Общ. Ист. 1 Древн. 1847 г., № 7.

<sup>3</sup> Такъ въ библіотек'ї Москов, Духови, Акад, есть рукопись № 185 акт. (она же въ Волонолам, монастыр'й значилась подъ № 82, а потомъ подъ № 88), содержащая въ себ'й между прочимъ творенія св. Іоанна Дамаскина в на новъяну написанная рукою самого м. Завінда. Фансимиле висьма Даміила сділаю, а также поназана историческая нажность рукопись у Калайдовича. См. ого «Іоанпъ экзархъ Волгарскії». Что д'йнствительно вта рукопись писама Даніиломъ, это подтверждаеть надпись на оборот'й перваго листа рукописи: «минга: св. Іоани Дамаскина, писалъ Данила митрополитъ».

. <sup>\*</sup> Другон рукопись, оставленная Данівломъ Волоколам, моставленная еодерят щая въ себъ почти вою аскетическую литературу, называется «главником». Де

Митрополить Данінть одариль также Волоколамскій монастырь и богатыми денежными вкладами і. Митрополить оставиль завіщаніе, которымь онь на свое пожертвованіе устанавливаеть четыре поминовенія «доколів монастырь Пречистые стоить», а именно: 25 октября въ Дмитріевскую субботу по преподобномь Іосифів и по всей братін; въ субботу второй недіди великаго поста «по всіх», православных христіанехь»; на другой день Тронцына дня—по преподлосифі, и наконець четвертое по немъ самомъ въ день его преставленія, которое было 22 мая. Кромів того онъ завіщаль поминать себя въ повседневномъ списків и въ сінаників «по обыкновенію, доколів и монастырь Пречистыя стоить» за повседневномь списків и въ сінаників «по обыкновенію, доколів и монастырь Пречистыя стоить» за повседневномь списків и въ сінаників «по обыкновенію, доколів и монастырь Пречистыя стоить» за повседневномь списків и въ сінаників «по обыкновенію, доколів и монастырь Пречистыя стоить» за повседневномь списків и въ сінаників «по обыкновенію, доколів и монастырь Пречистыя стоить» за повседневномь списків и въ сінаників «по обыкновенію, доколів и монастырь Пречистыя стоить» за повседневномь списків и въ сінанивів «по обыкновенію, доколів и монастырь Пречистыя стоить» за повседневномь списків и въ сінанивном за повседневном за повсед

шиловскимъ». См. рукоп. Москов. Духови. Акад. № <sup>234</sup>/<sub>489</sub> Волок. Сборникъ XVI в. въ листъ, на 455 листахъ, имъетъ впереди на первомъ листъ надпись: «Главникъ" Даниловской», которая повторена и въ концъ оглавленія книги.

Третья рукопись Данінла—Псалтирь слёдованная, на оборот в верхней доски которой и доселе сохранилась надпись: «сію псалтирю даль Даніла митрополить» которая повторена и въ другомъ м'естъ рукописи. См. рукоп. Меск. Духов. Акад. № <sup>56</sup>/<sub>140</sub> Водокъл., л. 12, об.

Четвертая рукоп. -- богато украшенное евангеліе тетръ.

Пятая рукоп. собственняго письма Данінла соборникъ, въ которомъ сначала написанъ Симеонъ Новый Богословъ. См. Чтен. въ Общ. Истор. и Древн. Рос. 1847 г., № 7. Опись книгъ Волоколам. монастыря, 7. Рукоп. Моск. Дух. Акад. № 987/471.

Между рукописями Импер. Публ. библ. находится полууставное прекраснаго письма евануеле XVI в. съ лицевыми раскращенными изображениями Евамгелистовъ на 450 листахъ, которое нёкогда привадлежало м. Данилу. См. рукоп. И. П. Б. изъ собрания гр. Толстого, отд. II, № 149. Описание Славяно-российскихъ рукоп. библютеки гр. Толстого, изд. Калайдовичемъ и Строевымъ, Москва, 1825 г., 310. На первомъ листъ рукописи находится наднись: «евангелие митрополичье Даниловское, въ полдесть». Евангелие обтянуто золотымъ листомъ. На передней доскъ изображенъ Спаситель съ Божией Матерію и І. Предтечею, а винзу надинсы: «сие евангелие соорудилъ».... Слъдующее слово намърению стерто.

Изъ драгоцънныхъ вещей, оставленныхъ м. Данінломъ Волоколам. монастырю, до сихъ поръ сохранилась только его золотая панагія, въ коей на камив ввображень пророкъ Данінлъ. Панагія въ настоящее время находится въ разниць Моси. Успенскаго собора. Архимандрятъ Іосифъ, Путеводитель къ святынъ и священнымъ достопамятностямъ Москвы, изд. 5-е, Москва, 1878 г., 29.

<sup>1</sup> Имъ пожертвовано было монастырю пять соть девяносто рублей, сумма по тогдашнему временя очень большая. Рукоп. Москов. Син., бывшей Патріаршей, библ. № <sup>400</sup>/<sub>810</sub> ст. кат., л. 56—57. 106. Рукоп. главняго архива Мянист. Иностр. Дѣдъ въ Москвъ № <sup>441</sup>/<sub>196</sub> ст. кат., л. 58

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Рукоп, Моск. главнаго архива Минист. Ин. Д‡лъ № <sup>141</sup>/<sub>100</sub> ст. кат., л. 58.

Имя митрополита Даніила свято чтилось въ Велоколамском монастырѣ. Волоколамскіе письменные памятники говорятъ о непъ всегда съ уваженіемъ и называють его преосвященнымъ архіешскопомъ, святѣйшимъ митрополитомъ всея Руси, первымъ штуменомъ въ святѣй своей обители по преподобномъ Іосифъ ¹. Благоговѣйное отношеніе къ памяти Даніяла, какое оказывала Волоколамская братія своему бывшему игумену, выражалось между прочимъ въ томъ, что она соединяла его имъ съ именсмъ преподобнаго Іосифа и при поминовеніи и празднованіи въ честь послѣдняго не забывала и о его преемникѣ ².

Обозрѣніе жизни митрополита Даніила даетъ слѣдующія общія положенія.

I. Государственная дъятельность митрополита Данішла и его отношеніе въ свътской власти есть проведеніе въ жизнь оформу-

Рукоп. Моск. Синод. библ., № 408/810 ст. кат. листъ 56—58, л. 87—88, л. 106. Рукоп. Москов. Троще-Сергієвой Лавры № 739, л. 14, об.

¹ Рукоп. Москов. Синод., бывшей патріаршей, библ. № 404/400 ст. кат., 4. 56—57.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Такъ въ Волоколамскомъ столовомъ обиходникѣ наканунѣ правдновавія дня преставленія преподоб. Іоснов (9 сентября) послів вечерни за прещалось гасить свичи «у преподоб, въ гробницъ и у митрополича гроба». Рукоп. Москов. Троице-Сергіевой завры, № 739, л. 40 об. По обиходнику Волокал. мон., составленному Евфимісмъ Турковымъ, въ большіе праздники требовалось: «нокревы вх гробищы на чудотворца Іосньа да на митрополичь гробъ и на княжи гробы пракладывать». Рукоп. Волокол. монаст., хранящ. въ ризнице, въ монаст., № 26/2001 л. 32. О мерств погребенія митр. Данінда говорится такъ въ Водокодамских обиходинкахъ и синодикахъ: «а гробъ митрополичъ въ церкви, въ придълъ въ маломъ, близко алтаря на правъ; а гробница съ покровомъ, и свъща надъ никъ поставлена при игументь Леонил ВПротасьевть, сродницть его». Рукои. Москов. Синод., бывшей патріаршей. библ., № 443/444 ст. кат., л. 106. Леонидъ Протасовъ былъ игуменомъ Волоколамскаго монаст. съ 1567 по 1573 г. Чтен. въ Общ. Ист. и Древи. Рос. 1847 г., № 7. Опись книгъ Волокол. мон., стр. 11, 8. Въ описи монаст. имущества, составленной 1590-1591 года, о мъстъ погребени Данімла и о гробницѣ его говорится: «а покровъ на гробѣ митрополита Данил атласъ таусентъ, на немъ крестъ шитъ золотомъ и сребромъ. Да у Данила митреполита въ головахъ свъча поставленная». Рукоп. Волоколам, монаст., хранящаяся въ монастырской развицѣ № 30/000, л. 47. Въ настоящее время отъ гробивцы м. Даніяла не осталось никакихъ слідовъ, равно какъ послів разныхъ передівловъ произведенных въ Волоколам, монастыр въ поздивниее время, весьма труди опредълить самое мъсто его погребенія. См. объ этомъ въ моей замъткь о повадкв въ Волоколамскій монастырь, напечатанной въ Древ. и Нов. Россіп 1880 года, январь.

лированных Іосифомъ Волоцкимъ взглядовъ на взаимо-отношение церкви и государства. При чемъ личный характеръ Даніила выразился здѣсь въ томъ, что опъ разширилъ примѣненіе ихъ въ жизни въ ущербъ чисто церковнымъ интересамъ и превзошелъ своего учителя и всѣхъ предшественниковъ по каоедрѣ своимъ потворствомъ свѣтской власти, доходя въ немъ до нарушенія церковныхъ каноновъ.

И. Въ сферъ собственно церковной митрополитъ Даніилъ, какъ іерархъ-адиминистраторъ, заявилъ себя особенной церковной политикой, заключавшейся въ назначеніи на высшія церковно-іерархическія должности людей своего, іосифовскаго, направленія.

III. Какъ ісрархъ, какъ учитель церкви, и умственный и нравственный руководитель своей паствы, Даніиль характеризуется по своей деятельности строгимъ консерваторомъ, более строгимъ, чемъ какимъ быль Іосифъ Волоцкій. Онъ во всей своей діятельности строго держался консервативныхъ началъ своего направленія и, развивая последнее далее и применяя его къ общественнымъ вопросамъ своего времени, становился въ отрицательное положение ко всякимъ новшествамъ. Существующій строй религіозно-церковной жизни, все созданное и сложившееся въ немъ въками онъ признаваль неизминнымъ и отрицаль всякія нововведенія, какъ бы они маловажны ни были. Поэтому всякая попытка въ смысле реформы, всякая новая мысль съ религіознымъ характеромъ, встръчала въ немъ своего врага и противника, и онъ, не затрудняясь, относиль ее къ разряду ересей. Консерватизмъ Даніила достигъ того, что въ его глазахъ имѣли догиатическое и символическое значение даже церковно-богослужебныя книги. Какъ представитель опредъленнаго, строго установившагося направленія и какъ воспитанникъ особой школы, Даніиль діаметрально расходился во взглядахъ съ людьми другаго направленія, болье либеральнаго, группировавшинися въ его время около Вассіана Косого и Максима Грека. Обсуждавшійся въ то время вопросъ о вотчинныхъ правахъ монастырей послужилъ ареной, на которой столкнулись взгляды лицъ, происходившихъ изъ противоположныхъ лагерей. Возгорвлась борьба. Даніилъ, пользуясь выгодани своего положенія, въ строго консервативномъ духі разрішиль вопрось о монастырскихъ имуществахъ, и административными мърами заставилъ молчать людей съ новыми, болбе свободными взглядами на вотчинное право монастырей. Сведши на церковно-юридическую почву досель обсуждавшійся литературнымь путемь монастырскій вопросъ, онъ тъмъ санымъ положилъ конецъ, по крайней мъръ ва иъкоторое время, литературной полемикъ по этому вопросу.

IV. Изъ обозрвнія двятельности митрополита Даніила становится извістною существованіє въ его время особой ереси Вассіана Косого, учившаго о нетлівнности плоти Христовой по существу.

V. Обозрвніе періода времени, непосредственно предшестювавшаго вступленію и. Данінла на общественное служеніе, показало, что ересь жидовствующихъ продолжала существовать в теченіе первой половины XVI віка, т.-е. захватывала собою время, когда Данінав сдівлался уже всероссійскинь интрополитонь. Во весь періодъ продолжительнаго святительства Данінда умственное броженіе, вызванное ересью жидовствующихъ, не улеглось. Ово на почвъ предшествовавшей и существовавшей еще ереси жидовствующих подъ действіем новых внёшних вліяній и внутревнихъ движеній, только осложиялось и видоизивнялось. Ересь продолжала существовать. Ръзкая перемьна въ отношеніяхъ правительства и церкви къ еретикамъ, происшедшая послъ собора 1504 года, повидимому мало отразилась и повліяла на русское общество. Какъ и при самомъ разгаръ еретическаго движенія, такъ и при слабыхъ проявленіяхъ его, какія существовали во время м. Данінла, среди массы русскаго общества насчитывалось много такихъ лицъ, которые по тымъ или другимъ побужденіямъ симпатизировали еретичеству и вольнодумству, и потому самому нисколько не думали гнушаться обществомъ еретиковъ и вольнодумцевъ. Указаніе на такой образъ действій православныхъ находится въ сочиненіяхъ Данінла, который слишкомъ сильно обличаетъ за это православныхъ. «Помяни Владыки твоего Христа человъколюбіе, говорить Даніиль, колико тебе ради сотвори, а ты не хощеши злодъйственнымъ еретикомъ, хулящимъ Его и Пречистую Его Матерь, воспрътити, возустити, устращити, но и совокупляещися съ ними, и яси, и піеши, и покрываеши, и застунаеши, и другъ бываеши» 1.

VI. На религіозное броженіе умовъ въ Россіи въ первой половинь XVI въка не остались безъ вліянія и въянія съ запада Европы.

¹ Руном, Москов. Духов. Анад., № 197, д. 274-276.

Въ въкъ интрополита Даніяла начало замътно проникать въ Россію вліяніе Запада. Въ концѣ XV и въ XVI в. русскіе государи начали вступать въ сношенія съ западно-европейскими державами и съ в удовольствиемъ принимали въ свое государство выходцевъ съ запада, обладавшихъ какимъ-нибудь искусствомъ. Западъ въ въкъ Данінла въ религіозномъ отношенім распался на двів фракців-като. личество илютеранство. Явившись въ Россію, западные европейцы старались пропагандировать между русскими и свои религіозным идеи. Ворьба русской церкви съ католичествомъ началась очень рано и продолжалась въ разныхъ фазисахъ во всю древнюю и среднюю исторію. Въ XV вікі митрополиты Фотій и Іона писали нівеколько посланій, направленныхъ противъ латинянъ <sup>4</sup>. Въ 1538 году ныто старець Арнадій писаль сочиненіе противь католиковь 2. Во время свитительства Данінла главнымъ пропагандистомъ като-- личества въ Россін быль Николай Булевь или Люевь, врачь великаго князя Василія Іоанновича, пользовавшійся за свое искусство особеннымъ его благоволеніемъ 3, Николай Булевъ жилъ въ Россін довольно долгое время і и хорошо изучиль русскій языкъ. Знаніе русскаго языка открыло ему возможность пропаганды. Онъ 🗷 писаль посланія, наприм. къ псковскому нам'встнику Михаилу Мунехину, въ которыхъ проводилъ мысль о соединении церквей 5 и кром' того распространяль въ Россіи астрологическія знанія, являвшіяся у него одникь изъ побочных средствъ для привлеченія симпатій русских къ католичеству, выработавшему такія великія научныя истины. Противъ Николая Булева, по прозванию Немчина, много полемизироваль Максимъ Грекъ в Филовей старецъ исков-

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Акты историческіе, т. І, №№ 35. 45. 47. 62. 63. 65. 66. 273. 275.

<sup>\*</sup> Филаретъ Черниговскій, Обзоръ Рус. Духов, литературы, стрн. 130—131. Ученыя записки втораго отд. Имп. Акад. Наукъ, кн. III, Спб., 1856 г.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Соч. Максима Грека, ч. I, 213 - 214; Никонов. автоп., VI, 258.

<sup>4</sup> П. Соб. Р. Летон., VI, 271.

Въ русскомъ политическомъ противокатолическомъ памятникъ первей половъчны XVI в., написанномъ по поводу одного изъ посланій Николая Нѣмчина
въратко резюмируются идеи этого католическаго процагандиста.—Рукон. Мосмені
Дулов. Акад. № 173/акі, д. 261—295. Подробиве объ этомъ см. мою статью
възскъ заглавіемъ»: Памятникъ противокатолическій полемическій XVI въка». Жури.
Мин. Нар. Просв. 1880, октябрь.

<sup>•</sup> Сочиненія Максима Грека, ч. 1, слова XI, XII, XIII, XIV, XV, XXI, XXII, XXII, XXII, XIV, и проч.

скаго монастыря 1. Около 1519 года прибыль въ Россію папскії посель Николай Шонбергь 2, который и сдёлался соучастниковь и помощникомъ Николая Нѣмчина. Главная цѣль, къ которой стремились оба католическіе пропагандиста, была соединеніе церкы русской и католической съ подчинениемъ конечно первой послыней, Авиствительно, въ царствование Василия Іоанновича со стороны папы и его приверженцевъ -- западно-европейскихъ госудрей не однократно делались предложенія въ этомъ смысле . Поные результаты католической пропаганды Николая Наичина в известны, но что она не прошла безследно для русскихъ, ж видно изъ того, что онъ все-таки усибав склонить на свою сте рону боярина Өеодора Карпова и еще одного нешавъстнаго 🕬 имени игумена . Но конечно никакъ нельзя ограничивать кружов сочувствовавшихъ идеямъ Николая двумя лицами. Ихъ было всравненно болье. Максимъ Грекъ въ своихъ сочиненіяхъ нерымо говорить о единомысленникахь Николая Нфичина 5.

Начало XVI въка совпало для западной Европы со временет

<sup>\*</sup> Православный Собесъдникъ 1861 года, ч. П, 78 —96. Посланіе Филом къ дьяку М. Мунехину на звёздочетцы и на датины.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Карамяннъ, т. VII, 101, примѣч, 189.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Караманпъ, т. VII, 80. 100—101, 140—141. Было нѣсколько руссии посольствъ въ Римъ при Василів Іоанновичѣ. См. напр. рукоп. Имп. 11уб. Биб изъ древлехранилища Погодина № 1558, л. 121—122, изъ которой видо, что въ 1528 году Еремей Трусовъ съ товарищами были посылаемы въ Римъ къ пашѣ Клименту IV.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Сочиненія Максима Грека, І, XVI, 347—376. Вліяніе Николая Нѣмчий на Өеодора Карнова обнаруживалось въ томъ, что «въ немъ развилось стреще ніе провѣрять павѣваемыя отвиѣ сомиѣнія путемъ самостоятельнаго изученія всточниковъ христіанскаго вѣроученія». См. посланіе Ө. Карнова къ Максиму Грея въ рукоп. библ. купца Хлудова въ Москвѣ, № 74, ч. ІІ, л. 843—845. Сравсоч. Максима Грека, ч. І, 347.

<sup>5</sup> Сочии. Максима Грека, ч. I, 132. О католической пропагандѣ въ рассигриваемое время см. статью Петрова «О вліяніи западно-европейской дитератри на древне-русскую». Труды Кіевской Духови. Акад. 1872 г., т. II, ки. III, 705—779. Приступы папства къ Россіи съ цѣлію подчиненія ея церкви зависиюст Рима отличались особенною настойчивостью, это тымъ болѣе, что за папство был всѣ западные государи, между тѣмъ какъ Россія тогда неособенно поражля своимъ могуществомъ. Великій киязь Василій Іоанновичъ понималъ опасисть, какая угрожала Россіи отъ католичества. Въ посланіи къ одному Волоколанских подвиженку Кассіану Босому великій князь проситъ его моляться объ избавлено отъ латичества. Рукоп. Синод. библ. № 927, д. 113—115.

<sub>н</sub> ресормаців «Лютера» Ресорнаціонная « діятельность «Лютера» нед укрылась и отъ Россіи. Еще въ то самое время, когда онъ созда, валь и устрояль свое мовое религіозные общество, на Руси уже. было навыстно о его церковной реформы. Несомнымно въ 1536 году, о ней знали въ Россіи. Это можно заключать на основаніи того, что сохранились до сихъ поръ сказанія «о Люторь и его ереси». **и** івъ такикъ рукописяхъ, которыя написаны были въд 1536 году 🔥 Конечно отъ того, что русскіе знали о діятельности Лютера еще далено до тего, чтобы его реформаціонныя идеи въ это время на-, жым себъ воспріничнвую почву на Руси. Но тъмъ не менве дютел ранство скрывало въ себа серьезную опасность для русской цержан, въ ибдрахъ которой также таились реформаціонныя стремеры вым, проводниками которыхъ были прозябавшіе еще въ тищи жиг довствующіе. Раціонализмъ жидовствующихъ имбать много общаго, съграціонализмомъ, который легъ въ основу, реформы. Лютера. Водъл эта-то общиость и западнаго и рускаго религіознаго данженія, внушала пастырямь русской церкви серьезныя опасенія, Ревност, , ный н. просимценный Максинь Грекъ въ предупреждение зарази-, тельнаго вліянія лютеранства написаль посколько полемическихъ, трактатовъ противъ Лютера 2. to the contract of the control

Во всякомъ случав трудно допустить, чтобы еще во время первосвятительства Даніила идеи Лютера могли майти достужь къ русскимъ умамъ, хотя безусловно категорически отвергать это также невозможно. По крайней мъръ извъстно одно: въ соминеніяхъ м. Даніила встръчается одна мысль, которую онъ старается опровергнуть и которая напоминаетъ нравственное ученіе потера. Вотъ она. Въ одномъ изъ посланій Даніилъ полемизируть противъ тъхъ людей, которые считаютъ достаточнымъ для пасенія одного призыванія имени Божія. «Но убо еда речетъ

<sup>«</sup>Рукоп. Новг. Соф. биб. № 1461, л. 109. На этой рукоп. есть пом'втка то она написана въ 7044 г. (1536). Сравн. Обзоръ хронографовъ русской редактъп А. Попова, вып. второй, Москва 1869 г., 130—131.

В Сочин. Максима Грека, ч. І, XXIII, 485—494. «Складъ Максима Грека моклоненія св. иконъ противу Лютера» въ рукоп. библ. А. И. Хлудова въ Мотера № 74, л. 908. Но взъ того, что Максимъ писалъ противъ Лютера, недьзя прище прямо приходить къ заключенію о существованіи въ его время въ Россіи протаганды, какъ то напротивъ дълаютъ иткоторые ученые. Сокотовъ: «Отношеніе протестантизма къ Россіи въ XVI и XVII в.в., Москва, 1880 г., 53—57.

кто, писано есть: всякъ, иже аще призолеть имя Господне, спесется, довльеть и самое призывание имени Господня спасти призывающаю, но да слышить апостола глаголющаго: како чбо призовуть, въ негоже не въровавше? Аще ли въруещи, слыши Госпола глаголюща: не всякъ глаголяй Ми внидеть въ царство небеснее, но творяй волю Отца Моего, иже есть на небесвять (Мо. VIII, 21). Далбе въ опровержение высказаннаго взгляда митрополить ссылается на слова св. Василія Великаго, который говорить, что чинстіанину должно прилежати къ деланію заповедей Христових, и елика сила, соблюдати я». Неправильный воглядь на нравстиную двятельность человека, противъ котораго воорущается Данімяв, называется имъ «преданіемъ человіческимь» 1. Какъ систръть на это неправильное митніе о достаточности для спасеня одного призыванія имени Божія, существовавшее у игркоторых изъ современиковъ м. Данінла? Развилось-ли оно на русской порт самобытно, вив всякаго западнаго вліянія, или же наобороть он есть прямое следствіе вліянія лютеранства, ученіє котораго дійствительно проводить мысль о спасеніи чрезь одну только веру,этоть вопросъ остается открытымъ.

Выставленныя общія положенія, къ которымъ сводятся выдающіеся факторы въ жизни митрополита Даніила, имъли опреділиющее значеніе въ отношеніи характера содержанія его сочиненій.

¹ Рукоп. Новгород. Соф. бябл., № 1281, л. 305-307.

## RHALA BALLA HEBECH A SEMIN

(ПАЛЕЯ ИСТОРИЧЕСКАЯ)

приложені**ем**ъ

## СОКРАЩЕННОЙ ПАЛЕН РУССКОЙ РЕДАКЦІЙ.

ТРУДЪ

ДИДРИЯ ПОПОВА.

## ALBERT MOTOR ALLER ALBERT

M. Bertham Property Services Barbaras

## предисловіе.

»Кинга бытій исбеси и демли», или такъ называемая Палея историческая, издается по тремъ спискамъ Московской Синодальной библіотеки, XV—XVII в., № 591, 638 и 548. Приложеніе къ ней, подъ заглавіємъ: «Сокращенная Палея русской редакціи» напечатана по рукописи Новгородской Софійской библіотеки (нынѣ С.-Петербургской Духовной Академіи), № 1448.

Книга бытія небеси и земли дошла до насъ въ спискахъ, сравнительно съ своимъ происхожденіемъ, довольно позднихъ: XV, XVI и XVII в. Доселѣ не открыто ни одного пергаменнаго списка этого древняго памятника,—ни одного списка не русскаго письма; а между тѣмъ не подлежитъ никакому сомнѣнію, что памятникъ этотъ первоначально появился въ славянской письменности не позднѣе XII вѣка и не въ русскомъ переводѣ.

Въ настоящемъ изданін за основной списокъ принятъ № 591 Синод. б-ки, какъ наиболье исправный. Тексть его напечатанъ слово въ слово и буква въ букву. Разночтенія къ нему и необходимыя поправки (вст оговоренныя въ своемъ мъстъ) подведены изъ № 638 (въ подстрочн. примъч. подъ буквою А) и № 548 (въ подстрочн. примъч. подъ буквою С) той же библіотеки.

Сообщаемъ необходимыя библіографическія свёдёнія порознь о каждой изъ помянутыхъ трехъ рукописей.

Основной списокъ сохранился въ сборникъ Синодальной библіотеки, по прежн. кат. № 591, а по описацію Горскаго и Невоструева значится подъ № 318, писанъ полууставомъ, въ 4-ку, на 213 л. Послѣ описанія Горскаго и Невоструева натъ необходимости входить въ подробности о состав сборника. Замътимъ только, что за исключениемъ мелкихъ, отрывочныхъ статей, онъ занятъ тремя знаменитыми памятниками: первое мъсто (л. 1—180) зайниветь издаваемай йынь «Кинга ситіз иебеси и деман»; второе (л. 143—167)— «Мефодии стро бил ма ше архиеппа пафарьска. В пртинихъ. й о последие изцъ. стыъ дхоиз оукаданіє», изданное по сей самой рукописи Н. С. Тихонравовым: въ Памятникахъ отреч. рус. лит., II, стр. 268-281; и третье- ° 6 дакона моческомъ данавмъ. й облюдати й істина...», Слово Иларіона, митрополита Кіевскаго, напечатанное по сей самой рукописи въ Прибавленіи къ твор. св. отецъ. 1844 г. — Такить образовъ въ настоящее время сборникъ этотъ, за исключениемъ мелкихъ статей, изданъ весь. Невольно возникаетъ вопросъ, когда и гдв собраны въ одинъ сборникъ эти перлы славянской письменности? Въ оп санін Горскаго и Невоструева время написанія сборника отнесено къ •XVI въку. Позволяемъ себъ въ этомъ случать не согласиться съ знаменитыми изследователями-описателями. Разспатриваемый сборникь писанъ тремя существенно разноличными почерками и въ различное время. На нашъ взглядъ, Палея и Слово Менодія Патарскаго писаны въ ХУ в., \* почерками разныль лицъ, слово же Иларіова несомивнно писано поздиве, въ XVI въкъ. Относительно мъста написанія сборника въ труд' Горскаго и Невоструева н'тъ никакиз указаній. Изученіе текста издаваемой Палеи и другихъ статей

<sup>\*</sup> Къ XV в. относить слово Месодія и издатель его Н. С. Тихоправовъ (Сч. Нам. отреч. рус. лит. П, 268).

сборника приведо насъ, къ убъжденію, что вся рукопись въ ря полномъ составъ-происхожденія новгородскаго. Доказательствомъ тому служитъ соблюденіе въ ней різкихъ особенностей обдастнаго новгородскаго говора. Такъ напр. въ тексті Пален:

- а) н вм. т.: оувидити (4), видиніє, свидительствуєть (6), колиблюнесл (10); види вм. вида (27 м 39), приселисл вм. праселисл (35), видиніє (104), видивъ (121 м 161), видивши (146 м 150), оувидивъ (135), объесншасл (168), прида вм. пради (161), немощийнши (131), силийнши (157).
- б) Взанивая замёна чиц: проричамть (5), отроца (50 и 62), мець (113), реци любовных йзъреце (145).

Въ словъ Менодія Цатарскадо— тъ же особенности говора: отлицинаса (л. 143 об.), сконцавающь (л. 161), влацацін (л. 161 об.), паотн улкцискы (л. 164), улицкоу родоу (л. 166).

Въ статьяхъ 3-го почерка: о̂цъстн (л. 189), нацаша (л. 204 н 205), о̂троца (л. 206), истоциша (л. 206 об.), шепцюща (л. 208).

Изъ приведенныхъ примъровъ достаточно видно, что весь Сборникъ этотъ извода новгородскаго.

Списокъ А. (Синод. библ. № 638). Сборникъ, въ 4-ку, полууставомъ XVI вѣка (а не XV-го, какъ значится въ Указателѣ для обозрѣнія Москов. Патр. библ., М. 1858, стр. 217), на 321 листѣ. Правописаніе русское.

Составь этого неописаннаго сборника следующій:

э. 1—2. Главы настопирен кинги сел.

Оглавленіе приписано почеркомъ XVII въка и заключаетъ только 16 главъ. Нослъдняя изъ нихъ----издаваемая нынъ Палея.

- .д. 3 m 4 чистые. На об. 4-го: Кинга събюрий сты бул.
- - л.: 5 об. Сборникъ о був почилае. байн оче нже во сты

ы́ а нашё то архиейна костантий градь знатоофетато слово.

Нач. Ре бажийн тфаниъ заатооустын.

л. 6 об. Муа номбра моччение стыл мвчентин екачертин ї виргилін и вітіа.

Нач. Лета третіагодесате и патаго прівнюща нечтиваго пра м. Зейтий. и бе много волувование квиїромъ.

Тоже самое житіе си. въ Мин. Четьи митр. Макарія, исс. Ноябрь, Синод. библ. № 988, л. 1448.

л. 24. Міја септеврта въ . Ž. дйь муйте стео мвченка со дота. мунаго в понть града. Блёвн Ф.

Нач. Максимпаноў филадающь кыликцею.

Тоже жите въ Мин. Четън натр. Макарія, нѣс. Сентябрь, по изд. Археогр. ком., столб. 323—327.

л. 30. Муда фитовруд й житьё и покадите прявный пелагій бывшій преже блянца.

Нач. Бывшею вещь во дян наша изполиса еге много грашныць Гаковомъ шисати камъ.

Тоже житіе въ Мин. Четьи митр. Макарія, Октяб. 8, по взл. Археогр. ком., столб. 868—878.

л. 41. Въспросъ сты апав, вгда нупиде нсу на гори и всличнию, т къпросиша его вунин гн покъждь намъ когда выдеть кончина міри.

Нач. Рё гъ тогда вы бидё кончина міри. 6гда вы бидё мръдо въ чавіцькъ.—Небольшой отрывокъ.

л. 42—45. Следують краткія отдельныя изреченія, въ следующемъ порядке: Григоріи. Нач. ф силиїй оуконтеса сильненнаго васъ... Анствичьникъ. Нач. желан спійса... Ефре... Стын нилъ.... Рече стын мажимъ.. Васильє рече... Апав рече... Рече стын инлъ о властяхъ... Хлаточстъ і фанъ рече... ф старьчества...

ломонъ рече... Кирила философа (л. 45). Приводинь послъді отрывокъ:

Безиму кингътис. Аще бы й сёми поръ кингы напасами выша ости бжіа почитаніє ёго. й аще не съ винманість и разинь инчюще к на почитають, и не ный развилти ин объесть что гать игы.

л. 45 об. Наказаніє стро васнаїа.

Нач. Не моди глати, тко се егда коуде кончина мирв.

л. 46. Ф ЗЛАТОСТРОЕННИХЪ.

Нач. Мноди въ поустынахъ и въ гора и въ монастыра мирскаа Слаще погибония.

- л. 46. Въспросъ, что е покадиїє граха.
- Bosvēc scánoms xpt Mwads.

Нач. Чадо правъ боўди йстинень й смірень.

- A. 47 OG. Pere i où garrapyers. Han Kro monischue tărytie ineth iko xë ekaza. Arn pë cija. Azn epi. Azn meni. Azn gomb.
- л. 49 об. Въсиросъ да воливо дътъ феновалетса пригъ
- л. 50. Стго григорім в февлога. Слова йзкранный є соў конаю. гй блен. что є вноа піавіци не встерегохся вже токъмо е́гвптаномъ, нон е́рямланомъ въсладветь и до гроба.

  Нач. Піавичю оўво гясть піканів вай и сласу.
  - Въспрод коліко рассужденів съправыснів блоуфал соў.

Нач. Фвата. Миогал раздичи́а, боливмоу бо соудь полежий акти женоў блада.

. .д. 51. Въспра о то еже не осидити погоримъ варадомъ эже не судити мязасъгръщающейна съдати вести постать с

Нач. Помышлающе го гощи. Мис ис освящиние да! но освящени дасте.

 $oldsymbol{a.}$  56 об.  $oldsymbol{ar{\omega}}$  нарави $oldsymbol{\omega}$  ,  $oldsymbol{\omega}$ 

- 4 M. & gamia sainenmys voncosiu.
- L 73 16. 10 1279HUCHA

Abra. **De giune annair ûne & ma**ezonia ppêrokarmaro. 12

- L 10 Ciro inacricia ennancuaro.
- Нач. И сів обер православный и грешны творацинув унаменія.
- г. 52. Тогоже. Нач. Жо и мункристь приходый.
- л. 64. Бънроси и безги звою отлософовъ пандгиота і вдіянтя.

Нач. Адимить рё что ё гора выспель, панагнодъщой, Гора высивая è стям гора.

1. 65 od. Giaged et izmmirmme erapoer o aparterphia repr).

Нач. Уто ради стими неопому не налижениел.

Ремения висо сравнительно ет треня изданными иною и Историко-литер, обвера древи, русских полем. Сочиненій протить Лагинянь (М. 1875), стр. 251—286, и съ позднимъ списком, исл. въ Пледгинках в древней имсьменности, вып. IV. (Спб. 1879), стр. 34—64. Ср. въ Сфорника Синол. библ. № 316 (по прежкат. 931). л. 13 об.

- .1 70. Нерешіл прова. Нач. Нерешіл гать. помнила ластовир .1. 70 об. Легей сеть мужь ї соть...
- ӨТЛОСОФЪ. ИТО НЕ РОДИЕСЬ ОЎ ПРЕ. ИХН КТО РОЖЕЙ И В ОУПРЕ. ИТО ЛИ ОУМРЕ НЕ ИСТАВ.— О Е ФДОРЪ. НЕ РОДИВШИСЬ ОУМРЬ Ж ИМО ЖО РЕКЛЪ СЕИ АДМІВ. РОДИВШИСЬ И НЕ ОЎМРЫИ ЁНОХЪ. И ОУМРИ И НЕ ИСТЛЯВЫН ЛОТОВА ССТЬ ЖЕВА. ВЖЕ ВЪ СТОЛИЪ ПРЕЛОЖІСЯ СЛАИЪ. В ОПРАЛЪ НЕ КЕРВЮЩИМЬ ДЛ ИЖЕ И ДОЙЙЗ.

Пригорей бословъ. Риторъ же гать рачеточець по инимену мумин. Да еже много развивалеть и писати и ганти:

# 11 3

- л. 71 год шёреты в Здангото демай Нач. Демін равтовий ть. Таже статья, что въ Сборн. Синод. библ. № 3.160 (пом преж. т. 951), да 281.
- Ф стадіє и поприщё. Нал. Стадіє, пиадь съженій р.—Таже атья, что въ Сбори. Синод. библ. № 316 (по преж. кат. 951), 281.
- Германа патріарха цраграда.
  Нач. Зра та гробе оужасаюсь твоего виденіа. серчно капающіх вум проливаю.
- - a. 81. Apprinamenna. massa e e equas essenta e e equas
- л. 82 об. Съборъ стй объ толнованта о мерахвимй ченобъ. въ будаје и пъ абда, "й дъ ймыхъ, минга, въ кратцъ слоно на памать и на готовъ бретъ бъро, дасјана пъсъровъ.

Нач. Колико бора всть поноущению вию.

- э ж 89 об: Иже во бтй фідачиного анифара / бркнёнйа ковитинаграда постинка б исповадё разлию. По праимя в ин исповадании.
- ... Нач. "И по свых возвигночти бро и състи с иных й ахирашати бго.
- 4. 98 od. Můl centá es ä. güsetafoedüm cembána ctoal-
- Нач. Страйнам дикиа тапна во дин напин Тожа житів въ Мин. тън митроп. Макарія, мъсяцъ Сентябрь, по чвди Аркеогр. ком, ощь 6—19. Чудеса на нивытъ особыхъ ваплавій. Ибъ низь одно і Мин. Четьи озаглавленое: Жюдо і с о предстерз, окущено. Древний списокъ въ Сильвестровскомъ сборшикъ ХІУ р. (См. И.И. евневскаго Сказанія о св. Борисъ и Глаба предпел. ХІП родел.
- л. 112 об. Міја того въ ..б. чюдо архистратига муханаа івшее в хону. Ф бави.

May. Navaro neiparnin japone saftu jané mus sédut.

Въ Мин. Чет. интроп. Макарія тоже скаваніе подъ заглавієм: «Дівніе св. архан. Михаила и пономаря Архиппа» (По изд. Арг. ком., идс. Сентябрь, столб. 286—293).

л. 122 об. Мув септабрь в .й. дйь словия ржево прей бул. В байн.

Нач. "Аще йзмарится земая падію. то й веркію **фелож**ится море.

Въ Греческихъ спискахъ приписывается разнымъ авторамъ: Григорію Никомидійскому, Андрею Критскому, и друг. (См. Фабриція. Biblioth. graeca, Vol. IX, р. 112). Въ Мин. Чет. интроп. Макарія—съ именемъ Андрея архіепискома Критскаго, ем. иъс. Сентябрь, по изд. Арх. ком., столб. 386—396.

A. 185. Mỹà torở ể Ậં1. AÑA ANÔMA EPĀMANNUA CÔNA EPAT CHAPO CAORO NA BOỆRNES TÎNAPO N MUBOTEOPANA EPÎL Ô BÂBH.

—— Нач. Крта празинит творимин, и цёльовное всё проскащаеть в побиске.

Въ Мин. Чет. митр. Макарія, Сент. 14, по изд. Археогр. км. столб. 682—684, пом'вщено одно начало слова, остальное опущено. И по языку отрывочный минейный списокъ разко отличается отвиастоящаго.

з. 145. Мира сентакра й .й. мүнге сөгө сойстафта и жени его й чадь его. ги кави фус.

Нач. Въ дин цртка троніана пдавстви жрътих одръжари с стеръ стративатъ имененъ павида. Житіе это было мавёстно Пестору, который ссылается на него въ своенъ «Чтенія о житія Бориса и Гліба». Древивійшій списокъ въ Сильвестров. сборний XIV в., си. И. И. Срезневскаго Сказанія о св. Ворисів и Глібі, предисл., стр. XVI—XVIII. л. 161. Мира обита и .Ке.. дин жие стим своросины. ги

Нач. Бы накто въ алексанфистамъ града моужъ славенъ имелъ нафиотін.

См. Мин. Чет. митроп. Макарія, Сент., л. 745.

л. 173 об. Слово Тоа златооўстаго о второ прущеский з н о милостини й о богатым й о лазара, кайцией

Нач. По вознесении гин еже на неса. й объеникомь звъзнолюмъ на нео. и еженса имъ ангаъ гиь гаа. что стоите на нео долия.

По сей самой рукописи издано вполить И. И. Срезневскимъ, Свъдънія и замътки, LXXVIII, стр. 546—554.

л. 183 об. На прес стым біїа. саб стго Іва фелога на кон прутыя и пртым ваўца нашія біїа. В бави.

Нач. Стан и преславиям бун приодёв мой по обличаю им стын ба пруходащей га наше кадить.

Греческій подлинникъ изд. Тишендорфомъ въ Аросаlурѕез аро/phae, 1866, стр. 95—112, въ Славянскомъ переводѣ И. И. Среззскимъ въ Свѣдѣніяхъ и замѣткахъ, ХХХУІІІ и мною въ Бвблюафическихъ матеріалахъ, № II. (См. Чтен. Общ. Истор. и Древц.
ссійск. 1880, кн. III). Настоящій списокъ согласенъ съ изданмъ спискомъ древне-русской редакціи (ХІУ в.), но не имѣетъ
вставки въ концѣ: о разбойникѣ стоящемъ съ крестомъ и объ
зннѣ крестителѣ (см. Библ. мат., стр. 39).

л. 193. Жітіє прівныю мірни єгиптанки списано созоніємь архиспіїкі єрисалимьскимь.

Нач. Танной прку добро ёсть танти.

л. 215. Сім кнігн бытіл нён і земли и всакон твари йже вори біть кса дала свой испрва.

Нач. Преже всё съй всакаа за всё подобае истиниом в чак вити что е бъ. HAT. MAYATO ACIPARUM JAPOUR GAITU JAND MANK WOME.

Въ Мин. Чет. интроп. Макарія тоже сказаніе подъ заглавіень: «Дівяніе св. архан. Миханла и пономаря Архиппа» (По изд. Арх. ком., міс. Сентябрь, столб. 286—293).

л. 122 об. Мут септабрь в . й. дйь сло на ржуко пртиц в уа. Ф баён.

Нач. "Аще йзмаритса земла падію. то й вервію «баюжится море.

Въ Греческихъ спискахъ принисывается разнымъ авторамъ: Григорію Никомидійскому, Андрею Критскому, и друг. (См. Фабриція. Biblioth. graeca, Vol. IX, р. 112). Въ Мин. Чет. митроп. Макарія—съ именемъ Андрея архіспискома Критскаго, см. мъс. Сентябрь, по мад. Арх. ком., столб. 386—396.

LA 185. MIÑA TOPO É ÃI. AÑA ANÔMA EPĀMANNHA CÂÑA EPAT-CHAPO CAURO NA BUỆRNEC TÊNAPO H MUBUTBUPAMA RPÊL Ô EÂBH.

— Нач. Крта прадинкъ творимин. и цёльовное всё просвещаеть жпобиске.

Въ Мин. Чет. митр. Макарія, Сент. 14, по изд. Археогр. кол. столб. 682—684, поивщено одно начало слова, остальное опущено И по языку отрывочный минейный списокъ разко отличается отнастоящаго.

з. 145. Миа сентабра и .й. мүнге суго соустафій и жени его й чадь его. ги бави фус.

Нач. Въ дин цртва троніана идавстви жръте обдръжаци. В стору стратилать именемъ плавида. Житіе это было мэв'ястно Нестору, который ссылается на мего въ своемъ «Чтенім о житія Бориса и Гліба». Древнів ій списокъ въ Сильвестров. сборний ХІV в., см. И. И. Срезневскаго Сказанія о св. Борисів в Глібі, предисл., стр. XVI—XVIII.

л. 161. Мфагорита в Ке. дия жие сбим своросний. гй бабви ф

Нач. Бы накто въ алексанристамъ града моужъ славенъ именемъ нафиотін.

См. Мин. Чет. митроп. Макарія, Сент., л. 745.

л. 173 об. Слово її затооўстаго в второ пруществій хва й в милостини й в богатама й в ладара. Байви в

Нач. По водисский гйн сже на неса. й объеньком, къзмрающимъ на нбо. и евиса ймъ анбаъ гйь гаа. что стоите на нбо долия.

По сей самой рукописи издано вполит И. И. Срейневскимъ, см. Свъдънія и замътки, LXXVIII, стр. 546—554.

л. 183 об. На прес стым біїа. саб стго Іва фелога на покон прутыя и пртым ваўца нашія біїа. В бави.

Нач. Стан и преславнан бун приодба мути по обытаю им стын гроба пруходащей га наше кадить.

Греческій подлинникъ изд. Тишендорфомъ въ Аросаlурѕев аростурнае, 1866, стр. 95—112, въ Славянскомъ переводѣ И. И. Срезмевскимъ въ Свѣдѣніяхъ и замѣткахъ, ХХХVІІІ и мною въ Бвблюграфическихъ матеріалахъ, № II. (См. Чтен. Общ. Истор. и Древц. Россійск. 1880, кн. III). Настоящій списокъ согласенъ съ изданнымъ спискомъ древне-русской редакціи (XIV в.), но не имѣетъ его вставки въ концѣ: о разбойникѣ стоящемъ съ крестомъ и объ Іоаннѣ крестителѣ (см. Библ. мат., стр. 39).

л. 193. Жітіє прівныю мірни єгиптанки списано со-Фроніємъ архиспіїки єрисалимъскимъ.

Нач. Танной црбу добро ёсть танти.

л. 215. Сїм виїгн бытіл ивн ї земли и всакон твари йже створи біть вса дала свой испрва.

Нач. Преже всй съй всакая за всё подобаё истиноми убку ви-

- ... Комч. «Ф: семъ (т. е. оплачь Давида царя) воспоминаеть издрын въ творце. пнша снце. Дёда пррка твоего. Вко оутолн еже люд поражающаяго мече ти англа. Сна деда и прочай миога. Йхже прешеше предрахомъ. Слави хоу въпослемъ со бідемъ и с пртым багимъ и животворацій его дхо. и низ и прйо и во вакы къбомъ аминь». (л. 319 об.).
  - л. 319 об. Ниена катромъ. Нач. Афїліють въсточній ещь.
- Ниена велики ракамъ. Нач. Онсонъ. гоусиъ. тигръ.сфра. горданъ. инаъ. тапансъ. дивпръ. мингосъ.
- л. 320. Ныена велики горъ. Нач. Фиванисъ. каврасись.
- --- Т стояна нже начаша здати на полъ сенари. изобързжаеть йзыкы.
- Нач. й. мумкь сирьскый. Перечень народовъ, написанъ въ три столбца. Въ заключение замътка, которою оканчивается рукопись: «ёже толкование трие нмено сис. евринъ толкветь прешелий. сиръ преходинкъ. мко пренде морс ѝ ерданъ. ноудениъ же толкветь исповъдание. и израь толкветь оу ура бга. понеже тин пре всъхъ муй бга познавы (л. 321).

Текстъ Палеи въ вышеописанномъ спискъ — исправный полный, за исключениемъ одного большаго случайнаго пропуска (см. на стр. 32 настоящаго изданія).

Списокъ Б. (Синод. библіотеки № 548). Сборникъ, въ 4-су. писан. ровнымъ и мелкимъ полууставомъ, XVII въка, на 1061 л. Правописаніе русское. Собранъ и писанъ въ Москвъ. На первыхъ трехъ листахъ (1—3) подлинная запись владъльца:

+ Сынренный адріанъ бінею матню митрополить казаньскії свийскій кійга палел къленнал ево подъписана во руд году міз мам въ їх дібь.

Составъ Сборника следующій:

л. 1. Сти книга бытти ибси й демай, и вейкон твари иже сотворй бгъ вса дваа свой йсперва.

Нач. Прежде всяхъ сын. всакоа за всяхъ подоваеть нетиномор чакор вядети что ёсть кіть, яко ко тобыь жинса кіть. В чесомь жеричетса кіть біть біть бірь безначалень и нейсписанень, вся обединав и содержай, той не об знаемь. Кіть сить рождейса в біра прежде вчан, неиставиень, паче же всяхъ коплощейса. всяхъ затворенія б дкы штре. нейсписанень по біры, йсписанень обко по плоти. Кіть дхъ стын, съсобществень біроу сібь. Сотворай вся й содержай. Единь ко в трібуть ин едино несовершено. Но едино пртво. і едино хотеніе, і единь свять трисанічный. Въ двя собществь, катко гаю й чачество.

Заглавіе украшено заставкою, сверху ся киноварью: налел.

Палея оканчивается на л. 62 об., словами:

'О семъ воспомнийсть моўдрын въ творцехь пиній сице. Дейа пробка твоёго, како оўтоли еже люди поражающаго мечемъ ти майбая. Сіл дяйа й прочая мио́га йхже прешедше предрехомъ. Салву хоў во́услемъ со фцемъ и съ престымъ благимъ, и животворащимъ ёго дхомъ. ийъ и прио й во въки въкомъ аминь.

За окончаніемъ Пален-мелкія статьи:

- л. 62 об. имена вътромъ.
- л. 63. ймена келикимъ ракамъ.
- ймена великихъ горъ.
- Безъ отдъльнаго заглавія перечень 72 языкъ.
- л. 64. Копросъ. чоўвьствень ан ёсть рай йли разочивнь. тахнень ан ёсть йли нетахнень. Приводнив вполнё отвёть: Фвъ. йко же два ісрайа повядочёть писаніе, небесный и земный. тажде и два рай, байнь дховень, дрочгій чоўвьственый. В негожв й иналекія сіа раки. Брантовы йсходать на земли. Йдаже адамь і евва. и зийа. и садове. Таціе ан й зиїа й садовы и раки. Йно разочинь разочивываемь, то буже чакако адама і евва востлапныь. Паче же префиндати начив вжёвное

инсанте. Да ако же оўво въ адамъ посредоў тла й бестав'ята. Такожде ёсть й рай.

- Копро с йменекъ жидовьский відіжомъ глемымъ. Дланлоуїд, поита біл. Линнь, йстийною, херивимъ, просыпанів премфости. Серфинъ, діть воскріїд. Михайль, воєвода бібл. гаврінль, оумовна божів. Офрінль, стиь бійн. рафанль, діть біжін.
  - л. 64 об. Оставленъ чистымъ.
- л. 65. Подъ заставкою: Сим кинга глиам палем босковим ёдиньство трйстое. Фул ко ведначалень. В негоже родися стъ бедлятень. й дль ёдиносоущень В бул й диде. тройне ста помоди намь.

Первыя слова заглавія писаны вязью.

Начало текста: Біть прежде всяхь вякь, ин начала ймал ин койца. нио біть силень. первое сотвори агілы свой дхи, й слоуги свой аги. палмань.

Въ настоящемъ спискъ помъщена Палея толковая въ полновъ ея объемъ. Сравнительно съ древнъйшимъ изводомъ толковой Пален, сохранившимся въ пергаменномъ спискъ, писанномъ въ Коломнъ—1406 г. (Библіотеки Троицкой лавры № 38), настоящій списокъ представляетъ слъдующія немногія добавленія:

1. Въ разсказъ о четвертомъ днъ мірозданія, за словами: «генварская по та лвил настань перваго льта книжнаго декаврїя ка. а вончаєтся книжнаго міїл геноуарїя» (см. въ сп. 1406 г., на л. 12),— следуетъ прибавленіе на двухъ листахъ, 78 и 79: «по ветхому пыслийно, а по нівшием писанію по вся годы нендменно бываєть генварскій луны последиїн второкъ молода міїл, на федорове или николиже иснушенно. й жидомъ фаска марта авинаго после діл дий всегри вываєть. А ф жидонскій фаски сунтан колико ёсть дійн до й или, то ёсть ний хрттайскам пасха»... Не много ниже: "Нстоє ска заніє ф лвиз. Понеже святила в уетвертын диъ сотворена быша. слице послема.

ТАВИ НА ВОСТОИЗ НА ЧЕТВЕРТОМЪ ПОЕСТА, НМЕЕТЬ ЖЕ ШЕСТЕРА ВОРОТА НА востоць. а 5. ра на западь. А лена соверши на западь на Ег дить, н постави на ниживых пойск, і йма ворота на востоук, ві а на западк въ.. Положи бъ къ лине знамента годомъ на дела потревная. сейти. САДИТИ. И ЛЕЧБЫ УЛКОМЪ Й СКОТО, ИВСТЬ БО ИН ЕДИНЪ ДИЬ ВЪ ЛВИВ празденъ... Кес на оббо начинается б жд. марта леннаго тоже ся ниенуєть прольтіє, достидаєть же до же. Нюна, весна же ймать мокрость й теплость подобно воздвув. Й бываеть в то врема обыноженте кровн. тогда подобаєть чакомь й скотомь кровь пвщати й творити фунцреиїє оутроба свой фима пища Zéaïe тепао, бажати же сытоств рывные <sup>\*</sup>н вина тепла и вечера косна. Лато же начинаетса & .kg. го іюна. достидаєть же до .йд. сентакра. Літо же ймать теплочу й сукость, подобно фино. желуь же ниать жолту, тогда бываеть обиноженте черной жеачи, тогда подобаетъ себе оупоконкати й не бети миого. **Спребати же са блика люта, и пити подобабть воду студену, ксти же** рыбы стадены бунщенте оутробы в пущати кровь чакомъ и скотомъ. беребати же са подобаетъ вечера косна. "О с ен ь же начинается отъ . Тд. сентабра. достидаеть же до . Кд. декабра, имать же свхость и стоуденость подобно земли, круну имать. тогда подобаеть филантись биощіл, й ствденй водь, й множества вина, й оутренй ствдений. Не совлачити CERE, ÂWE H ZAZYMNO SYZETA. H XDANHTH CEBÈ THARA H MOCTH, H THE KCAвихъ сивден множества. Пвщати же добро й кровь, й оўтробв бунщати **Б** ФБЬКЗЕ́ННА ВОЙОНМОЮ ОЎМАЛИВШНСА ЛВИВ. Z НМ А ЖЕ НАЧНИА́ЕТСА Б .йд. го декабра, достидаєть же до .йд. марта. ймать же мокрость й СТЕДЕНЬ, ПОДОБНО ВОДВ ГЛЕНЬ, ОУМНОЖАЕТЬ ЖЕ СА ОЛЕГМА, ЕЖЕ ЕСТЬ мокрота. тогда подшейсть йсти б блика ймають теплотв, ёже свть ста. напере рекви, кроми, чеснокъ, ликъ бълый, пиперы, зийзиверъ, варафаль. Пити же оукропъ с медомъ, и мстомъ вареномъ, йже гастъ **Ә**ПСНМА. ӨГРЕБАТН ЖЕ СА РЫБЪ ПРЕСНЫ СЫТОСТИ, Й В ZÉAÏA ВСАКОГО П вечера косна.

Крвгъ югорскій на йі летъ. Лето. а. є мышье. В. е волово.

т. е пардышье. д. е замуье. е. змнеко. г. е змнино. д. е конеко. п. е фкечте. Ф. е фкейнино. т. е кырачье. ат. песте. Вт. скиное. (л. 78—80). См. Карама. IV, примъч. 245.

II. Въ физіологическомъ трактатѣ о составѣ человѣческаго тѣы на особомъ полулисткѣ (по общему счету 105-мъ) прибавлено:

Чаку бунма знаменів. Напредн чаку на фунма ёсть ловь сі-PRYL YEAG. ÄME BEAINO ECTЬ ZHÁMENAĚ ŘÍKO MÉZACHS PAZYMS. HMATS. Î емуже тако чело есть, то фстранию сў мыслію, н скоро словеса й делеса разумем. Чело же на широкъ образъ расходасм, оужастива чака знаменае. А криговатое стужния й тощива й гивваіва. По челу на буных крови суть двончим, аже праве лежать выгодати й кротка ї марда ваклаб. прикаонны ли нось, бра й нагав й оужа-СТИВА. ПРИКАОННЫ АН КО СКОРОНІАМЪ, РУГАТЕЛА ВВЕЛАЕ. НАН АЩЕ СРОСЛЕса на носо, пырива бавлає. Али аще віко ра розобраны буді прові-ZÚBA ВВЛАЕ. ПО БРОКІЮ ЖЕ НА ФЕОЮ СТРАНУ ФКО НМВА ВЕЖДЕ ГОРВ Я доль, нита волосы вже ресновы зову. Внутренее же быо всеводы йыже киди, заници же то зоку. В ёже быдержить беспосредів, ест черно кругомъ, а потомъ бълофбрадно. многа же различіа фунма сиваю. «Вв Zékpe, а другін препольсе, а нив чериь. «Ун фтію болш еста. Йже ни велицы ин мали, но средни. Й то знаменіе добра подобіа. Будета бун внутрь вналн, боле скоєд обдоли биругили вифр а нийн виж увло напражени, аки йускочити хотаще. а **еже ин т**уду 🖦 СВМО, ПОДОБИВИ СРЕДИВИ ЕСТА. МИЛТЪ ДОБРА ИРАКА ZNÁMENTE. À ESE ОУТРЬ ЗАЛО НИВЕТЬ ФУН. ТО МАНАТЬ ОСТРВЕ ВИДАНІЕ ВО ВСАКОМЬ ЖИБОТЬ. Я ЙЖЕ ЙЧН СКОРО МНЖВЩЕ. МНАТЪ ОЎМЪ НА ЁДННОМЪ МЕСТВ НЕ СТОЙНЬ. но часто пременамся і ксё примецій, и вста бун доаго не мегнури. тв знати песорома пе студа. а иже не міжюще часто ий долго № иетнуще, та докра права знамение. Но что се обдолжихомъ в рачь ийго створеній й бусуженій части обдокь змена почитающимъ фвавнив воегождо образь добрь или золь. і веда другін блюсти, злонраваго обилонаті

а к доброму приближати. Вкоже й в слицы й мцы даль знамента разумьти обтишенте й теплоту й бурю й зтив, й вътръ й бездождте и йно много, й того зраще приготовити на дало йли обклонити тогю.

III. Въ томъ же физіологическомъ трактать, въ разсказь о зачатін младенца, за словами: «н сококупливающюся подружью съ подружьемъ, и зачатие младенцю бъкаеть» (Троиц. Лав. № 38, л. 42) прибавлено на отдъльномъ листкъ (по общему листу 120-й): «Сгда же зачнется младенецъ ко обтробъ. Н кровь межеская чабсская студена ёсть, а женская тенла. й аще бъдеть женская студена прилучит-СА, ТО ОЎБО Й ТОГО ПЛОДА НЕСТЬ, НО ПОНЕЖЕ ЖЕНСКОЕ СВИРЕПСТВО НИВЕТЬ ГОращиния. Вко же жельдо сражается с каменемь, фень творй снце ф. мижескаго поли й женскаго пао сотвораетса преже оббо всего раждаетса [соце] \*, в зачатін бо сице младенця бываё. в третій же дій живописчется срце. В деватый диь сосъставляется плоть. В четыредесатнын же диь совершается видь весь воферажается. О томже. Кудати же й се должно ёсть, бко креціеній младенци пиши насладатса, **а не просвъщен**ін же и поганін ниже в инців ниже в геюну пойдвтъ. ЕГДА ЖЕ БЕДЕТЬ РАЗЛЕЧЕНІЕ ДІЇН В ТЕЛЕСН. НСХОДЛІНН ОЎБО ДІЇН В ТЕЛЕСН **й и**н Единого же попечента пый о здаший, но о тамоший прио печется. тогда телесная тенлота бходить, і бко же сокрываєть гробъ. ТРЕТИНЫ ЖЕ ТВОРНЫХ ЖКО ВЪ ТРЕТІЙ ДЙЬ ҮЙКВ ЛИЦЕ ЙУМВИЛЕТСЯ Й ВИДЪ. ДЕВАТНИМ ЖЕ ТВОРИМЪ ЕМО ТОГДА ВСЕ РАСТЕЧЕТСА ЗДАНІЕ, Й ТВАО РАСпадется члку, но токио хранных сфцу ёдиному. Четыредесатины же творимъ, ако тогда погибаетъ чаки и сфие все. сфие прежде раждаєтся тако Фиосле й погибаєть. да тох ради вины дшамь памыть ТВОРНЫХ, НХЖЕ В ПРА́ВЕДНЫ СЕ́ЛЕХЪ ВСЕЛН ВА̀КО, Н НА̀ ПОМНАВН МО е́ди́нъ безсме́ртенъ.» —

<sup>\*</sup> Заключенное въ скобки-на полъ.

IV. Палейный разсказь объ Авраам'в распространюнь общирною вставкою (л. 142—145 об.; 146 об.—153; 154 об.—155) из «Откровенія Авраама»; именно вслідь за словами: «тамже мию містинь, йко пребщаєтся біць мон фара. сн же помысаннь бкрань (См. № 38, л. 62 об.) слідуеть: «бкрам же й дйь настєрезающи кот біца своєго фары й боги нахора брата своєго... Конч: а пазыки бийхе работии бідуть, сиділ ймь йзь ёсмь.» (См. Откровеніе Авраама, по изд. въ Памятн. отреч. русск. лит. Н. С. Тихонравова, т. І, стр. 54—77). Вставки эти означены въ рукописи вносными значками и сопровождены оговоркою, на полів, киноварью: Сїє й уюдовскіє палей.

V. На л. 157, на полъ, приписана глосса о явившихся Аврааму трехъ мужахъ.—

За исключеніемъ указанныхъ вставокъ и приписокъ, настолщій списокъ во всемъ дословно точно передаетъ текстъ дреняго извода по списку 1406 года. Согласно съ послъднимъ онъ и оканчивается на толкованіи изреченія Соломона: «филомъ. Помеже фомино невърьствїє древле біви всъмъ коскресша га, не в мечтъ, но во истину и пригкожденноу, й томоу самоми во йстиноу с плотію воскресшоу хоў». (л. 319).

- л. 319. Въ видѣ приписки къ Палеѣ—хронологическая замѣты о событіяхъ земной жизни Спасителя, подъ несотвѣтствующимъ заглавіемъ: 'О апа̂кй да́повъдїн.
- л. 319 об. Стаданіє бывшеє вкратць во і брамь при софронін архнепвив & върс хртіаньстви и законь євренской сошёшоуса собороу христіаньскоумоу і єврейскомоу.

Нач. Хрт їминъ прежде всехъ сихъ воспросити должень эг довина.

л. 330. Слово преболшее начинаемъД в превышие пре

педначалнемъ, кжткенемъ живоначалий сотществъ пребедначалнаго бта бща й сопребедначалнаго единоронато слонк ста бжів, й соприосотщивго престаго животворащаго джа. О тричествъ й б едиствъ. Въроующимъ отбо й ноличающимъ ко йсправлентю йстинъ. Невъроующий же й непослотия об щимъ к болшемъ погибелиомоу фсоужентю. Бави бъ

Нач. Бъв беть преведначаленъ, сый прежде нанъ.

4. 375 об. Слово б бяїн сотворенін трнуастиємь, кіко да невърнін бесядовавь б твари, й образоумьють праве творцій всяхь тварей, й ббрататся въровати йстиньномоу ббоу, вътрицы славимому. Блій бує.

Нач. Многа оумынленій предлагаю на йзреченіе гав обстввай.

Имя сочинителя двухъ вышеновазанныхъ «Словъ» о пресвятой Троицъ указано въ киноварномъ надписания по листемъ (л.л. 330—407): «Кинга е́ра́дма о́ стан в е́диносочены и́ жимотвора́фе и̂ нераздълниян тр̂цъ». Надпись эта въ однихъ и тъхъ же выраженіяхъ повторяется однинадцать разъ.

- л. 408 об. Оставленъ чистымъ.
- л. 409. Мятка ко гоў бтоу престап й преведначалней, мерадайней й перадлоўчнан трпы. Восношний содайшаго свать й всю тварь, й в посладная лата ёдиного в тропцы сма бата їса ха мкльшася во сынрейнен плотн бга. Н хота щаго прінти ктороє гродны сй пришествіемы воздати комоўждо по дало. Гяп со страхо й трепето й кудыханісыьми ма мко тоў самома втоу престойщоу, й вароуа мко стався хё сйь байн твори, мко пре вуныя твойма. Ста мяты на р. стй. гла вінждо стй по поклоноу, й ще волими й по трижды стйхь.

Нач. Сти а. О всестам и всесилнам триа Единице, вже, пребез-

По внутреннимъ признакамъ «Молитва» эта должна принадлежать автору вышепомъщенныхъ двухъ словъ о св. Троицъ. Всъ три елова Еразма до сему самому списку изданы мною въ Библіографическихъ матеріалахъ, № VIII (См. Чтенія Имп. Общ. Ист. и Древи. Россійск. 1880 г., кн. IV).

- л. 424 об. Оставленъ чистымъ.
- л. 425. Послание многограшнаго инока и с и фа ко ваца с в ждалском в и торвском в, к инфонта в новъгороски еретичехъ.

Нач. Гиоу гдою пресщенноми ваць.

Издано въ Чтеніяхъ Императорскаго Общества Исторін в Древностей Россійскихъ 1847 г., кн. І, отд. IV, 1—10.

л. 433 об. Того же їнока їшснов дрягоє посланіє гірі цов й великого князя нвана васнаї вкнул всей рясін, дяховниня митрофаня архимандритя андропикова монастыра о тахже новъгородскії еретицё.

Нач. Гара нийего великого киза няана касневнуя всей рысн. Издано тамже, стр. 1—2.

- л. 436. За заключительными словами посланія: «Челомъ биюнепосредственно, въ одну строку слѣдуетъ: «Консцъ сло́ка, Толиш заатооустаго ѝ е́ретице, иже во антишхін речено бысть...
- л. 436 об. Въспро. Како моги разимати, аще слижение мое багоприатие бин бысть...
- л. 437. Того же многограшного їнока їоснфа, скаданіє о новоювнишей є́ресн новгороскій є́ретнко алекска протопопа й деніса попа ї фефдора в'єрнумна ї є́дином'єдренії імъ

Нач. Подобаеть въдати бко многих ереси.

Предисловіе къ Просвътителю.

- л. 446 об.—149. Оглавленіе XVI словъ Просвітителя.
- л. 449. Непосредственно за оглавлениемъ, безъ особаго загла-

вія слідуєть «Посланіе Іоснфа къ иноку имоновислу», изданное въ Чтеніяхъ Имп. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, 1847, № 1, отд. IV, 3—4.

- л. 451 об.—613. Просвытитель Іосифа Волокоманскаго. Сравнительно съ изданнымъ текстомъ въ Православномъ Собесбаникѣ (Казань, 1857 г.) представляетъ слъдующую особенность въ порядкѣ Словъ. Первые одиннадцать Словъ въ томъ порядкѣ, какъ въ печатномъ текстѣ; за тѣмъ Слово XII-е соотвътствуетъ XIII-му въ изд., XIII-е—XIV-му; XIV—XV-му, XV—XVI-му; послѣдняго XVI-го Слова нѣтъ, приведено одно заглавіе его: «Слово .ãi. ма ересь новогородскихъ еретнковъ глюций въко аще еретнкъ бъдетъ ститель... (См. въ печатн. изд. Слово XII-е, стр. 515).
  - лл. 614-615 оставлены чистыми.
- л. 616. Кинга глемам пслатырь дёда прорадиный пасть. кафида. Поучение на багочтов на баго

Слёдуетъ полный текстъ Псалтири съ толкованіемъ, приписываемымъ св. Аванасію Александрійскому.

- л. 821. Стго григоріа бтослова толкованіє. Ввроую во єдимаго бта. [Т]. различно бо рече бози не св.
- л. 824. Канонъ истолкованъ на воздинжение чтнаго на возвиращаго крта. гаа. й. ий й трыб.
- Нач. Крта начертавъ монсен въпрамо жезломъ черниос просъче вийю проходащи.
  - л. 831 об. Кано́нъ на ржтво яво. гла. а. на. а. гриб. Нач. ХС ражда́ется славите. стй. "Иставина престипавитемъ.
  - л. 836. Канонъ йнъ на ржтво хво. гла. а. пъ. а. брио. Нач. Спасе люди чюдодъл вака, мокрею мора волив изсу-

.... д. 840 об. Канфиъ йстолкованъ на крщейте га ишего іс ха. гаа. Е. н. б. а. іри б.

Нач. Пять морскій воливаса панами свхо динса.

.e. 846. Kanóns toakókans na cestenie rá núiero iča xí rács. ř. nž. á. ipuô.

Нач. Свыв глябородителеня демлю.

л. 852. В йлю цвътоноснию канонъ йстолкова. гд. д. п. а. Грид.

Нач. Маншаса йсточницы бездийн ютв непричастийн.

л. 857. Во стин великін четверто. канонъ йстолкові. гла. г. Грио.

Нач. Свусномъ пресвуснъ бысть море усраное.

л. 863 об. Кано́нъ н̂столкованъ на воскрее́ніе гдие. гм. а. паснь а. Грыб.

Нач. Воскосеній диь просвятнись людіє.

а. 19мо. море выставая. стй.

Нач. Нач. Начин вумгранте, жидове восплачете.

л. 874. Канонъ йстолкованъ на спієствіє стго джа гла й на а. грыб.

Нач. Бжественнымъ покровенъ бывъ.

- л. 879 об. и 880 оставлены чистыми.
- л. 881. Кинга пъснь пъсней творенїє премраго црт соль мона толкованїє премрейшаго филона пійвъскаго. і ніпь лита папы римскаго й стго григоріа.

Нач. Глава а. сещее. Да лобже на б лобданія оўсть свою. Толкованіе. Не рече бо лобданьемъ.

- л. 919 оставленъ чистымъ.
- л. 920—.980. Апокалипсисъ Іоанна, съ толкованіемъ Анарм Кесарійскаго.

- л. 980 об. оставленъ чистымъ.
- л. 981. Слово Гюанна мнтрополита инкейскаго обличнтелное на армены, единомышленний евтняю й диоскороч, тимофеюже й елочря, й петру белилинку кнафейскомоч г очлітив аликарнасейском й нетляйно минтелю й нечестивы й христоборце еретико об двою естестки мже во хртв.

Нач. Понеже оббо Евтихіє й диоскоръ, тимофей і елоуръ і йхъ единомысленики, плоть хртови в привиданіи пропонадавила.

л. 1006. Скаданіе филнунтейно на арменскій ёресн.

Нач. Коли быль соборь седыми, тогда армене не оутлган ма соборь.

л. 1007. Вторам йхъ ёресь, бже слышали есмы оў дёда армения.

Нач. Илко бысть во армене обучитель жена. Выл ей линь.

- л. 1008. 'А се но причастіє словеть оўдываніе к водь. Нач. Оўтанкся вся.
- л. 1008 об. **Ф** житій привиаго біўа нашего Гларбона сий па метлинскаго чюдотворца на армены.

Нач. Пави вопрошаю васъ армено, чего ради поститеса постъ Зрцыоўрії въ.

л. 1010 об. Нувъщеніе, како блоучишася латини б православія. Здъ вкратить буасти да глется.

Нач. Въльто б. спд. є при багочтивомъ при константние и мтри его йрине баще на семомъ соборь андрыянь папа римскій.

л. 1013 об. Никифора панеюта прънне с латинею.

Нач. Бысть въ константине граде, во дин багочтиваго пра миханаа налефлога.

- л. 1017 об. Словеса избранна б бжтиеныхъ писаній. беседа к римланомъ.
  - Нач. К ва ёсть слово, ю прехитрін римлане.

л. 1028. Овещаніє стго вселейскаго патріарха виръгермана, й сфиаго собора єго к посланымь о папы римскаго ороменоўрё. й прочи іже с ними датино.

Нач. Воспро. руште намъ о чтиїн физинцы стго паны.

л. 1029 об. Димаса па́ны римскаго в павлинв е́пвяв селвискомв.

Нач. Еже не рече дять стын, ко о обра свщин.

л. 1031. Сказаніє ф въре срачнистей.

Нач. "Есть же й донив держащи й прелщающе люди.

л. 1037. Скаданіє й фрадехь, и й прочихь лати нахь.

Нач. Папа ри́мскін, й є́ликоже западных страны хртійме, визій, в і биьскіа лоуки.

л. 1040. Скаданне вкратив о среськъ латиньскихъ.

Нач. а. Опрасновь бо творать пко же воуден.

л. 1042. Слово противи прелестиаго й с вкернаго модием. й бромерскій его ересн. и поганыя кары его.

Нач. Сїаніє бо всть й гаєтся, йже на зарв преже восхода сайчнаго.

л. 1050 об. <sup>°</sup>О лжнкомъ проро́ке махмете.

Нач. Сей махметъ нже модмефъ. бъ во цртво греческаго цр́л йракаїл.

л. 1056. Стаго винфанія архнейна книрьскаго й вресехь йже всёмъ вресемъ матери свть й первойбразных четире варварство, скифство, валийство, ійдейство, й сихъ же і йных вся возрастоша.

Нач. Варкарство ёсть йже ф себь пребысть.

Книш бытія небеси и земли, содержащая въ себъ краткій историческій очеркъ ветхозавътной исторіи съ апокрифический вставками, отъ начала мірозданія до царствованія Давида включительно, есть произведеніе переводное. Греческій подлинникъ ед досель неизданный, указанъ въ Описаніи славянскихъ рукописей

Московской Синодальной библіотеки, т. IV, стр. 597, между рукописями Вѣнской библіотеки, подъ заглавіемь: 'Іστορία παλαιοῦ περιέχων ἀπό τοῦ 'Αδάμ. Начин. согласно съ славянскимъ текстомъ: Прὸ πάντων καὶ συμπάντως καὶ διὰ πάντων χρὴ τὸν ἀληθῆ χριστιανὸν ἐπιγνῶναι, τίς Θεός. ὁ πατὴρ ὁ ἄναρχος ἀπερίγραπτος, πάντα περιέχων καὶ τεριορίζων. Χριστὸς, γεννηθὲις παρὰ πατρὸς.

Было крайне желательно рядомъ съ славянскимъ текстомъ издать и подлинникъ, но наши попытки достать точную копію съ греческаго текста не увънчались успъхомъ, тъмъ съ большею благодарностью упоминаемъ объ услуги оказанной намъ Г. Георгіадисомъ, живущимъ въ Вѣнѣ, который обязательно сообщилъ намъ нъсколько выписокъ, взятыхъ случайно изъ разныхъ мъстъ подлинника: именно: 1) начало текста, 2) отрывокъ о Нов (fol. 38), со словъ: Των δὲ γηγάντων ἐν τούτοις ἔντων (см. въ славян. текств на стр. 14), 3) отрывокъ о Іефеан (fol. 68), со словъ: οὔτος Ἰεφθαέ ῆν ἐχ τῆς φυλῆς τοῦ Δάν, καὶ ἐξεοιώχθη τῆς φυλῆς αὐτοῦ. (См. въ слав. текств на стр. 20), и 4) отрывокъ изъ последней страницы (fol. 84). Сличение этихъ отрывковъ съ славянскимъ текстомъ не оставляетъ никакого сомивнія, что въ указанной Вінской рукописи — то са**жое** сочинение, которое нынъ издается въ славянскомъ переводъ. Будущимъ изследователямъ предстоитъ задача точнее определить этношение славянского переводо къ подлиннику: могуть открыться Съста не читаемыя въ подлинникъ, глоссы, вставки, можетъ быть авянскій переводъ, несомивнно сдвланный съ древней греческой Укописи, существенно окажется полезнымъ для возстановленія са-ГОГО ПОДЛИННИКА, ВО ВСИКОМЪ СЛУЧАЪ, СЪ ИЗДАНІЕМЪ СЛАВЯНСКАГО 🍽кста трудъ изслъдователя значительно облегчается.

Ни въ греческомъ подлинникъ, ни въ славянскомъ переводъ
в обозначено имени автора, или составителя разсматриваемаго
очиненія. О времени происхожденія памятника можно судить

только приблизительно по тёмъ ссылкамъ на источники, которыя дёлаетъ самъ сочинитель.

Источниками для автора, не говоря о библейскихъ книгахъ и о множествъ извъстныхъ ему апокрифическихъ произведеній, служили между прочимъ:

І. Канонъ великій св. Андрея Критскаго (ум. ок. 712 г.). Это одинъ изъ главныхъ и излюбленныхъ авторомъ побочныхъ источниковъ, на него одного болѣе ссылокъ, чѣмъ на всѣ прочи взятые вмѣстѣ. По самому содержанію своему помянутый канонъ, въ первой половинѣ котораго въ историческомъ порядкѣ проходятъ ветховавѣтныя лица, какъ образы и примѣры разныхъ душевныхъ состояній и наклонностей человѣческихъ, какъ нельзя болѣе соотвѣтствовалъ цѣли автора—оживить ветхозавѣтную исторію, придать ея общензвѣстному содержанію занимательность, общелеступность.

Съ именемъ Андрел Критскаго въ Палей приведены выписы на стр. 6, 7, 11, 13, 137, 169 и 169—170 изданнаго текста. Белимени автора, съ глухимъ обозначеніемъ: «мудрый нѣкто», ил просто «мудрый», или «свидѣтельствуетъ ми слово въ пѣснетъ или «блаженный глаголаше», «вспоминаетъ писаніе» приведены въ того же канона одиннадцать выписокъ, см. стр. 47, 96, 117, 122, 125, 126, 131, 133, 133—134, 136, 142, 146, 150.

Для точнаго опредѣленія отношенія Пален къ указанном источнику приводимъ для сличенія соотвѣтствующія мѣста вз Канона Андрея Критскаго, по списку Тріоди постной, Сере скаго письма 1434 года. (Библіотеки А. И. Хлудова, № 139).

1) Къ стр. 6.—7. Мко каннь й мы дійє окаанная, въсяхь дахдителю дванія скврьника и жрьткоў порочноў и непотрекно житіє ф несохова кькоўна. тайже осоўднхокасе (л. 177). См. въ тексть печатно Тріоди, Московск. изд. 1607 г., л. 359 об.

- 2) *Къ стр.* 7. Авелова Тее не оуподобнисе правда! дара "Тейч прієтна не принесохомь когда. ни дваніа битвил. ни жрытву чисту. ин житіа непорочна (л. 177). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 359 об.
- 3) Къ стр. 11. Моужа оубихь рё вь пляв мив. н юношоу вь строупь, ламехь рыдае выпаше. ты же не трепеціеши о дійе мол. ин боншисл. плоть и оумь оскврынняти (л. 179 об.). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 362 об.
- 4) *Къ стр. 13.* Яже при июн сйе нечьствовавшихь подражахь. и онахь насладовахь осоужение. вы потопа погроужена (л. 180 об.). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 364.
- 5) Къ стр. 47. Не боуди стабль слань дин (л. 181). Печ. Тріодь 1607 г., л. 364 об.
- 6) Къ стр. 97. Кокчегь ткоже ношашеся на колесници одань стравратившоусе юньцоу, точью косноусе вживы искоусисе тиккомь но тогова дръдновлента офектавши дие, почитан вжиная тика. (л. 187 об.). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 376—377.
- 7) Къ стр. 117. Встани и побъди, како гов амалика, пльтьскые стрти. и гавафинти. льстные помыслы. прио побъждающи. (л. 185 об.). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 371 об.
- 8) Къ стр. 122. Пожри дийе жрътви хваля. двание шко дъщере принеси. Б евоаеви чтвите. и заколи вкоже жрътви стрти плътъскые гви своеми (л. 186 об.). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 374 об.
- 9) Къ стр. 125. Маноа слышала еси древаю дійю мол. бътвь Валени бывша. и иже йзь неплодве тогда пріємша плодь фібтованіа Тоговоу біточьстію поревиви. (л. 186). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 374.
- 10) Къ стр. 126. Нже древлю челюстію фелею побъднью ийовасменникы. нік плънюніє стртному ласкрыдьствия обрътеся. нь нувъгни дійс таковаго подокія и слабости. (л. 186 об.). Печ. Тріодь,
  1607 г., л. 374.
  - 11) Къ стр. 131. Самсоновъ поревновавии авности. славоу

острига вси драв скоихь дине. предавини иноплеменинко преломоудриноую жизнь и важению. (л. 186 об.). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 374.

- 12) Къстр. 133. Цъломедрьная анна млещисе. Оустиъ тькио двизаше на млитве. глась же ею не слышаниесе. обаче аще й непаодна сещи, сна раждаеть млтвы донна (л. 186 об.). Печ. Тріоль. 1607 г., л. 374 об.
- 13) *Къ стр. 133—134.* Вь соудїахь соуждавіне бинйнио порожденіє. Келикін самоунль. Єгоже вьсинта брилфемь вь домоу гіп. томоу вподобисе дійє мол и соуди прежде нивкь дала свол. (л. 187). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 374—375.
- 14) *Къ стър. 136*. Най сщенинка осоужденіе дійе мод кьспріадз еси лишеніємь оўма. пріобратин стрти кь себа. Ако же онь чед далати безаконіа. (д. 186 об.). Печ. Тріодь, 1607 г., д. 374 об.
- 15) *Ка стр.* 137. Іанаоу храброу разоушвая есн дійє моа. псисара древлю прободінь н спсенїє сьдваяніє древомь остронь самшавши. ниже ти кртъ окразоуетсе (л. 186 об.). Цеч. Тріодь. 1607 г., л. 374 об.
- 16) *Кв стр. 142.* Вь соудїахь лекить фильинесе скою женог дванадесатимь кольномь раздыли. Да скирьноу филичить, еже б вычылый песаконоую (л. 186). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 374 об.
- 17) Къ стр. 146. Каравь и евора коекоди [и] соудів інля прапочьтени кыше сь тами и декора моужевмила. тахь добаьстьми дійе вьмоужившисе оукраписе (л. 186 об.). Печ. Тріодь, 1607 г., л. 374.
- 18) Ко стр. 150. Слоўль йногда вкоже погоуки фіја своёго дж фелата оўдовь пртво ферате. кь прослоутію. на блюди да не пограшиши сама. скотьскые похоти твое почитающи (л. 187). Печ. Тріоль 1607 г., л. 375 об.
- 19) Кг стр. 169—170. Дёдь ниогда бгоюць. Аще и сырым свгоубо дше мол, стралою вбю оустралень любодваніа. копіси ж планиень бывь оубінстка томленнемь. нь сама тежчаншный дали не

дочгочёни, самохотнымии стрымлейми.—Сьвоночий оўво дёдь йногда кь безаконів безаконіе. Й ввінствой же любодчаніе трыйльше. Нонамії сочгочбо показавь абіб, нь сама лочкавняща сьдвая не покалвнисс боў.—Слышлал бен акссалома, како на ёстко вьста. Оўведсла вем скврына ёго дваніа. Ймнже оскврыни ложе дёда айа свобго, н ты оўног добиласе ёсн того стртиыныь й презьёстнымь стрымленіемь.—Покорила ёсн неработнын сань телоу твоємя. Йного бю ахнтофела обретнін врага дше, послочшала ёсн того сьветы, нь сіл расыпа самь хё. да ты вьсако спісешисе (л. 187 об.). Печ. Тріодь, 1607, л. 375 об.—376.

II. Канонт на Рождество Христово. Одна выписка, съ такимъ обозначениеть: «Се провида мядрый въ пъснехъ пишеть гаа. воахву древле... (См. стр. 105 текста). Въ текстъ Канона указанное мъсто читается: «Колхва калама древле словесы оучйкы йры звъздоклюститела радости исполни. звъзда б такова возста вако. азыкомъ мачалинка вводимъ. пртатъ же йвъ слава силъ твоен. (По рукоп. Синод. б-ки, № 548, л. 832).

III. Канонт на Воздвижение честнаго креста. Приведены четыре выписки, см. на стр. 60, 88 и 92. Первыя двъ обозначены: «въспоминасть пъснописець», — третья: «свидътельствуеть ми слово пъснописиць», — четвертая: «мидрый пиша сице».

Приводимъ для сличенія соотвътствующія мъста изъ Канона:

- 1)  $K_7$  стр. 60. Старостію преклонься й недвіомъ отагченъ йсправися ісковъ рвіїв преложь, двиствіє мвала живодавца ха. (По рук. Синол. библ., № 548, л. 827 об.).
- 2) Ко той же стр. На юная возложи длани бжтвеным Тиль, кртабкразно на главы. ювляя юко старвишін слова, законослижебнін людіє мивит твиже сопрейститися, не изминова живоносна бкраза. (Тамъ же, л. 828).
- 3) Къ стр. 88. Же́даъ во овраза танна пріємлется прозавенівнь рассидн є́рел. (Тамъ же, л. 825).

- тромо идбавабийе вдовитаго оуадение монсен на вопьи исцваеме, так-
- 1V. Служба честному и животворящему кресту. Одна выписка на стр. 5-й текста. Ср. Следованную псалтирь: паснь .s. приосъ. дийн ма изведе и̂з едема... (По синод. изд. 1861 г., л. 381 об.).
- V. Іоанна Златоуста. Ссылка на слово его о пьянствь см. стр. 47 текста) и выписка изълитургіи, съ крайне странным примъненіемъ. По выходь изъ ковчега, Ной сталъ предълицемъ Божінмъ, глаголя: «Твой бо твой тебъ приносимъ б всъ»... Сыновья же Ноя отвъчали: «Теке поємь, тебе блічниъ, теке блігодарныъ гй, молийтиса бже... (См. стр. 18 текста).
- VI. Γρυτορίй Бοιοсловъ. Одна выписка (см. на стр. 6 текста) изъ слова его—«λόγος εἰς τὸ ἄγιον βάπτισμα». Нач. Χθὲς τῆ λαμπρῖ τῶν φώτων ἡμέρα πανηγυρίσαντες.—Приведенное нами начало подлинника выписано и въ Палеъ.
- VII. Ιοςυφε Φλασία. Двѣ ссылки. Первая: Роди же адлики бко же пишеть йоснфъ, үй ў. йже быша моужь и женъ .й. (стр. 12 текста). У Іосифа въ его Antiqu. Iud., lib. I, с. II, говорится о мно жествѣ дѣтей у Адама, безъ опредѣленія ихъ числа: γίνονται μεν οῦν παϊδες αὐτῷ ἄλλοι τε πλείους καὶ Σῆθος. ᾿Αλλα περὶ μὲν τῶν ἄλλον μακρὸν ἄν εἴη λέγειν. (По изд. дидотовскому, vol. I, р. 8). Болѣе близкій источникъ Палеи въ данномъ случаѣ—Аросаlypsis Mosis: Ἐποίησεν δὲ ᾿Αδὰμ υἴοὺς τριάκοντα καὶ θυγατέρας τρίακοντα.

Вторая ссылка о раздѣленін земли между сыновьями Ноя (систр. 19 текста) относится къ Antiqu. Iud., lib. I, сар. VI. (По дилотовскому изданію vol. I, р. 14).

VIII. Житіе Моисея. Составитель Пален несомивнью пользовался апокрифическимъ житіемъ Моисея, и согласно своему плану пользовался имъ «вкратир» (см. стр. 61 текста).

IX. *Оводоръ Студитъ*. (ум. 826 г.). Приведено одно изречение, см. на стр. 47 текста.

Кромѣ указанныхъ ссылокъ на источники, въ Палеѣ приводятся два изрѣченія какого-то мудреца, приточника, выражавшаго свои мысли въ формѣ загадокъ: 1) о семь ковчедъ мядрый иъкто провидънїємь къща. нбо бъ, б демля не бъ. село бъ, б поути не бъ. (стр. 17) и 2) немного ниже: О сїй голоубици моудрын иъкто гладше. провидънїємь въща. нъмъ поклисоръ кингы ненаписанный въ градъ приносить, й гра стойй й не ймын поути к се бъ (стр. 17—18).

Такимъ образомъ, судя по ссылкамъ на источники, «Книга бывія небеси и земли» не могла быть составлена ранье конца IX в. Относительно опредъленія времени и мъста первоначальнаго слатянскаго перевода ея, издаваемый основной списовъ (№ 591) сохраниль въ грамматическомъ стров своемъ драгоцвиныя указанія. Не смотря на то, что списокъ этотъ-русскій, и представляетъ не простую копію съ подлинника, а въ полномъ смыслѣ русскій, даже новгородскій, изводъ, въ немъ сохранились не совстви изглаженныя черты югославянскаго, именно болгарскаго, прототипа. Въ другихъ спискахъ эти рѣзкія особенности болгарской рѣчи прочали безследно, сглаженныя рукою русскихъ перепищиковъ. Правда во всёхъ трехъ спискахъ словарныя особенности однё и тёже (см. въ приложеніи указатель древнихъ рѣченій), но по нимъ однимъ можно судить только о нарвчін перевода, а отнюдь не о времени его происхожденія. Иное діло грамматическія особенности, уці-**№ В**ВШІЯ ВЪ ОСНОВНОМЪ СПИСКЪ.

## Особенности эти слъдующія:

1. Правильное употребленіе, въ нѣкоторыхъ случаяхъ я мѣстахъ, носовыхъ звуковъ. *Примъры*: одеждж (31), пядж (11), жертвж

- (125) xoma (22), shre (65), poutanzaca (15), saza (29), san pazalente (20).
- 2. Смѣщеніе носовыхъ звуковъ: а вм. ш и. Примі (1 л. ед. ч., въ друг. списк.: дрю, вм. дрш. 10), мма 11 л. въ др. сп.: мию. 10), въдраста (1 л. ед. ч., въ др. сп.: в 28), ммсаа (1 л. ед. ч.), багка (1 л. ед. ч. 37 и 53), адъ въ друг. сп.: кижю, кижоу. 37), свда адъ (39), адъ же ем др. сп.: ожещв), прорнуавать (5) вм. прорнуавать, калдаце (ваджщв, осажденіе (136) вм. осжжденіе, распра (вин. п. ед. рабыма (вин. п. ед. ч. 37).
- 3. Въ предполагаемомъ болгарскомъ подлинникът у лядся ви. ож. Въ русскомъ изводъ читается: съткори крамъ съроу (137) ви. болгарскаго: съ исисарж, а это послъднее ви. ст вянск.: съ исисарож. Другой примъръ, въ русскомъ изводъ: т съ коискоу (167) ви. болгар.—«съ коискъ», а это послъдне воискож.—Ср. въ болгар. переводъ хроники Манассіи: «съмы съ коискож».
  - 4. Употребленіе в вм. а: въщыни (12).
- 5. Употребленіе полугласных в и в посят плавных (34), оудрьжавь (44), ферьсти (45), трына 46), прывын (59) в (149), дрьдость (99), мрьдость (140), плъев (167), оплъчиса оудръжахоу (72).
- 6) Зам'вна полугласной в чистою гласною: дщере соуще вм. дщерь (вин. п. ед. ч.), дщере свою (64).
  - 7) Звукъ ы вм. и: къдыти (91), вм. кодити.
- 8) Опущение л при смягчении губныхъ. *Примъры*: не ост (45 и 80), гавъемън (124), гавеныя (33), колнбащееся (10), ост (70).
- 9) Выбото о иногда употребляется д: голгадъ (156) вы. земета (59) вм. асинеол.

- веді. 10) Древивішія формы склоценій, Примьры; кторарго (153), всяталго (166), творащалго (35), тоуждалго (41), ратналго (148), фукавалго (151), страшивніноши (26), градоущеши (44), бывшещо (47), соущеши (54), отсякшоши (169), живынх (32), тоуждіть (45), предстожунних (119).
- та 11) Употребленіе одного и вм. ни въ разныхъ падежахъ именъ рицествительныхъ: съявщани (4), в рождени (6), съ съи въдини (104), преми (род. п. мн. ч. 8), со исхождени (93), кели (имен. пад. ед. 1: 93).
- 12) Древнъйшія формы спряженій. Примъры: стажаваніе (7); скоудькалиє (17), нарнірашієся (29), простираліїє (12), десятковалиє (35), прихождаліїє (35 и 41), славланіє (35), хотваніє (37 и 41), профаждаліїє (42), ноуждаліїє (50), съгараліїє (65), къпряталіїє (94), бенокаліїє (136), съдъваліїє (146), тиховаліїє (152), роуганхжем (15), ребывалж (15), проствовалж (29), обладлахж (22), знажоу (24), бталхоу (42), видалхоу (42), рыдалхоу (92), нивыхоу (92), събиралж (95), можалх (101), тренещалхоу (101), обладлахоу (107), тренещалхоу (131), събытовалхоу (143).
- 13) Аористъ особой, древнъйшей формы: ндыдоу (96) вм. ндырша. принесоу (102) вм. принесоца, кдыдоу (114) вм. кдыдоша. ріндоу (117 и 142), вм. пріндоша, ндыдоу (117) вм. ндыдоша, фироу (129 и 151) вм. фидоша, киндоу (140 и 141) вм. киндоша. Ты диогда въ 3-мъ л. мн. ч. этой формы прибавляется флексія—ть: фіндоуть (116), ндыдоуть (116).
- 14) Въ аористъ 3 л. мн. ч. встръчаются случац употребленія чиго болгарской формы: попдохоу (43) вм. пондоша, погругнхоу (107) - погоукник, развергохоу (142) вм. развергоша, возмогохоу (143) - козмогоша, сътвори (т. е. сътворихоу. 39) вм. сътворища, оулоутхоса (170) вм. оулоучишаса.

- 15) Древняя форма када вм. вамь передается различно: правильно (см. стр 157), или веда (30 и 157), када (60).
- 16) Причастныя формы: стыждаса (135), оурань (79), пошьса (85), побъждь (115), сътворь (129 и 164), когращь (132), помощь (133), понощь (156).

Указанныя выше грамматическія особенности, взятыя в своей совокупности, составляють отличительные признаки древних памятниковъ языка болгарскаго. Для сопоставленія емъ на извъстную болгарскую псалтирь, писанную въ Охридъ при Астив царт Болгарсковъ (1186—1196 году). Въ языкт этого памятника встричаются всь перечисленныя выше особенности «Книги бытія небеси и земли», даже до мелочей; именно: рядов съ правильнымъ употребленіемъ носовыхъ звуковъ встр'вчается в взаимное ихъ смъщеніе; и—иногда ви. н; в—ви. А; полугласны часто замвняются чистыми гласными; вм. о иногда употробляется т; при сиягчении губныхъ в то употребляется, то нътъ; обыкновенных формъ прошедщаго времени встрвчается аористь особой формы (напр., прондж, падж, къдмогж), при чемъ въ 3-мъ л. инож. ч. иногда прибавляетъ тъ: паджтъ, въ аористъ же 3 л. ив. ч. встръчаются иногда хж вм. ша (папр., лишихжса, съгръщихя): одно н вм. нн въ разныхъ падежахъ сущ. именъ... (Подробите си. въ изследованіи И. И. Срезневскаго Древніе славянскіе памятники юсоваго письма, стр. 130-135).

Такимъ образомъ, даже одни случайно сохранившіеся въ позлиемъ спискъ русской редакціи слъды древности позволяютъ отнести происхожденіе перевода Кпиги бытія небеси и земли по крайней мъръ къ XII в. Весьма же возможно, что переводъ былъ сдълати раньше.

Перенесенная на Русь въ болгарскомъ переводъ, «Кинга кий иєбеси и демли» по самой замимательности своего содержанія наша

общирный пруги читабелей; опазали зимчительной влише ий русскую песьменность, вызвала собственный примяти создай русшую
меторическую палею. Одинь нав таких опытока, заибщический
по языку и но легендами, мененами ибкоторые перешли из устную словесность, яздается нынё подь заглажий: «Сокрищения

Налев русской редекции». Панитинка этога сокреничен из Сборвикь XVI в. Ноогородско-Соойской библючеки (минф б. Негорбургской Дукраной Академіи), № 1448. Оз составоми сборным
пониф познекомиться вы общикь черталь нив сомисанія его (котя
и не точнаго нь библіографическоми отношеніи), поміщеннато нь
Літовиси занятій Архоограф Ком., вым. ІН, стр. 19—20. На лицевой стором'я перваго листи (бесь помінця), оставленной чистем,
находится слёдующая запись: «Сокорий гарья ракица. Мя ради по-

Палея помъщена последнею статьею, въ концъ, д. 228-1294. Окончание ея уграчено. Особаго заглавия не виветь, новейшись почеркомъ надписано: «История ветхозавётная».

Вся рукопись писана однимъ почеркомъ.

Ръзкія особенности новгородскаго нарвчія встрівчаются почти на каждомъ листь. Въ статьяхъ, предшествующихъ Палев, отмінаемъ въсколько примітровъ: членує (л. 6 об.), невириїн при (л. 57), въ членіє (л. 86), въ кильи (л. 111 об.), спасеніа дили своєго (л. 113), имаюте (л. 110 об.), и проч.

Въ Палев отивтимъ следующія особенности выговора и правописанія: на снвере (2), снимиємь (4), безъ моєво (11), члоци (16), меншека (22), инст ли (27), в недовиниїн (29), снимин (32), иминиа (34), некоєво (35), риза бы не чела была (36), минтца (36), не восхоти (37), вм. восхоть; да не оумножитца (39), инсть же никомв же мочно проитти (41), видинна (53), кленетца (54), писиеписецъ (57), по повединіїю (57), сним (57), о дилехъ (58), смиеть (59), хотиThe (61), came (62), charmed (63), chart (63), therefore (66), the section (67), appearing (67 = 72), yaenylman facour far yaenye (68), charmen (71), norama yaenyeckhma (74), mannine (76), a charmen (76), horicha (77), no norechnio (78), be namete (80), manna (84), chare (90), eucte (92).

Изъ синтансическихъ особенностей указываемъ на чисто въродные обороты: и сотвори Богъ воды—наведутъ гады (1), указываемъ на веселье, на свадбу, на коумовство, и на братство, и на фратство, и на фратство, и на фратство, и на братство, и на братство, и на фратство, и на фратство, и на фратство, и на братство, и на братство на бра

Весьма въроятно, что издаваемая нами русская переработи всторической Пален не только списана, но и составлена въ Новгородъ. —Будущій изслідователь литературной исторіи Пален, в толковой и исторической, безъ сомнінія не опустить изъ вид того замічательнаго явленья, что лучшіе списки Пален — происхожденія новгородскаго; таковы: знаменитый Сильвестровскій сборникъ, XIV в.; списокъ 1477 г. Синод. б-ки, № 210; изданный нынів основной списокъ исторической Пален Син. библ. № 591, и наконецъ списокъ Пален русскаго состава (Новг. Соф. № 1448).

Андрей Поиссъ.

.... сид крага бытал нбои й звалли.

from the control of the

arm in the state of the state o

in the distance of the second

Santague de Como de Carlos

Преже вст схи всанх й за встух повае йстиннома коу втадати что е бх. мно во шюмх мвиса вх. всомх паречетса вх. вх обр везначаленх й неиспимх. вса обединам и сххрхжами тх не знаемь. вх обожьнся в обра преже втаки. неистлиненх. паче же воплощенса. вст затворента в двы мтре. не йсмненх по обра исписаненх обро по плоти. вх дух и схсврественх обро по плоти. вх дух и схсврественх обро в схтворами вса й схдрхй. Единх во вх тре, ни едино схвершено, но едино

<sup>\*</sup> А: Прежде все свы бейнай ба кее подобае Б: Прежде беекуя сын. всача беекуя. подоваетъ.

<sup>\*</sup> Б: содержай, той.

<sup>\*</sup> АБ: не оу янаемв [не оу янаемв].

<sup>4</sup> A: (Z(Zwinz.

В: неговершено.

цртво й едино хоткиїє й єдинх скитх трйсліный, вз

Первын днь сятвори светя. Днь оўво й ноць. - в днь нёо й землю . г. днь мора й йсточникы й ревы й вса воднам суцества . д. днь сліце й луноу й звезды. Швлака же й доженам пролитім. Вх та днь виде йнога дейничный, ныне же помраченый, нёо оўкрашено взатса оўмомя, й рече в севе. поставлю пртля мон на швлацт, й вудоу подобеня вышнему. й йзвержел повеленіемь ш чина аггляска. й вы за света ради тма шмраченам. й аггляскым шдежа лишеня. А йж глть ыко зане не поклониса йже ш ва схаданному члёкя, того делма йзвержеса. й владують такам глюци. й темь везоуменх аналема. Оўво члёкя в

<sup>1</sup> A: похотенії.

³ В: гдю.

дит обям и номе-прав в сп. Б.

<sup>&</sup>quot;B: WBAAKH ME.

<sup>·</sup> АВ: дождьнаа [\_ti].

<sup>6</sup> В: нже иногда.

<sup>&</sup>lt;sup>т</sup> В соглас. съ основнымъ, **А**: родн

<sup>•</sup> АБ: глють.

<sup>•</sup> Б: глюще.

<sup>40</sup> A: БЕЗУМІЕМЯ. В: ВЕЗОУМЛЕМЯ.

шестын днь сязданя высть, а противника йзьрече четвертын днь. тако обео патый днь. сятвори ва садовы й всакам животнам четвероногам. гады. Звара.

а ва шестый днь сязда чака, персть вземь в земла.

сячечаемы обео йже ва. сятворены обео шесты днемь.

выжають дала ав. нарицаемам сице. а.е дало сватя

и тма. б.е ибо. г.е земла. Д.е воды. б.е рывы. б.е гадовы й звара. б.е шень. й.е снага. б.е дожь. г.е море.

але обелакы. б. санце. г. лоуна. Д. звазды. б. агтлы.

б. садобы. б. выспераемам. Ка. слана. кв. чака. Ста

и колмовы. к. васпераемам. Ка. слана. кв. чака. Ста

дови съть.

Физда же см члёня ѿ ва. н екга юбрвченица емв. поставі а вя питати рам. противни оўбо зависть

<sup>4</sup> B: 8% NATUH.

B: CAMORE.

<sup>·</sup> А: чет вероногы

<sup>·</sup> АБ: «Та дела.

Въ словъ "(лово" начальная буква писана киноварью; но отъ предидущаго не отдълено знакомъ. Въ спискахъ АБ все это испорченное мъсто читается: (їл дела твори ей къ шисть двій. й (и й. й две слоке б жидокъ соучь

приёми. Вболкист ви дмію. Прінде гля вівнили не виден обро ня від порвченов нял. Випрашлаше хотть обро ня від порвченов нял. Виго друбви ямвотном не прикоснемсь, віко для не обупремь. В ням древа прочаві всякам ви веласти соб нами. Тікль сивчецивай віко непривідненики рече к ними. Віко дще коснетах древу, воудета віко бози відмире добро ні абкавот видивши обро жена древнюю красотв, вибличесть в равновій ні сивчена зачевний прельщесть в равновій ні сивчена добро рійко быти втоми. Відли ям высть ні вю ада. Добро рійко быти втоми. Відли ям высть ні вю ада. Добро рійко быти втоми. Відли ям высть ні вю ада. Добро рійко быти втоми. Відли ям высть ні вю ада. Добро рійко быти втоми відли нага вісти ні вю ада. Добро рійко быти втоми від нага вісти ні вю ада. Нага вість тильный відейл. Ні тако по венаженію своеми разоуміста, віко не токмо ві бятва непадоста, но й боювви бята различнітасм.

Мнози обео в древи животнить ви величени обесдишага никацихи. Ови обео ывлають видинії древа.

Б: оувидети,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A: темя шко същевай неприазникя. Б: темя йко собещебам непромянии

з АБ: кзатта би рабновий и тевща (-товеция-) и мина твоего и тевщий (-товеция-) и мина твоего и тевщий (-товеция-) и мина твоего и тевщий по тевщ

<sup>4</sup> АБ: темь прельщега в гбещані [-говещанін-] ем адами.

BE B CEMB COMMICATE.

<sup>•</sup> АБ: виденії.

паче не проримыть и видинів о овоще нивкы. Едини смоковь. Дроузий же грозду. В бесю во право не глить, свъдительствоую вти писмана танце сице. Вко за равновита пизринастава не породы. н свидительствоть минениканта сице змін ма йзата в едема мене і обво шена чювовію облови. Вяверже и ва Земию при св. Прина в на в чемь изметаем в рам. но токмо за равновита. витво ввислевий й испадоста. токмо хе и ххх стын. ыко во адам'я мельшесь. Него дочея высока растимя, мосмзам до нвски вже видини краснивнией, пачи вствув соущи. й сви в ывкотвоно, ыно та слав в вний ывлаюции ывко дух стын стомше посреди рам, и грам ран. тъмь й длаволи сице ре еввъ. Ино аще коснетасм емя, дивна имата выти. Коснувывось битвенти славт прославитем. Того ради ва завъта даеть има река. Агре коснетись выборирета. Инне дивись висоже вимента тде обво в вже ввлене, не привлижатись повельваеты ТАКО БО' Й В ПОСЛЕДНЕЙ МОНСТОВИ В СИНАН РЕ. ЖКО СЛАВА

<sup>•</sup> А: छ овоуюдоу.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> AB: BMCORO.

<sup>·</sup> АБ: та слака вжіа.

<sup>4</sup> Слово смя въ АБ: опущено.

**в**жіл авится на горт. Й всякх йже коснется, смірты оўмреть. Оїв оўво ывлавтка б славт вожін. да н принасантесь ЕН, то ни исивсити Еы. тако й адамв Заповъда рекв. Мко древо животное иже в поереди рам, не прикаслетась вмоу. Сице во й в рожени инижна авжить. ыко & всакого древа иже è в рай сивдное ыси и нже знамти доврое и лукавое не имата сневсти б него. Мно мвт е не вт снтедно дреко, [но] мко етерн глють. но слава вжій ывлавмай в рай, б немже й порвчено вы адамоу [не] прикосноутисм. овржте же с маги. Нво ывт Е, ыко за равновите непаде. Я ни глють, бко свчетасм бдамв св ввгою в рай, анафема. , нво училя щко нзяте на бам гу. Ч. сальовы шчил й тако свчетасм св ввгою. Темь григоріє втословя в Зачаль. иже вчера свътлаго птомвлента днь. тако ре. ыко бя кв .7. летв кртнлем всть. Позна же адамя еввоу женоу свою, й заченши роди канна, й вы кання прелоукава, й Фречена W Ва, й все локавое дело тон етажа. й свидительствоуеть ми слово. Андрей крить-

<sup>4</sup> АБ: рожденій.

<sup>\*</sup> AB: 4 HM6.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> но-нать въ АБ.

ні — внесено наъ сл. АБ, въ основномъ пропущено.

вын пиша сице: одно все моукавое злоджине стажи и пиша сице: одно все моукавое злоджине стажи и приношаце, но все моукавое злоджине стажи и пиша сице. В сице в си

О АВЕЛЬ. ПО СЁ РОДИСЬ АДАМУ СПХ, ЖЕВ ЛЕЛЬ НАВЫ.

ОУЕТСЬ, ЕВЕ СКАЗАНТЕЛЬ КАННЯ ВЕ НИЕМОУЕТСЬ ВЕЗОВНОГОЙЕНИЯ ВО ЖТЬ. НЕО ЛЕЛЬ ПРИНЕГЕ ВОЎ ВРЕТВОУ ВВЕВОРОЙЕНИЯ ВО КОЛОВЯ СВОЙ. СВЕДНТЕЛЬСТВУ ТЕС ВЕЗОВНОГОЙЕНИЯ ВОВОВОТО ТАРЕЛЬ КРИТЬСКЫЙ ПИША СИЦЕ. «АЙВЕЛЕВНЯ! ТЕС ВЕЗОВНОГОЙНОВАВНЯ ВОВОВНИЕ ВЕЗОВНОГО ВВЕЗОВНОГО ВВЕЗОВНОВНЕТИ ВЕЙТНОГО ВВЕЗОВНОВНЕТИ ВЕЙТНОГО ВВЕЗОВНОВНЕТИ ВЕЙТНОГО ВВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНЕТЬ ВЕЗОВНОВНЕТЬ ВЕЗОВНЕТЬ ВЕЗОВНЕТЬ

<sup>4</sup> AB: MNTIE.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Перпоначально было написано какъ напечатано, по впоследствік кто-то подавиль: <sub>п</sub>отажакаще. Въ сп. АБ: отажакалие

<sup>\*</sup> B: ero me hmehoga areab.

<sup>\*</sup> AB: MOROY.

Щ ОЎВИ ЁГО. Й ВЯПРОСИ ГЬ ВЯ КАИНА РЕКУ. «ТДВ «В АВЕЛЬ вра, твон. Й швтина вання ре ка гоў. Егда стражь братоу скоемь всиь адж. Й ре гъ наиноу. что еси створил. гата прове врата твоего вопієть по миж В. Земал. В нить ты проклатя на земли, бие зинв обста свой прїати кровь брата своєго 🐯 роукы твоє́а. Й ре камня ки гоў. й аще изгониши ма днь в лица земли й в лица твоего скрыюст. й боуде всткя биреставий ма OFBHETT MAS H PE TE HAHHY. HE TAKOS BEART OF KHEMI кання .Б., мщени разроушить й воудё кання степый транынсь на земли в сице в выня на лици земли. ионе въ 1640 смъми обвити канна. Вко да не вордил повинять 📆 миненей. миненей же нареношаской зане нже си детажить, не имать обещили вожіа тива. но бправдика 🐯 бга точти грфун. но сего ради именовашась оправданіа. Жио о ба оправданіа приємлють. в вже прибержите лоукавал дивла клини си соучь. .а. ва прогнива. В. в обца обпечали. Т. в врата обви. Д. в лжу стажа. Е.е оувінство сконча. Б.е землю шеквер навъ. З. в фречение в ба помысли. вяпросивя во см в

à В: стена 1 трасынса.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Вм. но въ сп. Б: н.

B: WCKREPHN.

где в авель врати твоно... й фречест ребя. Еда жь братоу своемоу есмь азв. того ради проклатся ба, стена трастиса на земли. и не смище оукити всака окректаци, его. ... же да видаций மீ се вразоуматса не чкорити обвінства. Я преаше кайнх стена й трасыйса на Земли. Роди же й дщерм, й вжше до второтысоущнаго времене чи. роди же см канноу сиз и нарече имм емоу вносв. и же см еноса<sup>2</sup> гайдадя. А гайдадови родисм. Малеленая. еленля же роди мафоусала. мафоусаля роди ламека. и же см ламё слыпи ты ютровы мтре своей. примти та ба стреклити облечно. слепи сы. живочнам усосневанай стревлою обенвадще елена леовы мечкы. нь. й не токмо четкероногам, но й ліктаємы, брлы, пы, й прочам лътаемая повъдаемая емоу. Отроки наставляхоу. Имаше во показающе вго, на чино анв, где видаше живочтное, или летавмое. и сице тмгж стржлмше й свкроушаше животное, ыково в к,

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> **АБ**: (тенати и трастиса.

<sup>2</sup> AB: shotoy.

<sup>\*</sup> Б: стрелжти оулоучно стрелою.

АВ: побівдаємам ємоу, п нй єго напрабляду. ймяще во понавующа єго.

<sup>•</sup> АБ: растагв стрвлоу скрвшааше [-сокроушаше-].

<sup>•</sup> А: ыко во ве. Б: ыкого во ве.

й оувиваше й. й живашега ловомя. й пом сев ламе слепын две жены. има единон адда. има которон СЕЛЛА. ПОНМАШЕ ЛАМЕ ПО ВСМ ДНИ НАСТАКНИК**А** СВОЕГО. Н Исхожаще и ловлаще скочъ. И питаше себе и жены скол вя дін биш. [О] канн в. Вястоуживя во сій кання многокользною жизнью, вже стенати в трепетать дасть самя севе гора непроходны и холмо, глм к севь сице, еда како сифмем ® Звири. й не вт кто канна оувити. Бысть же ка едина днь, изыде ламе слепын ловити локи, й наставники его обноша с ними. й бывшима има влизь бдоліа, ре наставникя его биоша зра ви бролін тростіє колибацієвса. й мна жко скотин е̃. ° ре̂ к нем8 ламе́. направи роукоу мою йдеже скотинѣ минши выти. И направи роуку ламеховоу юноша. стрван ламе стреклою й обдари канна й обей вго. й не зна ыко кання, сразоумя же W обдарента стрълнаго роу-

<sup>4</sup> Написано по подчищенному мъсту. Въ спискахъ АБ: жик мше

<sup>3</sup> AB: ment.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> О-внесено изъ сп. АВ; въ основномъ: каинъ, и не отдълено отъ предидувата

<sup>4</sup> АВ: достоужика во.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Прибавлено въ АБ: нан *і*ї пітиць сижиса.

<sup>•</sup> AB: அம பீ.

<sup>1</sup> AB: MHO.

<sup>\*</sup> AB: есть

🛔 кою Жко члка оўдарн. постеньвя во горко кайня йздыше. Й тако развые ламе ыко оуки канна, й шпеталнем и оудари юношт роукою и оуби и того. и въша плачт ламе. и берътив его нъціи. поемив и ведоша его в дому скон ему. и чеспрімть рыданіє велико. смильшю же см женама с онма. И начасти рыдати с нимя, выпрашающе его в винь рыданіа его. Ламехи же плачь велики виспріємы ре. Адда й селла слышнте глся мон. жены ламехозы. Вившите словеса моа. Зане мвжа обей ви строупи севть. й юношю ви ызвж севть. Зане седмижы оправ ист ® кайна. Й ® ламеха .о. · седмицею. что оўво й сте глть ывь е .5. запржценти **5 ПОЛОЖИЩА КАИНЖ. ЕЖЕ ОЎВИ. НА МАЖЕ .О. СЕДМИЦЕЮ ПОЛО-**. жатсь 🐯 ва. й йсквшюсь паче канна эмло. Свиднитель-• ствоуеть ми слово дивный андрем критьскый, пиша сице ■ ВЗ ПТЕСНЕ. Ш ПТВ .В.А ВЕЛИКАГО КАНОНА. ""МОУЖА ОЎБИ ээрг вя йовт. й бношь вя строупя севт. ламе 22 ПЛАЧАСА ВОПІВШЕ. ТЫ ЖЕ Ф ДШЕ ЧТО НЕ ТРЕПЕЦІЕННЯ. ээне вонии ли смэ оўмх й плоть феквернакивши. Сен

<sup>1</sup> AB: H3ABWE.

<sup>2</sup> A: BAWA. B: BAWE.

<sup>•</sup> АВ: шправдится.

<sup>4</sup> Вм. й въ сп. АВ: 3.

оўво чамё брае, йспокталнію прявын «ббразя. й примтя проціеніе & ба, зане самоволени бы запртатитель.

о адам т. Адами же видт авель оўвьена, не втдын смртное его дтло каково й како кы. й стаде на ттоломи авелевыми. Г. дни. аггли же гнь приде ре емоу. Адаме, почто стадиши на тталоми мртвыми. везгласни ко й непостоупени шднь боудеть авель тым бо есть клытва йже еси слышали, ыко земль еси й в землю йдешной слышави адами ш аггла, начати плакатись рыдніемь. Овртте же камень ви видтніе вертпоу. й положи низи ттло авелево. Й на вськый днь прихожаве й правые ттло авелево. Й на вськый днь прихожаве и плачь простиравше. Зане смртьноую горькоую чаши кота йспити.

Роди же адамя сна й наре имм емоу сифя. Тон же сны свом й дугерм свом набучи багочтом. Роди же адамім баго же пишеть йбсифя ча . В. йже быша моужь й жену . А. а кайнови вноуци лоукавнъ быша й ы

<sup>1</sup> B: севев запретитель.

Въ сп. АБ: "Зачало и адамъ".

<sup>\*</sup> AB: Baneme.

Въ спискахъ АБ подъ особымъ заглавіемъ: "О паль."

в А: тънже.

<sup>•</sup> АВ: адами.

<sup>\*</sup> А: лоукавив быбше. Б: лоукабии вывше.

жезаконім ніким понведшашт вськам вестоуднам й всткам лоукавам делающе. 'В ва Влоучиша в в бетавиша''ва. ви соущее хоптиние прендоша. В лоукаванто инодтилатель волю твориціє вітса. Й не віт в в ній памати во віта. Й прогнивасм гнивкоми г на на си восуоти попувничи нуя] W лица ксем землм. Виджише же снови сифови дшерм жены трасны соуца, помша совів жены то всів избраша. й наоучиша ты на шетавити ба. й ходити ( хотиниемь юже восхотишь о томь роди виспоминаеть XE RA ENAVIR LYW. PHO ME H BYXON RA THE Ubere uoтопа. Адоуще й пінце й посмпанце тако й андрим притыкый глеть вя писне сице. 30 Дже при ной спес вной творацимь оуподобнша тё бвин вса всоужени в чотоп в погроуженомоу. й всько писаніе. ветуоє же й новое. Внокух рыдаеть везаконие. и си памъскый вжепоминаєть гля ыко язх в стадаще во рвой пуже не поманоути ктомоу. и тин бороукы твоем бриноухсм. Роди

<sup>4</sup> А: приведшесм. В: приведшасм.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> бо-ивть въ сп. АБ.

з Заключен. въ скобки изъ си. Б.

<sup>\*</sup> A: ыже ті косуотфиа. Б: ыко же тін восуотфиа.

В: псаломника.

<sup>•</sup> АБ: ыко ызвени съдащен къ ровъ, нуже не поманоу чтомоу.

<sup>\*</sup> AB: н ті б рукы твоєм фринахоуса.

же см адамоу сифи. И сифоу родисм вноси. И вноси роди каннана. И наинани роди малеленля, малеленли роди ареда. ареди роди внока.

[6] вност. Рожешись внохоу, вы моужь влгя на влеточтивя. Исполный гны хоттый, и не прельстись вх совтей исполиньскый тогда оббо выхоу исполини. престави же сы внохи по вжію повелтыю. И не обвтать человтьки преставленій вто.

Ф нон. Исполнномя же в тт свий, и не хотминмя прославити творца, роди же см мвжь именемь ное, моуж влгочтикя й вомсм ва. не предъстисм вя совть исполиньскый, ыко же й енохх. сего видт к праведна, й рече к немоу влгшбугодиля еси предо мною, ыко видй та праведна в родт семь. й постави завтя мои с товою, ыко не имать дхя мои вя члвит сй выти, зане соуть плоть, сиртчь рачителе плотьскыми похотемь ситвори оубо севт ковчеги в древи прогитния. сице створиши ковчеги товы в должиноу. й шириноу. По высотоу л. лакоти в должиноу. И шириноу.

внесено изъ сп. АБ., въ основи. оставленъ пробълъ для одной бумъ.

<sup>•</sup> В: поставаю.

<sup>\*</sup> А: пративнь. В: пергивна.

<sup>4</sup> АВ: ковчежца.

ез к двоекровный й трикрованый. Сице створиши его. В ЛАКОТИ СИВРЬШИ ЕГО ВЫШЕ. Й ДВЕРИ СИТВОРИШИ ПО транамя й в́ведеши сх собою всько животное, То всего коча й б вст птиць, й всего лжтающаго по земли 3. й . д. моужескын поля й женьскын. й введеши i совою . КОВЧЕГВ, О ВСЕГО СНТАДАЕМАТО ВЯ СНТАДЕНТЕ КНЕСЕШИ СВ овою, й воудеть товт й битмь вз ситдь. Й введеши сокон в вставати стма по лиць всей земла. ице створичи имаши ковчеги, вя ... и ... и сътвори нон кокчеги, й ксм Елика заповъда Емв гъ въ. Олывахой [же] исполнинь вако праведный ной зижеть кокеся и роугладысь ему. праведный (же) еноди еще сын, лше исполнно. имо земль или в бочь пожорутсь, в ли ; воды, й ничто ино треора**лые п**раве**дны**н ено, токмо **ФДА ПИСАЛИЕ ВЯ МРАМОРТ, Й КЯ ПЛИНФТ. ИЖЕ ЙСПЕРВА** ываемай вей. глаше во. аціє в огна погывнё земла, станоуть плинфы. й воудоуть веспоминание всеме. тре ин В воды погывнё земль, то фетановть плочь раморыный, й многам исполиномя ено светтельствоуыше, о превывайхоу не повиновавшесь, не хотыше прославити

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> же внесеме жеть си. В.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> же внесено изъ сп. В.

вы. пожгоутся въ спискахъ АВ: погоувится.

АВ: не хотаще.

 $\frac{1}{2}$  η το και μου και μου και που και ποχριτική ποχριτική ποχριτική μου και μου Дищения Таты й бех разгитваст на на й дасть силв ноейна и сконит ковчеги ви ф. лт. 4 ж. изметноу. Зане не воскоптим исполнии прославити ва. И вы скончаст ковчесть и заткорист нои вноутрыбда и вис. й вкрае "В ксего животнаго в ковчегу нон. [O потошь]. ДКО ЗАПОВЪДА ЕМУ ГБ EZ. ПОВЕЛЬНІЕМЬ ГНИМЯ жахоу к нему всм, жикочнам. Й кземла й праведии виршаще в ковчеся. Я бого сконча си праведный ной Аже T ка повелинам вмоу. ре гъ к ною вниди ты В КОВЧЕГА Й СНОВЕ ТВОЙ. Й ЖЕНА ТВОЙ. Й ЖЕНЫ СНОВЕ ДЕВОН-" ЧЕ ОДЕО" НАВОЖИ ТОЖР БИО: ПОБОЛИНАН ВС**УКОЛ ПУОДР** ЕДИКО НА ВЕЛИЛИ СОУТЬ W YNERZ ДО СКОТА, Й ДО ГАДЕ Й до птиць нвны. Й вниде нои в ковчег**и, й жена его** й снове вто й жены снокх вто и зачтвори. Тъ ковчих кнувидоу вго, й прольшем на землю дожь тывск. й ΧΨΨΕΝ ΗΕΗΡΉΨ ΩΡΕΡΙΟΠΙΊΕΨ Η ΕΕΙΡΗ Η ΕΙΓΟΝΗ ΚΟΥΝ многы зъло. й вязвысисм вода в земля лактей е

<sup>\*</sup> В: но во всакнуч в соущен плотъстѣн похотн ходиша.

AB: SANEME.

з Заглавіе "О потопе внесено изъ списковъ АБ; въ основномъ омибочес: "к потопе и слито съ предидущимъ.

<sup>4</sup> Въ спискахъ АБ: (и кса.

OF STANDARD MENT WISH HERVORD SE STANDARD SERVICE STANDAR жинти **баз** йн овижнитовижить всакать в повы бы бы в повы BULLADA WARGANSATTAKE THE BE HAT CRUM MORPETE. H и водина поводина проводини проводини продости протости продости протости продости п ที่เก**ระพดดายเอาเอียก ที่ เดองการ์เลยเพละพระพรินิยเพลา** (1996) (1997) (1997) nesting of the section of the contraction of the appearance of the contraction of the con HATHIEME BELLIA. HEO BE A SEMAN HE BE. CENO BE. A SEMAN HE BE. CENO B вгоу, иже въ свтвориля и посла врана виднити, аще оўстоупила вода Шланца земли. Я изшё вранх й не жавратись к ноеви в ковчеря. но швржтя телеса оумер-щи й жах. не вхавратись к ноеви в ковчеря. и оувъща тори эля личности головя [и не шврж голоувь]

ЮКОЙ НОГАМА СВОИМАЯ ВЗЗВРАТИСА К НОЕВИ К КОВЧЕГЗ.

простре нои роуноу свою прийти голоува в ковчета

і пакы по .Я. Анін посла голоувя. И вы головях до книж пришё носмаше вя оусть свой в листіа ма-

глинж. й разоумъ праведный ной ыко йсяше вода по

лицю Земли. 🗓 сти голоувици моудрый некто главше.

100.000 15

<sup>\*</sup> B: wme Erk.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Заключенное въ скобки въ основномъ сп. пропущено и внесено изъ ск. АБ.

провидтьнівмь втеща. Нтемя понлисоря, инигы ненаписаный ва гра приносить, й гра стоми й не имын поути к севть. й сице сетвориве пака . Б. дній. й шверде ной ковчеть, H W BEEFO CHOTA HICTARO HOMPETE TOY BOY MEPTBOY чтоую. принесе же сев в праведный ной. тожно дем жертвъ не оу смъм жрети жерьтвоу ш животны соущіндя в ковчезть. й жрть то чты скотя. ста пре лицемь БЖІНМЬ БАГШОЎМИЛНО МОЛАСА ЕМОУ ГАА. ТВОА ТО ТЕСЯ ТЕВЕ ПРИНОСИМИ О ВСЕ ИЖЕ . НЕ МОМ СОЎ ЖРЕМАМ, НО твоими повеленіємь сихранишасм. В твой твом приноши ти вако. Ввативше же снове его и раша. теве поем. ТЕВЕ ВЛЁВИМВ. ТЕВЕ ВЛГОДАРИМВ ГН. МОЛИ**МТИСМ ВЖ** нашь. глюць же сице. Теке поемь създавшего насъ, н приведьшаго ны в не соущее в сощее. Тебе влевлаемы иже толикам наведшаго воднам приношеніа. Всь миря внезайпоу погоувившаго за прежероны на й молимина вже нашь, сирычь да не погоувиши нася с первородными нашими. то ни да видимя таковый страшнын потопъ но да свуранимся мардієм ти. й ввзпеселися га в вони

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Б: пожерта.

<sup>2</sup> AB: TERT.

<sup>»</sup> AB: гоздавшаго.

<sup>4</sup> В: ОТВ НЕ ГОУЩАМ.

<sup>·</sup> A: тъ. В: то

รภักแบง หาเล. หิ คริ กรี ยรี พอร์ยน, นิ เพื่อพร รักอ. ce มีสูร поставлю завъти мон. в род в въчы се да ва вск жио й делие злачнов. Токмо мася во кровь не имать мити. В ре нои ки гоу. войсм еда како в ты заы **владаю** в ниже оци мои впадоша. ре гь въ ноеви. лоунх мон положи на фвлацтв. й веда воудеть в днь AOMA, WEAR STO THOME YATKLIME. H OVERLATE HIGO NOманоу завъта втоже положи тевъ. Вко не сатворити **тотопа на лици всей земли. Й раскайсь вя об потопис, броже сътвори,** й положи завити ноеви, не пакы выти почопоу на земли. Й ре ной сноми своими. Видиче ли, что пришвревтоша иже преже наст. блюдите суво и вы, да не како в та влы впадете. й раздяли нои часть **Т** мира всего триемь сноми своими. Емо же ви писанти **исменфовъ иматъ се** в раздълении. Вко же послъди и , слово изречеть. И посемь ыно вы множество члческое и фаножения на земан.

Ф разавленін изыки. Бы пошёшими й вистока, вврятоша поле в земли сенари, й вселишась тоў. й вьше

<sup>4</sup> А: ва кровь дши. В: ба крови дши.

з АВ: впадоу.

<sup>3</sup> AB: 11 pers.

<sup>\*</sup> Въ си. А.—ниое заглавіе: W (толпотворенїн. Сп. В. согласень съ обновнинь.

ВСМ ЗЕМЛА: ГЛСЗ: ЗДННЗ: Й: ОУСТНА ЗДННА» Й рЕТ «КАМОННЕ жеренемоу си. приндате сватвора поннфинациямы водинать и вы плинфы ва камень. И реши прицете содн**ями** REBER 10 A CHONTE SMYONE ENGLAS A LAC HEER HE TRUBODHWR SELLE HWWH LEWIND HWW PANES RWHOOLLER всей , Земль. : Й, начьша; «творити» эй орбить и**чт.** «четф бання й обстна едина й се начашантворити Анта вой женеровичать от вы за так от приметь от тория от так от т MINTER CERTIFICATION ELECTRON SERVICE SALVEN SERVICE SALVE SALVE SALVEN SERVICE SALVEN SERVICE SALVEN SERVICE SALVE SALVE SALVE SALVE SALVE S разживин кожо гаст биранаго свойго й федульный вы оветны всем земля. Я дистым этемь развумоми товы TRY RELIEBERGE BERGEREN BERGEREN BERGEREN BERGEREN BERGEREN BERGEREN PRESENTER PRESENTER BERGEREN PRESENTER PRESENTE не въдмие ножо глез жекренаго восто. Я разутыших по все мантер и бавитопаси поплины оден тамищ Посемь цртвова невроти можь гиганти, ижи живода великын вавилону. И цртвова в немь . П. и . е . « Тоней невроти размфри весь мири. И ферфлемент мироу в палестиння. й толн начашаем йдологлоужента one property of a substitute of the

FIAD: 1881-IDAMETHHE

<sup>4</sup> AB: H HEREMA HYR WEHEMR.

<sup>^</sup> 

з АБ прибава: имъ.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> **АБ**: пріложать [-приложатъ-].

<sup>\*</sup> B: pasoyme.

ALBY CIT

<sup>\*</sup> AB: H notemb [-1].

<sup>....</sup> 

- 1700 рафан жары избалы чанын жимичин жары очинын жары оруч ที่ อดีเอยระที่ เลยเลงเรือก็เอย Lourations ที่ Lourations ห็น Louration BYNY HARABOREN OF THE LAWRENCE AND TO COMPANY BUTTON TO WAR HE MAN KING KAS KASALS BE ARREST MENTERS MOR HA gentan those is the copy of the converse Late of Macaging Box THE WILL HILLS COTTER SET THE BE THE BEST OF THE BEST OF THE WILL SELECTION OF THE SERVICE OF TH POPULA HEON [h 3 EWAH] FR CLAHIN H VOLH & PETSYAME distriction as who set en Exhi and service E CERTE. W KAKO OUZ мой, твора ; й, , шкирвлам «йа; й жеть ми извастити прором неоу и вемли чийи basonmit iteograp's hi dome to unitage who sign hi de үнг ечина васдава оддьо зацачи Тьчиний. кахол возн опа его, и запалившега храминь ст вогнскіжжени віст ме обпоканії старости моєм ча и м бизу жишасы, ५६५ हे भारत पण उद्दे हेएजसह रस्रण५००११५ संग्रंग्टरानीह • АВ: и диерь. СТВОВЛЯХ ЕЛОР, И ОРГОДИЛЬ ПРЕ ИН ТЕКОЛЬ. ДЛ НЕ ПРЕЛ

з Въ си. А опущено "има."

Вм. "фант в си. В правидьно: другия в скобки внесено в скобки внесенов в скобки в скобки в скобки внесенов в скобки в ском в скобки в ском в скобки в ском в скобки в скобки в скобки в ском в скобки в скобки в скобки в скобки в

Въ сп. В прибавил още телего. Въ п. миосем.

B: BOTH TROPA.

<sup>.</sup> • А: субиду зи ди В: субибде зи.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> А: возвращим. В согласн. съ основнимъ.

AB: horner way.

<sup>•</sup> В: и запалившисм.

<sup>-</sup>ልረራብግአን :A

вистави же фара, брати вро, обфь лотови, деряноу нами BOTH OUT (BOETO W OTHAL H COMMENZ BE CZ BOTH. BH диви же гь би хопфиїє авраамово, міно ти єдини видль ви воў дроуги выти, й ывись ёму га гла сице. Ізыця В Земли своей и в рода своего. и гриди в Земли **бж**е ти повъмя. й тамо ывлютисм. й свтворю та в ъ велти многх. и влевлю та. и оудостоить сым твое грады противны. И боудеть влгван та влгвень, а проклинан тъ прокленетст. I ре авраами бщоу своемв. оувъди ли ште. ыко швръто ва творца нвоу и земли слиць же й лоунь. й звъзда. рече ми ыко аще изыидеши 🗷 демля ста. й идеши в демлю йд в же повым ти. й тамо ывлютисм. й нйк хощж йзыти в зими иноу. Вже тъ повъсть ми. тамо во глеть почивати вмоу. Сть же вго ре к немоу. чадо, ты въсн ыто състарихсь, й мти твой скончьсь, й врати твои отным гижжени вы. Все обпование старости моем на та визмжишасм.  $^{\circ}$  всм  $^{\circ}$  всм  $^{\circ}$  елико  $^{\circ}$  ти  $^{\circ}$  егоже сътвори, влговърь ствокави вмоу, и обгоднам пре ни творм. Да не прем-

<sup>4</sup> Ви. "фара" въ сп. В правильно: арони.

<sup>2</sup> Въ сп. В прибави: шца своего.

B: n MNOTE.

<sup>·</sup> А: оувиди ли. В: оувидь ли.

S AB: BOSAOMNIA.

<sup>•</sup> A: (ETEOPA.

ниним чито мого и пого-втрестволяции всомя холчнимя: же аза последьеневокава, никоем ползование оберента: ктавя же бараба волить бый второво на поста I SPATA (BOETO, H ROTHAE BE MEROYPEVIE CHPLEKOE, HINE I Ваєтсь воговластнам вравоум тамо же скончаса обфь й вселием авраами в хараань. й по сноичений бира ы ваним вмоу аггля гнь глм. Вистани винидн к демлю номе ти призва гр ед. и вислави уврачи почти ф ю сарроу женоу свой й лота братанича свой и нде в Землю палестиньскоую. Ханене же тогда фвиатоу землею тою, правночин хамови. иже бы на ти симови. Земля ка югой жегом ки солин. и подшисм хамови правноуци. И расхитиша Землю палеиньскоую въ жревїн соуще симовть. й держахоуть б ў. . Долготерпацюу воў. Вда како покаются хамовн выочин. й предаджть вноукомя симовымя. й не превин ими демла по лите .у. вправда ви клатвы. Я

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> А: опритока. В согласи. съ основния.

<sup>\*</sup> AB: канамен. · АВ: Вратана.

<sup>•</sup> А: превибци.

<sup>·</sup> AB: SIMAL

B: BE METOMEN - JERHMEN.

LIGHBEYET LE TE BELYENA "A SENVE" KAVY FRICINIA CENTRAL симовол ыко да обдостоить тамо землютые инвертивань #ка**ч?**гл**ико**иош "Винов» Емононов, Навые и выбыть почения измит THE ROCKOTHE ENALS TOOLLOWS ENALS RESTROKED THE TENEDS HERE THE це акрайня киль ханеней и обстранней высоствен RITHER CROCKS CAPPIE BIRTH AN MENON BEO WITH SON BEST ність красна. 438, же везяшбразеня й неажить инважить Да не како обмороу этеве ради. Карра же моу бржствоча be. 3446 h '482' Ho eithing was proficecadapywh of in wehe∪ wai чему на паменти волительной под не под HAHAB BAHYOMA KE ELOHOK" MALBORAME 1220 BENNI ВНАТЕША Н ХАНАНЕН, Н. ВЗПРОСИША НА ПОКОУДОУ ЕСТЕВНАТИ ME ELMY OF BEHAVE KANTERICRITY RED HE BHY LOK! HOPE чавин тоужевати и шеше реша преви своемя полина. Ж полина пре Еффоня ваньять увьения лиополь жена па в же авравмя, сестра ми всть. Инвыки

AB: BEMAA THE.

<sup>\*</sup> AB: дл не превеждодите [-превыдодите-].

<sup>•</sup> АВ: мсудрагтвовлеши.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ кн. Битія—Авимелекъ царь Герарскій (гл. ХХ, 2). Въ-Телков. Палет, и пергам. сп. 1406 года: "царь египетскій,"—ния его не названо (Троиц. Дав. № 28, 16).

в въпросища внесено изъ сп. АВ, въ основномъ ошибочно: въпроси.

<sup>•</sup> АВ: й поустикв.

леволь полетива дешешен на взульта гарболь н пече ю ич же свое. Хелелен же юко вечерь, вистави вниме в ложе ов. Я видъвя аггла стощи близя бара вго, держаща LE WEAR B' bolth CROEN. H BHT BEZ XELELEN H CHROMICW вистрепета. Рече же к немоу аггли, грознама шчима 139 твь на нь камо градещи на мою оброученице. Вистретавя же хететен пласи на штрокы свом и рече. приэвите члка. бии же звайхоу авраама, й принде рече же нем8 хететей. Улуе повъжь намх что ти в жена ста. я же ре жена ми есть. повиноу же са аврамоу хееноноп, нжуом этидда карина поконов, поконов, ь почнеть сх женою своей. И проемь Аврамя же ноу свой рол поли вя леть ноть Ефрона же сня хелелепвя **ЕВЫ ВСИ НОЦЬ. ГРОЗОЮ ШДРЖИМЯ. ВЯСТАВЯ ЖЕ ЗАОУТРА** ле чьолсомя своних солтний с ниме" ибязовные зврчич прише аврамя повель смоу състи. рече же в немоу тетен. рци нямя йстиноу члче бокоудоу принде й рет страны бун, й за кож вины пришеля вси стано.

COST 101 CONTRACTOR MATERIAL MODEL CO.

and the sales in.

<sup>4</sup> AB: ENAS.

<sup>2</sup> АВ: гроянома.

<sup>\*</sup> АВ: шпроучинцю.

<sup>\*</sup> За словомъ "Ёсть" въ св. АВ прибавлено: на за страха ради хананенска в сестра ми есть.

<sup>....</sup> 

BE TOY

юн же рече талденскый земли пріндо нскоще ва пріыти творца нёсу й земли, й морю, глицю й лунь й звиздамя. й прише вхзвисти в мисти семь почивати емоу. И вязва ма рекя ми. Ико да изыдоу го земла своем. Н 🗑 рода своего, н пришь швращю [ero] в земля сен. понеже зав почиваеть. Отм слышави сни хететвшви оббомем и ре. ыко страшени есть ви аврамови, язя во види его и стра швьдержить мм. и мню вио не выти вой страшниншошмой паче того ва. й ре кв аврам в како его вида чтеши. аврами ре. жроу емоу н тако ми мативи вываеть. гла емоу хотетен. прими Т дом в моего швеня Еі. й . З. юнець й принеси жертвоу воў своємоу й моли ёго за ма, да ма не оўвнесть. й вземь акрамя животнам. й взыде на гороу высокоу. й принесе жертвоу гоў боў. Й ывисм аггля гнь гла вмоу. проиди землю в долготоу ва й в широтоу ем. ыко тевь дамь ю й стмени твоему, глть гб. н оумножю та въло. и оудостоить стма твое земм сїю й не има оставити тебе, дондеже сяврышити мн

<sup>·</sup> А: искын. В: искін.

<sup>\*</sup> Б: козвести ми.

з Заключен, въ скобки внесено изъ си. В.

<sup>·</sup> Въ сп. Б: како не вида его и чтешњ

<sup>·</sup> AB: Хететен.

всм влико глахи тевт. Дасть аврами хететен в дне того .б. юниць. й юнець .м. й швени .р. й раби .б. H BANOBELA EMOY TAM. EKO CEMBIN AHL KOUIN, BERMEINH то дому моего десатов. й приноснии жертвоу вой своемоу. Г ре емоу хететей. сё всы землы прё лицемь твоимь всть. где обво ти всть обгодно вселись ся женою си, й св фтрочаты же й св скоты своими, й св всими иже сой по товою. се оббо мы рави твон. и прише аврамя вселисм на источниць амврінсть. йже сказавтсь стоуденам вода. Иво амрін по ызыку сирьскому. тако сказаєтся мгамя й амрін. Йво мгами наречется вода. амврін ствдено. готово же глетсь мамиврін. Проше же аврами землю в долготоу й в широтоу вм. й вселисм оў доука амврінска. німфа страннолювіє весконьца. рече же аврамя к лотоу. Сё чадо предана ми Есть всм Землм. НЗВРАВВ ВСЕЛИСМ ЙДЕЖЕ ОУГОДНО ЕСТЬ ТОВЧ. ВИДИ ЖЕ лоти землю содомьской краснинию паче всем землм. воды имъщи животнын. и ръка ишрданх шеходащи.

<sup>·</sup> А: (бджын.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> А: да въземъщи. В: да возмещи.

<sup>3</sup> A: MEANE II MERPIIN B: MEANE II AMERIIN

посреди же ввоций плодовичам вемнам. И доволно реци. подовљијет ран вжін. Не вт тамо фпечалити можа, н лювити й веселитись в нен. В члци в содом в лакави гръшницъ пре бгоми. Всели же см лоти посреди нух. й поныти женоу в взыка того. Ега разлоччись лоти to вврама. рет пъ нъ вврамоу, се взъ поставлю завѣтъ мой с товой в роды в тины вливлю то й воудеши влиоеловлени. Й воудеть имм твое авраами, зане оща ска-Заєть оць множествоу. и фць фць высоки Зане фц многымя ы́зыко положи тм. и вхэрастм тм й оўмнож ть это. нтв приведи боль свое й вязми бувыни многоцивним. й хливих й вино й бритвой в роуцив. й взыди на фамирыскоую горж. й стани на камени, й กาลเท ทางหมุที. หลีงe Bพีที. หลีงe Bพีที. หลีงe Bพีที. **คื หิวูน**деть 🖫 стверьскым страны горы. Улки дивін й ногтн вм8 в лакоть. Власы главы его й брады до н**огоу его**, й не обстрашись его. но вистави ности ем вырыжн й власы вмоу постризн. й даждь хливи й сычесть й вино й пїєть. Й влагословишись & него. Й вудеши RAFKEHZ.

<sup>4</sup> A: плодовита.

а **АВ:** вы содомекть.

<sup>·</sup> AБ: гр-вшинци.

<sup>·</sup> АБ: возращю.

О мелхи с едец в. Оён мелхисед вки наречетей ведхвня и ведимтрени, и ведиродени, подоваса ейоу вжи.

Гн же его вев салими нарецаемам по имени града ем.

јь же его нарицадшеса сседени, роди же сна два едиго нарече седени, а дрогаго мелхии. вахи же ейвьстно тий и град и . правижки же ваше невротови ссеки црь. темь и в полате веселашеса. О неврота
ебывающе цртвовалхоу оўво, цртвоу вавилоньскомо
адація. Ви едини же днь рече сереки црь мелхи
оу своемоу. чадо. Си же рече. что есть сче. рече
идн ви волы наша в галилей, и праведи ми .о.
вець, ейно же жроу великомоу воў кроуноў и прочий.
бо мысла на врань понти. Ой слышави мелхи.
вись ви ноць бноу, хота исполнити заповёди біда

<sup>1</sup> A: (%.

<sup>2</sup> AB: 6632076HZ.

<sup>\*</sup> А: въхоу же ыкъствени ти и гра и ихъ превидиъ.— В: вахоуже извъстве.

ти, и градъ ихъ правноукъ же.

<sup>•</sup> А Б: владоущоу.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> А: кровноу. В согласн. съ основникъ.

<sup>•</sup> В: мыслю.

т АВ: высть не та ноць првайния и святаль ,

ды s-tho cB-th-than  $\acute{a}$   $\acute{a}$  Види  $\acute{a}$  мель $\chi$  $\ddot{a}$   $\acute{a}$  дивись,  $\acute{a}$   $\acute{a}$ в севе мыслм. Вого творець нёж на сй почивае верй. визвитию обно обто и мовтя, й томя принесемь жертей, В • вмоты вменилучен назнини видуми узжуя BUN WHOY (BOEMOY WHE CALIMAN MEHE H REPTROY) WERE TO-THEMP UDIHECALITY UDHHECEMP HEHOWS BOLOK. H DASCHAPT ФПБ ЭГО РЕЧЕ К НЕМЖ С КЛАТВОЮ. ТАКО МИ ВЕЛИКЫ БТ. Д не како сетрыють мм. HHT же готово принесоу та MEPTEON BROME, WHO ME THE HA BOTH HA MA MAN AOYEM нова. й мелхін йджше ви галилей. Оць же вто вшё в црци салимъ гла. се азв помысли единого в сноез наши. Дати жертвоу великыми вгоми. Люкаше во царца мелхій, паче седека. Н рече рыдающи. Ведь ыю възливленаго, ми сна хощеши жрети. Црь же рече ен ж тако воудеть. Но метнемь жревін• й метьшеші и **п** де жребін на мелуїм на меншаго сна вм. вгда же оу вед та црца евко градеть мелуїн, 🐯 галилет. р царнц

AB: BHA'S.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> **А:** жритву.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> **Д**Б: юже.

<sup>4</sup> АВ: послоушан.

<sup>·</sup> А: жратву.

<sup>•</sup> А: вид в. Б: в вде.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> A: и мещеше и паде жрокін. Б: и моцьшей, и наде жрокін.

воу своему седеноў. Се вра чвой оўмречи хоцыть 🐯 **Да** твоего пыти емоу жертвь. Но вистаки срации его - повеждь ўмоу дело, шко да оўвежнеть помыгла обра 108го. й вистави седени й изыде срети мелуїм. Црь в рече къ силны своимъ. Се адъ съчета жрети сна сво-ים אפּרְאָדוֹא. נאשושאַנסץ אפ נאאאווא פרס ש אפּרְידעל עוֹרָצאי, **А**ДА СВОЖ ЖРЕТИ СВЧЕТАША БТОМВ. ПОНЕЖЕ ЦРКВ ГАВ ревязможе. Седеня бико сревте брата своего мелуїм, я рвида вмоу видиние. внезавия сживде с кона свовно, ехвлече фдежа иже въ фджинг, и взупожи на конь он и рече братоу своемоу. Вземь конь и фдекто, скотя и чакы наша, и иди къ родителема най азъ во : Единой баежи пойдоу въ иново страноу. Идеже во мито веть мене. й тамо боуде просми, токмо да оўзяю ѿ горкым смрти. Й вземь седек**х** и всм йже ыма врата его й биде ви гра. Мелуїн же стомия мита вывавмое рыданів ви градів за чада хоцинухса. рети. Й ваше матва многа всемь андемь. Сверакоу же

<sup>1</sup> АВ: грести.

<sup>·</sup> В: w жерти.

з Б прибави.: же.

<sup>·</sup> B: EEAEHTE

и нътъ въ сп. АБ.

вен дагн свом числоми .п. и столуоу чабере цол. дь ти жертвоу ста свобго потоми й ти да жроў чада овом. мелуїн же прммо градоу стоющю на горть внже нартецаемтен елебня. тон горт мелуін положи йма вабыт. Зане тамо феркте моть ф сматении же града виздохноуви й визрыви на нео. й си следами деми миочивя. Ц гите веущи вязтохнолея вазии мин ни невеси имет. Ты еси вога сатворивый нео, слице же н лоунв й звъзды. Мнаци ми бко волил теке нъ пъ чь вет вд. ыко дткла твой ыкланть силоу твою аще від вен почивами каныше тікуві й хофеши мм твойю рава быти. Не презри прошеніе мое. но оуслемен ма в сен чася, да погивнеть град сён ся всы й св всим вироующе но й вывши словой вы ва гради салимь троуся й сякроушись всь гра салимя внезайпоу й вст Земла живый пожретя. Видивя же мельхій страшнов вы дъніє, дивисм й обвонісм ва творца нвоу. й кветав иде на тамирьскоую гороу. й вше w стверьскый стр

<sup>4</sup> АВ: мелькію.

въ сп. AB: еже нын-в нарицаемен-

в: мижщоу.

<sup>4</sup> А. ПОЧИВАН ЖЕ ВЫШЕ ТЕХЗ. В: ПОЧИВАНИ ВЫШЕ ТЕХЗ.

В: со всеми бевроующими имя.

<sup>•</sup> А: анмирьскойю. В: фамираскойю-

ны горы в должий вы чамо А. А. Не вескдовави ся члкоми. то ни изыти тоудоу но въ бали выліє й воды пій. дондеже поспасм к немоу авраамя. ыко же рече вмоу гт ка камча во вврама шсла свое и ризы многоцжиный. й хливи й вино й вритвоу вице же рече вмоу агтля гнь. вше на гороу, стани на камыци, й гласи триции члче вжи. й изыдеть к товь члкя дивін, и власы главы его й врады мкентім до ногоу его, и ногти его по латки. И да не оувоншись его, но воставя обрежи ногти его и власы. и ввлеци его В ризы й даждь кмоу ысти й пити и вавишися ® не-TO H BOYACUH BATBEHZ, BIGO EPEH RA KUMHATO HMA MOYжоу мелуписедента. Й сты ставори авраамя. " й "йзыДе ек немоу мелуїнседеня (н рече). Кото по всн. Ввравня же ВВ виравя рече. чаня всмь В носланя; чако да постригоу власы тком и ногти тком обрежно. Вих же рече. нын та вя погла. Вбъцта же аврадия. Вя Фворець нью й земли й морю. чтине же и лунк й звиздами, тон ми заповеда некати та. н пад авраями на земли поклонисм гоў реки. Ги вже творце нёоу й земли.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> В: то ни изыде.

<sup>2</sup> AB: MRJEHMA.

<sup>3</sup> A: по лакию. В: лакие.

матива доуди, вако види дивения на моужи семь. тогда мелхінседеки прінде , ки аврайму. Н прінми авраймя плава егодий обравза вмоу власы, й ногіти. й рече вмоу ино да принекоу хаческий вино и масло обно да при YACTEMENT, ESTO TOBENTHO MILE OF BA. IN WELGARE MA Хінкейека челе емол. чиналь ми щко щ. чд. ничия в сооф сень, й не види, чака развене теке дивонто ни хавая не, вниде ва обста мол. впда обто велиин ыко ва ти едть Запрытиня щко вечипи:: (выкорю об преже пожро) у - **чямназуканай доки**шений товмодой <u>доча до</u>й катамичений в внега во фино камени, вложи ул выно й выно й везоли масло: Н вязнете жертвой, н понаоньшь до земан СВНА ЗВРАЗМЯ. 1 РУБО НЕПИЕЛУНСЕДЕНЯ. Н БАВЩЕ: ВВЗВЕСИМ-АТК Й Й ВХОЖДЕНИ, ГОРЫ КАКО ВНИДЕ В НЮ ТОПОВ КДА ЕМОУ мелхисетека все иже <sub>Ф</sub> нене и гора <u>куже пречежиля</u> ка салимов. како нарече в милость. Зане вовредого рече инлость на ней и слышава авраста та вса, покаониса-ГВИ ГЛА. ЦВО НИ ВЕАНКО МИ Е ИЗЫТИ В ЗВМЛА ХАЛДФИ

<sup>·</sup> АВ: Ф нихъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> А: жрътбу.

<sup>3</sup> В: ф бхоженін.

<sup>4</sup> АВ: и победа.

там, и обрыти ва творышиаго дивнам сего ради обро врадив давати меруноещенови депатов об дома своврадив давати меруноещенови депатов об дома своего. Оего ради баженыи павелх випоминиеть в инканий гам. прінмовам десмткы десмткоуется. їво аврабих десмтковадше доми хетешки. Той же пакы десмтковаашесм об мелунседека.

■ Û Христѣ Тако й Хс. всьмь сви творець. й всь приношенте пртимовам, принесе й той два горличища. по законоу жертвъ съм во с Хъ и тъмъ ввамютсм всмкам.

Мелхинедени же бави аврайма, й именова его аврамия: В ви сна вго бави. й сфанны его бавение прорече. й в чтого дне прихождилине иврайни багвичисть в мелхиседение визврачи же сы аврайми в мелхиседена: в межсть екое: й славмаше ба. Зане вбрего моужа в земли халденстій й славмащи га ба.

И присели же см авраамя, й прінде й вселись вя га-Рары. й вж вя гараржух цртвоумі авимелехя црь. сятво-

<sup>•</sup> АБ: наказоуюса.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> А: къ темъ. В: къ томъ.

<sup>\*</sup> AB: зане овръте моужа въ земли халафиетън спаващи та ва.

риша же штр сци аврамови распра св гарараны ш источниць. не шставлахоу во гаране штроки авраамови напонти скоты й. й вы распра велім посреди й. й поразних вельвоуды й прочакі скоты авраамови. йво агаране оўмроша вх гитьвы.

О источніць клатвеньмь. Взыде авимелеха ць рарыскый. Й пришё авраама смири гнтва. Й створиша стоуденець. Клатвоу сатвориша обой. Авраама же й гражене ерарыстий, ыко не выти в ий распры отого дне. Того ради наречеса има стоуденцю стоуденець клатвеный. Жрета же авраама гоў воў по вывши клать на стоуденци. Й ывиса емоу гы ва гла сице. Не бойса аврааме. Мызда ти в многа выло. Й ре авраама, се азт поущаюса везчадена. Й рече емо гы не тако ёсть. Й вазвраться авраама в мысто свое й вы по ей. Ри к немоу жена его сарра. Се аза састарыхся й весчады

<sup>4</sup> АБ: гараране.

<sup>\*</sup> АВ: гараране.

<sup>\*</sup> АБ: О стоуденци клатвенемв.

<sup>4</sup> В: Изыде же авимелех црь гарарыскый, испровергам их и гона отров авраамовы.

<sup>\*</sup> А: граждене. Б: граждане.

А: по вившии. Б: по вывшии.

ТЕВЕ ПОУЩАЮСМ. ВЗЕМЬ ОЎВО АГАРОУ РАВЫНМ МН Й УДН С НЕЮ. ЁДА КАКО Ѿ НЕМ ВЗЗДВИГНЕШИ СЪММ. Й ДОСТОНТЬ ВСЕ ЖИТЇЕ ТВОЕ. Й НЕ ХОТЬАШЕ АВРААМХ. ДОНЖЕ ШЕДЗ КЗ МЕЛХИСЕДЕКОУ. Й ЙЗРЕЧЕ ЁМОУ ДЪЛО. РЕЧЕ ЮУ МЕЛХИСЕДЕКЗ. СЗТВОРИ ПО ГЛОУ ЖЕНЫ ТВОЁМ. АЗЗ ВО ІДМ ДВА ЛЮДИНА Ѿ ТЕБЕ РАЖДАВМА. ЁДИНЗ ОЎБО СВЪТЕЛЗ БЛГШЮХАНЕНЗ, А ДРОУГЇН ТЕМЕНЗ Й СМЕРДМЩЬ. ӨМТЕШЬСМ ГРААМЗ (З АГАРОЮ Й РОДИ С НЕЮ ЙЗМАНЛМ.

Фобрезаній. Бы же ыко роди йзманль, рё емя лоцю ть проварити паче все ызыка, елико соуть земли, й знаменати ть хоцю знаменіемь вечныма режни обро себе й мелхиседена. В ты шврежеши всько обреско в домоу си. обро [и] йзманла шврежеши й домородны свой. Й не воудеть об теве можьско шврезано, понеже хоцю знаменіе ймети семль твое. Ане того ради блёкь бсь ызыкы елико соуть на земли.

<sup>•</sup> Б: равыню.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> AB: бижю [-бижоу-].

з A: ис тіве.

АБ: прославити.

и-внесено изъ сп. Б.

м вм. на вслёдствіе смёшенія носовихъ въ нервоначальномъ юго-славянсномъ водё. Въ списвахъ АБ: набаю.

й сяп ворн чавраймя жико же ела ему съ къ. И верва вемко моужеско в домоу своемь. В не в тоу моужько и не высты не ввръзано. И веде авраамя всь дом евон и влеви его мелунседени. И от выраями ветельы ск фтрокы сконми. прінде авраямя на источники клатвеный и пожрети жертвоу гоў воў. Ван же сл вму EE HE PEYE. CE ASS SABIKTS, MOH HOCTAKE C TOROW H CKMA твое в родив вжиты проставнитель и обиножно ит этак. I рече авраямя. гй что даси ми. адж во поущаюсь бычждени. Я домородны ми обдостонть мм. й рече вмоу гк. не обдостоить та сый. Инх изыде ис теке и тя тм оудостоить. И рече авраами како оувъмь се. И ре Емоу год прими вницю трил втнюю, й горлицю й головы й разджин [а птенца же не разджин]. синидоша же птенщ на телеса раздълента й. й съду су нима аврааму. Бы же слицю заходмино, й нападе соня на авраама, й страух велиня и теменя паде на нь. и прище вмоу глея глюць визри на нью й виждь. Зще кого може исчести звезды

Согласно съ сп. Б надо читать: иже не бысть Сп. А: и иже не бысть

въ основи, спискъ описка: дамородны, въ сп. АБ: домородным.

з АБ: сін.

<sup>4</sup> Б: но инъ.

<sup>5</sup> Закаюченное въ скобки внесено изъ сп. Б.

<sup>6</sup> АБ: (3 ними.

тым. И сфим твой изочите. Наче же сё завной кижк.

> пришелци боудуть, сфим твой в земми не соущём.

поработмть е и злобмить бый лфих. Абзыно емоуже аботайть свам, азг. потомже изыдоучи сфиод сх фитель многомя, ты жейдеций к біймь своими смироми:

С лотв. Лотх же вратаниць его вт к содомт.

Схвттх Схтвори [-чит.: створиша-] ее црен. шеше

ниша всю землю содомьского и гоморьского. и пора
гиша и. но лотх взатя вы равх со встмь домомь

имх. Слышавх же авраамх, рако плененх кы лотх

таниць его и начетх соущам домородным свом т.

ні и погна вх слъдх и до дона. и нападе на на

тию авраамх и фтроци его. и повъдшил и мечемь,

тна віж йхх до хавала и кхзкратиша всм соущам

<sup>\*</sup> Въ сп. В видне сеущен"— моужен, различно странова и в странова и в на видент в на виден

<sup>3</sup> AB: 03.108ATh.

<sup>•</sup> AB: 18maoy [-10ymoy-]

<sup>•</sup> Прибавл. въ спискахъ АБ: питалем въ старости довов.

<sup>•</sup> АВ: пратана.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> АБ: створиша

в Сп. А согласи. съ основнымъ, въ сп. Б: но н.

<sup>»</sup> АВ: крачганя.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> **А:** дална, В: дана.

содомьскам, й лота братанича своёго. й конм й колесница.  $\hat{H}$  моужа  $\hat{H}$  жены  $\hat{H}$  скотя.  $\hat{C}$   $\hat{U}$   $\hat{U}$   $\hat{C}$   $\hat{C}$   $\hat{U}$   $\hat{C}$   $\hat{C}$  памьскый гам сице. Фрива. й зика. й зекем. Вева й салмона. Бы же по вязвращений людемь темь. пораже номь цремь. патимя во языкомя вахоу црте. сице в наричаются тотоко слокесний ходологоморя. сказаеми ж сице глютсм. вже [хо], халден. вже до, дамати. вже м лиди. Еже го, вавсини. Еже моря, вморане. сице сказаета еже ходологоморя. Вгда обво визвратист авраамя to бран ходологоморыскый. Й взыде мелхиседеки црь самимыкый ВЖепоминаеть писаніє очьскаго селеніа, мелхиседекова иннованіа. Рече црь салимскый. ЙЗЫДО ва сратеніе аврайни й изнеси ми хльбя й вино. В каше же ибрей ка вышими Оего ради памікын об XT прочьствоум сице ре. Ты in ерен в какоу по чиноу мелхиседековоу. Сйн е мелхиседия ธะฐานพีริเพา ห์ ธะฐานพีวุธแรง ห์ ธะฐาวอุปะหว. Тако ห์ เรี ถึ Аро илма в ни на нестра вит три, ни на земли объ

<sup>1</sup> AB: врачгана.

<sup>2</sup> AB: w (HYZ Upin.

<sup>3</sup> AB: REFA.

<sup>·</sup> АВ: паритются.

Заключенное въ скобка влесено изъ сп. АВ.

<sup>6</sup> Согласно съ сп. Б сабдуетъ читать: (длимь(кы)). Въ сп. А ошибочно: (дланея)

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Списокъ В неправля етъ текстъ: изпед-

наричется везяюченя й везямтреня й везяроденя. Етеро же кы. ты ёси йерей в віккы по чиноу мелхиседековоу. Ыко мелхиседеки хливи й вино жраше гоў воў. тако й тибла ради своёго й крове хливи й вино дасть намя. ще оўбо ю мелхиседеки.

Ф стки трцк. Явраамя же прише вселись об д8ва яврінска. Идкже прывке во страннолювіє. в в арость во вшедя то лѣ имкь. не хотьше вкоусити ква. Егда не прихождааше к немоу тоуждь. Завидкня высть б доброненавистника діавола, затвори же поуть ни како шествоують кв авраамоу тоуждій. Праведный авраамх не посла рава, йли йного б домородны ской отрити поути. Еда како тоуждій пришедше в поуть не радить б нй, но легж обснеть. й видѣ мимо оуть, й не обзрить й но самя шедя стадыше глыдам уть аще бермщеши тоужааго. пріимовакя его й градиє с нимя. й сотворикя не бетадавя ни вечерьвя дйь. многажды творьаше два дйи не бідый. й глаше оу сабра. причастись хлѣбоу. Ойже не хотівше, но

<sup>4</sup> А: прывов. В: пербів.

в АБ: забидени.

<sup>·</sup> Б: Бфде.

AB: аще феркталие [-аще овркташе-].

провождааше два нан три дни пребыкааше патріархя авраамі не юдый ни піж.

พิ พัธภรหาห เพิ่มภ ขาวินุล. นิทุมหร жร เรี ธรี ธภีเม่า êro нрави, में खिष्ठमरक हमाई छिप्छ में स्मिप्त में स्मिम क्रूप्ता. स्मिष्ठ три моужи поутници. 👸 далеча поути грљдоуціе. 🖟 оўзрѣ й йздалеча. й вяставя й кязрадоваст радостів великов й сръти й й пади на Землю поклониса ими в рече. гини. Аще всмь достония. превоудите в хизь моемь. Они же не хотмахоу, но хотмахоу далечний поуть шествовати. Й ыко видмахоу жалостно. Кратмхоусм вз хизи его. и визрадовасм авраами. И вше ре женть своен сарръ. ситвори три мъры смидали, и испечи хлъбя и ситвори водоу чеплоу, да шлыются нозв н. азв ж ндоу в говада й приведоу телець. жрев и вззвеселев и св моужьми. Вистаки сарра ситвори ыко же побыв авраамя. Сы же шедя вя говада. прибедеть челець общь таня. й заклавя испече. й принеся по й хливя преставити трапезоу. й начаща ысти. й ыдоуцими же имя

<sup>4</sup> AB: гогподини.

<sup>\*</sup> AB: вя уызу его [-кя хижоү-]•

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> **А**: (МИДАЛЬ.

<sup>4</sup> АБ: жребя кяябегелюсь с можьми.

<sup>·</sup> АВ: прибеде.

AB: и представи трепезу [-трапезоу-].

ртил ка авраамоу. Есть ли ти сна. Шнже рече, ни. ртил же емоу ва врема се ыко година жива шеда оуво и ва врацьють. И зачнеши сна. И оусклавись сарра дрязной рече. Есть гна мон стара, ада же везащидна бава, то како рождю сна. И вів ей невтврно веленіе. Рече же ка авраамоу сяй йже ыдай. Что ыко оусклави ми см сарра. Аза бо истинное втираніе втиракаю к тевть. Бысть же ыдшима йма, хотлахоу изыти в трапезы, й се мти заклавшемось телцю, приде ревоущи. Ймощи свото телца. Ва ставшима оубо сима в припезы, с воста заколеный телець. И хождайше ва слівда мтр: своей. Заколеный телець. И хождайше ва слівда мтр: своей. Се видива авраама, пада ниць лицемь, не могый зрівти на моужоу. Йво моужий поидохоу на землю содомьноюю.

<sup>4</sup> ДБ: држэо [-дірэо-].

<sup>\*</sup> AB: Bearknie.

<sup>»</sup> А: СЫН ЫДЫЙ.

<sup>4</sup> ми — нёть въ сп. АВ.

<sup>•</sup> Согласно съ сп. АБ надо читать: ищоущи.

<sup>·</sup> А: трепезы.

A: CRERCTA. B: COBOCTA.

<sup>•</sup> АБ: на моужа.

Б: моужіє.

<sup>10</sup> АБ: попдоша.

Ф развращений содома. Вистави же авраами н погна ва следа и. и оудръжава и припаде и ногама й глм. господини мон. визвестите равоу вашемоу кто есте или камо градете, рече же гъ. не скрыю 25 бтрочате мовто авраама. Вопль содома й гомора оумножисм предо мною, й гръси й велици зъло. сяшедя обво й обзры аще по вяплю й градоущешмоу ко мить, скончаются. аще ли ни, да разоумъють. Авраами же въ стой пр гть й ре. ни ги не ситвори соуда, рекоу же пред товом, не прогнивания на мм. аще воудеть - н. праведника в град в. не погоувиши ли града. Й воудеть праведный ыко нечтвя. не фставиши ли .н. ради праведникв. ни како во соудм не сятвориши соуда. Рече<sup>2</sup> гъ ня аврааму. Аф швржщоу . н. праведника. Сставлю й ради все место ре же авраами ки гой. Изрекоу и еце пакы. аще шекоу-Атветь · н. праведники. и бермироутся • же. не погоубнин ли . Те. ха ради. рече же гъ. обржию . Те. оставлю ви мъсто. й рече авраами. гй. [а:µе] обращится тамо л. й ре гь. Оставлю все метсто йх ради. рече аврамя. аще овращится тоу . к. рече гб. оставлю . к. й ради

A A: HEYTHER.

<sup>2</sup> AB: n pers.

з Заключенное въ скобки внесено изъ списковъ АБ.

ие авраамя. Аще швржщются тамо П. ре. [гь] шставлю я ради. штиде же гь ыко преста авраамя гля.

Явраймя же вязвратись вя домя свои. можи же идоша вя содомя. Й пріндоша в домя лотовя. При
[Дяши же гоморогодомьне, йскахоу можа гліце. Даждь мя чтоуждій пришёший зде. лотя же не хотьше дати ва. Они же люто хотьхоу внити в домя его. рече к нимя лотя. вязмісте дщерь мою, й можи шстанте. Они же не хотьхоу, но йскахоу храма его й ріты. . Й разорити хотьхо й внити й вясхнітити руждай.

Моужи же пріндоша къ вратомъ й въсхотт вдинъ нихъ шврьсти дверь. не бетавжше вто лотъ тлж. ни и не въсхощи шврести, въсхитжть тж лоукавій сй щи. Онъ же швтщавъ рече лотоу. Стави мж шврьсти видиши како ймамъ вестровати ймъ. й шврьзъшю же лоу дверь, й пламень бененый йспъсти й пожже йхъ. 1дивъ же лотъ то дивное чюдо, паде на нозт ймъ.

<sup>4</sup> Заключенное въ скобки внесено изъ списковъ АБ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Б: пришедше.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Въ сп. Б прибава.: ихв.

<sup>·</sup> АБ: дщерм мол [-мом-].

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> и-ивть въ сп. Б.

<sup>•</sup> АБ: видеви.

рците ми гисподини мон кто вы вств. Шни же ржш вмоу. Вземь свом си, втажи в гороу. Се оўво ыко внани фгнемь попалити землю сію пріндохоми за везнконів й. ній ко чако втажи, ыко да не визвратится никто же ш васи виспа. Й видить вывшій гнтах. вгоже не чрыпа погивнеть ксы гра. Дерзостію же многою лоти шстала шслата свою, й вза хлтви й вино й идаше в поуть си женою своєю й си двтама дщерьм своима. Молаше же моужу не шставити вго. ртам же мужів к нему. Понди с товою всмы. Баше же сем влизи горы нарицаемое сигори. Молаше же са лоти д не ситакни воудеть. Й слышани вы. Быша же ви содом громове частін, й штнь бдожди, й йсточи земла смолоу врацій й жюпель, й помість члкы й скоты, й не шста что до конца. Но все синтьсть штнь. внезалій

<sup>4</sup> А: господини. Б: господіє.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> **АБ:** ндаше.

<sup>\*</sup> AB: оуслышаня.

<sup>4</sup> АБ: вращочю.

В: чьсо. Б: чесо.

<sup>•</sup> Въ спискъ А: внезапу же жена. Въ сп. Б слово "бнезаапоу" отнесено в предидущему, т. е.: но бее енфеть шень внезаапоу, жена же аотова, и т. д.

сена лотова слыша молву вывшую, й възвратись видити футетво си. виствжи во фтровою, й внезаапу шкаченисм. й вы бвразу столпа, не каменя, но слану. и да ів не вироувши, свиднительствоувить ми слово, вх писн $\widetilde{\mathbf{x}}$ CAAHA BO COAL ћа сице. 39 Не вуди столпи слани дше. ІАРИЧЕТСМ. Й ВЫ СТОЛПИ СЛАНИ. ЛОТИ ЖЕ СПАСЕНИ ВЫ дини си дветма дщерьма своима, й севджше в сигорев, мыхоу ыко всь миря погывне. [и ржша дінери лотовы] ,а кто намя воставить пай. не соуців моужю в мирть, ю пріндемь й напонми віда своєго виноми вез воды. і смеснвьсь с нама въставимь семь й воудемь силни . мирт. От оуно ситворше бпонся лоти. й симтенся в прывою си дитерью. И не разоумь вывшеймоу. Такожде акы сятворше, вы й ся дроугою си дщерью. й зачасть ibt w него. Оне въкдын фефдоря стедитя глть. всакя та воды никако оуми сматеть. Иви же са ное наги сквса ради виньнаго. сфимна же злобамя раждаеть отя. Тымь й блженный вшання злаусты глть ва словы же ш піаньствь. ыко лоти дщеремь своимь посагатель

<sup>4</sup> Изъ Канона Андрея Критскаго, пъсн. 3.

в Заключенное въ скобин внесено изъ сп. Б.

B: WIHEIA.

<sup>4</sup> А: вывшомоу. В: вывшену.

в А: искуда.

высть пілньства ради. Оць моужь й дідя оць. й вя мнозжх писмени поношаеть джло его. Пржившимь ж днемь многыми, обведжиль ыко едини содоми й гоморя попалени вы. й вистави лоти йде ки авраам в й поведа ем8 всм. како прельщесм<sup>\*</sup> гр<del>ахи здам. печалени ж</del>е высть авраами слышави стм. и ре лотоу. слыши чадо, иди на ракоу нила иже исходить w рам, и принеси ми три главнам. 4 й вистави лоти йдаше. Сквозт поустына непроходным й безводным. сице соудиви авраами, им или то звери свижетьсь, или то жаждь ищезнеть, горкою смітью нававнист приха своего. Лотя же спасесь вжиния сяхранениемь, й шедя на ревкоу нила. й швржте три главим. Пекти й кедря й кипарися. й носа тъ й прінде ки авраамоу. Й видиви его авраами, визра довасм радостию великою эф 10, й пріємь древо лобызі и. и исшедя на верхя поустыни ся лотомя, вядроузн ста .г. древа лицемь к лицю, дрвгя ки дроугоу. Есто ыще дроугя 🖾 дроуга по три латки. й дасть лотоу

<sup>·</sup> A: оувидиша. Б: оувъдеща.

<sup>\*</sup> В: прельщьсм.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Б: (одфа.

<sup>4</sup> АВ: три главна.

<sup>·</sup> АВ: й извавится.

<sup>•</sup> **А**Б: дактн.

Завътя ико да схода на нюрданя. И самя носа водоч напайёть древа стофща на камыцт. Остойше же вирданя поприщь . Кд. И сице троуждайся лотя напашие древа. И пртышедшемь трвемь мтельцемь, пришедя лотя вязвъсти авраамя. Ико не токмо прозавноуща древа, но и овнахоуса дроуги ся дроугомя. Приде авраамя на мтесто, и видте ико сице выша дртва ико же рече лотя, и поклониса тви и рече. Се древо воудеть гртхомь раздрышене. И ваше древо растимо, имтел корень раздлюженя на три. И сртада дртва ваше растимо. Не разлоучам единаго о дроугаго. И втв се древо цра соломана. Но о семь древт во иномь писаней исповталемь. Авраами же премь извтеть о покамий лотовть о палежнтемь оутоленей блгодараше ба.

О неацтк. Вз. врема же шно роди сарра жена его. поля мужескый й нарече има емоу исакт. й шбртза его авраамт. й радостент высть авраамт, й всь домя его ш рождений исаковть. й вывшю же исакоу .3. лътя. й

<sup>\*</sup> A: сходан. В: неходан.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Въ сп. А: до цра соломона. Въ сп. В. "до приписано на полъ.

<sup>•</sup> Б: испокиздочеми.

<sup>4</sup> B: изветъ.

<sup>5</sup> Сп. А согласно съ основи: плаживамь. Въ сн. В: падежиемъ.

выше нграм св изманломи вратоми свой. Иже в агары и вы вій нсака номаная. Видивше же сарра произека дшею, й двигши гитви на авраама рече. Ожени рабыно си споми ем. авраами же тажко дыло носм. Сарра же многажды ивждааше авраами глющи. Ожени равыню. Не трыпа во орыти ей си споми ей. авраами же випрои га реки. Оженоу ли равыню. И ре гы иже глеть сарра ситвори. Ази сыма твое не оставлю в выкы, но оумном еймо овые обрастоить сыма твое грады противны. И баватся в еймени тивоемь вси обращи оротивны. И баватся в еймени тивоемь вси обращи оротивны. И пришей авраами жертвы, и дасть агары мыхи воды, и кливи емню може, и изведе ихи из дома скоего.

о изманать визейши же агара измана и идаше вивозу поустына. И скончавшиса водь, баше отроща ви жажди, зане не бу воды в муссту. И се измана принде ыко обмрети. И бидивши же мун его агара, и трыпу зръги смрть сна своего. Сни же ва изманах бу

<sup>1</sup> АВ: видекши.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> АВ: Южени.

<sup>\*</sup> AB: не трыплю [-не терплю-].

<sup>•</sup> A: #PETEN

<sup>\*</sup> AB: BEAINE WTPWIA [-EEAINE WIPPOIA-].

стена тажда ель дыша, смрть имь пред бинма, нежели паче животи. Плачющи же са агарь й рыдающи об ножди смрти сна своего, приде к ней аггли гнь гла ей. виставши висмши отроча й последьствоуй ми, и ай повымь ти водоу пити, тобь й отрочачи. Виставши же агара си дериостью вилти отроча. Й повыда йми аггли водоу в питие йми. й рече ей аггли, вида йми аггли водоу в питие йми. й рече ей аггли, вистави видыкы. Оубо келики воудеть. Зане гь не бетавить сыма абраамле в выкы.

Тсакоу же вывши .й і.мх лютомх. й йскушааше гі авраама. й рече емоу. Аврааме. рече Авраамя. се азх гй. й рече емб гі. понми сйа своего вхзлюкленаго егоже вхзлюки йсака. й приведи его вх алкафосх, на едину торы ыже ти азх рекоу. Сій слышавх авраамх ш ба бсюдла шслы свое й схсюкх дрова вх алкарфосх вхзложи

٠,

<sup>4</sup> A: дыша.

<sup>\*</sup> AB: TER.

<sup>\*</sup> А: Въставши. В: въставящи.

A: BUBUY.

<sup>•</sup> А: шлокарфога. В: шлокафрога.

<sup>•</sup> B: (î.a.

A: CORKAZ.

<sup>•</sup> В во шлокафроги.

<sup>•</sup> В: и козложи.

нань. ВЗАТВ ЖЕ СВ СОВОЮ Й ДВА ФРОКА Й ЙСАКА СПА тевовго. И взжтя же шень в руць и ножь. И вяставя понде на мысто. Иджже ре ему вы г. днь. и видрым авраами бинма виде место издалечь. й рече борочьтем си. сфафта тоу св бильтемь. Ази же й ислев пондемь доздъ. й поклоньшесь к вамя визвративъст. приёмя ж дрова алкорфаснал. " н задей неакоу сноу своемы. взем ж шень идоста шва вкопь. и ре исаки шцж своемо. « штнь й дрова. Где è швчм йже на всесожежение. Реч явраамя. ей обзрить овчм иже ва алкарпося чада и пришеша на мъсто наръцаемое краниевя камень. свтвори блтарь, й запате авраамя сна своего. й въ Вложи на блатарь верхоу дроки. простръ же аврайми роукоу свою прийти ножь, й заклати спа своего. вязы же аггля гнь глм. аврааме. аврааме. рече. се азя. реч к немв аггля. не вязложи роукв си на фтрочица. Я ничесо же вмоу не ситвори. Нив во разоум в вко ты воншисм ва й не поціад в сна своего вязлювленаго мен

<sup>•</sup> B: EZ T ANL.

<sup>·</sup> AB: MCAAKE.

<sup>•</sup> АВ: шлокафрогнам-

<sup>\*</sup> А: въ шлокарпосъ. В: во шлокафросъ.

<sup>·</sup> А: пришедше.

<sup>•</sup> А: врьхоу.

ради. За се клатса гб гла. се оуво блевла влва ча н обиножа обиножи сфич двое при Зверзти нвитуй ыко пъсока васкрай морм. й вазръва Фчима своима авраами й вид в се швени держими ви садоу садонов. седени же сказается злата зелька. сказаемое фрода. Н : взатя авраами бвени. Й жръти за неака спа своего. · нсака же взати жива и иде в доми свои. Визрапрышю и же исаку и призва авраами единаго W рави свой. И втв » Ем8 первын. Именемь Андръь. В рече Емоу. положи роуку свою на бедри моен и сътвори сице. рече к нему авраямя заклинаю та втоми творцемь неоу и земли. ы не даси исакоу споу моем в женоу то хананей см. но в земля мовя, й в рода мовго приведи сноу мовму женоу. Се слышави рави, вистави шседла велвоуди. Н вземь ся говою фтрокы. Иде в землю халдфисков. И ре в севть. Жко не знаю кто в влгороденя. Или кто в Злородени. но да стдоу об источника. и помнаю W дець.

<sup>•</sup> АВ: вагословаю.

B: CABROBE

<sup>\*</sup> В: ЗЛАТАВ ЗЕЛКА. A: ЗЛАТАМ ЗЫКА.

сфдашю же вмв близа источника, й видф двиь числом градоущи. и рече к нима. ком Ѿ вася дасть ми водоу пити. й Вв-вщавши ревека ре. 23% гй. приведи й вельвоуды й напон й. й напонвши ре андрем. 2 всть ли вз домоу біда твоєго покон скотомя. біна же рече. Е гі покои и сытость вельвоудоми. Виставше же идоша ви ел фаз вл. й вшедше ку храминоу съдоша. й преставния трапезу ысти ими. Т рече андрим гноу домови. Азх равя всть авраатовя, соущештоу в зетля халдыскым. и рече вмоу господина дома, нашь всть. й рече видръд, ыко пріндо ввроучити гну си сноу єго женоу. Н вхамей оброучнти сію гноу сй. й аще хощеши дати вт. вая хльск твон. Аще ли ни, не ымк. и светт сктвом с подроугою сковю, наволиста дати вмоу вм. И тако идин систавиша ръчь за оброучениа ей. и ситворными шенты й речи по шейчаю халдынскоймоу. и вземь

<sup>4</sup> ФВ: и кид-в число дець градущих в

<sup>•</sup> А: андріа.

<sup>•</sup> АВ: андреа.

**<sup>4</sup> АВ:** соущемоу.

<sup>•</sup> Въ сп. АВ правильно: господина домоу.

<sup>·</sup> AB: iA.

<sup>•</sup> АВ: ХАЛДВИГКВ.

невъстоу и дарх ей, сх штрокы и двца, и всм елико ен даша родителе. Конм. и вельвоуды. и мскы. и шслы. и всм вземше пондоша. бы егда приближитисм в землю свою. впрашайше ревека. Гд есть шброучникх мон. и вы внега привлижитисм имх, обретоша исака играюща на поли. и повъдахоу его ревецъ. и ре ревека. Схадите мм вельвоуда и схадиша б. и срътши исака, поклонисм емоу. Онх же емх в за роукоу, и приндоша ка авраамоу, и блен й авраама.

О оўмерткін сарраннь. Бысть же по днехх оўмретн хотмин сарра жена авраамова, ре аврааму ку хететею. даждь ми мысто, йдеже грести мртвеца моего гла емоу хететей, се мы рабы твон, й мысто земли пре тобою, где оўбо хоціеши, греби мртвеца си, шиже не хотмше, но глааше продажь ми мысто, да погребоу мртвеца си, йбо не хоцію тоуне в земли положити мртвеца си, хететей же рече емоу, всм землю по шеластию твоею е. где хоціеши погреби мртвеца си. акрааму же рече, про-

<sup>4</sup> А: Дёнца.

в (всадиша — внесено изъ списковъ АБ, въ основномъ: свезднув.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Въ сп. Б такъ же: греген, но сверху строки къ началу слова приписано: пс. Въ сп. А: погрести.

**<sup>4</sup> АВ:** погревн.

даждь ми вертепи соущи оў доуба мамврінска, со вежан его мжеты. рече ему ефроня. цына емоу есть .у. дн драгми. онже дасть. й коупи вертепи двоёныи. й ся шкдержимыми его мъсто. и погребе тамо сарроу. Всакх же роди два сна. Исава первъе, потоми закова. Исаби прінмовам перворажаємам, чти оўво рекоу еже преж ражавшест. Гаковя же ничьсоже. Ви едини же днь съдшими нии щети, дастьем ими сочиво и хифеи доволю. нсавя обео скоро нзьтде хлтвя ся сочивомя, таковя оўво не жде. й рече оўбо йсавя. Даждь ми сочнво в хлительной си. Такови же рече, даждь ми первораждаемы си, й прими сифднай ми. исаки вистави в сфалици своего. й дасть е чаковоу. й стаде миовя на садилици исавовъ. и примтя первеньство ражаемыми. Исавя ж ыде сифдиам Такова. Такови же постысы диоўтрій. Я изгоуви исавъ первеньство лакомьства ради, давъ е иновв. Тыковя же вагя мвжь сын, лювимя в в бй и мтре. тамь и влаение обтее примть, ыко же пишеть в бытін. Й за се ненавидимь в то брата своєго, й

<sup>·</sup> A: coymin.

<sup>\*</sup> AB: MECTAL

<sup>•</sup> первые- изъ АВ, въ основномъ опискае пырвые.

<sup>•</sup> АВ: на седалици.

<sup>\*</sup> AB: и прилти прыбыныство его си прыкоражаемыми.

гонаше вто исавя. И сявитоми родителін свонув, йде Паковъ в Землю халденскоую. В-Бжа छ роукоу нсавовоу» темь  $^1$ аков $\mathbf{z}^1$  йзыде  $\overline{w}$  лица родитель свой, вмше обво в пелачи вечите за не пометичня како вазлолине тый. Быеть же оўсноувшв ёмоу вх харашнь, виды лъствицоу оутвержденоу iii Земла до нест. i агтли вжин катхожачахол и низахожачахол по нено пр же облевержашест, на нен. Рече же емь га. аза есмь ва авраамова тира твоего, й вя йсаковя, не консм. Земля на ненже сфанши, тевъ дамь ю й съмени твовмоу. й воудеть съмы твое ыко пъсокъ земнын. й распространится до моря И на мгжо и на съверко и «хетокк. и не имами мета» вичи тебе, но вязврацю та в землю сто. и сятворю ти всм елико глахи тевт. Й встави Такови 🛱 сна своего में peve. खेरा हैरा कर्य मन अर्फरामी त्रामक, बेश्रय अरह मह सम्बे, й оубойсм й рече. ико страшно мужето се. нъв се ино доми вжін, й си врата ненам. Вистави вакови й йде В Землю халденскоую, й вселисм ся лаваномя. Й пойтя

въ сп. В ви. "Такокъ — чит: шко.

<sup>\*</sup> АБ: Въ хараанъ.

<sup>»</sup> АВ: акраама.

<sup>4</sup> AB: HA 101%.

На пол'в другою рукою прибавлено: "радостена вы. — Прибавки этой н'ять.

севть жены беть дщери лавановть. Помтя же й сице. Ввалюви рахилію, зане выше красна. й бетимась емоу лаваня дати ем. выше же во лім прывам емоу. й премсти такова вя чертозть й введе емо лію. разоумтью таковя вывшей, печаленя бы. й рече емоу лаваня поравотан ми й за сію й вязми й тоу. й равота лаваноу таковя за лаб. за лію три лівта й за рахилію четыре лівта.

Й СВВ ЦИА ЛАВАНЯ СВ ТАКОВОМЯ ЙКО ЕЛНКО [РОДИТСА В ВОДО ВЗ СКОТ В ЕЛИКО] ЙМАМЯ В ДОМВ СИ, ВОУДИ ТН МЗДА. Й РОДИША ВСМ ВВЛА. Й РЕ ЛАВАНЯ. ЕЛИКА РОДИТСА ПЕСТРА, ВОУДОУТЬ ТАКОВОУ. Й РОДИШАСМ ВСМ ПЕСТРА. В ОУМНОЖНСМ ГАКОВЯ, А ЛАВАНЯ СМИРИСМ. Т РЕЧЕ ГЬ КО ТАКОВОУ, ВЯЗВРАТИСМ В ЗЕМЛЮ БЫТТА ТКОЕГО, Й БОУДОУ С ТОБОМ. Й ВЗЕ ТАКОВЯ ЖЕНЫ СВОМ, Й ВСМ ЕЛИКО СТАЖА В ДОМВ ЛАВАНОВВ, Й ПРТИДЕ ВЯ ЗЕМЛЮ СВОЕГО ВЫТТА. Й РОДИ ТАКОВЯ СЙОВЯ ВІ. РОУВИМА. СЕМЕЙНА. ЛЕВГТА. Й ЙДЯ. ЗАВЛОНА. Й САХАРА. НЕВТАЛИМА. ДАНА. АСИРА. ГАДА. ТОСИФА. ВЕНТАМИНА. Й ВВ ЙОСИЛЬЯ Й ВЕНТАМИНЯ ТО РАХИЛТА. РОУВИМЯ ЖЕ Й СЙМИЙ, Й ЛЕКГТИ, Й ЙЮДА, Й ЗАВЛОНЯ, Й НЕВТАЛЙ ТО ЛІМ. ЙСАХАРЯ Й ДАНЯ ТО ЗЕЛЬФЫ. А ГАДЯ Й АСИРЯ ТО ВАЛЫ. ЗЕЛЬФА ЖЕ ВВ РАБЫНИ ЛІМНА. А ВАЛА ВВ РАХИЛИНА.

в Въ сп. В правильно: разоумъбя же Въ сп. А описка: разоумъбще.

з Заключенное въ скобки внесено изъ сп. Б.

Завидахоу же . Т. вран ниспроч. Н проданя вы наманатаномя. Н ведоша его вя егупетя. и вы цына его . р. Златникя. Начыщи число . е. й . ф. динарін. Бойхоу во са принести сіе оща ради своего, да не како ощь оўвысть й. Й шедше сякрыша златникы вя триверсемь древы по кореніемь погревше с перьстію, носаще ся вельвоуды, понеже мысто то не начыше прьсти. баше во камень.

Бывшю гладоу, внидоша врам йосифова ва вгупета со домовы своими числома .о. и .е. доб. а цена
йоситова оста по триверствмь древомь. и втв йосифа цртвоуми ва вгупттв, и пом совтв женоу асинетоу,
добре соущею пейдефрем гна вго, и роди об нем два
сна. вфрема и манасію. свстартвшю же см Таковоу, оста
об эртвнім. вгда же привлижисм ка смоти. и ре сноу
своємоу йосифоу. приведи ми оба сна твом. око влівлю
й. и постави йосифа оба сна свом. пред оцемь своима.
постави прывааго обдесноую, а меньшаго общою, размівнива же Такова роуцть кртаобразно распрострівта, положи десноую река на меньшаго, а шоую на прываго.
Рече же вмоу ишеная. объе осюдоу стоить прывый. й

<sup>4</sup> A: SAATHKE.

з Д: Асинитоу.

<sup>»</sup> Въ си. В прибава: да.

шевира Гаковв выда и адж, но влевение меншый прим прадмыси Такови рець, то ни разверже кртное с мение. С семь виспоминаеть пыснописиць гла сице. С рости прыклонься, и недоугоми стаготыви. И виде Такови роуцы прыложи. Дыйствие ывлаей жизнодач крта. Пакы же пробилами гать. на бноую визлож длани вжтвеный Гсль. кртаспрадьно на глави ывл ыко старжиши славы. Законоу слоужевний людие. Мн тымь прельститися. И не измынова живоносний с за. сице с семь.

Пръставльшю же см ійснаю, виста йни црь егупть, йже не въдмше ійсная, й начати пло творе родоу евренскому, вниде во в нихи тъснота ш н зане оумножиша зъло. й рече фарайни слоугами с ими. прійдъте да оумоудрими б родъ еврейстъ ыко оумножиша зъло, й кръпци соў паче наси.

<sup>·</sup> А: виде. В: кфде.

<sup>2</sup> AБ: меншін.

<sup>•</sup> Въ сп. Б: и не размини инкова роуци.

<sup>•</sup> АБ: п-вснописець.

<sup>\*</sup> AB: H4 10HO10.

<sup>•</sup> А: живоносна. В: живоноснаго.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> В: iогнфа.

роумахоу ся цомя своимя егоптане [погоуваати евреа]. Вель фарашня цов егоптаномя. Еско егда родится тта евренско. Моужескый поля. Да са оувиваеть, ли рък вяметати, да не оумножатса.

О семь же монсий ви йномь писаній исповъдаеть. ко родисм. Здть же вкратцть предложимь.

Ф монсен. Роди же см мойсі во втйпть, й млау вмоу соуцію, слышавши же мати мойсеова, імко аденци ввренстии оўвиваются, й оўвомвшися, вда ко штроча оўвивтся ш слоугя фарашнова, й сятвори вчежець, й оўтверди вто вноўтрь й йзявноў, й сявлюда врема подовно, керже ковчега вя рткоў ймыць роча. Ізыде же тогда дщи фарашнова йзмытися ртць, й видтвши же ковчежець к люци, лоўчь во скаістся влатное мтесто, йдтже тростів, посла же авря выню свою взятя ковчега, й шврьзші й, видть отроплачющееся в ковчезть, й шставі в дщи фарашнова скормити в. рече во ш дтатін ввренскы всть св. І рече тра вто дщери фарашновть, хощеши [ли], да ти придоў женя доилицю ш вврей. й вяздонть ти отроча.

<sup>1</sup> Заключенное въ скобки изъ сп. Б.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Въ списвахъ АБ заголовонъ "О монин" эписанъ виме, такъ: Ѿ монени. семъ ме мојен въ иномъ писании споведлетъ како родиса. яде же вкратцев сложимъ. Родиже са монеен, и т. д.

й ре ен йди. й шедши отроковица, призва м<del>тре фтро</del> чати. н рече к ней дійн фарашнова, сявлюди ми штроча се. Ади же виздам ти мядоу. И взмти жена отроч н домше е обстравльш<del>и же са отрочати. Н вен</del> в ка дщери фарашнови, [й] вы ей ва спа. й нарече има ို့မှာ အက္ကိုင်းမှ ကြေများ တို့ ရေသူမှာ အဆို နဲ့ မို့ အေ**ယ ေ တို့နော်**မှာ лювимо штроча. Вя единя же днь приведеня вы мочей пре фарашномя, не свщимя с нимя велможамя его, дата же смеши симтя вънеця ся главы цревы. Й повель фараших метноути монсей в ревкоу. Моудрын же некто рече фарашнови. неправедно есть обмертвити бтроца п й рече ки црю да принесоуть камень многоц**инени** й свъции гормии. Да бие см иметь камень всть ыко мудростію свтворн, й обмертвими фтрочь Гаще ли восхитить свещоў в бульныем вго. й се створше принесоша. й висунти мойсій свець, й виложи вх оуста свом й прії ту конець нізыка своєго, й шпалисм

<sup>·</sup> А: оустреплешоу же см.

<sup>2</sup> Въ спискахъ АВ ниаче: и сбщимъ с нимъ вельномамъ.

Въ списвать АБ прибавлено: "й разгинбашасм со томъ вельмоми цібы" Далье согласно съ основнить.

<sup>4</sup> АВ: отроча.

<sup>·</sup> AB: KAMEHE.

<sup>•</sup> Заключенное въ скобки внесено изъ сп. Б.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Вм. "пріате коняць мізыка своєго въ списваль АБ: и притьче нояць мізыка своєго.

й высть свивливя. И тако мойски Муслевісь "W Смрчч мин монент ураними в комой фарафиони концент визраете. Возмочнеши вмого Многа Вканчента Исправи фирацион. ив же видникам порчина раздильна втопети. A MAORE WELL TEPTITUE ETVITETE & ENLATA. HEETBOPAXOY рить выдижие по моры. повель же фарайня мочейви изыти на видивны на врань. й моудраствова мойсен. и хотжий това дичи й на тоушь (и не ва како никомоу же поити по соуши въ во множество змий. й не можахоу како проити до нидта. повель же монсей сверати множество от срнови. в постави за ними т. Да наоучань нув ходити พระ แบบหองหล Louis หู แอเลย์ แหน่ แหล หู หู หัว เลย์ แองноже тторин "Жин поуть. и изфадуру змім. й тако балит въ следя вонека тобсебка. А видиане в мора BOLLYOYEM ETUNTANES TO CETS BO HAVEYOY SHIM HOTELTENE ж не вобхочем. Нападе же на на монети внезавия, по

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Закирченное въ скобки янесено кез си. Б.

 $<sup>^2</sup>$  AB: возмоуньшоу. Въ спискъ В предъ этилъ сдовенъ особий заголовель диноварью: » Поведа на индуаны.

**<sup>4</sup>** АБ: на соуши.

<sup>5</sup> Заключенное въ скобки внесено изъ сп. Б.

<sup>•</sup> А: стракова. В: строкова.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> A: (траци. Б: (троцы.

в АБ: имфхоу зміа предфав и не вошхоуст.

гора, прише на горалы нах в на веще разоры не поплени ва SEAMO LEHTHIKKIND ! HE DABODED HE LANTH THE LIQUITERIA . HE THEO менть едь же менин поней кемонеструпа, выбрать есупетьскы, то ни ендій кокта таковый **прімт** MATHE , BESPÄTH, ME CA ... MONGER HERE WAONTHIEMET BEAM THYLE WHOLVY LIBHHELE THE "ELKIP L'PEROWON" ELY LIVER BY" H ETHUET MOYCEH MEHMEN TO AAPAOHA LEG TO BENADON'S LIEPE אסאינון פון אָרָאָאָ אָדּר אָנוֹאָאָן אַנוֹי אָנוֹין אָנְאָאָן אַ אָרָאָאָן אָדּ אָנוּאָאָן אָלוּ אָלוּאָאָן אַ **Щ**Д, , в тера, ввренна, й гла, врате, что, кнеши энкеренато. R'OLEH ELLLELANHHATH ROM (N) BY BERTE THE BY BYRMAN рече, что стазаетаса. В реземоу, кто ла постави соуда пчча начин чи кням уча обенши му холети нако же обен влебу выпрачения выправания в сторов в премина оўвнти мойсем. Оўбойвь же са монсін, й штака в мица фарашнова. Й прінде въ Землю мадіамьскочю. прише́д ки рагоунав верею мадвамьски, й вселись об него. й дасть рвганая дшере свою сефорон монсеови женог, роди же мойсен спа. й нарече имм емоу герсамя. й роди втораго,

<sup>1</sup> АБ: повтадоу.

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> АВ: възбрати <del>ме</del> см.

<sup>\*</sup> A: шедв. В: нашедв.

<sup>4</sup> АБ: рагоунав.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> В: герасимъ.

й того именова елебядря. Глаше бо мочеси. Мо вай помоциника ми вы оща моёго, й изпави мл то раквы фарашновы. И във моней в земли мадбамьстии и са раганлома.

О коупины горы синанскыл. Вше же мочен на гороу хоривьскою, баше овца пасы, й вхзревх виде видене. Вко гораше коупина й не схгарааше. й рече мочей мимо шед кижа, что кидене се великов, бко горить коупина й не згараеть. Бко же виде. преходить видене ю. взва й коупины гла. моней, не привлижанся семо. йзоуй сапогх в ногх свой, йбо местр на немже ты стоиши сто есть. мойсей бо говерше вхзрети пред габ. ре га кх мойсебви. Азх есмь бх бир твой. бх авраамовх. бх йгаковх. бх йаковль. Вкериаже мойси рече емоу. почто седини вх коупине сей, а люде соуть поравощени вх егупте. й рече га. вида видехх стреть людей монхх вх егупте, й гласх й сахышай в делх гонитель, й снидо йзбавити йхх нас обър

<sup>\*</sup> AB: (B paroynams.

<sup>2</sup> AB: w купінф.

з АБ: виждоу.

<sup>4</sup> Вм. "шико же биде въ сп. А: шко же биде га.—Въ сп. В: шико же биде гъ.

хоню та вынти вя егупетя, й известы анди ам is егупта. й швища же мойсен. й ре жж гоў. не анд внити ва вгупьта. и рече ка мойсебви. тем рер ити вх егупета, и извести люди мол нела **Б разп** е́гупетьскым. Фвици же моней ка гоў. не могоу сат ка вгипета, понеже немоцієна всмь. Ї рече вмоу гъ жени палицю свою на землю. й метноу и, й вы зай. вид в монети и обновам. и гла вмоу гъ, не вона в вястани й ими ю за держалие. Обже поитя и, и и пакы палица. й ре емв гб. с палицею сею изведени му мой 🗷 земля втупетьскый. й ре моней не могоу, 🖦 медленой зыченх 2 есмь. 1 рече емоу г<del>б. вхзмн фо</del>ш прата си й юра [ти во слышаще словеса твом]. выдоуть й визвистать фарашноу. й ре мойсти. аще ркоуть что всть има бой пославшемоу та, что бевщаю, рече вмоу г. Азя всиь сын, прежде сын. н же рекоуть людіє, кто посла та стмо, рщи вми вко в оць ма посла. Й сятвориши знаменіе палицею сы ў виру имуть ыко бях послахх тм. и рече вму г.б. влож

<sup>4</sup> B: 6имти.

В: МЕДЛОМЯНЧЕНИ.

з Завлюченное въ скобки внесено изъ сп. Б.

<sup>•</sup> Въ сп. Б прибавлено: ми

<sup>•</sup> В: и прежде.

укоу твою в запазоухоу твою, й вложи ю. й ре ембу ры ю. [н] налти ю и въ оувълена. и рече вмоу гъ. ожі й пакы ку пазоухоу. Й кложі й. Й ЙЗАТУ пакы: твъ кх соуществъ. Й рече вмоу гъ. Йди [H] схтвори витх, вгоже ти завиший. й шей мойсий ре тесть овмоу роуганлоу. Въръто Вче ва ФЦь нашно й рече и иди въ вгупетъ. и гла вмоу роуганах. влико ти а въ ощь твоихи ситворн. В вистави мочети, оставла AM CEOE, H BREML WHOY CEON, H OBA CHA CEOETO H e въ вгупетъ. Къ пратън свовн спомъ ислевымъ. А а ими. быржто на бць наши на горж хоривъ. и ынмисм вя квпинт. Я сявравшемь встань, сятвори энаніє рокою й палицею. й видтвин спове ислеви чидеса tta й поклонишаст Емоу. й посемь йде монети й арон<del>х</del> : фарабноу глюще, поусти люди гиж. ыко да покломтем вой своемоу на [порт хоривть]." й рече фарабих.

<sup>·</sup> Вж плеоххя.

и внесено изъ сп. Б.

з и внесено изъ сп. Б.

<sup>·</sup> АБ: рагоуилоу.

<sup>\*</sup> АБ: рагоунав.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Въ сп. АБ правильно: (ком.

В: совракшимся

<sup>•</sup> Заключенное въ скобки изъ сп. АБ. Въ основномъ описка: горивъ.

KTO ECTL BY ANDEMS CHMX. I DEVE MOHER BY ECTL BL сокх. ва страшена. ва преванный швана фарабна. како й бысть зміж. видивь же фарабих й обвоюсь, й реч ка монсеови. почнии дондеже обмыслю. Шиде же монсіи ка рратьй своен споми селевыми. В визвитети йми вса словега фарабнова. Фарашни же сибра всм велможа свой H RESERVATH HWR RIW LYORET WONTEGE H ANDO O HAVHAM й футицаша же. Анни и амврии. и ръша фарабия. и кой во всть силифиши, паче во вгопетьской бире видим мойка, взавъстите наме. й мы везвъстиме вму силы бога егупетьскы. В пришешю же монсебви ка фарабноу. придоша обгодьници вго ании и амврии, и съложист ръчь съ мойснимх. й простеръ мойсти роукоу свою верже палицю свою [й вы змтьм. метноуща й тн палици (вон) й выша зміж. й визврацьшест палиці монсеова, высть змін. й пожрети волихвоми палицю.

<sup>1</sup> B: RHATERE.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> АБ: аниїн.

<sup>3</sup> Отитчен, скобками въ основномъ спискъ приписано на нолъ. Въ спискать АБ читается: верже палицю скою ѝ бы зміш. Зныний же ѝ амьбрій дрыжаще й та [тін] планца ском ѝ метрима и выша зміа.

<sup>4</sup> А: блаукома. В: колубама.

<sup>▲</sup>В: планца.

вчожи же чонсен болкол в шязолхол чемо н же же ти. н се видивше волувы н недооўмфил. н рё мончен фарабноу, поусти люди гна, ыко да поклоналуса · своемоу на горъ синдистій. й фараону оббо хоташе тити люди, оугодници же его. анни и амврун, налинци волувомя. не даша вмоу. й прострыть ноисей коу свою й рече. Да воудеть тма шсажимам на всь AZ. H EN TAKO. H HE ET CETTA ETVITAHOMZ, H тыми вы выход с ними вы свети. В беле фарабия угамя своимя. рците монсебви. да сятворить свету егупты й поущю люди. рекшю мойсебви, й вы свъту. кы [же] оўгодници фарабнови не даша ффоустити ди. Т рече монси, да претворатся воды вгупетьскых кровь, й вы тако. й не ваше воды пити ни чакру, скотоу. й ре фарабих мойсерви. сятвори воды вх рество, й шпоучно люди. Й выша ьоды вя соучиство

<sup>4</sup> AB: BHATEBUR.

<sup>»</sup> A: влаувы.

А: кавувомъ.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Въ сп. Б вм. градя чит.: египетъ.

<sup>•</sup> Въ сп. Б: и еврееми иже кахоу си ними имели совети.

<sup>·</sup> AB: и рекшоу [-ю-].

<sup>•</sup> же внесено изъ сп. Б.

монсебвою роукою. й реша слвый фарашновы. поусти можи. а жены и съ чады и и съ пришелци ихъ, і скоты нух да бетаноуть зат. Прече монети. не бетавы ЗД ни стара. Ни вна. То ни боль раславлена. Ни не мощна. Зане повелжніе вжіе ми Е. й не послоуша во I рече мойсін да вискипить землю ёгўпетьскам жабамь, й да ситедать й. й бы тако. й прискорын выша слоути фаравновы, й не вставлусу маравной пветити лиди У рече монсей. да пріндоуть песім моухы на всь его петв. й вы тако. То ни сице приключись шпоустип люди. й прискорбени бысть мойсей в жестосердій фий шнови й глоуги его. Прострети роукоу свою мойсей и рече, да пріндоуть мышнца ви паденіє єгуптаноми. Ї пысть тако. то ни тако обблажись соце фаравно поустити люди. Разгижвави же см монсін, опечаливы рече. да пріндеть градж, й да йзвьеть кинограды йзь й бы тако. й рече фарабня слогамя своимя. поусти[м] люди, ыко ранитсь ихх ради егупеть. Ввещаша в слоугы фарашнови й рыша. вози вгупетьстій раточить монсем, й твормти чюдеса видимам. Й ситвори фараон

<sup>4</sup> АБ: послоушаша.

<sup>\*</sup> АБ: мьшица.

з Въ спискахъ АБ: поустима, въ основномъ ошибочно: поусти

, не полути люди. Д рече монсен. Да приндеть финд да пожже вгипети. И вы тако. И вахоу на вгип-PHE COPHITIER COOPULIN OR LYMEPT H TO HOLK H. H DEAR раших. призовите ми монсем, й прінде мойсей. гла вмоу рашия. Докоаф матеши вгупетя. ре моней. Доколф Вваещи га ва вслева и не поучнаещи людин, ыко да клонатся вмоу на горћ хоривъ. Т рече фарашия. BWH YNTH CH H MEYS LOCYOLSKH BOL (BOEWOL) & CHOLLIN пришелци остави в Земли егупетьстін. І рече моней. I. Фетаклю зде ни влася козлать, то ни фвуать эма. Но вземь вязложю на колесницю. Ико да багорватса 🐯 бга своего. Й не слима фарабих поустити ди. І рече мойси. й да пріидоуть пряди й да полть всю землю вгупетьскою. Й пріндоша прозн й по-**ЫПУ** ВСЮ ЗЕМУЮ, ЕСДВЕДРСКОЛЮ" ДО НИ КЧКО ЦОЛСДИ ди фаравия. Я рече моней. да придочть гоустинца, сивдать бетанкы проугомя. В высть тако. Слоугы фарабнови, наставници дъломи, бжесточевахоу биджа

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Б: и сотвориша фараона да не **В**поустите люди.

<sup>\*</sup> АВ: пожьжеть [-1-].

<sup>3</sup> AB: irunettactiu.

<sup>4</sup> В: послоуша.

<sup>\*</sup> AB: чо ин чако.

<sup>•</sup> А: гоусипица. В: гоусеница.

джлы жестоными. В нихже выше поравощени. И идоща ка мойсешки, плачище и вапинще к нема, шнели прице, не прихо брадоу в жестокы джла. плавы обдражахоу не дати нама, й сифдохом жестокы джлах. й печалена высть мойсй зжло и проси га ба. І рече емоу га, се аза стралы моа чан в земла егопетьстій. То ни сице накажо егоптыне. й аза обраню й раною етерою, зане ти ложивась бгома егопетьскыма паче мене. й посла погобелю йха. й сатворю васть паденію йха ва в базыцаха. йбо не хотохоу быти мене ба йма, но чтоща вгы свою. й не познаща вко аза есмь ба казам й йсцальны.

Ф пасци. Рече гъ ка мойсебви. рци ка вп соймоу снома йслевыма. Да приметь всака со вс домома своима швча селению. моужеска. Непорочно жритемо, й да заколать е васе множьство снове йс ка вечероу. й да помажятся ш крове его. й да

<sup>4</sup> AB: B-BW4.

<sup>\*</sup> AB: египетьстен [-стен-].

<sup>»</sup> Б: моужеско.

<sup>4</sup> АБ: не жрмемсь

<sup>4</sup> Въ спискахъ АВ: кс

жель на дви мирили й на празинаний да яхина опо в вер сяворя пелена фенемр и веза кваса. Мучать же енте льегла свом препоящой тр. и счиоз в на нога их воли доуть й жезль в роука йхг. й сывда, спъхоми. ф пот мажить же в крове на .Б. мфрилф й на празф йоку домб. в ниже синадать е. Се во ази, посли, агода могоувити всько перворожденое. В члка й до скота<sub>лай</sub> ВОУДЕТЬ В ДОМОУ В НЕМЖЕ СВИТЕДА НЕ ОВРАЦІТ ТКРОВЬ й не внидеть. 🖺 тога ывлю азя егуппаноми. <del>К</del>тю четь вя живый. Вя (глевя творми чюдега. Дифдать желе) числоми П. Дшь. Аще ли малми воудоуть и домоуни висо не довлевми воудоуть на ввум. да прінмету со сот вон светда ванжнаго си. В се сашил монее о га ба. иде и гла къ свороу сномъ ислевы. и сватворища паскоу ек вечероу й ыздоша тако. Прінде же аггля гнь повел-вніємь вожінми. Идеже не фереталит крове, входжи обен-THE RESERVE OF THE MOVE TO A PROPERTY OF

в Въ сп. Б ви. "на празв" чет.: на прапізв.

<sup>\*</sup> AB: CHOSH AD IN OBJUDE SHADE BY BRINGER

<sup>•</sup> A: ዘቃሄዜት የሚያር ያስተለያ መጠር ነው። መመን ነገር ውስ ነገር ነው የተለፈፀብ ነገር

ввесено взуственов АВ од одного до откадуран изами

<sup>•</sup> А: мами. В: мали.

т А: Довожвеми.

<sup>•</sup> AB: (3.

Влаше всяко прявороженое вя храмъ шномв. Н выше плачь егопьтонномя. Не въ во храма в немже не въ плачь. П сяврася всъ егопетя на фарабна, вяпіющь поусти шендоу люди сім. понеже погываемь й рады. Я вароу снове клеки готоващеся изыти. В рече гъ нв монсы ни единя да не изыте празденя в вася. Но ше кв искренимя, жена да просить одъбанім, рекции. Даждь м вако да обкращюся пре вбомя монмя, и пакы принесоу в такоже и моужів да сотворы. И вземши ся совою всакоу красотоу егопетьскоую. И кости ишенфа врата свой вяжим ся совою. Зане сице имя въ ренля на сарти п глю. постещентемь имже постетить вася гъ вя, изыть земля егопетьской. Вземьше изнестьте кости мой всемду. И сице сятворища.

 $\hat{\mathbf{w}}$  йсхожденін ислев  $\mathbf{d}$ . Взздвигошась сйове іслеви  $\mathbf{d}$  рамеси бу сохову до шестисоту тысьщь пиши моуж разви чельди.

[Й]Зыде же всько кольно .бі. сновя йслевя. й й гб кя люнсебви. Рин сномя сслевымя. Да вязврацишка створать воиньство. Слышавя же фарафия рече. Снове ислеви влоудать. Затвори во йхх поустыни.

<sup>\*</sup> Въ синскахъ AB отъ слова "Явздвигошага" до слова "челади" вывительно изтъ. Далве согласно.

🔆 🛈 фарашить. В взать фарафий оброчнийны свор і і велдинаы вел вейпетьскыл й броуній, й, тристаты й. Жий цави и аринэтон втол . Е. . Вжартва и и дыная IOPHA BE CATER HYE. CHOBE WE SCHEN, XOMAXOV POYKON :p-Епкою й мышцею высокою, настави й жею; ноціь сягол-IOME WTHEHLINE THE RE. H RIL AHL ORNAHOME TOPERATAN A. r не шекоуд столпи белачени во дни, и,, столпи брівный в ноцін' пре встами людми іслекыми. Я вы ндруч римя ния ферфаля н. на мори ополиченый. И ропьтахоу виниль вмойсь пробрам зане не выли сьобом нашим в велипар навече ну одмыти в ивсилини сент веле же моней к нима: дерзанть, стонте нь бонятель: ноўзрите псенте W га (еже) ситвориять мами Диб. Рече же еб нв лосеовн. Что вхнієши ко мнть. РЦН спомз іслевымз, да жервжатем, ты же возми палиць свою. И простри роуног вою на море. й раздтали е. да внидочть спове сслеви 10 cpt 2 mopa πο τογχογ. 3 33% же ώжегта chile φαραθήσεο в сугодника его и войпітань всеб, и виндоў васафда s. й прославлюсь w фарашнь й w коне́, й w колесни-

musky sia stop 🚡

<sup>•</sup> еже внесено изъ сп. Б.

<sup>2</sup> A: по средв. В: по средн.

<sup>\*</sup> AB: ыко по сухоу.

<sup>4</sup> AB: மக்கி

ЦА втогий разоумивнить вси втупитань, ыко азж всмь ех, проглавльемой ми в фаравить и в вобха вго. Прострыта же мойей роукв на море. И наведе гъ на море дуж воурыя 10 всно ношь, [и] ситвори морь соушь. й внидош снове вытевым носрей морм посоухоу. В вода них стыл бреснорю, й стына бшоую. й внидоша вгоптане вжины их и вер конр и колесница и всадници посре мора. "ТУВЫ ВХ' СТРАЖОУ ОУТРЕНИЧЬНОУЮ. ВХЗРЖ ГБ В помер врупетьст-вмь. и завади [мой] си колесницамя ихя с ноужею. Й ровша всуптане. Вовжимя 🐯 лица вслека, во THE TOCORDITED TO HAYE. I PEUE TE KE MONGEORE, вязвращьст сяпвори море що же и преже. В вязвращых монев роунов своев. възвражениемь палицев. й възвращь инсм вода покры броужникы фарабновы. й не бета 5 ни ни Единж. тнове полеви проидоша погоухоу погре морм. Видивше же сноке велеви роукв кржпкоую вж гатвори г $\vec{h}$ . Жко йзвави  $\vec{h}$   $\vec{w}$  роукы  $\hat{\epsilon}$ г $\hat{v}$ п $\hat{\epsilon}$ тьскым,  $\hat{k}$ вр**аты 👸** вяверженым вя обстнъ морю. В кземше маріамії.

4 (14 Opt 15

и внесено изъ сп. Б.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Вм. заключеннаго въ скобки мой—надо читать читать: с. Въ списках АБ правильно: и закади сен колееницамъ нув.

въ основномъ спискъ описка: погохоу. Въ сп. АБ: погоухоу.

<sup>4</sup> AB: BHA BRUI.

<sup>•</sup> А: мариамии. Б: маріамъ.

тра монсешка. роукою скоей тумпаня, й вяспътя ся исео, й снове стави. Пъ спо гби раша. поимя гби вно во прослависа.

О Амалицъ. Вззаша же са снове іслеви в черьмго мора. й йдахоу по поустыни й пришёше на гороу
зайскоую. Ольшавше же амаликя, ыко вогатьство
гпетьское взаша снове іслеви. й прінде повъдити й
тысаци. Рекя ыко безяшроужни соуть. й азя пождю й в поустыни й вззав вогатьство єгупетьское,
е ти взаша. й пришед амаликя ся тысациами й
тмами. й смъснша рать ся євръими. Мосій же щё
гороу, й взздъвя ряцъ на горъ на молвоу. й єгда
зальждаще роуцъ, повъждащесь амаликя. єгда же
сцъ раславлаще монсй, смиращесь їсль, єгда пакы вззьждаще монси роуцъ, пові тждащесь амаликя й сябраща
въдоу паче зъло. видъвя же ароня й юря. ыко єгда

A: (HORM.

з АБ: (лышлев

<sup>\*</sup> AB: кв тыкоущи.

<sup>4</sup> АВ: св тысоущами.

в Въ сп. АВ: ви. рачъ-поведоу.

<sup>•</sup> А: воздеждлаше.

з Завлючетное въ скобки опущено въ основномъ сп. и внессио новиси. АБ.

визденжень роуцтв моней, повтажается амалиять вищвы Едния оденовно в дроугын ошоую подержаетта роунк монсею. й сице повъждаахоу амалика, й до конца в гыбааше, й скончасм в ни сіє. Вх дтвлехх роукоу свою оўв'язе гръшники. Амалики помысли разорным ніля разорашеса тон. но ше ніль разори грады Змаликови. й пурычение на схуркоша й взаше вогатьство на Й потоми взашаса в чермьниго мора спове гелеви, в пріндоша в поустыню сиря. й хождавхоу т. дін в пор тыни. ни шерфтахоу воды во поустыни пити. й пр идоша в мерроу. Й не можахоу пити воды 🦝 мерры. 🚮 во горка. сего ради наречест миств томоу горесть. рот тахв же людіє на монсем. глюціє что піємь. вхапи MOHCH KE LOL H LOKAZA EMON LP, TOEBO H BVOLL E B BOTOL й сладка вт вода. Й тако положи вмоу вт вправданта й соудбы. Й тако йскоушалше его. буле глы слышний га ба своего, й оўгоднам предх нимх схтворишн ў вн8шн° Завъти его, й всаки нед8ги йже принесо егун таноми, не положю на та. Ази во есмь гъ избаеми

<sup>·</sup> Б: въшедша же.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Б: кэмша

<sup>·</sup> АБ: киушиши.

<sup>4</sup> A: MSEASLAAN.

M. H. HELLENOMA ES CHIMS . H. B.RIM TANO EL MINONA ист. н об стевлін финися. Прившеще тамо во своря ови иливи вы неточники води провищийть вы апаи. за что во ві йсточника вода феректошась. Вжо . gcwkz 132PKz солтин нсљолицка служеле<sup>2</sup> ң не еолта вражда. а ·б· стеблін финнковн<sup>3</sup> ·б. оучнку. Взацьа же тамо на воды 🗗 банма. прицеше всь сяборя: «Новя: «Слевя поустыми синд, нже в посред в влима и посред вима. И раша тоудоу, й пръндоша в гору инанскоую. й вселиша торою. й жртав мобей бтоу. й рече вмоу гъ. вызыдн мить на гороу. Й дам ти скрижали наменным, й коня и запокъди. Иже написа запоновати имя. оўрань моней оўтро й взыденна гороу. й вы тамо та за за за водин. Пороучи людейь руч. се вая ождю на гороу гінь. В се вранів н бря, врачня мож, · ащь комоу воудеть соў, да пріндеть к нима. й рраните й м. дній постацика, доидеке пріндоу б ры. WHИ же не сяхраниша заповъдь. и не постишась.

, моргов о ин Абгал ин опочина

" Dr. a. A. ap. "armon.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> В: пришедши же.

<sup>\*</sup> Б: финиксвъ

<sup>»</sup> В: сина.

<sup>4</sup> и внесено изъ си. Б.

<sup>\*</sup> AB: H (6 APOHE:

<sup>•</sup> постишась внесено изъ си. В, въ основномъ: постидинась

дондеже моней сниде от горы. Аранх же не фетавачь и. но глаше. Свураните, дондеже мойсй сни**де св гори**. шни же не хотахоу. Араня же печалвыше ш людехя. людіє (же] ноужалхоу арона глюще. даждь намя ва, ыно д поклонимся вмоу разришьше постя. нво монсем не виде памо см дъ. ноуженя вывя араня, й ре к людемь принесите ми егупетьскам стажанія, йже йзнесосте йз егупта, 'й вложимя нхя вз югнь. Да гаковя вог EBENTIA, TOMOY NOMPEME. DE ME PETE APANE YOUR CECTA вити помышленіа <sup>ж</sup>. негли како помилоують **Злато** і сревро, ыко не слити н, й обдержать поств. Они в За неоўдражаноў й ютробоў, принесоша сревро й злата свом обкрашений. Й вжеги штнь. Арони виверже й сле ывшимсм й бы подовіє телче. й видивше вси милі поклонишаса вмоу. Разоумъвх же мойси на горъ в-Законїє людемь, печаленя высть. Рече же гъ к немоу. остави ма погоувити и, и теке сатворю ва изып

<sup>1</sup> AB: аронъ.

<sup>\*</sup> же внесено ввъ сп. Б.

<sup>·</sup> АБ: не еффекомв.

<sup>4</sup> иха внесено изъ сп. АВ, въ основномъ: има.

Въ сп. А прибавлено: поклонила.

<sup>«</sup> АВ: въ подовії»

еликв. Пмоний не ин Тотмин, но гретки тобу бире учинийн типогоувити<sub>я</sub>. Погоден я менен инними. Данне подвяжитям ноплеменийн ызыция й рекоуты гда боты йынайы бүй FORCH NO TRING HA LODON' TREALPCINING SMON BREADING BH нильна чине чине часкнять заприок синь и примент มหา๊ะพน ริกอ. หู bg เช้ หร พอนูเหอูนหา แพ่งเกตุทนชักเพม же даваю эти постиши днь педмь. В наречеши WACOUочть й велию дебло не преможнитем изгроунима влашими. O B TOH AND HOTHETTE BOAR TEONS HE WORK THOUSE ришлець твон, й коузнець твоёго срепра, й вси домоу жоемь починоть й рекоуть сжи нареченя , стый, днь йь, й боудеть, бамх се на вса соуботы законно вжина. і не схтвори прно роукама скоима в днь соувощь, но Деши на став на верею синний, вже бщер потреворють ратьм ти. в наовчатьм б него законой заповъдемь у Законодавча. Не прінмешні слоххх лжа. Кунепседещн неправедными, быти свётель праведени. Й не воудеши

<sup>•</sup> и — нътъ въ сп. АБ.

в но внесено изъ сп. АБ, въ основномъ во.

<sup>\*</sup> В: в домоу.

B: CEN AHL.

Въ сп. А внеоварью: о законадавца. Въ двухъ списвахъ основновъ н А — Видъ особаго заголовка, въ сп. В слито съ предплущниъ... законоу и заповъдемъ законодавца.

сванмиомівани во злобів. Помилоуєщи оубога на соудіне везявратиши соў ниншааго в соудів его. В всего юур неправедна: [Встоупи. Повинна и неправедна] не оувнять не фправдиши нечтива дара ради. Оўво дарове бслівняють шчи зращемя, й снівдаются прават, йже творить неправдоу в сядів. Не приємлеши лице ниціаго. То не дивишися лицю силнаго. Ве правдоу сядиши влижнему си. не ймаши ходити лоукавно ве безыців си. й зема поколевется в крове ближнаю твоёго.

О десати словеся закона. А. Азя есмь гъ б твой. Изведын та о земла егупетьскым и о дом равоты. Не водоуть ти йний бози паче мене. В. В сотвори совъ Идола. То ни ксака видънта. Елика соуть на несъ горъ. И елика соуть на земли долоу, и поклонишаса имя, то не послоужиши имя. Г. Не приниеш

<sup>4</sup> АВ: соудъ нищаго.

з Закиюченное въ скобки внесено изъ сп. Б.

<sup>»</sup> В: нечестива.

<sup>4</sup> А: «ВТВОРИТЬ. В: СОТВОРИТВ.

в Въ си. Б прибавлено: десети слоки вжинув.

<sup>4</sup> AB: HECH.

<sup>\*</sup> AB: не покловишисм.

и га ва своего лестью. То ни «Вчистить гъ прием» шаго имм вто лесть. Д. Поммин дов соувот стити э. ви шестй днехи ситворнин всм джла свой. а ви вот в не свтвориши ничьсоже, ни ты, ни сыв твой. дин твом, то ни бтрокх твои, ни бтроковица од. то ни воля твой. ни бель твой. то ни пришлець! он соуціїн с товой. То ни коуднець гревроу й златоу: почиють вси соущій в домог твовмь. й рекорть днь наречени стый гнь. й прослава га вы вси иже домев твоемь. ты же шедя ва стам й наобчишисм тоноу й заповъдемь. й влгословишисм В верей. В завленіє прінмеши грекуоми. В шестинми дінемь недели оен. й воуде влвени & га ва твоего. й вси соущи домоу твоемь блежтся. Е. Чти ода твоего й метрь ю., ыво да баго ти воудеть ти to на. и модика ыт матвоу оба свойго й мтрь свою, ыко да бисоменени боудеши ва старости своен. Е. Не ситвориши любод виства. не оубьёши. не оукрадеши. й не воуди н скъдитель. З. Не фклеветан влижнаго си. То ни роковица его. то ни село его. то ни воля его. то

 $L = (\mathbf{J}_{-R} + \mathbf{J}_{-R}) - \mathbf{J}_{-R}^{-1}$ 

<sup>4</sup> Въ сн. АВ: воудеши.

<sup>•</sup> АВ: мтре своем.

ин бель вго. То ни всм притмженте вго. То ни всл верико, сруть ближнаго ти. И. Гла гъ ку монсеови ректари убору, сруть ближнаго ти. И. Гла гъ ку монсеови ректари убору, горуть ближнаго пречеши иму, члёку иже кленетса врей има, га ва своего келей греду приметь себе, прем каменем картью обмреть, ли каменем прейнить его всь субору снову телея. Аще ли пришми или ини вето всь субору снову телея. Ам обмреть . А. ащи субору вястани, и почтеши лице стараго. И общоним ба ва убоего. Азу бо есмь гъ ву твой. Т. Аще чле поравнить ища своего, ли матерь свою, смртью да обмреть повинену [вр] есть смрти. Не обмроб ощи в чах но румреуть убове в ощь. Всмки грекуа ради своего окторы, иже бість оща своего ли мітре, смртію объ обмреть, йже бість оща своего ли мітре, смртію объ

соуцію на горт ємоу то дійн то ноци. Людіє ж сябравшесь жрыце телцю. Йже сялитіємь злато сятвори

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Вм. кса — въ сп. А: всако.

<sup>·</sup> AB: REATH.

<sup>4</sup> Завлюченное въ скобки внесено изъ сп. АБ.

в Завлюченное въ скобки внесено изъ сп. Б.

<sup>4</sup> Заключенное въ скобви внесено изъ сп. Б.

A: SAATHML B: SAATA

же аронх и нимх виждь ийм, се беть ву вравлен , из правоты всейнетьскый. В жорхоу впрве печевы лию во ним ещіє, н сыкта, ф жацемы вя чир ж чавко синде св горы монсей. И свубдахоу воб сревша него бронх и брян ин инцін В вельможь иновя IBB. КИПРОШЕНИ ЖЕ ВЫША В МОНСЕЙ В «МОДЕХЬ!! КАНО ть. шни же повъдащи вмоу в делек неполни же вы ВВОМЕ МОЙСТИ, Й СКРОУШИ СКРИЖАМИ НАПИКАЙНЫМ РОЧНОМ Гею. СВК телигтвоуеть Эми: слово. Мека медрый напша це. В Ботворен ным скрижали мюнсн пишаемын « чай иниж мия ва ситрет сакролин. Остол же впеши, базанфачен ной на люди й провежимимилице монеевво паче/влицай не можалуру Зремин сноке ісцявні на чисе вод но чольой R. ВСИВЗ: С. ФУМШЕ, ВНОЛАГЬР: МОНСИ: [41] ИВІМИВНУОЛ. Б. ВАНЕ эве іблеви 🤀 барона, зане не можахоу зрѣти на лице исеово. Вижь не ыдоущаго и постащагоса. како июдів оша, монсен пощьсм и просвътисм лице вто. сего

and the second of the second o

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> В: (невдоша.

<sup>»</sup> АВ: гахочий.

<sup>\*</sup> поведана — вносоно верь сп. ДВ; въ основноми поведал?

B: HONOLHE ME CA.

<sup>•</sup> AB: вготворных [— A —].

<sup>•</sup> АБ: пишемым.

и внесено жаз сп. В. (до 1.8 д. 1802 д.) лезор а

ради дастьем мончебви йно законьнотворение. вшедя во на гороу. И примтя ина законотвореним подовна прывомоу.

! [Ш скинін] Рече гь их монсебен. сятвори ми синіп по феразоу нейому. Й повельніємь ейінмь взлим белаць й февазо нейын чтв. Й ревемоу ей, сикоую ми скинів сотвори. Й вноутрь ем принеси в жерпжоу па обро хотмиемоу жрітти ми на горахи. Ні винокровноу. По шеразоу нейомоу. Й сотвориши скинів баннокровноу. По шеразоу нейомоу. Й сотвориши в ній раздійленій трй. двою ради бпоны й срід визбійдоў синній вхоб фрей токмо й вслага йже хоцість внити во синній да мыютум водою чтою й тако да входить.

В: ЗАКОНОТВОРЕНІЕ.

 $<sup>^2</sup>$  Заголововъ —  $\hat{\mathbb{W}}$  (киній — внесенъ изъ сп. АБ, въ основномъ спискѣ для вего оставленъ пробълъ.

<sup>•</sup> АБ: сицевоу.

<sup>•</sup> АБ: не оуво хошу та жретн.

<sup>•</sup> Отсель въ сп. АВ поливе. Для ясности приводимъ весь отривовъ: й ситвориши скинию единокробий. по феразу нейому. й сътвориши в мен разделей три. Дкоа ради фпона [— ы —]. й среде вънеюдой скиний, къходъ сочерене всемъ. А посреде скиний къхо чтымъ. А въноутрыюду скиний въходъ тереомь точас й всекъ йже хощеть винти бъ скиний, да омыется водою чтою й тако маходи. (л. 268 и л. 82 об.).

, Ароня, вратя отвой, но вхрдине превходное? Вноктрыйдру скинін. й [помолиться в скинін и]. в ксемя миръ За воздоухв, й б дежди, й ф ценхи, й ф кимзехх й 8 люде. и сятвориши ми вя скиній двф храминф. Еди-HOY BHOYTPHILDY HEBYOTHEWP & UDOAWH LOCHETH CLIPWA' & средоу вытышной примовати хледя й мако й вино. А внотреній храми прінмовати кадило єдино. Й, сятвори MOHITH HOBENTHAM EMOY BEN TO FAT H TO CEMP PETE FF монсебви. прінми всм влико азг заповіталя ти й сятвориши и. рци же кх ароноу братоу своемоу, и не имать входити на всеки часи ви стам да не обмреть. В заповида пъ въ монсебви заповиди, й написа бытте, й ыже ш ба ситвореная вся, й ш избакленій грткови, й ш нзминенін чукоми сигрфильнінми. В высть же егда бановити скинію світім, сниде гі, вх. фалаць, й покры облакя скинію. Единя же монсій й ароня кахоу вя скиній вноутрь. видиша же прочін ызыци сповя іслевя славоу

Carmen Jos Alb .

the control of the second

<sup>\*</sup> Заключенное въ скобък внесено наъ сп. АВ.

B. AORAH

<sup>•</sup> А: Въ невъходнемъ. В: к неходнемъ.

<sup>•</sup> В: прочюю-

<sup>•</sup> В: а сред в вившимы.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Въ сп. АВ вм. "свтворнин"—"свхраниши .

ABOVE OF SERVING

Monceoboy I Saponio, perhorme uninfimula. H pommayoy na вою глюце. нъсмы ли обво й мы ибко съмм. не проведе ли й на бя сквозт чермное море. почто обво не дасть нами мойсей стилище. но вратоу си ароноу. Я вветаша на монсем. Й прискорбени вы монсен. Й въпрои га в семь и рече вмоу гъ. изищей визми в нами. по ызыку жезля единя. В Ег ызыка плев жув, й внен В вх скинто. й пакы йзшё дажь комоужо жезля свон. Й АЗЯ ШКЛЮ ИМЯ ЧЮДЕСА МОА. СЯТКОРН ЖЕ МОЙСН ПО ВЕчини вщи. нате а скиния, и префаль все чоче сувен бирта скинай чанще вго, й дасть коемуто изыкоу свои жезли. Я не вы в ни знамение. последь же дасть аарону свити емоў жезля. Я кнезаапоў прозаве. Я приведе моней Езыкы. Кидиша же бен людіе чюдо й прослакиша ва телева. И светельствоуеть ми слово певисписиць гла сице. Жезля ья образть таннт пріыта вывлаше, прозавентемь разгоудити Тереа. Сирвыв прозавши во жезах разгоужам аарона вх Геренство. Й сице оутолишмем въщающе на арона за стилище и вмше аароня слоужа скиній по повельнію вожію. Й пакы висташ моужіе 🛱 құзыка роувимова, ң вязвигоша вязвиженіе н

<sup>·</sup> AB: по покелению.

<sup>•</sup> АВ: пфиописецъ.

энсем и на врона глюще. почто мы не приношаеми кадило ў. но токмо ароня. Еда Единомоу ароноу ывись вя. не мы вси кидихоми на горъ синанстъи. нъсмы ли обво мы стма ваковле и .Вв. изыки мы исполнавмь. И ;емше жег**л**ло вложиша фильмия й кадахоу. Разги**ж**ва  $\overset{\sim}{}$  га на н $\overset{\sim}{}$  г $\overset{\sim}{}$  гн $\overset{\sim}{}$ вомз.  $\overset{\sim}{}$  виноу земла  $\overset{\sim}{}$  пожтв сяворя дафановя й сяворя авироновя. й высть ни плачь и рыданіє веліє. И начаша плакати снове ієви є пагоувь тон. слышавя же мойсй притече в**яскор**ь швржть, ыко сикроушение покры авиронови сивори. Иже жегала бже дрежаще кадмхоу, сім повельніемь вжінмь жегошасм. простратя же мойей роуца мольше ва й еста пламыкв сневдай й. Рече же гы ки монсебен. тави ма низложити й вх поустыни сей. й та творю црж ви ыдыки велій. Зане ыдыки прогорцами ть й разврацієня. мольше га ба б нй б пагоубф **лви**іїн. н виспоминаєть пами гал сице. Вверзест землт

<sup>4</sup> AB: METAAL.

<sup>\*</sup> Въ одномъ сп. В следуеть особый заголовокъ, оченидно поздивёшій, киноварью: жре землм гобори дафанови й авироноби за дерчогть каженім.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ви. иже въ сп. А: н.

<sup>4</sup> Вм. "пламыкъ" въ сп. АВ: пламень.

<sup>\*</sup> AB: 34Hfmf.

Ви. "мольше" въ сп. АВ: монен же в моль.

й пожре дафана й покры на сонмици авирона. разторых штнь вя сонмт йхя. пламы сяжже грешный. М вя днь соувотный йзыдоу нтий сякрати дрова, й сяжьже й штнь йзшё ш поустына. Й прочаты многа б законт й ш дтклт есть глати, но миноувше сте, теоримя коспоминанта едина подовна пициоце. Се главы сестра мойсебва ш ефишпій женть его, й внезайпоу проказиса. Мойсій же брати [е] печалени вы ш сестрь жвоёй, й помольше же са воў й йсцтай ю.

Ш нивот к. Рече же [гБ] кх монсебви схтвори ми ковчегх Ш древа миренна .е. лактей [и] половиноу должиноу. В лакот и половин и шириноу. И покрые ви вто златом х чтым кноутрь й вижидоу. И вложи вноутрь ковчега жезлх аронь й жезлх твой. И схтер

<sup>1</sup> АВ: пламень.

<sup>•</sup> АВ: изидоша.

<sup>•</sup> АВ: пишоуще.

<sup>4</sup> гъ внесено изъ сп. Б.

<sup>•</sup> АВ: В Древа мирсины

<sup>•</sup> н внесено изъ сп. В.

<sup>\*</sup> А: длиженоу. В: ви должиноу.

<sup>•</sup> АВ: въ шириноу-

ин рачкв златоу й кло[жиши] в ней то манны й детх сяхранено вноучатомя й. ыко знати йми чень ыже сятвори ся ощи й. й вложиши вноутрь коваскрижали закона, напиши же речи законоў на тій твердей й прочитати йхя ймаши по вса соувоты слышаніе всемь людемь, ыко да разоумеють закони заповедь всь домя іслевя. Егда же хощеть квпровати бсоудоу, сятворити ймаши колесницоу малоу й южити верхя ей ковчегя высоце, й выпражеши телци жремы, ненавыкши ырьма вхзыти колесницю ковусты, не ймать приближитися кто колесници, то ни ьщема, токмо берей левгити. Тй послоужать ковчегоў ыже в ней всм. ситвори же й каделницю златоу, й кадити ковчеги стый. й сяткорити ми си всм.

<sup>•</sup> В: роучкоу.

<sup>2</sup> Въ основномъ не дописано, въ сп. АБ: кложищи.

<sup>·</sup> Б: хощете.

<sup>4</sup> АБ: бипобадити.

<sup>·</sup> АБ: козити.

<sup>•</sup> АВ: токмо терее и лекити.

<sup>7</sup> За словомъ-кончегоу-въ сп. АБ. прибавлено: еже сыльеть приклижитисм тего стомо и колесници смртию шедитсм, токмо едини ерен и леките ти жать стомоу кончегоу и шже к немъ всм. ситвори же кадилинцю, и проч. асво.

в Въ сп. Б правильно: и сотвори монсеи всм.

ыко заповида вмоу га ви. Вземше же са торы сн наискым снове іслеви, проидоша дондеже пріндоша в поустыню гадыской. Вжше поустыни полна змін й снедажу снови илеви, й обмираахоу. имъторо в помысть своем о пици иже в поустыни лоуки чесновити. И черьвный ыджхоу. Еда оўво сневдаёми вжхоу об змін, й рыдайхоу погывель в сифдаюцій змін. роптахоу же на монем, Зане оўмирахоу 🗓 Змін. се ывлаы плих глть. страсеть гь поустыню гадыскочю. Помоли же см моней к гоў боў. б пагвыт людии йже б змін. й рече вмоу гы створи мадноу змію, й постаки древо право . н. лактін й тамо визнеси змію, й престаноуть хапати зміл. Й се сятвори монси, вяпрекы вязнесе мфаноу змію ю Елико<sup>8</sup> вжша сжцаній छ юдовиты Змій, й Зр**мие** на нью, пецылевахоусь в смоти. Виспоминаеть же провидьнім сін мадрын накын пиша сице. одваздвига же горф мойсій. на столпт йсцтленіе й адовитаго грызенім,

<sup>\*</sup> A: чрьбенын. Б: чербенын.

<sup>2</sup> се внесено изъ списковъ АБ, въ основномъ ошибочно: не.

<sup>»</sup> В: но елика же.

<sup>4</sup> Вм. "на нко" — въсп. АБ: на дреко.

Въ сп. А вм. "провидента —проповеданта.

Въ одномъ основномъ спискъ
на полъ: Ірмоги. См. По стную тріодь, во вз. 1607 г., л. 389 об.

о беразв крта. Пресмыкаємоую по земли зміж прива въпрекы. На семь во беличи стараго злодфа. иченіе же глется прекое. й многажды ку вій писй йскаву беращеши б сказаній семь, б немже йзвашся б лоукавааго й йскоушеній сего.

О йсхождени в землю фветованноую. Привлиоу во см ку земли фветованней до верха горы й вусхотеша внити в нем. но реша мойсебви. Поусти жа мудры й силный, да сходмть землю бже клютсм дати фідмь нашй. да аще вудеть землю бже клютсм інмсм в ню. й странній воштсм на. рече мойсй інму. й зверете йхуже хощете вы б .бі. йзыку. й с послю члкы свом, йсходмть землю. й субравшесм поустиша .й. моужь. й мойсй поусти йсуса навгина финееса. й шёше фвретоша пло древны. калины. унм. й гроздій. Уко такова не соуть ву йному інм. паче соущьства бо вехуоу великы. грозду во мужа носкусу. такоже й калинны, й гдунь. й прише .й. моужь похоулиша землю. й бы плачь воплы ву ву ісли. глюцие ыко прельстихомсм послоушавше

<sup>1</sup> Въ сп. АБ прибавлено: тлевощаго роушенте.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Б: да исходатъ.

<sup>3</sup> B: E(N.

<sup>4</sup> AB: 80 HHOH.

<sup>•</sup> АБ: плачь и вопль великя.

MOHEEN . "HE CE! RELACYEME! 'BE "TOUREH! SEMAN! OPENIETHYOM! во вм, глюци. Мно вой последьстворемь, й невсть в воин во ны выти вт вх вгупть, й равотати вгуп тыноми; неже выти смихоу хананасми. Ольшави и моней плачь 👸 въпрашайше всоуса й финевса, всоусь в финевся похвалиста звили й плодя вм. а хананен жи воущи на земли той ыбо мравте рысте вмынатся пр нами. Монси же вжпроси ба. й обы кща валой про им ситвори, се и сходи землю мою. выже объекций дати сфиени аврамлю ка вселение втиное... и тык инминистосбрди ывист. Сходи чя землю мою, й не слыша гли: моего<sub>рын</sub>но слыша, неглышавщёй імене. <mark>Іг понежа обво</mark>ни послочила, мене, са ними внити в землю имою, и нечвин доуть, то ни ты, то ни 🖫 рода сего. 🛍 со ти зн выша чюдеса мод. иже свтворй ва егупта. ранива та ради вгипта, й изведи и си среброми й златоми, ну вавивя в работы егупетьскый, й раздыливя море пр ведохи йхи, й врапы  $\widetilde{H}$  вкойпік погоуви. Ти же жетр сердін наменосердін, не поммноуша, како амалика

in

<sup>•</sup> ресте-древи ф. двойств. ч. Въ сп. Б: реста.

<sup>\*</sup> Въ сп. АБ: и не поглоуша глага моего, но поглоуша не поглошавших

<sup>•</sup> Б: тін.

<sup>4</sup> Въ сп. Б прибавлено: н.

транцальний мовения пробрами транць пробрами про HALLEXYPAHHUM BALLOR FAH MOMO HOLLSBEHRAKOV AROBA BE вотоу, ій, авж порны финесь сажещи й не саходил стити дир' сявощей но свойчя хощиний жиз Хочи-अमुक्रीम १ मार्ड क्रम इत्रिक्षत्र मार्ट म HE BUNYOLLP R SEWILD WORD LO HA THO LOWHING LEN эки перимя в дуурдина, овозаний й овоз и в овози г не повольчто ей но пале похначния л. н. поснам. г.б. гижвамя, на мойсем й на йсльты «Фисемь -89П энчиль офин сейний сейный поминает поминает UA ROYTH MOM . HICO HICKARTON BZ PHIRET MOEMBY LAWE монть в покой монь Энце прогнінваша га ванснове витин тасалет инив презорля его комету инсперитерии тоустыни преставмии тур такей тондежей посторой одня прорижвана вос. Фей випом**иниеть в томи п**амф ь сице. Анборационорнива бого обеаншинтем, неровжестите з вышл. ыко «вв промитьвлийна в прыни испоущений вх тыни. йдеже йсквенша ма біци ваши. йсквенша ма идиша дъла мом .м. лъв. негодова рода того. и прно влоудать срцемь, ти же не познаша поути h. ыко клахса ви гниви моемь, аще внидочть ви

<sup>1</sup> Въ сп. В: паче даваемых мною ивны[хв] хавква Визмена неныхв-хв этерто, и сверку наденсано: и.

покон мой. Ста во ради клатвы. Вко прогниваща в кодивше землю бытованного, изомроша элти зль 51 соти тысмиь моужь й развь жени й дытин. Онт виспоминаеть памьскы гам сице. И завлоудиша в нецоходни, န не по поути, ковчеги же стый, имоучи с совъв скрижали законоу, вожахоу ыко же преже рър не ыремнін телци. Я пришедше ви втеро микто. сташа телци. пришедя же фзіня й прі**лтя роукою ж** голя й внезабпоу йсяше роука его. й йскоушеня вы за педоумії своє. стын же ковчега, еже ймаше стал внортрь, никтоже смевыше притагноути. Токмо верее в левиче. не въ во повелено в закона присминочти в сфенными. токмо нерее н левите служахоу телцевы ковчегу, й юже в ковчезъ. сей же фзанк. Ни сфейния ни левитя. Дерзноу к неприкасаемыймя присменоуты, того ради некоушени вы вжими гнивоми. И наказы ахвем его ради, чеко не сменихоу никото присмами стынми иже не сфенникоми. Тымь моудрын ныкы 🖚

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> **АБ:** <sup>№</sup> [-шкть-] сотъ тысмщь.

з За словомъ-поути въ сп. АБ прибавлено: Въземие во см. Втоуде каме въ непроходие, а не по поути. ковчега, и проч.

<sup>\*</sup> B: возахоу.

<sup>4</sup> В: присагноутн.

А: присавати. В: присагать

л сице глтъ. 20 Ковчегя ико носимя въ на колесници. огда ставшю телцю. Озанх токмо прикоснусм. Бяїнмх коушенх вы гнивомх и ричь вя претыканїє телцю. **ў**шю же тельцю, бзанх же на жегол**х** роукоу, положн тт вхздвигноути паче телца. вх же законноую закиль бправдити хотт, сетвори обдержатист роуци о. Ыко да не наоучатся присязати къ неприсазаемый. не волно присъзати имя. Лишаем в же пищи, ыко поустыни соущимя, й помолисм мойсй бтоу. й бодожи ІЗ ГЪ СЯ НЁСИ МАЙНОУ. Й НА ВСЖКЯ ДНЬ СВЕНРАЮЩЕ ксм оўтрины. й масмие пекоуще ыдмусу. й ва ща имх манна, зане выша вя поусть мисть. обво ви страна взыки аців куождайхоу. манна вин вт ціа невхздержанно. да не феквернатта 🐯 пиціь юзыжын. й бахоу ходаще ® страны ки страноу. й силоу зыкя погоублающе. й грады й разорающе. й кса силы

<sup>•</sup> Канонъ великій Андрея Критскаго.

въ сп. АВ: Онречь —начальи. буква прописная, ки поварь ю.

Въ сп. АВ восполняется пропускъ. Приводимъ все мъсто: ыко да не нлоусм присмати къ неприсмалемымъ, фблуе бфровати вжтеенымъ, а из волно смалти имъ.

<sup>•</sup> А: Лишаены.

въ сп. В следуетъ особое киноварное заглавіе: О млинъ.

<sup>•</sup> В: всю силоу-

й погоувльюще. Й Землю ЙХХ СНЖДАЮЩЕ. ОЛЬШАВХ ЖЕ ВАЛАЙКЯ ЦОВ Амойвьскый Й ОЎВОЙСМ Й ВХСТРЕПЕТА. Й СПАДЕ ЕМОУ СРЦЕ. Й ВМШЕ ВО МНОЗЖ СКОРВИ Ѽ СЕМЬ.

ОКАЗАНТЕ Е ВАЛААМ ВОЛХВ В. ОЛЫШАВЯ ЖЕ МОЖЗ В ЫЗЫЦ В ТЮД ВИСТЬ, ЫКО БА ВЕЛИКА ИМОУТЬ. МОЖЕТЬ ВО БЕ ИХЯ МОРЕ РАЗД ВЛИТИ, И ВОДЫ ЙЗЛИЙТИ, И РВНЫ ИЗСВШИТИ И ЕЗЕРА, И ПРВСТАВИТИ ГОРЫ, И СЕКРВШИТИ ГЛАВЫ СИЛНЫ. ЕСТЬ БЕ СИЛЕНЕ. ВЕ СИЛАМЕ. ЕЙ ТВОРЖИ ДИВНАЖ И СЛАВНАЖ. Й БЕ ВАЛААМЕ ВЕ ПЛАЧ И ВЕ ВАЛААМА ВОЛХВА ПРТИТИ НА ПОСОВЬСТВО. ОТИ ЖЕ ВАЛААМЕ КАШЕ ЙЗВОДЙ В РОДА ИСАКОКА. РОДИ ВО ИСАВЯ РОУГАИЛА. И РОУГАИЛЕ РОДИ ЗАРА. ЗАРЕ ЖЕ РОДИ ГАКОВА. ГАКОВЕ ЖЕ РОДИ САЛА ЖЕ РОДИ ИРИКА. ИРИКЯ ЖЕ РОДИ АДИМА. АДИМЕ ЖЕ ВЪ БЕЗЕЧЖДЕНЕ. И ПРИШЕДЕ КУ БОГОУ СВОЕМОУ ОКИЛОУ. ЖЕО ДА СЯТВОРИТЬ ЕМУ РОДИТИ ИМДО. ДА ДАСТЬ Е СЛЕЖИТИ ЕМОУ. ИБО ЗАЧАТЕ

<sup>\*</sup> AB: моавьскый.

<sup>2</sup> В: и море.

Въ сп. В ви. "бя плаче —вя печали-

<sup>•</sup> В: растамшасм.

<sup>•</sup> АВ: рагоунаа.

<sup>•</sup> АБ: рагонав.

м, Адимова й роди можескый поли. И нарече имм валаами ыко ш вила родисть вывши же емоу черемь литоми, дасть его адими бідь его равотати поу. Й вік бітроча валаами питаеми в домоу бвить, й наоўчаеми иже б волувовани, и во вів дры зость цкати переолія в наказание оўво разоуму волувованій роумікваахоў. Не вів оўбо йми ничго дризаёмое, каю йже б звікздосаовеснь волувованію же й волітвікніки хытрости.

Валаамя же спікаше во ксакомя воляхвованій й гросіти. Й За Звікздошествованій оўхитривя. Й тако волхвованіки дівтели. Жко егоже блямше, той рьшеня быкааше. З егоже прокленеть, повікждаашесм. то бікдый валабліх црь моавьскый на воляхвованіе зціл дівтель. молбы посла к немя ся дары. Віко да ше прокленеть бога іслева видив же валаамя волхва слайникы валаака цра моавьского, пришешй к немя дары, рече ймя валаамя, почто пришешй к немя

and the second

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ сп. А вм. персомъ— перстомъ[!].

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Въ сп. А ви. "Дризлемое — разумвилемо.

<sup>•</sup> А: и зафодошествованым владованым оўдитриба. Б: и за зафодошествоім болдбобаній оўдитриба.

<sup>4</sup> А: клауга.

ш. нивхя странх. н ш (н) н.кхя чечить иногазетной сати. онн же шватима, калавия прь моверский посла нася к товін, рече же валаямя. Еда что Есть тревованіє, в немже пріндоств. Еда кнади чтнін вузвиженів на т пооучиша. Или 🐯 цртва вто погоувиша что. Шни ж швермавие брима ин. но то провид изпика сичена изите изи встпта. имбин ба силна, крипка же й неповидим, чвораціа велію й страшнай, славна же и дивнай, наж нъ числа. Егупети в рана десмоти обизви, и море разд-вливи люди проведе, й амалика тмы йм-кюща погоуы. й ву филистим погоуви и тв. нво все иже хотель творить в й. й сен придоша й до на, хотать во й Землю нашю разорити. посланы ёсма 🗓 цра нашею мольціє ч. м. віко да пришей поможеши нами. имаши бо дрязновеніе 🐯 ба. й помогаеть ти ву всемь. й н иже противить ти см. но иже блевитсм W тебе, (есть влиени. а иже W тебе] прокленетсь, есть проклачи.

Валаамѣ. Сего ради молимтисм. да прише по можеши нами. да не како разорившесм погыннемь. Валь

<sup>·</sup> АБ: ниогазычны соуща.

въ сп. Б: но шке оукидекоми, шко-

<sup>•</sup> AB: H (+

<sup>4</sup> Заключенное въ скобки внесено изъ списковъ АБ, въ основномъ опущево.

и же слышави се, копно же видек и дары, и ре и, поствино ба мовго вила свавами. й бире речеть ми, идоу. аціє ли речеть ми не поити, бульносм. и по-THEY BOYZKORTYPHY KHALAWY,  $\theta$  HE EA EMON CHORO нти. Рече же валаами отрокоми валааков кми, не гоу прінти. понеже не оставлаєть ма годинозржиїа, ни вилхвованным книгы. и шидоша моужіе бес почты къ валаакоу, възвещающе емоу в глеку волува лаама. й Шпечали же см црь скорбію многою. Асльчтане приближишась в землю моавическоую й бы тажьна моввитано, й скорвь велика във в ий й стра оутжинлый. Црь же валааки пакы поусти молбы йны, олжие валаама прінти, й проклюти люди іслевы, пакы : Валаа́ми посткти книгы свож волувовайным, й не ыхоу ем8 поити. възвратишает молевници кх к**ал**аоу непотревно. Людіе же гін пріндоша в Землю мойнтыскоую. й не можаах в мобвитыне противитись имя, » трепетабхоу & лица Телева. Й пакы поусти валадкя

<sup>1</sup> A: 84.14.

<sup>\*</sup> АВ: фуаблюсь

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> АБ: и постетика клауклиный си книгауа.

<sup>4</sup> AB: மீருக்கலாக.

<sup>·</sup> А: годинозрівнії а.

<sup>•</sup> A: BAZXRA.

црь поавитьскый келможа чкой св впистольвы. й св дары имнозікми ки валабмоу волувоу, визвицам вму дажи поля прества своєго, валадия же фелепи даровя ради лінозтво й прише є ними, й више на гороу, видь й сятвори волувованім ском джла, ставя горт на ка меннь и шверде оўста ской клати люди гна. й Швердвин оучта ском вмоу, ыже не хотм глие. И пакы се сятвори двацинай триции. не вък во вмоу реци иже хоташе. к печали же мнозж члкиж превы бахоу. пакы принесоу ему бины. й юнци. й телцы. й пакы жртву. клтоволю наимчи глачи мно проключи люди гно. и стаки на камыць киспріємь понки ской рече. Жио добри домови ткои ванове и селеним твой темо. Жко страны остимюща.: ыко сади при кода. ыко скиній юже вядружи бі. ыно кедры при вода. Козстаё зкизда 🛱 Гакова й биста

<sup>4</sup> AB: w (4 th 72.

<sup>2</sup> A: полкъ. Б: полки.

<sup>•</sup> Согласно съ списками АБ надо читать: блуукобливи-колуковайным.

<sup>4</sup> АБ: гаткорь [со-].

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Сп. Б соглас, съ основнымъ, въ сп. А: дбажды и трижды.

<sup>•</sup> А: чабци В: чавцы.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> АБ: принесоша.

<sup>•</sup> А: пачки Б: коспрієми гласи поаки.

я члкя ш йсла. й сятреть кням моляценый й нить всм сны сифовы. й бокдеть едемь наследе, й исавя враги его. "сль ситвориля есть вящеректь.

Онце глющоу валаам8 колхвоу, начаша члеци цра авичьскаго плачь творити велей. глюць калаамоу, о сице свивори намя. приведехом та. Жко да тъ пронеши, а наск байви. а ты йнако ре. чткух во вийви, на же прокла. Валаами же ре. да кам соуть иже гла. і же повікдаща вму прівписанный рівчи. й видівві й видить волувованый си жийгы. И сатворить волувопа на права и шей томки, таких кинограда. И се ля гнь ста посреди поути. Жела же зраше аггла, а малья не видаше: его. виденшти же бела аггла обетрасм, й не хотмше поити. Валаами же ноудмие то не вид в [аггла]. Всла же ногдимо в аггла, дари б сткноу й сякрёши валабие ногоу. Валабие же чатя ратити всла 34ло. маніемь же бжінму, рече ку чавческыми гласо гам. Чаче почто мм біеши

Б: колукъв.

<sup>\*</sup> АВ: Бидевящи же.

з Заключенное въ скобки внесено изъ сп. Б.

гржшника. рече вмоу валаами, почто ми сикрвши ногоу. й шкікціаки шсели рече вмоу. не виднши ли аггла вжі стойна, не оставляющи мя понти. Тога оверзость шчи калаамоу, й кид аггла вжта держаца мечь. й пад поклонись вмв й рече. кто вси гй. шиже рече вмв. Азт Есмь архагтля га ба. и приндо шбличити тм. како оую смевши колуковати люди гим. нит обво престани в помышленїа. й не слыши велможь тъ. ни проклени кал да не оумрешь но имже поутель принде, темь и казпратисм. й рече валаами ки агглоу. не разоумиви в сятворй гй мон, прости мм. й шиде ш него аггля. валаами же биде ви страноу свою. 🖒 семь въдини поминаеть мрый накын ва писаній пиша сице. Иже б аггла вжіа скершаємоє чюдо. Не покиноувшюсь пакы ва лаамоу колукоу вжтвеныими нейзреченными соудбами на поути аггля въ ывивынсм. ывъ беличи и и слове сеня скотя ыви. соупьственое дарова ывление. Еже реши

в В: Еверзостесь

<sup>2</sup> AB: и не послоушан

<sup>\*</sup> A: кидени. Б: киденти.

<sup>4</sup> Въ сп. АВ вм. "кв писаній — вв повевсеги.

<sup>\*</sup> A: гопрышаемое. В: гопершаемое

<sup>•</sup> АВ: волуки.

Въ сп. Б А ст. Буква А прописная, киноварью.

у. ыко видета звизда & Гакова. на вистанё члки гла. й сятрыеть кназа моавьскый. сте слоко напиа джти персистій. Звжадословесній. чающе ыко видж хко не ужель. и въхол линие Звизтосиние сярчиіре на всько времь, когда ывитсь звизда. Вгда же жил звиздоч по времи ржитка гл нашего їс ха, да поманочита слово и пррчьство валаама волхва. у цов хоцієть велій 🛱 подей ывитисм. й егда виджша зячя првивтящем казьччовчвртись о счовір вочхвя ка. й истинно зраще. й тогда послаша волсви цове ндистій вх вифліємь, кх рождьшемоў плочію хоў глонитисм. От прокида мудрый ву пъсне сице пишеть .. Волувоу древле валааму словеси оучнкы мудры КЗДОБЛЮСТИТЕЛА РАДОСТИ ИСПОЛНИ. ЗВЕЗДА ВОСТА В ова вако, й рын скончаст волуву слово. вистывши кзавий вывиния хой. ста во соуть в семь.

Валая́ки же црь моавьскый не оўл8чи хоттыіс & Іхвоканій валая́мова, помысли прінми & діавола, ы́ко

<sup>4</sup> A: ROCHASTE. В: ROCÏASTE.

<sup>\*</sup> А: персыдьстии. В: персидстін.

<sup>\*</sup> A: шко виде вляхва. Б: шко веде волубл.

<sup>4</sup> В: экфадф влюститель.

<sup>·</sup> АБ: и рфиь сег

оодх нюденскы имочть ба силна, ба стращна, ба неш- $X^{\prime}(1)$ виджија неправдоу. Да сутворю рече оскверижтиску -ин даму и мынальной HATTA OMEPAHOYTH BOY TROEMOY. да аціє шеквернатель أمانخوا исше на ни брань творми. схтьори валамся прв проы and a strong of a second предя ними на поути. юдоу хотахоу мимо нти ници инденстий. И посадиша вх кров кух баваница жин . . . ЭКЛО. ПРЕДЖЕТАВНИНА ТРАПЕЗЫ МАСА С красны вино. И ндола швила пред ними вх кровть. же ратници нюденстін, ка крокт идоща тертвя [473] BHAS, HIRE EC н пиша вино, н поклониш**а**са महात्वा समान्य साधिकामा स्टाइक मू नामुल्ह СИЦЕ БО СКАЗАЕТСА ВИЛЯ ЕЖЕ Е Ф ЕЛИНИ НАРИЦАРМЫН КООНТ и выша ся женами. Прогнивва же са гв на на на в **В**ВРАТИ ЛИЦЕ СВОЕ В НП. ПОСПТИВШЕ ЖЕ МОЛКИТТИ TOAYION Store to majore children ship. обринте и ва крових пілны. й схенкоща йха. Са в لوادا أعنز لما الجاء есть, иже глють книгы плиьскым о си. И скончашми Allen Allen Charles ико снеша жратва мртвый. ки елфегорік. нарече крона. Семоу же съчю бывшю на подеж, и поусти

nergy of the Cathaline of the Sathaline

<sup>\*</sup> В: wirksepнитисм.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> **А:** крови. В: кровы

<sup>\*</sup> **А:** Трепезы.

<sup>4</sup> АВ: говилока

<sup>•</sup> АБ: и ва кропфук.

<sup>6</sup> Заключенное въ скобки внесено изъ сп. В.

<sup>1</sup> AB: MOJBHTAHE.

нами. Подавару монтрепентрольной принтей, женфинейся выстрания придавить выстроный праводый принтей выстроный праводый принтей выстроный праводый принтей принтей выстроный праводый принтей выстроный праводый принтей выстроный праводый праводый выстроный праводый праводый выстроный праводый выстроный праводый праводый выстроный праводый выстроный праводый праводый выстроный праводый выстроный праводый пра

прораженти камени. Подвигшесь исльтане штоуду ити во ину землю. И градоущемь имх, книдоша посто микто и к перкодно. И не обрактахоу воды тента имх. начаша роптати глюще на моисем. Дажь их водоу. моисій же ожисти срце свое, кида й камень гижкомх гла сице. Шкоуду имамя водоу. В сего ли

1. 90 mg - 166 1

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ основномъ сп. описка: вм. не- на.

 $<sup>^{2}</sup>$  Вь сп. В правильно: ідомікою, до положення виделення виде

з Б: погоувища.

камени. й [не] рече вавеня вя, но ся пиввомя обдав палицею в камень. Й внезайноу разстреем й поти вода многа. выже видтви монени обдивием обво моней си пнивоми обдари камень. Палица же имбири дистем повельніемь вяїниь сятвори чидо. В видити чидо THEHOE. EZZYME EO CY. KWINK MY KONKLING H ROST течаше ис намене, й напыциайше люди вем пінфій скоты н. н баше пико воды тол девтелно **Вили**фи жаждю, й здрави паче всем пицга. пресладка вливе воді ина паче всем сладости медовным, й **в всего с**бирам на Земчи. н въхол снове дсчеви хочин в изглеми при дни многы. и ходахоу жвозжизима ызыцныл и вахоу . т. л. в ревициеса в земла до земла. й сикозе мъста поустам, дондеже погывоша вси, фричище земи Евитоканноун. й се вик дивно изко за .т. лив, не тревовахв бальній, ни покрывала, ни бвоуцы, но сще вахоу нержинма, акам оусшихоуть вх земли египеть

<sup>4</sup> не внесено изъ сп. В.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> АБ: н ве видети.

з АВ: возмше во см.

**<sup>4</sup>** АБ: шзычыныл.

<sup>6</sup> A: HB.

<sup>•</sup> В: шкам. Въ сп. А отностно: шко да.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> АБ: оушихоуть.

зи. камень же чои ха берадоут вко же вичвений и вышейм в писмей глоть сице. Полусутво в дуовнаго мрчолкин намени. Каминраже виробот на вже, вир ұка - водаы }-спышн > что «п<mark>ишеть</mark> >м8дрый > ячыкый < <del>та</del>м :. Жолчы, ты оббо принесоща сксавше медя мачалиент. нши ли вко за сладость наречест медя. Но й плавсскы є рече. Ѿ камене меда насыти Å. Й ВЯ Пѣсни вто-D Закона thile рече. Й елей 📆 твердаго камене. Се เชาเล่ห์ขายกละขาห่องเทิงการ ห่ะเม. เมีหอ ล เหหอหองใน สุดีนี้ที่ยกล зжавайне вода<sup>я</sup> вя тревованіе всміжні пицін й пйвоў. яко же оўмре весь ро внх. й коздингноў же та сіки мойссовоу и оўмоўжічных педних же хойди шर्ग्य рода шного. Т ре емв би. накажи сны непокорикий тов вди мого и напиши имх покень сто. и начинайта .Б. ю. Ихнеман нбо й възглю. й вноушай земле и обстя мой. Он же поставись пт ктораво да на-วชิตราเล อยู่นอนุเยเเล. มีพร หรุ่ หองบุนกร ก่หึ้ เกิด มีสูรอยู่เราะว тажнть в ви край оўстени свой, да йзиранется 🕏 ій. но да папишій снове плеви пв сій й поса кя

<sup>1</sup> A: CBCAUIA. B: CCARWEN-

<sup>\*</sup> АБ: шко сицевоую детель станавалие [-станаше-] года.

в В: воздвигашоу же см.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ сп. А виноварью: Злуннай пв. й. (л. 288). Въ сп. Б. ийть.

KAMEHH. H [HE] PEYE EABEHNI EZ, HO CK THEBOME OFAAN палицею в намень. Я внезайноу разоваесь й потеч вода многа. выже вид вз монени обдивнем обво моней си гнивоми обдари камень. Палица же имбири дистель, повельніємь вжимь сятвори чидо. вів видити чидо Thenoe bestame bo the number in kontinuon in rott делчте не начене и нартигатте чоти все, плафи н жаждю, й здрава паче всем пицга. пресладка вливе вода «Вна паче всем сладости медовным», й : В всеро същиго на Земин. ң въхол снове. "сцеви хочине в поставин прини дни многы. И ходахоу сквозжизима изыцным. И вахоу .м. л. в рънцика в земла до земла. й сивозф **м.**дс.дч полс.дчу чончеже послетопи вси товилюте Земии бвътоканноую. и се въ дивно ыко за т. лѣ, не тревовахв бальнай, ни покрывала, ни бвоуцы, но сице вахоу нержинма, акай обсшихоуть въ земли вгопеть

<sup>4</sup> не внесено изъ сп. В.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> АБ: н б\$ вид\$ти.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> АБ: возмше во см.

<sup>•</sup> АБ: шзычыныл.

<sup>6</sup> A: H%.

<sup>•</sup> В: шкам. Въ сп. А ошибочно: шко да.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> АБ: оушихоуть.

стеви. Камень же тои ха беразоут вно же витвенни АПАЗ : ПАВЕАЗ В ПИСАНИЙ ГАТЬ СИЦЕ. ПТАХОУ ВО В ДХОВНАГО поглидоукци намени. камень же век уста в вже век счттич вотть нивить ньо инпель чятьпу нарили, глуч сице. Жолчы: ты оббо принесоща сисавше меди на мамени: видиши ли віко за сладость наречесь медя. Но й плавсив сице рече. В камене меда насыти А. Я вя поксни вотораго закона тице рече. Й елей 📆 твердаго камене. Се องัยง เหลืาะกษณะหองพาร หนา. พีหอ B เมหอหองัย 31 เกาะกษา стажавамие вода<sup>2</sup> вя тревованіе всаціви пицін й пивоў. И ыжо же обмре весь об ших. И воздененом же см стемени монесовоу и оумоужишисм. Единх же монети шета то рода: шного. I ре емв бо. накажи сны непокорикый Запов нди мод "й напиши ймж пікснь спо. й начинаціа пт Т. н. Винемин нью й визглю. й вноушан земле глы оўстві мой. Сн же поставись пт кторав, да на-หลางิทารด องิงสนุเยเรด. ผีже не ผลองิงหาธ กระ เทิด ผีารองิราชา й стажить ю ви край обстени свой, да йзиринется в людій, но да папицій снове пелеви пев сію й поса вя

A: CBCAUIA. B: CCARWEN-

<sup>\*</sup> АБ: шко сицевоую девтель станавалие [-станаше-] года.

<sup>\*</sup> Б: воздвигашоу же см.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ сг. А киноварью: Злчинаті пф. б. (л. 288). Въ сп. Б.— ивть.

оуртегеной, ыкопда нака эоуютски Ш пткенти тік. "Тже ізпворій с пинти чюджа. "Не колико тта прогичанца бій положії ка авраамв, ім че радорій віда эт положії ка авраамв, ім че радорій віда тівора пинка й таоучи й великотткий таоа ван ко заповікай та положії положій положівні та положівні положі

попреве ткло моней ворите тратите в странити в моней ворите в саманить в саманить в в рект. Запрживеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе. и сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе в сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе в сище попреве ткло моней в попуваеть ти съ датаволе в сище попреве ткло моней в попуваеть попуваеть попуваеть попуваеть попуваеть в моней в попуваеть попувае

<sup>1</sup> Закимченное въ скобки заглавіе внесено изъ списковъ АВ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> А: сущедшыму йму. В: киединий иму.

<sup>·</sup> АВ: шко да вта.

B: non-tage.

О исоусів навгин в. Гся навгння прімтя дюди гна. прінде на примтя дюди гна. прінде на примтя дюди гна. прінде на примть же живахоу тогда на земли февтованніць. me me Lours Bunde imbrana ka Bauarok n hatemie ТАВЬ ВСА СТЕНЫ ГРАДА КАМЕНЬ Й НАРВЦАЕМЫН МАГНИДЬ.

ТЫШАВЗ ЖЕ ГСОУ ПВСТИ СХОДНИКЫ ВИДИТИ ГРА, И ВШЕ
ЕМЬ ЖЕ СХОДНИКОМЗ, ОУВЪДЪЩА ВСИ ЕРИХОНАНТЬ. Й ИШЕЩЕ

ОДНИЦИ Й БТЖАША. Й ПРИШЕДХ ЖЕ В КАПИЩЕ ОБРЪТОЩА

ВВО ВЛОГАНИЦОГЬ Й НАЧАЩА МОЛИТИСА БИЗОВЕТОЩА жей влоудницоу. И начаща молитись ень йко да й ко да й крыеть. Она же капроси и кто есте. реша ен. индейе. PAMBE. CANIMANE BACE REAHRA EA HMATE, H BEAHRON ү всеге раби. Нив обво и**джее безя сеграх**а вы поуть адлавинентупинаменный кананан прина прина полительной прина ча<sup>н</sup> ЦОХД Р<sup>ы т</sup>На ОБАН Рости и промения и противация. адхоу <u>Ба</u>оканнца, б., ник баналженстирись имж. й показа й удащодноп онализапы найдал. Парийдуударда, күй шжи KIUHTTS # 28 4 HE RICH HE BREWISH LAUHHALOKALL ASHUOLAGE ... 11 навгиноу, како познашась в гражданя, й како асе и рамвя влоудница. И бывшимя имя влизя іщрдана,

mount in tour kniednight ark all Calibert

<sup>\*</sup> A: ханафинтане. Б: ханафинти-

and the second of the second o

<sup>•</sup> Б: зижды (1) — 10 м

<sup>•</sup> АВ: камень нарицаемын магинфа.

<sup>•</sup> А: ралки. В: ралкь.

Въ сп. АБ: ищоущ:.

ре ть кх ісви, к сей дйк хоцию вхэнести то пре всеми сйы пслевыми, ыко да разумтють, ыко вте с моней тако воудоу с токою. И нйт заповтять перешліх вземи кикотх закта гйт, ыко да йдоуть й станоуть на йырданть, ртка же ишрданьскат не бродила ёсть ногам члуьскыма, но кораблель. шёше же верене. И сташа посртать воды йшрдана. йшрданх же йсполитичест и всемь ложи скоемь, ыко кх дни жаткы пшениць. Та во река раждается и морт тамарій. Половиноў и езера гент сареть. Йво ёдина наречетст йорх, а дроугай дань. смешаемть же йма долу, наричетст шорданх.

Вше же обво верей бжи, ностце кивотя завита гла п раздилист вода. Й сташа воды сходтцат свыше ко гостиноу единоу. Й остобщат недалече зъло мо в града до горы карпатийрима. Й низяходтий же йстен к море йракитьское, море солициое, дондеже йстече. Н

в Въ основномъ сп. описка: воудоуть,

Въ сп. АБ прибавлено: полобиноу его.

<sup>»</sup> AB: 4 полобиноу.

<sup>\*</sup> Списки АВ возстановляють смысль всего этого, испорченнаго въ осюномъ спискъ, мъста: "й сташа боды въходащай сбыше бъ гоустиноу едину Остоащий далече явло мало в града до горы карицфиарина з инсходащый и этече ка море аракитьское, море голощное, дондеже йстече." Ср. Кинг. Інс. Наш III, 16.

MYOMY BUT WOTE KYERN MOLOKKON BRODTHER HE CHITE HAS

Contraction of the second © повиди врнуона. Начаша же творити рать сх Хончног и вухол ио всч тин сигрпуфе баль балти. и не моголие стерти врихония выхол же тсултине скорби. Вя бання же ань сямысивше рапь вт же доб ттимемя й дерзость дам людемь, ывисм, емоу Архиратигя Ш десным брани. держа нигу мець в роць.

цив же его іс, прінде на нь й рече емо, кто ты есй.

шь ли еси. ли Ш сокпостату наши. Вкъща емо, агтля. аду есмь архистратигу силы гим. ийт пріндо. мощи ти. й падя іс поклонисм емв. й рече емоу Архиратиги. Изоун сапоги 🕅 ногоу си. гь ви нелеки преваеть брихонаны в роуцт твой. Но да не принлеши ни ничесо же, но сяхраниса в ни и не поклонишиса сомя ная н разгирваети законя выпр. нео законя іїн спісеніє всть. Рече же пакы архистратигх. да вхя-зуть . Я. Іерен троувы. И да троува около града ери-

<sup>4</sup> А: поведе. В: поведе.

<sup>\*</sup> **А**: сотерти.

<sup>\*</sup> AB: фасночю врани.

<sup>4</sup> AB: MEL.

<sup>•</sup> АВ: предлеть.

хона, й падоў сттины врихоньскый. й се рект врхагта й шиде. й рече ї к людемь. Да възмоуть йерей седт троувх, й да швыдоуть врихони троуваше . 5. дній. вх седмый днь падоша стжны града врихона, й сякрвшим вей гради. Й семоу вывшю, ре її к людемь гла. Нікто да вхаметь от града ничьсо же. Й да не спсетсм вх град в томи никто, токмо райви блоудница, иже сихрани сходникы. й начаша ратници погвылати брихонаны. й въ к вечерв, запръти ї слиць стати в течента своего. ре іс. ги да станеть слице противоу фарегв, дондеж повъждю сяпротивникы. Й бы тако. Й постом слиц на Заходъ, дондеже систкоша врихонаны до навыткы. й никто же спессм токьмо райви влоудница. Ввръте же см моужи пуденини, именемь ахарь, й обкрада млденца многы. принавше же гра врихони и взыдоу на гороу. й въ на горъ гра маля, наръцаемый гайня. й начаша творити повъдоу на нь. й оуловивше ганнань оубиша ратны броужникх . л. в вельтыя. впечались іс. й спаде лице его. й ре емоу аггля. Виждь испыты

<sup>1</sup> Слова и— изтъ въ сп. AB.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> АВ: подения.

В АВ: ВЗЫДОЩА.

<sup>•</sup> АВ: й фпечалисм.

ди. престорянша ти дапоктадь, сего ради оўмужникась инане. Испытавя же іс. бертата ыко ахарь ете оўкраля зыкы. И повель іс повити его каменіемь, и скоты о порадника, и весь родя его потувница и сятворше гравданіе. Тогда вшедшё прыжуоу гання. И не фета юудница сию вяспоминаёть памя гам ерпхонт райвя и вавилона свъдущё ма сія оўстрашнув ма шишахоу же вси ханайните вход пудейскын, й растающих тогда скончаса реченое Растайшаса вси живоущін ханайнты.

[Ѿ ГАВАОНН ТЕХВ]. ОЛЫШАВЯ ЖЕ ГАВАОНИТАНЕ, ЖКО ЗЫКЯ БЖІЙ СИЛЕНЯ ЙДЕТЬ К НИМЯ. МОРЕ РАЗДЪЛИ БЯ ПРОВЕДЕ В. АМАЛИКА ПОБЪЖЬ ПОГОУБИ. АСИРАНЫ ПОГОУ-ША. ЕДОМАНЫ ѾГОСПОДИША. ЗЕМЛЮ МАДИАМЬСКОУЮ СЯКРОУ-НША. АВСИТИДА НИЗЛОЖИША. АМАНИТАНЫ ДО КОНЦА ПОГОУ-ША. ЗЕМЛА СОЛИЦИНАЯ СИЪДОША. ГОРДАНЯ РАЗДЪЛИВШЕ

<sup>•</sup> АВ: престоупиша во.

<sup>\*</sup> АВ: сотворшемв.

<sup>\*</sup> А: оўстрашишасм. Б: оўстрашиша мм.

<sup>·</sup> А: растаншасм.

в Заключенный въ скобки заголовокъ внесевъ изъ списковъ АБ.

<sup>•</sup> Б: пограмиша.

<sup>\*</sup> A: ВІНТИДОУ. В: АКІНТИДОУ.

поводу прендоша. й что обво реци. чинто же прот высы имя ни рокка. ни море. ни полци. что ни степи града врихона: в ти во падоша силою ва н. Ота вы вноушивше гавишните, хитрость сикоую. былношась: вк оденіа сневрнай й в ризы растерзаны, й мекуовы ветуы, й вино тмердмите, й хлевы плениви, HOBOYBEHM & CANDEN BETTEN, 'H 'CHEE' MEGEDASEMECH IN идоў хваннолия кв. Тгор навтиноў й на кнасвель. Я пр ANTHHOOMOTE ZWGXQAHTON : STADINGS LEMBER SEMANDE BAME I''AA HE KARO TROPOVEHTE HA. PERMA ME HAS KIRSH Вкоудоу пріндосте, они же реша В далечный страни. просити вами мири. видите ли ветхам наша фаванта В НИХХ, ЖЕ ВВЛИЧЕНИ ЕСМЫ, В НОВЫЙ СМ ОБЛЕКОХО. ТАКОЖ й мъховы й вино, й хлъбы новопеченных взахомь, й пріндохоми просити мири. й предлестивше кнізи [и] ісоуч навгина. Ситвориша мири с ними вгоже просиша. Н прельстишасм рекшемь имя, ино шдалече есмы. Они ж во вфша влизу. Фтидоша же смирому гавловитань вес-печали соуще. Гудіе же йзыдоуть пленоующе околь

<sup>1</sup> A: CH.

<sup>3</sup> AB: CHILEROY.

въ сп. В прибавлено: примдохоми.

<sup>4</sup> н внесено изъ сп. АВ.

<sup>•</sup> АВ: изыдоша.

м придыл: приндом же до ганавна града. Н' нешейе вабинте вв' стрфтенте ймх, йже пртидоша на мирк. поднавин й вуде, рокша нив. почто обно зде преівавте: «Жифціавше тававнитімне рекоша. Віко 'te' всть ида нашь." рікша женк мижа пудев. Почьто прельенниче ск. Рекше ыко ф далечный Землы пртихохоми к камий. :сташа вси людїє на ίτα й на кня глюще. почто не осите ван но свтвористе дело нескато в неполезно. эндом же гавайнитмин ва срычений жал импинавал эж уоды, новами нувыре же іс коннами. Еда обно преньстисть 👱 Бенгпе прио 🚜 Тачелнар. Зешча шантохомят пре пре жте влижний нами. Нит обео по клатви не китиорь мя пакость, но воудете равотающе полку сномя зслеимя, водоноси й дреконоси. й се сатворива поработн з. Ш снув пишеть медрый невито гол снив одбестани пов вди плотьскым страсти ыко же исоуся навгиня вашнитаны. прельцичнай помышлентй прно повъжающи. 1 есть прельщенам наша лоукавам помышленіа. Мко же Вашнитане прельстиша їса навгина, й кінда Гоўденскый,

<sup>·</sup> АБ: пріндоша.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> АВ: И восташа.

в В: не вопросисть.

<sup>4</sup> АБ: изыдоща.

в Великій канонъ Андрея Критскаго.

ТАКО... Й НАСЯ ПРЕЛЬЦІЛЮТЬ ЛУКАВАЙ ПОМЫШЛЕНТА. МО ДОВРОЕ ЗЛО ТВОРАЦІЕ НЕ В'ЕМЫ. ОЕГО РАДИ МОДРЫЙ ВРЕСТНАЙ ПОМЫШЛЕНТА ОЎД'ЕЛ-ЕВАТН МОЛИТСМ. Держа В ГЕ НАВГИНЯ ЛЕ КВ. Й ПОСЕМЬ ДЕРЖАХОУ ПРОЗВИТЕРИ Й ПОРМО-ТРИЦЕ ЖЕ ПРЫСИДНЕТТИ ВОЕВОДЫ, Й ПОВ ЕДНВШЕ Й ПОРМО-ТРИЦА... Й ВЖХОУ ГУДЕНЕ ДАВНИЦИ ХАЛД'ЕОМЯ.

В раша вмоу подене. Вко сятворить ма киза вко и
рече же к нимя бендоря. Дадите ми даровы, бко д
вене ко готфоу црю перендьском се ко готах в то

<sup>4</sup> АБ: фудомвенти.

<sup>\*</sup> B: Äs [-82-].

<sup>»</sup> AB: проскитери.

<sup>&#</sup>x27; р. Книг. Судей, III.

<sup>\*</sup> AB: сь [—сен—] ях ревность пришедх.

AB: WHECTEO.

Испорчено. Въ спискатъ АВ правильно: мко сотворимъ та ийза напъ

<sup>•</sup> AB: (611)

емм цръствование персиді и халдебмя, мидевномя, н 'армноми. силени [сы]. Дерьжалше вуденскый ыдыки. лемя же аендоря дары многы, йде ку готфоу црю њендьекомоу. и поклонием и даеть вмв дары рекв. жай ти см вако об отроня ти вудей. видев же готфа. менте в даре, рауыст примти не прише же бендори эннер ви вонирешер си вр же воти, с совою льна, прщи моужь ратники й поведники. возмахоу! Же В элаты гочфовы требованій й доволны дінь. апидоря : вт в полатт готфовт радоумся ся цремь. Помысливи ззвратитисм понти, й рече готфови. слово ми есть товъ црю В людий танно. й ре готфя, внидивъ юутреною полатоу, и визвистнин ми та. вшедшема же выма, аендоря имым мечь тай, водроуди мечь во ево готфово. и разсъки его верьже низи мртва и Згласна. й йеше же затвори врата реку престоющинму, ко спить црь, й пороччи ми затворити врата, й не ити ником в же, ыко да обепить соня свой. Отм река

<sup>·</sup> AB: персидою.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> (ы—внесено изъ сп. А, въ основномъ спискъ описка: f(n), въ спискъ В: (fn.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> АВ: почи.

В: Вземляхоу.

<sup>»</sup> AB: виидеве.

рендоря предстоющиймя, йзыде ка гудей, й рече йми оуготовитесь, й пленивше персыны векий шендоу. Оуготовивше же сы начыша пленовати. Кимян же готфока видеша бывшее, й шврязше врата полаты внидоша й шврязше врата полаты внидоша й шврятоша готфа лежаща погоублена. Зендоря же пленивя пленя многа, принде ка гудей ва герамя. Сте выпоминаеть дяда враговы глы сице. Потревищась ва ейдоры й быша ыко гной мемный.

 $<sup>^4</sup>$  Вы библейском тексть: [гфлай (Кинг. Суд. XI).

и-нать въ еп. Б.

в В: достоуживше же.

коть бека глет. Яко чал наснана всир о колена жего, да не могоу посовій творити в рати. Вни же зфилахоу вмоу с клатвой. поставнити вто кням всемоу зыкоу, аціє приціє поможеть ймя на врани. Слышавя еффан глы буден и изыде на врань. й исходжще<sup>1</sup> емоу постави кл<del>а</del>твоу, ижо не взати **ником**оу авды т бранн. пакы же визврацьшюсь ему т поведы, зе ми воудеть ва сратение, то сатворю гой вой емв жертвв. вше же на брань. И поведоу сятворивя Звратисм. градуще же вму. слышавши же дин вго, -ф-ф ку град трати с поведою, изыде вя среніє єго. Еффаня же видивя свою дунере, начасти плати. випроси же дщи его о винъ плача. Еффани же ве к ней. жертвоу нарекохи та гой бой, рече же емоу ри вго. гй бетави ма за тримца порадовати ми са сверстницами моими. и сице ситвори на миф еже жиеши. й створи ей бұь хотвые. Й бт привождаюцию римъстиное времь, пръходыци в мъста на мъсто, сявирающи цвфтца красны, весельщись ся прегоудни-

<sup>4</sup> АВ: исходжиноу.

Слова—пракды—нётъ въ сп. Б.

<sup>•</sup> АБ: градоущоу.

<sup>4</sup> А: КИДЪКВ. В: ВИДЪ

<sup>•</sup> Въ сп. А правильно: и въ прокаждающи. В: и въ пробождающе.

цами, приємлюции свъта сего краснам. й миноувши в тримъсминов времм прінде къ оббоу своємоу й жрьти о гоў воў жертвоу чистоу, й не въмънисм емоу вт гръх. Сего ради мудрый нъкто проповъдам сице глть обожри дше жертвоу хваленую, дъло юко дцере принет, чистъншю паче еффам. й заколи ыко жертвоу, стрти плотыскым гый си.

ОКАЗАНІЕ О САМСОНТЕ. БІЙ МОУЖЬ ТО КОЛІВНА ДАНОМ ЙМА ЕМВ МАНОЕ. ВТЕ ЖЕ ВЕЗВЧАДЕНЯ. НЕПЛОДЫ БО ЕТЕ ЖЕНА ЕГО. Й НЕ РАЖЛАШЕ. Й ВТЕ МАНОЕ В ПЕЧАЛИ МНОЗЕ ВА КЕЗВЧАДІЕ. МОЛАШЕСЯ ГОЎ ВОЎ ВЫ ЕМОУ ЧАДО. В ЕДИНЯ ЖЕ ДПЬ ПТЕ МАНОЕ ОРА ВХ СЕЛА НИВОУ, ПРІНДЕ ЖА АГГЛЯ В ДОМЯ ЕГО ГЛА ЖЕНТЕ ЕГО. ЖЕНО СЯХРАНИСЯ ТО СЕГО ДПЕ СЯХРАНІ ВИНО Й МЕДОКИНЫ НЕ ЙМАШИ ПИТИ. НО ТО СЕГО ДПЕ СЯХРАНІ ВСЯ ВІЖЕ АЗХ ЗАВТИВАЮ. ПОНЕЖЕ ВЯ ЧРЕВТЕ ЗАЧИНЬЕЩЬ Й РОДИШИ СПА ВІКО НАЗАРАНИНОЎ БОЎДЕТЬ ВОЎ ОТРОЧЬ

<sup>1</sup> A: IBIBITA IBOETO.

<sup>\*</sup> АБ: хвалноую.

в Кановъ великій Андрея Критскаго.

<sup>4</sup> Въ сп. AВ ви. вы -выти.

<sup>\*</sup> AB: OPA BE CEATE HURY.

<sup>•</sup> Въ библейскомъ тексть: не пін бинл и сікера (Суд. XIII, 4).

з наваранини

-шиде жттая ш нем. приде же моужь вм вечерев и ов вида вмоу вем. Рече же маное, да почто не призван . ЖКО ДА ВИЖДЯ Н АЗХ ЧАВКА. НО БОГЕРАН: ННТ В ГЯ: МНОНЭ: и веда боудеть втоу паны принти, призови ма вою шкдоу вго, й сице вероую чти словесемь. Створи же MHA LEKO HOBENSHO EH GE W MSKRE ESTA BO ETONDEHON имоє й жена его, ходащь в заповікан гна, й по isaэноу вто чвормире всегда. Принде же пакы агтая нь жеть й ре ей. не рть ли ти кчера жено храничиски в **ЕГО НЕЧТАЛГО.** ВИНО Й МЕДОВИНЫ НЕ ПНТИ. ПОНЕЖЕ БХ евь зачнеши моужескый поля. й сяхраничел W ва. то и медокина не имать пити. И вритва на главоў о не взыдеть понеже назорью воў воудеть отрочж. жена кв агглоу. гй аць соуть оўво йстячний тан вон, смди дондеже призовоу моцжа своего причти 🗓 на. рече же аггах к ней. иди. шедин жена обекори можа юєто прінти прінде же маное. й вівржте аггла скдация \* YAMBB ลักรีกร ย์เราง HO MHA เลียง ปกีเร นิ. ห์ pe โลงรัก ы ли еси члки вжін, пришедый кчера в доми мой, й ка жент моен таковам. Пггля же рече. Ази есмь. се

orgonar (A)

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Б: кечери.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> А: ВГОЛЮБИБАШ. Б: ВГОЛЮБИБА.

з АБ: назарек.

оў во глю ти, да свуранится ФДНБ жена твол. То всякол нечтоты не внити въ обста см, й еже 🐯 виноград не снъсти. Вино й медовины не піеть. Зачнеть бо жена твой й родить бтроча мвжесный поли. вино й медовины не имать пити, и бритва н**а главоу его ж** взыдеть. Жко назорею боў вудеть. Слышавше же маноь, pe หร ลิศศักอง ธรีเต. พทด งกีหร อ. ศที ลียุเอ มีอากทีทเท หัก твой соуть, смди пожди дондеже шедя й принесоу козм й жреши. рече же к немоу аггля. поиди. текж же манов вя стадо. Й приведе козла. Й ре к немоу агтах. положі е на камыцъ, ыко аще имаши жръті с, не имамя ыстн. бще ли сятвориши гоў воў своёму, вудеть т ви шчищеніе. в й положи манов жревмов на камыце, в простеря агтля ыкъемън палицъ в роуцъ его коняць, й изыде 🛭 ней пламы «Спненый, й сужже жръемое. вывиже аггля пламы фгненый й взыде на наса. Манов видивя предивное чюдо й паде ниць, й вы ыко мртвя H BUBUH YACOY AORONHOY, H BECTABE PEYE WENT (BOCH.

<sup>·</sup> A: NASAPEN.

<sup>\*</sup> А: не имаши.

<sup>•</sup> А: оцищеніе.

<sup>•</sup> АВ: ыкласмен палици.

<sup>·</sup> AB: RHABRY.

В жено погывохомя ва видивши. Вх вжіє во видувніє вываємоє. Оубомсь мию да не оумреть. Швувщим жена єго рече к нему. Гй не оумремь, но прошенів наше скончаєтсь, понеже й жертвя нашю пріатх. Аще во не хотьше прошенія наша пріати, не бук оуво й жертвоу прівля.

й сведительствоўсть ми слово мудрый некто пиша сице. "Маном слышавши ты б дше, древле со ба провиденте видевша. В неплодове тогда приёмши пло веточтій оўподовисм.

Й семоу вывшю. Зачати жена маноева. Й роди моужескый поли. Й нарече йма емоу самсони. Й вте моужь силени, дондеже ймте в севте виздержаніе. Егда же лишиса, бирати севе пищи выти рави, тогда й разорени вы б враги свой. Той бо самсони вино й медовины не піа б ютробы мтри своем. Й вте храними б вышней вліти. Егда во піаньствоу й чреволювію себе предасть, тогда и в пороуганіе вы врагоми свонми. Оўмоужьшюсь же емоу,

<sup>\*</sup> AB: w жено погибох [ом] в ва кид фхом (-кид фкие-). во вже во пед фийе

<sup>·</sup> А: пріємшын.

Ванонъ великій Андрея Критскаго.

АВ: «ГДА же ли см соврати пищы [-фи--] выти равъ.

й навъды многы жили читворию вмог. облочин же са вмоу ва едния день фврести рачникома сице на поли на торжици мистем на торжици мистем. Торжици сжив. В не вмый в роуку своею ни фроужие ин мечь по палица, ли ино что подобно на врапь. Свртктя же на поли челюсть шслю соухоую, й сію вземь в роуць повъди .в. тысьщь. й во рати вжадавсь й во труда. й помоливсь вой, й челюети бели соусть соущи, й исцъдиви й изыде вода тым. й написм до сытости й преста жажда вто. й втв моужь силени й влгод втень, сивлюдам заповеди вжим. Сего ради моудрый виспоминаветь вто хвала сице. 29 йже преже челюстию белею поведиви иноплеменники множество. ныт в надежи воор иналавория объят в пони хнозмы обую ні О LAB SHEKNON TO исправи, и повъды многый на врагы схігвори. пръмногый повъды мви ви боли. Иноплеменници не трыпацие предивний вто храбрость, начаша хитростію вистати на нь ино да погоувать й. й начаща пива творити с ним. **Самгонх** же начату обпиватись & вина, и видворыма

<sup>&</sup>quot; AB: оулоучи же см во единя діїв, швріксти его рачгнинолью на вюли пці шко младенцю

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> АБ: тысоущь.

<sup>•</sup> **АБ:** тысоущь.

<sup>4</sup> Канонъ великій Андрея Критскаго.

ся иноплеменинны, и не повиноусм вя совъте мурн своем, помяти женоу в колфил своего, но въ питамим ся иноплеменины.

Ви Едини же ды обливающесь вмой вина, оковахол есо сходям жечезными иноплеменници, и жечеза възложиша на нь седмора. не во см-выхоу присменоути к немоу тръзвоу соущь. сего ради напонша его виномя, Й ЖКОВАВШЕ ЕГО ПОЛОЖИША. ЙКО ЕГДА В ЖСПРАНЕТЬ & ВИНА, ежтворй бваты не ратоватись с ними, то никогда же повъдоу двизати на на Самсони же прободивсь, и Ф вина истрезвива и разоуми имо желизы обдержитем. й вискочиви сикроуши обяы. Седмь вериги вкить столче. H вистави прище и обржте врата градоу затворена. Н подлеги сен рамома своима и изорва врата градоу си пиригосоми искорениви. И понеси положи верхоу годы, и бетавиви тамо и биде. виставше же обтро иноплеменници, й бвржте гра свои разсыпаня, й врата стоюща на горћ, й своўзы свкроушены, й дивишася что свтворать вмв. Самсони противаса вми, шеди облови множьетво лисиць й вз времь жатвь привьза на бпашё

в В: оупившоуст

<sup>\*</sup> АВ: подлегъ съ рамома своима-

Вы. "й изорва" въ сп. АБ: "й исторгив.

их светера гораціат, й йспоусеги й вх землю й. й поплания вею замлю й прочам, й йна многа ситворн имж. Иноплеменници же разоумъвше ръша дати емоу женоу Ф рода своего. Иже и сътвориша. И бывши въ совоузт градаше видти швроученице швроученоую выб. й се швръте на поути ява й оўби его. й по днях ине прише мимо мъсто верчите рой пчеля, вселишись ви лив повъ. И иде в меда того, и несе в него **พี่ธ**роучен หนึ่ง своен. прише ше же เอ็ก แห่ง เหืове иноплеменный, ! числомя . т. й вечерахоу си нимя. Фамсоня же бпивса ре к ними впро. випрошю ва, да аще оугадаете его, дами вами фдеждь . Т. бще ли не оугадаете, возав вы бдежды все. бин же ръша. рци. й ре самсони. что е, ыко изыдеть <del>в снедаемаго снедомое, и в горка</del>ю сладкое. слышакше снове иноплеменьний, и ничькож разоум-вша. Просиша вмоу традоу ... днін. й дасть вы ино хотахоу. Вни же шёше рыша далиды. ыно бы жена самсонова. глюцін ен. ты оуво нашего рода ен. да сего ради дахоми то хравромоу самеоноу, чако н

<sup>·</sup> A: выкші гооузф. В: выкшін гооузф.

в В: шероучинцю.

<sup>\*</sup> A: воселшыст. В: всельшист.

<sup>4</sup> Въ сп. В: слышавше же-

<sup>8</sup> A: wanta

<sup>4</sup> А: ОЎГАТАНІ́Б

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> возметь—въ сп. АБ, въ основномъ: зметь.

з Въ основномъ спискъ описка: соткориши. Въ сп. В: соткории.

<sup>4</sup> АВ: Видоша.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> А: Ф ГАТАНИМ.

<sup>•</sup> АБ: СВ КЕРСТИНЦАМИ СИ ЖЕНАМИ.

<sup>&#</sup>x27; **АВ**: гаткоу.

<sup>•</sup> Закиюченное въ скобки въ основномъ спискъ пропущено и внесено изъ спи ъ AБ.

<sup>•</sup> A: wrptyz.

<sup>19</sup> АБ: прин:годи.

<sup>41</sup> Въ сп. AБ ви. «ПА—(н.

ш него, вззвисти и спомя иноплеменникомя. пришеди же временю, просмше самсони одеждів юнь, ыко не ефдмире в гадите. Эни же дризновенно р**теша емо**у. швр тохомя гадкоу. й р тша лва об виля вень й обтить THEW DON LAEVE R HAS EMS EMON VERP H PARE E WEST й ре самсоня. Аціє далида мой не вт повтедала, не высте ли<sup>8</sup> разоум кли гаданіе. Оего же предивнаго самсона сябь товше обвиша. предавсь в жены своей джломи сицевыми. приложьше во см к ней иноплеменници. Випрашайхоу с ноуждею оуловити его, и како рожество его и питами его, и мерлан, и местолом, и кримя теломя непостиноую стю силоу стажавя. Он же исперва не поведа ей кый нраво свою силоу стажа. последь же, ноуждых много W нем, и изрече ви всм. ыко аггля изрече мтр мови. Вко вритва на главоу мою не взыдеть. и се виджніє силы моём. Седмь влася. Оне далида слышавши

<sup>1</sup> AB: ratus.

<sup>\*</sup> АБ: гаткоу.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> ан въ сп. АБ пъть.

<sup>4</sup> АБ: ГАЧТАНЇЕ.

<sup>•</sup> Въ сп. АБ: иноплеменници говътовлявше оувіше-

<sup>·</sup> A: рождыство.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "Сиє далида внессно изъ сп. А. Въ сп. В: Сіє далида. Въ основнои в-ошев "Иелида."

йстиннам виспріємин, видвісти вся йноплеменникоми. Облоучьше время вігопотревно, облившюся ємоу віна. Остриго ємоу більма немоцинінше тогда пришедше оплеменници й йумша ємоу бічи. Й вів видівти дивічьо. Йже йногда прехрабраго, єгоже трепеціайхоу ісмца й тянь, роуганіємь женьскымь лежалше.

Оего рыдам моудрый пишт в птент гли сице.

"Олмсоновоу ревноующе обнынію, главоу шетриже ля свой дше. предавши йноплеменникомя, сластолювій, н, цівломоудреноую жизнь й блженоую.

Но да не применемя и в смерти его. Имљије во ружаца емог, и по лишенію свекта его приносму водоу

въ св. АВ: остригоша.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A: немощивнши. Б: немощивнша.

<sup>\*</sup> АВ: препетахоу.

<sup>4</sup> Въ сп. А ви. женьскимь -- нінскимь.

Въ сп. ▲ вм. главоу — правильно: слакоу.

Канонъ великій Андрел Критскаго. Вносние знаки на пол'є въ одномъ основасписвів.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Но внесено изъ сп. АБ, въ основномъ описка: Ро.

<sup>•</sup> Б: преминеми.

<sup>•</sup> А: приногљија. Б: приногљив.

О самона в. О кольна аспрова. В жена напнем анна неплодови во соущи. Не раждающи. Вшеши во в храми гнь. И мольшеть сустнама своима мличаци. Гла же ем чювшесм. Вше же или. Герем сни. И ре н. почто пришла еси волихвовати ви храмъ гни. Она к поношение не трыпъвши постена. И постенавыши пр

<sup>·</sup> А: напошше.

<sup>\*</sup> АВ: водыцю [-водцоу-].

<sup>3</sup> За словомъ—постена— въ спискъ А большой случайный пропускъ: сравниемо съ основнымъ спискомъ опущено 84 строки. Въ сп. Б пропуска вътъ.

следисм. Й рече в севть. живя гъ. Еслой. савжо. Аців рожоу, дарх принесоу е вх храмх гоў боў, й воўхё слоуга емв всм дни живота своёго. Оўслышана же млтва ем, и роди сна. и помольши га ба. й начатх пъти пт сію. "Оўтвердисм срце о ги. вхунесесм рогу мон о вуть моель. й раширишасм оўста моа на врагы моа. й вхувеселнусм в спсеній твоёмь. но й всю птв сію та йзложи, мольщисм й поющи.

ото висполнила важеный глаше. "Джлолюудренай айна мольщико. Оустик ко подкизаше на похвалоу, гла же ем [не] гласмиесь. но паче неплоды ссуци. сна мольою рождаеть достоина. Вывий же самойлоу трильтноу, дасть же см й мтре своём ви храми гнь. во випе во тамо жена армафеми нарицаема. тым во виспита самомла. Сумоужьшый емоу, бы нерен быт, и соудам людемь. Син помаза слоула на цртво, такоже и дяди. и ввличи глоула и безаконти его. О се глть моудрым некто. 20 ви соудами нарочний вы ста айний, вомоурым некто. 20 ви соудами нарочний вы ста айний, вомоурым некто. 20 ви соудами нарочний вы ста айний, вомоурым некто. 20 ви соудами нарочний вы ста айний, вомоурым некто. 20 ви соудами нарочний вы ста айний.

<sup>1</sup> Вносние знави въ одномъ основномъ спискъ.

в не внесено изъ си. Б.

<sup>\*</sup> Канонъ великій Андрея Критскаго.

<sup>4</sup> См. пиже выписку изъ Канона вединаго Андрея Критскаго:

в Б: армафем.

гні. томв ревноун в дше, й свди джломи си прежі иного.

[Ф] нати верен. Сен вага втв верен ба вышнаго. имаше же снови пать и не наоучи и иже в закон**т** гни, й не наказа хранити л. но приношаемыл жерьтвы, прежде даже не блгословити й Герею, ти о ни причащахоуст. и втуж людів в печали мноять. вто же самойля питаємь ви храмь тин. Принде же аггли й гла самонасу ыко вх снф. самонае. самоная же чам ыко обчтаь его есть. Иде к немоу, рекв. что зваля ма еси гй. Сй ж рече к немоу. не Звахи та чадо. й пакы прише аггах вязва его. тон же ку своемоу обчтлю овицавалиь что зваля ма вси гн. он же ре. не зва та азв чадо. но бще кнезаапоу позоветь та главый ти. Овтини емоу. се ади ги. что повелеваеши своемоу рабоу. Я пакы пришешю агтлоу. ре. самоиле. они же рече. се изх гй. что явай ма вен гй. се аяв. рече к немоу аггля. RXCTABX PUN HAÏH. NOYTO CHU CROA HE KAZOYEWH, HO кезаконно пвору, щ жертву чютрену вя хурви обео

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Канонъ веливій Андрея Критскаго.

з 💍 внесено изъ сп. Б.

<sup>\*</sup> Сверху новымъ почеркомъ надписано ил: не наклясуещи. Въ сп. Б также: не наклясуещи.

ви маст, й ви винт. Прежде даже не влевить й ен, ти приемлюще бідать. Не прочитаєщи ли что щё в законть гни. біко всакай приношаємам її людии црквь, никто же да коснетсь, дондеже влівить й бен. Пбо начало й даси гоў. й сице шцищаеть Герей, по шчиценію влгословить й, й сице її тт снтвете. стави же самонли оўтро. й визветен та вса йлій бею. Йлій же ни тт разоумт, но непрестанно снове симам творайхоу. Й пакы самонли томоў визглаше. Той йлій не наказа сны свом, то ни пороучи тавити ликавое й шно дтаю йже творахоу. Мо стыжем й не наказоваще. Ттымь и ві разгнтваса [та нь] на чада его. и проведе візыки в землю, й снтым вса едтам Герлимьскым, й снове йліевы побиша мечемь. видиви же йлій ш чадт свой скончаніє, приноса во

в Въ сп. В прибавлено: йув.

<sup>•</sup> та-внесено изъ сп. В, въ основномъ омибочно: къзвъстиста.

<sup>•</sup> Отсель, со слога моу начинается снова тексть въ спискъ А.

<sup>\*</sup> AB: (THAMA.

<sup>•</sup> на нь-внесено язъ списковъ АБ, въ основномъ пропущено.

<sup>•</sup> АБ: прикеде.

<sup>\*</sup> A: оунильня. Б: субъльня.

AB: принегоша.

<sup>1</sup> Вь сп. В согласно съ основнимъ, въ сп. А ошибочно: исшедъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> **АБ:** кид €тн.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Въ сп. Б—и-нътъ.

<sup>4</sup> B: (% HHMH-

<sup>6</sup> AB: осоужденіе.

<sup>•</sup> Б: страсти.

<sup>\*</sup> Канонъ великій Андрея Критскаго.

в Въ основномъ сп.: казанії, въ сп. АБ: кказанії.

<sup>•</sup> См. Суд. IV.

о [же]нь воудоў повьда твом. Й вяставя же варааня сятвори брань ся исисароу. Црь же исисара изыде ёдиня остави вонньства своего ызыка, и единя сей по рора хождааше. Жена же нькам йме немь ийила, изшёши из домоу своёго, виды црм исисароу ёдиного ходмца вя времм яном. Той бо виды рать изяшё хождааше ёдиня троужаюся ш яном. Рё к немоу йанла. Гй се мы оўбо рави твой. Сясмди с конм своёго, й вниди по кровя, да почіеши ш яном, да сныси масло й млеко, й піеши вино, й почиеши. Слышавя же црь исисара женоу, сясыде с конм своёго, й вниде по кровя. Дасть йайла масло й млеко й ыде, такоже и вино питя. й почи на земли оўстада ради, понеже яной вы. й вземши йайла шстеня, оўдари й пш оўстнама йсисароу црм й оўби ёго. й вы спісеніе іслю вя тя дйь.

Й сведительствоуеть ми слово андрем критьскый глж. «Дайлино моужьство разоумевши дше мой. Иже

<sup>4</sup> Въ основномъ спискъ описка: оне. Въ сп. А: поиди, и жено коудеть поведа чтом. Въ сп. Б: поиди и жене воудеть поведа чтом.

<sup>\*</sup> АВ: со исисарою.

<sup>1</sup> A: (b.

<sup>4</sup> ходаци внесено изъ сп. АВ, въ основномъ: ходаци-

<sup>·</sup> АБ: оўстуда.

<sup>• &</sup>quot;-нёть въ сп. Б.

ненсароу преже шетномя прокоде, н спесние сяджла. наже кртя вяшбразисм. и ёсть ыко шетеня. древо вж на обен несисароу. Тако и кртя древо сы. и вонзе срце противнайто ловца и обен его.

Вже то сваїм левита. Оїн же левита соудім сын. взата женоу то колкна роувимова. Йбо візыци раздублени бахоу. Ві. снова ілковт. тій бо соуть. Ві. патріархи. й тто стама баше. Ві. держава іслевт. й тій нарицахоусм. Ві. колтия. ймтамие же коёждо колтью соущій сій чина. но й поутемь ёга хожаахоу градоуще то черьмное море ёгда раздталисм. Елико можаахоу беза ттосноты проити. коёжо колтью ва свои поуть. сице бо ймтайхоу чиновы віко ходити. Шви же пртади, йній же сязади. Швий же шдесноую, а дроузій же бшюю. сего ради море ва пространьство раздталисм, віко да всакое колтью соущій поуть пртаде. тако пакы пришёше в землю што соущій поуть пртаде. тако пакы пришёше в землю што соущій поуть пртаде. тако пакы пришёше в землю што соущій поуть пртаде. тако пакы пришёше в землю што соущій поуть пртаде.

<sup>\*</sup> AБ: древо бо бъ.

<sup>\*</sup> Б: вя грце.

в Въ библейскомъ текств: Леутиння (Суд. XIX).

<sup>4</sup> Слово ", (ын внесено изъ сп. Б. Въ основномъ: (и, въ сп. А: (ь.

<sup>\*</sup> А: преходить. Б: проидетя.

свое достойніе раздівливше во землю тый првыхоу, свою достойніе раздівливше во землю тый првыхоу, свою ради в'яспоминаеть писаніе. Й оўдостоить й южемя дівломя міврномя. Й йняже. [южемя] достойніа вашего й сице він кождо колівно свое достойніе йміва.

ОЕН ОЎВО ЛЕВНТЯ НЖЕ ТО СОУДІН СЫН ВЗАТЯ ЖЕНОЎ ТО ИНОГО КОЛЬНА. Й ВЬ ПОСРЬ ПОЎТЬ МИМО ЙДОЎЦЬ, БЛИЗЯ КОЛЬНА ВЕНЇАМИНОВА. КОЛЬНО ЖЕ ВЕНЇАМИНОВО ВЬ ВЛОЎДНО, ВЛОЎ ТВОРАЩЕ СЯ МОЎЖЬМИ, Й ВЛОЎДЯ СЯ ДЬТМИ. ПРЕЛЮВОДЬИЦИ Й ОЎВІНЦА, Й КРОВОМАСЦИ. Й ВСАКО ЗЛОТВОРАЩЕ, ЙЖЕ НЕНАВИДИТЬ БУ. Й ВЗЕМЯ ЖЕ ЛЕВНТЯ ЖЕНОЎ СВОЮ, Й ПОИДЕ ВИДЬТИ ТЕСТА СВОЕГО. ЕГДА ОЎБО ХОТААШЕ КХЗРАТИТИСА [H] ПОИТИ, РАЗМЫСЛИВЯ ОЎТРО ПОИТИВ ПОЎТЬ СВОИ. ЙЗЫДЕ ПОЗДЬ, ЙВО НЕ ХОТЬ ОЎРАНИТИ ПОЎТЬ

<sup>4</sup> А: пришхоу. Б: прежхоу.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A: 10093ы разделивше еы. Б: 1609же разделивше ем.

Въ основномъ сп. для одной буквы оставленъ пробъль Въ сп. АБ: Сего.

<sup>4</sup> Слово южеми впесово изъ сп. Б. Въ основномъ: піже, въ сп. А: жеми.

<sup>\*</sup> За словомъ "нифа" въ сп. АБ особое киноварное заглавіе: Собраніє 🖫 закона ветуаго.

<sup>6</sup> Слово сын внесено изъ сп. Б. Въ основи: сей

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Б: кровомивіцы.

<sup>•</sup> и внесено изъ сп. АБ.

свой, ыко да мимо иде грады вентаминовы не ввлеци B HA. H OYKOCHTES, BOATS MEHOY CROW H SCAM CHOC H  $\hat{\mathbf{H}}_{\mathbf{A}\mathbf{A}\mathbf{Y}}$ оу: ыко обво преклонист д $\hat{\mathbf{H}}_{\mathbf{A}}$  и ноць  $\hat{\mathbf{H}}_{\mathbf{A}}$  ови $\hat{\mathbf{A}}\mathbf{T}\mathbf{Z}$ во градть вентаминовть. Внидоу вя дкоря нтакоего члил. ыко вы вечеря. Пріндоу людіє тольна вень минова. исквини тоуждаго. Гия же храмины възбранаще иня. бин же ыко зверьё дивии падахоу ва храминоу. Гия же храмины мольше  $\overset{\sim}{\mathsf{n}}$ . Не ситворите сії в $\mathsf{x}$  моужи, нашь во всть рв. они же не вихотима. И дамие имя дунр свол. они же роптахоу, просмще женоу тоужало. ипо видь левитя лоукавное й й злое роптаніе. Дасть ймя женоу свой. Егда обно вы ня скитоу шкрьзаши бврита **6 мертвоу.** ревностію обво левитя вяздвигисм **йсиськ**я свой женоу на .аі. части й раздили ю, й поусти къ единонадесатимя колфно рекя сице. Видите мрьзость бываємоую в бран нашен. не бт ли обоо вень миня ыково стема. нтемы ли оубо вси брам. й се оубо те

<sup>4</sup> AB: виидоша.

<sup>\*</sup> AB: н ыко.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> АБ: пріндоша.

А: неквше. В: нфоуфе.

<sup>6</sup> АВ: впадахоу.

<sup>•</sup> АВ: окретоша.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Ã —внесено изъ сп. В, въ основномъ: Д́г.

н хоцемь быти во смей хананешмь, й всемо больств. Нит субо прейденте да йоринемь йхо севе поговимо б. да не како тей ради разгневаетем й предасть ны в роуце ызыко й совравшесь би еветь смесиша рать на ызыко вень миново хотациа грьти быбшай мрьости. Прелоукавый же діавомо поже паче темь, йже лоукавно творахоу. йсосткахоу ано балам коленомо. й. тысаць. бень миново ень. й пакы оутрый дйь смесивше рать, йсосткоша ы б бал. колено би. тысаць. Й во третей же в себе пшоучившесь реша. Сіє б лоукавого есте, банно колено, лоукаво соуще, повеждаеть банно естемо банно колено, лоукаво соуще, повеждаеть банно семто колено, лоукаво соуще, повеждаеть банно семто колено. Но внидо повеждаеть банно семто колено.

<sup>1</sup> Б: и погоуния.

<sup>\*</sup> B: rk.

<sup>\*</sup> Въ сп. Б прибавлено: "Н семоу выбшсу Ф лебита, и исполнивата вси ома, и собравшеса, дв уве согласно съ основнивъ списковъ.

<sup>4</sup> А: покрыти. Б: потрыти.

АБ: иссекоша страны.

<sup>•</sup> АБ: тысоущь.

<sup>·</sup> АБ: тыгоущь.

<sup>•</sup> АБ: третін.

<sup>•</sup> Завлюченное въ скобин внесено изъ си. АБ.

<sup>10</sup> AB: виидоша.

миновоў. Й посовьствоўвую всесилноў воў. Й пов'яма миновоў. Й посовьствоўвую всесилноў воў. Й пов'яма р'яма вень миново до йзвытка, й попыве с'яма мунавое в лі. кол'яня. Й грады й попалиша. Й домы й до конца погоўвиша. За лоўкавам й мрьзости всё ногоўвиша мечемь. Й ни ёдиня спсесм в нй. Ни чіка, ни скотя, ни храмина, то ни градіе оставиша ёже в скорениша. Й развергохоў. Й никтоже вычже в роўш й н не вы спсающегосм. Но всм вкоўп'я погывоша. Й венівмина мерзость безаконнам. Йбо вень минови посл'ядняго сна закова вахоў вноўци. Сего рай моўды в п'ясн'я глть. 33 вх соўд'яхх левнтя разды на оўды женоў лі. Мя кол'яно растесавя. Да величнты ненависть дша мой, йже в веніамина везаконнам д'яль. Вздвормёть же ётеро слово прока зеремію. Той во прока

<sup>·</sup> АБ: пріндоша.

<sup>\*</sup> AБ: за лочнави нув мервость.

<sup>&#</sup>x27; AB: rpa.

<sup>4</sup> АБ: искорениша.

<sup>•</sup> АВ: развіргоша.

<sup>•</sup> АБ: избъже.

<sup>·</sup> AB: спасающагосм.

 $f B_{f b}$  рукописной и печ. Тріоди постной:  $\vec \kappa_I$ .

<sup>•</sup> Канонъ великій Андрея Критскаго.

ыдам йже на ни погывели, изриновение стымене вениамыюва, сна рахилина, гла сице. Гла ви рамив слышани б, то во мивсиго вик облочилось ви жреви вениаминоу, ма. и вывши погывели мивситоу томоу, ре пррки. обглем рамив слыша. плачь и рыдание много, рахиль плачась обить свой и не вик ихи;

Ф семь во дълъ лежать гласи сѝ, йже кири андръб интъскаго й прока неремъм.

Ф девор'в. С'їм девора в в в града Герлма первам волшй. высть же пр'їн'ги артасироу црю прыскомоу, высть же пр'їн'ги артасироу црю прыскомоу, высыти всь гра. й взловаше его по вса дни, й отмаше внити в онь. противахоу же са емоу гражане, юндеже йм'вахоу силоу противитиса. Егда же ввнемощтвхоу, й не возмогохоу противитиса силь прыстій. схвтовайхоу предати градх. Вхставши же девора,

<sup>4</sup> Б: и изриновенії.

в АБ: жревін.

<sup>·</sup> AB: ыко не въхоу.

<sup>·</sup> АВ: противляхоу же см.

<sup>•</sup> АБ: фенемофикша.

<sup>·</sup> АВ: не возмогоша.

ре кнадемь града веранма. почто сице свев втосте предлете гра стын в роца ызыкоми. Оставните дообя имате свтворити ыко хощете. Слышав же ю вси пр чайхоу. в той днь, виставши девора й обпрасиши й вземин ся собой двь равыни, носмин ввосийм м цжинам, й вино ветхое й преизрадно, й варени афратокерамиды, й прочам вещи йны сифдный сла Блгоюханім. не вт воли йхи влгоюхающа. й йзш града своего. Й иде ко воискоу, ко артасироу к вечероу съцін. Й видивя й артасиря дивисм. в красна видъниемь. вишеши же ре емоу. добръ ч ръто цо силный преславный. Он же влговолно добра пришля цвате селный сватинший. й повела ен. Съдши же девора [и рече іс ней арчасиря шквдоу к намя пришла еси слицешбразнам и лоучезра นักล же  $\overline{w}$ หาหนุลธพท  $\int_{0}^{5}$  р  $\widehat{\epsilon}_{n}$ ช. ลัฐช  $\widehat{\epsilon}_{n}$ เกษ родо. หร

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ви. свейтосте-въ сп. АБ: совищисте.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Вм. ю въ см. АВ: іш.

<sup>\*</sup> В: овонаци всака багооуханіа. А: бігонаци и всакал вагооуханів

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> **ДБ:** скфтлфишн [\_шїй\_].

в Закирченное въ скобки внесено изъ сп. Б.

<sup>•</sup> А: госпожда див. В: госпожа диесь.

фтели, тув, ...и овендев. 6 храборьстви ти, и прииб жаворитием й придати й сей град в рвич твои цою. эльшави же бртасири црь сі и оўтоли вонску свою, исо не рачити гра. и прикаше шрадоу ш повиды соущей ж. градф. вечероу же бывшю евдоста на вечери артасирх у Чевобу. " пречи же емол бени чововным нахвене чевову. ... потом же язрадными пиціами язвеселившесь, й **на**онвше его виноми, бы піжни. Сице емоу глюцін. визве-PAIRICA : CZ COCHOLEMP WOHMZ ZOLACHDEMP HOARDHON ELO вонма роукама господина моего града. вязвеселист ыко рида с токой тте мон. не обео пределени геру. То ни вззвеселихся св. моужемь нивих, токмо товою гые мон. Нынь обво имами бычай кланатись од моемой сетчинни ва носин невазтебжанно. Та повечнар уко цртво ти<sub>я</sub> да не претакнеть ма никто . сію ношь. й изшешін ми на поклоня. [арвтасирв же В вина пораженя сын иј повели всими людемь своими,

⁴ Б: ти.

<sup>1</sup> AB: (iA.

<sup>\*</sup> АВ: речи любовным изрече.

<sup>•</sup> А: почрыпоу. В: почерпоу.

въ основи. синскъ: господи, въ сп. АВ: господина.

<sup>·</sup> A:

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Заключенное въ скобки внесено изъ сп. АБ.

ико никто же да привлижится но мить в сію ноць, токмо девора послоужить ми. й никто же да потъкнеть ею. ймать сътворити й. Семоу же дтлоу вывим, вси велможіе й слоугы артасира цра оўтолиша. цра же шетави[ша] единаго ся деворою, й ся равынами ел соущінми. моудрам же девора шпойвши цра оўспи и. й шбрттши шрадоу, вземше мечь его й беть главоу его. й пришедши кя градоу і ерамоу, й оўдаривьши вя врата градоу, повель шверсти ей, й вниде вя градя. й дасть главоу артасира цра кназемь і еранмыскымя. видивши же кнази, й і еранмамне главоу вязрадовашеся радосты великою зітло. й вземши повітьнша на стіть граді. й вя тя дйь спісе девора ісла в йзыкя. Пяспоминаєть же писаніе й тыоў с тітьми. йже многа йсправиша. Бы девора моужеоўмнам. Сице оўбо влёть бяїм сядтваши.

<sup>4</sup> АБ: никто же да поткиета ба, иже имать творити.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Во всёхъ трехъ спискахъ въ слове Осмоу первал буква прописнал киновары. Не следуетъ ли читать: "И семоу же делоу...?

в оставища—изъ сп. АВ, въ основномъ: истави.

<sup>·</sup> АБ: видевши.

<sup>•</sup> АВ: возрадовашасм.

<sup>•</sup> АВ: тыю.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Ср. Канонъ великій Андрея Критскаго: Вараки, ійкифає, коїводы й сіліа інлівы, пріпочтіни выша, с тёми и дібора міжноўмила, тёх довлесть ми дёс вміжнівшись оўкрепісь. (Тріодь пости., во Моск. изд. 1607 г., л. 874).

'аковам'. Когда оубо моужій ради. Когда по жени ради. - (Гедей ссуда вт во нізли. Й вы гедейной снви б. W многихи жени. Едини же вт вмоу W прелювотыніа, ймене авимеле. й бъ соўдны ви сикимъ, й Зви прочен вратью свою, всм сны гедешновы. Един же 3 ни оубъткие, именемь афами. и на верхи горы востечемм вн газирх, W неыже неходи неточники чтя, W егоже быличаютьсь блоудьціїн жены. Й на тон горф тавя їшасафя, нача вопити велїимя глмя к сикимито, отминмя помадати авимелеха соудию имя и рече. потоущинте мене моужы сикимлене, да й ва оуслышй встя. оджие древеса поидоша, да мажоуть надя собою црж. ръша маслинъ боуди на нами ирь. и ре ими маслица, ако хоцюу оставити тойки свой, имже мм всть пролавиля вя и члци. таже шёші боуду кітэь дрекоў. й екоша всм древеса ка смойви. понди ты й коуди нама грь. н ре н смокви. како хоців бетавивши сладо мою рожденіе мое доброе, й кіїзь вуду древоў. й рекоша

<sup>•</sup> Б: соудіа.

в Ісаланя (Суд. IX).

B: loamame.

<sup>·</sup> B: coyaïsm.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> **Д**: МД(ЛИНД.

<sup>6</sup> B: Тако.

вся древа ко виничей лози. Воуди намо црв. й реймо лоза. Како хощо оставити вино веселье члиеское й воудо кизь древоу. й рекоша вся древеса к рамиче. Боуди црв на нами. й се самиа. Да аціе во йстикоу хощете ма помазати, да боудо црв вашь. Да вонидеть по крово мон, да не изыде штнь ш рамны и помсто кчеры мнваньскым. Се же ре проклё со плачемь [и] во сарефто побъеже.

О слоўлік скаданіе. Сейноўбо слоўля ницы сый имікаше оца нарицаемый кися. Й вік жива ся ощем своимь в ницечті. Бахоу же ісльтаномя соудацие бры кідемь. Людіе же ноудациеса і пришествій линогаго ратнаяго, молахоуса боў дачи ймя цра. вік в то врема самойля, ёже пакы ывік ти неплодове й престары рожем, чой во слоужа в то врема й сяда іслю. Людіе же не разоумівше, не волахоу пасічнса то праведнаго самона,

<sup>•</sup> Б: биндете.

в н внесено изъ сп. Б.

Заключенное въ скобки въ основномъ списк в опущено и внесено изъские
 ковъ АБ.

<sup>4</sup> Отсель снова по основному списку. Въ сп. АБ заглавіе читается съ перести новкою: Оказанії ѝ (лоуль.

ь сын внесено изъ сп. А; въ основи, и въ Б: сей

<sup>•</sup> A: TEH E'E CASHA.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> не болькоу-внесено изъ сп. АВ; въ основномъ: не белькоу.

то тоуждаах ст толжие ва за црт. и ре имя самония. почто торенте, ада во помолить воб, й дасть вы щи. BOMORN SKE CAMONAS OF BA, CE W CZERTE MOLTHEN PE ежоу вал веда обео неволин выша пастись в мене! 'Hat' хочьть обподобитизсь изыкомы. Адж бо дами ник цра по срци н. Егда обно не хотать теке цртвовити над ними. В ре гъ самонкоу. Шей зачвори крата градоу. ы рано озаоучра няке швращется прявый внити нях врача **РРИДОУЗ, ТОЙ ВОУДЕТЬ ЕЙЬ ИМВ. И СЕ СВТВОРИВЖ САМОУНИЖ**, Затвори врата градоу. Бт но гаовая пасы белы бода ввоего, й тов изгоубиви й йскаше вподоу, опрексти не възможе. Ки вечероу же поздей приде ви врата градоу, Дота внити ка прокоу вапрашати его. оправте же врата Затворена, съда же пре враты вгда Вверзоша вража традоу: вниде вноутрь и внедалноу держа его самоунах. Я ре и модемь самочная, сен црь вашь, вгоже изволнете

В: недоколни.

в на внесево нов сп. А; въ сп. Б: но. Въ основномъ отибочно: не

в супсденитись внесено изъ сп. АБ, въ основномъ ошибочно: супсденим.

<sup>\*</sup> Въ спискахъ АБ: обрети же брата заткорена гедаше пре брати и оуспе.
етда же прокоудися рано й етда Шврязоша крата градо. Книде киноутрь й киевалпоу оудрижа его самочнаи.

глть гб. видивши кси людів ржша. се црь нашь. Я мироми помаза его ви цом, и принесе самочная роги. й поклоница вмоу вси людие. Б же слоул ж единовкт. и начати смиратиса вси людие. единчимь имъние взимаще, а дроузъкми шин изнемлаще. иним же всакы моукы тборалие. Не преста<mark>йше лоукавал</mark> творм вжими людемь, разгнива же са гб на нь й ДАСТЬ ЕМОУ ДХК ЛОУКАВЗ. W CEMP МОУДРЫЙ ВЖЕПОМИНАЛ глаше ви пъсни сице. 270 добан инога в дше. ыко погоуби անդы ဝိပ္ပံ႔ своего. မိ ဝပ္ခ်႕ဝвь цртво обврете, на поставленів . Ймы обно слобли дух лоукави, некап поуть крачеканіть, да йзнакитсь їй него. й не обірткатавив пришейше волеви назаржие имбюще искоуся прогонити ДХы, й ржша вмоу. ыко да бвржцеши бтроча, вточи въ гоугли и понща пексии. и не век бъръсти. дасть же см емоу въсть. Еко всть отрочм весеово, впоще гоусин й поюще пъсни. Й поусти ка Гесею й пыталие. Йесен же

<sup>4</sup> АБ: и видувше.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Въ сп. В порядовъ словъ правильнёе: принесе самонав рога с мирома, помазиего ка царм.

<sup>\*</sup> А: смерати. В: смирати.

<sup>4</sup> A: KLSHMAAIUE.

<sup>\*</sup> Канонъ великій Андрея Критскаго.

A: BARCEH.

рече. всть ми отроча пасый ввил, еже оумитеть кити вх гоусли й писти писни. риша же вмоу погланій в цра. віко слоўлх тревоуеть е. ре ісей. Оўтры хощеть прінти в стадх. й приведоу его азх кх црю. Видоу посыллемій.

Оўтрын же днь вземь і есей завіца. Паткы. гоуекы. курата й птица многородны. й двда сна своего. й йде кя црю саоўлоу. й ре. шбрыто црю добры тасшні же ре емоу. се ли ти есть сня, йже знаеть вити гоусли й пысни пыти. ре есей. се сня мой пасы обща, йже знаеть вити гоусли й пыти пысни. ре саоўля. требоуемь его выти с нами. й ре і есей. сё равя твон всть гне црю. Азя во ймамя йных шесть сновя, ти имоуть работати домоу моёмы. [штроча же двдя со саоуломя в полаты его] егда оўбо приходаше [ДХЯ] смасти саоўла, дерзо вземь двя гоусли бійше, й преставше дхя. й сице ймыйше покой саоўля то лоукавальто

AB: WTHAOWA [Mi].

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> АВ: паткы. Ср. перечень даровь въ I вн. Цар. гл. XVI, 20.

<sup>\*</sup> Въ спискахъ AB измъненъ норядокъ словъ: довре чта : бирето цею.

<sup>4</sup> Заключенное въ скобки искажено пропускомъ. Въ сп. АВ правильно:въ словами "домоу мойму"—: отроча же ти дёди воудеть с товою въ дёди
во глоуломи на полатъ его.

<sup>•</sup> дук-внесено из ъ списковъ АВ.

АХА: ПАКЫ ЖЕ ЕГДА СМОУЩАЙНЕ ДОУХЯ СЛОЎЛА, ДАВЫЛІ ТІЙ В РОУСЛИ Й ПРЕСТАНІШЕ ДХЯ, Й СЛОЎЛЯ ТИХОВАЙНЕ ТО МОУКАВЛАГО ДХА. Й СЕМВ ВЫВЛЮЩЮ ВТЕ ДВЯ В ПОЛАТТЕ СЛОЎЛОВТЬ. РЕЧЕ ЖЕ ЙШАФАМИ, СТЯ СЛОЎЛА ЦАРА, ОЦОУ СВОЕМОУ. ШТЕ ДАДИМЯ СЕСТРОУ МОЮ МЕЛХОЛОУ ДВДОУ ЖЕНОУ Й ОЎЗАТИМЯ ЕГО. Й БОУДЕТЬ СИ НАМИ, БІКО ДА ОЎВРІЧЕТЬ НЕДОУГЯ ТВОЙ. Й СЯТВОРИША СЕ. Й ВДАСТЬ СЛОЎЛЯ ДЩЕРЬ СВОЮ МЕЛЯХОЛВ ДВДОУ ЖЕНОУ.

ниоў прркоў, прошам его га ради. Вко да йдеть на рать. й ре емоў самоная. Идн гать ти гь оўдольешн рати, но не ймаши штоўдоў взмти ни влася козай, то нийно что ныкое. Шё же саоўля на рать й оўдольеці не сяхрани заповыдь гню. но взм скотя й йна етерам. самоная же йзыде вя стріктеніе саоўла, й гаа еноў. Добры пришеля есн оўдольвя, но глася скотьскым за оўшима своима. й ре саоўля. гй взмхомя скотя вя

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> В: нанафанк.

Въ св. АВ прибавлено: й кф дкда затющи оф глофил.

<sup>\*</sup> A.Б: кипрошам вго W га ради.

<sup>4</sup> й внесено изъ сп. АБ.

в АВ: ня [-но-] глася скотъскый слышу оущыми сконма-

снікджиїє (ге)вт. разгнтвавжесь самойля ре ка слоўлоў. вгда оўво престоўпи закона гнь. й шстави заповівди его. глть ти гь ва. не превоўдё дух мой в тевт. но вазметсь цртво ш теве. й дама е творьшмоў хоттый мой. не оўво ймаши лице мое видти, дондеже еси ва живы. й шврати самоила лице свое ш слоўла и шиде ш него.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ основномъ спискъ-би, въ сп. АБ: (еви.

<sup>\*</sup> АВ: твормінімоч.

<sup>•</sup> А: чюй.

<sup>4</sup> Въ основномъ спискѣ и въ сп. А было первопачально написано: (којго, но потомъ слогъ сво зачеркнутъ. Въ спискѣ В: јго.

¹ **А:** тъ́.

<sup>•</sup> Заключенное въ скобки внесено изъ сп. Б.

ТОГО. ТАКО ЖЕ СНЫ СВОМ, НИ ВЗ ЕДИНОМЯ ВЛГОВОМИ ВЕ ПРИЦЕ ЖЕ ДВДЯ В ПАСТВЫ. ВХОДМИЮ ЖЕ ЕМОУ В ДОМЕ ОЩА СВОЕГО, ОБРЕТЕ РОГЯ С МИРОМЯ, Й ВЗЕМЬ ПОМАЗМА В НЕГО. ЫКО ВИДИ ЕГО САМОЎИЛЯ. Й ВЗЕМЬ ПОМЛОНКА ЕМОУ РЕКЯ. СЕ ЦАРЬ ПОЛЕВЯ. СЕЙ ТВОРИТЬ ОЎГОДНАМ ГОЎ ВОЎ. Й ВИДЕ САМОЙЛЯ ВЯ ДОМЯ СВОЙ ВЯ АРМАЛЕМЯ. ОЛОЎЛЯ ЖЕ ВТЕ ВХ ПЕЧАЛИ МНОЗТЕ Й ВХ СКОРВИ О ЦРТВТВ. В КХ МАСТРОПТЕ МЕТАЛЦТЕ НОСМ РАСТЕРЗАНАМ, ЫКО ДА НЕ ПОЗНАЕТЬ ЕГО. МАСТРОПА ЖЕ МЕТНОУВШИ Й РЕ ЕМОУ. ТЫ ЕСИ ЦРЬ Й КАКО ВНИДЕ ПРЕЛЬСТИТИ ММ. СЛОЎЛЯ ЖЕ РЕ ЕЙ, ПОМЕЦИИ В МНТЕ [О]НА ЖЬ МЕЩЕШИ РЕ ЕМОУ. ВИЖДОЎ НОСМЦИ ДВОЛИЧНОЎ КЛЕНОЎЦІЯ ТА. РЕ ЖЕ СЛОЎЛЯ. ВИДТЕ ВОЎ Й АЗВ. ПОВТЕДАВШИ ЖЕ МАСТРОПА МЕТАЛКА, ВИДТЕ САМОНЛА ВІКО В ЗЕРЦАЛТЬ. ВХСТАВХ ЖЕ СЛОЎЛЯ ПОКЛОННАЕМОЎ. ГЛА ЖЕ ЕМОЎ САМОЙЛЯ В ЗРЕНІМ РЕКЯ. СЕ ГЬ БІ

<sup>·</sup> АБ: й ни.

<sup>2</sup> AB: RHA 1683.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Въ сп. АВ вм. "сей творить — готворить [-к-].

<sup>·</sup> А: растразанам.

в Въ основномъ спискъ описка: на жь.

<sup>•</sup> АВ: мещьши.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Мёсто искажено. Списки АБ представляють вёрное чтеніе: виждоу мораз ногаціл дколично й кленоуща та.

<sup>•</sup> Въ сп. АБ прибавлено: сто.

<sup>•</sup> Вы. Ш преній въ спискахъ АВ: 60 перцала.

враже та в цртва, Еко прогнтва его, й не ймашн идити лице мое, дондеже еси ва живы. й вйде. саоўла е прата трепета, й вастрепетава леже на вдрт. й лежа до южины. й ре е[моу] мастропа металка. Гне арю вастани ыждь й оўсилиса, й пойди в дома свой. во цртво твое той ывньыйся й дасть йномоу. й да же саоўла виде ва дома скои са печалію многою.

Кроткын же дёдя не взатся оўмомя, то ни б ртвь, то ни бко зать цревя, то ни бко багороденя, миреніе стажавя йзрадно. й не бстайше николиже б вець біда своего, но вь всегда пасы й. бко по йстинъ миреня оўмомя й праведеня, хождааше во в домя юўлевя. й егда сямоущааше доуха, дёдя вій в гоусли, уыстаюше діх. люваше йбафамя, сня саоўлевя, дёда. оўля же ненавидаше его, но бкращашеся за кротость ртва его, й всегда гонааше дёда егда вѣ здравя, егда ли

въ основномъ спискъ недописано: г. Въ сп. АБ: гмоу.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> А: тън.

<sup>•</sup> Въ сп. АБ прибавлено: .

<sup>4</sup> Въ основи. описка: кроктын.

<sup>·</sup> AB: naca.

<sup>•</sup> А: Хожчаять

<sup>7</sup> AB: (40YAOBZ.

<sup>·</sup> AB: (AOYAORE.

ДХХ смоущайше его, тога призываше деда, й шгонаш

Бысть же в то врема. Прінде ызыка накый пафновати васточный земла. Вахоу же людіє ва скоры мноэть. имтьха же, йже пріндоша пльновати, моука силна ратника ймене голійда, йже на своє храврастью надтывсть, поношь боў. й шбладайше вст земла. й оўстрашисть вста скота ш лица его. градаше голіада ш храворыствін своёмь. Прінде же дёда к тестю своёмоў гла. почто ги црю печалена еси, й спаде лице тво. рече же слоўла. в печали есмь ызыка, йже найде на на й се оўбо тевть дастьст цртво, й ты еси мла, что ймаши сатворити. Й ре дёда ка слоўлоу. Заа йзык на нь ратоую, рече же слоўла емоу. воэми ороужів й конь йзврана. Швтыла дёда. не трекоую шроужів іза,

<sup>\*</sup> плиновати въ основномъ спискъ къмъ-то подчищено и подправлено: плинита.
Въ спискахъ АБ: плиновати.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Также подправлено: пленити. Въ спискахъ АБ: пленовати.

<sup>·</sup> А: гольйдв.

<sup>4</sup> АБ: поношысы жикоу бүк.

в АВ: опладаше всею землею.

<sup>6</sup> Въ спискахъ АБ вм. "КІМКУ (КОТУ"—КІМКУ ЧАКУ.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Въ спискъ А согласно съ основнимъ: градаще, въ сп. Б: градещи. Не чтать ли: градаще?

<sup>•</sup> Въ сп. Б прибавлено: мон.

но вегда паса овить войть мовего, на прихожаще левя, ли педведь, поражахи его. Боуди же й сей ыко едини ш звирь тъ принде же двду на брань. И влият в помех E ГОЛІМДОУ. КТО ТЫ ЕСН ПРІИДЕ ПОНОШАМ ВОЎ МИВОК, г чичи ещь шченоку, н холети пожердин все вколира і йди<sup>в</sup> оўво шсоудоу аців хощешнь аців ли. плоть твою звиремь земной й птицамя нейымя предами вк. снивы, таче же й пси полижить кровь твою. Объщивы же жа нал аншита от эриздаль и пома ва країло лною. Не оуво имамя взати копте или мечь, но роукою воей поражи та, и брломя вя сичеденте воудения и ради сий разорю до земль, й ксь вноупт погоуныю, і бід в негоже ты вівроуещи, ничьсоже поможеть ти, го ни градоу семоу, нво вот мой въдъ силниний соб, види шсоудоу младеньчицию, да не животи свои погоуиши<sub>я</sub> й плачь своимя си нанесеши. С'ї слышак**я дёз** тризка йма га ба, й вложивя камень въ працию, и ерже в лице голїтдово реки вмоў. Зрії сила ва мовго.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> А: прихождааше.

<sup>\*</sup> AB: 25 kpin.

Въ спискахъ АБ вм. "й йди" читается: шиди.

<sup>4</sup> А: виде. В: 1. еде.

в АВ: силичении.

<sup>•</sup> АБ: младенищв.

TAB: CHAOY.

й внедапоу «врыте обдари голёмда ви главоу й обы его, й извлеки мечь вго, й обежну гливоу вго. И вы тисни "КАЮ ВЖ ТОН ДНЬ. ДВВ ЖЕ КОЗЛЮВЛЕНЖ ВВ W ВСЕ МИДИИ ейвытуя й таречест црь. Флових же гонтше вто обы Хощч н обенин: мынте же чдх ва хеврона салвония ето цра. цратвова в най .5. ласть, до смерти тыта евовго слоула инворин же тестю вго, гонаше два в града до града, хотай обенти его. Ви едини же дъ чим каоуля жио ва вефиль всть, п прише овыстре к филь просм два. и вы же в тыю ноць. Шверде дв нранта: градоу, и изкеде люди свом воня. сам же деля винде в полки словлови. И взати в него палицю ею [н] вззяглавницю. й ни единомоу же видившю изыде. оўтрыя же взыка саоўля палицю свою и вибглавниць, й ре ыко дедх взмагь ю. Четя же пришей прежде поли ста верхоу камыка, й миноующе поутемь словая, възпи АВДУ (ЗАДН<sub>о</sub> почто гонить бу мон (хзади соуща».

<sup>1</sup> АВ: тоу.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> й внесено изъ списковъ **А**Б.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> **А:** оў трѣ.

<sup>4</sup> AB: noyura.

A: врьхоу.

<sup>•</sup> АБ: гвади [-говади-].

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Вивсто "ба мен — въ спискахъ АВ правильно: гъ мен [-господина мет].

BH OYED ETPETOYUJEH THA MOETO LIPA HIMAKORE SECTOPERERE его добрь. понеже нже взата плиць его й вазглаяниць, й не можадше ди главоу его шступи, но не воудеть се, ыко да врзложи роукоу, мою на помазаника гня, его же помаза гъ. и дасть слоулоу палицю его и вхоглавници. И Фидендви вижи в поусто мисто, . Н. с. нимя отриста, н. не шбректалхоу что истинации. желдбди ноцип винурами вжин. Инре Черею Авнафирю. Есть ли хливи ва спирание бигрочантемы речесть авнафара. . н. к. хава, токмо предложению да бые соуть чты джти. ्रकेट : अप्रतासकार अस्तर ः कार्यक्र स्थान कार्यक्र : सामान्य स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान स : Ввибфарь, да обо ыдачть W ховы. Я ыдахоу выгий піатол. В вистави молжь проливаниня пивнемь дойни ы нашей ре саоулоу сне цары берен ене: Деда лювючь, й дарованта 🐯 га даровають Емоу. Тебе же лжами **МЕТАТЬ** И. НЕПАВИДАТЬ :: ОЙА САШШАВЖ : САОЎАЗ<sub>Э</sub>!: ПОУСТН и обембрити приста терен талба, ниже втохоу си ивнафаремь. <mark>Архібрен : же : Авнафарь : Юйде : СВ : Давыдомя: ::: Й : Йна : прочал</mark>

¹ **А**Б: й кы.

Заключенное въ скобки опущено въ основномъ и внесено изъ сп. АБ.

<sup>\*</sup> A: HB.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ сп. В прибавлено: имоута.

AB: WENT.

<sup>·</sup> AB: rin,

э В: оумертки. Списокъ А согласенъ съ основнимъ.

тогоуви же слоуля двдоу й людемь его до дйн смоти свою. тогоуви же слоуля животя свой на рати. Искоушента в иже сятвори слоуля на двдт, преминахя ю множити ради, ыно многай стажайхоуса на нь.

Пріємя во двдя црьство й держалше, й втв црьствоул вя іслів. Ви єдння же днь февідоваще в полатті і кождалше ви трикровнів, видів женоу мьюцюст в ваш. й шпрошави, кто єсть, поусти к ней, й приведшю и немоу сигрішн си нею. моужь єт обрит визинати друнстратили же двдови їшави поусти обрію визивістни двдоу о врани. Пришедшю ємоу, й ре ємоу црь йм же ше в доми свой, обеть иже йтьше си дроужино своею, біко не прикосноутист фероу своємоу. Не леже на немь реки. Екко мой дружина нітів хранитст на рать дя же легноу на феріх своємь. Довлівть бо ми вначи доми моєго. й леже на рогозинів. жена же во

<sup>\*</sup> АБ: преминоуув ...

<sup>\*</sup> АВ: пріняв.

<sup>»</sup> А: миниясм. Б: мынироусм.

<sup>4</sup> АВ: прибедше.

<sup>•</sup> АВ: пріндиши.

<sup>•</sup> АВ: хранатса.

ъ бръжда 🦁 двда црм. й не могши тайти видънте: озвисти цреви рекиши сице. видомо да есть ти гне рю. Еко моужь ми не леже су мною, азу же есмь рфвата 🗓 теве. Да аще визвратнитем 🐯 рати, и обврареть<sup>2</sup> мм сице, вед в главоу мою тевчеть. Олышавя те ста двдж, писа нивакоу воевод в своему. Мко егда **ит**ворите брань, придта виведи обрію, да обебется ь рати. й давя обрій єпистолію в смірти єго. й прииссе но ка навоу воеводь. прочте же нава епистолию ювели обрани в рать. й закланя вы во врани. і сятвори дёди проки й пракедники прелювод виство й увінство. Видива же гъ въ гръ дедоу црю иже сатвори. і погла аггла евоего кя прокоу нафаноу овличити деда в всемь злы нже ситвори. прише аггли ки прокоу нараноу й ре емоу. Иди й швличи давыда W гржет его. ече же прокв кв агглоу. войсм еда како ыко цов не герпа обличента оусмертить ма. ре же емоу аггах

<sup>\*</sup> А: врежда. Въ сп. А: прежда.

<sup>\*</sup> AB: обращеть [-тв-].

<sup>·</sup> А: вид-в. В: в-вде.

<sup>4</sup> А: пръди. В: преди.

<sup>4:</sup> oỷpïю.

<sup>·</sup> AB: BHAERZ.

т Б: оумератвита.

пред совою. Да аць щь обличение отовить, то и азх оўвію его. и иде порку ку цреви. Видж аггла держаціа нагу мечь, й стойщи сязади цра. Вко аце отхоўбити обличеніе, й внезалюў оўбіть его. й ыко видж аггла пріж дерзость. Речеж проку ку цреви. Соў имаму к тевж црю. рече рин ж виноу. Обличень йже проку ре сице. Члку ныкый имжам виноу. Обличень йже с ними съда й бесельшесть. накто же [бік] ниціи. й превывайше близу его, йже имжам агницю единоу, йже на трапезів его ыдыше, й на лонь его поспаше, й чашю его піше. Оставиву же блаты уча. агницу, йхже ймжаше [н] весельшесть. й вуату ниціаго единоую агницю. Тыю виноу подаждь ти, ыко

A: WBANYENÏE WRNETL. B: WBANYENÏE W TERE NE BOSANGNTS.

<sup>2</sup> Въ сп. Б прибавлено: и шко въ смоу кинти ко цови.

<sup>3</sup> AB: ыко аще косхощеть Ввити обличение.

<sup>4</sup> Бъ сп. Б прибавлено: цръ.

<sup>•</sup> Б: агинць.

<sup>•</sup> В: (ВДАШЕ.

<sup>&#</sup>x27; въ внесено изъ сп. АБ.

<sup>•</sup> AB: mame [-mame-].

<sup>•</sup> АБ: Ю чаши.

<sup>• •</sup> н внесено изъ сп. АБ.

<sup>14</sup> В: подлю.

да соуднин оўсты свонми. Ввіцавя же црь ре. аціє швржціей ка сятворный сё при цртві моемь, шнжоў главоў емоў. Швіціавя же прркя рене. ты еси црю схтворный сё. й внезаайоў же пройкый црь двя повасник рекя. Овгрешні гоў воў моёмоў, тогда прркя видік аггла шврацавца мечь свон, ре ка црю. гь шставы грт твой. й вік штоль двях плача грівух йже сятвори. Й тогда сёй найнса й. ный флома. аггля же емоў сте запрыти рекя. Не шскоўдівейь ш дома твоёго мечь.

Ф авесаломъ. Роди же давыда снова седмь. два са обринием, а три са мелуелою, диерью саобловою, и два са амием навановою. Прьворожена же въ емоў акесалома. въ во в то время моўжь пменемь ахитофель, ненавидаше же той ахитофель два, внегда йскааше время обвити его, й не шврътааше. Обмажьшю же са авесаломоў ре. почто ты шче шставляеши сй цртво. й хощеть соломона сня равыниня обчаститися цртва. твое во

<sup>1</sup> Въ спискахъ АБ: н биезапоу же кроткый дяда кастава W пртла своего поклонисм река.

<sup>2</sup> A: (%.

<sup>3</sup> B: พันธร.

<sup>4</sup> соломени внесено изъ сп. А; въ основномъ: соломи; въ сп. Б: соломини.

цртво н тов подовлеть ыко прероженном то деде дерянн оўво н вязмі е. нво гт бір твоего триноу і цртва, тев же длеть [е]. Слышавя же сі завселющ, вятя словесл ахнтолельва, н превзатта оўмомя. і вяв тковаше ся ахнторельнь. словесемь лестьчем превзатн [на] бір свое. ахнтофель же оўвойвам. Да не како ливен вывшій с бірма авесаломоў. Той ыко отроча наректішка бюр днта. рече авесаломоў, не вих ти втроу, тако йлаш превзыти на біра своего, аць не сятворнши ыже та азя запов тмь. ре авесаломя. Да что оўво ёсть, і азя сятворы бірма своего воўдеши, й сице ймоў ти втроу, тако превзыдеши на біра своего воўдеши, й сице ймоў ти втроу, ыко превзыдеши на біра своего воўдеши, й сице ймоў ти втвор.

<sup>&#</sup>x27; А: прыворожденноумоу. В: перворожденномоу.

в Вакиюченное въ скобки внесено изъ сп. Б.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Въ сп. АВ вм. "бзата"—вната.

<sup>4</sup> Буква к въ словъ этомъ въ основномъ спискъ слегка подчищена. Въ св. 4: светтаковаще. В: соейта кобаще.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Въ сп. В прибавлено: и помали оубо ависаломи.

<sup>4</sup> на внесено изъ сп. В.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> АБ: вывши.

<sup>•</sup> АВ: фтрочинкъ.

<sup>•</sup> В: наречетсм.

твя введе нензмененя междоу оцемь и спомя. Злыми сявты ахитофелевы прельщесь авесаломя, призваноу опосадниць оца своего, ыко ысти с нимя. тый бо лоукавый сявтя неразоумтвеши, вземь об отаи и с нею. И сице вывши гнтвоу. Прійтя же авесаломи щт вязможе привлеци ка совтетоу своемоу. Коупно ахитофелемь, и изыде вя страны хевроньскый, оставше дкда единаго вя герамть. И вт двдя рыдай и ачаса, обаче за грт йже сятвори авесаломя. И плаше двя в полатт оставя единя.

Бів же моужь моудря йменемь хоусій сня аминневя. 
Пребывам ся дідомя, печалоуншесь с нимя. видів печалію шдряжима. ре. ги црю. почто сице жалоуещи тлишись то печали. црь же ре. видиши ш дроуже валь мене близя соуща, й глеши ми почто печалоуещи. Диши ли единя с тобою шсталя есмь. не йміть роукы

<sup>1</sup> AB: HEHRMEHEHZ.

<sup>2</sup> АБ: та бо.

<sup>3</sup> АВ: вывшоу.

<sup>4</sup> A: wcтавивша.

<sup>·</sup> А: плачааше.

<sup>6</sup> AB: EMHHIEBZ.

<sup>7</sup> A: (Z.

<sup>•</sup> Вы. чаншись.—въ сп. А: таншись; въ сп. Б: чаещись.

помощи ми. иво вонска мой всть на обной странь риться воеводами монми. Аще во быша выли зде, то ази б многам жалости извавлени вы были. Ре к нему хоусій. да доколи можеть войско ти прити 56 йдож ре деди до дегатавго дин. ре же хоусин. взи йдоу к сноу твоємоу авегаломоу. В ситворю его ыко не прінтя емоу на та до десатало дни. токмо да не прогня ваєшисм. понеже имамя много рещи на тм. рече # емоу двди. поиди. токмо швищан авесалома принти и мм до десмтавго дне. азя же пишю писаніе ки йювоу воевод к моемв. й пришей брань ситворй с ними. Ижи же дедх писаніє ки йолвоу воєвод в своємоу прінти єму е вонека на брань, понеже, рече, авесаломи сни мо виста на ма си бунтофелемь. Хоусін же вистави вземь чити своз и мрски же и кону колино и ну в хеврони ки акегаломоу. Видока же авегаломи й ахиго фель ся прочими хоусім силоу й дивисм. й ръша к нему како прінде ки наліи, й что веть вина пришестьї твоего. хоусін же ре авегалому. Жко тебф дастыл

<sup>1</sup> АВ: вонска.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> **АБ**: оубъфили.

<sup>3</sup> АБ: (% конское.

тво. н теве вихоть бь ви црововати. พี่นี้ твоего энноу. й ты всеми ймаши быладати, гне цов авераломе. ы во скончаещи заповъди гнж, й паче соломона тебе Злюби ба. Олышава же авесалома словеса хоуснева влжись срцемь и прівти хоусію, й почиша. вывышю же жкоу множыствоу, бахоу бо сябравшеса 🖫 страня н **14082.** ре же ахитовель, пойд ты да примемь цртво оу нашемь авегаломоу, рече же авегаломи. випроснми й усію, понеже м8жь вітов встники всть. й рвша хоўсію. O TH СА МНИТЪ, РЦИ НАМВ. ЙДЕМЬ ЛИ НА ТЕРАМВ ИЛИ - Рече же хоусій. почто ноудится гих мон авесаломи и на комаръ. но объ твой инчтоже есть в сен гж. развиве немощить комора. стак во тне мон и чи до декаталго дне, и пріндоў к тевів вси старци 1.MZ кольном2. на поклонение црьствоу ти. и сице ншей Терене введоуть та с великою чтью вх Гервсалимх. же авесаломи. Добри сивъти хоустеви, обыче и ахитолеви. повель же авесаломи почнти дванадерате дний. ави же воевода пришей си воискоу обръте деда вре-

AB: WILL WE TROEFO.

<sup>2</sup> A: (OAOMAHA.

<sup>•</sup> AB: w всехи страни.

<sup>\*</sup> АБ: немощить камарть.

<sup>•</sup> Въ списвахъ АБ прибавлено: ты во врани не имаши ни с кымк.

тище ностра и лежаща на пепель, и плачища свой поустот в й бетавление иже емоу вы. и ре ем в новы. не доважеть ли намя рати ызыка. но сей рабя инорождени ти хощемь сваритьсм. Злынми обдержими. двая же стена й плачаса ре к немоу. се обво за греди MOÀ EE WITTABH MA H THE MOH BEITA HA MA CE AYATO-Фелемь. Вистави же вшави й вземь вонскы свой си всем броужьемь й й йде на авесалома, й бпличист на нь й призва ймм га ба іслева й см-всиша врань. хоус**ін ж** инжир польемь и ся пьоличи мноз кин извежит <u>р</u> рати. Ахитофель же обдавлению севе предасть, обвоюми да не како впаде в роуцъ дедовъ. Авегаломи же едина шетави, повъже в лоуги хота извътноути. да ыт въжа въ на конто плетента главоу его обвисишаса с доубь, й повисе конь же его мимо йде въжа. той шбратесь висый. Вдиня же то ратникя видавя его емціа. вноуши вя нь стрівлоу половоу. Я вще свід смил. вноуши вя нь стржлоу й стржливя пройзе

A: не дополеюта ли В: не довлеюта ли.

<sup>\*</sup> Б: с равынинорожденноми.

<sup>\*</sup> А: сваратисм. Б: сваритисм.

<sup>4</sup> A: фавившиса В: фачитения.

въ сп. В прибавлено: именемя акега.

ощю. й принесоша ка дедоу биоу боо. Деда же держа авоу его, рыдааше за гре вже сятвори. й глабше чисто не приведе его IBA КО МНК. НЕ РАЗОУМК ЛИ W ДРУЖЕ КО АГГАХ ГНЬ ржаше вто за власы. ня текче главоу вто. й тако дам плакаше двдя погывель сна своего. авесалома. Ж сятвори. W семь гръст андръм критьскый свя эльствоуеть гля. 20 весалома слышала есн ш дше, како ста на естьство. въсн во нечиста его дукла. Имиже жверни ложе оща своего деда и стреклою прелюводенства Прелагаеть слово в ахитофель андрем чвнын й глм. <sub>22</sub>Поработи неработанію свои санх своей оти. дроугаго ахитофела ббржтин врага дие. Охврала его вя совиты. но тих разориля есть ус. ымо же авесаломь цреви сни се поравотисм ахитофелоу, поу шавх лоукавам его схвфианім. <sub>22</sub>Тако й ты дій в **Боднам 🛱 ба сяздавшисм, враг**в поработила вси. же свительствоуеть слово и гриси дидови и" тистъћ. © немже преже рекомя. глеть сице. 20 Мжен

<sup>1</sup> А: Февишемоу. Б: Февишемоу.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> км - нать въ сп. АБ.

<sup>»</sup> Ви. «—въ сп. АВ: fы.

<sup>4</sup> АВ: поработилась ёсн.

ченствомя лебичен везаконієме сьетя обедиство же ся не чента покада кнезацию.

Оупразднивяши же см иногда давыдоу и оутышь шюсм 🗗 рати, ви помысли прінде сице. Жко да препишет люди свой. Не вт во писмо в та времена. ре води воевод в своемоу. Хоши обео да ние препиши ми толевы. ыко да видими, колико имамы вой, и коми дълателей, й колици в коемьто систаклени облочную Запрещенім. Ввишави же ішави ре дедоу. не мог се ситворити. Зане пише в закони гни. проклам ВСАКХ ИЖЕ ИСЧЕТЕ ЛИДИ ТНА. ПОНЕЖЕ БЕЗ ЧИСЛА Е СТА їслево. и не посавша цра îwabz се сътворити. Рече 🗷 ки йномоу велможю своемоу. Именемь ахім. препишти люди гна. й йдше ахіт начатя преписовати іслтаны й в той ча принде агтля гнь глж двоу. прогитым вси га ва й гъ прогниваст на тт. й начти дъд рыдати гла. да что обво есть пакы везаконте моє, вы прогниваст на мт. ре к немв аггли гнь. Зане ного сился вси изчести люди гим. не пишеть ли в законв гни. ыко неизчетенно воудеть сыма побеко. проклать

<sup>·</sup> АВ: оўлоучишага.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Въ основномъ списат слово "Запрещенім" написано съ прописною виноварне бувною и точкою отділено отъ предыдущаго. Въ спискахъ АБ этого слова вовсе віть

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Такъ въроятно было въ основномъ спискъ, чья то рука чернилами подправия изочетети. Въ спискахъ АБ: исичетено.

мкв нже недочтеть люди гнн. й се гь посылаеть на A гиввж. три искоушения. и ыко хощеши извери. глть н гъ хощеши ли въгати в града до града три мида. і хощеши ймівти .т. лікіта гла. йли ймікти морх ріємь днемь. Сій слышавх дедя оўжасеня Зело. й вы мысли мноз в немогы вв фити. Аггля же гнь ре немоу. гли скорте. понеже врость стажеваеть мм. зтацива же деда ре. не како изытычно роукы гил. воудеть обво моря, й в роуцт ти да предамыка. חס נחספונו אַצַאַא עוֹףא, ווּ ווֹצַאַשׁ צִּרְדֹּחֹא ראָד אאַיאַדע נילעווו ди дедвы. Й бъ рыданіе веліе зъкло вя всей туден. ДЖ ЖЕ ШБЛЕЧЕСМ ВЖ ВРЕТНИЕ. Й ВТ РЫДАМ Й ПЛАЧМСМ. ааше. гн мене обви. понеже азя сигрышн, а не людіе ь ги мене обен мечемь за безаконіе мов. Азя бо сіє укавое сядъя. Н в памати пріжух сіє, но мативи уди ги людемь си. и не прогнивансм везгришне.

<sup>1</sup> A: HOTETETA.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Въ сп. АБ: дкф лфтф.

<sup>\*</sup> A: (T8#16Tb.

<sup>4</sup> А: предамынсм.

<sup>·</sup> A: oyein.

<sup>•</sup> Вы. оуви въ св. АБ: погоувин.

## [GNOBECEMP LHMMS BLLVAS]

Онце двдоу плачющься й множайша сй й эрекшю св воздыханіемь. видть тъ бой плачь его, й оўмилосердика на люди свом, й оўтоли агтла йже мечемь люди погоубляюца. Й оўтоли же см гнтьво бой порази агтло [.б. ты сміцо]. Й оўтоли же см агтло б плачи двдовть. С семь воспоминаеть моудрый во творцихо пиша сице. Абда пррка твоёго оўтоли еже люди поражаюца мечемь ти агтла.

й вусьчая на живольоб миних есо Ухомх, и ниф и прио и вх керия ескомх.

**аминь** 

<sup>4</sup> Эта отрывочная фраза въ виде отдельнаго заголовка стоить и въ спокахъ АБ.

<sup>\*</sup> Число .... написано по подчищенному мѣсту, а равно послѣдняя буква з го словѣ: тысьщи. Въронтно стояло согласно со списками АБ: "шко бъ трїєдъ часьда прорази аггав четыр: тысьща."

<sup>3</sup> AB: чтборцехи [\_цфхв.]

<sup>·</sup> АБ: мио офтоли.

в Внесено изъ сп. АБ, въ основномъ: пришедие-

<sup>6</sup> Ви. "Всылаемь"—въ сп. А: въпосле. Б: вояслемъ-

<sup>\*</sup> Такъ кончается Палея и въ спискахъ АБ.

## ПРИЛОЖЕНІЕ

HERRIOREHEE

## СОКРАЩЕННАЯ ПАЛЕЯ РУССКОЙ РЕДАКЦІИ

(По списку ХУІ, в. Новгородской Софійской Библіотеки, № 1448).

Тенони створи во нео и землю. Сотвори во втила на тведии нейси шеветити землю и разлоучити жоу дне и межоу нощию и да воуде во знамене во времена и ва дни и в лета. Да воуде просвение на твердии нейсеи ыко светити по земли и гако. И соствори во две светиле велице. Светило великов в начало дни и светило меншее в начало щи. И звезды постави на тверди нейсеи ыко свети по земли и владети дне и ноцию и разлоути междоу свето и междоу тмою. И виде во ы вро. и вы днь д. И сотвори во воды изведоў ды дшь живы. И сотвори птици лестаюцій по возухоу по тверди нейсеи. и вы тако. И створи во киты икию и всекоу дшоу животих гадх й изведоша

воды по родоу й и всыку птице по роду й. и виде во й добро и ре во растите и плодите и множите и наполните землю ыже и в мори и птица оумножати на земли. и вы вече. Вы оутро днь пыты. створи во ДА НЗВЕДЕ ЗЕМУМ ЧЩОЛ ЖИВОЛ ПО ЬОТОЛ ЛЕДВЕЬОНОГЯ Н гады и звікры и скоты земли по родоу. и видів во в добро. Ї рі во сотвори члка по фврадоу нтиму и по подобію и да шеладаё рыбами морскыми и птицами нвными и скоты и всею Землею и всеми гады премыканциини по земли. И створи во члка. и взы в земла персть ситвори члёка по берадог своемоу и по подовии. н погла аггла взы на встоце азя на западе довро. На оузт мыслити. на сивере ерь. й наре имы ада. и вложи во адама сони. Оуспе. Й вынё оу адама два ревра й ситвори женоу емоу еввоу. АДД же возвноуви **В** сна. ■ ре гь. адаме что есн видев. адам же рече. видев ем аплы твом петра в ріть павла в дамасце. а товы д во врамь на кртъ распыта. И сотвори тъ рай вдемя й сотвори адамоу и ввить на поттьхоу змина. И оукрап его различно. й насади же гь бо въ едеме <mark>г дрем</mark>. два же древа адамоу й вветь на пищоу. Третьее дрего гь во заповида. Да не мть. и сотвори гь во адаму и жент его ризы кожаны. Й ре во адамоу й выть ритите й плодите и наполните землю й беладаете всем скоты и всекии звекои и всекии рыбами и всекии птиин и встеми гады премыкающимись по Земли. И видте всы елина сотвори и се добро зело й бы вечер бы гро днь шестый. Совершиша небо й Землы и всы рашина й й сверши бо днь шетыи и дтала своы ё ори. и препочи во днь семыи в всте дтв свой йже ори. и влагослови во днь семыи й всти его. в то почи в всте дтв свой. И наре адамя имена вств то и вств птица ивны и вств звере и вств рыба свы.

Зины же въ моудръйши всъ звърен соущи на ин. и ре же змим женть что ре гь во. да не мети тремго древа й в раю. й ре жена змию. В всыкого IA ДА ЫМЫ. A ЕЖЕ ЕТЬ ДРЕВО ПОСРЕДИ РАМ РЕ БО ДА ысти  $\overline{w}$  него  $\hat{\mathsf{H}}$  не прикоснетесм к немоу да не рета смртію. И ре змії женть аще снтьсте 🗓 древа шверзважем бан вати и вичесте човью и вчо ц детте аны вози. й вид в жена й добро древо в ситв угодно шчима видъти. и поглуша говъта зминна. вземи жена в плода древа того й вада и дасть тоу своемоу с собою да идосте шва Ш древа то. немже гъ заповъда. и спадоша с ни ризы кожаны и та фба наги й сшиста листвие смоковное й ствога севи препомение. и слышаше гла га ва ходица ай в поледне. скрыста wба ада же й евга w лица а. и возва гъ во адама ре емоу. адаме адаме гдъ

въ есн. й ре ада. гла твон ги слыша ходыць ти в ры и оубомуты ыко на вми скрыты. й рв вмоу ты кто возвірсти певір та чова місти щ Запонету. В него ї еси сего ради на еси. и ре ада. жена ми дастъ да и в древа егоже заповъда есн. И ре во женти. что се соткорила еси. прельсти моужа своего. 1410 0 древи 🛣 Заповъд ва. и ре жена. Змим прести мы и ма в до во древа еж Запов тай вен. И ре го бга змию ико створи вен в проклата боуди ты ш всей скоти и ш всей зверя Земир. на перее и ловве хочнии и Зению миси вх вся дни живота твоего. и враждоу положоу посреди тех и погреди жены и посреди симане твой и посреди товок то тев влюдеть главоу. и ты влюдици смоу пыточ й женть ре. Оумножам Оумножоу печа ткою и воздихий твое. в печалё родиши чыда и к моужу **чвоемоу возр** тиши и то ты шкладай. и адамоу ре гв. ыко послоут еси сявъта жены своеа й ыля еси छ древа. Егоже заповед $\overset{\sim}{a}$  тебів. Сего единого не мсти.  $\overline{a}$  негоже мля  $\overline{a}$ проклата землы в джаё твой в печалё снеси тоу во во дни живота твоего и терніе и волчець во**зрасте и** нен и мен травоу селноую. В пот в лица своего сива хлк. да оумрета смртію и всій народити хотыци в тев смрттю осоужени. и донележе возврати ты в земя ш неыже кзытх еси. ыко землы еси и в землю пойдешь И взытя же га адама и всели его прымо раю пир

во бляным фетро. и сотвори ть оу ран херики, полманное фроужие берацианциси хранити древа поў жизнибы ада л ме ега изгна изв раа. позна ада женоў евою евгоу и заченши роди пра и прикожи родини врача ембу акелы. И вы аве пасты бвиа. Кання же вів дівлай землю, и вы по дий принесе кання в плодо земню жертвоу гви й аве принесе и то в первороны обыць й в тоуко его. И призрік гі на авелы й на дары его. на канна же и на жертвы его не вий. й бекоры кай земо й спаде лице его. й ре ть во кайноу. Что бекорыле вы й векоую спаде лице твое, не оуво аціе првно принесеши. праве же не разделиши, согріши еси оумолкни, к тевть

И ре клини ко авелю братоу своемоу. Пондевт рубо на поле. И вы внега выти има на полт. Позавидт ділволи доброу. Воста канни на авелы брата своего и оуви его. И ре гъ клиноу. Гдт еть бра твон. Ш же рене вт ази емь не стражь братоу моемоу. И ре ви. Что сотвори еси се. стены и трысынем боудеши на земли, и прочам писана в парее.

ИЗЫДЕ КАННЯ Ѿ ЛИЦА БЖТА Й ВСЕЛЙ В ЗЕМЛЮ НАИДИ прымо едемоу. Й позна канни женоу свою. Заченши роди кна еноса. И БА ЗНЖА гра и именова гра во имм сна

своего вноси. Вноси же роди гайдада. Гайда роди мамельна. И малельних роди мафоусала. И мафоусали роди ламеха. Взы же севъ ламе двъ жены имы единой адда. И имы второй селла. И роди адда иовида. Сти выше ощь вселенны скотопителний. И имы братоу его йовави. Сей выше показа певницоу и гоусли. Селла же роди и та фокела и выше млатовиець кова мъди и желъзоу. Сестра же фовелова ноема.

На первое возвратнисы. Адамя же ега изгна бы из рам р ль во блжно остров и евга на ран позирам плакаста райским доброты и красоты и о смрти сна своего авелы. Мертва пре собою зрыше всега плачюще. скорбію великою шскорбів. Соджтё же всій творець небоу и земли гь бо видів безміврную скорбь прашца нашего адама и прабабы нійей евги посла аггла своего ко адамоу глы. Что скорбіши за смрть сна своего авелы. Ш земли в вяй и земли мітри его возврати. Идівже ймоу[ть] вси внйти иже ш тебів народити хотій. И во второе пришетвие паки ш землы востаноў. Авелы же в землю покопати повель. Жй же ада лій сл й в то міть сто авелы роди сна й нарече [имы] емоу снфх. по шбразоу

Въ подлин. описка: нации.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Слова эти-киноварыю.

твоемоу и по подовію. Глие дарова ми сна вместо явелы еже оувін кання. Ада же и евга всега на раи позирам жалостеня вы и скорбеня. Гла же прінде глы. адаме изыди шсюдоу изя острова сего во вселеноую поиди. З ле пренде й паки оузриши ран. Ада же и сь евгою изыде изя острова то в землю мадиамскую. [сила же и чады оста бо острове то]. Поживе же ада по роженіе ифове ле . Щ. п роди сны и дцери. Й все дни адамовы вивота его цл й оумре.

Я СЕ Ш СИФЕ. ОНАЯ ЖЕ ВЫ МОУЖЬ МОЯ И ПРАВЕДЕНЯ. ВСЕГА СУМЯ КЯ БГОУ ИМТЕМ. СЕМОУ ВДАНА ВЫ ГРАМОТА ВРЕВНЕКЫ ПИСМЕНЕ. ИМЕНА ЗВТЕЗДАМЯ. И КЛЮ НЕЙНЕН И ЗЕМНОИ И ПРЕПСЫСАНІЕ МИРОУ И ПОЎ СЛИЦЯ В ЛЯНТЕ И Д. ГОДИНЫ ЛТЕНЫА И МЦИ И НЁЛИ И ДНИ И ГЕТА. А ВЕЛИЦЕ СВЕТИЛТЕ САМЯ ГЬ НАРЕ ИМЫ. ДА ВЫША МЯЗОУМТЕЛИ ЧЕЛОКТЕЦИ ЧЮДЕСА ГА БГА. ТОГДА ЧЛЕЦИ СИФА ГОО НАРЕКОША. ТОЙ ВО ПЕРВІЕ НАВЫЧЕ ГРАМОТОУ ЕВРТИСКОУЮ. В СЕГО НАЧЫ БЫТИ ГРАМОТА. СЕМЯ ЖЕ СИФОУ ГЬ ВО СОСЛАЙ [-10-] СЛО БУЛЇА ИСКОНИ БТЕ СЛОВО Й СЛОВО ВТЕ Ш БГА Й БО БТЕ СЛОВО И ВСЮ ТТЕ ВЫША.

Заключенное въ скобки приписано на полѣ киноварью однимъ почеркомъ
 текстомъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Должно читать: по рожденін.

О Поживе силя ла се роди вносл вже толкоуется скоры и вользив. поживе симя по рождении вногове лев . . ·З: 'н родн сны н дфери. Вст л-в снфовъ живота во .ц. н .б. н оумре. Поживе вно лив .р. н .в. роди каннана и жи ено по рожени каннанове лъ т. и е. роди ты и дфери. и вств лт еносовт живота е т. н. . н. огмре. Поживе канча л. Б. н. б. роди малелима. жи нанна порождении малел-вилове ли . ф. и . т. и роди сны и диери. и вст ле каннановы живота в . ц. и .н. и оумре. Поживе малельй ль рёг роди ареда и жи н инэ прод оп тр. В по вабрая нінаржор оп павлений ДЦІєрн и веть лек малелевиловы . . че. и оумре. Пожни фе по рожденти енохов жи аре по рожденти енохов лів . ш. и роди сны и дірери. и вств лів аредовы животі цав. и вмре. Поживе ено лек рае роди мафоусала. жи енб по рожении мафоусалов в л .с. роди сны и диери н вет ле внохове жикота его то ве. оугоди вно вгоу и не престави его во вознесени вы анггло в ран с плотию. Поживе мафоуса [лф. рпз. и] роди ламфуа. и вей ли мафоусалови живота в ц бе. Поживе лами роди ном и вст лт ламткуовы живота его фиг и оумы О первогозданный адамой до ном родот [10]. а ла б

<sup>4</sup> Заключенное въ скобки въ подлин. пропущено.

дама до потопа «Белк. Поживе нон ф. лё и роди г. ны сима. Хама и афеча.

ТА Й ДО ПТИЦЬ НЕЙЫ.

Нои же шврете влёть прё гля вёмя. Нои првня гроде свой оугоди коў. видж ко земль шсквернена шляня и шскверни всыка плоть поў свои на земли. Ї рё во к ною. времы всыко члёка погоувити на земли сполнисы непрада й прё мною. Очевори севть ковчё на равитски гора. и показа ёму древо четверобголны повелж жатти квчегя в доготоу т лактей. в ширину . н. антен. в высотоу . л. лактей. и полаци соткориши и нё разлічны. Тога выша людие келици. колотове соў тё . т. лактей. а нашй по . т. тъ . н. а нашй по . т. тъ . л. а нашй по . т. шкоца сотвори в ковчезе и посмолиши его кнеоуду и мутрьоудоу асфаліто. Двери же ковчегоу скерхоу сткошин. с стран же поница двоекраты и трикраты стбо-

риши. Ной по глоу анггловоу начаща делати ковче т сходыще з горы пища ради в три мин в дом в своя.

Дїаво же искони ненавидыи рода чітим прикосноў кжент ноевт и ре еи. испытан гат ходи моў твон. шна же ре. кртпо моў мон и не могоу испыта его. н ре діаво к нен. еть трава на рекою. вьетсы школо древа. ты возми цв травы том й оукваси с може й напон моужа своего и исповнеть ти все. Сна ж сотвори тако по діаволю навчению. Нон же сше з горы пица ради и ре. жено дан ми пити. вжадасы 65 д вы своего. Wha же дасть вмоу чашоу. нон же испи ре. « всть хмв рванець. Оумномоу на веселье на свавоу на коумоство и на браство и на все доброе. А везумномоу на вон, на брань и на все злое д'кло. ї испи нон т. чаши. Веселья с женою нои. «На же начы ділволи наоученіє ласкатти школо моужа своего и ре. повъж ми тие гда ходиши. 🗓 же ре ен. посла ть анггла своего ко мит и р ми хощоу потопити всю землю и повель ми сотворити ковче и книти в него мнь и тевь и спомя наши жена п. II сказа жена діаколоу гд ходй нон. діако 🕿 ше разки д'кло ноеко. и оутрек нои вше на гору виде ковче разкие аки пра. И плака нои .  $\vec{m}$ . Дин и ней

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ спискъ преобладаетъ неправильное употребление чиселъ въ глагодата причастияхъ.

емв анггля рнь оукада емв древо негнеючее. Рекомое къдря. И рев в сё древе содиждь ковчеги. И созда нои ковчеги в .л. лъб.

Бы в . х. е лікто живота ноека вітораго міца апри кз днь прииде пото на землю. Шкры гъ во .EI. окона морскил и развергоша хлывіа нвили нвы дожь . т. дін и . л. ноци. Нои же оудари в вило и вниде к ною в ковчеги снове его сими хами и афети и жены сно **670.** СЛЫША ГЛА ТОП. ВНИДЕ К НОЮ В КОВЧЕГИ ДВОЕ ДКОЕ ш ско и ш Зверен лап и ш Зверен нелап. Чкое чкое ьшодниа ба 🖫 и батэнкан адитп 🖫 н батк адитп 😘 в коче препита с ноемя в ковчезь. Ділво же не хоты довра родоу члвческомв. но хоты погоувити в. прикосноу ж жент ноевть. и ре си. не ходи в ковчеги без моево елова. И тога жена ноева діаволи насученій не поиде **в** кочета. Оуже всы собраща к ною в ковче. жена же ноева не иде в коче. нои же начы звати в коче. поиди акаминице в коче поиди прелестнице. «Вна же стомше. тоужаше в род в свой и ждаше слова діаволы. и ре ей мон. понди діаволе к ковчеги. Она же поиде в ковчеги **ДИМВОЛЯ С НЕЮЖЕ ВНИДЕ В КОВЧЕГЯ.** Тога акаминын - 🚜 📆 АВОЛВО ХОТЫ ПОГОУВИЧН ВЕ РО ЧЛВИЧЕСКЫНО ПРЕВРАЧ Й

<sup>\*</sup> Слова: "и ре ен нои, поиди ділболе в кобчеги"—писани виноварью.

к мы и нача грысти дно ковчегоу. Нон же помоль вгоу и прише в коче лютыи зви и прыноў, из нозриже его выскочита коти и кошка и оудависта мы тоу. Повеливний бітій не звыстьсы злохитрыство дишколе, и штоле начы быти коты.

И повель ть вод вести коче на горы аравитычны, ид тже со Заня бы. ковче же ношаше на вода на горани ВЫГОКИЛИ EI ЛАКОТХ. И ПОТОПЕ ВСЫКА ПЛО. И ПМАБЛИЕ स्टिंग हैं। अपने अस्टिंग मा एक्ट्रिक अस्टिंग मा अस्टिंग में на гора арависки. кода же входжин до 7 [-10-]го мца. в II МЦР в I Чир насиле вочу в чита земун и **в**кы нон покрови кочегоу и окоць Шерме и пола врана. **Остоупила ли вода о лица земли. и ше бра паде на** пло лірткы и не возврати к ною в коче. Ион же полі голоубы виджин встоупило ли боды. ислоубь же не берете поком ногама своима леташе и возврати к нов в коче. ыко вода по всемоу лицоу земли. Нои же протери роукоу свою прий голоубы и внесе его в коче. н еще пожда . З. дни вчорое пола голоубы. голоуб летин возврати на вечерх к ною в коче и принеси во вств свон[ХХ] соллець масличина. и разумь нон. Жетоупна вода 🗓 лица земли. ѝ пожда еще .З. дни посла голоубы

<sup>\*</sup> Въ подани: (кси.

н не приложи голявь возвратитисы и ною в ковчеги. Зане изсыче вода в леца земли. ной же влежи птица толоубы, воуди чта й жоудрънши во всей птица. Врана тицу ной проклы с нечтий птицами сота.

Бы нон . 7.4 го лета живота его перваго міда а дій. ккоудів вода в лица земли. и вкрыи нои покро койегоу исты вода в лица земли. вы потопи на земли. К. мій. о вторый мійь рекше шктыбрь изше землы. И ре ть во юю. изыди ты ис ковчега и жена твом и сты, твои и жены стів твой с товою и ве ро твои, и вси явтьри скоти и птици й вси гади пресмыкаюцій по земли. а плодите й растите и оумножите по земли, й наюлните землю.

ИЗЫДЕ НОИ ИС КОВЧЕГА И ВЕ РО ЕГО МЦА .Т. А ДНЬ. ВЗЕМЯ НОИ Ш СКОТЯ ЧТЫ Й Ш ПТЙ ЧТЫ И СОТВОРИ ПОИ ЖЕРТЬЕНЙ БГОУ Й ШБОНЫ ТЬ БО ВОНЮ БЛГОЗХАНИА Й ГАТЬ ТЬ ВО НОЮ ВЛАСТЬ НА ВСТЕ СКОТТЕ ЗЕМНЫ Й НА СТЕ ЗВЕРЕ ЗЕМНЫ И ВСТЕ ПТИЦА ПАРЫЩЕ ПО ВОЗДОУХУ Й ІА ВСТЕ РЫВА МОРЬСКЫ И НА ВСТЕ ГАДЕ ПРЕСМЫКАЮЦИЙ ПО ЗЕМЛИ. Й ПОЛОЖИ ТЬ БО СТРА Й ТРЕПЕТТЯ НА ВСТЕ СКОТТЕ 1 НА ВСТЕ ЗВЕРЕ ЗЕМНЫ И НА ВСТЕ ПТИЦА НЬНЫ И НА СТЕ РЫБА МОРЬСКИ И ВСТЕ ГАДЕ ПРЕМЫКАЮЦИЙ ПО ЗЕЛИ ЮМТН НОМ И РОДА ЕГО Й ШБЛАДЛЕТЬ ИЛИ НОИ. Й ДАСТЬ ІЗ НОЮ В СНТЕДЬ ВСЫКО ЧТО В СКОТЯ И В ЗВЕРЕИ И В ПТИЦЬ И ВО РЫ.

Ф адама до ном жито и зелие мдахоу члёци без крови мына мила мити повелевай во й траву земим вед шил во везя крови соў зелие траное. Да ва ве точию мыла в крови его дша не ситте. крови во ваша дшь взыцюў и ш всыко звтри изыцьу. й ш ру моужескы брата его йзыцьу дшоу члёчю. проливам во кро члёчю в крови мутто проливам во кро члёчю в крови мутто проливается. В во швразя вый сотворй члка.

Преть во новы. Баваю ты и ве ро твон ю тевть. Се знаменіе завтьта люе. его азх даю тевть и родоу твоемоу по тевть. посталю доугу мою на шблацт и воуде знамение живота венаго межу мною и вам и землею. ега пошблачю шблакы землю и ывйсы дуг мою на шблацт. се ва знаменіе в ро и ро на земли не боуде ктомоу вода потопна до послъдныго дій стршна.

И выхоу снове ноеви. Сна аламехова. Симх. Хамх. Афетх разплодиша по земли. И начаття нои делати землю. Насади виногра и испи нои вина то плодо свой и вписта возлеги спати и обнажи в домоу свое. И виде сни ное хами тоць ханабно обнажение тоца его ном и ше хами возвуксти обетьма врато свой. Сими же и афетя взёше ризв на быть раму свои и идоста опакы и по крыста наготоу тоца своего и лицё же свой обнакы за

не вид в наготы бил свое. Истрезви же сы ной б ил. развыв ной сотвори ему сня срени зло. сня же принции и меншей сотвори емв вгоно. И ре ной. вня гь во симо й афето. проклытя воуди хамя. я квди вратома свойма. й распространи во сима й ета. хамово же племы разд вли во вст поганьскый ыкы. приаша втрв вамёчю иже фекверии землю. Ихже и намени холопи. иже холопи выша втрою. втровавше жидовыского холопа вахмета.

Моунтя же сня ное родисы по потопе и навыче дрости вжій. Вдиною же йдоуцюу емв поутё и зд-орости вжій. Вдиною же йдоуцюу емв поутё и зд-ород высокоу самгаро и в с неы вертепя стой йссеченя ис камени. Моўтя нде с нем вертепа написано. В ёмь сй сня адамаь. Взыдо на гороу сій помолити и й вдат ми гь грамотоу. Моунтя же сід зры ноли гви й вдать емв гь грамотоу.

ЖЙ нон по потопе лё тн. вы всё лё ноевы цн оумре. По сё же оуво .г. сны ноевы сими. хами. ети разделиша землю на трое. симоу востона страна кида. индиа. хамоу же полуденнам страна египети нопны. афетоу же полуношнам страна и запанам. гради кыеви. моўтоу же не даша части земли. неже моўти родисы по потопть.

Онм же роди арфансада. Жії же сими лів . дв. арфанса роди каннана. Жії же арфанса лів . флв. канна роди салоу. Жії же канна лів . тів з. сала роди евері. Жії же сала лів . фг. ввери же пытое колівно по но роди фалека. Жії же евери лів . см.

Бы же в в фпк лекто выша члоци мнози на земи внущи новви вдиноглий и вт в ий стариши бв. начаща далати стопи. се же бы по неврочове воле и по Замышленію его. сен во вы первын црь на Земли. вві ж и с родо свой с ними не джлаля стопа. То сего бо евер ро вврински. Бы же динавмоу стопя .б. лив й створи стопи выше былаки. Тога оуво члвци вез вма трижах хотыціє взйти на нбо да потопа извудеми й к бго Вполчимсы на пра. й не полвчиша пвета свое вмышлена. еціє несвершену стопу. но марды въ во чта всы вен испоные за благость и снидеть го видети дело н невгодно вой, ре ть соустни чавци, се ро еди и ызы еди и размеси и гв. вта же легьше спати на стопь н раздели бо ызыкы й на б. на в. ызыка. второн ызы адамо ниже й досюдоу глали. то ызы нешыта оу фалека сна ексвова. Пви фачене же вы вазчечие изию. Бы рано засупра коспавше хотыць дуклати и внезапу начаша глати инеми ызыкы й не развлукице дрв друг.  $\overset{\circ}{\mathsf{H}}$  нападе на  $\overset{\sim}{\mathsf{H}}$  стр $\overset{\sim}{\mathsf{a}}$  н трепетх и поскочища со ст $\overset{\circ}{\mathsf{o}}$ на землю и разбегоша по многи странами.

И по разделеній же ызыка воздвиже во вытра вели й раздроуши столпа. Еть остано стопа того межи ассирій и вавилонома на поле нарицаеме синара в бысота й в ширина мітра его лако теулг.

Ф потопа до раделіа ызы ль. ай адама до раделені ызы ль. В боль а родо бі.

Фалека же роди рогова и вст лів фалекове . так. рого роди сервул ї вст лів роговы із. серв же нача первие коумиры творити во имы храбры, дабы имына й вес памыти не гибли. серб роди нахора и вст лів сероухо . тл. нахо же роди фароу и вст лів нахоро сн. нахо же нача таже коумиры творити йже й оць вго сероў. Но к томоу приложи, велми нвжашеть м претре димво ро еврівнекти. й да быша не поклонили вліти бжіти й поклонили бы кумиротворею. Фара же роди авраама и арона и нахора.

© раделенна ызы до акраама л. фмг. а родо е. а в потопа до акраама л. апк. а родокх л. [-10-]. а в адама до акрама л. тткд. а родо ка.

Фара же чако кумиры чворй древыны маморены и меным и сребрыны и поклопалий имя аки и відь его нахоря, а преже кланыли вви рощений а иные кладызе. шви река. а вта не познаша. Авра же поы жену севь сарр в дирерь аронов в племниц свою. Жи же авра ле по роди ему [а]гара рака сарина сна изманла. Бы же авра ір. л. а сара . ч. л. в родії сара спа имы ему ней. нънсквы. сара же живъ лъб .рбз. и вмре в земли тон. Авра же посла & Фро старишина дому своему. понди в межоръчне во гра нахоря в мое первое жилище и призови штвдв снв моемь ісакв женв. Фже поы с собой рави [-10-] и вервлюдо 🛱 ста аврамли и поиде в межорвчие. и доше града нахоро ста в кладызм новы напомить шца, аже к бечерв пригонила стадо оца де вица доброзрачна. Тро же тон воспроси чим еси дочи. w на же рече. азъ есми вафбилева дочи. пасб wвца фц моего. Фро же тон вше испроси в валянла дщерь ту ревен в авралю ств исань в жень. и всади девицв ревеня на кербледы возратисы ко авраме. и пришё б хананчы ко авраму. Аже ісакя на поле играетя, и рече ревека. то ли ден му мон. и ре ра. то ден му твон и ганх мон иса. ревека же сше с вербаю поклонисм исаку н целоваета пондоша в до авраль к митри своен сарре.

<sup>\*</sup> Въ подлин: гара.

и поы ревеку жену севт. и возлюви ю и уттый тей б мтри своен.

Приложи авра поы жено себть второе имы ен хеттора. 
н роди тым сно сно се авра же все свое имънте да сно своемо теако. А дроги сно топости в землю восточною. 
Да п дары жи же авра лъ орое. и омре. и погревоща аврама два сна его теако и измаило. его же роди гара. 
раба сарина. Т сего же измаила родища сно п [-10-] и тих разплодища колти измайтека и агаринскам. жи же измаило лъ орое.

ОЕ ИЖЕ БЫТНЫ ИСАКА СНА АВРАМЛЫ. ВЫ ЖЕ ИСА .М. ЛЕ ПОМ ЖЕНВ СВОЮ РЕВЕКВ. РЕВЕКА ЖЕ ЗАЧЫ ВО ЧРЕВЕ. ИГРАШЕ. И РЕ ГЪ РЕВЕЦЕ. ИМАЕШИ ВО ЧРЕВЕ ДВА МЗЫКА И БВДВ ДВА ЗАКОНА И ДВО ЛЮДИЕ РАЗЛВЧАТСЫ ТО ВТРОВЫ ТВОЕМ И ВОЛШЕИ МЕНШЕМВ ПОРАБОТАЕ. ПРИБЛИЖИСЫ ВРЕМЫ РОДИТИ ЕН. ИЗЫДЕ ЖЕ ИЗ ЧРЕВА ЕМ ПЕРВЕНЕЦЬ ЧЕРМЕНВ ВЕ КОЖА КОСМА. И НАРЕЧЕ ИМА ЕМВ ИСАВВ. И ПО НЕ ИЗЫДЕ БРА ЕМВ И ПРИЛПЕ РВКА ЕГО ПЫТЕ ИСАВОВЕ Й НАРЕЧЕ ИМА МВ ТАКО. ТЕЙ ЖЕ БЫ В .Д. ЛЕ ЕГА РОДИ ЕМВ РЕВЕКА СНЫ И ВОЗРАСТОСТА СНОВЕ. ВЫ ТСАВХ ЛОВЕЦЬ И ФРА. ТАКО ЖЕ БЫ НЕЛВКА. ЖИВЫ В ДОМВ. ТЕЙ ЖЕ ВОЗЛЮБИ ТСАВА. МАТИ ЖЕ Й РЕВЕКА ВОЗЛЮБИ ТАКОВА. ВЗВАРЙ ЖЕ СЕВЕТАТЕКО ВАРЕНТЕ СОЧИВО Й ПРТИДЕ ТЕЙ СА С ПОЛЫ ВТРВДИВСИ Т РЕ ТАКОВВ. НА-

пита[и] мы вареніа сего. да вкреплюст. і ре іако ко исавв. Шдан же первество сбое мнж. Ре же иса дне изг Умр8 ком8 первество буде. и ре ему тако клени ми сы дне. Тей же клыты емв шдать первество свое таковв. Тако же дать таву хав и варение. та же ыстя и по **Етыде.** ни во что же кмени сев та первество. Бы же иса. Т. ЛЕ пом жен в сев в тоудиня дијерь венль утеленна и васематя дуб[рь] еломаю ексв. ревывюще телья и ревець. Бы же состарёты ил изнемогосте шчи емв. шельть и призва сна свое старишинаго "сава и ре емв. сне мон возми ав скои и твах. изыди на поле влоби лови сотвори ми снедение и принеси ми да имк. ыко ж люблю ты. да багослови ты дша мом преже даже вмр. и Штыде пр тица пракова. Ревека же слыша гли иака ко неакв сив своемв. ребека же се сив своемв ыковя. се ызя счети тебе ісчич ко нечей цують вытр твоемв. принеси ми зверинв и сотвори ми снедение да и. Да багослови ты дша моы пре бого преже да не 8мр8• ннв послушан мене чадо. шё во фуда приведи мн ш ни два козлица юнна добра. сотворю и шцв твоемв ыко люви да ысть и вагослови ты шць твон Ica. реж

въ подани: напита.

<sup>\*</sup> Ср. Быт. XXIV, 34—85: й пом женд Іздиль, дубрь Вегоха Хептения. В Васемаху, дубрь Влона Хептения, Я вышл протибличест Ісаакови и Ребекца.

S мтри своен ревецт. Бра мон моў косма, 432 же в. ега шемже мы шць мон и поднае и буду пре ия] выпаливя. Наведв на себе клютвв. а неблгословіє. ре же ему міти его. на мни чадо клютьа твою. ю послешан мене. Ше принеси ми. Тако же принесе м три еји. Шна же сотвори ѝ что любыше ка оць его. ка же вземие ризы ста свое стариий "сава красны домоу ен. Склече спа свое мешево закова и Сви ици в козлиною кожею и по шен в и вдай и хлфбы रिक्षक सारवार रामेर राइवरमार. के अब समहरह क्षेत्र राइवरमार राइवर ) E. Шче, бостани и ыжь. и ре 162. кто ты еси. W же . АЗУ ЕМИ СНУ ТВОИ ПЕРВОРОЖЕНЫ ТОТ. ПРЕНЕСО ТЕКТ лова. Да блгослови мы дила твом, ре же іса. Что ро шврете чадо. ш же рече. Гь бгх твон вдат ми лицё моими. «« же ре. притвпи чадо ко мик. было-18 ты. ыко же притвпи к немв. 162 же всыза его е. рвичь и мышци с<del>н</del>а мое ісава. а гла ыковль. и позна в ка. же и пй и багосави в. дать ти ш росы неесным и ш влагы Земным и множество ници и вина, и да ти равочай ызыци и поклони см кизи. Гив вуди врату твоему. да поклонатисм ве шца твов. блгослови ты бъ вбя. влгослове в 8и. и виде тако в лица вца свое ссака. Пртиде же тя изя ловивы ї принесе та тив своемя їсакя и ре. тани бие и мждь в ловитвы сна свое тсава, да

влітогловії мы дша тком. рёже їга. кто еси ты. їга ж ре. 438 есми сня твои перворожены іса. почиди же іса п Вдивисы зело. кто вво принесе ми ы пре тевт и взи ВАГОСЛОВЕНИЕ С ЛЕСТЬЮ МЖЕ МДО W ЛОВИТВЫ E И ВАГВИ его. Ольша їса гля їсака Фца свої и возопи глео горки Вело и ре. ваголви вко и мене шче. ре же емв ка. прше вра твои тако с лесттю взы вловенте твое. и рета по правд в прелети бра мон ї акови. В торніцею прести ма преже первество взы. а ник блювение мое взы. ре и ко шцв своему телкв. фетави ли мить шче влгословени ре же іса ко неаву сну своему. Уже гана его сотворя тев $\frac{1}{2}$  и всю браю сотвори ем $\frac{1}{2}$  в рабы и пшеницею и вином  $\frac{1}{2}$  в втер $\frac{1}{2}$  его. Тев $\frac{1}{2}$  же что сотворю чадо.  $\frac{1}{2}$  же  $\frac{1}{2}$  бу своему. еда едино багвение у тебт тебт тебт вис. багови жи и мене w. козопи гло велики с плачеми горки iea. общи за же ст іса ре ко ісаву сну своему. Се 🖽 влагы земны іщ ВЯДИ ТИ ВСЕЛЕНІЕ И В РОСР НЕВЕСНЫМ СВРПЕ И WEAL BOU МЕНТ жи вудеши ї брату своєму поработаєши. воуде же чи ега разсыплеши и Фрешиши ыремя Е 🕏 шиы своен 💝 протильше же сы їса їакову и краждова й бліовні тр его вагви шць е. и ре їса во вмтв ское. мин вы припъли дние смрти шца мое. дабы 8вй врата моет из ТАКОВА. БОЗВЕЩЕНА ЖЕ КЫ СЛОВЕСА ТСАЛИ РЕВЕЦЕ МТРН H призва їакова сна свої меншева и рі емв. се на щ твон хоще ввити тебъ послешан мене чадо.

I H.A

MILE

в межорфине къ врату моему ливану в хараф н ди 8 не колико времы додеже мине лютость н врата твоего фтевь и завуд еже еси ему сотворя слави привед в ты штвдв. послеша же пако мтри і ревеки воста шиде в межорфине сїрско на землю วิнช์ю к ливанв вафунлевв ену сиринв вратв мфри 1 ревеки• ОУЗРФ же се кладызь на поли и тв три а ивець почиваюцін. W того бо кладызы напомі каме же вечін на олстре кладызы и совирахосы тв швалыхв каме ш встны кладызт и напоыхв і шта и паки полагах, каменр на встие кладызы ижето свое. ре же й їлко. братим шквав есты вы. же рікша ш харашна есмы. ре же й тако. Знасте ли на сна нахорова. Здрави ли есть. Фни же ръша знае. ` есть. а се рахи̂ дщерь его идыше со одами. пасыше і шца своего ливана. Тако же взре издалеча рахи ь ливаню брата мтри своем ревеки й стада ввца ны. Тако же текше швали камень ш встны кладызы іпон шца ликаны ї целова їакф рахили дунё ливаню 8 свою и возопи гласо проплака. исповида Такови и пра ен по мтри. ревека мти е ливану сестра. нлека дин. рахи же текши сказа тив своемв ли-. Оуслыша же лива имы такова сна сестры своем

<sup>\*</sup> Здёсь и ниже должно читать: лакану.

DEBERH H LEKINE UDO[LH]BA, EVIZ H VOEZVEL BRETE ELO P 10 свои ї ре емв. В кости и В плоти мовы ты еси. н в с ни дин лица. и ре лива такову. бра мон еси ты. не традисы миж. повжжь ли что леда тком ваде. Оу лн вана же дв д циери. бошен їмм лиы а меншен їми ра хили. лии же шчи бол-кзній. а рахій же доброшвразна и красна вхзоро. возлюви же тако рахи и ре тако ливань. равотаю тевек . Б. лев за рахи. дан мичк рахи в жих ре лива. Лутче ми дати тебу нежели иному мужевы. токо живи со мною. Тако же работа 8 ливана .3. 45 н ре ливаноу. Дан же ми жен мою да внид к нен сокра же лива всы сеники и сотвори бра. и вы вече. пой лика див скою вошию лию и введе ю кж ыкову и вниде и неи тако. дать же лива зельяв равв дуки своен лие. Завтра ввид в таковя а се лим а не ради и ре тако к ликану. что сотворн есн. Спидиши мы азя работа тект рахили ради. а ты да мит лию. p же лика итть к наше мисти вдати мешам преже бошив скочан мив .Б. дни джи. азя текік да и рахи. тако же скоча семния. Лика же дать емя и рахили в женя дать рахили рабълаль. Тако же вынде к рахили и воз люви рахи па лин. й ракота в ликана довечь 3. 4

въ подани: провъ.

<sup>2</sup> Должно быть: (контай оубы седмины сей (Быт. XXIX, 28).

За рахії. Лиш же роди їаково сня и наре имы емо рвий и роди лиы дрого сня и нарече имм емо семию. и роди лим трён сня имы ем'я леввии. И роди лиы 🕻 сия имм емь тоуда. Рахили же боя затвори втеровь, не раждаше дати. рахили возренова сестров своен лин. реже рахили їакову дажь ми ражати. А не дажь то вмрв **432.** разгнивав же сы тако на рахили и ре ази есми не вгз. и ре рахили ку такову се рава мом валла. Вниди ь нен и роди на лоно мое. и вниде к неи тако и заче валла раба рахилина ® ыкова и родить сня имм емв даня. и роди валла раба вторы сня таково имм емо. нем тали. вид ввше же лим мо прета ража брочата вдать рап'я свою зель їакоп'я в жень и вниде к неи тако и роди зела сия таково има емо гада и роди Зема вторы сня такову имм ему аспря. Бы печеро соцю прінде ї ако с полы и стртте в лиы жена в и рв вмв ко мик винди дне. и вы же с нею зако том ноции и – роди лиы їлков'я с<del>йх</del> пытын нарё имы ем'я сахарх. н роди аны ї аково гня шесты има емо забло. и посемя роди емъ дије имм ен дина. Помынъ же бох рахили **Б**Керде этробу ем Зачёни роди Такову гнх. наре имы ему тоснали и ре рахи придат ми бти спи дрогни. т ре тако ливань. Пъсти мы идь на мфсто люе в Землю мою. дажь ми жены мом и джти мом. ты бо веси работв мою. аза ракота тевт. ре же лива. аза есми шкрелв

клоть пре токою смотрю понеже вт клови мы віз пришетвії твой йова вдем нівай йовт яїнти. ты веси колико мить скота вгз дарока твой пришествий. н ре їню сотвори севт слово что родисы во шци нь  $\kappa$ оза и ви воле вило и пестро. То веди мить. а что родитем бе знаммни и пелего боди твой сново. и ре лива буди та слово ыко глеши. Тако же пасыше оща инванова и вэй септ жезлы фртховы и фвели фпестри острога коро и пологаше жезлы в корыта игеже напоыше шца во времм плода. шца же и козлы и ши прихожаше пити и Зрыше в корыта на жезлы и зачни во чреве и ражаше бело и пестро. И вы все їлково. 🕏 же не положи жезлы в корыта и фал и козы ражаше ве-знамыни и то ливань. и вмножи скота заков развогатем зело їако. Оумножи їакову ра и равы и верблу. н рекоша ликано снове в. взыша тако все шца нашего севик. и видик тако лива изменили целе свое ка сново ской а не к немь. Ре же гь таковь во сить. козврати ь землю шца твоё в род твои и буду с тобою. и козка тако жены свою лию и рахили на поле ите же пасыше оща и ре има. бы кобте ыко всею силою работа ом вдем и вым вины выны выны выш и вышья выш десы агнець. не дать емь бгх шца моего сотборити

<sup>\*</sup> Должно быть: лица.

ла мнъ. аще ре родьтся въла или пестра Свца и козы о мом муда и роди всы бела и пестра. Вы біт весь соти оца ваше и дать его мить. и ре ми анггля во 14. ТАКОВЕ ИЗЫДИ ФСЮДО Ф ЗЕМЛЫ СЕМ. ИДИ В ЗЕМЛЮ женим твое и водо с товою. и ре же рахили нист ли <sup>а</sup> части в дому фіда нійего ыко чюжн ему быхому. нт вко вытя втя все вогатство и славо шца ишто â въдё и чадо наши̂. твори тако елико ти бѓв гла. эста же тако пом быв жены свом и дети и рабыни всади на верявляды и запра все бтатьство свое что итыжа в межорчийн и поиде в землю ханабскою ко цъ своемь їсакъ. Лива же шитыде изи домь на поле трецін шца свою, рахнай выраде ндолы шца свое. Тако : потан ливана. не поведа емь. Шиде же їако со кож ой. пренде рекв. взыде на горв галаадв. Лава же вх эетьи днь свида что повеже тако. Лива же собра краччю эю и сны свом и погна в след и постиже такова на рѣ галаа. ре же лива таково что се сотвори еси шбеже က်လှော႔ေန мљ и дијери моы акы пленинци взကိ еси ယ်ဝှၖ-Е. Мви же см агглу гнь во сий ливану. Снабдиси их да не возглеши такову зла. Ре же лива такову. е вы ми еси повъда опуста вы та с весела с тины и гвслеми. нит же несмысленно сотвори еси. рвка ы може ты вредити. но бга шца твое вчера ре ко в. сохранисы сами. ега не возглеши чакову зла. нив

вво иди в дом'я <del>Ш</del>ца твоего. помысли понтьти вкраде вгы моы. Ввеца же тако ливану. да не шимешн дием свом W мене. ищи поднаван. аще в кого фврациеши свое, да не вуде пре тобою жи. а что есть твое у мене возми. а не вед в тако что рахили вкраде идолы. Винде же лива в квив таковлю. изыкка. не обравте ните своего. и вниде в к8щ8 лиин8 не шбрете ниче. такоже ДВВ рабыни квији швыска не шврете. и вие в рахнанив квив быска и не бържте. Рахили же идолы ливановы подложила по седло вевьляжие и сама секде верхя его, н ре ливану не могу гне въстати проги ченть, немощь м жеска есть. лива же изыска и не обрете идо свой разгнъка же см їако свари либан8 и ре. что л**и правд**а тбоы. Что ли гр $\stackrel{\times}{\sim}$  мои. Гониши вх сл $\stackrel{\Sigma}{\sim}$  мене. Ыко изыкка сосяды мом, что ферете свое 8 мене. положн пере вратьею нашею да разсяды промежя товою и множ се двадеей ла жи е тобою к долья. Рабочта чеків на поли. пасо оца твом, днью глице жгоми ноцию мразо то отно со тух это эт вы вы отны выпушенть вы отного при пло прижи Ді. ле работа тебе за лию и рахили дирен твом .5. ла работа за оца твом. а ты приобиль мЗв мою т [-10] агнець. Аще [не] бы бтх юца мог аврама и стра ісако, ты бы мене тціл ©п8сти, но

<sup>4</sup> Въ подлин.: чъ.

смиренне мое и тра "мои ввид в бтв наказа мы. Ре же лива такова. Дщери мои и снове мои и скот мои, и всы е[ли]ка видиши притажа еси. Дщери мои и чада то сотворю има. Нт же поиди к до то то то и твое теака: тако же созда жертвеники на гор то ыдше и пй с ливаноми и со браею и разидатем. Лива же целова дщери свом и вивчата ватови и то во то како же поиде в пать свои.

Вид тако полки вжим опочишаем и агтли сретоша.
Посла же тако послы пре совсю к врату своему теаву.
Тако глть ра твои тако у ливана обита и замели.
Выша ми волове и ослы и овца рабы и рабыны и посла в землю сирх в село едо победати гдну моему теаву.
Давы обрелу ра тво блёть пре товою и возвратницаем послы ко инкову глюце. Ходихому ко брату твоель исаву. I саму идё противу тевт и т. му му с ий. и убоюсь зело тако в недочиний бы, разлучи челы свою говыда овца и верблуды на два пока. и ре тако. Аще приндё теа на буде другои поку побе теако на верблуды на два пока. и ре тако. Аще приндё теа на верблуды на два пока. и ре тако. Аще приндё теа на верблуды на два пока и буде другои поку побе теако на верамо бёх оща мое аврамо бёх оща тое теако и поку ответа.

<sup>4</sup> Дојжно быть: замедануя.

в Въ водяни: возратичнициста.

твое и блевы ты сотворю. Довле ми ® всем правди и в всем истины мже сотвори рабу своему. Ник же во два полка. Избави мм ш роко брата мое тсава. ыко вонсы его. ега прише ввиё мм. и мітри с чады вене. взы же тако даря и посла брату своему ісаву козя і. нозели ж. йвець .г. швенв .й. верил донны со жре кыти .л. воловя .л. выко л. шелиць .к. жребцо й л. и дасть в рбцт рабо свой коежо стадо кромть. и р рако иджте предо мною и заповжда старіншем раву. аще ли ты бра мои стрети и рече ти. чин еси и кажо идеши и чие сие пре товою идеть скотть, и ты ри EMS. PABA TBOETO TAKOBA AAPZ, NOCHÂ TẠNS (BOEMS TCABS # самя за нами идеть. Се первому и второму и треему Заповеда, речете ему в одно слово, се рави твои јако на за нами. Вкроців лице его дарми монми и посё взр лице его. са же лежа тое ноци в полит и востя н понме шей жени скон. и снове свои и рабыни и ве ское и пренде в вро реки. а сами иста їако еди н [м]висм ему мужь. ворышесы с ни дочтріа. Видът ыко не може проти ем8 и принысм ко стегна его н 8 терпе присеча стегна "аковлы ега ворыше с ни. ре № емв їлковя пвсти мы взыде по свіктя. Сен же рен пвинв тебъ. Аціє не блювиши мене. и ре емв како т имы есть. они же ре имы мое тако. сен же ре. никаком не прозоветца има твое їако. но изоль вудё има ты

еже вкрепнсы ся бто. и ся чавны силё ввдеши. вопрапе же пако повъжь ми имы твое, сей ре вопрашаещи ни мое чюно еть, и вагви е. пако тв и прозва имы тв томв шбразя бжін, видік бта лицё к лицв. и де санце и шиде шбразя бжін, пако же похрама стегно втёпь.

И воззръ тако се тей брй его иде. .у. му с ий. азлячи їако жены свою и д'ти и рабыни коежо по Г <sup>№</sup> н са поиде перво и противу "сава врата свое оклонисы пре на до Земли сединжы и принде из 
 ги ем8
 и шбяе и целовастасы и плакаста шба. и

 ги ем8
 и шбяе и целовастасы и плакаста шба. и

 га на челы его и ре. что се с8 и ре їако. жены
 тти мои и рабына. Се бтх дарова мнь. и возръ в на полци и ре. а се что срето стада. и ре їано. твои  $\mathfrak{w}$ врете блоть пре товою. посла тевъ гану ары. и ре ica. довлет ми брате. а ты себе содержи. і тако бере блёть пре тобою. Прінми даря б роко о. Вид<sup>4</sup>Е ліце твое аки лице бяїе. Покажи ми любо рїнми влівенїє моє. ыже принесо ти. прин8ди его и . и поидоша попроту. и возврати так ва свои пб інря. їако же прінде ко град8 салим8 в ханашнстен ли и ста прымо градв. и квпи себъ часть села и гави в нё хра свои ї т8 бвита.

Дщерь же їлколы дина, ем8 же роди лим, взыде во

гра видити дщери салимским цреви же емморо сия спр взы броковицу и бы с нею. слыша же тако беквери кихну чели и те во сьу ссекота ечиова пры и сну в сихима и вет сощи во граде иссекоша. И взы сестр свою дин8 единомфрьню и гра же й разграбиша в имън $\ddot{}$ е  $\ddot{H}_{0}$   $\ddot{\tilde{W}}$ ца и волы и  $\ddot{\tilde{W}}$ слы и вербл $\delta$ **ды**, и все  $\tilde{W}$ граде и на поле все взыша. и соседы и и дъти пиниша. ре же тако сново свой семишну и левін- нешвистна мы сотвористе ыко зло ми вуде. соверутыя УБИЙ МЫ В ЗЕМЛИ ХАНАЙСТЕ. МЕНЕ ЖЕ ЕТЬ МАЛО ЧИМ 432 ПОГИКН8 И ДО МОИ. PE ЖЕ СЕМИШ И ЛЕВЇН. ТОМ ыко вланица сестра наша има. Ре же ыкова бта б снев. изыди том в место веженлово и живи то сотвори фтарь біб ывлешемусы текік. воста же ім недувижеся <u>такемя</u> со все томо свой и со всею лечятим. н бы стра бжін на граде шкртны. не гнаша во слідно израв. Принде же пако в зван ханашетен нже вте велены H KCM YEAM ETO C HM. MBH WE CM ETX TAKOBS. PE EMS имм тевів не прозовеца ї ако, но израв буде имм точ н возва имм ему ізраиль. и ре ему бітя. азя если біт твон. расти и множисм. ызыци мнози буду 🖫 теб и при така твой ізпуд и зечию юже ту чебтир и исакв тевя: даю и симыни твоемв по тевя дамя 8:млю сию в ро н. взыде же бгх т ликета идикжегы

เก็บ роди же радили таново เบีร, наре имм емо венми. умре радили на ногревоша ю ту едраты, сти есть вылими на ностави толих на грово радилинымя. и до но таки и вселисм и драиль в земли тои. ровимя же сня коль лежа ся калою наложницею оща скоего. Олыша же ко эль зави пре ни.

учны бавы бахнун в. чанны боляц семию чеву полча вынумин снове же бахнунны тосц венрыми. снове чинны баки бавы чинны ченья венрымины тосц венрымины тосц венрымины снове зелем бавы чинны баспове зелем б

Принде же пако ко тсако шцо своемо еще емо живо мамврии граде полоно. а в земли ханашсте хевро ита. ить же жи авра и иса. Іса же жито ль рп и мре. и погревоста їса тако шца свое ісака.

ов вытню ісалы. Іса же пой севть жены й дщере нанінски адоу дще елоню. Фливам дще ананю. і вават дще наманлю, сестр свою. Пда же роди влижаса. рекл. Сиї, снове ісали родища ем в Земли ханайстен.

a tour hore of Man Process

<sup>&</sup>quot; на потні інподрома Уфрады (Вит. XXXV, 19).

<sup>&</sup>quot; h Batthalas, gippe Balanan, thill be Habiwaoby (But. XXXVI, 8).

ТЕЙ ЖЕ ПОЫТЯ ЖЕНЫ, СВОЮ И ДЕТИ СВОМ И ВСЕ ИМЕМИ ДОМВ СВОЕГО. ЖИДЕ ИЗЯ ЗЕМЛИ ХАНАНІЙСКИМ ТО ЛИЦА ВРАТА СВОЕ ТАКОВА. ВЫШЕ БО ИМИНИА Й МНОГА. НЕМОЧНО Й ЖИТИ ВИВПЕ СЯ БРАТО. НЕ МОГОША ВО ЗЕМЛЫ ЖЕНТЕНА ВМЕТИТИ Й ТО МНОЖЕТВА ИМЕНИА Й. ВСЕЛИ ЖЕ СЫ ТЕЙ НА ГОРЕ СИЗ И ТАМО РОДИША ТЕЛЬВ СНЫ МНОЗИ И СНЫ СНОВЯ Е И ВИЗТАТА И РАСПЛОДИША МНОЖЕТВО ПО КОЛЕНВ Й. ИМАНА Й И ПЕРЕЧЕ ПИСАНО В ВОШЕ ВЫЕ. ИЗЯ НИХЖЕ И ЦРИ ПО ГРАДО И ЦРИ ЦРЕВОВА ТОВА СНЯ ЗАРЙ. ЦРТВА ВО ЕДОМ ПЕРЕЧЕ ПИСАНО В СЕЛОМЕ ПРЕ ИЗРАЙТЕСКИЙ ЦРЕН. ВАЙ ПЕЛЬ ПО НЕМЖЕ ЦРТВОВА ТОВА СНЯ ЗАРЙ. ЦРТВА ВО ЕДОМ ТЕЙ СТАРИШИНЫ ВСЕЛИ И В ХАНАЙНЬСКОИ ЗЕМЛИ, ГДТЕ БЕНТИ ВВРА Т ИСА. ТАКО ЖЕ ВСЕЛИ В ХАНАЙ ВО ЖЕНТАНИЕ БЩЕ СВОЕ ТЕЛЬКА.

СЕ БЫТИМ ЇАКОЛМ. ІЙСНАЯ ЖЕ . ЎІ. ЛЕ ПАСЫ ЙЦА ЙЦА СБОЕ СЯ БРЁЕЮ СВОЕЮ. ЇАКО ЖЕ ЛЮВІМШЕ ІШСНАЛ ПА ВСЕ ПЮ СВОЙ В СТАРОСТИ СВОЕИ. И СОТВОРИ ЕМВ РИЗВ КРАСИЗ. ВИДЕЁШЕ ЖЕ БРЁМ. И НЕ МОЖАХВ К НЕМВ ГЛАТИ ПИЧТО ЖЕ МИРНО. ВИДЕША ЖЕ ІШСИЛЯ СОНЯ И ПОВЕДАША ВРЁЙ СВОЕЙ РЕ Й. ПОСЛЯШАНТЕ СНА МОЕ Й ВИДЕХ. МИТЕХОМСМ СРЕДИ ПОЛІЯ ВЫЖВЩЕ НАМЯ СНОПЫ И МОИ СНОПЯ СТОЙ ПРОСТЯ. ВАШИ ЖЕ СНОПЫ ЙКРТЯ СТОЮЩЕ И КЛАНІЗНИЦЕ МОЕМВ СНОПЯ. РЕША ЖЕ ЕМВ БРАТИМ Е. ВВДЕШИ ЦРТВОВАТИ ИЛИ ВЛЯТЕ ВОВАТИ НА НАМИ. И ПРИЛОЖИША БРЁМ ЕЦІЕ БЛЕ НЕНАВИДЕТИ

Тро сни тради. Темей же виде вторы соня и поведаний MILE GROEWS FLY RHY PLE SUN LYHITE HI WILL H ETHHYHER Завата поклонихоси мив. Бив же запречи смв вже that more the nontrain bean. to that theore with misch! H жти твой и вратим покаонимся тевів віп до земли. возревнова же เซียน в врам его и Тидоша патти бида Фца нов в гнуом в на гора, ре же нараб тоснав. Нан н Виждь врачню и стада. Врависли всть. и повеси мия! Meme me iwith a toto u mapete Henotho Mana in per emb! товыная ми по врам мом заковли довти пасвотя стада? THE PE ENS. WHAOWA BOOKS & BOARME. WEGILE TONL жоша висле й и доше до нихи. и бин же вемотриша в выста издалеча и рекоша в севть а се иде сповидеци. Вынеми в и рцеми. Зве в съв люти. Дл варими что LESTE CONT E. PE ME H PSEN HE OVERHTE ETO. HE ROOMENTE I Мровия на дшв не бват. вверяние в в ро иже лив ты прсымита шћуте же см брву изеченын бьо тарара. Д В н пустити ко шцу своему. ега же прінде ішей ко вран 🕶 👣 БАГВЕНИЕ Ф ФЦА. ФИН ЖЕТ АКИ Вочни при в и совченот с него визя квуняю и ввертоша в в ро. в немже не бъводы. сами же гедоша цасти жити принтър возръ поним и види, се идо потинци изма-#Атаны ® галада. вербл8ды й полны анмиын8 и tмолы. **андоша** во египети. ре же июда братти своен. Что со **ЧВОРН** ВРАТЯ СВОЕМЯ. ОУВИЕМ ЛИ ИЛИ СКРЫЕ КРВ ЕНО.

я выманданды нару не вун былы нимы не немы вы оби HAUL H TOO HAULA SETTS GOENSWA THE EGATHEN AUGHLAGE <del>ЙОЛУРР — нВчеколігі — госнача няж бовч и прочипч 🛫 нять</del> нульно на компения и поветом в каппи во есн ПЕДХ- в вал. нет же тосн товч Закучта коЗ€ и люм квоещи послаша врш ок послаша по время послаша по тру своемя по тру своем н трекоша. тома син оберетохо на поли оберовалено п THE THE MALL STATE THAT HAVE INCHAM HE THE послахо сна ан чвое есть риза или ній. Тако же подна сна мое еть риза ішсилова. и плакасы горью на ризм и: pe. горь мика явы мик. камо ми на дени. Те на мон, так выда бано моею. камо занде. Так вывул сть ряти моен. и дзя тешь вбинца. посла навидичи вран и стада. ї собраща вси снове таколи и дщери ко бщу своему Такову. Оутешаше его. и рекоша ему Звя лить восхити ішсима и снеде. ї ре їдко дще бы зве сне Тыснал. риза бы не чела была. риза ыкровавлена. а дъ паниы звый несть на ризк.

Такш же не хотть оуттышнтй. солече с сева ризв н พิธมะче во власыницв и ре. мит минтца ш сроий вой потиве тысй.

Коупци же изманатына прикедоша ішсна ва егий и продаціа в петреалию скопцо цры фарашна воеводь. в бы б гдна свой в домо в

нитель. Пида и в они новах стиру он выер кна повыниятичная HANGE HOURS HAILS SHEET SHEET STEET HOUSE HOUSE HE SELLEN WESTERNES HE THE PARTY AND THE PLANT MINISTER WHITE BE THE BOARD BE WELLED BE THE THE THE PROPERTY OF THE P APHENTER PRITE AOI DESTPEANTE AUCHMA PARH. HERE BATTOS CHHE эредин эта же по выполнительной выполнительный в выполнительный выстаты вы PROPERTY MARKETON HORE A CAZ MANUE .. OFFI CONTROL OF THE CAZ BAY OF амон Тикт жандаври в дороми на впиноври домин вы. жена же жентрелиява положи "бочнина и бенфили средолья. Вочудия, нео - MANOR HORIN CHE : HEN MOLLEME HI DE JEHT LEHHOO WERE WEN -мичана выбранов свойные выпрактик Автан предана момеру рвиче фандае формина завиды своения по нуветь иничтопаны выше инене Витром вистриненти на приненти продел в приненти в прин "Дивимовив и сопрышвипренителих. Писна же дининидание **ឬក្នុង នេះ ក្នុងស្ង្រ**ា ទេសង្គ្រាន្ត្របានក្នុងមួយ ក្មេងម្នានា ក្រុងម្នានា ក្រុងម្នានា មេខ хотыше сотворити воли ем лежати с нею. Быс наст едина див, прище водо в до заволя светь в при в дива инко обы номя з домашний привна же петрефиева хреатен SINGHA41, SO I PHS 8. HILLI PERHIAMS II AND SHILLIAN ATHONN CHUCKE ME I HE BOSQUE BEND CHEVEN III WULT TOBONDER HEARD PRESENTARING BURGES HELDER THE CALL BOTH THE STATE OF THE STATE พิพภามพ่องสองเหตุมาการ และ พิวาสาราชาวิทยา เพราะสาราชาวิทยา เพราะสาราชาวิทยา **поль** иннародительной в заверений в заве

инон. АЗВ же вуватнув е за ризв и воскрич**ы и и** возвудн в дому.  $\hat{w}$  же  $\hat{w}$ ставн ризу в руку мот, а  $\hat{u}$ нзвежа 🖫 мене. Внега прінде петрелін в до свон и ве-В ВДА ЕМВ ЖЕНА È ЛЬСТИВЫМИ СЛОВЕСЫ И РЕ. ВВЕ ССИ РДЕ в доми свои брока жидовина ефеналь распетска мил. преше ре ми. вуди со мною. И понуди мм. 438 же во-Зоин в чомя н дхвали в За вняд и вобедти чомчину ш же врвасы ш рвкв мою. а ризв свою шечтави в рын мол. Л се и ризл его. и вудё тебт держатти сего броки жидовина в дому своемя и миф ругати и мязя вмои сви в злою смртію. Петрежин же слыша г<mark>лы жены своя</mark> н разгнивасы на обсима велики гниво и **меросчто в** Зыри и вверже ішсила в темницв. идтаже вжинию щи держа. и выше бгх со іюсило матію дасть емо вать. старіншина же стра темничны вітя со юсный и дать ішенаю стариньство надо всеми ожникы в темницы.

Поживе носи во негупть и всего живота е рі ле призка сны свом и ре й. чада мом, се заповъдаю вами и по ва родоу вашемоу помыне ка во и изведе из егупта в зелю шць нашй, изнеснте коти мом се сови Престалешоў йосная, по немже разплодиша родоу изратескому и влиножиша по кольно ш снови изравый воста во егупть ини црь, иже не виджша носила в нача зло творити родоу еврукисколюў. Вниде в ната

нота 🕏 цры егупетца. Зане Оумножица вело н. пци егуптыне пу евриы. и Воума егуптыне со цре й погоувлыти евръискій ро. и заповъда црь баба. а вабите евренскии аціе родитсы моужески по и вы жданте слоуга црвы и слоги выно мланца или в рекоу тив. да не оумножитца ро евртиски и не овладтки пты. а женьскый по родитсы пощадите единой же в нмы 48ы, а второн имы сепфора. Вавы же боыхоў . сего не сотвориша црва повелению, не послоушаще.  $\hat{\mathbf{w}}$  монсии. Родисы монсен велики во егуптъ сых гроно жидовино. Мтри же ахаве. а первое има вмв ю немелуны. вы же предовровиде. красно броча роди. и же его слыша како ввиваютца мааденци еврънети, юмша како проча ввий слеги црвы фарашновы, скрове три міда То оць свой не оувонша повелжним црва. отвори ковлежент му и даверти есо изноларь и не. и изожа времы подовно и вложи младенца в лежень и идеми в векол имолте толя в не. изиме дин фарашнова имынё фермоў измыти в рець. и вете новлежей в чолив. чолку сказувся влунов то. начже тростіє. Дінн же фарашны посла равоу • авроу. взыти ковче и вид в троча в кочежце плаи. и остави дин фараонова воскормити его. и ре., увтен евренскы сен есть. й ре сестра монсиева дин авнове фермоў. хощеши ли призову ти женоу дон-

инцоў 🖫 еврим и воздонть ти Фрочы се. и ред фарашны ко фтроковице. иди призови ми жену донанці и ше штроковица призва мтрь штрочыти. и ре д фарашны. приими сестро броча се и воздон ми. дам мздв. и взы жена троча и домин и встребльшоў в рочати и веде его к [д] щери фарашнове. Дщи же фа шнова взы его в сна мф(сто) севт и наре имы 1 монени глин. Ш воды его взы. во еди нже С дни п веде вы монин пре црм фарашна епитетцаго. и бы фарашни црю лювимо штроча. и соуций вётожа с фар шно цоми. деты же сыпше и сны венець со главы цой фарабновы. и разгивваше в то велможи цовы и по веливша фарация младенца монены метияти в рекоу. невито моудры w вемо ре к фарашия. непрвио ет оумрети штрочати семв и ре ко црю. да принесв камен многоцинени и свищоу гормивы. Да аціє см иметь зі каме въдомо еть ыко моўростію се створи и оумерты штроча. аціє ли восхитить свіцюу шхабилісы его на сотворше принесоша каме и свеців. и восхити може свеще и возложи во вста ском и притче коне не ызыку своему и фпали и вы свербли. и тако мония извави в смоти. й вы монсен храни в домя фаравня дун же фараюнова фермв наказа его встакою дист египетьскою. Фиже возрасте. и козмоужившой мит многа шкличента испоави фарашноу. и въже инданий

ина раздълым египетъ. и многи къды приыша египе छ индий. иже твораше рать инджине по морю. ыть же фарат монсею изыти на пидът на бра. и твова монсен хотыше поведити посвух и не въ э никомоуже пойти посоухоу. Бт во множество змии и можахоу како проитьти до индівії. повеле же сен собрати множество скота и постави за ними вън те да наоуча ихи ходичи пре полко токмо вши имя и идыхол со фальоки пре полко пытию и изымджув змил. и тако идмусу ва след и конско снево. инджине в моры вомувсы египтыня. а посвув войси ратны, змиа много. нить никому же моно іти по гора. монсий проше по тё гора, гдь же и множество, и нападе на инд в монсии внезапоу ъра н и веж разори. и поплени. тако сотвори побъд8 ныно. никако же црь египетци индувыно таковы таковы пле. возвра-же сы монсии со оболтне велика. многам вогатства фарашня приведе. и кік любй монсен цою египетцомя еможа его. Вы же монсен возрасто в четыредесытное о. в врою велика вы монсии. Швержесы не восхот в ций сих дщери фарабновы. па же изволи страдати ми вжими. нежели имикти кременнаго грику сладосить. ее же богатво вмени египетцки скровиць поношен**ї**е взираше по на мовование. в крою монсен встави

егупети не вбомвем мрости црвы. невидимаго во 1 виды терпыше. кикрою монсен велики створи пах пролитие крови. Во еди же छ ди моисеи велики ми ше перете лувка еснирасынина виюща лувка евриыни ноудыціє во египтыне єврий в работу севт по повелин цовоу фарашнову. монсен же ре. что брате биеши искр ныго. и монсеи же вын бинца египтынина. и скры в песцек. и пакы же по дне инны исшеши монсен и ви, два истызающе египтани и евриыни. монсии же что врате истызаете. и ре египтыни. кто ты поста над нами соую или кизы. Егда хощеши и мены быт ыко же и кчера вый еси египтынина. слыша же сів слов фарат црь повель искати монсень оубити его. моне же оубошксы цры и важа в лица фаравим. принде в Землю мадиымьскойю и прище к рагодиля нержю ман ымьскомоу и вселисы оу него. И дасть рагоуиля з монсел дујерь свою в жен8 ем8 семафор8. егда непон монсею . Т. лъв родисы емоу два сна. первому нарения герей. a второму имм елибзаря. глаше во монеїн 📾 во шца моего помоцини ми вы изва мы из ры фарабновы. и бъ же монсен в землю мадимычы e paroyhao.

Ш коупине на горѣ синанстен. Вшё монен № гороу хоривьскоую пасын Швіца. Возрѣ видѣ видѣвидъ видъв видъръ монен мимо

нжоу. что виджине се великое. ыко гори коупина изпарать ыко же вид к гр преходи вид вти монсен нну. ыви емоу во и возва ть ис купины глы. и монсен. не приближансы са нови сапо в ногж . Нео мъсто на немже стоиши сто есть. моисеи бо ише возрати пре гмб. ре гъ к монейеви. Azz есмь іць твой. во аврамо. во їсако во їнжоль. Швецца н ре емв. почто седиши в коупинь сен. А людие соў порабоціени ва египьть. й ре ть не коупины виды виде страть людии мой вх пипть и гла Хоснол ды винди вя есние и навесии чючи мом егупта. Евфий же монсен ка гоу. не могоу внити ипетя. и ре тъ к монсивви тев хоще итти вх гх н извести люди мом инзлы ш работы егикил. Швиций же монсен ко гоу, не могоу вничи вз ги. понеже немоцие есмь. и ре тъ к монстю. мечни 8 свою на зеилю. монейн же метнв и вы змим. ув моней и ввомет и гла емоу въ. не вонем. но ни ими и за держалие. монсти же ычи змию. ыви та палица. и ре емв гв. с палицею сию изведеши мом ш землы египетцким. и ре монсеи ко гоу. не . КНЩДЛИ МОЧЧОМЗРАЕ ЕСМР. И БЕЛЕ ЕМЯ ЦР. ROЗWH а ї нора братню си и ти бо слышаціє слобеса твою седы фараонови. и рв монсен. аще рекв мн. что

всть имы воў пославшему мы что бетф**аю азх.** н реч EMOY  $\stackrel{\sim}{\Gamma}$ 6. 43% ECMP (PI UDERE CH). ALIE DROALP VIOLUE KLO ты посла и са рци ими. бо шць наши посла мы и сотвориши знамыние палицею стю. и в вроу имоуть ти ыко азв ты посла. и р $\hat{\epsilon}$  емоу г $\hat{\epsilon}$  вложи р $\delta$ к $\delta$  в паз $\delta$ уоу твою. монсен же вложи руку. и ре ему гъ. изми роукоу. монсен же най рукоу и бы оубелена ыко сы-кгж. и в ть к монсею. Вложи паки в пазоухоу. Монсен вложи в и ть ре выими ю. монсен же бынемя и пакы роука не в соуществи свое. и ре тъ к монсею. иди и сътвои сявъти еже ти азя завъща. и ше монсен з горы до ривиньскым. и сен ре тестю своему рагунлу. Верето вж ВГА ШЦЬ НАШЙ. И РЕ ЛИ ИДИ ВХ ЕГИПЕТХ. **И ГЛА ЕМ** рагоунля. Елико ти гла во Шць твой **ситвори та**ка. И коста монсен фсёла фслы свои и взы женоу во семфороу и вва сна свом и иде ко егупетх ко брати своен ка сно избакы и гла има. Сбретоха бга бщ нши на горъ хориве. и ыви ми сы в коупине. и обф тичиясы все и сольвови чонсе Значыние болкою и № лицею пред сны изравани. и видивша сноке исави чиви вжна и поклониша емоу. и посеми иде моней и ш к фарабноу и глюции поусти людие гин. да поклоний втоу скоемоу в хорике на горж синанстън. и ресия фарабия. кто есть во люделья си. и ре монсии во вы во страше во превены. Швеща фараш како Уктв ию т

Æ

тинноу глеши. Монсии же метноу палицоу свою на Землю и вы змии. видъ же фарай субомся й ре мойсневи. почни дондеже оумышлю. и Шиде монсен в братии своен, ћ то пизлево, и возвести и всы словега фарашнова» фараш же собра всы веможа свом и возвести й всы словега монсебва и чидо в палици. Ввеціаша аннии и маврін и ріша фарабноу, кын во инх есть па вого есипетикт, чие вичи монсей возвести на еся свое и чи возвести емой сний восо еснцески́т ибищетой же монсею к фарабну црю и пріндоша сугодницы фарабновы аннин и америи, иже сложища ричн с монсей. и простеря монсен, роукоу свою и верже палицв свою на землю и вы змим. Аннии же и амькрии держаше свои палица и метноуша на Землю и бы Змиы и возвраціє палица монсеова вы зміа и пожреть волуво палица. и вложи монсен рочкой свою в пазвув и бы въла ыко снъ. и се виджине вохбоми и недовмивше. и ре монсен в фарашноу. поути люди гны да поклоный бтоу своему на горъ синаистен. и фарашия похотъ пвстити люди и оугодницы же его анн ки и альр ки начаници волуво не даша емоу поустити люди и рекоша ко црю. поутиши люди сію, кто на поработаету. Монсен же простеря роукв вою к вгоу и ре. боуди имя тма осыжимаю на ве египити. не вів свівта египітыно и вы тако. Екриыно же сывти велни живоущи с ними. и ре фараво слоуга

свой. рците монсею да сотворй сви во вгипяте я табиоу людие. сля же рекше монстеви сотвори све во египтік. поти люди. монсен же ре. боуди свет ва египтік. и вы та. оугоници же фараоновы не даша поустити люди, и ре монсен ко гоу. Ги да превратисы воды египтцкил в кровь. И вы тако. И не можаше питн воды ин члекоу ни скотоу. и ре фараце к монень сотвори воды в соуществи по и тоуще люди. монсен же помоли гтоу и сотвори во воды в соуществи свой и ржша слоуги фарабновы во црю. ПВсти моужи, а жены й и с чады и пришёци й и скоты ихх зд к ий работай. и ре монсеи не оставлю зат ни стара ни юна ни вона ни раславлена никоею немощію запеже повелівнієми війнив есть. и не послоушаше монсиы вгиптыне, не постина людие. и ре моисен ко гоу. да воскипить землы егн петцкам жабами да спеды н. и бы та. и прискорын выша слоуги фарашновы попветнич фараону поустити люди. и ре люнсен. да приндой песта моухи на ве египе и вы та. и некоть таковы храмины идеже не ва плача. понеже песна моухи поыдоша очи новорожений младенцемь. и сокраща ке египе на фараона копінце цов. Шпоусти люди сиы шсюдоу. понеже погивае нух ради. Посла въ во т ызкя на египе нзлуга ради. первог

в Па полф ванфтка: казий сгипе десыю слаками.

тма шсыжнмам .В. коды египетскиа к кро ыко да не пий .Г. воскить землы й жавами. Д. песїа моухи .Е. прыщие .В. шти .В. проузи и гоусиница снедоша всыкоу травоу в земли й .й. погоувление ското. Д. мышьсцы .1. смрть первенце, та во ызва конечнам. Тыко къ моучение. Пе стерпъша того египтыне и шпоустиша излъй изх египта. Излънне же готовыше изйът и ре гъ к моисию. Ни едй ва не изыде празде. Но ше къ искренней женъ да просй одътине реше. Дай же ми да оукрашоу пре бто мой. и пакы принесоў й. тако же и моужи сотворыть. вземше с совою всыкоую красотоу египецкоую. И кости їосиала врата своего взёше с совою же, занеже юсй при смрти глы. посеценіе посетй ва гъ во изыти ш землы египецкым. изнесите кости мою с совою, и сотворше.

Ф исхоженін. Изыдоша изратыне с монсео изветнита. воздвигоша всы кольна израва ѿ сохофа (В) кромѣ женҡ и челыди. и шполчиша во анафомѣ при пъстыни. и гла гъ к монсею. рцы изратыно да обраше войствоую посреди магдалы прымо есемфоноу при мори пре ними. и рекоша египтыне ко црю фараоноу. что мы сотворнҳо се ѿпоутити израты да не поравотаю

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Описка, должно быть: фератившеса. (Исх. XIV, 2).

на. и ре фарай. изратыне баяды по земан. Затворн во н поустыны. ожестисм грце фараоново и слоу его на нзраты. и собра фараони всы люди свою броужникы н ксадинкы и всы вом египецкам и ороужим всыка тристаты. и впрыже фараф (к) колесниць по двацати конен в колеснице. а по .н. моужен на колеснице. а избранны конни 🛪 и погнаша в следу и. и привлижи фарав нзратыно и возреше изратыне бунма и видеши и египтыне воиньсткоу в сле и и ввомий вело. воспиш нзритыне ко год и рекоша олгоникол его монсею. Vol. выло на равочати во египте. Нежели оумрети в поустыни сен. что сотвори есн на изве есн на изв егнпта. не ржуб ли ти глюще. Остави на работати египтыно нежели гробо быти в поустыни. ре монсен в люде. не вонте дерзанте и стонте крепите и оузрите спсени кжів. Гъ погобытвоув по на и вы вмолькиете.

Монсен же возды роуцы на нбо помоли. Ти не остави на в попрание враго наши. и ре ть ки монсен. что вопиеши ко мнж. возми жезли свои и простру роу[кв] на море и оудари и разделі е. и внидоў изрычане посреди моры ыко посоухв. египьтыне внидоў в слік її в море. изратно же пришеши к чермномоу моры во же вожа й в днь стопо шбланій показа ими поў а в ноць стопо штненній предо встани лючи показане ими поў. Монсен же оудари жезло в люре и растоупим

вода разделя море на .Ві. поутен. двоу на .Т. колько нзывы. и ы монсен изыцтыно вничите в моне изыцтыне же внидоша и проидоша по моры аки посоухоу. вода й стена фдесную. а стена фшоую. Египтыне же norhamacia é catas h B mope. L me cmoyth nôks erhneuku стопо овланы и фгненны и ведыше и с ноужею. и рекоша египтыне. вежн 🐯 лица израты. Гь посовьетвоу Е  $\mathbf{no}$  на вгип $\mathbf{m}$  монсен же простер $\mathbf{z}$  роукоу на море и швращеше вода и покры всю силоу фараоновоу не **бета ш** ны ни еди. изратне же роукою крипкою и мышцею высокою проидоша посреди моры ыко посоухоу. видивше же изратыне иже сотвори ими гь, ыко извави нхя гр из болки еснилья и враси нхя ввержени выша во глоувиноу морм. и вземше мони сестра монсеова тимпа и воспът с монсеомя пънь сию гви, рекоша. пой гви. славе во прослави. прешеши же изратано на оноу етраноу моры рекомоую финическоую и взыша в чермнаго моры и начаша поуществовати по поустыни и приндоша на гороу синанскоую. и глыша амали ыко во-**ГАТЬСТВО ЕГНПЕСВОЕ ВЗАША** ИЗРАТЫНЕ И ПРИИДЕ АМАЛИ поведити нув в поустыни и богатство 8 ни взати египеское. н прише амали со многими силами тысыщами и тмами. и смеснша со евръи повъдоу дъм. монсен же ше на гороу на мовоу шерати. егда возде роуць монсен, повъждаше амали. егда же мосен раславлыше

роуць и смириша изратане. И егда пакы моисен воздъвше роуцъ повъжда амали. и собра победоу на амалика па вело. вид в же аро и ноари. Еда монсен воздеже руць, и повъждаще амали. и ще ааро и ноаря ем фдесноую страноу, а дроугон бшбю, покреплыше роупф монсею. и пакы повежаше амалика и, до конида поведиш н сколявте сіє в чече бякою монсіовою ол**ягазе барат**у амали помысли разорити изратыня. то и самя разоришь н вте избульчие базобита ебачи чичинеовы и шченит ж н, и иссекоща и бгаство и взыша. [поыт**я** монсец спы изьчен вече в идсалиниј и п**интопти изьчалине в** идс тыню сирьскоую и хожахоу по поустыни три дон и и им в что пити и придоша в мивроу и не можароу пити воды 🕳 мфрры. Горка во вода. Сего ради нарей имы мистоу томоу горесть. роптахоу же медие на монсін глюць. что півми. возопін мость ко гоу. в что пие. и показа емоу гь древо и повел вложити в водоу. монечки же вложи древо в водя и слака вы вода. И тако положи емоу гъ шправданим и соубы. В тако искоушаше его гъ. Аще и глы слышаше га бг своего и оугоднам пре ни твори и вноушиши заб $\pi$  его BCMKZ HEYOR HE UDHHECO ELHULLFIHO HE HOVOMON HY APP 43x во есмь гъ извавлыми ты. и приидоша израти

<sup>·</sup> Заключенное въ скобки въ подлинникъ – на поль киноварью.

во сли и выше тамо .б. истони и .б. стеблии фини. и прише же ггамо ве соборя израчы.

во феретошат мно да всей май солдін источни стыжи. н не воуде вража. а .о. фини висы. о оучий. Азыша жамо на воды — влима и пришеше ве соворя сно . норов в поустыню сина. сина же есть посреди елима. взний бтоу и пріндоша в гороу синанскоую, и вселиша но сорон. и жри монсти и втоу. и ре смоу бъ. взыди ко миж на гороу дам ти скрижали каменных и законх и : Заповети п\me маписа Законовали пр и олбани моисен заоутрани взыде на гороу. и тамо вы лидни и л. ноции и пороучи людё израйтески глы о изи бусжоу **Б** ва на гороу тню. Фетавлию ва настыри брата мои ароня и шаря. да се храните .м. дни постыціє. дондеже приндоу з горы. Шни же не сехраниша заповеди и не постиша дондеже сниде монсен з горы. Лароня же ноуделше н. повеле постити глаше н. храните дондеже монен вниже з горы. Фни же не послоушаше аарона. **АРОНЖ ЖЕ ПЕ**ЧАЛОВАШЕ О ЛЮДЕ. ЛЮДИЕ ЖЕ ПРОШААХОУ ОУ варона тлиців. Дан же на вта да поклонимим емоу разрфиньше постя. ньо не видфоб монета. камо довси монсти полже же вы фонв и ре. к люде, принесите ми египетцкам стыженіа что изнебіте, из египта и вложи й ви шень. ыко да бти ывитсы, томоу пожр**ё.** се рё

ааро хоты состави помышленіа и, негли како помилоую[ть] злато и сревро пощады и оудержа поств. Они же За неоудержаночю и оутровоч принесоша сревро и злато свом. Украшеніа всм. ааро же вжегь шень и вверже вси во штнь. и згореше все, и слиша злато й. вы подовно телц8 ыдоущемоу травоу. видивше вси людие течий швразо. н поклониша емоу вси людие. разоумъ же монейн на горф веззаконие людін сихи и печале бы о люде. н ре вя к монсію. бстави мы погоувити й и тевт сотворю ва ызы велика. монсін же не хотмше и ре ко гоу. аще хощеши погоувити й. то и мене с ними погоуви. Да не како похвалытсы иноплеменницы и ркой гд в всть во нуж. монейю же на горь дастьем зако в гни нака-Заниы да наоучатсы законоу гню и бправданиемя. н ре тъ ку монсію. Сим оправданіа иже давати постя .5. днін. а седмын днь нареченни соукотоу. в то днь не приложысы всыко дъло роукама вашима. в то днь почие воля тво и оселя твои. И пришелцы твои и коузнеци сревра твоего. и вси в дому твой починть. и рекоў сен нареченны сты днь гнь и вуде ва се на всыкоу соувотоу законяно в чино. и не сотворите дело роукама вашима в днь свотный. Но идете в стмоу ерею в скиним. й аще потревоую ти вратиа и наоучиц законоу ѿ ни. и заповеди.

В ЗАКОНОДАВЦА. НЕ ПРПИМЕШИ СЛОЎ ЛЖЕЮ И МЕ ДЕШИ С НЕПРВНЫМИ. ВОУДИ СВЕДИТЕЛЬ ПРАВЕДЕ. НЕ ВОУДИ МНОГИМИ ВО ЗЛОВЕ. ПОМИЛОУЕШИ ОУВОГА НА СОУДЕ И ВОЗВРАТИШИ СОУДА НИЦІАГО В СОУДЕ ЕГО. В ВСЕГО ВИННА СОУДА И НЕПРВНА ВСТОУПИ И НЕ ВПРАВДАИ ЧТИВАГО ДАРА РАДИ. ДАРОВЕ ВО ОСЛЕПЛЕЙ ВУИ ЗРЖЦЕМОУ СНЕДАЮТСЯ В ПРАВАГО. ИЖЕ СОТВОРЙ НЕПРАВДОУ В СОУДЕ. ПРИНМЕШИ ЛИЦОУ СЙНАГО. ПРАВДОУ СОУДИШИ БЛИЖНЕМОУ СИ. НЕ ИМАШИ ХОДИТИ УКАВНО ВУ МЗЫЦЕ СИ ЗЕМЛЮ ПОКОЛЕВЛЕТСЮ В КРОВИ ИЖНЫГО ТВОЕГО.

О ДЕСЫТИ СЛОВ ТХВ ЗАКОНА МОНСТЕВА. РЕЧЕ ГЪ. В ЕСМЬ ГЪ БО ТВОИ ИЗВЕДЫН ТІМ О ЗЕМЛЫ ЕГИПЕЦКИМ О ДОМОУ РАВОТЫ. НЕ ВОУДОЎ ТИ ИНИИ БОЗИ ПА МЕНЕ. ТВОРИ СЕБТЬ. И ДА НИ ВСЫКА ВИДИННА ЁЛИКА СОЎ НА СИ ГОРЕ И ЕЛИКА СОЎ НА ЗЕМЛИ ДОЛОУ. НЕ ПОКЛОНИША И ПОСЛОУЖИША РМЯ. НЕ ПРЇИМЕШИ ГА БЛ СВОЕГО ТЇЮ. ПОММИИ ДНЬ СОУВОТТЬ. СТИ ЕГО. ТО НИ ОЧИТЙ ПРИЕМЛЮЦІА ЕГО ЛЕСТЇЮ. В ШЕСТЙ ДНЪ СОТВОРИШИ ЯКО ДТВЛО СВОЕ. А В ДНЬ СОУВОТНЫЙ НЕ СОТВОРИ НИОКЫ ТВОМ. НИ СНЫ ТВОМ. НИ ДЩЕРИ ТВОМ. НИ ОКЫ ТВОМ. НИ ФРОКОВИЦА ТВОМ. НИ ВОЛЫ ТКОА. НИ МЫ ТВОМ. НИ ПРИШЁЦИ СОУЦІЙ С ТОВОЮ. НИ КУЗНЕЦИ ВРОУ И ЗЛАТОУ ТВОЕМОУ. НО ПОЧИЮ В ТО ДНЬ ВСИИ ГЩИИ В ДОМОУ ТВОЕ. И РЕКОЎ. СЇЙ НАРЕЧЕННЫЙ СТЫЙ

дыь, и прославы га бга всін в домоу твоєми. Ты ше во стам наоучний законоу и заповеде и влголов теркы и извавление прінмеши трекуб иже что твори шестью дньми недили том или блоудиши, во процієние прінменни 📆 га бга твоего. И всін же в до твой вагословытсы. чти оца твоего и метрь. ыко вก๊го боуде ти ѿ нн. и молишн приати мътку ₩ ( своего и мітри своен. ыко да білговременень воуді в старости твоен. и не сотвориши прелюбод виства. оукиеши. не оукрадеши. и не коуди лжы сведите. **С**КЛЕВЕТАН БЛИЖНЫГО. НИ СРОКЫ ЕГО. НИ СЕЛО ЕГО. колы его. Ни ослы его. Ни ксико притыжение его. С ารีล กิร ห พอหนีเอ pe. ารีน เพื่อ หรุงภัยณ์ ห peun ค.พ. ง. ง. й имынё мой кленутсы га вга скоего велін гръ моуть севж. примын клытьы во има тне спрти д сумреть. или каменте повтю и ве сокоря снея иля аще ли пришлець или ниць кленетца имынё гня 🖟 оумреть, противв лица свадо встани и почтишнить раго и оубоний га бга своего. АЗВ во есмь гь во ты аців ли поразії члівки шца скоего или літрь свою сміть да оумре. повине есть смрти. гректа ради своего оумреть он Запове почожи еся чонен солной емой на год ·м. ДНи. ·м. нощ. людие же сипраша жрети тецоу 🕶 спитиеми злата. ре же аврони к люде. ви типинич есть бо извавлен ва из равоты египта. спове же

ЭУ Т<sup>®</sup>ЕЦОУ ВО ИМА ВЖТЕ. СНЕДОША Ѿ ЖЕРХТВУ В́ЭД**Й**Ь сондеже сниде монсін с горы. и сходжироу вноу й ша его ларони й бари й нтеци в веможь нізтратески. ним же монейн в люде како соў постнай. Ааро же บุร แอยสุราทาง และ สุราธาร์ พ. พงหนุก พะ เลยบรูป а на люди инлетъским и скрыша скрижали написанных роукою, и свиджитествоуе ми слово невен пиша воготворимыл скрижали монсін пишимым дуюмя NX BO THIBE CHPWILLA. H CEMOY HE BULLOY PARTHIBACH н на люди и просвети лице, его па слица и не моу Зръти снове инувви на чине его. но долой понц ле монеё вноутрь и прінмова рікчи **нарать**і і ааро**н**а не можахоу връти снове инлеви на лице монсебво. ь ийлю не ыдоуща же и постыщаго. людие же си идоша, а монсен постыще просвети лице его. сего гь дасть монсен законотвореніе **нно** под**обно** MOY.

В скинін. Ре ть к монсірви. Сяткори ми книнию вразв невномв. и повелжний вжій взыша швлацы и монсію шбразв невный чтя. и ре ть монсію. ши ли сыквю ми синнію сотвори и вноутрь ем прими жертвоу. Не хощоу во ты миж жерети ни на ни в каменны ни в вертепа. и тако ми сятвориши ию единокровноу по образоу невномоу, и сотворищи и разделениа три двою ради опоны и среди ем

скинию. вхо ситвориши вст люде. а посреди скини тержоми токмо. и вый нже хощеть внити в скин измыетсы водою чистою и тако да входй. И по твори красотв стоую одежь. Вблече ю ларо бра и вход $\ddot{\mu}$  в неи вхоное вн $\delta$ трьоудоу скин $\ddot{\mu}$ . и пом  $\mathring{\omega}$  скинін и  $\mathring{\omega}$  в $\mathring{\epsilon}$  мире не  $\mathring{\tau}\mathring{\delta}$ ко 3л ко $\mathring{3}$  $\mathring{\delta}$  $\chi$  $\chi$  и  $\mathring{\omega}$  и  $\mathring{\omega}$  и  $\mathring{\psi}$  $\mathring{\epsilon}$  и  $\mathring{\omega}$  и  $\mathring{\kappa}\mathring{h}$  $\mathring{3}$  $\mathring{\epsilon}$  и  $\mathring{\omega}$  люд $\mathring{\epsilon}$ . со $\mathring{\tau}$ вори же ми  $\mathring{\epsilon}$ двъ храмины. единя вноутрьядоу в невхоне. а п посреди й. а средоу внешным прінмовати хлъ и а вино. а вноутреній хра прінмовати кандило і И свтвори монеїн повелфинаа емоу 🐯 вта всы. н ре гь к монейю. Прими всы елика ти заповъда а сжураниши. рцы ко аароноу. повекдан емоу и на вытіє мже 🕿 віта солвобення всю н 🥷 нЗвавчение і н ο нЗмененіе ликих согрфшающь И вр же егда вити скинию свиджина, сниде съ во облаце и с **ВБЛА СКИНИЮ** ї не можахоу снове нілеви внити в см единии же монсій и ааро вхожахоу в скиній вној вичими же пролин ызыпи сновя игчевы счавол монц и аароновоу, иїлтыне же ревность восприыша и ропт. на монета и аврона глюще. Нъ ли оуво и мы ні симы и проведе ли и на вся всквозж чермьное л почто оуво не дасть на монсін во стилице вн братоу своемоу аарону повель внити. и восташа монсіа. и прискорве вы монсіи. и вопроси от га в

E смоу Гь. наше возми .ki. жезах по ызыкоу. жезах нх  $\overline{w}$  . $\mathbf{E}_{\mathbf{I}}$ . ЫЗЫКХ ИЙЛЕКЫ И ВНЕСИ Й В СКИНЙО. И ПАКЫ пе тан же и комолжо жезих его. и изх ывию имх тега мом. н солвови монсін по повечинію вщію нЗпів скинін ферепе всы людие ытлевы ократя скинін чающе . и дать комоужо изыкоу жезля скои и не вы ни знамению, погледи же дать жезля авроноч его учят и внезапол прозыкопрат и привете монети изыки показа имя. виджша же вси людие чюдо и прославнига нілева. и свиджтестввет ми слоко писнеписець глы е. жезли но образе танны прий вываше. прозывениеми соуди нервы. спрвы прозыкше во жезля разсоужай оново їєржиство. и сице оутолиша вещающе на арона стилище. и въ даро слоужа в скінии по повелинію ію. И пакы восташа мужіе і колжна роувимова н ЗДВИГОША ВОЗДВИЖЕНИЕ НА МОИСИА И НА ААРОНА ГЛЮЦІЕ. то мы не приношае кандило вгоу. но токмо ааро. ли единомог авроноу ыви во. не мы ли вси вид куб горъ синанстен. нъ ли и мы симы ийвле и .к. и ісполные и вземше жало и вложиша фимиын**х** и мусу. разгичкаша же са гъ на люди ста гичко. и ноў землы и пожре саво дафано и начатока собо фоно. и вы в ни пла и рыданіє келие. и начаша акачти людие колівна роувимова в папоувів тон. слыже то монсін притече вскоре и бирете ыко сокроушеній

людие покры авироно сяво Землы. и пожагала держащан кадыхоу. сіа повеліннё віній сожгоша. монсін же руць простеря молыше вта. и преста пламё пожигам й. и ре гь к монсію. Фстави ма нинзложити й в поустыни сен. и ты сотборю вх ызы цры велил. Зане ызы прегорчеваын есть и развраще. монсій молы бта в ни и в пагоукт вывшен. и воспоминай шло глы сице. Вверзем Землы и пожре дафана и покры на сомищи авирона н разгор в штнь в сонме н и пламе созже гръшникы. тако и в днь соуботный изыдоша ижци собрати дрова и сожже и фгнь исше в поустыны. и прочал многа б Законт и о диле иже есть глати. но миноувше па творй коспоминании единоподовно пишоуще. се глаш сестра монсеева в ефивпин жент его и внезаапоу прокази. монсін же и братна его печале вы о сестръ своя и помоли же сы бтоу о нен и исцелі ю ть.

Й кноте завѣта гна. Рѐ гк к монсновн сотворя ми ковче то древа мирсы те. лактен. Половиноу лакотя в длиноу и половиноу в шириноу и покрыещи его залто и изноутрь и внеоудоу и вложиши вноутрь ковчет жезля аароно и жезля тьон. и сотворищи роучко златоу и вложиши в неш танны и боуде сохранею вноучато й. ыко знати имя чюдеса ыже створи по те напиши же законя на харатти тверден. и почитатя

й имаши по всы соувоты в слышание вств люде ыко да разоумтью закони мои и запове вси людие излеви. Егда кощете впокадити фсудт сотворити колесницоу малоу и положи коче верх вы высоцт. и впрыжеши тецы не жремыл ненавыкши ырема взыти колесница с ковчего. и не има привлижити никто же ка колесници ни к темцома томо едини ерти и левити тт послоужа кочегоу стмоу. А еже кто смиета привлижити ка кочегоу стмоу. А еже кто смиета привлижити ка кочего утмо и к колесници смртию фсоудится. Томо едини ерти и леввити тт послоужа стмоу кочего и ыже в ст всы. Сотвориши же кадилницоу элато ейже кадилницо элато ейже кадилницо элато ейже кадильно коче стыи. И сотвори же моисеи всы. Ыко же заповта емоу ть во. вземше же см. изратыне торы синаискым и проидоша дондё придоу в поустыню гаскоую.

О поустыни гадской. Поустыны та пона змін. спедахоу сно илтески и оумирай. имжыхоу же в помысле свой о пици еже в поустыни лоў чеснови и чревеный малахв. Еда оубо снедаеми о змін и рыдахв о погибели и роптахоу на монсна, зане оумирахоу о змін. се тявлый фло глть. стрысё, ть поустыню каскоую. Помоли же сы монсін ко гоу о пагоубе люден сй й о змин спедаеми. и ре емв гь. сотвори монсен сй й о змин древо право й лактей. и тамо кознеси змітю и престаноў хапати змій. и се сотвори монсен впре кознесе

мънвю змию. Но ели[ка] бъша сецание ш гадовитира змій. И эргіце на древо на мъдноую змию и нецельвахоў ш смрти. Воспоминаё же проповъданна сна моўны нтакы пний сице. Воздвиже горе монсен на столпе исцеление тлъющаго. Роушение ыдовитаго грызениа. Древо шеразх крта. пресмыкаемоую по земли змию привыза впреки на сё во бъличеста брага элодты. бъличение же стольское прекое. Многажды в бжій писменё исканий бърыция б сказаній семя. бнемже избавишй ш лоукаваго искоршенна сё.

## Ф исхожении земли бытованы ви.

Приближахоў к земли бытованней до верху горы и не восхотыша внити в нем но рыша монсновы, морка моўрыа и силным да сходы землю ей клюсы бо датя шцё нійй, аще боўть землы блга бселимсы в ню и страны бойсы на, рё же монсій к людё, изберите вы нуж хощете ії. ызы, а ызх пошлю ії себы члівки свою да исходы землю, изрятыне же поустиша. Н. моуж, а монсій поусти іса набгина и финебса, исшёше земю быретоша пло древний, калины, гоўна, гроздіа ыко не во иной земли, па соущества бахоу бо великій грозды. Два моужа ношахоу, тако же и калины и гоўна, и

<sup>. 4</sup> Провущено: поусти.

фише . н. л. маны новолиния земме дел и ве не не вучилия ROUVP RO HRAVIN MATHE THE CHIEF WHITH HOLVEN HOLVEN HOLVEN HE вонета и се второб в чюжей земли. престихомсьи глици พเอ อนอน แองนมหูรักเสอนัย หน เลยายนงาเลอนสุ ยารม เลเนเยเช่นม เอกอี и рыкотачни выхо หลี во египте, нежели пикроу вшти анавныноми. слышавше же монен пай и чеспрошаем й па навечна и финиоса. Йи же / н. финиоса подвачилия землю бветованноую и пло ем. а хананіи живащи на нь рако мачени **к**меняту шье ними: Монкін же вопросн и б наратыне и ввець вмоу гъ. ыно никаза ли ин иходими демию нейже быфый датичиснимий аврамию селение - вечной за чты за пими жестовердованы вийнеродичей
 SEWARD WORD IN HE MOCHOLOGING LYCE WOOLOGING HE WOOLOG WASHING юслоушаций мене с нили вийти в зелию мою. Нив же ты виндот ин ты тин ® рода: тего нико ти звабынра Орвае! посторать этрене адреен . В Ринт из него возден раздели и тороты египетцкиа и раздели м**оро**н POBETE H. H. ROALH H. KONUHO HOLOARHY ILH ME MECALOREDYIH I- : Каменосердін не Помійноуша Како Амалика победнща илон моею. но сотворишантелець в хоривт и не сохраиша заповъди мом. но свенраше дрова в соувотоу и . гаж отны повел к прине сжегри и и ни сотраниша див тити гоувоты, но сконии хотини ходиша и мысо етиінцкое изколиша ысти па даваемы мною тыбей хль. ГСЕ ПРОТИЧЕВА ММ ЕСИ С НИМИ: НЕ МЕНИДОО В ЗЕМЛЮ МОН

ни ты ни тъ но сима тово и финисово вищей видемлю мою, ыко тт не пороугаща ен. но па подва ания на й прогнъвана гнъво гъ на монска. и на изратынв. 🛱 🛱 ввеменняй умо гнь глы сице. Ти не во Внаша полли мом. В кимхи во сняв в мое что внийой в вокон мон. сице прогниваща га ба снове иглеви. В четь на везолине: нехожалхол неноличени в иолетии всельними .м. и Е. дондеже погиве ро ших ниж прогиты Га. · 6 · СЕМИ ВОСПОМИНАЙ В ТО ЖАВМИВ ГЛИ СИЦЕ. : ДНЕ П гла его всиммите и не бжестите грца ва ва прогневания во дни испочшеним в почетыни. Ид вже искоченим ми боры ваши. искорсима мы и видевма дела мога та. а.е. негодова рода того и раз прио влюды срив чти же ж BHARBA ПОУТИ МОА. ЫКО КЛЫСЫ ТЬ ВО ТНЕВТЕ МОЕМЕ. аще внидоути в покои мон. Оны во ради клитви прогниваща вта сходивше землы бытованнам. изморшую змим моужие TH. развие жени и детен. 6 ст выспомина тлы сице. Завлоудиша в непроходне, а не м поути. взыша же сы Фтоудоу ходыцие по непрогоды мक्तरमर्वे, а не по поути. взыше ковче стын имуще в # скрыжали закона. Возыхоу ыко же преже рекохо неыреми теци. И пришеше во етеро міксто и сташа тели пришн же озлих и прилтя роукою жеголя и внезлюч

<sup>\*</sup> Въ тексть изданий, више Пален: изомроша зайн зай (стр. 96).

IE :: PANN:: ELO : U HCHEATHEUX ETT BU BEBRUNE CROS! CLAMIN'ME та еже н**мение стаг** в**ногтрь инкрус же смиким**е **п**риноути, токмо врем и леввити. не вт во повеленно Закона присывати не свщнико, токмо ереоми и левго. слоужахоу телцо и ковчегоу и еже в ковчезъ. тиз же ни сфини ни леввитя дерзной к неприсазлемымя кыгноути и того ради искоуше вы вжій гніво и азоумса его ради й не смил прикосноути к сты [не] сфико. Тів моудры нівкто пишл сице глть. че ыко носи вів на колегнице тода стакшоу тецоу НЕ МКО НОГИ ВЪ ПА ПОВОЖНИ ВЫ ГНЕВО ИСКОУШЕНЕ.

РЕЧЕ В ПРИТЫКАНИЕ ТЕЦА. ПАШОУ ЖЕ ТЕЛЦОУ ХОТА двигноути па теца. во же законноую запове шправ-ги хоты и сотвори вдержати роуцтв его. ыко да не учаца присызати к неприсмзаемы. Обаче втровати ГВЕНЫ А НЕВОНО ПРИСЫЗАТИ И. ДИШЛЕМИ ЖЕ ВЫ ПИЦІА ПОУСТЫНИ СОУЩИЙ. ПОМОЛИ МОНГІЙ К БГОУ О ПИЦІИ ЛІТЬ Й ГЪ С НЕСИ МАННОУ И НА ВСЕЙ ДНЬ СВЕИРЛАДОУ ВСЫ ОУТРЕНЫМ И М'ЯСЫЦИ ПОГОУЦІА И ЫДМХОУ. И ЕЖ ІНЦІА МАННА. ЗАНЕ ВЖША В ПОУСТЕ ТЕТЕ ища манна. Зане вжша в поусте мъсте. Оуво и страна ызы аще и возыхоу с совою, манна вт й іл невоздержанно, да не оснкернысь тища ызычески. Тахоу бо ходыщи имя то страны во страноу и силоу

<sup>4</sup> Въ изд. више Палев: пексуще.

ENDO HILLOLOREVINDE H BEWYN H CHEYNINGE H EN MANNELHOND HUDDOLEWINDE H LOTTON H LYBOLINGE H EN

О ВАЛАМ В ОСВ В. СЛЫША ЖЕ ЦОВ ВАЛА МОЛВИТЬСКИИ marty were mo [во граде феряе] о ызыць тилтеско ико имоў. можё во во й море разделити и воды излиати рекы и езера изсоущити и горы преставлыти. кины скроушити. есть во силеня. во силамя. во творы ДИВНАМ И ПРЕСЛАВНАМ. ВАЛА ЖЕ ЦРЬ ВЫ В METAAH H 60 страсе оубомбам вострепета. Испаде емоу лице. Им чин во мнове скорки о семь. И вси кнзи его веми расть жима. воспроси же й цов вала с валамік вохвік принти к немоу на посовыство. Сін же вала изводнть о ром неавова. роди во неави рагоуная рагоуна роди зам. Заря же роди такова. Тако же роди сала. са же ради ирика. ирй же роди адима. Адй же безчыденя. И пришё к бгоу своёмоу овилоу ю да сочворй емоу чадо й дасть емоу слоужити. Йбо зача жена адимова и роди моужеск**у г**о и нарече имы емоу кала. ыко 🖫 овила родисы. Бывшоу же емоу Д. лата дасть его адими биь его работать бвилоу. И БТ ФТРОЧА ВАЛАМЯ ПИТАЕ В ДОМОУ БВИЛОВ и насучени о волувованій. Вто держати персо в не казаній и разоумоў вохвованій разоумій. не вік оую

Завлюченное въ скобки приписано на полъ.

то на терзлемое токмо ние о звиростовеннеовноию. и вложи в него унтрость. валамя же сминише всыко ко̂хвованій хитрости за звітядошествованіа. юва оухищерениа валамока ыко коего вала блгослвыше соверше вывае. а коего проклене. То пов вже воуде. виды црь вала моавнискы на вохвование динтели вы посла к немоу с дары, ыко да прише проклене ба BA. Пидт же кала вохви посланники калака цом вискаго пришеши в немоу с дары ре к ни. почто **พ**ภม **อ้าย พองุ**жม ซี มมมี เากุลิ ม ซี มมมี มมูมิ. ผูมม жย кий реноша валамоу кохкоу. Вала цръ молвиски пола к тевь. ре же й вала. что есть тревование в немже идосте. Еда кнзи есте четни и воздвижение на нь оучиша. нли 🛱 цртва его погоувиша что. они же **Ещаша** ръша ни. но ыко ввидъхо ызы силе изыде ь египта имоуще ва силна кржпка и неповедима. **ЭРЫ**ЩЕ ВЕЛНЫ И СТРАШ**нам, сла**внаы же и дивнаы, имже числа. Егип**ет**я в рана в десыти оуызви и море **Дели.** Люди проведе ї амалика со тмами си поведи. з филистимъв тъ погоуби. нво всы й хоты то н од во на нив же приндоша и до на. хотыхоу во ілю нашоу разори[ти]. и послани есмы छ цры нійє имин ты. ыко да пришё поможеши намя. **имаи**и во ьзновение 🗓 вта овила и помагат ти во все. и нъ ротивнти. но й влговитим ѿ тевь. то сть влговена.

моли ти см. да прише поможеши на. да не разорни и не погивне.

**Ш** валаме же. Налами же глыша се. коупно же н дары видь ре имх. помените, аза посещом вта моего овила собвами ї аціє ретя ми поидоу, аціє ли ретя м не пойти и охаби не поидоу. " посети кала бта сво в вохвованны си книга. и не вте емоу слово итътъ ре же вала штроко валаковы. Не могоу итьти. пон не оставлые мы гоно Зарние. Ни вохвованным иниги **Видоша же моужи тт безх стревы кх валакоу ири.** возвестнина емоу б глехи валама вохва. й опечалисы цы валакв скорбию великою. изратне же приближахой в земи МОАВИТСКОЮ. И ВЫ ТИШЬЦИНА ВЕЛИКА МО**АВИТИНО I** скорви великый вт в ни. и стра и пла неоутешний. црь кала поусти мовы нным к валамоу волувоу. молыше валама прійти и проклыти люди илевы. пакі ВАЛА ПОСЕТИ КНИГИ СВОЮ ВОХКОВАННЫМ И НЕ ДАХОУ ЕМОУ итьти. возврати же см погланницы к валакв црю безт стревы. Людие же їнлевы пріндоша к землю молвитскор и не можахоу моавитене противити и. но трепетал тоўти кала црь моавите оўти кала црь моавите веможы своы сх епистолиею и с дары мнозими к в волувя белепт дарб ради мнозъ. прише с ними

на гороу вид в поня сновя инбевя. и жрывя юнець и тецы ї оны. и свтвори вохвования свом деля. ста на гор в на камени и Шверзи оуста свою клюти люди гню. ї не вів емоу глати. И пакы світвори в и г не вів емоу реци иже хотыше. В печыли же мнов члвцы црвы выхоу. пакы принесоша емоу шны юнци и теци. и пакы жры ваговонно и нача глачги пакы проклинати люди гиы. и воста на камыце и виспрій помысли свои и ре. ыко ДОВЛИ ДОМИ ТВОИ ЇАКОВЕ Ї СЕЛЕНИА ТКОМ ІЙЛЮ. МКО **страны** осениюще. ыко сади при вода. ыко скинии водроузи во. ю къдры при вода. восные звъзда W Такова , 🛪 востане члку 🖁 нилы. ї свтрё молкитьскым и плени **сны** силовы. И воудё едё наследие его. ї иса вра его , ійль сятвори веть вя кржпость. Онце глюців валамв 🖈 ВОЛХВЯ І НАЧАША ЧЕЛОВИЦЫ ЦЁЫ МОАВИТСКАГО КАЛАКА ПЛА 🙀 🕶 ВОРИТИ ГЛЮЦИЕ ВАЛАМОУ ВОЛХВВ. ПРИВЕДОХО ТЕВЫ. ДА ТТ 😹 прокленеши. а на багословиши. а ты їнако реши. т 🐔 у влика. А на проклени. Кала же гла н. да како соў т. 🚧 agz. бин же пок-бдаша ему преписанных р-кчи. кид-в вала разгниква на секы. " шё ксий на ослы свое, ыко да вы Ай волхвованных книги и сотворії колхвовании ина тилты. «семе среди стены кинограда. «хаги же михай при поути. Ослы же зрыше ахагила бяпы. вала же видънше его. Кид Кше же ослы Ахггила миханла и страши не хотыше ити. Вала же ноудаше осла. а не

вид в ахтола. Ослы же ноудимо в валама в оудари в стикноу в сокроуши валаме ногоу. Кала же мача рашити Вело. МАНИЕ ЖЕ БЖІЙ РЕ ОСЕЛИ ЧЕЛВИЧЬЙ ГЛО ГЛЫ. ЧАВИК. почто мы внеши гржшника. и ре смоу вала. почто м чокроуши ногоу. Съеща осели ре елюу. не **кид**иши м а̂хггла бана стоюща и не дадоуцы миск помети. Тода Фверзостесы бин валамоу и кид ахггла вята держани мечь в роуць наго ї па поклони вмоу валя и ре. кто еси ги. и ре емоу. АЗХ есми Ахгглх вжи придохх обмичити ты како 860 сметеши вохвовати жа лиди па. ны оубо престани томысла свое. не послоушан вемов भार्के ни проклени ийлы. Да не оумреши смотто но нь поуте возврати вовошин и ре вала Агтлу что. в'нь разоумін се ситвори ти. прости мы. і выде в него ТУГГЛВ. А ВАЛТ ЖЕ ФИДЕ ВО СВОЮ СТРАНОУ. & CENTE ВОГпоминаети моуры накы в повести пиша сице. на б агтла вжім сувершаемое чодо не повинявшя пакы валаму вохвой вживения и неизречения солдей на пойли щи ывивы слобесени сво ыви на ввличение калалоу соучитвенио дарока мкление. и еже реци емоу жибо вом ЗКИЗДА В ТАКОВА Т ВОСТАНЕ ЧАВИЯ В ТИЛИ И ГОТЕ кизы мольйским, сие слоко напислем дати перейсти Зиж Здоглонени. чинци же ыко виды колува нелжика. Т имхол линита на кстко къбич, кода тките Звизт ей же. кид выше звиводоу ко времы рживыта нашего ба да

оджен од семи сод.

- проидел од семи сод.

- проидел сиово. Возсниветой извезу д н менетодинства во непочни зведит восни во нимерет вуни, и репсе сноиму сиовесн одленины модети и при водеод превие кауащой модет в передерения райосам и модет в передерения произведи проповеди и менетод возбитовение од сиовесн проказа внижете и при возбитовения при венето и при венето произведите од при венетод возбитовения при венето при венето при венето произведительно при венето при

помува валамя момыкля принях в драволах ыко роди и помува валамя момыкля принях в драволах ыко роди и предати ва намай силна. Ва страшна. Ва исиавидация и шмерзной вой своемой тогда изше на на вра собвори. И повеле валаку пре сотворити кровы пре ними на помути. Оудой хотыше мимо итъти ратинци июденсти. и посаднша в кроке жены влоуницы красцы зело. преставиша же трапезы мыса свинал и вино и идола овила пре ними в кроке. И пришеши же ратинци июденстин в кроке. И пришеши же ратинци июденстин в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке идоша в жертвенны и пиша вино и поклонища в кроке и пришеши же ратинци июденстин и прогитка же ком поклоница в кроке и изратия объргани лице свое и и поспешивша же можвичиме объргоша и в кроке

пныных ї иссекоша й. о сем во глють минги фломаны о сй скончаща вз елфегоре. ыко снедоща жертвы мерты мртка во нарече крона. семоу же стин выше на ниды и поусти монсен финноса видтти вывшее. приме же финносх шврете подты влоў тво[рив]ше с молвитиюм финно же швой пронзе копиемз и движе й горт. и помоли финносх воў не выти емоу й грт и не наре вмоспоминае фло глть сице. ста финносх и оугоди и преста стиь. Вмени емоу в правдоу в ро до втка. и сотворше финносоу шправданна пріатх силоу ш вышнаго разориша же грады молвитеным и вониства й иссеком и швладахоу на молвитыны и землы едомьскым и віди полокти и приытх й стра и трепетх. ыко погоувлюхоўть молвитскым землы.

О пророженіє кам в. Подвигше їнзратыні втор доу принти во иноую землю, и грыдоущи имж виндош в п'ясто міксто и безводно, не бібретахоу воды пити и начаша роптати на монсна изратыне гаще, дан я наму водоу пити, вжадаєми, монсе[и] же бі жестости срца своего виды ихи вопиюцій, ыко держаще в роуці палиця и оудари в камень со гитвоми и внезапо

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ подлина ткоме, должно битъ: ткоривана.

ЗСЕДЕ КАМЕНЬ И ПОТЕЧЕ ВОДА ИС КАМЕНИ МИОГА РЕКОВ. исін же вид и оуднай. палица энмоуще дікте повение вжими сотвори чюдо дивное. Возыхоу же камень . На колеснице. Вода течахоу ис камени и нас<del>ми</del>рахоу: я люди пиюще ю и скоты  $\overset{\sim}{\text{н.}}$  выше во пітіє воды ы д-тено Вимающе вешкоу жаждоу и здрава паче жого врашна. И сладка вёми вода та паче всмкою Носын **W**евенру н всего соличьо на Зенчи• выхол же їндки ходыціє в поустыни дін многи. и ходыхоу жвоз в землы ызычным. и выхоу .й. ле рвоций в млы до землы и высквозть места поустаю. Дондеке гивоша всён борбцающи земли овъвмованным. инсенвъ вно. ыко за .т. лъ не требовахоу фдемиїа ни поывала ни обоуціа. Но сице выхоу нероушима, ыко егда ложиша на си в земль египететьи. А каме же той прообразоуы. ыко бжтвеннын апля паве в писанти ть енце. пимхоу во в довнаго, погледовахоу камени, камень же въ хся. а еже въ слака вода. слышнте о пише моўры накто глы сице. жёчь ти принесоша. ше мё ис камени. Видиши ли ыко за сладость нарече . но и фломскы сице ре. То камени меда насыти ы. в пъсне втораго закона сице ре. и еліви в твердаго иени. се оу [во] свид втельствоует ико сицевоую дв-16 стыжавше вода в требование всищен пици и виноу. O ME ONWE BE DID MHZ ROSTBHLMONIN CHIMMHN WOHTHERS

н юумоужившоў едй монсин шета то родат топо. Н й емоў бо. накажи ены няпокорней заповеди мом и мапишт й птёнь сию. Вонми нео и вхэглю. Вноуши зами глы футтв мой. Стё поставй птё вторам да наказоуюты оучыціені тже не насучнть птё стю изобетя истыжитна в краи оустеня свой, да изринёсы то люден. Да напишоў снове інлеви птё стю і ност во беттё свой, мисо да ша казоуютсы то птесни ста иже сотвори с мили чюдеса і нолика мы прогнтаваща тоцы й. Азя же клютвы й полові ко явраймоў и те разорій влітам творы й и насучи й вы хоттёння мом, елию ти заповенда ма горть. І й люней к любе вом тлы тым иже гла емо ть.

Ш смрти монсиов к. Ре монсін нооу навгнноу взыди на гороу. И вшешй имя и видть монсин земли шктованноую и ре ко ісоу. Сниди к людё и возвести имя ш смрти моен. Сниде іся к людё. Поживе моній р. Лт и оумре конець житію пріатя. [до ржтва ды за лам. Лт]. искоушаше же дишволя самонля шко да сотворы во вга. Михай же ахаггй прииде повелітний вяжій взыти тібло монсиово и сохранити. Противыше же сл. самой дишволя аханггилоу и ратоую с нй. достоужй син ахи-

<sup>· «</sup>Закинченное въ скобки принисано на полъ съ знаконъ виноски въ текстъ

трати запрети ему ре. Запрещаю ти дилколе и сице обеди ворець и повеже. Архистрати михаиля же погребе тыло монсиово изъже емоу побелъ во. и никто же не видъ погребениа монсиова.

вит прим вина тех же навгиня прим люди гию і прінде на ерда хоты внити в землю шейтованноую. ананчи же тога живаше на неи на земли тои объгованнен. Выше же гра нхв влизв Тердана к западоу. имкише же гра ернхо всы сткны W камени магнида. во граде ерихонт семь црен ханантискихх. слыша же соу поусти сходники во гра вид вти гра. вшедши же хонико во гра и оувиджила и вси ерихоныне и исшеши се сходници вежаше. и прише в капици и обречоша аввоу блоўницоу и начаста молити ен. ыко да скрыё Е. «Сна же вопросиша на кто вы есте. «Сни же раша и. юд ви емы. и ре равва. Слыша ыко бга велика имаете і велика бта рави есте. ній оубо иджте без страха і поў свон. 438 бо овны ерихоны. ерихоныне же вёлін зоытсы ва и вели стра ва ради во граде ерихоне. влоуница же извёше й изв града и поветда имя поў. и пріндошл ерихоныне иціоуще й. вопрошахоу влоўницоу у ни. Фна же плоўнам смири септ и покада й инх поў жине. тамя поуте поидоша ери[хо] ныне. и сице спо-**Говипа схоч**ници. Пете же возвестина сох нактинох тако познаша во град н како бікжаше из града. И

како спет и раква влоўница. й вывши имя ваняя ердана. PE TE KO ITOY HARCHHOY. R I'M AHE YOUNGY THE ROSHETH пре всеми сими тилевыми. мно да разоуменоть. на вы еми с монсиемя та да воудоу и с товою. нив непокт їєрто каєти виштя зактта гны. да ндоуть н станоў на ерданік. Рікка же гердаскам не продилы есть ногама члвическима. но корабле претруати. шеши же перти и сташа посреди воды нердана. Герда же испониша о всё ложе ское. ыко в днь жатвы пшеници. Та во рака ражаетись б моры тивирьмскаго половина бе. А дроуган половина 🖫 езера генисаритскаго. ибо едина ретсы іфр. у тольны таня. Впієть же яво теріри віжін ностина киштя завъта ены и раздели вода, и стаща воды сходыщил выше в гоустиноу единоу остолицам далече SEЛО МАЛО TO ГРАДА ДО ГОРЫ КАРНАТИМА. A НИСХОДЖИЛЫ же истече вя море аравитское. море же то солиное дондеже нстече. и проидоша вси людие пилевы посоухоу чрезв ердя и сице начиша повікдоу ткорити на ерихонани.

Ф врихон то град в. Начаша творити рать ю врихоныны и выхоу по всы дни смешаюців ратницы н не можахоу інатыне стерти врихонына. Быхоу же інатне во скорби велице. Во едина же днь смесивше рать. Ісбу же телиа й и дерзость дам людё. ї ыви вмоу ахистрати бдесноую держа нага мё к роуце. Виде его ісбу прінде на нь и рё вмоу, кто ты, наш ли еси, или то соупоста

илий. ї Ввецій йхистрати. аду семи йхистрати михай силы เห็น. หนึ่ง придо помоци тек . па поу поклони емоу. ї ре емоу архистратиги. . "Зоун сапоги в ногоу. сти мовето сто есть на немже стоиши. т ре портоти что ми повелеваеши равоу твоемоу. ї ре к немоу архистратиги. ть во таки предлети гра врихо в роуция чвоен. но да не првимеши в него ничесо же. сохрани выв і не поклони вто ихх. да не разгнаваеши зако бати. иво Закони бий спение есть. репакы бунстрати. да возмоў . З. перве троукы и востроувый оноло града ерихона п падоў стівны ернуоским. ї се ре архистрати шиде. і ре иот к миде. да возмой перки семь проубх и обыдой гра грихо троубъщи . Б. дин и в семы диь вирою обхожениеми седми дне падоша стъны града ерихона. и сокроушиша ве гра. и семоу вывшоу, ре же поу к люде глы. ничесо же да не возмете в града ерихона никто же. ДА НЕ СПСЕТСИ ВО ГРАДЕ ТО НИКТО ЖЕ. ТОКМО РАВКА влоўница. иже сохрани схоникы. и начыша рачтници погоублыти ернхоны. Т вт к вечерв. Т запрети кой слицоу стати Ш теченим своего. ре вся. гй да станеть блице **т**еченім при коуфаре. дондеже побікжоу спротивники. ї вы тако. ї постом стице на заходе, дондеже исстиюша ерихоны до избытка. никто же спсетси токмо едина жена равва влоуница, вікрою не погиве с противлешимисы. шприкте же са їндикиння лівжь имыне ахаря. Оукраде

1 ре гь ко 100 не вонсы. Ни вжасансы. Понми с совою исе воннство. Понди во гра гай. 100 же избра "Л во
1 ветва сйны люден. и придоша ко градо не многыми одми нощию. А многие люди поставиша в западе и ротй й. изратыне же побегоша в града с многими люми ротй й. изратыне же побегоша в града. А вни погнаша во ий и вбавиша й в града. И нападоша на ий за
1 аные люди и те возратиша на ий и побиша всё га
1 тра и роками поимаша и цры гантека жива взыша и риведоша ко исоу. И ссекоша все лет пъщи. И возрати зо града ган и взыша всы (ко) е вытие й севе изранлтие. 1 гра й запалиша всей и цры же гайска 100 повисиша ва древе.

Бы же оуслыша цри аморенсти исоу швоно страно рдана со израилтьны вониствой, совещаща цри догоморо елисон и хетаен и амморен и гергесен и хананен и верезен и евен и еоусен синдоша вкопе единомысленно ити со исоусо и израилтны, и послаща ко исоу с лестью и не сотворища исоу бла ничего и возыша грады их безо грода.

По сё же оуслыша анндовезо црь перамски ыко взы соў гра ганшня и посла анндовезо црь ко црь евлам8

Въ подлен.: ксые.

уевронской и ко ажию цою люхасх и ко дажероу цом броламской глие. Пріндиче ко лить и помозите ми гальавай гра здали ісоў навгиноў, идё повоюё й, и совещаній цої є . є. й. пришё ко граду гаву и мачми ратовати, г. икине же по їсоўса в галгалы посла. Ісоў же со изли в силе велице пришё. Гь пособыствуё по ні. внезапу нападе на ній и поби вси дне [людие?]. Они же повітоша в прада гава. Цой же е й скрыша в пришей. А досталный людей й гь побі с нібси камение.

же навей со израчны гь посовстве по й. многие, цри и люди поби и многы грады и земли пововен и за себы кзы. И всекми чей црё и градо и земли[ми] иммна писаны в кошен бытье. Г шга цр басанска и всы цртким ханашнска победи и сишна цр амореска. Прчко же Гераліско и иные ліногые дать пармени израеку. И всек тек црьства и земли Ігоу разден изратно по колекно й койжо кое цртво и земли то все писано по имыно в кошен вые. Состаресь их и нача быти соудии играилбы. по повелинию гдню шр и по нача бать по ий пособъствує и тамо в ханашне повиш и по но и пособъствує и тамо в ханашне повиш и моужии и ины многи.

Окочасы пор навения ра гднь жи гри. Дж. н. погреэша в предъле его в фамне ларесе горъ. В восуга ро роугон нже не позна га. совратний с поути. и равотка гь на изранатий. предасть в ракы враго й и и козспиша израйтие ко гоу. ь же оумнай на люди. Дасть й соудно и оучителю. эже оумнай на люди. Дасть й соудно и оучителю. эже образовати и в раса краги и в раса краги и в расъ в покое и пребы в прокое ка серса калево и преда краги и в расъ в покое мам. «П. отб. И оумре гелония сих хенезо. Снове, же зрайви зло сотвориша пре гдмя. гь же вкрепи на ний ы еглома момвам и пови израйтий и взы прады на прескых и расоташа црю момвалю и и лъб. и возстища ове израйти ко гоу.

тоў навгина до самсовна вы соудин наранатынов.

И выша моў во афарть то племени данова. Емоўже пы маноне и жена его неплодна. Тыви аггля гднь ить е. рече. Се занеши и родиши стя и не взыде желто тлавоў е. не пии вина ни меду и не снё ничто жето. И ре жена мужоў своему. Се прійде комить члкя и лице е аки аггла бжіы и ре ми. Се зачёши во

во Фамиасарть, въ горь Вфраман (Inc. Нав. XXIV, 31)

в наше мужи едина в Сарай (Сук. ХІІ, 2).

чреве и родиши сйх и спсеть изранатий ш иноплемений. Манои же помолисы вгоу и суслыша гь матвоу его и зачы жена во чревт и роди сйх иль ему самсонх. и возмужа штроча и блітови его вгх. и начатх дух гдиб ходити с ий в полцт.

Посё иде самсоў в фамнафа и вид вжен в то дферен **женоу** н ре шцв своемв и мтри. видт женоу в фамнаме 🐯 дщерін филимьстмль. поимите ю ми в женв. и ре емв шць е и міти. на ли тевть оу ю женити во изран в своие бран. хощеши женити во нюплеменнице нефбрфзанны в диерей й. и ре самсоў тоу ми возмите. Оугодна ми еть. В то врема влады жилистини сны израбтескими. и сниде самсой и фць в и мти в до кинограда. и проти емв лвиців великов реввите и в рвкв самсоуня не имий ничего и хватилья и разорка акы козлы и иды к пу свои. и помтя самсоў жену себ в ш иноплемений имане далида. и по времени же самсоў сотвори пиря на . З. дни и созы племы. и пото же иде по лья мртвомя и взрф во Встт лва рон пчели и ме. и вам самор то оусти мо ме и принесе тив своемя и мтри и жент сбоен. н ыдыше.  $\overset{\circ}{w}$  же не повъдаше  $\overline{w}$  своем8 ни м $\overrightarrow{\tau}$ ри что трвпв лвова взы ме. и начыша боыти е. и присты вним емв ... дрвго. выхв с ни. и ре й самсоў да вы предложоу гадание. исповадаете мна ва . 5. дан и да

ка . Л. ризв измукний. аціє ли не штадаете и данте лик . л. ризи изменны. и ре й самсоў гадание. В ыдвціаго мдомо изыде и ® горкаго изыде сладость. И вин же не могоша исповидати гаданиы вв. З. дни і рекоша женік самоунове. прести вбо мвжа сьое. Да ти повіксть гадание и скажи на. да не созже домя шца твоего. падание и скажи на. Да не созже домя бил твоего.

и плакаси жена самсоунова можоу своемо. Почто не любиши мене и гаданіє еже еси преложи сноко людеи мой лінть не повеси. и ре самсоу. биз своемо и мтри не поведа, чевть ли поведаю. и плакаси емо жена .З. дни. в же не мога черпити и стоужисі и повта ен гаданіє во людии ской. ї вин же исповтала гаданіє сто людии ской. ї вин же исповтала гаданіє самсоуноу в .З. днь преже паданте. Шна же скоро сказа гаданте сно людии ской. Т шни же исповида гаданте самсоуноу в .З. диь преже заходя слица. Что ли слашее медя. Что ли крепчае лва. И ре й самсоу. Аще бы не престила мене юница мом. что не бы явидали гадании мое. и сниде самсоу во асколоня. Изби тамо .л. моужен и взы рыз й и дасть повидавши гаданиа. И разгийкасы ыросттю самсоу взыде в до бща свое, жена же е иде за иныи мяжь.

Бы же по времяни во дни жатвы ре сафсоу. внидоу к жент своен во хра. и не попоусти ему шць ем внити и ре ему. ненавидиши ем и шда иному ем. и ре сафсо. что боудоу ш филисти. а сотворю й зло. иде сафсых и ы .т. свтирь и зажже штнь и пусти в свеща в нивы филистимлы. Запали нивы до

гоуме и до виногра масличие. и рекоша иноплеменници кто сие сотвори. и иній же рекоша сафсоня зій самнафив. сафтоў же вселисм в пеціерв каменв. Іноплеменници пріндоша на нь хотыше свызати Е. сафсоў же изыде противоу й и видъ челюсть шслию лежащь свувы и поука ти саугов челюсть в рвкв и пови та мо иноплемени вжадасы самсоў пичти и воспін сафсоў ко гоў. Гь же источи вив водв из соухим чилисти. сафсоў же в И соуди израйтно к. л. во дни филистимлы. самсоў в газоу и видь его женл блоудня к нен. и повъда газо глие. Пріиде самсоў блогдинца. доша емоу в ноши 8 бра граны и овондоша Е. 8тан шасм гражане глюців. на оутро вый в. Самев же с полоуноши воста и восунти врата граныа со вст вознесом и поставиша верхоу горы пре лице града хеврона. и взы женоу свою далидв и возлюби ю и шитыде с нею. Я придоша к неи кнаи иноплеменни и рекоша ен. прести мажа свое самсоуна и оувъждь в че ема еть сила н кръпость такова велика и чъв его може свызати и смирити его. а мы тебт дади среврыника та и тр. И ре далида к самсоуноу. повъ ми в че ти еть сила н крепость такова велика и чей свыжи и смириши. Ир ен самоў. Мун свыжоў ма семню тыти мокрыми и не нстлинны изнемогой и волчой ыко ечиня Фамсоў Вснв и далида свыза его . Б.ю тытивы мокрыми

енетленными и ре. самсоуне. Вбоуди сы едоў на тебы ноплеменници. самобу же трепенвым и порва на севек чативы. и не буведа далида крепости Е. и ре далида зместия прести ма вси гла ко мит лжоу. Нить вво ов в ми свою. В же второе и треев сказа ви лестию не истинно. Т ре емоу далида, како глеши люблю ты. срце твое далече ш мене. се втрене прести мы вси. е повъда мнъ в че кръпость твом велика. И вы имгоун8 жестоко сте слово. исповеда ен высе срце свое. ре к нен. сила ми есть и крепость во власт мой же есть на главь моен. Аци власи шпадоў в главы овы и крипость мом шпаде. далида же Увида самоў испо-. НДА ЕН ВСЕ СРЦЕ СВОЕ И РАДА ВЫ. И ПОВЕЛЬ КНЗЕМИ ННОПЛЕенны выти в севть самсоуна же оупон и вспи его на олжноу свою. Сстриже главоу емв. и начы самсоў смиачения. Шпаде кревпость в В него. и ре далида. самуне ввоудисм. иноплеменники идой на тебы самсой же эста Т сна свое и тетоупи т не гь ка. самсой же в возмогоша проти иноплеменника. иноплеменници же аша далиде сребро и шша самбоуна и свызаща е и веэшіл в во гра свои в газоу. И выдраша емв шчи и говаща его поуты жел взными, и поставища его молоти э храминік в темнице. и приставища к немоу юношя ДИТИ ЕГО И НАПОМТИ. САМИ ЖЕ ИНОПЛЕМЕННИЦИ ПОСТАима столпи велики и высоки веми и совраща кизи и

и вси люден и далида с ними и положиша требоу велия вой своему дагону. и веселыхойся и рекоша. преда на **БХ** наши врага нашего самсоуна исказнившаго зеам нашв., сомсоуна же повель привести ис темници и столя. сами же весельх всы на столпь. играй и з далидон роугахоуны самерунв. Власы же самерунв на главь берощахоу и крікпость в нё ывисы. самоўже повель нноше вели севы к слочия ньчрже весечяхоля кызи: пноиче менни и з далидою и елів рвпахоў. юноша же веде в к столпв, на немже хра вели, ви храми же до тр тысыць мужен и жени весельность. Самсой же наслоний • к столпв и двинв плечё два столпа быты рвкама и паде храмина. подави вси визи и люди, иже на столп\$ выша, и самсоу тоуже скончысы. И пріндоша брай в весь доми оца его взыша тело его и погревоша междоу сарам и браблы во гров в бца его маном. соуди израти .к. л.вти. По самсоунів же воста емегари сни енань н олен табуляни вне сколя и сцее избуляня.

Первые книгы цртв в глва а. Бы члк в варма сермафинскаго о горы варжмы имынем влим сих неремінль сна илинна о амарфема имию оу себы дкв жены. Единон има анна, второн има фенана аснана же ражаше орой.

<sup>\*</sup> Пропущено: шесть сотя (Суд. XVI, 31).

кана же, вхожаще в сило пожроща гоу бгоу саваба-8, тоу выша два сна глінна ффиніи и финишех жерци, н. н датъ влиана жентъ скрен фенане и дъте сы ть. анни же дать часть сання, ыко везупана. жио анной чивыше ечечня цу ченчня і се Засвовн ровоу аннік. не дасть ви ражати, чада, и вкорише нана пезчадочьо и плакаше анна не идыше. и ре ен кана. Что анна плачеши ї не мажше у биєши эет чях деня не чивыме чи ту вослу чина понче в ло и ста пре гмг. їлны же жрець сфамиц на престоль, н дверен храма того, анна же поклониси гоу, наплат, сы помолисы матвою к гоу, и гаци. адана гь, савафат., іє пьизьніпи на смибеніе бант своем и Поминети ми даси ми пло оутровы могы. То да пре товою в дарк. дин сибли есо. винд и чечя не ине и жечизо не ыде на глав вго. Анна же много молыне пре вго. та же жрець взираше на ню, шна же встирин ціепча. ГАСА ЕМ НЕ СЛЫШАТИ. В ТАИНЕ МОЛЫ. ТАИМ ЖЕ МИНИЦЕ, тия солия и бе ен. Чокочи плянь есн. шили пинестко іди 🗓 мукста гны. и редина. нін гне, мон, 437, и жена. не пи вина николи же, но излий пре премя. 8 мою. прошя оу гда пло чрева моего, и ре к неп., M HYH C WHOO. RLR HBOVERR HCHOVHH Ubomenne "LRDE" ше ди же ибоснити м чейон пово чинач ча спевыйни а чеом, влёть пре фунда, проима. , и обиде данна в поп

свои. и меть и пиеть с моуже свой. и лице ем не спаде ки томв оў. засутра же алкана поклониша гоў вище в до свои и развите алкана жень его анны. помань п и зачыти. вы во времм дни и роди анна сни. наре ним емоу самонав. н ре ыко 🛭 га ба саваш фа испросей и взыде алкана и анна и весь до его в сило помолить вгоу и пожрети жертву дневную и матвы своем. Анна жена в рв можоу своемо. Дондеже взыдеть Фроча ин шдою его. и ывитем лица вжтю и превоуде та до вым. н ре ен алкана моў ем. твори влго пре шчима твонма. скан дондеже тамин е. и да постави гъ слово тво нэшедше изо всть твой. и седь жена домше сия свои. дондеже шдонти е. и сниде с ни со треми телци и и хливы ефи моукы пшеничные и муб вина. и внидош в до тнь в сило и Фроча с ними. и принесе пре га и пожре жертв8 алкана еже творыше 🗓 дни и во дне гви. и принегоша Фроча по или жерцоу. и запла юне. и в анна. Ф гне жива дша мом. азх есми жена б семя в ставше пре тобою помолнти гоу. б отрочати сеня мо лихом и дасть ть прошение мое егоже просих в п 43% же даю гви ко всы дни живочта его на помазани гви. и тоу гоу поклони. И помоли анна ре. оутвин เต็นะ moe พี เมื่อ и вознесесы po mon พี หรืา moe. และ пт всю до конца. И фетави алкана тв фроча прета и иде в домя свои во ермаха. Ороча же в слоты

417

1 6

WZ

I PE

MO

48

оу гню пре лицеми или жерца. Тове же илины жерцы иа снове беззаконін. не в вдоуще га ни правды. саим же вт слоужа пре гами. Фрочище свще бпомсани изол жьелескою чиниол и мчежа солеол солвови мти его анна. и приношаше емоу 🗸 дни и во дни і косхожаше с моужемя своимя алканою пожрети жертву нлом в ты дни. И блуви иліы алкана и женоу его оу и глы. да воздасть ти гь сима 🗓 жены тоы за в еже дарова гви. и виде алкана в мисто свое. и ти гь бга анноу. Зачата и роди еще г. сны и в. ри. и возвеличан шро самоили пре гдоми во дни 1. на же жрець состаревсы бело и вслыша иже тво-IE СНА ЕГО ВСВМИ СНОМИ НЗРАЕВО. На БЫВАТВ СО ЖЕНАМИ молитви в дверен храма гим. и ре има. почто рите по гля семя й азя слышя из оустя встлюдииа. не сна мом еста в не баго саншание 13% саншв а. ыко в гръди вводите люди вжін. Аціє бо согръщам фшй моў моужеви. помолитсы вгоу за нь. или аще сограний. кото помолисы за нь. шин же не послута гла оца своего. В хоты восхоть въ погоубити Брокя же самоная послоушаше и возвеличишасы и вф : пре суд и лиовики. и преите ливия вжин ко нии : em8 тако глеть гь. еда ли ывлам не изывихсы оби шца твоего и иже въ с ий в земли египетстен в дому фараоню и избрахи доми шца ткой в вст

**புதன். ப**ரும் நடிக்க 7.15 Долови изранлевъ мит слоужити. востоящия во влим моему и кадичи кадило. и кзм ефор н Да o 11211 тьоего. Всы шеневи жерткенам CHORR нзрлебя Highla Mich польо же ден инявык на чининия HA MEPTES HOIL Н mozen ger мон иры шко и прослави CHPI CROM NAYE MEHE PE BAPOCAOBHTH HEREPRA BERNEY H жертьог ко изрании предо ради ре гь вся израе. Гам PERO AO TECH мною. cero DO MORE MINE и долья шил твоего преиде предо мною до кака. ни **ኢ** ነ PE TE HINKAKOKE HE KOYAH TO BO MHTE MKO APOCAABAMINIWA ма проглавлю н 8инчижами ма безя чести боудеть и THE OH SHOULD SEE A SECRET SEE TOUT SHIP THE H THEM TONS WITH THE TOUT OF TROEPO. H'W БОУДЕ СТАРЦА В ДОЛІВ ФЦА ТВОЕГО И ВЗРИШН ПРОТИВНИКІ В храмк стоми ко вскух блосте изрлевы. и старца в BOYAE & JOHS TEOE. HH BIMINA MYKA H HIKKEHY TEST олтары люе и Зничнженте шчию его сотворю. Да поколи дина его. и всек прочін дому тьой падоў фроукці моужеско. и се ти знаменіе прінде на шва сна тем 317 на офинию и финеоса. к днь KHHKA OVMPETA вкоупік, и в не ліжето старца жерца вікрна HIRE BIE UKE **可以**然在2000年200 है कियम अठहें и мже в дши моен сотвори. И сотвори ем до в пренде пре гдому мон всм дин. и воуде DOM'S TEOF OPTHASTS HA DORACHERTE EMS WOOD шстакын б гребра и оубруха хавка. и рече. приими ма ко единомог споужению твоенов спексти улева тим.

Фроници же саноных вів служа гви пре нанеш

Espita. H. Tan Bit Herre B The Affe. He Bit Bugithie, non BOBS PLANSOW IN BING PERLIMBER HYRING HAY BEEN BY ON CONSEVERS и оди есозтичнова примена примена помите Зъщин В пражде даже сутасе свитилника вжи. - самоная спана в цокви гин натыке кишту вжи...и возва ть гамы CAMONAE CAMONAE. WIR WE PE CE ANN H. TEHE NO NATHITER PER SE ASE TH MICO SEA MUM SIN. "H PE HATH. HE ASEA THEBER и возрати: н : спи. самоиля же возврати: и : спа. и приломит **Ръ** текре призвачнованонла и чеозна самой самой. чевосча самонав. Нде: но і наїй вторицей і й речел не изи: мою возва мы егн. и ре начы не возва тевт чадо. возвратя вы спи и камоная ни в чо времи сце не дна в предсе **С**обению выб висантию, и приможнай придвати санонаю **Третниро.** и востави самой иде ко или и ре. че мух. ВВЗ .мм . есн. и разокие наны эко бе призывай фрочиция м рег возкраще и спи чадот и воуде мие козове ты Зовын и реши. Гли ги. ыко слыши равв твон. и иде самоная и спа. и козва аго ыко пербое и бугорое, и ре-CAMONAS: CAMONABU & ME PEU ITAH TH MIKO CHAIRH PA TIKOH. H. PE. TE. IC SEAMORAS. CE ASS "THOPHO FALL MOIS NO HISPARE" MED BUT CAMBUAGIN THE ROWSHINGTH THERE TOYERS OF THE TO TO BOSKEHLHOK , HEY MYRE AVERD (LYNKE) KRAC. жей файнад поня связана связания в в понячина в понячин на доже то долежка в неправда спося чего вине пиде. PHO BYOLVORINAM EN RHORE ELDI MAME AMPREMA SINE MILO CHAMAS

вмод адамов нанный мир не функтичести вмод воль панна в мадила и жертва его до въка. **В** спа самонав - До : Утра :: м.: Утремека - За - Фуфра. - H - Шкирде. Дкери - Храма вими: самоная же вомса повъдати виджиненайн. и возва нател самоная и ре. самонав чадо повъж ми что газ LANHPHINER ALERAPE HI SENDINE ED A WEHE BEE CVORE LYMIN кі пувать молю чи не сутан: предо мнонь сіта сочтворя жи от нам от наментую винь тиховноп вил. и ат. жинт ON STAL MUNH SKIDOMAN AND BOTH LE STATE CARLOHAR NO MAIN AND MAIN ВВСА: НЕ . DYTTAH: : В МЕГО . НИ ЕДИНОГО ГЛА: Н РЕ НАЇН. ГЪ сами цеть. мно годиный еме шако да сотворй. и воз-BRANCHILLACA SAMOHAR SHEFE RID C HHAME HI HE TIALE TO BUT сповеся: его пнандемання ни единан газа. И развичены вы 13рлтыне **В** дана и до киргавим. ыко виреих самоим пой во пророце. и приложи въ возветстити в сило н ыви гъ самоная. в френя вы во проце самоная но гоу во ьст ійли ю конца до понца земли. и иліи состарыя SEVOT И СИР ЕСО ХОЧИПЕТ УЗКИВИ ПОЛАН И ЦЕ СУВТ

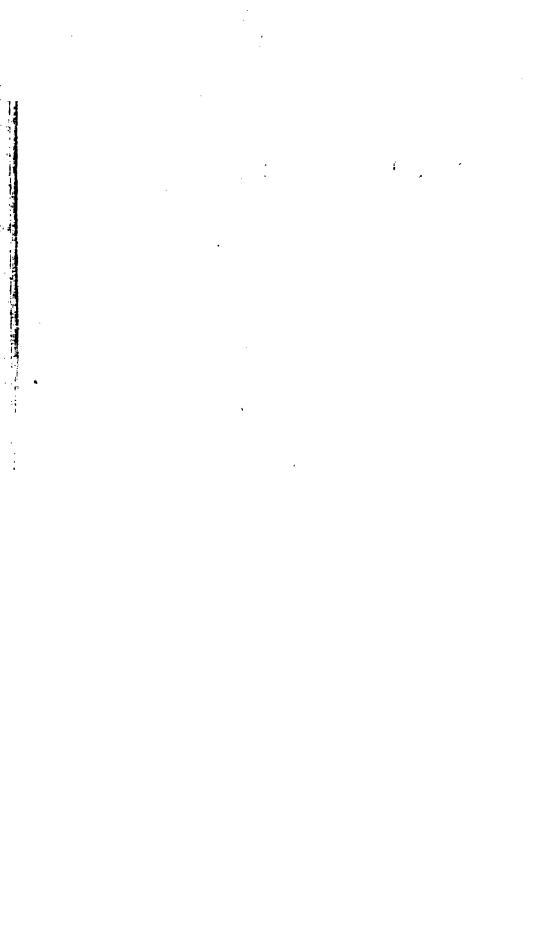
наратьтынх, набава же наратны протива нув на бра н вопочний иноплеменници в невезере и во афеце, и биша иноплеменници со израттыны и преклоий бра и падоша идратне преда иноплеменны и оубиша на врани изратына паратне преда иноплеменны и оубиша на врани изратына "Д., и придоща лидие в полка и реша старци израбы понео поради иноплеменность возменя

жибугж, вба ншего W. силома и изыде погреди на и спев HANK! W: PRKE BPARE: WHH! H HOMAMA MOAHE B : HHOME: 411 ВВыша: Отвав, мисть: гны выша: на хервенить. н выша: тамо обаздилимина в кнего вжи офини и финеска H'--ET BULLOUR HOURS ENGLES ESTER CE LOVIES HE BOLUHUPE L'ELH HBHTHE HEHMELTACONE IL BOUMANGEM SEWIN H: STUMMAND ниела еменници полат колан и рекоша. что се вопас велика. в, помуфинаручих. на разрумфия в нибеля ппь ость в ниже, в працть и окроний иноплененний и ртим. се возна LONG THE HAT IN HOUSE TOPE HAS HER THE THE THE STATE [He] BH TANO BARDAHH: WHOME, THE TOLES INTO MACAI наметя Франция проделения опримента проделения поднательной примента проделения поднательной примента проделения поднательной примента поднательной поднательном поднател **екнита: поменани навами** и в эпредения и реколия энноплеменнициен бунрапимен и боудель межентыв иноплененнінін. ЧФ'; не' : повойо поставні в вкіне в поводо на на подавод В ниориертвично повиналей с ними. и вний ин падоша на на пело при на вы прития венны вело падоча HE THE CONTRACT OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE CONTRACT OF THE CONTRAC ҈<mark>ӷӉ҈ѧӈӈ҈Ӣӈӈӆ҈Ѹӄӈӆҧѹ<sub>от</sub>отоо</mark>т фанина. нэ <del>минаб</del>аас нь Leasth authan at non! Finence Buenen Hebenye et chionagi визы свои растеря и иметь вы на главь но проф во наїн. 4 ему седыцісу на пругле его оу дверен помы. шлым поуть. й срце его во вжаст велице ш киштт **Б.Ж.**Ін. н лука до вните во сья возве**льти от испанечи** 

наратня и возопін ве гра глеомь велики и вельша таны пай воплы и ре что есть гла воплы сего. и члив почщавсы вниде ко или. исповеда емоу всы ыже соденшасы. илиы же вів лів. Чи. и бун его изнемогли и н видыше и ре нлиы муже престоиций от него. что ить гла. Воплы и м8жь потціавсы внидели нем8 и ре емв ади есмь прив $\operatorname{tma}^{\times}$   $\overline{w}$  полна ндр $\overline{h}$ тни. Велика ыды изратно в иноплемений. и бал спл твом падошл н ннотт вян взы вы поманоу кнотт вяти. Тоги CLINTER THE CO LIBERT BUSH BUSH BOSH THE TESTINE LIBERTAL STREET н сокрвши хрекети его и вмре или чв. о стари от илим и тыжекв. и тои соуди илеви Л. А.В. и жей финеосонова зачы родити и слыша висть в вод инот гнь и му ем вий жинеося и скекоря ем вмре илии. н плака горно и роди. В возврати на нем бользнь вы во времм внегда 8 мираше и ревша ен жены престовин пра нею. не воисы в сна родила еси. и не твина. н развлив срце ем. и наре броча вархаволя. глюце. пре-אונאנא נאאא ראש ש אפאדען אידס פאל פש אוסידא פאווי и в свекре ем и в може. И ре порибе слава изратынь в вой бы кнотт бжин. И вомша иноплеменници кнот вжи и внеюща в хра дагоно вта ввсто....

HAS & COL J. Tiep. V.J.S.

# УКАЗАТЕЛИ.



## древнія ръчи

въ

#### книгъ бытія небеси и земли.

. 47

ць (—братанъ—) 23, 29. (въ знач. беременна) 161. н 94, 129. ы 144 тн (---виуши стрълоу---). (сущ. ж. р.) 144—145, 166, : А (въ знач. подняться, выять въ путь) 77, 78, 79. (-- гатка--), въ знач. "за· и. 129. 93. (въ знач. охотно). 30. възнач. погрести, погре-55. съ греч. γρύψ) 9. (тоже что гжсь). 151. (бити въ-) 150, 151, 156. н (вм. данницы) 118.

ієрамиды 144.

десатковати (съ греч. δεχατεύω, отделяю десятую долю) 35. ACCATROBATHCA 35. донанца (въ знач. кормилица) достоужити 110. дръзно (-- дрзо---) 43. доуга (доугоу повъснеъ съдаше виоутрь). 85.—Въ библ. тексть: воглагаше Мочсен покровъ на лице свое (Исх. XXXIV, 35). двтель 108. жегало (въ знач. кадилница). 89. жеголъ 96, 97. житиса 10. давадити (въ знач. связать) 76. ZAHATH 52. делька 53. Ср. въ болгар. переводъ хроники Конст. Манассін-делька-(см. Словарь Востокова). **ди**ддь (—зиждь—) 111. надъхночти. 136.

нновиденте 21. камыкъ 124, 158. коликатися (вм. колфбатися) 10. лоугъ (въ знач. чаща, дубрава) 168

лоукавно. 141.

лоччь: лоччь бо скадаётся блатное мьсто, йдьже тростіє. 61. мастр опа (съ греч.  $\dot{\eta}$  μαστροπός). 154.

медовина. 123, 1244 г. т т металка (въ знач. волшебница, колдунья, ворожея). 154.

метати, метнути (въ знач. ворожить, чародъйствовать). 154, мечка. 9. Ср. болг. мечкъ, серск. мечка.

младеныць: оукраде младенца многа. 114.—Въ другомъ мѣстъ: оукралъ азыкы. 115. Оба мѣста непонятны безъ подлинника. Рѣчь идетъ объ Ахарѣ, утаившемъ ризу красную, двѣсти дидрахмъ серебра и одипъ золотой сосудъ (Іис. Нав. VII,

мърнло: н помажють же ф крове на .к. мърнлъ. 73. Въ принятомънынъ тексть: н помажить на окою подвою (Исх. XII, 7).

обиємощивти. 143.

окоуща. 108.

огосподити. 115.

одеждіе. 130.

ожестити: 95.

ол кариосъ (—аакарпосъ, алкарфосъ, олокарфосъ, олокарфосъ, олокарфосъ—), съ греч. έλοχάρπωσις.

опашь. 127.

осквернавити 8. отбити (отъбити). 111, 162. отрада (въ знач. отсрочка, отдыхъ, передышка) 128, 145, 146.

отрода (вар. отрада) 53. охабитиса 62.

настиса 148.

патка (въ знач. anas, утка). Ср. болгар. паткъ.

плоча (въ знач. плита, доска). 1. Ср. болг. плочъ, серб. плоча. побъдникъ 119.

покансоръ 18. Греч. атохровария порода 5.

посадинца (въ знач. наложи ца). 164, 165.

почрынсти 145.

прегоудинца 121.

проварити 37.

пръгненъ (вар.: прогнѣнъ). 14. Форма эта правильнѣе показавныхъ въ словаряхъ Вост. и М-ча: пръкивиънъ. Корень пръг, отсюда пражити (ср. гред фρύγω, дат. frigo), пръга = 10 га. Слѣд. пръгненъ знач. сухой высушеный, а отнюдъ не дощатый.

рамна (въ знач. терновникъ). 148. Греч. ή βάμνος.

ранитиса (въ знач. получать р. ны) 70.

растесати 142.

раўка 91.

рожденіє (—въ значен—: 1) бытіе. 6,—2) плодъ. 147).

свибливъ 63.

слана. 3. Ср. болгарск. сланъ. смилитиса. 11.

смаснти (—рать). 141, 168. Ср. въ болгарск. переводъ хроники Манассіи: съмаснившемся съ вонскож.

совоудъ 128.

**Стръкъ** (въ знач. аистъ). 63. судба. 101.

сходинкъ (въ знач. развѣдчикъ, соглядатай). 111, 114.

сътрытн. 30.

съоуды (въ знач. узы, цъпи). 127.

тиховати 152.

тоуждевати 24. По объяснению Горскаго и Невоструева възначиринимать странныхъ, съ греч. ξενίζειν. (Опис. слав. рук. II, 596).

тоуждь. 41, 45, 140.

**ТАЖЬУННА.** 101.

оудостонти (въ знач. получить

въ достояніе, въ жребій, унаслѣдить). 22, 24, 26, 37, 38, 138.

оудатити (отъ сущ. дать). 152. оулучно. 9.

оумижниться (въ 2-хъзнач: укръпиться мужествомъ и возмужать). 115, 125, 163.

оуранити (въ знач. напести рану) 72.

оуранити (въ знач. придти съ утра, съ позаранку) 79, 139. оусмертити (въ знач. предать теперти) 159, 161.

оустадъ (вар. оустидъ). 137. оустръбитиса (тоже что оустръбитиса). 62.

оучаститися (въ знач. сдълаться участинкомъ въ насябдованіи) 163.

ханати 92.

хизъ 42.

шюмъ 1.

### имена собственныя

R T

#### EHELD BRILL HEBECH I SEWLE.

A.

Авель, 7, 8, 9, 12. Авесаломъ. 163-169. Авимелекъ, сынъ Гедеона. 147. Авимелехъ, царь. 35, 36. Авиронъ. 89. Авілфаръ, іерей, 159. Авраамъ. 21-28, 33-45, 48-55, 110. Агарь. 37, 50, 51. Агаряна. 119. Адамъ. 4, 6, 7, 12. **Адда**, жена **Ламеха**. 10, 11. Адинъ. 98, 99. Аендоръ, судія (вм. Аода). 118, 119, 120. Аналикъ. 77, 78, 100, 115. **Аманитяне.** 115. Амврій, волхвъ. 68, 69. Амія, жена Давида царя. 163. Андрей Критскій (Его великій капонъ). 6, 7, 11, 13, 137, 142 **—143**, 169, 169—170. — Вы-

писки изъ того же канона Ан-

дрея Критскаго, безъ имени вътора (мудрый нѣкто, блаженный) 47, 96, 117, 122, 125, 126, 131, 133, 133—134, 136, 142, 146, 150.

Андрей, рабъ Авраама. 53, 54. Анна, мать Самунла. 132, 133. Анній, волхвъ. 68, 69.

Апокрифы и главнъйшія отступленія от Библіи. Денничный Опровержение и проклятие ложнаго сказанія о причинь пале-2.-Въ песть двей нія его. созданы Богомъ 22 дъла. 3. Древо райское. Опровержение ложныхъ мивній о немъ. 4-5. Адамъ и Евва. Опроверженіе ложнаго мивнія о сочетаніи ихъ въ раю. 6. Сем Каину. 8. *Ламет* ! мщсній Каина. 9-10. Адаг убиеніе надъ твломъ Авеля. Явлене

ангела. Погребеніе Авеля въ вертенв. 12. Енохъ праведный. Его отношеніе къ исполинамъ. Письмена его на мрамор's и плинфахъ. 14-15. *Ной*. Его отношение къ исполинамъ. 14-15. Ковчетъ построенъ во сто летъ вм. первоначальпо назначенныхъ Богомъ 120 .твтъ. 15—16. Жертвоприношеніе. Ноя и дітей его по выхоль жэв ковчега. 18. Разлыленіе человіческаго рода на · 72 языка. 20. Неерот гигантъ, номвритель вселенной, опредвлившій среду всего міра въ - Палестинь. Начало идолослуженія. 20. Асраамъ. Сомивніе его въ идолахъ отца. 21. Сожженіе храмины 'идольской. **21—22.** Погибель Аррана. **2**2. Бесъда Авраана съ отценъ. **22**—23. Ефронъ, сынъ Хете-: теевъ (заступающій місто жли Фарасия египетского, см. Быт. XII, или же герарскаго царя Авимелеха, см. Быт. ХХ). 24-27. Мелхиседект. Вивший видъ его. 28. Происхождение отъ Неврота. Жертва Крону. Обращение къ истинному Богу. Бъгство. Гора Елеонъ. Погибель града Салима. Пребываніе М-ка въ теченін 40 льтъ на горъ Тамирской. Прибычіе къ нему Авраама. 29-35. Pagръшение Аврааму послъдовать совъту Сарры -- войти къ Агарѣ и предсказаніе о двухъ сынахъ. 37. Авраамъ совер-

шаеть образаніе надъ Мелхиседекомъ. 38. Явление Трошцы Аврааму. Необычайное гостепріимство Авраана. 41. десное востаніе заколеннаго тельца. 43. Лото. Дочери напоили его виномъ безъ воды. 47. Грвхопаденіе Лота. Разсказъ о трехъ главняхъ, принесенныхъ Лотомъ, по укизанію Авраама, съ береговъ райской реки Нила. Три древа. Древо Соломона царя. 47-49. Объщание автора о семъ древъ «исповъдать въ иномъчисанія». 49. Іосифъ. Цвна, выятая за него брачьяни» (100 влатимкъ, 'им 5500 динарій) скрыти выи «нъ тринерсень» дреий; нодъ коренісив», и ветанась тапъ по удаленів Закова съ сывовьями вы Египеты. 56. Монсей. Оговорка авчора относичению извёстнаго ему подробнаго житіл Монсея. Повельніе Фара<del>о</del>на убивать или «вървку вивтать» младенцевъ 1 Іудейскихъ 61. Миаденецъ Менсей положенъ матерью въ ковчежеці, когорый поставленъ въ члуци». Испытаніе Монсен «камненъ иноговъннымъ» и «свъщею горящею». 61-63. Походъ Моисея противъ Индін. 63-64. Авній и Амврій, волквы Фараона. (Cp. 2 Tww. III, 8). 68-69. Чериное поре раступилось на 12 мутей, по числу колвиъ Израилевыхъ. 138.-12 источниковъ въ пустыни и 70 сте-

блей финиковыхъ. 79. Валаамъ волхвъ. Его происхождение изъ рода Исавова. Рождение и на-, речение ему имени въ честь бога Вила. Посвящение на служеніе богу Вилу. 98—99. Вадакъ царь модитъ Валаама прокласть Бога Інаранлева. 99. Волхвованныя книги. 101. Явленіе ангела Валааму на возвратионъ, его пути, послъ про-, измесенія благословенія Інз**грандр.** 103—104. Пророчество . Валааново записано персидовиин волхвами и сохранено было киеде об ыдейне, кінелді во рождества. Христова, 105. Въ пречение 40 летияго странст-, вованія въ пустынь, одежда и , обувь. Інвраильтянъ не требовали исправления. 108. Смерть Моновя. Преніе Саманда съ Михаиломъ архистратигомъ о тъль, Монсея. Погребение тъла Монсея архистратигомъ. 110. Іордань ръка. Объяснение ея имени. Інсусъ Навинъ останаванваеть солице при взятіи града Іерихона. 114. (Ср. Кн. Інс. Нав. Х). Аендорг заступаеть мъсто библейскаго судін **Аод**а; а  $\Gamma om \phi$ х, царь Персид**скій—місто** царя Моавскаго Еглома. 118—120. Дочь Ісфвая, обречениая въ жертву Богу, оставлена на три (вм. двухъ) мѣсяца повесечиться (а не плакать) съ своими сверстницами. 120 — 122.—Самсонъ мабявает в челюстью 12,000

мужей. 126. (Ср. Кл. Суд. XV, 16).—Упивается виномъ. 127. Девора занима етъм всто библей-Юдиен. a. Apmacupi, СКОЙ Перскій — місто Олоцарь ферна. (143-147). Гора Газиръ-- «отъ нея исходить исчистъ. ТОЧНИКЪ отъ негоже обличаются блудящій жены». 147. Саулг царь. Онъ был «единоокъ», и по воцарени у однихъ «имъніе взимаше», а у другихъ «очи нанемляще» 150. Давидъ, входя въ домъ отщ «обрѣте рогъ СЪ MADON? I B3ens HONASACE OT'S Heros. 154. Мастропа металка ви. 2011 дорской волшебницы. 154-155.—Во время обличения пророкомъ Наваномъ Давида, съ-**А**И ЦАРЯ СТОЯЛЪ АНГЕЛЪ СЪ 66наженнымъ мечемъ. 161-16. Перепись Еврейскаго народ производилъ Ахія, а не Ісап-170. (Cp. 2 Hap. XXIV). Аравитское море. 112. Аравуя благовластная, 23. Ареаъ. 14. Армафемъ. 133, 154. Аронъ. 66, 67, 77, 80, 85, 87. 88, 89, 90. царь перскій. Артасиръ. 144, 145. Асинета, жена Іосифа. 59. Асиръ. 58, 132.

Асирянк. 115.

Axapb. 114-115.

Ахія, вельможа. 170.

Ахитофелъ. 163, 164, 165, 168.

#### В.

Бытія внига. 56, 87.

#### B.

Вавилонъ. 20.

Вавилонское царство. 29.

Вала, рабыня. 58.

Валаамъ, возвът 98-105.

Варлакъ. 137.

Веніаминъ (и его колвно). 58, 139—143. \_,

Вефиль. 158.

Вилъ(—Овилъ—), божество. '98— 99, 101, 106.

Волхвованныя книги. 101, 103.

Второзаконія книга. 109.

#### T.

Гавлонъ, градъ. 117.

Гаваонитянь. 115, 116.

Гадъ. 58.

Гадьская пустыня. 92.

Глаиръ, гора (---Гаризинъ.---Суд.

IX). 147.

Гандадъ. 9.

Ганнъ. городокъ. 114.

: | FARIMHE. 115.

Галилея. 29, 30.

Гарары. 35.

Гаряряны. 36.

Гедеонъ, судія. 147.

Генисарить, гозеро. 112.

Герсанъ, сынъ Моисея. 64.

Голіадъ. 156, 157, 158.

Гоморъ. 39, 44, 48.

Гоморосодомяне. 45.

Готъъ, царь Нерсидскій, 418,119,

**120**.

Григори Богословъ. 6.

## Д.

Давидъ, царь. 133, 151—<del>1</del>172.

Далида. 128, 129, 130, 132.

г Даны (инего жольцо). "58, "120,

122.

Данъ, ръка. 112.

Дафанъ. 89.

Девора. 143, 144, 145, 146.

Доикъ, идумеанинъ. 159.

#### Æ.

EBTA. 3, 4, 5, 6.

Еврии. 69.

Египетъ. 59, 61, 65—67, 69—71,

74, 194, 100, 138.

Вгиптянк. 61, 69, 70, 71.

Едомяне. 115.

Елеазаръ, сынъ Моисея. 65.

Елеонъ, гора. 32.

Елимъ. 79.

Ельфегоръ. 106.

Еносъ. 9, 14. Енохъ. 14, 15. Ерихонъ. 113, 114, 116. Ерихоняне. 111, 113. Ефіоція (— Ефіоплянка — см. Числъ XII, I). 90. Ефривъ, сынъ Іосифа. 9 Ефронъ, царь. 24, 25. Еффанъ (—Іеффай—).

3

Завлонъ. 58. Заръ. 98. Зельфл, рабыня. 58.

Изманяъ. 37, 50. Илій, іерей. 132, 134. Индія (—Еньдія—). 63, 64. Индіянв. 63. Индійская (—Ендиская—) п чина. 63. И.

Ислакъ. 49, 52, 53, 54, Иславъ. 56, 57, 98. Исларъ. 58. Исисара, царь. 136, 137

I.

Iанла. 136—137. IAROBЪ. 56, 57, 58, 60, 102. **Іеремія**, пророкъ. 142—143. **Герусалимъ.** 120, 136, 143, 144, 146, 165, 167. Івсей. 150, 151, 153. Ійзраиль. 66, 74, 78, 103, 113, 137 147, 160. Інсусъ Навгинъ. 93, 95, 111-118. Іольъ, вельможа. 160, 161, 166 167, 170. Іолинъ Златоустъ. 47. Іолфамъ (д. б. Іонлоанъ), сынъ Саула. 152, 155.

Гоаванъ (— Афамъ, Гоа сынъ Гедеона. 147. Горданъ, рѣка. 27, 49, 11 113, 115, 166. Горъ, рѣка. 112. Госифъ, сынъ Гакова. 58, 74. Госифъ (Флавій, историкі 19. Гюда. 58. Гюдеи. 85, 103, 106, 116, 118, 120, 121. Гюдея. 171.

K.

Клинъ. 6—13. Клинанъ. 14.

Канонъ великій (выписк него), см. Андрей Критс ь на Воздвиженіе честнареста (Выписки изъ него). 88, 92. ь на Р. Хр. (Выписка изъ ). 105.

Кисъ. 148. Карпатиаримъ, гора. 112. Краніввъ камень. 52. Кронъ, божество. 106.

## Л.

ь. 57, 58. ь. 9, 10. . 58. ь (---Левутинъ---), судія. , 139, 140. Лія. 58. Лоть. 22, 23, 28, 39, 40, 47, 48, 49.

# M.

ССКАЯ ЗЕМЛЯ. 64, 65.

ЕИЛЪ. 9, 14.

ЙСКІЙ ( — АМВРІЙСКІЙ— )

5. 27, 56.

Я, СЫНЪ ІОСИФА. 59.

122, 123—125.

Б. 76.

МЪ. 9.

РВЧІЕ СИРСКОЕ. 23.

29, 30, 31, 32.

ДЕДЕКЪ. 29, 33, 34, 35, 37, 40.

Медхода, дочь Саула. 152.
Мерра. 78.
Мидяне. 119.
Михаилъ, архистратигъ. 110, 113,
Моавитяне. 101, 106.
Моавитская земля. 101, 107.
Моисей. 5, 61, 62—81, 84—95,
107, 108, 110.
Мудрый нъкто (двъ загадки его).
17, 17—18.

## H.

не, волхвы. 150. ь, пророкъ. 161. ъ. 20, 29. Невталимъ. 58. Нилъ, рѣка. 48. Ной. 14, 15, 16, 17, 19, 24.

O.

96, 97. 3, 77, 85. Оседекъ. 29.

# П.

Павелъ, апостолъ. 35, 109. Палестина (Палестинская земля). 20, 23. Пентефрій. 59.

Персида. 119.

Псалмы Давида. 13, 40, 92, 95, 96, 107, 109, 115, 120, 139.

Пъснописвцъ (см. Канонъ 1 движение честного Крес: 88.

Пъснь Анны пророчицы.

## P.

Раавъ, блудница. 111, 114. Рагуилъ. 64, 65, 67, 98. PAMA. 143. PAMECA. 74.

Рахиль. 58, 143. Pebeka. 54, 55. Рувимъ. 58, 138.

#### C.

Садоковъ (вм. Савековъ) садъ. 53. | Семіонъ. 58. Салъ. 98. Салимъ, градъ. 32, 34. Сланиъ ( — Салима — ), царица. **29**, **30**. Саманав. 110. Самсонъ. 122, 125-132. Самунав. 132—135, 148, 149, 152. Саулъ. 133, 148—160. Седекъ. 29, 30, 31.

Селла, жена Ламеха. 10, 11.

Сенаръ. 19. Сефора, жена Монсея. 64. Сигоръ. 46, 47. Сикимъ. 147. Симъ. 23, 24. Синай. 5, 65, 89, 92. Сирскій языкъ. 27. Сиоъ. 12, 13, 14. Содомъ. 28, 39, 44, 48, 10 Соломонъ. 49, 163, 167. Соховъ (--Сокхооъ-). 74.

T.

Тиръ. 136.

**y**.

Урія. 160.

Φ.

Фамирьская (-Тамирьская-) го- | Фарлонъ. 60-71, 74-77. pa. 28, 32. Фара. 22.

Финеесъ. 93, 95, 107.

## X.

Халдейская земля. 24, 34, 35, 53, 54, 57. Хамъ. 23. Хананъ. 115. Хананъ. 23, 53, 94, 111, 124, 141.

Хивронъ. 166. Хивронская страна. 165. Хититей. 25, 27, 35, 55. Ходологоморъ. 40. Хоривъ. 65, 67, 71, 95. Христосъ. 35. Хусій. 165—168.

T.

Θ.

**Чермное море. 78, 88, 138.** 

Өводоръ Студитъ. 47.

Хараанъ. 23, 571

Total state of the state of the

A second of the second of the

# УКАЗАТЕЛЬ КЪ ПРИЛОЖЕНІЮ.

(Палея русскато состава).

## **Мисна** собственыя.

# A.

АВЕЛЬ. 5.
АВИРОНЪ. 57—58.
АВРА. 39.
АВРАЛЬ. 17.
АГАРА. 18.
АДАМЪ. 2, 3, 6, 7.
АДДА. 6.
АДИМЪ. 64.
АМАЛИКЪ. 49—50, 61, 65.
АМВРІЙ. 45.
АМОРРЕЙСКІЕ ЦАРИ. 77.
АНИДОВЕЗОКЪ (—Т. е. АДОНИВезекъ). 774
АННА. 84, 85, 86.
АННІЙ. 45.
АПОКРИФЫ И ГЛАВНЮЙШІЯ ОМСТУ-

Анній. 45.
Апокрифы и главнюйшія отступленія от Библіи. Адамг. Происхожденіе его имени. Пророческій сонъ его. 2. Змёй созданъ на потёху Адаму и Еввё.
2. Три древа райскія. 2. Кожаныя ризы. 2—3. — Блажен-

ный островъ. 5-6. Плачъ Альма и Евгы о раб и о смерти Авеля. 6-7. Погребеніе Авля. 6. Исходъ Адама изъ острова во вселенную. 7. Сиоз съ чадами остается на островъ. 7. была гранота. Сиоу «вдана» открыты тайны астрономів в съ неба 10 словъ сосланы Евангелія. 7. Волоты. 9. Лаволь и жена Ноя. Хићаь. Разрушеніе ковчега. Вторичное построеніе его въ 30 atrs. 10-11. Хитрость съ помощью которой діаволъ проникъ и ковчегъ. Лютый звърь. Коть и кошка. 11—12. Проклятіе ворона. 13. Потомки Хама принали въру «бахметчу». 15. Мунты Ноя. 15. Потомкать Авета достались BP ATT Царьградъ и Кіевъ. 15. Еверь

16. Моисей. Спасеніе его. Ферамувь, дочь Фараона. 39. Візнець царскій. Испытаніе кампемъ многоцівнятымъ и свізчено горящею. 40. Походъ въ Индію. 40—41. Истолкованіе 12 источниковъ и 70 стеблей финиковыхъ. 51. Валаамъ волхвъ—служитель Вила. 64—65. Волхвованныя книги. 66. Явленіе ангела Валааму на возвратномъ его пути, по произнесенім благословенія Інзраилю. 67—68. Пророчество Валаама записано персидскими волхвами.

68—69. Преніе діявола Самонла съ архангеломъ Миханломъ о тёлё Момсея. 72—73. Аравитскія горы. 9, 12. Аранійской море. 74. Аранійской море. 74. Арадъ. 8. Аронъ. 43, 56—52, 54, 56, 57. Арфаксадъ. 16. Аскалона. 81. Афить. 9, 14, 15. Афій, царь. 78. Ахавесь. 39. Ахаръ. 75, 76.

B.

Бахивтъ. 15. . "Бахивтча въра. 15. Бытік большее (Кимка). .34, 178, 79.

Sec. 3 54 2 1047 313

B.

-13.01

Вавилонъ. 17. Вала. 24, 25, 33. Валакъ, царь. 34, 64—69. Валамъ, волхвъ. 64—68. Вархавоеъ (т. е. Ускавоеъ). 92. Вафунаъ. 18. Виніаминъ. 33. Вилъ (Овилъ). 64, 65, 66.

Гаданъ. 25. Гадская пустыня. 59. Гайдадъ. 6. Гайнъ, городокъ. 76. Газа. 82, 83. Галаадъ, гора. 27 Генисаретское озеро. 74. Герсамъ. 42.

Д.

Дагонъ, божество. 84, 92. Далида. 80, 82, 83, 84. Дамаскъ. 2.

Данъ. 25. Дафанъ. **57, 58.** Дина. 25, 31—3*2.* 

and a company of the second a sille of the public of

Ears. 2, 3, 6, EDRPS. 16. 19 19 Евланъ, царъ (т. с. Вланъ). 77.

Египить. 15, 35, 38, 41, 43, 44— 48, 61.

**Египтана.** 39, 50,

Едонъ. 29.

Каниъ. 51.

E.

Esignary. 42.

ERRAHA. 84, 85, 86.

EMMEAPS. 84.

Enguin. 91.

Exects.: 5, :6, 18.

RHOX'S. 8.

Beionin, - cupana. | 15.

Reiduig.):58.

3AP3. 64.

H.

Изманлъ. 18, 19.

R Hamin drawn, 7136.

Hait, 85-92.

Инлія. 15.

Индійская пучина. 40.

Индрант. 41.

Ирикъ. 64.

Исавъ. 19-622,600, 30.20

34, 64.

Исакъ. 18-21, 27, 29, 33.

I.

IAROBЪ. 19—36, 67.

IEPEXOES. 73:076.

Indycajems. 2.

Інсусь Навгинъ. 60—61, 73—79. Посифъ. 25, 33, 34—38, 47.

IOADD. 6.

IOAPB. 30, 51, 55.

Товидъ. 6.

Іорданъ. 73, 74, 77.

K.

Кашив. 5.

Каннанъ. 8, 16.

Кіков. 15.

Кронъ. 69-70.

Лаванъ (въ подления с опибочно Леввій. 25, 32, 33, Ливанъ). 23—29.

JAMEX'S. 6, 8.

Ais. 24, 25, 26, 28, 33.

M.

Мадіанская земля. 7. Малелевлъ. 6, 8. Манов. 79, 84. Марія, 49. Мафусавлъ. 6, 8. Междорвчів. 18, 23, 27.

Михлиль, архангель. 72—73, 74—85.
Молвитянк. 66, 69, 70.
Монски. 39—64, 70—78.
Мунть, сынь Ноя. 15.

H.

Наваъ. 5. Нахоръ. 17. Невротъ. 16. Немелхія. 39.

Невталимъ. 25. Ноима. 6. Ной. 8—15.

Офиній. 88, 91.

D.

U.

П.

Пентвфрій. 37—38. Персида. 15. Петръ, ап. 2.

Парвиья (—Паремейникъ—), книга. 5.

Озанъ. 62, 63.

: Павелъ, ап. 2, 71.

P.

Равва (—Раавъ—). 73, 75.
Рагунлъ. 42, 44.

Рахиль. 23—26, 28, 33.

Ривека. 18, 19, 20, 22, 23. Рувимъ. 25, 33, 35.

C.

САЛА. 16. САЛИНЪ, ГРАДЪ. 31. САМПСОНЪ. 79—84. САМОВЛЪ, ДІАВОЛЪ. 72. САМУВЛЪ. 87, 88, 89, 90. САРРА. 18. САХАРЪ. 25, 33. Селла. 6. Семіонъ. 25, 32, 33. Семфора, жена Монсея. 42, 44. Сенфора, баба Египетская. 39. Серукъ. 17. Силомъ. 85—87, 90, 91. Семъ. 9, 14, 15. Синайская гора. 44, 49, 51, 57. | Сифъ. 6, 7, 15. Синаръ. 17.

Синъ, пустыни. 51.

Сихимъ. 32.

T.

THE PIACKOE MODE. 76.

Φ.

Фалекъ. 16.

Фаннафа. 80.

Фара. 17.

Фараонъ. 36, 40-49.

Финана, 84.

Фермуоь. 39, 40.

| Филистимляни. 80—81. Финисъ. 88, 91, 92.

Финкосъ, 60-61, 70.

Фовель. 6.

Фуя, баба Египетская. Ж

X.

Хамъ. 9, 14, 15.

Хананви. 61, 73.

Хананейская земля. 18.

Хараонъ. 23.

Хевронъ, 33, 82.

**XETTYPA.** 19.

Хоривъ (Хоривинская го

44.

Христосъ. 69.

Ц.

Царьградъ. 15.

Ч.

Чермнов море. 49.

гомъ «новомъ изданіи жизни Ваньки Канна», Григорій книжникъ Геннади), полагаеть что «Исторія Каина напечатанная 1794 да въ Мосявъ, составляеть пятое изданіе этой книги.

188. Любонытный мѣсяцословъ Московскій и Всероссійскія церкви, заключающій въ себѣ двенадцать мѣсяцовъ, расположенные по числамъ Господскіе, Богородичные Праздники и всѣхъ Святыхъ, съ ихъ жизнеописаніемъ, подъ оными заключающіеся Крестные ходы, съ бытописаніемъ, также Торжества и Поминовенія Царскія, съ достопамятнымъ произшествіемъ оныхъ, наконецъ во имя тѣхъ Праздниковъ или Святыхъ, находящіеся въ Россіи монастыри, съ исторіею оныхъ, азбучнымъ порядкомъ расположенные. На сей 1794 годъ Москва. Въ Университетской Типографіи у Ридигера и Клаудія. 1794. 8°. 399 нум. стр.

Смирд. ч. 1, № 871.

На оборот заглавнаго листа, цензурное одобрение подписанв профессоромъ Андреемъ Брянцевымъ. Въ началъ помъщены вольно подробныя календарныя святцы, за которыми следуеть: пытъ Историческаго Словаря всемъ монастырямъ надящимся въ Россіи»; при описаніи каждаго изъ нихъ пока-10, мъстонахождение его, время его основания, число состојихъ въ немъ церквей, съ указаніемъ года ихъ построенія и вященія; причемъ упоминается и о прочихъ монастырскихъ здаіхъ. Нъкоторые изъ монастырей описаны обстоятельные и подбиће прочихъ; къ таковымъ принадлежатъ: Александроневская вра (стр. 3—9), въ описаніи которой между прочимъ сообщается бывших со времени основанія ея при лаврской семинаріи пректовъ и учителей; Братскій мужской монастырь въ Кіев'в (стр. 26-'), съ довольно подробными свъдъніями о Кіево-Могилянскомъ влищѣ, названномъ въ честь основателя его, архимандрита Петра эгилы; о бывшихъ въ означенномъ монастыръ архимандритахъ агуменахъ, находящейся при немъ академіи, в ректорахъ. Воскретскій ставропигіальный мужской монастырь, или новый Іерусачъ (стр. 61-77); Кіево-Печерская лавра съ исчисленіемъ св. Чей находящихся въ храмахъ ея, и пещерахъ, причемъ помъч о свъдъніе о преимуществахъ давры и ея архимандритовъ; ынъ-Сторожевскій мужской монастырь, (стр. 250—265); Соложій, (стр. 270—283), съ краткимъ извъстіемъ о бывшихъ въ внутомъ монастыръ смутныхъ временахъ, всябдствіе непринятія по указу царя Алексъя Михайловича присланныхъ туда въ 1656 году новоисправленныхъ печатныхъ богослужебныхъ книгъ; Сергіевская давра, (стр. 310—381), въ описаніи которой расказывается въ краткихъ словахъ объ осадъ троицкаго монастыря полякамя в упоминается о стрълецкихъ бунтахъ.

№ 189. Мѣсяцословъ на лѣто отъ Рождества Христова 1794, кото рое есть Простое содержащее въ себѣ 365 дней, сочиненний в знатнѣйшія мѣста Россійской Имперіи.—Въ Санвтие тербургѣ, при Императорской Академіи Наукъ. 8°. 154 нув. и 1 нен. стр. (оглавленіе). Счетъ съ заглавн. листа; картини таже что въ мѣсяцословѣ 1793 г.

Отеч. Зап. 1839. т. VI, Отд. VIII, Смесь, Библіографич. редисст. Макаров. стр. 11.

Такъ какъ содержаніе настоящаго місяцослова ничіть ме отличается отъ таковыхъ же предыдущихъ, указанныхъ пол N'N' 170 и 176, то переходимъ прямо къ выпискъ «Продолжени хронологическаго списка достопамятнъйшихъ произшествій въ 1792 и 793 годахъ», отмічая событія совершившіяся въ помянутое премя въ Россіи или до нея касающіяся, и Франціи, (относящіяся къреволюціи).

1792 годъ. Августъ 9. Парижское народное собрание опредълило всъ Швейцарскіе полки отъ французской службы уюлить. —22 Въ Парижъ народъ ворвался въ темницы и умерщвляль встять въ никъ заключеннымъ не исключая и тъхъ самихъ, ков з долги въ темницахъ содержалися. При семъ случать болье 1000 человъкъ, большею частію знатныя особы лишилися жизня.-Сентябрь 10. Разоплюсь Парижское народное собраніе, а визсто онаго открылъ народной совъть свои засъданія, и учиниль опредъленіе уничтожить во Франціи королевское достоинство и ввесп образъ правленія республиканской: что въ то же время всенародно объявлено было.—23. Начался въ народномъ совътъ беззаконной судъ надъ королемъ французскимъ.-- Ноябрь 30. Въ темина заключенный Король французской, предсталь въ народновъ Ф вътъ, и опровергъ всъ статьи въ обвинение его предсъдателея Народнаго Собранія предложенныя, которыя до того ему не был сообщены. —Декабрь 5. Французскій самозванническій Народны Совътъ сдълалъ, опредъление, чтобъ во всъхъ земляхъ которы токмо будутъ заняты французскими войсками, изпровергаемъ был

п венедленно прежній образь правленія купно съ правани и превиу. піствани соединенными со званісив и вкоторых в чиновь. И выбдимо бы было республиканское или паче на правилахъ безначадів , основанное уложеніе.—15. Припужденъ быль злополучный французскій монархъ предстать предъ Народный Совьть, и защищамся предъ онымъ достаточнъйшимъ образомъ. — 26. Число прибыві шихъ прошедшаго 1792 г. въ С.-Петербургъ кораблей простиралось до 996, вышедших в до 971: провижавших же чрезъ Зундъ до 12,114. Въ протломъ 1792, въ С.-Петербургѣ число родившихся составляетъ мужескаго 3531, женскаго полу 3387, вообще же 6918 думъ; число умершихъ мужескаго 2558, женскаго полу 1611; вообще 4169 душъ. Браковъ сочеталось 1587 паръ.—1793 году, Генварь 4. Въ парижскомъ Народномъ Совъть по великому больминству голосовъ, объявленъ быль Людовикъ XVI виновным в въ умысль противу вольности народа, и опредълено чтобы приговоръкоторой потому народный совыть о немъ учинить, не подвержень быль переносу къ народу. — 5 — 6. Осудилъ Народный. Совъты иф большинству 11 токмо голосовъ короля нь смерти, которой вскорв посав того Народному Совьту вельль объявить, что онъ въ рассуждения таковаго неправеднаго и беззаконнаго приговора относится къ народу; но виновный Советь единогласно определиль сего торжественнаго переноса не принимать.—10. Преданъ былъ Уподовикъ XVI, король французскій въ Парижь, на преждепазываемой площади Людовика XV, къ неизгладимому стыду всёкъ тъхъ, кои въ семъ варварскомъ дъяніи участвовали. всенародно смерти. Сей добродетельный монархъ, после столь многихъ оказанныхъ противу его дерзновенныхъ наглостей, послѣ имогитъ возобновлявшихся убійственных в нападеній, по полугодичном заключенім, учинился наконецъ на 38 году отъ своего рожденія жертвого злобы, каковой при подобныхъ обстоятельствахъ, примвра въ бытописаніи не находится. Людовикъ шествоваль къ смерти съ совершеннымъ спокойствіемъ и непоколебимостію духа, и носивднія его слова состояли въ милостивомъ прощеніи бевчеловічныхъ его враговъ, и въ изъявлени любви къ уязвлявшимъ его подданнымъ; повъренные многочисленнаго народа, влополучному монарху и въ последнихъ его желаніяхъ, съ совершенною варварейою безчувствительностію отказали.—Февраль 8. Уничтоженъ тимяннымъ Ея Ими. Вел. указомъ торговой въ 1786 году, между -Россіею и Франціею заключенный трактать, запрещено всякое -между объями государствами соообщение, и всемъ францувамъ

приказано, или въ три недели изъ Россіи выгехать, или учинь присягу, что они, отвращаясь зложейского 10 Генваря наль гостдаремъ ихъ произведеннаго убійства, желають въръ своей и Королю, которому французская корона по праву наследства дость иется, пребыть совершенно върными.—11. Указала Генерации Конослерація, чтобы народъ для возбраненія вступленію Россії скихъ войскъ не собирался, и чтобъ всякой изпровергнутаго годдарственнаго установленія 22 Апрівля, 1791 года, дисьменно отрекц выв бы чрезъ 24 часа изъ Варшавы выбхалъ.—14. Разграбил варель въ Париже все лавки.—19. Народной советь въ Париже опредъльть присоединить Австрійскіе Нидерланды ко Франція, І чнобы оранцузскіе военачальники, по отчужденіи Наследнаго Штагалтера, генеральныхъ штатовъ и пр., отъ должностей, ввел в Гальный образъ правленія совершенно сходный съ нынашим вишин ческимъ французскимъ.—24. Объявилъ Народный совъ **Испанія вейчу, и** уничтожиль право отказывать иманія.—26. В велинай совъть опредълнять, чтобы никто за долги подъ стран Срана не быль, ночему всё по долгань подъ стражею находижиса освобождены.—Мартъ 14. Объявиль Его Величеству корол причений маничестомъ причины, для конхъ онъ согласно съ в Выператорскить Воличествомъ, ръшился взять во владение сис въмужна восполства, Позенское, Гнезенское и Калишское, в вветы другия, также города Данцигь и Торунь, и присоединить в свыема гостыватель; вскорь после того отъ жителей, сихъ прожина выстани занатыхъ зенель, потребована была присяга в веристи — № Приказаль Народный совыть посадить герцога причинските въ теминцу.—29. Ел Инператорское Величество, коноскупния въ Гредив приказала объявить, что обуревающія Полиј еничества в овасныя правила, принуждають Ея Величестю. опрожение честь Польши, прежнее Россіи достояніе, присочинось къ влагвино. Во иногихъ оранцузскихъ областил же высключения жителей тамошника правлениемъ, возгоръще от пред на пред на пред на на императорскаго Величестю честь новопріобратенных новоских обысний приставления была из наибстничествамъ полоцкому, могилежина, жининатальных и скатеринославскому, а изъ прочихъ сосчестине вым от три губернін, а именно: минская, маяслански е присметеля ва следственность учрежденіямъ шине Макементій.—Май 10. Совершено съ отм'єннымъ веляю

ціємъ, въ Санктистербургъ, въ придворной церквъ, обрученіе Его шераторскаго Высочества Великаго Киязи Александра Цав вича, и Ев Сватлости Принцессы Луизы Марін Августы Баденой, жоторая, за день до того чрезъ миропомазаніе возпріята быда ньяра Грекороссійскія церкви, и переименована Благоварною викою Кцяжною Елисаветою Алексвевною, Ел Императорое Ведичество, изволила при семъ случав сама высокою своо особою, обманить у ихъ Высочества кольца. Святое инродоманів и обрученіе совершено было митрополитомъ Новгородскимъ С,-Петербургскимъ Гаврінломъ, по уставамъ православныя Грег скія церкви, а м'ясто воспріємницы занимала игуменья Повгодекаго монастыря, Сыркова. Понь 4, Последоваль на Днестре дъ Дубоссарами торжественный разменъ Россійскаго и Турецго посольства. Поль 11. Подписанъ и совершенъ въ Гроди жду Россійскимъ Императорскимъ Посломъ и уполномоченными въренными Сейма, договоръ о сдачь занятыхъ Россією польскихъ ластей.—21. Опредълено было Народнымъ, совътомъ, всвят ролевскаго дома фодственниковъ, изъ предъдовъ французскаго сударства изгнать, всь гробницы преждебывщихъ королей разрить, и чужестранцовъ тъхъ земель, кои съ французами вели вой-, взять подъ стражу. На следующую ночь, королева цереведена гла наъ Тюремнаго Храма въ самую поносную темницу, гд в поспали съ ней самымъ презрительнымъ образомъ.

grammer of the completion and

190. Кратвое историческое начертаніе живни Лейбгвардін Подпорутчика Оедора Михайловича Булгавова. И завіти его, сочиненные имъ въ сыну своему; собраны игуменомъ Ювеналіомъ изъ фамили Воейковыхъ, въ пользу духовную, истиннаго христіанина и честнаго человіка. Печатаны иждивеніемъ друга покойнаго О. Д. Р. В. Л. Г. К. В.—Съ одобренія опреділенныхъ Ценсоровъ. — Москва. Въ Сенатской Типографій у В. Окорокова. 1795 года, 4. 14 нум. стр. (счеть съ заглавій листа), и на особл. листів грав. гербъ Воейковыхъ.

Сопик. ч. 3, № 6772. Книжн. Ръдк. стр. 83, № 112.—Слов. митр. Евген. ывш. въ Росс. писат. духови. чина 1827. изд. 2-е, т. 2, стр. 278.

На обороть заглавнаго диста два слъдующіе эпиграфа: «Не эрбите братія о унерщихъ»,—«По вся дин умираю».—На цервой

нум. стр., жизнеописаніе Булгакова озаглавлено такъ: Крити Историческое начертание жизни лейбгвардии подпорутчика высм Булгакова, скончавшагося въ 1795 году, фесраля 11 чил и полудни въ 10 часовъ, на 77 году отъ рожденія»; изъ эті пикой біографіи, представляющей скорве послужной список, им что Өедоръ Булгаковъ родился въ 1718 году, април 16-ге, в зельскаго убзда въ сель Коробкахъ, и по смерти отца сме Михаила Степановича, скончавшагося въ 1728 году, воспитыви при престарълой матери своей Иринъ Даниловиъ, из семи Воейковыхъ; в отпущенный ею по усильной прозыба свей и службу въ Петербургъ, гдв онъ при помощи двоюродни фи своего со стороны матери, служившаго тогда въ преображения полку солдатомъ, потомъ въ отставкъ секундъ-мајором, Гричн Ивановича Воейнова, з опредъленъ въ названный полкъ соличи, но потомъ, вскоръ, по молодости и склонности къ ученю, веденъ въ бомбардирскую роту въ кадеты, и тамъ, въ короли время окончилъ «бомбардирскую науку», почему и причисия в командь состоявшей при съемкъ плана С.-Петербурга; за t находился при строенів земленаго городка въ Петергоф. В 178 году, повелёно ему быть у размёрки мёсть подъ полюжи боды, гдв и находился въ продолжении двухъ леть; за поменте служебные труды, онъ произведенъ въ 1741 году, 18 варта оп бомбардир овъ въ капралы; 1743 г., 2 сентября, отъ бомбардиров въ фурьеры; 1744 г., января 18, посланъ сенатомъ изъ пола с нужнъйшимъ указомъ и важнымъ арестантомъ, при конов 📫 двухъ того же полка солдать, въ Сибирь до Селенгинска, гл сдавъ сопровождаемаго имъ арестанта куда надлежало, привил изъ любопытства на Кяхту. Этотъ дальній и неудобный путь овзался крайне тяжелымъ, такъ какъ онъ до четырехъ тысячь юрго долженъ былъ пробхать верьхомъ, а возвращаясь оттуда шыт б большою опасностью водою на дощаникахъ разными ръбащий томъ числъ Ангарою, до Чулыми, откуда уже сухимъ путем Ф быль въ Москву того же 1744 г. 2 сентября, гдъ всявдстве све его труднаго путешествія, почувствоваль разные бользненные

ij.

MA

ħ,

'n

Село Коробки пожаловано д'ёду покойнаго Өедора Булгакова, стольних Стата
 Петровичу Булгакову. (Прим. игум. Ювеналія).

в См. Родосл. Воейковыхъ стр. 73. (Прим. игум. Ювенал).

з См. Историч. Редослов. Воейковыхъ стр. 76. (Прим. Ювен.).

г, и по прошенію уволенъ быль въ годовой отпускъ. Въ де-, поправившись въ здоровье, онъ въ 1745 году, 29 октября лся на девице Пелагее Петровие Полонской, и по прошесгода, прибылъ къ своему полку. Во время нахожденія его въ ку, произведенъ отъ бомбардировъ въ каптенармусы, а въ г., въ сержанты, съ опредълениемъ въ полковую школу учиъ, для обученія капраловъ и унтеръ-офицеровъ математикъ ннымъ наукамъ, чъмъ и занимался съ неусыпнымъ прилежаи заботливостью; любимымъ же его упражнениемъ въ свое отъ служебныхъ обязанностей время, было чтепіе духовкнигъ, и по приказанію начальниковъ и просъбъ разныхъ черченіе плановъ для строенія домовъ и прочаго. По прочего-либо изъ помянутыхъ книгъ, онъ главнымъ образомъ влся составленіемъ проэктовъ бомбардированія крыпостей, ой ситуацій, и черченіемъ профилей огнестр'вльныхъ орудій.— 52 году, 1 марта, всявдствіе разстроеннаго здоровья, онъ » шенію назначенъ въ московскій лейбгвардін батальонъ цодыкомъ, съ жалованьемъ «отъ бомбардиръ-сержантскимъ»; по стін въ Москву къ командъ, гого же года опредъленъ къ вію Тайной канцеляріи, откуда въ 1753 г., 27 декабря, имянуказомъ посланъ на неизвъстный караулъ, гдв и находился мая, 1754 года, после чего жиль въ Москве весьма спокойно, продолжении этого времени, онъ ничемъ столько не занималакъ хожденіемъ вь церковь и чтеніемъ. Въ 1771 году, 21 янпосланъ отъ Военной конторы съ денежною суммою въ тридпять тысячь, въ Полтаву, къ главнокомандующему въ то вреэнералъ-аншефу, князю Василью Михайловичу Долгору-, гдъ сдавъ означенную сумму благополучно, возвратился въ зу 17 февраля. Въ слъдующемъ же 1772 году, по случаю пояніся въ Москвів чумы, уволенъ въ отпускъ въ помянутое выгринадлежащее ему село Коробки, и вскорв по Высочайшей **приація** на поднесенномъ Ея Императорском**у** Величеству докуволенъ изъ московскаго батальона тамъ же чиномъ, съ ваньемъ обращеннымъ ему въ пожизненный пенсіонъ; онъ элжалъ жить въ своемъ имъніи до избранія его дворянствомъ ъской округи, ужиднымъ судвею въ Козельскъ, что и послио въ 1779 году, въ декабръ. Въ 1781 году, Оедоръ Михайь лишился супруги своей, съ которой жилъ въ примърномъ сін и любви почти 36 лътъ, и имълъ отъ нея 9 сыновей и

б дочерей, изъ которыхъ въ живыхъ только одинъ сынъ Иван, прочіе же умерли въ младенчествъ. Въ 1782 году избранъ вториче въ судъи. Здъсь біографъ Булгакова упоминая о его честной в добросовъстной службъ, говоритъ: «а поелику онъ наблюдалъ в судъ справедливость, не дълая проволочки въ производствъ дъв къ томужъ гнушался онъ алчбы ко взяткамъ, и мяды съ невисныхъ не бралъ, тъмъ и заслужилъ отъ всего благороднаго Козелской округи дворянства и прочихъ, къ себъ любовь и почтене а потому и третично избранъ въ 1785 году судьею». По прошествіи послъдняго трехлътія, онъ сложивъ съ себя должность сулы, жилъ спокойно въ своемъ домъ, хотя это спокойствіе и прерывлюсь съ часу на часъ усиливающимися его бользаненными привыками, въ особенности же болью въ груди и боку, отъ которых наконецъ прекратилась его жизнь.

Сказавъ пъсколько словъ касающихся нъкоторыхъ подробнотей кончины О. М. Булгакова, жизнеописатель его сообщаеть в слъдующихъ словахъ, свъдънія какъ о наружности такъ и душеныхъ качествахъ покойнаго: «росту былъ средняго, сухъ, лицея чистъ, съдины въ волосахъ не было; зръніе имълъ вдали преострос читать же и писать безъ очковъ не могъ. Нравомъ быль тих, скроменъ и ко всемъ благорасположенъ; вражды ни съ кът не имълъ, поелику отъ всъхъ случаевъ возжигающихъ оную оберегался». (стр. 7).—На следующей странице біографъ сообщаеть что «писанные собственною рукою О. М. Булгакова въ развы времена: 1) Завътъ, 2) духовная и 3) послъднее завъщание къ сыну своему, хранятся у последняго, гвардін прапорщика Ивана Булга кова, а здъсь (въ жизнеописаніи), для благосклоннаго читатель въ пользу истиниаго христіанина и честнаго человъка, прилагаются копів подъ № № І, ІІ и ІІІ».—За тімь поміщена надгробная вл «Стихи на смерть Булгакова», съ подписями: «Соч. М. Засод-«Писалъ странникъ Йіланевю; (анаграмма имени «Ювеналій»

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Родился во 1758 г. августа 13. Въ брачный союзъ вступиль съ дъвящею Паракевою Инколаевною наъ фамили Воейковыхъ (Историч. родосл. Воейк. стр. 8 и 86), въ 1782 году. Пынъ въ отставкъ лейбгвардіи Прапорщикомъ, и жимъ въ оной прародительской своей вотчинъ, селъ Коробкахъ. (Прим. б. стр. 6 Игум. Ювен.). Прасков. Николаевна рожд. Воейкова, род. 1760 г., августа (к къ ея имени здъсь придагается предковъ ея гербъ. (Прим. игум. Ювен. стр. 7)

стиналь упонимается съ похвалою о дущевныхъ калествахъ и жбъ покойнаго.

«Завыть отъ отца къ сыну, подъ № 1, сочиненный какъ но вет пометы, 1775 года, нарта 30 числа, состоить изъ двещати пунктовъ, и написанъ какъ и духовная слогомъ, который этребляли многіе того времени благочестивые люди, т. е. смісью вянских риненій съ русскими. О. М. Булгаковь завищаеть ну своему, свято хранить обязанности къ Богу, ближнему и гокарю; преподаеть ему правила, относящіяся къ частной и общеенной жизни каждаго честнаго человъка и гражданина, осноныя на христіянской любви и смиреніи. Послів прозьбы твоть о менъ по смерти его, номиновение, въ 12-мъ и последнемъ ить «Завыта», онь говорить своему сыну: «Всегда въ паняти ый, первое: смерть, да не внезапу неготовато постигнеть тя. рое: Судъ Божій, да не нагв, то есть безъ всякихъ доброгелей, явишися на немъ. Третіе: во ада вачное мученіе, да не цеши въ него.-Четвертое: Царство небесное, уму человвческонепостижнаго Божественнаго свъта наслаждение и радость, да лишимися Его; со всеми же сими буди съ тобою отъ Бога тость, имръ и мое грешное благословеніе.»—Духовная, поменная подъ № II, содержить въ себъ большею частью просьбы эникнутыя тёмъ же духомъ христіанскаго смиренія, о неотложть, съ самаго часа смерти, поминовеніи многогрівшной души; о эщенія оть техь, предъ которыми авторь дуковной, какъ челоть сограния, причемъ и съ своей стороны прощаеть всахъ, да либо чёмъ его оскорбившихъ. Подъ завёщаніемъ подпись: е завъщание своеручно писалъ, и подписалъ Осодоръ Михайвъ сынъ Меньшой Булгаковъ. 1795 года, января 5 чис-.-- Наконецъ «Последнее завещание», № III, состоить взъ защенія О. М. Булгакова къ сыну своему, котораго онъ проть помнить его зав'ящанія подъ № № І, ІІ, Ш, принять ихъ, в ыв Божественнаго Писанія, почасту читать». Подъ завіщаніь помета: «1795 года, фетраля 7 числа».--

Въ концъ книги о. Ювеналість означена цѣна изданію въ здующихъ городахъ: 1. Въ Москвъ—50 коп. 2. Астраханъ—60. Моздокъ—70. Вологдъ—55. Тулъ—53. Калугъ—52. Козельъ—55. 4

бъ этомъ ваданін ем. Вып. II, № 168, наст. труда.

Кроив весьма краткаго родословія Булгажовынь, находящь гося при книгь о. Ювеналія: «Историч. Родослов.: благорода. двор Воейковыхъ» и настоящаго жизнеописанія, трудолюбивый генезлогъ, по просъбъ гвардін прапорщика Ивана Оедоровича Войкова, началъ сочинять историческое родословіе фамидіи Булгасвыхъ въ 1798 году, о чемъ напечатано было въ Московских в доностяхъ того же года объявленіе, которое приводних здісь вполнъ: «Историческаго Родословія Сочинитель, почтенно Благороднымъ Дворянамъ Булгаковымъ, происходящимъ отъ выбханию во дни Благовърнаго Князя Владимира Яросдавича, Невскар изъ немецкой земли знатнаго мужа Радши, колфиа Косны Тимовева сына, а Ивана Булгана внука, объявляеть, что онъ до продбв Господина Гвардін Прапорщика, Іоанна Осодоровича Булгас ва, сочиняетъ Историческое Родословіе оной фамилін, къ чену ер онаго Господина Булгакова, поколенная роспись и достаточне доказательство съ потребною суммою на сочинение, даза тисин на типографскіе расходы денегь, прислано; прочісь, пропашедні показаннаго кольна отъ Григорія Косимна сына Булгакова и Гос пода Кошкины, произшедшіе оть Андрея Кобылы, благоводнявь естьли имъ угодно, о себъ и предкахъ своихъ прислать при отн вахъ, свидетельствующія о службахъ ихъ докаратольства: дво-д съ патентовъ, абшидовъ, дипломовъ, жалованныхъ грамотъ, Вы сочайщихъ рескрицтовъ и формулярныхъ списковъ, за своерунымъ подписаніемъ, и съ приложеніемъ фанильной печати точны копін, отъ первой сей публикаціи, въ теченій двухъ місяцев. Московской Университетской Типографіи въ Контору, а по промествін двухъ місяцевъ, таковые отзывы приняты не будутъ. От же, Сочинитель, въ знакъ благодарности къ Господамъ Лопумнымъ, Воейковымъ, Карабановымъ и Чичеринымъ за ихъ благодъянія, краткое показаніе здраствующихъ оных в фамилій, а при нихъ Волынскихъ, Булгаковыхъ, Кропотовыхъ, Казаковыхъ, Макаровыхъ, Приклонскихъ, Сабуровыхъ отъ Вислоуха, и Килзей Выбольскихъ, сочиненное на сей 1798 годъ, желающимъ раздаетъ по субботамъ безденежно». (Особое прибавл. къ № 2 Московскить Въдом. на 1797 годъ, стр. 25). Объявление о продажъ «Начертанія жизни Булгакова» напечатано въ Москов. Въдом. № 46. іюня 9, стр. 946, съ означеніемъ ціны, 25 коп. за экзен-. адки

191. Сколовъ съ конедін изъ притчи о Влудномъ сынъ, прежъ сего печатанной въ 1685 году.— Москва. 1795: м. 8°. 40 нум. стр. счеть съ загивн. листа, (на обор. котораго): Печатано съ Указнаго довеолонія.

Сопик. ч. 3. № 5620. Отчетъ Нубл. Вибл. за 1852 г. стр. 78, № 6.

A Var Bra S. He r i

Въ началѣ этой довольно рѣдкой книжки, находится слѣдуюсе прадисловіе неизвъстиаго издателя: «Разбирая библіотеку мою,
прад в смо книжку, подъ названіемъ «Комедія цзъ Притчи
блудномъ сынѣз, и прочитавъ оную, почувствовалъ къ ней
раженіе, не для того, чтобъ она была чрезчуръ нравоучительна,
прогому, что дюбезное наше отечество и въ прошедшемъ седьризлиалесять въкъ начинало уже познавать, сколь нужны Театмыныя представленія къ исправленію пороковъ, между людьми
колящихся. И хотя по новости такого дѣла нѣтъ въ ней тѣхъ
засотъ, умоначертанія, пріятностей, каковыя нынѣ въ подобныхъ
являются: однако неизвъстной инъ сочинитель оной, довольно
казаль опытомъ таковаго сочиненія на виршахъ Славяноросскаго
ыка свою преданность къ поправленію юношества. Гдѣ же она
тил представляема, того я по краткости времени найти не могъ;
какъ оная не всякому извъстна, то спѣшу удовольствовать люпытство момуъ соотчичей изданіемъ съ нея сего сколка, зная,
о есть много сыновъ Россіи, любопытствующихъ о въкахъ продишхъ, къ славъ предковъ ихъ относящихся».

За тъмът

Благороднін, благочестивін,
Государи премилостивін!
Не такъ слово въ памяти держится,
Яко же аще, что дёломъ явится.
Блуднаго притчу дёйствомъ имамъ проявляти,
Здё умыслихомъ и чиномъ совершати.
О блудномъ сынё вся рёчь будеть наша,
Аки вещь живу, узрить милость ваша,
Всю на месть частей притчу раздёлихомъ;
Во всяцёй оныхъ нёчто примёсихомъ
Утехи ради, ибо все стужаеть,
Еже едино безъ премёнь бываеть.

Извольте убо милость сію явити, Очеса и слухъ къ дъйству приклонити. Тако бо сладость будеть обрътенна, Не токмо сердцамъ, но и дущамъ спасенна. Велію пользу можеть притча дати, Токмо извольте ирилъжно внимати".

Поклонъ до лица земли.

На оборотв страницы показаны «Двиствующія лица» кошедів: Отецъ блуднаго сына.—Сынъ старвишій.—Сынъ конвішій, сирвъ блудный,—Разнаго рода мнозів слузи.—Зачало двіствія (средоточіе въ странв чуждой), и конецъ притчи въ отчеть домв блуднаго сына,—Хотя въ прилогв и упоминуто о раздълей комедін на 6 частей, но издатель «Сколка», въроятно по очиния, разделиль ее только на пять.

Пекарскій въ изслідованіи своемъ ' упоминаетъ о принадежащей Публичной Библіотекъ рукописи F, XIV, 6 (изъ собр. гр. Сухтелена), содержащей въ себъ кромъ другихъ драматических представленій, «Комидію, илидійствіе о блудномъ сынъ бываемое»; означенная рукопись въ отдільномъ спискъ находита въ погодинскомъ собраніи (№ 1378), также напечатана въ Рессійской Вивліовикъ Новикова. Закъ какъ содержаніе комедів, кратко изложенное Пекарскимъ по рукописи, ни чёмъ не отмиается отъ таковаго же перепечатаннаго въ «Сколкъ» лубочнаго изданія (о которомъ будетъ сказано ниже), то и приводится здісь первое:

«Въ 1-й части или дъйствіи, отецъ выходить съ двуми сыновьями и многими слугами на сцену, и начинаеть благодарить бога за всъ его милости къ нему, потомъ даетъ совъты сыновымъ и дълить все свое имъніе между ними. Старшій, длиннымъ монологомъ, благодарить отца; младшій просить дозволенія посыты чужія страны. Отецъ соглашается на просьбу «юнъйшаго сына», и этотъ удаляется.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Наука и Литература въ Россів, т. І. Введеніе въ всторію просвѣщ, въ Россія XVIII столітія. № XIV. Средновівковыя мистеріи и отношеніе мхъ въ старянымъ театр. зрівлищамъ въ Россія и проч. стр. 399—102.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Древн. Росс. Вявл. ч. VIII, стр. 220, 222.

Ве 2-й части онъ уже несывается «блуднымъ сърсем» и пируетъ съ своими рабамие одному наъ никъ принасываетъ набрать
пеболе слугъ, и объщаетъ наждому платить по 100 грублей; от
другить играетъ въ «зернь». Въ заключеніе, подпившиго господина уводятъ слуги подъ руки спать.—Въ 3-й части слуги совътуютъ своему господину, еще больному после вчерашней пирушци, опохивлиться. Начинается снова попойка; въ это время сладкоигратели (музыканты) и пъвцы играютъ и поютъ. Подъ конецъ
слуги отказываются служить блудному сыну, и дають ему денегъ
въ займы, потому что онъ растратиль все свое имущество.

вы 4-й части блудный сымъ явлиется свинопасомы; отъ подавода от боты со стадо разбыжлюсь, от съкуть выстына. Въ 5-й части, восвращение къ отцу; въ 6-й, оны прощенный, читаетъ нравоучение о послушания. Въ эпилогъ говорится, что цъль представления показать иладшимъ пользу повиновения къ старшимъ, а послъднимъ, необходимость снисхождения и милости къ расказащимся. Зайсь слъдуетъ замътить, что въ мъкоторымъ мъстакъ приведеннаго Мекарскимъ извруковиси «Промога», текже отрывка изъ ръчи «юнъйшаго сына» къ отцу, и конца «эпилога», замътна незначительная разница противъ тъхъ же мъстъ перепечатаннаго въ 1795 году дубочнаго издания 1685 года.

Упоминая о напечатанной въ 1555 году, такъ называемой «Могайте de l' enfant prodigue», переведенной на французскій 
языкъ съ латинскаго, Пекарскій указываеть на ту разницу французской мистеріи съ русской пьесой, что въ цервой, младщій 
сынъ, съ самаго начала комедіи, печалить своего отца дурнымъ 
возеленіемъ, онъ лаже воруеть, и накомецъ, требуетъ слёдующую 
ему насть веть наслёдства. Старшкъ со слезами исполняеть это желаніе. Въ одинъ день растрачено все полученное. Хозяйка, тавпом'єстился блудный сынъ, и дві женщины окончательно обиравотъ его до-конца, и потомъ выгоняють его отъ себя самымъ постыднымъ образомъ. За тёмъ, все прочее во французскомъ сочименіи сходно съ русскимъ. Въ заключеніи нерваго, объясняется 
вначеніе представленія,—вменно, что подъ отцомъ надобно разум'ять Бога, а подъ двуми сыновьями вообще людей, которые бы-

<sup>4</sup> Декарск. стр. 400.

вають и добрые и заме; первые всегда кизуть ст. Тесподон, а последніе безунно растрачивають божьи дары из разврать и оветскихь удовольствіяхь. 1 (Hist. du théatre franç. par Parfeit. III, 139 прин. Пенарси.).

Русская мистерія «О блудномъ сынь», говорить далье Пекарскій», замвчательна тімъ, что тексть ен, выбсть съ объясительными картинками, въ XVII віків вырізань быль въ Москона міди, и составившаяся изъ того книга сділалась достоящем лубочныхъ изданій, на которыхъ долгое время выставлялся 1083 годъ. Заглавіе перваго изданія: «Исторія или дійствіе евангелскія притчи о блудномъ сымь бываемое: Лівто отъ Ромедестві Хрестова 1685;» изданіе состоить изъ 57 перенумерованныхъ листем кромі заглавнаго. —На нервомъ листь начинается «прилогъ», тъ

Action 64

Caller Commission and model

<sup>\*</sup> Танъ же стр. 401.—Кром'й указанной Пекарскимъ мистерій о блудной сий на фр. языні, у Прюне виходятся слідующія: 1) Асовибия, іде тійо ргоду, симоскія, рас Guili (де Foulon) dit Gnaphous. Антистр. 1630 ст Раты 1531, В (Мапиеl du Libr., 1820. г. 4, р. 245, № 9802); Подминиять написать измесивив стихами, и по сдовамъ Брюне, ость старійшее раданіе атой жинть. Выслідствія она въ продолженіи XVI віка перепечатывалась въ Базель в Парижі, и была также перепедена на англійскій языкъ Пальсгравомъ (Palsgrave, 2) L' enfant prodigue, comédie trad. du lat. de Macropedius. Paris. 1564 in 8 (Вгил. г. 4, р. 245, № 9816). 3) Histoire de l'enfant prodigue. Lyon. ім 162 (Вгил. г. 4, р. 246, № 9854). Показано въ числів изданій, время напечатанія которых нензвістно.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Каталогъ Славянорусскихъ книгъ церкови, печ. библ. А. И. Кастерина, сости. В. Ундольскимъ М. 1848. Изд. Общ. Истор. и Древн. Росс. стр. 24. № 503-Жронологич. роспись слав. книгъ И. Каратаева. Спб. 1861 стр. 120, № 503-Лубочи. Картины Русск. народа въ Москов, пірв Снегирева. М. 1861, стр. 3 № 21.—Всеобщ. Библ. Росс. взд. II. Бартенева при Русси. Архива 1864 г. ок. Ш, столб. 669, № 3240. При указанін вниги находится примівчаніе А. Д. Чаркова о притчъ, что полагаютъ, будто бы она сочинена или переведена царевно Софьею Алекс'вевной въ конц'в XVII в'вка; но о томъ, к'вмъ сд'влано такое предположеніе, ничего не сказано.—Въ «Обзор'в русской духовной литературы артіепископа харьковскаго Филарета, въ біографіи Симеона Полоциаго упоживается что онъ, чанъ «духовный пінтъ», нинисаль стихами «Риспологіонъ»——собраніс Я стихотвореній сочиненныхъ виъ до 4678 года, и въ числъ поторыхъ неизня «номедія Блудный сынъ» (стр. 350); то же говорить и матрополить Евгей упоминая о томъ, что «Симеонъ Полоцкій писаль много прозанческих» и спхотворныхъ, богословскихъ, нравоучительныхъ по тогдашнему вкусу драчатьческихъ сочиненій, по печагать на одного изъ нихъ не отважился, а что драши его иногда представляемы были при Дворь, въ комнатажъ ц**аревим Со** 

ображения жан арминами на жан картина притомы, взображена -споиражденновнием производительной в порежением производительной производительном приментельном производительном производительном приментельном производительном производительном производительном производительном производительном производительном производительном производительн Қ<u>О. ЯРИТЕЛЕЙШОЛ</u>НЕ ВЪ ОДРОПОЙОКИКЫ (МЛИВАХЬ, 1. ДРУВІО : ВЪШИВКОВЫХЬ **Манкака; , рараль , лими мал спонь лакторы произносящій:: рёчынкь** <del>ври голомбо прайти. Окть им корони</del>омбойни<del>закомбо плань</del>, от пинащё РАБИНУБЯМЫ НАЗАЛЬКЫ СБИВОЛНЯГОЙИКИЕРХУИЛЬВОЮ «РУКОЮ» МАКИТОром энтр, догоры править иское йнуть менду сыновании, всё прое Силичницыя в оденных больный рисункий информицион то лито проис**може** выражения процесть про ват рук, отприсы понрыжеть: внучноступ. На дорисункъ 18 дик. (22) дослуга **брио однува абаулному асыну. Норыз в Сауг**арачы получий за «Тоса**ма**» **Проду. Првоу стъ**пряон нашивальнахъ, фуку стосподинал у люча опотерого (онъ ; въ : въсей долженъ ,смёллься) лиаписанови «ка, чва, исай». При лисий, лийниграсть "Діудамід (сынь») въд «зернь», линоображень риодо оброжаризани. Во донытамир во одуги проотностодина при дружайь стопы съ виномъ, подлъ женищине окойорая: какже (пьетъ) кругомъ слуги, (л. 25). Явленіе, когда «изыдетъ блудный сынъ похивленъ», растолковано картиною, пна которой чазображено: посподинъ береть въ руки чару съ виномъ, влами кровать съ баллахиномъ, около нея женщина съ облаженною щесю (л. 27). На л. 30 представлены «игрецы»; всъ они держать въ рукахъ скрипки. Когда слуги хотять рестищить осматки именія господина, и все восклицаютъ: «еилемъ», то и на рисункъ изображены слуги, и у лица наждато надинсь: «емяси». На 29 листв изображено, какъ съкутъ блуднаго сына двое олугы замутрату свиней; при этомъ присуттвуеть приканцикь съ тростью. На предпоследнень листь (56) ражаль правую руку къ груди, а лавою даласть жесть въ а Tanorp. 1. F. Illnopa. м. 89, 16 непум. (предуним Сими Си

там) Вубисціючекі по пораді в трані пред провед пр

Алексвевны», (слов, митр. Евген, о бывш, въ Росс, писат, духови, чина 1827 г. стр. 211, 217).

отраницахи много описокь; пропусковь и описокъ противь Ски-бочному неданію; жаль что податель ничего не упоминаеть окатинкаль книжки; служившей бму подлишентомъ; между прочил укиженъ на депольно заибуный пронудив въ «Сколкв» иромещени вырожно отъ неполноты дубочнаго взданы 1685 года, но несому онв напечатанъ: Въ упомянутой запис перепечатий 1784 ма (листь 34,) на сцень нвображень блудный сымь постыдие же нясный двумя женщинами, обобраншими его после ограбии Cayrane: 10 me est here of heacts ero est oroxica: bogod, appl бъекить за нинь со кочергою. Подъ картинкою подписы чтор » прелюбодъщы ругахуся ещу, овая гнаше ночергою, овая же AT GUARTE HE HERO; OH'S RE CEREBE, WYSEL CARPORETS; STORES находится въ «Сполкв» (сн. стр. 25). На следующей каргина (1 35), блудный сымь изображень отоящій за большомь горь сым на сценъ, и предолживщій восиливать:

"Увы! мнъ, увы, что сотворища,
Все ввемие едва жива оставища
Что сотворю! пойду велю ихъ имати,
Егда что совровищъ возмогу сыскати

OTROGETS BERNE!

Стихи относящіеся болье, какъ думается намъ, къ послыщи оскорбленію двумя женщинами, чьмъ къ грабителямъ — слуган, если допустить, что послыднее впечатлыніе всегда сильные.

№ 192. Карманная внига для любителей мувывы на 1766 годъ. — Съ дозволенія Управы Благочинія. — Въ Санктистер бургів, иждивеніемъ книгопродав. І. Д. Герстенберга и тов в чат. въ Типогр. І. К. Шнора. м. 8°, 16 ненум. (предувідовни валендарь и содержаніе), 57, 44 кум., и 2 ненум. стр. (котлогъ продающимся новамъ); гравированный портретъ Г. Цифи въ профиль.

Conur. 4: 3. No 5083.

Въ «Предувёдомленіи», издатели предлагають почтенной публек, а особливо любителямъ музыки, первый опыть музыкавый

<sup>4</sup> Сколокъ стр. 25.

карианной книги, на подобіе издаваемыхь въ чужихъ краяхъ музыкальныхъ альманаховъ или календарей; и такъ какъ по словамъ
ихъ; у насъ немного теоритическихъ сочиненій о музыкѣ, то «Герстенбергъ и товарищи осиѣливаются издать эту книжку; особливо
ио заведеніи у себя музыкальной нотной типографіи. Побужденіємъ
иъ продолженію изданія и на будущіе годы, будетъ, благосклонное принятіе настоящаго перваго опыта». Въ заключеніе, издатели
просятъ любителей музыки сообщать имъ «настоящія Россійскія
музыкальныя сочиненія» и новъйшія, неизданныя еще въ печатъ
простонародныя пъсни, которыя постараются опи сообщить публикъ, посредствомъ продолженія этой «карманной книги», и объщають, когда увеличится количество пъсенъ, издать ихъ особливою книгою. Слъдуеть подпись: «І. Д. Герстенбергъ, съ товарищи»

Содержание книжки составляеть: календарь безъ святцевъ, съ означениемъ только мъсяцевъ, чиселъ, дней, важнъйшихъ праздниковъ и дней табельныхъ; далве помещены следующія статьи: 1. «Историческое Описаніе жизней знаменитьй шихъ музыкантовъ» содержащее въ себъ краткія біографическія извъстія о композиторахъ: Іоаннъ Себастіанъ и Эммануель Бахъ, Вольфгангъ Амедев Моцартв, Игнатін Плейелв и Іоснов Гайдив. Въ означенныхъ краткихъ біографіяхъ сообщается свіддініе о годі, місті рожденія и смерти каждаго изъ помянутыхь знаменитостей, съ нъкоторыми указаніями на ихъ общественное положеніе, и исчисленіемъ нтъ извъстнъйшихъ твореній.—11. «Музыкальный словарь, содержащій въ себ'в употребляемыя въ музык'в слова и р'вченія». Составленъ азбучнымъ порядкомъ, съ объяснениемъ значения каждаго музыкальнаго термина, съ названіемъ его на русскомъ и иностраннымъ языкъ, на кототоромъ онъ вошелъ въ употребленіе; кром'в того, встрвчаются сведенія о виде и устройстве механизма всвхъ извъстныхъ въ то время музыкальныхъ инструментовъ и танцевъ.—III. «Музыкальныя изобратенія: Гармоника.—Евфонъ.— Довольно подробное объяснение устройства названныхъ инструментовъ, причемъ упоминается какъ о времени изобрѣтенія ихъ, такъ и о самихъ изобратателяхъ.—IV. Четыре Музыкальныхъ анекдота» содержаніе которых заключаеть въ себ'в прим'тры д'вйствія, производимаго музыкой надъ людьми и животными.— У. Мувыкальная Игра костями, или способъ сочинять менуеты и тріо для Клавикордовъ, посредствомъ двухъ косточекъ. Къ объясненію озпаченной игры, принадлежать приложенныя на особливомъ складномъ листочкъ 4 цифирныя таблички: двъ для менуета и двъ для

тріо; промів того двадцать музыкальных таблицъ, напечатанных на толстой нотной бумагь: 12 для менуета, и 8 для тріо. — УІ Дви россійскія народныя писни съ варіаціями для півноморте (по пати варіацій для каждой).—VII. «Шесть Россійскя» ПАсенъ: № 1. «Ты велишь инф равнодущнымъ, быть прекрасци иъ тебѣ.»— № 2. Уже со тьною нощи.»— № 3. Куда миѣ, серые страстно, куда съ тобой бъжать.» — № 4. Бывало я съ прекрасной.-№ 5. «Тобой всечасно мысль питая».— № 6. «Стонетъ сизый го лубочикъ.»; съ придоженными къ нимъ, и не входящими въ часло страницъ книги, складными листами толстой мотной бумап, содержащими голоса и музыку шести означенныхъ пъсенъ. В посыфдинкъ двукъ ненумерованныхъ страницахъ находится дапдогъ, на фр. языкъ нотамъ, гравированнымъ и напечатаннымъ ј И. Д. Герстенберга и Комп., и продающимся въ музыкального магазинь въ Большой морской, въ домь Шарова N. 122. C.-Петербургъ. 1795; въ числе ногъ объявлено и о продаже «Кариациой вриги для любителей музыки на 1795 годъ». Цена съ перепл 2р. о по Она была издана и на следующій 1796 годъ. (Смирд. ч. Ш. Nº (5411).

Въ память Сергею Герасимовичу Доманиневу усердыше посвящается супруго ево Варваро Ивановно Доманневой урожденной княжно Оболенской. На послоди. страниподпись: Николай Струйской. Печатано съ указнаго доволенія въ Рузаевко, 1795 году. 4°. 8 нум. стр. (счеть съ заглаве листа). На 3-й стр. гравированный гербъ Домашневыхъ, и ка 6-й виньета изображающая горящую урну.

Небольшое стихотвореніе, въ которомъ Струйскій оплакиваеть скончавшагося С. Г. Домашнева, и «шествуетъ за нимъ въ мрачное поле, и ту всёмъ развертую хлябь, гдё тёни, и ничто!..>- Снёдаемый печалью, грустный поэтъ восклицаетъ:

"Съ главы моей днесь миртъ и роза ниспадаютъ! Что слышу! что за въсть? ахъ! что мой видитъ взоръ! Безцънна друга днесь, всей радости лишилси, И во словахъ моихъ, въ тоскъ моей мъщаюсь!..."

Последнее вполит подтверждаедся самыми виршами, въ которыхъ, какъ говорится, итътъ ни складу ни ладу; тоскующі г «мѣшающійся» стихотворецъ, продолжая пересыцать плачь свой выражающими горость междометіями, старается изобразить славную и полезную лѣятельность Домашнева въ бытность его директоромъ академія, и называеть ее «жилищемъ наукъ и солнцевымъ домомъ» (?!). Далъе неизвъстно къ чему приплетаетъ Орлова «гремъвшаго въ моряхъ со флотами»; за тъмъ, обращаясь опять къ тъни утраченнаго друга, говоритъ ей:

"Но житіе намъ здёсь на свётё скоротечно! Подобно сельный цвёть родится и блеснеть, И самый крепкій дубъ, движеньемъ вётръ прерветь, И какъ на свётё все что есть, все отлетаеть!...«

вистникахъ Домашнева, и говоритъ ему, «превознесенному здъсъ сламнимъ рокомъ»:

"Ты видёльії влобу врёль, накъ молнію ниспадшу! И краску розы, въ тайнъ поблёкщу, и урядшу!—"

и что друзьямъ усопщаго осталось только «пылать къ тлъну его...

№ 194. Письмо въ другу или изліяніе сердца. На оборотѣ послѣди, стр: Печатано съ Указнаго дозволенія въ Рузаевкѣ:—MDCCL XXXXV. 8°. 9 нум. стр.—На 1-й стр. гравированный гербъ Нарышкиныхъ.

Стихи содержащіе письмо Струйскаго къ Нарышкину (Льву Александровичу), съ которымь, если върить словамъ автора, состояль онъ въ дружескихъ отношеніяхъ і. Долго не получая отъ высокопоставленнаго пріятеля никакихъ извъстій или какъ онъ говорить въ одномъ мъсть стиховъ своихъ, «писаніевъ», рузаевскій стихотворецъ предается живъйшей грусти, и пъняетъ Нарышкину, жалуясь на то, что покинутъ имъ и забытъ; причемъ сравниваетъ себя съ Овидіемъ, который разставшись съ Римомъ и друзьями своими, подобно ему, «утоцалъ въ тоскъ и грусти»; далъе изливая въ стихахъ своихъ горесть свою, онъ говоритъ Нарышкину:

rate who is the con-

\_ См. настоящ. труда Вып. 2. № 163.

"Мит въ грусти сей себя вабыть возможно!
Толико уловленъ, толико привлеченъ
Встить сердцемъ тя любить! я сколько огорченъ!
Толико мысль во мит, и духъ мой отравились,
Что мысли никогда во пеняхъ не ръзвились,
А нынт что въ сей день въщаю уже я:
И стуя гремитъ тоской гортань моя!.«

За твиъ онъ клянется императрицей Екатериной, что питаев къ высокому другу своему чистую любовь и удивляется, чи могъ навлечь на себя подобное охлаждение, когда подобно еп, рожденъ любить людей, гнушаться изивной, ненавидъть кровоші ство, коварство на судъ, лихоимство, ябеду и т. д. Обращаясь потомъ мысленно къ Петербургу, онъ молитъ собильные ручьи Пермессовой воды» воздать ему некогда сладость за труды его, которые если окончить, то будеть блажень, и говорить Нарышкий, что часто взираетъ на портретъ Екатерины, при взгляде на который «преобораеть всю грусть свою»!-Продолжая подобны разглагольствія, онъ между прочинь просить друга своего пол держать и возставить его къ трудамъ, чтобы онъ возмогъ поставить созидаемый имъ жертвенникъ Екатеринъ, в къ стопанъ которой мысленно падаетъ. -- Здёсь следуетъ описание поэтических прогулокъ оригинальнаго метромана къ ръкъ обтекающей «Рузевку», называемую имъ «пустыней» въроятно вследствие грустнаго своего настроенія, и гат онъ счастливъ только тогда, когда можеть воспъвать «Богиню»; но что въ настоящее время духъ его отмченъ такъ же какъ и самый его домъ, грустью, и что всв видять его унылымъ, прискорбнымъ, и ни мало «бодрственному півту ве подобнымъ»; состояніе души своей изображаеть онъ Нарышкий слѣдующимъ образомъ:

> "Взойду на брегъ рѣки и уду опущу; На солнце прогляну, и паче загрущу, Ево блистаніе Той образъ предъявляетъ Которая твой зракъ вседневно обновляеть, Которая твой духъ и водитъ и живитъ; Меня въ трудахъ моихъ никто не ободритъ,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Вѣроятпо здѣсь дѣло ид гъ о стихотвореніи, которое Струйскій дукаль що поднесть императрицѣ.

Я можеть быть могу въчень важномъ упражняться Когда бы воли и Ея возмогь дождаться!.."

Письмо оканчивается повтореніемь тіх же ніжных изліяній сердца, увіреній въ любви, съ просьбами о взаминости и сычувствін, и напослідокъ увіренностью въ обладаніи тімь и другимъ.

195. Місяцословь на літо оть Рождества Христова 1795, которое ость простое, содержащее въ себі 365 дней, сочиненный на знативийм міста Россійской Имперіи.—Въ Санштиеторобургів, при Императорской Академіи Наукъ, 8°. 155 дум. стран. (счеть съ заглави. листа) и картинка та же что въ місяцосл. 1793 и 1794 годовъ.

Отеч. Зап. т. VI, отд. VIII. Смёсь. Библіогр. різдкости, Макарова, стр. 17.

Содержание одинаковое съ предъидущимъ мъсяцословомъ (см. **№** 189); въ «Продолженіи Хронологическаго списка достопамятнъжних произпестый за 1792 и 93 года отмечаемъ следующи: 1793. Сентябрь 2. Происходило въ С.-Петербургѣ торжественное <sup>5</sup> молебствіе о благополучномъ возстановленіи мира съ Оттоманскою і Нортою, при которомъ случай вірноподданнымъ Россійскаго Го-<sup>в</sup> сударотва жалованы были разныя монаршія милости.—24. Парижской Народной Совоть определиль гражданской годъ считать 🕫 съ полуночи 21 на 22 число Сентября по новому штилю, и раз-🕫 дълять его на 12, по 80 дней въ себъ содержащихъ, мъсяцовъ, и къ кониъ въ концъ года добавлять достальные 5 дней; мъсяцъ и же раздълять на 3 десятницы, день на 10 часовъ, а часъ на 10 <sup>1</sup> частей, и такъ далве.—28. Совершено съ отличнымъ великолвність въ С.:Петербургв, по обряду восточной церкви, брачное сочетаніе ихъ Императорскихъ Высочествъ, Государя Великаго Княза Александра Павловича и Государыни Великой Княгини Елисаветы Алексвевны.--Городъ Ліонь, противившійся признать республиканское правленіе во Франціи, по долговременной осадъ взять войсками народнаго совъта, и многіе его жители содълались жертвою ихъ ярости. После сего положено советомъ городъ Ліонъ раззорить до основанія.—Народный совіть опреділиль всіхъ во Франціи пребывающихь Вританскихь подданныхь взять подъ стражу и вибиня ихъ описать. Насильственное сіе приказаніе тогда же произведено было въ дъйство. —Октябрь 5. Королева фран-

цузская, Марія Антонія, младшая дщерь Ричской Императрицы Маріи Терезін, на 38 году своего рожденія, по приказанію такъ называемаго судилища перемвны, предана смерти на томъ же мвсть, гдъ лишился несчастный ел судругь своей жизни, сносивъ долгое время всевозножных ругательства, каковыя всякому чувствитель: ному сердцу наводять ужась и омеравніе. Она діествовала дъ дренятію смерти, положившей конецъ неповиннымъ ея страданіявъ съ спокойнымъ и непоколебимымъ духомъ, каковый токмо великиъ душамъ свойствененъ. - 26. Герцогъ Филиппъ Орлеанскій Парияскимъ судилищемъ перемены за то, что домогался присвоить себя верховную власть, осужменъ на смерть, и на 46 году своей жизня всенародно казненъ гиліотиною. Онъ быль изъ числа поделавших голосъ свой на умершвление несчастнаго Людовика ХУІ.-- Ноябрь 8. Опредълилъ Н. Совътъ учредить 88-ю область подъ женемъ Лоарской.—9. Въ Парижа открыты были паки затворевныя съ давнаго времени церкви, и вибсто отправленія въ нап Божіей службы, поставлены на жертвенники истуканы, вольност изображающіе, и чествуемы плясками и паніємь.—29, Собрадся в Эдвибургь самозванинческой Британской народной совыть, когораго наибреніе было переибнить Британское постановленіе; по правительство приказало главнъйшихъ членовъ онаго взять подъ стражу.--Швейцарія и Генуевская Республика вознам'врились наблюдать совершенной въ разсуждени Франціи неутралитетъ, а Съверо-Американскія области обнародовали объявленіе, которымъ всі Американскіе подданные во французской службь находящіеся объявлены врагами отечества. -- Декабрь 7. Посажены въ Швеці подъ стражу многія знатныя особы, по причині открытаго противу безопасности королевской фамиліи и государства заговора.-26. Число прибывших в 1793 года въ С.-Петербургъ кораблей простирается до 848, вышедшихъ до 886; чрезъ Зундъ же проважшихъ до 9926.-Число родившихся въ 1793 году въ С.-Иетербург составляеть мужеского 3627, женского полу 3363, вообще же 699% число умершихъ мужескаго 2508, женскаго 1677, вообще 4185: бракомъ сочеталось 1478 паръ.—1794 годъ. Генварь 24. Наролный совыть опредымить совершенно уничтожить рабство негров, и всьиъ въ тамошнихъ селеніяхъ поселившимся людямъ, безъ всяки различія въ природномъ цвъть, называться французскими гражднами. - Февраль 15. Посажены въ Неаполь поль стражу иноги знатныя особы, по причинь благополучно открытаго тамо же вора, который клонился къ совершенному испровержению ныные.

няго правленія в копрастивно пароднаго. -- Апраль 29. Обезглав-Лена въ Парижъ Принцесса Елизабета, сестра несчастнаго короля Людовика "ХУІ, ' на 30 году. - Май 11. Въ Британской департа-1 менти по тольшинству: голосовы по причинь открывшагося противу государственнаго уложения заговора, отивнено на время постаі - Новленів'о правы каждаго Бритинскаго гражданина (habeat corpus).— 25. "Армія польскихъ" возмучителей обращена въ бъть Россійскимъ и Прусским самина королема предводимым корпусома, съ уроновы 2000 человики и 20 пушекъ. - 28. Отирыть въ Турина заговоръ, собощники которато котвли при помощи французовъ овла-- ДЕТЬ арсеналомъ, 'ярвностью" и эвсымь поролевский домомъ.--Ітонь 4. Взяли прусскія вейска Краковь на договоръ.-Последо-Вало страшное чавержение чторы Везувия, причинившее въ около "лежищихъ" ея областях в чреввычайныя опустошенія, и отъ котораго "Могибло прожество пароду. Въ Неаполь, вов улицы покрыты были Soperie, was the remainded by our many appreciation and a construction CANODISCHE BEI BERGER BERGERSCHEINE GEGEN BERGER GER SEINE BERGER

76 196. Лучк Влагодати, жин Писанія Н. А. К. 89. 74 стр. и жарпроста Отипка (съствображеніемъ мамятника или надмогильнаго креста). проста Безъ означенія года и міста печати.

to term to too an oracle of the large sec-

OP Cabillian in 150

mar. mar. 1796. (\* 175 -

Сопик. ч. 3, № 6056.—Книжн. Ръдк., стр. 122, № 220.—Отчетъ Публ. Библ. за 1851 г. А. Списокъ части. приношеній вингами, стр. 5, № 11.

На заглавномъ листъ эпиграфъ: «Божія никто же въсть, точію Духъ Божій 1 Кор. гл. II, ст. 2». и на оборотъ: «Аще кто ще родится свыше, не можетъ видъти царствія Божія. Іоан. гл. III, ст. 3».

Книжка заключаеть въ себь нъсколько мистическихъ статей, въ которыхъ авторъ ихъ, Николай Александровичь Краевичь, говорить о самопознани и духовномъ совершенствъ; онъ собраны и изданы по смерти его И. В. Допухинымъ, благодътелемъ и другомъ покойнаго мистика. Помянутыя статьи состоять въ одиннадщати письмахъ Краевича къ Допухину, и слъдующихъ «Созерцачичяхъ»: П. «Селеніе Святыхъ».—

П. «Нота на повъсть изображенную въ письмъ 3-иъ», и IV. «Девять Бесьдъ Н. А. К., кратко записанныя Б.Д. котораго первый былъ

нъскольно времени наставинкомъв. Всв помянутыя статы проиннуты ученіемь, котораго Краевичь быль ревностивницимь адепторы танън 4-мъ письив своемъ онъ нежду прочимъ преподаеть в пухину наставление о духовномъ просвъщении, и навиняется в томъ, своею къ нему дружбою: «Зрите колико безпорядочи ль бовь мон къ вамъ; терию всю скромность, и пишу, аки бы въ шетавленіе. Примите сів за знакъ великой моей откровенности в вамъ, и за желаціе обходиться съ вами не всегда по обрядамь і обяванностямъ вибшиниъ». Въ томъ же письмъ, онъ сообщет свои замѣчанія на творенія двухъ знаменитыхъ теософовъ: Съдыборра и Пордече, и между прочить говорить: «отъ чего забарадался Шведенбергъ, да и другой авторъ, коего не сивю назваці отъ чего сочинения ихъ человъчницю пахнутъ? Отъ того конема что не утверждены были въ сихъ трехъ дарахъ, на которых единственно возсвдаеть Дукъ Божій, з и ділаеть нась не мутренности подобными тимъ многоотитьми и вездилиненти жило нымъ, кои фигурально явлены были рабу Божію Іезекінлю; NB: в сихъ трехъ дарахъ совершенствовать себя надлежитъ съ вергу; съ низу же нельзя, и не есть путь фотиненъ; аминь!» --- Въ 5-иъ писыт, онъ упрекаеть себя въ греховномъ побуждения, заставившем ее разсказать помещенную въ 3-мъ письме повесть, будго бы вы слышанную, объ одномъ человъкъ старавшенся по возможност быть вернымъ рабомъ Господу своему, но искусившемся плотію, которая предложила ему дело татьбы, уговоря его, и ноказавь его путь которымъ можно «отъ инуды» перелазть во дворъ радости и мира, для снисканія и стяжанія себ'в пажити». Лице помяную въ повъсти, какъ увидимъ ниже, былъ самъ авторъ; въ этомъ же письм' онъ разсказываетъ виденный имъ въ прошедшую ночь зваменательный и полный таинственнаго значенія сонъ, въ которог дъйствующими лицами были: онъ самъ, Лопухинъ, Н. И. и трети

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Автора «Божественной Метафизики», переведенной и напечатанной москозск≡ мартинистами въ 1787 году. Уже одно то, что эта кинга находилась въ п время въ рукахъ Краевича, доказываетъ его къ нимъ бливость.

<sup>\*</sup> Въ выноскъ не вполнъ выписанное его имя: «Порд...».

Въ одномъ изъ трехъ предъидущихъ писемъ свентъ, Краевичь упоминетъ трехъ дарахъ, которые по его мизийо суть: тълесное эдравіе, душевизи чисто и духовное смиреніе.

<sup>•</sup> Въроятно Николай Ивановичь Невиковъ.

лице означенное литерами І. А. П. 4, прівзжавшее съ прочими чтобы съ нишъ проститься, по случаю своего отъвзда изъ Москвы. Въ разказв о сновидвніи, Краевичь называетъ Новикова братомъ. Въ 6-мъ письмв, онъ между прочимъ благодаритъ Лопухина за присланную ему извъстную картину— «изображеніе Натуры и Благодати», и совътуеть быть по скупве на ея раздачу.

Последнее письмо Краевича написано въ 1790 году, въ іюнъ, за три недёли до его кончины; изъ этого письма видно, что жизнь его, протекавшая въ духовной борьбъ съ самимъ собою, сопровождалась сверхъ того, кромв твлеснаго недуга, и бъдностью; обнаруживается и то, что Лопухинъ не оставлялъ помощью своею страдальца до последняго времени его жизни. Приводимъ здесь эти полныя христіанской покорности и смиренія предсмертныя и въроятно послъднія строки Краевича къ благодътелю своему: «кресла, чай и деньги получиль съ любезнымъ благодареніемъ Богу, что Онъ хотя и опредълиль вести меня до черты Имъ назначенной, подъ разнородными крестами; но въ крестъ бъдности благоволиль быти врану. О Илія! о друже Божій! я крайне еще далекь оть праведности твоей, но пользуюсь изъ единыя любви Бога нашего твиь же, чьиъ и ты. Блаженный и светлый духъ твой, да пропоетъ предъ Саваовомъ аллилуіа! ибо мое пѣніе по нечистотѣ своей не можеть достигнуть туда»!

За письмами следують вышеупомянутыя «Созерцанія»; они посылались Лопухину при искоторыхь изъ писемь, къ которымъ и относятся. «Евангельскій бракъ» доставлень при 1-мъ письме въ 1789 году, апреля 2-го; «Селеніе святыхъ» и «Нота на повесть» при 5-мъ. Приводимъ изъ последней то, что иметь отношеніе къ разсказу помещенному въ 3-мъ письме, и показываетъ восторженное состояніе духа писавшаго его, постоянно возбуждаемое чтеніемъ теозофическихъ сочиненій, что вместь съ матеріальными липеніями и болезнью, разрушительно повліяло на разстроенный его организмъ. Вотъ что онъ между прочимъ сообщаетъ о себе Лопухину: «принявъ слово восхищеніе въ значеніи такомъ, что человекъ бываеть тогда аки бы кемъ выхвачень изъ самого себя, и унесенъ выспрь, не могу я сказать, чтобы было со мною такимъ образомъ по сещеніе Духа Божія тогда, когда оно было; ибо

<sup>4</sup> Не слідуеть ди здівсь разумінь Тосяфа Алексівення Поздіння, мистика и Розенкрейцера, одного изъснодвижниковъ Повикова и Шварца?

оное было такъ: я встаю обыкновенно по утру тогда, когда еще въ домѣ моемъ не встаетъ никто. Сіе бывлетъ до разсвѣта за да часа. Въ одно таковое время, въ самый моментъ молитвы моед подстрекнулъ меня кто-фо, дабы я отвѣдалъ чрезъ разныя дуковныя движенія и устремленія ихъ въ вѣрѣ въ невидимые субъекты внутреннихъ міровъ, не могу ли также и я, видѣть тѣ вещя в подлинникѣ, которыя видѣлъ тамъ и сямъ, въ однихъ токио взображеніяхъ перомъ Автора.

Мысль сію приняль я за пріятньйшую и любезньйшую гостью и тоть же мигь, будучи въ глубоко-саббатическомъ состоянів, въчаль искажаться. Небеса рыдали, видя меня въ семъ безунів, которое чрезъ полчаса времени и кончилось токмо тымъ, что я увъвиль совысть мою новымъ и достойнымъ моихъ и братскихъ слеп грыхомъ. Еще не разсвытало. Я прилегъ на канапе, и началь слепно раскаяваться въ томъ что я сдылаль. Въ семъ раскаяніи моеть вообразиль я свою мерзость, и укоряль себя, что какъ могь в домогаться той святыни, коя запрещена даватися псамъ. Чыть болье я, видя свою крайнюю нечистоту, смирялся, каялся в и щадиль себя отъ ударовь совысти; тымъ болье чувствовать я шчаль вдругь ныкоторое наитіе на меня благой, кроткой, мирной в неизреченно сладкой теплоты.

Теплота сія, по м'вр'в приумноженія своего, д'влала во ин нъкоторое духовное распрямление, и чъмъ болье распрямлялся я (смиряясь) и растягивался, аки бы опускался въ низъ изъ вин. тальности, или изъ кручености своей, тымь болые согрываемь от нея былъ. Наконецъ расправился я точно до младенческой простоты, гль я ни раскаянія, ни омерзьнія къ себь уже не чувстювалъ вовсе, и словомъ не чувствовалъ ничего, кромъ высочанией и никакимъ словомъ неизобразимой простоты и смиренія. Въ сем состояній теплота оная толико излилась на меня, что я, будуч въ совершенномъ бабніи, чувствовалъ весьма и весьма живо, как она теплоту жизни тельсной втянула и поглотила въ себя, и сл лала ее чувствительною, живою и бодрою въ себъ и изъ себл Тутъ должны пресъчься слова мои: ибо нельзя изобразить того, въ какомъ я гармоническомъ, п, можно сказать, безсмертномъ остояніи тела мосго былъ. Кажется что въ немъ ни умереть, в поврежденну быть нельзя. Скажу токмо подъ печатью скромноси, что чрезъ сіе явлено мив высочанше духовнымъ явленіемъ, кат поглощается жизнію смерть и светомъ тьма, и какъ тленіе облекается въ нетленіе. Впрочемъ, да вразумитъ чтущаго Богъ!»

- Девять Бесват» заключающія книгу, состоять въ душеснасительныхъ наставленіяхъ и разговорахъ касающихся разныхъ духовныхъ предметовъ, происходившихъ между Краевичемъ и ученикомъ его Б. Д., которому первый умёлъ внушить благоговёйное уваженіе къ памяти своей.

Подъ приложеннымъ къ книгъ изображениемъ надгробнаго креста находится слъдующая подпись: «Изображение памятника поставленнаго въ московскомъ Новоспасскомъ монастыръ, гдъ погребено тъло Николая Александровича Краевича, на 34 г. своей жизни преставльшагося 24 Іюня, 1790.»

№ 197. Карманный пісенникъ или собраніе лучшихъ світскихъ и простонародныхъ пісенъ. Часть І. II. III.— Москва, Въ вольной Типографіи Пономарева 1796 года м. 8°. 257 нум. и 4 ненум. стр. (погрішности). На обороті заглавн. листа: "съ указнаго дозволенія."

· · · На заглави. листь эпиграфъ:

«Les vers sont enfans de la lyre, Il faut les chanter, non les lire.»

Сопик. ч. 4. № 9294.—Смирд. Прибавл. 2. 1832, № 11793.—Мелочи изъ записа моей памяти, стр. 131.

Всѣ три части не имѣютъ особливыхъ заглавій, и состоятъ подъ одною общею нумерацією. Содержаніе ихъ слѣдующее: ч. 1. Иѣсни иѣжныя, 64 № № стр. 1—90, и Иѣсни подражаемыя (sic) простонароднымъ, 9 № № стр. 91—106.—ч. И. Иѣсни веселыя, 8 № № стр. 107—122.—Сатирическія, 9 № № стр. 123—136.—Застольныя, 8 № № стр. 137—148.—Военныя, 7 № № стр. 149—157. Вовкусѣ простонародныхъ, 4 № № стр. 158—168.—ч. ИІ. Иѣсни иѣжныя, 19 № № стр. 169—190.— Темиччыя, 4 № № стр. 191—202.—Былевыя, 7 № № стр. 203—217.—Воинскія, 10 № № стр. 218—236.—Святошныя, (sic) 7 № № стр. 237—

<sup>1</sup> Такъ какъ годъ печати настоящей книги не означенъ на заглавномъ листъ, то она помъщается подъ 1796 годомъ въ томъ предположения, что могла быть надана какъ въ означенномъ году, такъ и вообще въ концъ XVIII, или даже можетъ быть въ началъ XIX стольтія.

240.—Свадебныя, 10 № № стр. 241—253.—Хороводная, 1. стр. 254—257.—

Пъсни помъщенныя въ І-й и III-й частяхъ сборника под названіемъ «Нѣжныхъ», состоять изъ произведеній русскихь спдотворцовъ XVIII столетія; всё эти песни довольно известны всях ствіе мпогократнаго ихъ перепечатыванія въ такъ называеных «новтйшихъ пъсенникахъ» изданіемъ которыхъ промышляли и ю нынъ промышляють спекуляторы книгопродавцы. Изъ импъції или поддълокъ подъ характеръ и складъ народныхъ пъсней, кроб извъстныхъ, имъющихъ несомивиное достоинство, сочиненных Нелединскимъ, Дмитріевымъ, Николевымъ и некоторыми другим, прочія какъ чуждыя пародному духу и складу не могли быть усвоены народомъ. Изъ извъстныхъ писателей, сочинениемъ русских пъсенъ въ народномъ характеръ, занимался и А. П. Сумароковъ Та же попытка подделки подъ народную песню видна въ настощемъ «пъсенникъ», въ № 1 отдъла пъсней «Веселыхъ» (стр. 107-122 —) и «Темничныхъ» (стр. 197—202.)—Между пъснями сылевыми», замвчательны, № 1: «При зачинь города Москвы», № 3: «Изъ Кремля кръпка города», и № 4 «Пъсня про върнаго слуг Краснощокова; ио опъ были уже помещены въ сборникь пісев Чулкова. — «Застольныя» пѣсни принадлежать всѣ вообще новышему времени, такъ какъ таковыхъ въ Россіи, въ древности не существовало; «святочныя» и «свадебныя» песни, известны по иногкратнымъ ихъ перепечаткамъ. Что касается до военныхъ, пом'вщенныя въ «Карманномъ п'всенникть,» сложены въ царствонніе императрицы Екатерины II, и носять на себъ характеръ на родный, такъ какъ сочинялись для панія солдать, и распространены были въ то время по всей русской армін. - Жаль что Кар манный пъсепникъ», составленный знаменитымъ Иваномъ Ивановичемъ Дмитріевымъ і, изданъ неопрятно на съроватой бумагь, с немалымъ числомъ грамматическихъ ошибокъ и типографскихъ погр вшностей; нечего и говорить, что по скудности внутреннию содержанія и вибшнему виду, опъ не можетъ сравниться съ превосходными чулковскими сборниками.

Въ 1796 году Пв. Пв. Дмитріевъ быль капитаномъ гвардіп. Слов. Бант. Каме. 1847. ч. 1. стр. 542.

№ 198. Олинька или первоначальная Любовь.—Село Ясное 1796.—
Печатано съ указнаго дозволенія. 8°. 61 нум. стр.

Сопик. ч. 4. № 7465.— Плав. ч. III. № 6508.—Смирд. ч. IV. № 7707.— Слов. митр. Евген. т. I. стр. 71.—Слов. Бант. Камен. 1838. ч. I. стр. 239.—

Опера въ двухъ дъйствіяхъ, сочиненная княземъ Александромъ Михайловичемъ Бълосельскимъ, 1 представляетъ собою произведение слабое и для того времени, какъ по скудности вымысла, такъ и въ сценическомъ отношении; кромъ перваго издания напечатаннаго въ сель Ясномъ, извъстно второе вышедшее 1797 года въ Москвъ, гдъ пьеса и была играна. Содержание ея слъдующее: Паревичь Хлоръ, племянникъ пъкоего царя, влюбился въ дочь боярина Густомысла, Олиньку. Въ первомъ дъйствіи, влюбленный царевичь сидить въ рощь, изъ которой видынь вдали домъ Густомысла; онъ изливаетъ любовную тоску свою прозою и стижами, въ которыхъ поеть о любви своей, и выражаеть нетерпъніе видьть свою возлюбленную; по вивсто нея, являются срывая цввты и завивая вънки «барышни» Ядрёнушка и Свъжана, живущія въ дом'в Густомысла, которыя увидя неожиданно Хлора, сначала пугаются его, но потомъ ободрившись, подходять къ нему и спрашивають у него объ имени. Царевичь называетъ себя царскимъ ловчимъ изъ Новгорода, заблудившимся здёсь со вчерашней охоты, и разспрашиваетъ ихъ объ Ольге Густомысловие; оне видя его невнимание къ ихъ прелестямъ, неохотно отвъчаютъ на его разспросы, и замътивъ приближающагося жреца, по ихъ словамъ ханжу и болтуна, спътатъ удалиться, опасаясь съ его стороны

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Князь Александръ Михайловичъ, отецъ знаменитой килгини Зенанды Александровны Волконской (род. 1752, ум. 1809 г.) Д. Т. С., сенаторъ и кавалеръ, членъ росс. академін; кромѣ того, онъ былъ членомъ Болонскаго Института, Нансійской академін словесности и Кассельской академін древностей; въ бытность свою полномочнымъ Россійскимъ Посланникомъ въ Туринѣ, сочиныть тамъ, и напечаталъ въ Дрезденѣ книгу, подъ названіемъ: Dianologie, ou tableau philosophique de l'entendement, à Dresde, 1790, 8°; имъ наданы еще сочиненія его: 1) De la musique en Italie. à Hague. 1778, 8°. 2) Circée, cantale; à Dresde, 1792. 8°. 3) Рое́зіе française d'un prince étranger, à Paris. 1789. 8°. Онъ писалъ также на французскомъ языкѣ много стиховъ, которые напечатаны въ «вициялопедическомъ» и другихъ разныхъ вностранныхъ журналахъ. (Слов. свътск. писат. митр-Евген. ч. 1. изданный И. Сиегиревымъ в кингопродавцемъ А. Ширяевымъ, стр-159—160, и тотъ же Словарь, изданіе «Москвитяния», т. І. стр. 70—71.

онлетейъ. Наревичь просить у пришедшаго жреца совъта, что ем дълать съ бъднымъ своимъ сердцемъ, которое любитъ, но кажето безъ надежды, и на вопросъ послъдняго о имени его возлюбиеной, отказывается назвать ее; тогда жрецъ, обидясь его скрытностью намъревается уйти, но Хлоръ вынимаетъ кошелекъ съ деньгами, вручаетъ его жрецу, прося принесть эту жертву виъст съ молитвою, къ одтарямъ благодатной «Лады». Послъдній принмастъ даръ, и вмъстъ съ тъмъ объявляетъ царевичу, что перел нимъ, жрецомъ, лгать невозможно, и если онъ захочетъ, то унаетъ тотчасъ настоящія имена, какъ его, юноши, такъ и его молибленной, равно и то, будутъ ди они счастливы, и гдъ она перъ находится. Царевичь этому радуется; между тъмъ жрецъ чертвтъ на землъ большой кругъ и плящетъ по немъ съ бъндъром въ рукъ, припъвая слъдующую безсмыслицу:

"Премудрость и перифразист! трамъ! трамъ! трамъ! И ты даписъ—инферналисъ, трамъ 3.
О деньги! деньги, Вавилонъ! трамъ 3.
Гистерика и Купидонъ! трамъ 3.

й приказываеть Хлору то же самое за нимъ припъвать в прв длясывать, что тотъ исполняеть, и чтобы заставить жреца объяс нить значение принія и пляски, даеть ему другой кошелекь съ деньгами; жрецъ принимая его, говоритъ царевичу что боговъ безана, и что этого недовольно для всвхъ; но последній объявляеть чю у него теперь пътъ болбе денегъ, и клянется Олинькою, подпеси богамъ въ пятеро, черезъ священныя руки жреца, который межд твиъ очень доволенъ что Хлоръ проговорился объ имени своей возлюбленной, и начинаетъ опять продълывать разныя штуки рисуеть въ срединв круга большое О и въ некоторомъ разстояніи отъ него А; пляшеть и заставляеть плясать царевича, припьвая опять ту же галиматью; последній верить чудесамь жреца, бросается на кольни, и смотря умильно на начертанныя буквы, поет любовные куплеты; а тотъ увъряетъ Улора въ любви къ нем Олиньки, называетъ его настоящимъ именемъ и саномъ; говорит что царь, его дядя, мъшаетъ блаженству его, и что если онъ, жрецъ захочеть, то сейчась уничтожить всь ковы и козии затьяные противъ любящихся, помянутымъ дядей-царсиъ. Царевичь умомя его объ этомъ, называеть его всемогущимъ волхвомъ; а этотъ, съсвей стороны, советуеть быть смелее и предпривичивые съ Ольгой

ь объщая свою помощь; но жлоръв сообщаеть по вробости своей пари йодионажерыне «donore» же отс. стенаватор и "йоннеломков акис , его страстную любовь. Жрецъ сожальеть о царевичь любищемъ дель первый разъ, и совътуеть для получения успаха «неренънить ухватки», за тъмъ поетъ ему пъсню съ акомпаньементовъ бандуры, после чего Хлоръ говорить, что если жестокій рокъ, или государь, его дядя, не захочетъ счастія влюбленныхъ, то онъ, царевичь, ръпается умереть вивсть съ Ольгой, застрълившись съ нею после последняго поцелуя, въ одно и тоже время, изъ пищалей; туть жрець упрекаеть лютую любовь за то безуміе до котораго доводить она отроковъ, и говорить Хлору, что жело можеть быть обойдется безъ пищалей, и пойдетъ на ладъ; приглашаетъ его шати къ Густоныслу и открыть ему свое горе, но вывств съ твиъ говорить въ сторону, что жалбеть о юношть не знающемъ того, что его любезную, по повельнію царскому, заперли на вычную съ нимь разлуку: Хлорь отказывается идти къ Густоныслу: предпочиз тая поджидать Ольгу, онъ остается одинь, в поеть арио выражающую пламенную страсть его; но это уединение прерывають являющіяся вскор'в Ядрёнушка и Свёжана, и не спративан епо желанів, дають ему целовать руки свои, что тогь нев учиности, нехочя исполняеть; за твиъ пость куплеты сравнивая предсти обычкь **в покетокъ** съ прасотою Ольги къ величайшей ихв невытоде, и **р закончивъ ивснъ свою твиъ, что весь женскій поль** гордяційся в красотою своей, и въ тънъ любезной его негодития, укодить. Но винутыя ими Ядрёнушка и Свежана ругають егоптрубланомь, **и дуракомъ** и безчувственнымъ гранитомъ; за твив начинають мерез бырать прелести Ольги, и сравниван ихъ съ свойми, находять что в она нисколько не лучше ихъ, и что все въ ней приувеличено в **Бужращено** воображениемъ влюбленнато въ нее!! юноши. Наконейъ **М**арёнушка бранить всёхъ вообще мущинь, "и совётуеть своему полу прервать съ ними всякое знакомство, никогда не встрвчаться, чи обожать лишь взаимно одна другую; Свёжана задумывается, но товорить ей, что необходимо согласіе всёхъ женщинь на размуку ов мущинами, и что Ольга должна первая подать въ томъ прижьръ; Ядрёнушка въ восторть отъ этой мысли, и оны объ обрапрамсь къ партеру, поють мущинамъ прощальные! купметы; :: 118токъ принимаются за объяснение другъ другу страсти своей, съ жлятвами жить на свете безънмужчинъ и любить лишь подобнениь себь женщинъ. Въ это время жрецъ, будучи ими не видимъ, подслушиваеть стоя позади нихъ разговоръ, просовываеть между пима

голову и повторяетъ глядя то на одну, то на другую, последа пропетыя ими слова; за тёмъ принявъ строгій видъ, укоряєть двумекъ въ забвенія всёхъ естественныхъ законовъ, и назым ихъ «лжелюбовницами», хотящими заговорами и ковами сюми противъ мущинъ, «погасить свётъ», поетъ:

Сладка намъ брага въ жаждѣ, Вино прельщаетъ всѣхъ, А въ Ладиной отрадѣ Намъ болѣе утѣхъ. Любовію пылаютъ И мошки на цвѣтахъ, И рыбки воздыхають, И таетъ слонъ въ лѣсахъ!

Не довольствуясь этой картиной, изображающей любовь же живущаго, негодующій жрець, обзываеть объихъ девушекь лерками, осмѣлившимися возстать противъ «первѣйшаго закона арроды», грозить поразить ихъ стрелами Перуна, и обратить въ пелъ. Бъдныя Ядрёнушка и Свъжана молатъ его о пощадъ, общая слушать любовь до последняго издыханія и обожать кущих туть онъ сиягчается, но требуеть жертвы для умилостивления говъ, и объ красавицы дають ему по кошельку съ деньгами; опочательно задобренный, жрецъ велитъ имъ стать на колена, и, рапуская платье свое, говорить что хочеть ихъ осфинть, какь п рица своихъ цыплятъ, и въ то же время заставляетъ ихъ повт рять за собою молитву къ любви, о прощеніи временнаго из # зумія; за тыть посылаеть ихъ искать себь подъ пару пастуют. и въ залогъ будущихъ успъховъ предлагаетъ имъ уста свои да поцелуя, что конечно красавицамъ не по вкусу; оне увертыми ся, и убъгая, поютъ и смъются надъ старымъ волокитой, которы остается одинъ и сконфуженный говорить самъ себъ: «такъ в быты! Всякое дело мастера бонтся; и я бываль, и я живалы В что съ возу упало, то пропало!» - При последникъ словать его являются царь и Густомысль, который спрашиваеть жреца, я видалъ ли онъ здесь задумчиваго мальчика, бродящаго окол его дома? Тотъ отвъчаетъ утвердительно, и прибавляетъ что бы някъ влюбленъ по уши, умоляетъ вельможу сжалиться надъ ныв или иначе онъ сойдетъ съ ума; Густомыслъ въ свою очередъщег ставляетъ царю необходимость соединенія царевича съ его дочень

линькой, и въ случав несогласія на это перваго, предчувствуєть вду. Царь соглашается благословить любящихся, но находить, то по молодости ихъ, надобно обождать годъ, при чемъ зоветь съ обою жреца для увъщаній, и говорить ему: «слово мудрое съ юей харей и бородой, еще мудръе покажется»; послъдній падаеть ноги царю съ извиненіемъ, что не узнавъ его, не могъ догойно ему поклониться. За тъмъ они поютъ тріо, въ которомъ арь и Густомыслъ приказываютъ жрецу молчать о томъ, что онъ зналъ перваго, который въ случав несоблюденія тайны гро-итъ ему:

Или бороду твою Выдергаю всю клочками; Мудрость дивную твою Уничтожу я тузами.

Этимъ и оканчивается первое действіе оперы. Во второмъ, затръ представляетъ поле, и въ сторонъ теремъ съ ръшетчатыми кнами. Въ одномъ окиб стоитъ Оленька съ своею мамушкой, корая по воль царя раздъляетъ заключение красавицы, и въ наоящую минуту читаетъ ей наставление и упрекаетъ ее въ томъ, го та, не слушая ел советовъ, увлеклась любовью не доводящею э добра; Олинька поетъ куплеты исполненные жалобами на скуу и грусть отъ разлуки съ милымъ, но старуха не слишкомъ рогается этимъ выражениемъ страстныхъ чувствъ барышни, но впротивъ, обвиняетъ молодость находящую иногда сладость въ **гезахъ**, которыя для нея, мамушки, очень горьки, особенно когда эаринъ, говоритъ она, «пожалуетъ меня изъ своихъ ручекъ по еканъ»... Замътя человъка приближающагося къ терему, она ринимаетъ его сначала за сторожа, но увидавъ, что это постоэнній, да къ тому же «хорошенькій», приказываетъ барышив отойи отъ окна, напоминая ей приказание отца не смотръть на мујинъ; напрасно Ольга говоритъ что ей до мущинъ нътъ дъла, го она къ нимъ всъмъ равнодушна, исключая одного Хлора; наонецъ что она жалъетъ о подошедтемъ грустномъ пезнакомцъ, потому проситъ у мамушки позволенія разспросить его; та остает. я непреклонна, говоря что стыдно разговаривать съ мущинами на лиць, и за тымъ сажаетъ Ольгу за пяльцы. Незнакомецъ оказынется царевичемъ, пришедшимъ въ задумчивости посидъть и отдохуть подле пустаго, какъ онъ полагаеть, замка, воображая себь,

что любезная его здёсь иногда гуляла, и почему то предполагаеть, что это мёсто не далеко оть святилища—спальни ел; затёмъ поеть:

"Ахъ, еслибъ былъ я поясовъ Ея что груди обнимаетъ, Иль тонкой, алой башмачовъ, Ея что ножку пеленаетъ! Тогдабъ не промвнялъ себя Ни на державнаго царя!.."

Оленька, услыхавъ голосъ царевича, восхищается имъ, и первый, продолжая выражать страсть свою, объявляетъ наконецъ желаніе быть тінью своей любезной, чтобы неотступно слідовать за нею, на что она отвъчаетъ ему томнымъ голосомъ и ивніеть, что слышитъ его, но лишена свободы и заключена во Царевичь изъявляя глубокое сожальніе о милой, приходить в сильное волненіе, и посл'в многихъ восклицаній, выражающих упреки отцу Олыч и дядъ своему, ръшается влъзть въ тереито приставленной къ нему лестнице, и спасти несчастную дебрушку: во время этого подвига Ольга трепещеть, чтобы онъ не поскользнулся и не упалъ, но отважный Хлоръ говорить ей, что до того ивть двла, лишь бы удалось спасти ее. Между твиъ слышится шумъ, и вдругъ входятъ царь, Густомыслъ и жрецъ; царевичъ в испугв отталкиваеть лестницу, и виснеть самь на оконной решеткъ. Царь, не смотря на теремъ, продолжаетъ начатый ранъе разговоръ о томъ, что онъ не можетъ согласиться на бракъ Хлора в Ольги, вступить въ который для обоихъ еще очень рано. Густомыслъ и жрецъ начинають пъть и повторять одинъ передъ другимъ въ запуски, что медлить нечего, но что пора, пора... н продолжають твердить то же самое, не смотря на возражение царя. который декламируеть:

> "Пусть знаетъ Хлоръ, что есть законъ, Который чувствомъ управляетъ; Пусть учится терпънью онъ И страсть разсудкомъ умъряетъ."

Тутъ Густомыслъ и жрецъ обращаютъ вниманіе его на мсящаго на окив Хлора, и царь, взглянувъ на эту немую сцену. приходитъ въ сильный гивъвъ, спрашиваетъ мечъ свой, чтобъ на-

казать дерзкаго. При всеобщей суматох в и шумв, всв теснятся въ дверь, сбъгается толца народу, а жрецъ, ставъ на колъна, вынимаетъ изъ-за пазухи множество маленькихъ деревянныхъ божковъ, ставитъ ихъ около себя и просить ихъ заступничества; за твиъ Густомыслъ съ крикомъ спрашиваеть ключи отъ двери, которые наконецъ отыскивають и отпирають теремъ, изъ котораго выходятъ Оленька и царевичъ, и, бросясь на колена, первая передъ отцомъ, последній передъ дядей, умоляють о прощеніи; причемъ Оленька напоминаетъ отцу о матери своей, которая умирая взглянула на него съ нъжностью и завъщала ему хранить любимую дочь, но не запирать въ темницу, запрещая сердцу ея чувствовать; но не мучить ее и губить. Густомыслъ трогается до слезъ, смягчается и царь, и оба прощаютъ молодыхъ людей; последній отводить Олиньку въ сторону, объявляеть ей что сочувствуетъ любви ея, желаетъ ей счастья, и спрашиваетъ, увърена ли она въ томъ, что Хлоръ слелался постояннымъ, и, пленясь ею, оставилъ прежнюю свою вътренность? Олинька отвъчаетъ съ тоиностію, что въритъ въ любовь царевича, но царь настанваетъ на томъ, чтобы она испытала постоянство своего жениха, и проситъ ее притвориться, что сама еще не ръшается за него выдти; Ольга соглашается и выражаетъ Хлору сомивніе въ неизмінной его къ ней любви; последній въ ответь на изъявленное въ чувствахъ его сомнение, ставъ на колена, поетъ следующую мелопею:

"О, милая души моей! Живу, дышу одной тобою; Исчезну безъ любви твоей, Могу ли быть плёненъ иною? Я счастливъ.... если ты велишь, Несчастливъ... ежели угодно... Я червь, когда предстанешь грозно, Я царь, какъ на меня глядишь!..."

Послѣ такого увѣренія всякое сомиѣніе исчезаетъ. Царь окончательно умиляется, и разрѣшеніе на бракъ дается торжественно; женихъ и невѣста благодарятъ Густомысла и царя, который объявляетъ Хлора наслѣдникомъ престола, а невѣсту его Оленьку повелѣваетъ почитать царицею, и затѣмъ приказываетъ народу пѣть, плясать и праздновать счастливый день; народъ кричитъ «ура», а Олинька объявляетъ, что счастіе вознесшее ее на высо-

дую степень, не перемёнить сердца ед. Ядрёнущий и Сважай по возвращении въ городъ, об'ящаеть найти достойныхъ женховъ. Финалъ оперы составляеть пёніе помянутыхъ двухъ дімць, величающихъ царевича и Ольгу, и выражающихъ также любовь сев къ ней; наконецъ поеть привётствіе свое и жрецъ, начинающеся следующимъ образомъ:

"Все въ мірѣ семъ родится
На то, чтобы плодиться;
Мы каждою весной,
Зримъ новыхъ тварей рой
Въ поляхъ, лѣсахъ тѣнистыхъ,
Въ рѣкахъ, въ ручьяхъ сребристыхъ..."

Поеть царевичь, поеть Олинька, и первый, обращаясь къ партеру, просить у публики аплодиссементовь, въ случав если всі лица оперы ей угодили:

> "То въ знавъ признанія не пожальйте рукъ, И хлопъ, хлопъ, клопъ, и стукъ, стукъ, стукъ!"

## Затыть хоръ подхватываеть съ плискою:

"Станемъ, станемъ веселиться, Пѣть, Царевну прославлять; Станемъ мы плисать, рѣзвиться На гудкахъ, трубахъ пграть! Мы попляшемъ по-цыгански Барыня! Сударыня!... Станемъ прыгать казачка И подсвистывать бычка."

Опера заканчивается всеобщей пляской. (о представлени оперы Бълосельского на домашиемъ и кръпостномъ театръ Алек-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Не можемъ не привести эдъсь суждение о настоящей оперъ, записавное спуста 35 лътъ послъ ел напечатания, на порожнемъ листкъ въ концъ книги, одимъ изъ ел читателей и въроятно ел владъльцемъ. Эта коротенькая рецензия, при всей безграмотности написавшаго ее лица, принадлежавшаго къ необразованному классу, тъмъ не менъе обнаруживаетъ сознательное чтение, и до въсторой стецени върность суждения. Выписываемъ замътку дословно, съ согръ

съя Асанасьевича Столыпина, въ Москвъ, (см. Русск. Архивъ 1875 г. № 12, стр. 442).

№ 199. Мѣсяцословъ на лѣто отъ Рождества Христова 1793. которое есть Високосное, содержащее въ себъ 366 дней; сочиненный на знатнъйшія мѣста Россійской Имперіи.—Въ Санктиетербургъ, при Императорской Академіи Наукъ. 87. 164 нум., 1 нен. стр. (огдавленіе. Счетъ съ заглавн. листа) н. картинка.

Содержаніе то же, что и місяцослова на 1795 годъ, съ тою разницею, что за статьею подъ № V, содержащей «Выписку учиненнымъ академіею наукъ наблюденіямъ о погодахъ и воздушных в явленіяхь, пом'вщено подъ № VI: «Изв'встіе о новыхъ открытіях» въ системъ солнечной учиненныхъ». Послъ краткихъ свъдъній о познаніи движенія свътиль небесныхь, принесенныхь отъ Египтинь Платономъ и Евдоксомъ, тщетныхъ умствованій Гиппарха и Птоломея, общепринятомъ истинномъ ученіи Коперника и закона о взаимнодействін небесныхъ светиль открытаго Ньютономъ, упомянуто довольно пространно объ открытой Гершелемь планет в «Ураній», около которой помянутый астрономъ усмотрыль въ 1787 году, съ помощью вновь сооруженнаго имъ двадцатифутоваго телескопа двухъ движущихся спутниковъ; для любопытныхъ, къ настоящему изв'встію, приложена таблица съ объясненіемъ величины нашей солнечной системы, и съ показаніемъ обращенія планеть и ихъ спутниковъ около солнца. (стр. 67-74.) — За тъмъ слъдуеть «Росписаніе городовъ», въ которомъ указаны и вновь учрежденны въ царствование императрицы Екатерины II, въдомость о которых: въ мъсяцословъ 1795 года помъщена особливо подъ № VII; остальныя статьи въ обоихъ мъсяцословахъ ть же — Въ продолжени «Хронологическаго списка достопамятнъйшихъ происшествій въ 1794 и 795 годахъ», отмъчаемъ слъдующія: 1794 годъ Августы 20. Ворвавшійся въ Минскую губернію польской корпусъ, Россій скими войсками у Лубани частію былъ истребленъ, частію взять

неніемъ правописанія: «1831 года, августа 28 числа, я сію книгу читаль, п нашоль ее на нопешней светь негодящую, потому что она написана и напечатана очень давпо, и быть нонича должна въ невыгодномъ мненіи. Ныв з нишутъ помягче этова гораздо и поскладнея, а это немножко дурковато. П. С. Х. купецъ московской третей гильдів, »

въ павиъ. Сверкъ того претерпван польскіе мятежники въ август мёсяцё, у Ковно, Гродно и многихъ другихъ местажъ, сильныя оп россійскихъ войскъ пораженія, и лишились своей артиллеріи, игазиновъ и проч., чрезъ что, все пространство земли между россіскими и польскими границами и ръкою Нименомъ, очищено быю оть непріятелей, и спокойствіе возстановлено пока совершенно.-Сентябрь 8. Разбито на голову у Брчеца Россійско-императорсков аријею подъ предводительствомъ Фельдмаршала, графа Суворов-Рымникского многочисленное войско польскихъ мятежниковъ.-29 Находившійся подъ предводительствомъ генералъ-поручика Ферзена россійскій корпусъ, разбиль у Маковицы отборную чась польскихъ мятежниковъ, и взялъ въ плънъ предводителя оныв Костюшку. - Россійско-императорская армія, подъ предводительствомъ фельдмаршала графа Суворова Рымникскаго, по разбити передовыхъ непріятельскихъ корпусовъ, подступивъ къ весы укръпленному, многочисленною артиллеріею снабженному, и нарочитымъ гарнизономъ защищаемому Варшавскому предмъстію Прагь, 24 числа октября взяла оное приступомъ, нанесши при семъ случав великое польскому гарнизону поражение. Непосредственным слёдствіемъ сей важной побёды было то, что польская столща Варшава, 29 числа, здалась россійскимъ войскамъ безусловно, в тімъ сія война славнівйшимъ образомъ была окончена. — Ноябрь 29. Вручены Ея Императорскому Величеству, въ С.-Петербург ключи города Варшавы, и на следующий потомъ день происходило при Дворъ, по поводу счастливаго прекращения возмущения въ Польшь, торжество съ благодарнымъ молебствіемъ. — Декабря 30. Число прибывшихъ въ 1794 году въ С.-Петербургъ н изъ онаго отправившихся кораблей простирается до 962; чрезъ Зунл же прошедшихъ до 10511.— Число родившихся въ 1794 году в С.-Петербургъ младенцевъ мужеска полу 3421, женска 3329, вооб ще же 6750; умершихъ мужеска полу 2530, женска 1485, вообще 4015 человъкъ. Бракомъ сочеталось 1430 паръ.—1795 годъ, гев варь 7. Ея Имп. Высочество, благов врная Государыня Велиги Княгиня Марія Өеодоровна разрѣшилась благополучно отъ бремени Принцессою, которая при св. крещеніи наречена Анною.—14. Совершено торжественно въ С.-Петербургь, въ придворной церки святое крещеніе Ея Высочества, Великія княжны Анны Павловны.—15. По продолжительной бользии, скончалась въ С.-Петербургь Ея Высочество, Великая Княжна Ольга Цавловна на третьемъ году отъ своего рожденія. — 27. Именнымъ Ея Имп. Велич

указомъ отъ 27 генваря, повельно учредить новое намыстничество Россійскаго государства подъ именемъ Вознесенскаго, и составить оное въ двенадцать уездовъ изъ завоеванныхъ вновь отъ Порты земель, изъ нъкоторой части Екатеринославской и Брацлавской губерній.—Апраль 15. На всеобщемъ собранів герцогства Курдяндскаго и Семигальскаго, также и Пилтенскаго округа, опредълено было отправить къ Престолу Ел Имп. Велич. повъренныхъ съ прошеніемъ о принятіи ихъ въ подданство Россійской державъ: ибо признано было, что сіе покореніе будеть единственнымъ средствомъ къ избавленію сихъ земель отъ внутреннихъ и внъшнихъ безпокойствій, и къ утвержденію незыблемо ихъ спокойствія и благосостоянія; почему Ея Имп. Велич. именнымъ отъ 15 апрівля указомъ изволила сій земли на вічныя времена присоединить къ своей державв, и наименовать въ оныя наместника. — Май 29. Скончался въ Парижѣ Людовикъ XVII, король французскій, на 10 году отъ своего рожденія.

На приложенной къ мъсяцослову картинкъ, работы гравера Алексъя Осипова, въ фигурной рамкъ, изображение императрицы Екатерины II, въ образъ Минервы сидящей, вооруженной длиниымъ копьемъ, держащей въ правой рукъ въсы правосудія, и тъвою опирающейся на щитъ съ государственнымъ гербомъ. У ногъ ея, рогъ изобилія и военная арматура; вдали видна Нева съ плывущимъ по ней судномъ и часть кръпости. На нижней части гравюры въ облакахъ дующіе вътры, и на развернутой хартіи слътующее двустишіе:

"Препятствіе презрѣвъ къ концу приводить трудъ, И праведный даеть народамъ многимъ судъ.

На другомъ экземпляръ мъсяцослова на 1796 годъ, напечатанномъ однимъ и тъмъ же наборомъ, вмъсто описанной здъсь каргинки, находится гравированный пунктиромъ медальонъ, съ изображеніемъ обращеннаго вправо бюста Екатерины ІІ въ преклонныхъ лътахъ, съ короной и лавровымъ вънцомъ на шлемъ, на верху котораго сидящій сфинксъ; съ подписью: Екатерина ІІ Миператрица и Самодержица всей Россіи. Разныя гравюры въ двухъ мъсяцословахъ на 1796 годъ, даютъ право заключить, что въ одномъ и томъ же году ихъ было два изданія; ибо легко чогло случиться, что первое быстро разошлось, вслъдствіе чего и

повторилось, но съ приложениемъ портрета вийсто картинки перваго издания.

## 1797.

№ 200 Краткое историческое родословіе благородных и заменитых дворянь Сабуровых в, Во удовольствіе оной заменитой фамиліи, изъ родословной книги Князей и Дворянь Ресійских в выйзжих в, и изъ разных печатных книгь и раных достов римъ изв встій собранное и написанное въ Московском в первоклассном ставропигіальном в Ново-Спаском монастыр в, пребывающем в в оном на пенсіи Игумень Ювеналіем в изъ фамиліи Воейковых въ літо отъ сотворей міра 7035, отъ Рождества же по плоти Вога Слова 1797, индикта Е І — 15. Москва. Въ Университетской типографія, у Ридигера и Клаудія. 1797. 4°, 27 нум. стр., и 6 гравиров. таблицъ.

Сопик. ч. 4. № 9765. -- Книжи, ръдк. стр. 83, № 112.

На обороть заглавнаго листа цензурное одобрение за полписью профессора Антона Прокоповича-Антонскаго, и за тыв листъ съ изображенімъ въ кругь герба рода Сабуровыхъ; наверу гравированная крупными буквами надпись: «Гербъ благоролныхъ и знаменитвишихъ Дворянъ Сабуровыхъ; и по обимъ сторонамъ верхней части круга: издревле употребляемый Вимзу на лѣвой сторонъ: 1796 года; на правой: грави. Нико. Дыконовъ. — Но 3-й страницъ заглавіе: О происхожденів род благородныхъ и знаменитыхъ дворянъ Сабуровыхъ, 19 степеней; при этомъ находится таблица подъ № 1, на которой представлена покольнная роспись отъ начала рода Сабуровых, происшедшие отъ нихъ роды. Кругъ съ именемъ родоначальны фамилін, подъ короною, и въ кругь надпись: «Князь Четь в крещеній нареченный Захарій». На верху таблицы, по обыт сторонамъ надпись крупными гравированными буквами: Родъки зя Чета въ крещении нареченнаго Захарія, которой вы халъ изъ Золотой Орды въ Москву къ великому князю Іольну Даниловичу Калить служить, въ льто 6838, 1330 Е-Ниже надпись по обымъ сторонамъ покольной росписи: Рисовалъ Игуменъ Ювеналій Воейковъ, октября 18 числа, 1796 года. Подъ таблицею: Гр. Н. Дьяконовъ.

На стр. 10-й составитель родословія приводить грамоту царя Ивана Васильевича, присланную въ 1569 году Брянскому Воеводъ Замятню Ивановичу Сабурову, о бытій ему на службі царя въ плавныхъ, съ товарищемъ бояриномъ и воеводою княземъ Петромъ Семеновичемъ Серебренымъ; на стр. 21-й, въ 11 степени находится следующее известие изъ позднейшихъ временъ, о фамили Сабуровыхъ: Петръ Оедоровичъ Сабуровъ 1785 г. сентября, пожалованъ императрицею Екатериною II, кавалеромъ ордена святаго равноапостольнаго Князя Владимира 4 степени при рескрипть; онъ на жодился въ то время председателемъ Харьковской Уголовной Палаты, въ чинв коллежского совътника, и помянутый рескриптъ за собственноручною подписью императрицы и князя Погемкина, который писаль къ нему и собственноручно; записка эта напечатад на въ выноскъ на той же страницъ. А въ 1787 году, іюня 13 тотъ же Сабуровъ пожалованъ кавалеромъ ордена св. Владиміра в третьей степени, при рескрипть за подписью императрицы и Ивана Ивановича Шувалова. -- Къ стр. 22-й приложенъ: Гербъ Благород. ныхъ Дворянъ Ларіоновыхъ, въ кругъ; внизу подпись: Гравир Ник. Дьяконовъ. «Катерина Өедоровна Сабурова», (стр. 22. степень первая на десять, № 89) въ супружествъ 1781 г. сентября - съ 20, и нынв за статскимъ совътникомъ Сергіемъ Іоанновичемъ. - Ларіоновымъ». Въ выноскъ на той же страницъ нъсколько **словь** о родѣ Ларіоновыхъ.

Подъ № 2, большая покольная таблица: «Родъ Благород
выхъ и знаменитьйшихъ Дворянъ Сабуровыхъ Кольва пер
ваго. Показано XII степеней. Внизу подпись: «Располагалъ и рисовалъ Игуменъ Ювеналій изъ фамиліи Воейковыхъ 1797 года».—Таблица съ надписью: «Родъ Благородныхъ и знаме
витьйшихъ Дворянъ Сабуровыхъ кольна втораго»; внизу на таблиць подпись льта 7305, 1797 декаб. гравир. Андр. Елизаровъ.»— Посльдняя таблица съ таковою же наверху над
писью «кольна третьяго»; внизу подпись того же гравера. Въ кон
ть родословія находится сльдующее примьчаніе о. Ювеналія:» Бо
тье сочинитель сего краткаго Историческаго Родословія Благород
ныхъ и Знаменитыхъ дворянъ Сабуровыхъ, ни о комъ и о прочемъ

не извъстенъ, а тымъ и окончиваетъ свой трудъ Юня 18 числа,

те извъстенъ, а тымъ и окончиваетъ свой трудъ Юня 18 числа,

те извъстенъ, а тымъ и окончиваетъ свой трудъ Юня 18 числа,

Въ описываемомъ экземпляръ книги, на оборотъ 6-й и посзъдней таблицы, находится слъдующая приписка собственной ружи составителя родословія: На сочинение и тиснение сей книги съ гравированными листами, получено денегъ:

1)	отъ Алексіа Өеодоровича Сабурова 25 р.
2)	Петра Өеодоровича 50 р.
3)	Василія Өеодоровича 25 р.
4)	Іоанна Ніколаевича
5)	Александра Ніколаевича
6)	Юля 1 числа, отъ Іоанна Өедоровича 25 р. 25 р.
	Итого. 185 р.
	нелостаетъ . 165 р.

последнее зачеркнуто.

№ 201. Описаніе первой свадьбы Великаго Государя, Царя в Великаго Князя Алексіа Михайловича всен Россіи, на дщері стольника Иліи Даніиловича Милославскаго, Государий, Царицій и Великой Княгиній Марій Илішничній, 1648 годи января въ 16 день. Выписаль изъ повсядневныхъ дворцеми записокъ второй части, седьмилітній отрокъ Іоаннъ Терим. Орловскій 1797 года.—Изданіе второе. Москва, въ Уникерстетской типографіи у Ридигера и Клаудія. 8°. 13 нум. стр. (счеть съ заглави. листа).

Сопик. ч. 4. № 7758.—Члав. ч. П, № 2749.—Смирд. ч. П, № 2684.

На обороть заглавнаго листа сльдующее носвящение: В Высоко-Благородію, Госпожь Надворной Совытниць, Авы Алексіевнь Воейковой, прещедрой благодытельниць, со почтеніемь подносить издатель, седьмильтній отрокъ Іоави Терново-Орловскій. 1797 года.»—На послыдней страниць получено: «Выписано изъ повсядневныхъ Дворцовыхъ записокъ. Пешт 1769 года, части второй, отъ стр. 54 до 62. Орелъ.

На 3-й страниць, въ выноскь, издатель замычаеть, что комровъ, напечатавшій въ 1785 году «Описаніе тринадцати стариныхъ свадебъ», показываеть первую свадьбу царя Алексья Мишіловича не въ 16-е января, какъ означено въ повседневныхъ дорцовыхъ запискахъ, служившихъ для выписки настоящаго описані.

<sup>1</sup> Описаніе первой свадьбы царя Алексівя Мяхайловича помівщено въ XIII ч. Дря ней Росс, Вивліовики. Изд. 2-е.

но въ 26 число того же мѣсяца. — Самое «Описаніе,» извѣстное уже по тому источнику, изъ котораго оно выписано, замѣчательпо только тѣмъ, что составляетъ трудъ семилѣтняго ребенка.

€ 202. Описаніе втораго бравосочетанія Великаго Государя, Царя в Великаго Князя Алексіа Міжанловича на дщерѣ Думнаго Дворянина Кирилла Полієчктовича Нарышкина, Наталіѣ Кирилловиѣ, Въ лѣто 7179—1671 въ январѣ мѣсяцѣ. Выписалъ изъ печатныхъ книгъ, седьмялѣтній отрокъ Вятской губернін, города Орлова урожденецъ Іоаннъ Терново-Орловской. Въ лѣто 7306—1797, Септемвріа въ 17 день.—Мссква, въ Уннверситетской Типографіи у Ридигера и Клаудія. 8°.—8 нум. стр. (счетъ съ заглавн. листа). На послѣдней страницѣ внизу помѣта: "Цѣна 10 коп".

На обороть заглавнаго листа посвящение: «Его Высоко-Благородію Господину Маіору, почтенному седьмидесятьпятильтнему мужу, Святыхъ Божінхъ церквей строителю, бъдныхъ вдовицъ и сиротъ покровителю Іоанну Петровичу Воейкову, подноситъ Седьмильтній отрокъ Іоаннъ Терново-Орловской».

Краткая выписка, для которой служили, какъ видно по ссылкамъ находящимся внизу 3-й и 4-й страницъ слъдующія книги:
1) Зерцало Россійскихъ Государей отъ Р. Х. съ 862 по 1791 годъ проч. соч. Т. Мальгина. Изд. 2-е Спб. въ тип. Акад. Н. 1791 г. 3°. '—2) Новое Ядро Россійской Исторіи, соч. Ив. Нехачина, 2 ч. и. 1795 г. 8°. 2—3) Опытъ Трудовъ Вольнаго Россійскаго Собратія при московск. университеть, 6 ч. м. 1774—1783 8°. 3—4). Достопамятныя и любопытныя сказанія о Императорь Петрь Веникомъ изображающія истипное свойство сего премудраго Госуцаря и отца отечества, собранныя въ теченіи 35 льтъ Яковомъ Штелинымъ; перев. съ ньм. Тимов. Кирьякъ. Сиб. 1786 8°. '—5) Паро Россійской Исторіи, соч. Ближняго Стольника, князя Андрея Пковл. Хилкова. М. 1784 г. 8°. 5 На страницахъ 6—8 помѣщены

<sup>4</sup> Сжирд. ч. II, № 2364.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Сопик. ч. 5, № 12770, Смирд. ч. II, № 2414.

<sup>3</sup> Сопик, ч. 4, № 7893. Смирд. ч. 1V, № 6078.

<sup>4</sup> Сопик. ч. 4, № 10280.

в Солик. ч. 5, № 12767. Смирд. ч. II, № 2084. Описаніе второй свадьбы царя

«Имена подписавшихся на выходящія изданія седьмилѣтняго отрека Іоанна Терново-Орловскато;» при этомъ въ выноскѣ, на стр. 6-і примѣчаніе: «Для поощренія къ дальнѣйшему писанію». Крот двухъ лицъ духовнаго званія, въ числѣ подписчиковъ встрѣчаюти фамиліи кн. Вадбольскаго, Булгакова, Воейковыхъ, Апухтина, къ Голицына, Сабурова и Челищева; также купцы и мѣщане нѣкоторыхъ городовъ Вятской губерніи, въ томъ числѣ и города Ормова; подъ спискомъ за сентябрь мѣсяцъ помѣчено: «Подписалися и билеты получили въ сентябрѣ мѣсяцѣ, 1797 года». Объяменю о продажѣ настоящихъ двухъ книжекъ напечатано въ «Особоть Прибавленіи къ № 3 Московскихъ Вѣдомостей на 1798 годъ стр. 41; цѣна за обѣ 25 коп.

№ 203. Мѣсяцословъ на лѣто отъ Рождества Христова 1797, которое есть простое, содержащее въ себѣ 365 дней, сочиненный на напнъйшія мѣста Россійской Имперіи.—Въ Санктиетер-бургѣ, при Императорской Академіи Наукъ. 8°. 155 нум. стр. 1 нен. (оглавленіе) и картинка.

Содержание то же самое что и предъидущаго. Въ «продоженін хронологическаго списка достопамятивнших в произместні въ 1795 и 796 годахъ, заслуживаютъ быть отмѣченными слъдов щія: 1795 іюль 5. Учреждены два новыя Намъстничества въ Волынін и Подоліи, такъ что присоединенная сія къ Россів част Польши, состоитъ нышь изъ Намъстничествъ Вольгискаго, Подолскаго и Брацлавскаго, а Изяславское уничтожилось. —Декабр 14. Великое Княжество Литовское присоединено навсегда въ Россійской Имперіи, и учреждены въ ономъ два Намъстничества, В ленское и Слонимское. —29. Число пришедшихъ въ С.-Петербург кораблей простиралось до 923; а вышедшихъ изъ онаго до 924.-Число въ С.-Петербургъ родившихся въ 1795 году было 3691 п жеска и 3273 женска пола, всего 6964 младенца; умершихъ, 3436 мужеска, 1876 женска пола, всего 5302 человъка; а вступивших въ бракъ 1274 четы.—1796 годъ, Генваръ 28. Открыто съ 🗠 ликимъ торжествомъ новое Курляндское Намбстничество.-Фев раль 2. Ея Светлость Саксенъ-Заалфелдъ-Кобургская Принцесса

Алексізя Михайловича помівщено въ XIII части Древи. Росс. Вивлючил изд. 2-е.

Юліана Гепрістта, чрезъ святое миропомазаніе воспріята въ нѣдра православныя Грековосточныя церкви, и наречена Анигою Өеодоровною; а на сабдующій день торжественно совершено было обручение Оныя, съ Его Императорскимъ Высочествомъ Великимъ Княземъ Константиномъ Павловичемъ.—15. Съ великолепнымъ торжествомъ совершено было въ С.-Петербург в по обрядамъ Грековосточныя церкви, бракосочетаніе Ихъ Императорскихъ Высочествъ Великаго Князя Константина Павловича, и Великой Княгини Анны Өеодоровны.-Маій 10. Россійско-Императорскія войска подъ предводительствомъ его Сіятельства, графа Валеріана Александровича Зубова, завоевали знаменитую криность Персилскую Дербенть, которую похититель персидского престола Ага-Магометь Ханъ велёль занять десяти тысячамъ человёкъ, разграбивъ предварительно Тифлисъ, столицу состоящаго подъ покровительствомъ Россіи Царя Карталинскаго и Кахетинскаго, и опустошивь всю землю онаго. Ключи помянутаго града, поднесъ храброму Россійскому Военачальнику тотъ самый стодвадцати-латній старецъ, который оные въ началь сего стольтія подносиль Петру Великому.-Понь 25. Ея Императорское Высочество, ими Благочестивъйшая Государыня Императрица, Марія Өеодоровни, разръшилась въ Царсковъ Сель благополучно отъ бремени Великивъ Князенъ, которому во святомъ крещении наречено имя Николай.

На приложенной къ мѣсяцослову картинкѣ, изображенъ стоящій крылатый геній поддерживающій приставленный къ коломиѣ щить, съ вепзеловымъ именемъ императора Павла Петровича помѣ короною; у другой колонны до половины закрытой занавѣсовы и стоящей на каменной стѣнѣ, сидящій двуглавый орель съ лавровымъ вѣнцемъ въ правомъ, и масличной вѣтвью въ лѣвомъ клювѣ; подъ нимъ рогъ изобилія съ разсыпавшимися изъ него цвѣтамъ.

1798.

№ 204. Описаніе седьми старинных овадебъ: Великаго Килзя Василіа Іоанновича Храбраго (а), и Великихъ Государей, Царей и Великихъ Князей: Іоанна Василіевича Грознаго (б), Василіа Іоанновича Шуйскаго (в), Міхаила Өеодоровича Романова (г). Какіе при оныхъ по тогдашнему обыкновенію происходили обряды.—Выписалъ изъ разныхъ Россійскихъ Историческихъ печатныхъ книгъ и старинныхъ въроятія достойныхъ рукописей, Ватской губерніи, города Орлова мъщанинъ ТерновоОрловской. Въдъто 1797 сентября 1 числа. Въ городъ Орловъ. (в) 1 свад. (г) 2 свад. — Съ одобренія Московской Цензуры. — Москва, 1798. Въ Университетской типографіи, у Ридигера и Клаудія. 8°. 59 нум. 1 нен. стр. (мена подписчиковъ), и гравированное изображеніе Терново-Орловскаго. 1

Находится въ Публ. Библ., Книжи рѣдк. стр. 70 № 88.—Въ библ. Н. К Гурерти

На обороть заглавнаго листа посвящение книги: «Тріент Кавадерам» І. Его Высокородію Господину Артиллеріи Полконнику Александру Іоацповичу Воейкову, Святаго Великонуюника и Побъдоносца Георгія.—П. Его Превосходительству Господину Дъйств. Статс. Совътнику Василію Іоанновичу Воейкову, Св. Равноапостольнаго Князя Владиміра. П. Его Высокоблагородію Господину Кольлегскому Совътнику Матеею Петровичу Воейкову, Св. Равноапост. кн. Владиміра, и ІV. Его Высокоблагородію Господину Кольлегскому Ассессору Александру Ніколаевичу Воейкову, Съ почтенісмъ подносить издатель, Вятскої губерній, городя Орлова мъщанинъ Іоаннъ Терново-Орловской. Въльта 1797-е, сентября въ первый день».

На стр. 3, заглавіе: 1) Описаніе свадьбы Великаго Кня за Василія Іоанновича всеа Русіи, какь онъ поняль Княжиу Елену Василіевну Глинкину (віс), дщерь Болярина Киязь Василіа Львовича Глинскаго. Въ началь описывается спорядокъ, какимъ образомъ должно свадьбь происходить», и за тъмъ «Разрядъ свадьбъ Великаго Князя Василіа Іоанновича Храбраго всеа Русіи, кто въ которомъ чину былъ на свадьбъ». На стр 10-й любопытно слъдующее описаніе четырехъ царскихъ иконъ А какъ ужъ пошли въ сънникъ постелю слати, то понести передъ постелею два Рождества, Рождество Христово и Рождество Пречистой Богородицы, да еще Крестъ Воздвизальной, и поставити ихъ у постели въ головахъ. Образъ Пречистыя Богородицы со младенцомъ поставить въ сънникъ среди стъны, на лъвой сторонъ

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ объявлени о продаже втой книжки напечатанномъ въ Москов. Въд. 1798 г. упомянуто о двукъ находящихся въ ней картинкахъ; если считать за первук изображение Терново-Орловскаго, то второй въ описанномъ вкаемпларъ велостаетъ.

На семъ образв были ввицы гладкіе съ каменьими и съ подввичникомъ; а заствиокъ и съ убрусомъ изъ тафты червчатой; саженой жемчугомъ съ дробняницами.

Другую Икону Пречистыя со Младенцовъ поставить на правую сторону. Сія вкона обложена серебромъ, вънцы на ней были изъ скани съ каменьями яхонтовыми, убрусецъ изъ червчатой тафты саженой, а застънокъ съ разными шелки, Сія Икона отъ брусяныя большой избы будетъ стояти въ сънникъ на лъвой сторонъ середь стъны. Третія Икона Образъ Пречистыя со Младенцомъ на правую сторону, обложенъ золотомъ, окладъ босмянъ, вънецъ, подвънечники и травы обдъланы сканью съ камышки, убрусецъ осенней (?) яконы, саженой жемчугомъ, а въ дробницъ мъсто щито золотомъ, застънокъ же камка червлена съ золотомъ. А поставить сей образъ въ сънникъ на третьей стънъ.

Четвертая Икона, Образъ Пречистыя со Младенцовъ на правую сторону, а на влагалищахъ писано: выменена у Орив в иныхъ, съ яхонты и съ бирюзою, убрусецъ тафта червчата, по концанъ сажено жемчугомъ, а заствнокъ бархатъ Бурской съ золотомъ. Стояти сей Икон'в въ свиник вотъ Великія Киятени подать середь ствны». 4-2) Описаніе перваго Бракосолетанія Вэликаго Государя Царя и Великаго Князя Гоанна Василіевича Грознаго. «Авта ЗНЕ-7055 (1547), фетраля въ 3 день женился Государь П трь и Великій Князь Іоаннъ Василіевичь Грозный всеа Русій, а поняль Романа Юрьевича Захарьина дщерь давицу Анастасію Романовну. Далве сказано: «Чанъ свадьбы сей, быль также, какъ была свадьба отца Его, Великаго князя Василіа Іоанновича Храбраго всеа Русіи. Въ концъ описанія находится привычаніе: «Описанія втораго бракосочетанія не находится, а въ супружесть в шивль Марію Темрюковну, княжну Чернаскую Горскихь, скончалась въ льто 1570; отъ нея детей не было; а по семъ следуетъ третій бракъ Государевь. 3) Описаніе третьяго 2 Бракосочетакія Великаго Государя Царя и Великаго Князя Іоанна Василіевича

Описаніе свадьбы В. Князи Василія Ібапновича помівщено въ ХПІ ч. Древн.
 Русск. Вивл. изд. 2-е.

э Здёсь издатель упоминаетъ въ выноскъ объ ошибкъ Комарова, напечатавшаго въ 1785 году «Описаніе 13 царскихъ старинныхъ свадебъ», и назвавшаго эту свадьбу второю.

Грознаго съ дъвицею Мареом Василіевною изъ фаниліи Собатныхъ, въ лъто 7080 (1572) въ октябръ мъсяцъ. — Слъдуетъ опъ саніе обряда во время бракосочетанія. 4—4) Описаніе седьнаю Бракосочетанія Царя Іоанна Василіевича Грознаго, бывшаго в льто 7089 (1581) е.—Великій Государь Царь и Великій Кия Тоаннъ Василіевичь Грозный произволиль женитися, а поня Оеодора Оеодоровича Нагова дщерь, дівнцу Марію Оеодорому етр. 23). 4—На этой же страниць въ выноскь, Терново-Орловско въ примъчании напечатанномъ курсивомъ, говоритъ: «Здъсь принаюсь я предъ почтеннымъ читателемъ, что примъчанія не сав я собою изыскивая писаль; но руководствомъ Благотворителя исего, Господина человъколюбца прилагаю. Оной человъколюбев заповъдаль инъ, дабы я никому имя его не открывалъ; а по когчинъ его откроются всв добродътели, и имя его славно будеть.-Онъ и тутъ удержалъ мою десницу, чтобъ больше объ неиъ ж дисаль.-Воть скроиность добродьтельной души и кроткаго мужа-Блажени кротцы, яко тін наследять землю.—Кротцыні Радуйтеся и веседитеся, ико мада ваша многа на небесткъ». Въ концъ опсанія сказано что «въ повзду были Бояря, Думные Дворям Стольники и Дворяня многіе по списку писаны из ряду бев итстъ»; и «Списокъ» въ которомъ упомянуты имена и прозвай Бояръ и Думныхъ Дворянъ бывшихъ въ свадебномъ пофадь, полученъ издателенъ по слованъ его, «отъ върной руки»; затънъ в ходится извістіе о томь, что не смотря на царскій указь быть на свадьбе всёмъ во всёхъ чинахъ безъ месть, межд нъкоторыми изъ бояръ произошли пререканія и слъдующі жалобы: «Билъ челомъ Государю мимо Государева указа, Пагкртій Салтыковъ на Бориса Годунова, что вельно ему Пагкратів быть въ Дружкахъ у Государя въ другихъ, а Борису въ Дружкахъ у Царицы въ первыхъ, и ему Бориса Годунова меньше быв не вивстно, и Государь велвлъ дать судъ, а по суду Борисъ Годуновъ оправданъ, а Пагкратій Салтыковъ обвиненъ.

<sup>1</sup> Терново-Орловскій въ выноскахъ, кать въ свадьбѣ царя Іоанна Василенча такъ и ниже, царей Василія Іоанновича Шуйскаго и Миханла Оедоровича, с подробностью сообщаетъ свѣдѣнія о лицахъ изъ фамиліи Воейковыхъ участивавшихъ въ церемонім обряда бракосочетанія; причемъ ссылается на Истори ческое родословіе Воейковыхъ игумена Ювеналія.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Помъщено въ XIII ч. Древи. Росс. Вивл.

Билъ челомъ Государю Василій Зюзинъ на Романа Олферьева сына, что Роману велено сидеть за столомъ выше его. Василія, и ему меньше Романа быти не мочно. Государь вельлъ Василію Вюзину сидети подъ Романомъ за столомъ, и быти ему съ Романомъ пригожве. Еще билъ челомъ Государю Міхаилъ Кривой Салтыковъ на Якова Годунова, да на князя Андрея Хилкова, что Яковъ Годуновъ написанъ во первыхъ у Государева коровая, а у Царицына коровая во первыхъ Андрей Хилковъ, а онъ съ ними въ меньшихъ товарищахъ, и ему Кривому-Салтыкову въ меньшихъ быти не вивстно. Царь велвлъ дать судъ, и судъ у нихъ былъ, а по суду Кривой-Салтыковъ обвиненъ». --- 5) Свадьба Царя Василіа Іоановича Шуйскаго. — Лета 7116 (1608) Января въ 17 день, женился Царь и Великій Князь Василій Іоанновичь Всея Русія, а поняль за себя Князь Петра Іоановича Буйносова-Ростовскаго дочь, Марію Петровну. '-Въ концъ этого краткаго описанія, составигелемъ его прибавлено следующее известие о царе Васили Шуйскомъ: «Сей Государь царствовалъ съ небольшимъ четыре (а иные пишутъ пять летъ) въ самое бурное время, и былъ велинодушенъ. Наконецъ по ужаснымъ волненіямъ, мятежъ и крайнемъ государственномъ нестроеніи, 1610 года низложенъ со престола, и яко агнецъ на закланіе, отвлеченъ къ постриженію въ монахи.

Тюфякинъ князь (яко актеръ) стоя за Царемъ, отвѣчалъ отвѣты (sic) монашескаго постриженія. <sup>2</sup> О Тюфякинъ! да ты же и князь былъ Тюфякинъ! какую ты сыгралъ трагедію? къ вѣчному своему посрамленію, съ коимъ тя и поздравляемъ.

Несчастный Государь постриженъ.—Преданъ Полякамъ — Отвлекомъ въ Польшу. — Уморенъ голодомъ. О варвары! постыдитеся. — Нѣтъ! варвары и тѣло царское на распутіи ругательски погребаютъ близь Варшавы. Гдѣ ты нынѣ Варшава, гнѣздо варваровъ бывшее? Гдѣ твоя стая варваровъ? Разсыпашася кости ихъ при.... Въ заключеніе всего, воздается хвала царю Михаилу Федоровичу выкупившему тѣло Василія Шуйскаго, и предавшему его честному погребенію въ церквѣ «съ прежде успшими о Бозѣ царями». — 6) Описаніе Бракосочетанія Благочестивѣйшаго Государя

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Древи. Росс. Вивл. ч. XIII.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Дополненія из Дівяніямъ Петра Велик. т. І, стр. 441, и «Новое ядро Росс. Истор. ч. ІІ, (прям. издателя).

Грознаго съ дъвщею Мареом Василіевною изъ фамиліи Собакныхъ, въ лето 7080 (1572) въ октябре и всяце. - Следуетъ опесаніе обряда во время бракосочетанія. 4-4) Описаніе седьнаго Бракосочетанія Царя Іоанна Василіевича Грознаго, бывшаго в льто 7089 (1581) е. — Великій Государь Царь и Великій Киза Тоаннъ Василіевичь Грозный произволиль женитися, а поня Оеодора Оеодоровича Нагова дщерь, давицу Марію Оеодорому етр. 23). 4—На этой же страниць въ выноскь, Терново-Орловской въ примъчаніи напечатанномъ курсивомъ, говоритъ: «Завсь при наюсь я предъ почтеннымъ читателемъ, что примъчанія не сав я собою изыскивая писаль; но руководствомь Благотворителя но его, Господина человеколюбца прилагаю. Оной человеколюбен заповъдалъ инъ, дабы я никому имя его не открывалъ; а по ког чинъ его откроются всь добродьтели, и имя его славно будеть-Онъ и тутъ удержалъ мою десницу, чтобъ больше объ неиъ и писалъ. -- Вотъ скроиность добродътельной души и кроткаго нужа-Блажени кротцы, яко тін наслідять землю.—Кротцым! Радуйю и веседитеся, яко мада ваша многа на небесткъ». Въ концъ ошсанія сказано что «въ повзду были Бояря, Думные Дворам. Стольники и Дворяня многіе по списку писаны ит ряду бел мъстъ»; и «Списокъ» въ которомъ упомянуты имена и прозваи Бояръ и Думныхъ Дворянъ бывшихъ въ свадебномъ повадъ, полученъ издателенъ по слованъ его, «отъ верной руки»; затемъ находится извъстіе о томъ, что не смотря на царскій указь быть на свадьбѣ всѣмъ во всѣхъ чинахъ безъ мѣстъ, межд ижкоторыми изъ бояръ произошли пререканія и следующі жалобы: «Билъ челомъ Государю мимо Государева указа, Пагартій Салтыковъ на Бориса Годунова, что вельно ему Пагкратів быть въ Дружкахъ у Государя въ другихъ, а Борису въ Дружкахъ у Царицы въ первыхъ, и ему Бориса Годунова меньше быв не вивстно, и Государь велель дать судъ, а по суду Борись Ге дуновъ оправданъ, а Пагкратій Салтыковъ обвиненъ.

<sup>1</sup> Терново-Орловскій въ выноскахъ, кать въ свадьбів царя Іоанна Васильних такъ и ниже, царей Василія Іоанновича Шуйскаго и Миханда Оедоровича, ст подробностью сообщаеть свіздінія о лицахъ изь фамиліи Воейковыхъ учасивавшихъ въ церемоніи обряда бракосочетанія; причемъ ссылается на Всторіческое родословіе Воейковыхъ игумена Ювеналія.

<sup>\*</sup> Помъщено въ ХШ ч. Древн. Росс. Вивл.

Билъ челомъ Государю Василій Зюзинъ на Романа Олферьева сына, что Роману велено сидеть за столомъ выше его, Василія, и ему меньше Романа быти не мочно. Государь вельлъ Василію Вюзину сидети подъ Романомъ за столомъ, и быти ему съ Романомъ пригожве. Еще билъ челомъ Государю Міхаилъ Кривой Салтыковъ на Якова Годунова, да на князя Андрея Хилкова, что Яковъ Годуновъ написанъ во первыхъ у Государева коровая, а у Царицына коровая во первыхъ Андрей Хилковъ, а онъ съ ними въ меньшихъ товарищахъ, и ему Кривому-Салтыкову въ меньшихъ быти не вивстно. Царь велвлъ дать судъ, и судъ у нихъ былъ, а по суду Кривой-Салтыковъ обвиненъ».—5) Свадьба Царя Василіа Іоановича Шуйскаго. - Лета 7116 (1608) Января въ 17 день, женился Царь и Великій Князь Василій Іоанновичь Всея Русін, а поняль за себя Князь Петра Іоановича Буйносова-Ростовскаго дочь Марію Петровну. '-Въ концѣ этого краткаго описанія, составигеленъ его прибавлено следующее известие о царе Васили Шуйскомъ: «Сей Государь царствовалъ съ небольшимъ четыре (а иные пишутъ пять летъ) въ самое бурное время, и былъ великодушенъ. Наконецъ по ужаснымъ волненіямъ, мятежѣ и крайнемъ государственномъ нестроеніи, 1610 года низложенъ со престола, и яко агнецъ на закланіе, отвлеченъ къ постриженію въ монахи.

Тюфякинъ князь (яко актеръ) стоя за Царемъ, отвѣчалъ отвѣты (sic) монашескаго постриженія. <sup>2</sup> О Тюфякинъ! да ты же и князь былъ Тюфякинъ! какую ты сыгралъ трагедію? къ вѣчному своему посрамленію, съ коимъ тя и поздравляемъ.

Несчастный Государь постриженъ.—Преданъ Полякамъ — Отвлекомъ въ Польшу. — Уморенъ голодомъ. О варвары! постыдитеся. — Нѣтъ! варвары и тѣло царское на распутіи ругательски погребаютъ близь Варшавы. Гдѣ ты нынѣ Варшава, гнѣздо варваровъ бывшее? Гдѣ твоя стая варваровъ? Разсыпашася кости ихъ при.... Въ заключеніе всего, воздается хвала царю Михаилу Федоровичу выкупившему тѣло Василія Шуйскаго, и предавшему его честному погребенію въ церквѣ «съ прежде успшими о Бозѣ царями». — 6) Описаніе Бракосочетанія Благочестивѣйшаго Государя

<sup>1</sup> Древн. Росс. Вивл. ч. XIII.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Дополненія иъ Д'вяніямъ Петра Веляк. т. І, стр. 441, и «Новое ядро Росс. Истор. ч. ІІ, (прям. издателя).

Царя и Великаго Князя Міхаила Оедоровича изъ самилів Романвыхъ, съ д'вницею Княжною Марією Владиніровною, дицерію Бенрина, Князя Владиніра Тімос'вевича Долгорукаго, въ л'ято 7133 (1625) Сентября 18 числа. 'Въ заключеніе этого описанія довоми краткаго, составитель его говорить: «Радость сія была з'яло кративременна: младая царица въ первые дни посл'я брака вилла и бол'язнь, отъ которой невступно чрезъ 5 міслиовъ, а имяню Явваря 7 числа скончалась.»—7) ()писаніе втораго Бракосочетанія. Въ л'ято Готподне 'драд—7134. Місяца Іаниуаріа въ ко день. Явваря 29 числа 1626. 2

«Государь Царь и Великій Киязь Міханлъ Өеодоровичь вез Русін Санодержецъ советоваль со отцемъ своимъ Великинъ Государенъ Святвишниъ Патріархомъ Филаретомъ Нікитиченъ Москоскимъ и всеа Русіи и съ матерію своею Великою Інокою Мареев Іоанновною, чтобъ ему Государю сочетатися законному браку в наслідіе роду Его Царскаго, и Великій Государь Святійній Патріаркъ Филаретъ Нікитичь и Великая Государыня Інока Марес Іоанновна сына своего Великаго Государя Царя Міханла Сеодоровича, сочетатися браку благословили; а произволилъ Государ взяти за себя, Государя, Лукьяна Стефановича дицерь Еудокію Стрешнева». (стр. 36-59). Это описаніе второй свадьбы цам Михаила Оедоровича пространнёе всёхъ предъидущихъ. На оборот 59 страницы напечатаны имена особъ подписавшихся на издане. Въ началъ книги приложена гравюра съ изображениемъ семвлыняго Ивана Терново-Орловскаго сидящаго на скамы за стологь и пишущаго; волосы подстриженные на лбу, спускаются по обимъ сторонамъ до плечь; одътъ въ длинный кафтанъ. На стыт двъ полки съ книгами и картина представляющая поле и дереми:

<sup>4</sup> Древи. Росс. Вивл. ч. XIII.

Древн. Росс. Вивл. ч. XIII.—Терново-Орловскій замівчаеть въз выноскі (стр. ж) что это «Описаніе» списано съ старинной рукописи или сочиненія со иногим рисунками, за різдкость почитаємаго». Въ послідствій издано П. П. Бекетовит по рукописи находящейся въ московскомъ архивів министерства иностр. діл, подъ заглавіємъ: Описаніе въ лицахъ торжества, происходившаго въ 1626 гмд, февраля 5, при бракосочетаніи Государя Царя и Великаго Князя Миханла бесмераля 5, при бракосочетаніи Государя Царя и Великаго Князя Миханла бесмеровича съ Государынею Царицею Евдокією Лукьяновною, изъ рода Стріввевыхъ. М. въ типогр. Платона Бекетова, 1810 года, въ листъ, 137 стр. и брисунка. (Сопик. ч. 4, № 7757.—Смирд. ч. II, № 2683).—Вігроятно, что різвинсь подобная архивской, была въ рукахъ Терново-Орловскаго.

модъ гравюрою подпись: «Седьмильтній Отрокъ Іоа нъ, (sic) родился Вятской Губерніи, въ Городь Орловь подъ древомъ терномъ; почему и прозванъ Терново-Орловской 1790, Сентября въ 17 день, и будучи седьмильтенъ, выписалъ изъ разныхъ книгъ седьми стариныхъ свадебъ обряды, кои и подноситъ любителямъ старины; а старина, какъ бы новое диво. Лѣта 1797, сентяб, въ первый день Індікта є 15. Внизу подпись: Грав, въ Орловъ. Объявленіе о продажъ «Описаніе седми старинныхъ свадебъ» также какъ двухъ свадебъ царя Алексъя Михайловича, напечатано въ Московскихъ Въдомостяхъ 1798 года, № 46 іюня 9 дня, на стр. 946, съ означеніемъ цѣны: на бълой бумагъ въ бум. 155 коп., въ панкъ 170 коп., на александрійской бумагъ въ кожаномъ переплетъ подъчервоннымъ золотомъ 245 коп; книги продавались по коммисіи, въ университетской книжной лавкъ, на тверской».

№ 205. **Краткое Описаніе** о Произмествій знаменитаго рода **Юрьевыхъ-Романовыхъ** и жизни Великаго Государя Святьйшаго **Филарета Никитича**, Патріарха Московскаго и всен Россій, съ присовокупленіемъ въ сему жизнеописанію; соч. Ювеналія Воейкова. — **Москва**. — Въ Университетской Типографіи 1798 года. 8°. 42 нум. стр. За заглавіемъ, на особомъ листъ гравиров. изображеніе пишущей руки.

Смирд. ч. II, № 2365.— Митр. Евген. Слов. Истор. о бывшихъ въ Росс. писат. духови. чина, т. II, стр. 278—279.—Библ. Общ. Истор. и Древи. Росс. отд. II, стр. 184, № 435. — Книжи. ръдк. стр. 83, № 112. — Чертв. 1838, ч. I, стр. 543, № 5.

Въ началѣ родословія Романовыхъ, Ювеналій Воейковъ упоминаеть объ извѣстныхъ древнѣйшихъ родословныхъ книгахъ, въ которыхъ при показаніи происхожденія знатнѣйшихъ родовъ русскихъ дворянъ, Кошкиныхъ, Романовыхъ и нѣкоторыхъ другихъ, полагаютъ происшедшими отъ одного праотца выѣхавшаго въ Россію по мнѣнію однихъ, изъ «Варягъ», другихъ, изъ Пруссъ или изъ нѣмецъ, во время княженія Великаго Князя Іоанна Даниловича Калиты, или сына его, Симеона Іоановича Гордаго; пишутъ, что тъ то время пріѣхалъ къ Москвѣ служить В. Князю мужъ честепъ, Андрей Іоанновичь, прозваніемъ Кобыла. «А иные писатели» годоритъ составитель родословія», повѣтствуютъ что родъ Романо-

Этой редкой гравюры недостаеть въ экземпляре Публ. Библіотеки.

выхъ происходить отъ перваго короля прусскаго Ведевота на Ведевута, бывшаго съ 305 по 379 годъ по Р. Х., и продолжие презъ девять степеней до князя Гландала, почитаемаго братов прусскаго князя, пришедшаго въ Россію въ исходъ XIII столы и принявшаго Святое Крещеніе въ 1287 годъ, въ коемъ даве ем имя Іоаннъ; а у него былъ сынъ Андрей Іоанновичь, проямыемъ Кобыла, и такъ далъе».—Слъдуетъ самое родословіе довемное до сыновей Никиты Романовича Юрьева.

Передъ жизнеописаніемъ боярина Оедора Никитича Романи біографъ его считаєть нужнымъ сообщить читателю свідіні в главномъ гонителъ какъ помянутаго боярина, такъ и всего ра Романовыхъ-Борисв Годуновв; после известия о его происмеденін, возвышенін его при дворахъ царей Ивана Грознаго, си его Оедора и проискахъ къ достижению верховной власти, ов переходить къ событіямь совершившимся по кончинь послідии. и расказываеть о нихъ въ следующихъ словахъ: «Когда боще в прочіе государственные чины о избраніи царя дунали, тога Борисъ пекоторыхъ изъ нихъ дарами, иныхъ благосклонности. прочихъ чрезъ своихъ къ тому наряженныхъ льстецовъ, уломи. уговориль, чтобы все ему и сестре ево били челомъ, дабы ем скипетръ принялъ и на россійскій престолъ свлъ.-Которые в томъ ему мъшали, тъхъ тайною смертію умориль. За тожъ в средника своего Григорія Василіевича Годунова отравиль, в цар Өедора Іоанновича онъ, Борисъ Годуновъ, желая себъ царств (какъ нъкоторые лътописцы пишутъ), отравою опоняв. И ва всвиъ народомъ мутилъ, и научилъ ихъ, чтобъ они приходя въ рицъ, черницъ Александръ сестръ ево, въ монастырь, неотступи били человъ, дабы онъ, Борисъ, царство принялъ, и научилъ пъ дабы они со слезами били челомъ ей о томъ. Изъ оныхъ вы торые, подставленные и обольщенные, а иные и принуждени отъ него челобитчики, когда имъ слезъ притворныхъ недостави. слюнами глаза свои мочили, чтобъ людямъ прилъжное свое бул желапіс показать; и хотя царица (которая того же совыта съ ортомъ была), нарочно и притворно отговаривалась, и долго ва в соизволить не хотбла; однако наконецъ, будто неотступнымъ ча битчиковъ стужениемъ преклонена, брата своего Бориса Годуном на царство благословила. - Борисъ то улучивъ, еще больше цар тво принять отказывался. И хотя отъ всего сердца того всего однако толь алчнаго державы вождельнія показать не моты Напоследокъ такъ устроилъ, что Патріархъ Іовъ съ інокам.

оодъ при томъ, пришли къ нему бить челомъ, чтобы царственные кжи принялъ. Тогда онъ будто народнымъ моленіемъ и слезами инужденъ, на то поступилъ; а при томъ, предъ родомъ Ромавыхъ извинялся, что онъ на то не своею волею, но народнымъ ошеніемъ привлеченъ. И такими хитростьми и пронырствомъ, рисъ Годуновъ на россійскій престолъ святотатственно взо- мъ. (стр. 14—15).

За тъмъ слъдуетъ: «Краткое Историческое Описаніе жизни аменитаго мужа, Боярина Өеодора Нікитича Юрьева, а по яни деда его Романова, въ монашестве нареченнаго Филарета, торой послѣ былъ Митрополитомъ, а наконецъ Святвишимъ тріархомъ Московскимъ и всея Россіи». (стр. 15—42).—Въ ознанномъ описаніи, составитель его сообщаеть о происхожденіи яръ Романовыхъ, преслъдованій рода ихъ Борисомъ Годуновымъ. гоченій въ Антоніевъ-Сійскій мойастырь, и насильственномъ посиженін въ монашескій чинъ Өедора Никитича; причемъ упомиется о торжественномъ перснесеніи, по повельнію царя Василія Гуйскаго, мощей царевича Дмитрія изъ города Углича въ Москву, потомъ о событіяхъ совершившихся во время мятежа и нападев на Россію поляковъ; объ отправленіи Филарета Нвкитича къ мозванцу въ Тушино, и объ освобождени его Валуевымъ, посннымъ Михаиломъ Васильевичемъ Шуйскимъ съ войскомъ провъ отступающаго съ шайкою поляковъ, Ружинскаго. На стр. -28, между прочимъ помъщенъ разговоръ о происхождении . Духа между ростовскимъ митрополитомъ Филаретомъ Никитимъ Романовымъ и литовскимъ канцлеромъ Львомъ Сапъгою, на іномъ изъ съвздовъ радныхъ пановъ съ русскимъ посольствомъ, оибывшимъ подъ Смоленскъ къ королю Сигизмунду съ челобитьть, о дарованіи Россіи царя въ лицѣ королевича Владислава, съ мъ условіемъ, чтобы последній крестился въ греко-россійскую авославную въру. - Въ концъ жизнеописанія упоминается между очимъ о томъ, что супруга бояряна Өедора Никитича Романова, сенія Іоанновна, была дочь Іоанна Васильевича Шестова, а не іяжна Сицкая, по мивнію всвхъ писавшихъ до настоящаго врени (т. е. до 1798 г.), русскую исторію; составитель описанія робщаеть при томъ, что Ксенія Іоанновна не за долго до кончины юей, пожаловала въ Новоспасскій монастырь родовую свою вотіну, о чемъ написано въ старинной вкладной книгъ названнаго онастыря на 31-мъ листъ: «Государыня Великая старица Інока арва Іоанновна пожаловала въ Домъ ко Всемилостивому Спасу,

въ Костронскомъ увадъ, въ Шачебольскомъ стану, на ръкъ и Шачь, старинную свою вотчину Дьда своего Василія Михайловча Шестова и отца своего Ивана Василіевича, село Домнино съ ж ревнями, и на ту свою вотчину, пожаловала Великая Государын и данную дала, за рукою отца своего духовнаго Чернаго свищеника Іоны Р. Л. О.—139 (1631) года, Января въ 6 день».—Дале находится извъстіе о томъ, что Мареа Іоанновна скончалась п московскомъ Вознесенскомъ дъвичьемъ монастыръ, и погребена п московскомъ Новоспасскомъ монастырѣ подъ соборною церком Преображенія Христова, причемъ приводится надгробная надпо съ савдующимъ замъчаніемъ составителя описанія: «Нъкоторы авторы до сего времени писали, что твло государыни иноки Марен Іоанновны погребено въ Москвъ, въ соборной Спасской церквъ на Бору, внутрь кремлевского дворца. Оное написано по необстоятельнымъ слухамъ, а я по собственному моему обозрѣнію и повыше ноказанной надписи утверждаю, что какъ Великія Государын Іноки Мароы Іоанновны, такъ и внуки Ел, Благовърныя Паревны и Великія Княжны Ірины Міханловны тъла, погребен показаннаго Новоспасскаго ионастыря подъ Соборной церковів, а не на Бору, внутрь кремлевскаго дворца, чего ради и надгробную надимсь здёсь прилагаю».

За падгробной падписью находящейся надъ тѣломъ царевны, дочери царя Михаила Оедоровича и царицы Евдокіи Лукьяновны. Ювеналій Воейковъ, подтверждая вѣрность показанія своего о чѣстѣ погребенія матери и дочери царя Михаила Оедоровича, говорыт «А певѣрующему сему моему, яко седьмидесятилѣтняго странный показанію, провозглашаю: Маловѣре! почто усумнѣваешися пріиди на показанное мѣсто и виждь, и не буди невѣрень по увѣренъ» (стр. 41).—Въ заключеніе жизнеописанія, поименеваны шестеро дѣтей патріарха Филарета Никитича Романова!

Печатныя книги служившія Юв. Воейкову малеріаломъ при трудѣ его, былі 1) Родословная книга князей и дворянъ Россійскихъ. 2. ч. 1787.—2) Зерпле Россійскихъ Государей. Т. Мальгина, 1791 г.—3) Письма Петра Великаго го боярину, графу Шереметеву.—4) Ядро росс. исторіц ки. Хилкова.—5) Довененія къ дъяніямъ Пстра Гелик.—6) Опытъ Трудовъ Вольнаго Россійские Собранія.—7) Собраніе рази. записокъ и сочиненій, служащихъ къ доставлей полнаго св'ядівнія о д'яніяхъ императора Петра Великаго, Ө. Туманскаго.—8) Древняя Россійская Вивліофика, Новикова.—9) Новое ядро россійской исторія. Нв. Нехачина, 2. ч. 1795 г. 10) Повсядисвныя дворцовыя записсы, времей

206. Описаніе Вракосочетанія въ Бозѣ почивающихъ Петра Алексіевича Перваго, Імператора и Самодержца Всероссійскаго и Екатеріны Алексіевны Первой, Імператрицы и Самодержицы Всероссійской Дщери, а нынѣ благополучно царствующаго Імператора Паула Петровича Перваго, Самодержца Всероссійскаго Праматери, Цесаревны Анны Петровны съ Карломъ Фридрихомъ Герцогомъ Голштейнъ-Готгорискимъ вълѣто 1725, Мая въ 21 день совершившагося.— Москва, 1798. Въ Университетской Типографін у Хр. Ридигера и Хр. Клаудія. 8°. 16 нум. стр. (счетъ съ заглави. листа).

Сопик. ч. 4, № 7531.—Митр. Евген. Слов. бывш. писат. духовн. чина ч. II, . 278 (изд. 1827).

На обороть заглавнаго листа: «съ одобренія московской цены», и на 3-й страниць посвященіе книги императору Павлу гровичу, отъ «всеподданньйшаго седьмидесятильтняго старца, пенсіи пребывающаго Ігумена Ювеналія Воейкова. Юня въ 29 ь, 1798».—Сльдуеть описаніе самаго обряда бракосочетанія імсаннаго цьликомъ изъ XIII части, 2-го изданія «Древней Роской Вивліоенки.—Извыстно рыдкое изданіе этого описанія, надлежащее къ числу стариннопечатныхъ книгъ гражданго шрифта, съ сльдующимъ, заглавіемъ: «Описаніе о бракь слу Ея Высочествомъ Анною Петровною и Карломъ штейнготторпскимъ, Герцогомъ Фридрихомъ. Печатано Санктпетербургской Типографіи, 1725 года, Іуніа 30 дня 8 типцъ въ листъ 1.

С.-Петербургской Журналь издаваемый И. Пнинымъ,
 4 части. 1798. Qu'il est difficile d'être content de quelqu 'un.

сударей царей и великих киязей Михаила Оедоровича и Алексія Михайлоча.—11) Описаніе седьми старинных свадебъ Терново-Орловскаго.—12) Источеское описаніе московских трехъ соборовъ.—Составленіе родословія Ромавыхъ и жизнеописанія боярина, въ послъдствій патріарха Филарета Никитича,
изобилію существовавшихъ уже и въ XVIII стольтій печатныхъ матеріавъ, не могло представить автору ихъ, затрудненій встрівчавщихся при сочиній родословныхъ дворянскихъ фамилій, для которыхъ необходимы были
вдівнія изъ разныхъ документовъ хранившихся въ частныхъ, не всегда легко
ступныхъ архивахъ.

пик. ч. 4, № 7530.—Черт. Всеобщ. Биба. Росс. 1838. отд. 1, стр. 14. № 7.

de la Bruyere.—Въ Санктпетербургъ, въ Типографія I. К. Шъра. 8°. На оборотъ заглавнаго листа ценвурное одобрене и подписью Миханла Туманскаго. Каждая изъ 4-хъ частей сокужить въ себъ по три ивсяца, начиная съ января: Въ 1-й чел 319 нум. и 2 ненум. стр. (погръщности); въ 2-й, 320 нум. и ненум.; въ 3-й части, нумерація страницъ въ каждомъ мість отдъльная: въ іюнъ 104, августъ 94 и сентябръ 94 нум. стр. ницы; въ концъ 1 ненум. стр. (погръщности). Въ 4-й части, 314 нум., и 1 ненум. стр. (погръщности). Сверхъ того во всёхъ тырехъ частяхъ, при каждомъ мъсяцъ находится по 2 кмр. страницы (оглавленіе матерій и объявленіе).

Сопик. ч. 3, № 3854.— Плав. ч. III, № 6876.— Смирд. ч. III, № 9718.— Чертк. ч. I, 1838, стр. 488, № 35.— Митр. Квгеній т. 2, стр. 125:— Истори. Розысканіе о повремени. изданіяхъ и сборникахъ А. Н. Неустроева. Свб. 1874, стр. 807—810.

Редакторами этого изданія, одного изъ дучнихъ русских журналовъ конца XVIII стольтія, прододжавшагося только одил годъ, были: издатель его, извістный въ то время литератер, Иванъ Петровичь Пнинъ и Александръ Оедосвевичь Бестржевъ и Изъ числа прозанческихъ и стихотворныхъ статей инчатанныхъ въ журналь, съ подписями авторовъ и переводчист, иткоторыя помечены буквою, или иногда конечнымъ слогом фамиліи; большая же часть безъ всякой подписи; изъ капитърныхъ статей его заслуживаютъ вниманія: критическій разборъ расужденія о государственномъ хозяйствь, представленный въ выб выписокъ изъ общирнаго сочиненія о помянутомъ предметь, грам Пьера Верри, бывшаго члена верхняго торговаго совьта, и потов президента въ медіоланской палать государственныхъ дологом Какъ переводъ, такъ и разборъ означенныхъ статей принадлежит

<sup>4</sup> И. П. Пнинъ, побочный сынъ оберъ-шталмейстера, князя П. И. Репини, рав 1773, ум. въ 1805 году; онъ былъ человънъ даровитый, дъятельный в при надлежалъ къ тогдашнимъ, такъ называвшимся, вольнодумцамъ; писалъ сък, и между прочимъ сочинилъ небольшое разсуждение напечатанное 1804 год въ С.-Петербургъ, подъ заглавісмъ: «О просвъщения относительно къ Ресів По доносу учителя русскаго языка при кадетскомъ корпусъ Гаврінла Гермиродомъ грека, книжка какъ опасная, была запрещена, и въ мастоящее пръдка.

<sup>°</sup> Отецъ Бестужевыхъ 14 декабря, 1825 года.( Русс. Архивъ 1873. № 5.3писки В. И. Греч. столб. 731).

тронив высонопоставленными въ то время молодымъ людямъ отличных» даровиній, которыми ишператоръ Александръ I окружиль себания бытность свето Великими Княземъ, и которые по восшестви его на престоль остались его друзьями и совътниками; это быни правъ Павель Александровичь Строгоновъ, Николай Николаввичь Новоспиьцовъ и князь Адамъ Адамовичь Чарторыйскій. Навванныя лица занимались съ нимъ изученіемъ политической экономін, и плоды трудовъ своихъ помещали въ С.-Петербургскомъ журналь водъ сльдующими заглавіями: 1) Выписка изъ разсужденій о государственном в хозяйствь (ч. І, февраль. свр. 1485-196). 4 чемъ состоять можетъ торговая междунвародами незнающими чеканныхъ денегъ? (мартъ, стр. 237-243).--3). Что такое чеканныя деньги, и какинь образомы опособствують они къ распространению торговлий (стр. 283 - 287). -- 4) Умножение и уменьшение государственнапо богатотва (ч. 2, апрель, стр. 15-21).-5) Главныя пебущаемія торговав и первоначальных основанія ціны. (отр., 96--108):--6) : Худой раздель богатства (іюнь, стр. 226--231) 1-7) О присческихи при художническихь обществахъ. ( 3) августъ (стр. 42-51). В) Озаконахъ запрещающихъ вымовь товаровъ за гриницы (сентябрь, стр. 35-41).-9) Изсавдованіе обнованій государственнаго хозяйства и пр. ж нр., сочин. Кавалеромъ Жакомъ Отуартомъ, Баронетомъ. -- «Recharches des principes de l'Economie politique, etc., par le chevalier Jacques Stevart, Baronet (ч. 4, ноябрь, стр. 167—199, декабрь, стр. 248, 272). - Перемъ первою выпискою находится извъщение отъ трудившихсь, служащее какъ бы введеніемъ, въ которомъ они говорять, что вобравь предметомъ разпужденій своихъ все что издается въ свъть, или что они сами пишуть, могущее принесть пользу ученому человъку, уму вщущему истины, сердцу любящему добродатель, чествой душть желающей счастія человічеству, обща: что можеть: быть полеэно для всёхь людей, въ которое бы время они не жили, подъ какимъ климатомъ они ни дышали, и каково: бы на было ихъ состояніе; все носящее на себ'я эти признаки, они читають съ разсуждениемъ, изследують со всею свободою, критинують съ дружескимъ чистосердечіемъ, кто бы ни Сыль авторы; в делають это единственно съ наифреніемъ на**учиться и усовершенствовать свой разумъ!» — Далве, упоминая о** «Разсужденій», они сообщаютъ, что Фин вибсть съ братонъ своимъ Александронъ и знаменитымъ

маркизомъ Беккарія трудился въ наданів журнала названия «Кофейный домъ» (il Gaffe), которое, жъ. сожальные прекращлось. -- Другая замічательная спатья поміщенная на страницав журнала, составляеть пространное разсужденіе о воспиваніи, веторое разсиатривается какъ трудная, науна, дожиненное сочинень неизвестнаго автора отлинается светлыми и превымии изглядии на избранный имъ предметь, и раздължется: от журжаль на жтаче подъ следующими заглавими: 1) О воспитаціи честномъ (ч.1, янв., стр. 55—81). Здась авторъ говоря о частномъ постания обнаруживаеть слабыя его стороны, и предполитаеть ему общественное, съ неизбъжными и ого сопровождающими онесовершествани; онъ требуеть болье разумнаго презентия женщины жимщей громадное вліяніе на правы мущинь, слідовательно 🖚 🕍 общество, и между, такъ получающей въ вымережь жучшиго семействъ, воснитаніе весьма недостатопное; вричени об транвиван (а) стр. 76-77) упоминаетъ о надежав на спестанное преобразваніе женских сердець, подаванюй од величествомъ пинератицею Маріею Оедоровцой, которая удостопваєть жиль женские образования высокаго своего покровительства не попочени - 2) 0 воспитаніи общественцомъ (февр., стр. 165—480) - -- Эк Ф Базгородств' (мартъ, стр. 245, 255), .... 4), О воспитані и восажень относительно благороднаго юношества (п. 23, папрали, стр. 68-94).-5) Лъта вступленія въ училище (май, стр. 156-161).—6) О воспитаніи военномъ и пр. (іюнь, стр. 254—307, ч. 3, іюль, стр. 86—104, августь, стр. 79-84, сентябрь, стр. 68-84, ч. 4, октябрь, стр. 82-108, ноябрь, стр. 151-155, докабрь, стр. 283-294). - Въ разсуждения о воспитания общественнегь, авторъ между прочимъ говоритъ: «такъ, действительно воспитания общественное есть единов только средство въ возстановлению всго того, что относится къ истинному просвищению, къ возстановленію въ совершенств'в всіхъ выгодъ, всіхъ добродівтелей, в ковыя общество имъть должно. Тамъ люди познаютъ въ чиб состоитъ сіе общество и навія суть его обявательства, чего в частности многихъ воспитаній пріобрѣсти не можно. Тутъ истребится причина общественнаго разслабленія, отъ несогласія и раздъленія проистекающая. Привычка отъ самаго дітства жить мість, въ такихъ льтахъ, въ которыхъ побудительныя причины в раздъленію ръдки, скоры и удобопреходящи, укръпить общее соединеніе, пріобучитъ гражданъ взирать другь на друга, какъ из части одного тела, какъ на детей одного отца, какъ на членой

одного семейства» (стр. 174--175).--Затемъ переходя къ веспитанію военному, авторъ распространиется о важности выбора тлавнаго попечителя и наставниковъ, обязанныхъ цещись о вверецныхъ имъ драгоценныхъ залогать семействъ; онъ определяетъ возрасть для поступленія въ училище, и входить въ подробности относительно умственнаго, правственнаго и физическаго воспитанія юношества.—Въ 3-й части журнала напечатана въ первый равъ исповедь знаменитаго писателя Дениса Ивановича Фонъ-Вилания, подъ заглавіенъ: «Чистосордечное признаніе въ дівлахъ момхъ в помыш леніяхъ» <sup>1</sup> съ винграфомъ: «Беззаконія моя азъ возвъщу.» Исал. 37, ст. 14. Ово напечатано въ журналъ пеожовненнымъ, но извъстно въ литературъ по многимъ перепечатжамъ; такъ напр. выдержка наъ того времени, когда Фонъ-Визинъ свель трсную дружбу съ одинив княземы, молодымъ писателемъ, богохульникомъ и кощуномъ (августъ, стр. 16), помещена у митр. Евгенія (Слов. ч. І, стр. 80). Въ С.-Петербургскомъ журналь это афадсиертное сочинение эмаменитаго авсора «Недоросля» и «Брирадира», озаглавлено такъ: «Книга первая», которой предпослано «Вступленіе» съ помянутымъ выше эпеграфомъ, и «Канга вторая» также съ эпиграфомъ: «Господи! отврати лице Твое отъ гръхъ монхъ!» (августь, стр. 1—21). Приводимъ здъсь замътку шадателя журнала, содержащую въ себъ общую оцънку какъ литературныхъ дарованій Фонъ-Визина, такъ и произведеній его: «Кому изъ соотечественниковъ нашихъ говоритъ первый, не извыстны сочинени Г. Фонъ-Визина, сего знаменитаго Писателя? Писателя, которому по сіе время не было еще у насъ достойныхъ подражателей, и не знаю, будеть ли когда нибудь – другой фонъ-Визинъ. Напрасно было бы входить мив въ подробное изследование превосходныхъ его какъ ееатральныхъ, такъ и другихъ пінтических твореній, которічя большая часть людей словесность любящихъ, знаютъ почти наизусть; и что, кажется инъ, не мадымь уже послужить можеть доказательствомъ о ихъ достоинствв и извидности. -- Кто не согласится со мною, что вообще во вебхъ его сочиненіяхъ блистаетв отличная острота, видны оригижальныя черты пылкаго воображенія; что краски для писанія картинъ имъ употребленныя, суть саныя живыя, трогательныя п

<sup>\*</sup> Словарь митр. Евген. ч. 1. стр. 81.—Словарь Бант. Каменев, 1847. ч. III. отр. 490.

Jo

103

cta

H

111

141

MI.

2781

**B**CM

**Gatt** 

trar(

Her (

(4)

Dec:

mi

ect.

N

411

Ne

q

восхитительныя; что разсужденія его точны, основательны; сог исполненъ приятности, замысловать и плавенъ; что критии и учиненныя благоразумны и умеренны?---Съ какимъ искуслия могь онъ обнаруживать зловредные пороки, обычан, нравы о щество въ его время заражавшіе, и давая такинъ обравонъ, ю кії силь чувствовать пагубное оныхъ лействіе, умыль съ другей т роны, съ отивнисю привлекательностію, съ особеннымъ чумпив представить истиниыя пользы, и побуждать въ добродетем.-мая сухая нравственность подъ перомъ его, инветь свои преми и занимательна. - Къ сему можно присовокупить еще, что чем переводовъ его хотя и не велико, однакожъ, все они прекрасии. и не менъе доказывають вкусъ его, какъ и знаніе в вибу оныхъ. - Фонь-Визина нътъ болье! - Россійской сестръ лиши въ немъ своего Моліера. Словесмость нужнівнаго ей согрудни, члена, славу ей приносившаго. Отечество потеряло въ нек 🖐 наго сына, добраго гражданина.—Его нътъ болъе -- Но меж свъть наукъ будеть озарять отечество наше, онъ всегда брать почтенъ, и творенія его останутся навсегда драгоцівнымъ выяникомъ для его читателей.

Нижеслёдующее «чистосердечное признаніе въ дѣлахъ моть и помышленіяхъ», получилъ я по случаю отъ одной почтений особы. Оно есть послёдній Фонъ-Визина трудъ. Я помѣщаю здѣлего совершенно такъ, какъ оно миѣ досталось—и хотя по приключившейся писателю смерти, осталось къ общему нашему прискорбію не докончаннымъ; однакожъ, при всемъ томъ, читательное безъ удовольствія между прочимъ узнаетъ жизнь и характерь сочинителя, съ толь удивительной точностію и признаніемъ посвѣту обнаруживаемый».—Въ заключеніе издатель журнала общаетъ сообщить нѣкоторыя письма Фонъ-Визина изъ Парижа конърой особѣ, изъ которыхъ и напечатаны какъ увидимиже два письма.—

Изъ прочихъ прозаическихъ статей въ 1-й части журнай находятся слёдующія: Альпійскія горы (переводъ изъ Гаглера, янв. стр. 6—41); поэтическое ихъ описаніе. —Ода на вітность; философическое разсужденіе о жизни и смерти (стр. 46—53). —Прим'єчаніе на книгу XIV, главу 11, сочиненія Г. Могтескія о разум'є законовъ (стр. 84—112). Сколь люли различны въ разныхъ климатахъ. Книга XIV глава 91 (феврътстр. 135—144).—(Въ выноск'є сказано, что на эту главу сочиненія сочиненія править на прав

. Монтескія, прим'єчаніе пом'ящено въззанвар'я м'єсяц'в). са (стр. 118 — 125). — Утро (стр. 126—128). —Желаніе защенія въ свое отечество (стр. 129—131); всь три і переведены наъ Галлера. - Нравственныя нысли (стр. 184).—О природъ; съ надписью: «перевелъ съ иностранязыка Петръ Яновскій». - Развалины, съ изложеніемъ мысри видь ихъ возбужденныхъ (мартъ стр. 212-223). Лаира памятникомъ Менандра (стр. 225 — 231). - Нравственчысли (стр. 232-236), служащія продолженіемъ помыщенвъ февраль ивсяць. Сатира. Изъ Галлера (стр. 259--Келадонъ и Амелія. (отрывокъ) (стр. 288 - 292), съ под-: отъ неизвъстной особы. - О движении и началь онаго; относящаяся къ физикъ, переведена (въроятно съ француз-Петромъ Яновскимъ (стр. 293—310).—Къ издателю С. рбургскаго журнала; письмо содержащее въ себь вопросы ескіе, историческіе, политическіе, философическіе и относя. къ словесности и свободнымъ наукамъ. Корреспондентъ аетъ мадателя, что означенные вопросы расположены ихъ :твеннымъ разрядемъ» для ръшенія цалыми и полными, учепорядкомъ составлениыми, такими разсужденіями, которыя огли быть изданы въ светь посредствоиъ его журнала, по русски дневника», которому желаеть оть искрениято сердществованія и продолженія, по крайней морв, столько пресколько продолжался извёстный свёту «В'естникъ Франціи» ire de France).—Выражая въ прим. (a), стр. 311 и 312, привыность особъ написавшей письмо, издатель, «во уважение тизма духа, благородства чувствованій, я доброхотнаго принія къ разділенію славы, каковая оть удовлетворительнаго пенія задачь возпослідуеть, и предполагая что по сообщенпредначертанию заготовлены помянутой особою нужные къ великольнному зданію запасы, просить ее о доставленіи обрвшенія хотя перваго изъ вопросовъ, дабы любители слоти и рачители общественнаго добра, могли надеживе и образные заниматься рышеніемь прочихь».--Далые слыдують вопросы и извъщение отъ особы написавшей письмо, въ омъ она объщаеть показать ръшеніе задачь тогда, когда не гъ по истечении извъстнаго времени достаточнаго и удовлегельнаго на нервый изъ нихъ ръшенія; тогда «неизвъстнан •, постарается поназать решенія своихъ задачь, женая сервидъть журналъ С. Петербургской или «Дневникъ града св.

Петра» исполненнымъ не накими либо обынновенными, по таким твореніями, которыя бы соответствовали имени «Дневина», і - quacannes болье Россіи, составляя для читателей Россіянь удофы ствіе и пользу»; затімъ невзвістный сотрудникъ журнала, вы ражаеть мысль что если никто не захочеть написать о России. чего столь же хорошаго, какъ г. Галлеръ о своихъ альнёских горахъ, то не сомиввается, что таже кисть, которая поизсии въ журналь чертежъ общественнаго воспитанія столь жими врасками, не упустить конечно для возбужденія соревнованія, при ставить русскимъ читателямъ коть одну изъ желаемыхъ «неин» стною особой картинъ, и притомъ съ тъми же благовидами и намвреніями, и твиъ пріятивишниъ слогонъ, которыми намки 🔀 примъчание на книгу XIV, главу 11, сочниения Монтески о ра и зумъ законовъ».

112

Во 2-й части находятся еще следующія статьи въ прей ил Привываніе къ Музанъ (апрваь стр. 1-3).--Мивнія Монтація невы (стр. 4—14).—Два разсужденія; первое: Разунь чин ф. оаставляеть почитать предразсудки имъ окуждания n-(стр. 22—62. май стр. 171—207).—перевель Н. Анненскі Мил. атомъ пространномъ разсуждении также какъ и во второкъздани предразсудкахъ» (май стр. 171-207), служащемъ окончания жиме ваго, заслуживающими но важности своего предмета особлива в обвниманія читателя (прим. издателя стр. 22), говорится «о вой потъ шихъ философахъ возстающихъ противъ, истиннъ предлагаетъ авторомъ, и старающихся ихъ опровергнутъ». По мивнію ваня вигн «эти непреклонные умы судять о предразсуднахъ по одной гомы вы вившности, не входять въ изследование выгодъ доставления т ими обществу, и разять безъ разбору все, не размышляя о ты тур какіе изъ нихъ должно, и какими средствами истреблять. Славъ, изъ Галлера (стр. 109—122). — Къ Наисъ (стр. 123—144 прв изображение любви и разсуждение съ наставлениями къ ней 🖛 🛰орт сящимися.—Зелія или страннопрівмство (стр. 136—146); под вітаро или разсказъ изъ восточныхъ правовъ.—Карита и Полько Г. Бартелеми, сочинителя путешествій молодаго Авай то посиса по Греціи (стр. 162—169). — Отрывокъ (іюнь стр. 216 годож 214); обращеніе къ развалинамъ, гробницамъ и стѣнамъ, (вът вым и извѣстнаго сочиненія). — Гражданинъ (стр. 215—218).—0 вът гочной игръ (стр. 219 — 221).—Невоздержаніе (стр. 226 годова правительной игръ (стр. 219 — 221). 223).—Мивнія Шарроновы (стр. 232 — 243).—Писы г. Бодмеру, профессору и члену верховнаго совыта въ

жЪ; наъ Галлера: (іюнь стр.: 308--329).---Прочія статьин вы-- части: Судія (іюль стр. 1-4).—Равсужденіе Ксенофонта Лакеденонской Республикь (стр. 5 — 27). — Гласъ Неба рь 28—40).—Бюффонъ; краткая біографія его (стр. 45—54). правдности (стр. 54-57).-О правоучения, должностяхы ъбязанностяхъ нравственныхъ (стр. 58-63).-- Посланіе эмемлельнамъ; мзъ Томаса. (августь стр. 1122-131).--(в 1146ранества (стр. 32-34).--Два Загадки: (стр. 34-36).--Отinorminas Voyage dans les départemens de la France, ы раг. les L... et В... содержить разсназь о богослужение юршенномъ мертвецомъ-священия номъ: (стр. 37-41).--Вотати по (стр. 51—53),—Бданодваніе (стр. 54—57).—Нравственч в мы сли (отр., 57—60);; окончаніе поміщенных» / въ февраль марть и місяць :1-й ичени. —Вечеры на торы Метой, ось вангра» ыть изъ «Emile et Sophie: J'ai \_butl'eau&dentioubling ий съблюде ть изъ семие ег Sopnie: Јаг — рипревидие в радония и съмодеть объектой особы» (стр. 62—72). — Просвъщение р. 85—87). — Крылья Амура (изъ сочин. де-Парни) (стр. 88—11 — Пагубное дъйствие страха (стр. 92—94). Два нисьма жъ-Визина писанныя имъ изъ Франции къ нъкоторой тной особъ въ России. (Парижъ и причемъ 1778 года и объекторь стр. 1—241). — Объекторь стр. 1—241). — Объекторь стр. 1—241). — Объекторь письмахъ упоминаетъ митроторой тъ Евгеній въ біографіи Фонъ-Визина, причемъ говоритъ что означенныя два, такъ и другія напечатаны потомъ въ означенныя два, такъ и другія напечатаны потомъ въ означенныя два, такъ и другія напечатаны потомъ въ означенныя два б части «Образцо- Русских сочиненій» (словарь ч. І. стр. 81). Письмо въ телю отъ неизвъстнаго «усерднъйшаго читателя» С. Пет ургскаго журнала изъ Торжка иоля 21 дня. Подъ этимъ псевдо- томъщены въ журналь рецензіи на нъкоторыя вновь вы сочиненія переведеннаго съ нъмецкаго языка: «Върное въргостивности переведеннаго съ нъмецкаго языка: «Върное въргости переведенна в пер **В**арство отъ предубъжденія умовъ. Переводъ Михайда Ано. **У**скаго, въ Типогр. Медицинской Коллегіи 1798 года. Реценуказываеть на противорвчія автора, прославляющаго науки Раожества, и вибств съ твиъ вооружающагося жесточайщимъ вомъ противъ книгопечатанія, доказывая что оно приведо дю тогибели и разврату; онъ же, авторъ, предписываеть так-

the state of the s

<sup>🗪</sup> у Накатъ Ивановичу Панину.

же искать естественного «человъка между народами грубым ж учеными и не испорченными». Объяснивъ всто нелепость этого сочишения, рецензенть находить, что оно есть «сборъ слов і иыслей взаимно себь противорьчащихъ, и безъ всякой свям в порядка нагроможденныхъ .-- Лампады (стр. 32-35): arron статьи говорить о четырехь ланпадахь повіншенных въ при отанчныхъ дарованій, (génie), изъ ибдръ Франціи озарявшить ю ленную, и въ настоящое время потухшихъ. Онъ были: Монтески Вольтеръ, Ж. Ж. Руссо и Бюффонъ; причемъ разсказываеть в краткомъ объемѣ о подвигахъ совершенныхъ этими геніальны людьчи на служение человъчеству.-Выписка изъ сочивения новыхъ способахъ тушить пожары, представленная Стор гольмской Академін, Николаємъ (Нильсошъ) Ништреновь (стр. 42-56). Мивијя Г. Герцога де ла Рошефукольда (пр 57-67). -- Скупой (стр. 88-91).--

4-я часть содержить кром'в вышеупомянутыхъ, следующ прозаическій статьи: Зипея (октябрь стр. 24—37. поябрь стр. 127—110). Содержание статьи состоить въ разсказъ о приклом ніяхъ чувствительнаго и несчастиваго человъка. - Къ издани (стр. 38—42), съ подписью: Торжокъ, октября 19 числа. Вом письмо отъ «усерднъйшаго читателя журнала» представляти рецензію на произведеніе Гльба Громова, издателя ньсюми книгъ циническаго, грязнаго содержанія. Разсматриваемое очин ніе ниветь заглавіс: «Любовь книжка золотая», въ С. Петф при Губернск. правл. - Рецензентъ говоритъ что самъ въяма книги въ посланіи своемъ къ читателю объявляетъ, что она есь такое твореніе, «каковаго еще на нашемъ языкъ по нынь не быю, находя слова автора весьма справедливыми, первый прибация, что «хотя въ числъ извъстныхъ русскихъ сочиненій и есть 📂 жество пустыхъ и вздорныхъ и ничего въ себъ не заключающих однако по сіе время не было еще у насъ ни одного такого, в торое бы содержало въ себь столько наглости и дерзости, как сія книжка паполнена. Не смотря на это, авторъ ея указывал на двоихъ «знатоковъ словесности» читавшихъ произведене е въ рукописи, и въ одно слово, какъ бы согласясь, назвавшит в «золотою».--Не принимая на въру подобнаго хвастовства, реф зентъ говоритъ, что не знатоки словесности, по можетъ быть ст общники издателя дали ей это великольное иззваніе; полера книжку Громова безнощадному осужденію, опъ приводить по на

1017

Piral

MEN

rotop z

MUP 1

30.16 T

<u>jolisto</u>

MCPA

DONG.

ROM P

upine

ш,

MARPI

ш и:

KINE

**D**fg (

t BOT.

MOR.

оторыя мъста; такъ напримъръ, между прочимъ, сказанное авомъ ея на стр. 124: «Любить (прямо, нелицемврно), нарочито пло изъ обыкновенія»; или: «стыдливость или заствичивость, окъ, который въ любви весьма вредныя имфетъ слфдствія, и огда къ счастливой цёли не приводитъ, нынё выходитъ изъ ы, такъ что молодыя дамы ръже жалуются на сей порокъ, сели на дерзость и безстыдство мущинъ». (Любовь книжка зо-. стр. 212). «Не есть ли сіе языкъ насмъшника»? спращиваетъ ензентъ, и отдаетъ на судъ родителей. Въ заключение разбора его золотой книжки, онъ говорить что она по содержанію ему должна бы имъть савдующій эпиграфъ: propter famem, non pter famam».—Къ Наисъ (стр. 43—65). Въ этомъ посланіи жащемъ продолженіемъ помъщенному въ мав мъсяць, и содерцему картину любви, опредълятся супружество и объясняется значеніе. - Идиллія, Осеннее Утро изъ Геснера, переводъ нъмецкаго (стр. 70-75).-О человъкъ и его природъ (стр. -82). — Къ издателю (ноябрь стр. 113-122). Третье письмо «усердивишаго читателя» изъ Торжка, помвченное 29 чисъ октября, въ которомъ заключается опять нелестный разборъ гаго произведенія «скромнаго» по выраженію рецензента, г. ба Громова; книги напечатанной подъ заглавіемъ: «Любови Супруги, или мущины и женщины (нъкоторыя); рую рецензентъ судя по ея содержанію, полагаетъ непремънно **е**дшую изъ подъ пера автора сочиненія: «Любовь книжка » тая». Упомянувъ о составъ книги и ея содержаніи, для ко-🖛 о по мивнію рецензента матеріалами служили между прочимъ Вмовникъ Курганова» и пъсепники, изъ которыхъ г. Гатбъ овъ дълалъ выписки, разбавляя ихъ обычнымъ ему циниз-• и паглостью, въ заключение своего дъльнаго разбора пус-■ей книги, рецензенть говорить: «Издатель, какъ видно, хоуподобиться ичель, которая собираніемь соковь изъ разътхъ цвътовъ, приуготовляетъ чрезъ то приятной и сладкій віасъ медъ; а какъ къ сему потребно искусство и труды со-. ъ Издателю не свойственные, то вмисто приятнаго и сладсока, собралъ онъ съ цветовъ одну токмо нечистоту и пыль, тому сія книга его, представляеть намъ довольно изрядную У сору».—Разумъ, (стр. 125—127).—Аглинская Аллегоо происхожденій критики; степень и званія, должен**ующія учинить се почтенною (стр. 141—144).** Объясненіе схожденія и значенія критики изобра женное аллегорически.—

Добродетель, ода Г. Дроллингеру; изъ Галлера (стр. 145-148).—Чувствованія Россіянина изліянныя предъ панат никомъ Петра Перваго, Екатериною Второй воздвигиутымъ; состоитъ изъ краткаго панегирика императору.-Гаетан Филанжери, изъ книги: картины Италіи Г. Мейера (стр. 156—166); краткая біографія названнаго законодателя, въ заключеніе которой приведена латинская надпись на гробь его, въ жгородновъ его домъ, бывшевъ мъстовъ его кончины; виъсть с твиъ помъщенъ и русскій ся переводъ. —О удовольствін в печли; о благополучім (стр. 202—214).—Разсужденіе Герота Шелла о декланаців (декабрь стр. 215—235). Въ началь стр зано, что изложенныя въ настоящей статыв наблюдения и приф чанія Герота Шелла, собраны имъ кажется на скорую руку, ди собственнаго своего употребленія, то есть, для усовершенствовый себя въ красноречіи. Оне представляють иногда ионятія новыя часто справедливыя, и могуть быть полезны не только для тыс, кон посвящають себя театральному искусству, или коннь делям говорить всенародно, но и для тых, кон желають услыть вы в дознаемомъ искусствъ хорошо читать.»—Пастушка и Малчикъ (стр. 236). — Мивнія де ла Брюйера (стр. 242-247).-О Совести (стр. 273—283).—Къ Издателю (стр. 295—303). Третье и последнее письмо отъ торжковскаго корреспондента в «усерднъйшаго» читателя журнала, содержащее въ себъ рецени на изданную Глебомъ Громовымъ книгу: Нежныя объятія в бракъ и потъхи съ любовницами (продажными), изобрежены и сравнены Правдолюбомъ. Въ С. П. Б. въ типор. І. К. Шиора. Рецензентъ начинаетъ твиъ, что указываетъ на раздъление книги на 6 главъ; сообщаетъ число страницъ и формать, причемъ говоритъ что это наблюдение было бы совсвиъ ножего быть не кстати относительно другой книги, но здёсь оно нужи, и что долгъ рецензента упомянуть о томъ, такъ какъ все достоиство книги состоить въ ея толстоть. Онъ находить настояще произведение Г. Громова до того неприличнымъ, что даже опызывается приводить изъ него выдержки; въ заключение своей рецензів выписываеть въ подлинник визреченіе Ж. Ж. Руссо, от носящееся къ уваженію которое каждый писатель обязань согр нять къ публикъ. На вопросы, почему издание настоящей ким рецензентъ приписываетъ Г. Громову, онъ готовъ отвътить, чт узналъ о томъ отъ одного петербургскаго своего пріятеля, а 1011 бы и не то, то можно ли ошибиться въ слогв и предметать в

бираеныхъ Г. Громовымъ»? Въ концѣ письма, «усерднѣйшій читатель журнала» сообщаетъ издателю его, что доставилъ бы ему еще рецензів на нѣкоторыя русскія книги, хоть не повыя, но довольно важныя; но какъ онъ не знаетъ, будетъ ли продолжаться журналъ на будущій годъ, то почитаетъ это безполезнымъ, и нѣкоторымъ образомъ для Издателя обременительнымъ.—Разговоръ Парижанина съ Караибомъ (стр. 303—314).

Изъ стихотвореній напечатанныхъ въ четырехъ частяхъ журнала, не многія подписаны ихъ авторами; подъ ніжоторыми одна, вногда двв литеры, или же конечные слоги фамили автора; нобольшая часть безъ всякой подписи. Представляемъ перечень этихъ произведеній составляющихъ менье замьчательный отдыль журнала. Въ 1-й части помъщены слъдующія стихотворенія: 1) Время (январь. стр. 1—5).—2) Вечеръ (стр. 42—45).—3) Эпиграмма. 4) Эпитафія (стр. 54).—5) Къ лунь (стр. 82—83).—6) Ода, солнце неподвижно между планетами (февраль, стр. 113-117); поэтическое изображение системъ Итоломея и Коперника. 7) Плачь надъ гробомъ друга моего (стр. 132—134); редакторъ журнала, въ выноскъ, сообщаеть что какъ эти, такъ и нъкоторые другіе пом'вщенные въ слідующихъ місяцахъ стихи, доставлены ему дввицею М...; причемъ осыпаетъ ее похвалами, и скорбить о томъ, что скромность ея лишаеть какъ его, такъ и читателей узнать ел имя.—8). Къ ръченькъ П., съ подписью: Е. Колычевъ (стр. 145—154).—9) Аллегорическая Басия. Надежда, Радость, Стыдливость (стр. 181—182).—10) Стихи къ Ч.... (стр. 197).—11) Мотылекъ. Le plaisir me tue.; подпись: Е. Колычевъ (мартъ, стр. 209-211).-12) Смерть (съ французскаго); подпись: А. Измайловъ (стр. 224).—13) Несчастный любовникъ (стр. 244).—14) Къ моей Лиръ. Соч. дъвицы М. (стр. 256—258).—15) Наставленіе богатому сыну отъ бѣдной матери (стр. 279-282).

Во 2-й части: 1) Эпиграмма (апрёль. стр. 14).—2) Ода на смерть моей племянницы, скончавшейся на седьмомъ году. (стр. 63—67); съ эпиграфомъ: Et rose elle a vecu, се que vivent les roses, l'espace d'un matin. Malherbe.—3) Астрономія любы; отъ неизвъстной особы (стр. 95).—4) Къ сочиненіямъ Г. Карамзина, съ подписью:—въ (май, стр. 122).—5) Пъсня: «На толь, что бы печали», подписано литерою К.....— (стр. 134—135).—6) Къ солнцу (стр. 146—150). 7) Къ Парашъ. Е. Колычевъ

(стр. 169—170).— 8) Эпиграмма; подцись:—въ— (стр. 297).— 9 Эпиграмма; подпись: Б. (стр. 208).—10) Мадригалъ (іюнь, съ 214); подпись: Б.—11) Любовь (стр. 224—226).—12) Стили п дъвицъ Ч...., на день ея рожденія (стр. 231).—13) Ода и твердость духа; подпись: Ан. Бухарскій (стр. 249—254).—

Въ 3-й части: 1) Говорунъ (іюль, стр. 27).—2) Басик Умирающій отець и два его сына (стр. 41—44).—3) Басик Южный вётръ и Зефиръ (августь, стр. 61—62).—4) Сравиніе Блондинки съ Брюнеткою (стр. 73),—5) Можетъ личловёкъ и въ бёдности быть богатымъ?—Икл. Скрици. (Вколай Скрипицынъ), (стр. 85).—6) Басия: Терновникъ и ябли (сентябрь, стр. 85—87).—7) Амуръ предъ зеркаломъ волись: М. (стр. 92).—8) Сравненіе старыхъ и молодыхъ ледей относительно къ смерти. 9) На вопросъ: что есть Богъ? (стр. 93).—10) Счастіе.—11) Загадка (стр. 64).

Въ 4-й части: 1) Различіе между роскошнымъ и спупымъ человъкомъ (октябрь, стр. 65).—2) Къ Истинъ. Сот. 1793 году, съ подписью литеры: М. (стр. 66—69).—3). Пъсис «Катя въ рощиць гуляла..., съ подписью: Н. Ш. (Шатровъ) (стр. 76—78).—4) Четверостишіе относящееся къ предъидущей пісти и къ автору ея. Е. Колычева (стр. 78).—5) Лилея, съ подписыствъ (стр. 109—112).—6) Преждевременныя родины (подъжаніе Руссо) (ноябрь, стр. 122—124).—7) Басня: Воробей и Чижъ (стр. 200—202).—8) Къ красавицъ, приказавшей ий написать печальные стихи; съ подписью: Б....й. (декабрь, стр. 238—241).

Объявленіе о подпискт на журналь, напечатанное при какдомъ мѣсяцѣ, слѣдующаго содержанія: «Подписка на сіе сочинніе принимается у Издателя въ домѣ подъ № 521, въ Сергіексюї улицѣ къ Таврическому саду, Надворной Совѣтницѣ Г-жѣ бакеновой принадлежащемъ, и въ суконной линіи гостиннаго двора

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Есть пэв'встіе что въ журнал'в Пнина участвоваль Я. А. Галинковскій, авторі и переводчикъ н'всколькихъ книгъ; но это требуетъ подтвержденія, тімъ болю что подъ статьями журнала не встр'вчается пигдів даже начальной буквы от имени. Онъ былъ членомъ «Бес'вды Любителей Русскаго Слова», ум. въ 1816 въ Петербургъ. Некрологъ его напечатанъ въ журнал'в издававшенся въ тел же году, подъ названіемъ «Кабинетъ Асцаріи кн. V, стр. 107.

кинжной Василья Сопикова лавкѣ подъ № 16. Особы, благоящія подписаться, платять за весь годь, здівсь, на білой був по 6-ти, а въ другихъ городахъ съ пересылкою по 8-ми руб-, адресуя оныя деньги къ Издателю, съ прописаніемъ своего ни, и куда доставлять экземпляры.—Каждый мъсяцъ ить 70 копбекъ». 

Слъдующее приглашение желающихъ участвовать въ журналь, ств съ объявленіемъ о подпискв, напечатано въ: тбавленін къ № 4 Московскихъ Вёдомостей на 1798 годъ, заря 13, стр. 61: «Въ конторъ Университетской Типографіи, на Тверской, принимается по коммисіи подписка на издаваей С. Петербургской Журналъ, который имветъ состоять различныхъ правственныхъ, романическихъ, критическихъ, фиіескихъ, философическихъ, историческихъ и политическихъ сотеній; изъ полезныхъ съ иностранныхъ языковъ переводовъ, на ренія дучшихъ Писателей анализовъ, сочиненій въ стихахъ и озъ, и проч. Коль скоро первая частъ мъсяца отпечатается, то емъ будетъ сдълано объявление. Всв желающие удостоить оный ими трудами, могутъ присылать ихъ въ Санктпетербургъ къ Издаю Журпала, Г. Ппину, въ домъ подъ № 521, въ Сергіевской іць къ Таврическому саду, принадлежащій Надворной Совътцъ Госпожъ Баженовой, которыя съ крайнимъ удовольствіемъ инимаемы и печатаемы будуть. За всякую вышедшую въ нечать су, приславшій оную, им'єсть право требовать отъ Издателя по ному для себя экземпляру. Особы же, благоволящія подписатьна целый годъ, платять здесь въ Москве по 7, а въ другихъ родахъ съ пересылкою по 8 руб. Подписка начнется со дня Заикованія сего объявленія».

208. Опыть Воронежской Губернской Типографіи.—Отділеніе Первое. — Печатано Въ Воронежской Типографіи, при Губернскомъ Правленіи 1798 года 8°.—VIII, (посвященіе и оглавленіе статей содержащихся въ первомъ отдъленіи сего Опыта) и 80 нум. страницъ. (счетъ съ заглавн. листа).

Чертк. ч. І, 1838, стр. 408, № 23.—Книжи. рёдь. стр. 71, № 89.

•: :.

Посвящение Его Превосходительству Воронежскому Граждан-»му Губернатору, Дъйств. Статс. Сов. и Кавалеру Александру **Ра**совичу Сонцову, учредившему въ 1798 году, при воромеж-. . . . 1 

точек «Коритання принципа поператория. Постопорії чент Каке пороче попети попечасникі на пей для проби мерді паратить на побитить постопок попечатория попечатом д мерта попечатория попечатом д

. Ва бей странения висодения сабаривные четверостині, ф запине на Ганиция.

Lecture charges, which report there reports,
Lecture charges thereone.
Lecture charges are supermitted.
Level 11325 and 265, many Colones become

Comme continuent of the contract of the country of Іншинския: Аля М. Утреннее развилиленіе о Божіент минен ent 1-2.- Em 11. Benepare parameterie o l'oxiers un тив. ща сечих велине свищие сілиія (курспот, ф "П. — Всь специаний "Верхичний (намеч. въ Себісіднігі), В Блев : Т-11.- Нев сочинений Сунарокова: Стансы (4 12-13.—Притик I. Ли рака. И. Волка и Журана. Ш. (М сь вускних чиса. IV. Вестор даниался дигушка. V. Лакары (6) вый VI Веналивное свие.—Илилия (курсивонъ).—На сует мезка жая проот і стр. 14—21).—Изъ сочиненій Херап Ставеть стр. 22—25 .- Угро (стр. 25—27).—Пастушка ф 27—25 .- Игь Московскаго Журнала къ Г. Державину (стр. 14 чинен: в Килжини: Живописецъ въ полону (курсивонъ; стр. " Мироли стр. 36—38).—Изъ книги: «И мон Бездыки». (мя Дивтріева: Къ младенцу (стр. 39—41). – Похвала Араку, тринт. стр. 41—42) —Чужой толкъ (стр. 42—50).—Пісяг авлъ славный я дворецъ. (курсив. стр. 50-51).—Въ прим сказано: «Пъснь сія Г. Динтріева напечатана здъсь съ ориг перваго изданія оной, находящагося въ «Пріятномъ Префа деніи Времени 1795 года, а не изъ книги: «И мон безліля Изъ книги подъ названіемъ: Аопиды: Стансы съ подписк Хораскова (мелк. шрифт. стр. 52—53).—Рондо Блаженны Государю Петру Великому. Н. Николева (стр. 53—55). иъ И. И. Диитріеву (въ отвътъ его піесъ: си. стр. 42): Чув. и (курсин. стр. 56—58).—Соловей (стр. 58—59).—**Любовь в** гамъ (мелк. шрифт. стр. 59).—Изъ книги: Магазинъ чем

каго возраста и пола людей; Напеч. 1789 года. Ода Анакреонеская, Разговоръ Стихотворца съ Любовію (стр. 59—61).—Уедине (стр. 62).—Изъ мелкихъ Стихотвореній Сумарокова: Цедулкъ дѣтямъ П. К. (стр. 63).—Эпиграммы, числ. 25. и Мадритъ (стр. 63—71).—Эпиграммы изъ сочиненій Хераскова, числ. 5 р. 72—73).—Изъ книги подъ названіемъ: Аглая. Епитафія Кау Абдулраману (стр. 73).—Изъ книги: «И мои Бездѣлки». Эпиля.—8 Эпитафій изъ сочиненій Сумарокова (стр. 74—75).—

адки. Изъ сочин. Сумарокова (стр. 76).—Загадки г. Дубровто. Изъ Академич. Ежемѣсяч. Издан. 1756 года (стр. 76—78).—

ъ загадокъ Пр. Аполл. Е. О. и С. Напечатан. 1781 года (стр. —80).—Въ концѣ книги, на послѣдней страницѣ напечатаны жимъ шрифтомъ: Отгадки загадкамъ.

209. Вибліотика Дуковная. Въ Санктнетербурга, при Императорской Академіи Наукъ 1798 году. 12°. 11 ненум. и 214 нум. страницъ.

Сопик. ч. 2, 2216.—Смирд. ч. I, № 1239.—Отечеств. Зап. 1839 г. т. II, VIII, Смёсь, Библіогр. рёдк. Макарова, стр. 33.

На второй страницѣ цензурное дозволеніе за подписью архиприта Антонія; четыре слѣдующія страницы занимаетъ посвяпе книжки императору Павлу І, Михаиломъ Антоновскимъ, излемъ ея. Далѣе два заглавныхъ листа, изъ которыхъ на перв означено: «Библіотика Духовная, Часть первая, и на оборотѣ
графъ: «Въ познаніи себя, есть истинное блаженство; на
мующемъ листѣ: «Дружескія Бесѣды; бесѣда первая о
наніи себя». На верху 11-й страницы (начало разговоровъ)
вгорическая виньета, изображающая человѣческую фигуру въ
ровомъ вѣнкѣ, сидящую на облакахъ, и держащую раскрытую
ту, на листахъ которой начертано: «Знай себя»; изъ за облав видна верхняя часть храма.

Вся книжка состоить изъ семи разговоровъ «о познаніи сато себя»; беструющія между собою лица названы следующими нами: Лука, его Другь, Сострую, Кононъ, Филонъ, Старикъ, сва, Антоній и Квадрать. Въ концт книжки, къ помянутымъ и разговорамъ присоединено «Слово» о познаніи себя самаго въ существъ і произнесенное къ собесьдникамъ «Другомъ», пось игранія и пънія Памвою духовныхъ псалив на гусляхъ Всь сев бесваъ пропикнуты духомъ мистицизма, что можно видеть вы перваго разговора, который здёсь помещаемъ: Одинъ изъ собеседниковъ объясняетъ, почему некоторые или даже многіе въ людей лишены благод втельнаго вліянія словъ св. писанія, - тъп что они не имбють чувствъ настоящихъ, или лучше лишены цъ лаго человъка. Они сами себя видятъ, но не понимаютъ, а н понимать себя то же, что себя лишиться; познать себя и надля истиннаго и внутренняго человъка -- одно и тоже. Они ввдять и самихъ-себя, а только тынь свою, такъ же какъ чувства ихъ суп только тынь чувствъ истинныхъ. Все внышнеее тыло человым сам не можеть действовать, а только повиноваться иысли: следом тельно, не вибшняя плоть, но мысль наша есть главный въ нас человъкъ. «Глубоко сердце человъку паче всъхъ» говорить lepeмія, и «человъкъ есть и кто познаеть его?» Но не легко повірив этому: «Земля прилипчива! Не вдругъ можно вырвать ногу въ клейкихъ плотскихъ мивній. Они-то, въ насъ вкоренившись, шзываются поверьями плотскаго нашего бытія; и плотская мысь началомъ и источникомъ есть. По земли ползаемъ, плоти желает, грязную пяту нашу наблюдаемъ и бережемъ око сердца нашего, совътъ нашъ. Но кто намъ сотретъ главу змѣниу? Кто намъ унитожить плоть? Съискаль Богь мудраго противъ мудраго, змія в змія, съмя противъ съмени, земли вибсто земли, рай вибсто аль вивсто мертваго живое, вивсто лжи правду свою. Се Спасител твой грядеть имьяй сь собою воздание! Для разумения истяни необходима въра, которая смотритъ на то, чего внъттнее око ж ловъка видъть не можеть: одно око истипное, или око истипам челов вка, можетъ усмотр вть пустот в истину». — Содержаніе пречихъ шести разговоровъ въ такомъ же родь, не исключая и Сюва», въ заключение котораго, произносящий его, говорить о чемвъкъ, что опъ есть «чудо природы, удивительное извлечение в явре четырехъ стихій, и потому имветъ спошеніе со всеми сферац мір овъ».

Въ «Опытѣ» Сопикова авторомъ «Библіотики» названъ Грягорій Сковорода, и книжка показана въ трехъ частяхъ; но это п

<sup>•</sup> Макаровъ въ описаніи своємъ «Духовной Библіотики», приводить вполяв от державіе какъ семи разговоровь, такъ и слідующаго за пими «Слова».

нное какъ ощибка произшедшая вследствие того, что на посней страниць напечатано: «Конецъ третей части», между тымъ ъ въ самой книге разделения на части нетъ, и потому сочинеэто представляетъ только первую, что и обозначено на одномъ заглавныхъ листовъ. Въ Чертковской библіотекъ находится :опись: «Житіе Григорія Савича Сковороды». (Всеобщ. Библ. :c. Приб. 2-е отд. V, стр. 439. № 13) съ примъчаниемъ содерцинъ краткое извъстіе о его жизни, гдъ между прочимъ упомяо объ оставшихся послъ него 17-ти полныхъ сочиненій и пебловъ, большою частью статей изъ Плутарха. Извъстны сочиія Сковороды напечатанныя въ 1837 году Московскимъ Комиошъ Имп. Человъколюб. Общества, и изданныя отдъльными жками: 1) Бесьда Двое; 2) Убогій Жаворонокъ притча; Тружескій разговоръ о душевномъ мирѣ и 4) Басни Харьэскія М. 1838. 1 Означенныя сочиненія «Григорія Варсавы». ъ называетъ самъ себя авторъ, всё за исключениемъ «Басенъ», исаны твиъ же своеобразнымъ языкомъ, проявляя въ себъ, миреское направленіе; одно изъ нихъ: «Бесъда Двое» написано вородою еще въ 1787 году. Въ предисловін къ книжкѣ подъ лавіемъ: «Убогій Жаворонокъ», между прочивь сказано, что игорій Савичь Сковорода, поэть и филосовъ, родился въ 11 году, Лубенскаго Округа, въ селъ Чернухахъ, и умеръ въ 14 году, въ слободъ Ивановив, принадлежащей другу его И. Ковалевскому. Григорья Савича похоронили по собственному желанію близь роми и гунна, сосвянихъ Ивановкв. На панякъ, ему выръзана также завъщанизя имъ же, собственно для я сочинения надгробная: «Міръ меня ловиль; но не пой-BBs1 1

Сочинение Сковороды въ стихахъ и прозъ, съ портретомъ и икомъ его почерка, изданы въ С.-Петербургъ, 1861 года.

10. Некоторым черты о Внутренней Цер вве, о единомъ пути истанны и о различных путяхъ заблужденія и гибели, съ присовокупленіемъ краткаго изображенія вачествъ и должностей

істематическій Реэстръ Русск. Книг. съ 1831 по 1846 г. изд. Одьхина. Спб. 846 № № 192—194; 237—998.

істематическій Каталогъ Русск, княгамъ продающимся вь книжн. магазин в . Ф. Базунова, состав. В. И. Межовъ. Спб. 1869.

истиннаго Христіанина. Въ Самитпетербургъ,: 1798. Певтано въ Императорской Типографіи. 12°. 117 нум. страниз.

Сопик. ч. 3, № 6917. Плав. ч. 11, № 1530.—Симрд. Прибавл. 2, № 10807.—Мир. Евген. т. II, стр. 35.

На заглавномъ листъ эпиграфъ напечатанный курсивомъ: «На въ горъ— ни въ Герусалимъхъ поклонитеся Отцу Но истипи поклоницы поклонятся Ему духомъ и истинною. «Іоан: IV, 21, 23; на оборотъ заглавнаго листа также курсивомъ: «Тако глагомъ Господь: Небо престолъ мой, земля же подножіе ногъ момъ: кій домъ созиждите ми, и кое мъсто поконща моего? Вся бо сотюри рука моя, и сія суть вся моя, глаголетъ Господь; и на кого мозрю?—Токмо на кроткаго и молчаливаго и трепещущаго сломсь момъъ». Ис. LXVI, 1, 2.

Разсмотръніе и цензурное одобреніе подписано въ С.-Петербургской цензурь, іюля 5 дня, 1798 года, ректоромъ Невской Акдемін, Иверскимъ Архимандритомъ Антоніемъ. Сочиненіе «о шугренней церквъ» принадлежитъ перу Ивана Владиніровича Лонули. которое писаль онъ, по собственнымъ словамъ его въ 1789 год въ Москвъ, оправляясь послъ жестокой больни; миогое изъ ким написано имъ карандашемъ, въ старомъ саду графа Разумовски что на Гороховомъ полъ, который открытъ былъ тогда для вроднаго гулянья, и въ которомъ авторъ часто прохаживался. Она первоначально издана была имъ въ Петербургв на францускомъ языкъ, подъ видомъ книги напечатанной за границей, чо было въ то время уловкою авторовъ, которые не надавлись в разръшение печатания оригиналовъ; г переводъ книги Лопуши сделанъ былъ Авіатомъ, и напечатанъ по навестію Сопиком в Петербургь 1798 года въ 12-ю долю листа. Знавальдъ перевел ее на ивмецкій языкъ, и помістиль въ своемъ христіанскомъ ежмъсячномъ изданіи; знаменитый Юнгъ Штиллингъ на ивмецкій г латинскій; ' русскій подлинникъ напечатанный въ 1798 году, пер-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Записки И. В. Лопухина. стр. 32.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Новиковъ и московск. мартинисты, стр. 306.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Сопик, ч. 3, стр. 472,—Новик, моснов, мартин, стр. 36, прим. 37.

<sup>4</sup> Записки И. В. Лопухина, стр. 30.

атанъ вторымъ изданіемъ въ 1801, и третьимъ въ 1816 году. гиновъ въ изследовани своемъ «Новиковъ и Московские Маристы», говорить что сочинение Лопухина инбло такой успъхъ раницей, что Невзоровъ, въ распоряжении котораго было заничное изданіе, выивниль себь тогда на его экземпляры, книгь гысячу рублей въ лейпцигской ирмаркъ. 3-Переходимъ къ сожанію сочиненія «О Внутренней церкві», слілавшагося столь встнымъ въ Европъ; оно раздъляется на 8 главъ, изъ которыхъ 1-й, объясияется: О началь и продолжении внутренней церкви, вышейся съ перваго вздоха покаянія Адана, которую въ поаствін составляли патріархи, праведники жившіе въ страхв Госнемъ, и которая наконецъ укрвпилась, возвысилась и распросимась вочеловичениемъ Інсуса Христа. Глава 2-я посвящена санію внутренней церкви во образів видимаго храма, въ котоь каждая часть навменована по порядку частей существующихъ видимомъ христіанскомъ храмѣ, и наполнена идущний путемъ сенія ко Христу; но пребываніе ихъ въ той или другой части на, опредъляется соразмърно степени духовнаго ихъ совершен-. Въ 3-й главъ объясняется церковь антихристова, и разсматрится члены составляющіе ея мерзскій соборъ, какъ то: ложные эдын, ажеправединки, писатели откровеній духа тымы облеченъ въ блескъ ложнаго света; далее исчисляются все те, котомогуть быть удобно восхищены на эти высочайшія степени сюда причисляются: прилежащіе къ тайнымъ наукамъ не по ви къ истинъ, но для удовлетворенія самолюбію своему; притенные къ златодъланію, и къ исканію средствъ искусствомъ должить гриховную жизнь свою, къ упражнениямъ въ буквахъ софів, Кабаллы, Алхимів, тайной медицины, магнетизма, котоможетъ учиниться наилучшимъ разсадникомъ и приготовленідля дъйствій темныхъ свять. Затімь авторъ указываеть на ія орудія антихристовой церкви, какъ те: на духовныхъ фариъ подобныхъ гробамъ повапленнымъ, фодныхъ философовъ

иковъ указываетъ еще издание 1810 г.

И. Невзоровъ ученикъ Новикова, и издатель обще съ Лабзинымъ журпала ругъ юношества» (1807—1815 г.); П. А. Безсоновъ напечаталъ любопытную графію Невзорова происходившаго изъ духовнаго званія, и присланнаго за ичче изъ Рязанской семинаріи въ Московскій Университетъ; принятый Ноковымъ и друзьями его на свое иждивеніе, Невзоровъ поступилъ на юридижій факультетъ. Новик. и москов. мартин. стр. 2, 3 и 129.

отвергающихъ безсмертіе думи, и называющихъ христіанство ф натизмомъ; изъ которыхъ самые опасивище отринають вочени ченіе Христово или Божество его, или отдергающіе наконеть ( тіе Божіе; низшія степени членовъ церкви антихристовой, согадяють упражняющіеся въ гнусной ворожей и гаданіяхъ; убійн пьяницы, блудники и проч.—Предметъ 4-й глады, есть: изъясни знаковъ истинной церкви Божіей, и истинных членовъ глам и Інсуса Христа, что авторъ издагаеть следующими словами де нътъ въры въ Христа, тамъ нътъ и истинной, церкви Болій, в никакія христіанскія добродітели не знаменують истинных ченовъ церкви Христовой, если они не заключають въ себълися отвергающей всякую собственность, и стремящейся къ Богу, едиственно для Него.—Въ 5-й главе, авторъ говоритъ: о возрождин о могущихъ въ ономъ быть паденіяхъ, заблужденіяхъ, и о допри духовности. — Такъ какъ возрождение или обновление во Івере Христь, есть главивишая цвль къ которой, долженъ стрещие каждый христіанинъ, то авторъ указываеть на средства въ детиженію этой великой цёли. Когда духъ достаточно приготовию христіанскими подвигами къ принятію въ себъ благодати тегв настаеть великая опасность для подвизающагося на многотрудно пути возрожденія, и им'вющаго о немъ ложное понятіє; это пр красное начало можетъ быть искажено собственностію (духомию самолюбіемъ) возрождаемаго, которое недопустить возстановны въ немъ образу Божію, и дъло благодати помрачитъ собственных своимъ образомъ; далће разсматривается и объясияется самое свершеніе этого діла.—Въ 6-й главі сообщается: о пути Храствомъ въ душѣ, т. е. объясняется, какъ самъ Духъ Інсуса, по пірі своего въ душт человтка откровенія и возраста таниствення тъла своего, совершаетъ путь свой въ возраждаемомъ; и что ж таинственная работа Христова тогда начинается въ душь, когр откроется въ ней деловительное действіе силы Божіей. Но тобы вступить на истинений путь возрожденія, необходимо прежде пр диться въ пути, къ этому живому пути ведущемъ; «и сей пув предварительный», говоритъ авторъ, «есть также путь Подражания Христу, о которомъ въ 7-й главъ сказано слъдующее: «желаний подражать Христу, долженъ последовать образу и ученю Інсусму которые открыты въ Евангеліи, при чемъ также упражнять вы свою въ насилованіи всёхъ естественныхъ свойствъ и силь свою къ исполненію запов'єдей Христовыхъ; дал'ве авторъ совітуе «наниаче упражияться въ любленіи ближняго». Ибо любовію тов

жо человькъ даетъ возможность воздвигнуться въ душь его общтеди Тріединаго, который есть любовь; за тывь предлагаются средства въ возбужденію «Духа Молитвы», въ чему должно употреблять всв естественныя способности. Предлагая молитву, какъ весьма важное и необходимое на пути подражанія Христу и слівдовательно возрожденія, авторъ предостерегаетъ подвизающагося очть двухъ весьма гибельныхъ для него двиствій; вопервыхъ: это и жеканіе субботы духовной, въ которой постоянное состояніе свойственно верхови в шей степени новой Божественной жизни; но на пути возрожденія бываетъ временнымъ ощущеніемъ, служащимъ для утвиченія, укрвиленія и ободренія возраждаемаго; также равно и не стараться напрягать себя собственными силами, чтобы проники нуть во внутреннее царства Божія, ибо тьма не можеть сообв имиться со свътомъ; Іисусъ есть одна дверь; сею дверью и Его Духомъ, входятъ во дворъ райскій.—Въ 8-й, последней главе, авторъ указываетъ главныя средства на пути къ Божественной жизни; , важивишія статьи упражненія идущихъ этимъ путемъ должны составлять: А. Насилованіе своей воли. В. Молитва. С. Воздержаніе. Д. Дъла Любви. Е. Поучение въ познании Натуры и самаго себя; далве разсиатривается подробно каждое изъ означенныхъ двиствій христіанина на пути къ возрожденію, и указывается на все то, чего онъ долженъ опасаться и отстранять отъ себя, для неуклоннаго следованія къ Божественной жизни.

Къ настоящему сочиненію авторомъ присоединено: «Краткое маображеніе качествъ и должностей Истиннаго Христіанина почеринутое изъ Слова Божія, и расположенное по вопросамъ и отвітамъ. Это ни что иное какъ «Катихизисъ истинныхъ франкъмасоновъ напечатанный Лопухинымъ при «Духовномъ Рыцарѣ», также изданный отдівльно на французскомъ языкѣ. Означенный катихизисъ кромѣ перемѣны заглавія, представляетъ нѣкоторыя отличія отъ помѣщеннаго въ помянутой книгѣ; «истинный франкъм масонъ» переименованъ въ «истиннаго христіанина». ¹

<sup>•</sup> При описаніи книги «Духовный Рыцарь» (Вып. 2, № 154) указано в второе, не менте рідкое его изданіе, въ которомъ авторъ упоминая о сочиненіи: «Нівкоторыя черты о внутренней церкві», говорить, что такъ какъ онъ назначиль его сначала для чтенія весьма небольшаго числа ищущихъ премудрости, то выключиль изъ него многое, пом'вщенное имъ впослідствій ве 2-мъ издацій «Духовнаго Рыцаря».

Ж 211. Сочиненія Державина. Часть І. Съ одобренія Москоской Цензуры. — Москва. Въ Университетской Типография Ридигера и Клаудія. 1798. б. 8°. Х, (предув'й домленіе ка чинтелю, приношеніе и оглавленіе), 399 нум., и 1 ненум. стр. (пкоторыя поправки; счеть съ загл. листа).

Сопик. ч. 2, № 3148.—Чертк. ч. 1, 1838, стр. 407, № 21. Митр. Еми. т. 1, стр. 176.

Въ «Предувъдоиленіи» съ подписью Державина, сказано слідующее: «Сочинителю желалось-было первую часть напечатать в такомъ точно порядкъ, какъ она блаженной памяти покойной Го сударынь Императриць поднесена была; а вторую скоро за тып издать съ прибавленіемъ многихъ вновь написанныхъ ціесъ. Но по опибкъ дошель въ типографію не върной списокъ, бывші у Его Высокопревосходительства покойнаго Ивана Ивановича Шувалова, въ которомъ безо всякаго разбора размъщены были и весены такія, которымъ въ первой части, или и совствъ напечатаными быть не следовало; притомъ съ такими неисправностям, что вовсе бы лучше не издавать. Поелику же почтенная Публян давно ожидаеть ехъ, то и предлагаются здесь въ таконъ ил какъ оныя вышли изъ Типографіи. Впрочемъ ежели благосклошо приняты будуть, то не замедлится второе издание въ двухъ четяхъ, лучше размъщенное и исправленное, съ присовокупленев нарочитаго количества новыхъ піесъ; а можеть быть, ежеля в кусные Гравёры найдутся, и съ виньетами. На следующей стр ниць, следующее «Приношеніе» Екатеринь II въ стихахъ:

Что смёлая рука Поэзіи писала,
Какъ Бога, истину, Фелицу во плоти
И добродётели Твои изображала,
Дерзаю къ Твоему Престолу принести;
Не по достопиству изящивйшаго слога,
Но по усердію къ Тебё души моей,
Какъ жертву чистую, возженную для Бога,
Прими съ небесною улыбкою Твоей,
Прими и освяти Твоимъ благоволеньемъ,
И Музё будь моей подпорой и щитомъ,
Какъ мий была и есть Ты отъ клеветъ спасеньемъ:
Да веселясь она и съ бодрственнымъ челомъ

Пойдеть сквовь тыму времень и станеть средь потомковь, Суда ихъ не страшась, Твои хвалы вёщать; И алчный червь, когда межь гробовыхъ обломковъ Оставшій будеть прахъ костей моихъ глодать, Забудется во мнё послёдній родъ Багрима, Мой вросшій въ землю домъ никто не посётить; Но лира коль моя въ пыли гдё будеть зрима И древнихъ струнъ ея гдё голосъ прозвенить, Подъ именемъ Твоимъ громка она пребудетъ. Ты славою—Твоимъ я буду эхомъ жить. Героевъ и Пёвцовъ вселенна не забудетъ; Въ могалё буду я, но буду говорить.

Всвять стихотвореній поміщено 76: І). Богъ (стр. 1-6).-Величество Божіе. Псалонъ 103. Влагослови душе ноя Господа, оди Боже мой возвеличился еси звло (стр. 7-15).--И). Поь Божія. Псалонъ 120. Возведохъ очи мон въ горы (стр. 16--IV). Праведный Судія. Псаловъ 100. Милость и судъ вос-Тебв Господц (стр. 18—19).—V). Истинное Щастіе. Иса-1. Блаженъ мужъ, иже не иде на совътъ нечестивыхъ (стр. 21).—VI) Щастливое Семейство. Исаломъ 147. Похвали Іеруме Господа (стр. 22-23).-VII). Уповающему на свою силу юмъ 146. Хвалите Господа яко благъ (стр. 24-25). . Побъдителю. Псаломъ 90. Живый въ помощи Вышнаго 26-30).-ІХ). На освященіе в открытіе Инвалиднаго дома аменномъ островъ, 1778 года (стр. 31-34).-- Х). Успокоенное ріе (стр. 35-40).-XI). Песнь 1. Петру Великому (стр. 41-XII). Паснь 2. Петру Великову (стр. 45-50). -- XIII). На отгвіе Ел Императорскаго Величества изъ С.-Петербурга въ Вълокія Губернін, во время открытія Нам'встничества въ сей сто-(стр. 51-55).-XIV). На прибытие Ея Императорскаго Вества въ С.-Петербургъ къ торжеству инра съ короленъ Шведъ (стр. 56-59). XV). На рождение въ Севере Поропрород-Отрока Декабря во вторый надесять день, 1777 года (стр. 64).—XVI). На Новый Годъ (стр. 65 - 67) -XVII). Кантата осъщение Ел Величествомъ Анны Степановны Протасовой (стр. -XVIII). Ода къ премудрой Киргизкайсацкой Царевив Фелиць, ная некоторымъ Татарскимъ Мурзою, издавна поселившимся оскить, а живущинь по дъламъ своимь въ С.-Петербургъ. Пере-1а съ Арапскаго языка 1782 года (стр. 69-82).—XIX). Благоэсть Фелица (стр. 83-85).-ХХ). Виданіе Мурзы (стр. 86-

93).—XXI) Изображеніе Фелицы (стр. 94—117). Здівсь на стр. 107, въ 33 строкъ, пропущены два извъстные стиха помъщавшеся потомъ во всёхъ послёдующихъ изданіяхъ: «Самодержавья скипту жельзный».—XXII). На присоединеніе безь военныхъ действій п Россійской Державъ Таврическихъ и Кавказскихъ областей, вл на учиненный договорами съ Оттоманскою , Портою миръ 1784 года (стр. 118—121).—XXIII). Осень. Во время осады Очаков 17,88 года, Ноября 1 дня (стр. 122—128).—XXIV). Великому Бозрину и Воеводъ Ръшеныслу (стр. 129—135).— XXV). Ключ. 1779 году (стр. 136-138).--XXVI). На смерть Графини Мары Андреевны Румянцовой къ N., 1787 года. (стр. 139 — 144).—XXVII). На выздоровление Покровителя Наукъ; сочинено 1781 года (стр. 145-149).--XXVIII). Къ сосъду моему Г...., 1780 года (стр. 150-153).—XXIX). Къ Степану Васильевичу Перфильеву, на сперв князя Александра Ивановича Мещерскаго (стр. 154 — 158). -ХХХ). Къ Евтериъ (стр. 159-161).-ХХХІ). На Коварство. Во врем возмущенія Французовъ, къ чести князя Дмитрія Михайловича Пежарскаго, яко укротителя междоусобія и утвердителя Монараф власти, 1790 году (стр. 162-178).--ХХХІІ). На щастве. Пист на wасляницъ 1789 года (стр. 179—196).—XXXIII). На сверх Александра Ильича Бибикова, 1774 года (стр. 191 — 195).—ХХЛУ. Песнь Любителю Художествъ; въ выноске примевчание: На рож деніе графа Ал. Серг. Строгонова, Генваря въ 3 день. Музыкі Г. Бортнянскаго (стр. 196—205).—XXXV). Россу, по взятін Имаила (съ эпиграфомъ изъ оды Ломоносова): «О коль новарт благополученъ»... (стр. 206-225).-XXXVI). Прогулка въ Сър скомъ селъ. 1791 года, наія 3 дня (стр. 226—229).—XXXVII). IIмятникъ Герою (стр. 230—233).—XXXVIII). На рожденіе Ел Вы сочества Великой Кияжны Ольги Павловны, Іюля 11 дня 179 года (стр. 234 - 235), - ХХХІХ). На кончину Ея Высочества Вел кой Кияжны Ольги Павловны, 1795 году, Генваря 15 дня, в 7 часовъ по полудни случившуюся (стр. 236—241).—ХІ). Къ Гр ціямъ. На случай баловъ, бываемыхъ въ Колонадной галлерев, в Сарскомъ сель (стр. 242—247). —XLII). На умъренность (стр. 248—253).—XLIII). Калліоп'ь; вь выпоск' прижичаніе: «На пріми В. К. Елизаветы Алексвевны, октября дня, 1792 году (стр. 254-261).—XLIV). Пъснь брачная, Порфирородной Четь. Псалов 44 Въ віяноскі: «На бракъ В. К. Александра Павловича, 1793 год (стр. 262—265).—XLV). Мой Истуканъ (стр. 266—277).—XLVI Къ Меркурію. Въ повый 1794 годъ (сгр. 278—279).—XLYЦ

179

m

LVIII

3681.

417

l met

heek.

XeH b

alipa

Renis

[]<sup>810</sup>

 $\Pi$ 

180\_

7161

N 1854

制\_

m.

0/101

**u**cts

11.

ittp.

Uller

NI.

зидъніе. 31 марта, 1794 года (стр. 280—284).—XLVIII). Вель-1 (стр. 285 – 295).—XLIX). Ласточка (стр. 296 — 298).—L). тола Его Высокопревосход. Ивану Ивановичу Шувалову, на бытіе его изъ чужихъ краевъ въ Санктпетербургъ, 1777 года, ября 17 дня (стр. 299-305).-LI). На панихиду въ Католиццеркви, бывшую въ Санктпетербургъ по покойномъ Королъ нцузскомъ Людовикъ XVI, марта 26 дня 1793 года, сопровожую музыкою Г. Сартія (стр. 306—311).—LII). Водопадъ. Окя 5 дня 1791 года( стр. 312—316).—LIII). Спящій Эротъ. (стр. -338).-LIV). Мечта (стр. 339-340).-LV). Амуръ и Психея 341-342). - LVI). Пчелка (стр. 343). LVII). Анакреонъ . 344 -345). LVIII). Къ живописицъ Кауфманъ (стр. 346-. — LIX). Пъснь Ея Имп. Вел. Екатеринъ II, на побъды »a Суворова — Рымникскаго 1794 года (стр. 348 — 358). — Фельдмаршалу, Графу Александру Васильевичу Суворовупребываніе его въ Таврическомъ никскому, на года (стр. 359).—LXI). Храбрости и Красотв, 1794 года . 360).—LXII). Къ Лиръ. Ноября 18 дня (стр. 361—362).— I). Соловей (стр. 363—366). LXIV). Павлинъ. (стр. 367——LXV). Флотъ 1795 года, Іюня 2 дня (стр. 369—370). — I). Приглашение къ объду (стр. 37!—374).—LXVII). Гимнъ ь, Богинь здравія (стр. 375).—LXVIII). Хариты. На случай кой пляски Ихъ Императорскихъ Высочествъ Великихъ Кия- Александры Павловны и Елены Павловны въ 25 день Дея 1795 года (стр. 376-377).—LXIX). На случай Святаго Крея Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Николая овича. Въ выноскъ: Музыка Г. Сартія (стр. 378-379). -). Доказательство Творческаго бытія. Изъ Псалма 18 (стр. -381).—LXXI). Романсъ на потопленіе Ф. М. Дубянскаго 1796 Августа 3 дня (стр. 382—383).—LXXII). Романсъ, Побъда ча и красоты. Въ выноскъ: Музыка Г. Бортнянскаго (стр. -387).—LXXIII). Призываніе и явленіе Плѣниры, 1794 года 388 – 389). – LXXIV). На кончину Графа Оедора Григорьевича ва, 1796 года (стр. 390).—LXXV). На рождение Царицы Греавы. Льву Александровичу Нарышкину, 1796 года, Апрыля пя (стр. 391—397).—LXXVI). Къ Музь. Подражание Горацію 398 - 399).

Многія изъ стихотвореній Державина изданныя до 1798 гола, чатаны были отд'вльными книгами и брошюрами въ различь форматахъ, и указаны во 2-й части «Опыта» Сопикова. Пер

вое собраніе нъсколькихъ переводовъ и собственныхъ его ститвореній изданы были имъ въ С.-Петербургів подъ названіся «Четалагайскихъ Одъ», сочиненныхъ 1773 года въ саратиской губернін, при горь «Четалагаь». Второе собраніе лучим стихотвореній своихь подъ заглавіемъ: «Сочиненія Держания часть 1-я», самъ авторъ, въ 1796 году, украсивъ виньетами, всвятнаъ императрицъ Екатеринъ II, ободрявшей его нъсково разъ къ упражненію въ «пінтических» твореніяхъ. Но сшел остался въ кабинеть императрицы неизданнымъ, и уже восы кончины ея, возвращенъ автору. Между тыть Иванъ Иваномя Шуваловъ, имъвшій также списокъ нъсколькихъ стихотюрей Державина, въ 1797 году, съ согласія его, присовожупивъ востщеніе автора императриць, послаль рукопись въ московскій даверситеть для напечатанія. Издапіе вышло уже по кончині Шувалова, въ 1798 году, подъ вышеупомянутымъ заглавіемъ; я так какъ оно напечатано было съ неисправнаго списка, и со иногия по духу того времени цензурными выключками не только стихов и строфъ, но и целыхъ пьэсъ, то и не можетъ почитаться дост върнымъ. '

Ж 212. Мѣсяцословъ на дѣто отъ Рождества Христова 1798, в торое есть простое, содержащее въ себѣ 365 дней, сочинены на знатнѣйшія мѣста Россійскей Имперіи.—Въ Санктиетер бургѣ, при Императорской Академіи Наукъ. 8•. 137 нум., в 1 км стр. (оглавленіе). Портретъ Имп. Павла 1, и три картины.

Содержаніе мѣсяцослова: Изъясненіе мѣсяцословных заковъ (стр. 1), за тѣмъ обычныя святцы, и «стояніе планеть в 1 день каждаго мѣсяца купно съ перемѣнами теченія ихъ. Дам помѣщены слѣдующія статьи, означенныя римскими цыфранк і Церковное счисленіе (стр. 51 52).—ІІ. Хронологія вещей достнамятныхъ (стр. 53).—Ш. О четырехъ временахъ года и о причихъ небеспыхъ явленіяхъ (стр. 54—55)—ІV. Возхожденіе в Захожденіе солнца въ другихъ мѣстахъ Россійской Имперіи (стр. 55—57).—V. Таблица показывающая мѣста Россійской Импері которыхъ широта, или широта и долгота опредѣлены астроновческими наблюденіями (стр. 58—64).—VІ. Выписка учиневими

<sup>4</sup> Слов. Митр. Евген. т. 1, стр. 175-176.

три Санктпетербургской Императорской Академіи Наукъ наблюденіямъ о погодахъ и воздушныхъ приключеніяхъ въ 1796 году (отр. 65—66).—VII. Извъстіе о вскрытій и замерзаніи Невы ръки (стр. 67—69).—VIII. Росписаніе городовъ съ показаніемъ разстоямій губернскихъ городовъ отъ столицъ, а протчихъ отъ стомицъ в губернскихъ городовъ, сколько по сіе время изъ присланимыхъ по требованію Академіи разныхъ извъстій собрать было можно (стр. 70 — 82). — Краткое родословное показаніе нынъ вдравствующихъ и владъющихъ Высокихъ Государей в Княжескихъ фамилій, сочиненное по алфавиту на 1798 годъ (стр. 83—126).—Роспись Господскимъ праздникамъ и статскимъ торжественнымъ днямъ (стр. 127—132).—Извъстіе въ которыя дни въ Минераторскомъ столичномъ городъ Санктпетербургъ почта прижодитъ и отходитъ (стр. 132—137).—

Гравюры въ мѣсяцословѣ: портретъ императора Павла въ кругломъ медальонѣ убранномъ вверху цвѣтами и лентами; на рамкѣ круговая надпись: Б. М. Павелъ І. Императоръ и Самодержецъ Всеросс. Подъ портретомъ, на украшенной цвѣточной гирляндой подставкѣ, двустишіе:

Се подданныхъ своихъ любезнъйшій отецъ, Спокойства Россіянъ и щастья ихъ творецъ!

Изображение императора въ профиль, обращеннаго вправо въ напудренномъ парикъ съ косою, одътаго въ мундиръ съ андреевскою черезъ плечо лентой, и спущенною съ плечь императорскою жантіей. - Изъ трехъ картинъ, на первой представлена кольнопреклоняющаяся передъ портретомъ императора. Павла, Россія, въ коронв и мантів усвянной государственными гербами; передъ портретомъ прислоненнымъ къ дереву и стоящемъ на жертвенникъ, журящійся въ треножникѣ оиміамъ; за нимъ рогъ изобилія съ сыпающимися изъ него цвътами; изъ за портрета видна летящая Слава съ поднятымъ надъ нимъ венкомъ и трубою. — На второй: несущійся, или летящій на облакѣ крылатый геній, держащій овальный щить съ шифромъ «Павелт I» подъ короною; **жа** земав полулежащая женщина (Россія) съ распущенными по плечамъ волосами простираетъ къ пему руки.—На 3-й картинъ: Двуглавый орель сидящій на невысокой скаль и держащій лавторую вътвь; впереди скалы овальный щить съ шифромъ «Павель I» подъ короною. Позади, видна за облакомъ—пирамида.—3-главный листь въ мъсяцословъ гравированный.—

Объявление о продажѣ мѣсяцослова на 1798 годъ, напечатаво въ особомъ прибавлении къ № 5 московскихъ вѣдомостей того ж года, на стр. 42: «У книгопродавца Попова, на Ильинкѣ, въ новомъ гостинномъ дворѣ, въ лавкѣ подъ № 1, вступилъ внов в продажу Санктпетербургской мѣсяцословъ на 1798 годъ, съ картинками, изъ коихъ одна изображаетъ Его Имп. Велич. Государа Императора Павла I, портретъ».

## 1799.

М 213. Васни и Сказки И. И. Хемницера, Въ трехъ частять Печатано въ Императорской Типографіи. Въ Санктиетер-бургь, 1799. Съ дозволенія Ценсуры 8°. Въ началѣ книги XV страницъ: первый и второй загл. листы, жизнь сочинителя: въ 1-й части 55 нум. (посвященіе и XXVII басенъ), 1 нен. стр. (оглавленіе). — Во 2-й: 54 нум. (XXXIV басни) и 1 нев. стр. (оглавленіе). —Въ 3-й 45 нум. страницъ (XXIII и 2 басни (Чухія) Силуетъ Хемницера и десять разной величины виньетъ.

Сопик. ч. 2. № 2127.—Плав. ч. Ш. № 3858.—Смврд. ч. IV. № 8314.— Митр. Евген. т. И. стр. 234.—Словарь Бант. Каменск. 1847 ч. Ш. стр. 503 прям.—Русская Старина 1872 г. февраль. Иванъ Ивановичь Хемницеръ, стапл Акад. Я. К. Грота. стр. 215—234.—

На заглавномъ листъ находится двустишіе:

"Бъ прпродъ, въ простотъ онъ истинну искалъ: Какъ видълъ, такъ ее списалъ."

и виньста: древняя овальная камея, съ изображеніемъ стоящаго крылатаго генія, держащаго лиру; внизу подпись: «Сате-antiq.» я буквы G. М.—Въ началѣ помѣщена: «Жизнь Сочинителя» состоящая въ весьма краткомъ біографическомъ очеркѣ, въ которомъ невѣрно извѣстіе какъ о годѣ, такъ и мѣстѣ рожденія Хемницера. Послѣ нѣсколькихъ словъ о его дѣтствѣ и потомъ службѣ, упоминается о достоинствѣ его басенъ, причемъ составитель краткой біографіи говоритъ о настоящемъ изданіи, что къ двумъ прежнимъ книгамъ его, присовокупляется еще третья, найденная послѣ смери Хемницера въ его бумагахъ; и что первыя книги исправлены

по его же рукописи; разсказаны, между прочимъ два анекдота о разсѣянности, отличавшей талантливаго баснописца. Означеннос краткое жизнеописаніе украшено въ началѣ, силуетомъ Хемницера, которому рамкой служитъ эмблема вѣчности (змѣя); по сторонамъ: угасшій, дымящійся свѣтильникъ, свертокъ или хартія съ начертапнымъ на ней именемъ Хемницера, и лира съ продѣтыми въ нее увядшими цвѣтами; въ концѣ, виньетой изображающей до половины скрытый деревьями надгробный памятникъ, съ лежащимъ около него по одну сторону львомъ, и по другую стоящимъ оленемъ. На памятникѣ надпись: И. И. Х. въ Нико. Р. 17 — 43 г. 1; подъ виньетой сочиненное самимъ Хемницеромъ двустищіе:

"Жилъ честно, целый въкъ трудился, И умеръ голъ, какъ голъ родился."

За тёмъ слёдуетъ напечатанное въ 1-й части курсивомъ, посвящение Хемницеромъ Басенъ своихъ «Милостивой Государынѣ М.... А....... Д...... (Марьё Алексёвній Дьяковой) дочери сенатскаго оберъ-прокурора Алексёя Афонасьевича Дьякова, вышедшей около 1780 года за одного изъ близкихъ друзей Хемницера, Николая Александровича Львова в Въ этомъ шуточномъ стихотвореніи, авторъ басенъ прощается съ ними, и склонясь по словамъ своимъ, на прозьбы пріятелей, выпускаетъ ихъ въ свётъ. Олицетворенныя басин выражаютъ творцу своему опасеніе остаться безъ всякой защиты, и претерпёть отъ злыхъ за правду, которую станутъ говорить, гоненіе: упрекаютъ его въ томъ, что онъ намёревается ихъ покипуть, и просятъ его, если уже онъ задумалъ пустить ихъ по свёту, то отдать подъ защиту и покровительство

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Годъ рожденія Хемницера въ надгробной надписи означенъ не върно; взъ біографическихъ записокъ написанныхъ отцомъ его, оказывается, что П. И. Хемницеръ родился 1745 г. 5 января, и не въ ПетербургЪ, какъ думали в писали до сихъ поръ, но въ Астраханской губернів, въ крѣпости Енотаевской (нынѣ уѣздный городъ Енотаевскъ). Умеръ 1784 г. въ Смирнѣ, гдѣ занималъ должность генеральнаго консула. Останки его перевезены въ Россію, и погребены въ городъ Николаевъ, что и видно изъ надгробной надписи изображеннаго на виньетѣ памятника. (См. Русск. Старина 1872. февр. стр. 216. Словарь Бант. Кауен. 1847 ч. Ш. стр. 501).—

Русск. Старина 1872 Февр. стр. 222—223.

Дьяковой. Видя нервшительность автора басенъ исполнить просы своихъ двтей, т. е. басенъ, последнія поднимаютъ плачь и вей, и всё, одна за другой, выставляютъ свои заслуги въ исполней ролей на нихъ возложенныхъ; онё повторяютъ неотступную просбу свою, говоря, что если-бы и не понравились пожровительний своей, то покрасовались бы хотя именемъ ея. Творецъ басенъ, ке смотря на мольбы своихъ произведеній, все еще не рёшается клюлнить просьбы ихъ; но когда приступаетъ къ нему «жена», описанная имъ «въ десятой сказкё», то онъ, не зная по его словамъ, что дёлать, и желая съ ней, «женою», скорве разділаться, даетъ наконецъ согласіе свое на просьбу басенъ.

Басни содержащіяся въ 3-хъ частяхъ книги: ч. 1-я: 1. Дерево.—2. Конь и Оселъ (изъ Геллерта).—3. Умиравощій отертизь Геллерта). 4. Скворецъ и Кукушка (изъ Геллерта).—5. Строитель)—6. Отецъ и сынъ.—7. Гадатель.—8. Мужикъ и Корова.—9. Два сосёда.—10. Тёнь мужня и Харонъ.—11. Кащей (изъ Геллерта).—12. Крестьянинъ съ ношею.—13. Два семейства.—14. Съвётъ стариковъ (изъ Геллерта).—15. Хозяинъ и мыши.—16. Лжецъ.—17. Баронъ (изъ Геллерта).—18. Мелвёдь плясунъ (изъ Геллерта).—19. Орлы.—20. Усмирительный способъ (изъ Геллерта).—21. Ребята своевольные.—22. Оселъ невёжа.—23. Съктливый мужъ (изъ Геллерта).—24. Конь верховой (изъ Геллерта).—25. Богачь и бёднякъ.—26. Обозъ.—27. Левъ учредившій совіть

Ч. 2-я. 1. Дворовая собака. — 2. Великанъ и Карлики.—
3. Волчье разсужденье. — 4. Желаніе Кащея. — 5. Паукъ и мух. — 6. Черви. — 7. Привязанная собака. — 8. Хитрецъ (изъ Геллерта). — 9. Соловей и вороны. — 10. Оплошалая лисица. — 11. Мальчикъ и птичка. — 12. Домовой (изъ Геллерта). — 13. Слъпцы. — 14. Друзья. — 15. Западня и птичка. — 16. Заслуженой копь. — 17. Зеленой Осел (изъ Геллерта). — 18. Соловей и Чижъ (изъ Геллерта). — 19. Лошадь и Оселъ (изъ Лафонтена). — 20. Щастливое супружество (изъ Геллерта). — 21. Стряпчій и воры (изъ Геллерта). — 22. Стреком (изъ Лафонтена). — 23. Діонисій и министръ ево. — 24. Два богача. — 25. Лъстница. — 26. Благодъяніе (изъ Геллерта). — 27. Дълежъ льяной (изъ Лафонтена). — 28. Воля и неволя (изъ Лафонтена). — 29. Воинъ. — 30. Стадникъ. — 31. Праздникъ деревенской. — 32. Оселприглашенный па охоту. — 33. Лошадь съ возомъ. — 34. Попугай. —

Ч. 3-я. 1. Муравей и зерно.—2. Ленивые и ретивые коня.— 3. Куры и Голубка.—4. Невежество и Скупость.—5. Сленой Леве6. Лисица и сорока.—7. Стрѣлка часовая.—8. Оселъ въ уборѣ.—
9. Услуга.—10. Левъ сватъ.—11. Домъ.—12. Пчела и курица.—
13. Вдова.—14. Перепелка и крестьянинъ.—15. Поборъ львиной.—
16. Чужая бѣда.—17. Статуя.—18. Имѣніе и ссора.—19. Буквы.—
20. Привилегія.—21. Метафизикъ.—22. Собака и Мухи.—23. Дуракъ и Тѣнь.—24. Львиной Указъ.—25. Мартышка обойденная при произвожденіи. (послѣднія двѣ басни помѣщены безъ номеровъ, подъ заглавіемъ: Чужія Басни).—

Издателемъ басенъ Хемницера напечатанныхъ въ 1799 году, былъ Н. А. Львовъ; А. Н. Оленинъ украсилъ изданіе своей работы виньетами, на большей части которыхъ, видны буквы **Л** (Львовъ) и О (Оденинъ), а на двухъ выставлена монограмма, встръчающаяся на гравюрахъ и рисункахъ другихъ изданій Олемина, и состоящая изъ соединенныхъ литеръ О. и Л.; причемъ замътимъ, что означенныя въ настоящей книгъ виньеты не имъвоть никакого отношенія къ баснямъ, за исключеніемъ двухъ, нажодящихся на страницахъ 55-й первой, и 54-й второй части.--Басни Хемницера состоять изъ оригинальныхъ и переводныхъ, но не смотря на запиствование, последния также хороши и ни въ чемъ не уступають первымь. Изъ 86 басенъ помъщенныхъ въ настоящемъ изданій, въ 1-й и 2-й частихъ, отмівчены переведенными изъ Геллерта 17, и изъ Лафонтена 5, (считая въ томъ же числъ одну изъ названныхъ авторомъ «чужими баснями: «Львиный указъ»); нереведенныя же изъ другихъ писателей, какъ то: Вольтера, Дора м Ножана <sup>1</sup> не отмъчены. Что же касается до особливаго современнаго значенія нікоторыхъ басенъ Хемницера, намекавшихъ на чью либо личность, то мы сивемъ отпести всякія подобнаго рода завлюченія, къ догадкамъ больс или менье не достовърнымъ.

Первое собраніе басенъ Хемницера появилось въ Петербургів небольшою книжкою, подъ заглавіемъ: «Басни и Сказки N. N.», безъ означенія года изданія въ 1779 году вышли 1-я часть басенъ, по также безъ имени автора въ Спб. 1782 года съ прибавленіемъ 2-й части; описываемое здівсь,

Русск. Старин. 1872 февр. И. И. Хемпицеръ стр. 231.

в Сопик. ч. 2. № 2124.—Русск, Старина стр. 221.

Сопик. ч. 2. № 2125. —

**в Сопик. ч. 2. № 2126. —** 

есть четвертое и послъднее изданіе басенъ его, напечатанное в XVIII-мъ стольтіи.

№ 214. Нѣжныя объятія въ бравѣ и потѣхи съ любовыцами (продажными) изображены и сравнены Правдолюбов.— Съ дозволенія Санктпетербургской Цензуры. Въ Санктпетербургѣ. Въ Типографіп І. К. Шнора. Часть І, 8°. 4 ненув. в 240 нум. страницъ. (Безъ означенія года).

Сопик. ч. 3, № 6913.—Плав. ч. III, № 4556.—Чертк. Прибавл. втор. 1845. стр. 378, № 6.—Смирл. ч. IV, № 8420.

На обороть заглавнаго листа следующій эпиграфъ: «Жену доблю кто обрящетъ, дражайши есть каменія многоцвинаго таковая.» Соломонъ; затъмъ «Содержаніе книги», и «Опечатки», съ довольно оригинальнымъ прим'вчаніемъ автора, напечатапнымъ курсивомъ»: Опечатки сін, а особливо важивищія изъ нихъ, не хуле бы, читатель! поправить въ книгв карандашомъ или тушью, прежде чтенія ея».—Не смотря на то, что годъ изданія не означев въ книгъ, и имя автора ея также не показано, въ «Опытъ» Сопь кова, росписяхъ Плавильщикова и Смирдина, она обозначена 1799 годомъ, и авторомъ ея названъ Глебъ Громовъ; помещая ее пол тыть же годомь въ настоящемъ трудь, мы тымъ не меные признаемъ негочность указанія помянутых в каталоговъ, и убъждены чю годъ изданія этого сочиненія должень быть 1797-й, или 1798-й. Опо разделено на 6 следующих в главъ: 1) Первая брака нов. или первыхъ пъжныхъ объятій въ бракт изображеніе. —2) Уловки или ухватки любовницы (продажной). —3) Вторая потвха съ Донпою Вингали, или продолжение мастерских вен уловокъ. — 4) Донна Вингали получаеть отставку, и остается на службъ; или новыя проказы и плугии любовницы. -5) Потеха съ певинностію в паденіе оной. 6) Утіхи отца и матери, величайшее удовольствів въ бракъ. -- Въ заключение: «Лостонамятныя премудрости Інсуса сына Сирахова, и притчи Соломона.

Содержаніе книги сабдующее: пікій молодой человість Альдонть, и молодая дівица Альдина, одаренцые всіми земным

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Доказательствомъ служить рецензія на книгу «Нѣжимя объятія», помѣщення въ С.-Петербургскомь журналѣ издававшемся въ 1793 году. И. Пяянымъ (С. № 207 настоящаго Выпуска).

т брагами, какъ то: здоровьемъ, красотой и богатствомъ, вступаютъ що любви въ брачный союзъ. Здёсь авторъ, пользуясь своими правами, приподнимаетъ тамиственную завъсу, скрывающую отъ взоповъ непосвященныхъ первую ночь брака, проводниую двуща ж страстно любящимися существами; не весьма скромно описываетъ чонъ ихъ жаркія лобзанія, перемьшанныя играми и мидыми щадостями; словомъ, изображаетъ то невыразимое счастье, которое не радко посылается судьбою одинь разъ въ жизни.-- Показавъ всю прелесть непорочнаго, чистаго союза, нескромный, чтобъ не сказать болве, Глебъ Громовъ, переходить къ описанію другой картины, и рисуетъ женщину обладающую соблазнительной красотой, но развращенную, имъющую цълью, насыщая свою чувственвость, удовлетворить въ тоже время и другимъ, корыстнымъ свожить побужденіямь. — Подобная красотка въ лиць Донны Вингали, утонченнымъ кокетствомъ и изящной обстановкой, уловляетъ въ свли свои неодытнаго и пылкаго юношу Альдериха. Расточая дасжи свои доходящія до безстыдства, она заставляеть его на время забыться въ объятіяхъ своихъ. Однако наступаеть минута, въ которую пресыщенный чувственными удовольствіями Альдернув, одомнась, съ отвращениемъ оставляетъ продажную дюбовницу, и вспоминаеть о своей чистой и невинной супругв, похищенной у него 🕯 смертью. Но Донна Вингали не такъ проста, чтобы выпустить изъ <sup>в</sup> рукъ свою добычу; она не оставляеть бълнаго Альдерица, и це в шивя болве возможности двиствовать на него своими прелестями, <sup>1</sup> предасть ему въ жертву юную и цевинную Клеру, которою онъ Ротовъ воспользоваться; но къ счастію, тронутый ем невичностью, 🖥 дълаетъ ее своей женою. Между тъмъ Донна Вингали, оставшаяся ни при чемъ, иститъ бывшему любовнику своему тъмъ, что скрывается, обокравъ его почти до-чиста.—Далѣе слѣдуетъ изобфаженіе утыхь отца и матери, составляющихь величайщее удоволь-🕫 ствіе въ бракъ, которое и опясываеть нѣкто, называющій себя умастониеніемъ «я» (не самъ ли авторъ?) въ лисьма нь сноему друж гу Ландгельму, въ которомъ помѣщаетъ разговоръ свой, съ: мелодою женою своею Линой, вошедшей из неву съ иладенцемъ-ры) г **монъ** на рукахъ; разговоръ между супругани которато предметомъ любиный ими малютка, прерывается паснью собственнаго сочинемін Лины, «Матернее чувствів»; она пость означенную пъсньомужу; и затыть продолжается опыть разговоръ, преднетемъ нотораго тоть же ихъ малютка. Между прочими супружескими Авжностими, мужъ благодаритъ жену за то, что она была «цъломудренная м благородновыслящая дъвица», а последняя въ свою очередь блгодарить его за то, что онъ «юношескихь силь своихь не растытиль распутствомъ». -- Пишущій письмо къ другу своему Лангельну, представляеть ему всь прелести супружеской жизни в увъщеваетъ его бросить любовницу; убъждаетъ его переивни «скучную и жалостную жизнь»; но старанія его напрасны; побовница Ландгельма уметь удержать его во власти своей, и от еще болбе въ ней привязывается. Въ концъ вниги помъщем «Премудрости Інсуса, сына Сирахова», предостерегающія отысын женія съ блудницами, и «Притчи Соломона», разсуждающія «о жей доблей, и женъ злотворной», что и предлагается для чтепія.-Таково содержание книги, отъ котораго въетъ грязнымъ цинмомъ, водившимъ во второй половинь XVIII стольтія, пероиз вікоторыхъ малонавастныхъ русскихъ писателей, подобныхъ Гли Громову. Хоти последній и назвался въ заглавін «Правдолюбов», но въ сожальнію не подумаль о томъ, что если правда, подобы высказанной имъ, непозволительна въ устной рѣчи, то заявлени всенародно путемъ печати, положительно возмутительна, и попзываеть поливищую безперемонность, съ которою авторъ относы сякъчитающей публикъ, и отсутствіе вънемъвсякаго къ ней уважей.

ж 215. **Мівсящослов** на літо от Рождества Христова 1799, кою рое есть **Простое**, содержащее 365 дней, сочиненный на жинізішія міста **Россійской Имперім.—Въ Санктиетер** бургь, при Императорской Академіи Наукъ. 8°. 135 нук. 1 нен. стр. (оглавленіе), и портретъ императора Павла 1-го.

Содержаніе совершенно то же что и предыдущаго (№ 212 Вып. 2-й), за исключеніемъ пом'вщеннаго въ настоящемъ м'всяюслов'в «Изв'встія о в'всовыхъ деньгахъ, платимыхъ зд'всь, въ С.-Петербург'в, съ посылаемыхъ въ чужестранныя государства писемо (стр. 134—135), котораго въ предыдущемъ не находится. На портрет'в, въ овальной рам'в висящей на гвозд'в, и украпиенной вверу лаврами и лентами, изображеніе императора Павла въ профил, обращенное вправо, въ мундир'в, съ лентой черезъ плечо, и въ въ пудренной прическ'в съ косою. Подъ портретомъ на подставі надпись: «Павелъ I».

god mige follow **, a tr** (5) (6) (7) (7) (7) (7) THE REPORT OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE **№** 216, Изображеніе мстиннаго христіянства съ добродущнымъ въ оному увъщаніемъ. Переводъ. Москва, 1800. Въ Университетской Типографіи у Ридигера и Клаудія. 12. 92 нум. стр. (счеть съ загл. листа) Сопик. ч. 3, № 4464.—Смира. ч. 1, № 671.—Митр. Евген. т. 11, стр. 36.— **Каза** прика в р. 172; же 92. В понене в в в в понене в . 1 . 1 1 ла се бъщова и се ф**ота**в · О 1 :: На оборотъ заглавнато листа одобреніе московской ценаурци; Ви справини в посвящение книжки: «У чащими и Учи **Ми**мся чэт Каванской Академін и вк/Оеминарін Вичской, отъ Переводчика, въ признательность къ ихъ ласиамы и на память любви». На 4-й страниць эпиграфъ: «О Христь бо **Імс**усь ни образаніе это можеть, ни необразаніе, но нова TRADES. FAS. CT. 6. CT. 15 mm. S. H. ST. all ... min well and norman . д. . Переводъ, настоящаго сониненія що свидітельству интреполита Каронія принадлежить одному изъ навістныхъ нартинистовь. Ивану Владиміровичу Допухниу: означенное извібстіє подтверждается тіму, жылы началы 1800 года, въ, бытность, его, яри императоръ, <del>Дарл</del>ь сечаторовь вы московскихь. Депархаментахь, онь выбств с **М**., Г. <sub>І</sub>Синридовымъ: посланъ былъ для, осмотра Казанской, Вятекой **и Опенбургской губерий: 1 во время пребывания своего въ Кавани,** при отправленіи возложенныхъ на него обязанностей, си неревель онъ означенное сочиненіе для воспитанниковъ Казанской академіи и семинаріи. Подлинникъ книжки изданъ бызъ въ XVII стольтій, что видно изъ примъчанія къ 7-й страниць; содержаніе в въ русскомъ переводь раздъляется на 4 параграфа, въ которыхъ рвторъ указываетъ желающимъ, способъ «солъдаться истинными кристіанами». Указывая на развращенныю, въ настоящее время **гравы** называющихся таковыми, онъ говорить, что Богь по всегкашней благости своей, хочетъ исторгнуть изъ пропасти твхъ стремящихся къ погибели, которые наконецъ одумываются и призывають на помощь Имя Его. Далье возвращаясь къ объяснению простительной подобо вы применению простительной висторы выправления ведущаго къ возможному кристіанскому совершенству, авторъ на применения применен

<sup>●</sup>Sandom M21Bi Jónyxima; trip. 781,000 d. a.io. qotoa ata peniten og nes 1902

пощій одни только вившніе обряды религіи, но тоть, который есь таковымь и по духу; причемь предлагаеть разсужденіе о том, что искупленіе рода человіческаго страданіемь и смертію Сакстеля не будеть дійствительно для человіка, если онь саят че отвергнется себя», и не будеть подражать Інсусу Христу, на сколко то доступно грізховной природії человіка. «Жизнь Інсус Христа», говорится даліве, «предложена намь не для чтенія толко, или для удивленія и сочиненія изъ нея прополідей и прасими різчей, но для подражанія». Въ 4-иъ, посліднемь параграфії кинки, авторъ утверждаеть «что одинь безошибочный знакъ вірних дрясківнь есть побовь съ на ділами; безъ этого, сколько ин пером о Христії и Евангеліи, сколько ни пріобщайся почери, сколько им обрадахь какіе только придуким быть могуть, все сіє ни что безъ любян».

Во вобхъ 4-хъ параграфахъ составляющихъ содержаніе кижи, авторъ въ подтвержденіе своихъ разсужденій часто приводи тексты Св. Писанія.—На 78 й страница помічено: «Перевень въ Казана 1860 года, въ посліднихъ числать авріла».—Въ сф. кующихъ VIII параграфахъ, составляющихъ прибавленіе, разріменти вобросъ: «Что есть истинный Христіаминъ по Св. Петиніої, при чень приводится тексты изъ посланій апостолюких неъ которыхъ на послідней страниць находится слідующій: «Редуйтеся всегда о Господь, и паки реку радуйтеся: Даредость (кротость) ваша разунна будеть всёмъ человіковь Господь блиць. Къ Фил. 4.

№ 217. Три первоначальныя челов'вческія свойства, или Изображеніе Хладнаго, Горачаго и Теплаго.—Переводъ съ фрицузскаго.—Съ дозволенія Московской цензуры.—Москва, 1800. Въ Университетской Типографіи у Ридигера и Клаудія. 12. Ц (вступленіе) и 106 нум. страницъ.

Comm. 4. 5, 36 12010.

На обороть заглавнаго листа витесто эпиграфа следующё стихъ изъ Апокалипсиса: «О если бы ты былъ хладенъ или грячь! Но понеже ты теплъ, и ни хладенъ, ни горячь: то я избильтебя изъ устъ Моихъ. Апок. III. 15. 16. Въ началъ кишти крикое «Вступленіе», въ которомъ авторъ дастъ следующее объест

с «Хладный, горячій и теплый суть три норенныя свойства практера), которыхь сившеніе составляєть всв свойства нраввенности порочной и доброй.—Относительно къ различнымъ эйствамъ человъческимъ они то же, что въ разсужденіи безкочно различныхъ отгінковъ первоначальные цвіты радуги; и въ слюченіе, оканчиваєть словами: «Я не говорю—и я живописець; скажу: я получиль краски. Разсматривай ихъ любезный читавь, и если найдешь, что онів удачно растворены, то воздай славуюту, и пріний наставленіе».

Трактать состоить изъ трехь отделений; въ первомъ изъ нихъ, оръ входить въ подробное разсиотрвніе свойствъ «хладнаго» вовъка, или того «ангела Ефесскія церкви», къ которому Госдь обращается съ словами: «Ввит твоя дъла, и трудъ твой, и ривніе твое, и яко ты не можещи носить заыкь». (Anor. гл. II --- «Хладный», по слованъ автора «не тотъ быстрый потокъ, торый испровергаеть, разрушаеть великія преграды, по также временамъ изсякаетъ и сохнетъ; но подобенъ тихой ръкъ, корая течетъ медленно и безъ шума, и течетъ безпрестанно».-з другомъ мъстъ своего разсужденія, авторъ хотя и признаетъ «хладновъ добродътели, но онъ безъ блеску, сіянія, виду жизни огня, и не производять вдругь сильнаго впечатлёнія, возвышая ну ихъ, въ глазахъ людей; нътъ въ нихъ того великаго, трогальнаго и высокаго, что восхищаеть и планяеть чувства; и пому-то «хладный» бываеть предметомъ не столько уваженія скольудивленія; не столько знаменить, сколько почитаемъ; не столь гко пріобретаеть такъ навываемую въ свете «репутацію», скольличное уваженіе. «Хладный», говорить между прочимь авторъ пособные прочихы характеровы привязываться къ маловажнымы ламъ, идти медленными тагами при ихъ совершении, и привоть ихъ къ концу съ теривнісиъ. Наконецъ сравниваетъ его съ емнистой горой, на вершинъ которой домъ его построенъ, гдъ тры, бури и тучи противъ него безсильны, находя себъ преграду, гав искупенія теряють силу свою, будучи отражаемы за него видимою рукой. Душа его ихъ не принимаеть, и онъ незнаеть ъ; «таковы можеть статься», прибавляеть авторъ, «были многіе ъ святыхъ патріарховъ. Отъ разсиотранія «хладнаго» въ велий красоть его, онъ переходить къ изображению его слабостей, торыя подобно какъ я добродътели его, на сколько можно усмо-**Вть изъ всего сказаннаго, вытекаютъ номимо его воли изъ на**ры его.-Изображеніе чивдинго оканчивается сліддіющим рис-

кумденіенъ, затора, которону навёстны «дладные»; перебывающ асерла, тековыни, исключея того, когла страсть ихъ восбужен бывааты. Коснешься струныти услышины тоны ея: «нувсти» вичен, испорченные роспршые и сустностью, споломи исти-, пр некустронно и поллемиот-булуть хололим, чъ, красотамъ примен и ко інстиннымь, остоственнымь дурствамь: грубый крестьяних будены кололень но всёмь наобрётеніямь чекусству, и дунь пр ио понимаеть, не вълзеть ихъ; очь не голорять сердци его Им рази ему все, что міръ называеть благородными, дувствани: диді донь въ некъ непонимающую, хладную дуну; объесны ону учеств ченні, нилого до усибощь», Ва, раключеніе авторъ, признасть бы полезцыя говорить о средствахъ противъ слабостей ихнажию которыя, посладній сана, лодина сранать; яму постробно запа врніе, непытаніе и т. 4., ибо она склонена ка духовной авення почену и долженъ неусыщо болостворать мадъ, свомия докумина жатяловъ почти не знаеть что иль иместь, по причень тресте шинов віскодоримо викра же оденноворимо веленадов фиод вующего видет цкъ, зежить на некъ естептаснило покрываеся CTOROGRAMOCTES NO. 1 CONT. TO SEE TO BE SEED TO SEE TO SEE THE SEE THE SEE THE SEED TO SEE THE пи изволиторомъ отделения гранката, авторъ накодинсь и намория вал жиревадо ено ктолбен жал лемот о нінамуравнівні ція «горячаго?, и спращиваеть: «на небесакь ли онъ, жли на земі въ уединеніи ли, углубленный, теряющійся въ разспатриваніи мя чій своего Бога въ ть минуты, когда ему, силащу уже на ве бесахъ со Христомъ Інсусомъ, они предъ щимъ открыты. онъ въ созерцания или долженъ авторъ идти за нимъ на поприч дъятельной жизни, и видъть какъ онъ въ благочестивой бесых проливаеть росу небесную, расточаеть богатства убогимъ, утвижнъ огорченнаго, укранияеть слабаго, ободряеть унывающаго, ко моществуеть, служить больному, посрамляеть порожь, исправлен гръшника, оставляеть везят счастливые слёды своего шесты и рить все духомъ любви съ некоторою дрогательною мошною с лою, и съ темъ божественнымъ стремленіемъ, которое воскими и влечеть за собою? молится ли онъ или дъйствуетъ: славить 🗷 Бога своего, или распространяеть Его нарство, мли же макодии въ печальномъ состоянів сухости м уклоненія отъ него Благоля которой дарованія расточила его пламенная ревность, и которы предавь его въ произволъ искушению, попускаетъ ему падаты в минутахъ ди паденія находится, или раскаянія, которое возставаня его падщаго? въ радости ли, или сътораніи, въ наслажденіять

нагодати, наи покрытый менловы и вретищеми, въ умерщиней ихъ, щении, благоговении и слевать? — Истиненъ въ падении своеми, още истиниве въ раскалнии; вездъ великъ, во всемъ исполненъ имени, бодрыми и сильными стопами шествуетъ по всемъ разноразнымъ путлиъ: — «на которомъ же изъ нихъ», спращиваетъ торъ, «постигну его нынъ»?

Подобное высокое изображение «горячаго» должно было весть автора, пыгливаго, и углубленнаго въ созерцание втораго превосходивищаго изъ первоначальныхъ свойствъ человъка, на исль искать идеаль его, не въ современныхъ ему человъкахъ, не настоящемъ времени; и онъ обращаясь къ св. писанію, нахотъ искомый, и великій образецъ «горячаго» въ знаменитомъ, блейскомъ царъ Давидъ, столь же великомъ въ покаяніи, сколь касномъ въ грехопаденіи; изображая царя псалмопевца, указывая і различное состояніе его духа, проследя за всеми движеніями аменной его природы отъ самой его юности, онъ говоритъ о ховной борьбъ происходившей въ душъ его, между добромъ и омъ, и открываеть въ немъ всъ свойства «горячаго». «Горячій» ворить онъ, «есть человъкъ чрезвычайный, не рожденный для тей общихъ; дорога его не есть стезя ровная. Опредъленному , высочайшей обители, надлежить ему стяжать ее заслугами, нати до нея чрезъ крутизны и овладъть ея переходами». «Горяму» же, приписываются авторомъ дивныя дарованія, хотя и расоренныя, зараженныя ядомъ натуры-отравою всасываемою нами молокомъ матери; «горячаго» называетъ онъ «храбрымъ воимъ, и если можно сказать», исполиномъ-ловцомъ предъ Госпотъ». Въ немъ признаетъ онъ всъ высокія, превосходныя качеса, которыми только могутъ быть одарены смертные. Исчисляя дробно всъ свойства изображаемаго имъ «горячаго», авторъ возащается къ совершеннъйщему образу его-Давиду, котораго рходаденіе. Богь по неизреченной благодати своей, употребиль я приведенія его въ драгоцінное смиреніе, и любилъ больше цвида падшаго, смиреннаго, униженнаго, чанъ Давида невиннаго, здобиваго и гордаго, если можно быть невиннымъ въ гордости. атура и свойства «горячего», наображенныя авторомъ, не только , славъ дивныхъ даровъ, но и въ самомъ паденіи, далеко оставють за собою таковыя же «хладнаго», къ которымъ авторъ въ укоторыхъ ивстахъ возвращается, и сопоставляеть ихъ, какъ бы я того, чтобы показать все превоскодство свойствъ перваго.

. Третье отділеніе трактата носвещають авторъ нвобрани третьяго нав первоначальных свойствъ челоквческихъ, или чемвых «теплаго» которому «Духъ говорящій церквамъ марекъ пр говоръ въ лицъ ангела Лаодинійской паркви (Апок. Ш. 15. 16). Сознавалсь въ затрудненін издлівдовать свойства его, авторь в смотря на то, обращаясь къ нему опредаляеть его такъ: «челей» чуждый истиннаго характера и твердости! гдв столь вврная кись, которая бы могла представить истинныя черты, могла бы аназировать подавляеныя движенія и недостающія части твоего сорца? Далье онъ, называеть «теплаго», человыкомъ полу-ложива и полу-истиннымъ, не сотвореннымъ для земли, а тъмъ мене ди неба; болве слабымъ нежели сильнымъ, довольно сильнымъ дуюб но слабымъ сердцемъ, дремлющимъ въ ночи духовной, и пробре даеный всегда колеблющимся и падающимъ, если человечени мудрость или постороннія ложныя подпоры не воспрепятствува паденію; познавшимъ истину и опять ее растлівшимъ; видици путь, и половину только его преходящимъ; просвещеннымъ на стовко, что могъ бы презрать міръ, и столь малодушнымъ что сф жить ему; человъковъ робкивъ и боязливывъ, дълшущивъ собт венностію, не инвющимъ бодрости предаться въ руки Божи, в не совершающимъ жертвоприношенія; — съ обоводнымъ сердви, удаленнымъ отъ добродетели «хладнаго», и отъ мужестием энергіи «горячаго»; съ сердцемъ обоюднымъ даже во злъ, ложный въ обращении и раскаянии, - человъкомъ творящимъ можеть быт добро несовершенно (à moitié), и потому не творящимъ на какго добра; творящимъ зло не совершенно, и потому исполняющий ивру злобы предъ Богомъ, который сначала даровалъ ему сил г мощь быть истинно добродетельнымъ, и предъ судомъ котораго не устоитъ ничто нецелое и неполное; -- наконецъ, человековъ ж лающимъ блаженства небеснаго, и не возвышающимся къ небр трепещущимъ ада, и низвергающимъ себя въ адъ черезъ свою обоюдность; лгущимъ Богу, міру и саному себъ; достойнымъ презрвнія въ глазахъ техъ, которые не смотрять на него глаза этой самой «теплости»; - человъкомъ, Богомъ отринутымъ! - Таквымъ представляетъ авторъ «теплаго», котораго Спасител изблюетъ изъ устъ своихъ (Auok. III. 16.), какъ отвратите» ное питіе не могущее соединиться съ его твломъ!

Въ заключение разсуждения своего, авторъ говорить невли прочинъ, что «исключая налое число орловъ къ небу паращиъ безспорно то, что міръ разділяется на дві части: первую соста

ляють «беззаконные», другую «теплые»; и наконецъ что большинство людей— «теплые», не въдая и не подозръвая что они таковы.»

Къ третьему отдъленію присоединены двъ статьи имъющія п тысную связь съ предыдущею, и служащія къ подробному опредыв денію бълственнаго состоянія «теплаго» человъка. Различая и рази сматривая многообразныя степени означеннаго состоянія «теплоз сти» духовной, авторъ изображая человъка въ немъ погрязшаго, з утверждаетъ, что міролюбцу, сыну настоящаго въка отдавшемуся въ произволъ страстей, не такъ трудно обратиться какъ «тепло-, **му»**; для примъра указываетъ на обращенія — разбойника, Магдав жины, жены прелюбодвицы, и проч. Далве следуеть изображение і различныхъ степеней «теплости», и той бездны, въ которую ни-■ сходить медленными шагами «теплый»; здысь авторъ указываеть " на его преткновенія, преступленія, низверженіе и окончательное паденіе, и входить въ разсмотраніе конечнаго осужденія его, выраженнаго въ угрожающихъ словахъ Спасителя. —Третья статья имъетъ заглавіе: «Увъщаніе теплымъ», и состоитъ въ указаніи таковымъ, приникнуть въ бездну, въ которую они можетъ быть уже глубоко сошли, и возвратиться прежде чамъ въ нее совсвиъ не низринулись; въ увъщаніи «теплаго» внять ученію Іисуса д Жриста воздыхающаго о его гибели, и желающаго обръсть заб-"жудшую овцу свою; наконецъ въ совътахъ «теплому», обратить вниманіе свое на посылаемыя ему въ жизни различныя испытанія, которыя Господь Інсусъ употребляеть какъ средства къ его спасенію.

Ж 218. Жизнь и военныя двянія Генералиссимуса, Князя Италійскаго, Графа Александра Васильевича Суворова-Рымнивскаго. —Переводъ съ Нёмецкаго. Издалъ И. Н. Москва, 1800. Въ Университетской Типографіи у Ридигера и Клаудія 12°. 281 нум. стр. (счетъ съ заглавн. листа); портретъ Суворова. (Съ дозволенія Московской Цензуры).

Плав. ч. II, № 3466.—Смирд. ч. II, № 2858.—Чертв. ч. I, 1838, стр. 58,

Въ краткомъ «Введенін», (стр. 1—8), издатель книжки разбуждаеть о томъ, что удивленіе возбуждаемое великими людьми, и бощее любопытство узнать особенныя обстоятельства и подроб ности жизни ихъ, удовлетворяются нередко сообщениемъ таких чертъ карактера или странностей описываемыхъ лицъ, котоми или совершенно вымышлены, или искажены произвольными пр бавками; по словамъ издателя, однимъ изъ подобныхъ знаменятив лицъ, наиболее служащихъ предметомъ ложныхъ о нихъ извесій и разсказовъ, есть въ настоящее время - гене ралиссимусъ, грам Суворовъ; такъ что благодаря иногимъ нелепымъ баснямъ о вив распространяенымъ, помянутый великій полководецъ изображаети совершенно другииъ человъкомъ, нежели каковымъ онъ въ дъ ствительности. Далъе помъщено слъдующее въ краткихъ слоив изображение Суворова написанное его біографомъ: «Онъ меж всего такой грубый и свирыный ратникъ, какъ объ немъ нетють. Его кампанін исполнены опытовь человіколюбія, попан где только было возножно, и благородныхъ, нежныхъ чувствой ній. Даже и поб'єжденные татары любили его, и сей быстрыі в поле воянъ, быль пріятный человекъ при Дворе въ Санкінетбургь. Большая часть лаконическихъ писемъ, большая часть страностей выдуманы. - Будучи врагъ роскоши и пышности, онъ весна любить чистоту и точный порядокъ. Если онъ иногда крати выражается, то это при крайнихъ обстоятельствахъ, когда не вжеть дунать о нарядновъ слогь. Правда, что онъ большею часть обедаеть въ 9 часовъ поутру; но вспомнивъ что онъ встаеть в 4 часа, каждый увидить, что объденный его часъ бъеть ранк. чемъ у другихъ. Да и обедъ его есть только умеренный завтрасъ притомъ же онъ соображается съ обстоятельствами.-Обыкноеная одежда его-мундиръ; а что онъ не всякій день украшаети встин своими орденами, то это весьма естественно; однакожъ высоко ценить эти знаки почести. -- Къ офицерамъ весьма благоски ненъ, солдатамъ любимый отецъ, до чрезвычайности ими почижный. Необычайно бодрая живость его характера, сохраняемы всегда великою умъренностію, дълаеть его и теперь, на 70-иъ год неутомимымъ полководцемъ».

Русскій переводчикъ сообщаеть, что это изображеніе Суюрова заимствовано изъ сочиненія, котораго авторъ «оказаль кликую услугу истиннѣ и правильности современной нашей Истріи». Означенное сочиненіе напечатано недавно въ Лондонѣ, пол заглавіемъ: «Histoire des campagnes du Comte Alexandre Souvord Rymniksky, Général-Feldmaréchal au service de S. M. 1° Emperer de toutes les Russies; 2 части 8°. Londres. 1799. Съ портрегов

тр. Суворова. 4-По словамъ русскаго переводчика, означенное, сочинение содержить въ себъ обстоятельную исторію воинскихъ дъяній графа, такія обстоятельства и подробности касающіяся его жизни, между прочимъ также дословно приведенныя письма нему императрицы Екатерины II, и императоровъ Іосифа и Леопольда, что матеріалы къ тому должны быть сообщены автору въроятно отъ самаго Суворова или отъ одного изъ близкихъ къ жему людей. Въ предувъдомленіи къ означенному сочиненію, объщана чистъйшая истинна и строжайшая историческая точность; самое сочинение названо «върнымъ переводомъ» истории камнаній графа Суворова, но безъ указанія переводчикомъ языка под-Аминика, «который» прибавляеть издатель настоящей книжки, иогъ быть написанъ на русскомъ языкъ». Онъ говоритъ, сочинение служившее для напечатаннаго имъ извлечения, заключаетъ въ себъ неоспоримыя доказательства достовърности извъстій шав перваго источника, почему и принадлежить по его словамъ «къ запъчательнымъ историческимъ начертаніямъ нашего времени, ознаменованнымъ истинною». Въ заключение своего введения, онъ чтоворить что такъ какъ подлинникъ недавно появился въ печати, и не можетъ быть скоро переведенъ, то онъ увъренъ что предлагаемое имъ краткое изъ него извлечение, будетъ для всъхъ за**жимательно.**—Въ концъ книги помъщено: «Извлечение изъ опиечанія жизни Гепералиссимуса Суворова Рымникскаго», составляющее перечень въ хронологическомъ порядкѣ, событій и обстоятельствъ описанныхъ въ книгъ, и относящихся къ его жизни.-Подъ портретомъ плохой работы, приложеннымъ къ жизнеописанію, подпись: Генералиссимує Князь Италійскі й Графъ Суворовъ Рымникскій».

№ 219. Историческое изображеніе жизни и всёхъ дёлъ славнаго женевца Франца Яковлевича (Франциска Іякова) Лефорта. Перваго любимца Петра Великаго, Перваго Россійскаго Генерала Адмирала, Перваго изъ иностранныхъ Его Министра и въ совётахъ Его Президента, Полковника выборнаго, своего имяни полку, Генерала выборныхъ же пёхотныхъ войскъ, Намъстника Великаго Нова-Города, чрезвычайнаго и полномоч-

У Черткова показано что это сочиненіе Вильніуса; пзвлеченіе, сд∃ланное шзъ него въ русскомъ переводѣ, замѣчательно тѣмъ, что издано въ послѣдній годъ замѣчана Суворова, и вмѣстѣ съ тѣмъ предпеслѣдній XVIII столѣтія.

наго Посла при многихъ Европейскихъ Дворахъ, и Сосласника его, подобно же посвятившаго себя службъ Отечества в шего, Знаменитаго Шотландца войскъ Его же Венчества Генерала Апшефа Патрика Гордона, извъстнаго у из подъ именемъ Петра Ивановича Гордона. Москва, 1800. Въ Университетской Типографіи у Хр. Ридигера и Хр. Кырда б. 8°.—ХVІ (посвященіе, предисловіе) 307 нум. стр. (съ 295 ст. Оглавленіе къ исторіямъ Лефорта и Гордона), и 3 ненум. стр. (погрѣшности).—На оборотъ загл. листа: дозволеніе Московски цензуры.

Сопик. ч. 3, № 4463.—Плав. ч. II, № 3435.—Смирд. ч. II, № 2843.—Чертк. ч. I, 1838, стр. 48, № 86.—Библ. Общ. Истор. и Древи. Росс. отд Ц стр. 170, № 263.—Слов. Митр. Евген. т. I, стр. 150.—Слов. Бант. Каменск. 146. ч. I, стр. 414.

.Посвящение книги «Его П-ву, тайному советнику и стактсекретарю Динтрію Николаевичу Неплюеву, котораго діль, один изъ питомцевъ Петра Великаго, любилъ автора и покровительств валъ ему болъе двадцати лътъ. Внизу страницы помъчено: імп 1 дня 1800 году. Сельцо Анашкино. Въ следующемъ за тыв пространномъ и многоръчивомъ предисловін, Голиковъ разсужаеть о различіи существующемъ между человъкомъ «славнымъ», в «великимъ», и говоритъ, что первымъ можетъ назваться вибющі злое и порочное сердце, но великимъ онъ быть не можетъ и что помянутое «высшее титло», пріобр'ятается желаніемъ общаго зобра, преодольніемъ къ достиженію его, всякихъ трудностей съ мужествомъ и постоянствомъ, и дъйствительнымъ принесеніемъ В ликой пользы роду человъческому вообще, и отечеству своему в особенности. На таковомъ заключеніи, знаменитъйшіе по даромніямъ и добродътелямъ своимъ мужи заслуживаютъ имена «вель кихъ». Къ означенному разряду людей относить авторъ древнит просвътителей рода человъческого, «укротившихъ его звърску» дикость», соединившихъ людей въ общество; ученыхъ, изобрышихъ знаки письменъ, и въ последствии самыя письмена, и про-Сюда же причисляеть онъ, называя ихъ имена, древнихъ и новы шихъ астрономовъ и математиковъ, равно какъ прославившихся в физикъ, химіи, медицинъ и разныхъ частяхъ естественныхъ наук учредителей разныхъ благотворительныхъ заведеній, добродысь ныхъ, нравственныхъ философовъ, великихъ богослововъ, пастыря и светильниковъ церкви; лицъ, жертвовавшихъ общему благу к.

живнью, и наконецъ достойныхъ быть украшенными именами «веживнью, и наконецъ достойныхъ быть украшенными именами «вежикихъ»—государей, законодателей, покровителей достоинствъ, шаукъ, искусствъ, и отцовъ своихъ народовъ.—Далье, входя въ болье обстоятельное объяснение того, что сказано въ началь предисловия о качествахъ дающихъ право на титулъ «великаго», авторъ жиниги приводитъ о томъ слова Цицерона, и упоминаетъ о изображении сдъланномъ Саллюстиемъ младшаго Катона.

Ко второму разряду, авторъ причисляеть людей славныхъ, но злыхъ и порочныхъ, и дълитъ ихъ на три рода, изъ которыхъ къ первому, принадлежатъ расколоучители, прославившіеся въ первенствующей церквъ, подвергшіе ее раздорамъ и междоусобіямъ терзавшимъ не одинъ въкъ народы, и породившимъ нетерпимость, питавшуюся кровью человъческою; ко второму роду-тъхъ, которые для прославления своего имени вымыслили пагубное умствованіе, отвергающее или бытіе Божіе, промыслъ Его, и безсмертіе души, или таинство искупленія и откровенія. Здівсь авторъ входить въ обстоятельное сообщение о первыхъ, посъявшихъ злыя свмена безвърія, или о послъдователяхъ Эпикура; объясняетъ ученіе ихъ и упоминаеть о томъ, что они отъ всёхъ неследовавшихъ ему, названы «поросятами стада Эпикура». Въ числъ произшедшихъ паъ этого стада, онъ считаетъ Гельвеція и Вольтера, и истощаясь въ порицаніяхъ послідняго, приводить слова сказанныя о немъ авторомъ «философическихъ писемъ». (т. II, стр 38, и сава).— Къ третьему роду считаетъ онъ принадлежащими тъхъ, которые хотя и не заводили никакихъ крамолъ, развратовъ и умствованій, а напротивъ прославляли еще себя или знаменитыми побъдами, или дипломатическими тонкостями и гражданскими делами, но въ то же время имѣли въ виду не общее благо и не благосостояніе отечества, но самолюбіе, собственную славу, выгоды свои и виды. Не упоминая ихъ именъ, авторъ приводитъ слова, сказанныя о людяхъ таковаго рода, писателя Сентъ-Піера; къ числу означенныхъ славныхъ но не великихъ людей, присоединяетъ онъ многихъ властителей, между которыми называетъ Александра Македонскаго, Юлія Цесаря, и изъ новъйшихъ Карла XII.—Къ великимъ мужамъ исчисленнымъ въ первомъ разрядъ, авторъ присовокупляеть знаменитаго Лефорта и считаеть его достойнымъ названія «великаго», такъ какъ Петръ, истинный цівнитель достоинствъ, котораго славь, просвыщенію и пользы подданных его, первый жертвоваль своить спокойствіень, здоровьень и саною жими, удостоиваль его своей дов'вренности и дружбы, продолжаний до саной кончины государя. «Всё писавніе о Петр'є Велиснь, говорить авторъ предисловія, тоже саное подтверждають, и в числії ихъ Бассевиль, издавшій исторію Лефорта.

Причина по которой Голиковъ предпринялъ трудъ вым исторію Лефорта, когда таковая уже написана вынисупомянуния иностранцемъ, есть по словамъ его, та, что онъ свъряя трудъ высевиля съ записками своими, собранными имъ о жизни и лінп Лефорта и Петра Великаго, какъ тъсную связь между собою вивщихъ, нашелъ что Бассевиль изъ дъяній перваго многое претстилъ, а многія событія описалъ невърно, что ему какъ мнострацу извинительно; въ изданіи же настоящей исторіи Лефорта, ка недостающее, по словамъ авгора, восполнено, и опімбочное исправено; притомъ онъ полагаетъ что сочиненіе Бассевиля нависиное на французскомъ языкъ, и не переведенное на русскій, ж многимъ извъстно.

Въ заключеніе предисловія, Голиковъ припоминаетъ читите лямъ, что они, при изданіи трудовъ его, видёли неоднократие извѣщеніе его о томъ, что намѣреніе его было, издать не томю одну исторію Лефорта, но и всѣхъ соучастниковъ въ дѣяніять Петра Великаго; между тѣмъ, не имѣя въ рукахъ достаточныть къ тому матеріаловъ, просилъ потомковъ помянутыхъ знаменитыть лицъ, о благосклонномъ доставленіи ему у нихъ имѣющихся, и прозьбу свою заявлялъ нѣсколько разъ чрезъ напечатаніе въ въдомостяхъ; но потому ли, что у однихъ помянутыхъ матеріалов не было, у другихъ утратились, у третьихъ же, можетъ быть го сообщенію ихъ не было желанія; только авторъ ни отъ кого почти ничего не получилъ, вслѣдствіе чего намѣреніе его быю оставлено.

Въ припискъ къ предисловію авторъ сообщаетъ, что за пропускомъ книги его московскою цензурой, онъ отдавъ ее въ п

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Précis historique sur la vie et les exploits de François Le Fort; par M. (Hugou) de Basseville. Genève. Ghez Paul Barde. 1784. 8°. Голиковъ передко въ свей «Исторін» ссылается на это сочиненіе.

вографію, увидаль напечатанное въ ведомостяхь объявленіе о прокажь «Исторін Лефорта», изданной въ С.-Петербургь на русскомъ же языкъ; ' это заставило его, взять рукопись свою обратно, счиган, что после помянутаго, объявленнаго въ продаже сочиненія, это «исторія» будеть уже не нужна. Прочитавь вновь изданную съ нетерпъніемъ, не могъ не отдать справедливости достойному переводчику славнаго Боннета, в ее напечатавшему; однако же, сакъ какъ она кратче сочиненной имъ, и имъетъ общіе недостатпри и неисправности съ написанной Бассевилемъ, то онъ и ръ пилься возвратить свой трудъ въ типографію и напечатавъ его вредоставить читателямъ судить о всёхъ помянутыхъ изданіяхъ, терезъ сравнение ихъ между собою. Вийсто приложенной при шаданів Виноградова біографів Козьмы Минина, выписанной по слованъ Голикова изъ его книгъ, онъ счелъ за лучшее присоедиинть къ своей исторіи Лефорта, таковую же сослуживца его, русскаго генерала Гордона, надъясь, что для любителей русской исторін, она покажется любопытною, не менве первой.

Въ концѣ біографіи Лефорта, подъ общею нумерацією страницъ, помѣщены: «описаніе церемоніи погребенія его (стр. 170—174); надгробная надпись начертанная на поставленномъ надъ могилою его памятникѣ (стр. 175—176); двѣ грамоты республики женевской на имена царей Іоанна и Петра, съ двумя отвѣтными одъ нихъ грамотами (стр. 187—195).—Наконецъ приложено надгробное слово, говоренное въ день погребенія Лефорта, реформатрымъ священникомъ Штумфомъ въ присутствіи императора (стр. 195—217).—Въ концѣ книги, также подъ общею нумерацією, находится «Оглавленіе къ исторіи Лефорта и Гордона (стр. 295—107).—Для біографіи послѣдняго, Голиковъ пользовался: записками Патрика Гордона, родственника сотруднику Лефорта, напечаганными Академією Наукъ въ историческомъ мѣсяцословѣ на 1782

Житіе Франца Яковлевича Лефорта, Россійскаго Генерала, в описаніе жизни Нижегородскаго купца Козьмы Минина. Спб. въ типогр. Губерискаго Правленія 1799 г. 12°. (Сопик. ч. 3, № 4084.—Смирд. ч. П. № 2844). Сопиковъ указываетъ переводчика Ивана Виноградова, съ обозначеніемъ напечатанія книги въ 1802 г. (въроятно опибка).

Соверцаніе природы. Соч. Боннета; перев. съ фр. Иванъ Виноградовъ 8°.
 б частей. С.-Петербургъ и Смоленскъ, 1792—1804. (Сопик. ч. 4, № 11075—11076.—Смирд. ч. І, № 1219).

годъ, изъ которыхъ авторъ заимствовалъ извъстіе о родъ и прек кахъ Гордона, равно какъ о приключеніяхъ, службъ, и странствваніяхъ его по разнымъ государствамъ до поступленія въ русскув службу; дальнъйшее его жизнеописаніе почерпнуто также изъвомянутыхъ записокъ, а большею частью изъ рукописей и Истори Петра Великаго. <sup>4</sup>

№ 220. Кабинеть Петра Великаго. Отдъление первое, сом жащее въ себъ подробное описаніе восковаго Его Вели ства изображенія, военной и гражданской одежды, собствень ручныхъ Его издёлій, и всёхъ вообще достопамятныхъ вене лично Великому сему Монарку принадлежавшихъ, и ныт в Санктиетербургской Императорской Академім Наукъ Кунстанер сохраняющихся, съ присовокупленіемъ въ нимъ четырехъграмрованных фигуръ. — Отделеніе второе, содержащее въ себ подробное Историческое описаніе всёхъ вообще достопаматних какъ естественныхъ, такъ и искусственныхъ вещей, въ Кунстымеръ Санктпетербургской Императорской Академін Наукъ сохрняющихся, съ присовокупленіемъ многихъ таблицъ, и развиб любопытныхъ аневдотовъ.—Отделеніе третіе, завлючарщя въ себъ описаніе древнихъ и новъйшихъ Россійскихъ и иностраныхъ монетъ и медалей; разныхъ драгоцфинфицихъ золотых і серебреныхъ ръдкостей; Россійскихъ и чужестранныхъ инерловъ; окаменълостей, коралловъ, раковинъ, травниковъ, и шь нецъ разныхъ живописныхъ картинъ, съ присовокупленіеть 邱 гихъ таблицъ.—Издано по Высочайщему повельнію, Инраторской Академіи Наукъ Унтеръ-Библіотекаремъ Осипов Вълдевымъ. Въ Санктистербургъ, Печатано въ Инг раторской Типографіи, 1800 года 40.

Въ 1-мъ отдъленіи 6 ненум. (посвященіе и предувъдовлене 215 нум. страницъ, въ томъ числѣ оглавленіе (стр. 205—215) и четыре гравюры; во 2-мъ: 2 ненум. (посвященіе), 287 вустраницъ, въ томъ числѣ таблицы: (стр. 25—29; 55, 146, 245—246) и оглавленіе (стр. 267—287).—Въ 3-мъ: 2 ненум. (посвящения)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Оба жизнеописанія, и особливо первое, изобилують вставками содерживо собственныя разсужденія автора, тормозящими ходь повъствованія и увеле вающими объемъ книги. Голиковъ, по словамъ митрополита Евгенія, увеле «патріотическою ревностію и природной охотой къ размышленію». (Слов. ч. 1 стр. 149).

), 278 нум. страницъ, въ томъ числѣ таблицы: (стр. 111—124, 1—146, 185—190) и оглавленіе (стр. 249—278).

Сопик. ч. 3, № 4974.—Плав. ч. II, № 3117.—Смирд. ч. II, № 2728.—Черт. , 1838 г. стр. 297, № 23.—Библ. Общ. Истор. и Древн. Росс. отд. II, стр. , № 320.—Слов. митр. Евген. ч. I, стр. 71.

На обороть заглавнаго листа перваго отдъленія, эпиграфъ изъ і оды Ломоносова:

Ужасный чудными дёлами
Зиждитель міра искони
Своими положилъ судьбами
Себя прославить въ наши дни;
Послалъ въ Россію человёка,
Каковъ не слыханъ былъ отъ вёка:
Сквовь всё препятства Онъ вознесъ
Главу побёдами вёнчанну,
Россію варварствомъ попранну
Съ собой возвысилъ до небесъ".

Цензурное одобрение за подписью «Семена Котельникова», **лечат**анное также на оборотъ заглавныхъ листовъ втораго и тьяго отавленій. Кинга посвящена императору Павлу Петровичу. вдуетъ «предувъдомленіе» издателя, которое приводится здёсь мань: «Служа при Кунсткамерь Санктпетербургской Императорэй Академін Наукъ болве 17 льть, и имъя вверенныя въ мое этръніе и соблюденіе естественныя и искуственныя хранящіяся оной вещи, извѣдалъ я собственнымъ опытомъ, что многіе Росне, благоговъющіе къ дражайшимъ останкамъ Его Имперарскаго Величества блаженныя и вёчнодостойныя памяти сударя Петра Великаго, яко Основателя Академіи Наукъ в неткамеры, и равномврно любящіе произведенія Природы и кусства, каковыми нашъ Кабинетъ необиновенно похвалиться жетъ предъ всеми Европейскими, желали видеть всему тому этоятельное описаніе. Усердствуя по мере силь монкь удовлерить благородному сему почтенныйшія Публики любопытству. ставиль я въ свободные часы книгу подъ названіемъ: Кабитъ Петра Великаго, и въ разсуждении содержащихся въ ней герій, разділиль ее на три отділенія. Въ первоив изъ сихъ отженій заключается подробное описаніе восковато изображеній

Петра Великаго; военной и гражданской Его Величества одежи, собственноручных Его костяных и деревянных издалій, пр чихъ многоразличныхъ достопаматныхъ вещей, лично Велики сему Монарху принадлежавшихъ и ныив въ Кунсткамерв Акадей Наукъ сохраняющихся, съ присовокупленіемъ четырехъ граниванныхъ фигуръ; изъ которыхъ 1, представляетъ восковую ст тую Его Императорского Величества Петра Первого въ токъ с момъ виде и положении, въ каковомъ она нынъ находится в Кунсткамеръ. 2. Великольшное, глаза зрителей прельщающее съ новыя кости паникадило, выточенное собственными руками Велкаго сего Монарха. 3. Лошадь во всемъ собственномъ ся убраствъ, на которой Россійскій Ираклъ разъважалъ на поляхъ Патавскихъ во время жестокаго сраженія съ Съвернымъ Алексивромъ, и 4, двухъ собакъ Его Величества, Тиранъ и Лизета В зываемыхъ, которыя по любопытнымъ о нихъ преданіямъ дане уже извъстны Публикъ. Во второмъ отдъленіи содержится исторческое описание всехъ вообще какъ естественныхъ, такъ и всеусвенныхъ вещей въ Кунсткамеръ сохраняющихся, съ присовокуленіень къ нинъ многихъ таблицъ и разныхъ анекдотовъ. Трей от деленіе составляеть описаніе росссійских в иностранных вийраловъ, оканенвлостей разнаго рода; коралловъ и мадрепоръ, и в конецъ какъ древнихъ, такъ и новъйшихъ россійскихъ и развил иностранных в монеть и медалей, сохраняющихся въ Кунстканерыя Минцъ Кабинетъ. Составя книгу сію, по недостатку моему, не в состояній я быль собственнымь иждивеніемь напечатать всв и отявленія. Нынь же Его Величество Всемилостивьйшій Госдарь Императоръ Павелъ Петровичь Первый, любя и нокревительствуя Науки, яко же и пресловутый Великій Праділь в Петръ 1., Высочание повельть соизволиль напечатать кингу с иждивеніемъ Кабинета Его Величества, и предоставить оную в пользу сочинителя. Возсылая всеподданивище изъ глубины серд Его Императорскому Величеству за изліянную Высочайную сію ко инв милость благодареніе, прошу и почтеннъйшую Публязнающую цёнить первоначальные плоды труждающихся, прил сіе сочиненіе съ таковымъ же снисхожденіемъ, съ каковымъ усф діемъ трудился въ составленіи онаго издатель. Въ прочень кий сія издается въ свёть не столько для тёхъ, кои во всякое реимъютъ случай войти въ Кунсткамеру и видъть собственным г зами всь сохраняющіяся въ ней сокровища, какъ для таковій кои или по причинъ отдаленности, или по другимъ какит 📣

тему и ласкаю себя надеждою, что ежели не всё изъ таковыхъ, по крайней и пре и могіе найдутся читатели, коимъ сей трудъ мой не непріятенъ будетъ».

Въ краткомъ «вступленіи», составитель описанія говорить, что такъ какъ «Кабинетъ Петра Великаго состоитъ изъ двухъ жомнать, изъ которыхъ первая называется «портретною» по нажодящейся въ ней статув Петра Великаго, и развышаннымъ по ствнамъ ея, живописнымъ портретамъ прочихъ государей; другая токарною, по содержащимся въ ней токарнымъ станкамъ Его Величества, съ принадлежащими къ пимъ орудіями, и разными точеными издъліями монарха, то онъ, издатель, и принялъ намъреніе описывать всв хранящіеся въ помянутыхъ двухъ комнатахъ предметы, въ томъ самомъ положении, въ которомъ они въ нихъ нынъ находятся, чтобы въ случав, если кабинетъ и приметъ со временемъ другой видъ, и вещи другой порядокъ, настоящее ихъ въ немъ расположение было бы извъстно потомкамъ». Далъе слъдуетъ не только весьма подробное и обстоятельное, но и красноръчивое описаніе какъ самыхъ двухъ комнать такъ и всёхъ въ нихъ находящихся предметовъ. Составитель его во избъжание сухости изложенія, озаботился помъстить въ тексть и выноскахъ различные расказы, изъ которыхъ одии основаны на устныхъ преданіяхъ, другіе на историческихъ фактахъ и документахъ. Такъ напримъръ, описывая восковую фигуру Петра Великаго, работы знаменитаго архитектора и художника, графа Растрелли, снятую имъ вскоръ послъ кончины государя съ собственной его особы, издатель «Кабинета» сообщаетъ, что означенная фигура принята была въ Кунсткамеру Академіи съ прочими принадлежавшими Петру Великому вещами, въ 1732 году, іюля 14 дня (следовательно 7 летъ спустя послѣ кончины его), по приказу оберъ-маршала, графа Левенвольда, и по присланному отъ гофъ-интенданта Кормедона письму. (ст. 21.)-Это извъстие, взятое изъ стариннаго кунсткамерскаго журнала и помъщенное въ выноскъ, по любопытству своему, заслуживаеть быть здесь приведеннымь вполн в: «1732 году Іюля 14 дня, по приказу Его Графскаго Сіятельства, Оберъ-Маршала и Кавалера Фонлевенвольда, и по присланному отъ Гофъ-Интенданта господина Кормедона письму, принята въ Ея Императорскаго Величества Кунсткамеру персона блаженныя памяти Его Императорскаго Величества Петра перваго, дъланная изъ воску Графонъ

Равстрелліенъ, которая сформована съ натуральной Его Величести Особы, въ платъв томъ, которое изволиль имъть въ Коронии Государыни Инператрицы; лице, руки и ноги вонцаныя съ собсвенныхъ Его Императорскаго Величества; протчей же комуп весь изъ дерева, которой имветъ движение, какъ кому пожелаета у лёвой руки два нальца отломлены, однакожъ при той рукі шіются, и въ той рукв положенъ листъ печатный Полтавской бе талін; кафтанъ, камзоль и штаны изъ гранитуру голубаго, а та кладка изъ гранитуружъ бълаго; шиты кафтанъ, камзолъ и штам серебромъ. Двв сорочки, одна тонкая полотна Голландскаго, др гая простаго; галстукъ, у котораго концы кружевные, такожъ маншеты у рубашки кружевныя завязаны ленточками малым пуцовыми; чулки шелковые пунцовые шиты серебромъ, подвин серебрянаго позументу съ пряжками серебряными; подъ шелковия чулками имъются нитяные чулки; и на ногахъ башмаки съ привками серебряными, перевязь голубая Ордена Святаго Андрея бель креста; при бокъ его кортикъ, на которомъ чашка золотая, черевъ яшиовой убранъ малыми красными яхонты, на черенв голома изобразуеть лошадиную голову, у которой во лбу алиазець, в ножнахъ ножикъ съ вилкою, у которыхъ черенья золотыя в пожны шадриновы съ наконешникомъ; на головъ Его Величества въ ленькой паручокъ изъ собственныхъ волосовъ Его Величести, портупей такой же матеріи и колера, какой кафтанъ, шить се ребромъ и пряжка серебреная; кресла обиты малиновымъ баратомъ, выкрашены на подобіе орвха, цыновка заморская сдым изъ тростей». —Слъдуетъ подпись «Johannes Blanc». — На стр. 60-64, по поводу описанія эспантопа, съ которымъ Петръ Велкії ходиль подъ Азовъ, помъщено: «Описаніе торжественнаго въбых въ Москву, по взятіи Азова», заимствованное издателенъ «Кабвпета», изъ книги: Житіе и славныя дела Петра Великаго и проч. изданной въ Венеціи, Дмитріемъ Өеодози въ 1774 г. - Къ описанів знаменитой дубины Петра 1, словоохотливый собиратель предаві расказываеть о томъ, какъ государь вхавшій въ одноколкв по бе регу Мойки, имъя съ собою своего генералъ-полиціймейстер, графа Девьера, навхалъ на неисправный мостъ, за что и поколетиль виновнаго сановника дубиной, но потомъ когда мость туп же быль починень, гиввъ государя остыль, онъ свль въ одноколку и обращаясь къ Девьеру сказалъ ему «весьма милости», но по истинив, прибавляетъ повътствователь, быть наказану от

такого Государя, который въ одну минуту побыть и пожалуеть, Затёмъ онъ передаеть еще наказаніе дубиной Петромъ оберъкухмистера Фельтена, за украденный и подаваемый въ видё 
остатковъ къ царскому обёду сыръ; въ заключеніе расказа сообтід тій его говорить: «По таковымъ любопытнымъ произшествіміть, многіе посёщающіе нынё Академическую Кунсткамеру, петерпізливо желають видёть почтенную сію «дубину», такъ что 
невкоторые, изъ усердія къ ней, охотно бы на спині своей согласились испытать ея силу, только бы оную увидёть». (стр. 70).—
Описаніемъ портретовъ русскихъ царей, императоровъ, императрицъ, 
царевичей и царевнъ, начиная отъ царя Ивана Васильевича Грознаго, до императрицы Екатерины II, и аллегорической картины 
съ изображеніемъ Петра Великаго сидящаго на облакахъ и взиравощаго на Петербургь, завершается описаніе портретной комнаты.

Въ следующей, токарной, описываются токарные станки Петра Великаго, собственноручныя, разныя его изделія изъ кости дерева, также разнообразныя вещи доставленныя академіи по кончине его. Какъ въ разсмотреніи обемхъ комнать, составляющихъ первое отделеніе «Кабинета», такъ и во второмъ и третьемъ отделеніяхъ, наименованія описываемыхъ предметовъ означены на роляхъ страницъ противъ относящагося къ нимъ места въ тексте. Кроме того, въ оглавленіи находящемся въ конце каждаго изъ трехъ отделеній, содержится весьма полный перечень съ указаніемъ страницъ, не только предметовъ, но анекдотовъ и расказовъ помещенныхъ авторомъ въ книге.

Исчисляя драгоцівнныя и рідкія вещи хранящіяся въ ток арвой комнать, издатель «Кабинета», какъ и при описан и портретвой, сообщаетъ немало историческихъ извізстій, преданій и расказовъ относящихся къ разсматриваемымъ предметамъ. Такъ напримітръ при описаніи одного изъ паникадилъ слоновой кости работы Петра Великаго, которое онъ точилъ во время пребыванія стоего на Олонецкихъ петровскихъ заводахъ, гдв пользовался марпіальными водами, авторъ помістиль въ примітчаніи (6), стр 93, подробное извістіе объ открытіи помянутыхъ водъ, основанное на историческомъ документь. Упоминая о самомъ паникадиль, накодящемся въ соборной церкви св. Петра и Павла, что въ С.-Петербургской кріпости, онъ приводить въ тексті собственноручную жинску Петра 1, вложенную въ яблоко помянутаго паникадила, филующаго содержанія: «Сіе приносится въ зна къ благо даренія Господу Богу за цілебныя воды; сділаю вы оныхъ водахъ, Марта 14 дня, 1724 года».—Въ слідующих за тімь описанія двадцати медалей расположенныхъ на стал, стоящемь подъвышеупомянутымъ паникадиломъ, изображающих побіды Петра 1, при указаніи медали выбитой въ память кати Нарвы 1704 года, сообщено извістіє о хитрости употребленной о стороны русскихъ при взятіи означеннаго города. (стр. 101—10% въ выноскі (а), пом'єщена слідующая эпиграмма, сочиненная тида на этоть случай:

"Римъ хвалится, что бралъ въ шгрѣ дѣвицъ Сабинихъ Везсиленъ бяше полъ, не храбро дѣло бысть; Здѣ Русскіе въ шгрѣ чиутъ мужей львиныхъ, Враговъ тако хищимъ, то большая корыстъ"

Жаль что не сообщено, откуда почерпнуто настоящее жи ростишіе, и кто быль его авторомъ. Вообще издатель «Кабинт» распространяется объ осадъ Нарвы и расказываетъ не безыни ресныя, хотя можеть быть и въ его время, иногимъ отчасти имстныя преданія. Описывая неже челнокъ для тканья полотеб работы Петра I, онъ сообщаеть следующее: «во BDCHA HEROST торжественнаго при Дворв собранія, Государь поднесь челюю придворнымъ Дамамъ, и вручая единой изъ нихъ оный, сказак «Прошу васъ ткать и прясть: а я беру на Себя челноки вапъ го товить»; причемъ, описатель «Кабинета» прибавляетъ: «ткаш-» оныя Дамы или нътъ, не извъстно; а только изъ преданія то ст домо, что сей челнокъ спустя нъсколько времены послъ кончи Петра Великаго, дъйствительно присланъ былъ въ Кунстващи оть той самой особы, коей вручень онь быль Государень. (ст 125—126). Въ примъчаніи (а), издатель говорить, что этоть су чай расказанъ ему его предместникомъ, который слышаль его от самаго Шумахера, библіотекаря Петра І; но по причинь глубові старости, забылъ имя особы, приславшей въ Кунсткамеру зы⊯ нетый челнокъ. При описаніи одного изъ осьми м'єдныхъ листовь вображающихъ побъды Петра, и изъ которыхъ первый представиет Полтавское сраженіе, въ примінчаній (а), (стр. 137—139) повіж на різчь говоренная имъ накануні помянутаго сраженія штабі оберъ-офицерамъ гвардейскихъ полковъ, равно какъ такома 🛎 отвътная государю, генерала-поручика, князя Миханла Михайленч Голицына, отъ лица означенныхъ полковъ; при описания чент

надцати мъдныхъ цилиндровъ и медалей съ изображеніемъ какъ на вышеупомянутыхъ листахъ, побъдъ Петра I, помъщены относмијеся къ нимъ историческіе расказы. Далье слъдуетъ описаніе пикафа съ содержащимся въ немъ ковчегомъ, въ которомъ хранится кинга заключающая въ себъ матеріалы служившіе Екатеринъ II, къ сочиненію знаменитаго Наказа, изъ котораго приведены начертанныя въ немъ слова, такъ равно и четверостишіе находящееся на ковчегъ.

Отъ собственноручныхъ издълій Петра I, и прочихъ замыча-, тельныхъ предметовъ въ токарной комнать расположенныхъ, издатель переходить къ описанію другихь не менье достойныхъ любодытства вещей принадлежавшихъ государю, какъ то глобусовъ . служившихъ ему учебными пособіями въ детскомъ возрасте; знаменитаго готторпскаго глобуса, сгоръвшаго во время пожара бывг шаго въ Кунсткамеръ 1747 года. Между описанными моделями " кораблей принадлежавшихъ Петру, первое мъсто занимаетъ безъ <sub>и!</sub> сомивнія, описаніе эстампа съ изображеніемъ достопамятнаго бо-, така, длиною въ 1 аршинъ и 6 вершковъ, отпечатаннаго на бъпа домъ атласѣ; (стр. 175—178). Кромѣ того, вь выноскѣ, (прим. а) сообщается извыстіе о той почести, которую Петръ Великій воз-"далъ въ 1723 году, августа 10, этому Двду русскаго флота. . Къ болве замвчательнымъ предметамъ токарной комнаты которы-, жи оканчивается описаніе перваго отділенія, относятся показан-, ные на страницахъ 180—204: лошадь, двѣ собаки принадлежавтія Петру Великому; попугай его, любопытный отрубокъ сосны, великанъ по прозванію Буржуа, чучело урода Оомы, медаль битая въ Парижъ въ честь Петра во время его тамъ пребыванія, различная золотая и серебряная посуда, окаменалый хлабъ, подаренный **≱осу**дарю въ Копенгагенъ, коммодъ его и походная аптека; разне-\_ родные кинжалы и наконецъ драгоцвиности отрытыя въ Сибири. При описаніи означенных предметовъ пом'вщены анекдоты, раежавы и преданія къ нимъ относящіеся. Четыре къ нервому отдівженію приложенныя гравюры, о которыхъ упомянуто выше, выръзаны Клауберомъ съ рисунковъ Мейера, и представляють слъдующія изображенія и подписи: 1. Восковая статуя Петра I съ модписью: «Петръ I Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій, представленный въ томъ самомъ видь и положетый, въ каковомъ Онъ нына находится въ Кунсткамера Императорской Академін Наукъ. (Описаніе, стр. 4-20). 2. Паникадило костяное, работы Петра Великаго; подъ гравюрою м подписи раздъленныя поперечною чертою: Паникадило сатыное изъ слоновой кости, собственными руками Госудам Императора Петра Великаго.—Любопытный отрубокъ ф сны, которая росла на томъ самомъ мъстъ, глъ нып стоить Кунсткамера, и которая подала Петру Beauton мысль къ собиранію рѣдкостей. (Опис. стр. 89-92, 189-196).—3. Лошадь Петра I, съ подписью: Лошадь Государі Петра Великаго, Лизета называемая, представленная в собственномъ ея убранствъ, на которой Его Величестю разъвзжаль во время преславнаго Полтавскаго сражены (опис. стр. 181—184).—4. Собаки Петра I. Тиранъ и Лизета: полпись: Двъ собаки Государя Петра Великаго, одна Датской породы Тиранъ называемая, которая была съ Государев во многихъ походахъ, а другая Аглинсиой породы Лизетта именуемая, которая Его Величеству подавала челобитную. (Опис. стр. 185 -187).

Вступленіе въ описаніе втораго отделенія «Кабинета Петр Великаго», состоить изъ подробнаго и любопытнаго извъстія об учреждении Кунсткамеры и Библіотеки Санктпетербургской Импе раторской Академін Наукъ Издатель, въ краткомъ обзоръ, пред ставляеть льтопись расположениую въхронологическомъ порядк постепеннаго приращенія и обогащенія сокровищь Кунстканеры начиная отъ времени ея основанія въ 1714 году, до въ помянутомъ обзоръ, сообщается о числъ разнообразныхън иногочисленных в предметовъ природы и искусствъ, съ указаніем года въ которомъ они были доставлены въ Кунсткамеру. прочинъ составитель описанія упоминаеть о томъ, что по ложеній въ зданій Кунсткамеры книгь и естественныхъ сочинены были систематические имъ списки, которыхъ въ 1741. и последующихъ годахъ, напечатано было небольшое число жи пляровъ, какъ для собственнаго употребленія Академіи, такъ 1 для нъкоторыхъ лицъ и иностранцевъ. Съ того времени всѣ вном поступавшія въ Кунсткамеру вещи и книги были приписываемы къ помянутымъ каталогамъ.—Впрочемъ извёстіе о библіотект с общенное издателемъ, ограничивается таблицами съ краткимъ речнемъ количества книгъ, разделенныхъ по статьямъ или но 12теріямъ, и показаніемъ числа печатныхъ и рукописныхъ какъ 🗈 русскомъ, такъ на чностранныхъ евроцейскихъ и восточных мя

ть; подобныя же таблицы находятся для показанія названій п гичества произведеній природы и искусствъ. На стр. 50—54, гъщено описание Анатомическаго Кабинета съ приложенной табцей представляющей перечень всехъ предметовъ къ нему прицлежащихъ и содержащихся въ XIX шкафахъ; далъе слъдуетъ ісаніе мумін, причемъ объясняется вообще о муміяхъ и мѣстахъ , нахожденія. — Настоящее отделеніе за небольшимъ исключені-, посвящается большею частью описанію предметовъ относяхся къ этнографіи и зоологіи, и начинается разсмотрѣніемъ храцихся въ нижнемъ и среднемъ ярусахъ Кунсткамеры банокъ олненныхъ спиртомъ съ животными земноводными (amphibia), бами (pisces), насъкомыми (insecta), и разными морскими чери (zoophyta). - На стр. 39, описывается богатое собраніе ящерь, которыхъ число, за исключениемъ множества сухихъ, по олку и колоннамъ залы развъшанныхъ, простирается до 350. тъмъ слъдуетъ обстоятельное описание помяну тыхъ ящерицъ й и зоофитовъ, и потомъ не менње подробное, различныхъ млеитающихъ животныхъ и птицъ. – Къ другимъ, не принадлежааъ сюда предметамъ, относится описание металлическихъ, каныхъ, костяныхъ и деревянныхъ художественныхъ (стр. 145-150), между которыми достойны замѣчанія: 1) мечь звычайной величины, извъстный въ Кунсткамеръ подъ назвагъ «меча кладенца Ильи Муромца» (стр. 244); 2) и всколько древъ огнестрельныхъ железныхъ орудій; 3) модели: каменнаго мочерезъ Неву, работы Герарда, и деревяннаго черезъ ту же у; 4) броизовая статуя императрицы Анны Іоанновны въ ростъ, штая графомъ Растрелли въ 1741 году; 5) планетная система ерника; 6) восковая работа русской дворянки, девицы Яхоной, представляющая модель тріумфальныхъ воротъ съ великонымъ садомъ, и модель обелиска, которую помянутая псковя дворянка Яхонтова поднесла императрицѣ Екатеринѣ II, во **гя** пребыванія Ея Величества во Псковь. 7). Бюро съ музыкой еханическими явленіями.—8) Налой для чтенія.—9) Геометригій планъ цізлаго московскаго увзда, сочиненный въ 1773 году я 17, подпоручиками Васильемъ Гакъ и Алексевъ Ельчаниногъ, съ подписями нѣсколькихъ начальствующихъ лицъ.-- Накоь подробивниее описание «янцеобразных» часовъ работы меика-самоучки И. П. Кулибина, который сочиниль также моь деревяннаго моста черезъ Неву, сходнаго съ моделью подобо моста швейцарца Альдона, о которомъ упомянуто на (стр.

248-249); модель Кулибина описана въ прим. а. (стр. 249-251) на (стр. 262-164) перепечатанъ вполив кантъ сочиненный бр либинымъ и поднесенный имъ Екатеринъ II, въ Нижнемъ Ноизведъ 1767 года, мая 22, во время путешествія императрицы повы гв. въ низовые города. - Что касается отдела этнографически, то описание предметовъ къ нему относящихся составлено веси обстоятельно и подробно; при разсмотрвнім восковыхъ ещум различныхъ народовъ и племенъ сообщается о ихъ наружноси, внутреннихъ свойствахъ, одеждь, уборахъ, образь жизни, обр дахъ, идолахъ, оружін, домашней утвари и проч. Такого рода ма робныя описанія составлены о китайцахъ, алеутахъ, остякахъ, смовдахъ, киргизахъ, тунгусахъ, и прочихъ различныхъ народиъ (стр. 153—243).—Ко второму отделенію принадлежать сдедувий таблицы, находящіяся въ текств книги подъ общимъ счетом спр ницъ: «Роспись встив книганъ, въ Библіотект Императорской Академін Наукъ находящимся» (стр. 25—29). — «Табдица Анатомическаго Кабинета», съ названіями на латика и русск. яз. (стр. 35).— «Таблица вещамъ, въ нижнемънсренемъ ярусахъ Кунсткамеры содержащимся» (CTD. 146). -Таблица разнымъ вещамъ, въ верхнемъ отдълени Куист камеры сохраняющимся» (стр. 245-246).

Въ началъ третьяго отдъленія книги, находится вступлене. въ которомъ описатель кунсткамеры приглашаетъ читателя в разсмотрвнію различныхъ ея кабинетовъ, не менве любопытвых чтить предметы описанные въ первомъ и второмъ отделених онъ сообщаетъ что въ первомъ изъ помянутыхъ кабинетов хранятся разныя, какъ древнія, такъ и новышія иностранныя монеты и медали, сверхъ того многія рідчайши и драгоцівнивіння вещи, по большей части въ золоть и серебрі состоящія; во второмъ-разнородные русскіе и чужеземные чий ралы и окаменилости: въ третьемъ-кораллы и раковины всягате рода; въ четвертомъ-иностранные и въ разныхъ мъсталъ Росси собранные травники, (гербаріумы); наконецъ въ пятомъ кабенетъ заключается собраніе картинъ разныхъ художниковъ». Расмотрыніе кабинстовы начинается описаніемы древнихы золоты и серебренныхъ вещей изъ которыхъ многія, если не составляють драгоцівностей по матеріалу изъ котораго сдівланы, то нивов несомивниое историческое и археологическое значение. Затыз слъдуетъ описаніе нумизматическихъ собраній или минцъ-кж

нета; монеты и медали въ немъ находящіяся раздълены на двъ части, изъ которыхъ первая содержить въ себъ русскія монеты и медали; вторая иностранныя. Кромъ того русскія монеты раздълены на два рода, т. е. на древнія и новъйшія (стр. 13-44.) описаніемъ которыхъ и начинается разсмотрѣніе минцъ-кабинета. Далье помъщено: «Описаніе золотыхъ и серебреныхъ медалей на разные достопамятные случаи» (стр. 45-110.); и наконецъ монетъ различныхъ восточныхъ народовъ. (стр. 125—140).— Что касается иностранныхъ европейскихъ, какъ древнихъ такъ и новъйшихъ монетъ, то издатель «кабинета» довольствуется сообимить здысь читателямы одины перечень, да и то только монетамы древнихь временъ, предоставляя по словамъ его, иноготрудное дъло , описэнія ихъ «мужамъ искуснъйшимъ, такъ какъ оно можетъ составить целыя книги». Къ описанію минцъ-кабинета кунсткашеры, находятся следующія таблицы помещенныя въ тексте подъ общимъ счетомъ страницъ: 1. Таблица иностраннымъ золотымъ, серебренымъ и мѣднымъ монетамъ и медалямъ древ**шихъ** временъ (стр. 111 — 124.) — 2. Таблица минцъ-кабинета, содержащая въ себъ перечень иностранныхъ монеть и медалей древнихъ и новыхъ временъ; денегъ русскихъ, древнихъ и новыхъ временъ; при числъ монетъ и медалей въ объихъ табляцахъ показано число дублетовъ. Подъ второю находится слъдующее примъчание: «Сверхъ сего золотыхъ, серебренныхъ и мъдныхъ Россійскихъ и разныхъ Европейскихъ и Азіатскихъ монетъ и медадей въ разныя времена по большой части отъ частныхъ особъ жупленныхъ, и нынъ въ особенныхъ шкафахъ въ минцъ-кабинетъ хранящихся, выключая множество мфдныхъ, оловянныхъ и свинцовыхъ медальныхъ абдруковъ, и прочихъ медныхъ же, за ветхостію неизвъстныхъ, мелкихъ ходячихъ денегъ, вообще простирается до 4300». (стр. 146.)—Далье сльдуеть описание кабинета минера-"довъ и окаменълостей расположенныхъ въ трехъ довольно общирмыхъ комнатахъ, изъ которыхъ двѣ заключаютъ въ себѣ русскie "**шин**ералы и окамен влости, и третья—иностранные, содержащіеся въ великолипныхъ шкафахъ. Издатель описанія говорить что озна-, ченный минеральный кабинетъ, умноженный въ послъднее время большимъ количествомъ штуфъ, расположенъ насколько возможно въ томъ систематическомъ порядкѣ, который принятъ нынѣ взвъстнъйшими минералогами. Разсмотръніе русскаго кабинета мине**валовъ** начинается описаніемъ штуфовъ самороднаго золота и сеъебра, различныхъ рудъ, солей, земель, глинъ и мраморовъ; въ

#### УКАЗАТЕЛЬ ИМЕНЪ

## АВТОРОВЪ, ПЕРЕВОДЧИКОВЪ И ИЗДАТЕЛЕЙ

#### во и выпускъ:

(цифры означаютъ №№ книгъ).

симовъ Александръ Онисимов. 19.88. пла Гейнрихъ Корнелій. 70. нескій Павелъ. 16. гъевъ Петръ Алексъевъ (протоіерей). 29. 70.

дикъ Несторъ Максимов. 125. новскій Миханлъ Иванов. 136. 209. эй Луцій 26.

фи Мохамедъ. 172. инскій Миханиъ Иванов. 65.

аковъ Аполюсъ. 31. 82. 68. 77. 78. ейстеръ Іоганъ. 14.

тонъ Вильгельмъ. 22.

новъ Андрей. 13. кновичь Ипполитъ Өедор. 55. 179. сельскій - Бълозерскій Александ

скій Александръ Мих. (князь) 198.

эвъ Осипъ. 220. 1еръ. І. Х. 58.

инсъ Чарльзъ. 124.

віусъ. 218.

ковъ Ювеналій (игумент). 168. 190. 205. 206.

геръ. 18. 135. 167. блевскій Василій. 120. Воскресенскій Иванъ. 183. Герстенбергъ. І. Д. 192. Голландъ Іоаннъ Исаакъ. 111. Голенищевъ-Кутузовъ. А. 91. 92. Голиковъ Иванъ Иванов. 219. Григоровичъ-Варскій Василій Григорьев.

Громовъ Глъбъ Иванов. 214. Гучинсонъ Вильгельмъ. 49. Дашкова Екатерина Романовна (княгиня). 108.

Дергамъ Вильгельмъ. 67.
Державинъ Гавріилъ Романов. 211.
Десницкій Семенъ Ефимов. 22.
Дильтей Филиппъ Гейнрихъ. 10. 30.
Дмитріевъ Иванъ Иванов. 197.
Дубровскій Адріанъ. 18.
Евгеній (нгуменъ). 75.
Екатерина II (императрица). 105. 106, 107.
Завьяловъ Миханлъ. 67.
Захарьннъ Тимовей. 118.
Каринъ Оедоръ Григорьев. 8.
Княжнинъ Яковъ Борисов. 171.
Козельскій Оедоръ Яковлев. 9
Колычевъ Василій Петров. 36.

Комаровъ Матвій. 12. 48. 95. 114. 126. 161. 187.

Коринльевъ Василій. 188. Костровъ Ермиль Иванов. 26. Костиговъ Василій. 14. Краєвичь Николай Александров. 196. Кребильовъ. 97. Кутузовъ Алексій Михайлов. 63. 65. 98. Лабвинъ Александръ Федоров. 117. Лариданъ (аббатъ). 72. Левшинъ Василій Алексівев. 181.

Jebrus Alexcandrs Feorries (npotoiepef), 54.

Лонухинъ Иванъ Владиміров. 154. 210. 216. Лъвовъ Николай Александров. 143. 165. 178.

Майковъ Василій Иванов. 128.

Матинскій Миханлъ. 164.

Миллеръ Герардъ Фридрихъ. 141. 159.

Могила Петръ (интрополитъ). 29.

Мощинскій (графъ). 127.

Муравьева Анна. 166.

Мусинъ-Пушкинъ Алексій Иванов. (графъ).

177. Новиковъ Николай Иванов. 1. 8. 34. 40.

41. 118-Оболдуевъ. 52. 60. Осиновъ А. 180. Палицинъ Авраамій (келарь). 78. Петровъ Александръ Андреев. 51. 64. 81.

Паннъ Иванъ Петров. 207.
Подшиваловъ Василій Сергкев. 40. 119.
Полежаевъ Тимовей. 169.
Поповскій Николай Нинитич. 155.
Пордече Іоаннъ. 110.
Прачь Иванъ. 148.

Радищевъ Александръ Николаев. 152. 153.

Рамзей Андрей. 87. Рахманиновъ Иванъ Герасимов. 185. 141. 167.

Реке (фонъ деръ) Шарлотта. 118. Ретцель I. Ф. 100. Рубань Василій Григорьев. 2. 13. Санковскій Васшлій. 89. Сенъ-Мартенъ. 82. Сетоній-Скотъ. 80. Сичкаревъ Лука Иванов. 155. Сковорода Григорій Сав. 209. CROTTE MEXABLES. 87. Снегирева Миханиа Матваев. 119. Совознияъ Сергій Петров. 74. Соцъ Иванъ Иванов. 71. Страховъ Петръ Иванов. 82. Страховъ Николай Иванов. 156. 157. Струйскій Николай Ерендев. 132. 145. 146 147. 148. 149. 150. 151. 162 168. 174. 175. 186. 193. 194. Сунарововъ Александръ Петров. 23. 38.

Сумароковъ Александръ Петров. 23. 38. Сиромятинковъ Алексий Степанов. 43. 44. Терново-Орловскій Иванъ. 201. 202. 204. Туманскій Оедоръ Васильев. 121. Тургеневъ Иванъ Петров. 64. Урусова Екатерина Сергфеви. (киями) і Фридрихъ II (король) 11. 45. Хеминцеръ Иванъ Иванов. 218. Херасковъ Миханлъ Матифев. 88. 130. Храповицкій Александръ Васильев. 87. Цвътихниъ Миханлъ Никит. 53. Цимерманъ. 123. Чаздаевъ Яковъ Петров. 181. Чулковъ Миханлъ Дмитріев. 27. 129. Шнейдеръ Яковъ. 42.

Щербатовъ Миханлъ Михайлов. (визы). Я

Эли Д. 60.

# краткая азвучная роспись

# названій книгъ.

# описанныхъ въ і-мъ и во ІІ-мъ выпускахъ

(римскія цифры означаютъ № выпуска, арабскія №№ книгъ).

#### A.

ьцеста опера.       I. 88.         ьцеста опера.       I. 124.         накреонъ.       II. 178.         гола повъсть.       II. 97.	Апологія въ потомству		
гтн-Махіавель II. 11. годогія ордена Вольн. Каменщ. II. 64.	Атласъ Россійскій І. 54.		
TOZOTIZ OPĘCHA DOZDH. BARCHIL, II. 02.			
I	3.		
гуатъ-Гета II. 124.	Библіотика Духовная II. 209.		
сни Гольберга I. 102.	Блафонъ II. 162.		
сни Хеминцера II. 213.	Божественная Метафизика II. 110.		
съдованіе Максима Грека II. 44.	Больной филосовъ II. 92.		
съдующій Граждапинъ II. 136.	Братскія Увъщанія II. 60.		
В.			
димъ Новгородскій, трагедія Ц. 171.	Военное состояніе Оттоманской		
еденіе въ генеральную исторію І. 58.	Инперін. I. 24.		
лизеръ Мармонтеля I. 145.	Вониской Календарь І. 137.		
черная Заря II. 40.	Вольфіанская физика I. 57.		
адпиіръ Возрожденный П. 88.	Въ память Домашневу II. 193.		

# r.

Гандеть трагедія	Граниатика нёмецкая І. 11. Граціанъ придворный человікъ. І. 42. Гуакъ ІІ. 122.			
Д				
Двѣ повѣсти Аристоноеви I. 181. Двѣ элегіп Сумарокову II. 150. Двѣ эпистоли А. Сумарокова I. 66. Демофонтъ, трагедія I. 76. Димтрій Самозванецъ, трагедія I. 171. Диссертація Дильтея II. 30. Для Хорвика III. 147. Должность Братьевъ Розов. Крест. II. 58. Домашніе Разговори I. 69. Донъ-Педро Прокодуранте, комед. II. 181.	Драгоцівная меду капля       II. 6.         Драмматическій Словарь       II. 16.         Древняя Росс. Исторія Лононо-       сова. L 13.         Духъ Масонства       II. 6.         Духовний Путеуказатель       II. 6.         Духовний Рицарь       II. 15.         Думенька Богдановича       II. 16.         Думенька Богдановича       II. 17.			
I	<b>3.</b>			
Евопови Васни Летранжа.       I. 62.         Елисей поэма.       II. 128.         Емвлеми и Сумволи.       II. 125.         Епиктита Енхиредіонъ.       I. 93.	Епистола Екатеринѣ II IL Щ Епиталама на бракъ Александра I. IL IL Естественное Богословіе IL G.			
28	<b>C.</b> .			
Жизнь Суворова II. 218. Жизнь Езопа I. 56. Житіе Марка Аврелія I. 38.	Житіе Петра Веливаго Катифора І. 175 Житіе Петра Веливаго Өеодози. І. 186			
· <b>3.</b>				
Заира трагедія	Записки путешествія гр. Шере- метева. L 192			
<b>M</b> .				
Изв'ястіе о дворянах в Россійских в. И. 141. Изв'ястіе о двукт возмущеніях в. І. 28. Изображеніе истиннаго Христіанства. И. 216. Изсятдованіе книги о Заблужденіях в. И. 140.	Изслёдованіе придвическое П. 10 Иронды Музамъ посвященныя П. 1 Истинная Політіка І 3 Истинная Політіка І 3 Истиннай Свётъ поэма П. 2 Истиннай Христіанинъ Ц 4			

ваніе аглинск. законовъ . П.: 22.

еское изобр. жизни **Ле-**

Исторія Ваньки Канна..... ІІ.

Исторія Ваньки Канна (автобіогр.) П. 46.

# Л.

Ламберта Босія описаніе правл.	Лучь Благодати П. 1
Аннск. республ. II. 15	1
Лира Музъ любителя I. 185	· ·
Лиховиецъ комедія I. 151	I. Побопитена мёсяцословъ II. I
Луція Апулея Золотой Оселъ II. 20	3. l
	<b>M</b> .
Магазинъ аглинскихъ модъ II. 158	3. <sub> </sub> Монархія Турецкая L 4
Магазинъ Свободноваменьщическ. Ц. 59	. Мопсъ безъ ошейника П. 7
Магическій Камень II. 62	2. Московское ежемъсячное изданіе. II. 3
Манифесть о взятія Очакова І. 27	. Московскій любопытный місацо-
Манифесть о возместв. на пре-	CLOBS. IL
столъ Петра П. I. 7	. Мисле человака удалившагося отъ
Манифесть о коронов. Екате-	світа. ІІ. 9
рины II. I. 114	. Мъсяцословъ на лъто 1777 IL
Манифесть о невиниости Бесту-	Мъсяцословъ на льто 1779 П. 2
жева. І. 115	
Манифесть о преступа. Бестужев. I. 95	
Манифесть о смерти Петра III. I. 112	
Манифесть о смерти Петра III. 1. 118	
Манифесть о убійства Жуковихъ. І. 136	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Манифесть о Хрущовыхъ и Гурь-	Мъсяцословъ на льто 1793 П. 17
евыхъ. І. 116	
Марь В Петрови В Нарышвиной	Мѣсяцословъ на лѣто 1795 II. 15
. Струйскаго. II. 151	1
Масонъ безъ маски II. 71	
Меморіаль Калліостро II. 104	
Меморін артиллерійскія I. 17	l '
Модная Книга II. 137	′. <sup>1</sup> Мъсяцословъ съ наставленіямя IL 🤏
	<b>H.</b>
Наказъ Екатерини II I. 168	В. 1 Новое химическое свётило Ц. 64
На отчаянную жизнь II. 89	l
Народная гордость II. 123	жаева. IL 169.
Натура и благодать II. 68	В. Новый способъ въ сложенію ств-
Наука счастивымъ быть I. 91	ховъ. І. Я.
Невинное Упражнение 1. 118	В. Новый способъ узнать свойства
Неония повъсть II. 182	
Несчастный Никаноръ I. 196	
Новая Киропедія	
Новое начертаніе Теологів II. 66	
Новое и полное собраніе пъсенъ. II. 27	
•	-

0.

ородствъ женскаго пола И. 70.	Описаніе лагеря І. 125.
и жидовскіе II. 112.	Описаніе злодійствъ Пугачева І. 198.
ітельн. наставл. рудномудёл. I. 98.	Описаніе о Японъ І. 19.
способъ ученія ІІ. 32.	Описаніе первой свадьби Алексвя
теніе гр. Панина о Пугачевѣ. І. 198.	Михайл. П. 201.
геніе прощаемимъ преступ-	Описаніе порядка погребснія Пет-
нивамъ. І. 197.	ра Великаго. І. 8.
ь взятіе Очакова II. 130.	Описаніе пребыванія въ Митавѣ
ь коронов. Екатерины II II. 183.	Калліостро. П. 118.
кности человѣка I. 5.	Описаніе при монетн. дёлё ис-
нихъ мистеріяхъ II. 81.	кусства. І. 88.
ужденіяхъ и истинай II. 82.	Описаніе происхожденія Пугачева. І. 199.
:а, драма II. 198.	Описаніе пехотнаго строго І. 84.
нжь, Струйскаго II. 149.	Описавіе седьми старинных сва-
ть комедія I. 127.	дебъ. II. 204.
комич. Гостинный Дворъ. И. 164.	Описаніе славенскаго баснословія. І. 146.
Мельникъ II. 19.	Описаніе торжества бракосочет.
юй типографін въ Сибири. II. 133.	Павла Петров. І. 183.
не бракосочет. Анны Пет-	Описаніе тринаднати свадебъ II. 95.
ровии. II. 206.	Описаніе Успенскаго собора П. 54
не втораго брака Алексъя	Оправданіе Калліостро П. 103.
Михайлов. II. 202.	Оныть военнаго искусства І. 87
ніе живущихъ въ Казани	Опить Воронежск. Губериск. ти-
народовъ . IL 159.	пографін. II. 208.
ніе житія принца Евгенія. І. 39.	Овыть о библіотекв И. 14.
віе Кометы I. 49.	Опыть о разгласіяхь церквей І. 144.
віе коронаців Анны Іоан-	Опыть о человъвъ Поппе II. 155.
новни. І. 18.	Опитъ Словаря о росс. писателяхъ. І. 176.
ніе коронаціи Елисаветы	Опить Словаря Росс. святихъ П. 74.
Петровн. І. 46.	Опить Химін І. 130
ніе крать. стихами илюми-	Основаніе сили царствъ І. 178.
націн. І. 47.	О старинных степеняхь чиновъ. П. 76
mantas as are i	o ordenman ordenman random many
I	I.
СПетербург. Академін	Письмо о разруш. Лиссабона П. 131.
Наукъ. І. 48.	Письмо о Россійскомъ театръ . И. 186.
оды изъ Эпциклопедін І. 189.	Планъ СПетербурга І. 81.
іска Моды II. 157.	Плачь Юнга П. 93.
Великій геронч. поэма І. 97.	Повъсти Вильгельма извощика П. 98.
а Петра В. къ Количеву II. 94.	Повъсть о приключ. милорда Ге-
и Петра В. къ Шереметеву. I. 187.	opra. II. 48.
) Герцога къ Филарію II. 90.	Повъсть о хрононогомъ бъсъ I. 120.
) въ другу жительствующ.	Подлинное описаніе жизни Кар-
въ Тобольскъ. II. 152.	туша. І. 174.
) къ другу II. 194.	Полибіева военная Исторія I. 86.
ь ко Льву Нарышкину II. 163.	Полидора Виргинія Урбинск. о
) къ Николеву II. 8.	изобр. вещей. II. 41.
) къ Шувалову II. 175. <sup>1</sup>	Поліонъ поэма І. 191.

Полное омисаніе діяній Петра       Велик. II. 121.         Полное собраніе сочиненій Вольтера. II. 167.       тера. II. 167.         Полное собраніе сочиненій Сумарокова. II. 38.       похвала Ккатерині II. II. 172.         Похожденіе Теленака. I. 59.       І. 59.         Поэма Любовь II. 138.       І. 178.         Православное исповід. віри. II. 140.       І 152.         Православное исповід. віри. II. 29.       І 90.         Предисловіе из грамматикі славенской. II. 48.	Предсваваніе Мартина Задева. І. ІК. Пригомая Поварика
P	<b>)</b> .
Разгеворъ объ ортографія	Расположеніе ученій Петра II І. 8. Распулающійся цвётовъ ІІ. 119. Родословная винга князей ІІ. 119. Родственникъ Магомета ІІ. 119. Россійская гранматика Ломеносова І. 8. Руководство къ арменетикъ І. 119. Русокой 1791 годъ ІІ. 119.
C	D
Санктиетербургскія Вадомости	; Священная Сатира ІІ &
1743 г. І. 45.	Семира трагедія 1.12
Санктиетербург. Въдомост. 1762 г. І. 109.	Сила любви драма L 2
Санктиетербург. Въдомост. 1769 г. І. 159.	Спнавъ и Труворъ трагедія 1. 71
Санкиетербургскій Журналь II. 207.	Синавъ и Труворъ 1.124
Санктистербург. календарь 1752 г. І. 78-	Сказаніе объосадъ Троиц. Сергін.
Санктиетербург. календарь 1769 г. I. 160.	монастиря IL 72
Санктветербургскія Ученыя Вѣ-	Своловъ съ вомедін о блудновъ
домости. II. 3.	сынт. IL 191.
Сатирическій дукъ Вольтера II. 185.	Слава Россія 1.161.
Сатиры Кантемира І. 105.	Словарь Пінтико-Историческій II. 31
Свободные Часы I. 117.	Словарь Ярмарокъ 11. 12.
Сводный Судебиякъ І. 188.	Слово на миръ Россіи съ Портоп. IL 184
Священная Исторія І. 122-	Слово о богатомъ витійствъ L 51

	•		
ое посланіе св. апостола	Сокращение математическое	I.	. 9
Іакова. II. 83.	Сокращение оперы царицы Гол-		
іе лучшихъ сочиненій І. 104.	кондской.	II.	109.
іе народи. русск. пѣсенъ	Сочиненіс о Варягахъ	I.	142.
Прача. II. 143.	Сочиненія Державина ч. І	II.	211.
іе новъйшихъ пъсенъ. Ч. І. II. 160-	Сочиненія Козельского	II.	9.
ліе пословицъ I. 167.	Сочиненія Тредіаковскаго	I.	75.
іе пъсенъ въ умиленію	Старина и Новизна	I.	177-
души. Ч. І. ІІ. 85.	Старинныя письма Китайск. им-		
. разн. достовърн. внигъ	перат.	II.	114.
Голланда. II. 111.	Старичокъ Весельчакъ		142.
іе трудовъ одного Россіян. Ц. 35.	Стихи на медаль гр. Орлова		
енное воспитаніе І. 61.	Строевой уставь пехотнаго полку.		
ическіе разговоры II. 4.	Судебникъ ц. Іоанна Васильевича.		
енная повъсть о Стенькъ	Судъ Шемякинъ		
Разинъ. I. 189.	Султанъ Мизапуфъ		
7	r.		
во Креста II. 65.	Три разсужденія о трехъ древн.	T.	179.
противо-нелъпаго общест. І. 94.	Трудолюбивая пчела	I.	
сида I. 129.	Трудолюбивая пчела 2-е изд	и.	23.
щее дворянство I. 132.	Трудолюбивый муравей		170.
тво академін наукь 1751 г. 1. 72.	Труды Уединевія В. К		36.
тво академін наукъ 1753 г. І. 79.	Трутень на 1769 г	_	157.
гво Съвскихъ Музъ II. 78.	Трутень на 1769 г. 2-е изд	_	158.
гвующая Минерва І. 121.	Трутень ва 1770 г		162.
вонач. свойства человъка. II. 217.	Трутень на 1770 г		163.
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	i ipjicas as irro z	1.	100.
_	_		
7	7.		
лины Іоани. о вымёнё мо-	Указъ Екатерины II о упряжи	I.	200.
неты 1732., І. 16.	Указъ Іоанна III о наборъ	I.	42
нны Іоанн. губернаторамъ	Указъ Петра III о дворянствъ	I.	111.
1740 r. I. 40.	Указъ Петра III. о монастырск.		
лисаветы Петровн. о вы-	exribăuu.	I.	110.
зовѣ подрядчик. І. 68.	Указы Екатерины I, 1727 г	I.	10.
Елисавет. Петр. о доноси-	Указы Екатерины II		123.
теляхъ. I. 85.	Укази и Устави Петра II, 1727	I.	11.
лисавет. Петр. о ябедни-	Укази Петра II, 1728	I.	12.
кахъ. I. 77.	Уложеніе Алексия Михайлов	I.	25.
катерины II о Мировича. 1. 125.	Уставъ кадетскаго корпуса	I.	135.
катерины I о насл'дствѣ	У тренники короля Прусскаго	II.	45.
и <b>мвий. І. 4.</b>			

Φ.

Фигарова менидуба комеділ II. 117.   Флорінова экономія
▼.
Химическая Исалтирь П. 63. Хризомандерь повість
II,
Царскій свитова І. 172. Царта ичелама II. 185.
Ч.
Что есть истипно Христівн ство?
m.
Шестидневнихь даль тайкое значеніе
ъ.
Взда въ островъ дюбви
Э.
Эвиндовы Элементы I. 34. Вилетола отъ Генерала Экстрактъ Саваріева дененнова. I. 60.
<b>51</b> .
Ярополкъ и Димиза трагедія
θ.
Өеатръ трепвичайныхъ произшествій

#### поправки и дополненія.

#### Выпускъ I.

- ) Въ 1-мъ выпускѣ, по ошибкѣ повторены два раза №№: 125, (стр. 192 и 193), и 152, (стр. 237 и 238).—Всѣхъ №№, въ означенномъ выпускѣ 200.
- 1) До № 105 (стр. 161), настоящаго 1-го выпуска, при указаніяхъ на 1-ю часть каталога Демидова, (Catalogue systématique des livres de la bibliothèque de Paul Démidoff, arrangé suivant son système bibliographique, disposé et mis en ordre par lui-même, М. 1806. 4), служилъ названный каталогъ, но переизданный В, М. Ундольскимъ въ 1846 году, съ обозначениемъ книгъ нумерами, чего въ 1-мъ изданія нѣтъ; съ вышеозначеннаго 105-го №, настоящаго труда, ссыдки дѣлаются уже на 1-е изданіе кагат. Делидова съ указаніемъ №№ страницъ на которыхъ находится названіе описываемой книги.
- ) стр. 34. № 14 Второе изданіе не вошло въ 1-й и 2-й Выпуски, но будетъ пом'вщено въ 3-мъ.
- ) стр. 178. № 117. Представлено обозрѣніе только перваго полугодія журнала и между прочимъ сказано, что онъ прекратился въ іюпѣ мѣсяцѣ, что совершенно невѣрно, такъ какъ изданіе продолжанось цѣлый годъ. Эта важная ошибка будетъ исправлена въ продолженіи настоящаго труда, помѣщеніемъ обозрѣнія и втораго полугодія ежемѣсячника.
- ) стр. 237. № 151. Пропущенъ слѣдующій текстъ: «Лихоимецъ» и «Опекунъ», лучшія комедіи Сумарокова, хотя «Кащей» жалкій сколокъ съ Мольфова скупаго, лищенный его глубокаго пслхологическаго смысла, обманутый племянницею и лакезмъ. Вся комедія сочинена по образцу Мольера, даже имена дѣйствующихъ лицъ, какъ-то: Исабелла, Дорантъ, Леандръ, Клара, Пасквинъ, напоминаютъ неподражаемыя драмматическія прэнзведенія французскаго комика; впрочемъ, и въ этихъ двухъ комедіяхъ (Олекунъ и Лихоимецъ) встрѣчаются еще случайно брошенныя на удачу черты времени, болѣе нежели въ другихъ. 4—Сумароковъ представилъ свою комедію «Лихоимецъ», на раз-

Буличь стр. 162; онъ приводить отрывость изъ-разговора «Инсы» и «Чужехвата», дъйствующихъ лицъ въ комедіи «Онекунъ».

смотреніе И. П. Елагину, въ то время двректору теагра, который продержи вакъ ее, такъ и трагедію «Вышеславъ» оставленную у него еще до ти времени, болье мысяца, возвратиль ихъ автору, указывая, что четыре спи трагедін, «противны его нёжному слуку, я что должно измёнить, также кмі н исправить въ комедін кое что, бывшее противу Священнаго Писація. Но оказывается, что отпосительно зачівчаній на «Выпиеслава» и «Лизовиць, Сумарокову приходилось жаловаться не на Елагина, а на саму императриц, которой по видимому Елагинъ докладываль объ этихъ пьесахъ, или может быть читаль ихъ ей отчасти. Сохранилась записка съ собственноручным змътками Екатерины на нъкоторыя мъста «Лихоница», и на стихи трагей. именно «Вышеслава». Въ запискъ этой, между прочимъ указывается и ъ что въ комедін неприлично упоминать неуважительно о Вселенскихъ Патійхахъ, и о второмъ приществін Христовомъ, какъ это было сділано второмъ, а въ трагедін-нёкоторыя выраженія, «столь много обнажен», по благопристойность не можеть при столь великой публикъ ихъ произвесть Сувроковъ, какъ видно, принужденъ былъ исправить все по этикъ укаже ямъ». «Лихоимецъ» и другія двів новыя его комедін были сыграны въ виді 1768, и самомъ началь 1769 г. <sup>з</sup>—Объ успъхъ «Лихоница» на сцень, «Диматическій Словарь» проходить молчанісмь, и отмінчаєть лишь то, что эт комедія «представлена была много разъ на россійскихъ театрахъ».--Песлдующія нэданія «Лихоница», тіз же что и предыдущих в трагедій: ЖМ 147, 148, 149 m 150.

6) стр. 292. № 173. Не упомянуто о следующих в гравированных в на міди 8-м алегорических в картинках в, находищихся въ книге: 1. Фронтисцись с изображенніем в посреди орнаментовъ изъ цейтовъ и фигуръ, стоящаго филатаго Купидона, держащаго въ левой руке колчанъ со стредами, и право спускающаго стреду винзъ. Подпись состоитъ изъ следующаго двустици:

#### «въ кого онъ здёсь стрёляеть, Никто не угадаеть.»

2. Подъ давровымъ деревомъ, детящій на обдавѣ съ дарою украшенной притами Кунидонъ окруженный сіяніемъ, съ подписью стиховъ взятыть по текста книги (стр. 7. пѣснь І. ст. 11.)—3.—Аподлонъ, стоящій на побълютномъ имъ Питонѣ, и детящій сверху купидонъ, поражающій перваго стри дою въ сердце (стр. 12. пѣснь ІІ. ст. 9.)—4. Купидонъ слетающій съ вебез и соединяющій двухъ дюбовниковъ (стр. 26. пѣснь ІІІ. ст. 113)—5. Любовники клянущіеся другъ другу въ вѣчной вѣрности у подножія статув бура дона, передъ которою курится фиміамъ (стр. 35. пѣснь ІV. ст. 173.)—6. Купидонъ схватывающій за-волосы бѣгущаго Случая (стр. 46. пѣсвь уст. 105.)—7. Разлука и Ревность въ образѣ фурій, переплетясь рукамь, пф

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Библіогр, Зап. 1, 422, и Русск. Архивь 1871, № 16, стр. 1653—55.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Русская Бесъда 1860, кн. II, стр. 236 Русск. Аранвъ 1871, № 10, стр. 1654-<sup>35</sup>

вають двухъ любовниковъ, стараясь ихъ разлучить (сгр. 48. пъснь VI. ст. 11.) — 8. Изводящій Эвридику изъ ада Орфей, котораго купидонъ схватываетъ за одежду, какъ бы стращась повой между любящимися разлуки.

) стр. 369. № 199. 4 нен. стр.

#### поправки и дополненія

## Выпускъ II.

) стр. 5. № 3. Въ описанномъ экземпляръ недостаетъ слъдующаго за заглавнымъ листомъ посвященія: Его Превосходительству правящему должность Государева Намыстника г. Генералу Порутику и Ордена св. Анны Кавалеру Михаилу Никитичу Кречетникову; Его превосходительству г. Тайному Совътнику, Сенатору в Орденовъ св. Александра и св. Анны Кавалеру Лукіяну Ивановичу Комынину, яко Предводителю Дворянскому; и всюмъ почтеннымъ и благороднымъ Дворянамъ Калужскаго Намыстничества, сіе сочиненіе посвящають издатели. Въ достодолжную память благородныхъ и благодарныхъ ихъ чувствованій, оказанныхъ шми назначеніемъ 5000 рублей, для сооруженія Монумента Преславной и Премудрой Законодательниць нашего Отечества, и также для заведенія Дворянскихъ Училищъ, къ сугубъйшему распространенію Наукъ въ Россів.



# погръшности

#### и пропуски

# замъченные въ 1-мъ и въ 11-мъ выпускахъ.

# Вынускъ І-й.

Слюдуеть читать:

Напечатано:

Стр.	Строк.		
v	1 сниз.	амем петидон.	любителя N. N.
11	8 —		Сопик. ч. 4, № 7702.
27	4 сверх.	стр. 240, № 28.	стр. 240, № 20.
	13 сниз.	1730 году.	1730 году. Печатано въ Москвъ при
			Сенать, октября 31 дня, 1730 году.
31	17 сверх.	Сопик. ч. 5, № 1268.	Сопик ч. 5, № 12696.
34	19 сниз.	Сопик. ч. 2, № 218.	Сопик. ч. 2, № 2919.
35	2 —	Сопик. № 219.	Сопик. № 2919.
36	3 сверх.	митр. Евген. т. I, стр. 222.	митр. Евген. т. II. стр. 22.
53	2 —	Избран. соч. Тредіаковск.	Избранн, соч. Тредіаковск.
		Вып. 3, стр. XXI.	Выи. 3 стр. ХХХІ.
67	14 сниз.	Сопик. ч. І.	Сопик. ч. 2.
_	13 —	т. І, стр. 149.	` т. 1, стр. 3.
74	9 —	Сопик. ч. 3, № 293.	Сопик. ч. 3, № 6293.
88	11 —	жциклопедін.	энциклоцедін.
108	3 —	стр. XXVIII.	стр. XXVII.
117	8 —	Августинъ Наевнаилъ Гри-	Августинъ Насананаъ Гришовъ,
		мовъ,	
118	10 сверх.	господинъ Гримовъ,	господинъ Гришовъ,
-	2 сниз.	профессора Гримова,	профессора Гришова,
119	17 сверх.	стр. стр. ХХХІ, Л: 7.	стр. XXXII. № 7.
120	18 —	состояніе Франціе	состояніе Францін
_	19 —	подтверждая свои	подтверждая свое

Lan Mr.	CTPOR.		
121	6 сипа.	Содик. ч. 3, № 4035.	Сопин. ч. 3, ле. 4305.
127	19 —	«Тамара в Селянъ»	«Тамира и Селии»»
129	13 —	Вып. І, 1846 стр. 1.	Вып. І, 1846, стр. І.
130		. оказанных в Россінотноситель-	оказанныя шить Россів отво
+40	ar oroh-	но вскур отраслей знанія вир.	но всвять отраслей звавія.
133	і свиз.	стр. LVIII—LXII.	crp. LVIII-LXL
135	11 сана.	«Histroire.	«Histoire
151	2 —	жавоносныя,	живописиыя,
152	15 сверх	,	Сопик. ч. 3, ж 6953.
155	5 —	Слов, митр. Евгев, ч. П.	CAOB. METP. EBress. 7. I.
156	17 —	Плав. ч. III, № 6950.	Плав. ч. 111, ж. 6953.
171	11 свиз.	Плав, ч. П.	Hans, v. III.
203	14 сверх	, осталось	OCTAJACL
209	13 —	стр. 182, № 284.	стр. 172, № 284.
228	11 -	сотл бы	хотя бы
233	19 —	Сертьй Михайловичь	Сергій Матикевичь
234	5 —	Hans: 4. 11,	Dan, v. 11f,
237		См. Сумароковъ и современная	
		ему критика Булича стр. 162.	
238	11 сверх	. Сопик. ч. 1, № 896,	Сопик, ч. І. Ж. 895.
241	18 —	не должно	не долженъ его
253	9 сниз.	розысканіять, наследовані-	розысканіяхъ и мелідованія
		яхъ <sub>ь</sub>	•
-	_	V 8 04=	
274	2 —	Катал. Денид. стр. 217.	Катал, Демид. стр. 216.
274 276		. Academia Scientiarume,	Катал. Демид. стр. 216. Academia Scientiarum.
276	15 сверх 16 —	. Academia Scientiarume,	Academia Scientiarum.
276 —	15 сверх 16 — 17 сниз.	. Academia Scientiarume, Французскотъ	Academia Scientiarum.
276 — 279	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх.	. Academia Scientiarume, Французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151.	Асаdemia Scientiarum, французскомъ Слов. митр. Евген. т. И, ст въ 1613 году;
276 — 279 303	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз.	. Academia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году;	Асаdemia Scientiarum, французскомъ Слов. митр. Евген. т. И, ст въ 1613 году;
276 — 279 303 304	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 —	. Academia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьимъ».—	Асаdemia Scientiarum, французскомъ Слов. митр. Евген. т. И. ст въ 1613 году; - Н. Н. Банчышъ-Каменския
276 	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх.	. Academia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьимъ».— довольное полное	Асадеміа Scientiarum, французскомъ Слов. митр. Евген. т. М, ст въ 1613 году; - Н. Н. Банчышъ-Каменским довольно полное Теоавеля, Гафетянъ,
276 279 303 304 307 310	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 18 сниз. 6 сверх.	. Асаdemia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсънмъ»,— доводъяюе подное Теоовеля, Іафетеянъ, человъчница,	Асадетіа Scientiarum, французскомъ Слов. митр, Евген. т. И, ст въ 1613 году; - Н. Н. Банчышъ-Каменский довольно полное Теоавеля,
276 — 279 303 304 307 310 — 311	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 18 сниз. 6 сверх.	. Асаdemia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151., въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсънмъ»,— довозъное полное Теоовеля, Іафетеннъ,	Асадевіа Scientiarum, французскомъ Слов. митр. Евген. т. Н. ст въ 1613 году; - Н. Н. Бантышъ-Каменским довольно полное Теоавеля, Гафетянъ, человъчица, буква (а) за (е), и на оборг
276 	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 18 сниз. 6 сверх.	Асаdemia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьимъ».— довольное полное Теоовеля, Іафетеннъ, человъчница, бувва (а) за (е) в 57 пум.	Асадевіа Scientiarum, французскомъ Слов. митр. Евген. т. Н. ст въ 1613 году; - Н. Н. Бантышъ-Каменским довольно полное Теоавеля, цафетянъ, человъчица,
276 — 279 303 304 307 310 — 311 — 315 323	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 18 сниз. 6 сверх. — 11 сниз. 1 —	. Асаdemia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151., въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьимъ».— доводъное подное Теооведя, Ізфетеннъ, человъчица, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлядся,	Асадевіа Scientiarum, французскомъ Слов. митр. Евген. т. Н. ст въ 1613 году; - Н. Н. Бантышъ-Каменским довольно полное Теоавеля, Гафетянъ, человъчица, буква (а) за (е), и на оборг
276 — 279 303 304 307 310 — 311 — 315 323 325	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 6 сверх. — 11 сниз. 1 — 14 сверх	. Асаdemia Scientiarume, франнузскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсънмъ».— довольное полное Теоовеля, Іафетеянъ, человъчища, бувва (а) за (е) я 57 пум. удивлялся, фельдиашала	Асадевіа Scientiarum, французскомъ Слов. митр. Евгей. т. Н. ст въ 1613 году; Н. Н. Банчышъ-Каменский довольно полное Теоавеля, Іафетянъ, человъчица, буква (а) за (е), и на обори и 57 нум. стр. удивлялся и, фельдмаршала
276 — 279 303 304 307 310 — 311 — 315 323 325 330	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 18 сния. 6 сверх. 11 сниз. 1 — 14 сверх. 8 сверх.	Асадетіа Scientiarume, французскоть Слов. митр. Евген. стр. 151. Въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьниъ»,— довольное полное Теоовеля, Іафетеянъ, человъчища, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, фельдмашала геройски же спосила,	Асадевіа Scientiarum,  французскомъ Слов. митр. Евген. т. Н. ст въ 1613 году; Н. Н. Банчышъ-Каменским довольно полное Теоавеля, Іафетянъ, человъчица, буква (а) за (е), и на оборя в 57 нум. стр. уднвлятся в, фельдмаршала геройскою сносила,
276 ————————————————————————————————————	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 16 сверх. 11 сниз. 1 — 14 сверх. 19 —	Асадетіа Scientiarume, французскоть Слов. митр. Евген. стр. 151. Въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьниъ».— довольное полное Теоовеля, Іафетеннъ, человъчица, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, фельдмашала геройски же спосила, г. Грауштія,	Асадевіа Scientiarum,  французскомъ Слов. митр. Евген. т. Н. ст въ 1613 году;  Н. Н. Банчышъ-Каменским довольно полное Теоавеля, Іафетянъ, человъчица, буква (а) за (е), и на оборя в 57 нум. стр. уднилися и, фельдмаршала геройскою сносила, г. Градація,
276 —— 279 303 304 307 310 —— 311 —— 315 323 325 330 —— 337	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз, 13 — 15 сверх. 18 сниз. 6 сверх. — 11 сниз. 1 — 14 сверх 8 сверх. 19 —	Асаdemia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьниъ».— довольное полное Теоовеля, Іафетеннъ, человъчица, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, фельдиашала геройски же спосила, г. Грауштія, иъ стр. 124) 1. —	Асадетіа Scientiarum,  французскомъ Слов. митр. Евген. т. И, ст  въ 1613 году; Н. Н. Бантышъ-Каменским  довольно полное  Теоавеля,  Іафетянъ,  человъчица,  буква (а) за (е), и на обори  в 57 нум. стр.  удналятся я,  фельдмаршала  геройскою сносила,  г. Градвція,  къ стр. 124), —
276	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз, 13 — 15 сверх. 18 сниз. 6 сверх. 11 сниз. 1 — 14 сверх 8 сверх. 19 — 6 сниз.	. Асаdemia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьниъ».— довольное полное Теоовеля, Іафетеннъ, человъчица, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, феньдмашала геройски же спосила, г. Грауштія, къ стр. 124) 1. — дотовъ	Асадетіа Scientiarum,  французскомъ Слов, митр, Евген, т. И, ст  въ 1613 году; Н. Н. Бантышъ-Каменским  довольно полное  Теоавеля,  Тафетянъ,  человъчица,  буква (а) за (е), и на оборе  в 57 нум. стр.  удналятся я,  фельдмаршала  геройскою сносила,  г. Градвція,  къ стр. 124), —  флотовъ
276	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 6 сверх. — 11 сниз. 1 — 14 сверх 8 сверх. 19 — 6 сниз. 10 —	Асаdemia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьимъ».— довольное полное Теоовеля, Ілетона, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, фельдмашала геройски же спосила, г. Грауштія, къ стр. 124) 1. — дотовъ (сж. № 181).	Асадетіа Scientiarum,  французскомъ Слов. митр. Евген. т. Н. ст въ 1613 году; Н. Н. Бантышъ-Каменский  довольно полное Теоавеля,  Іафетянъ,  человъчица,  буква (а) за (е), и на обори  в 57 нум. стр.  уднвлялся я,  фельдмаршала  геройскою сносила,  г. Градація,  къ стр. 124), —  флотовъ (см. № 182).
276	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз, 13 — 15 сверх. 18 сния. 6 сверх. — 11 сниз. 1 — 14 сверх 8 сверх. 19 — 6 сниз. 10 — 4 —	Асаdemia Scientiarume, французскотъ Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьимъ».— довольное полное Теоовеля, Ілетовеля, франция, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, фельдмашала геройски же спосила, г. Грауштія, къ стр. 124) 1. — дотовъ (сж. № 181). въ выноскакъ.	Асадевіа Scientiarum,  французскомъ Слов. митр. Евген. т. Н. ст въ 1613 году; Н. Н. Банчышъ-Каменский  довольно полное Теоавеля,  Теоповеля,  Теоавеля,  Теоповеля,  Теотовь  Теоавеля,  Теотовь  Теоавеля,  Тео
276 —— 279 303 304 307 310 —— 315 323 325 330 —— 337 339 342 —— 351	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 16 сниз. 6 сверх. 11 сниз. 1 — 14 сверх. 19 — 6 сниз. 10 — 4 — 17 —	Асадетіа Scientiarume, французскоть Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьниъ».— довольное полное Теоовеля, Ілетення, человъчния, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, фельдиашала геройски же спосила, г. Грауштія, къ стр. 124) 1. — дотовъ (см. № 181). въ выноскакъ, наъ Марселія,	Асадетіа Scientiarum,  французскомъ Слов. митр. Евгей. т. И, ст  въ 1613 году; Н. Н. Банчышъ-Каменский  довольно полное  Теоавеля,  Іафетянъ,  человъчица,  буква (а) за (е), и на обори  в 57 нум. стр.  уднвлядся и,  фельдмаршала  геройского сносила,  г. Градяція,  къ стр. 124). —  флотовъ  (см. № 182).  въ выноскахъ.  изъ Марселя,
276	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 16 сниз. 6 сверх. 11 сниз. 1 — 14 сверх. 19 — 6 сниз. 10 — 4 — 17 —	Асадетіа Scientiarume, французскоть Слов. митр. Евген. стр. 151. Въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьниъ».— довольное полное Теоовеля, Іафетеянъ, человъчица, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, фельдиашала геройски же спосила, г. Грауштія, иъ стр. 124) 1. — лотовъ (см. № 181). въ выноскать, наъ Марселія, Словарь Русскихъ писатель-	Асадетіа Scientiarum,  французскомъ Слов. митр. Евгей. т. И, ст въ 1613 году; Н. Н. Банчышъ-Каменским довольно полное Теоавеля, Іафетянъ, человъчица, буква (а) за (е), и на обори и 57 нум. стр. уднвлятся и, фельдмаршала геройскою сносила, г. Градація, къ стр. 124), флотовъ (см. № 182). въ выноскахъ. изъ Марселя, Словарь Русскихъ писател
276 —— 279 303 304 307 310 —— 315 323 325 330 —— 337 339 342 —— 351	15 сверх 16 — 17 сниз. 3 сверх. 19 сниз. 13 — 15 сверх. 16 сниз. 6 сверх. 11 сниз. 1 — 14 сверх. 19 — 6 сниз. 10 — 4 — 17 —	Асадетіа Scientiarume, французскоть Слов. митр. Евген. стр. 151. въ 1513 году; Н. Н. Бантышъ-Камемсьниъ».— довольное полное Теоовеля, Ілетення, человъчния, бувва (а) за (е) в 57 пум. удивлялся, фельдиашала геройски же спосила, г. Грауштія, къ стр. 124) 1. — дотовъ (см. № 181). въ выноскакъ, наъ Марселія,	Асадетіа Scientiarum,  французскомъ Слов. митр. Евгей. т. И, ст  въ 1613 году; Н. Н. Банчышъ-Каменский  довольно полное  Теоавеля,  Іафетянъ,  человъчица,  буква (а) за (е), и на обори  в 57 нум. стр.  уднвлядся и,  фельдмаршала  геройского сносила,  г. Градяція,  къ стр. 124). —  флотовъ  (см. № 182).  въ выноскахъ.  изъ Марселя,

. Строк.

1 сниз. столб. 82.

(См. № 176 настоящаго Обозрѣнія).

12 сниз.

Митрополивъ

18 сверх. разныхъ трактовъ и прочихъ.

1 сниз. Катаева.

господина.

столб. 81.

(См. № 177 настоящаго Обозрѣнія)

Биба. Общ. Исторін и Древн. Росс. отд. II, стр. 177 № 339.

Митрополитовъ

разныхъ трактовъ и прочаго.

Каратаева. господина....

#### Выпускъ II.

#### Напечатано:

#### Candyems vumams:

•	L	۲þ	0	K	•
---	---	----	---	---	---

15 сверх. придъловъ

3 стр. 1854-1855.-

7 сниз. на мысль

н когда взираютъ

15 содержащихъ изъ преложенія

100 псалмовъ.

14 въ бумажкъ 60 коп.

20 предостерегаетъ по философ-

скимъ писаніямъ

19 разсуждающимъ

1 затемняющіе въ ней

за представительство о немъ

17 cBepx. cher Andophile

14 сипз. который сотвориль и создаль

3 онъ ихъ духовныя качества

2 какъ произшедшее

1 обителей

удопонятное

1 сверх. объ искушение

Люцифира

11 одной іерархін

6 сниз. отъ некоего

18 сверх. и отдъльно

въ теченія

предтловъ

стр. 1254—1255.—

на умъ

и когда взираетъ

содержащихъ преложенія изъ 100

псалмовъ.

въ бумажкъ 60 коп.»

предостерегаетъ учащихся иску-

ству, отъ философскихъ писаній

разсуждающихъ

затемняющие въ немъ

за предстательство о немъ

chez Androphile

который ее сотвориль и создаль

онъ разсматриваетъ ихъ духов-

ныя качества

какъ произшедшія

йэцэтвтидо

удобопонятное

объ искушении

**Люцифера** 

адской іерархія

отъ нъкоего

ионацацто и

втеченія

2 9	-11	_	для отвращенів	для отвращемія
	9	сина.	истинной церкви Христовой;	о истинной перкви Хри
460	- 4	сверк.	духовное средство	духовное сродство
_	- 7		<b>чрезвычайномъ</b>	<b>чрезвыча</b> йнымъ
_	19	_	ж Общеніе	и Общенін
_	19	CHB3.	въ продолжения нашемъ	въ прохождения нашем
264	- 8	сверк.	«Собственность	«Собственность»
_	18	_	некогда не наблюдаютъ нико-	никогда не наблюдають
			гда столь	
267	-11	CHES.	beklant	bekanut.
285	- 1	сверх.	съ находищейся въ конце ко-	въ находящейся въ во
			жедін пъсня	gin about
_	11	CHES.	Aufeuthalle	Aufenthalte
286	4	сверх.	она разочаровалось	она разочаровалась
301	15	енизу	сураженаго суда присутству-	сураженаго суда, и подг
			ющими	онаго суда присутствую
316	1		Смард. ч. IV. № 3942.	Смирд. ч. IV. № 5942.
323	9	_	страецъ	старецъ
338	18	сверх.	А. Н. Недотроевымъ	А. Н. Неустроевыны
366	2	_	своебраиности	своеобразности
396	8	_	На страницамъ	На страницахъ
410	1	-	ero	cero
415	- 11		<b>РЕДИОБЕНИТО</b>	оканчивающая
418	17	_	Парижска	Парижская
	18		по врестьянскія	по крестьящеки
423	15		Эксиедиции	Экспедицін
435	13		говоритъ	<b>говорить</b>
438	3	_	THES	30U.P
464	1		Тепографія	Твиографіи
514	3		OVETABO	отчетливо
517	18	_	продолжаетъ одъ онъ	продолжаетъ онъ
520	1	CURO.	объ	O.C.S.
594	3	_	Стр ћивевыхъ.	Стръшневыхъ.
605	3	_	на нервый	на первый
616		-	духовныхъ псалиъ на гуслихъ	Духовныхъ псавмъ на гус
631			Сопия. ч. 2, № 2124	* Сопик, ч. 2. № 2124.—
_	2	- 2	Сопик. ч. 2. № 2123.—	<sup>1</sup> Сопик. ч. 2. № 2125.—

# ПОСЛАНІЯ

# СВЯЩЕННО-АРХИМАНДРИТА ФОТІЯ

къ духовной дщери его

ДЪВИЦЪ АННЪ

1820-1822 годовъ.

# ПОСЛАНІЯ

# RITO ATNIHAMNINA OHHAJER.

ात सत्रकामी मानम्बर्ध के वाज

TERNILE AHHE

48010 2 31 0°83

#### ПРЕДИСЛОВІЕ.

Посланія Священно-Архимандрита Юрьева монастыря Фотія (род. 1792 † 1838) къ Графинѣ Аннѣ Алексѣевнѣ Орловой († 1848) издаются по новѣйшему списку, доставленному въ Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ Д. Ч. Архимандритомъ Леонидомъ. Кромѣ этого списка при изданіи былъ принять во вниманіе другой списокъ тѣхъ же посланій, хранящійся нынѣ въ рукописномъ отдѣленіи библіотеки А. И. Хлудова, который обязательно и сообщилъ намъ свой экземпляръ.—Хлудовскій списокъ, судя по внѣшнимъ признакамъ писанъ въ сороковыхъ годахъ и сохранился въ роскошномъ сафьянномъ переплетѣ, съ вытѣсненными золотомъ бордюрами и виньетами. Озаглавленъ онъ: "Посланія Священно-Архимандрита Фотія, дѣвицѣ, Духовной его Дщери, Двора Ихъ Императорскихъ Величествъ Камеръ-фрелинѣ, Графинѣ Аннѣ Алексѣевнѣ Орловой-Чесменской. 1820, 1821 и 1822 годовъ".—

При сличеніи двухъ списковъ оказалось, что кромѣ мельть варіантовъ, между ними встрѣчается и довольно существенная разница, какъ наприм. въ посланіяхъ 2, 7 и 21-иъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ, особенно же относительно дать и посланіи 24-мъ, Хлудовскій списокъ способствоваль возстновленію подлиннаго текста. Всѣ варіанты изъ Хлудовскаю списка приведены нами подъ чертою, мѣста же внесення изъ него въ самый тексть обозначены скобками.

Издаваемыя нынъ посланія, числомъ 26, составляють только незначительную часть, одинь томъ, изъ много-томной переписки Архимандрита Фотія съ Графшев Орловой и относятся къ первымъ годамъ ихъ сближей. къ 1820, 1821 и 1822 г. Первыя 8 посланій писаны изъ Новгородскаго Деревяницкаго монастыря; следующія за темь. 9-17-е, изъ Новгородскаго Сковородскаго монастыря, а последнія, 18—26, изъ Юрьева монастыря. О судьбе переписы сь Графиней Орловой Архимандрить Фотій сообщаеть ст дующее сведение въ своихъ автобіографическихъ записках "Отъ сего-то времени (т. е. съ 1822 года, съ мъс. февраці кръпкое и постоянное всегдащиее о Господъ единене в духѣ начало быть между о. Фотіемъ и дѣвицею графив•і Анною; и часто писаль къ ней душеспасительныя послава многія весьма; всв посланія собственноручныя были въ трех книгахъ въ переплетъ подъ названіемъ: 1820, 1821, 1822. во 1832 года сожжены, какъ оныя, такъ и посланія 1823. 1824. 1825, 1826, 1827, 1828. 1829, 1830 и 1831 годовъ. такъ бъ ло угодно ему. то и сдълано; остались же копіи съ нъкіях пославій его, подъ названіемъ 1820, 1821 и 1822 годовь в

• одной книгъ, кои посланія и находятся въ цълости, о разныхъ духовныхъ вещахъ и произшествіяхъ. "(См. Повъствованіе архим. Фотія о своей жизни и дъятельности, кн. ІІ, гл. 2-я, подъ 1822 годомъ, въ рукописи, хранящейся въ библіотекъ Общества Исторіи и Древностей).

Такимъ образомъ, издаваемыя нынѣ 26 посланій и есть тѣ копіи "съ нѣкіихъ посланій 1820, 1821 и 1822 годовъ", которыя были пощажены оть сожженія, и самимъ авторомъ предназначались къ сохраненію въ потомствѣ. "Такъ было угодно ему, то и сдѣлано, писалъ Фотій объ уничтоженіи своихъ посланій, но въ настоящее время можно сказать: такъ угодно было ему, но не такъ было сдѣлано. Посланія сожжены не были. Въ Русской старинѣ, за 1875 годъ, отъ лица редакціи было заявлено, что "писемъ Фотія къ Орловой осталось около десятка томовъ. Они свято сбережены Графиней Орловой и, переплетенныя въ книги, въ 4-ю долю, сохраняются и до сихъ поръ. Мы имѣли случай ихъ просматривать, и проч. (См. Русск. Стар., т. ХІІІ, выноска къ статъѣ г. Карновича "Архимандритъ Фстій", стр. 319).

Остается пожелать, чтобы всё письма Фотія сдёлались достояніемъ исторіи, равно какъ и его "Повёствованіе о своей жизни и дёятельности", разныя докладныя записки, отзывы, мнёнія и т. п. Только съ изданіемъ всёхъ этихъ матеріаловъ явится возможность многосторонней историческ й оцёнки дёятельности Фотія, которая, съ какой бы точки зрёнія ни произносили о ней приговоръ, занимаєть несомнённо рёзко выдактивеся мёсто въ исторіи нашей политической и общественной шазь главныхъ по

нческой цінности сочиненій Фотія—"Пов'єсново своей жизни и діятельности"—Инператорское Общести горів и Древностей и предположило уже издать въ влжительномъ времени въ "Чтеніяхъ".

Angpoli Florers.

1879 г. Сентибрь.

# ПОСЛАНІЯ

## СВЯЩЕННО-АРХИМАНДРИТА ФОТІЯ.

къ духовной дщери его дъвицъ аннъ.

1820. 1821. 1822 годовъ.

#### ПОСЛАНІЕ I. \*

# 'даленіе Фотія изъ С.-Петербурга по вліяню тайныхъ обществъ.

Слава Богу! Я нынъ въ великомъ Новъградъ, въ обители Свяаго Воскресенія Господня обитаю. Удаленъ я по вліянію тайныхъ
і явныхъ враговъ въры и церкви отъ града шумного, но не безъ
юли Господа. Какъ птица отъ сътей ловящихъ, я улетълъ отъ сътей
гражьихъ. Во градъ Царскомъ добро мнъ было, но во святой обители,
ко рай Божій мнъ есть. Во градъ святаго Петра многіе люди въ мътъ служенія моего были яко други и братіи моя по плоти, и во
юстъх ихъ я видълъ благо для меня; но во святой обители человъки
божіи живутъ, служатъ единому Богу и вст они, какъ младенцы,
гросты и чисты сердцемъ. Не по плоти я сужу, но по духу. Я нищъ,
гбогъ и крайне недостойный есмь рабъ, на земли Владыки и Бога
поего живу; но слава Богу, что я хотя и убогъ, но вижу, яко
тъ нами Богъ! Прітхалъ я въ обитель мнъ отъ Бога данную, какъ
тъ мъсто, послъ войны расхищенное, прітхалъ почти въ стъны однъ,

<sup>\*</sup> Писано изъ Новгородскаго Деревяницкаго монастыря, куда Фотій въ санъ гумена быдъ переведенъ изъ С.-Петербурга въ 1820 году. Въ монастырь этотъ въ прибыдъ 16 сент. 1820 г. в оставадся въ немъ до 5 февраля 1822 г.

кои и въ церкви мъстами обветщали весьма отъ течи и худаго пкрова изгнившаго; прітхаль я въ обитель, и нъть въ ней ни хлій куска, ни зерна крупы, ни елея, вина и прочаго на потребы церконыя, ни замка, ни ведра въ кельяхъ, а иные изъ братіи отъ нищем едва рубище на себъ имъютъ раздранное; но слава Богу, яко съвъ ми Богъ! Горько я въ началъ возрыдаль въ узажъ бъдности, но жи возрадовался духъ мой о Бозъ Спасъ моемъ, помянувъ, яко съ наш Богъ! Бъдны мы, но слава Богу, яко съ нами Богъ! Въ монастир единыхъ нуждъ мы, имени ради Господня, но слава Богу, яко съ нам Богъ: (не обсыхають слезы съ очей монхъ, но слава Богу видиъ яко съ нами Богъ). Вся страждемъ, вся терпимъ и можемъ помелиться едиными нуждами, немощами, скорбями, но слава Богу, по съ нами Богъ! Что со мною будетъ? смерть ли, страдание ли? гонене 🖈 огнь ли? мечъ ли? О буди ты, сестро, токио едина 2 съ нами или стію и щедротами Бога ради, прочее же будеть едино на потребу намъ, яко съ нами Богъ! На тя Господи уповажомъ да не постыдимся во въки. Вскую прискорбна еси, душе моя, и вскую смущаещи мя: уповай на Бога, Богъ мой еси ты.

Господи мой, Господи! къ тебъ приверженъ есмь оть от жеснъ, отъ чрева матери моея: не удали щедротъ твоихъ от меня, и на заступленіе мое вонми. Тебя ради готовъ я всё терить до смерти: Ты мой покровитель и защититель мой! Боже вонив и и услыши мя: помилуй мя и прежде даже до конца не погибну, спаси мя! Изми мя отъ врагъ моихъ, Боже, и отъ востающихъ на и избави ия!

Съ Богомъ зъло добро намъ вездъ быть, съ Богомъ и въ пеще огненной прохлада, и во рвъ лютыхъ львовъ спасеніе, и въ морт бурномъ типина и самая смерть горькая сладка есть, яко живот ради Бога, твори Господи со мною волю твою, буди то кмо милость Твоя на насъ, яко же уповахомъ на Тя: на Тя Господи уповахомъ, да не постыдимся во въки. Сестро о Господъ! ты первая и паче всъхъ меня Бога ради посттила твоею милостю. Та первая меня посътила въ мъстъ скорбнаго житія моего. Продолжи милость твою, Бога ради, къ мъсту нашему. Бъдный Фотій! ты послъ четы рехъ-лътняго, подвижническаго и славнаго теченія въ званіи Законо-

<sup>1</sup> Обозначен, скобками внесено изъ списка библютеки Хлудова.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Но буди ты, о сестро, едина. X.

чителя, 1 токмо игуменъ. Ты послѣ жалованья 1200 рублей и всего этоваго прочаго на 200 рублей посажденъ жить и о всѣхъ безъкоиться: внемли и терпи вся, можетъ быть ты свыше званъ, а не гъ человѣкъ, на скорби многія. Ты убогъ, ты окаяненъ, ты непоребенъ ни къ чему, ты питаешься нынѣ и самъ подаяніемъ милотыни присланной, въ первые дни, 2 какъ ты прибылъ въ мѣсто вое настоящее. Слыши о Фотій! поминай Господа Іисуса! Ты едва агнулъ въ заключеніе твое правды ради и вѣры Божіей: и се брашно юбъ, и елей, и вино, и епміамъ въ церковь Господню, яко отъ руки імаго Господа, посылается отъ невѣдомыхъ праведниковъ. Что возымъ Тебѣ, великодаровитый, безсмертный Царю и человѣколюбче Госоди, за вся яже воздалъ еси мнѣ? Ты эришь слезы мои и воздыханіе ре слышишь, яко Тебя ради скорблю, стражду, Тебѣ предаюся, Тя гагодарю и Тебя молю, о Господи помази мнѣ! о Господи поспѣши е мнѣ!

Бъдный Фотій! ты игуменъ въ Деревяницкомъ монастыръ; но гагодари Владыку и Господа, что ты нынъ игуменъ, а не инъ кто, хвали Его, что ты въ Деревяницахъ ради имени Его Святаго, а не ндъ, ты въ богоспасаемомъ Великомъ Новъградъ, въ мъстъ, гдъ самая мля утоптана некогда была стопами Святыхъ Божінхъ, конхъ и нынъ эчивають нетавнныя останки въ ракахъ честныхъ. Крвпись, стой ь втрт, пребуди втренъ Богу до конца, спасайся, проповтдуй слово, истой благовременно и безвременно, зло постражди, яко добръ воинъ сусъ Христовъ. Ты призванъ въ бытіе и во святой Ангельскій бразъ, дабы терпъть многія скорби Бога ради: благодари Господа, го ты еще на землъ Владыки Господа живешь. Въ міръ и отъ суихъ въ немъ ничего не ищи; нътъ отъ міра тебъ части въ мірь: це бы отъ міра были, любилъ бы насъ міръ; но яко нъсмы отъ ра, сего ради ненавидить насъ міръ. Но слава Богу, яко съ нами эгъ! Помни, о Фотій убогій, что ты, яко смертенъ, умрешь, и ничего . собою не возьмешь. Помни, что едино есть на потребу; того ипти, алчи, и жаждай, и возлюби Господа единаго паче всего. Не завсь ъхъ върныхъ отечество, но на небесахъ, въ блаженной въчности. гче Святый и Господи небесе и земли, и всея твари Содътелю!

Фотій съ 1817 года до удаленія въ Деревяницкій монастырь былъ законовителемъ и настоятелемъ во 2-мъ Сиб. кадетскомъ корпусъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> () тайной присыдкі: милостыни въ Деревлинцкую обитель подробно разказывается въ запискахъ Фотія, кн. II, гл. 2, подъ 1820 г.

на ви стопы мои на путь въ отечествіе небесное Твое и а наго отъ наемникъ, прінии меня. Окаяненъ есмь азъ, но сыв есмь рожденъ я отъ ложеснъ матери, единыя, святыя правос Апостольскія восточныя церкви, и воспитанъ я, какъ отъ преч сосецъ ея, Святаго Божественнаго ученія апостольскаго, пророотеческаго, православнаго, и вселенную утвердившаго.

Богомудрая дъвице Анно! слышаль я убогій, что ты царствія Божія и правды Его: оно близъ тебя есть: да отв твои очи тебъ и ты узришь, Анно, яко Марія Христа. Соби кровище некрадимое\* на небесахъ, утвинай плачущихъ, отпра сирыхъ, питай нищихъ: не оскудъеть Господь тебъ подавать вабуди тещи путь твой постяся и моляся выну. Блюди, како ходищь; крипись, храни себя выну, храня душу твою! О! мірт грешный и многопрелестный! коль ты многихъ лестію плоти, ства, чести, красоты и разными образами увлекаещь въ гнуси узы! Богь видить тайная, видить вся внутрь насъ! Блюдя себ: вице! понуди себя къ Богу, нудится бо царствіе Божіе в ну восхищають е. - Но что, о! Боже! слова могуть помочь та ничего мы не можемъ и помыслить отъ себя, яко отъ себя: богатство наше отъ Бога, единъ Богъ можетъ известь чести недостойнаго. Тебт, Господи, вручаю себя самаго и послуша меня имени ради Твоего Святаго. Доколъ есть время, дъвице, зайся. Безъ тебя, не спасеть Богъ тебя. Вившиее едино, без тренняго, недостаточно есть, равно какъ и внутреннее безъ няго. Благо есть и то и другое иметь; благо есть и теломъ и и явно и тайно работать Господу.

Испытуй духи, и не всякому духу въруй. О! дщи Ва окаянная плоть моя гръшная: ты немощна, но терпи, яко въ лонъ, въ мъстъ смущенія отъ скорбей. Многими скорбями под намъ внити въ парствіе Божіе. Да будетъ тебъ обитель нуж Даніялу ровъ и тремъ отрокамъ въ Вавилонъ огненная пещь; добро намъ быти съ тобою, о Боже! Радуюсь, яко съ нами Е

<sup>\*</sup> Некрадомое, Х.

#### посланіе п.\*

# знаменіи Креста и о чудодѣйственной Его силѣ во Святыхъ и всѣхъ вѣрныхъ.

Если когда, то нынъ рука Божія во спасеніе и обновленіе мое энулась меня. Крестоношеніе многое, подъятое мною съ начала стриженія въ монашество, надъло на меня по гробъ знаменіе креа, и того написаніе всегда на хребть моемъ имъю. Азъ язвы эпода Бога и Спаса моего Іисуса Христа на тълъ моемъ шу. Я нынъ стражду по плоти страстію великою: я живу ть умираю, но не унываю; радуюсь въ страданіяхъ моихъ. О, вега есть сила, святыня, слава и благодать всемъ всегда Креста Спана! И мит ли ныит скорбь креста моего о Христт не святость, ва и благодать свыше есть? Крестомъ искуплены всъ отъ клятвы онныя, на коемъ пригвоздився самъ Господь Богъ нашъ рукопипе согръщеній нашихъ раздраль. Кресть даль намъ Господь, яко гъ и орудіе на супостата нашего діавола и на всю силу его враэ, нечистую и лукавую. Крестомъ Христосъ смерть побъдилъ, ь плітниль, Адама свободиль, и Евву праматерь отъ клятвы избаіъ: за древо Адамъ древле изъ рая изгнанъ бысть, древомъ же эста паки въ рай вселися. Крестъ есть целитель страстей, недугъ и бользней нашихъ. Когда крестомъ знаменуемъ тыло наше, брашно, или ино что, не приступить къ намъ зло. Кресть честй, силою распятаго на немъ и пострадавшаго Господа Іисуса Хриі, яко огнемъ палитъ и мучитъ нечестивыя силы и всь напасти ь насъ прогоняетъ, сила же креста есть сила Господня всемощ-

<sup>&#</sup>x27;Писано въ 1821 г., во второй половинъ іюня во время бользни. Въ Запи-

ная, коей никакъ не возмогуть противу стать демоны, но болга оной, трепещуть, бъгуть и расточаются: и яко таеть воскь оть пар огня, такъ демоны тають и изчезають отъ силы Креста Христов. Сего ради яко вънецъ мы должны имъть Крестъ Христовъ на чел наи на главъ, или на выъ, или на персяхъ, или на спинъ. Всъ тапства и службы и всякая Святыня Господня въ насъ или вит вас совершается при крестномъ знаменіи. Кресть Христовъ все очищает съ върою, все освящаеть, совершаеть, врачуеть и свыше; какъ въ таниствахъ, такъ и въ дълахъ Божінхъ Духъ сътый снисходить и действуеть при крестномъ знаменіи. При кресті Спасовомъ верующимъ приседитъ Божія сила и благодать; почем Святые, знаменая крестомъ, мертвыхъ воскрешали; знаменая сем, вшедъ въ огнь, среди всего пламени невредимы пребыли; знамем крестомъ воду, яко по суху по ней преходили; знаменая бъснуемых бъсовъ изъ нихъ изгоняли; знаменая очи слъпыхъ, прозръніе водвали; знаменая ядъ, пили и невредимы были; знаменаяся въ час сатанинскихъ искушеній, страхованій и видіній, въ мирь был и что твориль Господь во святыхъ Своихъ, и во всъхъ мужахъ, женахъ, юношахъ, дъвахъ и младенцахъ, ссущихъ вер матернее, крестомъ своимъ не возможно всего описать. Кресть есп знамя Бога Вышняго, страшное сатанъ, яко же страшно знамя спанаго Царя непріятелямъ: трепещутъ на войнъ, взирая на знамя въбрняхъ враги, а демоны зря знамя Бога живаго въ насъ върныхъ. Кога въ брани знамя сокрушается и теряется у воиновъ, и сила и мужство у нихъ теряется, а бодрость врагамъ бываетъ. Тако когда въ христіанахъ не бываетъ креста и презираютъ знаменіе онаго, кришти демоны, а посему если кто худо держить знамя въ брани, пагуба бываеть; а христіанинь, знаменаяся нерадиво крестомь, въ ситл бываетъ демономъ: радуются демоны маханію неразумному въ хрв стіанахъ, вмъсто истоваго креста на себъ изображаемаго.

Того ради върные Христовы рабы, сынове и дщери, вресть ва

скахъ Фотія читается: «Во время оно (т. е. въ 1821 г., въ іюдъ мѣсяць), о. Фотій нивъть вногда переписку и писаль о своей бользни дѣвицѣ Аннѣ; она же стайно въ книгахъ прислала 5000 р. на издѣченіе бользни его. Сіе было ем велкою отрадою и помощію во время бользні и нужды; особо же врачу милостия даваль отъ сего за труды, на врачеваніе употребляль и на прочія нужды перковныя; огъ слезъ заливался, благодариль Бога онъ, что внушиль ел опъ оное горькое время помощь явить чрезъ дѣвицу Анну, рабу свою въркую. (Книга II, гл. 2. Лѣто 1821-е).

😦 себъ носять, на храмахъ воздвизають и сами знаменуются. Когда внаменаемъ чело наше, тъмъ воспоминаемъ Бога на небесахъ сущаго; знаменая потомъ перси наши, воспоминаемъ (тъмъ и славимъ Бога спаса, даже до ада снизшедщаго ради нашего спасенія. Полагая знаменіе 🕱 на правое плечо и лъвое, тъмъ воспоминаемъ) <sup>1</sup> и призываемъ къ себъ <sub>5.1</sub> Бога, Духа святаго, вездъ сущаго и все исполняющаго. Въ трехъ перстахъ великое таинство Господне содержимъ и означаемъ и славимъ и покланяемъ: перстомъ большимъ значится Богъ отецъ, вторымъ перстомъ указательнымъ Богъ Сынъ, а третьимъ среднимъ Богь Духъ Святый: всъ три перста вмъсть сложенные знаменують единаго Бога, а особо <sup>2</sup> Троицу Святую. Что убо <sup>3</sup> персты наши сами по себъ? не суть они уста и языки наши, члены они безгласные; но воистинну и они единаго Бога въ Троицъ, и Троицу въ единицъ, яко же и уста и языки наши славятъ: въ ихъ дъйствъ и върою, и самою вещію великая есть благодать Господня подаемая. Почему и персты слагать, и знамение на себъ оными творить подобаетъ і тщательно, правильно, истинно, вознося прежде умъ и сердце къ Богу на небо, и потомъ дъйствуя. Коликократно знаменаемся крестнымъ знаменіемъ, толико Духъ Святый бываетъ присущъ насъ 5 и вселяется въ насъ, и освящаетъ насъ, по мъръ въры, надежды и любви о Христъ Інсусъ. Ни чъмъ такъ сильно и истинно не можно напечата вать и внъдрять внутрь себя намъ силу Христову и память Бога Вышняго и Святыню, какъ тщательнымъ съ върсю и благоговъніемъ креста знаменіемъ, особенно же при молитвъ.

Итакъ, избранная Госпоже, всечестная Дѣвице! чтобы благодать Господня покрыла тебя, внимая слову моему и Духомъ Святымъ
поучаяся, внутрь и внѣ начертывай и изображай знаменіе честнаго
Креста Христова и на храминѣ твоего тѣла, и на дверяхъ устенъ
твоихъ, и на челѣ твоемъ, и на персяхъ твоихъ, и въ мысли, и
въ сердцѣ благоговѣйно. Страшись же весьма нерадиво знаменаться
крестомъ, дабы таковымъ нарадивымъ и неистиннымъ знаменіемъ
не прогнѣвать Бога и не быть врагамъ-демонамъ въ снѣдь. Убо не
просто перстомъ начертывай крестъ, но сперва умъ и сердце возведи

<sup>1</sup> Обозначен, скобками внесено изъ Хлудовск. списка.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Особъ. X.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Убо что суть. Х.

<sup>4</sup> Доваћетъ. X.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Намъ. X.

къ Богу со многою вѣрою, отчего ты увидищь явно силу креста Господня, и благодать Святаго Духа, сходящую на тебя и дѣйствующую при крестномъ знаменіи.

Для того-то и Святый Ефремъ Сиринъ тако пишеть о кресть: на дверяхъ животворящаго креста знаменіе мы должны полагать в чель, на персяхъ и на устахъ и по всъмъ членамъ нашимъ, крестов знаменаться подобаеть и вооружаться. Ибо кресть Христовь есь оружіе христіанамъ, побъда смерти, упованіе върнымъ, свыть коцамъ, отверзитель рая, пагуба еретичества, утверждение въры, велкое сохранение и похвала върнымъ и святымъ: убо безъ креста пчего не начинай и не кончай; но спя и воставая, и дълая, и въщт шествуя; или когда ты по морю плаваешь, и черезъ ръку перемзишься, всъ члены животворящимъ крестомъ Спасовымъ утверди, в ж приступить къ тебъ зло; узръвши кресть на тебъ, нечестивые лежны, потанвшись, отбъгнутъ. Святый же Кириллъ Іерусалимскій пишет тако: твори знаменіе Креста честнаго, ядя, пія, спя, сидя, стоя, в бесъдуя, или ходя, и не начинай ни единаго твоего дъла безъ творем знаменія крестнаго въ дому, на пути, во дни, въ нощи и на всь комъ мъстъ.

Святые Апостолы образъ благословенія отъ Христа Спасител принявъ, знаменіемъ креста, силы и цізльбы въ людяжъ творить начал. Мученики знаменіемъ креста вооружалися противу мукъ, страдаві и самой смерти.

Ангели Господни Святому Прокопію мученику когда явились, то Святый сказаль имъ: если вы отъ Бога, то знаменайте себя крестнымъ знаменіемъ, и они во увъреніе, что отъ Бога суть пославы, на себъ сотворили знаменіе Креста и Святый ихъ принялъ и позналь, что не прелесть демонская, а Божіп Ангели суть.

Православная церковь благочестивый обычай знаменаться крестом содержить отъ начала свято донынь, и есть то Апостольское преданіе древнее. Знаменіе креста имъетъ силу въ себъ гръхи, бользя и недуги исцълять, вся злая удалять, и умъ, и сердце, и духъ плоть нашу освящать. Когда кого боретъ похоть и назнаменается крестоль плоть усмирится; и коликократно кто во имя Христово съ въров къ Богу оградитъ себя знаменіемъ Креста честнаго и воспомянеть притомъ свои прегрышенія и поклоняется и умиляется, и смирится столько и жало гръха притупляется, свою совъсть упокоитъ и душу обвеселитъ, и радости духовной исполняется его сердце. За всяке знаменіе крестное, бываемое съ върою, гръховъ уменьшается съ души и тъла.

И такъ, всечестная Дъвице, знаменаяся всегда крестомъ благоовъйно, сохраняй заповъди и оправданія Господня безпорочно: ибо всть дела плоти и міра діаволу пріятны, а Богу противны и всякому тагубны; возлюби же кротость, миръ, трезвость, нищелюбіе, постъ, инстоту: сіе бо есть Ангельское житіе и сими дълами вси правовърные спасаются. Се посылаю тебъ и крестъ мой отъ древа, съ нимъ ке я постриженъ, яко благословеніе и видимое знаменіе благодати Криста Іисуса, и помощь Святаго Духа, носи оный на себъ, поучайся въ законъ Господни и спасена будещь. Елико можещь блюди себя і буди діва. Храни дівство, содержи віру, любовь и миръ имій ю всъмъ; работай Господу со страхомъ, тецы подвигомъ добрымъ і Господь тебя не оставить; слезы и скорби полезны; когда во блаомъ дълъ искушенія и препоны бывають, то явный знакъ, что дъло богу угодно, а діаволу противно, внимай сему: за вящийй трудъ і подвиги я нын'ть въ язвахъ, и крестъ мой изъ тела на теле момъ ношу.

Со дня облеченія моего въ образъ Ангельскій, я хитонъ носиль ласяный и удручаль себя тяжестью изъ крестовъ многихъ состаленною. Сатана, позавидовавъ кресту моему, подъ нимъ же я путь юй имъю, скорбь велію мнъ сотвориль. Господь же попустиль врагу му-искущая тако, искусить меня люблю ли я Господа моего Іисуса Сриста' — устроилъ супостатъ ковы мнъ отъ ношенія на мнъ всегцашней тяжести, удручающей тъло мое, изгноилъ врагъ плоть мою до остей моихъ на всей моей груди: на сихъ дняхъ чизръзана ради всцъленія грудь моя посредъ, и всъ кости почти на ней обнажены; вся грудь на себъ моя имъетъ яко одну рану, внъ и внутрь вся грудь коя есть едина рана. 3 Правой сосецъ внутрь отъ огня изгнилъ, и изъ граваго бока яко изъ мъшка гной изливаю. Стою я еще на ногахъ іногда, но слабъ, какъ тънь. Изъ груди моей истекаетъ, яко изъ сосуда юльшаго, и все гной и кровь; отъ боку праваго до лъваго и отъ гачала груди почти до чрева, я есмь едина язва. Боже мой! я весь смь какъ едина язва: но еще живъ есмь и радуюсь, когда помяну сжодъ мой всей горести и бользни, могущій быть ко Господу, о немъ е я нынт въ ранахъ смертныхъ, живу, движуся и есмь. Чрезъ пять

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Слова Христа нътъ въ сп. Хл.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Именно, 3 іюдя 1821 г. (См Записки Фотія).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Съ еще большими подробностями описывается болёзнь и операція въ Занежахъ Фотія, ин. II, гл. 2.

дней отъ ръзанія врача паки изръзанъ я жесточае: вся Бога рад терплю. Се кресть мит ныит за вст труды мои, правды ради я въм о Господъ. Что дъдать! Пусть исходить съ нечистотою и гниосто плоти и крови моея изъ меня и вся гнилость ветхаго моего человы О! если мить жизнь и здравіе дасть Господь послть сего умиранія от язвы смертныя, гноенія моего, теченія крови и жестокости ножі ръжущихъ мое тъло худое, то это знаменіе Божіе будетъ свыше их а не отъ человъкъ, да о силъ Божіей, яко мертвъ, изъ гроба восърсый, не бояся изыду на брань противу враговъ въры и церкви. Каме отдетвование еще можеть мнт быть большее и горчайшее за подви о Господъ впредь паче сего моего страданія, отъ ръзанія острыших ножей врача? Я сладко терплю, и учуся отъ горести горесть терить, и въ ръзаніи моемъ я пою Богу моему: слава въ вышнихъ Богутв вемли тела моего миръ, а во визичемъ человъкъ моемъ тлъемъ благоволеніе. Симъ еще не кончится ношеніе креста въ язвахъмих осмагонадесять дня іюля бывъ изрѣзанъ люто, и даже лиши на время отъ переръзанія жиль многихь въ груди близь рука діствія, не скорблю, что еще ежели нужно будеть вскоръ меня горж ръзать. О Боже! чъмъ живъе плоть и здравъе мъсто язвы бумъ тъмъ жесточае ръзаніе груди моей будеть. Да будеть воля Твоя! Так ради вся сладко терплю. Крестъ Твой, Господи, жизнь и воскресс людемъ твоимъ есть. Убо силою Креста Твоего, Христе, утвердиж помышленіе, воеже пъти и славити спасительное Твое воспресене!

Аминь.

<sup>1 8</sup> іюля 1821 г.

<sup>2</sup> Въ спис. Хл. прибавлено: и тощее.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Болье и горчае. X.

<sup>4</sup> Въ сп. Хл. отъ словъ: «осмагонадесять дня іюля» до словъ: «горчи» резать» вётъ, а вмёсто того читается: «симъ не кончится ношеніе креста въ кми моихъ: еще предлежитъ вскор в меня горчае р взать»; — отом открывается, что посланіе было писано во время болезпи, до операціи 18 імм. но отправлено было уже после 18 іюля, съ дополненіемъ о вынесенной еперація.

#### послание ии.

Enter the straight of the property of the

#### Объ умной молитвъ.

«—Ради самаго Бога научи меня, какъ достигать умной моитвы? Очень жаждетъ мое окаянное сердце сего блаженства: какъ ебя къ тому пріучить, тогда бы уже вст мітста были равны. Кто ного возлюбилъ Господа своего Іисуса Христа, то мітсто уже не мосетъ надъ нимъ сдітлать никакого вліянія. Ахъ! если бы достигнуть ніть сего блаженства. Ахъ! если бы окаянное мое сердце ежемиутно произносило имя своего Создателя и Искупителя, тогда я быа бы блаженна»!—Такъ въ одномъ письміть писано тобою міть. 2

Не въдаю, какъ къ сему дълу приступить: выше силъ моихъ гь, научить тебя истинно, скоро и навсегда умной молитвъ внутней, т. е. духомъ и истиною молиться и непрестанно молиться, э же рече писаніе. Самъ я не достигъ, такъ могу ли научить и дружъ достигать? Много о семъ и слышалъ азъ окаянный и убогій, челъ въ писаніяхъ и много помышлялъ, и желалъ того, и много даю о томъ; но поелику самъ не достигъ блаженнаго, ангельскаго, эскаго, святаго, молитвеннаго, безплотнаго состоянія, то какъ возу тебя воистинну наставить и вразумить? Что я самъ есмь, то ть и тебъ сотворить могу, самъ я только о молитвъ умной слылъ, знаю, говорю и жажду оной, и люблю оную: но поелику оной тъ еще во мнъ, то и ты отъ меня можешь научиться умной могъ еще во мнъ, то и ты отъ меня можешь научиться умной могъ еще во мнъ, то и ты отъ меня можешь научиться умной могъ оную, но будешь ли дъломъ умную молитву проходить, не въ

<sup>·</sup> Достигнуть. Х.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Мив — нътъ въ сп. X.

даю. О, коль многихъ слышу и глаголющихъ и право разсуждающих объ умной молитвъ и похваляющихъ имъть оную! О, коль неоте съ восторгомъ, и радостію и готовностію судять объ ней, но сим никогда дѣломъ ея не вѣдаютъ, и не наслаждаются райскими ел цъдами, — Духа Святаго дарами! Можетъ быть и я изъ числа такомъ предъ очами Бога есмь: и не дерзнулъ бы тебѣ объ умной молить ни слова рещи, яко убогъ есмь и весьма объ томъ не знающъ; въ твои любовь, заповѣдь Христа, и духъ истины требуютъ, чтобы елем возможно въ чемъ подавать о Господѣ утѣшеніе и слово назидаю убо реку объ умной молитвѣ издалека, отчасти хотя и не отъ укъ моего, и не отъ наученія, и не отъ премудрости, но отъ взярмы на многіе и безчисленные опыты молитвы.

Въ началъ міра не было въ раю ни книгъ о молитвъ, не замятдей о томъ, ни ученія, ни письменъ, ни учителей: то какъ же родлась молитва въ Адамъ? И что же она была такое? Что сказать в жеть ито о семь? Едино оть писанія мы ведаемъ то, что въ Адаб было чистое познаніе Бога и чистое любленіе Бога, святость ум 1 святость воли. И такъ, когда плоть и душа достигаетъ не говоро стаго Адамова ума, и воли его чистой, что невозможно здесь выт нынь имьть на земль, но если хотя токмо приближится кто изъ вас къ святости ума и святости воли бывшей до паденія, то Духъситый содълаеть въ человъкъ и храмъ свой молитвенный и молит себъ. А какъ и что это? Веліе дъло и чудо Божіе сіе есть, но что оно есть? не скажу о семъ никому: Богъ Духомъ Святымъ да отверзетъ къ тому очеса тълесныя и умныя своимъ святымъ, когда нужно и угодно сдълать въ нихъто, и тогда \* нуждницы святін познають, яко утаилъ Богъ сія отъ премудрыхъ и разумныхъ и открылъ то маденцамъ своимъ, въ нихъ же бысть благоволение свыше.

Мы относимъ къ великой молитеть со стороны человъка, кога кто, яко Павелъ святый Апостолъ, Андрей юродивый вознесенъ ва небо бываетъ; но какъ же и за что Сиоъ, сынъ Адама, видълъ небо и откровеніе имълъ, между тъмъ какъ изъ писанія ни слова тога ни понятія не было молитвъ? Что же есть такое молитва? П за чо тако Богъ его почтилъ и ублажилъ паче прочихъ? Конечно за то, чо предъ Богомъ онъ усерденъ и праведенъ обрълся. Буди и ты дъвпъ усердна къ Богу, право ходи, и обрътешь умное молитвенное состо

<sup>\*</sup>Отъ слова-и тогда-до словъ: благоволение свыше вътъ въ спист Ц

яніе на земль, не ты, а Богь самъ родить въ тебъ то благо свое и послеть въ сердце твое духъ свять приснодвижущъ душу, умъ и вся помыслы.

Енохъ взятъ на небо съ теломъ, какъ же онъ умолилъ Бога, коею молитвою, кіими словами молился? Не въдаемъ: въдаемъ же, что угоди Богу токмо; угоди и ты, и части Еноха праведнаго въ свое время предъ Господомъ не будешь лишена. Какъ Ной стяжалъ молитву такую, что спасся отъ потопа всемірнаго? Не пріобщался онъ всемірному разврату: не взирая ни на кого, самъ единъ по себъ, видя благо, благоугождалъ правотою среди людей нечестивыхъ оставившихъ Бога. И ты убо среди всъхъ суетъ въ міръ живя, не прикасайся дъламъ нечестивыхъ, и какъ отъ потопа всемірнаго, отъ беззаконія и растявнія настоящаго спасена будещь: не слова твои одни молитвенныя умолять Бога и предстануть за тебя предъ Богомъ, но непричастность твоя въ общему развращению и нечестию. Мало нынъ дъвъ святыхъ! Многія плотію дъвы, но не духомъ; многія извит нерастлънны, но не внутрь совершенны. Скорбь заставляетъ меня здъсь молчать болье, коль во дни наши воспитание смышано есть въ дытяхъ съ нечестіемъ (а по сему коль погибла истинная чистота, ангельская непричастность растятнія внутрь. Хотя есть обычно очищеніе кровей у дъвицы, но знамение есть скверны внутренния, когда послъ небытія въ діві открывается и уже не можеть нарещися тогда діва, но бываетъ дъвица. Плотію нетлънна, но внутрь есть растлънна жаломъ гръха въ души). 2

Царь и Пророкъ Давидъ среди овецъ въ лѣсу, безъ книгъ, безъ наукъ, безъ учителя такъ изучился молитвъ, что Псалтирь его, яко источникъ моленія, чувства, слезъ, всякаго добраго смышленія и желанія по Бозъ, непрестанно предъ очами нашими лежитъ въ церкви, и чтется во уши наши. — Кто былъ Давидъ? Малъ и призрънъ, а Богу полюбился, и Духъ Святый обиталъ въ немъ; подражай кротости Давида, правдъ его, незлобію и покаянію; стяжавъ же сіе, стяжешь ты молитву дъломъ внутрь во умъ и сердцъ твоемъ. Святый Илія Пророкъ, не видно изъ писанія, чтобъ въ училищъ книгами и учителями изученъ былъ такой молитвъ, что когда помолился къ Богу, небо на три года и шесть мѣсяцевъ затворилъ да не будетъ дождь на землю; и паки помолился: и бысть дождь отъ Бога на зем-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Отъ словъ: и послетъ-до словъ: и вся помыслы-ивтъ въ сп. Xл.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Обозначенное скобками въ спискъ X1. опущено.

#### DESANIS APXEMAN. GOTIS K'S PPAG. OP-SOBOM.

у (огна свель съ небесь, на колесница онь восхищень въ Рж до днесь не видъть смерти и истатнія). \* Дъвство его, ревяма о по боза, пустыня, пость, странствіе, бъдность родили въ век колитву. — О! ведика модитва святаго Илін была! Велию ве , что молитву родило во Иліи. Убо и тебт и мит, не давство п і ради, ревность по Бозъ, уединеніе, пость и подражане вы подать нужно, да будеть въ насъ храмъ Богу и домъ молитем. Недостанеть и времени и силь отъ опытовъ во пророкать въ Креститель, во апостолахъ и во святыхъ отцахъ повымо о модитвъ, о ея зачати, о ея силъ, величии, святости: первъ вице Христова! подражай Христу Богу, взирая, последуй съь святыхъ мужей, женъ и дъвъ, иноковъ, юныхъ и младендев, писанія, соблюди заповіди Господа, чти житія святыхъ, и оп ты познаешь Божію молитву, и когда сотворишь заповіли, бувъ тебъ молитва твоя всегда, яко кадило благовонное предъбов плоть и очи, и уши и языкъ, и руки и колбна, и серыя на, и вся внутренняя твоя помодятся Богу, отъ Него же леб миръ и благодать во въки. Аминь.

<sup>\*</sup> Отивченцое скобками опущ, въ сп. Хл.

#### посланіе іў.

#### О страсти блудной и похоти плотской.

Первый сынъ невоздержанія и чревообъяденія есть блудъ: почему нужно всегда всъмъ воздерживать чрево отъ многій ястій и питій.-Великій же подвигъ всемъ предлежитъ противу страсти блуда и пожоти плоти: сія похоть отъ перваго возраста начинаеть безпокоить и возмущать человъка. Страхъ и трепетъ должны насъ объять върныхъ, когда помыслимъ, что люди будучи въ беззаконіи зачаты и во грфхахъ рождены, такъ наклонны бываютъ къ растленію отъ юности, что дети юныя, когда токмо мыслить начинають, на свои ноги подниматься, а разума и понятія настоящаго не имфють, но изъ нихч. находятся многія дети, что въ те невинныя лета юности похоть плотская не ръдко движетъ умы, сердца и тълеса, самыхъ юношей и даже младенцевъ. - Ахъ! что мы можемъ помыслить о себъ, и что мы сами въ себъ по плоти, плотскіе человъки? Можетъ ли кто быть совершенно оставленъ отъ боренія плоти, будучи во плоти, если свыше благодать Господня его не укръпляеть? Праведенъ есть тотъ во дни наши, кто благодатію Христовою укрѣпляемъ, или не падаетъ отъ борьбы съ плотію, боримъ и подвизаемъ, или совсъмъ не боримъ уже плотію, между тъмъ какъ прежде былъ боримъ и одолъваемъ, и опаляемъ огнемъ похоти, и павъ \* отъ плоти, воставъ не падаетъ; а кто нынъ не борется съ плотію, --сердце его не мыслить о плоти, не уязвляется втайнъ стръдами ея, умомъ и сердцемъ горитъ къ Богу, всю свою любовь къ Господу Богу истощаетъ, и во дни и въ нощи Богъ съ нимъ есть и онъ съ Богомъ: тотъ воистинну Божій есть

<sup>\*</sup> Палъ. X.

и Духъ Святый живетъ въ немъ, чистоты ради. Но я скажу здъсь то едино, что силенъ и лютъ бъсъ есть похоти плотской, и сугубую брань творить во плоти. Многіе гръхи и духи злобы въ душт токио воздвигають брань; бъсъ же блудный въ душт и тълъ воюетъ: и потому двоякое бореніе и воспріять человъку подобаетъ. Не довольно есть одного тълеснаго пощенія къ стяжанію совершеннаго цыомудрія и истинныя чистоты, когда въ сердцѣ не будетъ сокрушенія молитвы къ Богу непрестанной, частаго поученія въ писаніи, трум и рукодълія. Все сіе можеть удерживать непостоянныя стремленія плотскія въ душт и отъ скверныхъ мечтаній возвращать человых къ Богу. Наиболье сего споспышествуеть къ тому смирение душь, безъ коего ни блуда, ни инаго гръха никто побъдить не возможеть: смиренномудріе же уничтожаєть всіхь бісовь. И такъ, предварительно должно всячески блюсти сердце отъ скверныхъ помысловъ: отъ сердца бо происходять помышленія злыя, убійства, прелюбодінія, люболъянія.

Пощеніе не токмо къ удрученію тела намъ отъ Бога узаконено, въ коемъ Святые подвизались во весь въкъ свой, но и къ трезвеню ума, дабы множествомъ брашенъ помрачившись умъ не изнемогь къ наблюдению помысловъ. Надобно не токмо въ тълесномъ пощени всякое тщаніе являть, но и во вниманіи помысловъ, и въ духовновъ поученіи, безъ чего невозможно къ высоть истиннаго цъломудрія и чь стоты взойти. И такъ и намъ очищать сперва внутреннія сткляниць и блюда нужно, да будетъ и внъшнее въ насъчисто: въ началь надобно умъ и сердце отъ помысловъ скверныхъ воздерживать, и тогда сама плоть усмирится. Тъло безъ души мертво, тако и похоть плоти безъ душевныхъ помысловъ и желаній не можеть зачаться и быть. Сего ради, если мы тщимся законно подвизаться и увънчаться, побъдивши сквернаго блуднаго бъса, не о нашей силъ и подвигъ да дерзаемъ, во о силь Божіей; не престанеть человька ратовать духъ блудный дотоль доколь воистинну увъруетъ человъкъ-подвижникъ, что не своимъ пщніемъ, не своимъ трудомъ, но Божіимъ покровомъ и помощію Вышим избавляется отъ пакостника\* плоти, духа сатанина и на высоту чистоты восходить. Сверхъ естества есть дело, и какъ бы безтелесенъ бывает человъкъ - подвижникъ, въ совершенномъ возрастъ, когда разжени плоти и сласти ея попралъ: чудно нынъ есть, если вто еіе благо от Бога стяжаль! Человъку невозможно своими силами къ высокой сег

<sup>\*</sup> Избавляется сего пакостника. Х.

и небесной чистотъ равно Ангельской возлетъть и быти во плоти яко безплотнымъ, если сама благодать Божія его изъземли и блата страстей не возведетъ. Никакою иною добродътелію обложенные плотію человъки Ангеламъ такъ не уподобляются, какъ цъломудріемъ и чистотою. Цъломудрія стяжатели, еще на земли пребывая, имѣютъ житіе на небесахъ по слову Апостола. Знаменіе же есть, что мы добродътель сію цъломудріе совершенно стяжали, когда никакому образу сквернаго мечтанія во снъ не внимаемъ. Ибо хотя и не вмѣняется въ грѣхъ, когда во снѣ кому движеніе плотское блудное бываетъ, однако знакъ есть, что душа недугуетъ, и страсти блудной совсѣмъ не избавилась. А посему, когда случаются намъ во снѣ скверныя мечтанія и истеченія, тогда явно сами въ себѣ обличаемся, что уныли мы и немощны т что сокровенный въ тайныхъ удахъ нашихъ и сердцахъ недугъ души плотской есть второе искушеніе.

Потому-то и врачъ душъ нашихъ Господь въ тайныхъ душв цъльбу положиль, гдъ и причины недуга блуднаго бывають, глаголя тако: яко всякъ иже воззритъ на жену, воеже вожделъти ее, уже прелюбодъствоваль съ нею въ сердцъ своемъ: не толико **Госп**одь сими словами любопытныя и блудныя исправляеть очи наши твлесныя, когда посматриваемъ мы всюду на всъхъ, и на вся, колико твиъ исправляетъ сперва внутрь водруженную въ насъ душу, коя данныя на благо отъ Бога очи во зло употребила. Сего ради и въ притчахъ премудраго не глаголется человъку, всякимъ храненіемъ блюди гвои очи, но всякимъ храненіемъ блюди твое сердце. То наблюдай найпаче, дъвице, на что сердце хощетъ очи употреблять. Да будетъ ердца нашего сіе предохраненіе: когда въ мысли нашей будетъ па-, Лять жены, діавольскимъ злодъйствомъ произрастшая, или случится амять матери, или сестры, или иныхъ накіихъ женъ благоговайныхъ, **еко**ро отъ сердца должны изгнать, дабы много и долго пребывая мы, фавижники, въ памяти благоговидныхъ женъ, злыхъ прелестницъ **ФСА**ТЬ ОТЪ ЛИЦЪ ИХЪ НЕ НИЗВЕЛЪ ДУХЪ ЛУКАВЫЙ И НЕ ИЗРИНУЛЪ МЫСЛЬ скверныя и вредныя помышленія. Намъ подобаеть наблюдать яко 🖚 главою зміевою, за начатками вредныхъ помысловъ, коими вползти **авол**ъ въ души наши покушается, дабы пріятіемъ, яко главы зміевы. тилога и начальнаго помысла злаго, и прочее яко тъло змія, сослошніе сласти, мнимое услажденіе, не принять намъ. Ибо отъ помысла **Даго** и соуслажденія пріятнаго плотскаго въ душть тотчасть на безжоніе сатана змій древній мысль приведеть. Надобно же по внуше-🖚 духа истины во утріе избивать вся гръшныя земли, то есть свъразума разсуждать и потреблять граховныя помыслы отъ земли,

коя есть наше сердце, по ученю Господа: и доколть еще, яко маденцы сыны Вавилонскіе,—злые помыслы должно разбивать и сокрущать о камень, иже есть Господь Іисусъ Христосъ. Ибо если со сыженіемъ возмужаютъ помыслы нечистые, не могутъ послъ уже бел великаго воздыханія и труда быть побъждены.

Къ словамъ, реченнымъ отъ Святаго писанія, добро есть в сывеса Святыхъ Отецъ воспомянуть: говорилъ о себъ святый Васий великій: «и жены не знаю и дъвственникъ нъсмь». Толю святый и Божій человъкъ въдаль, что не въ одномъ тълесномъ кодержаніи отъ жены даръ дівственности исправляется, въ душевной святости и чистотъ, коя страхомъ Божіимъ исправляется. Къ тому же глаголетъ Духъ Святый <sup>2</sup> Отецъ, что не возможно вав добродътель чистоты совершенно стяжать, если сперва истинаюсиренномудрія въ сердцѣ нашемъ не стяжемъ; невозможно и разуш истиннаго сподобиться, доколь въ тайныхъ души страсть блудва присъдитъ; убо миръ имъть и святыню со всъми подобаетъ инъ; безъ чего никто не узритъ Господа: Блаженни бо чистін серь цемъ, яко тіи Бога узрятъ, всякъ бъгай блудодъянія и сквернень. И такъ, колико небесное и Ангельское исправление святыни есъ, толико тягчайщими сопротивниковъ навътами ратуемо есть. Сего рал тщатися должны мы, не токмо воздержанію телесному обучаться, в и сокрушенію сердца и чистымъ молитвамъ съ воздыханіемъ многил дабы пещь плоти нашея, кою сатана, яко Вавилонскій Царь, поляными разженіями разжигаетъ, з на всякъ день росою пришествія Сытаго Духа намъ угасить. Къ тому же великое для въ брани есть на одольніе плоти, имъть по Бозъ батьніе. Яко жесхраненіе дня ночную устрояеть святыню, тако и ночное по Бозьбльніе дневную души предуготовляетъ чистоту.

Се тебъ, дъво Христова, пишу и внушаю внутрь твоего серша чти и внимай, не отъ себя пишу, но отъ Святыхъ Отецъ и писави изучился и вся сія пріялъ, что написалъ; сего ради Господь благодатію Своею блюдетъ отъ чрева матери моея по плоти въ дъвствъ не знаю жены, люблю дъвство и блюсти оное дъвствующимъ всът внушаю, ихъ же Господь Богъ на сіе призвалъ и избралъ. Ты дъя

1

R.

7

() F

lon!

the co

170

lio e

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Даръ дъвства. X.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Духъ Святыхъ Отецъ. X.

Возжигаетъ. Х.

<sup>•</sup> Cp. въ Запискахъ, Фотія, ки, I, гл. 5.

лучше есть тебъ и угоднъе Богу до конца пребыть дъвою. Паче ознаешь и вкусишь доброту и красоту райскую Божію, не познавъ оброты и красоты мужелюбія на земли. Благо есть кто въ супрусествъ чисто, законно и блюдя себя во время живетъ. Но свято есть юга ради дъвствовать сторицею могущему вмъстить даръ дъвствоватя, нежели удовлетворенія ради похоти и дъторожденія ожениться. прочемъ, лучше же есть жениться, нежели разжигаться человъку не имущему законныя жены быть съ женами, или что хуже всего, нуснъе и безсловеснъе есть, имъя жену, похотъть иныхъ женъ мномхъ. Горе пагуба и смерть сквернителю, прелюбодъю, недовольному воею единою, отъ Бога данною женою.

Великъ есть подвигъ дъвствующимъ, и чуденъ добротою вънецъ на небесахъ имъ за подвигъ уготованъ отъ Бога. Святые угодвки, постники и молитвенники страдали отъ страсти плоти не мало многіе труды переносили чистоты ради: то намъ ли живущимъ еди міра, во злѣ всего лежащаго, не нужно подвизаться? Великъ тъ трудъ, когда врагъ льститъ мя и боретъ душу мою. Но, о! душе м, крѣпися, борися и до конца возмогай о Господъ, взыскуя помощи выше отъ него въ день скорби, потерпи, и пріидетъ вскоръ помощь оя отъ Господа: утѣшитель небесный, духъ истины тебя утѣшитъ, е въ тишину приведетъ, и миръ будетъ тебъ съ плотію, когда:же облегніе во плоти есть, къ любви Божіей сердце мое паче прилъпися, и мимо сътъ похоть плоти тебя, то смирися, о душе, и благодари тайновидца, о близъ тебя есть царствіе Божіе. О! какъ добро и красно царствіе ожіе! О! какъ радостно пришествіе его въ насъ! О! какъ утѣшительно вленіе и дъйствіе его въ насъ!

Отче нашъ иже еси на небесъхъ, да пріидетъ убо царствіе вое въ насъ, и внѣ насъ, и яви намъ лице Твое, Святый и Трисвявт Господи, Сыномъ Твоимъ и Духомъ Святымъ. Готово сердце мое
Тебъ, Боже! Возжада душа моя къ Тебъ, Богу крѣпкому, живому!
когда пріиду и явлюся лицу Твоему, Царю и Господи, Спасе и Боже
Птвой есмь азъ, спаси мя, тебя ради есмь, яко же есмь. Тебя ради
вствую, Тебя ради нуждаюсь, и Тебя ради стражду, Твоя вся во мнѣ,
Твоя есть сила и слава, соблюди меня во имя Твое Святое нынѣ
во въки. Аминь.

HORAT TOTAL SERVICE STATE OF THE SERVICE STATE OF T

Преблагій и Всесильный Господь даль мив слово наученія, а сердце послушать онаго и спастися, то много писавъ въ тебь, в мудрая дъвище, пави подвизаюся, движимъ Духомъ Святымъ им и утверждать тебя въ спасеніе. Молюся Господу, да дасть мив бо дать во спасеніе слово тебъ подавать словомъ, дъломъ и дух Ты же, благочестивая душа, молися Ему и потщися сама, да ла тебъ благодать послушать слово истины и благая вся творить и въз до конца живота твоего пребывать.

Хощу тебѣ сказать о томъ, что стоящимъ на самомъ пути сенія и подвизающимся о Христѣ Інсусѣ и близъ царствія суд накостить и пагубу содѣлываетъ, скажу тебѣ о духѣ печали вувы

Аукавый, хитрый, прелестный, темный, лютый и пагубный, в всёхъ духовъ, есть духъ печали и унынія. Онъ помрачаеть лушу, даеть ей всякаго духовнаго зрёнія и возбраняеть ей отъ всякаго и гаго дёла: ибо когда лукавый сей демонъ объиметь душу и всю помрачаеть, тогда горе бываеть единому человіку. Сей бість не попущав ни молитвы съ усердіемъ совершать, ни пользы отъ священия чтеній видіть, ни въ келліи сидіть въ богомыслія; не даеть кропы и благоумиленнымъ ко братіи человіку быть: ко всёмъ начиваны діль, къ самому обіту житія, въ иночестві Бога ради, нав лісті или вдовствіт, или во уединеніи, или въ вірть, или въ ввой морат тели одну влагаеть ненависть; просто сказать, всі спасительно віть душовные печаль смутивъ, крізность души и терпізніє ріжів бивъ, яко безумною и безчуственною соділываеть душу, пониля отчаянія связавши.

Благо есть печаль, но по Бозъ: печаль бо по Бозъ есть вале

раскаяніе по согрышеніи: уныніе же или отчаяніе по Бозь не моетъ быть, гдь сіи демоны, чета сатанина, супружество врага діавола,
ухъ печали и духъ унынія, находятъ и дьйствують, тамъ примъры
лезъ и рыданій достойны. Посмотримъ на событія первыхъ въковъ
тъ созданія міра, и во всъ въки и времена вникнемъ, что сотворило
творитъ печаль и уныніе всякаго рода людямъ. Каинъ, грызомъ
удучи печалію, спадаетъ съ лица своего отъ досады, что жертва
рата Авеля доходитъ къ Богу паче жертвы его, убиваетъ брата
воего; потомъ объемлетъ его демонъ унынія, устами его говоритъ,
мъсто того чтобы каяться моляся, согрышихъ, прости мя Господи,—
зываетъ онъ: велика моя вина, не могу думать, чтобы простилъ мнъ
осподь, и тако смущаяся, не покаялся, и проклятъ бысть отъ Бога,
огибъ до конца.

Читаю я, что Царь Сауль отъ духа печали злыя тогда объять ыль и мучимъ, когда лишь токмо злобится на праведнаго Давида: все то въ немъ творится отъ того, что печаль сокрушала его, почему [авидъ паче его хвалимъ,—и унывалъ, думая, чтобы не погубилъ его [авидъ, и того ради онъ, губя Давида, тщился умертвить его, и самъ огибъ отъ себя.

Когда же, ты о! Іудо окаянный, продаль Христа, скажи намъ, тъ чего ты удавился, что тебя такъ обезумило, такъ мучило, что уже всякаго мученія, ты самъ себъ содълавъ петлю, въ ней удаился? Говорить духъ предателя и вопість: когда дерзаль я продавать **Г**аря моего п Господа, такъ сатана, вшедый во утробу мою, меня іомрачиль, что я отъ помраченія духа не думаль, что предаю Спаса і грышу, а какъ токмо продаль: уже онь, врагь и супостать всыхь подей, такъ сильно смутилъ меня, что я гръхъ тяжкій\* сотворилъ, гредалъ кровь невинную, Господа небесе и земли предалъ, что даже емля, небо. даже самые камни, и вся моя внутренняя вопіють всюду нь о тяжести гръха моего; невольно уста и гортань моя отверзаются вопіють во мнъ: о! книжницы и фарисеи, и всъ люди добрые, согръ**глъя**, предавъ кровь неповинную! Что миъ дълать пришло? Грызетъ 🗷 🗷 печаль, что я отчаянный сынъ беззаконія. Предательства гръхъ ъ великъ мит показался, что превышаетъ всякъ гртахъ и всякое законіе: ибо я Сына Божія и Спаса продаль; я не могу имъть въры, простится мнъ мое беззаконіе, мнъ скучно, тяжело, безотрадно,

<sup>\*</sup> Тяжекъ. Х.

страшно вездъ. Что сотворю? Поспъшу скоръе и удавлюся, да не виу свъта,—и шедъ удавися Гуда, и во адъ вселися.\*

Нъкогда быль часъ, яко же сей часъ: предсталь духъ лукана самому мить въ иночествъ, и вопросиль демона я: скажи мить, дуж дукавый, отъ чего такъ скоро, нечаянно многіе сами себя убивают, то страляются, то закалають себя собственными своими руками, т ядъ пія, погибають, то въ воду себя мещуть, то въ піянство вдая, упиваются до смерти, то въ блудъ вдаются безъ исправленія, в въ игры азартныя, то въ иныя напасти и пагубы, а особенно въ ереж, секты, въ невъріе и богохульство? И заклиная заклялъ демона вемъ именемъ Божіимъ повъдать. И сказаль мнъ демонъ: многія вины тому отъ меня бывають: иные такъ горды и честолюбивы, что если гаку досаду, обиду пріемлють отъ равныхъ себт или отъ высшихъ, то в терпя безчестія, окаянные, помышляють себя умертвить; а я тогда посылаю духа печали и унынія, который такъ изъ ума здраваго изведеть, смутить и опечалить, что они избирають скорое и легкое умирана, то удавленіе, то смертоубійство, и кто на что удобніве можеть рішиться, я после всехъ греховъ обыкновенно сихъ монхъ слугъ посн лаю, и рано или поздно, но я многихъ стараюсь погубить развыя смертями. Кои же твердою върою, упованіемъ, любовію ограждены и с гръщивъ каются слезно, съ тъми я дълать ничего не могу, или ви живуть благочестиво и не мудрствують много, но болье заповіл Господни хранять: а въ коихъ благодать Святаго Духа пребываеть тъхъ я боюсь и бъгу далече отъ тъхъ мъстъ, гдъ они живутъ: Духъ Сътый и ихъ и кои ихъ послушають право, спасаетъ отъ нашего слущенія и насилія въ пагубу.

Господи утъшителю, Царю небесный Душе Святый! если ты ве спасешь и меня, како спасуся я отъ сего демона? Лютъ и пагубел есть бъсъ унынія и печали. Когда святый Іаковъ постникъ пал и убійство сотворилъ, Іаковъ, говорю, ветхій лътами старецъ, постникъ великій, отчаяніемъ такъ объятъ былъ, что едва себя не твилъ и близъ погибели былъ: но Господь не забывъ трудовъ его спасъ его чрезъ страннопріимца брата.

16

 $\eta_{J_k}$ 

Craj.

i tony

0: <sub>605</sub>

wha:r

let it

ili T

tha:

gampa C

STA ATO TO ATO THE ATO

6083 1

Нъкто Феофилъ инокомъ церкви, бывъ смущенъ отъ духатичали и унынія, такъ введенъ былъ въ пагубу, что и Христа отрекси паки обрълъ благодать Божію не безъ многихъ слезъ и рыданій.

Читая житія святыхъ, и разумомъ по Христъ разсужда, 🕮

<sup>&</sup>quot; И во адъ вселися-нътъ въ Хл. сп.

то иной думая, аки бы въ мірѣ невозможно спастися, бѣжитъ въ путыню, гдѣ много лѣтъ моляся, постяся, такъ наконецъ отъ духа пезали и унынія смущается, что думаетъ лучше въ міръ возвратиться на пользу другимъ,—что можно и въ мірѣ также спастися: возвратився же въ міръ, жалѣетъ паки о пустынѣ. Дѣвствующій, живя тъ мірѣ, помышляетъ среди печали и унынія: что дѣлать мнѣ? Обѣтъ имѣю въ дѣвствѣ быть. Ахъ! по что мнѣ, подобно другимъ, пленени и рода не оставить послѣ себя? Жаль, что я не якоже прочіе, ому вся благая моя будутъ? Да къ чему же я насиліе себѣ дѣлаю? ючему же угожденія и ослабы плоти не сотворить? На что же плоть вся благая мнѣ дана, когда мнѣ не вкусить отъ того? Вкушающіе многіе по плоти плотское и посягающіе, наиболѣе скорбя, горько опіютъ: лучше бъ было намъ не посягать! скорби, заботы и труды ногіе насъ смущаютъ: блаженни всѣ дѣвствующіи! И тако многіе тущаются и гибнутъ отъ печали и унынія.

Когда сей лютый духъ обступить человъка, добро не милится, элитва въ тягость, пища не въ сладость, дъвство въ бремя веліе, пружество въ муку, иночество безотрадно: жительство въ міръ, ь славъ,—мечъ и смерть; богатство какъ нищета; палата какъ гноие; веселіе какъ отрава; честь несносна, сила въ пагубу; слово Божіе естоко; друзья и ближніе всъ нелюбезны; святые на умъ нейдутъ: эвътъ не пріемлется; и что я говорю, о Боже! такое цевъріе и отчаяіе входитъ въ умы и сердца среди печали и унынія, что умъ вообазить не можетъ.

Увы! увы! какъ помыслю, что сатана для мнимаго прогнанія куки, печали и унынія многихъ творить научиль, то ужасъ береть вня. Для того-то изобрътены и обожаются театры, маскерады, пъсни, 'Аьбища, бестды, карты, трагедін, комедін, романы, баудничьи домы, рали, балы, пьянства, безчинныя пъсни и прочія сатанинскія дъла, воихъ неприлично есть даже глаголать: всюду и внутрь насъ брани. Богомудрая дъвица! держася Святыхъ Отецъ благочестія, спасися, Ражая Христу и святымъ дъламъ. Лучше есть всячески постра- и умереть, нежели единожды согръщить. Не въруй и не внимай У лукавому, который шепчеть къ тебъ въ часъ печали: почто ты а? почто насиліе дълаешь себъ? почто ты едина? почто тебъ молву Расно терпъть? Пусть всъ сіи слова и дъла будуть съ тъми, кои та внутрь не имъли быть и жить въ дъвствъ. Но ты, о раба кія, пребуди въ Бозъ: уязвляйся лицеэръніемъ Божіимъ, освящайся • пріобщенія Святыхъ Таинъ; всемъ сердцемъ распалайся въ лю-🛂 краснаго добротою паче всъхъ человъкъ Господа Бога и Спаса

Імсуса Христа, той да будеть женихъ твой, твоя любовь, твое въслажденіе, твоя отрада: той да будеть предъ очами твоими, во да въ нощи, на ложь, и тому уготовляй всю себя. Его любовь въча Его ложе, ты внъ вся, и душа твоя въ постъ и молитвъ и Боговьсліи сущая. Его цълованія, тайныя видънія, откровенія и стремем и расположенія отъ сердца спастися и хвалиться и богатьть добрадьтельми, чистотою дъвствомъ, цъломудріемъ. Душе Святый! осып вся, сердце, духъ, умъ, и настави любящихъ тя на повельнія Тюдоть лукаваго же духа, печали и унынія, избави насъ всъхъ Гослож пріиди и спаси насъ во въки.

Аминь.

#### посланіе VI.

#### О пріобщеніи Святыхъ Таинъ.

Благодать, миръ и любовь отъ Господа и Бога, Спаса Інсуса Христа буди тебъ во въки. Ты благую часть избрала, коя не отымется отъ тебя. Ядый Мою плоть и піяй Мою кровь во Мит пребываетъ и Азъ въ немъ, рече Господь. Убо, блаженная дъвица! питайся хлъбомъ небеснымъ, животнымъ, брашномъ негиблющимъ. Отъ того честь, отъ того слава, мада, вънецъ и вся дарованія Божія! Аще не ъмъ и не пію, въ силахъ немощенъ и творить послушанія не могу. Тако и по духу есть состояніе. Когда вкушать отъ пищи небесной часто прихожду къ святынъ плоти и крови Спасовой, чувствую и силу, и кръпость, и утъшение себъ внутрь, въ душъ и въ духъ. И какъ бы ни приступаль кто ко святой Еухаристіи, но не можеть безъ освященія отходить, вопість церковь глаголя: Святая Святымъ! то хотя вмалъ, но коимъ подается Святая, святи суть. А чемъ кто более пріемлеть Святая, тъмъ болъе освящается и душа и тъло. Но наконецъ \* бывають причастницы, яко же глаголеть Апостоль, и сосуды благодати Божіей: вы есте церкви Бога жива, вы храмъ Духа Святаго, и Духъ Божій живетъ въ васъ правды ради. О! коль бы окаяненъ я ни быль, но блажень, когда Святая ямь и пію, а сътъмъ и духа благодати въ себъ стяжеваю; кто бы азъ ни быль, но върую, яко Святая Святымъ! Кто ни есть человъкъ, но когда съ върою пріемлеть вся сія, я върую, что Святая Святымъ, а не иному кому подаются. Господь того ради и подаетъ Святая гръшнымъ намъ, да святи будемъ, да отвятимся отъ Святыни, да будемъ въ части со Святыми. Того ради и дается намъ Святая, зане хощеть имъть насъ святыхъ, небесная

<sup>\*</sup> И наконецъ. Х.

цается, да будемъ небесній, пречистая даются, да будемъ сосуди , честь Пречистаго, несквернаго Агица, Господа Інсуса Христа, акланнаго въ ястіє и питіє намъ, въ оставленіе гражовъ и въ живь вчиую.

Святи очи тв, кои часто зрять едина Святая. Святя уши, смпащіє о тайна Святой. Святи уста, пріємяющая Святая, ядущія в піія. Свята плоть, приступающая пріять Святая. Свято сердце и свята на причастниковъ Святыни; ибо поеть Духъ Святый: Святая Смчить! Не сами по себа святы люди, но о Христа по благодати Болій духомъ оснящаеми и просващаеми.

Когда глаголется и дается Святая Святымъ, снисходитъ Свята ъ святыя славы своея невидимо, тайно, утвинительно, истива, къ общинкамъ Святыни происходять и внутрь ихъ входять, и всется и пребываетъ.

намя вёры, упованія и любви нашей из Богу по Христі, и му приступать и принимать Святая, и нам'вреніе я діл, того ради дівлаеман свято. Оі сладчайшій гласть церкви: См-Святымъ! Господи Отче, Сыне и Душе Святый! рцы и сотворя тами, да по віріз нашей будеть съ нами слышащими глась вой-Святая Святымъ!

О! сестро, о Господъ дънще! тецы симъ нутемъ Святыни, мин пій Святая, надежно твое шествованіе, и благословенно твое вхоме ніе и исхожденіе отнынъ и до въка. Утъщеніе и благословем, и мада, и вся Святая да будеть тебъ отъ Святаго свыше выяз присно.

Врагъ діаволъ паче всего боится сего огня Божественнаго вимени Святыни во всёхъ христіанахъ. Онъ козни не престанеть устроять; но ты вся терпи и спасися въ терпініи. Миръ тебі! Ситыхъ Тайнъ часто пріобщайся; помни гласъ церкви: Святая Святыю!

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Дъоная. X.

<sup>\*</sup> Савд. чит.: не престаеть,

# посланіе VII.

### О видѣніи явленій въ 1821 лѣто декабря 5 дня. (Врученное Императору Александру). '

Въ лъто отъ Рождества по плоти Бога Слова тысяща восемь сотъ двадесять первое дванадесятаго мъсяца на пятый день въ нощи, царствующу въ Россіи Александру Царю, близъ ко утру, нападе на мя сонъ сладокъ и глубокъ зъло, и бысть мнъ видъніе таково.

Видъхъ азъ, что бысть нощь и тьма велія по всей земли, предъ лицемъ моимъ бысть ясно и прозрачно отъ земли до небеси. Мнълся же азъ стояти лицемъ моимъ къ востоку солнца, и абіе возведе очи мои на небеса, се вижу подъ твердію небесною смятеніе, вращеніе и колебаніе многое на мъстъ луны и около луны: и явилася луна едва свътящая, что-то аки мгла, туманъ и облако затмъвали луну и бысть въ лунъ затмъніе: колебалася луна на тверди небесной, яко то въ лунъ затмъніе: колебалася луна на тверди небесной, яко то въ послъдній день луна измънзася и погибла; когда же хогъль азъ узнать, что есть видъніе сіе, гласъ былъ свыше о лунъ, вопіющъ громко: знаменіе! и абіе скрылася гуна, и не бысть свъть ея болье на земли.

По семъ бысть другое явленіе: явился на небесахъ одесную того съста, идъже была луна, кругъ прозраченъ въ нъсколько кратъ больпе луны, и внутрь круга того бысть, аки бы часть созданія земнаго содобіемъ языка; по ней бысть другая часть и третія: и вкупъ сіи гри языки з въ небесномъ томъ кругъ, то вращались, то двигалались,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Обозначеннаго скобками замѣчанія: «Врученное Императору Александру» въ сп. Хлуд. вътъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Возведъ. X.

Въ спискъ Хл.: языки (части).

то страхъ и ужасъ отъ движенія ихъ былъ на вся; пребываля же движася три части не сдвигаясь съ мѣстъ своихъ, и когда я немумѣвалъ къ чему знаменія суть сія, гласъ бысть свыше вопіющъ: къ брани! И абіе скрыся язленіе сіе.

И бысть третіе по немъ явленіе: явился свъть горт на итсть облаковъ небесныхъ, яко свъть солнца и внутрь свъта того бысть начертаніе славы Трисвятаго Бога, и слава Господня паче и изм являщеся; азъ же зря начертаніе славы Трипостаснаго Бога, рамвался зъло, и когда чаялъ большая еще увидъть величія Божів, абе измѣнися и сіе явленіе.

За симъ бысть и четвертое явленіе: явися свѣть на обыкахъ небесныхъ, яко же свѣть солнца, каковъ авъ видѣлъ и въ третьемъ явленіи, внутрь же свѣта явилося начертаніе Трисвятаго Бога, а съ трехъ странъ начертанія того,— аки лучи солнца, три луч происшедъ сіяли пребывая недвижимо: въ самомъ же начертани внутрь свѣта видѣлъ азъ, яко струями молніи блисталося смо Богаь. И таковъ отъ того слова сіяль свѣтъ, что невозможно бым стерпѣть сіяніе тоя славы Господни.

· По семъ бысть явленіе пятое дивное и преславное: явыя на облакахъ свътлыхъ небесныхъ Сынъ человъческій подобіемъ 🕬 человъкъ, лице его бысть яко солнце, и одъяніе Его было яко свъ велій, и окресть его бысть світь неприступный, и сый во світь тої утверждался во свъть зри лицемъ на западъ. Въ восторгъ и ужич азъ помышляя глаголаль въ себъ: кто есть той, сый во свъть неприступномъ? И познавая позналъ, яко той есть Господь Вседервъ тель Інсусъ Христосъ! Посемъ видълъ, яко Господъ той обратис на шуюю страну лицемъ Своимъ и абіе излетьло отъ юга изъ мъ и облаковъ шуія страны животно птица, яко орель черный \* и въбагоговъніи и смиреніи ко Господу подлетьвъ сталь орель сей прел Нимъ, утверждался на крылахъ своихъ во свътъ, и ожидалъ, что с творитъ ему Господь; и простеръ Господь шуйцу Свою и перстол ея указательнымъ сотворилъ тому животному орлу часть носа къю су, аки протянувъ и изостривъ носъ орлій: и обратися орель, 💅 смышлящъ вспять отъ Господа и летълъ быстро, яко на югъ на ли свое летя, яко на брань. Егда же стояль орель предъ Господом тогда отъ земли изъ облаковъ и тьмы изведе животно другое, звър

<sup>\*</sup> Черный — нътъ въ сп. Хл.

1 левъ (было же и ино животно яко рысь еще), и приближилося стало къ свъту, но гораздо ниже орда, что сотворитъ и тому Гордь: и яко не возмогло дойти животно оное на высоту въ мъсто, ьже быль орелъ во свътъ, то Господъ самъ преклонился долу къ жиному, аки звърю, и, простерши шуйцу Свою, сотворилъ перстомъ оимъ ко устамъ ему или къ носу, аки бы часть нъкую; и оное вотное обратившися вспять спъшило на брань въ шуюю сторону, уда изыде. \* И видълъ азъ, яко и иныя многія животныя явилися, Господь не сотворилъ имъ ничтоже, но точію Господь на нихъ ізрълъ и явилъ, яко вся суть и та ему работна.

Шестое бысть таково явленіе: видѣлъ азъ, яко той Господь едержитель явился облеченъ въ солнце, и сѣдяй на престолѣ славы рея; свѣтъ дивный бысть окрестъ Его, держалъ крестъ святый на номъ рамѣ Своемъ, азъ же помышлялъ яко той есть святый крестъ, немъ же Онѣ распятъ былъ отъ Іудеевъ; и взирая на лице Года, рупѣ Его и нозѣ и на крестъ, паче всякаго свѣта сіяющій, налъ, яко той есть воистину Господь Іисусъ Христосъ; отчего яла меня всего велія радость и сладость Божественная. Помышже въ себъ, я говорилъ: чаю что тако сей Господь Іисусъ Хрисъ имѣетъ вскорѣ пріити съ небесъ и судить земли и явится жде знаменіе Его на небесахъ крестъ святый; окрестъ же Года были ангели Его и слышались многіе гласы, славящіе Господа ъ и поюще пѣснь сію: аллилуія! и абіе измѣнися все сіе.

И бысть седьмое явленіе, яко Господь единъ сый, свътъ и благоніе неизреченное исполняли окрестъ Его вся. И явися Господь носяйся съ мъста явленія Своего, аки отходяй на десную страну я къ полунощи и востоку солнца, свътъ Его екрывался и вси ь и долу сущіе были, жалья о Господнемъ отшествіи: яко зъло ро было быти съ Господомъ и насладиться свътомъ славы Его: ровождающіе безчисленныя силы небесныя Господа токмо непренно славили Его и воспъвали пъснь сію возносящемуся во славъ поду: аллилуія, и азъ въ восторгъ и сладости такожде непрестанно ъ пъснь сію: аллилуія.

По семъ отверзши азъ очи, и воставши отъ одра своего, обрълъ дце мое радости несказанныя исполнено, и помышлялъ въ себъ о: что есть сіе? Аще тако Госпедеви изволися все сотворити, и та-

[2] A. G. Santon, C. S. S. Martin, A. Golden, M. Golden, Phys. Lett. B 55, 127 (1997).

<sup>\*</sup> Въ сп. Хл. вмвстод «одкуда јевыде» чатаотски круда в овезтру овитоф ато,

ко отъ Него сіе видвніе есть, все будеть въ свое время. \* Луна зв меніе есть царства турецкаго, нечестія магометанскаго, языки—знав нія трехъ великихъ державъ, на мъсть луны дъйствовать имущих образъ орла есть образъ царства на полунощи сущаго. А прох вся имый умъ да чтеть и разумъеть, и внимаетъ, дондеже вся с сбудутся во время свое вскоръ, якоже азъ видъхъ и слышахъ, н в писавъ словеса въ книгъ сей.

<sup>\*</sup> Словани—«все будеть въ свое время» оканчивается посланіе въ смекі і все нижеслівдующее толкованіе опущено, вмість съ общимъ заключеніям: «в же авъ видість и слышахъ, и написавъ словеса въ книгъ сей». Толковані поміщ, и въ друг. спискахъ посланій фотія. См. статью Г. Карновича «Армингъ фотій» (Русская Старина. 1875 г., т. XIII, стр. 322).

#### HOUJIAHIE VIII.

## Объ уединеніи и удаленіи отъ міра.

Получилъ письмо твое, Христолюбивая дѣвице, въ коемъ между эчимъ ты пишешь ко мив такъ: «Повъришь ли ты мив, отецъ мой, акъ званіе, въ которомъ теперь находится многобѣдная Анна, ей іжко и день ото дня все становится тяжелѣе, и какъ жажду и алчу эдиненія, то одному только Господу извѣстно: воистину иногда тезы радостныя катятся, когда останусь одна и когда меня никто в требуетъ: о Господи! помози, Тебѣ единому все возможно устрогь со мною грѣшною и удалить меня окаянную далѣе и далѣе отъ зума мірскаго и попеченій житейскихъ».

Изъ сего видно, что сердце твое таетъ отъ огня любви Божененныя, духъ твой алчетъ, жаждетъ правды; очи твои внутреннія
освъщаются свътомъ истины, уши твои сердечныя слышатъ Гонда, зовущаго на вечерю въчную; вся кости твоя и вся внутрентвоя осязаютъ, что въ домъ твой душевный хощетъ пріити небесй женихъ твой, пресладкій Господь Іисусъ Христосъ: какъ не рааться мнъ, когда зрю изъ того, что вся та суть дъйствіе Святаго
ка къ тебъ; гаконецъ и узришь, что Господь Отецъ и Сынъ
Святый Духъ вкупъ пріидутъ посътить твой домъ душевный и всеся въ немъ; и тогда ты познаешь, оі праведная душа, раба Бо, что есть, по глаголу Спаса, царствіе Божіе внутрь васъ,
наешь, что оно нъсть брашно и питіе, но правда, миръ и радость

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Въ спискъ Хл. предъ «Посланіемъ 8-мъ находится общій заголовокъ «сланія 1822 года».

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> въ тебѣ. X.1.

о Дуст Святъ: но все сіе хотя и въ мірт стязуется, но посред шума и молвы не можетъ быть вовсе безнадежно; но превиуще ственно въ тишинть, въ уединеніи, въ тихомъ уголкть, въ мирной хижинть, въ горт и пещерть обртается.

Нельзя думать, чтобъ вовсе не можно было царствія Божія стятать среди міра, и токмо опредълено аки бы отъ Бога обрътать оное въедной пустынъ и монастыръ: добро есть уединеніе о Христъ и въ пустынъ, внъ міра, но славнъе оно, ежели стязуется и въ міръ; не спасеть отшествіе отъ міра тълесно насъ, но не погубитъ насъ и міръ когда мы пребывая въ немъ тъломъ, аки бы бываемъ безъ тъль Кто еси ты, человъче, хотяй удалитися отъ міра? Сперва себъ внежли, измъри твои силы и потомъ помыслы твои исполняй: ибо колью иные съ жадностюрьбытутъ отъ міра въ пустыви и вюнастыри, толью потомъ съ отчаяніемъ живя въ нихъ рвутся аки свиръпые кони вописть михъ цаки въ міръ: и бываеть послѣдняя брань горше первы

Послушай, и я тебъ скажу, что дълается и во дни наши помное древнему. Нъкто дъвица благочестивая и праведная, именты родомъ, повъдала мнъ: инокъ нъкто съ ревностію отыде отъще и вошедъ въ монастырь, постригся. И пробывъ лета некія быт смущаемь помыслами отъ врага душъ и убійцы діаволя, самъ см разслабляя, ижыхъ немощныхъ осуждая, возненавидълъ съ горс стію житіе монастырское и пристанище уединенія, забывъ обть данный въ день постриженія, что пребудеть онъ до последняго сыего издыханія въ монастыръ, изшель изъ монастыря и согръщая с гръшилъ; и дабы врагу діаволу до конца его погубить, внушиль об ему всепагубный и злый помыслъ, въчное получивъ увольнене шэ таться безъ всякаго зазрънія. И погибъ онъ до конца, но Госпов внушиль ему открыть помысль свой девице святой, и та вопрос нъкоего инока: инокъ сей возвъсти, что не отъ Бога помыслъ ем оставившему обитель иноку получить въчное увольнение и скитати въ міръ, а отъ діавола: ибо инокъ постригаяся клянется пребыт въ монастыръ до послъдняго издыханія своего. Сіе дъвица, услыш оть инока, напоминаетъ поползнувшемуся обътъ его, и утішая его, молила возвратиться въ обитель и молиться, дабы Господь избавил отъ искушенія его.

Братъ нъкій, еще въ живыхъ сый, именемъ Василій, возжажаю ревностію уединенія, вшедъ въ обитель былъ подвижникъ; и прия помыслъ ему идти аки бы ради спасенія иныхъ и изыде, в хождай во градъ; время отъ времени запинаемъ бывъ отъ врага діавола, —

разслабился въ подвигахъ, впаде въ лжепророчество: изъ постника сотворился ядый и піяй, и почиваяй, а наконецъ тако развратился, что отъ главы до ногъ, отъ невоздержанія валялся по стогнамъ, бысть нечистъ, скверенъ, и духъ демоновъ смрадный хождаше съ нимъ: но Господи! спаси его прежде конца.

Старецъ нъкій, въ живыхъ сый, льтъ семидесяти, весь съдъ и браду велику имый, болье нежели тридесять льтъ молчальникъ бысть: изыде изъ пустыни Валамскія г послушавъ помысла вражія, и шатаяся во градъ въ соблазнъ бысть паче, нежели въ назиданіе людемъ върнымъ.

Дівица нівкая, послушавъ помысла, изыде изъ обители аки бы на большую пользу и шатаяся во градь, сперва была полезна, а потомъ слышу, что есть удицею на уловленіе душъ грышныхъ. Воздожнуль и прослезился я таковая слышавъ з о сей дівиць, отъ роду около сорока літь имущей: Боже, сохрани ее, ими же віси судьбамы (слышахъ же, что она есть блудница и того ради во градъ беззаконія жила).

Человъкъ нъкій Іоаннъ, сый молчаливъ, седьмъ лътъ не говорилъ Бога ради, но послушавъ помысла, пошелъ во градъ, и гръща согръщилъ: поправъ обътъ, началъ говорить, развратился, бысть лживъ, ядый и вино піяй и лицемъряй, и вся творяй пакости, его же видъвъ азъ, поплакалъ горько, скорбя, колико чрезъ помыслы діаволъ погубитъ многихъ.

Не достанетъ мнъ времени повъствовать, блаженная дъвице, колико помыслъ, подъ видомъ спасенія скитаться, пагубенъ. Сходно ли съ обътами, клятвами и правилами иноческаго житія оставлять обитель? А изъ сего внемли, колико съ начала многіе съ ревностію грядутъ на уединеніе въ пустыни и монастыри, и горы и вертепы, а послъ толико худо живутъ и съ отчаяніемъ ненавидятъ уединеніе, боримы врагомъ и страстьми.

О! коль хитръ діаволъ и сатана! когда мірской человѣкъ ходитъ предъ Богомъ непорочно въ мірѣ, тогда внушаетъ лукавый, для обрѣтенія большаго аки бы спасенія бѣжать въ пустыню; а когда въ пу-

<sup>&</sup>lt;sup>L</sup> <sup>111</sup> 1 Валяяся. Х.

<sup>\*</sup> Слово «валамскія» опущено въ спискъ Xл.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Услышавъ X.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Обозначеннаго скоб ами и ттъ въ сп. X.1.

стынъ ито обитаетъ безпорочно, внушаетъ изыдти изъ нея въ мірдаки бы для назиданія другихъ, чая удобнъе и тамо аки бы спастись. Блаженни тъ, кои имъютъ духовнаго отца врача, наставника; его колитвами и наставленіями удобно спасутся отъ врага и местника потъ дълъ его во дни и въ нощи.

Потерпи, о! сестро, пребывая въ званіи твоемъ и искуси себц Благое твое желаніе, свято твое нам'вреніе: потерпи, скорбя укеншатся по малу, а не вдругъ вся мірская. Когда ты приступишь рабтать Господу, не престанетъ діаволъ пакости и смущенія тебі вводить.

Но ты буди яко гора Сіонъ: уповай на Бога, внемли житю сытыхъ; когда отъ шума мірскаго и попеченій житейскихъ хочешь убіжать, то блюди, куда и какъ бѣжишь; бойся, дабы не прибъль и туда, гдѣ внутренній шумъ и душевныя лютыя скорби. Все сързумомъ дѣлать нужно: посему-то крайне хощу и нужно видѣть шѣтебя лицемъ къ лицу и бесѣдовать съ тобой. 1

Еще тебъ помыслъ открою: не знаю почему-то крайне ве мется быть архимандритомъ, з хотя и указъ объявленъ: и какъ всяонъ, что лишь пріъдетъ новый епископъ, то меня и посвятить, то сме у меня весьма льются, и я мию, что едва ли то спасуся, ежели ми будутъ честить крестами, титлами въ монашествъ. Кая миъ поми въ семъ на земли? — Царствіе Божіе внутрь насъ.

Отче нашъ, иже еси на небесъхъ, да святится имя Твое, да придетъ Царствіе Твое!

Не скорби на простоту и грубость мою, не нарушай незмой и кротости и смиренія: не омрачай свътлое лице твое, въ коемъ с яетъ и свътлость души твоей!

Миръ тебъ, буди съ тобою и со всъми!

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Посланіе это писано въ второй половивѣ января 1822 г., а 4 есямя Гр. А. А. Ордова прибыла уже къ Фотію въ Деревяницкій монастырь, за дев в выѣзда его въ Сковородскій монастырь.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 29 января 1822 г. Фотій быль произведень въ Архимандрита Невгрискаго Сковородскаго монастыря. Въ Запискахъ его говорится: «Когда фотій світ гибадо по сердцу своему для всегдашняго покоя своего и пребыванія свіль в ивдрахъ Св. обители Деревяницкой, вдругъ получиль извівстіе, что пазначен в указу Св. Сянода въ Архимандрита Сковородскаго его произвесть въ Новогоредъ

### посланіе іх. \*

## О непрестанной молитвъ.

Христолюбивая дъвице Анна! Получилъ я твое посланіе и радовался читая оное, что ты, какъ видно изъ него, непрестанно духомъ и истиною поклоняещися Господу моляся, но скорблю о томъ нъсколько, что духъ вражій, не въ состояніи будучи преклонить никакъ тебя на свою сторону, силится иногда смущать твою душу, влагая тебъ номыслы, что аки бы ты въ опасномъ состояніи находишься, по чему и пишешь ты ко мнъ, тако говоря въ посланіи: «Благодареніе Господу, меня никакіе помыслы не смущають, токмо я нахожу, говоришь ты, теперешиее мое положеніе хуже и опаснъе, нежели бурное: я точно какъ бы была въ туманъ, и кажется мнъ такъ я далека отъ Господа нашего Іисуса Христа, такая несносная разсъянность въ мысляхъ, страшное нерадъніе о спасеніи, лъность ужасная къ молитвъ, что во истину страшусь сего моего положенія: оно совсъмъ небурное, а токмо претяжелое, точно какъ бы утопала я мало по малу.»

Не върь всякому духу и слуху внутрь тебя смущающему, а возеди умныя твои очи ко Господу, и взывай моляся ему: Царю небес-

райне Фотію не было желательно въ Архимандрита идти, ибо боядся онъ слабъть въ подвигахъ отъ перемъны житія; желаль всячески отказаться, но уже ыло поздно: указъ пришелъ, и новый прівхавшій Архіерей, 29 января, въ Со-ійскомъ соборъ, Преосвящ. Сильвестръ, произвелъ въ Архимандрита». (Кн. II. 1. 2, подъ 1822 г.).

<sup>\*</sup> Какъ видно изъ даты въ концѣ, писано 1822 года марта 3-го дня, слѣвательно изъ Сковородскаго монастыря.

ный, утѣшителю, душе истинный, иже везде сый и вса исполняяй, сокровище благихъ и жизни подателю, приде и вселися въ ны, и проч. Изъ твоихъ словъ въ посланіи, явлющихъ въ тебъ жажду спасенія и жертву моленія, я заключаю, чо ты тако говоря о своемъ внутреннемъ состояніи, яко о кораблерушеніи и утопаніи, ей, не утопаешь, яко Фараонъ въ морѣ; а мо Петръ утопая взываешь и молишися: Господи, спаси мя, погвбах, для того въ такое состояніе тебя приводитъ духъ твой, чтобы ты къ Богу горячъе помолилась; для того иногда и крайняя суша бываеть и бездождіе, чтобы люди попросили у Бога дождя и увърились, чо проса небесная, и всякое благо, яко же и дождь во время и ведю отъ Бога подаются, а не по случаю бываеть, и когда мы хотимъ того. И послъ суши земля засохіная болъе пістъ падающій на нее дожк но еслибы и всегда токмо быль дождь и такъ мокро на землѣ, то бъ кая бы была польза отъ того?

Все во время хорошо, благо и полезно во время, яко местомись, многая молитва, яко прекрасное ведро, умиленное состомись, благорастворенное отъ света благодати внутрь, кроме внешней волитвы. Іову для того и скорби многи навель Господь, чтобы въ сворбяхъ помолился въ примеръ вевмъ родамъ. Даніилъ, когда сяльво рве со львами, то какъ можно было молиться телесно, двиать всемъ теломъ отъ страха львовъ? Но онъ сидя просто, умомъ и серещемъ такъ крепко и громко къ Богу взывалъ, что ярость львовъ его молитва въ кротость претворяла.

Для того-то рабовъ своихъ кажется Богъ аки оставляетъ иногаритобы въ нихъ потомъ болъе возбудить жажду спасенія, жажду правды, благодати и истины, и если бы не было со стороны Бога таковаго мнимаго оставленія, а всегда бы въ насъ, какъ въ машинахъ было отъ него данное моленіе, яко же заведенное хожденіе въ часать то бы мы не познали ни доброты, ни скудости, ни нужды молитвенной.

Позволь мнѣ, сестро, о Господѣ, сказать о мудрости и сокровенномъ промыслѣ Божіемъ надъ нами въ разсужденіи духовной моливенной жизни.

Нѣкогда случилось мнѣ видѣть вотъ что: одна мать, родивши дитятю кормила, пока еще въ разумъ совершенъ дитя не пришломатерь, питая его, лелѣя, лобзая, держа у грудей, питая соспами свочими, того токмо и ждала, когда дитя ея возможетъ молвить имя ел мама,—и какъ въ первый разъ услышала такое лепетаніе, возрадовать и говорила съ восторгомъ о томъ всѣмъ своимъ; а послѣ, когда

з навыкло дитя болъе матерь познавать и называть, тогда о маъ лепетаніи, въ началь превосхитительномъ для нея, не стала е и думать, а чаяла, яко уже отъ взрослаго, большаго и разумішаго названія и дъйствія; и когда уже на своихъ ногахъ дитя а стало бродить, изшедъ изъ дому на улицу и искушая своего яти любовь и разумъ, такъ умудрилась съ нимъ сотворить: еще ъ слабо оно ходило ногами яко дитя, матерь, посадивъ его на лъ и подославъ сдежду подъ него, тотчасъ скрылась за уголъ дома, , смыслить ли что дитя, закличеть ли свою матерь или найдеть ли бродя: и вотъ дитя начало кликать по имени матерь то просто, слезно, и побрело туда искать матери, куда усмотръло, что маь идя скрылася. Матерь, уязвляяся сердцемъ, слыша зовъ дитяти, исходила, зная, что не бъда, что вопість дитя и не погибнеть, кдала пока дитя само матерь найдетъ; но дитя, яко неразумное, іьно плакало, думая, что уже нътъ близко матери, и какъ идя пло до угла дома, и вотъ очами увидъло матерь стоящую: вдругъ , плача возрадовалось и не хотъло болъе итти, зная, что матерь ьметь, и на рукахъ будеть нести; матерь же, взявъ утъщая дию, то цъловала, то слезы рукою отирала. Христолюбивая дъвице! тро о Господъ! когда такъ испытывая любовно и полезно матерь его дитятю, премудро поступаетъ, то не премудръе ли Господь ть съ нами поступая творить? Ей, и Онъ иногда, яко датей Своь любезныхъ, праведныхъ и избранныхъ своихъ, является аки бы гихъ оставляя безъ помощи, аки бы скрывается отъ насъ и завляетъ насъ скорбъть, плакать и рыдать и искать Его на время; иы, яко дъти неразумныя, думаемъ и плачемъ, что уже оставилъ съ Отецъ небесный и что уже забылъ Онъ нашъ\* Создатель прелосердый: како можетъ Господь не любить душу любящую Его? О! зице, когда ты любишь Господа Христа, Онъ ли не любитъ тебя? гда ты знаешь Его, Онъ ли не знаетъ тебя? Когда ты близъ сердиъ къ Нему, Онъ ли далекъ отъ тебя? Когда ты не хощешь утогь, Онъ ли потопитъ тебя яко въ блать, въ состояніи какогобо неразумънія и прегръшенія? Когда ты вопіешь внутрь въ Нему, гъ ли не слышитъ тебя? Прежде нежели ты воззовещь къ Нему, гъ услышитъ тебя; ей, Онъ въ тебъ, внутрь тебя, и если на вреты не зришь Его, то Онъ токмо сокрывается отъ тебя, оставя тебя искать себя; да и ты познаешь, какъ сама найдешь Его;

<sup>\*</sup> Насъ. Х.

слыши, что глаголетъ Господь о рабъ своемъ върномъ и Богобовщемъ: слыши Израилю! аще забудетъ матерь изчадіе свое, Азъ не забуду тебе: не воздремлетъ, ниже уснетъ, храняй Господь върных своихъ рабовъ.

Теперь еще говоря о непрестанной молитвъ, тебъ предлагае вопросъ: скажи мнъ, какое воспоминание непрестанное у дитяти о матери? Оно не смыслить красиво и правильно нарещи матерь, не смысля говорить языкомъ и иныхъ наружныхъ къ тому признаковъ сотворить, дабы непрестанную любовь въ матери явить: одно чувстю, и малое и слабое взираніе на матерь, такъ сильно въ душт дитить что ничто не можетъ утвшить на время, когда матери не стансть да и самое юное дитя, ни смысла, ни разума не имъющеее, не думай, чтобы чуждую матерь не разпознало отъ своей: я видълъ нъюгда, что за отсутстіемъ матери дитяти, чуждая матерь, утышая дизтю, покрывъ лице, чаяла витсто родной матери сосцами напитать дитя, чая, что авось либо неразумное дитя обманувшись утышится,нътъ, на большій вопль дитятю привела чуждая матерь: дитя еды прикоснулось къ сосцамъ и млеку чуждыя матери, познало тотчась что не матерь его. Итакъ, ежели въ дитяти есть внутреннее в съмое оціутительное познаніе матери въ безмолвіи, то кольми паж въ насъ непрестанное къ Богу расположение, моление и люблени не въ наружностяхъ однъхъ можетъ и должно состоять. Крайм нужно все наружное, но безъ внутренняго тоже, что и дерево без соковъ и жизни растительной, или тъло безъ души. Потому-то наружнаго иногда можетъ намъ и не дать Господь, что мы гордями онымъ, и уже пролепетавъ мало молитвъ безъ разума п чувств. мнимъ, что много одолжили Бога. Во время потребно наружное мленіе, а непрестанно нужно внутреннее моленіе: въ семъ разул заповъдалъ намъ молиться Святый Апостолъ глаголя: непрестанно ме литеся.

> 1822 гола. Марта 3-го дня.

### посланіе х.

## О молитвъ непрестанной.\*

Христолюбивая дъвице! всегда молящійся твой духъ иногда смущается тъмъ, что ты не можешь, по влеченію его и по внутреннему своему радънію, всегда и непрестанно молиться тъломъ и наружно по обычаю. Духъ бодръ, яко приснодвижимъ и неустающъ никогда, яко безсмертенъ, а плоть немощна, яко утомляющаяся отъ труда и требующая покоя на время. Внемаи! всегда ли ты можещь это дълать руками и наружно исполнить видимо и столько, что и сколько ты въ умъ представляешь? Какое разстояніе песчинки отъ горы великой, такое различіе есть дъйствія многаго душевнаго, умнаго, сердечнаго отъ внъшняго и тълеснаго. Почему Апостолъ глаголя: непрестанно молитеся, о внутреннемъ моленіи духомъ и о поклоненіи истинною сказуетъ всегда, и на яву, и во снъ, и въ домъ, и внъ, и вездъ; а тъдесно въ свое время слъдуетъ и возможно молиться. Притомъ же ты скорбишь духомъ, что длинныхъ и многихъ молитвъ не можешь стоя на мольбъ всегда вычитывать, и по желанію поклоны сотворять; скорбишь, что не можешь сама то исполнить, что зришь во святыхъ: въ нихъ была особенная благодать; а гдв намъ грвшнымъ о томъ и думать! Мы точію дивиться должны и оплакивая свои немощи предъ Богомъ воздыхать.

Намъ слѣдуетъ, якоже учитъ Святый Іоаннъ Златоустъ, хотя немного и недолго, читая молитвы молиться и кланяться, но пократче и почаще: кая польза безъ чувства и безъ ума читать многія молитвы? Лучше пять словъ отъ сердца рещи къ Богу, и преклонь колѣна предъ Нимъ поклониться: отъ того-то и худы нынѣ мы, что видя много молитвенныхъ правилъ отеческихъ, но зная свои немощи, зная, что трудно намъ то исполнить, или оставляемъ вовсе, или многократно беремся за книги молитвенныя и моляся такъ скоро соскучимъ, что колико съ жаромъ хватаемся сперва читать молитвы, молиться языкомъ, кланяться тѣломъ, толико послѣ съ негодованіемъ все покидаемъ. Но что я говорю тебѣ, сестро о Господѣ! ты сама все то знаешь лучше: помяни коликократно ты по утру и по вечеру, или ночью стре-

<sup>\*</sup> Въ спискъ Хл. въ концъ этого посланія дата: 1822 г. марта 5 дня, слъдовательно оно писано чрезъ два дня послъ предыдущаго.

милась молиться во многоглаголаніи и посль забывала все то: молм убо кратко, но часто, разумно молися. Помыслъ ли худый въ тей родится, или скорбь тебъ случится, хотя въ дому твоемъ и людя, в ты тотчасъ внутрь, въ клъти твоего сердца, возведи умъ и серде твое горь, а потомъ набовейни Тосподи насус Христе! помилув и или, какъ и о чемъ знаешь и нужда требуетъ, или какъ будто за нувдою какою, скройся на минуту отъ людей, убъги въ клъть твою, кл куда ты знаешь, и тамо хотя единожды пади на землю и поклония сотворивъ молитву. Такое и подобное моленіе твое, яко стръла, довтить прямо на небе ко престолу Царя и Господа славы; или вотьем примъръ молитвы: когда нищій просить милостыни у тебя, ты, юдвая нищему, скажи въ себъ тайно, умъ и сердце возведя на воз, или аще можещь, и явно устами рцы, знаменаяся крестомъ: «Всяв-«лостиве Спасе и Господи, Боже мой! се даю милостыню во имя Тво «брату (или сестръ), даждь убо и мнъ, Владыко мой, сладчайшій Інсус «мой Христе Спасителю, милость, егда и азъ простру къ Тебъ рум «мон пріяти что-либо! Аминь». Ей, глаголю тебів, дівние, раба Божа сія въ часъ и кстати модитва краткая такъ важна и такъ угодна Гоподу, и такъ тебъ полезна, что долговременное стояние безъ чувств и чтеніе молитвенное безъ разума, мечтательное, кичливое и тщесканое глаголаніе по обычаю тногихъ, ничто предъ тою краткою н быть временною мольбою ко Росподу.

Хотя кратко, но съ чувствомъ, радостно, охотно и разумно, звъменаяся крестомъ Христовымъ, молися, и благо тебъ будетъ. За дъм ли ты принимаешься, встаешь ли, или ложишься на одръ, начинаешь ли ясти или пить, или въ путь выходимь, не забуди сотворить молиты кратко внутрь, если тълесно не можно всегда, и входишь ли въ дом чей внутрь, молитву входя глаголи: услышитъ тя и тайно молящуюся тайны сердечныя въдаяй Господь Святый.

Отъ сего внемли, како можно молиться непрестанно, и бул въ мірт и не смущайся: врагъ діаволъ, духъ злый, завидуя спасеню нашему, клеветникъ и супостатъ, и хорошее наше состояніе хулпъ дабы мы видя, что аки бы не успъваемъ ничего во спасеніи, ртштись жить по подобію міра и чадъ его, или бы смутились и тъмъ хот ему супостату уттху сделали: блюди и испытуй духи, и глагол въ часъ смущенія тако: «отыди сатана, я хотя и худа, но не твод са раба Христова: Ему покланяюся. Онъ возлюбитъ меня, и при встъ смоихъ гртхахъ любитъ меня! Аминь». Миръ тебъ о Христъ, спасес!

(1822 года марта 5 дня). \*

<sup>\*</sup> Дата внесена изъ Хл. списка.

#### ПОСЛАНІЕ ХІ.

# О иноческомъ обхожденіи съ другими.

Очень осторожно подобаетъ иноку обходиться съ мірскими людьми собенно съ женскимъ поломъ: искусившіеся въдаютъ тому прины, а посему то блюдуся всячески и я женъ, но не всъхъ равне, ъ разумомъ. Послушай, я тебъ скажу, отъ писанія Святыхъ Отецъюмъ.

Святый Авва Исаакъ Спринъ пишетъ (стр. 19) тако о иночемъ обхождени съ другими: «аще бы понужденъ будешь побесъдоъ съ женами, отврати лице твое отъ видънія ихъ и тако съ ними ъдуй». Вотъ что сказано на счетъ обхожденія иноческаго съ женмъ поломъ, сущимъ въ міръ, съ дъвами и женами всякаго рода объ инокиняхъ такъ пишетъ ниже святый Авва Исаакъ Сиринъ: в правильницъ же (т. е. отъ монахинь) удаляйся, яко отъ огня, ико отъ съти діавола и отъ встръчи ихъ и собесъдованія, и видъ, да не устыдится сердце твое кипъніемъ страстей. И аще суть сестры твои (монахини) по плоти, яко отъ чуждыхъ себъ сохрани. Гъ всякаго сокрый тайны твоя и дъянія твоя и брани твоя. Лучше сть тебъ спъсти ядъ смертенъ, нежели со женою ясти, аще будетъ мати твоя, пли сестра».

Стр. 35. «Егда бо пріидеть человѣкъ къ Богу завѣтъ съ Богомъ ворить, удалятися отъ всѣхъ сихъ, удалятися же именно отъ того, обы не зрѣть лице жены, и чтобы не увидѣти лица благолѣпныхъ, е. красивыхъ), чтобы ничего не желать или не наслаждаться,

<sup>1</sup> Писано изъ Сковородскаго монастыря 1822 года марта 18.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Тимъніемъ. Х.

т и не увильти укращения в одъяний, и чтобы не уви «каго чина мірских», ниже (услышати словесь их», ни «о них» истязати, вопрощати и сострадати. Потому что мі «стяжавают» страсти отъ приближенія таковых» всёх» в «разслабляющих» подвижника, измёняющих» разумъ же н «ніе его».

Стр. 122. «Удали себе отъ наслаждающихся, яко же и сленія: бътай блудонеудержниковъ, яко же и блудонеудерж чаще и тонкая реченныхъ память смущаетъ мысль, кольми и чніе и еже съ ними пребываніе. Приближися къ праведны чтъ Богу приближишися. Живи съ имущими смиреніе, и в чравамъ ихъ. Пбо аще и видъніе реченныхъ полезно есть, чпаче учительство устъ ихъ». — Духъ Святый въдаетъ, п сія потребно и полезно блюсти намъ инокамъ и всъм хранящимъ.

Итакъ не дивися, о! душа праведная, что я женъ н убъгаю всъхъ, и сътую, когда кто хощеть видъть въ добр ніи мена. Ахъ! ныить ян наиначе намъ, инокамъ, веселить слаждаться и украшаться одеждами доватетъ, когда мы видъ шимъ всюду скорби? Тамъ наводненія, а здъсь глады; тамъ а эдъсь недуги; тамъ горе, а эдъсь бъды; тамъ вошли, а зді ханія; тамъ казнь, а эдъсь гнъвъ Божій.

Посему видно, что нътъ надежды доброй виредь, дожа великіе, разлитіе воды многое, вътры, бури и воздухи дышат ные, въ народъ скудость, да и не безъ бъдъ и каждый изъ на

Итакъ до укращенія ли нынъ? До наслажденія ли? До ства ли со многими? Люблю всёхъ и бёгаю отъ всёхъ. Госпо же вёси судьбами, спаси мя во вёки; спосиъщи же мнѣ заки и сидёть въ углѣ (моемъ). 1

1822 года, Марта 18 дня

<sup>1</sup> Обозначенное скобками внесено изъ синска Xa.

<sup>\*</sup> Моемъ-внесево наъ Хл. сп.

## ПОСЛАНІЕ XII.\*

## Христосъ воскресе!

# (О томъ что значитъ и прообразуетъ Святая недѣля.)

Непрестанно во Святую недълю я бываю въ радости духовной: ку тебъ, что не токмо сердце, но и вся кости моя что-то паче угаго времени радуются. Хощу же тебъ, Боголюбивая дъвице Анна, церь возлюбленная въ Дусъ Святъ, сказать, что значитъ Святая дъля. Святая недъля предзнаменуетъ будущій въкъ, житіе на небехъ, дни святые и въчные, и потому всъ радуются во Святую недълю, всъ со всъми цълуются и глаголютъ: «Христосъ воскресе»! Когда экреснемъ мы по смерти, и внидемъ на небеса со Христомъ, тогда за любовь въ насъ во всъхъ будетъ и мы никакого дъйствія и общенія сладчае другъ съ другомъ не возможемъ имъть, какъ другъ та духомъ лобызать, обнимать, радоваться, веселиться, и Духъ Святакъ всъхъ исполнитъ сердца и тъла во царствіи небесномъ сю благодатію, и своимъ веселіемъ, что забудемъ всъ скорби нынъш-

<sup>\*</sup> Писано въ 1822 году, ко дню св. Пасхи изъ Сковородскаго монастыря. 
оръ послъ Пасхи Фотій быль вызвань въ С.-Петербургъ. Въ Запискахъ его 
вемъ: «проходитъ св. Пасха и вызывается сверхъ чаянія старый ратоещъ Фотій на подвягъ: присыдается ему колесница въ даръ, и на день Паприсылается крестъ самый драгій на персяхъ носигь; также присыдается 
сумма значительная, дабы явился пемедленно въ градъ С.-Петербургъ, изъ 
то быль прежде изгнанъ безславно». 27 апръля Фотій влівкать ізъ Ск.восскаго монастыря, и 28 быль уже въ С.-Петербургъ.

нія (и все земное навсегда), восторжествуемъ, восхитимся весем съ Богомъ, свътъ Божій тьма темъ свътлъе солнца и сладчае и прілінье насъ освътить, согръетъ Божественно, и мы тогда-то въ полюї мъръ съ Архангелами и Ангелами и со всъми Святыми возопіем другъ къ другу: сей день (т. е. въчный, будущій въкъ) его же сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся въ онь. А посему-то м дни Святыя пасхи и пятьдесятницы кольна преклонять запрещею, молиться и кланяться падая въ землю. Въ книгъ Кормчей такъ напесано: часть первая, листъ на обороть 27-й, правило 20-е перваю Собора Вселенскаго:

«Во всякія недѣли и во дни пятьдесятные недостойно премочняти колѣна, но просто стояще вси человѣцы да молятся. Толосваніе: чтобъ не преклонять колѣна во всякія недѣли и во днисметыя пятьдесятницы, то есть во всякія недѣли и пятьдесятные дви стоящимъ же молитися повелѣваетъ, яко воскресохомъ со Христов и вышнихъ искать должны: и еще же къ тому яко грядущаго будещаго вѣка образъ есть воскресенія день, сирѣчь Святая недѣла: той сбо есть день единъ и осмый, да на вышнее пребываніе взирающе, чепрестанно то въ помышленіи имамы, то есть не преклонять кольна свъ нареченныхъ дняхъ; что было не вездѣ поелику соблюдаемо, то ссіе правило хранити всѣмъ и блюсти законно повелѣваемъ».

День же пятьдесятницы, то есть Сошествіе Святаго Духа, празнуемый, празднуеть готому, что нъкогда будеть день будущаго выз (святая Пасха въчная), въ коей свыше Святый Духъ Богъ Госпов снидетъ на насъ и вселится въ насъ, и будетъ Богъ нашъ и мы будемъ людіе Его.

Сподоби Господи въ день жизни сея безъ гръха сохраните намъ, да сподобимся день въчный улучить и во свътъ онаго узрим свътъ: пробави милость твою въдущимъ Тя.

Радуйся!

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Отмечен. скобками въ X. сп. нетъ.

Въ спискъ Хл. празднуетъ, что...

### посланіе ХШ.

## Кто есть человъкъ чадо Отца небеснаго?

Чадо въ Дусъ Свять, миръ тебъ! Кто токмо есть чадо Отца Нес беснаго, тотъ не можетъ не быть въ миръ: миръ Божій, миръ Христовъ, Святаго Духа утъщение яко воня благовонная всегда почти въ немъ благоухаетъ. О! блаженно чадо Отца небеснаго! внъ его миръ и внутрь д покой; вит тишина и внутрь спокойствіе; вит безмолвіе и внутрь • благоговъніе; виъ добро и внутрь радованіе; виъ красота и внутрь и доброта; вит лице цвътетъ и внутрь веселится сердце: чадо Отца Небеснаго, съмя святое, праведная душа, сосудъ въ честь человъкъ; , отрокъ или дъва, мужъ или жена, старецъ или юный, и ктобы онъ ни быль, но въ немъ болье или менье миръ: у него нътъ и внъ в внутрь того смятенія, кое въ изчадіяхъ міра есть, въ любителяхъ сластей и гръха; чадо Отца небеснаго всегда любитъ и мыслить, и желать, и двлать со внутреннимъ закономъ согласно, съ закономъ Божінмъ совместно, и со всеми для пользы, чести и иныхъ причинъ. Ахъ! какъ блаженно чадо Отца Небеснаго бываетъ, никакъ не можно истинно представить! Чадо Отца Небеснаго то въруеть

<sup>\*</sup> Писано, кайъ видно изъ даты, 1822 г. іюня 11, слѣдовательно по возвраниенін изъ С.-Петербурга въ Сковородскій монастырь. Пребываніе въ столицѣ (апрѣль—іюнь 1822 г.)—эпоха въ жизни Фотія, начало его возвышенія и торжества: 5 іюня онъ лично бесѣдовалъ съ Импер. Александромъ, а еще ранѣе того окончательпо утвердилось его вліяніе на Граф. Ан. Ал. Орлову: она стала его духовною дочерью и дала обѣтъ: «до смерти Бога ради служить Фотію во всѣхъ дѣлахъ православія и благочестія, хотя бы ее поносили, въ заточеніе послади» («Заниски Фотія, кн. ІІ, гл. 2). Съ настоящаго посланія Фотій называетъ гр. Орлову «чадо въ Дусѣ Свять».

Богу въ правду сердцемъ, то исповъдуетъ устами во спасеніе; то благоговъетъ, то молится; то милостыни щедро сыплетъ, то съ щачущими купно плачеть; то девствуеть, то вся терпить; то алеть и жаждеть Бога ради, то вкушаеть и пість во славу Божію; то мы слить, то хощеть, то скорбить, то веселится; но все то бывает законно въ немъ и праведно. Сего чада духовнаго, святаго, правен наго, сущаго въ Богъ, и въ себъ Бога имущаго върою, утъшенем, веселіемъ и любовію святою, яко древа добраго, плоды суть многе а особенно сіи: слово Божіе ему законъ, Евангеліе отрада, милост и правда ему пища, спасеніе ему одежда; ему пустыня и міръ, сить и царство, труды и покой, дъвство и супружество, звание и должност, радость и скорбность, и все во своемъ мъстъ сносно, благо и полезво онъ, о всемъ отъ Святаго: Духа вразумиченый, въдаеть, что всем содъятися и аъпо есть и можно. И мученичество, и преподобіе, в жатіе святое, и все отъ царствія Христова, Апостольство и Пророжство, святительство и проновъдь, рабство и господство, и все вей, чудное святое, небесное, Божіе, Христово, въ размышленіе в вы чаяніе того навлечеть.

О! какъ дюбезно смотръть на чадо Отца небеснаго! Онъ то багодаритъ Господа, то славословитъ, то испытуетъ писанія, то испытняєть; то благочестія храмы зиждетъ, то украшаетъ; слугъ Божнъ всегда слушаетъ, всегда имъ во всемъ повинуется, не оскорблять никого, не гнъвается, не ропщетъ, не клянется, не сребролюбствуеть не гордится, не высокоумствуетъ, не злѣ въруетъ; онъ красота братіи своей; очи его то къ Богу горѣ зрятъ, то долу, уши его токъ приклонены, чтобы послушать правды, и услышать что-нибудь о Царствіи Христовомъ; уста его каплютъ премудрость и гортань отрыгаетъ разумъ сладости; руки его исполнены правды и святыни, сердпе его отдано Богу, умъ во Господъ, память его о единой правдъ, ноги его не пойдутъ на путь лукавства, и вся плоть ему есть послушная рабъ въ понесеніи служенія и трудовъ въ животъ въчный.

Чадо Отца Небеснаго не осуждаеть никого ни за что, нп вз кого не ропщеть: оно любить и врага; а потому и худаго слова изыльниже инаго чего не речеть и о врагь; но все возвъстить развъ ели добро о немъ: и такъ искущаеть-ли кто въ чадъ семъ въру, чаны и любовь? То оно невидимо вразумляется въ духъ и о пастыръ, п отпы и учителъ, и даже рабъ нищемъ не речеть злъ и не восхощеть рещи нельпое, лукавое или ино что, и кто же учитъ его? Помазаніе Боже. Духа Святаго въ немъ вселеніе учитъ его всегда, всему, везыь в

пусто внутрь чада святаго: то премудрости въ немъ дыханіе зрится, то духъ разума, то совъта и кръпости, то духъ въдънія и благочестія, то исполняется оно всегда духомъ страха Божія: воистинну чадо Отца Небеснаго есть обитель Христова, Духа Божія вмістилище, вертоградъ добротъ внъшнихъ и внутреннихъ, село благихъ плодовъ, море изобилія духовнаго, высота совершенства, пространство добродътелей, рай внутренній, съ нимъ Господь, въ немъ духъ правъ, миръ со встми у него, аще возможно бываетъ: чадо Отца Небеснаго есть земный Ангель, небесный человъкъ, оно чисто, оно цъломудренно, оно просто, оно любовно, оно умомъ, сердцемъ, духомъ, върою и житіемъ, право, свято; но что я говорю? Кто есть Богъ Господь? Кто Его видълъ когда либо? Кто постигнетъ Вышняго? Но и сего Бога есть чадо оное образъ живый, подобіе истинное: какъ бы и чтобы ты ты выбольно во, чинный Вожів в надо, в Христово стяжаніе, Духа Святаго плодъ, живота въчнато печать на себъ и въ себъ имъетъ: въ немъ свътъ, въ немъ правда, въ немъ еще и на сей многобъдной земль созданіе и явленіе и пребываніе Царствія Божіяго; а все сіе происходить отъ того, что сладчайшее едино отъ плодовъ духовныхъ, отъ сокровищъ небесныхъ, - древо животное царствія Божія, миръ Божій и любы въ немъ есть. Радуйся!

1822 года іюня 11 двя.

### ПОСЛАНІЕ XIV.

# О радости въ Духѣ Святѣ, ноя ееть знаменіе и составъ царстві Божія внутрь.

Не токмо мира тебѣ о Христѣ Іисусѣ нынѣ желаю цѣлованем мира Божіяго, Святаго, посланіе мое къ тебѣ начинаю, но и радоватися въ Дусѣ Святѣ тебѣ, глаголю. Доселѣ видѣлъ я, что шаръ Божій, превосходяй всякъ умъ, въ тебѣ есть, тебя услаждаетъ и дугъ твой погруженъ въ немъ; а нынѣ какъ я радъ, что и поднота радости духовныя свыше отъ Господа изливается въ тебя и радуетъ тебъ то внутрь, то внѣ, то явно, то тайно и какъ бы то ни было, то тоф слышу, вижу и ощущаю самъ чувствомъ духа моего изъ всего твоего, что есть уже зачало многое къ тебѣ той радости, коея никто же ле восхититъ отъ тебя.

А посему радущійся твой духъ, движа твоею душою и деснием твоею, до того подвигъ тебя, что отъ полноты внутренняго утъшень отъ полноты всего Божіяго чувства, ты тако пишешь ко мнт. Фо чистинну была необъяснима моя радость, отче мой, получа твое послечие премилостивое. Господа ради продолжай питать твое немощием чи неопытное чадо: твои святыя молитвы дълаютъ со мною вочетинну чудо: благодареніе Господу Інсусу Христу, чувствую тако сравподушіе ко всему меня окружающему, что только и прошу Госмпода Бога нашего, чтобы сіе мое состояніе продолжалось: о! тако мнть всть твои слова о мирть и царствіи Божіемъ памятны и дорого-

• А я мню, что такія чувства въ твоемъ посланіи не отъ тебі Ей, не отъ сердца твоего, хотя и праваго! но ей на тотъ часъ Упитель, Духъ Святый, пришедъ и вселившись въ лоно сердца твоего

вдохнулъ чувство и радость въ тебя излить оныя на сей хартіи! Радурсь о тебъ, благодарю о всемъ за тебя Бога Всесвятаго. Я не удиваяюся, \* что тако исполняеть тебя Господь радостію своею. Я удиваюся, если увижу когда либо тебя вит радости, хотя въ тайнъ на малое время: сущимъ въ скорбяхъ житейскихъ людямъ, да и всемъ даже пріятно имъть посредъ себя царя земнаго: оі коль многів за величайшее добро поставляють, когда хотя лице царя видять издалека, кольми паче когда говорять съ нимъ что либо: то когда Христосъ посредв насъ, какъ можно не радоваться тебъ? Когда Христосъ посредъ насъ, то уже Онъ, яко же Богъ вездъ сый, конечно и въ насъ ость: когда Христосъ посредъ насъ, то уже кромъ правды, святыни, любви Божіей, невинности, беседы о спасеніи, о царствіи, о всякомъ добръ, что можетъ быть посредъ насъ иное? Когда Христосъ посредъ насъ, то уже и въра посредъ насъ, и надежда и благодать, --- во освященіе и просвъщеніе: когда Христосъ посредъ насъ, кто на насъ? бъсъ ли? гръхъ ли? страсть ли? зло ли? бъда ли? напасть ли? клевета ли? мечъ ли? огнь ли? страхъ ли? лицемъріе ли? или ино что можеть ли быть кромъ Бога и всего Божіяго посредв насъ и въ насъ и съ нами, нынъ и до въка? Съ нами Богъ! а тогда съ нами внутрь царствіє Божіе, и вит насъ все, яко рай: внутрь миръ и вит вси поди яко други наши казаться будуть. Когда Христосъ Богь съ нами, гогда и утъщеніе, и отрада, и радованіе, и спокойствіе, и удовольэтвіе внутреннее, и всякое Божіе добро и совершенство, одно точію задко бываетъ въ насъ православныхъ! А тогда чего бояться намъ **Будеть**? На земль ли? съ нами Богъ! О небъ ли помянемъ? и тамо ве безъ надежды быть должны о вселении съ Богомъ. Велико двло Божіе и чудо веліе, когда Христосъ всячески посредъ насъ и молитвами и тайнами Святыми, твломъ и кровію и Святымъ Духомъ и едиводушіемъ и благодатію, и всякою своею милостію. О! Господи Інсусе Кристе Боже нашъ! не удаляйся отъ насъ никогда же, но пребывай въ насъ, спасай насъ, живи въ насъ, наставляй насъ, милуй насъ! Съ Тобою намъ вездъ добро, Господи нашъ Боже, Спасителю нашъ! Съ Тобою и на земли, оскверненной гръхами лютыми, добро намъ быти.

Чадо Отца Небеснаго! ты радуещься за все Божіе въ тебъ; а душа моя величитъ Господа и духъ мой въ восторгъ о томъ, что царствіе Божіе не точію яко правда и яко миръ, но и яко радость

<sup>\*</sup> Да я и не удивляюсь. Х.

о Аусь Свять внутрь тебя, и готовится въ обителяхъ святыхъ, небеныхъ для тебя навсегда. Знаешь ли, что это есть въ тебъ плож Отче нашъ, иже еси на небесъхъ; да придетъ царствие твое, -ти и уши молилася Господу славы; а се нынъ уже и есть оно, и гранп ОІ молися, чадо, молися просто; безъ житрости, безъ мудрована, в лися внугрь и вит, входи для исправленія тоя благодати до кощ въ клъть сердца твоего, да не оставляй и клъти видимой; а въ объ тія матери церкви часто повергайся, яко трапезы пресладкой не сной, яко собранія подобонебеснаго, молитвъ церковныхъ и вем съ тъмъ отеческаго не оставляй: тамъ бездна радости есть и бив можеть; тамъ въ полнотъ можно упиться отъ чащи святыя сым небесныя, и въ словъ, и въ дълъ, и въ въдъніи, з яко въ рап садости, можно до того усладиться, аще Богь восхощеть въ своеврем, что явится тебъ церковь Божія, яко Оаворъ. Господь такъ люби тебя, что хотя ты и оставила бы на время любить Его, но Овъ оставить тебя, и что Господь близъ тебя бываеть и въ покот твоет, и близъ одра твоего и въ царской палать съ тобою, и въ садусът бою, и за транезою съ тобою и въ съдъніи, и на пути съ тобое, то воть знамение того. Когда душа твоя благоговъетъ всегда и при всемъ тайно, сокровенно, когда сердце твое яко воскъ отъ темоп Божественныя таеть, лишь помянеть о оердцев бдив Господа; ком умъ твой горъ на небо восходитъ при видъ на все житейское; ком нехотя и аки нечаянно вздохи излетаютъ изъ глубины души твое. когда вся плоть, аки огнемъ, возгарается любовію и ревностію о сисеніи, и все житейское, суетное, болье или менье не вкусно кажет быть тебъ дъвицъ чистой, вкусившей благодати дъйство ради чистов и чувствующей, что есть чистота, святость, правда, Христово сюм дъло и животъ и спасеніе и царствіе небесное, и когда то умплеж то радование внутрь тебь является и готовность во есть всегда и вездъ и во всемъ быть и говорить, дъдать и служи единому Господу отъ единаго спасенія, для единаго цъломудія, ш обрътенія покоя и на земли и на небеси; о! ты тогда еще не духоная сирота; ты еще не бъдна, ты еще нисколько не оставлена: 12 то есть, аки по времени невидимое, присутствие Господа славы и дук Святаго съ тобою дъйство: и ты не отчаявайся, а молися и буди въ миръ, а по сему ты хотя и называещь себя исмет

<sup>1</sup> Въ виденіи. X.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Въ съданіи. Х.

ото, но ей, ты зъло кръпка, немощна въ дълахъ ты міра и тръха вершенно, я это знаю; а кръпка духомъ; кръпка въ въръ, въ блачестіи и заповъдяхъ и оправданіяхъ Господнихъ. Молиться же тебъ, бы написалъ и меня Господь въ книги будущаго живота и царствія, не точію не запрещаю, но и прошу тебя о томъ: молись Бога ради, роси единато на потребу миъ отъ Бога, докучай Господу о мнъ во насеніе, и большей любви ты не можещь имътъ ко мнъ, какъ моляся рлиться о мнъ. А чтобъ я за тебя стоилъ награжденія во царствіи вбесномъ, того не знаю: развъ за твои молитвы и милостыни о мнъ вемыя и по молитвамъ Святыхъ всъхъ мнъ кажется, что я ничего це не сдълалъ достойнаю мзды.

Ты просиць, дабы я здравіе храниль, намекая тымь, что аки бы не берегу здравіе мое. Благодарю за любовь твою, являемую в при эмъ: я здравіе мое телесное берегу, но такъ, чтобы оно не наруало здравія душевнаго моего. Я крѣпко помню слово Апостольское е: аще внышній человыкь (то есть по тылу) тлысть, внутренній іновляется, то есть по духу во спасеніе. Для варавія я вкушаю пищи олько, сколько мить нужно для поддержанія жизни и для подъятія удовъ въ служени Господу. Хотвлъ бы я и алкать, и жаждать, плоть свою истощать, удручать, и всяко скорбей и нужды не убъть, но все то нужно делать Бога ради и съ разумень; хотель бы ькою горъть ревностію по Господъ, чтобы никогда ничего ни ясти, и пити, ниже рубища носить на хребть моемъ, но жаль, что до сего эйтить не могу, да и невозможно. Доваветь по духу святаго слова ожія, подражая Святымъ Отцамъ и взирая на уставы церкви, въ ястіи питіи поступать. Потому-то воздержаніе и неядъніе, и слабое иногда гравіе тілесное во мні твой миръ въ тебі не должны нарушать. Іиръ тебъ во всемъ буди: и ты не скорби о мнъ, а точію моли и благоари Господа Бога.

Что же касается до тебя, до успокоенія твоего, то есть, дабы зб'є не охладіть въ любви ко Христу, дабы быть теб'є въ мир'є, юбы ты наслаждалась покоемъ внутрь, дабы духъ твой не ослаб'єль, юбы ты была жертвою живою и угодною Господу Богу, во вся дни ивота твоего, дабы спасая спасла душу твою и небеснаго не лишию, дабы ты не умерла отъ глада духовнаго и отъ жажды внутреня, дабы ты была по всему раба Христова, сосудъ Богу въ честь, зва по плоти и по духу, дщерь моя о Христ'є въ Дуст Свят'є и иметь и д'єлами, дабы и самымъ д'єломъ Христосъ посред'є насъ съ торю былъ, я во всемъ, всегда, везд'є, сколько Господь Богъ поможетъ, в оставлю тебя, и подкръплять тебя буду въ Духт Христовомъ. Ты

токмо нивії сердце откровенно мнів, дабы мнів можно видіть: внутренность твою; и сообразно съ тімъ тебів все и говорить, и сов вать, и писать, и Бога въ помощь призывать. А потому ты и въ с случать буди мирна, покойна: Господь воздасть тебіть по сердцу ты и весь совіть твой исполнить. Господь сохранить вхожденіе і и исхожденіе твое, въ храмъ Божій внутренній, всегдашній съ то и витішній. Господь Царь мира да будеть съ тобою во віжи.

Когда теб'в нужны письма отъ меня духовныя, яко отъ дуг наго отца, для обретенія мира внутрь, для удержанія его въ с для вкушенія сладости его всегда на всякомъ м'есте, я писать ни стану часто: должность и обязанность моя то есть, яко духои отца твоего. Я истязанъ буду отъ Бога и оставленъ, если ост подавать тебв брашно и питіе Божіе въ животъ ввчный въ сосуд письмень на хартін. Ты говоришь, что мон письма теб'в такънув какъ воздухъ для дыханія, такъ для души твоей. Слава Богу, Духъ Божій, Духъ правый, Духъ Христовъ такъ исполняеть тебя в что ты всячески аки бы дышешь, дыша желаніемъ, взыскуемь д и въ монкъ скудныхъ письмакъ дыханіе благодати, взыскуещь ді нів теплоты Христовой, взыскуещь сладости, утвиненія и жи пищи для души, безъ коея душа и дыша дыханіемъ жизни, ак въ тебъ не живетъ и не дышетъ, а мертва бываетъ, и всяюе дыханіе есть аки бы умираніе и всегдашняя смерть. Не скорби ч Отца небеснаго, Господь помощникъ твой! Когда не будещь остан Его, како Онъ оставитъ тебя? Онъ всегда былъ есть и будеть съ бою во въки.

Аминь.

Іюня 17 дня, 1822 года.

### ПОСЛАНІЕ XV.\*

# О мирѣ Божіемъ.

Чадо въ Дуст Свять, дъвице Анно, миръ тебъ! Пишешь ты ко мить тако въ письмъ своемъ: «Вспоминаю сколько возможно чаще «гласъ твой, желающій мира твоей немощной дщери: не могу «ничего болье тебъ сказать, отче мой, какъ то, что прошу Госнода «Іисуса Христа, да воздастъ Онъ Самъ тебъ за меня многогръшную: «пріими еще мою всепокорнъйшую просьбу Господа ради: береги «вдравіе твое какъ возможно болье, и пиши ко мнт почаще, подкръ«пляй меня многобъдную и немощную; непремънно нужны мить «твои письма, истинно они мнт такъ необходимы, какъ воздухъ для «дыханія, такъ они для души моей. Кртпко, кртпко дщерь твоя духов«ная горюеть, что разстается хотя на нтеколько съ отцемъ своимъ «духовнымъ, и не услышить пресладкаго гласа его о спасеніи и о «парствіи небесномъ. Господи, Господи! помози мнт многобъдной, и не «остави меня немощную и слабую».

Радуюсь я, что ты тако пишешь смиренно, умиленно, благочестиво пишешь, можно сказать, свято. Мнъ таковыя чувства твом сладки, хотя бы они вст были орошены росою слезною и наполнены глубокими вздохами. Въ томъ-то вся моя и радость, что какъ ты пистшешь ко мнт, аки бы ты худа, гръшна, бъдна въ духовной жизни, оставлена отъ Бога, и потому аки бы ты и внт и внутрь не мирна, не покойна; но я вижу изъ словъ твоихъ въ письме, изъ духа письменнаго, что миръ въ тебт всегда пресладкій и покой преглубовій Божій съ тобою.—Чадо! дъвице Анно! когда Господь съ тобою есть своею благодатію, когда Господь Духомъ Своимъ въ тебт живеть, когда Онъ и въ умт и въ душт твоей, и когда все твое отдается Ему, и аки бы ты вся въ Немъ живещь втрою и желаніемъ и пламенною любовію; то миръ не можеть быть отнять отъ тебя, ни мъсто,

<sup>&</sup>quot; Въ спискъ Хлуд. въ концъ дата. 1822 года іюня... дия.

ни люди, ни ино что, не возмогуть его отъяти отъ тебя. А посек хотя ты въ царскихъ чертогахъ, но миръ не отъемлется и тамъ. Упшитель Духъ Святый, источникъ мира, податель внутренняго и визиняго о Христъ покоя, Духъ Святый, родитель тишины духовюй, вездъ сый, вся исполняеть; слъдовательно, кто или что и какъ и гд можеть похитить отъ тебя миръ Божій, миръ Христовъ, Святаго Душ утъщение? Самъ Богъ, Духомъ Своимъ Святымъ, обитаетъ въ теб чрезъ крещеніе, чрезъ тайны святыя, чрезъ слово свое, върою в ж литвою, и ограждается Его то пребывание въ тебъ, яко оплотов и оградою, слезами, вздохами, умиленіемъ, сокрушеніемъ, жажи правды, соблюденіемъ дівства святаго. Віздомо мніз все сущее въ тей, кто же можеть похить миръ твой о Христь? Миръ у тебя съ духовьвъ душт миръ, въ сердцт миръ, по душт ты безсмертна: нбо душа ж умираетъ; и такъ когда вселится въ тебя единожды миръ святый, или совъсти, миръ съ Богомъ, кто изгонитъ его, когда ты изгнать сия не хощень того? Уповай на Господа, благодари Его, величай Еж не токмо душа моя, но и вся кости моя радуются о тебъ, что или Вожій въ тебъ. Можеть быть ты, о чадо! скажещь мить такъ въдит твоей: отче мой въ Дусь Свять! върую сему, върую, что ты то ке мить говоришь; но скажи мить, наставниче мой Богомъ данный от чего я увърюся въ томъ? Како дъломъ все то познаю отъ тей Ты скажешь мив, о! чадо дввице, смиряяся конечно, тако: отче вок душа моя, яко земля безводная: насть изцаленія въ плоти ноей погрузилась глава мол въ водъ гръховной, и скрылася, яко въ растаннахъ горъ, въ гордо-суетныхъ помыслахъ, -- ты скажешь ин: 1 по всему дщерь суеты, чадо міра, сосудъ попеченій житейских,ты скажешь мнт: вмтсто молитвы всенощнаго батьнія, я ликую, висто богомыслія, я точію одіваюсь и передіваюсь, вмісто бесіды пр сладкой о Інсусъ Христъ, о спасеніи души, точію всюду смъхъ и гры вивсто двественнаго смиренномудрія, я должна нехотя кружиты въ вихръ суеты, дабы во всемъ на время по обычаю мнъ быть, в и со вздохомъ, можетъ быть, скажешь мнъ, о Боголюбивая дыж, чадо въ Дусь Свять, и то еще о себь, окаявая себя: ахъ! отче во кая дъвица я, когда въ сердцъ невольно, хотя и ръдко то со им бываеть, но входять соблазны и помыслы нечистые; котя и рым. но я должна бываю украшаться, наряжаться, и все сіе для плоть, ш видънія, для суеты творить; хотя и ръдко, но я должна и лице быть вонными водами умывать и украшать, и помазываться благовоным мастьми, хотя и ръдко, но я должна по образу міра гръшнаго шемі быть; да и однимъ словомъ: како могу при всемъ томъ быть сыт

рамъ Богу? како буду церковь Бога живаго? како правду сохраню? жъ! отче! я помышляя все сіе о себъ, мню, что крайне я худа, эвшна, Богу не угождаю, много согръщаю, и какъ могу думать. го создателя моего, жениха души моей, Іисуса Христа Бога не рогивнию, когда и за всякое праздное слово отвъть дамъ въ день уда Божія? Но увы! колико больше всего во мит найдется? Ахъ! червь, я пепль, я блато нечистое, я древо безплодное, и я ли осудъ Богу въ честь? Да, Богъ въсть, бываеть ли дъломъ отъ зего сего миръ Божій во мив, и по прайней ивръ можеть ли ыть со мною? Господи! спаси меня, погибаю! - Постой, чадо, дай нъ слово сказать на все сіе теперь и тебъ: послушай: ей, ты не жибаешь: о другомъ комъ я не ручаюсь; а какъ ты дщерь моя уховная, то я о тебъ все знаю, тебя понимаю, не мало и не ръдво тебъ разсуждаю: сама отъ себя познай, есть ли въ тебъ миръ, и съ нимъ царствіе Божіе есть ли въ тебъ, внемли: въруещь ли ты во едиаго Бога, Отца Сына и Святаго Духа по писаніямъ? И когда при эмъ всемъ, ты умиленна, кротка, милостива, Бога боишься, никого в осуждаещь, судъ, правду и милость творить не оставляещь, да очи твои то горъ зрять, то долу смотрять; уши твои всегда готовы жаушать слово истины; уста твои нехотя ліють или износять словеса ра; руки твои аки бы невольно подъемлются дъяти суеты; ноги же чію стремятся въ домъ Господень; когда готово сердце твое къ Богу; вждетъ душа твоя живота въчнаго; духъ твой всегда горитъ любви жовной, Христовой, то во святой церкви чаще бывать, то послушать аса Божія, то читать Законъ Ьожій, то испытывать писанія, то моіться и поститься, то въ безмолвіи съ Богомъ сидеть, то печаль иметь ь Бозъ, то о будущемъ помышлять, то поминать и о своей кончинъ, то ваповъдяхъ, дълахъ, о всемъ Божіемъ нужномъ для спасенія; когда в и руки простираешь во Господу и повланяешься Ему, Создателю, огда ты бываешь и хощешь быть все для Бога, для Христа по Духу ржію, яко же рече писаніе, то увтряю, что ты не безъ мира, еще эсподь не далеко отъ тебя: возведи умныя очи твои горъ, призови го, и Онъ явится къ тебъ, Онъ близъ тебя, Онъ съ тобою, душа юя дъвственная чиста еще, и цъломудренная плоть твоя досель не эть упованія будеть и впредь на милость Божію: благодать утвшеа и явно, и тайно, и во дни и въ нощи, не отступить отъ тебя, ухъ Святый, яко вездъ сущъ, не оставить тебя безъ наставленія тайнаго ученія во всякое время. Онъ глубоко въ тебъ живеть, всевшись въ тебя съ пріятіемъ Святыхъ таинъ Христовыхъ.

Не свободно мнъ писать, а по сему окажу, эчто когда бы Хри-

отость посреде насъ хотя не многихъ (ибо посреде всёхъ едза и быть тому возможно на сей земле) былъ, тогда и на сей земле плед для большей части людей гораздо бы более и видели, и слина, и осязали и вкушали радости, и радости не міра сего греховим, не радости о Дусе Святе; тогда бы вивето того, чтобы сокрушть себи словами плачевными, смертными, греховными, увы! горе! мий ажъ! мы упиваясь отъ потока радости духовным и въ природе, и в слове, и въ деле Божіємъ, и во всемъ везде, ходя предъ лижь вожіємъ, другь друга целуя пелованіемъ святымъ о Христе, восинали бы на сей земле и о нашемъ посредственномъ временномъ женіи и благополучіи: Господи! добро есть намъ здесь быти.

Теперь скажу тебъ то, что тебъ подобаеть для соблюдена выноты радости о Дусь Свять, и для умноженія ся до конца творять Въру, правду водержи, на Господа уповай, возлюби всъиз сердел Вога, да не на словахъ и въ умъ точію, но и въ сердцъ и ва ллать; заповъди Божін, законы, правила, преданія, уставы и все для Божів, Христовы неполняя елико можно, подражай житію Святих Отецъ; дыши Духомъ Святыни, въ нихъ отъ Духа Бога вдохносеныя и ими въ правахъ и письменахъ ихъ явленныя, и ничего 🗈 томъ не бойса! Господь твой помощинкъ, Ангелы Божів твои ф натели и сопутники въ радости нескончаемой: Христосъ свиты твломъ и кровію Своею, а визств и Своимъ Духомъ будеть съ т бою, и словомъ скавать: небо и земля и вся Божія созданія будув лъствицею небесною тебъ взойдти на небо и царствіе небесное вследовать, -- царство вечныя правды, вечнаго мира, вечныя радост, что все есть чаямая грядущая въчная слава Божія, животь вычи царство славы, вселеніе Бога со святыми, скинія Божія съ человками, небо ново и земля нова, вечеря небесная! Заключу сіе ты, что я о всемъ томъ что ни говорю, токмо яко дитя еще намотстија. и всячески говоря, что еще мало и токио отчасти говорю, отчаст чувствую, отчасти зрю, и слышу внутрь и внв. Для сего всвивны Господи пробави милость твою въдущимъ Тя, да во свъть Тюм узримъ свътъ. О! свъте тихій! Святыя славы Сыне Божій, намъ ле Те убогимъ младенцамъ во всехъ Твоихъ делахъ изглаголать и воспета! Мы еще не праведники: Ты же достоинъ еси во вся времена ил быти гласами преподобными. Миръ тебъ, чадо, спасися и радуже!

(1822 года іюня . . . дня). \*

<sup>\*</sup> Обозначен, скобнами вносено изъ Хл. сн.

### посланіе хуі.

### О дъвствъ и чистотъ.

Благодать и миръ тебъ буди, чадо въ Дусъ Свять! Господь тебя кранить досель и благодать Его не отступить отъ тебя до конца гочію ты себъ внимай и ученію Святаго Духа: Онъ тебя украсиль грасотою небесною, ангельскою, Христовымъ богатствомъ, сокровицемъ царствія небеснаго снабдиль: блюди убо сіе святое стяжаніе, юмни, кто ты еси? Святое слово Божіе върныхъ и чистыхъ чадъ Зожінхъ именуеть такъ: вы церкви Бога жива; вы храмъ Духа Святаго, и Духъ Божій живетъ въ васъ правды ради: убо срани, о! чадо, правду Божію: пока хранить будешь правду, дотоль Будешь ты и Церковь Бога живаго и Духъ Божій въ тебъ будетъ. Правда же есть то, чтобы заповъди блюсти и жить по закону Господзю безпорочно и всечестно. Многія добродътели правду въ тебъ составляють, но сокровище цъломудрія и дъвства есть первая правда твоя, и яко матерь прочихъ въ тебъ доблестей Христовыхъ; ибо о святомъ целомудріи и девстве тебе, о девице, внушаю, о томъ вапоминаю: ты живешь среди суеть, ты яко ладія плаваешь среди моря, не безъ скорби иногда бываетъ плаваніе, даже при самой пристани, и въ тихомъ уголкъ молитвенныя храмины твоея; но доколъ Свять Духъ пребываеть съ девствомъ, дотоль все свято въ девице, свята и утроба ея, свята вся въ ней, внъ и внутрь: дъвица подобна есть новой церкви, въ коей все новое: новое писаніе, новое украшеніе, новое, не очерненное, свътлое, чистое, прілтное и драгое; тако й въ дъвить все свято, цело, чисто, дорого, внутрь в въ сердцъ в во умв, то у ней на сердцв злато ученія и сребро добронравія;

то сокровище царствія, то драгій камень чистоты; то украшене вынностію, то світлость совісти, и что бы то ни было, токие не бываеть святое, Божественное, духовное; и токию то паче виде въ діві святой, что она печется како угодити Богу тівломъ и думев. Цвіть драгій и красный, добрый зіло цвіть рая Божія, есть діство: блюди убо и молися, да не увянеть сей цвіть въ тебі: от чудно цвітеть; можеть цвісти и не увядать никогда; увядши в въ комъ-либо единожды, не можеть паки въ прежней лівнотів в въ порочности процвісти и быть: медъ духовнаго сота есть дівство; от сладко для совісти; и единожды смізшавъ онаго сладость съ горечью растлівнія, чемъ можно будеть горесть души усладить?

Садъ есть Святаго Духа дъвство: единожды сей садъ истребит, какъ жалостно бываетъ возаръть виъ и внутрь себя? Коль многія дея добродътелей съ древойън заивопнами, съ древомъ красоты и быговонія дівственнаго, то сокрушаются, то изсыхають? Дівнца се чиста бываетъ и милостива, и кротка, и всячески по закону Бож жить тщится, то не она живеть, а въ ней Христосъ, теловъ Своив Христосъ есть въ ся тълъ, кровію Своєю въ ся крови. Духовъ Свтымъ въ ея душъ, дыханіемъ Своимъ въ ея дыханіи, теплотою Своя въ ея теплоть, и вив и внутрь тогда въ дъвиць есть Христось два О! какъ страшно и ужасно изгнать насильно Христа Бога дъих изъ себя, и пріять въ себя съ сатаною зміемъ древнимъ прелестикомъ блудника. О! какъ страшно, вмъсто ложа и соединенія о Ситомъ Духъ со Христомъ дать себя въ ложе и въ единение человъч гръшнику? Горе, кто себя позволяетъ льстясь чъмъ нибудь растить окрасть, опорочить, но увы! мука велія и тому, кто дерзнеть Хрг стовъ храмъ растлить! Грфшникъ! помнишь ли, въ кого согрфшаешь согръщая съ дъвою Христовою? Не дъза то есть, а Христосъ въя есть отъ пріобщенія тела и крови, то ты въ ней согрешить ш и согръшая, въ самаго Христа согръшаешь; нечестиве, окаяние, вескверне, или ты не можешь чувствовать, что въ тъло и Христог кровь согръшаещь? И ты, о! дъво, не забуди, въ кого допущит въ себъ согръщать прелестника? во Христа, - и во что? въ тъло и креб Его, въ уды Его святые: посему и страшно есть любольяние, в стра шно гремить слово Божіе тако вопія: аще кто храмъ Божій растив, растлить того Богъ, и храмъ Божій свять есть, иже есте вы

ОІ дъвице, чадо духовное моє, невъста Христова: я знав, то ты свято хранишь свой храмъ, и въдаю, что Духъ Божій камп въ тебъ: внимай сему ученію духа праваго и ревнуя утверждай бит

нихъ во свъть семъ ученія. ' Лютыя времена! и ежели когда о родъ человъческомъ можно сказать, то нынъ: о родъ лукавый и прелюбо-дъйный! вси слабы стали: о Господи! подкръпи слабыхъ, сохрани тръпкихъ въ брани, изпъли уязвленныхъ, покори подъ нозъ твоихъ чадъ и рабовъ, змія прелестника. О! всепагубная пестрота и приго-жество твое, змію адовъ! много, многихъ ты соблазняещь подъ ви-домъ добра въ гнусныя твои узы.

Я видель воть что: въ некоемъ месте увидель я заразительною бользнію больнаго. По неосторожности вмысть съ нимъ жиль другь его, и вотъ отъ приближенія къ заразительному, по времени и другъ впаль въ горшій неизцільный недугь. Что же еще мив попалось на глаза? Пришелъ я въ мъсто, гдъ блюлись вещи нъкія снъдныя, и увидъвъ, что изгнили однъ снъдныя вещи, я сказалъ приставнику: отъ чего это испортилось такъ скоро: очень свъжее и хорошее сюда в положено было? Приставникъ сказалъ лукавствуя: не въдаю, върно мъсто худо, а старецъ опытный тотчасъ мнв шепнулъ: отче, приставникъ хорошее все то подлѣ лежалаго и стараго и уже начавшагося портиться положиль, а по тому-то и все хорошее такъ скоро испортилось. Разумъ притчи сея таковъ: что сообщаться съ развратными, любодъйными, лукавыми опасно есть чистымъ и правымъ. Удобно отъ сообщенія и бестать заыхъ благіе развращаются. О! дтвице! тебъ Господь далъ премудрость, и кръпость: сама себя спасая, спасай и иныхъ то словомъ, то деломъ, то духомъ; сама не восхищай долгъ учить: жена, по апостолу, да не учитъ, но по готовымъ книгамъ и ученіямъ Святыхъ Отецъ учить можеть другинь своихъ, а санъ учительства и проповъдничества и писать писанія, подобно **бъсомъ** водимой женъ г-жи Гіонъ, з презирай, убъгай подобныхъ, м восхищающія все то подобно сей безумной, прокляты и запрещены; ты же, о! невъста Христова, живи и пребывай въ цъломудріи и во всякой добродътели, подражая святымъ дъвамъ, особенно же Пулхерін святой. Святое супружество я уважаю, но кому следуеть, о дъвствъ вопію. Господь съ тобою, миръ тебъ: помни, что какъ

і Утверждай ближнихъ твоихъ въ семъ ученія. Хл.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Все сюда. Хл.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Г-жа Гюйонъ (ум. 1717) — авторъ многочисленныхъ мистическихъ сочинеменій, распространенныхъ и въ русск. переводъ. О иъкоторыхъ изъ нихъ, какъ наиболъе вредныхъ, Фотій составлялъ замъчанія и между ирочимъ представилъ ваписку, поданную Императору Александру въ 1824 году.

отъ илоти и крови въ сообщени человъкъ твлесный зараждаета во утробъ жены, такъ отъ илоти и крови Христовой въ пріобщем вачинается и зараждается человъкъ духовный во утробъ кажит. И чътъ чаще бываетъ сообщеніе у кого съ тъломъ и кровію Христовою, тътъ скоръе и паче зачинается и возрастаетъ духовенъ Христовъ человъкъ, нова тварь, то есть святость и всякое совершенстю Христово зараждается и возрастаетъ и бываетъ въ человъкъ, приощающемся святаго тъла и крови Христовой. Пріобщайся убо в ты чадо Отца небеснаго: благодать Божія тебя не оставить, точю и не удаляйся отъ нея. Христосъ съ тобою есть и будеть во вък Смтыми тайнами, тъломъ и кровію Своею.

**Аминь.** 

1822 года. Іюла 12-го двя.

## ПОСЛАНІЕ XVII.

The Mark Barrier Barrier Actions

## О питіи духовиемъ.

Чадо въ Дусь Свять, дъвице! миръ тебь отъ Господа. Извъстно твоиспытателямъ, что елень быстро и съ великою жаждою бъжить сточники водные; а твоя душа колико выше еленя, толико сильи быстръе всегда желаетъ ко Господу; не тако жаждетъ воды і жара томимый смертною жаждою человіть, колико жаждеть твоя воды живаго Святаго Божія ученія. Радуюсь, что ты піешь аждою воду Святаго ученія, пісшь и паки хочешь пить. Пій, о изъ книжнихъ сосудовъ отеческихъ, источай и изъ сткляницъ ній, бытописаній и чудесь и писаній святыхь: вода живая, чиздравая, добра есть и первое обыкновенное питіе; но вст ли гъ нынъ пить точію едину воду? Мы видимъ, что не піртъ ли изъ воднаго, жидкаго вещества сотворенныя разныя питія; то сладости, то питіе веселія, то питіе кислоты, то иныя питія, ь всъхъ начало есть водная стихія? Мы видимъ, что въ обычаъ болъе пить изъ воды сотворенныя разныя питія: убо хотя блаитие есть слово Божіе въ сосудъ Ветхаго и Новаго Завъта, я вода, чистая, здравая, но во дни сіи вст ли могутъ для здрауховнаго и вев ли восхотять пить оную воду изъ Христа источистекшую? Ей, не точю не худо есть, но естественно и поэ, и благо есть пить питіе духовное, питіе сладости духовныя селія; и въ преданіяхъ и чудесахъ и житіяхъ Святыхъ. При травъ домахъ людей великихъ и сильныхъ, среди брашна и пипасто въ сосудахъ поставляютъ и разные благовонные цвъты; да ихъ нельзя ясти и шити, по точію зримъ, любуемся на нихъ, а отъ того аки бы болъе охоты придается ясти и пити за трао: то и видънія, и откровенія духовныя, котя суть такіе цвъты отъ царствія Христова, что самимъ нельзя имѣть, но можно в оть нихъ утѣшеніе и сладость отъ единаго чтенія и разумѣнія вкушать. Итакъ, чадо, пій, яко воду, принимая слово Писанія Святаго и вкушай, яко питія разныя, ученія и чувства въ повѣстяхъ, чудесать, житіяхъ Святыхъ, въ правилахъ, законахъ и прочихъ книжныхъ сосудахъ Святыхъ, отеческихъ. Во время бываетъ питіе вина, или пява или кваса, или инаго сладкаго растворенія воднаго, паче здрави и добро, нежели питіе воды; то, ей, во время инымъ полезнѣе и здраве бываетъ ученіе въ отеческихъ писаніяхъ и преданіяхъ, нежели слово изъ Священнаго висанія, кое писаніе есть яко озеро, или рѣма или источникъ и ученіе въ немъ яко вода.

Не оставляй пити, яко изъ прекрасныхъ стиляницъ и водоносовъ, воду ученія изъ отечненихъ писиній и святыхъ житій сил на источникахъ чистаго слова Евангельскаго. Во свое время все хорошо. Знаю, что святая душа твоя во свое время все пістъ и Бога квалитъ, и здравіе сохраняетъ, и подкръпляетъ силы твои духовны, грядетъ на пути мира къ горнему отечествію. О! чадо дъвице, продолжай пить воду живую изъ Священнаго Писанія, и не оставий съ жаждою пить и питія изъ сосудовъ книжнихъ отеческихъ мо въ добрыхъ погребахъ, въ книгохранилищахъ есть такія предргія, добрыя, кръпкія, здравыя питія духовныя у Отцевъ Свящо въ церквахъ, и иныхъ мъстахъ, что дивиться намъ точію подобаєть

Господь съ тобою, раба Божія! Духъ Святый да напоить тебя изъ потока своего небеснаго, текущаго изъ источника Христа, от Отца Бога, благодать и миръ тебъ буди о Господъ нынъ и во вып Съ нами Богъ! Аминь.

1832 года, августа 12 дня.\*

<sup>\*</sup>Въ спискъ Хл. 13 дня.

## ПОСЛАНІЕ ХУПІ.\*

О томъ, что о спасенім пещися должно заблаговременно въ житім, а до старости и смерти не отлагать. и объ обители небесной.

Миръ тебъ отъ Господа, чадо! Спасися благодатію Христовою. пока время есть житія нашего. Поздно уже пещися при исходъ отъ сего житія, и угождать Богу: хотя правда и есть примъры угодившихъ Господу при послъднемъ издыханіи; но мы заранъе должны пещися о спасени своемъ. Когда нощь смертная постигнетъ насъ, тогда мы ничего не возможемъ дълать. По сему Господь рече тако: дълайте дъла дондеже день есть, пріидетъ же нощь, егда никтоже можетъ дълати. Пиша мнт письмо между прочимъ пишешь ты тако: «Слава и благодареніе Господу, отецъ мой, что ты достигъ «въ свою обитель благополучно, я душевно сему порадовалась». Такъ воистинну, чадо, я въ обитель отъ Господа миъ дарованную, въ обитель иноковъ, въ монастырь мой благополучно прибылъ. Но могу ли я совершенно въ томъ утъшение имъть и радоваться? Ужели мнъ. не надобно теперь ни о чемъ болъе пещися? О! чадо во Господъ! житіе наше земное обителію не ограничивается навсегда, и не на земав конечное наше блаженство. Но вотъ еще что вящшее предлежитъ мнъ нынъ и впредь. У Отца Небеснаго обители многи суть, изъ коихъ которой нибудь не заповъдано и мнъ достигать; есть оби

<sup>\*</sup> Писано, какъ видно изъ даты, 1822 г. сентября 10 дня, следовательно уже изъ Юрьева монастыря. 26 августа Фотій, по представленію митрополита Серафима, «за примърное поведеніе и за исправленіе двухъ монастырей Деревлинцкаго и Сковородскаго» переведенъ настоятелемъ нервокласснаго Юрьева монастыря (См. Русск. Стар., т. XIII, стр. 307), куда онъ и вступилъ 4 сентября. (См. Записки Фотія, кн. II, гл. 2).

тель на небесахъ, въ кою какъ нибудь, но надлежитъ тещи; есп обитель горняя въчная, святая, обитель покоя нескончаемаго, ком надобно заслуживать получить; есть обитель царствія небеснаго, ком надобно просить у Отца Небеснаго, да пріндетъ она къ намъ. 0! быженъ человъкъ, кой вселится въ сію Святую гору Господню! Горе же тъмъ, кои не внидутъ въ сіе горнее селеніе!

Обитель земная для работающихъ Господу ограждена кръпков бываетъ оградою. А обитель святыхъ, небесная, ограждена въчною славою Божією, въчною радостію, въчною святынею, въчнымъ быженствомъ и безгръщіемъ. Въ обители земной посредъ бываетъ храм Божій, а тамъ въ обители святыхъ, въ селеніяхъ праведныхъ къ чем будетъ храмъ Божій, дабы Богъ съ нами соединялся въ немъ и мы съ нимъ? Самъ Богъ будетъ безъ храма съ нами: Богъ будетъ ве святыхъ и святые въ Богъ, и тако будетъ Богъ, всяческая во всъхъ; Онъ будетъ и пища и питіе наше; Онъ будетъ наша слава и честь, и радость, и все блаженство для всъхъ насъ.

Въ обители земной житіе отмънитое совсъмъ отъ житія въдругихъ мъстахъ міра. О чадо! коль же будетъ совсъмъ отмънное жиж въ обители небесной для насъ отъ житія сего временнаго, сустваю мятежнаго, сказать невозможно. Кто изъяснитъ тогда въчное свог утъшеніе, въчное свое радованіе, святое, ангельское, небесное ж тіе? Когда опо не вождельнно, и въ чаяніи единомъ коль оно сазво Имъ же образомъ желаетъ елень на источники водные, сице желает душа моя къ тебъ, Боже, въ небесное селеніе Твое, на въчное жий съ Тобою! Возжада душа моя къ Тебъ, Боже! когда прінду и являс лицу Твоему въ горнемъ жилищъ? О Господи! ежели мы по неразумію нейдемъ къ Тебт въ сію сладкую обитель, яко Отецъ, влеки Ів Самъ насъ въ оную благодатію Своею, и какъ бы то ни было, и ы кими Ты въдаешь путями и судьбами спасительными, Отче нашь небесный, человаколюбче, долготеривливе и многомилостиве, любя праведныхъ и гръшныхъ милуяй, влецы насъ къ Себъ, не остави насъ въ смерти, и не отврати отъ насъ лица Своего, Господи, мет мы и отвратимся отъ Тебя! Ей, Господи, Владыко, не надъемся и на себя, на свои силы, но на Твое безмърное милосердіе. Не воцяї намъ, Господи, по дъламъ нашимъ, но по предротамъ Твоимъ: хотя и гръшны мы предъ Тобою, но ей, Господи, родителю Ты нашк общій сладчайшій, Твои мы чада, и не въдаемъ инаго Бога, кром Тебя, Сыне Божій, сладчайшій Інсусе! Возьми Ты насъ на рамена своя и принеси насъ во дворы въчныя ко Отцу Твоему. Душе Свя

тый, Утышителю нашъ, Наставниче, наставляй насъ, во еже и хотъти и дъяти вся та, да вселимся въ обитель Святыхъ Твоихъ.

Чадо! и Святые о насъ молятся, дабы намъ внити въ горнюю обитель Господню, и Ангели намъ на то даны, спутники, наставники и хранители и во дни и въ нощи. Убо, елико можно, потрудися жотя брести въ обитель небесную. Не отчаявайся, о! святая душа, дъвице Богоспасаемая, чадо духовное, невъсто Христова, не отчаявайся никогда получить благословение на вселение въ обителяхъ Свя- тыхъ: знай, что худы ли мы, но мы Божій рабы, Ему работаемъ: то 🤄 если ты славишь и благодаришь Господа, что я благополучно достигъ до обители моей земной, какая же тебъ будетъ радость и какъ восжвалишь Владыку и Господа, когда Онъ сподобитъ меня достигнуть 🚛 до обители небесной? Мы нынъ въруемъ и чаемъ о сей обители ស и трудимся идти въ оную, а на дълъ все сбудется съ нами, когда въ ней мы будемъ сами. Посему, о! молися чадо, да сподобитъ Го-🚤 сподь насъ получить хотя и посладначищее масто, но токмо въ обители Святыхъ, въ небесномъ дому Своемъ, въ селеніяхъ праведныхъ. <sup>-Сі</sup> Въдаю, что желаешь ты оной обители, сильно ищешь ея, и когда ты <sup>■ ‡</sup> бүдешь читать житія святыхъ и подражать, то чаю, что научишься — какою дорогою, какими мъстами, съ къмъ идти въ сію обитель свя-🖁 тую, въ горнее отечествіе, узришь, что дълать, чего опасаться, что споспъшествуетъ къ тому и что вовсе препятствуетъ.

Миръ тебъ! Господь Богъ да поможетъ тебъ во всемъ къ тому. Спасайся. Благодарю, что ты не отвергаешь совътовъ отца твоего: токмо и Духа Святаго не угашай. О всемъ благодари, вся терци. Имъй всегда Господа предъ очами и бойся Его. И что хотя малое для Бога предпринимаешь дълать, дълай постоянно, и добро тебъ будетъ. Христосъ съ нами да будетъ, върою, духомъ, любовію Своею нынъ и во въки.

Аминь.

1822 года.

Сентября 10 дня.

#### ПОСЛАНІЕ XIX.

## О благоугожденіи Богу.

Миръ тебъ отъ Господа, чадо въ Дусъ Святъ! Получилъ я вчера твою дорогую и утъщительную грамотку, въ коей ты, изливая чъства и желанія сердечныя то ко Господу, то мнѣ объявляя, межл прочимъ тако въ ней пишешь ко мнѣ: «Отче мой! сердечно желает «душа моя угодить Господу во всякой святости и правдъ, во всякой «добродътели, но лѣность губитъ твое чадо: никакъ не могу ея пре «одолѣть, истинно не мало иногда мучусь съ нею, а на повърку все «гда выходитъ, что она беретъ надо мною бѣдною поверхность. Отче «мой, пожелай и помолися Господу о твоемъ чадъ, чтобы у неи лечость мало по малу совсѣмъ прошла, да еще чтобы она не была такъ «привязана ко сну, который ей тоже дѣлаетъ великую помѣху во селе «сеніи души. О! какъ бы мнѣ хотѣлось хотя по одному разику. В «только всякую нощь вставать на молитву. Кажется мнѣ, отець мочето твое чадо не доживетъ никогда до сего блаженства.»

Не унывай, чадо, но уповай на Господа и благодари Его Сагдателя за то, что Онъ спасаеть насъ путями, часто намъ непавресными, и когда мнимся стоять, падаемъ тогда; а когда мнимся. чт мы падаемъ, върно стоимъ тогда предъ Господомъ непорочны. Когда кто явныхъ гръховъ и не творитъ, а себя виновнымъ паче всъх во гръхахъ признаетъ, тогда признаніе и исповъданіе себя гръшным паче всего есть знакъ святости, правды и добродътели, есть и се исповъданіе яко обоняніе благоухающаго въ немъ смиренія Христезь Изъ вышенисанныхъ твоихъ словъ въ грамоткъ твоей то я о теб заключаю: они суть знаки святые святаго тебъ смиренія, святаго же данія, святаго умиленія, святаго сокрушенія, святаго воздыханія, святаго умиленія, святаго сокрушенія, святаго воздыханія, святаго умиленія, святаго сокрушенія, святаго воздыханія, святаго

той ревности, святыхъ побужденій въ тебъ. Сін твои слова: «Отче «мой! сердечно желаетъ душа моя угодить Господу во всякой свято-«сти, во всякой правдъ и добродътели», есть знакъ явный явнаго въ тебъ желанія и быть можетъ наченшагося пребыванія во всякой святости, правдъ и добродътели. Въра правая во Христа, вотъ первая твоя святость во умт, въ сердце твоемъ, и въ теле твоемъ, начало она всякой святости. Надежда твоя на Господа есть твоя сестра вкупт съ тобою заченшаяся, родшаяся и возрастшая о Христв. Любовь Божія Евангельская, сія твоя сестра драгая, возлюбленная такъ тебъ не разлучна, что ты отъ нея духовно зачалась, родилась и пребываенть о ней доднесь въ благодати Христовой. Ты съ нею, какъ я слышу, яко съ животомъ всъхъ и живень, и спишь, и совозлегаешь и трудишься и вся творишь, да съ нею совершена будешь воедино. А когда вкупт ты живешь съ сими тремя сестрами и руководительницами въ Царствіе небесное, когда съ сими тремя добро-- дътелями пребываешь и онъ съ тобою, ты въ нихъ находишься, и онъ въ тебъ обитаютъ, ты не разлучаешься отъ ихъ соединенія, и онъ отъ ложа твоея души: то какихъты еще за сими добродътелей, яко сродницъ съ ними, за собою не ведешь? Можетъ ли быть, чтобы еще кромъ тъхъ трехъ, другихъ какихъ не было добродътелей въ тебъ? Дъвство святое во Христъ есть святыня, правда и добродътель твоя. Цъломудріе святое не святыня ли, правда и добродътель? Милостыня, по силь даемая, не святыня ли, правда и добродьтель? Пость и воздержание не святыня ли, правда и добродътель? Кольнопреклоненіе предъ Богомъ, молитва, поклоны не святыня ли, правда и добродътель? Вздохи, печаль по Бозъ, слезы, умиленіе, сокрушеніе, воздъяніе рукъ къ небу, зръніе къ Богу на небо, біеніе въ перси, горячв ность сердца, пъніе хвалебное къ Богу, слушаніе слова Божіяго , не есть ли святыня, правда и добродътель? Духовно-печальная одежда, долулежачіе, рыданіе, алканіе, жажда, состраданіе, даяніе хліба или воды кому-либо, одъяніе нагаго, попеченіе о рабахъ, желаніе спастися, повиновеніе отцу духовному, почтеніе къ родителямъ или послушаніе въ нимъ являемое, или почтеніе оказуемое въ надгробныхъ моленіяхъ при службахъ по нимъ, или милостыняхъ, не есть ли святыня, правда и добродътель? Желанія благія, помыслы святые, и труды святые, не святыня ли, правда и милость? Бестада душеспасительная, или посъщение Бога ради, или сорадование или покаяние, или особенно причаещение Святыхъ таинъ Христовыхъ, а съ тайнами принимать въ себя самого Христа и тако въ тълъ своемъ носить Его правды тъло, ~ **и**∶въ крови своей носить Его пречистую кровь, и въ душѣ своей

носить Его Святаго Духа, и тако быть церковію Бога живаго я храмомъ Духа Святаго, не есть ли святыня, правда и добродътель? Содать церковь, или оиміамъ, елей, свъщу, или ино что Господа рац и спасенія души ко святому олтарю принести, или честь, воздавамая служителямъ Божінмъ, не есть ли Святыня, правда и добродтель? Теперь вопрошу я тебя, чадо въ Дусъ Святъ, ужели ты не въ даешь сей и всякой иной святыни, правды и добродътели? Ужел ты чего либо отъ сихъ не имъещь въ себъ хотя отчасти? Богь высь, что можетъ быть ты и все въ себъ вмъщаешь совершенно, но зна не можешь: совершенную святость единъ Святый Господь въдеть Свять Господь Богь, и во святыхъ почиваетъ чрезъ сім и пром образы святости, правды и добродътели; ибо единъ Богъ совершев во всемъ; то я върно знаю, да и сердце твое скажетъ тебъ, токо вопроси оное, что ты ли не любишь всякой святыни и правды выской добродътели? Ей, ты любишь все то, а потому то ты и вечлишься, и слезишь и воздыхаешь, что ты подобна тому дитять, вевкусивъ меда и ощутивъ сладость, всегда стремится къ тому, в югда хотя малое препятствие эрить, слезно плачеть. Тако и Отер небесный, иногда отъемля сладость утышенія внутрь въ тебь, восергаетъ тебя аки бы въ горесть, дабы возчувствовавъ и сильно возвелавъ утъщенія свыще, яко бы въ колодъ ичелиной сотовой, ты сап въ своемъ сердцъ поискала, помоляся и трудяся трудомъ слезныть Утыпайся, чадо, подъ кровомъ Господа добро есть и плакать ю Бозъ: блажени плачущій, яко тій утъщатся. Яко же признаві во гръхъ есть половина исправленія, то и сознаніе твое яко бы вълности есть уже управление лености и жаление о множестве лености и омеравніе есть уже прогнаніе явности, и взысканіе бавнія. В ніе наше бываеть не токмо тілесное, но мысленное и сердечых Поколику душа наша больше есть тъла, потолику и дъяне душь желаніе или мысль и движеніе духа больше есть дъянія тълеснай и какъ гръщить больше и чаще мы можемъ по душть, то и свийню, и добро творить больше и чаще можемъ по душть. Госпольре че: бдите и молитеся, да не внидете въ напасть: не къ тълу токъе сказаль, а къ душъ. Блаженъ человъкъ, ему же Господь дастъ бые дать, и во дни и въ нощи силу и крѣпость къ молитвѣ. Еляв поклонъ нощный паче тысящи дневныхъ. Проси, о! чадо, и даега тебъ отъ подателя всъхъ благъ Господа.

О мудрая дъва! раба Божія! дщерь моя въ Дусть Свять! По сыл твоей готова буди ко ерттенію Жениха небеспаго всегда: не выож когда и въ кій часъ грядеть, не коснить Господь пріити къ наж

имъй свътильникъ исполненъ елея: поздно елей добродътелей, елей святыни, елей правды, а паче всего елей милости стяжевать отъ древа житія временнаго, когда настигнетъ часъ исходить, возжегщи свътильники, встить мудрымъ дтвамъ во срттение жениха Христа, и быть съ нимъ на бракъ въчнаго живота, въ дому царствія небеснаго, во свътло-: стяхъ Святыхъ. О! мудрая дъва, блюди, како бы тебъ быть въ числъ : мудрыхъ дъвъ и сподобиться ихъ части благой, убъжавъ горести бункъ девъ! Чаю, что ты печешься объ елев нужномъ для светиль- ника души твоея; чаю, что и ждешь Господа и не дремлешь, если же · ты и дремлешь и спицъ крвию; не если селей готовъ имъешь въ сосудахъ своихъ въ случат гласа Господа жениха и востанія, есть что тебъ возжечь. Господь рече въ Евангеліи: коснящу же жениху (мед-, лапафф) (бозареванався люк (то нестопнущных ин бил дений) от Оспаку въ полунощи же вопль бысть: се женихъ грядетъ, исходите во сръ-, теніе Кго. Тогда мудрыя возстали дъвы и украсили овоя свътиль-"живин; а кородивыя напрасно стали просить у мудрыхъ: въ чемъ же аджао сестоитъ вдъсь? Въ томъ ли, что мудрыя не спали, а юродивыя , спали? Иттъ, вст дтвы мудрыя и юродивыя спали: мудрыя спали .:въ готовности, олей въ сосудахъ своихъ имъя, а юродивыя, хотя бы и не спали, и не дремали, но елея не имъл въ сосудахъ своихъ для возженія свътильниковъ, правы быть не могли бы. И такъ, мудрая двиа, чадо въ Дусь Свять, не бъда, что дреманіе и сонъ одольвають, ако человъка иногда тобя; яко мудрыя дъвы, и всъ святые безъ дре-. манія и сна не бывали. Да и самъ Христосъ ужели не спаль? Спи 📮 💤 и дремли въ свое время, токмо елей для свътильника твоего въ готовности имъй, когда хочешь внити со Христомъ на бракъ въчный, во царствіе небесное, и съ Нимъ воцариться. О! блаженна ты, когда душа твоя угодить желаетъ жениху безсмертному, Господу. Імсусу Христу, яко во стяжаніи елея, въ пріобрътеніи всякой святости, правды и добродътели Христовой: о Христъ все свято есть: фезъ Христа и правда и добродътель не святыня есть. Ты же, Господи, женише душъ нашихъ, когда пріидещь, милостиво призри на свъдильники наши и не остави и не отрини насъ.

<sup>1822</sup> roga.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup>**-Октяб**ря **1-го дня.** \*

Helder the transfer of the control o

# послание хх.

# 0 софін, сирѣчь, премудрости и вѣрѣ, мадемдѣ и моби.

«Часто и пречасто, отче мой о Господь, и читаю и переча-«ваю твое посланіе, отъ 1-го числа ектября и слевно моло и прид «сладчайшаго Господа нашего Ійсуса Христа, дабы во истину им «чадо, по глаголу твоему, быда неразлучна во въки въковъ съ въм, надеждою и любовію и чтобы съ сими треми добродътелями бил «совершенно едино. Помози ми, Господи, святыми молитвами от «мосто въ Дусь Свять. Прошу тожь и буду просить Господа, чибчіомогь мив еще окаянной вставать въ нощи на молитву. Кур «должно быть пріятно тому, кого Господь сподобить сего блажевств»

Такое благочестивое твое посланіе я получиль и благодари. Господа, что Онъ вразумляеть тебя и наставляеть на путь вства преподобія и всякой святости. Особенно то меня утѣшаеть, что, как я вижу изъ сего твоего посланія, ты не только что хощешь, но в пресишь и молишь Христа Господа, дабы быть тебъ едино съ трев дщерями Софіи, Върою, Надеждою и Любовію. Не точію сін дагр небесныя святы совершенно, но и прекрасны и прелюбезны для векаго хотящаго спастися. Господу върно благоволящу тако, я съ нем знакомъ, и сказать не можно какъ онт чисты, цъломудры, лобра нетлънны, непорочны и преукрашены бисерами и драгими канам небесными отъ самыхъ Божественныхъ сокровищъ. Монаху не ворбаетъ на жену даже и зръть, и самую родную матерь цъюмъ въ день свътлаго Христова Воскресенія, но касательно сихъ лъ

Отъ 1-го числа октября—внесено язъ Хл. списка. въ слискъ Аргим. Леонида читается: 1 числа сентября.

Бежінхъ: Въры, Надежды и Любви, совствъ противное бываетъ: кому особенно и ледо есть наслаждаться лицезреніем в ихъ, и любить жать, и съ ними жить и быть всегда, какъ не монаху? Нельзя и саэми пракъ у подножія ихъ не лобзать. Чудны сій три сестры! Что чтемъ паче и по возлюбить ихъ, то после ване и паче возлюбляетъ этобовію святою и пресладкою, и никакъ не можетъ насытиться отъ премножества святыни и доброты ихъ. Признаюсь тебъ, чадо, что эвло - эвло и я хощу быть возлюблень отъ нихъ, да и самъ ихъ жощу любить: и какъ ихъ не любить намъ? У нихъ и въ михъ все въло дебро и свято и Божественно и духовно. Очи ихъ прелюбезно вапрають на върныхъ и избранныхъ Христовыхъ, разумъ ихъ премудрый, умъ ихъ осіянъ небеснымъ свътомъ истины; онъ такъ чисты и премудры, что уко не преклоняетъ послушати неправды и умъютъ разслушивать шептаніе самое прехитрое врага діавола; уста ихъ такъ і следки, что единая отъ нихъ точію каплетъ благодать. Руки ихъ преп чисты, моно ихъ утъщенія кому не вождельню есть? Сосцы ихъ книжи ные и здравы, и чисты, и сладки, желательны; а каково млеко въ нихъ ученія, умъ постичь не можетъ! Притомъ же словеса, ихъ объщанія, совъты, увъщанія, утъшенія, в вся смышленія сладки паче меда и сота въ гортани праведныхъ; ноги ихъ всегда прямо и добръ ходять, скоры на молитву и на всякъ путь правды. Какой ихъ уборъ, и одъяніе ихъ каково, то могуть о семъ сказать тъ, кои съ ними живуть всегда законно; а о домъ ихъ я говорить уже не смъю: такъ жорошо войти, и не токмо вселиться навсегда, что Давидъ отъ премножества сладости духомъ вкушаемой отъ дому того глаголетъ: коль дозлюбленна селеніятвоя, Господи? Желаетъ и скончавается душа моя во дворы Господни. Кратко сказать, ихъ мъсто селенія и витанія на земли святая церковь и всякое мъсто идъже святится шмя Господне, идъже два или тріе собрани во имя Господне; а на небеси рай пресладкій, царствіе Божіе; и кто съ ними неразлучно на земя живеть, тоть и на небеси такожде будеть жить: кои чистіи сердцемъ дъвы или дъвственники цъломудренные, тъ еще и въ сей бренной плоти узрять и самаго ихъ родителя сладчайшаго, Святаго Бога Создателя, Творца славы. Съ сими тремя добродътелями и нлачъ по Бозъ паче веселія и радованія земнаго: спать ли ты станешь съ ними, или бдъть моляся во дни и въ нощи, благо есть; а безъ нихъ и спасеніе и востаніе не благо есть. Господь съ тобою, чадо, молися Господу, какъ ты знаешь и можешь хотя мало и кратко, но точію съ сими тремя дщерями Святыми всегда предстоя. Господь не на слова, не на лице твое зритъ въ молитвъ, не на очи, не на уста твои, не на тайная тво-

all spays in all to, communical interior in spood, wage many in supposition with личен Аля имъ Госново знобителтебно Министепенсий тебян перен THE THE PARTY OF T CHROBANIC! OH B' BCOMY TOOK HAY TREE THE TREE TREATMENT BY CHOCK DOWN ейой томощи, что съчними были июди, кот**орые безт** кремія по п**ы**м MINS LIBORST 4TO ATMORATED, 470M/MINIOS/RANGES/ED/ROBER 16: MARTS POLEGE HIGH HO MODIO ARRING COVER HOLDS OF HOLDS HOLDS HE BE COUNTY HOLDS OF THE CONTRACT OF THE COUNTY HOLDS OF THE COUNTY HOURS OF THE COUNTY HOUNTY HOURS OF THE COUNTY HOURS OF THE COUNTY HO егералисти ними имучети админести умеревить соединенных. Об таковы! Кристовы невъсты что дають препость не 449 дней и оп ны принци эдравіє между тарь сохранніця Да помощеть пеба Гопр Children Harry in be been marta. " secretaring, is and magerne necess THE LEGIS VICENCE OF STREET, SELECTION OF STREET, S Monotoby, he octabled dost burnshie of mexical exercise by the comes # wxs/#5#5. Все вы нихичи зочних почимеватима невина. Бет ин HHYD CHATMAH, HI Gest Hung's He Monney beauth were expressive for in THE LAYER COMPAND GRATOGETS I INDIESS. MINOR TEEM GRATE TO RESDOC HAME का व स्वायन है ने प्रस्तुतार के स्वायन का कार्यन का अनुसार अधिक के स्वायन के स्वायन के स्वायन के स्वायन के स्व чевы ума неголячны ис можеты! Притомы не довесе, ихи объщании, JESM SCHOOL WHERE CORRESPONDED AND AND AND THE CORRESPONDED AND THE CORRESPONDED AND ADDRESS OF THE CORRESPONDED AND ADDRESPON ох аддок и овван отто а ахи чтов захвиковыми инстарт та своя ят отосов на можитьх и на веакъспута реация - Какой пут уборъ, HIMBE TO BEE SEE SHEETS OF CONTROL OF SHEETS AND THE BURNESS OF SHEETS  $\mathbf{e}_{i,j}$  is  $\mathbf{e}_{i,j} \in \mathbf{N}$  and  $\mathbf{e}_{i,j}$  is  $\mathbf{e}_{i,j} \in \mathbf{e}_{i,j}$ .

A constant of the second of the sec

A constant of the constant of the

## посланіе ххі.

SI

### О суеть, благоугожденіи и дъвствь.

Миръ тебъ, чадо, спасися!

Пишешь ты, что видъла сестру о Господъ: си посмотръвши на «нее и видъвши все ея терзаніе, изъ глубины сердца в благодарила «Господа, что удержаль меня отъ супружества. О! истинно блажен-«ное дъвическое состояніе. Никакихъ хлопотъ житейскихъ за собою сне имъетъ: только и попечение едино остается имъть дъвицъ, како «спасти душу». Извлекай, извлекай подобнымъ образомъ изъ всего для себя пользу. По всему я вижу, что Господь просвъщаеть твой разумъ познаніемъ здравымъ. — Чадо! послушай меня отца твоего: я видътъ много и разумомъ изслъдовалъ и дозналъ, что терзание и попеченіе многихъ въ мірт есть о томъ, по большой части, что по ръченію премудраго Царя Соломона, есть суета суетствій и всяческая суета. Подумай и разсуди, такъ лияговорю, или ни. Ей, чадо, тако глаголю. Положимъ, что я теперь знатенъ, честенъ, славенъ. Но увы! это лесть минутная, -- это суета одна: скоро скоро я сниду въ могилу, буду пищею червямъ, и прахъ моего тъла и кости можеть быть нъкогда, не распознавая, кто либо ногами будеть попирать; это я говорю, со мною будеть сделано, предъ коимъ ныне неціи со отрахомъ предстоять. Я теперь зело богать: въ богатыя ризы облекаюсь, живу въ великоявиномъ дому, гуляю на добрыхъ коняхъ; а спустя немного времени, меня, можеть быть, въ худое рубище завернуть люди, бросать жио пса въ могилу, несепи на старыхъ и почти изломанныхъ ногребальныхъ носилкахъ. Я имъю конскіе заводы хорошіе и ими славлюсь; будеть время, что сіе не будеть. Не будеть на вемлів насъ, и не будеть върно всего того у насъ. Теперь я имъю сады и гуллю, по уви!

рука времени все оное сокрушитъ насажденіе. Пока живы, о нас жальють и берутся Бога молить, а какъ умремъ, едва ли кто помянев о насъ, вздохнувши предъ Богомъ. Итакъ, богатъ ли я? Суета Сп венъ ли я? Суета. Сады ли у меня? Суета. Обстроилъ ли я преврсно монастырь, украсиль ии церкви, но если человъкъ ввъренных мить не устроиль, и души ихъ святынею не украсиль, и это суев. Безъ святости и спасенія все суета. Увы! душе моя! что же ты часть, живя и о спасеніи не помышляя? Увы! душе моя, голубице юд како ты дашь отвътъ Судіи и Господу въ день испытанія грозваю? А кому болье суеть и попеченій даже грыховныхъ, какъ родитель въ нынъшнія времена? Вотъ бъда, что и родители и чады по сл дамъ родителей заблуждаютъ. Они учатъ дътей разнымъ языкал и наукамъ, а святому житію не учать. Внущаютъ чистоту, дъвстю, цъломудріе, а содержателя сихъ трехъ добродътелей пость святы оставляють, а чрезь то они делають тоже съ чадами, что делають тъ неразумные люди, кои хотятъ, чтобы въ котлахъ вода не кипъа. но котаы на огив держать, и болье и болье дровь подъ оные мадугь и разжигають огнь.

Чадо! все пройдеть: будеть время, что насъ не будеть, и всего что у насъ есть, также не будеть. Будеть время, что рады бы състися, но возможности не будеть: послъ смерти нътъ покаянія. Убе попечемся о спасеніи душъ нашихъ, и душъ ввъренныхъ намъ, елим можно. Хотя мало потрудимся для Господа на земли, и много будеть блаженны за то на небеси. Знай, что ты въ такомъ состояній были пребываешь, въ коемъ паче всъхъ можно угодить Богу. Ты дъвили не просто, но и раба Христова.

Убо, помышляй спастися, пекись спастися, не упускай времен свастися. Можетъ быть мы уже часть большую жизни и прожив время непримътно какъ проходитъ: что часъ проживемъ, то бляк въ смерти, ближе и къ судилищу Христову.

Попечемся убо угодити Господу. Господь внѣ внушаеть и радъ тому, что хощу и полагаю пребыти таковымъ, яко же естыныть. О! Господи, помози мнѣ! О! Господи; поспъши мнѣ! Мнѣ съ Іобою въ тихомъ уголкъ рай. Мнѣ добро быти съ Тобою. О! Создательюй, Ты въдаешь, что къ Тебъ приверженъ есмь отъ чрева мательмоел. Даждь мнѣ, Господи, бдѣніе и молитву, даждь мнѣ въ помощь постъ и всегдашнее служеніе предъ Тобою, напитай меня хлѣбомъ трудовъ дневныхъ и нощныхъ; напой меня слезами и насыти платемъ духовнымъ; аще азъ не спасаюся, то Ты самъ, Спасе и Господа

спаси мя: твой есмь рабъ, Спасе, спаси мя! Благодарю Бога, что ты, чадо, радуещься видя себя въ дъвствъ. Благодарю Бога, что тебъ въ радость дъвство есть и молю Бога, дабы оно было для тебя пото-комъ сладости духовной. Дъвство святое есть глубина мира, бальзамъ утъщенія, зерцало себя самаго; дъвство есть цвѣтъ радости, медъ и соть на вечери духовной; дъвство есть огнь любви къ Богу; дъвство есть око зръть Господа, дъвство есть ухо слышать и глаголы Ангельскіе, дъвство святое есть внутрь рай, внутрь царствіе Божіе. Ибо оно всякое добро и видимое и невидимое раждаетъ.

Но, что я говорю? Духъ Святый утъщитель Самъ тебъ въ самой тебъ откроетъ и дастъ вкусить, что есть святое дъвство. — Спасися и радуйся!

ый от приченый жинексид**олони. О** 

1822 roda, ortagoa 29 dra.

1824 roda, ortagoa 29 dra.

1825 roda, ortagoa 29 dra.

1826 roda, ortagoa 29 dra.

1826 roda, ortagoa 29 dra.

1827 roda ortagoa 29 dra.

1828 roda ortago

All the state of t

 $\begin{array}{lll} \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} \\ \mathbf{f} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} \\ \mathbf{g} & \mathbf{g} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{i} & \mathbf{g} \end{array}$ 

europe de la composition della composition della

## HOGJAHIE XXII.

### О многоразличныхъ путяхъ спасенія.

Не одинъ путь ко спасенію, не одинъ есть путь въ небесни градъ, въ горнее отечествіе наше, во царствіе: да и не съ едимі какой либо страны есть входъ туда. Чадо, ты живещь въ велкой градъ, скажи мнъ, одинъ ли путь большій и главный въ оный город! Нътъ: ты върно скажешь, что не единъ большій путь въ твой грал и не съ единой страны. Но вотъ какое утъщение всъхъ мъстъ и страв людямъ! И съ востока могутъ по восточному пути удобиве и бля входить во градъ; и съ запада могутъ западнымъ путемъ входить и градъ удобиве и ближе; и съ полунощной страны могутъ люди, в той странъ путемъ лежащимъ, входить во градъ, и съ полудений страны своимъ могутъ путемъ поближе входить во градъ; а крой сего сколько малыхъ путей и тропинокъ, коими хотя и пролажи удается, но ближе еще ходъ бываетъ инымъ людямъ во градъ. Пыколику градъ, въ немъ же ты витаешь, менте несравненно царотя нашего и отечества земли нашея, то потолику есть менъе путей и градъ и входовъ, нежели сколько уже есть въ отечество съ пных земель и странъ. Тако суди теперь и о небесномъ нашемъ град въ немъ же вси святи живутъ и куда мы всъ грядемъ, тако сул о царствіи небесномъ, о горнемъ отечествіи. Многи суть пути и входу туда для насъ прежде насъ бывшими человъками святыми проложены и Самъ Господь нашъ туда путь указаль, самъ идя и намъ вопія: грядите по мить, образъ дахъ вамъ, да якоже Азъ творю в 👪 творите такожде.

Ты скажешь, какіе же то суть пути и входы въ царствіе Божіс и како именуется они? Житіе сіе временное наше есгь тоже, что

земля для пути: путь же есть то дъвство и иночество (кто оное: меть вмъстить), то супружество святое, то иной родъ добродътелей; в входы совершение есть добродътели до кончины житія; напримъръ: дъвствование непорочное во всю жизнь есть путь къ царствію, и скончине въ томъ же дъвствъ есть тоже что и входъ. И если кто нодвивается въ какомъ добродъяніи, тоть до конца и долженъ подвизаться.

Нъкто нъкогда хотълъ войдти во градъ, такъ какъ разстояніе было до града тридесять стадій, прошедъ двадцать девять токмо, и одной не совершивъ, сказалъ самъ въ себъ, что достигъ до града, дошедъ: и сълъ внъ города.

Скажи мнъ, о! чадо, дошелъ ли онъ до града, или ни? Сей человъкъ отъ своихъ изшелъ, и во градъ не вошелъ. Видишь ли ты, сколько много прошель по усердію человінь, и по нерадінію сколь мало не дошель до града? Такъ то видимъ мы часто, что иной, желая васлідовать царствіе небесное, літь двадцать девять подвизался въ добродътеляхъ, особенно хранилъ себя въ дъвствъ святомъ и цъломудрін, и токмо годъ бы еще ему въ томъ же потрудиться. Бога ради и, проствія, возмитью же, что уже предъ прочими аки бы не дтвствовавинии, и много и ведико онъ сотворилъ, пленился похотію, и мня, что авось либо Господь, яко милосердъ, проститъ ему малое вкущение дръха, — палъ во гръхъ, растиилъ себя, оскорбилъ Святаго Духа, и тако не совершиль пути дъвственнаго и во градъ не вшель, ибо варугь горесть вкусивъ гръха, имъя уже въ виду градъ небесный, въ смущении и въ скорби бывъ, лютерялъ желаніе, любовь самую, естальное теченіе совершить. Не ръдко случается, что съ радостію бъжали дальнее разстояніе для полученія желаемаго, а какъ скоро ев в получени уже желаемаго добра, встрътится постороннее вакое либо огорченіе, то мы, оставивъ желаемое и не получивъ крайне енце негодуемъ, что были въ такомъ мъсть и въ то время, гдъ огорченіе обрали.

Ност Чадо! ты уже много стадій прошла по пути дѣвства святаго. Воть знаеть, много ли еще тебъ опредѣлено идти? Иди до конца, и проси, чтобы внити въ царствіе небесное дѣвицею.

Еслибы \* въ вертоградъ чей работники пришли и нанялись бы за условную цѣну двѣнадцать часовъ работать, а работали бы одиннадцать, и одинъ часъ не работали бы и дѣло не кончили бы, заслу-

<sup>\*</sup> Такъ, напримъръ, еслибы. Х.

живають ин они полную награду? И не паче ли прогивають Гождина своего нанавшаго ихъ? Я говорю въ тому, что ито водума пожелаль и объщался быть въ дъвствъ на всю жизнь, уже до ми буди въ девстие; если ито объщался Богу и началь во все ин воздержаніе и пость иметь царствія ради до конца, то и дени блюсти: долго ли Богъ продлить жизнь, неизвъстио, но до конць ки жизни должно обътъ, слово и дъло свое исполнять, мало ле бумп жетія, но въ томъ есть воля Господня. Если бы означенную работ нанялся за условную цвну въ три часа совершить, а совершил и въ два, или въ часъ одинъ, темъ радостиве трудолюбцу будеть жу получить, чемъ менее времени трудился въ деле. Многокознет ел врагь, многи съти на многихъ путяхъ спасенія разставляєть в вгубу. И такъ, если скажетъ тебъ помыслъ: ты уже много постана молилася, исповъдывалася, пріобщалася, еколько также милостыни терила и совершенна предъ многими; ты дъвица непорочная, жи 🗱 дана Богу и Господь уже такъ къ тебъ милостивъ, что всь им хвалять, всв любять, всв ублажають, и нь тому же речеть вомен внуси хотя единожды похотенія твоего, а после внусивъ, можеть в имість: а малое и единое вкушеніе сладости, и почти невенное, ви де простить, яко ты дъвица свята. Ужели терпи многихъ многіе гріш тебв въ велико малое единое прегращение поставить? Сотвори воли ніе хотя единожды, и потомъ исправно живи, яко же и прежде: 108 дестный сей помысать тако ты скажи: о! діаволе, о! скорпіе, о! змій в лукавый! прелестниче! провлять, душегубче, душе нечистый, провлять були и отыди отъ мене: какая польза новое, кръпкое строеніе, допъст совершенно отдъланный, украшенный, многихъ людей покоющій, развив и паки изъ тогожде самаго строить? Токмо напрасные труды, скоре и убытки. Тако я дъвица не мудрая, но Христова, для чего же изъ моего девства разорить, и сделавшись не Христовою, а твоею, діами паки напрасно съ горькими слезами, скорбями и болезнями сердца г диться быть паки Христовой? О! діаволе! домъ мой новый, крѣпкій в 📪 украшенный благодатію Божіею, руками Бога сотворенный, во утреб матери основанный, состроенный и во всю жизнь мою оградов 📂 кихъ добродътелей огражденный, какъ я смъю въ мгновеніе окара рить? Разоривъ оный, можетъ быть, мит не будетъ времени собрать въ едино все раззоренное, а не токмо такожде создать; но смерь меня восхитить, то како я предстану предъ Господа на судъ? Нът нътъ, діаволе! не прельстиши, не искусиши въ пагубу, я не за еще какъ-то будетъ безъ дому жить, и въ новомъ домъ тобою прег ставляемомъ, а въ семъ настоящемъ домъ дъвства и цъломудрія и

въло добро есть жить и быть, мирно, весело, и нетрудно: я уже и привыкла, Господу содъйствующу, въ немъ жить.

Чадо! ты върно разумъещь, къ чему я говорю тебъ: претерпъвый до конца, той спасенъ будеть, то есть, претерпъвый до конца. той спасенъ будеть, въ дъвствъ дъвствующій, а не тотъ, который съ начала трудился, во все житіе почти терпълъ (трудился), і а при концъ палъ. Претерпъвый постникъ до конца въ постъ и воздержанін спасенъ будеть, а не тоть, который съ начала трудился, постился, а при концъ въ объяденіе и піянство вдался. Претерпъвый до конца въ подвигъ за церковь, и за въру подвижникъ, той спасонъ Уудеть, а не тоть, который съ начала ратоваль по въръ, а послъ. ван страха ради, или чести ради, или человъкоугодія ради, перемьзился въ ревности по Бозъ. Претерпъвый до конца въ наставленіяхъ, ю ученіяхь, трудахь ради духовныхь чадь, наставникь и духовникь, готъ спасенъ будетъ, а не тотъ, который хотя въ началъ и трудился, в при концъ вознерадълъ о своихъ чадахъ. Ей, претерпъвый до конца есякъ въ добродътели, спасенъ будеть, а не тотъ, который въ началъ тодвизался, а наконецъ все пренебрегъ и разлънился: рече Господь: третерпъвый до конца, той спасенъ будетъ.

И ты убо, чадо, терпи вся Бога ради: ибо міръ сей преходить в похоть его; творяй же волю Божію, пребываеть во въки. Ей, странники и пришельцы мы въ житіи семъ: пока время имфемъ, дфлаемъ въ немъ угодная Богу, и маду пріемлемъ: стяжи терпъніе, о чадо, ибо этче Господь: въ терптини вашемъ стяжите души ваша. Сопротивъ этани, о! чадо мое, сквернымъ помысламъ и сіе скажи: Христу срамяхся, живу убо не къ тому азъ, но живетъ во мнъ Христосъ. Кая бо польза есть человъку, аще весь міръ пріобрящеть, душу же свою этщетить? Кая польза, аще весь міръ обстрою церквами, всюду иконы Святыхъ напишу, весь міръ библіями святыми закидаю, в а самъ не уду имъть житіе, яко же святая церковь учить, яко же въ примъръ ва иконахъ пишутся житія Святыхъ, ихъ дъла и слова яко же учить дово Божіе? Кая мит польза, если я Библію печатаю, встять достамяю, встать хощу просветить светомъ познанія Божія, а самъ то неадиво живу, то въ роскоши утопаю, то стрълами похотей и блуда завляюся или иныя неподобныя дела содеваю? Душу свою спасти,

<sup>. &</sup>lt;sup>1</sup> Трудился — внесен. наъ списка X1.

Вамент на Библейское общество.

святое житіе имѣть, праведно поступать, лучше, больше и драже есть, нежели тысячи церквей создать, тысящи библій даровать и во вѣкъ въ пустынѣ жить, но заѣ согрѣшать, или несовершенно въбато честіи жить и поступать.

Подвизайся, чадо, и да крыпится сердце твое въ путяхъ спаснія. Какимъ хощешь путемъ гряди, спасися, но токмо гряди путем Господнимъ, входи въ животъ въчный, и потерпи Господа ради, в будетъ въ миръ исходъ твой, и тамо узрищь праведниковъ, радъ щихся о твоемъ спасеніи, и тамо водворишися въ лонъ Авраама съ Ль заремъ; за то, что ты добровольно нищету избравъ, скорбь претер пъла, поношеніе пріяла, и укоренія не возненавидъла, сего радпрів муть тебя, въ веселіи въчные кровы, идъже нъть ни бользии, и ском и воздыханія нътъ тамо. Узришь же тамо животъ и свъть испиный, упованіе всея твари, Избавителя душъ нашихъ, Інсуса Хрила Царя славы, и радости твоея никто же возметъ отъ тебя. Самъ Господь нашъ сохранитъ непорочныхъ душею и дъломъ, если наказаш о пользахъ преподобнаго житія сохранимъ всею душею. Когда то отверглася житія мірскаго, и чаешь быть едина яко горлица пустынолюбная, взиряя къ Единому Господу, и съ единымъ тыть жи трезвися, ибо многія даянія вражія бываютъ! Трезвися, дабы удучив случай, сатана не смутилъ, не искусилъ тебя и не сказалъ бы: т тебъ пользовало житіе во имя Бога твоего? Извъстно, что и лий злые звъри въ безмолвіи спять на ложахъ своихъ, звъри адскіе демоны иногда притворно кажутся спящими в не угрязающими, дабы въ расплохъ насъ пожрать. О! проклятъ ты будиль воле, развращаяй пути Господни правые!

Но чтобы не безъ пользы идти путемъ Господнимъ, послуши что тебт творить, и что быть довльеть. Вопервыхъ, когда ты в щешь быть едина и Господу послужить истинно, и спастися и претвіе наследовать небесное, отрекися міра суетнаго, и всего во за лежащаго; отрекися своихъ воль и возьми крестъ свой, святое дъство съ целомудріемъ, не отвергая и прочихъ добродътелей, и всего идп Господа Спаса Інсуса Христа. Что же значитъ вследъ пли Господа? А именно сіе твори: не пререкай, не проклинай, не кликс не злослови, не поучайся словесамъ ложнымъ, содержащимъ въ себ блудныя мудрованія, воздержися, не этло питай себя, друзей вий полезныхъ, враговъ, діавола бъгай. Не оскорбляй дълателя, для посе пользы и для твоего спасенія трудящагося, не восхищай у нишам не насилуй вдовицы, не укоряй и не кляни сироту, не усильніс съ грѣхомъ и неправдою прилагать богатство къ богатству, но бул

довольна темъ, что Господь тебе далъ; не пенися суетно и беаъ вользы о дом'ь, то есть, о статуяхъ, прочихъ греховныхъ укращеніяхъ и стяжаніяхъ, или како угодити отцу или матери, или процему роду своему во гръхъ и суетъ послушая. Цъльная и здравая овощь, оодержа въ себъ весь вкусъ и доброту, не должна другаго заимствовать у подобной овощи съ единаго хотя дерева, но уже гнилей 🕯 🔳 непорченной. Я замъчалъ, что отъ цълыхъ овощей доброе благоужаніе менте бываеть, а отъ худаго болье и далье проходить и премвательнъе: тако и ты, яко овощь Христова непорочная и добрая, отъ <sup>1</sup> прочихъ и растленныхъ людей, — хотя бы и рода твоего были, — не 🕹 агріеман ни смысла, ни разума, ни совъта ихъ объ устроеніи дущевнаго спасенія. Не вдавайся въ напасти, но упраживися въ твоемъ спасения. Не возносися, но смиренно мудрствуй, блага буди, послу-: швай и пой отъ Святыхъ пъсней Сіонскихъ; козногласованія міровато ме имъй; молися и не глумися; не стяжися <sup>1</sup> о житейскихъ вещахъ : но мучи себя заботою, чтобы себъ славу сотворить на земли. Виъсто луслей, тимпановъ и музыки, пой, молися, рыдай и слезы проливай : жъ сокровенныхъ и невходныхъ храминахъ дома твоего, а особенно вон клати твоей, прося души твоей оставленія грахова. Молися кумпо . **Ж**/За весь міръ, не восхищайся мечтами, суетными видъніями, но святымъ мужамъ, женамъ и дъвамъ последуй. (Вместо корысти, и домы въ роскошахъ погубляющім и всегда веселостями души иныхъ занимающія), <sup>2</sup> руки ты свои преподобныя простирай на полезныя дада н прилежи къ чтеню Божественныхъ книгъ. Не пекися о родъ излишне: кто живеть праведно, благочестиво, Христу живеть, печетол непрестанно о спасеніи души мовя, тоть есть мнв и отець мой, и мати мож, и братъ мой, и сестра, и чадо, и единая со мною дуща. Не павися о земныхъ вещахъ, поминай заповъди Господни и разжигай дукъ свой въ нихъ и въ любовь Божію, и тъмъ свою скорбь и печаль про-, гоняй: и если пройдетъ плотская скорбь и бользнь, радуйся, яко близъ есть вънецъ тебъ отъ Господа. Аще пріидеть уныніе, пріими отъ Бога терпъніе; аще ли случится потеря чего-либо земнаго, поминай день скончанія твоего, въ которой все оставишь на сей земль; если безпокоитъ тебя злая похоть, злая страсть, воспоминай горесть мученія въчнаго; если совершенно преклонишь руки твои на содъяние гръха сластнаго, то на предлежащій огнь или горящую свъщу персть по-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Не тяжися. Х.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Обозначен. скобками внесено взъ сп. XJ.

святое житіе иміть, праведно поступать, лучше, больше и драви есть, нежели тысячи церквей создать, тысящь библій даровать в воз вікь въ пустыні жить, но злі согріщать, или несовершенно въбите честій жить и поступать.

Подвизайся, чадо, и да крыпится сердце твое въ путяхъ съснія. Какимъ хощешь путемъ гряди, спасися, но токмо гряди путем Господнимъ, входи въ животъ въчный, и потерпи Господа ради, и бр деть въ миръ исходъ твой, и тамо узрищь праведниковъ, раувщихся о твоемъ спасенін, и тамо водворишися въ лоню Авраама съ Іг заремъ; за то, что ты добровольно нищету избравъ, скорбь препр пъла, поношение прияла, и укорения не возненавидъла, сего ради примуть тебя, въ веселін вічные кровы, идіже ність ин болізни, и скорі и воздыханія неть тамо. Узришь же тамо животь и светь испиный, упованіе всея твари, Избавителя душъ нашихъ, Інсуса Хрип, Царя славы, и радости твоея никто же возметь отъ тебя. Сань Гослодь нашъ сохранить непорочныхъ душею и деломъ, если накажи о пользахъ преподобнаго житія сохранимъ всею душею. Когда ты отверглася житія мірскаго, и часщь быть едина яко горлица пустынолюбная, взиряя къ Единому Господу, и съ единымъ темъ жил трезвися, ибо многія даянія вражія бывають! Трезвися, дабы удужь случай, сатана не смутиль, не искусиль тебя и не сказаль бы т тебъ пользовало житіе во имя Бога твоего? Извъстно, что в две злые звъри въ безмолвіи спять на ложахъ своихъ, такъ и лож звъри адскіе демоны иногда притворно кажутся спящими и не угрзающими, дабы въ расплохъ насъ пожрать. О! проклять ты буди в воле, развращаяй пути Господни правые!

Но чтобы не безъ пользы идти путемъ Господнимъ, послуша что тебъ творить, и чъмъ быть довлъетъ. Вопервыхъ, когда ты ю щешь быть едина и Господу послужить истинно, и спастися и прествіе наслѣдовать небесное, отрекися міра суетнаго, и всего во и лежащаго; отрекися своихъ воль и возьми крестъ свой, святое лето съ цѣломудріемъ, не отвергая и прочихъ добродѣтелей, и вслъ иди Господа Спаса Іпсуса Христа. Что же значитъ вслѣдъ идтя Господа? А именно сіе твори: не пререкай, не проклинай, не клянся не злослови, не поучайся словесамъ ложнымъ, содержащимъ въ себ блудныя мудрованія, воздержися, не зѣло питай себя, друзей вий полезныхъ, враговъ, діавола бѣгай. Не оскорбляй дѣлателя, для тюся пользы и для твоего спасенія трудящагося, не восхищай у нищам не насилуй вдовицы, не укоряй и не кляни строту, не усильніс съ грѣхомъ и неправдою прилагать богатство къ богатству, но буг

довольна тъмъ, что Господь тебъ далъ; не пекися суетно и беаъ пользы о дом'ь, то есть, о статуяхъ, прочихъ гръховныхъ украшенівхъ и стяжаніяхъ, или како угодити отцу или матери, или прочему роду своему во гръхъ и суетъ послушая. Цъльная и здравая овощь, содержа въ себъ весь вкусъ и доброту, не должна другаго заимствовать у подобной овощи съ единаго хотя дерева, но уже гнилей ш испорченной. Я замъчалъ, что отъ цълыхъ овощей доброе благоуханіе менте бываеть, а отъ худаго болье и далье проходить и промзительнъе: тако и ты, яко овощь Христова непорочная и добрая, отъ прочихъ и растленныхъ людей, жотя бы и рода твоего были, же пріеман ни смысла, ни разума, ни совъта ихъ объ устроеніи душевнаго спасенія. Не вдавайся въ напасти, но упражняйся въ твоемъ опасеніи. Не возносися, но смиренно мудрствуй, блага буди, послушай и пой отъ Святыхъ пъсней Сіонскихъ; козногласованія мірскаго не имъй; молися и не глумися; не стяжися 1 о житейскихъ вещахъ не мучи себя заботою, чтобы себъ славу сотворить на земли. Вивсто гуслей, тимпановъ и музыки, пой, молися, рыдай и слезы проливай въ сокровенныхъ и невходныхъ храминахъ дома твоего, а особенно въ катти твоей, прося души твоей оставленія гртковъ. Молися купно м за весь міръ, не восхищайся мечтами, суетными видъніями, но святымъ мужамъ, женамъ и дъвамъ последуй. (Вместо корысти, и домы въ роскошахъ погубляющіл и всегда веселостями души иныхъ занимающія), <sup>2</sup> руки ты свои преподобныя простирай на полезныя дала и прилежи къ чтенію Божественныхъ книгъ. Не пекися о родъ излищно: кто живеть праведно, благочестиво, Христу живеть, печетоя непрестанно о спасеніи души мовя, тоть есть мнт и отець мой, и мати моя, и братъ мой, и сестра, и чадо, и единая со мною дуща. Не пежися о земныхъ вещахъ, поминай заповъди Господни и разжигай дужь свой въ нихъ и въ любовь Божію, и тъмъ свою скорбь и печаль протоняй: и если пройдеть плотская скорбь и бользнь, радуйся, яко близъ есть вънецъ тебъ отъ Господа. Аще пріидеть уныніе, пріими отъ Бога терпъніе; аще ли случится потеря чего-либо земнаго, поминай день скончанія твоего, въ которой все оставищь на сей земль; если безпокоитъ тебя здая похоть, здая страсть, воспоминай горесть мученія въчнаго; если совершенно преклонишь руки твои на содъяние гръха . сластнаго, то на предлежащій огнь или горящую свізщу персть по-

<sup>1</sup> Не тяжися. X.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Обозначен. скобками внесемо изъ сп. XJ.

мысли абіе возложить, или возложи на мало время, ты возчувствуешь больнь, и отъ тоя больни пріндеть чувство больни огня въчнаю, и ты тогда не хотя забудешь о содъянін гръха. Если пріндеть на тем наевета, воспомяни, что близъ ей оправдаяй тебя Господь, и Онъ оправдить тебя въ день суда страшнаго, и того ради терия всь Не бойся ложнаго срама, слуха злаго, безчестія, поношенія въ мірь, но всего того по смерти бойся. Если вто досадить тебъ много, помви, колико Всесвятому Спасу и Господу Богу нашему Інсусу Христу досадили гръшники? Сін дары благодати бывають тъмъ, кон праю работають Господу и сколько подобаеть работати Святому. Убо, о чадо, послушай слова Божіяго: противитеся діаволу, и бъжнъ от васъ, приближитеся къ Богу, и приближится къ вамъ: діаволь насили инкого на гръхъ привлечь не можеть, а токмо льстить, научаеть внушаеть и помогаеть; когда кто противится діаволу, то діаволь біжить прочь, а кто не противится, къ тому приближается. Подвизайся, чадо, и молися за меня купно за окаяннаго, яко беззаконія молирвзыдоща главу мою; молися, да Господь Богъ яко благъ помилуеть, сохранить и спасеть встхъ во царствін Своемъ и въ славт Своей Воть, чадо, тебъ отчасти путь спасенія и следы добродътельнаю ше ствія въ горнее отечествіе, въ вожделенное наше общее пристаница въ домъ Божій, въ обители святыхъ, показалъ: гряди царскимъпутемъ; гряди во всемъ умъренность соблюдая, \* то есть, не торопис бъжать по аъствицъ небесной, но и аъниво не иди. Отъ излишне поспъшности я многихъ видалъ падающихъ съ высоты, и отъ лъняваго шествія, многіе чая восходить къ небеси, остались на земя Благодарю Господа, что Онъ вразумляетъ тебя во всемъ навсетла Тебя Господь чрезъ Ангела твоего Святаго спасеть: яко же Тови видимо, тако тебъ невидимо давши Ангела, ведетъ тебя по земли сей

1822 года, ноября 25 дня.

<sup>•</sup> Наблюдая. Х.

### посланіе ххиі.

## О безмолым, спасенім и причащенім Святыхъ Тамнъ.

«О! воистинну, отче мой о Господь, путь спасенія ты показаль «мить многобъдной,—(такъ ты пишешь ко мить чадо), \* молися токмо «за меня многогрышную, чтобы Господь мить въ томъ номогь. Крънко «жаждеть душа моя спастися: Господа ради наставляй меня окали«ную и побуждай твою лънивую дщерь служить Господу отъ всего «сердца и отъ всей души. Признаюсь тебт откровенно, что все здъш«нее мить и особенно мірское въ тягость: тмами темъ крать я сча«стливъе себя нахожу, когда остаюсь совствъ одна, тогда я вполить «бестаую съ Господомъ моимъ и никто не мъщаетъ мить: такую ощу«щаю радость, вспоминая неизръченныя милости Господни ко мить «окаянной, что заливаюсь слезами отъ радости».

Таковое твое писаніе, чадо, кому не понравится? Оно мит весьма пріятно: вижу, что попеченія и труды мои о тебт, Господу содъщствующу, не тщетны для тебя. Кромт смурны благовонія, смішанной ст криномъ совершенныя непорочности, чистоты дівства и ціломудрія,—Господь благоутробный чрезъ уста слугь своихъ во ушеса твоя святыя влиль и муро Христова смиренія, и напоиль тебя невтаромъ пресладкія теплоты сердечныя, чтобы тебт иго Христово было благо и бремя его легко. Какъ мит не радоваться, оі дщерь моя духовная, діввице Христолюбивая, когда я нознаю изъ всего въ тебт, что кацлями чистоты, отъ сердца твоего истекающими, ты человтка внітшняго умерщвляець, и похоть угасила? Какъ мит не утъщаться когда зрю,

<sup>\*</sup> Обозначен, скобками внес. изъ сп. Хл.

что Господь тебя отъ брака отвелъ, могущую имъть жениха благо роднаго, перваго во градъ, зъло богатаго, зъло честнаго и пресланаго. Какъ мнъ Господа не благодарить, когда по благодати Его, в презръла всъ мірскія блага, дабы воспріять небесныя вполнъ. Когд ты ни злата, не сребра не щадила, но всещедрою рукою сыпла дабы Христа пріобръсть, и умолить Его, дабы показалъ тебъ пры живота въчнаго, путь въ царствіе небесное. И все сіе ты для совершенной безопасности покрыла кровомъ кротости, и положила въдолить смиренія. Върую, что аще тако до конца поживешь, обрящет покой души твоей, и приложатся тебъ лъта живота, дабы по серпуты могла угодить Господу.

Ко всему сему, т. е. къ полученю чистоты, смиренія и къ совершенняй в богругомий и празінента, которо догородо дучная для тем и единственная, какъ я чаю, безмолвіе, частое уединеніе. Нѣкто Сытый Отецъ говорить: сѣди въ келліи твоей, и та всему тем научитъ. Всѣ твои чувства, слова, намѣренія, желанія, воздыханія, дър отворить, кои мэлагаещь ты почасту въ писаніяхъ ко мнѣ, суть оть дуго отража Божія, въ тебѣ живущаго, и оть духа благочестія и оть дух святаго цѣломудрія и смиренія.

часто я тебъ, ој чадо въ Дусъ Святъ, часто пишу и глаюв сте слово: спасися; думаю, что ты разумъешь оное слово: спасис просто говорится, а разумъется такъ: спасися отъ худыхъ помысловь отъ худыхъ желаній, отъ худыхъ словъ; спасися отъ худыхъ дых спасися отъ ястія и питія многаго, спасися отъ нарушенія поста спасися отъ нечистоты, спасися отъ блуда, спасися отъ татьбы, сп сися отъ разсъянія, спасися отъ сребролюбія, спасися отъ грым ныхъ игръ, отъ картъ, отъ маскерадовъ, плясокъ, отъ театровъ, спасися отъ развратныхъ книгъ отъ еретическихъ, съ сися бестать заыхъ и отъ людей, спасися отъ гордости, отъ тщемвія, отъ зависти, спасися отъ хулы, отъ роскоши; спасися въ 188 ствъ, спасися въ постъ, въ молитвъ, спасися терпъніемъ, милосф діемъ, любовью къ Богу и къ ближнему; спасися правою върою, спасися рукодъліемъ и умерщвленіемъ плоти, спасися яко святін лы жены, мужи и отроки малыя; спасися будучи дидерію церкви Свящ Восточныя, спасися въ міръ, въ монастыръ, или гдъ Господь положил тебъ обитать; спасися отъ рожденія и до смерти на всякое льто. В всякъ день и на всякъ часъ. Ибо кто тридесягь дътъ ствъ сохранно, тотъ тридесятъ льтъ спасался, и кто первый впаль въ любодъяніе, тотъ не спасся въ одинъ годъ, оп

чего въ тридесять спасся. Спасися имъя всегда Господа предъ собою, спасися помня послъдняя твоя; спасися, говорю, освятися, оживися, живи и успъвай, вкушая тъло Христово и святую кровь; паче всямаго ученія, паче всякихъ доблестей, можно сказать, храненіе, жизнь есть всякихъ добродътелей, животъ жизни, души,—Святое причащеніе; Христа Господа всякъ духъ и все боится, а когда Христосъ своею благодатію въ тебъ будетъ святымъ тъломъ и кровію и духомъ, то не тебя, а Христа въ тебъ всякая нечистая сила убоится; не ты тогда живешь, а Христосъ въ тебъ живетъ, не твоя сила и не твои труды тебя хранятъ и спасаютъ, а Христосъ Господь.

Твои частыя писанія ко мнѣ потому пріятны и нужны, что я въ нихъ вижу, какъ ты успъваещь въ духовной жизни. Возмогай о Господъ, чадо мое, спасися о Христъ Ійсусъ отъ всего гръховнаго, в спасая душу твою во всей чистотъ и всякой Святынъ.

Миръ тебъ отъ Господа, спасися благодатію Христовою. Аминь.

(1822 года, ноября 29). "

<sup>\*</sup> Обозначенная скобками дата внесена изъ списка X.

## ПОСЛАНІЕ XXIV.

1.4

. .

#### О чистоть святой.

О! чадо, \* епасаяся въ чистоть, въдай, что святая чистота невъвидить брашенъ и питій многихъ, богатыхъ, роскошныхъ, а особенно запрещенныхъ и неблагословенныхъ. Есть животныя чистыя в нечестыя: не вкушай чрева ради нечистыхъ животныхъ: нечисть бо есть всякъ похоти ради. Въ посты оскверненіе есть равно также нечестота; чистота ненавидить добролюбія тълеснаго, плотскаго, къ премести, къ гръху служащаго и разнаго украшенія. О чемъ скажу тебъ не отъ Святыхъ Отецъ, но къ большему стыду нашему реку отъпсанія язычниковъ невърныхъ: Тиверій (пишетъ Діонъ кн. 57) запретиль, дабы никто въ одеждахъ шелковыхъ не ходилъ въ толь большомъ государствъ, въ Римъ, которое отъ всея вселенныя доходы получало: не попускалъ того излишества, зная, что на иныя нужды въ 20-

<sup>\*</sup>Въ началь этого посланія въ издав, спискь опущено 23 строви. Приздавмъ ихъ по списку X1.: «Чадо буди яко Ф и и и въ, ибо финикъ сердца токи бъло имъетъ, около же бълизны его весьма много червей есть. Пусть внышій человъкъ тлъетъ, пусть плоть и кровь страждутъ, гніютъ отъ скорбей и язы сердце же токмо чисто созижди во мить Божь, и духъ правъ обнови во утребимоей. И такъ подобаетъ, ко всъмъ человъкамъ стяжать любовь чистымъ сердемъ, наипаче же ко своимъ единовърнымъ; къ похотолюбщамъ же и сопротивнымъ человъкамъ подобаетъ имъть молчаніе. Съ молчаніемъ же довлъетъ вчть разумъ и миръ, яко же и глаголетъ Святый Апостолъ: рабу Господню не нолодобаетъ быть сварливу, но быть тихому ко всъмъ, учительному въ кротости наказующему сопротивныхъ, авось либо когда не дастъ ли Богъ имъ поняти и въ разумъ истинный прінти, воспрянувшимъ отъ съти діавольской, и избытимъ воли его. О! чадо, спасай ся въ чист от тъ. . . и т. д. согласно съ вздаваемымъ спискомъ.

мъ всякаго расходы потребны суть. А у насъ, о! чадо, въ Царствъ, помысли, не токмо иные нынъ рабовъ, но и колесницы и коней шелками покрываютъ; домы же и имънія домашнія разоряются. Нищіи и подданніи находятся такіе, кои гладъ разграбленія и наготу терпятъ. Бояться подобаетъ великаго премъненія и казни, ради сея безумныя гордости нашея въ добролюбіи тълесномъ и ризномъ крайне излишнемъ украшеніи. Чистота всего того венавидитъ ради слъдствія гръховнаго, могущаго отъ того произойдти. Чистота есть обузданіе и удержаніе очамъ и все тъло ведетъ отъ тмы во свътъ.

Чистота удерживаетъ и порабощаетъ тъло духу й къ небеснымъ благамъ скоро течетъ. Чистота есть родительница любви и Антельское жилище. Чистота сердце имъетъ чисто, гортань сладокъ, свътла лицемъ, о Христъ невинно радостна, весела, пріятна и кротка лицемъ. Чистота человъковъ съ Ангелами совселяеть и ликовать и радоватися сотворяеть. Чистота Боголюбиваго, прекраснаго Іосифа вознесла на земли чуждей, чтобы и продавшихъ его искупить братій. Чистота Христова исполнена есть благодати, помазанія и разума. Чистота есть пристанище волнами необуреваемое, и исполнена мирнаго утвщенія. Чистота есть небесный сиысль и святымъ проповъданіе. Чистота радости творитъ сердцу, кое стяжало ее, и душу претворяеть въ небесныя сущія радости духовныя и всякія скорби отгоняеть. Чистота ненавидить зла, прилъпляется же къ единому добру Божію. Чистота страсти искореняеть и безстрасте сотворяеть. Чистота праведныхъ просвъщаетъ и скоро течетъ къ вънцу вышняго званія о Господъ. Чистота есть бремя легкое, водами непотопляемое, есть богатство сокровенное души человъческой. Чистота есть стяжание доброе и звърьми адскими несквернимое. Чистота въ рукахъ лъности не имъетъ и изнеможение прогоняетъ. Чистота есть колесница небесная, стяжавшаго ее она возводить на высоту. Чистота пребывая въ душахъ кроткихъ и смиренныхъ, и сихъ Божими человъками сотворяеть. Чистота процватаеть яко цвыть посредв души и тела, и весь домъ внутренній всполняется благоумавія. Чистота есть Предтеча и совсельникъ Святаго Духа. Чистота Бога любить, обътованія его пріемлеть и всемъ человенамъ обретаеть благодать. Сію возлюбиль прекрасный Іосифъ; сію въ себъ носиль Іоаннъ Предтеча; съ нею вознесся на небо Илія Пророкъ; сея храмъ и престоль есть Пресвятая Дева Богородица; сея чистоты Творецъ и Вмиститель, образъ, путь, совершенство, небесный женихъ душъ и тълесъ нашихъ Господь нашъ Інсусъ Христосъ. Сію чистоту возлюбили Святін, сію возлюбилъ Іоаннъ дъвственникъ Богословъ, и того ради на персяхъ Спаса своего сподобился возлещи. А сему подражая паче Богу угодити, въслъ Христу Богу идя, спаслися и прославилися тмы темъ рабовъ в ребынь Святыхъ: такова есть Святая Евпраксія дъвица, такова ест дъвица Святая Екатерина и Варвара Великомученицы. Святая чистоп не токмо есть и быть можеть въ приснодъвствующихъ, но и въ въвавшихся добръ стяжавается.

О! чистота, супружница дъвства, жизнь и бытіе цьломури цвътъ небесный вто тя не ублажить, вто тя не возлюбить? И у смыхъ варваровъ и невърныхъ скверныхъ язычниковъ, ты паче есть чтима была. Что тебя нареку, о! сокровище драгое? Рай еси ты сыдости внутрь, внутренній миръ, красота Ангельская, ладія немогщая среди самаго бурнаго моря бъдъ потопиться. О! чистота, ти пища души моея, ты веселіе сердца моего, ты увеселеніе очамъ моит, ты сладость слуху моему, пачо меду и сота сладка устомъ монт и самыя твои словеса; ты крыле къ небесамъ, ты лъствица къ Царствію, ты кръпость Святыхъ, ты храмъ свять внутов, ты кадио невидимое, но всегда благоухающее, ты драгій бисеръ духовный, ты вамень свътлости и драгости, ты стяжание некрадомое, ты Божие добро, ты Христово чадо, ты невъста Святыхъ. Что тя нареку, о! сытая чистота! Нътъ словъ, нътъ чувствъ, нътъ разума, и всего жен не достанеть описать, что еси ты святая чистота. Знають ть тем, кои, до конца сохранивъ тебя въ себъ, съ тобою переселились въ порнія селенія. О! чадо, если бы въ полноть всей чистоту мы стяжал, истаяло бы сердце наше предъ Господомъ; и о! какъ бы возрадоваю духъ нашъ о Бозъ Спасъ нашемъ! Сердце чисто созижди во мнт Боже, и духъ правъ обнови во утробъ моей. Царю небесный, утышь телю, душе истинный, иже вездъ сый и вся исполняяй, сокровище благихъ и жизни подателю, пріиди и вселися въ ны, и очисти вы отъ всякія скверны и спаси блаже души наша. Ей Господи Царь, даруй ми эръти моя прегръщенія и не осуждати брата моего! Воть, чадо, чистота святая какова есть: спасися въ ней, миръ тебъ оть Господа буди, въ пути чистоты Господь да поможетъ тебъ въ ней бытодатію своею до конца. Радуйся!

1822 года. Декабря 9-го дня.\*

<sup>\*</sup> Въ спискъ X..: «декабря 2 дня.»

#### посланіе хху.

### Путь Царскій— средній и легкій но спасенію.

Знай и помни, что Господь тебя нынъ поставиль на такомъ пути, горый есть по мнънію Святыхъ Отецъ, Царскій, — путь средній легкій.

1-е. Ты живешь хотя и въ мірт, но Господь обитаеть и кропустыни: святый Царь Давидъ, святая Анна, матерь святаго прока Самуила, Іудиеь, жены святыя муроносицы, святая Пульхерія, атерина и Варвара великомученицы, праведная Елисавета и мнодругія жили въ міръ, и другія изъ нихъ, яко же и ты, были въ чев. благородствъ и въ величіи, но міръ, честь, богатство и господво имъ спастися не препятствовали, а кажется и единою причио было то все ихъ спасенія и славы небесной. Святый Даніилъ орокъ былъ въ патну предъ лицемъ нечестиваго Царя, при столъ власть имблъ; Іовъ великій господинъ былъ, и на гноищи былъ,— Господь помогъ имъ угодить Ему и жить свято; тако и ты живи бръ, и не спъши бъжать въ пустыню и въ монастырь: бъды и въ пулняхъ, якоже и во градахъ; а помолись, потерпи, что со времеиъ Господь на сердит тебт вложить, будеть въ тебт постоянно непреложно и все то будетъ праведно, законно, тебъ сносно, возжно, то въ свое время да поможетъ Господь Богъ начать, продолть и совершить. Не спъши въ земный сей нынъ монастырь, о! ідчайщее мое чадо въ Дусь, не спъши, но помяни, что горе не ма-; есть нынъ и въ монастыряхъ: гръхъ куда не проникъ? И въ семъ о бываетъ познаніе зла среди добра. Сего тебъ желаю, молюся, благодать Божія будеть съ тобою навсегда; а когда все сіе буъ, то спасеніе въчное съ тобою будетъ.

Чадо! не одно пустыннолюбіе святое доброе спасаеть, а добры и святыя двла насъ спасають. Адамъ согръщиль въ раю, пропываль Господа; а Іовъ и на гноищь угодиль Богу, Его въ себт приклоня милость, прославился въ роды родовъ. Чадо! не платье, не заніе, не монашество на все полезно, но благочестіе на все полезно всякаго рода людямъ, во всякомъ мѣстѣ и навсегда. Буди ты благочестива, боголюбива, кротка и смиренна, невѣста и раба Христом, върная, послушная, сіяй милостію, дыши ко всѣмъ любовію, зри чем въколюбно, глаголи благая, тогда не токмо посѣтитъ тебя Госпов въ Церкви святой своей, но и ты сама будещь Ему Создателю перковь словесная и умная, въ ней же Господь благодатію и жити благоволить. Не рука человѣка тогда, а десница Господня освятить тюй временный храмъ, и ты тогда выну содѣлаещися Господу свять храть крать

2-е. Господу содъйствующу, ты дъвица чистая, по плоти веюрочная, а по сердцу въ тайвъ совершенство дъвственное зрить и пнить и знаеть единъ Господь. Мы же попечемся кръпко о ваше внъщности, и что по душъ и по сердцу возможно, а духъ прав, сердце чисто и все тайное совершенство, внутреннъйщая наша предоставияъ Святому Духу утъщителю Господу нашему. Просякь, и пріндеть в воелится въ насъ, а съ тъмъ всякая правда и святим будеть въ насъ.

3-е. Ты свободна, ты едина, въ свободъ по волъ, по малениу. не по обязанности яко инокинъ, а яко рабъ Христовой по усери всегда все дълать, угождать и легко и добро зъло: разумные пол имъя силу и кръпость тълесную, какъ я видалъ, тяжести беруп, подъемлють и носять не по силамъ, а умъренно и по частяль. І видълъ человъка сильнаго, который могъ поднимать много пулов и могъ нести бревно великое, тяжесть многую вскорт перености съ мъста на мъсто, но по благоразумию своему котя и болье иугихъ тяжесть онъ носиль, но смотря по силамъ своимъ носиль, ибо онь говориль: если я буду носить по силь ноей велы тижести, то скорве истощатся мои силы, хотя я и скорве тяжести от переносить; а хотя по немногу нося, я долье буду переносить тяжест переносить и долье силы мои протянутся, не истощатся, и я буду спосбенъ носить всякую тяжесть. Тако и въ дълъ спасенія и въ жизни дуконой случается подобное; а следовательно подобнымъ образомъ п п ступать следуеть. Велика тяжесть монашеская, хотя есть невпіям нетълесна: великъ сей Ангельскій образъ, но велики и подвиги. Мей витестити, да витестить. Знаю, что ты того хощешь, ищешь, горыс

жъ тому непрестаннымъ усердіемъ, добро дѣло сіе, но (потерпи) и молися Господу, да булетъ Его святая воля во всемъ надъ тобою въ свое время.

4-е. Буди вища духомъ, стяжавая смиреніе Христово и послъдуя Христу. Ты уже хитонъ власяный носишь и сіе есть средство и знаменіе твоего спасенія: симъ благоугождается Богъ, сіе бо пріятно Господу, полезно есть, что ты, чадо, плоть свою столь нъжную, доселъ кромъ покоя, утъшенія, крайняго любленія и содержанія во всей мягкости, ничего не познавшую, плоть твою такъ Христа ради содержишь, что для вида другимъ, снаружи носишь мягкая и драгая одъянія, а въ тайнъ жестокія и острыя одъянія: добро есть сіе, токмо береги рабу: пока еще въ міръ будешь жить, смяряй и не убивай ее: не ласкай ея много, но и не мучи, не угождай ей, и не сократи ея служенія Господу на пути спасенія.

5-е. Благодари Господа, что Онъ далъ тебъ наставника и дюдей, котя простыхъ, но благочестивыхъ и добрыхъ; не въ ученіи и мудрости добро и царствіе, но въ Дусъ Святъ и силъ.

6-е. Благодари Господа, что Онъ помогъ тебъ уже престать отъ скверненія, кое состоить въ нарушеніи святыхъ постовъ, среды и пятка, и даль тебъ воздержаніе посильное.

7-е. Хвали Бога, что Онъ тебя удалиль отъ злыхъ бестадъ, и ядомъ міра, грта и нечестія сатана не успълъ еще отравить твое сердце дъвственное, непорочное и чистое.

8-е. Поклонися сему Царю и Создателю, что сподобиль тебя слышать слово и дъло спасенія отъ усть хотя и недостойнаго, но върнаго служителя Христова, и съ ними быти единъ духъ въ Бозъ,

9-е. Слава Богу, что тебъ далъ ревность по благочестію, и вдохнуль въ тебя усердіе читать писанія Духа Святаго, Отеческія, и хранить преданія и уставы Отеческія.

10-е. Съ радостными слезами припадай моляся ко Господу, да тебя дъвицу непорочную во всей святости до гроба сохранить своею благодатію, да будеть воля Отца небеснаго, и да спасеть тебя, помилуеть и царствія своего небеснаго сподобить со святыми.

: .\*

<sup>1</sup> Обозначен. скобками внес. нэъ сп. Хл.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Въ спискъ Хл.: Ты буди няща духомъ, я стяжавая смиреніе Христово, послёдуя Христу хитонъ власяный носяшь.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup> Рабу твою. Х.

11-е. Хваля Господа, моляся и благодаря, и смиряяся пребуд въ чтеніи книгъ, отеческихъ и церковныхъ, а новъйшаго духа и въданія, какъ-то блядиваго Штиллинга, Гіонъ, безумной прелестици, и другихъ тебъ въдомыхъ бъги какъ діявольскихъ. Въ нихъ ядъ тайно сокрытъ, и погибель въчная.

12-е. Дабы Христосъ быль въ тебъ благодатію своею, дабы храмъ твой тілесный и душевный, и духъ твой освятиль Госпольогь, чаще Святыхъ таинъ пріобщайся, и очищай совъсть; яждь тіло Христово и пій кровь Его, да освятится твое тіло и да освятита твоя кровь, и Духъ Утішитель, (духъ правый), вселится въ тебъ вся угодная и святая діла Христова творя, люби Единаго Госполь всемъ сердцемъ и всею душою, и всею мыслію своею, и всею кріпотію твоею, и всемъ помышленіемъ твоимъ; работай Ему со страхомъ, помни послідняя твоя: смерть, судъ, адъ и царствіе небеснос Сего тебъ прошу отъ Господа: Господь съ тобою, спасая спаси тьом душу, миръ многъ буди тебъ!

1822 года. Декабря 16-го дня.

<sup>1</sup> Обозначен, скобками нътъ въ сп. Хл.

### ПОСЛАНІЕ ХХУІ.

#### Помни послѣдняя твоя.

Пишешь ты въ посланіи твоемъ тако: «во истину мы не знаемъ «ни дня, ни часа, въ который Господь насъ потребуетъ. Отче! помо«лися о твоемъ чадъ, чтобы оно кончило жизнь свою въ миръ и по«каяніи: страшусь умереть нечаянно. Господи прости и помилуй меня гръшную».

Таковыми и подобными чувствами и другими святыми желаніями, словами и намфреніями, какъ я читаю, всегда наполнены твои посланія ко мнт. Благодарю Создателя Бога, что Онъ вразумляеть тебя искать любовно пути истиннаго и учиться оправданіямъ Его, когда я со дня на день и часъ отъ часу вижу, что Господь, непорочно соблюдая твое дъвственное цъломудріе, вмъсто любви страстной, духомъ Своимъ благимъ разжигаетъ во утробъ твоей отъ ревности и усердія во всему Святому; когда Господь, соблюдая тебя въ званіитвоемъ, ведетъ тебя-путемъ теснымъ, и такую внедрилъ въ тебя любовь чистую по Бозъ, что уже ты, оставивъ всяное мудрованіе и угожденіе плоти, испытуещь житія и подвиги всехъ святыхъ и праведныхъ, дабы избрать для себя изъ нихъ что нибудь въ примъръ подражанія: мить все то о теб'в возвъщаеть едино доброе. Я върую Господу, что Онъ тебя, чадо, не остановить, токмо ты Его не оставляй, Онъ тебя не отвратится, токио ты Его не отвратися, Онъ тебя будеть любить, токно ты люби Его. Хотя ты для своего притомъ спасенія все полезное менытуещь, но полезиве всего въ двяв спасеніе есть всякому память смертная, - что ты уже и содержишь, какъ я вижу изъ твоихъ словъ вышесказанныхъ, знай, что не умрешь ты нечаянно, да и не бойся того. Господь тебя помилуетъ, токмо сіе содержи всегда въ сердцъ твоемъ.

Помни последняя твоя. Я знаю то довольно, что многіе же лають, чтобы я о такихъ вещахъ никогда не вспоминаль, а выбралъ бы всегда веселъйшія и пріятнъйшія вещи, но я знаю, что ты яко раба Христова, со сладостію пріемлешь сіе горькое лекарсти противъ душевныхъ болъзней, знаю, что душа твоя всякую истич и правду любить. Тъмъ непріятно сіе мое наставленіе, кои приковань нъ міру и его утъхамъ, а твоя душа ищетъ Господа, твое сердце не превязано къ татнію земному, а готово къ Богу, того единаго любить, того единаго ищеть, того желаеть: то тебъ будеть не противно вое посланіе о томъ, что есть последнее, о чемъ каждый долженъ помышлять: кая польза намъ говорить о томъ, что совствиъ не надлежит до насъ, а пропускать то безъ вниманія, чего намъ современемъ выкакъ миновать нельзя? Звівздочеть нівкто, идя дорогою своею, смі. рълъ примъчая прилъжно движеніе звъздъ, по обычаю своему. Кап онъ въ томъ углубился своею мыслію, что и не увидълъ, что на му нашелъ и упалъ въ нее. Увидъла то одна жена, и смъясь ему съзала: о! философе, философе, смотри лучше, куда стопы ногы полгать тебъ надобно, а не звъзды считать. Подобны сему философу, и подобнаго поемъянія достойны тъ, которые, находясь на многобъственномъ и безчисленныхъ запинаній исполненномъ пути житія сео, разсуждають о другомъ чемъ нибудь, а о томъ забывають, каких путемъ и куда всъмъ итти подобаеть, и что на семъ пути приклочиться можетъ: идя тако путемъ, люди скоро въ ровъ погибели вог дають. Нътъ разумнъе того человъка, который разсуждаеть предежащее и предусматриваетъ будущее, -- говорить же кому нибудь: «я не «чаялъ того-то, я, не ожидалъ, а мит случилось» — безумно есть. Тап надлежить судить о последнемъ нашемъ, имеющемся непременно вам случиться.

Помни последняя твоя. Конечно ты, чадо, ведаень, о чет такомъ последнемъ здёсь премудрый Сирахъ глаголетъ. Помнишь л ты, что изгоняя Богъ праотца нашего изъ рая вещалъ ему? Кога не умелъ ты пользоваться моею милостію, пойди самъ, трудпся, сведай въ поте лица хлёбъ твой; да знай, что сего тебъ не булет на векъ; ты земля и въ землю еще пойдень. И такъ вотъ един последнее есть всякаго человека смерть, за оною последуеть сульюжій, на который всемъ намъ непременно явиться подобаеть; по сель, или вечное блаженство, или адъ нескончаемый последуеть, по чего будеть достоинъ.

Остановимся больше на первомъ разсужденіи о смерти, как на преддверіи другихъ и помыслимъ: ежели бы сей часъ пришел

къ намъ какой Пророкъ, и Ангелъ, и сказалъ: что одинъ изъ васъ нъкто скоро умретъ, то не всъли бы мы вскочили, съ трепетомъ начали бы говорить къ нему, какъ нъкогда Апостолы ко Христу: не яли? не яли Господи? Правда, впрочемъ, могъ бы всякой изъ насъ тогда еще льстить себя въ такомъ случат, что можетъ быть иной умретъ, а не онъ; когда же на всъхъ уже вообще одна мысль и одинъ приговоръ произнесенъ, когда всякому человъку надлежитъ единожды умрети, потомъ же судъ, то уже колечно не можно ласкать себя тою надеждою, авось либо я не умру, авось либо живъ буду: вси умремъ, вси единъ за другимъ пойдемъ въ нъдра земли; вси мы оставимъ міръ. О! коль часто, очень часто, нечаянно постигаетъ насъ смерть,—я не хочу на то древніе примъры приводить, повседневно бываютъ свои.

По скажетъ кто-нибудь: что пользы о томъ помышлять и безпокоиться много, чего миновать не можно? Ей, весьма много.

1-е. Имъя всегда смерть предъ очами нашими, мы можемъ къ ней привыкнуть такъ, что она не токмо не страшна намъ будетъ, но еще и сладка, какъ сонъ, который не что иное, какъ образъ смерти. Не опасенъ намъ сонъ потому, что уже привыкаи мы къ нему, на всякъ день видясь съ нимъ: и ежедневный сонъ, — толь частой и необходимой есть гласъ, на дълъ насъ вразумляющій и намъ на : поминающій часто и ежедневно о смертномъ снъ въ ложищъ могилы. Скажу тебъ о Святомъ Павлъ, Давидъ и другихъ праведныхъ, скажу тебъ то, что они, какъ на пиръ нъкій вождельный, къ исходу души готовились: дивно ли, что во святыхъ и боголюбезныхъ мужахъ такое дъйствіе производитъ всегдашняя память смерти, когда уже и въ невърующихъ Бога тоже дъйствуетъ? Нъкто писатель сравниваетъ смерть съ василискомъ зміемъ: василискъ, какъ извъстно, вредителенъ тогда только человтку, когда усмотритъ онъ прежде человтка, нежели человъкъ его; буде же человъкъ предупредитъ и усмотритъ василиска, то никогда оный василискъ вреда ему не наноситъ, но еще самъ отъ того умираетъ; такъ то и смерть не страшна и не губительна тъмъ, которые предусматриваютъ ее напередъ; но которыхъ она находить не помышляющих о ней, тъмъ токмо вредить; а кто помышляетъ о смерти, тотъ и готовится къ ней и добръ житіе имъя и подвизаяся о Христь. Писаніе говорить: о! смерть, коль ты горька

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Что мы симъ образомъ имъя всегда смерть средь очами нашими, мсжемъ, Хл.

мужу покоющемуся, то есть, непомышляющему: «Пъ неходъ сюм» отъ міра.

2-е. Полезно есть человъку въ незабвенной памата общеновать своя; поелику какъ будетъ обносить въ памата са в конечно не захочетъ столько пещися и безпокойться о благахъ що свго. Скажи мнъ, о! чадо, какъ бы восхотъли великое собирать боство, или какъ бы стали мы снискивать себъ предъ другими премущества, ежели бы на всякую минуту готовились ко исходу отъ предъ предържавали, что ничего мы въ міръ сей не внесли, вийн не вынесемъ.

Не сказали ли бы и мы въ таконъ случав: «что наиз во «жествъ злата, что въ великольни славы, когда умираемъ и жоми разливаемся». Ежели бы въ насъ сія панять смерти всегда пробвала! Блаженный Іеронимъ говорить: что легко тотъ вся презирап, кто всегда о смерти свой помышляеть. Но бъда та, что ръде чавыть, будучи еще здоровъ и въ силахъ, приходить въ должному пthomy pasinominentio o cheptin. Historia Lapo Reepico, Cesanciento оббравъ армію, прежде похода вознамбрился осмотръть оную, и же ради взошедъ онъ на высокую гору, чтобы съ вержа горы онов дъ тие могь оное множество глазами окинуть, заплажаль горько рым •О ченъ ты царь плачешь, спросили царедворцы предстояще? Съсы войскомъ не токмо можно Грецію, но и всю завоевать вселенную «Не о томъ плачу, сказалъ Ксерксъ; но о томъ, что все сіе инове ство чрезъ сто лътъ умретъ, хотя бы я и не воевалъ: смерть ниемнаго не оставить на земль живымъ». О! хорошо, ты Ксерксь о оты ности общей рода человъческого плачешь; но я тебъ скажу воть п еще: почто же не плачешь о самомъ себъ, Ксерксъ, а плачешь оль дяхъ? Для чего не разсуждаешь, что ты можетъ быть еще и полвины того не доживень? О! когда бы ты разсудиль, то преже 1 увъренъ, чтобъ ты толикой народъ безпокоить, копать горы, юр мостить, и другія безумства заводить не помыслиль. Хорошо пантовать смерть и престкать прежде тъ затви и суеты до смерти, ког смерть и нехотя пресъчетъ.

3-е. Такая большая польза человъку отъ памятованія о послыней участи своей, есть та, что не токмо оное памятованіе презирать все въ мірт семъ научить его, но и ни въ какой впасть порокъ ему не попустить; ибо въруемъ мы, что еще страшное испытаніе настить всякому человъку по смерти его, за коимъ или награждение вы ни въчной, или осужденіе въ погибель въчную каждому по засту

ламь последуеть: то возможно-ли, скажите сами, чтобъ ито все сіе непрестанно содержа во умъ своемъ, палъ въ какое беззаконіе? Возможно-ли, говорю, чтобъ помышляя о смерти, человъкъ въ то самое время восхотълъ клеветать на своего брата, или грабить добро ближняго, или разжигаться блудодъйственнымъ огнемъ? Чтожъ, когда още вообразить кто къ тому въ умъ своемъ лютость геенскаго онаро пламени, въ которомъ за всякой минутной \* гръхъ страдать ему слъдуеть во въки, то еще не паче ли убоится онъ пуститься на какое анбо злое дело? Для того то и Святое висаніе говорить: помни последняя твоя, и во въки не согръшишь. Помысли, оі чадоі Христолюбивая дъвина, дщерь моя въ Дусъ Свять, помысли, говорю, о мудрая и кроткая душа Христіанская! откуду въ насъ толикія свары, раздоры, междоусобія, брани и деннонощные происки о погибели другъ друга? Откуду клеветы, злословія и тщамія о искорененіи дороги въ его благополучію? Откуду грабежи, обиды, насилія и убійства? Откуду неправда въ судіяхъ, сребролюбіе въ богатыхъ, распутное житіе въ благородныхъ, наконецъ откуду сіе, что мы живемъ камъ спортные, а похотствуемъ, гръшимъ, пьемъ, ядимъ, а иные пъянствують, блудодьйствують, сквернятся и развращаются, какть бы бевсмертный? Откуду то, что мы не памятуемъ о смерти, не помышанемъ о страшномъ судъ Божіемъ и о грядущемъ на гръшниковъ мученіи? О! когда бы мы разсуждали, что все здъсь не наше, все не надолго, когда бы мы памятовали, что были мы, что теперь, и что еще будемъ, конечно бы скоро усмирились въ умъ нашемъ замыслы гордыни, утихло бы вовсе злаго похотънія внутрь насъ пънящееся море, и всегда бы корабль спасенія нашего, не разбиваясь ни мало о помянутые бъдственные камни, прямо плылъ къ блаженной пристани жизни и славы въчныя.

Сія провидя разумнымъ окомъ совершенно древніе Святые Отцы наши, Преподобныя и Ангелоподобныя дѣвы, и праведныя жены, чего не дѣлали, чтобы не выходила изъ памяти ихъ смерть съ послѣдующими ей обстоятельствами! Иной ходилъ ежедневно на гробища и переворачивая тамъ сухія кости, къ себѣ говорилъ: памятуй, что другому сего дня, а завтра то тебѣ будетъ; нной заранѣе гробъ дѣлалъ себѣ, но не велѣлъ додѣлывать совсѣмъ, а между тѣмъ приказывалъ мастерамъ приходить и говорить сіи слова: Господине, гробътвой еще не додѣланъ, прикажи, да додѣлаемъ.

<sup>&</sup>quot;Одноминутной. Х.

Помни же, о Святая душа, и ты, последняя твоя, и во вып не согръшншь благодатію Христовою милуема; ивобрази на ум, сердцъ и всюду на вещакъ, ежели можно, сіи слова еще къ топу: стета суетствій и всяческая суета. Не миновать намъ дороги сперной: --- житіе наше сіе есть непрестанное шествіе и приближене яъ смерти, ей, все останется, о! чадо, и ничего не возменъ, кроп двяъ, съ коими предстанемъ предъ грознаго Судію и Господа на сули получимъ или маду или наказаніе. Радуюся, что ты не токмо содержать тщишися память смерти въ сердцѣ, но о томъ и пишешь Помози тебъ Господь Своею благодатію, Христосъ съ тобою, Христось поередь насъ есть и будеть мирь тебв. — Утвшайся, радуйся, вывизайся, спасися: благодать съ духомъ твоимъ буди! Не забыва н меня въ твоихъ молитвахъ; поменай и мое недостоинство, помо лися и о мив, и пребуди върна Господу до конца и получишь въведъ правды в встрътишь жениха Христа, яко мудрая дъва, со съътижникомъ возженнымъ и зъло свътлымъ, который стяжи въ ди твоей добрыми двлами и житіемъ во всякой святынъ и правдь, вы из и присно и во въки внити въ чертогъ некончаемыя радости Сытын Тронцы Отца и Сына и Святаго Духа.

AMEHS.

1822 года. Декабря 23-го дня.

# ОГЛАВЛЕНІЕ ПОСЛАНІЙ.

	Cij	pan.
1.	Удаленіе Фотія пов СПетербурга повліянію тайных вобществъ	1
2.	О знаменів Креста в чудодівственной Его свій во Святых в в всіх в вір-	
	Hыxb	5
3.	Объ умной молитвъ	11
4.	О страсти блудной и похоти плотской	15
	О духъ печали и унынія	20
	О пріобщенів Святыхъ Тавнъ	25
	О видінін явленій въ 1821 літо декабря 5 дня	27
8.	Объ уединеніи и удаленіи отъ міра	31
	О непрестанной молитвъ	35
0.	О молитъв непрестанной	39
1.	. Объ вноческомъ обхожденів съ другими	41
	О томъ что значитъ и прообразуетъ Святая Недъля	43
	Кто есть человых чадо Отца небеснаго?	45
	О радости въ Дусъ Святъ, коя есть знаменіе и составъ царствія Божія	
	BHYTDb	48
5.	О мир'в Божіемъ	53
6.	О дъвствъ и чистотъ	57
7.	. О пятін духовномъ	61
8.	. О томъ, что о спасенін пещнся должно заблаговременно въ житін, а до	
	старости и смерти не отлагать, и объ обители небесной	63
a	O Seprovnow serie Bory	aa

	Cղ	ж
20.	О сооін, спрічь премудрости, и вірів, падеждів и любви	71
21.	О суеть, благоугождения и діветві	71
	О многоразличныхъ путяхъ спасенія	
23.	О безмодыя, спасемін и причащенін Святыхъ Таниъ	8
24.	О чистотъ святой	
25.	Путь царскій—средній в легкій ко спасенію	8
26.	Помии последняя твоя	9

#### CO Ap Death HOUSARIN.

Ι,			
	1 4		
gradient of the second of the second field.	11 0 10	 •	1 1 Ale
<b>i</b> 1		•	₩ , ,

 $(M, m, \bullet) \to F$  , which is a second of  $(M, m, \bullet)$  ,  $(M, m, \bullet) \to F$  ,  $(M, m, \bullet) \to F$ 

### 

ъявленія благероднаго и благечестиваго великаго государя цего царевича и великаго князя беодора Алексьевича всеа еликія, и малыя и бълыя Россіи, въ 14-е льте возраста: его.

Во 183 году сентября въ 1-мъ числъ Великій Государь Царь и пикій Князь Алексъй Михайловичъ всеа великія и малыя и бълыя сін самодержецъ изъ своихъ государскихъ деревяныхъ хоромъ ишелъ въ переднюю палату, и пришедъ, изволилъ своего царскаго ичества подданнымъ царевичемъ Касимовскимъ и Сибирскому, бояромъ, и околничимъ, и думнымъ и ближнимъ людемъ говоть всъмъ:

«Се пріиде время и приспѣ день и часъ нынѣшняго лѣта нанаго дня индикта намъ, великому государю, втораго сына своего
ударева, благовърнаго государя царевича и великато князя
эдора Алексъевича всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи, отдати
еподу Богу въ послуженіе и привести во святую соборную и
эстольскую церковь Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и
иснодѣвы Маріи честнаго и славнаго ея Успенія и объявить его,
эговърнаго царевича, богомолцу нашему, святѣйшему Іоакиму
гріарху Московскому и всеа Русіи, и митрополитомъ, и архіепистомъ, и епископомъ, и всему освященному собору, потомъ и вамъ,
шего царскаго величества подданнымъ царевичемъ и бояромъ
нимъ, и околничимъ, и думнымъ и ближнимъ и всякихъ чиновъ
тнымъ и приказнымъ и всёмъ всякаго чину и возраста людемъ и
его московскато государства народу».

И отъ великаго государя и великаго князя Алексвя Михайлоча всеа великія и малыя и белыя Россім самодержца царевичи и
яре, и окольничіе, и думные и ближніе люди слыша о томъ — обдовались и на его государскомъ жалованьт, — что онъ, великій
сударь, изболиль имъ о той своей государской и всемірной радои свою государскую мысль милостиво объявити, — били челомъ и
ворили, что они сына его государева, благовърнаго государя цавича, пресвътлыя очи во объявленіи всенародному иножеству растными душами со всякимъ благоусердіемъ видъти желають и чтобъ
сподь Богъ имъ, великимъ государемъ, подалъ многольтное здравіе
веякомъ благополучномъ пребыванім и на враги побъду и одольніе.

И великій государь царь и великій князь Алексъй Михайлович всеа великія и малыя и бълыя Россіи самодержецъ, выслушавт их челобитья, изволиль изъ передніе налаты итить въ свои государски хоромы, а за нимъ, государемъ, шли ближніе люди, и царевичел, болромъ, и окомпичись, и думициъ моденъ песеро примествія ожидать въ той жа дередной налать.

И после того язволиль великій государь из спець чего тесриревъ, благовърный государь царевичъ и великій князь беоюрь Алексъевичъ всеа великія и малыя и бълыя Россіи, изъ своихъ посударевыхъ деревянныхъ хоромъ притить въ каменныя палаты въ комнату, а изъ комнаты вышли въ переднею, и великій государь царь и великій князь Алексъй Михайловичъ всеа великія и малыя в бълыя Россіи самодержецъ изволилъ сына своего государева, благовърнаго государя царевича и великаго князя Оеодора Алексъевич всеа великія и малыя и бълыя Россіи, объявить царевичемъ в бояромъ, и окольничимъ, и думнымъ и ближнимъ людемъ.

И царевичи и бояря, и окольничіе, и думные, и ближніе пол великому государю и сыну его государеву, государю царевичу, водравляли и имъ, государемъ, били челомъ и кланялися до земли.

А платье на великомъ государть и на сынть его государскомъ благовърномъ государть царевичъ, въ то время было: опадни суми червчатого, нацивки и кружева на опошняхъ жемчужныя. И посля того изволилъ великій государь и сынть его государевт, благовърный государь царевичъ изъ передней палаты итить въ соборную церковь нерукотвореннаго образа Спасова, что у него государя во сънехъ и, вшедъ въ церковь, молились и цъловали иконы Всемвостиваго Спаса и Пречистые Богородицы, а за ними, государи, был царевичи и бояря, и окольничіе, и думные и ближніе люди въ однорядкахъ цвътныхъ съ круживы малыми и плетенками золотыми.

И изъ той церкви изволилъ великій государь и сынъ его государевъ, благовърный государь царевичъ, итить въ соборную церковъ, а въ то время передъ ними, государи, изъ вышепомянуты Спасителевы церкви Троицкого Сергієва монастыря Архимандрать Векентей несъ чудотворную Всемилостиваго Спаса икону въ кіотъ а передъ иконою шли ихъ государскіе пъвчіе дьяки встахъ станить и пъля стихъ Пятьдесятные недъли: «Царю Небеоный».

А шелъ великій государь и сынъ его государевъ, благовървый государь царевичъ, постелнымъ крылцомъ и, виледъ на красво крылцо лъстницею подлъ грановитые палаты рундукомъ, а перей

ними, государи, шли околничіє и думные и ближніє люди, а за ними, государи, шли царевичи и бояря, и думные люди.

г. Велинато государя вели спалники два человъка, государя царевина вели дядии (sic), бояринъ князь Оедоръ Оедоровичъ Кураприъ да думной дворянинъ Иванъ Богдановичъ Хитрово.

А какъ великій государь и благовърный государь царевичъ нам въ соборную церковы—и путь передъ ними, государи, кропили святою водою собору Благовъщенія Пресвятые Богородицы два священника, а передъ ними, государи, преже ихъ государскаго шествія шолъ въ соборную церковь постелничей Федоръ Алексъевичъ Нолтевъ, а за нимъ несли ихъ государскую стряпню, полатенцы, солничники, взголовьи, стулы, подножіе стряпчіе 12 человъкъ.

и — А во время ихъ государскаго до соборные церкви шествія отъ лица государя царевича бояринъ князь Оедеръ Оедоровичь Кура-кинъ спрашивалъ о здоровью столниковъ и стряпчихъ, и дворянъ Московскихъ, и полковниковъ, и головъ, и жильцовъ и приназныхъ въ всекихъ чимовъ людей.

И такъ вышеписанныхъ чимовъ люди, слыша ихъ государскую къ себв милость, на ихъ государскомъ жалованьв били челомъ и манились до земли.

А выседъ въ соборную церковь, великій государь и сынъ его государевъ, благовърный государь царевичь, цъловали святыя имоны и цълбеносную Спасителя нашего Інсуса Христа ризу, и чудоточивые мощи великихъ святителей Петра, Іоны и Филиппа Московскихъ и всеа Русіи чудотворцовъ и изволили у светъйшаго Іоакима патріарха Московскаго и всеа Русіи быть у благословенія, а въ то время имъ, великимъ государемъ, патріарши пъвчіе дьяки и подъяки пъли иногольтіе, а по пънік многольтія святъйшій патріархъ со освященнымъ соборомъ о здравіи ихъ, великихъ государей, начали молебное пъніе.

А великій государь и благовърный государь царевичь въ то время стояли у стояпа, что по сторону патріарша рундука.

И во время молебнаго пънія у благовърнаго государя царевича были у руки преосвященные митрополиты и архіепископы, и едископы.

А но совершении молебнаго панія святайшій патріарха со всама освященныма соборома со святыми иконами и кресты шли переда церковь Великаго Архистратига Божія Михаила на уготовленное масто, гда по вся годы обычай благодарное и молебное о новома лата славословіє возсылати Богу, а шола, сшеда са рундука, протива

перковных дверей межь рункувовы, а ва святыми и жинть его госудерь и сынть его госудерь по свить подав Грановитой и, пришедь, стали из своемъ госудерскомъ ини по своему госудерскому чину, а изсто изъ госудерском обымо было бархатомъ червчатымъ.

подав, паперти противъ государскихъ въстъ и изтріарша рущна устроенъ быль рундукъ съ тремя ступени, на тотъ рундукъ на укращения на постане было коврами цвътными, в на рундукъ на укращения наложъ поставлены были честный пиживотворящій крепь Господень и святое свянеліе и святых двоны, поставлены были честный пиживотворящій крепь Господень и святое свянеліе и святых двоны, постано поставлены постановний пиживотворящий крепь господень и святое свянеліе и святых двоны.

Апоколоптого всего маста, гда было париста, устроены был первых дереваных писаны крассами, испансковы и миыс власти и ме первым причеты, архісянсковы, пенисковы и миыс власти и ме первовный причеты, в около государских в масть посоли причеты и бояря, и околничіс комнатные и спалники, в страшию; колотик и пианики, и посохи держали спанники, персывнясь!

А съ правые отерены отъ государскихъ мъстъ подля румую и перилъ — стояли бояря жъ и околниче, и думине люди, а перилами по рундуку до церкви Пресвятые Богородищы Благовіщей и до церкви жъ собору Великаго Архистратита: Божія Михана в позадъ государскихъ мъстъ по рундуку и до соборные церкви съяли столники и стряпче, и дворяне Московскіе, и жилцы, и връказные и всякихъ чиновъ ратные люди, и гости, и гостиные в суконные, и черныхъ сотенъ и слободъ соцкіе и лутче люди.

А съ лѣвые стороны за перилами стояли полковники и голом и полуголовы стрѣлецкіе въ разномъ платьѣ, а за ними по тому въ ратныхъ чиновъ многіе люди.

А по рундуку, что ходять оть соборные церкви къ Арханелу на паперть, стояли иноземцы полковники и подполковники, и неих чиновъ началные многіе люди, а позади соборные церкви на площам и отъ рундука, что противъ архангельской паперти, до Посолского до Помъстного Приказовъ, по мосту стояли стояниковъ и полкониковъ Юрьева приказу Лутохина да Васильева приказу Бухвостов полуголовы ихъ приказовъ съ сотниками и стръщами въ цейныхъ кафтанехъ съ знамены и съ барабаны, и съ ружъемъ.

И по совершении дъйства новаго лъта великому государю пере и великому князю Алексъю Михайловичу всеа великія и мами в бълыя Россіи самодержцу и его царскаго величества сыну, бляч

**трио**му государю паревичу и великому княжо Осодору Алексвеничу всеа великія и малыя и бълыя Россіи, великій господнить спятьйтый Ісанимъ патріархъ Московскій и всеа Русіи и митрополиты, и **Би архісинскопы**, и епископы со всемъ освященнымъ соборомъ здрав-🚎 СЧвовали, в' о поздравленій річь имъ, государемъ, говориль святьйвый патріархъ Іоакимъ Московскій и всеа Русіи, а по скончаніп в вынкому государю многольтіе пыли патріарши пывчіе дьяки.

И по пъніи многольтія великій государь поздравляль святьй**жы шему** патріарху со освященнымъ соборомъ.

ты боромъ поздравляль и речь говориль благоверному государю, царевичу и великому князю Осодору Алексвевичу всез великія и и малыя и бълыя Русіи одному, и по совершеніи ръчи ему, государю траничу, прим иногольтие особо тр жи вышеписанные првийе драки. и ... А потомъ великому государю царю и великому князю Алекство **мих**айловичу всеа великія и малыя и бълыя Россіи самодержц<del>у</del> поздравляль и речь говориль сынь его государя, благоверный госу-🚤 дарь царевичъ и великій князь Өеодоръ Алексвевичъ всеа великія 🛊 🗻 малыя и бълыя Россіи, ставъ передъ пресвътлымъ лицемъ отца сво-

- гіл слова. И великій государь, выслушавъ о поздравленіи къ своему государскому лицу ръчь сына своего государева, благовърнаго государя царевича, изволилъ сыну своему государеву, государю царевичу,

его государева, отъ книгъ Божественнаго Писанія избранныя мно-

поздравлять и жалуючи изволиль руками своими главу благовърнаго государя царевича объять и въ главу его цъловать.

И въ то время видя его государское такое произволение и милостивое взыскание къ сыну своему государеву благовърному государю царевичу, всенародное множество людей отъ великіе радости многіе прослезились.

И потомъ благовърный государь царевичъ поздравляль святьйвшему патріарху со освященнымъ соборомъ. А послъ того великій государь и сынъ его государевъ, благовърный государь царевичъ, изволил(и) стать на своихъ государскихъ уготованныхъ прежнихъ ы встехъ.

И царевичи и бояря, и околничіе, и думные и ближніе люди, приступя къ ихъ государскому мисту, а за ними стольники и стряпчіе, и дворяня, и полковники, и головы, и приказные и всякихъ чиновъ люди великому государю и сыну его государеву, благовърному государю царевичу здравствовали, а рачь имъ, государемъ, о поздравленін товориль ближней бояринь Князь Юрья Алексвевич (m) Доягоруково.

И великій государь и сынъ его государя, благовърный государь царовичь, пожаловали царовичамъ и бояромъ, и окольничи, и думнымъ и ближнемъ людемъ, и стольникомъ и стрящчикъ, в въряномъ Московскимъ, и нолковникомъ, и головамъ и приказныхъ в всякимъ чиновъ людемъ своимъ государскимъ милостивымъ слома эдеровали жъ.

А послѣ того царевича и бояря, и околиччіе, и думные и бинніе люди здраствовали святьйщему патріарху и всему освящення собору, а рѣчь говориль боярниь князь Юрья жъ Алексъевичь.

" А святьйшій натріархъ царевичань и бояромъ, и околичи, и душнымъ и ближнимъ людемъ истому иъ поздравляли иъ.

А иноземцовъ, полковниковъ и подполковниковъ, и иных чновъ начальныхъ людей, которые стояли по рундуку, пожаловать и ликій государь и сынъ его государевъ, благовърный государь що вичъ, нелъди ихъ спросить о здоровъв боярину и оружения Богдану Матвъевичу Хитрово.

А польскаго и датскаго королей резеденть (sic) и войска заврожскаго гетмана Ивана Самойловича дътей пожаловать венній государь—вельлъ спросить о здоровьт посолскому думному діаку Грегорью Богданову; а поставлены они были, полской резеденть в гоманскія дъти въ архангелской паперти порознь, а дацкой резеденть поставленъ пере(дъ) дверми архангельскіе паперти на рундукть.

И по совершеніи того всего долга великій государь и сынтего государевь, благовърный государь царевичь, съ того мъста шля за образомъ Всемилостиваго Спаса въ соборную церковь Пресвяти Богородицы Благовъщенія, что у нихъ, государей, на сънехъ, а сытыйшій патріархъ со всъмъ освященнымъ соборомъ за честыми Кресты и за Святыми Иконами шли въ соборную церковь Успем Пресвятыя Богородицы.

А святыя иконы до дъйства въ соборную церковь изъ монастырей и изъ соборовъ встръчали и послъ дъйства въ указныя итста провожали головы и полуголовы стрълецкіе и съ ними были стрълецию росписи изъ стрълецкаго приказу.

А изъ вышепомянутые Благовъщенія Пресвятыя Богородень церкви великій государь и сынъ его государевъ, благовърный государь царевичъ, пришли въ столовую избу и, пришедъ, велъль образъ Всемилостиваго Спаса поставить на уготованномъ налов—оп бого государева мвета на паравой оторона, и изволнии своть на бихъ государскихъ мветехъ.

<sup>1</sup> А царевичанъ и бояромъ, и околничниъ, в думнымъ людемъ забли състь но лавкамъ, отъ своего государева мъста съ лавыя ороны:

И пожаловаль великій государь наъ думныхъ дворявъ въ околтчіе Пвана Богдановича Хитрово; государево жалованью, околивчево, сказывали ему думной дворянинъ Афонасей Ивановичь Нестевъ, да думной дьякъ Ларіонъ Ивановъ.

А после того великій государь, и сынъ его государевъ, благоприый государь царевичъ, вельли бояромъ и окольничимъ, и думтмъ и ближнимъ людемъ притить къ своимъ государевимъ мъстамъ;
какъ они къ ихъ государскимъ мъстамъ пришли, — великій годарь царь и великій князь Алексвій Михайловичъ всяв великія и
мыя и бълыя Россій самодержецъ и сынъ его государевъ, благоприый государь царевичъ и великій князь Осодоръ Алексъевичъ
на великія и малыя и бълыя Россій пожаловали ихъ своимъ годаревымъ жалованьемъ, — къ прежнемъ окладомъ придачею;

Бояромъ денегъ по 100 рублевъ; боярмну Князю Оедору Оедо-

Околничимъ и кравчему по 70 рублевъ; околничему Ивану эгдановичу Хитрово 80 рублевъ;

Козначею, постельничему, думнымъ дворяномъ по 60 рублевъ; Думнымъ дьякомъ по 50 рублевъ;

Стряпчему съ ключемъ 55 рублевъ;

Стольникомъ комнатнымъ пемъстнаго окладу по 100 по 30 нетій, негъ по 15 рублевъ;

Столникамъ и стряпчимъ, и дворяномъ Московскимъ, и жилмъ помъстнаго окладу но 100 четвертей, денегъ по 12 рублевъ;

Полковникамъ рейтарскимъ и драгунскимъ, и салдацкимъ, и подвникомъ же, и головамъ Московскихъ стръдцовъ противъ той же атьи, хто въ какомъ чину въ розрядъ въ спискахъ написаны;

Дьякомъ по 80 четвертей, денегъ по 9 рублевъ;

Городовымъ дворяномъ и дътемъ боярскимъ выборнымъ по 80 гій, денегъ по 9 рублевъ; дворовымъ по 70 четій, денегъ по 7 рублевъ, городовымъ по 50 четвертей, денегъ по 5 рублевъ;

Полуполковникамъ и полуголовамъ и иныхъ нижнихъ чиновъ чалнымъ людемъ и рейтаромъ противъ того жъ, хто въ которыхъ сковскихъ чинехъ и въ городовыхъ спискахъ въ которыхъ статьъ написаны.

А то свое государево жалованье болромъ и околничимъ, и дренымъ и ближнимъ дюдемъ изволилъ великій государь, объявить сид а столникомъ и стряпчимъ, и дворяномъ, и полковникамъ рейтрекимъ, и дьякомъ, и жилцомъ сказывалъ разрядной думной дять гарасимъ Дохтуровъ въ столовой, а полковникамъ и головамъ полуголовамъ стрълецкимъ сказывалъ Стрълецкаго Приказу думи дъякъ Ларіонъ Ивановъ, да о томъ жъ сказывалъ его государев увазъ тъхъ жъ вышеписанныхъ чиновъ ратнымъ людемъ передъ съ довою, на постелнемъ крылцъ, думной жъ дъякъ Гарасимъ Дохтуров А изъ столовой избы великій государь и сынъ его государем благовърный государь царевичъ, шли за иконою Всемвлостимъ Спаса въ соборную церковъ Нерукотвореннаго Образа Спасова и въ тоя святыя церкви въ свои государскія хоромы.

Во время ихъ Государскаго шествія отъ церкви Благовіщий Пресвятыя Богородицы до столовой и изъ столовой, до ихъ госудрожних хоромъ идучи передъ Спасителевымъ образомъ ихъ госудрожіе півніе дьяки півли стихи Цвітоносные Недвян, а кака веній государь и сынъ его государевъ, благовітрный государь царенть шли изъ соборные церкви Успенія Пресвятыя Богородицы на угорванное місто къ дійству и послі дійства въ перковь Благовітні Пресвятыя Вогородицы и отъ той въ столовую избу и въ своя посударскія хоромы,—и передъ ними, государи, шуть святою вом кропили ті жъ вышеписанные благовіщенскіе священники.

А во время ихъ государскаго шествія изъ ихъ государскаго хоромъ въ ихъ государскихъ хоромѣхъ въ передней и передъ перенею въ сѣняхъ и по крылцу по всѣмъ лѣсницамъ до переграды в постелному и по красному крылцу и по лѣсницѣ, что подлѣ граввитой, и до соборные церкви и отъ соборные церкви до мѣста, пъ было лѣйство новому лѣту, и послѣ дѣйства до церкви Благовѣщам Пресвятые Богородицы и до столовой избы и отъ столовой до переграды, что въ садъ, путь ихъ государской посланъ былъ ковранцвѣтвыми многими.

Сообщиль П. Н. Дроздовсий.

#### письма в. в. ганки

KЪ

## А.С. Норову и барону М. А. Корфу

(1844 - 1857).

Печатаемыя здёсь семнадцать писемъ В. В. Ганки доставены были нижеподписавшенуся племянникомъ А. С. Норова, І. П. Поливановыиъ. По разсмотреніи ихъ оказалось, что ятнадцать писаны къ самому А. С. Норову, а два (12-е и 4-е) другому лицу. Это видно изъ слёдующихъ признаковъ: ) въ 12-мъ говорится объ А. С. Норове въ третьемъ лице, ) при 14-мъ посылается книга для С.-Петербургской Пуб-ичной Вибліотеки, которою А. С. Норовъ не управляль, и готовности исполнить заказы, сдёланные для той же Библітеки; в) оба письма относятся къ тому времени, когда . С. Норовъ быль товарищемъ Министра Народнаго Про-зъщенія и когда Ганка титуловаль его, начиная съ 11-го исьма уже Высокопревосходительствомъ, между темъ какъ ацо, къ коему писаны 12 и 14 письма, онъ называетъ только ревосходительствомъ; г) изъ собственноручной подписи А. С. орова на 14-иъ письмъ: "не барону ли Корфу? въ такомъ вучать не записывать; " д) самое содержание обоихъ писемъ гановится вполнъ яснымъ, если принять, что они адресованы анкою, какъ корреспондентомъ Публичной Библіотеки, къ ърону М. А. Корфу, какъ директору оной. А что Ганка менно въ это самое время находился въ сношеніяхъ съ врономъ Корфомъ, это можно видеть изъ последнихъ отромъ о письма къ М. П. Погодину отъ '/, сентября 1852 года, апечатаннаго въ "Чтеніяхъ" Общества Исторіи и Древностей оссійскихъ за 1880 г., т. І, стр. 493.

За исключеніемъ этихъ двухъ писемъ всё остальныя обащены къ А. С. Норову и главное содержаніе ихъ заклювется съ одной стороны въ томъ, что Ганка извіщаеть орова о различныхъ Путешествіяхъ въ Святую землю, изъанныхъ на латинскомъ, итальянскомъ и въ особенности на эшскомъ изыкаять, которыя онъ постепенно и пріобрітаеть для библіотеки своего корреспондента; а съ другой вътом, что съ обычною своею ревностію выпранниваеть русских книгь для Чешскаго музея, при коемъ онъ былъ библіотекаремь. Но письма: 6-ое, 7-ое, 9-ое и 10-ое имъють еще спеціальни интересъ, ибо затрогивають любопытный вопросъ о судьо Супрасльской рукописи, за свъдъніями о коемъ и отсылаем читателей къ примъчанію нашему на 6-ое письмо.

Для лучшаго уразуменія некоторыхъ подробностей в початаемыхъ письмахъ, напомнимъ здесь существенныя черт изъ жизни А. С. Норова, заимствуя ихъ изъ. очерка оной читаннаго въ торжественномъ собрани Императорской Академін Наукъ 29 дек. 1869 года академикомъ А. В. Никитеню А. С. Норовъ родился 22 октября 1795 года, службу началь въ 1810 году юнкеромъ гвардейской артиллерін; 26 август 1812 г. въ сраженіи при Бородинъ потеряль ногу; въ 1823 г. будучи полковникомъ, переименованъ въ статскіе сов'ятника Но еще въ 1821 году онъ совершилъ большое путемествіе чрезъ Германію, Францію и Италію въ Сицилію, о которої и издаль въ следующемъ году сочинение въ двухъ тоимъ Въ 1827 году онъ прикомандированъ былъ къ адмирал Синявину, который съ своею эскадрою ходиль до Англи Въ 1834—1836 годахъ А. С. совершилъ путеществие ко Святымъ мъстамъ и описание его вышло въ двухъ книгахъпервымъ изданіемъ въ 1838 г.; описаніе совершеннаго тогда ж путешествія по Египту и Нубіи издано два года спустя, з описаніе пути къ Семи церквамъ, упоминаемымъ въ Апокалпсисъ, появилось только въ 1847 году. Между тъмъ А. С. продолжаль свою службу въ такомъ порядкъ: съ 1839-1849 въ коминссіи прошеній, съ 1849 г. въ сенать, съ 1850 в должности товарища министра Народнаго Просвъщена, с 1854 до 1858 въ должности министра. Кромъ того съ 1851 г. до смерти онъ быль предсёдателемъ Археографической конмиссіи. Въ 1861 г., издавъ Путешествіе въ Палестину Даніша Игумена, онъ самъ предприняль вторичное странствіе тудаже. Умеръ 23 января 1869 года, восемь лъть спустя по смерт своего корреспондента, письма коего здёсь печатаются

Нияъ Поповъ

#### Praha 15/27 декабря 1844.

## Ваше Превосходительство

#### Милостивый Государы!

Надъюсь, что Вы благополучно и въ добромъ здоровьъ домой воротились и не токмо посланыя черезъ берлинскаго антиквара Р. книги, но и прямо изъ Праги отправленныя вещи получили.

Вамъ извъстно, что у меня есть Остромирова Евангелія 99 листовъ, т. е. полный текстъ и грамматическихъ правилъ съ словоуказателемъ 208 страницъ. Слъдовательно недостаетъ конца словоуказателя и цълаго предисловія или введенія съ заглавнымъ листомъ. Послъднее мнъ теперь очень нужно въ отношеніи моего изданія Сававо Еммаузскаго святаго благовъствованія з и я бы покорнъйше просилъ, чтобъ Ваше Превосходительство мнъ въ этой милости не отказали, сихъ недостающихъ листовъ прислать на мое имя дилижансомъ. Я получилъ этоть экземпляръ отъ Его Высокопревосходительства

<sup>&#</sup>x27; Объ втой новадив А. С. Норова за границу не упоминается въ очерив его жизни, читанномъ въ торжественномъ собрании Академии Наукъ 29 дек. 1869 Академикомъ А. В. Никитенко и напечатанномъ въ «Сборникъ статей II отд. И, А. Н.,» т. VII, № 9, стр. 11—34.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Инсанное, по мижнію Ганки, рукою аббата Эммаускаго монастыря въ Чехахъ Прокопа въ 1030 году это знаменитое евангеліе издано было Ганкою въ Прагі въ 1846 году подъ заглавіемъ: «Сазаво-емауское святое благовіствованіе, нынів же Ремьское, на немже пріже присягаща при візнчальномъ муропомазанія цари францустіи, съ прибавленіемъ съ боку тогоже чтенія датиньскыми буквами и сльченіемь Остромирова еуангелія и Острожьскыхь чтеній» (ХХХПістр. предисловнія, писавнаго на чешскомъ и русскомъ языкахъ, и 199 стр. двойнаго текста съ приложеніями). Печатано красивійшимъ изъ типографскихъ образцовъ кирилицы,

Сергія Семеновича <sup>1</sup> и не сомитьваюсь, что самъ издатель сего дентайшаго памятника Александръ Христофоровичь, <sup>3</sup> которому прому кланяться отъ меня, не откажется этихъ дополнительныхъ листов Вамъ доставить. Покориташе прошу тоже присовокупить въ этом пакетъ Корнесловъ Шимкевича. Я очень любопытенъ, ибо въ «Месквитянинъ» изъ него приведеные примъры не сходствують состав съ моей мыслію. <sup>3</sup>

Следующія старопечатныя книги я нашоль у одной вдовы ссл оне годятся въ Вашу библіотеку, то ихъ можно получить за примженную при каждой книге судебно-оцененную сумму.

Прощайте и будьте здоровый!

:11

11

Покоривнини слуга

Вичеславъ Ганка.

2.

## Ваше Превосходительство

## Милостивый Государы!

Драгоцънную посылку Вашу я имълъ удовольствіе получит примите милостиво мою сердечнъйшую благодарность. Александу Христофоровичу я самъ пишу, извъщая его о изданіи Сазаво-Эмаузскаго евангелія. У Изъ монастыря Теплой отъ г. Климелиа отвъта еще

Уварова, тогда Министра Народнаго Просвещения.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Востоковъ, которому Ганка еще 18 апр. 1842 г. присладъ первый свей трудъ о Реймскомъ евангелін, вышедшій въ Abhandlungen der k. Bohm. Ges. вел названіемъ: «Uypiski z Remesského a Ostromirského evangelium.»

<sup>3 «</sup>Корнесловъ русскаго языка, сравненнаго со всёми главными славянским нарвчіями и съ двадцатью четырьмя иностранными языками Ф. Шимпевичетъ вышель въ двухъ частяхъ въ Спотв въ 1842 году. Рецензія, въ «Москвитиви» за 1843 г. ч. 1V, № 8, стр. 459—466, подписана буквами И. Д.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> См. это письмо въ «Сборникъ статей II отд. И. Ак. Н.,» т. V, вык. 2 стр. 372—373. Благодаря А. Х. Востокова за присылку полнаго экземпляра Остриврова евангелія, Ганка и его просить о пополненія того экземпляра, о кел говориль въ предшествої: вшемъ письмъ къ А. С. Норову. Въ концѣ Ганръзко отзывается о В. Копитарѣ, называя его «Славнискимъ Меомистоемих»

нать, но я не сомнаваюсь, что все будеть по желаніямъ. Назначенныя Вами древнія книги я купиль, и между тамъ жду Bonifacio Ragusino изъ Тепельскаго монастыря, и какъ только откроется навигація по Елба отправлю ихъ въ С.-Петербургъ. Книгопродавца, которому я поручилъ прежнюю посылку Вашихъ древнихъ книгъ, я спрашиваль о томъ; онъ уваряетъ меня, что онъ ихъ порядочно отправиль въ Берлинъ къ антиквару Р., и что онъ еще разъ къ нему напишетъ: затеряны не могутъ быть, то только можетъ быть, что антикваръ позабылъ ихъ отправить въ С.-Петербургъ.

По примърамъ, приведеннымъ въ критикъ на Корнесловъ г-на Шимкевича въ Москвитянинъ, хотяжъ его тамъ хвалятъ, но къ несчастию есть такіе примъры, которые почти всю тамъ написанную хвалу затъмнить болъе, чъмъ объяснить могутъ. Книга лучше и прилежнъе написана, нежели какъ можно было по приведеннымъ примърамъ судить. Извольте милостиво прилагаемый при семъ отпечатокъ «Několik nowe objaspěnych obdob slowes» г. Шимкевичу случайно сообщить. Продолженіе подобнаго изслъдованія печатается, которое буду честь имъть доставить позже.

Препоручаясь милостивой памяти, прошу покорнайще быть увъренными, что я всегда съ истиннымъ высокопочитаниемъ и совершенною преданностию имъю честь быть.

Ilpara 4/15 Mapra 1845.

Вашего Превосходительства

покорнъйшимъ слугою

Вячеславъ Ганка.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Теплицкій монастырь, близь города Теплы (по ніж. Тері) основань въ 1193 году, знаменять своею библіотекой, гдів считается боліве 50000 княгь, в въ гомъ числів много древняхъ рукописсії и инкунабуль, также археологическним собраніями. Филиппъ Климешъ быль библіотекаремъ въ этомъ менастырів; впослідствін онъ принямся было за переводъ «Путешествія по Святой землів въ 1832 году» А. С. Норова, по второму изданію; но втого перевода вышель только первый выпускъ въ Прагів въ 1851 г.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Подъ этимъ заглавіємъ Ганка напечаталь дв'в зам'яти о словопронаводети въ чешскомъ языкі, въ «Casop. Cesk. Mus..» за 1844 г., вып. IV, стр. 549—552, за 1845 г., вып. II, стр. 245—250.

отобіної у пості устано від пості у від пості на до п

Вчера я отправиль черезь банкира von Lamel куплених и Васъ книгь, и чтобъ дополнить ящикь я прибавиль из ник имторыя древнія печати на латинскомъ и греческомъ языкахъ, закорыя прошу покоритати послать случайно ко мить руссків кимъ Вопіfасії Rugusini Librum de perenni cultu terrae sanctae. Vest 1673, изъ бяблютеки Тепельскаго монастыря, я имъль честь весяв изъ Вамъ мъсяць тому навадъ черезъ секретаря комотантиновений миссія г. Халчинскаго, но какъ сму не удалось изъ Въны влать в С.-Петербургъ, то не сомивиамов, что онъ отправиль палеть чрез курьора, и что онъ теперь уме дописть до рукъ Вашихъ.

Извъстны за Вамъ следующія книги? «Viagio da Venetia sancto Sepulcro et al monte Synai piu copiosamente descrito di altri condiseni de paesi, citade etc., Stampato in Venetia p. Ionii Tacuino MCCCCCXX» и Veridica terrae sanctae regionumque iniimatum ac in els mirabilium descriptio fratris Iohannis Hest de Romberck. Impressum Venet. M. D. XIX».

Къ литературъ Путешествій въ Святую зомлю агриналисять тоже и путешествія нашихъ Чеховъ: 1) Martina Kabatnika Cesta i Čech k Jerusalemu a w Egypt. 1491, много разъ напечатаво; 2) Popsanie swatych miest w zaslibene zemi, печатано въ Пилят 1498; 3) Traktát o rozličnych národech bydlících w Ierusalemie we wychodnich zemich, w Plzni 1498; 4) Putowáni k božim

<sup>\*</sup> Сверху письма написано карандашемъ рукою А. С. Норова: «Отв. 23 im-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Мартинъ Кабатникъ изъ Литомышля принадлежалъ къ религіозной общей Ченіснихъ Братьевъ, путешествовалъ въ Герусалинъ и Египетъ на счетъ общей еъ ц'алію отыскать испов'яданіе, сходное съ ученіемъ Братьевъ. Будущ бенриотнымъ, онъ поручилъ литомышльскому вотаріусу Адаму Бакалару ощенъ о его словъ вто путешествіе, длившееся съ марта 1491 по моябрь 1492 года Ручинсь хранится въ библіотек' пражскаго капитула, а первое наданіе ся отнеши къ 1518 году.

<sup>\*</sup> Маленькая брошюрка in-8, притомъ не оригинальнаго содержания.

<sup>4</sup> Этотъ трантатъ составляетъ собственно приложение къ живесения.
Магомета,

Mrohn, kteráž wykonal Ian Lobkowic s Ditrichem z Gutensteina 1493; '5) Oldricha Prefáta z Wlkánowa Cesta z Prahy do Benátek a do Palestyny 1546 i 1547, печатано w Praze 1563 fol. 81 листовъ съ картинами на деревъ; \*6) Putowání do Ierusaléma, w Praze 1577; 7) Putowání swatych na wšecku bibliu po Buntingu, w Praze, 1592; \*8) Wypsaní mesta Ierusalema z latinskeho, w Praze 1592; 9). Haranta z Polžic i Bedružic Putowání do Benátek, do zemie Swaté, dale do Egypta, potom na horu Oreb, Synaí i sw. Kateriny, w Praze 1608, двъ части съ картинами и вообще очень замъчательное сочиненіе. 4

Приложенный при семъ листъ прошу покорнъйше отдать случайно сочинителю Корнеслова, какъ продолженіе прежняго разсужденыя книги (22 fl. 52 kr.) я еще у Лемеля не

¹ lan z Lobkovic a na Hasensteine, путеществований вывств съ Ditrichem z Gutensteina, собственно началъ свое странствование въ 1493 г., а окончильего описание въ 1505 году. Родился онъ въ 1450, умеръ 8 августа 1517 г. Впервые его сочинение издано было Л. Челаковскить въ Сезке Ucele за 1834 годъ: оно отличается простодушнымъ отношениемъ къ описываемымъ и видъннымъ путещественниками странамъ, обычаямъ, памятникамъ и т. п.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Oldrich prefat z Ulkanova, сынъ богатаго гражданина Праги, извъстнаго своими связями съ учеными и художниками, род. 12 мая 1523 г., былъ знатокъ математики, астрономіи и многихъ языковъ, путемествоваль въ Святую землю чрезъ Венецію, отчасти пъшкомъ, съ декабря 1546 по 4 апр. 1547 г.; въ под слъдствіи странствоваль въ Испанію; умеръ 26 іюля 1565 г. Описаніе перваго путемествія издаль за два года до своей смерти со многими рисунками.

<sup>3</sup> Путеществіе въ Іерусалимъ, изданное въ 1577, есть незначительная компилятивная брошюра. Путеводитель по библін, иначе Іtinerarium sacrae scripturae, есть сочиненіе Генр. Вунтинга, род. въ Ганковерв въ 1545 г. и потомъ бывшиго сумеръ-интендентомъ въ Госларъ; одо сперва издано было полатыни, потомъ монъмецки, на чешскій языкъ перевель его Дан. Адамъ Велеславинъ, профессоръ и знаменитый типографъ въ Прагв (род. 14 йоля 1546, ум. 18 окт. 1599) и издалъ въ 1592 г. in-fol. въ двухъ томахъ съ многочисленными картами и рисунками. Въ предисловіи переводчика говорится о славныхъ Чехахъ, путеш ествовавникъ на Востокъ.

<sup>\*</sup> Описаніе Іерусалима, изданное въ 1592 г., было также изданість Велесимина. Путенесувіе же Хр. Гаранта (род. 1564, казмень 21 іюмя 1621 послів Вілогорской битвы), предпринятоє вийсті съ другимъ ченіскить шляхтичень Герм. Чернинымъ съ Худенацъ, началось 8 апр. 1598 и кончилось до поября 1599 г. и описаніе его принадлежить къ числу интересивіншихъ и ученійшихъ между модобными сечиненіями той впохи. Хр. Гарантъ былъ близнинъ человівномъ къ Фердинанду ІІ к Рудольсу, но во время религіозцой войны сталъ на сторону народной партіи и палъ мертвою своихъ убіжденій. Сравни миже письмо Ганки окъ 10/м марта 1850, года.

водать и прошу покоривние наз назначать ит нему у Stiegia, черезъ которато Вы ящих нолучите!

Препоручаясь мелостивой памяти Вашей имвю честь быть с совершенною преданностію и истиннымъ высокопочитаніемъ

Ilpara % Mas 1845.

Вашего **Превосходительства**покорив**йшій слуга**Вячеславъ Ганка.

4.

## Ваше Превосходительство

Милостивый Государь! '

Я имълъ честь послать къ Вамъ письмо мое черезъ возвращющагося на родину Оедора Михайловича Сухотина и не сомизваюс, что оно уже давно въ почтеннъйщихъ Вашихъ рукахъ; не сомизваюсь тоже, что и посланныя пароходомъ посредствомъ банкіера дамеля книги дошли въ библіотеку Вашу.

He зная есть и у Васъ Leonharti Rauwolfens Beschreibung der Raiss in die Morgenländer 1582, въ трехъ частяхъ 3, и Martini à Baumgarten Peregrinatio in Aegyptum, Arabiam, Palaestinam et Syriam, Norinbergae 1594; однакожъ я ихъ купилъ и могу ле служить Вамъ ими, сдълаю это съ большимъ удовольствиемъ. Въ этом самомъ мъстъ есть еще куча книгъ древнихъ добрыхъ издани Frobena, Alda ' и другихъ: онъ по большей части богословскаго съ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Сверху написано карандашомъ рукою А. С. Норова: «отв. 23 іюля».

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Нынѣ предсёдатель Попечительнаго о бёдныхъ Комичета въ Мескіх Срв. письмо В. В. Ганки къ М. П. Погодину отъ <sup>2</sup>/<sub>20</sub> мая 1845, напечатели въ «Письмахъ къ М. П. Погодину изъ славянскихъ земель» (1835—1861). У 1879; стр. 486.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Леонардъ-Раувольфъ былъ штадтъ-физикомъ сперва въ Аугебургі, 

томъ въ Линці; путешествіе на Востокъ совершилъ въ 1673—1676 гомъ

Кромі описанія его окъ мадалъ нісколько сочиненій по ботаникі.

<sup>4</sup> Іоаннъ Фробенъ (р. 1460, ум. 1527), ученьй швейцарскій тапография.

держанія, за то и дешевы. Что насается дополненія Подробной карты Россійской Имперіи, о которую Вы милостиво постараться объщали и ноторой недостающіє листы я Вамъ въ прежнемъ моемъ письмъ зназначилъ, не знаю куплена ли она или подарена, но она кажется перваго печатанія какъ съ начала вышла. Г. Шафарикъ получилъ ее отъ М. П. Погодина и на мое слово, что можетъ быть я бы потрафилъ дополнить ее, подарилъ ее г. Шафарикъ нашему Музеуму: больше я не знаю.

Препоручаясь милостивой памяти, имъю честь быть съ глубокимъ уважениемъ и совершенною преданностию

Вашего Превосходительства

Покорнъйшій слуга по поставання

Вячеславъ Ганка.

Прага  $\frac{23}{11}$  іюня 1845.

and the second of the second

5 4 × 13

**5.** 

# Ваше Превосходительство!

Письмо Ваше отъ 23 іюля я имълъ удовольствіе получить по рядочно. Получилъ и назначенныя деньги черезъ Лемеля. Ея Превосходительство генеральша Марія Михайловна Медемъ изводила взять съ собою для Васъ: 1) Viagio da Venet. al S. Sepulcro, 1520; 2) Veridica sacrae terrae descriptio fr. Ioh. Host de Komberg, Uenet. 1519 гл. 3) Baumgarten Peregrinatio in terram sanctam, 1594; но она завернула еще въ Въну и въ Пещъ, потому получите Вы ихъ о нъсколько дней позже. Назначенныя чешскія книги о Св. земли чрезвычайно ръдки, и я сомнъваюсь, что мнъ удасться ихъ получить

. 52.1

традыствив наданівнь затинской Библін (1491—98), всівхв сочиневій друга оврего Эразма Роттердамскаго, западныхв отцовъ церкви: Іеронима, Кипріана и Руонна, Гертулліана, Иларія, Амвросія. Альды Мануцін, извістные типографщики, дійствовній въ теченіе трехв поколіній сперва въ Венецін, потом'я въ Римів съ 1488 вию 1597. Ихъ библіотеми въ 80.000 томовъ, между комин было 908 альдинскихъвиданій, считалось въ свое время украшеніемъ Пизьк.

<sup>1993. &</sup>lt;sup>4</sup> Этого висьми изги вы вывышенся у насъ собрани.

для Вашего Превосходительства. Бонифація я отдаль секретарю царградскаго посольства Ивану Дмитріевичу Халчинскому, который въдвялся, что онъ изъ Вѣны поъдеть въ градъ святаго Петра, но ные случилось: онъ долженъ быль возвратиться на свое мѣсто. Въткомъ неожиданномъ случать онъ объщалъ послать къ Вамъ пакт черезъ вънское посольство, я не сомнъваюсь, что пакетъ сей въдобромъ мѣстъ, но можетъ быть, какъ это бываетъ у сихъ господъ, то онъ позабытъ. Я нарочно писалъ къ Михаилу Өеодоровичу Раевский, но онъ въ Шенбруннъ или въ Баденъ, и я увъренъ какъ онъ толья воротится, что онъ не откажетъ потрудиться прити на слъдъ этом.

Прощайте, почтеннъйшій Авраамъ Сергъевичъ, будьте бым получны и здоровы: отъ души обнимая Васъ, остаюсь искренно Вил преданнъйшимъ

Вячеславъ Ганка.

Прага 21 авгурта 1845.

6.

## Ваше Превосходительство

Милостивый Государь!

Вхавъ козакъ за Дунай....

Сколько льть прошло! Сколько дъль свершилось на западь кать Вы написали ко мнъ. Не было далеко, что меня пуля засягла, а л-Слава Богу—здоровъ и остался тотже хлопоча за славянство против супостатовъ Нъмцовъ и Мадьяровъ. Вы изволили писать въ Маханл Федоровичу Раевскому, чтобъ Вамъ объяснить про славянскую рукопись, прысланную въ канцелярію иностранныхъ дѣлъ съ надпест Varia ex Chrysostomo aliisque ecc-ticis Patribus slavo-rossica versa Извольте ее сравнить со статьей въ Библіографическихъ листат 1825 г. № 14, и если не ошибаюсь, то Вы найдете, что она та въ Знаю, что она нъсколько лъть тому назадъ изчезла изъ Супраслыскат монастыря, знаю тоже, что тайлся съ нею покойный Копытарь, п послъ его смерти изъ ней напечатаны: «S. Ioannis Chrysostomi lo milia in ramos psalmarum 1845» и «Vitae Sanctorum 1847», по ихъ сравнивалъ съ упомянутою статьею; мнъ казалось, что дъ послъ стото такого читалъ, и убъдился, что это тоже. Но втобъ это въ Питер

трислать (sic!), это для меня таинствомъ, однакожъ я радъ, что подлинная рукопись не пропала. Петръ Ивановичъ Кеппенъ, которому покоритацие прошу засвидътельствовать мое почтеніе, скажетъ Вамъ можетъ быть подробите о ней <sup>1</sup>.

Вы милостиво объщали дополнить намъ экземпляръ Подробной Карты Россіи, но въ продолженіи времени забыли. Не помните ли путешествія Префакта Вълканова въ Святую землю 1546 и 1547 гг., напечатанную съ многими картинками на деревъ въ Прагъ 1563 in fol. min., которую я Вамъ въ Музеумъ показывалъ: теперь можно добыть полный хорошо сохраненный экземпляръ этого сочиненія за цъну 30 ф. Conv. m.

Увидите ли его сіятельство Сергія Семеновича Уварова, прошу покорнъйше засвидътельствовать мои уклоны: я получилъ ІІ и ЦІ томъ Полнаго Собранія русскихъ льтописей, и не могу дождаться І

<sup>•</sup> Супраслыская рукопись, какъ навъстно, открыта была профессоромъ Вилевскаго университета, уміатскимъ кановикомъ М. Бобровскимъ и цервыя овіддімія о мей нацечатаны А. Хр. Востоковымъ въ «Библіографическихъ Листахъ» П. И. Кенцена за 1825 г. № 14, стр. 189—200 и № 36, стр. 533—537. Въ посавд ствія Бобровскій, какъ подагають, пересдаль ее въ Въну В. Копитару, по смерти коего только часть еа въ подлинникъ, а другая въ снимкъ, сдъланномъ самимъ Копитаромъ, перешла въ Люблянскій (Лайбахъ) лицей, и на основанів этаго текста она была издана Фр. Миклопличемъ въ 1851 г. Куда дъвалась остальная часть, вижето в время было неизъстно. Но въ 1856 году принесены были въ Императорскую Цубащению Библіотеку А. Ө. Бычкову какямъ то поміншикомъ швъ западню-руссжихъ губерній двъ тетрадин, оказавшіяся отрывкомъ изъ Супрасльской рукописи. См. его сообщение о томъ въ «Ивъстияхъ» II отд. И. Ак. Н. за 1856 г. вып. 6, стр. 335—336; а въ 1872 г. И. И. Паплонскій объявиль въ «Варшавских» Умиверситетскихъ Извъстияхъ» того года, № 4, что остальная часть Супрасльской рукодияси ваходится въ Варилавской библіотек'в ординаціи гр. Замойскихъ. И. И. Срезменскій въ «Запискахъ» И. Ак. Н. т. XXI, стр. 334—336 свель эти извістія во едино и нашолъ, что въ рукописи, распавшейся телерьна три части, все еще недостаетъ пяти листовъ противъ того ел состава, въ какомъ она описана была Фр. Миклопичемъ при ся изданіи. Тъмъ не менье точныхъ, опредъленныхъ свъдъній о томъ, какъ, когда и чрезъ кого Супрасльская рукопись подверглась раздробленію, до сихъ поръ не имъется. Догадки, находящіяся въ письмахъ В. Ганки ять А. С. Норову, оказываются пока стоящими внів всякой связи съ преживими при по превычайно любопытны сами по себь, какой бы рукописи онъ ин часвлись. Нельзя однакожъ не обратить вниманія на то, что Ганка такъ и же домдался отъ А. С. Норова отвіта, о накой именно рукониси шла річь въ его распросахъ, хотя в ивсколько разъ повторяль свое объясненіе,

тома, У моего друга тоже эти два тома, и будеть ли у Вась сы собность теперь къ нашимъ водамъ, не забудьте меня.

и Г-на Попова ноздравляю и остаюсь душевно преданныйши Вичеславъ Ганка.

7.

## Ваше Превосходительство!

## Милостивый Государь!

Я имът удовольствіе получить почтенное письмо Ваше, которо мнь было тымъ пріятнье, что я изъ святой Руси давнымъ даво ничего не получилъ. Я не сомнъваюсь, что Вамъ г. Кеппенъ объ яснилъ отношенія Супрасльской рукописи. Я радуюсь, что она не препала и любопытенъ узнать о ея судьбъ. Г. Климешъ получиль юсланные Вами оттиски картинъ, принадлежащихъ къ Вашему путе шествію въ Святую землю. Онъ пишеть ко мить, что онъ тотыв послъ получения письма отвъчалъ и благодарилъ. Матица наша, в торая его переводъ печатаетъ, имъетъ слишкомъ 3000 соучаствиковъ, и ръшила въ послъднемъ засъдани дать снова перегравировать эти қартины въ стали, у насъ пошлина отъ гравюръ очень дорого стоить. Такъ это будеть гораздо дешевање, и Ваши плотинки, котерыхъ Вамъ къ будущимъ изданіямъ нужно, не утершятъ столько же Отъ извъстной Древней Подробной Карты Россійской Имперіи не юстаеть у насъ части XVII, XVIII, XXII и XXIII. Путеществіе къ Божіему Гробу Префата изъ Волканова имъю честь послать; есть еще одно славнаго Гаранта изъ Полжицъ въ двухъ томажъ въ 4° (Прага 1608), полнаго экземпляра чрезвычайно трудно получить: видать, что Чеховъ занимало путешествие къ Божиему Гробу. Извольте пр лостиво принять мои «Начала Русскаго языка», изданныя по случаю венгерской кампаніи, написанныя въ пользу славянскихъ полковъ въ обхождение съ храбрыми родственниками 1.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Рос atky Ruského јалука заключали въ себъ, кремъ краткой гранизти русскаго явыка съ указаніемъ ея отличій отъ чешской, еще примъры для упривнений, до 50 отрывковъ изъ русскихъ писателей и небольшой русско-чешкий словарь.

Позвольте надъяться, что Вы не лишите меня своего располонія и охраните въ памяти своего почитателя

Вячеслава Ганку.

Прага 29 азгуота 1849 г.

Посредствомъ его Высокоблагословенія Михаила Оедоровича Ракаго, я имълъ удовольствіе послать къ Вамъ желаемое Префата іканова путешествіе въ Святую землю, присовокупивъ къ нему ретическую часть моихъ «Началъ русскаго языка» для нашихъ ковъ, и я не сомнъваюсь, что онъ давно уже въ почтенныхъ рутъ Вашихъ. При семъ случать я просилъ о первый томъ «Полнаго іранів русскихъ лътописей», котораго, хотяжъ мнъ его послать пцено, не могу дождаться. Мнъ бы очень пріятно было вправить отпесе понятіе моимъ слущателямъ (преподаваю въ университетъ

щенный и русскій языки, и слушателей довольно) о летописи подобнаго Нестора. Мись очень скучно не получать изъ святой и никакихъ известій, ибо известія мемецкихъ, намъ Славянамъ ріязненныхъ, газетъ несносны. Вы не поверите, какими безстыд-

ни выдумками этотъ образованность во ртв всегда носящій народь уставаеть бросать на насъ подозрвніе и всякую мерзость, чтобъ аться въ господства надъ нами, какъ бывало до сикъ поръ. Желаю Вамъ всевозможныхъ успъховъ и долгоденствія. Не завайте меня и удостойть Вашимъ письмомъ.

Душевно Вамъ преданный

Вячеславъ Ганка.

 Ваше Превосходительство.

tage ada Lama.

ordinary is a superior of the  $(x,y) \in \mathbf{R}^{2}$  . We have the  $(x,y) \in \mathbf{R}^{2}$ 

Милостивый Государь

Авраамъ "Сергвевичь!

На дняхъ я видълъ полный экземпляръ, что очень ръдко с чается, сочиненія «Kristofa Haranta z Polžic і Bêdružic Putovi aneb cesta z kralovství českého do mesta Benátek, odtud po moři zemé svaté, zemé judské, a dále do Egypta a velikóho města Kai potom na horu Oreb, Sinai a su. Kateriny v pusté Arabii leži Dua díly. V'Praze, 1608 въ 4°. Онъ описываеть свои и своих с путешественниковъ приключенія общирно и съ ръдкою ученостю оно время, подпирая все географическими и историческими взясями, ссылаясь на многихъ писателей, все въ духъ необыкновем внимательности и остроумія. Я думаль о Васъ, чтобъ эта книга при стойна была въ собраніе путешествій въ Святую Землю Вашей би ліотеки, Угодно ли Вамъ, возможно получить ел за 25 fl. Conv. М

Миж очень любопытно узнать, какъ кончилось съ Суврас ском рукопиоью; гдж она хранится: теперь, и та ди это точ о которой извъстіе въ Библіографическихъ листахъ П. И. Кеми стр. 189 и 533?

Два года какъ у насъ вольно преподавать въ Университе я читаю довольно многочисленному собранію студентовъ въ зиме курсъ грамматику и литературу священнаго языка Славянъ, в глътнемъ — грамматику и литературу русскаго языка. Кстати о гуспомъ языкъ! прилагаю при семъ два экземпляра газеты «Унють Вотъ куда насъ, Славянъ въ Австріи, склоняетъ нъмецкая навлявость! Имъ, нашимъ Нъмцамъ, очень трудно отвыкать госпомп надъ Славянами. Прошу покорнъйше послать другой экземпляръ в оплатону Александровичу Ширинскому-Шихматову в насъ беспокоить, чтобъ благоволили—это тоже сообщить профессу Измаилу Ивановичу Срезневскому.

as produced

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Срв. письмо В. Ганки къ А. Б. Ашику отъ <sup>23 нарта</sup> 1850 года, именти ное въ «Славянскомъ Ежегодникъ» Н. П. Задерацкаго, вып. 4, стр. 380, гд<sup>1 дого</sup> дословно повторены восемь строкъ изъ сего письма Ганки къ А. С. Норег

<sup>\*</sup> Тогда министръ народнаго просвъщенія.

Препоручая себя благорасположению Вашему, имъю честь быть съ истиннымъ почтениемъ и совершенною преданностию всегда готовой къ услугамъ

Вашего Превосходительства,

11

покорнъйшій слуга

Вачеславъ Ганка.

Прага 49/34 марта. У насъ сегодня Свътлое Воскресевие 1850 г.

атысыр түрі жейден көн шереке түріні шұлысының айысын айысын айысының байысын айысының айысын айысының айысыны Түрін жерін жері жері жері айысының айысының айысының айысының айысының айысының айысының айысының айысының айы

**дания превосходительство** 

Милостивый 'Государы! - ста di

Я имълъ удовольствіе получить письмо Ваше отъ 19 августа съ извъстіємъ о полученіи Вами путепієствія въ Палестину Префата изъ Волканова, и я радуюсь что оно не пропало. За эту книгу я заплатиль, какъ я уже къ Вамъ писалъ въ прежнемъ письмъ, 30 fl. Conv. Мге. У экземпляра путешествія Христофора Гаранта недостаєть заглавнаго листя, я если Вы согласитесь, то я скажу сдълать върный снимокъ онаго, ибо дополнить его изъ другаго какого экземпляра нельзя, даже надежды нътъ, ибо езуиты считали эту книгу еретическою, и владътели ея спасали книгу вытерженіемъ или вырваніемъ заглавнаго лица.

Когда Ваша коллекція путешествій въ Палестину одна изъ пойизвинкъ, то извольте извъстить меня есть ли въ ней и «Ludolfi; rectoris parochialis ecclesiae in Suchen, De terra Sancta et itinere Hierosolimitano et de statu ejus et aliis mirabilibus, que in mari сомвріситити videlicet Mediterraneo». Самую первую печать сего путешествія (экземпляръ коронцъ), которая очень різдко находится въ самыхъ большихъ библютекахъ (какъ напр. въ Дрезденской есть только второе изданіе), могъ бы я пріобръсти. Есть ли оно въ Вашемъ собраніи, то прошу покорнівше сообщить объ этомъ Сергію Александровичу, который тоже собираетъ путешествія. Мнт предо всёмъ нужно Обозрініе русской литературы, чтобъ имъть руководство для моихъ слушателей. Исторія древней русской литературы,

ur. H

Мансимовича и Чтенія о древней русской словосности Шемрен есть, но о новой ничего. Греча, который тоже, есть, нельзя воми считать. Впрочемъ я далъ мон Desiderata упомянутому Сергів Амсандровичу Собрлевскому, по инчеко дождаться нельзя, и особеню илаю желаніемъ про первый томъ (2-й и 3-й есть у меня) Полич Собранія русскихъ латонисей, исе темую монить слушателять Нестер и я принужденъ по неволь переписывать его Кирилловскими букми изъ намещаго изданія Людвика Шлецеръ.

У меня еще одна просъба: "Вы "наводний ко миз инсать, то къ Вамъ послали рукопись (какъ миз кажется Супрасльскую), и с очень любопытенъ узнать ел дальщую судьбу.

Прошу покориваще принять милостиво прилагаемую при ест. Далимилову лътопись и не забынать преданиващаго Вамъ душене

овтракотадокронецт дан ИВаческава Ганку.

# Hpara 11 | September (1880) | 1949 | Livit.

pagers stonometric rotying analysis state of a D. mayera conserve of the state of t

## Ваше Высокопревоскодительство

## Милостивый Государы!

Письмо ваше съ 21 ноября прошедшаго года я имъть удововствіе получить и дожидался объщаннаго, подробнъйшаго при посыт внигь чтобъ отвъчать, но въ сожальнію не дождался еще. Изъ сеп предварительнаго письма довъдываюсь, что въ вамъ не дошло ме письмо, въ которомъ я увъдомляю, что здъсь нельзя получить опистије. Святой земли шерваго печатанія подъ заглавіемъ: «Ludolphes, rector parochialis ecclesiae in Suchen, De terra sancta et itinere Herosolymitano et de statu ejus et aliis mirabilibus, quae in mari соврісіuntur videlicet Mediterraneo. Это издаже очень ръдко, въ ауже

¹ Письмо адресовано такъ: Въ Санктнетербургъ, Его Превосходителену. Мидостивому Государю Дъйствительному Статскому Совътнику, помощнику стра Народнаго Просвъщенія, разныхъ орденовъ каналеру Аврааму Сергіяму Мореву.

тв но Malborought 1819 заплачено 10 pounds и 15 sh. Боть ли в Вашемъ собраніи путешествій о Св. земль, то прошу покорньйще вобщить объ этомъ Сергію Александровичу Соболевскому, который эже подобныя різдкости собираетъ. Гарантъ уже въ моихъ рукахъ, ваплатилъ за него 25 гульденовъ серебромъ.

Поздравляя Васъ Новымъ годомъ и пожелавъ Вамъ всъхъ благъ ри совершенномъ здравіи, имъю честь быть съ истиннымъ почтенімъ и преданностію Вашимъ,

Милостивый Государь,

покорный слуга

Вячеславъ Ганка.

Прага  $\frac{11}{28}$  января 1851 г. 1)

12.

## Милостивый Государь! 2.

Спѣшу послать къ Вамъ, какъ Вы изволили рѣшить ко князю латону Александровичу. Радуюсь, что Вы въ добромъ здоровьъ воэтились изъ-за границы, и буду стараться получить случайно Ваши писанныя книги. Желалъ бы¹ я доставлять Вамъ такъ хорошіе экэмпляры какъ Льва Рожмитальскаго ³, я заплатилъ за него 8 р. сер.

<sup>1</sup> Адресъ тотъ же, что и на предшествовавшемъ письмъ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Писано на обрѣзанномъ листив неизвѣстно иъ кому, но находится въ сованіш писемъ, принадлежавшихъ А. С. Норову. На верху на правомъ углу погавленъ знаиъ: А). Быть можетъ письмо это было писано иъ барону М. А, орфу. Срв. письмо отъ  $\frac{7}{19}$  оит. 1853 г.

Leu z Rož mitala a z Blatné (род. 1425 г., ум. въ 1480) происходилъ изъ арминой индекской фамили. На сестръ его былъ женатъ Юрій Подъбрадъ, семь лътъ спустя послъ своего брака ставшій чешскимъ королемъ (1458—1471). въ Рожмитальскій игралъ при немъ важную роль и между прочимъ съ большою итою обърхалъ многіе иностранные дворы (1465—1467), былъ у германскаго шератора, въ Гелландіи, Англіи, Франціи, Испаніи, Португаліи, при итальянскихъ орахъ и въ Венеціи. Это путешествіе онисано было однимъ ваъ его спутильъ львемъ Щашекомъ изъ Межигорья на чешскомъ языкъ, но подлинникъ со сменемъ закерялся и въ 1577 г. даданъ былъ въ Ольмоцъ латинскій переводъ

на Ваши деньги. «Аврааму Сергвевичу прошу изкорно сандавляють вать исе высожине почтене и сказать, что а молучиль писько си выветь съ Вашине въ ту саную минуту. Получиль въ писыт венсели (выгоднъе здъсь получать венселя на Гамбургъ, чътъ в Прагу и Въну, наши деньси дурны), и получиль не доле нери симъ и первый томъ Полнаго собранія русскихъ льтописей и карт недостарщія въ нашемъ заземпляръ Подробной карты Россійси Имперіи, но къ несчастію совстиъ другаго изданія, ибо у насъ ес экземпляръ, посвященный Государю Императору Алексаніру Павв вичу Сухтеленомъ и Опперманомъ» . Созимите ему тоже, что я бу по возможности, удопотать съискать записанныя книги. Изволю спросить Александра Христофоровича, знаеть ли болъе примъри на способъ сокращения О съ колечкомъ, какъ въ прилагаемомъ дъ снимкъ: висари (ма) ї ржи к.

Прощайте, Вамъ преданнъйшій и покорнъйшій слуга

1

Вячеславъ Ганка.

Прага <sup>23 марть</sup> 1851 г.

. 1.0

Lapsymod Charles at

13.

## Ваше Высокопревосходительство

## Милостивый Государь! <sup>2</sup>.

Извините меня милостиво, что я послаль къ Вамъ екземпларт моего изданія Остромирова Евангелія, не препровождая его своим письмомъ. Я не хотълъ утруждать Вашего Высокопревосходительства не имъя ничего важиъйшаго.

Станиславомъ Навловскимъ, вноследствие еписнономъ названнаго города. Въ 1821 году І. Горскій перевель эту книгу на нёмецкій языкъ и надаль въ Брюнні вара заглавіемъ: «Des böhm. Freiherrn Leo von Rozmital und Blatna Denkwürdigten und Reisen durch Deutschlaud etc». Ганка, конечно говорить о датинскомъ вадал.

¹ Слова стоящія въ « », въ подлянник были подчеркнуты, предназначенныя для сообщенія А. С. Норову.

<sup>\*</sup> На письм' адресъ: Въ Санктпетербургъ. Его Высокопревосходитемен.
Милостивому Государю Тайному Советнику и кавалеру Авраму Соргісиму Шерет.

Сегодня я тоже пишу Ромуальду Михайловичу Губе ск вопросомъ, не лежитъ ли у него до сихъ поръ инкунабель Ludolphi, тестогіз parochialis eccesiae in Suchen, Descriptio terrae Sanctae? ибо по послъднемъ Вашемъ письмъ Вы ея еще не получили. Миъ очень жаль, что я не могу послужить Вамъ въ отношеніи записанныхъ Вами древнихъ книгъ, хотя жь я не пропускаю никакого антикварскаго и аукціональнаго каталога безъ строгаго пересмотренія.

Податель письма моего г. архитектъ Шимунекъ Вашему Высокопревосходительству уже знакомъ. Онъ поъдетъ посмотръть на матушку бълокаменную и воротясь черезъ двв или три недъли повдетъ съ шуриномъ своимъ генераломъ Гофманномъ назадъ въ Прагу. Онъ можетъ Вамъ сказать, что у насъ новаго, и чъмъ мы занимаемся здъсь.

Желая Вамъ постояннаго здоровья, прошу покорнъйше сохранить ко мнъ навсегда Ваше дружеское, лестное для меня расположеніе, имъю честь быть съ отличнымъ искреннъйшимъ почтеніемъ и совершенною преданностію.

Вашего Высокопревосходительства

покорнъйшій слрга

Вячеславъ Гонка.

Прага <sup>10</sup>/<sub>22</sub> марта 1853 г.

14

## Ваше Превосходительство,

## Милостивый государь 2.

Здъсь живущая вдова Гердиборская, урожд. баронесса Видмеръ, показывала мнъ отрывокъ письма императора Глыцерія въ Острогое-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ромуальдъ Губе (род. 1803 г.) быль профессоромъ въ Варшавскомъ в Петербургскомъ Университетахъ, сопровождалъ въ 1846 г. гр. Блудова въ его посольствъ въ Римъ, потомъ сталъ сенаторомъ царства Польскаго, извъстевъ многочисленными сочинениями на латинскомъ, францувскомъ и польскомъ явыкахъ о разныхъ средневъковыхъ законахъ, о гражданскихъ и уголовныхъ кодексахъ новаго времени. Младини братъ его Іоснфъ, написалъ «Историо древняго наслъдственнаго права у Славянъ» на нъмецкомъ языкъ, которая въ русскомъ переводъ помъщена въ «Сборцикъ» Д. Валуева (М. 1845).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Письмо безъ адреса. Наверху надписано рукою А. С. Норова каранда-

скому вождю Видимеру съ 473 г. и она, какъ последня отрасль увупомянутаго баронскаго дома, желаеть сію грамоту уступить за цін, какую ей знатоки-палеографы назначать. Она прилагаеть при от гравированный снимокъ сего документа и рукописныя древнія ввъстія объ этомъ, съ просьбою, что еслибъ его не купили, ей ма какъ возможно поскоръе возвратить. Я къ этому прибавиль еще вглавія относящихся къ тому разсужденій барона Аретина и баром Икштета, которыя безъ сомнънія находятся въ Императорской Публичной библіотокъ.

Оды покойнаго Михаила Андреевича Балугіанскаго не могу влучить ни изъ Венгрів, и у насъ ей совствиъ не бывало; компь быть есть еще экземпляры у вдовы или у сына. Они меня есто ли посттили, какъ и Михаилъ Петровичъ Погодинъ, но въ разтеворт е другихъ вещахъ и не успълъ ихъ спросить про оду 1. Витето того прибавляю Птеснь или лучше сказать Строфу, которую научилеся коттъли птеть по мелодію Львова за прошлаго года при высочативно прітадть Его Императорскаго Ведичества черезъ Прагу на станцій желтвной дороги, но имъ отказали.

На дняхъ я издалъ православную Божественную службу глаюлическими буквами в, чтобъ привести въ память этотъ почти забюеный почеркъ славянской древности, а потому что такими буквам очень ръдко печатается, то сказалъ напечатать три экземпляра ва пергаминъ, изъ которыхъ одинъ прошу покорнъйше милостиво пранять въ Императорскую Публичную библютеку.

Къ переводамъ чешскимъ изъ русскаго посылаю: Hrabete Sol-

шемъ: «Не барону ди Корфу? въ такомъ случать не записывать», и съ боку черпилами: «30 окт. 1853 г». Баронъ М. А. Корфъ былъ директоромъ Петербургской Публичной библіотеки съ 18 окт. 1849 г. до 1861 года.

<sup>4</sup> О знакомствъ В. В. Ганки съ М. А. Балугьянскимъ см. въ «Инсьмахъ го М. П. Погодину изъ славянскихъ земель» письмо его отъ 5 сентября 1846 года Балугьянскій род. въ 1769 г., въ Горней Ольшавъ Земплинскаго комитата в Венгріи, въ концъ прошлаго стольтія перешелъ въ русскую службу, былъ пресссоромъ въ Петербургскомъ педагогическомъ институтъ в Петербургском университетъ и ректоромъ въ послъднемъ, наставникомъ велякихъ князей Никоми и Миханла Павловичей въ юридическихъ наукахъ, пачальникомъ П отдължи собственной Е. И. В. канцеляріи, статсъ секретаремъ и сенаторомъ; умеръ 3 аф 1847 г. въ Петербургъ.

Брош юрка въ 48 стр. in-16, ценою въ 35 крейцеровъ.

nuba Farantas <sup>1</sup>, и въ отдъленіе кирилловскими буквами: Краткоистіанское наставленіе Натанамла Стоянова, Прага 1853 года <sup>2</sup> на славянское языкословіє: Frant. Lad. Celakouského Čteni o vnovaci mluvnici Slovanské na universite pražské. U Praze 1853 г. земпляръ на лучшей бумагъ.

Желая Вашему Превосходительству постояннаго здоровья, съ чувномъ наиглубочайщаго почтенія и совершенной преданности всегда вездъ неизмъняемой, имъю честь быть

Вашего превосходительства

покорнъйшій слуга

Вячеславъ Ганка.

Прага <sup>7</sup>/<sub>19</sub> октября 1853 г.

t 10 year 100 to 100 to

1 14

Street Barrier

in king 15. Or agricuma transport zen

Ваше Высокопревосходительство,

Милостивый Государь! 3.

Commence of the property of the commence of th

Препровождая въ Вамъ дополнение журналовъ «Живы» и «Чаписи Чешскаго Музея» за 1855 годъ, поздравляю Васъ съ настуощимъ Новымъ годомъ и желаю Вашему Высокопревосходительству гъ на этотъ празднивъ, такъ на всю Вашу жизнь постояннаго здозъя и благополучія. Господь да ниспошлетъ Вамъ жизнь и здравія

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Въ переводъ Кр. Стефана, напечатанъ въ Градиъ Крадовъ 1853 г., на стр. in—12.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Полное заглавіе таково: «Кратко христіанско наставленіе, коїє събрадъ юблъгарилъ Святогорскыя обители Святого Георгія самописца священновнокъ ганавлъ Стояновъ. На блъгарскы же чистъ правописъ турилъ и урядилъ въ В. Шоповъ. В Чехахъ, въ Злативиъ Правъ. В янигопечетници сыновъ омила Хавзе»; 19 стр. in—8.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Наверху нединенно! чернилами: «4! освраля 1856», на тъ следо за симъ 1000 А. С. Норова карандащомъ: «возвратить».

начиногія, многія явта, и дандаєть Ванъ блага свыше на пмадчесть и славу велікаго ныня же оскорбленнаго народа славлисані,

Война правда несчастіе в препятствіе распространеню вущ но и съ полнымъ упованість на Бога жду счастинняго конца си и токно для Россіи, но и для всего Славинства.

Препоручаясь чинкостивой назначну инфо-честь быть навения
 по на поменя пред на на над пред намейнай пред струка по на пред намения

пово при образована Ганка."

Hpara 22 gen. 1855—56 F. (2000) 1910 (2000)

and a summaring one

count is a comple

16.

## Ваше Высокопревосходительство

## Милостивый Государы! \*

Въ газетахъ отъ 7 іюдья нов. ст. такъ, какъ во всехъ расшихъ данныхъ, напечатано тольке клёдующее:

Zwischen Liverpool und Triest.

Abreise von Liverpool mach Triest am 5, 15 and 25 jedes Montonit Berührung von Gibraltar, Palermo, Messina, Corfu und Ancom

Abreise von Triest nach Liverpool dreimal monatlich mit Berik. rung von Corfu und Gibraltar.

Изъ Ливерпуля напечатаны дни, но они намъ не нужны, а въ Тріеста только трижды въ мъсяцъ и ничего болве.

Въ надеждъ, что Вы благополучно возвратились изъ Праги п Теплицъ, препоручусь милостивой памяти до извъстнаго свидань

Вашего Высокопревосходительства

покорнъйшій слуга

Вичеславъ Ганка

Hpara  $\frac{27 \text{ mag}}{8 \text{ inwa}}$  1857 r.

<sup>1</sup> Съ 1854 года А. С. Норовъ быль министромъ народнаго просвыей.

#### 17.

#### Ваше Высокопревосходительство

## Милостивый Государь!

Получивъ письмо Ваше, я радуюсь, что Вы благополучно здоровы воротились опять въ предълы моего отечества, что изволили въ письмъ оживить надежду увидъть еще Ваше Высокопревосходительство передъ отъъздомъ въ Россію. Не зная какъ приманить Васъ къ намъ, осмъливаюсь приложить для милостивъйшей государыни супруги Вашей: 1) робе па Руавр и Регупра; 2) двъ древнъйшія наши пъсни; 3) три фотографіи, и 4) трое программъ нашихъ училищъ для Вашего Высокопревосходительства; и какъ я узналъ отъ профессора Стасилевича, что къ Венъ прихаль на узналъ отъ профессора Стасилевича, что къ Венъ прихаль на узналъ отъ профессора Стасилевича, что къ Венъ прихаль на узналъ и подушения и потому приложими укласнова Министерства Народнаго Просвъщенія и потому приложими укласновам Министерства Народнаго Просвъщенія и потому приложими укласновам повременнаго) изданія Молвы, что при Московскомъ университеть издается журналь по части естественныхъ наукър у осмътивають покрычать по части естественныхъ наукър у осмътивають покрывание общества при восковскомъ университеть издается журналь по части естественныхъ наукър у осмътивають покрывание общества при восковскомъ университеть издается журналь по части естественныхъ наукър у осмътивають покрывание общества при восковском в народна покрывание общества покрывание общества покрывание общества при восковском в народна покрывание общества покрывание общества по при московском в народна покрывание общества покрывание общества покрывание общества покрывание общества покрывание общества поможно покрывание общества покрывание общества

п піфоруная всего сосбя Ващему милостивъйшему расположеню и воскамищему дамятованію и вездъ вашимъ преданнъйшимъ оставаясь почитателемь, мило честь бырьном доставано почитателемь, мило честь бырьном доставано почитателемь, мило вездъ высокопревоскодительства.

на покорнъйшій слуга

покорнь по

В развительно од Въстинив естественных наукъ», издавава именся подъ редакціей проф. Рулье. «Ziva», тоже журналь естественных наукъ», издавава скаго содержанія, издающійся съ 1851 года, при денежной помещи отъ Чешской: матицы. Въ 1851 году «Жива» издавалась въ видь трехъ ісборниковъ: перрав, исть заключала въ себъ статьи исключительно по естественной исторіи и выходанией подъ редакціей проф. Яка Цуркинье и Яна Крейчаго; вторая часть, подъредакціей доктора Іос. Подлипскаго, содержала статьи по медицині, третья, подъредакціей проф. Балды, занималась промышленностію.

#### 17.

#### Barne, Barbabapanotko disessibili

#### laque cost mannes aunite.

and, control production of the money to a control to the control of the control o

# KHASA BACHAIA AYKUYA AOAFOPYKAFO

отристова и выполнительного под подруждения и под под выполнительного выстиченительного выполнительного выпол

по меренения и колото и по подвержения и по выполняющей достования и по на подвержения и по на по н

# Наторіаль для біографія пинка В. Л. Далгарукага, предоржувай изь дід Государаторинага Архиол из С. Паторукургів.

Въ III кн. «Чтеній въ Императорском» Обществъ Истерія в Древностей Россійскихъ» за 1860 годъ помъщены извисторыя същния о пребываніи въ Соловецкомъ монастыръ князя В. Л. Долгоруки, извлеченныя изъ архива этого монастыря преосвященнымъ Архигельскимъ Макаріемъ. Архивнымъ свъдъніямъ предпосланы замічни о роли и дъятельности князей Долгорукихъ въ правленіе Петра II в о ихъ опалъ при Аннъ Іоанновнъ, заимствованныя главнымъ образомъ изъ «Русской Исторіи» С. Н. Глинки. Замъчанія эти исполежи большихъ неточностей, особенно существенныхъ по отношевію го ссылкъ князей Долгорукихъ.

Князь Василій Лукичъ Долгорукій не быль прямо заключень в Соловецкій монастырь, какъ это сказано въ замѣткахъ преосвященато Макарія, а до этого заключенія пробыль въ ссылкъ около четыреть мѣсяцевъ въ своей Керенской вотчинъ, селѣ Знаменскомъ. Располім данными изъ подлиннаго слѣдственнаго дѣла о князьяхъ Долгорукиъ хранящагося въ Государственномъ Архивѣ въ С.-Петербургѣ, а во воляю себѣ сообщить на основаніи этихъ данныхъ свѣдѣнія о ссылѣ князя В. Л. Долгорукаго въ село Знаменское в о переводѣ его оттра въ Соловецкій монастырь.

25 февраля 1730 года императрица Анна Гозиновна разорвала «жойдицій» верховниконь и была провозглащена самодержидей. После этого событія биня князей Долгорукихь, въ особенности князя Василій Лукича, какъ одного изъ главныхъ участниковъ дваа ограниченія самодержавной власти Анны Ібанновны, -- являлась неизбъжной необходимостью и составляла лишь вопросы времени. 20 апрвля должна бына совершиться коронація императрицы. Къ этому-то времени и ръшили удалить изъ Москвы князей Долгорукихъ, со стороны жого рыжы опасались разныхъ новыхъ мфропріятій не въ пользу, самодержавія Анны Іоанновны. На коронаціи неограниченная власть ея доджна была получить полное и торжественное освящение; между, тъмъ "несились слухи, что именно князь Василій Лукичь Долгорукой замыцилеть что-то, чтобы помъщеть этому полному и торжественному освящению. 8 и 9 апръля послъдовали указы, разсылавшіе Долгорукихъ губернаторами и воеводами въ отдаленныя провинци. а другихъ; въ дальныя ихъ вотчины. Въ числъ последнихъ находиансь князья Алексьй и Сергьй Григорьевичи съ ихъ, семьями; князь Василій Лукичь быль отнерень нь первой категоріи, витель съ виязьами Миханломъ Владиміровичемъ и Иваномъ Григорьевичемъ Долгорукими. Князь Василій Лукичь назначался губернаторомъ Сибири. "Въ подорожной, выданной ему 9 апръдя, находится савдующий парирутъ: изъ Москвы на Переяславль-Залъсскій до Ярославдя—сукимъ, путемъ, а далъе Волгой до Казани. Для повадки до Ярославля васили Лукичъ получилъ изъ сената прогоновъ на 40 дискихъ подд вереги ка чтобъ замедления въ дорогъ не чинилъ», посланъ съ, нимъ гвардін сержанть Степана Боласина съ 4-мя соддатами. Бъдавинъ долженъ былъ секретно наблюдать за тъмъ, чтобы князь Василій Лукичъ не съъзжался на дорогъ и не переговаривалъ съ княземъ Иваномъ Григорьевичемъ Долгорукимъ, отправленнымъ также на Ярославль въ Вологду, куда онъ назначался воеводою. Въ Прославле Бъдавинъ долженъ быль просить Василія Лукича, «чтобъ онъ садился въ суды и ъхалъ въ назначенный путь немедленно, а въ которомъ числь изь Ярославля повдеть-вхать ему, Вилавину, съ репортомъ къ Москвъ». Ярославскому воеводв Осодору Велгаминову-Зернову быль посланъ указъ, чтобы онъ приготовилъ все къ отъбаду князя В. Л. Долгорукаго и нанялъ бы суда для его плаванія по Волгъ на суммы камеръ-коллегіи. Имънія князя Василія Лукича, равно какъ и всъхъ остальных Долгорукихъ, въ то время еще не были конфискованы, а вся дорога опальнаго князи отъ Москвы до Переяславля-Замвеокацо. лежала чрезъ его вотчины, такъ что онъ могъ, подъ благовиднымъ предлогомъ пребыванія въ своихъ деревняхъ, омещь долго сілонь иъ мівсту своего назначенія и въ день коронацім находиться воми отъ Москвы. Это обстоятельство заставило правительство Аням юмновны мамізнить маршрутъ Василія Лукича. Чрезъ мізсколько дей посліт первой, ему была выдана вторая подорожиля, въ которой прего быль ивображенъ слітдующимъ образомъ: Москва, Владиміръ, Муромъ, Нижній-Новгородь, Козмо-демьянскъ, Вятка и наконець Івбольскъ.

14 апрвия, за дев неявии до коронаціи, последовать манифет о «преступленіяхь» князей Долгорукихь; участь ихъ была отличи Между твиъ князь Василій Лукичь отправился уже въ путь. 17 арвия нагналь его въ его подмосковной, селв Неклюдовь, престо женскаго полка подпоручивь Степана Меделодева съ командой, сост явшей изъ одного сержанта, одного капрала и 12-ти рядовыхъ. Выслій Лукичь быль взять подъ карауль и, лишенный чиновь и чавалерій», ссылался на житье въ свою Пензенскую вотчину, Перевски увада, село Знаменское. За многія его, князя Василія Долгоруюм, говорить манифесть 14 апрыля, - члакь ен Инператорскому Величен сакой, такъ и государству везсиевстные противные поступки, пт всьхъ его чиновъ и каналеріи снявъ, послать въ дальную его деревнос офицеромъ и солдаты и обыть тому офицеру и солдатомъ при вел, князь Василів, неотлучно». Въ это время въ Москвъ работала усерве комиссія о преступленіяхъ Долгорукихъ, подъ предсъдательствов Остермана. Биронъ, только что прибывшій въ Москву и таившій инную злобу противъ Василія Лукича, подстрекаль противъ него своем одноземца хотя еще неръшительно и робко \*).

Подпоручикъ Медвъдевъ получилъ отъ сената слъдующую пеструкцію:

1) «Вдучи дорогою, смотръть накръпко того, чтобъ никто по нему (князю В. Л. Долгорукому), нарочно откуда либо прівзжіе ни вдучіе по пути или на встръчъ, не приходили и видется съ нико безъ себя (никому) отпюдь не допускать, а допускать при себъ чтобъ говорили въ слухъ, а не тайно, и медлить долго съ нимъ вельть, а съ къмъ когда увидится, то ему (Медвъдеву) записывать.

<sup>\*</sup> Въ то время ходили слухи, что ки. Василій Лукичъ Долгорукой, въ битность свою въ Митавъ (1725—1726 г.), обратиль на себя винманіе Курляцись герцогини Анны Іоанновны и этимъ вонбудиль ревность ел камеръ-конгера 3.1 Бирона.

- одан (2) «Дорогою бумани и черниль не давать и писемь ни къ кому выкожник писать не допускать, и вы пути какъ возможно вкать съ поопътивниемъ и ничтав не за чемв не метикаты и съ дороги репортовать чрезв недвлю, "А буде что вы дорогв чрезвычанное случится," о том в писать съ нарочнымъ безъ всякаго замедления, а привхавъ до мъста быть ему при немъ, ни мало ни куда не отлучансь, и ежели когда, потребуеть, писать къ Москвъ или въздеревни, о какиха дома**чич**ка, дрлага, а. не о преторонника, тогда: давъюму. бумагу и чермиль вельть писять при серь и при томъ смотреть токо, чтобь кромь домащинать нужать, им о немъ не писаль, инть, егон письма початать ему, Медвъдову, самому,, а съјатъхъ его писемъу каковы и съ вънъ посланы будутъ, оставливая у себя точныя коріи, записывать въ журналь, и какъ его, князь Василіевы, такъ и ему свои письма или репорты, посылать въ городъ къ воеводъ, къ которому способно, а къ тому воеводъ посланъ указъ, чтобъ онъ тъ письма принимая, посылалъ на ординарныхъ почтахъ; а буде о нужномъ и важномъ дълъ случится писать ему, Медвъдеву, то посылать отъ себя съ наon the mark water great or the contract (2500 mg/l).
- 3) «Когда отъ кого къ нему письма приходить будутъ съ вздоками, то оныхъ безъ себя отдавать ему не вельть и тъхъ прівзжихъ къ нему не допускать, а принимать ть письма и, распечатывая, читать прежде ему, и буде въ тъхъ письмахъ писано будеть о домашнихъ его нуждахъ или отъ кого токмо о здоровьи, а не о другихъ какихъ постороннихъ дълахъ, въ которыхъ бы могло быть какое соятьне или противность, тъ письма ему отдавать, и потому такія нисьма, когда и чрезъ кого получены будуть оставливать у себя точ-
- 4) «Буде же онъ (кн. Долгорукой) писать будеть къ кому какія письма кромъ домашнихъ нуждъ о другихъ какихъ дълахъ, въ которыхъ можеть быть сумнъне какое или противность, или отъ кого къ нему такія письма присланы будуть, тъ отбирать, а подлинныя присылать, оставливая у себя списки, въ сенатъ съ нарочными; а кто съ такими письмами пріъдеть, тъхъ до полученія указа держать подъ карауломъ».
- 5) «Скозько при немъ, князь Василів, какихъ домовыхъ его служителей и кто имянно повлуть, тому взять у него до прівздв. изъ подмосковной его деревни именнує роспись и смотръть того, чтобъ тр его служители всегда были при немъ и никуда ихъ не отпускать, а прівхавъ въ деревню, оставить ему при немъ людей толикое число,

фезъ чего пробыть не можно, а прочихъ отпустить къ Москвъ, а скоми при немъ какихъ людей оставлено и къ Москвъ отпущено бумп, а томъ въ сенатъ репортовать, и которые люди при немъ останущ тъмъ быть при немъ въ той деревнъ безотлучно, а которые опустятся къ Москвъ, тъхъ, осмотря, чтобъ никакихъ писемъ на п кому съ ними не было, выпроводить за своимъ карауломъ».

6) «Подводъ ему, Медвъдеву, и тъмъ урядникамъ и создатав брать по подорожному именному приказу по 16 подведъ, а прогоные деньги платить изъ тъхъ, которыя ему, киязъ Василю, давыка сената; а на приключающиеся расходы и на дачу посланнымъ от него, Медвъдева, къ Москвъ дано ему, Медвъдеву, денегъ 800 рублевъ

18 апръля князь Василій Лукичъ Долгорукой былъ привезень ю Владиміръ, а въ концъ апръля доставленъ въ мъсто своего закижнія, село Знаменское. При немъ находилось 9 человъкъ прислуп Князь Долгорукой располагалъ на долго (если не навсегда) поселися въ деревнъ. Онъ писалъ своимъ сестрамъ и прикащикамъ о прислуп ему изъ другихъ деревень денегъ, припасовъ, мастеровыхъ, прислуп и разныхъ вещей для устройства Знаменскаго дома на зиму.

Первое время по прітадт въ село Знаменское, князь Василії Ізкичь содержался весьма строго: карауль, постоянно находившійся при немъ, не дозволяль ему никуда отлучаться изъ дому, даже въ церковь. Только черезъ мъсяцъ, въ концъ мая, сенатъ нъсколько улучшиль положеніе арестанта.

«Ежели онт, Долгорукой, пожелаетъ въ деревиъ своей» -чита емъ въ сенатскомъ постановленіи 25 мая— «ходить въ выходить на дворъ для прогулки и для смотрѣнія въ той деревит ю нюшеннаго двора и въ поляхъ и въ гумнахъ хлъба, также и борол брить, -- въ томъ ему не запрещать, и прикащиковъ и старость той деревни, также кои будутъ прівзжать и изъ другихъ деревень ли разговору о деревенскихъ и домашнихъ его нуждахъ, -- къ нему м пускать, и при тъхъ всъхъ случаяхъ быть ему, Медвъдеву, самому поступать какъ о томъ въ инструкціи написано. Съ запасами о Москвы и изъ другихъ деревень пріъзжать къ нему, пригонять изъ подмосковныхъ его деревень конской заводъ, въ том не запрещать же; домовымъ людямъ при немъ быть тъмъ, о которых въ доношении его, Медвъдева, написано; да сверхъ того. для мыты и шитья рубахъ, двумъ бабамъ».

12 іюня последоваль указъ сената о препровожденіи князя В. Л.

Долгорукаго съ 5-ю чедовъками, прислуги въ Соловецкій монастырь, стрямо до города Аркантельскаго, не зацимая Москвы». Во вое время перевада, Василій, Дукичь должень быль находиться цоль крацкимъ налаоромь подпоручика Медвъдева, согласно выше приведенной инструкцін. До Вологды Василія Дукича везди сухимъ путемъ на ямскихъ и вольныхъ подводахъ (гдъ цатъ ямовъ), а отъ Вологды до Архангельска водою (р. Вологдою, Кубенскимъ озеромъ, Сухоною и Съв. Двиною)—на гребныхъ судахъ. Объ изготовленій судовъ въ Вологдъ было предписано мъстному воеводъ Тормасову, а о пріемъ кн. Долгорукаго въ Архангельска и о доставленій его въ Соловецкій монастырь посланъ указъ архангелогородскому губернатору образованом за друго предписано мастному предписано не предписано друго предписано не предписано на предписано не предписано н

23 іюня Медвідевь выбхаль съ княземъ Долгорукимъ изъ села Знаменскаго и везь его до Вологды черезъ Темниковъ, Касимовъ, Владиміръ и Ярославдь. Почти мъсяцъ находился миязь Василій, Лугинть въ дорогь до Архангельска, 22 іюля князь Мещерской отправнуть его въ Соловецкій, монастырь на сизвозномъ карбасть поль присмотромъ архагангелогородскаго полку капитана Мукрила Соловика и команды изъ одного сержанта, одного капрала и 12-ти рядовыхъ на продоводьствіе кн. Долгорукаго, его прислуги и команды было выдано 8 р. изъ остатковъ отъ питейныхъ сборовъ. 4 августа Васиній Дукичъ достигъ Соловецкаго монастыря и быль помінценъ въ Антоніевской келліи.

зна въ Москву и, вибств съ рапортомъ о передача кимая Долгорукого пубернатору кимаю Мещерскому, представиль нъ сенать, въ комикъ частиую передача кимая Васили Лукича во время вребывания ого въ Внаменскомъ и дуковное завъщание, составленное узникомъ передъ отплыяюмъ его изъ Архангольска въ Соловецкій монастырь. Эти документы, выбочытвы въ 1-хъ потому, что, они знакомикъ насъ съ кимтьемъ бытьемъ жимая. Вл. Д. Долгорукаго, въ села Знаменскомъ и съ козяйственными порядками въ его вотнинакъ вообще; во 2-хъ, они дополняютъ свъдъния о его родственныхъ отношенияхъ. Изъ этихъ документовъ мы узнаемъ между прочимъ, что князъ Василій Лукичъ быль женетъ (на комъ неизвъотно), въ 1730, году быль вдовъ и что у мего была осстра Евена Лукинышна . Дуковное завъщание кроиз-

has parted.

The or supportable some

<sup>\*</sup>Въ Россійск. родосл. кингъ килая П. В. Долгорукаго дт. 1, стр. 90, № 76

того' характеризусть душевное "настросые," вв' которомъ находим инив Васили Лукичь, отправляют вы Соловки. Сизъ семопрыть, вест сетественно, на Соловециую тюрьму, какв на Могилу; узники, быты вв ней прежде, не возвращались отгуда. По могилой Васильи Луки наист не Соловеций монастирь, в Повторож, гав четь быть обставлень, девить лать спустя в ноября 1739 того.

Помъщаю выписупомянутую переписку князя В. Л. Долгорую въ извлечения.

Въ извлечения.

при на разламара здолжна смонтова спасния од населения.

Указъ няязя В. Л. Долгорунаго, въ Касимовскую его дерени.

въ село Ературъ, старостъ и выборнымъ.

· ' " " " ? Послань "оть меня ' йэь сель "Знаменскаго" крестьянинь Триф Epodsess Chins Bankas II Malliet's kill B. A. Abaropynon crapters выборнымы своей Касимовской деревий - ки сы пимъ посмано висы alamedataho h'hoanneaho be done mon be Mocket, m bane sto hecke HONHATE, "a' BIO' YOTE HACE OTHECTHIE HASALE W'CE HWALE AO MIE OF uncats, kotoparo 'uncan'in o kotopyo filopy ous "'ks Ban's apistan TTOO'S MHE O TOM'S BEARTS, AND TOTO, "TO WHY BE MENO" EXATE HEROM, a kotobbe Huchno ch hund hockano ka Mocket, h Band ou mitaci не мышкавь и не половины дня, послать съ тымь наго крестьянина верхомъ на почтовой лошади и приказать, чтоб вкаль наскоро, и вели то письмо отдать въ домв моемъ человъку моему Максиму Верилову, а будетъ Вериловъ въ отлучени, вельть 10 письмо Алексвю Попову и, взявши отповъдь, чтобъ тотъ престывив вкаль немедленно назадъ, а накъ тотъ крестьянинъ къ вамъ съ отвовъдью поворотится и вамъ бы тотчасъ но мив прислать нарочем крестьянина и съ нимъ писать во сколько дней тотъ посланный от васъ крестьянинъ къ Москвъ поспълъ и въ сколько онъ назадъ вою ротился, и естли привезъ письмо отъ Верилова или отъ ванть то письмо прислать но мнв».

и:77) и въ «Сказаніяхъ о родё князей Долгоруковыхъ» (1-е взд., 1846, с. 163. п родосл. таба. № 1) не означено, что ки. Василій Дукичъ б. женатъ; сестра ти не упомянута, показанъ только братъ, князь Александръ Лукичъ (полкови)

<sup>\*</sup>Духовное завъщаніе кн. В. Л. Долгорукаго напечатано 1. Щебамствъ въ прилож. къ его статьъ: «Восшествіе на престолъ императрицы Анны юзновны». (Р. В. 1859 г., т. XIX, с. 65—67).

а ...«Приказываль, я, самь» трододжаеть князь Долгорукой .... «прикаитку Якову Кашинцову и старость, который ко мер съ нимъ призжаль, чтобъ 100 рублевъ оброчныхъ денегъ, которые они указыали, прираны, чтрот за рыбу, ихт же сотравани, а пристатибъ ихт то нь съ нарочнымъ; и тъхъ денегъ по съхъ поръ ко мня не прислано, вамъ бы прикащика и старосту о томъ допросить для чего техъ енегъ не прислади, а естли прикащикъ повказъто одного старосту опроси, и что скажетъ, о томъ ко мнъ отписать съ симъ посланнымъ, Дрочныя деняги, которыя, сбираются, въ Никольскую, греть, и, вст та еньги, собрава, пристать немелленно, ког миа, ва, село, Знаменское; м акъпскоро чаете особрать инколина оптоит пишите съ симъ женотаннымъ, Будетъ, мадо, моихъ житницъ и,, вамъ бы ведъть, пристроить сенью, столько, чтобъ инглопасыпатца, во всь, житницы, хльба, четверадотр., "Атираюц., ининтиж., «Т., Аталов., ч., «Атви., инч., эдитак, ирвајат, йе гнодь, тени не быдо. Которой, мой харбъ раздаваль, крестьяномъ на <u> аманы при прикашика Неова Капиннова и кпри аругиха прикапи-</u> ахъ, и<sub>с</sub>ванъ, он "толъ, хароъ "Враъть *собрать жа*въщновы, поспъсть "и са зень. Я прихлам с в женою чиствоми жим ю жилт о эквиров, жив 1 H 1 1 KOHEAHO, 40 CTAHROE, 44 CRICA CP, GHILP, KDOCLENHUHOMP, 4012, 143GP Situatre Kan Mockets in hiphkamate Harpstike, "47005 Hackopo Best исанъ вв сель Знаменской ; въ 8 день май 1730° г. Киязв Васили нороветия много, грабить, со что со мною ваше с постания от общому положения огилли Влигео сительству инжанции рабъ Вгоръ Генлининії 31 лия 1730 г. ...

II. .111

# Письмо нъ ниязю В. Л. Долгоруному принащина его Егора Письмо нь ниязю В. Л. Долгоруному полну мазора Му Письмо нь ниязю В. Л. Долгоруному полну мазора Му поменя полну полну поменя помена поменя пом

Въ началъ письма Теплынинъ доносить, что указъ князя В. Л. олгорукаго въ село Ературъ (см. предъид. № 1) и упоминаемое въ емъ письмо въ москву получены 31 мая и послъднее немедленно и плавлено къ дворецкому въ москвъ, максиму Верилову.

подът в за предъидент правинент правин

ти стови.

1. Нарадо писька дар, конци, варинскар одень и предархующих доржено да дархубране, поставлены и предархубране и писька дархубране поставлены и предархубране и поставлены и предархубране и поставлены и предархубране и предархуб

такихъ денегъ у старосты въ сборъ нътъ, которые были прежи в сборъ подушныхъ и оброчныхъ, тъми деньгами насмиу могли оппълиться въ Касимовъ. Съ крестьянъ подушныя деньги на вынеши 1730 годъ первая треть, генварская, заплачены деньги въ вынешись мъсяць мав, по прівздь моемь въ село Ературъ; и платили съ пренужденіемъ, что въ городъ держали тъхъ крестьянъ за караулокі, і платили деньгами подушными и оброчными для скорости; ежеле ве заплатили бъ котълъ воевода штрафъ брать, что долго ..... за сроп не плачены были; а майская треть указомъ пожалована не плати. Истинно, государь, скудны. Крестьянъ много опасенъ былъ вовсе разорить убогихъ, а больше по расположению сбиралъ; которые побгате, что въ городъ заплатить ....., а лишняго сверкъ окладу 5 крестьянъ не сбиралъ же; и иного всеконечно съ крестьянъ собрав вскоре денегь невозможно; знатно не стараніемъ бывшаго прикащи Кашинцева запущена доинка, и то онъ денегь давно не бирал в не заплатиль подушныя, не проча онь иногаго житья себь зды, в утхалъ въ Лебединскую вотчину до моего прітзду въ село Ерахірі за день. Я прітхаль съ женою Марьею мая 13 дня и живу зділь. Сестрица ваща государыня Алена Лукишна взволила меня съ жено послать къ тебъ государю; и послъ еще ко инъ указъ приславъ чтобъ тхать не помъшкавъ. Совстиъ готовъ тхать, только ожна вашего указу и безъ того опасенъ вхать, что слышно въ дорог воровства много, грабятъ, —а что со мною вашего послано, чтобы № отняли. Вашего сіятельства нижайшій рабъ Егоръ Теплынннъ. Ма 31 дня 1730 г. \*.»

Ш.

## Письмо мъ князю В. Л. Долгорукому Азовскаго полку мазора Муромцова.

«Сіятельнъйшій князь, милостивый государь мой, князь Василь Лукичъ! Съ покорностію моєю Ваше Сіятельство утруждаю и прошу-пишеть майоръ— «Керенской Вашего Сіятельства вотчины села Звыменскаго прикащикъ со крестьяны обидълъ насъ и владъють нашего двигрыземлею, и сосъдей моихъ въ Керенскомъ утадъ, села нашего Дмиры-

<sup>\*</sup> Къ этому письму въ конін его находится слѣдующая приписка: «Полученисьмо съ тѣмъ же крестьяниномъ, который пославъ былъ съ письмами въ Знаменскаго въ Кассимовскую его (кн. В. Л. Долгорукаго) деревню. іюна 4 ди 1730 г.

скаго, что на Бургасъ, десятинъ на сто отъ ръки бургасу чрезъ Воронежскую степку къ селу Дмитровскому и Никольскому межнику. Aobamero Mayenscruk kakan cena Ghamenekaro ce hadiden katelo he coчижней! а социлисы других и Фазных в Номъщиковь по ввронежскую Hass Tanyle (esugy Ablaets # Hace | passophets, -- hpo "to his He shaемъ и вины своей никакой не обрътаемъ и признаваемъ, что Вашему Сектория и от денежний выпоснований приващинь не денеста Того ради съ поторностио прошу. Вашего білтельства нашего жилостивето огосудард, дабы Вашего Сіятельства милостивымь указомъ цовельно было намъ означенную земию отдать во владъніе по прежнему, чего рали о Вашень заравіи доджень Бога просить ибо мы оть онаго прищан во всеконечное раззореніе. А прикащикъ со крестьяны, Ващего Сіятельства нашею дачею сами вдадъть не возмогли и отдають въ наемт Черкасского крестьянамъ, и то явная обида отъ прикащика со кресты яны, а не отъ Вашего Сіятельства, нашего милостиваго государя. Вашего Сіятельства и нашего милостиваго государя покорный слуга Аменени мурыцови: Мая '9 мня 1730 Конов Сторонова 17 гаро Me appointed to the control theorem and the terminal and analytical

"Укызъ кинэн «В. «Л. "Дынорукаго" въ домъ ого въ Москвъ. "Дво-" рецкому Максиму Ворилову (1000 (1---110))

Same March

BC3.3:

and Post of the orange

Этотъ указъ любопытенъ въ томъ отношения, что завлючаетъ въ себъ подробный инвентарь разныхъ продуктовъ и хозяйственныхъ веchange capita stilpete apprecia ревит. omphogo cambridgethaa a 170 od

. «Брайнея мив здвов нужда»—пищеть Васний Лучичь— «вв окончинахъ и въ печахъ, нь дас тело; /каръ сейнкой указънаслучищеј точи лясь почьени завлять окончиней в чта поспативній отчан тьеми или -четірему мастераму, чтобъ скорее зділали и кажы можно опрши чи образцовъ на печи купи и другое что написано въ росписи написано сего, все отправь ко мит немедленно, а особливо мит крайнея нужда въ окончинахъ и въ печахъ, чтобъ поспъли сюды въ іюль, для того чтобъ пражде глубовой осени успать адабо скластычения возный з

time the transport of the contraction of

<sup>\*</sup>По нынъшнему произношение изразцовъ, т. с. каослей,

"物"。"人

занасть образиовть для того естьли которые образить дорогою образить от того естьли которые образить заначений образить от того естьли которые образить заначений образить от того образить от того образить обра

, «Штукатуровъ и нечиновъ съ зеобходимымъ инструментомъ, чибо оки образим уложили хорошенько, чтобъ не разбились дорогов».

«Пришли мив внигу Минеи изсячные Менеи-четьи, Осмогласния, Псалтырь, жоторые читывала жена, а въ ней печать крупная; бущерей (малые, а не больше) питнадцать или двадцать, въ которых истаны авбука, склады и заповеди и толкъ о заповединъ; 1 Чесовим. Только смотри, чтобъ у всехъ техъ кингъ печать была не мелы в следа».

не продаван, для того что они надооны из заводу. О неодельств общахъ: полевыхъ и .... и верховыхъ, закалыхъ—сколько икъ онь въ подносковной, въ Рузъ, въ Оббленску и въ Козельску — венъ принал до избрана солъ на прина для для прина для прина для прина для прина для прина для прина для для прина для прина для прина для прина для прина для прина для для прина для прина для прина для прина для прина для прина для для прина для прина для прина для прина для прина для прина для для прина для прина для прина для прина для прина для прина для для прина для прина для прина для прина для прина для прина для

лены—тв оба пука продав.

Съ вышеписанной посылкой прищли ко миз Карнея и другом сталера, который вновъ принетъ и учениковъ, которые мон у вих есть, и прикажи имъ вайъ съ собою всяки снасти, чтобъ дълать съ лярное и токарское, такъ же и станокъ токарской; такъ же прикаж Карнею, чтобы взяль снасти, чтит колеса дълать, и какъ его пошлень, отдай ему на руки вышеписанные окончины, чтобъ онъ въ пъюсть сода довезъ и чтобъ оба этолеры омотръле, чтакъ и чтобъ осела въ осела въ осела въ

Людей пришли во мив съ тою же посылкой: Кирилу повара, Ивана влюшника, Алексви кучера, Гаврилу Ворыша, да изъ Рузы Даимлу Кинешенца.

<sup>\*</sup> Написано подробне : какой м'яры: должны: быть окончіны, в чение выробне выожено, како иль сублять.

<sup>\*\*</sup> Затінъ идетъ перечисленіе разныхъ вещей и матеріаловъ, необходимиз для нечей: проволоки, заслонокъ, закоменъ, отдуминъ и т. п.

Съ Кирюцикою и съ Кинешемцемъ отпусти сита и другія снасти, мъ движоть муку крупичетую; и всъхъ тьхъ снастей купи вдвое, бо что одно испортитца, чтобъ другое осталось».

Послъ этого продолжается «Роспись».

«Еще пришли клею рыбья пудъ, кишнецу (?) пудъ, сахару головго два пуда, леденцу бълого фунтъ, да краснаго фунтъ, 6-ро щищы мъзные, чъмъ овецъ щипать; 1 щипцы и 1 лопату железные къ меню я чаю есть оне у Карпа, которые привезены изъ Копенгена.

24 стакана хрустальныхъ изъ чего пить.

- 4 стакана серебрянныхъ, такіе какой со мной одинъ, 24 рюмки, мъ вино пьютъ, 24 стаканчика, чъмъ водку пьютъ, чтобъ были ве илы и гладкіе а .......
- 2 косека камокъ корошіе, цвътами, одинъ коришной, другой гво-

Черносливу 10 фунтовъ.

Инбирю въ сахари 10 ф.

Муки крупичетой и полукрупичетой по четверти, или осминъ три, масла ореховаго ведра 3 или 4.

• Масач мановато ведра 8 или 4.

Поваренной посудых тарелокъ дюжина оловянныхъ, 10 блюдъ овянныхъ, 2 чаши съ деревиниями ручками; которые ходили на эсквъ, оловянныхъ 6 кастрюлей, 2 котла мъдныхъ (?), 2 сповороды сю туј мъдмую мосуду вели выйуямть вновь); 2 распри (?), 1 таганъ льшой, 3 треномки, на чемъ ставять мострюли, жеровня, въ чемъ фе жечь, которые привезены изъ Штокъголма, уксусу бълаго хотяведро; мельничку, что кофе мелять, ситъ 5 илв 6, частые ..... ещи да лопату желъзную на поварню. Всю ту поваренную посуду дай Кирилъ повару, чтобъ привезъ въ цълости. На всю вышенинную посылку держи деньги, и о тъхъ которые ты возмешь за говые придасы, которые миъ готорлены въ Москвъ».... \*\*\*.

Посл'в росписи следують наставления Верилову объ исполнении ежнихъ приказаний ки. Долгорукаго и о наблюдении за его гардебомъ въ Московскомъ домъ.

«Приказываль я тебъ въ Неклюдовъ прислать ко мив съвсныкъ ипасовъ и людей, и тъ припасы и люди и по се время ко мив не

<sup>\*</sup>Т. е. къ камину.

<sup>&</sup>quot;Здъсь очевидно не достаетъ нъскольних словъ въ окончаніи фразы,

бывали не знаю для чего, и какъ скоро сей указъ подучищь, немененно крестьянина съ къмъ посланъ отпусти назалъ и съ наиз отпиши ко мнъ какъ скоро ты надъешся всю выпреписанную посыку съ Москвы послать, чтобъ я зналъ, какъ ко мнъ можетъ поситу въ Кассимовъ отпиши, чтобъ то твое письмо немедленно прислад в отпустить чаю всю ту посыку лутче водою до Касимовской моей вотчины, и оттуда вельть незти ко мнъ сухимъ путемъ на вресъ янскихъ модводахъ, только прикажи водою до Касимовской моей вотчины бългать съ поситивнения и поклади ту всю посылку въ лоди, з ежели въ большомъ суднъ отпустишь, то замъщкаетца. Отпиши ю мнъ, рухледь моя которая лежала на чужихъ дворехъ, перевезенъ ко миъ на дворъ, и поизаденъ въ новую казенную? Буде не перевезенъ, доложа сестръ, велите перевести, в ежели казенная недодълана, вели чтобъ прежде осени отдълать и чтобъ ружледь перевесть.

Ватымы идеть новая роспись вещей, которыя савдуеть присыв

«Еще пришли: два мъха лысіе, одинъ дущетой, а другой дачетой черной, оные такіе мъхи въ казенной, а естьли дапчетаго женаго мало, хотя прикупи къ нему въ задъ.

Нитокъ тонкихъ, чъмъ рубашки мон шилъ, будавокъ, бодьщих и среднихъ, шлаворъ \* черной, которой вновь дългать тазоръ з срение, 1 маленькой, 3 оловянника небольщихъ, зеркало какое ни сеть небольшое, на столъ».

«Сверхъ вышеписанной росписи» — продолжаетъ князъ В.Л. Долорукой — «вели здълать еще 9 окончинъ длиною въ свъту, кромъ рамъ 5-ти, четвертей, шириною въ свъту 3 четверти, такою же работою в подъемные, такъ вакъ вышеписанные; да кромъ того вели вдълать еще 3 окончины и съ рамами вышиною 3 четверти, а поперетъ полъзршина; да еще образцовъ купи на шестую небольшую печь — и пришл все то съ вышеписанною-жъ посылкою».

Настоящій «укавъ» оканчивается следующимъ приказаніемъ.

«Вложенное при семъ письмо тотчасъ отнеси сестрамъ. Конечно. какъ наискоряе по сей росписи ко мнъ присылай: крайнея мнъ во всемъ нужда; такъ же скажи Карпу, чтобъ конечно просушилъ мог рухлядь, чтобъ не сгнила. Князъ Ваеплій Долгоруковъ. Писанъ въ Знаменскомъ 28 мая 1730.

<sup>\*</sup> Шлафрокъ.

ı

пред става в селото в селото на применения в селото в селото в применения в селото в селото в применения в селото в сел

# Письмо князя В. Л. Долгорукаго къ сеотрамъ \*

«Матин жой, государыни сестрицы, здравствуйте! Отпишите ко материфовы-ль вы, котябь та нечаль моя миновала, чтобъ я слышаль объ васъ. Нри отъвать моемъ изъ Неклюдова просилъ я васъ, Верилову прикавывалъ, чтобъ прислали ко мит что нужное на пропитаніе, также и людей, для того со мною жетъ ни такаго, ни какаго ктобъ умьлъ хотя рубанику вымыть им запить учто компором сереномятеми то пропитаніе, ни люди ко мнъ не бывали за сольще чась что на дорогь для моего несчастія и имъ нъкакое случилось несчастіе; ежелижъ зачтыть отъ васъ не посланы, пожалуйте, пришлите, будетъ, возможно. Остарывку в прикажите, для бога, содержать, чтобъ она была довольна, за ея службу къ женъ».

вание в поставоть, принуждень буду въ черной набъ жить замк; а закът не поставоть, принуждень буду въ черной набъ жить замк; а закът не поставоть, принуждень буду въ черной набъ жить замк; а закът не постъють, принуждень буду въ черной набъ жить замк; а закът не постъють, принуждень буду въ черной набъ жить замк; а закът не постъють, принуждень буду въ черной набъ жить замк; а закът разныхъ дворовъ, гдъ размътана, себрать и постъють не постъють не постъють не постъють не постъють не постъють не постъють принуждень буду въ черной набъ жить замк; а жите рухледь мою изъ разныхъ дворовъ, гдъ размътана, себрать и постъють на моемъ дворъ въ казенную, и чтобъ не распропала, какъ

то вась просиль».

Просиль на просиль просиденты прос

11 /

унирода Івь**идода б**арувій рукі по породную сестру Анну Яковісвну Дочь князя Якова Дреную сестру Анну Яковісвну (дочь князя Якова Дренування «Телену» «Телену» «Телену» «Телену» по породную сестру Анну Яковісвну (дочь князя Якова Дренування «Телену» «Теле

Катеринъ Ивановнъ \* и всъмъ нашимъ сродникамъ поклонъ. Бриъ вашъ князь Василій Долгоруковъ. С. Тенское, 28 мая, 1730 г.»

#### VI.

## Уназъчники В. Л. Долгорукаго въ Московскій его домгь людив его Максину Верилову и Алексью Поперу.

Этотъ указъ касается смъны прикащика Керенской вотчин в распоряжений о продажъ изъ этой вотчины хлъба.

«Отпустиль я къ Москвъ Керенской моей вотчины прикащия Ивани Козлова» — мишеть князь Долгорукой — «а тое вотчину велы у него принять человъку моему Осодору Торопину и велы слубыть въ той моей вотчинъ прикащикомъ и всякіе дъла граждавси и вотчиные управлять вибстъ съ старостами и выборными и минить по наказу и по указамъ которые вельль я ему, Осодору Горопину, имать противъ того, чъмъ былъ пожалованъ прикащикъ Изиъ Козловъ. Хлъбъ я вельлъ изъ Керенскихъ вотчинъ посылать въ косимовскую мою вотчину на продажу, а къ Москвъ не вельлъ посылать для того что повозки крестьянамъ ставятца дороги, развъ вы отпишете, чтобъ прислать небольшое, и тогда велъно ему посылъ; а естьли крестьянской хлъбъ понадобитца изъ Касимова къ Москвъ и тогда можете велъть его привесть стругами касимовскимъ крестынамъ. Писано въ Керенской моей вотчинъ, въ селъ Знаменской юня 23 дня, 1730 г. Князъ Васили Долгоруковъ».

#### VII.

### Уназъ ннязя В. Л. Долгорунаго человьку его Өеодору Торопину.

Этотъ указъ заключаетъ въ себѣ инструкцію вновь назначенному въ Керенскую вотчину прикапцику. Инструкція эта следующаю содержанія:

<sup>\*</sup> Княжна Екатерица Ивановна, племянинца князя Василія Лукича по его жегі.

«Принять тебть Керенскую мою вотчину у прикащика Ивана лова и быть въ той моей вотчинъ прикащикомъ», —приказываетъ Долгорукой — «а дъла гражданскіе и вотчинные и всякіе управлять сстъ съ старостами и выборными и все чинить по наказу и по замъ, которые примещь у него, Ивана Козлова, и о чемъ надлегь и о томъ о всемъ писать въ домъ мой къ Москвъ, и какіе зы будутъ присыданы съ Москвы изъ дому моего, и тебъ по люъ чинить».

Далъе инструкція касается: 1) продажи хлъба и доставленія его Московскій домъ кн. Долгорукаго, 2) спорной земли съ сосъднимъ омъ Линтровскимъ. 3) вознагражденія прикацика...

тъ князь Василій Лукичъ--- са къ Москвъ въ зимъ поъздокъ не погать, развъ съ Москвы изъ дому моего отпишутъ какаго хатба или того, PHYSICAL PROPERTY AND THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PROPERT должаеть ки. Должичной и весению чей дествовавь выпись а Динтровскаго по рубежнымъ урочищамъ, такожь выпись разочин-Ъ. У "КОТОРЫХЪ. [Я. ЗАПЛЮ | ПОМУПЛИВЬ НОВІ ТОЮ ІВЫКИНСЬЮ}—И ИС ІІ Мелѣть Имить обыставления по выполнять в при в п Гршийний <del>мыйл чыйл чатчения с.</del> не неожителефът менатины фазку т рикаціянь докодынимать бы тейва себваніровива чого счвых быль кадовань и пранциКововъ или Антори се во упиле изкожителения 111 и Инструкція кончастоя ваклующими: на вабоно в поло полотогов вес венатительновый полоновый выполный продольный выполный выполны менекомъ, Іоня, 23 аня, 1730 пр. Кинов Василій Долорукой». чин . Указы, за, №6. VI, и. VII, юыли поолылими» распоражения» жиниВ. Долгорукаго въ селе Зивненокомъ и23 јениличе видие изварелин птаго начоженія, полноручика, Малефлева, вынесь, узнаван выту сво ымны для препровожденія въп. Соловенній монголиры, гамал ввазы. **жай Лукин, и, быль доставлень, 4/ авгиять, 4/30 ж**ыложер, асперы ченыя кормога эвойск у шихк им очного, ни возглост от е ин RESERVED TO THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE CONTRACT CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPE Казань,

р**абра 188**0 г.

ром с ум. — 2 % г фоску станив<del>ай самин</del> так стоининдах не олод но даланыя 4 станова — Едисинан понименность с Сенцавых сла

обринать пео веренскую мою вогину у прикацика Инанаказ в быто въ гои моен колчина прикличикомъ —приказывает. (персуста — става гражганское в возинист с везкое управать в става остава в инбориму и в с униво со наказу — и в постобе примено у пес Ивана Болгава и пока нас в стуск пристанские Москва изъ тому моего и тебт и и зните.

. В и выпосредения в селения в провожения в постановителей в на выпостановителей в на выстановителей в на выпостановителей в на выпостановителей в на выстановителей в на выпостановителей в на выпостановителей в на выстановителей в на выпостановителей в на выпостановителей в на выстановителей в на выпостановителей в на выпостановителей в на выстановителей в на выпостановителей в на выпостановителей в на выстановителей в на выпостановителей в на выпостановителей в на выстановителей в на выпостановителей в на выпостановителей в на выстановителей в на выс

regression and the companion of the comp

поряд дейстие сустина ижного од стого од с Bettiefe to a south ..... Mulocus pagu: susteen mulocusususus Pybnitek: Co his ka Юрій Изаполить номиноваль вожи Врендацто Сергівій йонасты игунена Серопнова в брагою шли по немужно вини игунень AGTE) STOCKET COLLEGE CENTRE C Нарохотцкомъ стану да селцо *Пестово* з деревники въ Radenci волости, и кто у нихъ въ тъжь селехъ и въ деревняхъ учне жити людей, и тыть шть чнодень не надоба ноя княть Юріс Ивановина дань, ин ямь, ни подводы, ни мыть, ни такта, ни вс миничее, ми жестки, им побережное, ни патно конево, а патня они свемиъ питномъ монистырскийъ, ни сънъ можхъ не кося: ни меня ноего не нормить, ни нъ сотщенть, ни нъ дворскить, къ десятцини съ тяплыни людий не тяпуть ни въ какие протор ни въ розметы, на мине имъ ни которые пошлины не надо опричь церковных в пошливъ. А наивстияцы мон Кашинскіе и в тичны кормовъ своихъ у нихъ не емлютъ, ни всылаютъ къ не ни по пипостопомъжность и судить игуменъ Серапионъ з братею с

<sup>\*</sup> Дмятровскій удівльный янязь Юрій Ивановичъ (1504—1533) сыяз веляз янязя Ивана III Васильевича, брать В. К. Василія Ивановича.

Дмитровское уд'яльное княжество существовало, какъ таковое, съ 1154 в 1569 г. (См. мою статью Историч. очеркъ г. Дмитрова... въ апр'яльской княжі «Чтеній из Общеский дво. Дук. Преста...11878 г. ....

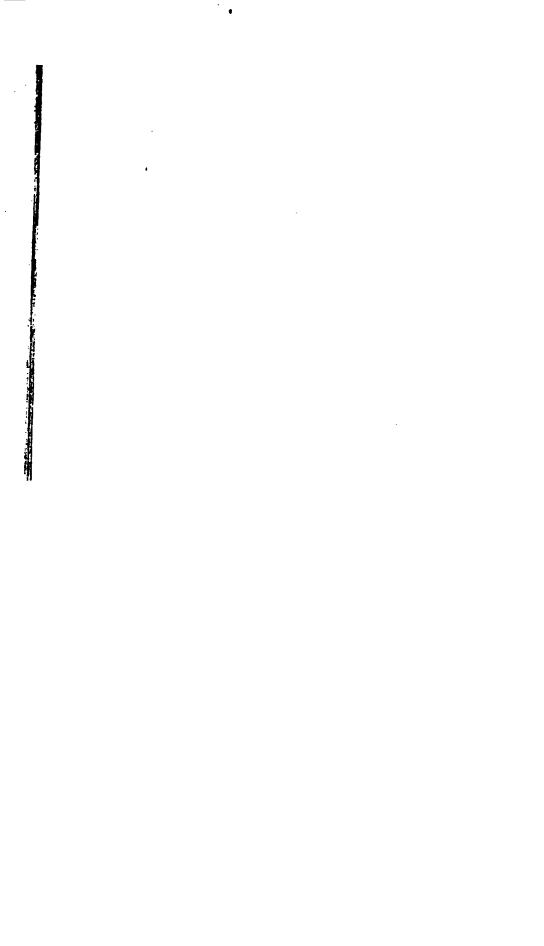
шхъ людей сами во всемъ, или кому прикажутъ. А случится судь смѣсной тѣмъ ихъ людемъ з городцкими людми, или съ волостными людми, и намѣстници мои и волостели, или ихъ тиуни, судятъ, а игуменъ з братею, или ихъ приказщики, съ нимижъ судитъ. А бутегъ правъ или виноватъ монастырскій человѣкъ, и онъ въ правдѣ винѣ игумену з братею. А будетъ правъ или виноватъ городцкой или волостной человѣкъ, и онъ въ правдѣ и въ винѣ своимъ судъвмъ, исцово на виноватомъ доправятъ. А кому будетъ чего искати за ихъ прикащикѣ, ино ему сужу язъ киязъ Юрій Ивановичъ, или мон бояринъ введеный. А кто ся сеѣ моей грамоты ослушаетъ, ъти ему отъ меня ото князя Юрія Ивановичя въ казии. А дана грамота въ Дмитровѣ лѣта дкі (7012—1504) апрѣля въ ка (26).

Прим в ч. 1) Подлинная грамота писана на столбив, при ней внилу печать чернаго воска съ изображениемъ человъка съ дукомъ и со скачущей впереди его собакой, къ правой сторонъ, кажется,—голова кабана (правая сторона худо сохрани вась), по обводу печати надинсь золоченая: «Печать Дмитровскаго князя Юрія Пвановича». Печать привъшена къ свитку на красномъ шелковомъ спуркъ.

Примъч. 2) На оборотъ грамоты вверху надпись: Князь Юрій Мвановичъ На срединъ: «Князь великій Иванъ Васильевичъ всев Русіи по сей грамоть пожаловать живопачальные Троицы Сергеева монастыря вгумена Насаев з братею или по нихъ кто иный игуменъ будеть, сев у нихъ грамоты рушити не велыты пикому пичъмъ, а велътъ у нихъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамоть писано. Лъта «Хм втораго (7042—1534) февраля ки (28-го) дил в подписать великаго князя дьякъ Федоръ Мишуринъ».

Сообщилъ Д. Ч. Архимандритъ Леонидъ.

Ноябрь 1880 годъ. Св. Тронцкая Сергісва Лавра.



### ЧЕЛОБИТНАЯ

### СТРЪЛЬЦОВЪ СТРЕМЯННАГО ПРИКАЗА

О ИХЪ СЛУЖБАХЪ и ДАРОВАНІИ ИМЪ ЛЬГОТЫ.

#### списокъ съ челобитной слово въ слово.

Царю государю и великому инязю Алексвю Михаиловичу всеа Русіи быють челомъ холопи твои стръльцы Иванова Приказу Головленкова пятидесятники и десятники и редовые встыть Приказомъ шесть сотъ человъкъ. Служили государь отцы наши и дядья и братья прадъду твоему государеву, государю царю и великому князю Ивану Васильевичу всеа Русіи и дъду твоему государеву, государю царю в великому князю Федору. Ивановичу всеа Русіи и инымъ государемъ; и какъ государь Богъ одоровалъ на Московское государство отца твоего государева великаго государя царя и великаго князя Миханла Федоровича всея Русіи и онъ праведной государь своимъ царскимъ изволеніемъ насъ холопей своихъ изволиль выбирать изъ розныхъ Приказовъ въ Стремянной Приказъ къ своему царскому величеству для вашихъ парскихъ походовъ и конныхъ объездовъ; и отцы наши и мы холопи твои выбраны за многіе кровиые службы и за раны и за осадныя сидінья и за проходъ и за язычные приводы и за полоиское терпъніе и за иные многіе службы; и съ выбору мы холопи твои служили отцу твоему государеву блаженные памяти великому

государю царю и великому князю Михаилу Федоровичу всеа Руси и и тебъ праведному государю всякіе ваши государевы службы безпрестанные зимніе и літніе близь вашего царского величества п дальныхъ и въ ближнихъ походехъ и въ обътвескъ безпрестанно; в отъ вашего царскаго величества прежъ сего и при отцъ твоемъ псударевъ при государъ царъ и великомъ князъ Михаилъ Федорович всеа Русіи мы холопи твои, Стремянной Прика въ дальные стегные украинные пъшен службы непосылаваны, всегда бываемъ съ вшимъ царскимъ величествомъ въ походехъ въ ближнихъ и въ давныхъ и въ объездехъ и будучи въ техъ дальныхъ походехъ и в обътадехъ зимою въ жестокіе морозы и лътомъ H B'L OCCEL IS ненастные дни, стоя на твоихъ государевыхъ караулехъ въ тых походехъ, оберегая твое царское величество и около огней по улидам и по гумнамъ, въ тъхъ частыхъ походехъ и въ службахъ и въ объюдехъ платьишкомъ обжигаемся и обдираемся и конскою збруею ны холопи твой, что у кого въ тъхъ походехъ и въ объездехъ портятся, починиваемъ собою; а въ тотъ Стремянной Цриказъ съ выбору л нынъ по вашему царскому расмотрънію пожалованы изо всъхъ Првназовъ за провные службы и за полонское терпъніе и за приходы в за язычные приводы. И въ прошломъ государь въ 156-иъ голу. какъ было шумное время, и въ то время мы холопи твов, помы твое государево крестное цълованье, были у тебя государя на Постемномъ крыльцъ, оберегали твоего царскаго величества; и въ то врем безъ насъ холопей твоихъ домишка наши со всъми животишки и статки пригоръли, а у иныхъ у насъ холопей твоихъ и згоръли. И въ нынъшнемъ же государь во 157-мъ году, какъ просви милости у тебя праведнаго государя всеми Приказы о боярине о Брисъ Ивановичъ Морозовъ, чтобъ ты государь насъ холопей своих пожаловалъ велълъ Боярина Бориса Ивановича Морозова взять в своему царскому Величеству, и къ той челобитной мы холопи твя Стремяннымъ Приказомъ прежъ всъхъ Приказовъ безо всякіе задержи руки свои приложили. А сверхъ той челобитной мы холови твоя съ великимъ радъніемъ написали особную челобитную о Бояринъ ворисъ Ивановичъ и руки свои приложили и подали тебъ Государю. А про наше государь службижко и безпрестанные частые дальные в

ближніе ноходы и обътзаные подержин втдомо тебт милосердому государю. Да мы же холопи твои были на твоей государевъ дальной степной службъ въ новомъ украиномъ городъ въ Валкахъ, всякую твою государеву работу работали, всякую нужу и голодъ терпъли. А нынь государь взыскалась твоя государская неизръченная милость до нашей братьи до встхъ Приказовъ стртльцовъ для всемірные пресвътлые радости рождения государя нашего благовърнаго царевича внязя Дмитрея Алексъевича въ прибавку имъ по рублю человъку въ окладъ твое государево годовое денежное жалованье и хлъбною додачею унаваль ты Государь ихъ сверстать съ нами колопи твоими, съ Стремяннымъ Приказомъ; а мы холопи твои для такіе всемірные пресвътлые радости рожденія государя нашего благовърнаго царевича князя Дмитрея Алексвевича твоимъ государевымъ жалованьемъ денежною и хлебною придачею не пожалованы передъ теми Приказы, въ прибавочномъ окладъ оскорблены; а прослуги нашей холопей твоихъ передъ тъми Приказы нътъ никакіе; на твоей великаго государя службъ мы холопи твои были въ такомъ дальномъ степномъ городъ, а завсь на Москвъ всякіе московскіе караулы караулимъ съ тъми Приказы ровно; а сверхъ ихъ мы холопи твои бываемъ съ твоимъ царскимъ величествомъ съ тобою государемъ въ дальныхъ и въ ближныхъ походехъ и въ объёздехъ, и та государь наша службишка походные и объездные частые подержки, передъ теми Приказы лишнея. Милосердый государь царь и великій князь Алекстій Михаиловичь всеа Русіи! пожадуй насъ холопей своихъ для своего царскаго многольтнаго здоровья и для всемірные радости пресвътлые рожденія благовърнаго царевича князя Дмитрея Алексъевича и за наши кровные многіе службишки и радънья и за отцовъ нашихъ и за наши многіе осадные сидънья и за полонское терпънія и за язычные приводы и за кровь и за раны, не вели государь прежнихъ государей и блаженные памяти дъда своего государева великаго государя святъйшаго патріарха Филарета Никитича Московскаго и всеа Роси (такъ) и отца своего государева великаго государя царя и великаго князя Михаила Федоровича всеа Руси указу и уложенья нарушить, для своихъ государевыхъ ближнихъ и дальныхъ походовъ и для обътздные нашіе безпрестанные отдержки, пожалуй насъ холопей своихъ для такіе пресвътлые радости рожденія

государи нашего благовърнаго паревича князя Динтрія Алексієви, не вели государь насъ, Стреминой Приказъ, по прежнему скер государеву указу отъ своего царскаго величества въ украинные спиные городы въ пъще службы съ теми Приказы посылать и свои государевыхъ Московскихъ карауловъ; пожалуй насъ холопей скои льготою дли частые походные и объездные подержки, чтобъ напъ илопемъ твоинъ передъ теми Приказы въ частыхъ подержкахъ се корбленивить не быть. Царь государь смилуйси пожалуй!

А навади у подминой челобитной пишеть: 157-го ноября в 17 день государь пожаловаль, внередь ихъ въ дальные степные въ граниные городы не посылать, а въ караулахъ считатца съ свем братьею по прежнему, въ которое время буде походъ больной и в то время въ караулехъ по разсмотрению польготить. 176 декабря в 16 день такова подлинная челобитная взята въ Стрълецкой Приказ в въ. Приказную кингу записана.

Coofm. A. 4s. N. E. 3aftmm.

## оглавленіе.

	Стра	М.
Митрополитъ Даніилъ и его сочиненія. Изслъдованіе Василія Жмакина. Часть 1	1 -	956
Книга бытіа небеси и земли (Палея историческая), съ	1	400
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
приложеніемъ сокращенной Палеи русской редакціи.	170 1	00
Трудъ Д. Чл. Андрея Попова хххіч 1-	-172, 1-	—92
Матеріалы для русской библіографіи. Хронологическое		
обозръніе ръдкихъ и зам'вчательныхъ русскихъ книгъ		
XVIII стольтія. Выпускъ 2-й (окончаніе). Соста-		
вилъ Н. В. Губерти	5 <b>4</b> 5 —	660
Посланія священно-архимандрита Фотія къ духовной		
діцери его д'явиц'я Анн'я (1820—1822 гг.). Съ пре-		
дисловіемъ Д. Чл. Андрея Поповаіч	1 —	98
Записка объявленія благороднаго и благочестиваго вели-		
каго государя нашего наревича и великаго князя		
Өеодора Алексъевича. Сообщилъ П. Н. Дроздовскій.	1 —	8
Письма В. В. Ганки къ А. С. Норову и барону М. А.		
Корфу (1844—1857). Сообщ. Д. Чл. Н. А. Поповъ.	9 —	31
Ссылка князя Василія Лукича Долгорукаго въ село Зна-		
менское (до заключенія въ Соловецкій монастырь).		
Матеріалъдля біографіи князя В. Л. Долгору-		
каго, извлеченный изъ дълъ Государствен-		
наго Архива въ СПетербургъ. Дъйст. Члена		
Д. А. Корсакова	32 —	47
Жалованная грамота Троице-Сергіеву монастырю отъ	-	
удъльнаго Дмитровскаго Князя Юрія Ивановича въ		
1504 г. Собщ. Д. Чл. Архим. Леонидъ	48 _	49
Челобитная стръльцовъ Стремяннаго Приказа о ихъ служ-	<b>40</b> —	70
бахъ и дарованіи имъ льготы. Сообщ. Д. Чл. И. Е.		
•	1 —	4
Забълинъ	ı —	+

Капта Вольшой чертежъ, изд. по 8 стар. руков. в 2 печ. кипти Спасскимъ. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 3 ф.

• Русскомъ войскъ въ парствоване Михаила Оводоровича и послу 20 до Петра I-го, изелъд. И. Бъляева. М. 1846 г., ц. 50 коп. це-1-г. га 2 ф.

Виблютека Императорскаго общества Исторіи и Дренностей Россіймиль, сост. П. М. Строевымъ; со спимкомъ съ 1-го листа Правг Русскои по перкам. сборшку конца XIV въка. М. 1845 г., г р. 50 к., перес. за 2 ф.

пзельнованія, замьчанія и лекців о Русской петорів, М Потоліна. М. 1846 г., томы: 1, 2 и 3-и, по 1 р., перес. за 6 ф. Псторія и Допскить казикахъ, соч А. Рительмана, еъ 19 рисунк. 1846 г., ц. 1 р. 50 к., пер. за 2 ф.

Автописное повыствонаніе о Малой Poccin, соч. А. Рисельмана, в 30 рисун. М. 1847 г., п. 2 р., перес. за 4 ф.

Веторія Россійская, В. П. Татищена, кинга 5-я, няв честь 4-я. 1. 1848 г., ц. 1 р. 50 к., перис. за 4 ф

Богословіє ев. Іоанна Дамаскина, івъ переводъ Іодина ексарха Болгарскаго. М. 1878 г. ц. 3 р.

Пестодиевъ составленный Іоапномъ ексархомъ Болгарскимъ. И. 1879. п. 3 р.

Посланіе миотословное, сочин, пнова Звиовія, по рукописи XVI в. Грудт Андрея Попова. М. 1880. п. 2. р.

#### **THEHIS**

въ ймператорскомъ Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ.

годъ 2, 8 и 4 по 2 рубля каждая кинга. Годы 1861—1880, по 4 кинги, каждым годъ по 10 рублей. За пересылку взимается съ высу по разстоянію.

#### BPEMERHUEL

императорскаго Общества Исторів в Древностей Россійских», съ 1849 по 1858 годь,

25 кингъ, каждая по 1 р. 50 к., а за воз безъ перес. 37 р. 60 к., гъ пересылкой 45 р. Из пересылку всякой кинги «Временника» в 4 фунта.

## RIHATP

BY HUDEPATOPOROUS OFMECTES RETOPIN N SPENNOCTED POCHA

при Посковеновъ Уминерситетъ,

выходять грехмвенчин, какъ попременное надане, чему въ годъ, по одной кингъ, отъ 30 до 40 и болве печ дистовъ.

Подинска годован—семи рублей опребромъ въ Молкт первенляни въ други мъста—воссми руб. иливъдестви с Съ требованіями обращаться вз самое Обществио, или въ ный магланнъ коминсинера Общества, Мисковскато са данца. Ввана Григорьевича Соловьена (бланции И и нови), на Страстисть бульваръ, противъ Университетски графіи.

## DPABJENIE OGWECTBA:

ПРИЛОВЛАТЕЛЬ

Иванъ Егоровичь Забълниъ. Иа 3-й Мищанской, дома Панова.

#### CERPETAPL

Андрей Инхоллевичь Поповъ, на Старой Басманной, домь Пантельсан

#### **ВИВЛІОТЕКАРЬ**

Георгій Динтріевичь Филимоновь, ва Кремать, у Спасскить вороть, на казеннома дими. казначей

Геннадій Өелоровичъ Карповъ, на Большой Ординию, ез собстивниом доми.

#### ARTYAPIĞ

Алексый Егоропичь Кудрянцквъ, на Моховой, въ новожь здажи Университема.





FORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD U

